
PLAY


PLAY



ROUND 18
YAMADASAN CHI

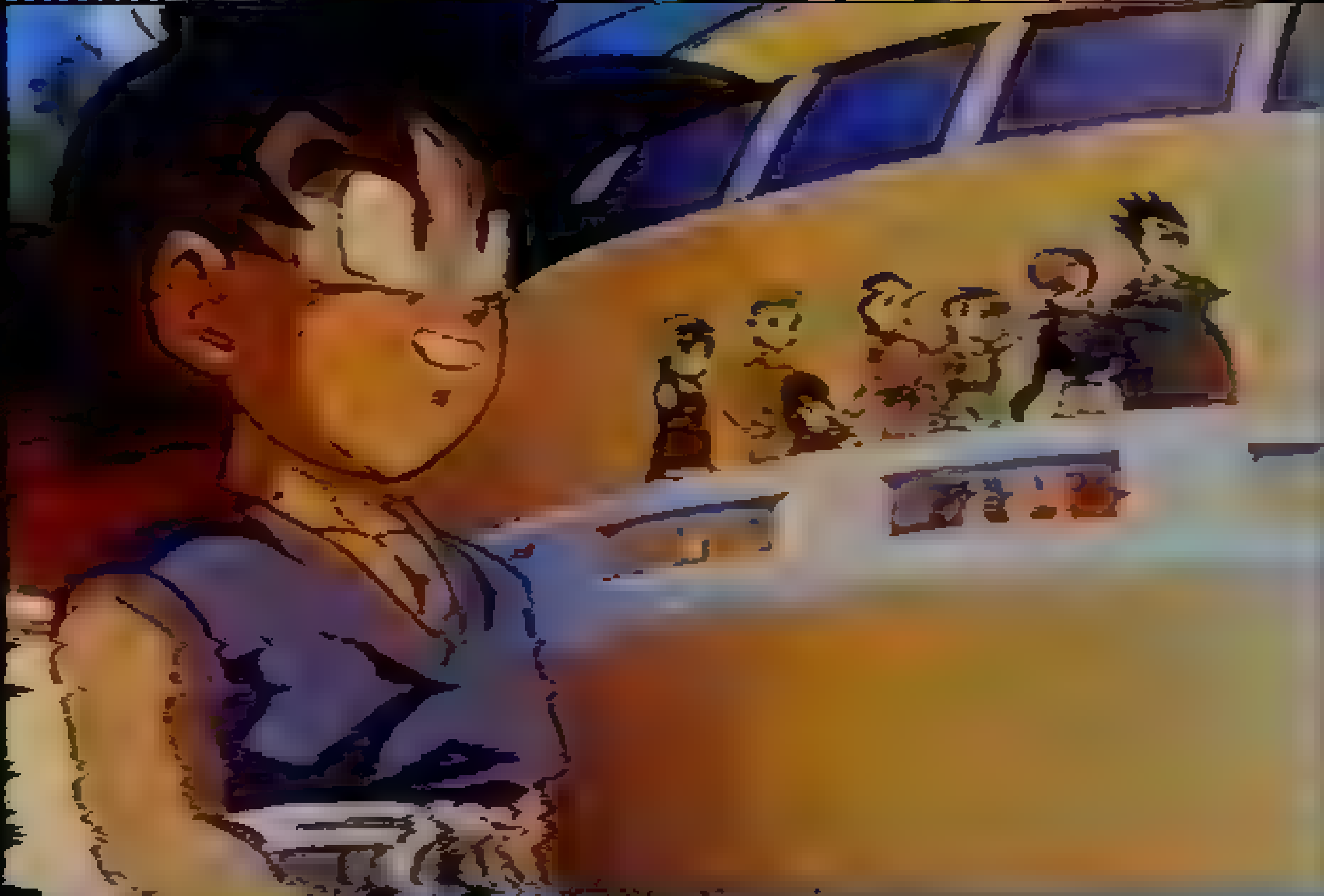



REPLAY
FORMULA 1
絶賛発売中
15
THIS LAP
58.8
TAG HEUER Official Timing




DRAGON
BALL GT


DRAGON
BALL GT

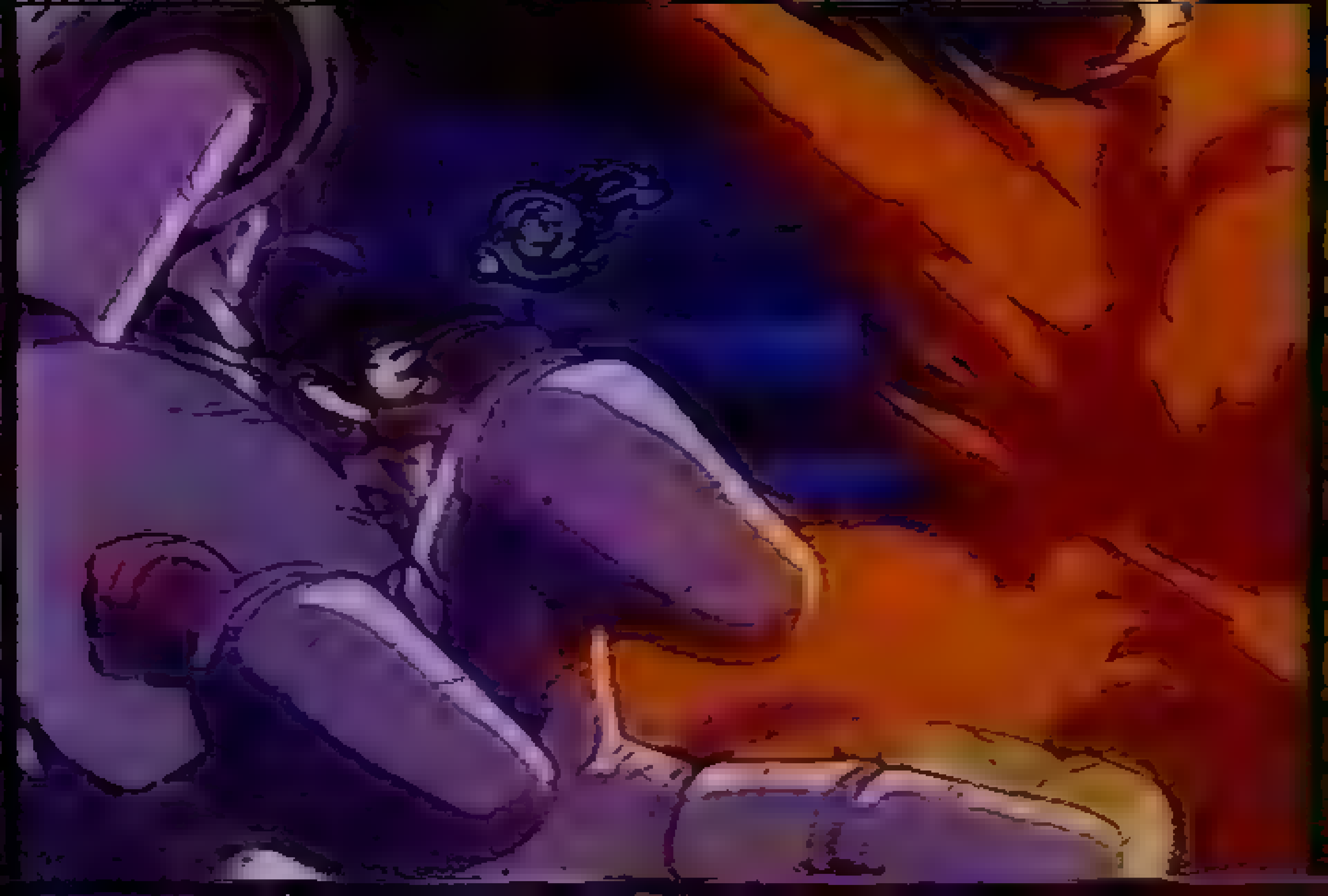












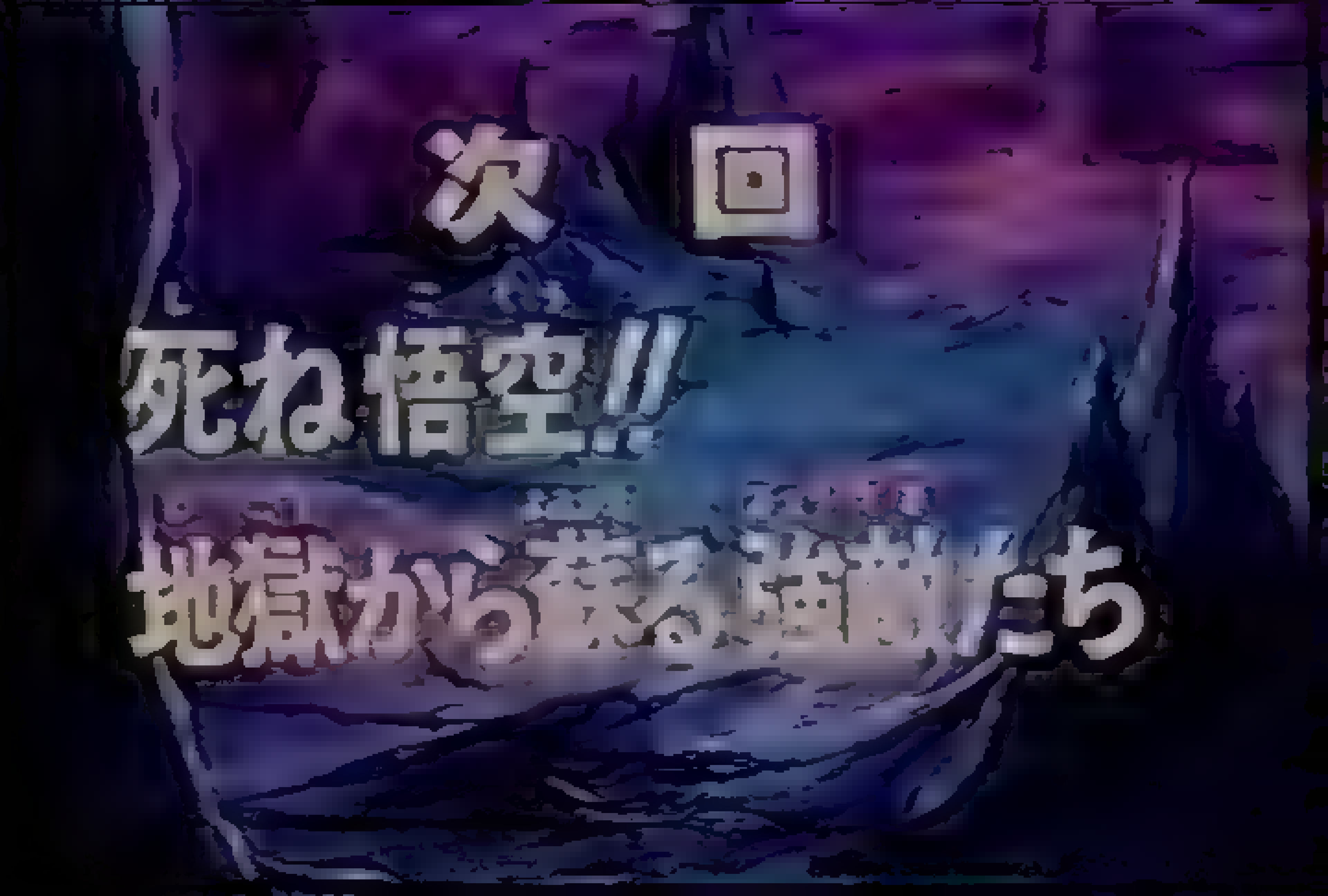


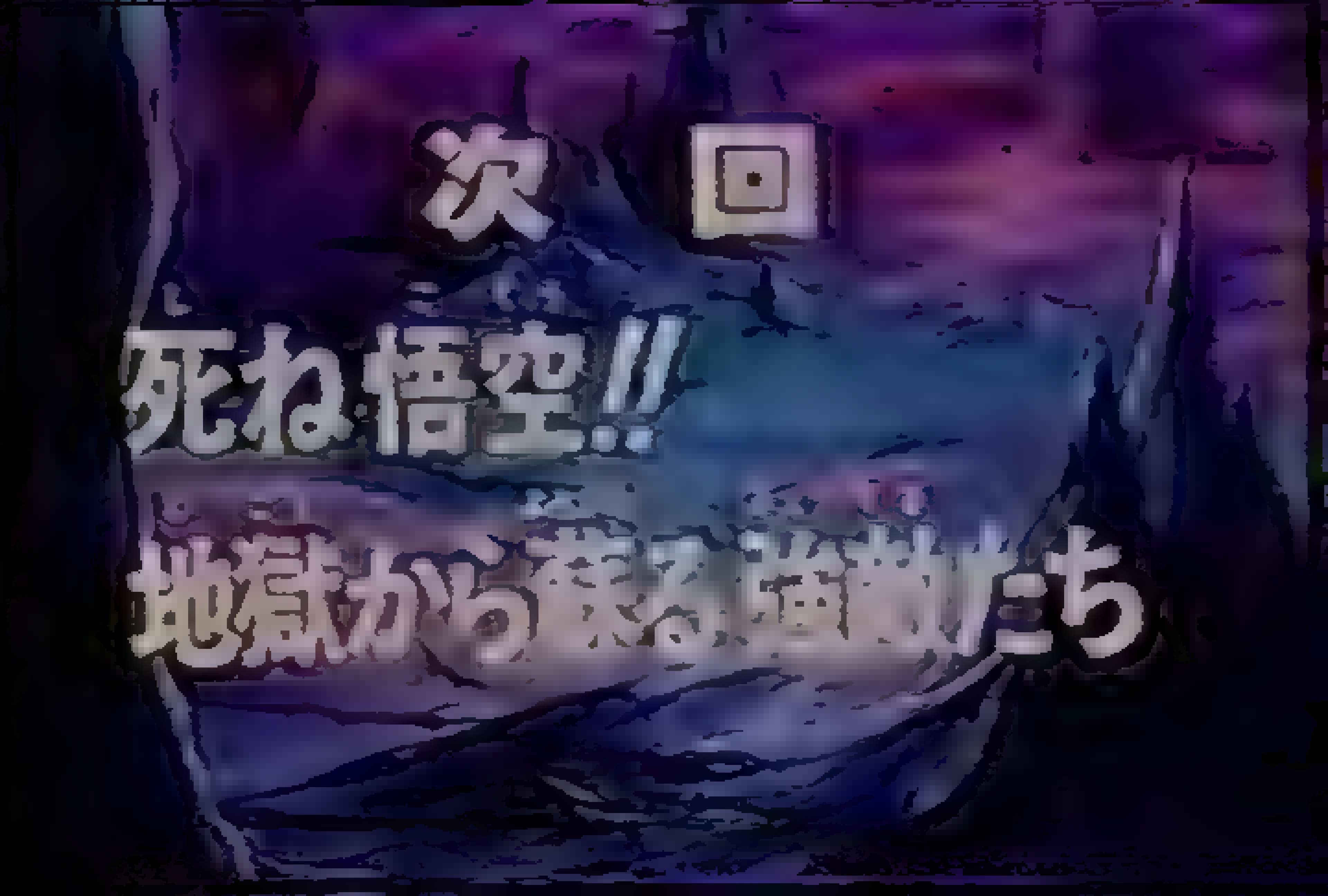




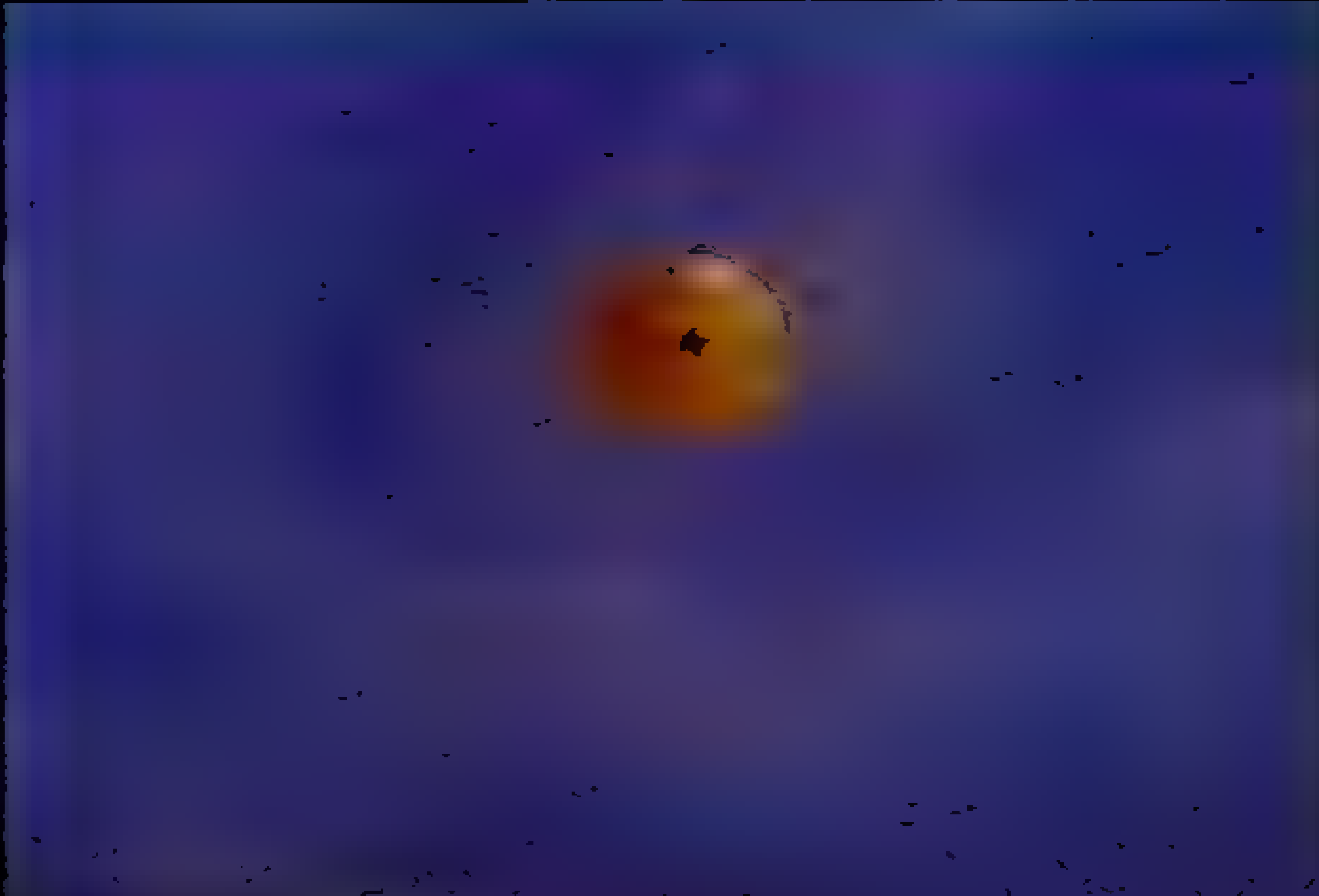





次回
死ね悟空!!


次回
死ね悟空!!
地獄から蘇る強豪たち


提供
PlayStation
ソニー・コンピュータエンタテインメント




DRAGON BALL GT
ドラゴンボールジーティー


DRAGON
BALL GT


My heart is drawn closer


My heart is drawn closer


My heart is drawn closer


A PROJECT X PRODUCTION
To your bright shining smile


A PROJECT X PRODUCTION
森下孝三
吉田竜也
To your bright shining smile


A PROJECT-X PRODUCTION
Let's escape from the darkness


A PROJECT-X PRODUCTION
HOLD MY HAND

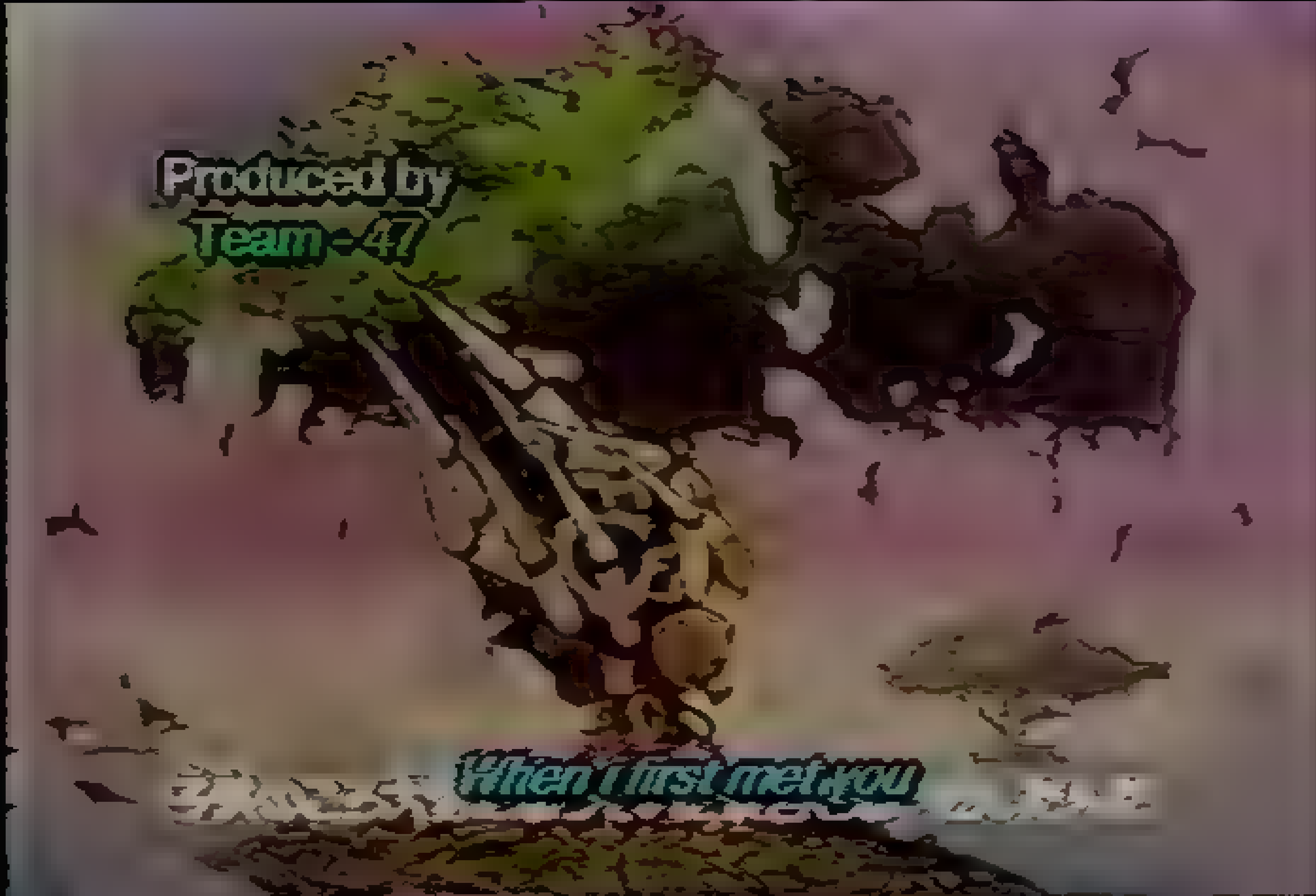

A PROJECT X PRODUCTION
原作
鳥山　明
HOLD MY HAND

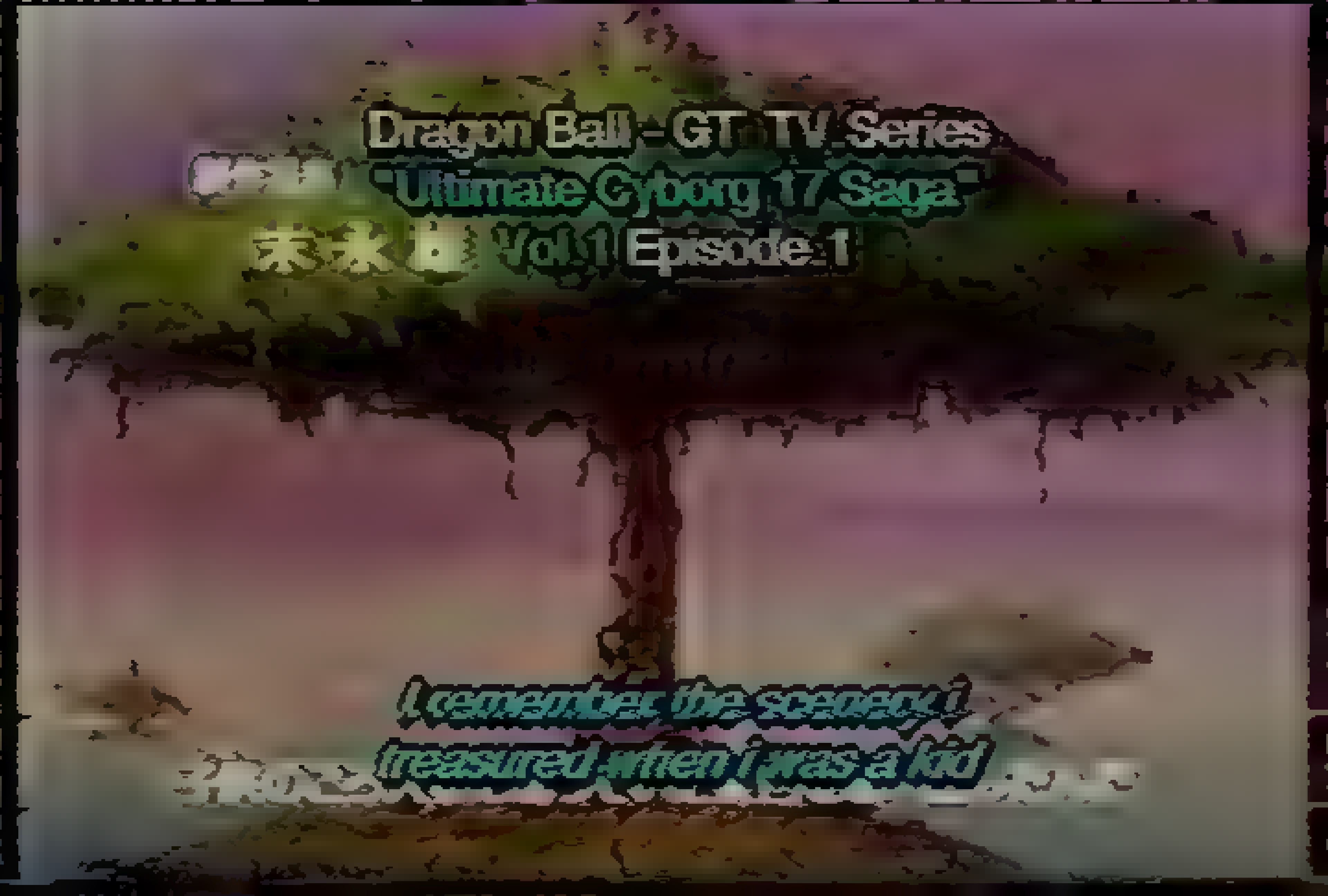

Produced by
Team-47
HOLD MY HAND


Produced by
Team - 47


Produced by
Team - 47

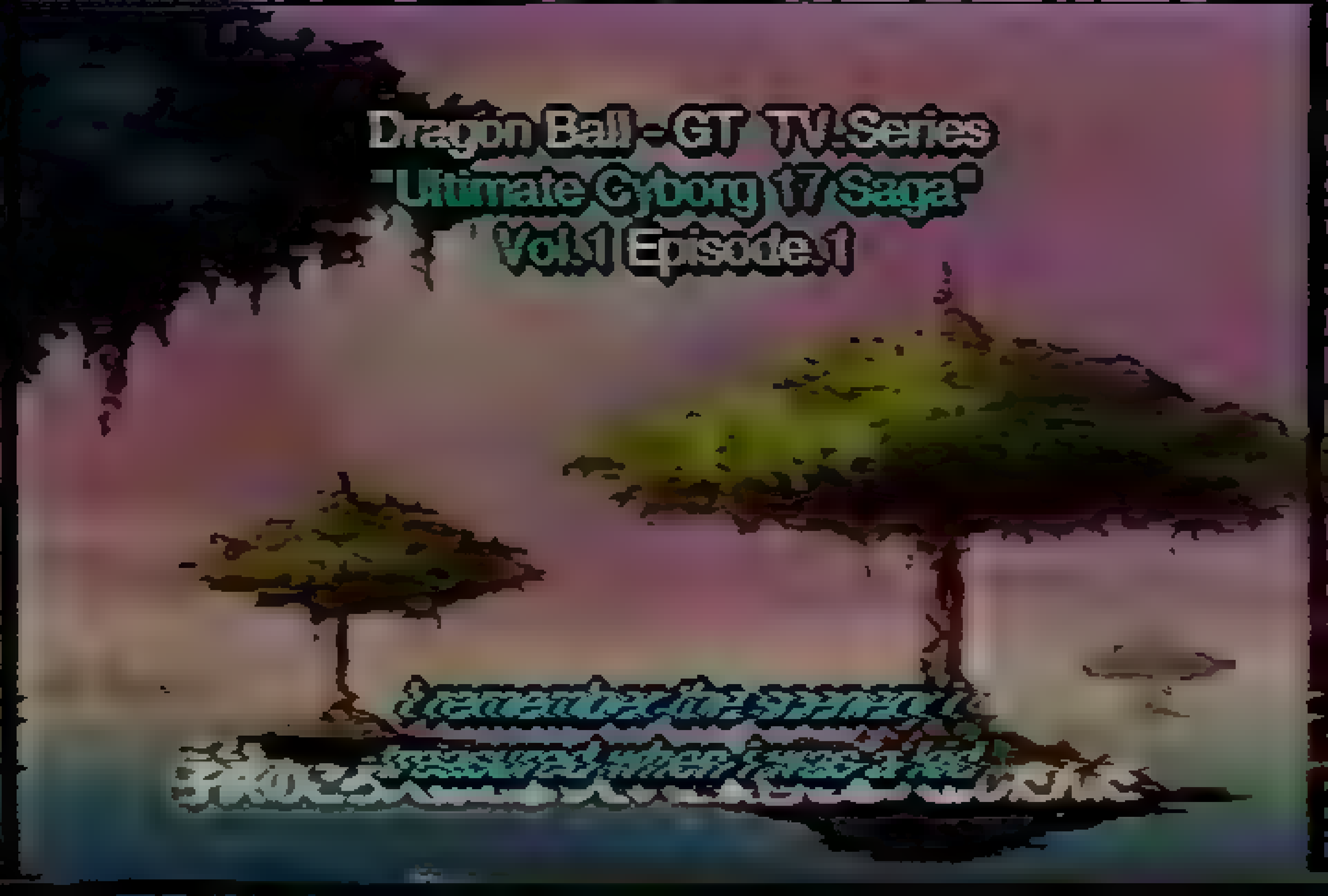

Produced by
Team - 47
When I first met you


Produced by
Team - 47
When I first met you

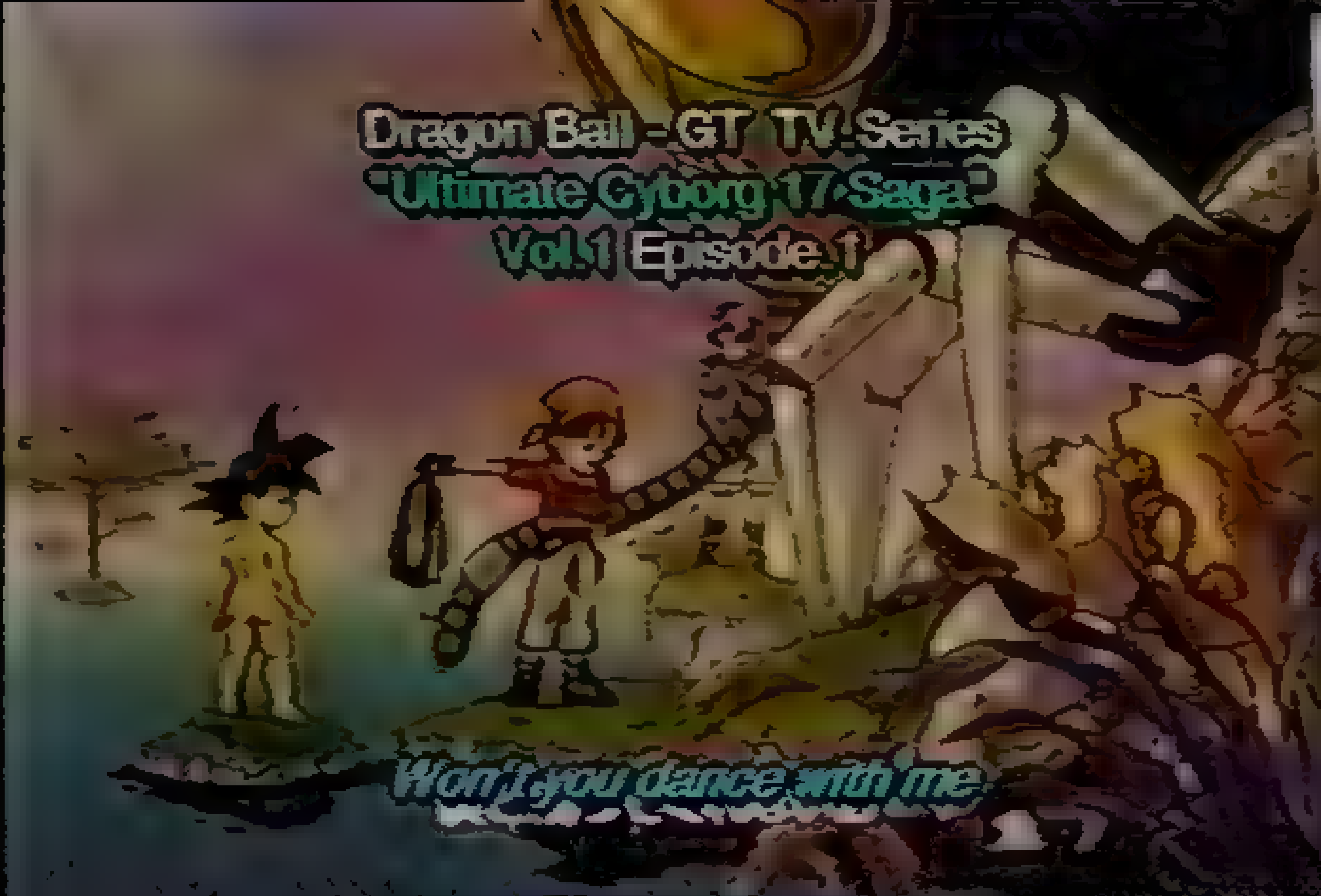

Dragon Ball - GT TV Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode 1
i remember the scenery i
treasured when i was a kid


Dragon Ball - GT TV.Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode.1
I remember the scenery i
treasured when i was a kid


Dragon Ball - GT TV Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode 1
I remember the scenery I
treasured when I was a kid



Dragon Ball - GT TV.Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode.1


Dragon Ball - GT TV. Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode 1
Won't you dance with me

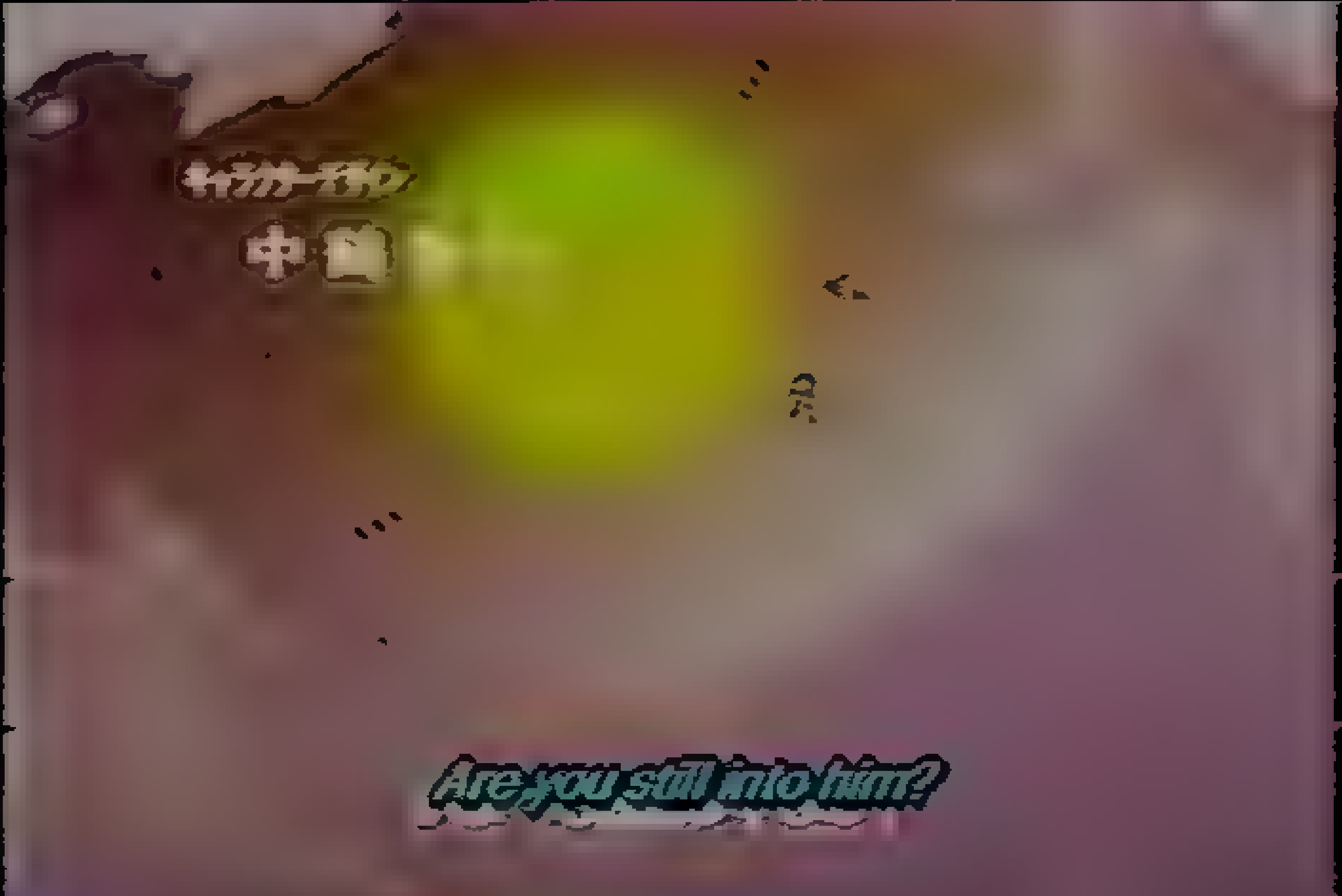

Dragon Ball - GT TV Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode 1
Won't you dance with me

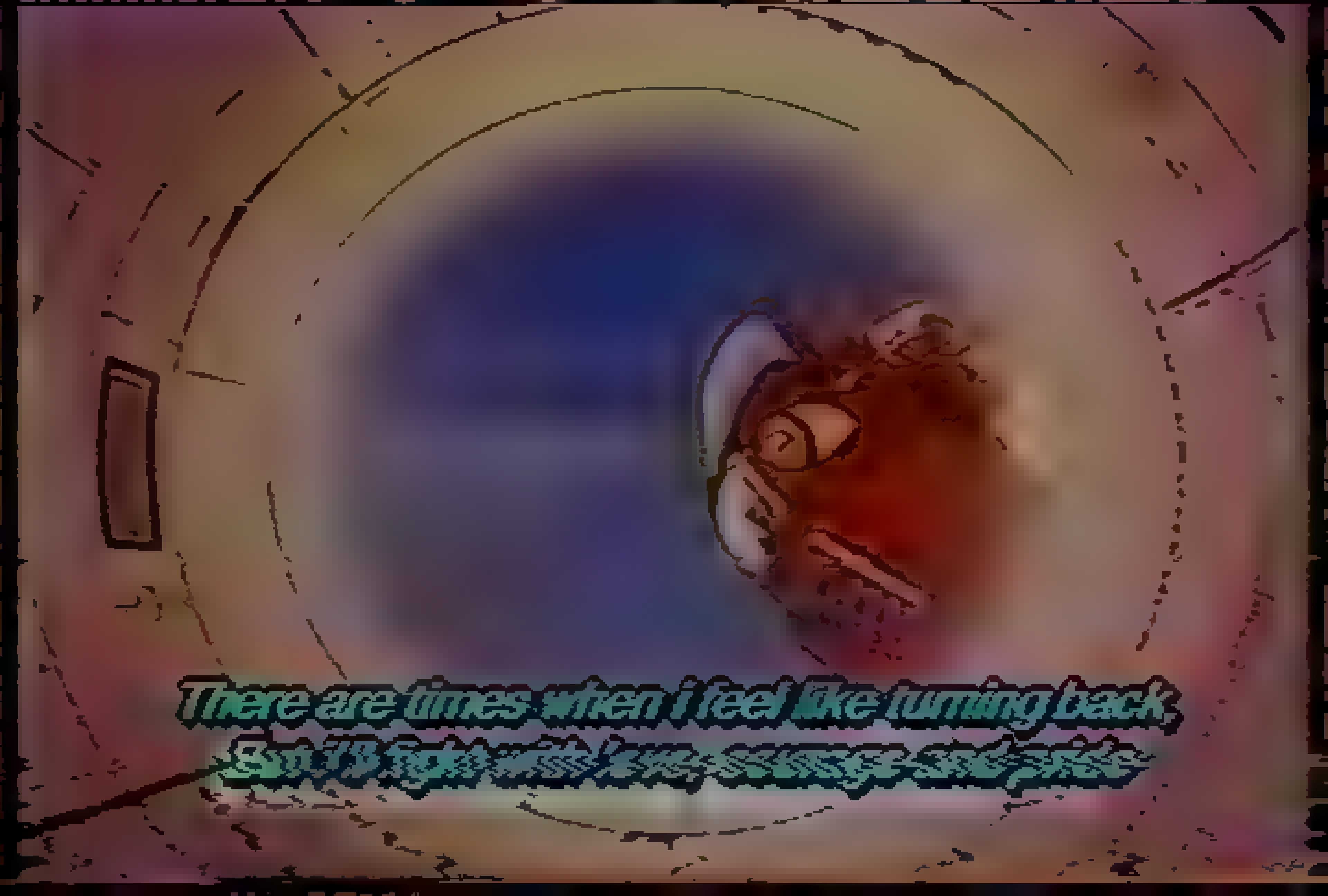

Won't you dance with me

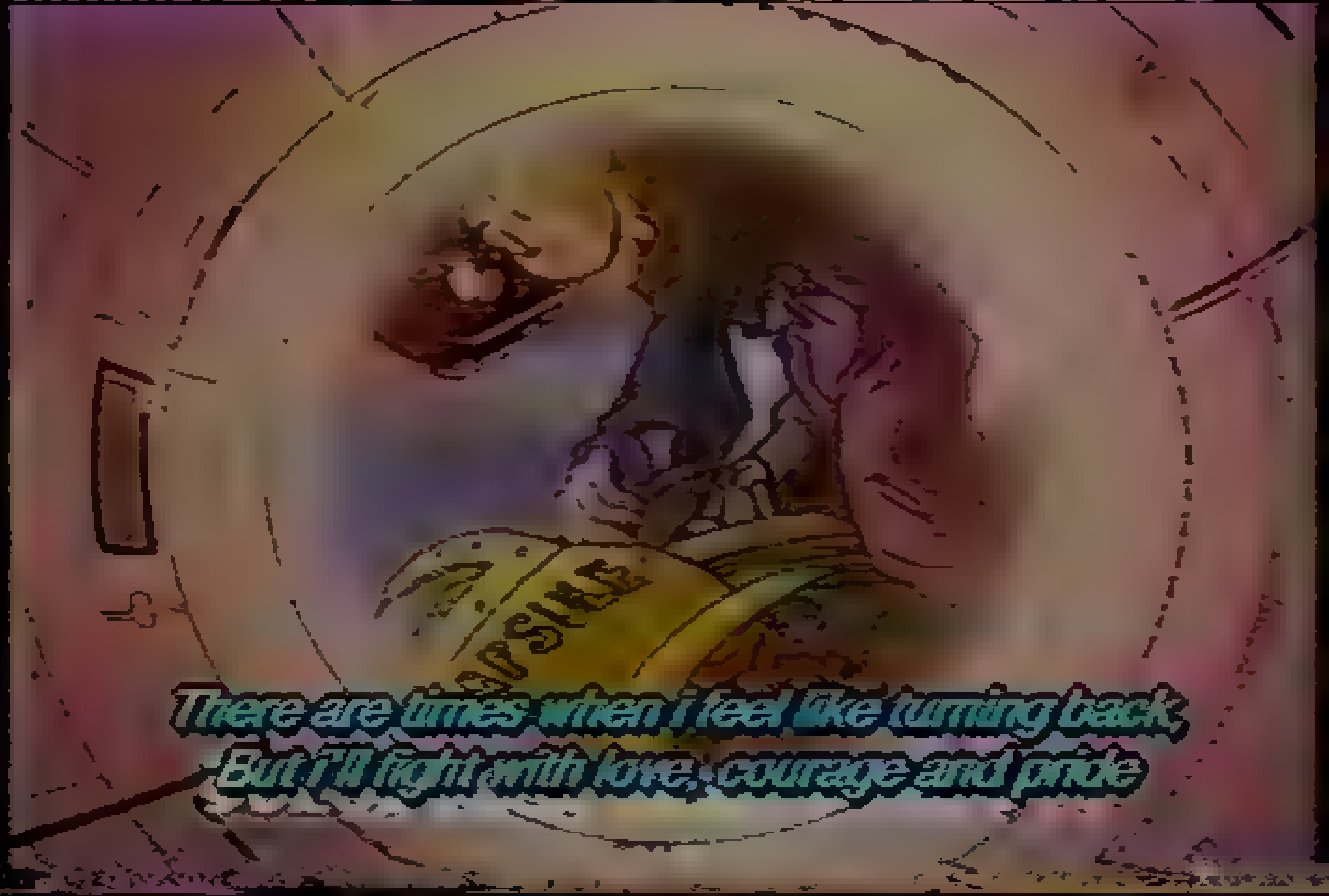

The winding road of light & shadow

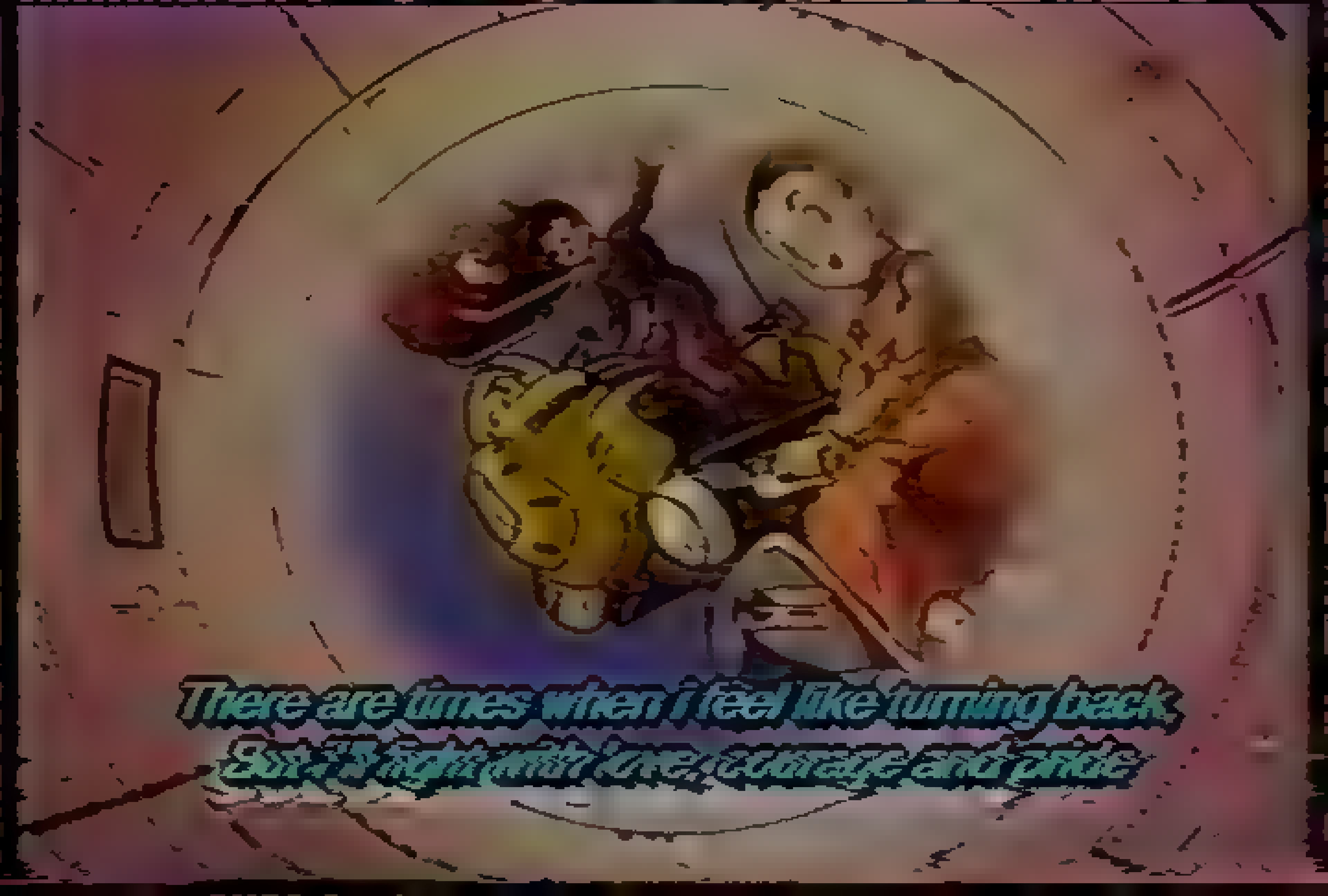

The winding road of light & shadow

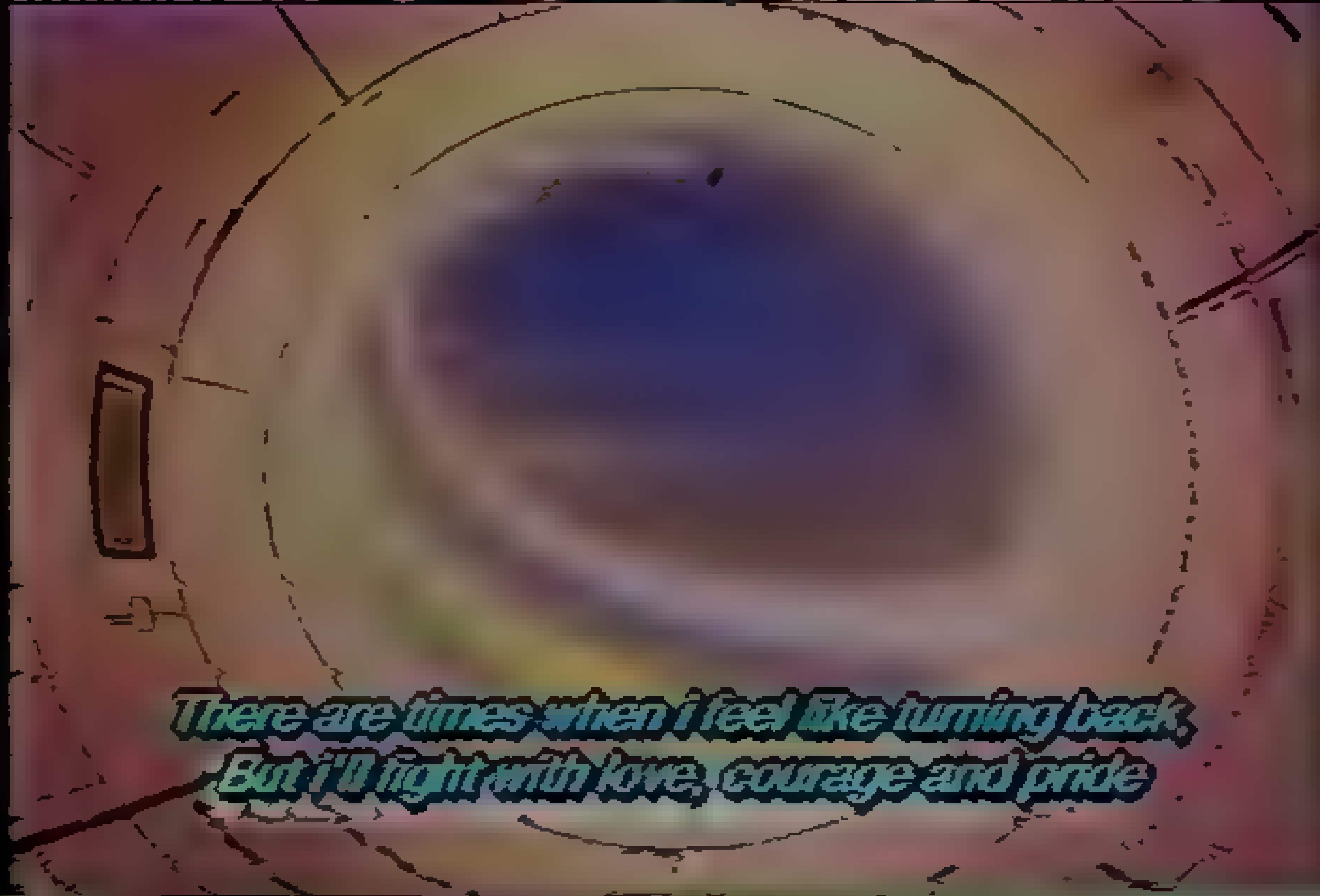

Are you still into him?


Are you still into him?


There are times when i feel like turning back,


There are times when I feel like turning back,
But I'll fight with love, courage and pride

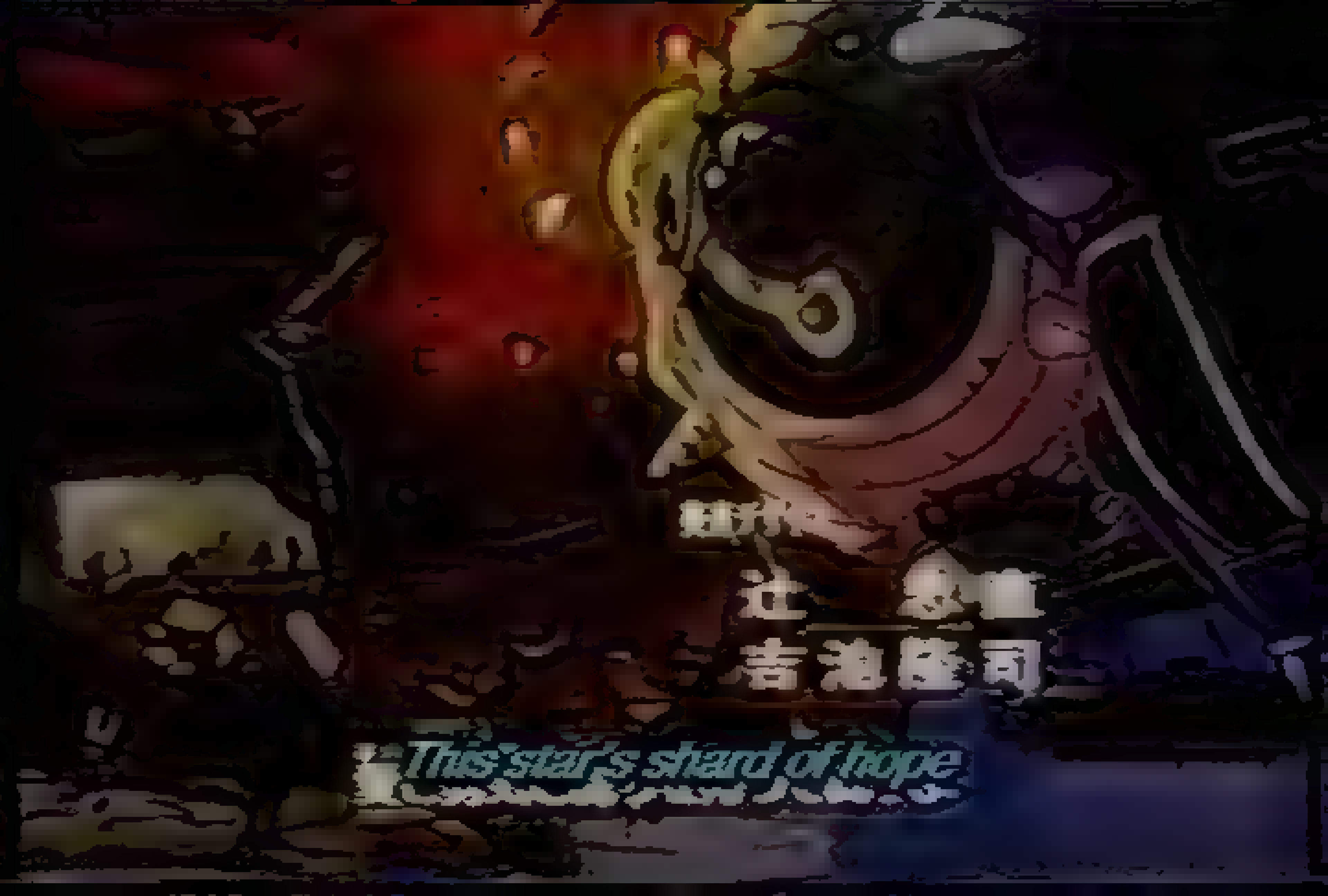

There are times when i feel like turning back,


There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride


My heart is drawn closer


This star's shard of hope


This star's shard of hope


This star's shard of hope




This star's shard of hope

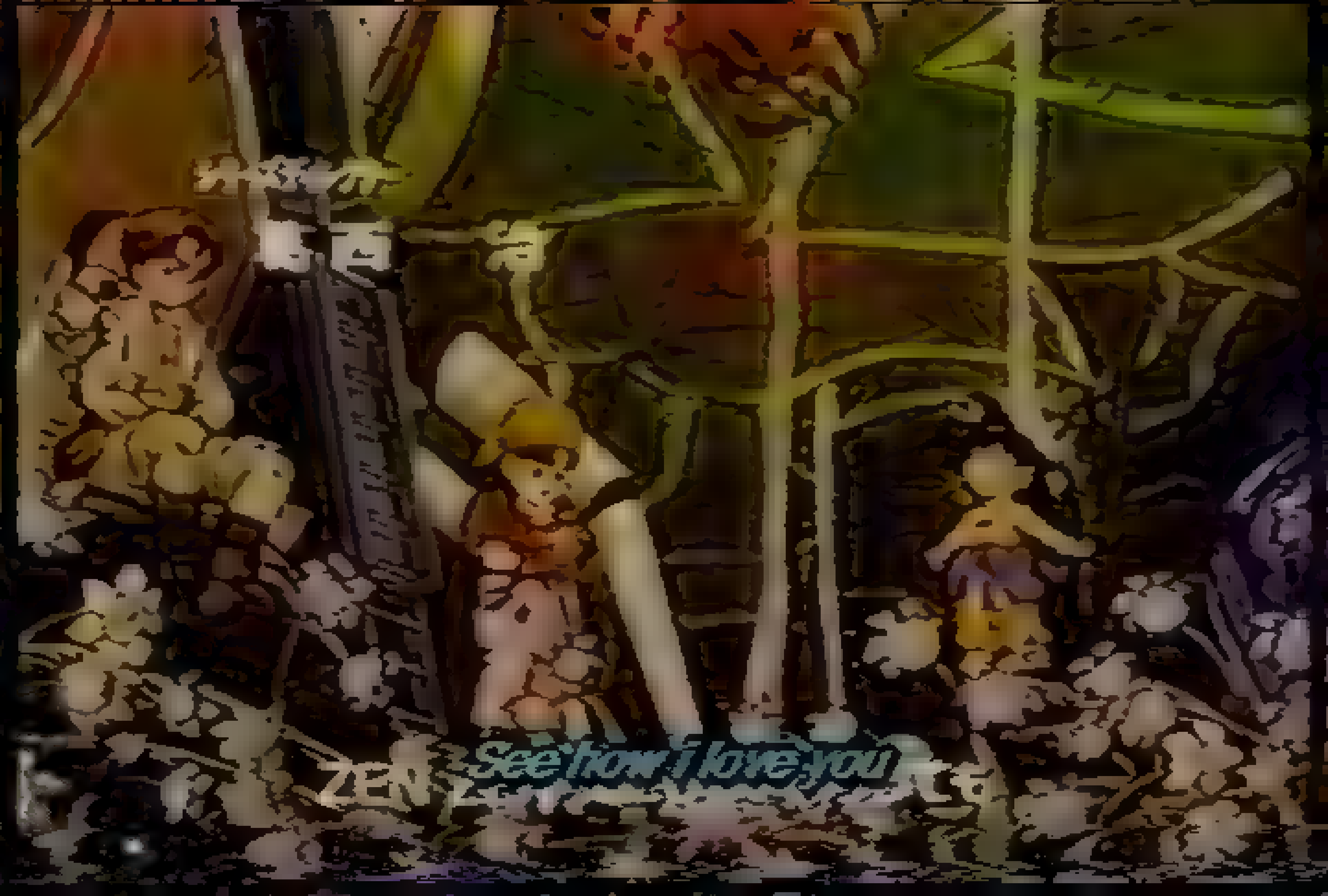

オープニングテーマ
DAN DAN心魅かれてく
作詞 坂井泉水
編曲 葉山たけし
歌 FIELD OF VIEW
エンディングテーマ
Blue Velvet
歌 工藤静香
I'm sure everybody wants eternity


I'm sure everybody wants eternity


Though i pretend not to mind


Though I pretend not to mind


Though I pretend not to mind


ZEN
See how i love you


See how i love you


Let's escape from the darkness


Let's escape from the darkness

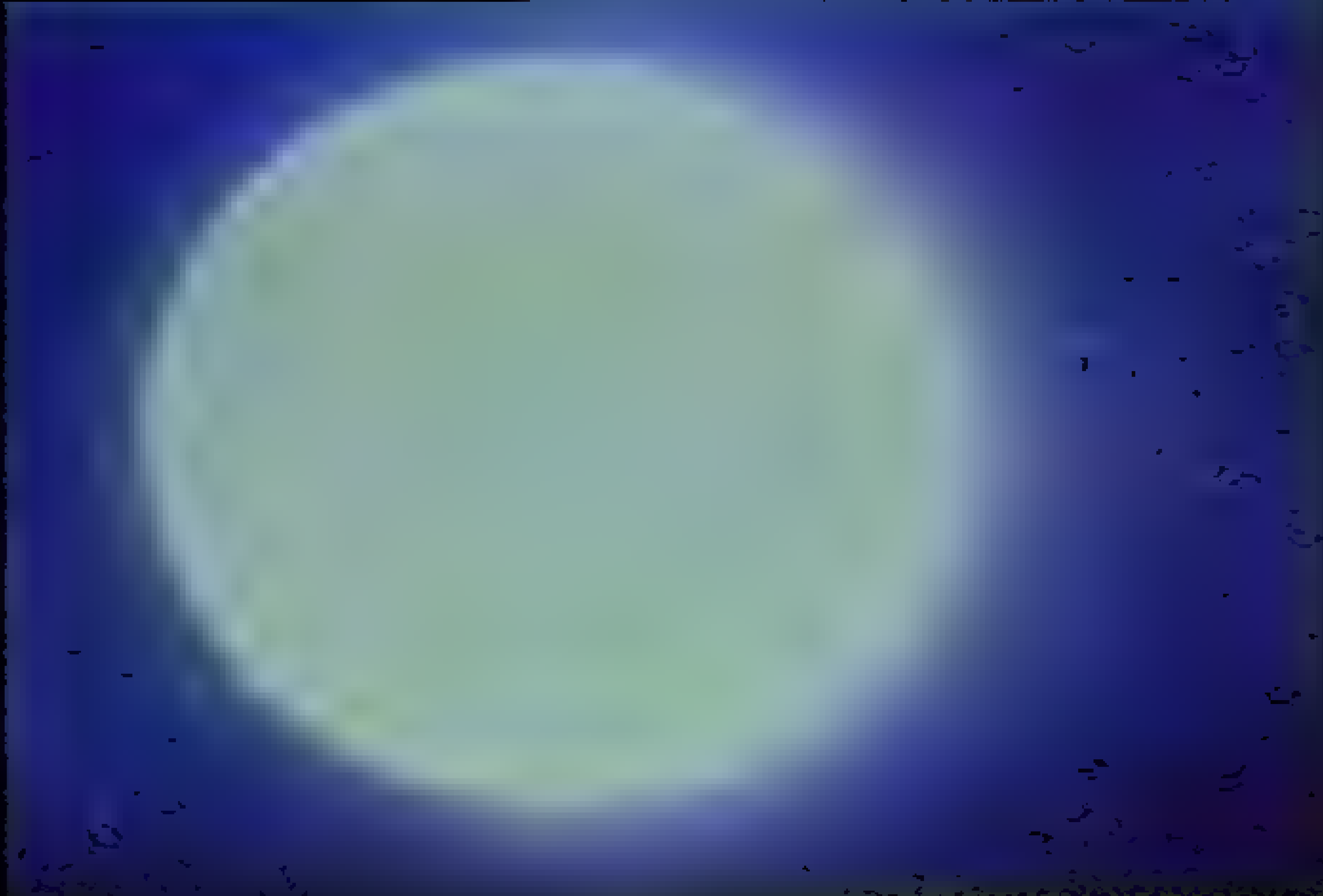

Let's escape from the darkness


Let's escape from the darkness


Let's escape from the darkness


HOLD MY HAND


HOLD MY HAND



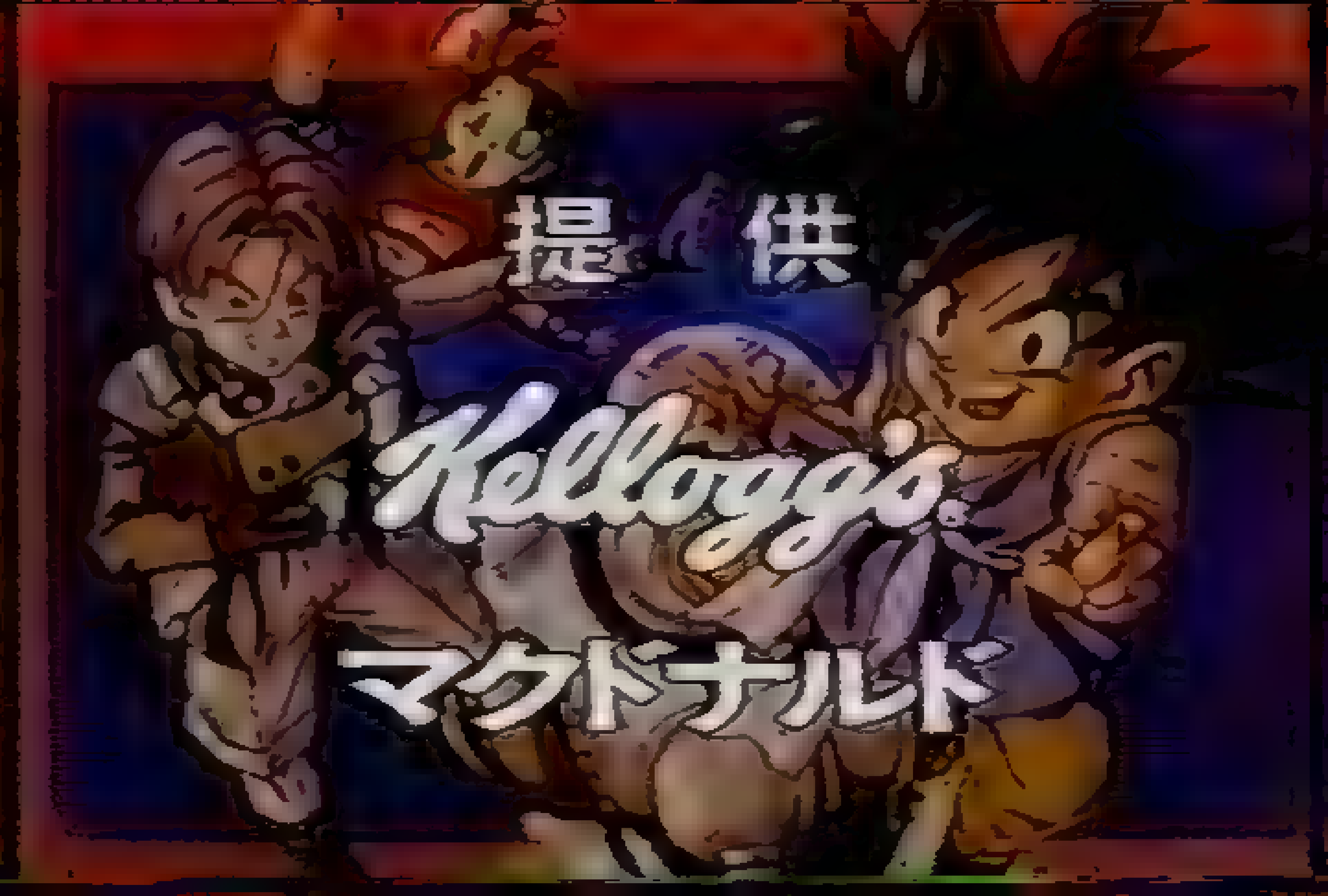


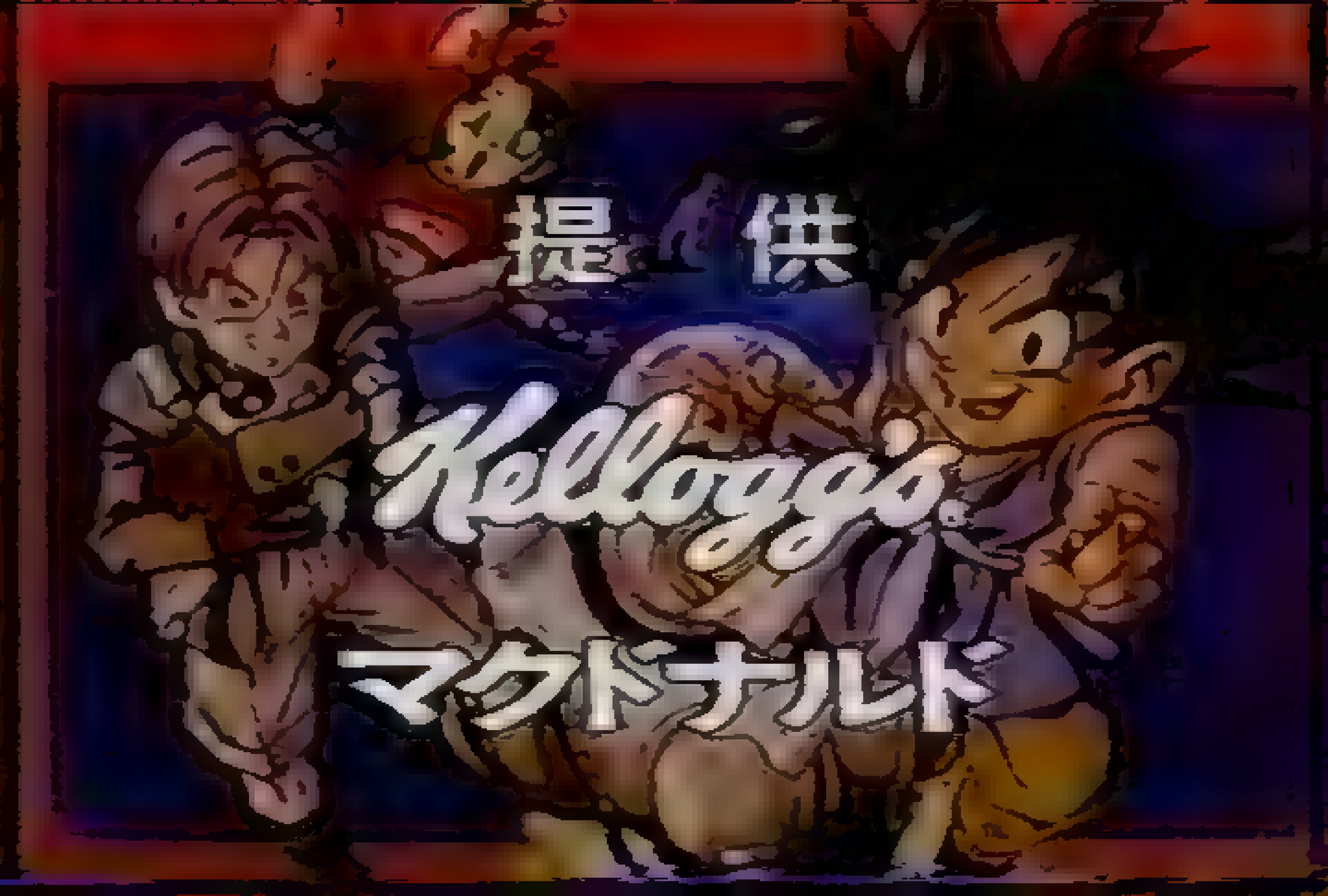


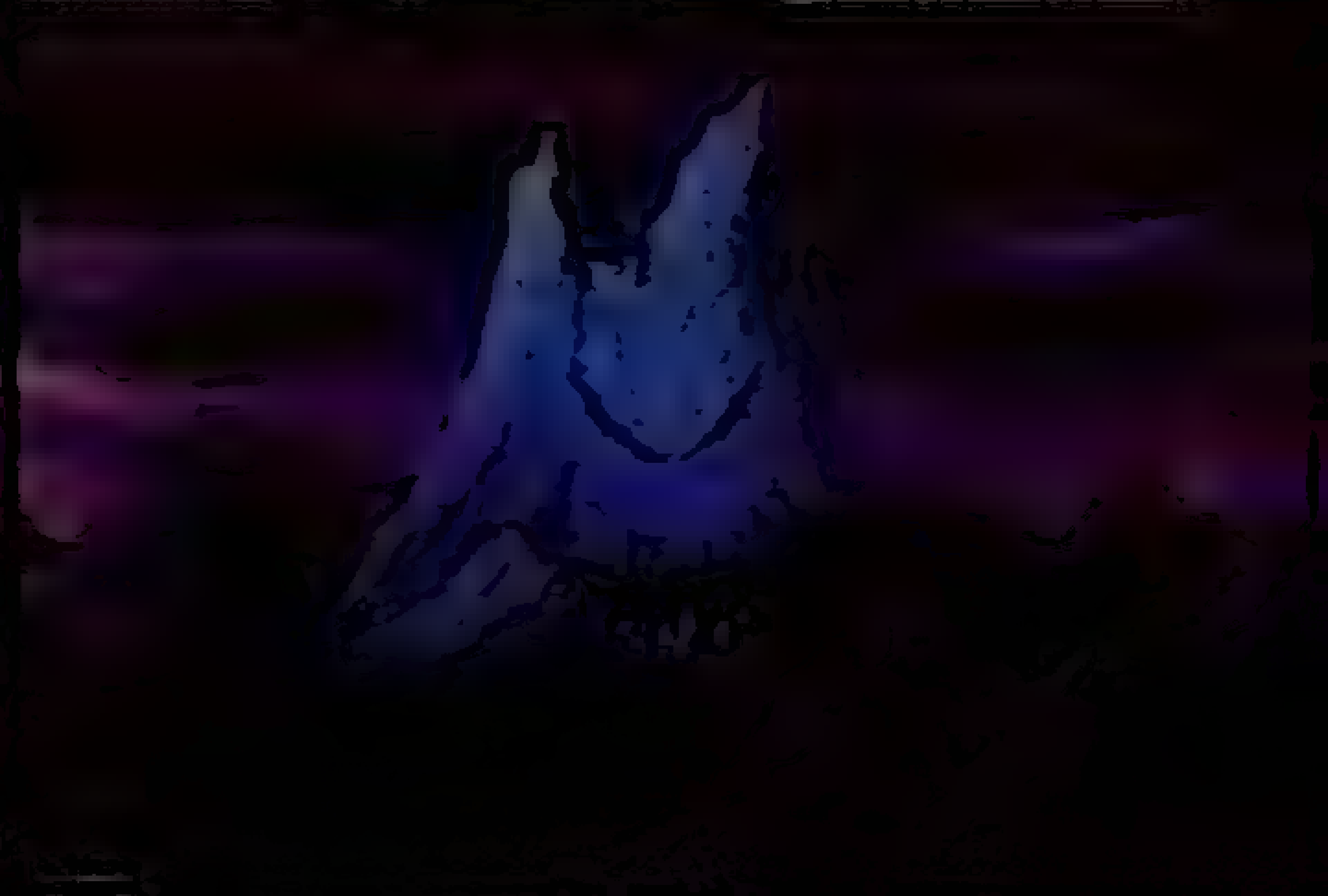

提供
BANDAI
Glico


提供
BANDAI
Glico


提供
BANDAI
Glico


提 供
Kellogg's
マクドナルド

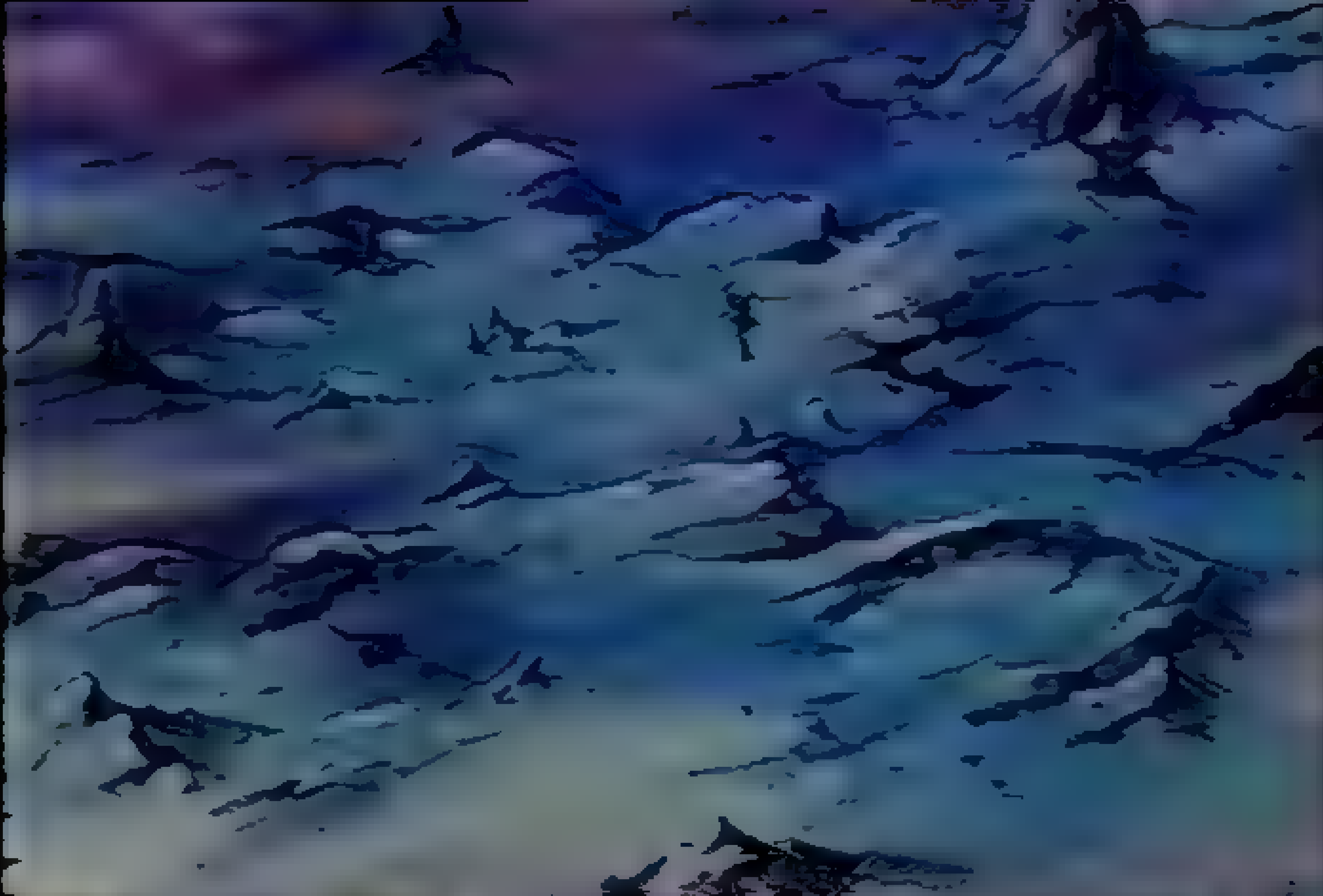

提供
Kellogg's
マクドナルド



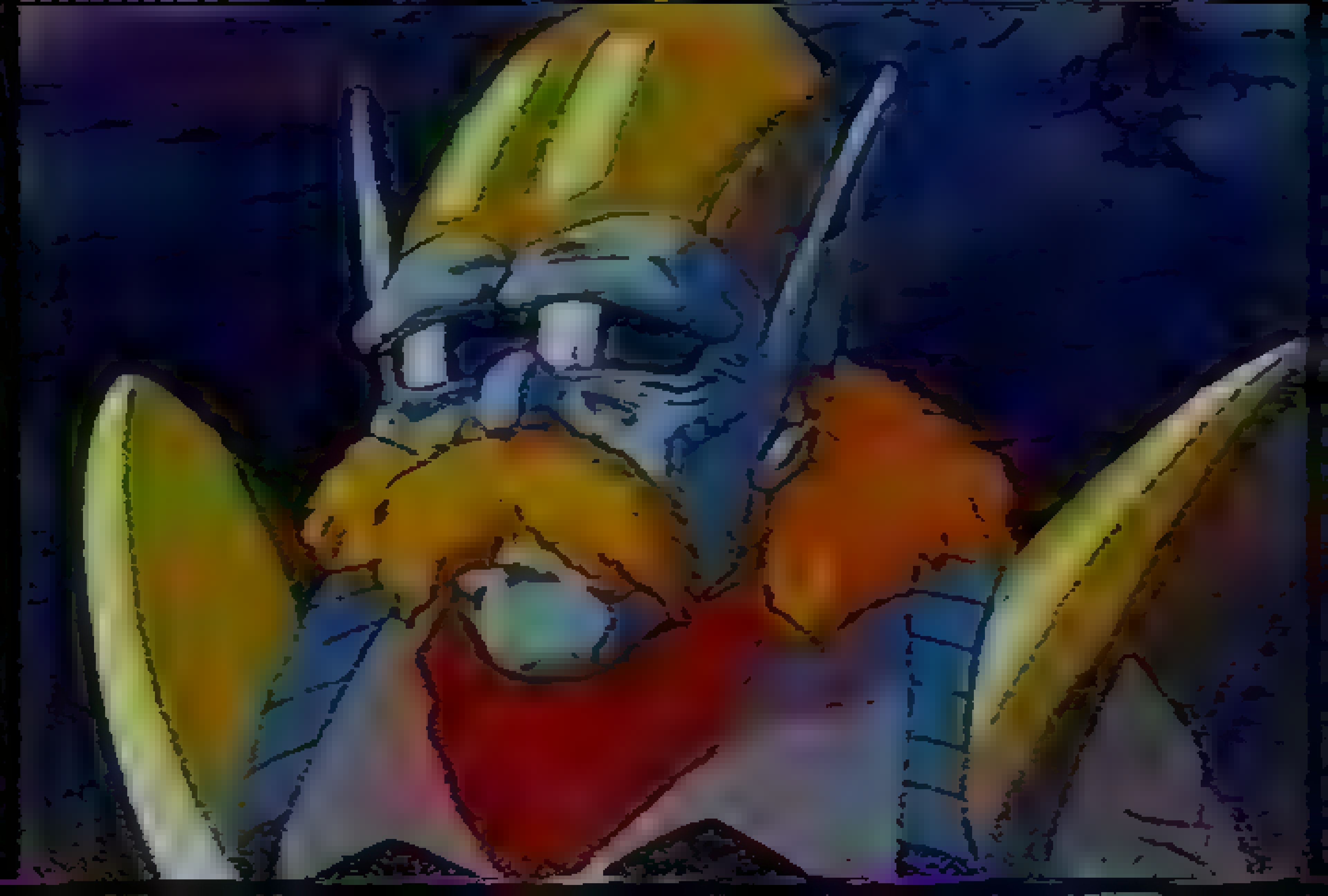






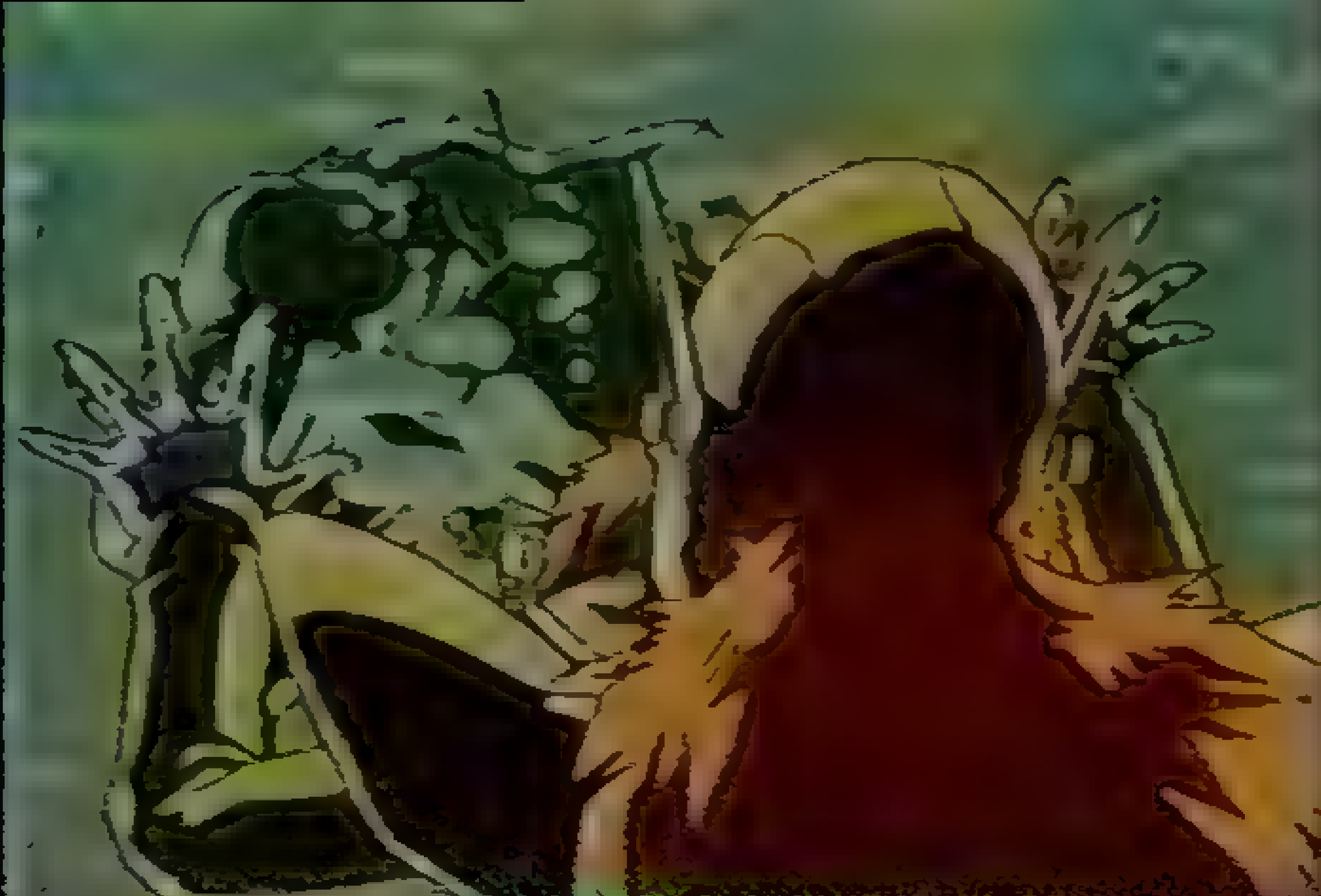


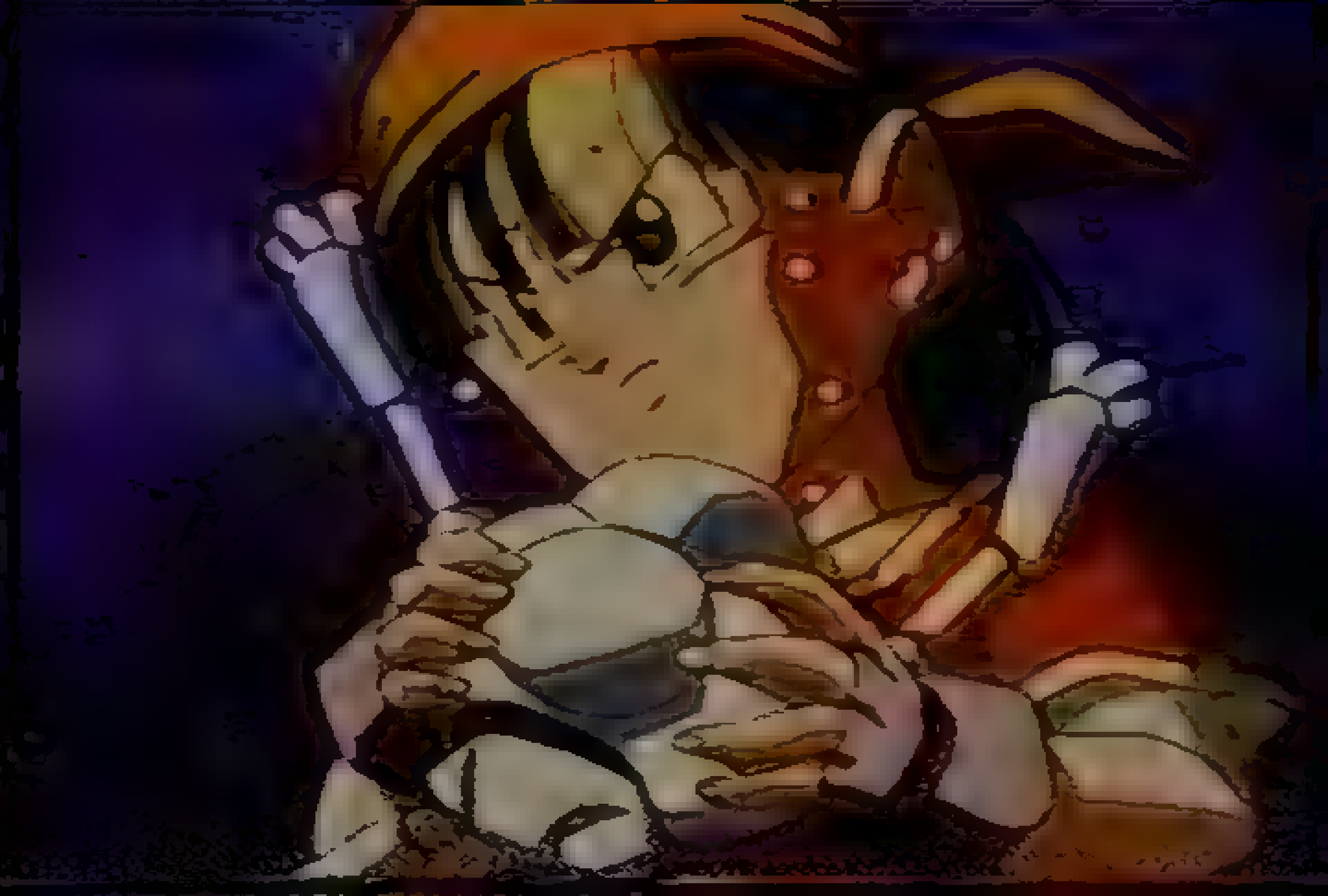

Do you guys remember this man?




Where am I?

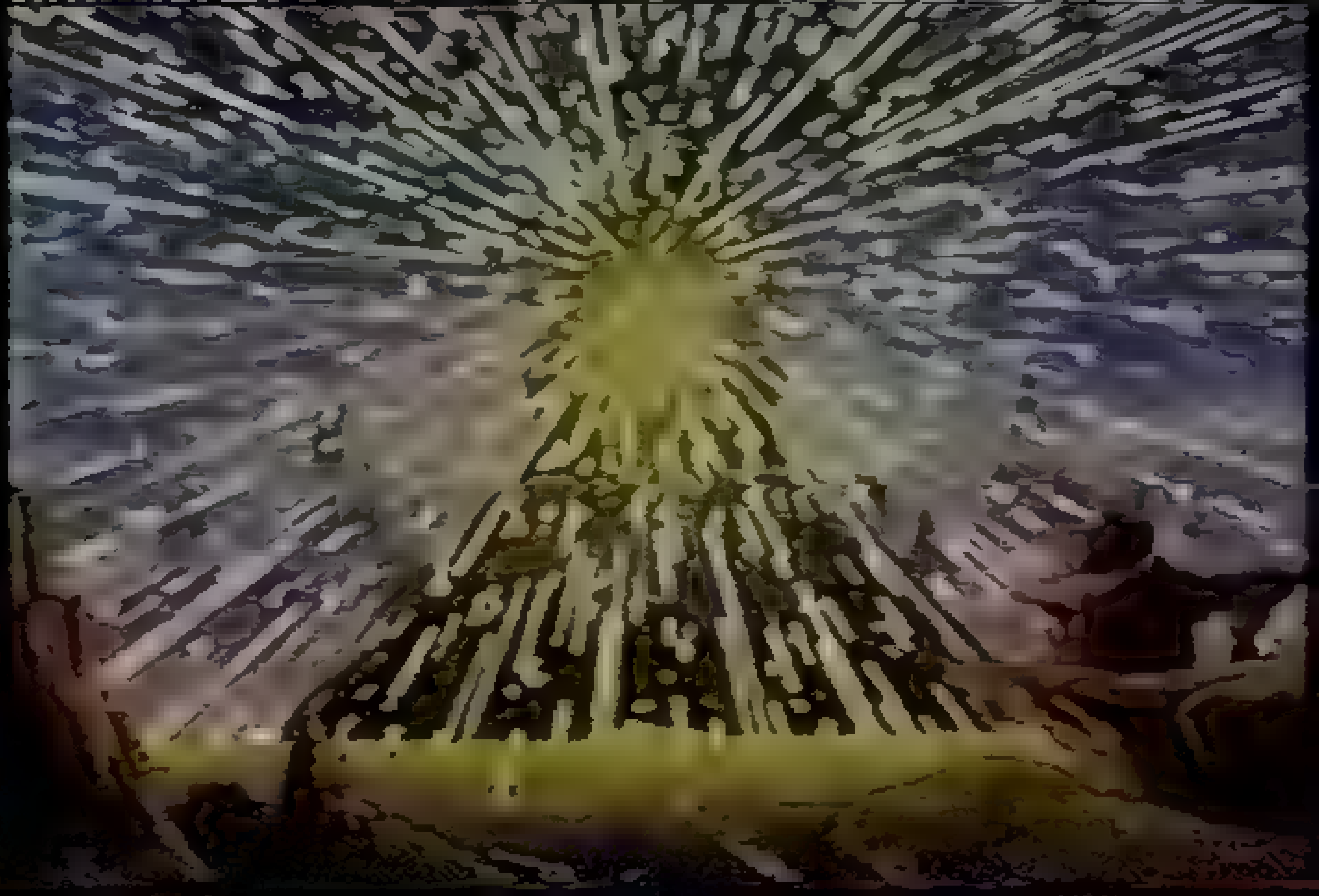


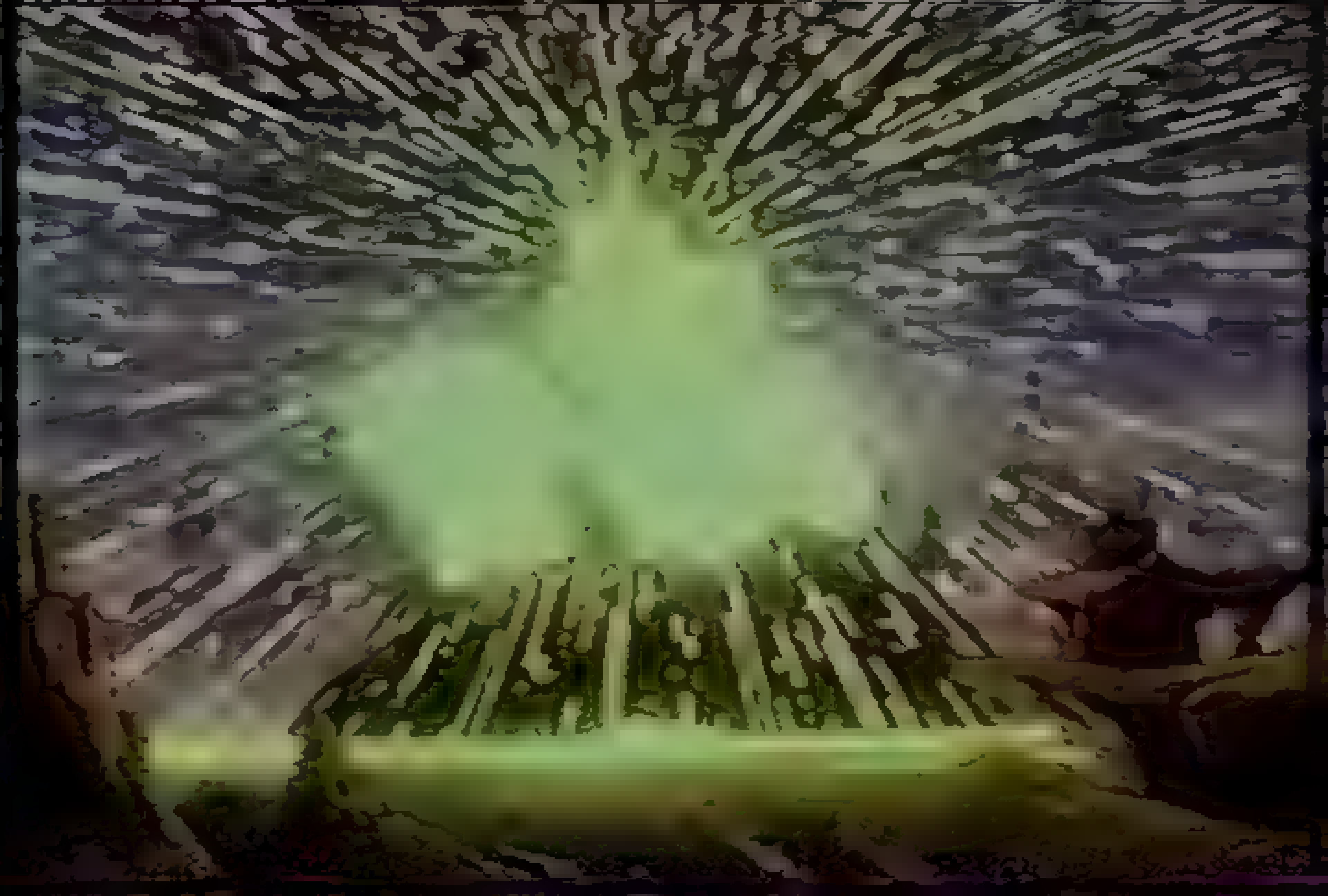


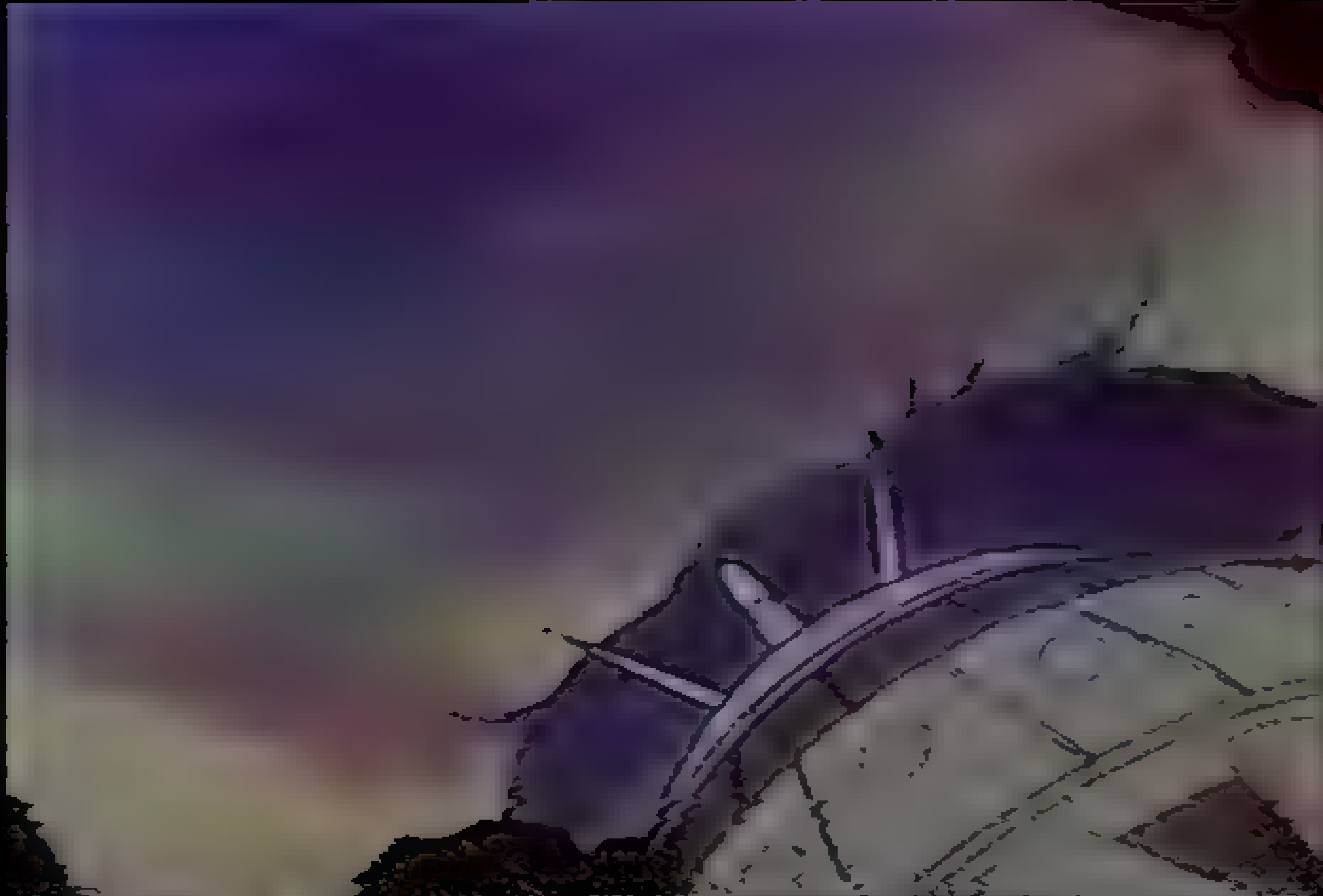


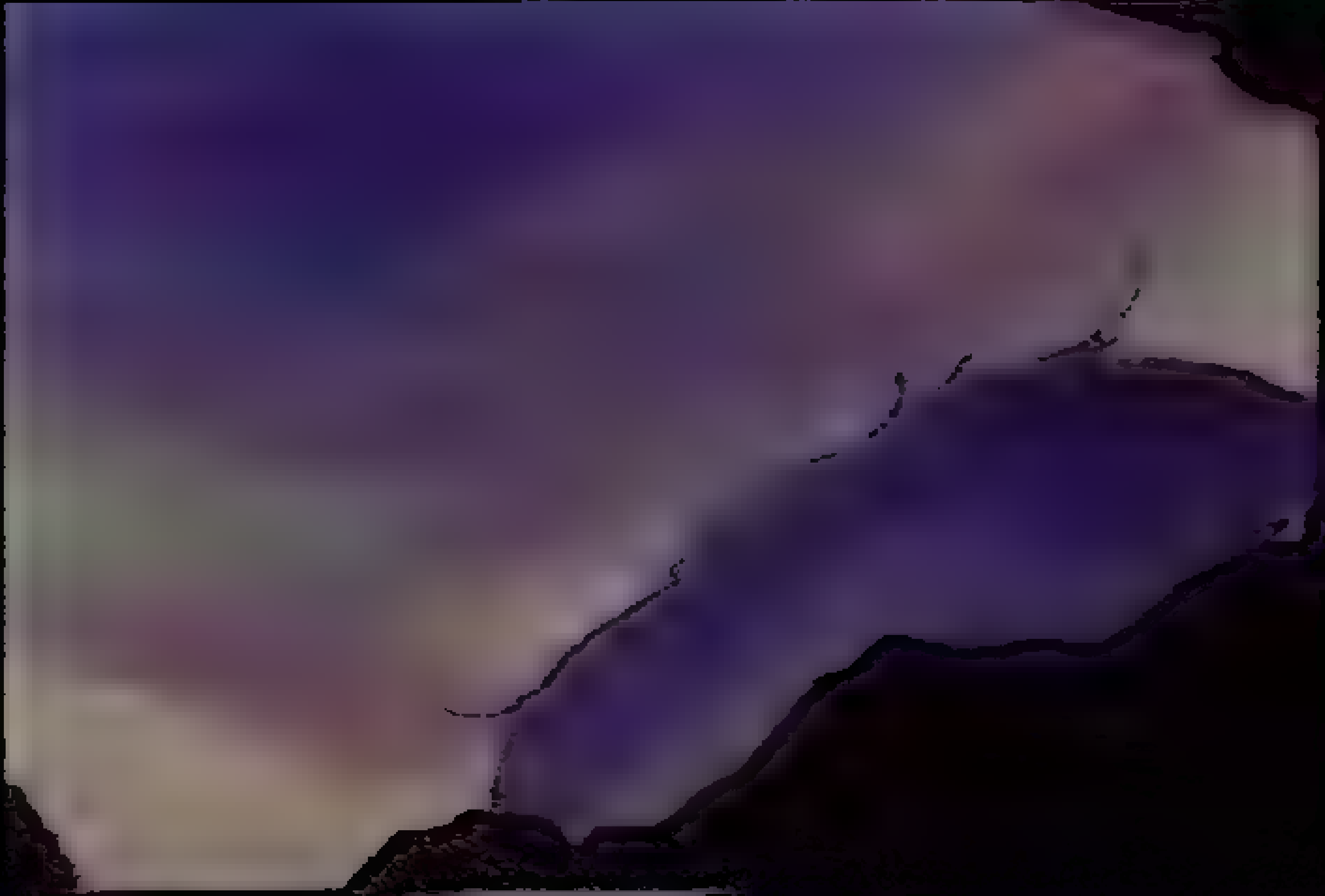




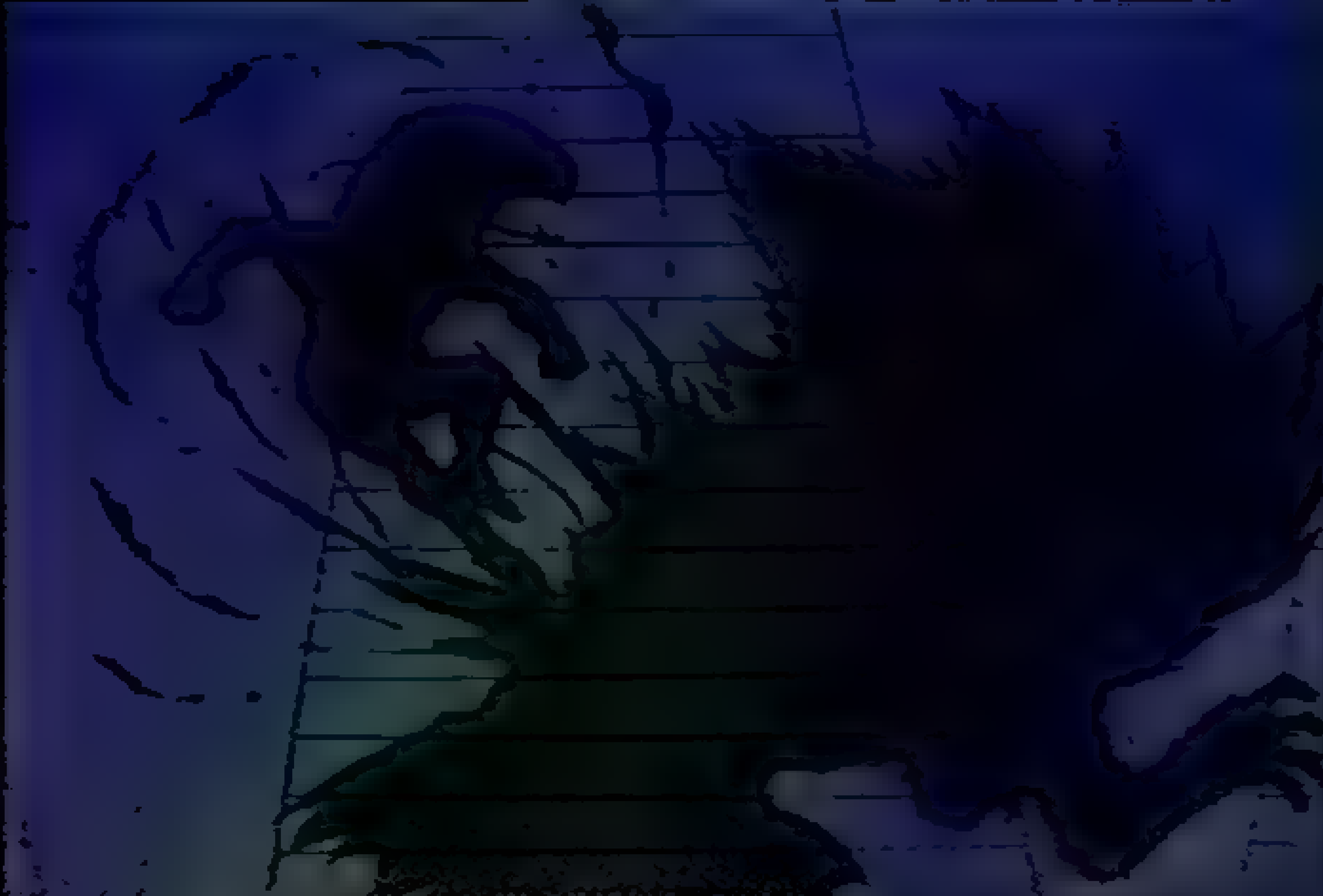


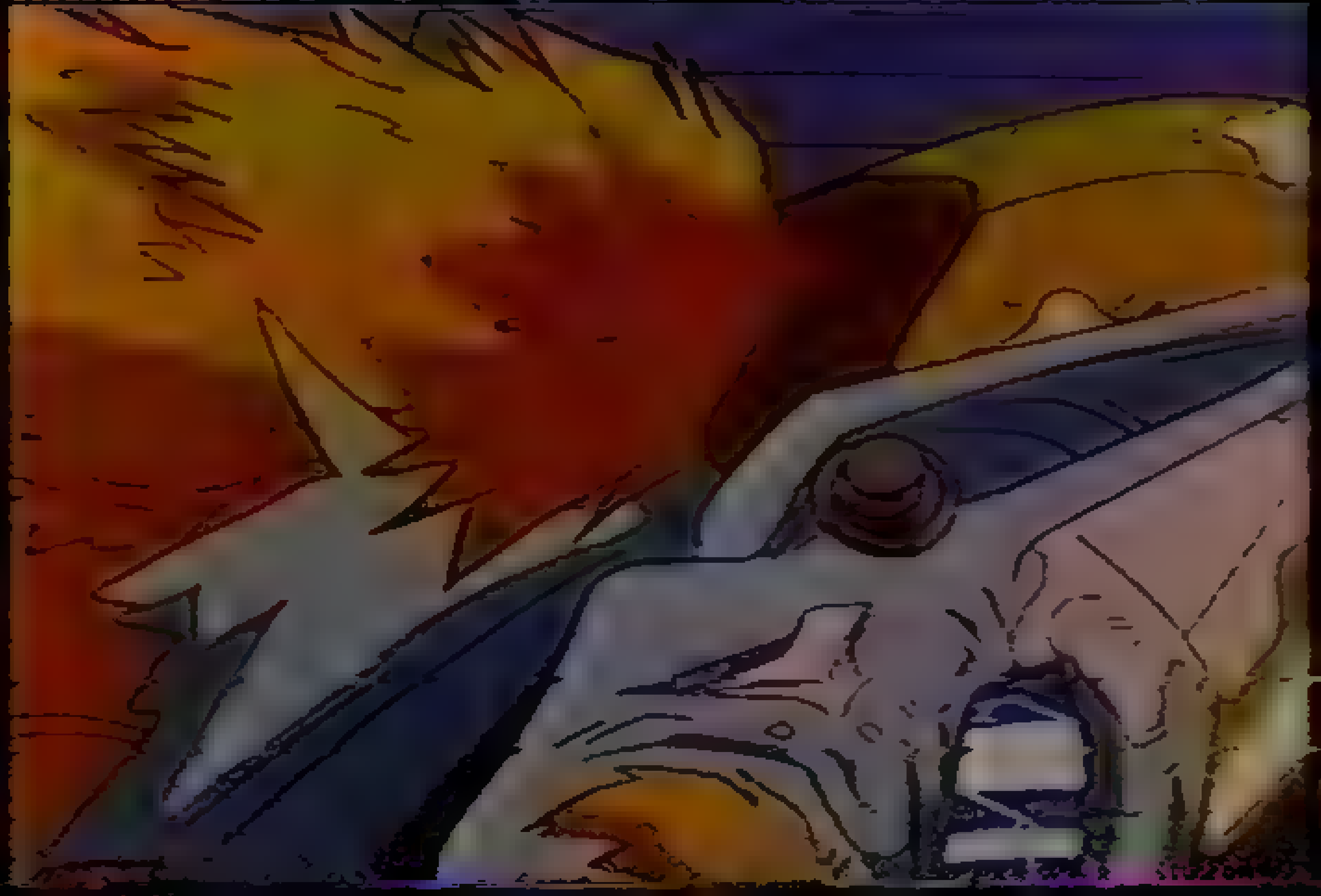


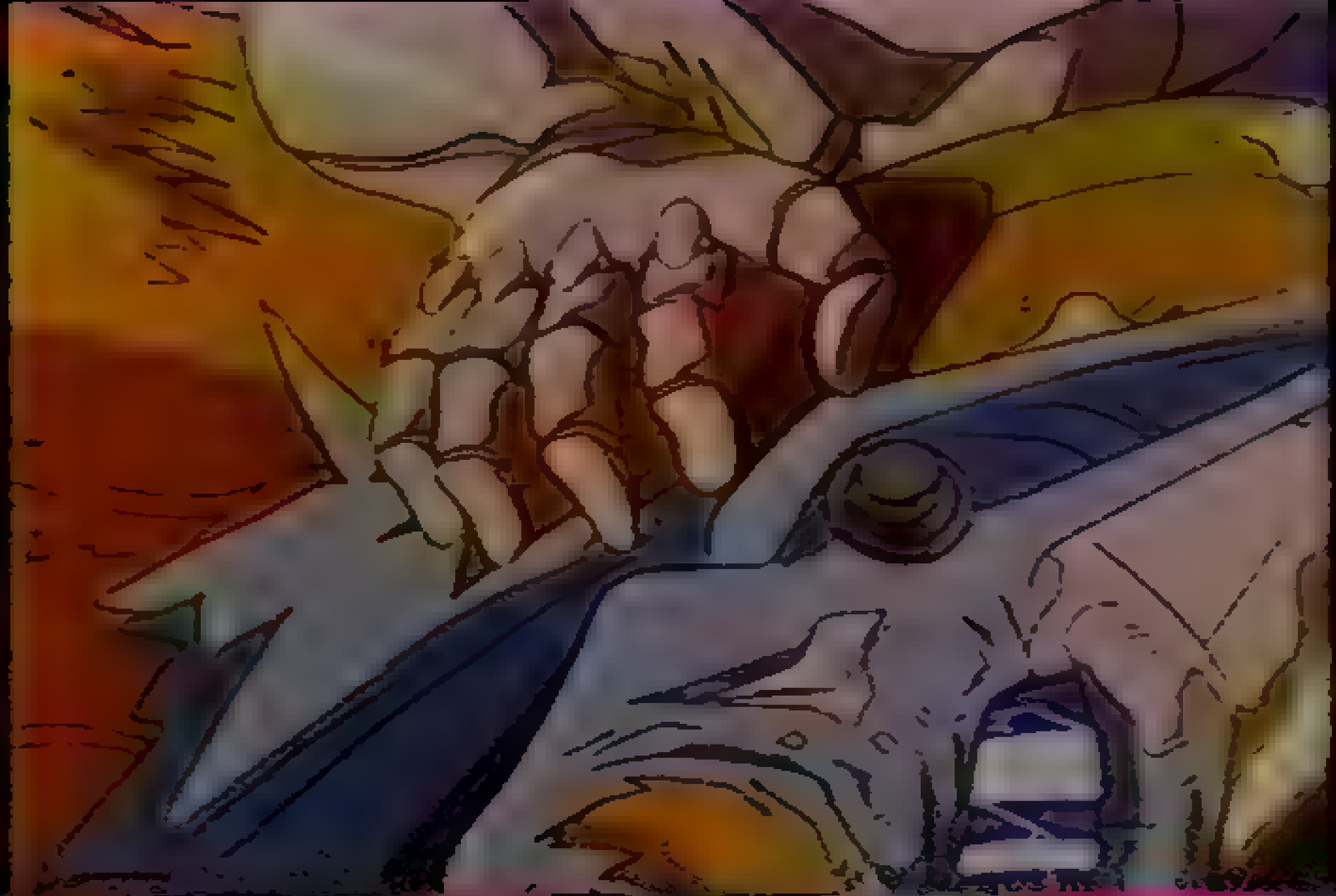










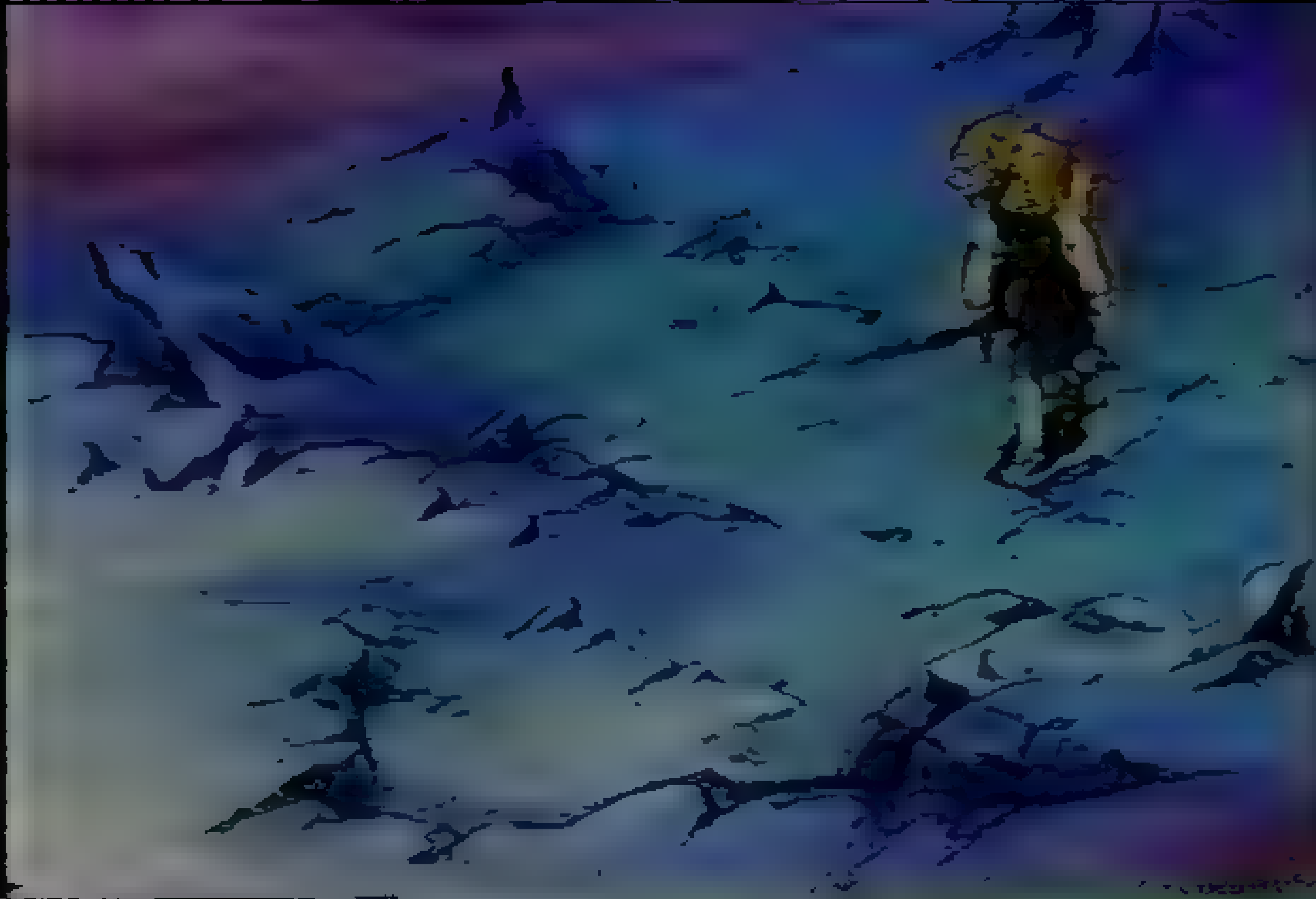





Why, that's Dr.Mu in hell
after getting killed by baby.


Why, that's Dr.Mu in hell
after getting killed by baby

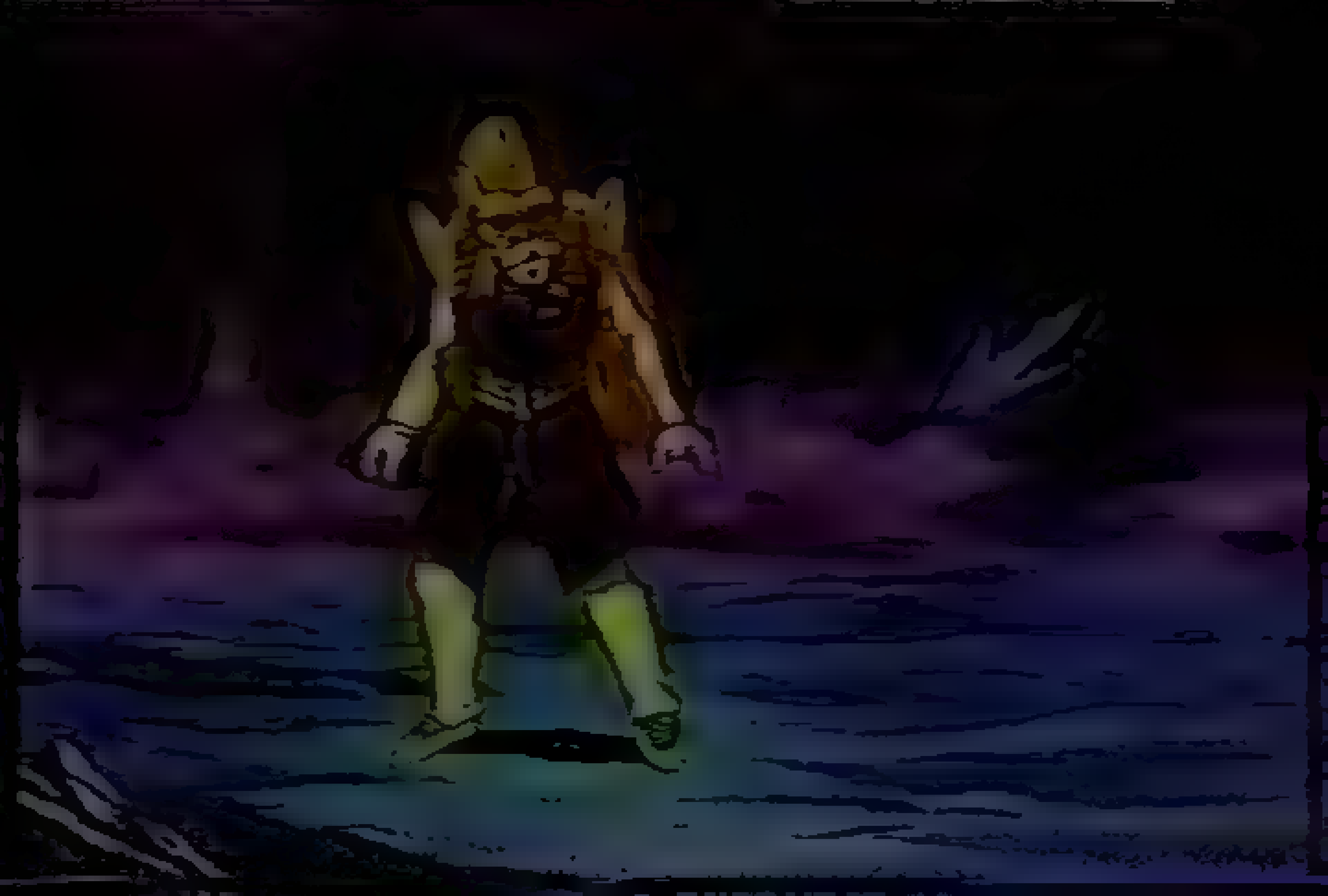





I was waiting for you, Dr.Mu.

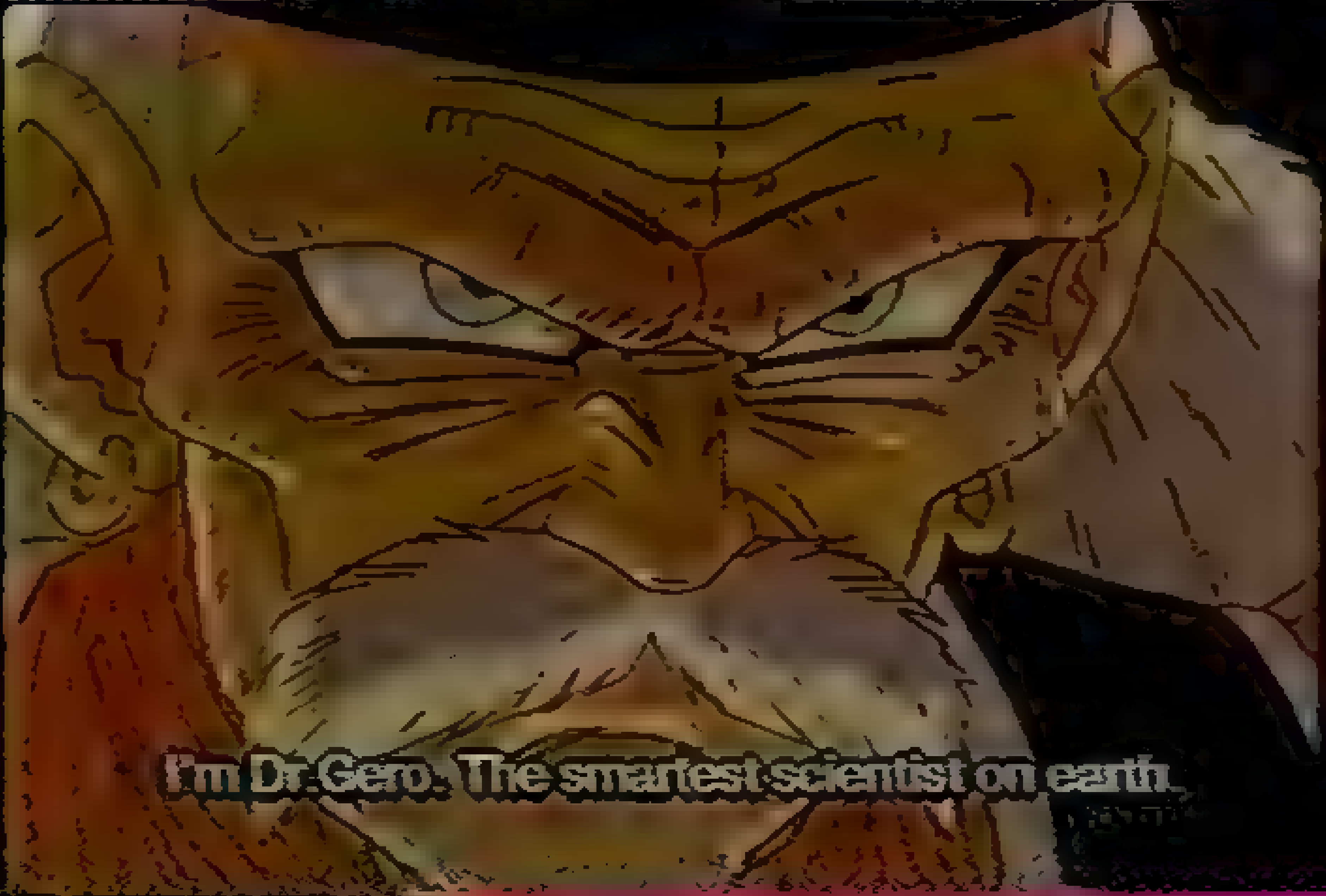


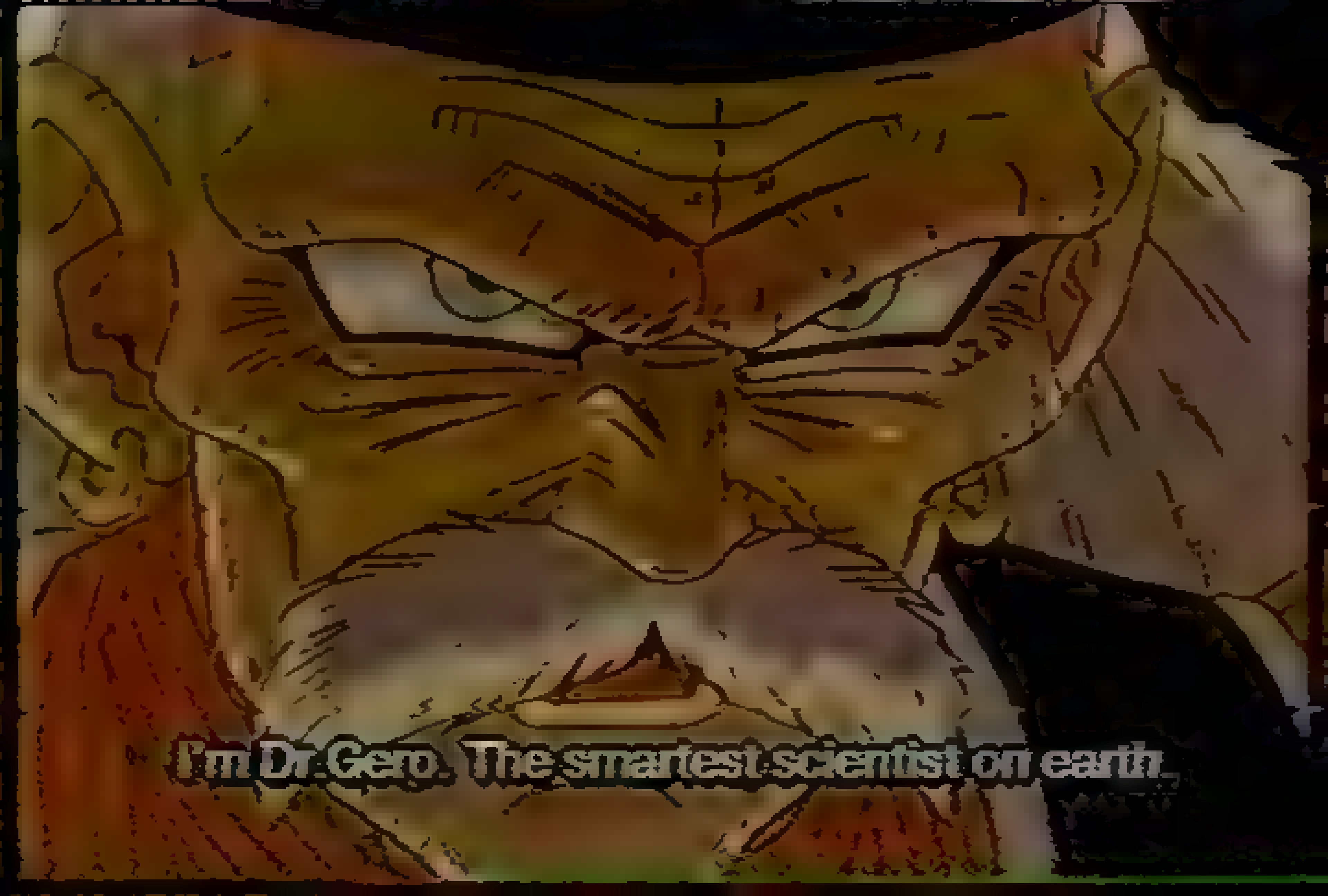

Who's that calling my name?

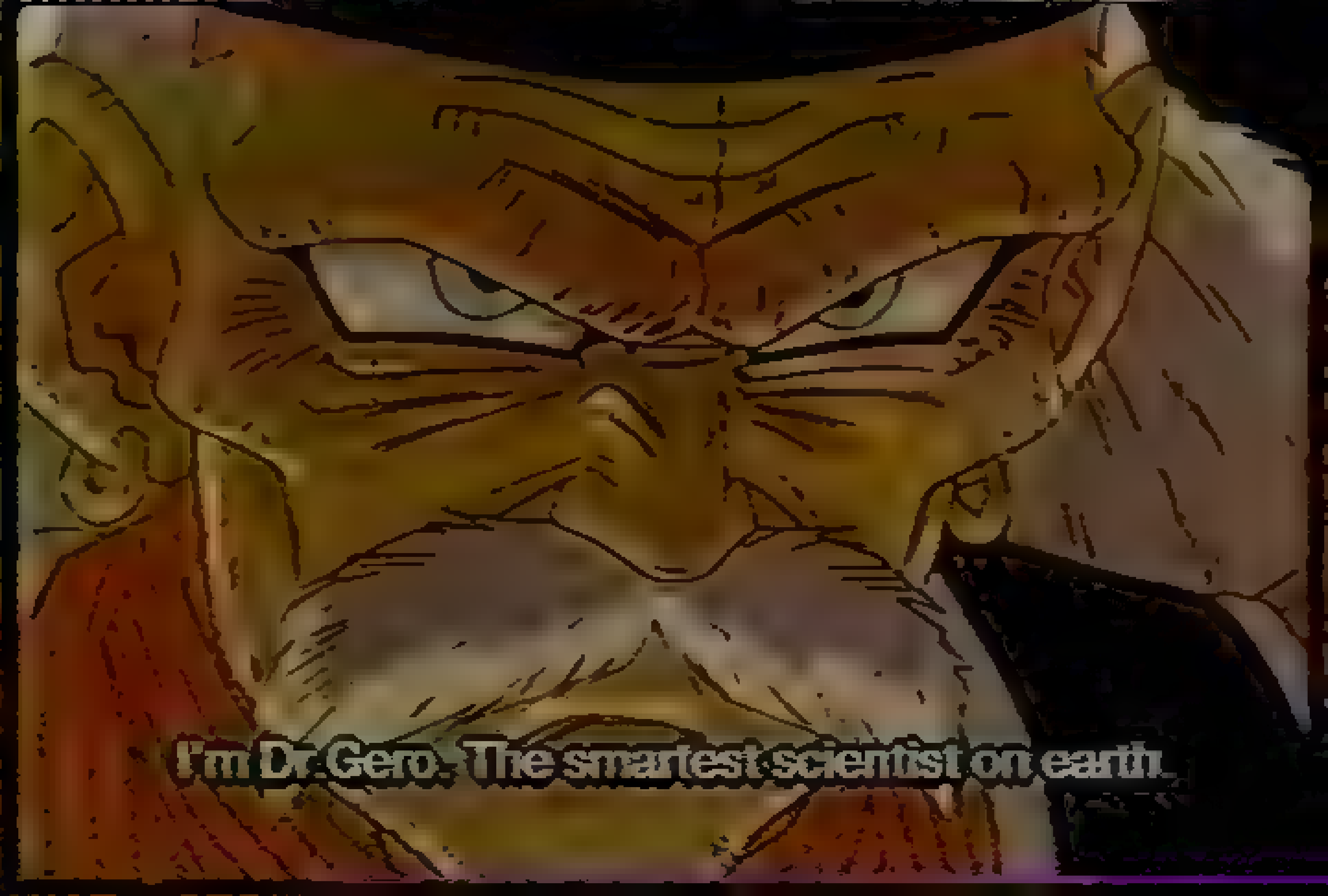




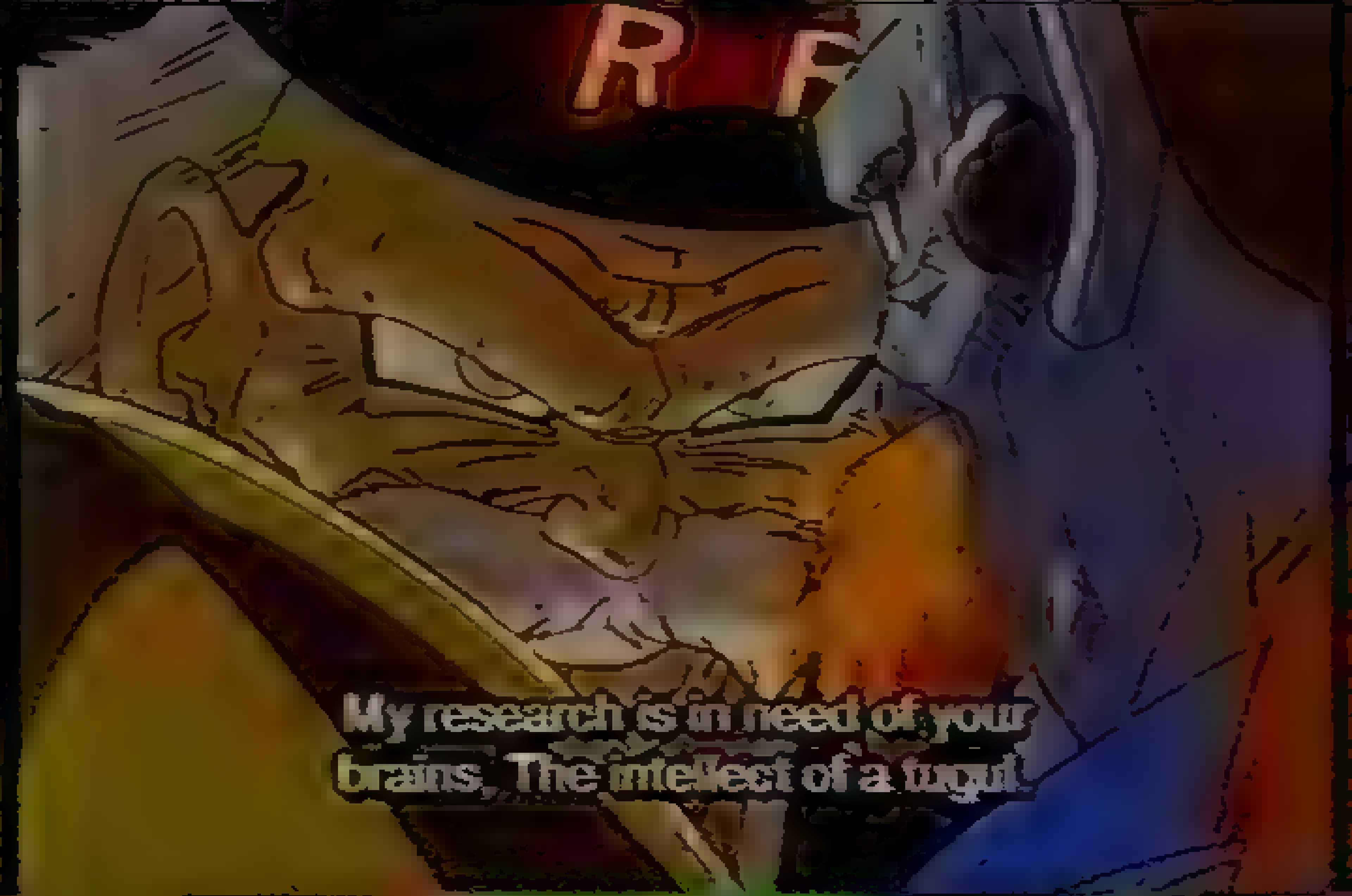



I'm Dr. Gero. The smartest scientist on earth.


I'm Dr. Gero. The smartest scientist on earth.


I'm Dr. Gero. The smartest scientist on earth.

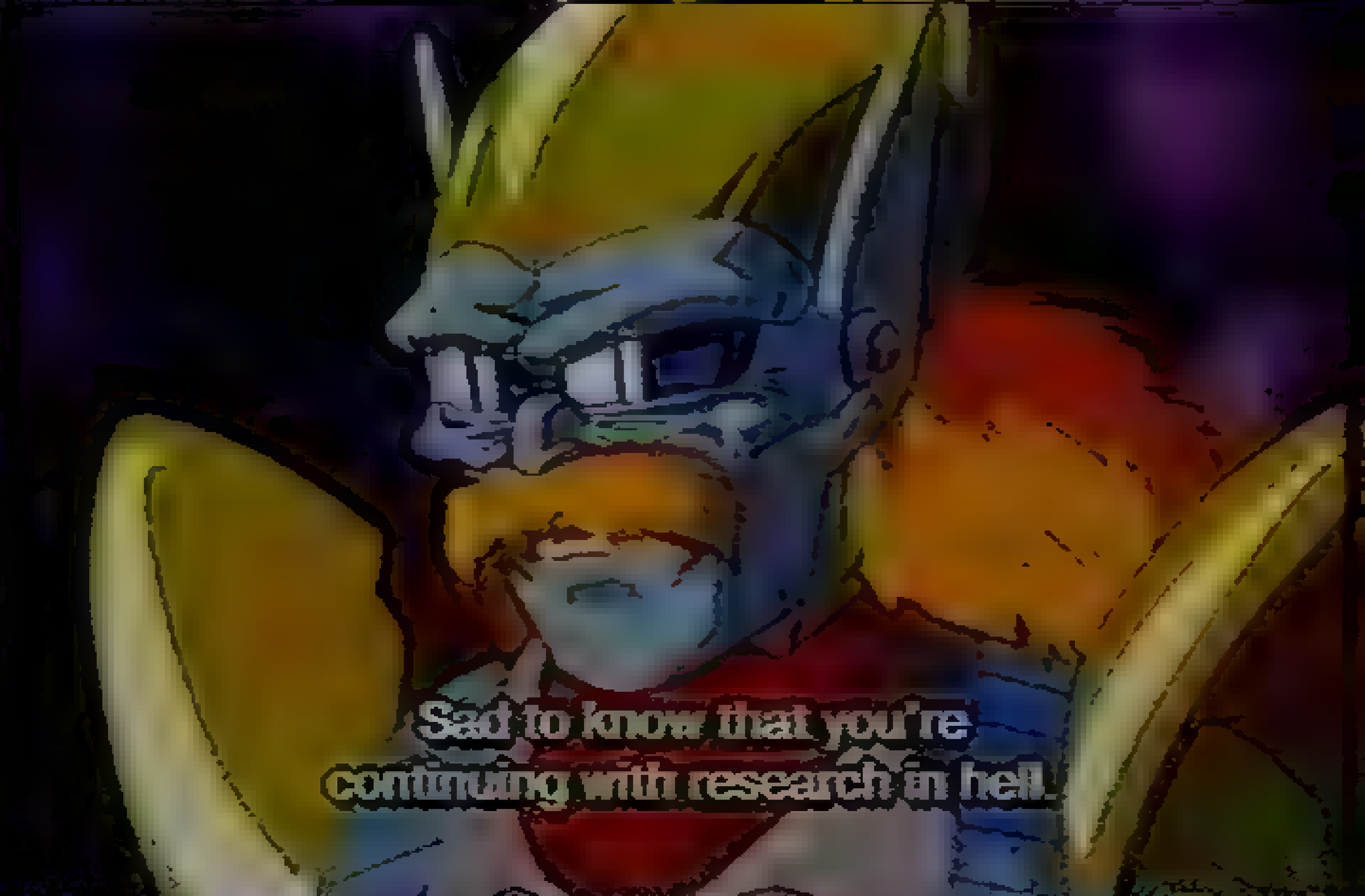

And what does Dr.Gero want from me?


R F
My research is in need of your
brains, The intellect of a


My research is in need of your
brains. The intellect of a tugui.


RR
My research is in need of your brains. The intellect of a tugul.


My research is in need of your
brains. The intellect of a tugul.


Sad to know that you're
continuing with research in hell.


Sad to know that you're
continuing with research in hell.


Sad to know that you're
continuing with research in hell.

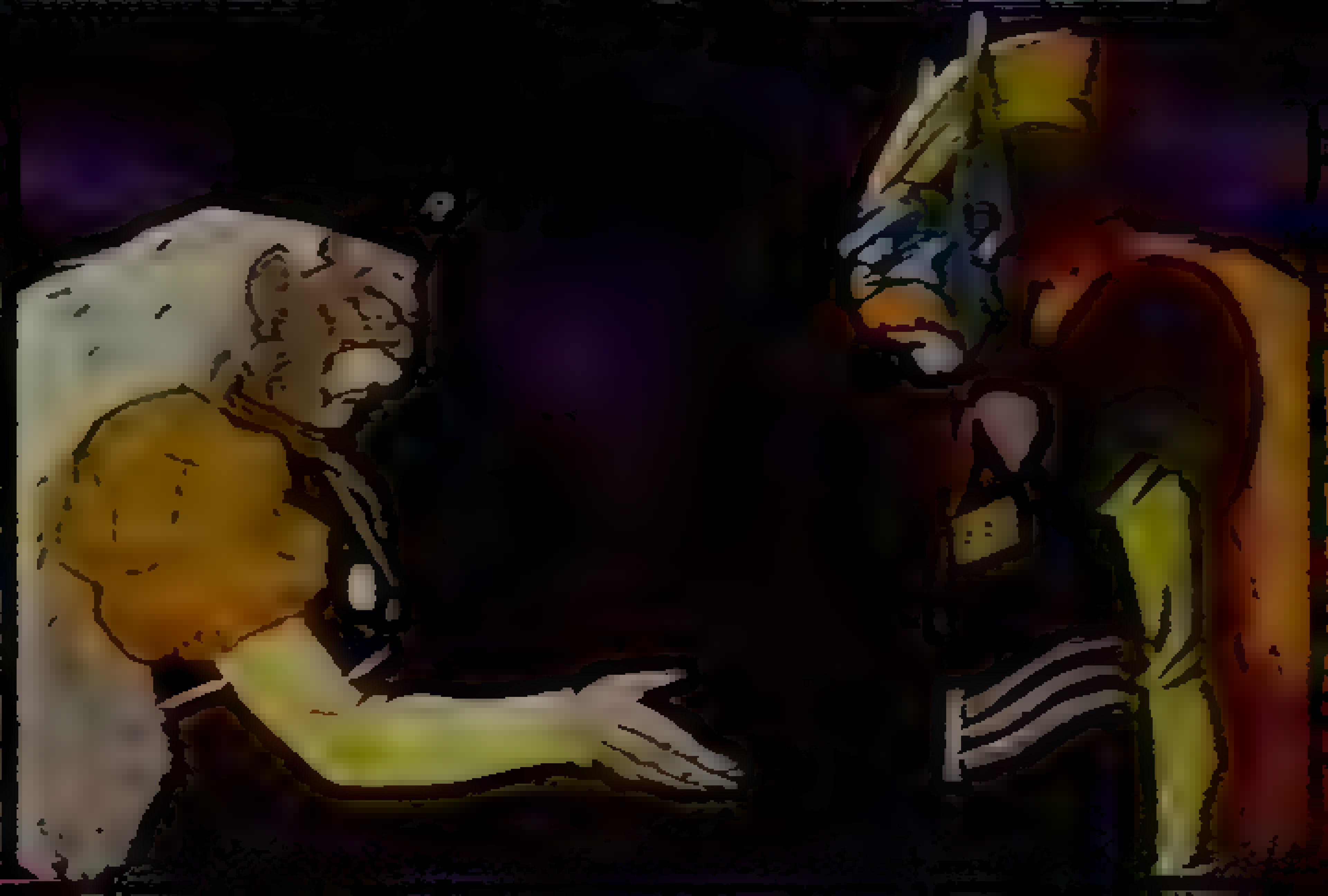

Even if it was to get revenge against Son Goku?

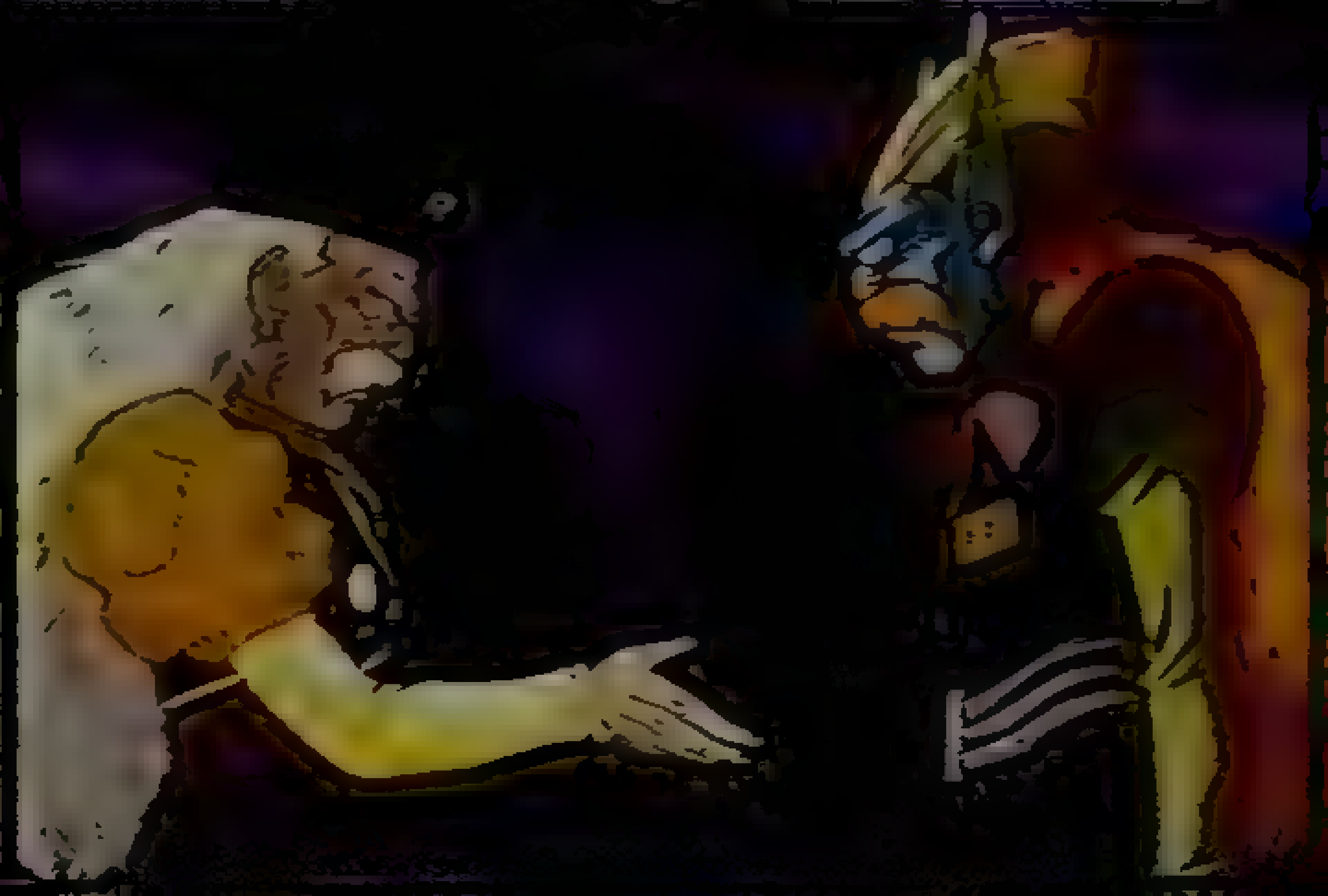

RR
Even if it was to get revenge against Son Goku?


What? You're getting revenge on Son Goku?

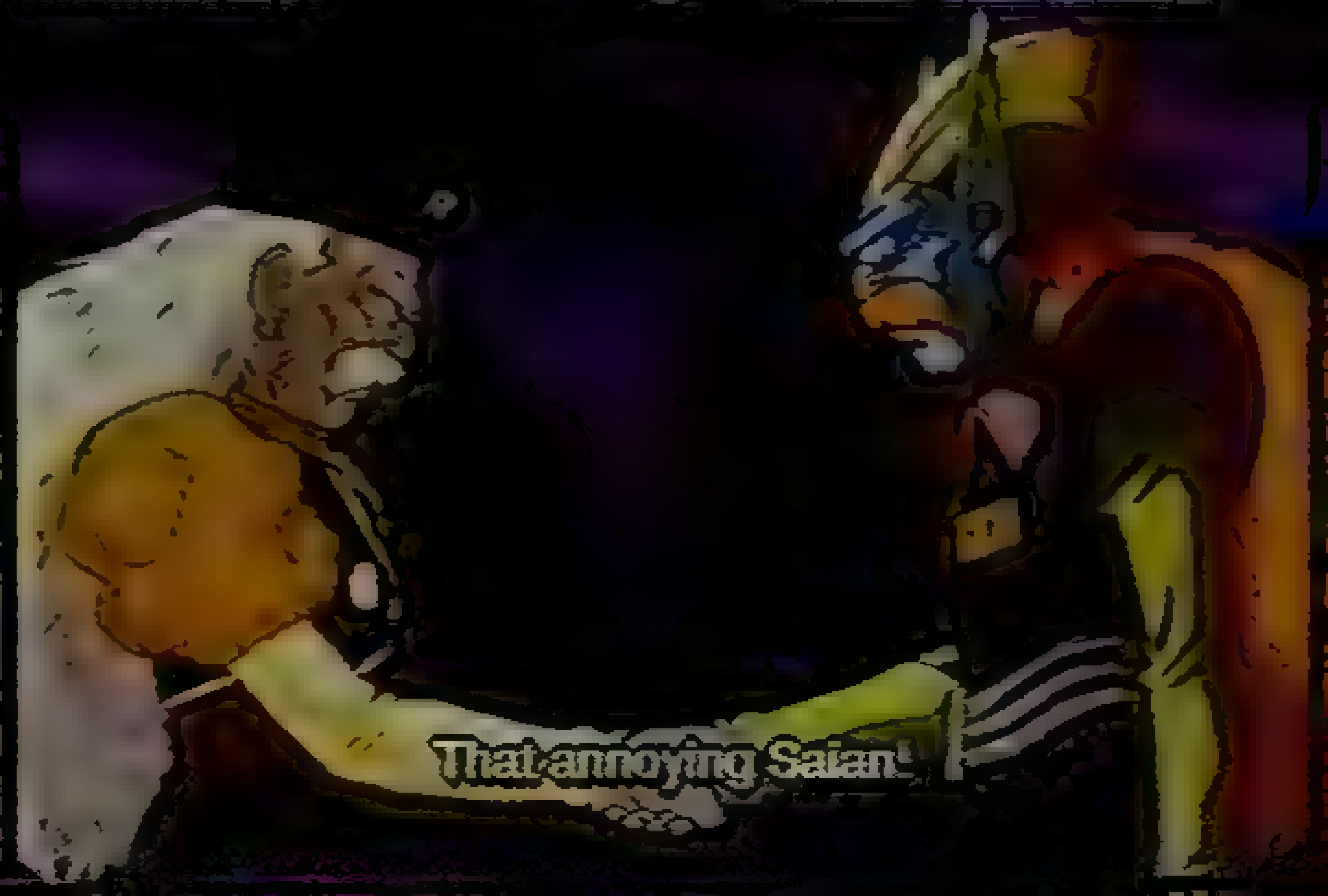

What? You're getting revenge on Son Goku?

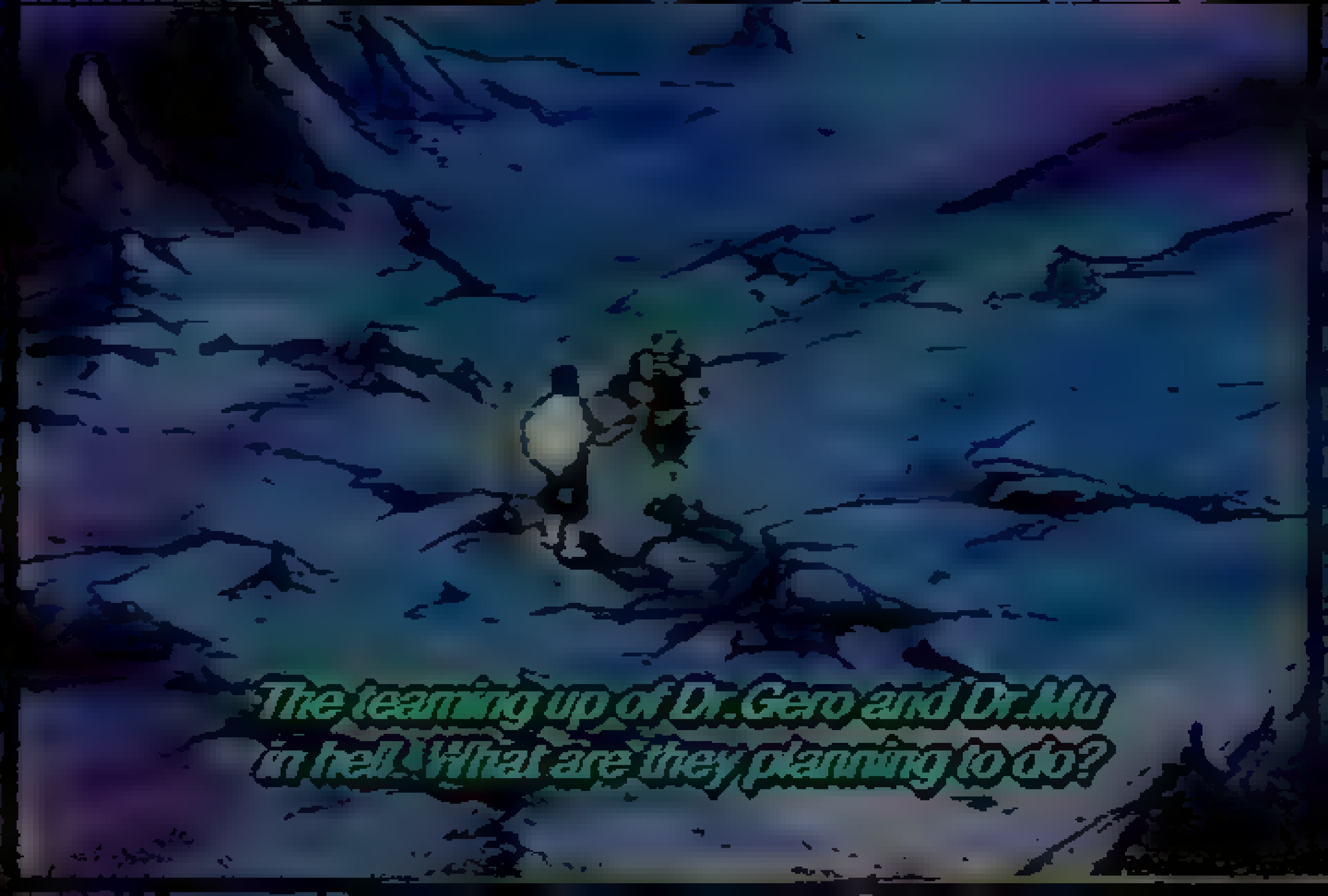

RR







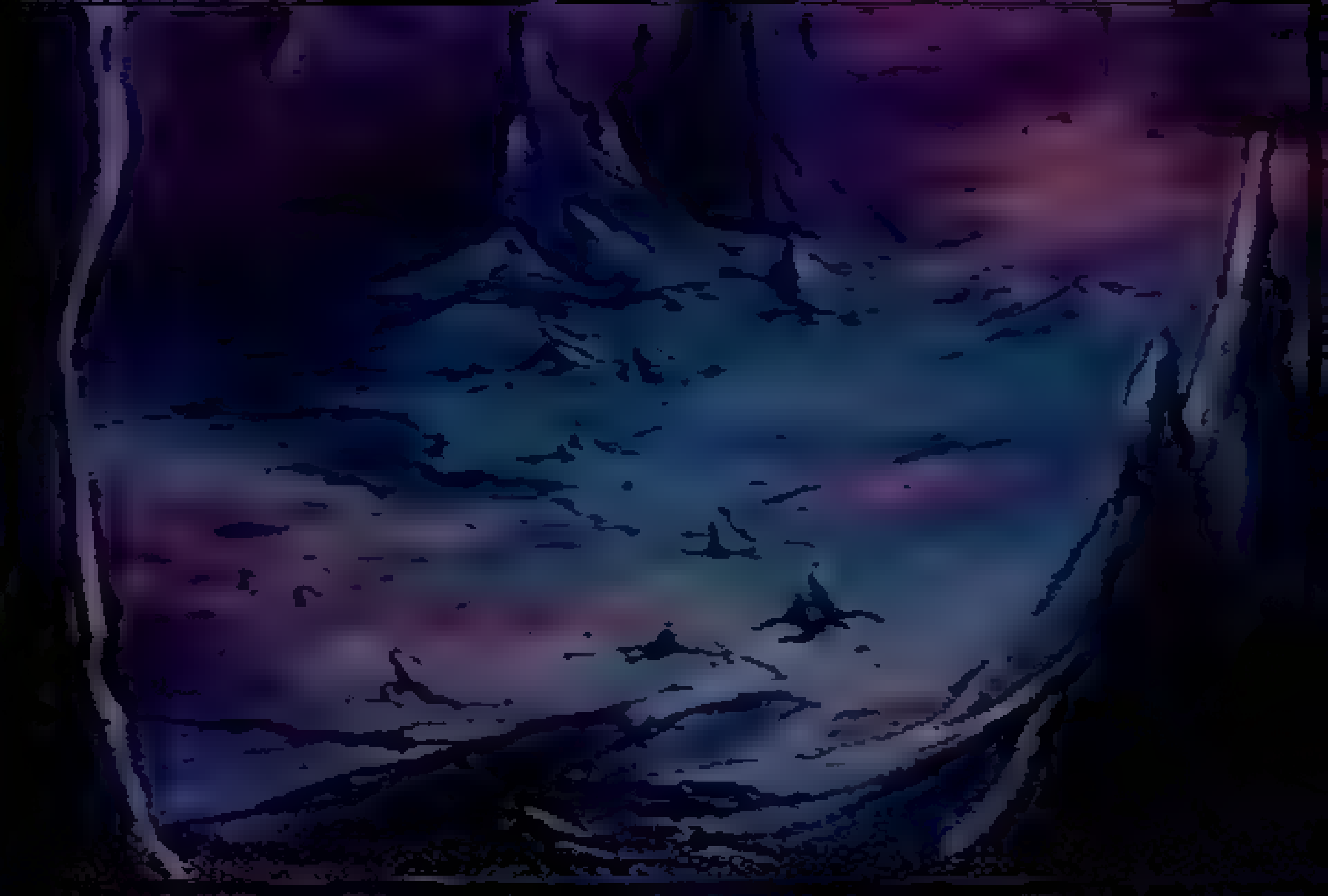

That annoying Saian!

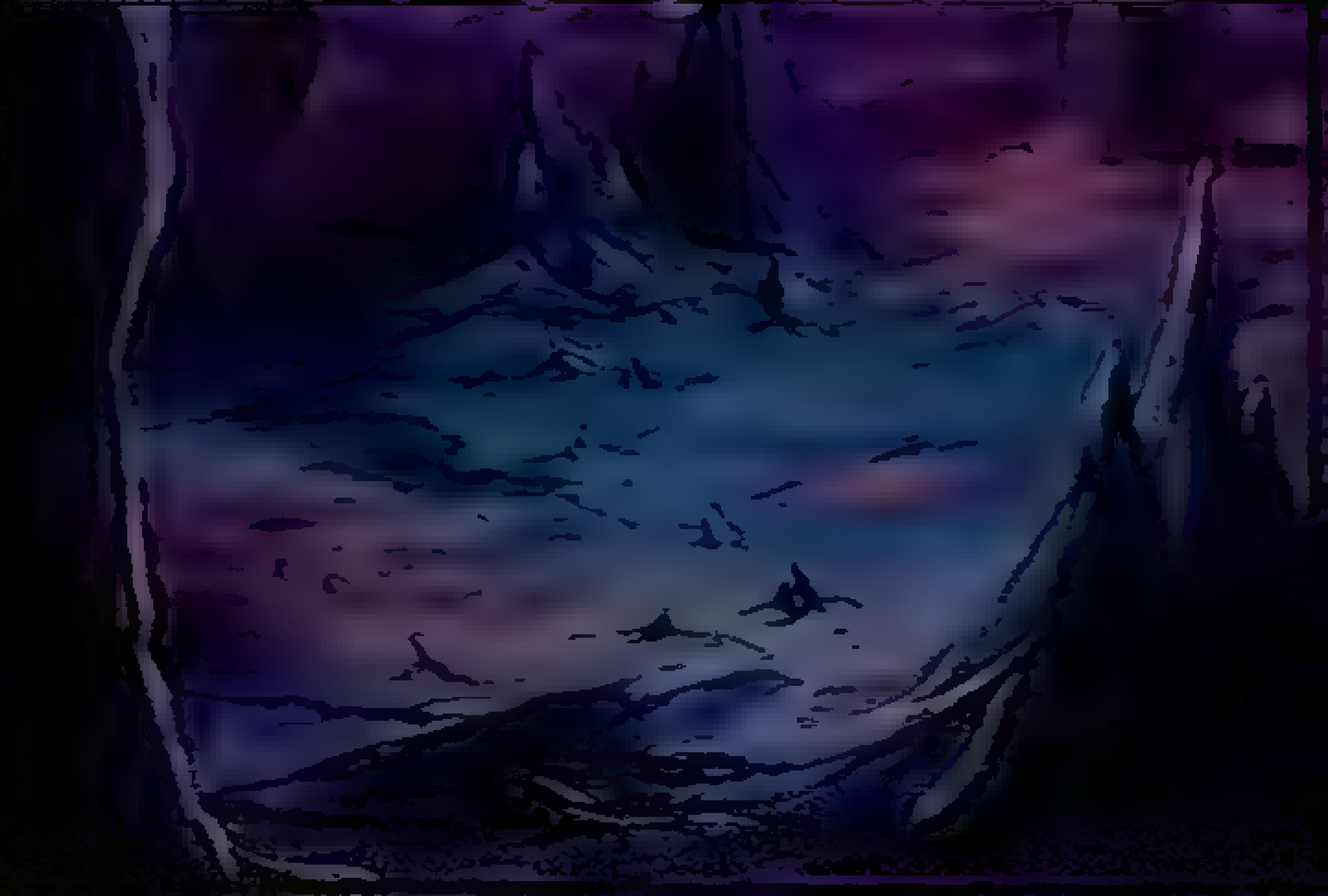

The teaming up of Dr.Gero and Dr.Mu
in hell. What are they planning to do?


The teaming up of Dr.Gero and Dr.Mu
in hell. What are they planning to do?

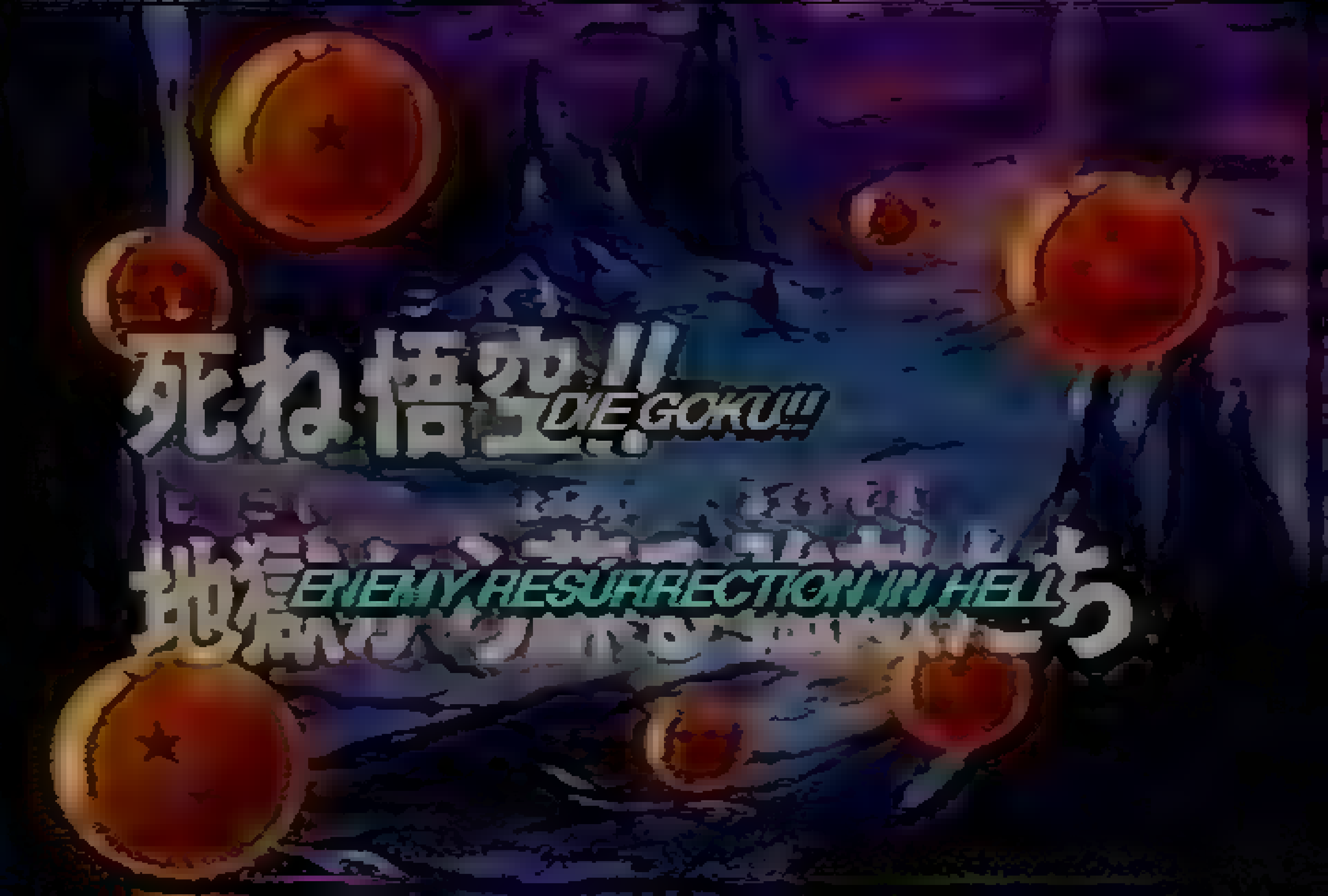

The teaming up of Dr.Gero and Dr.Mu
in hell. What are they planning to do?


The teaming up of Dr.Gero and Dr.Mu
in hell. What are they planning to do?

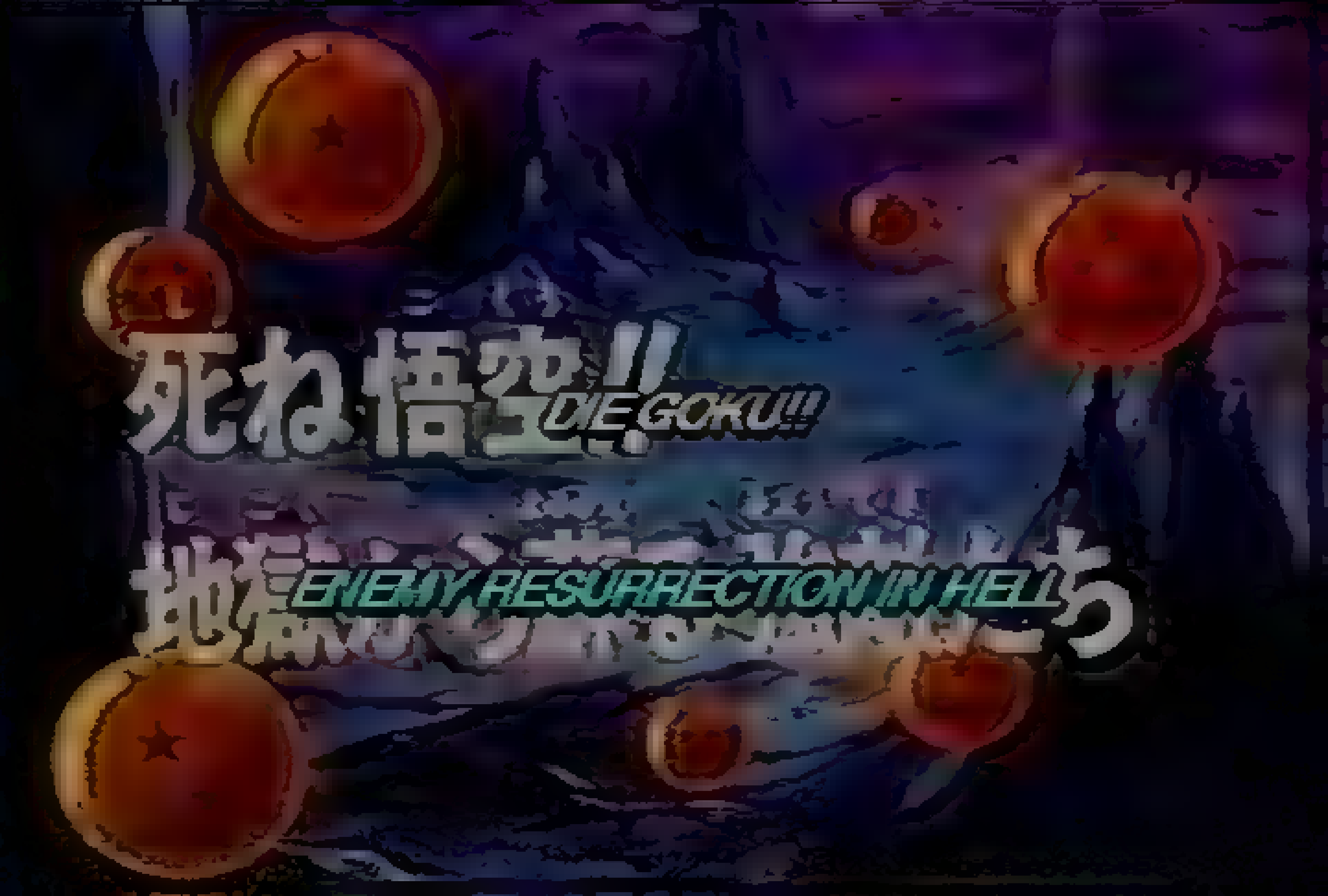





死ね悟空!!
DIE GOKU!!
地獄
ENEMY RESURRECTION IN HELL

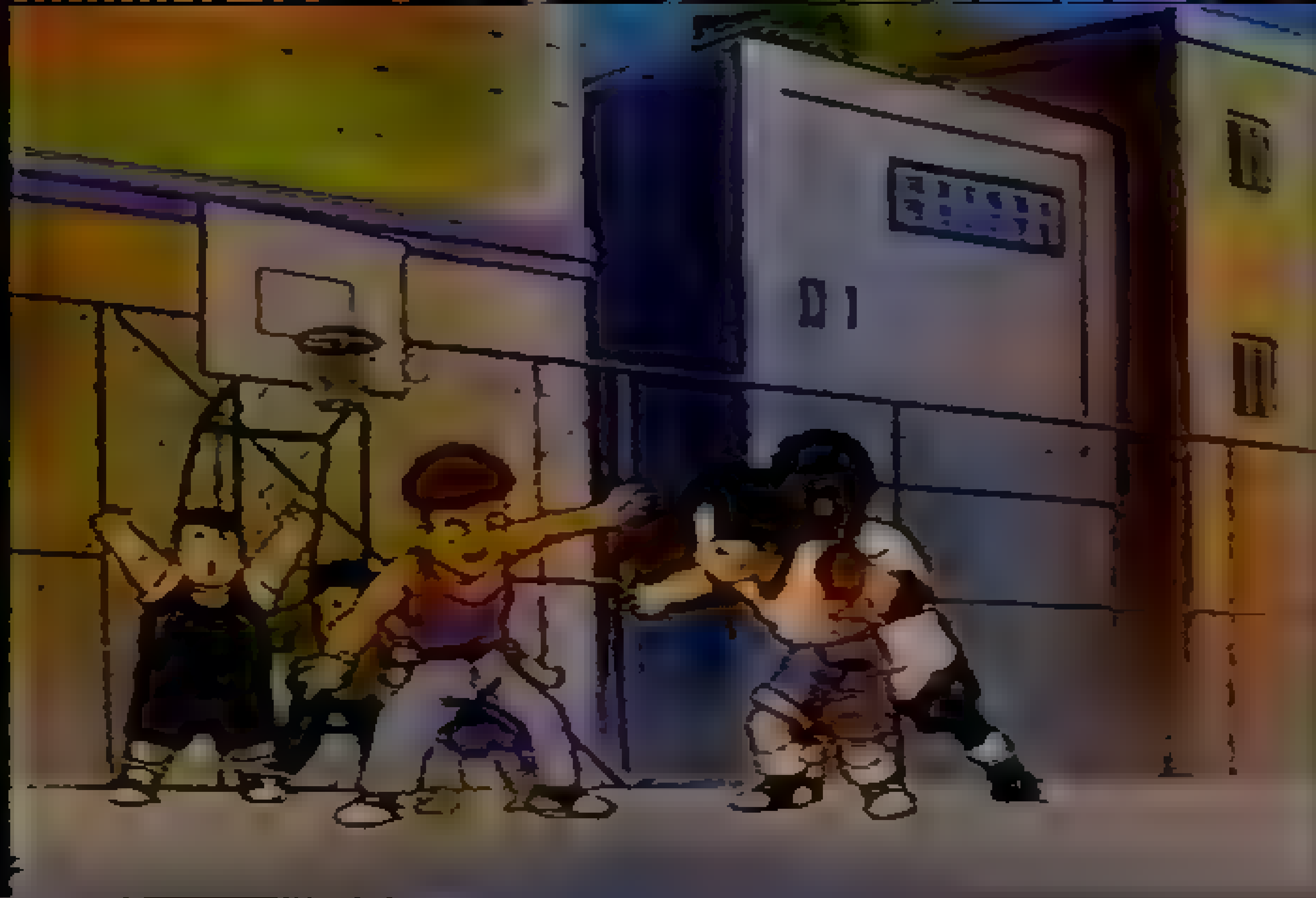

死ね悟空!!
DIE GOKU!!
ENEMY RESURRECTION IN HELL


死ね悟空!!
DIE GOKU!!
ENEMY RESURRECTION IN HELL

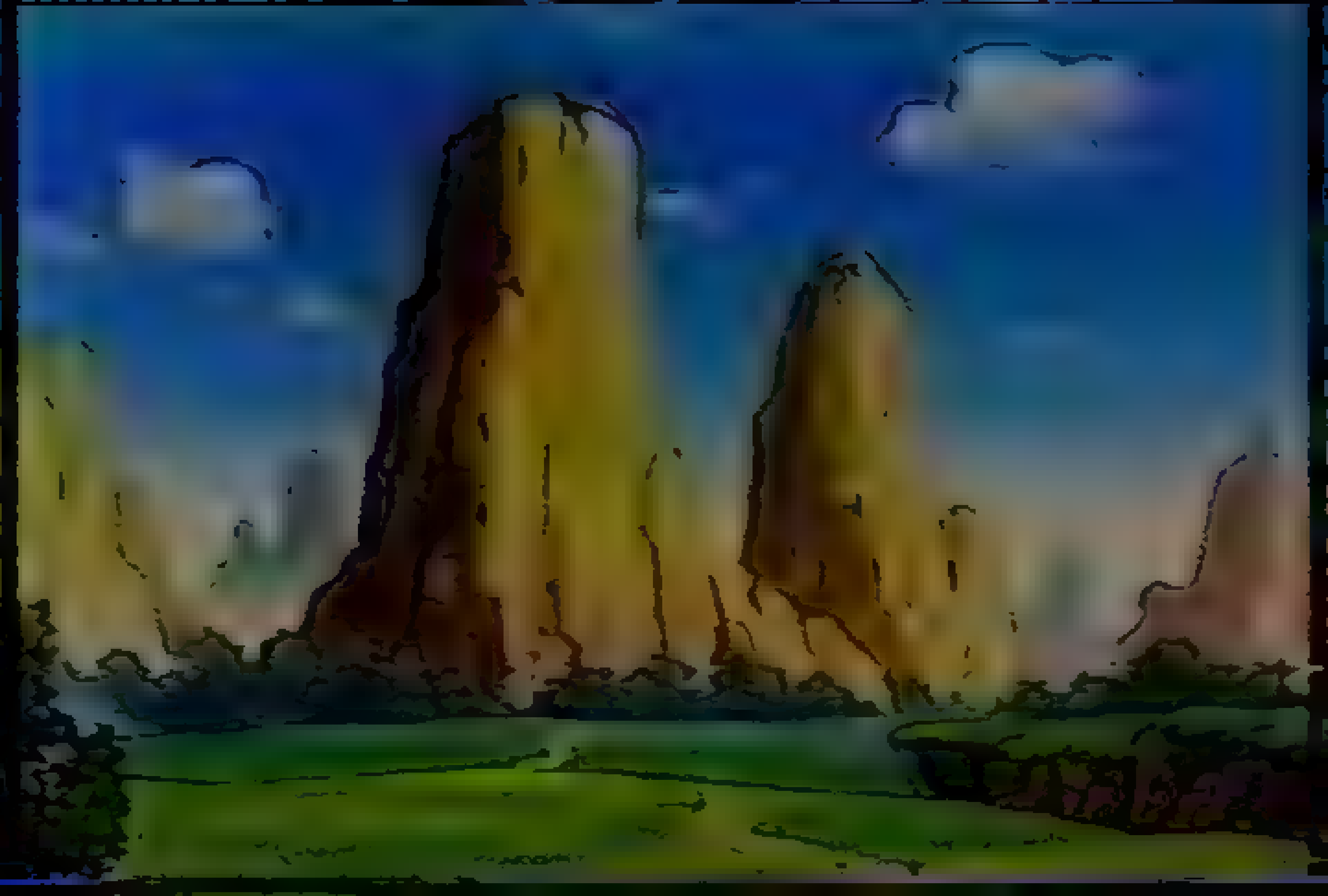

死ね悟空!!
DIE GOKU!!
ENEMY RESURRECTION IN HELL


GT


GT
GT



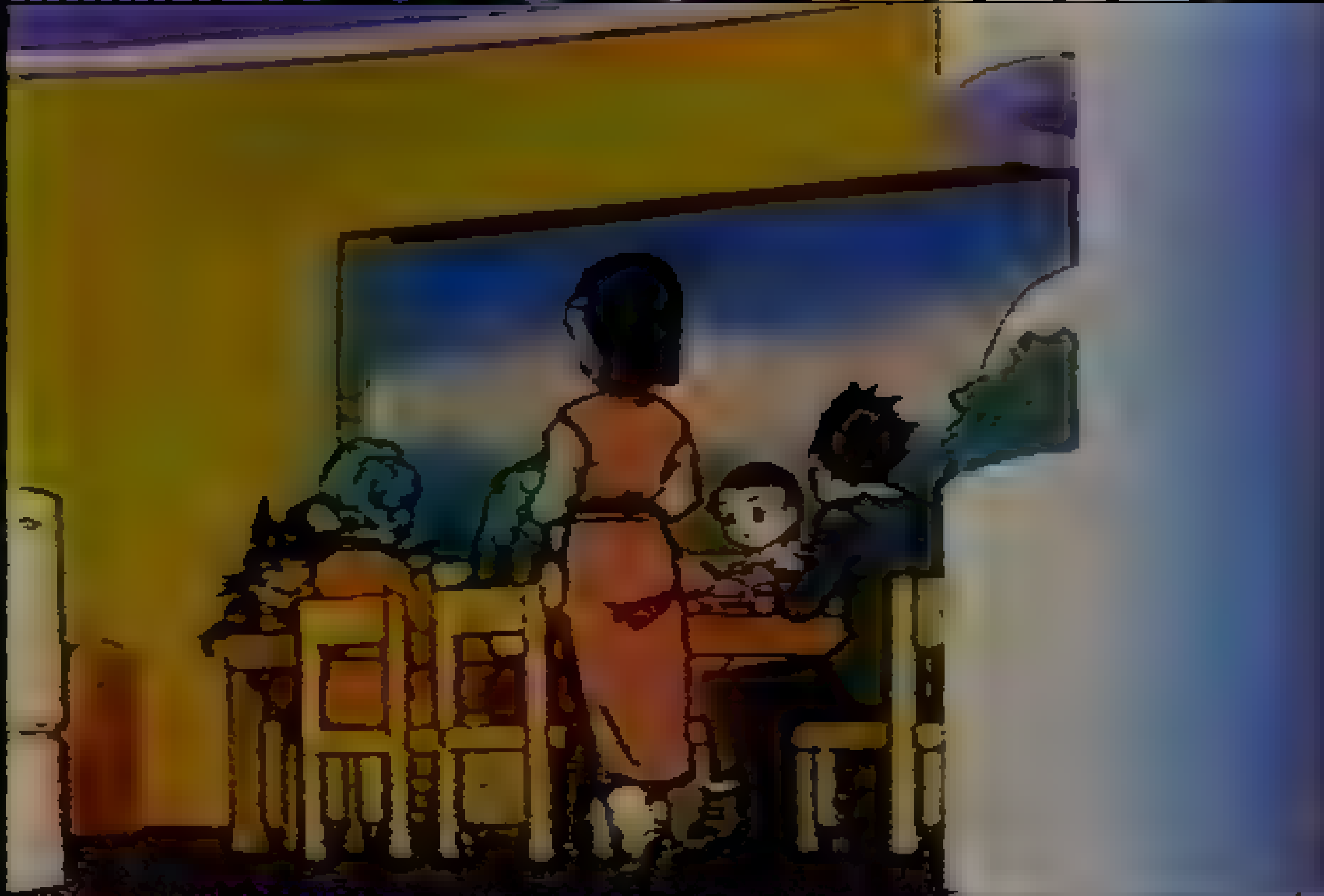


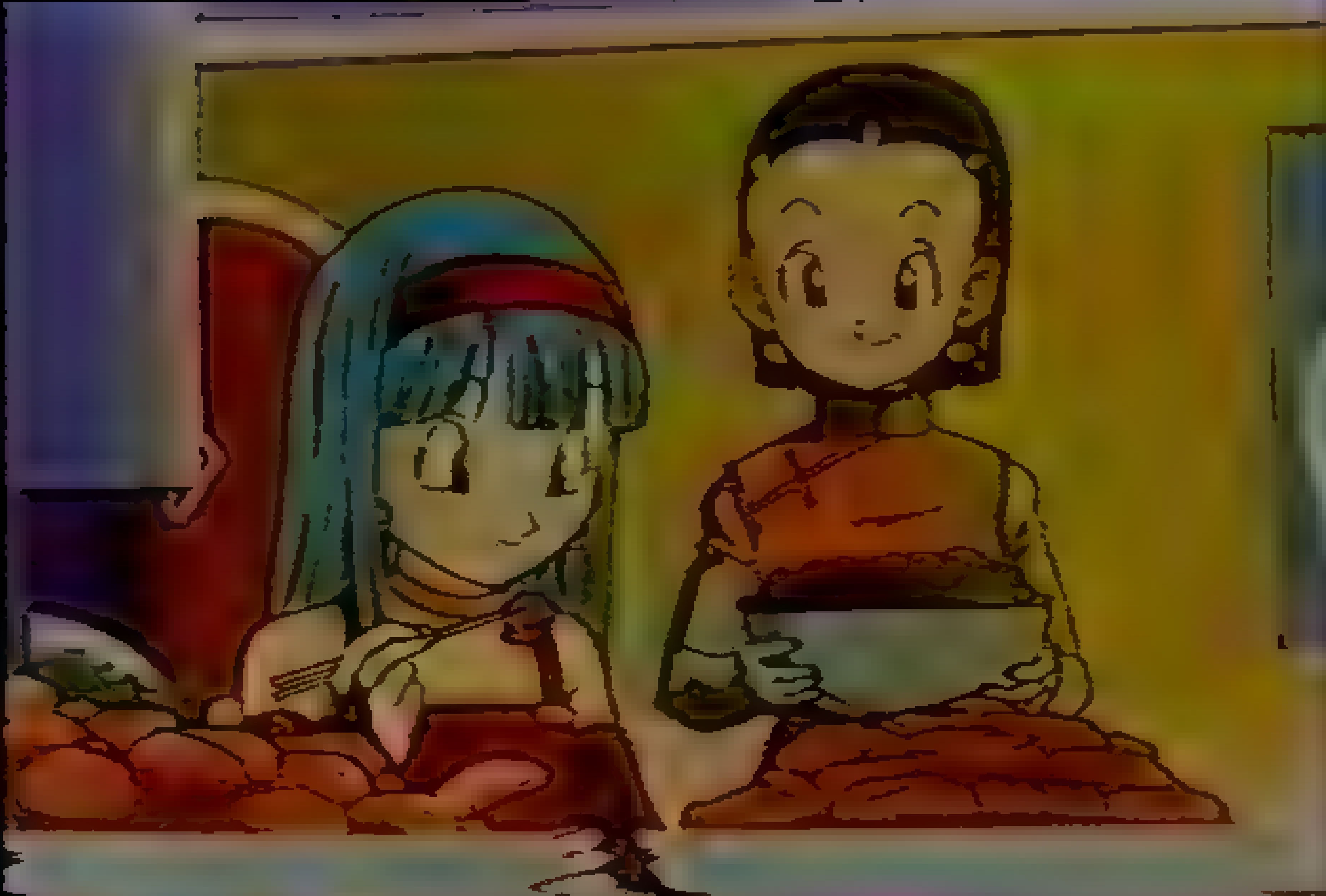


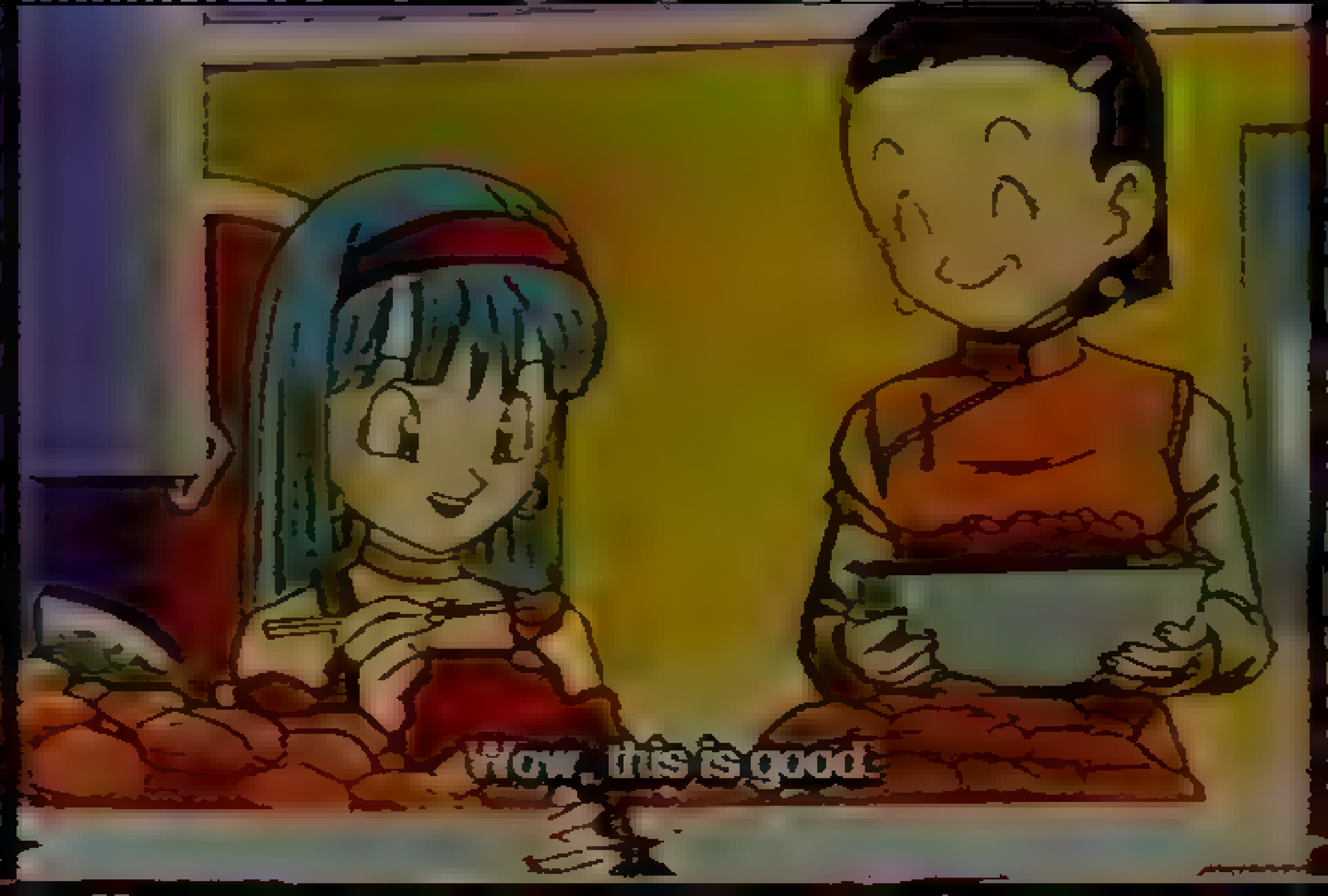











Wow, this is good.


Isn't it? I can cook fancy food like bulma,
but i'm good at these traditional dishes.

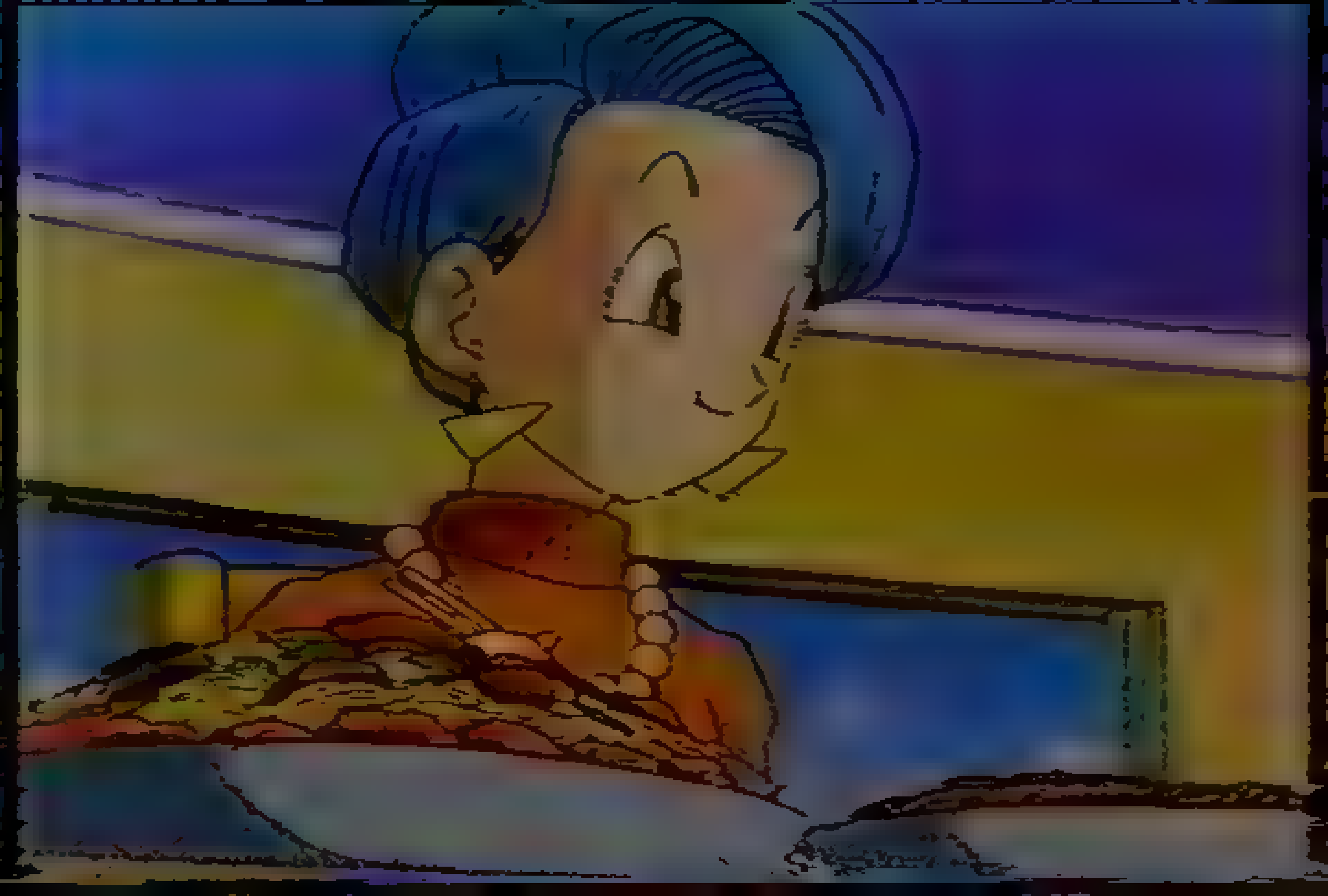

Isn't it? I can cook fancy food like bulma,
but i'm good at these traditional dishes.


isn't it? i can cook fancy food like bulma,
but i'm good at these traditional dishes.


Isn't it? I can cook fancy food like bulma
but i'm good at these traditional dishes.


This is really good. It's the
first time i saw these dishes.

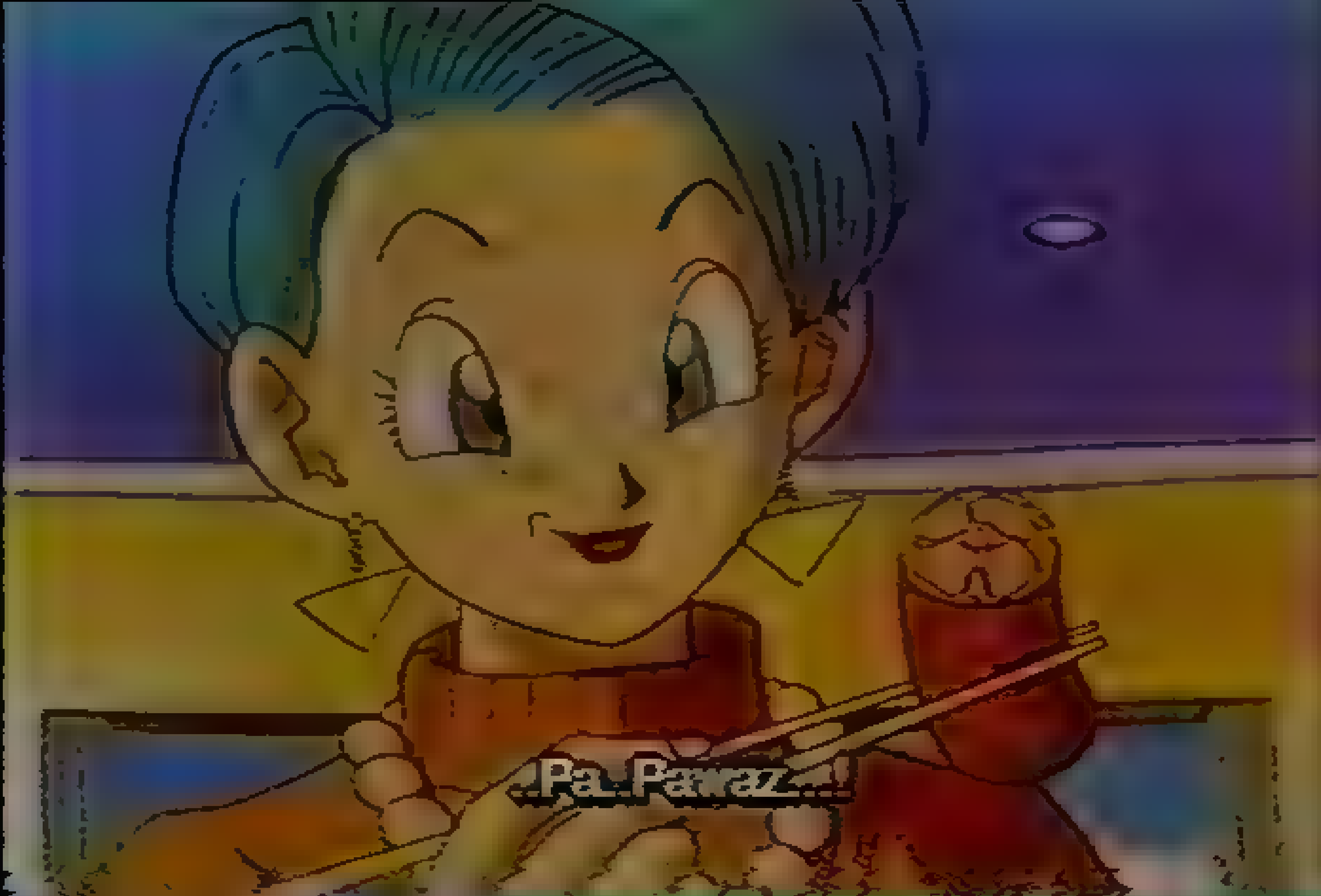

This is really good. It's the
first time I saw these dishes.




Say, what meat is this?

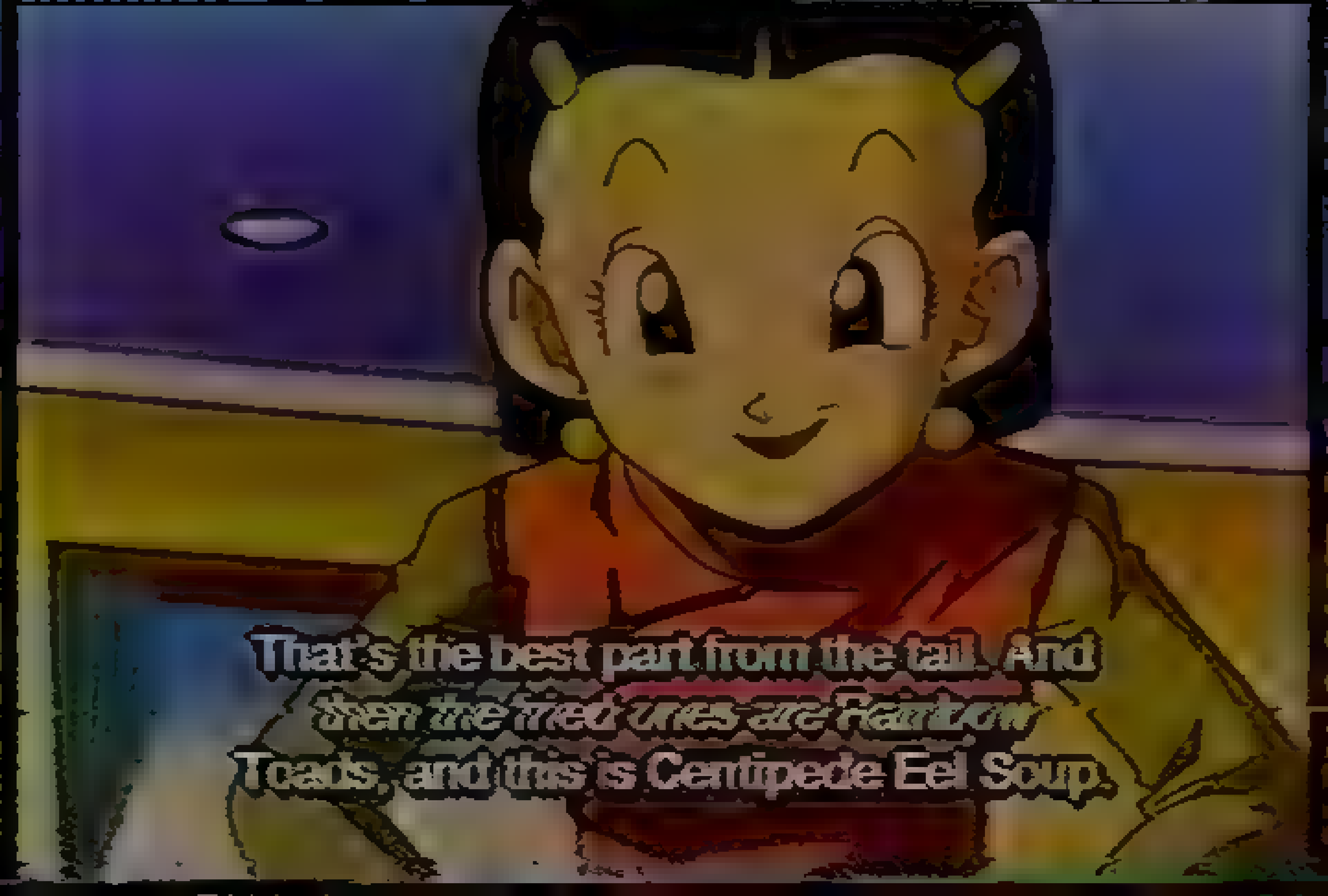

Say, what meat is this?

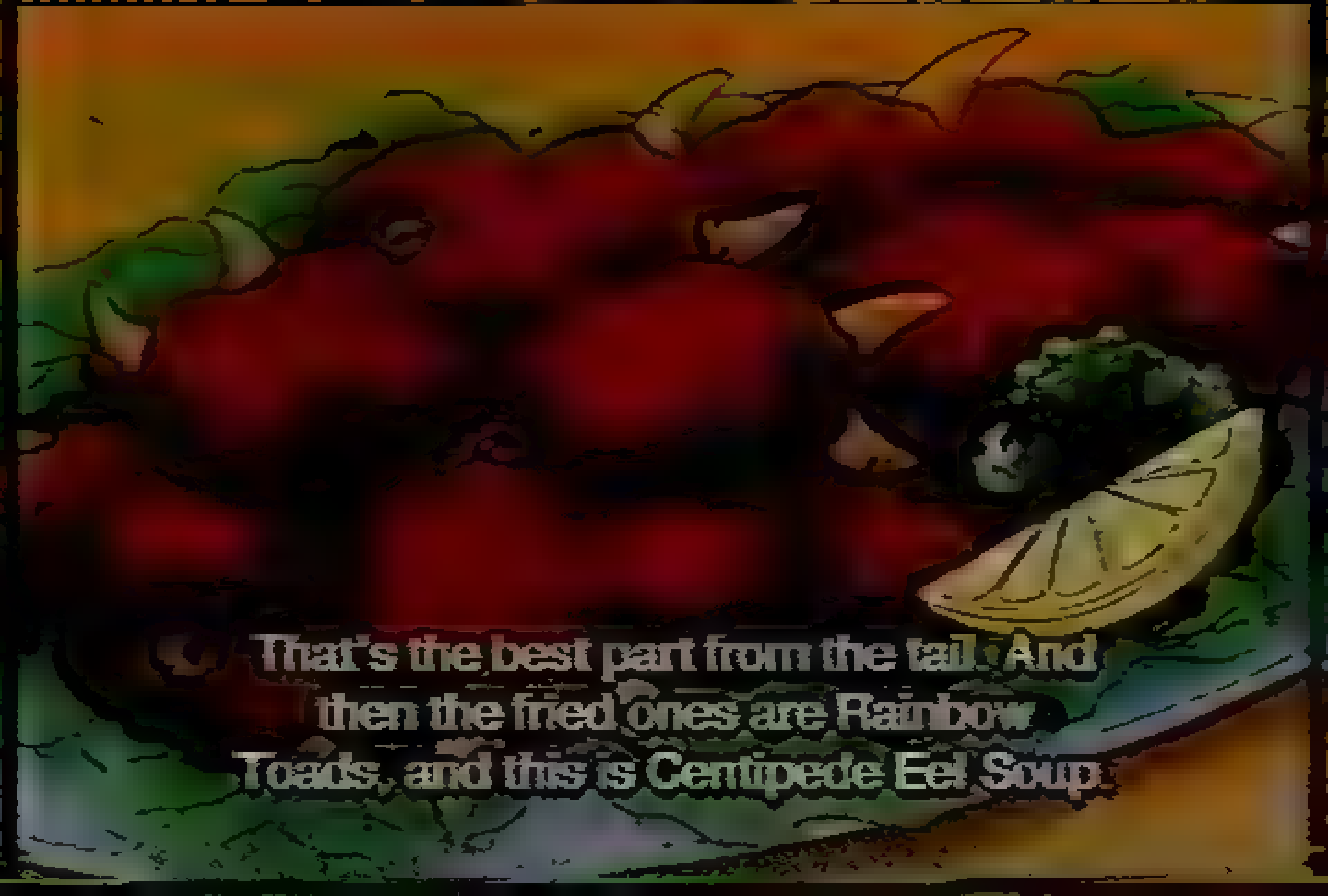

That's Pawazsaurus.

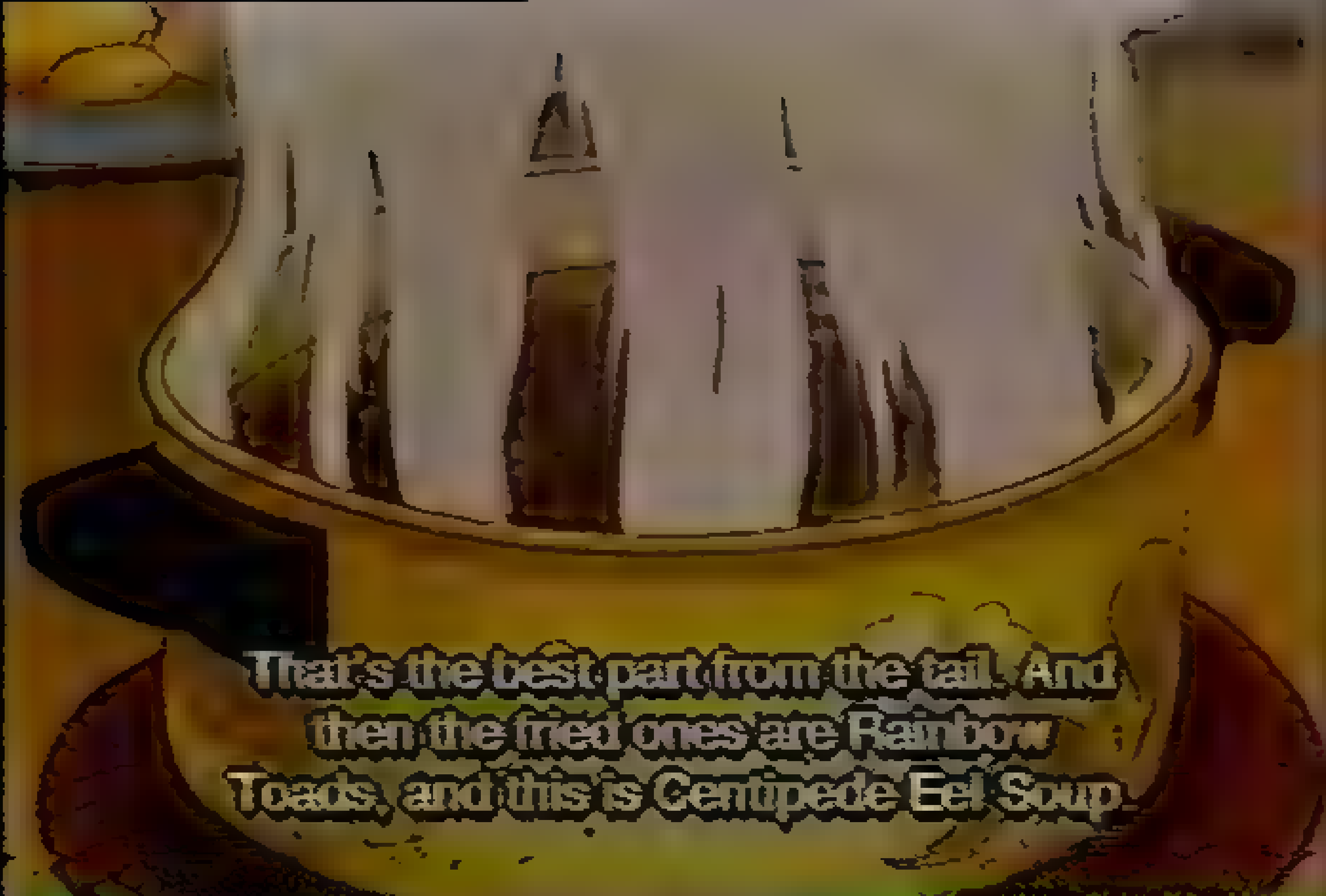

..Pa..Pawaz...!

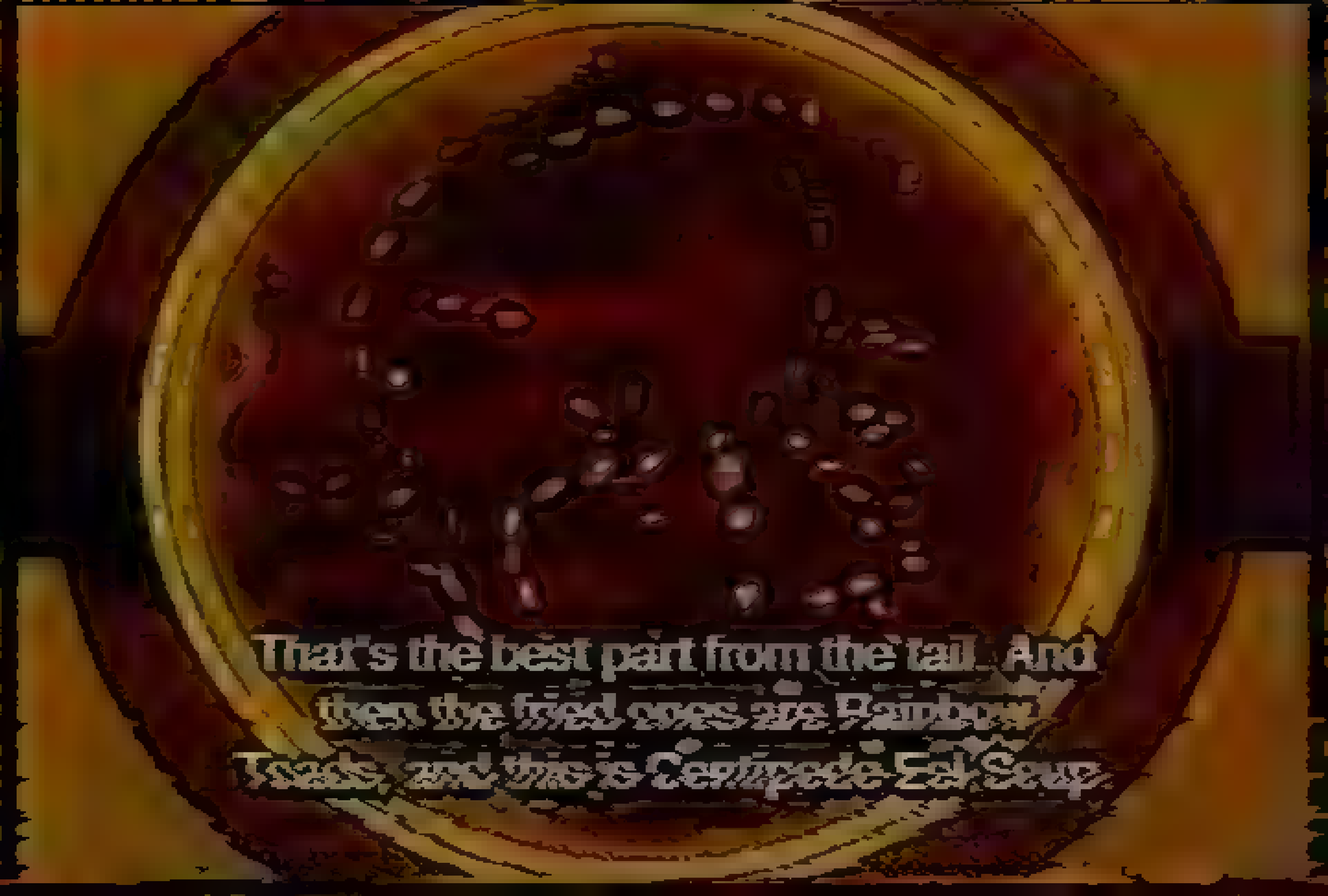

..Pa..Pawaz...!

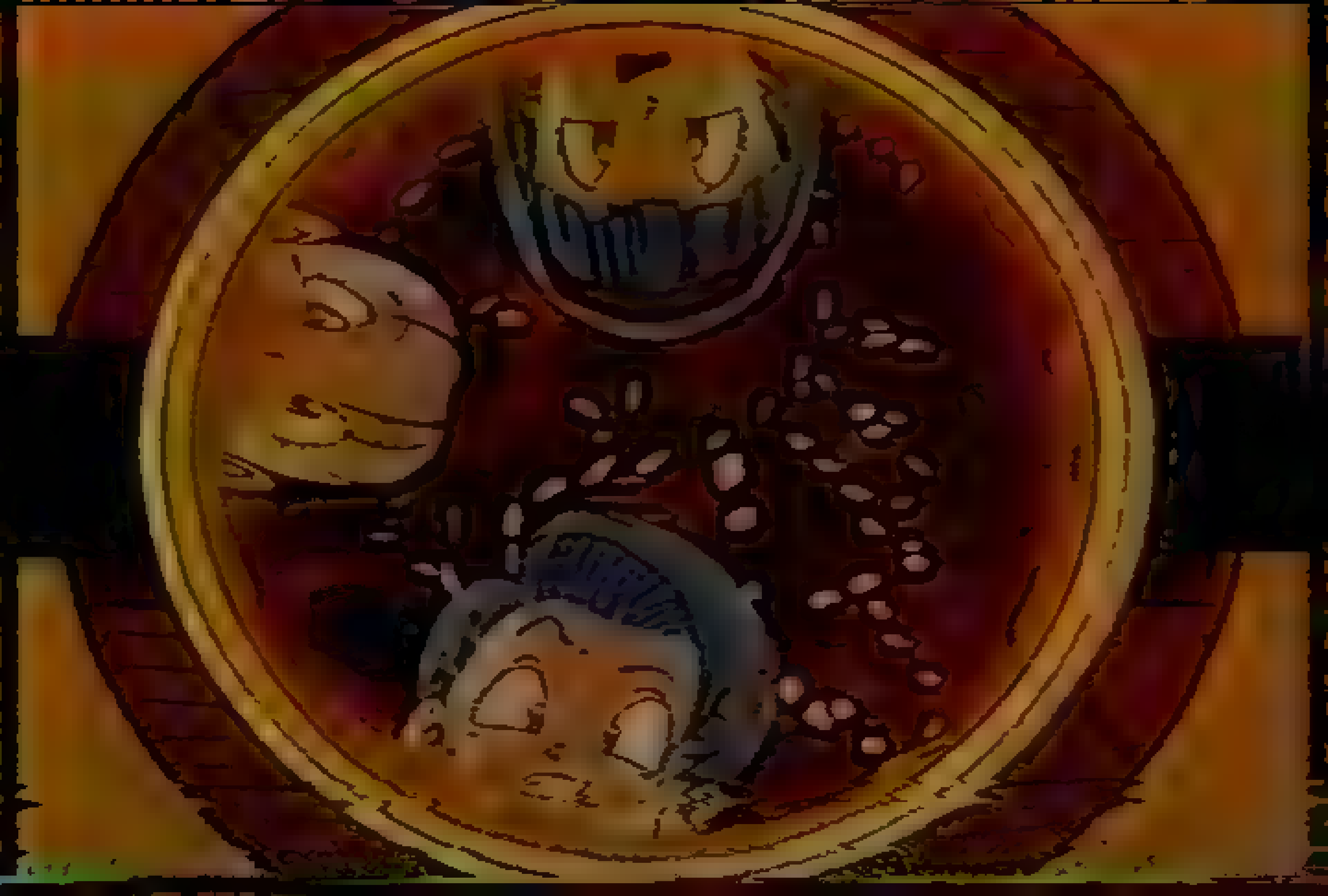

That's the best part from the tail. And
then the fried ones are Rainbow
Toads, and this is Centipede Eel Soup.


That's the best part from the tail. And
then the fried ones are Rainbow
Toads, and this is Centipede Eel Soup.

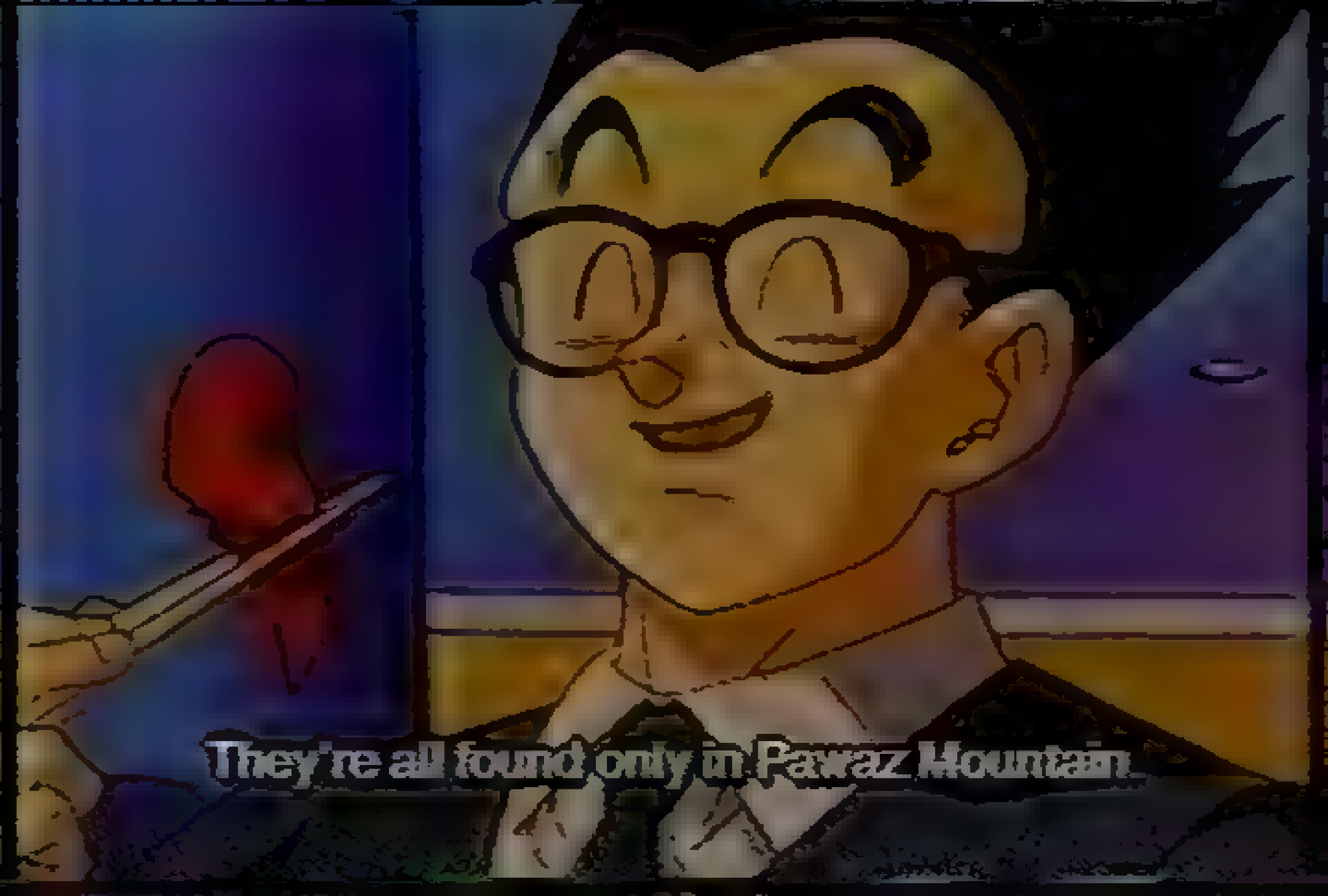

That's the best part from the tail. And then the fried ones are Rainbow Toads, and this is Centipede Eel Soup.

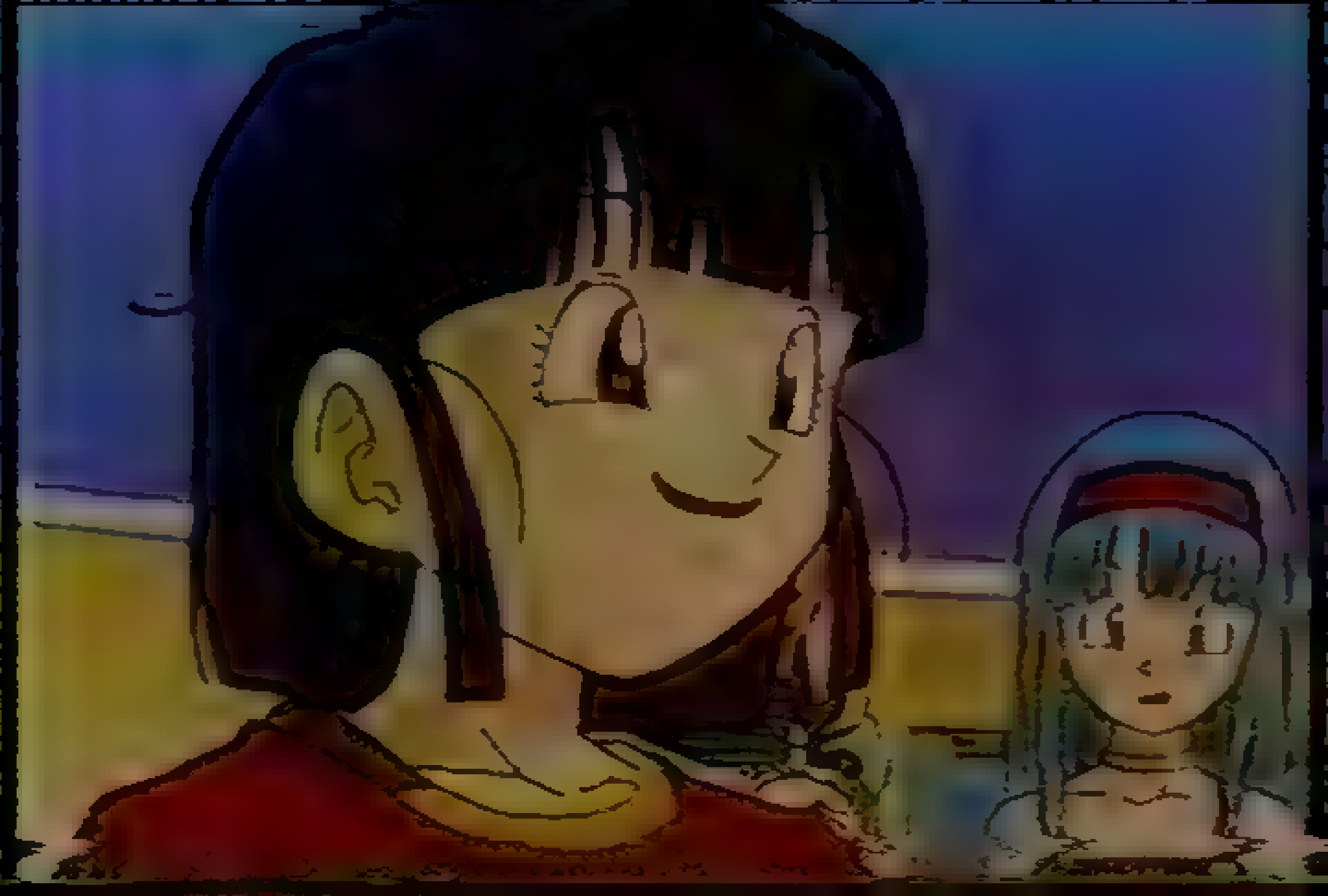

That's the best part from the tail. And then the fried ones are Rainbow Toads, and this is Centipede Eel Soup.


That's the best part from the tail. And
then the fried ones are Rainbow
Toads, and this is Centipede Eel Soup.

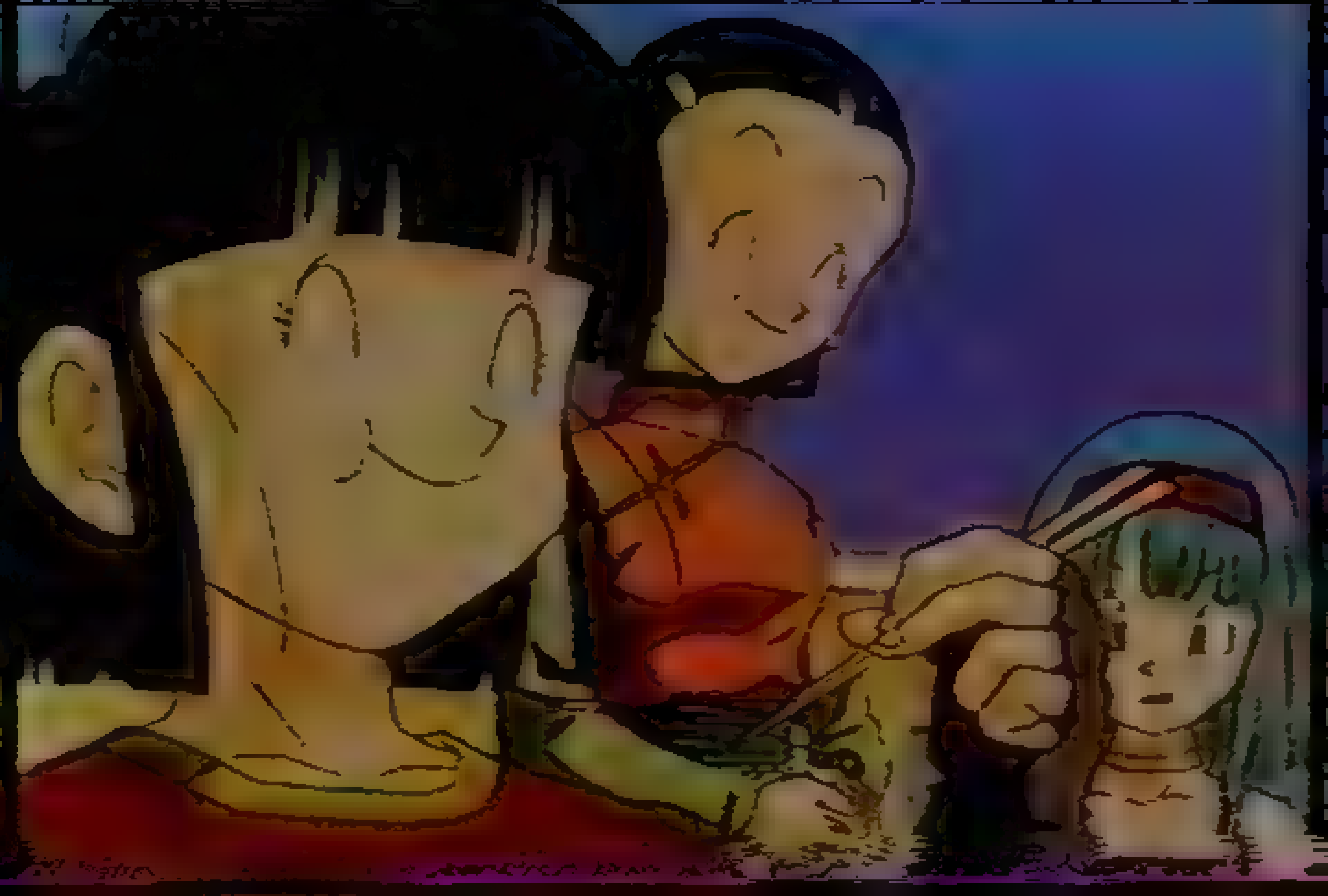


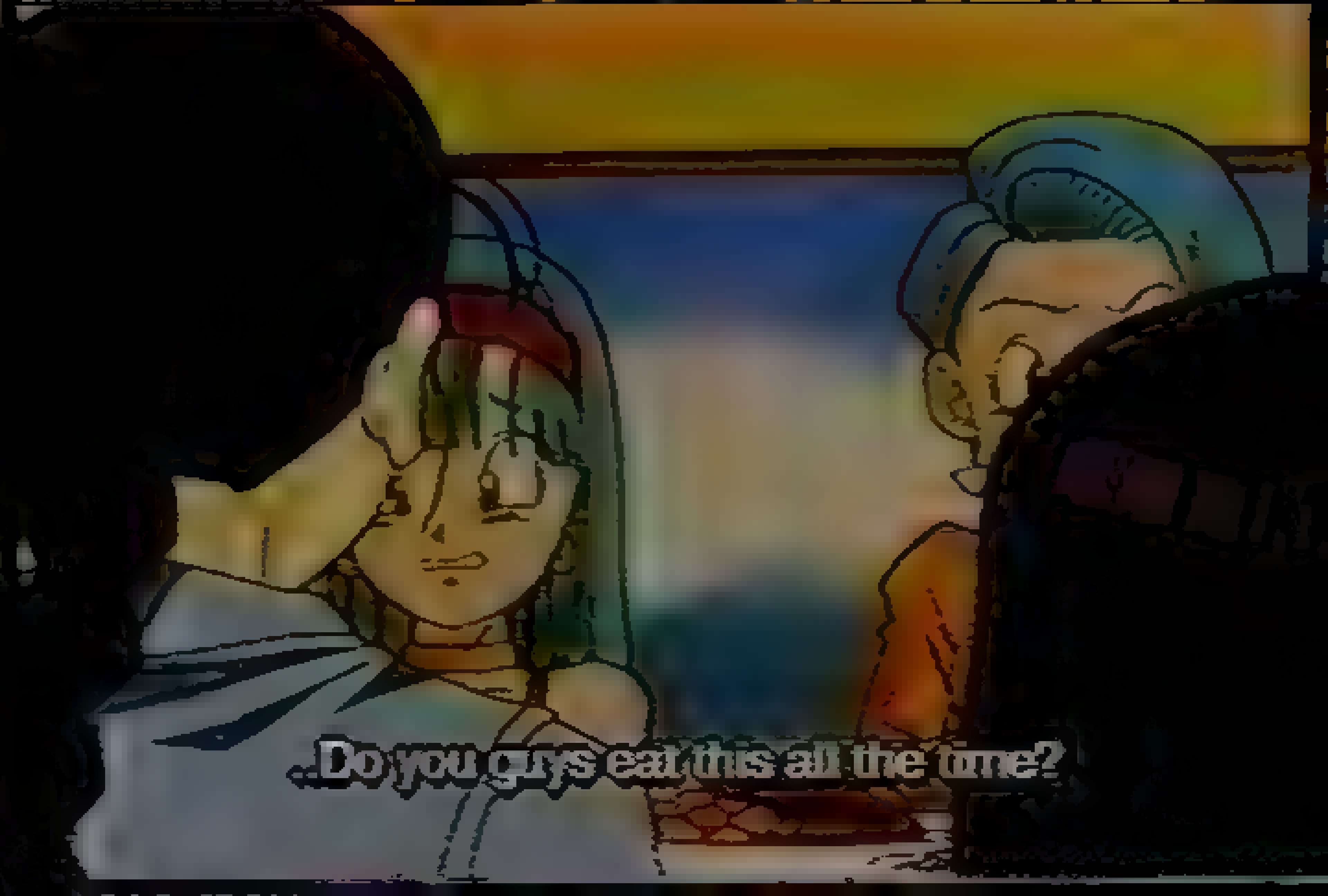

They're all found only in Pawaz Mountain.


They're all found only in Pawaz Mountain.



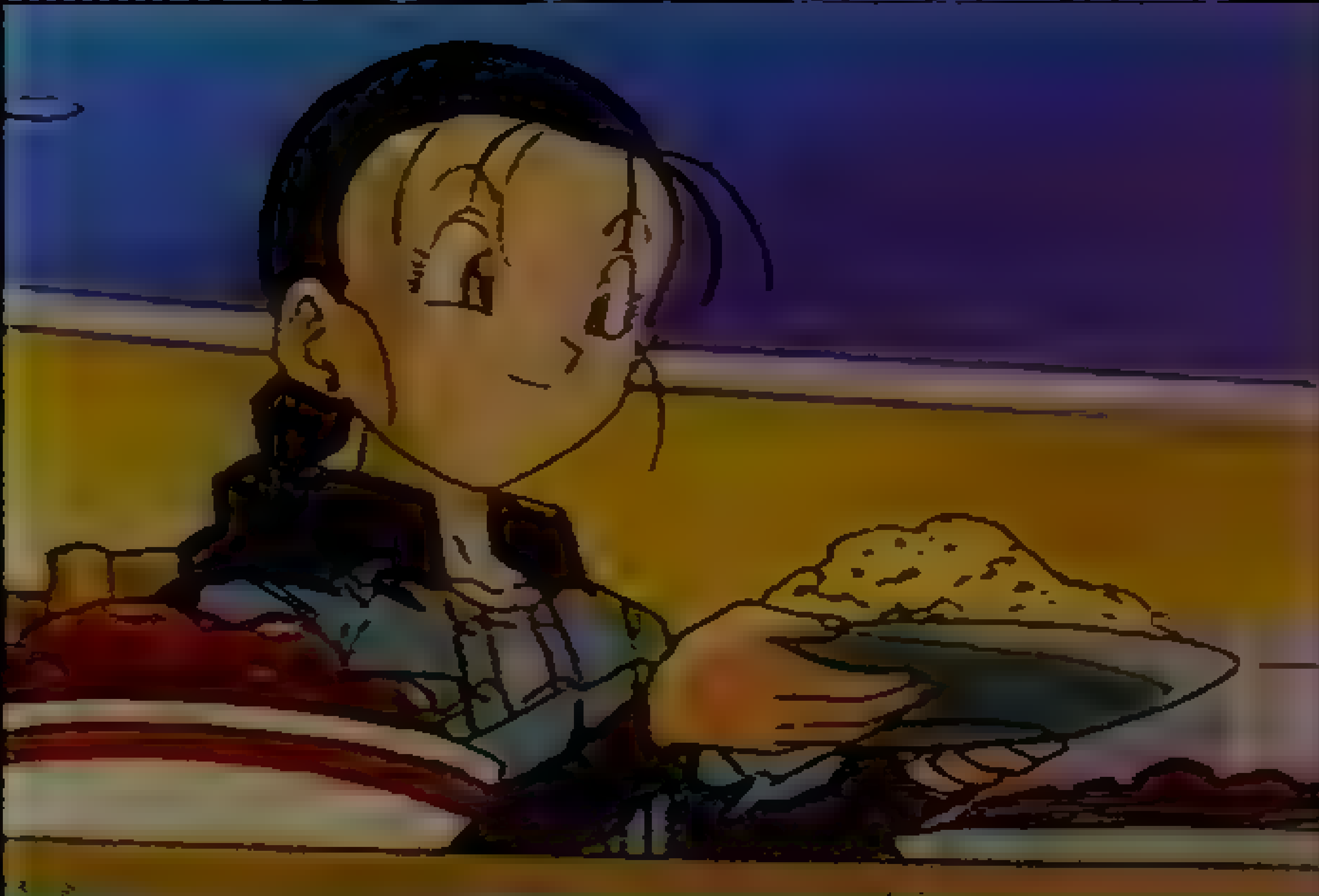

I love Rainbow Toads!




..Do you guys eat this all the time?


..Do you guys eat this all the time?


It's fine if you get used to it.




Get used to it..?


By the way, trunks is late.


Yeah. What's going on bulma?

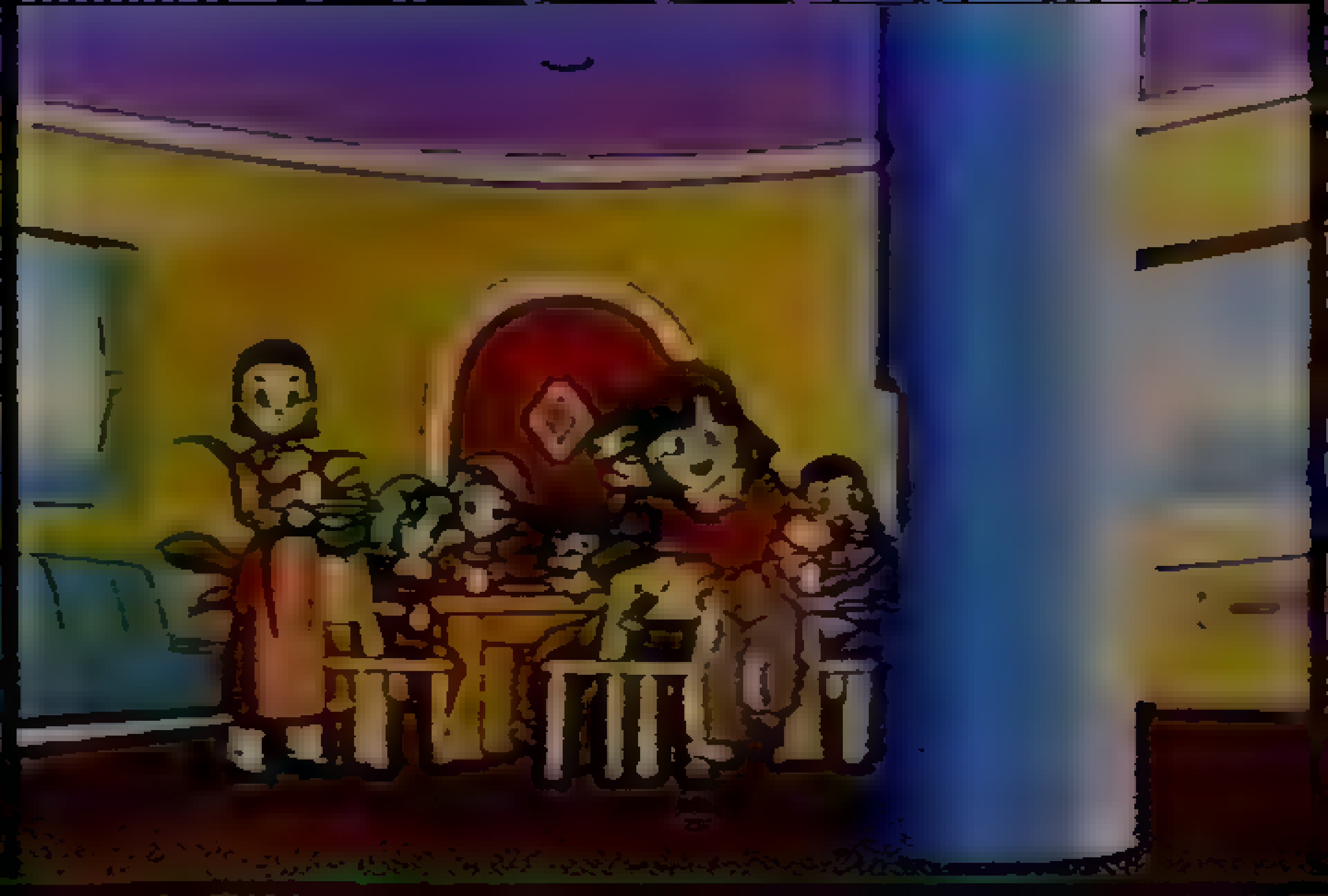

Yeah. What's going on bulma?


He should be out from work already.


He should be out from work already.


He should be out from work already.


There he is!




What a slow poke... trunks.



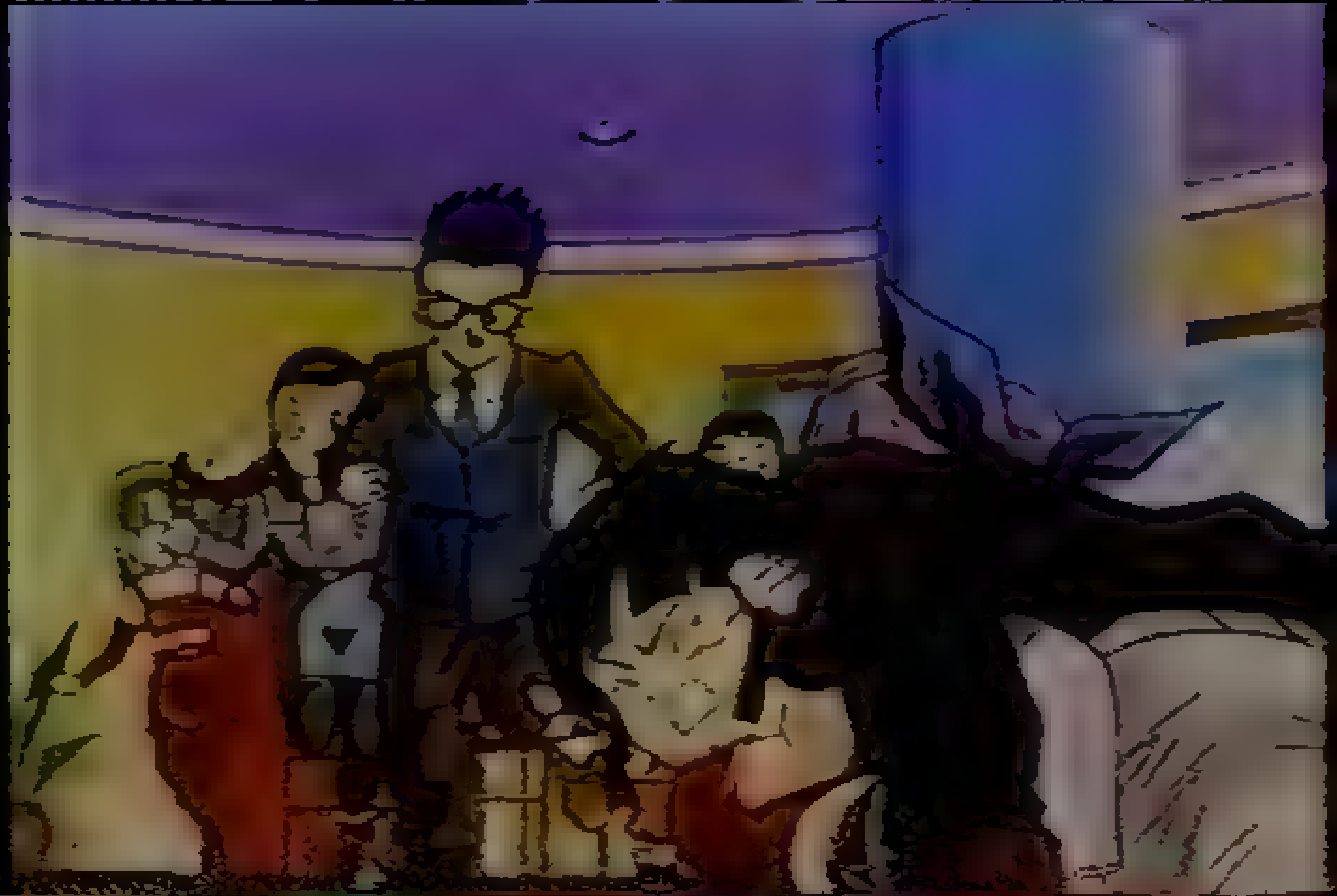

Pan...

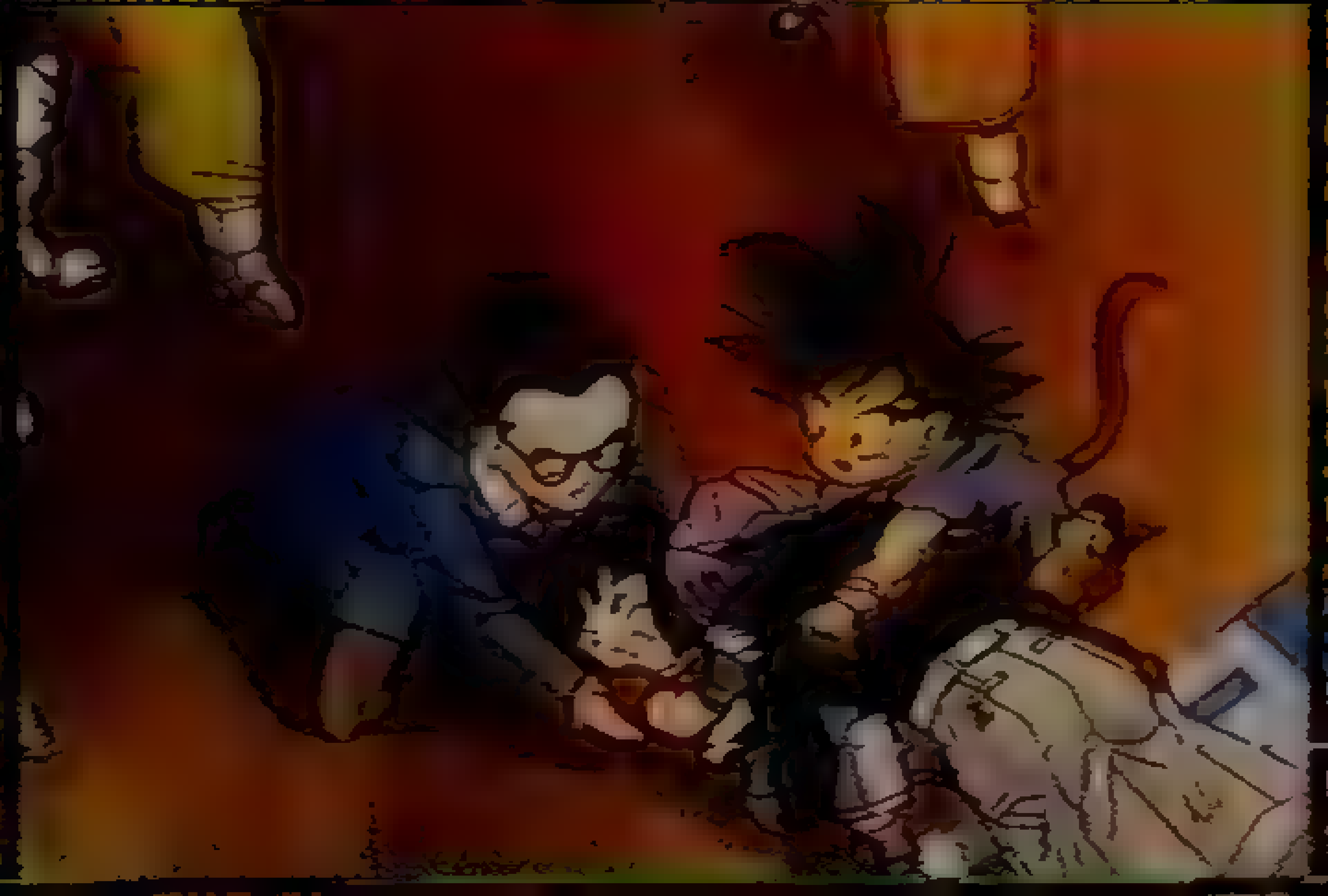

Trunks?


Number 17...he...

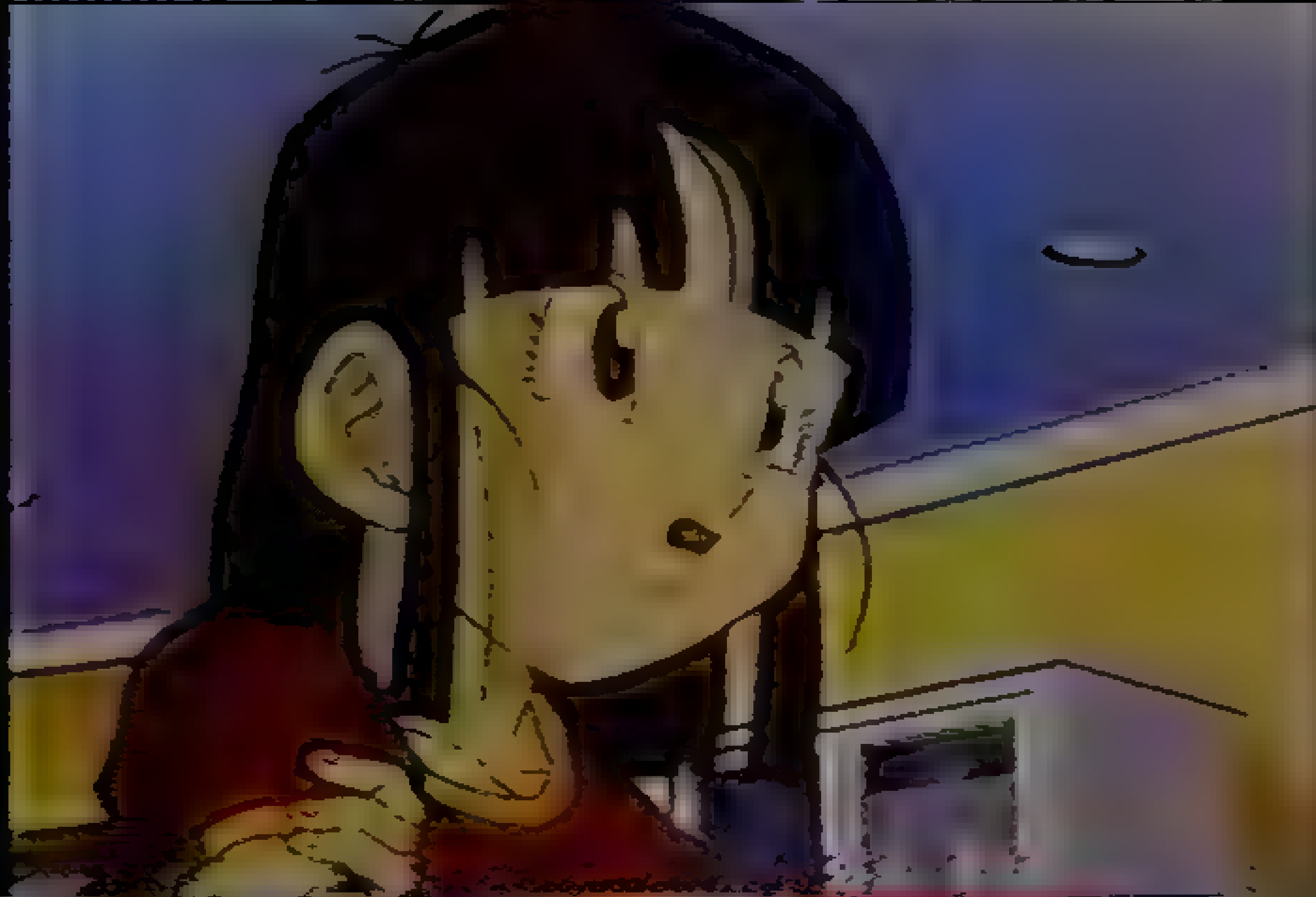


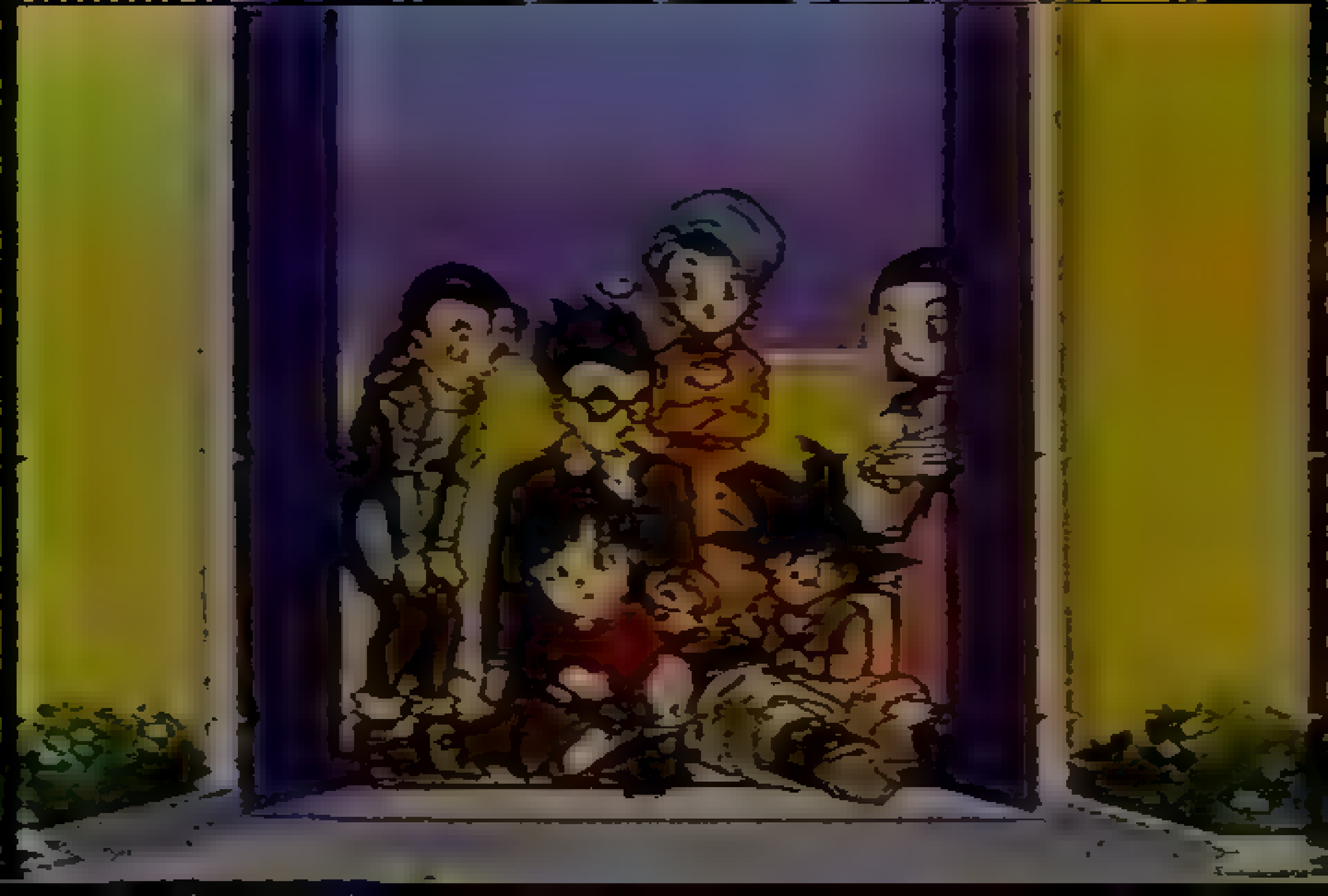

Trunks!



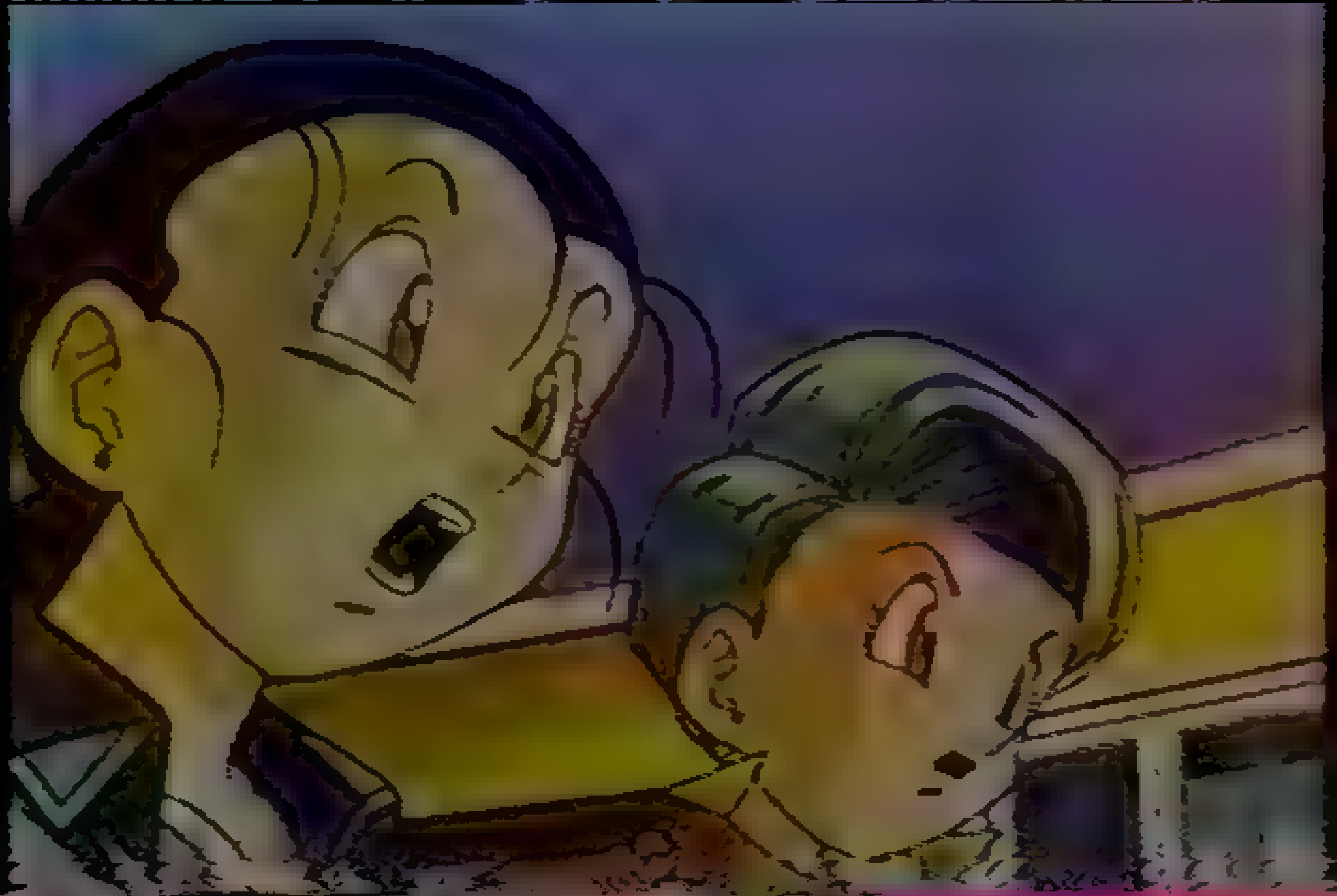


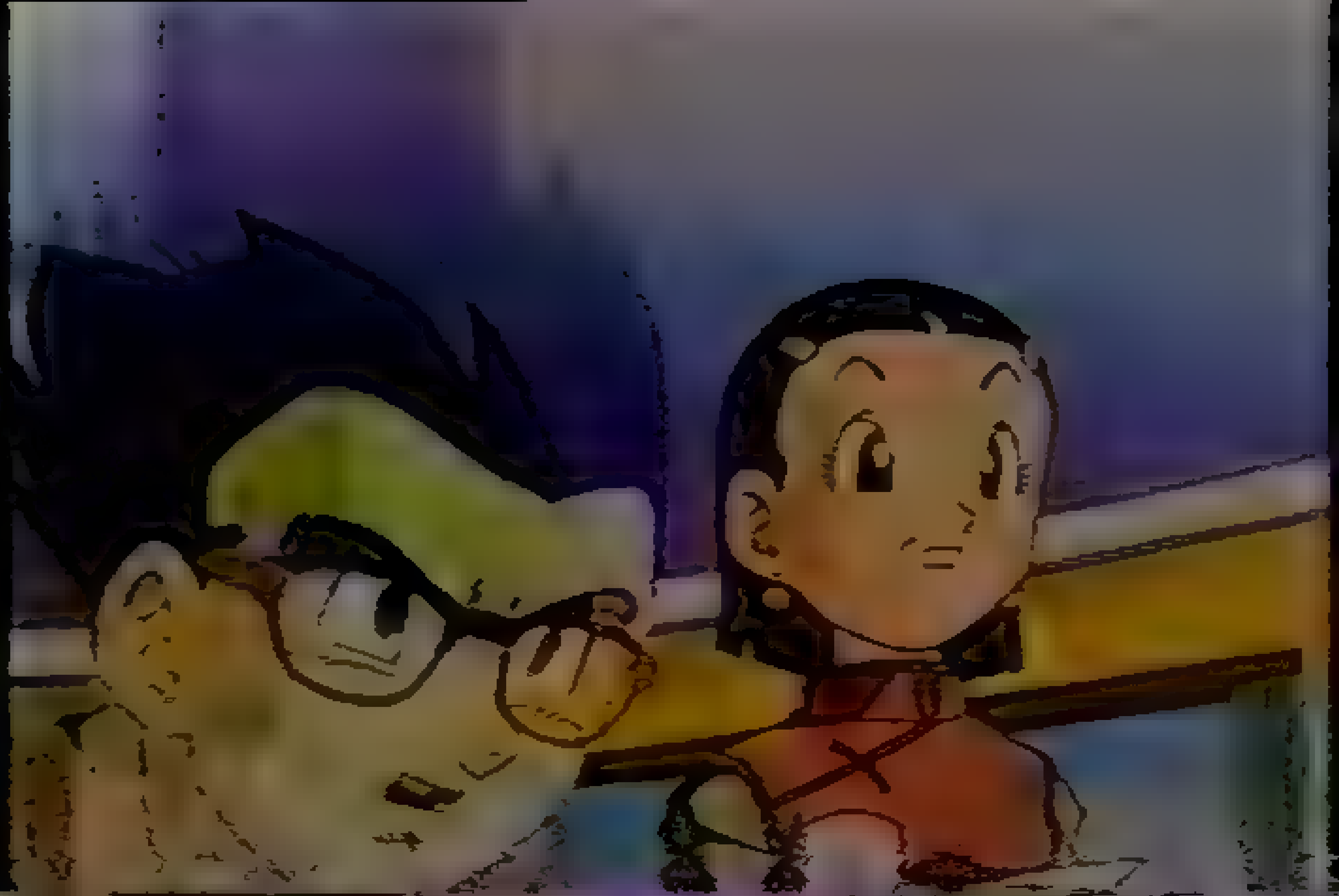

You okay? trunks!

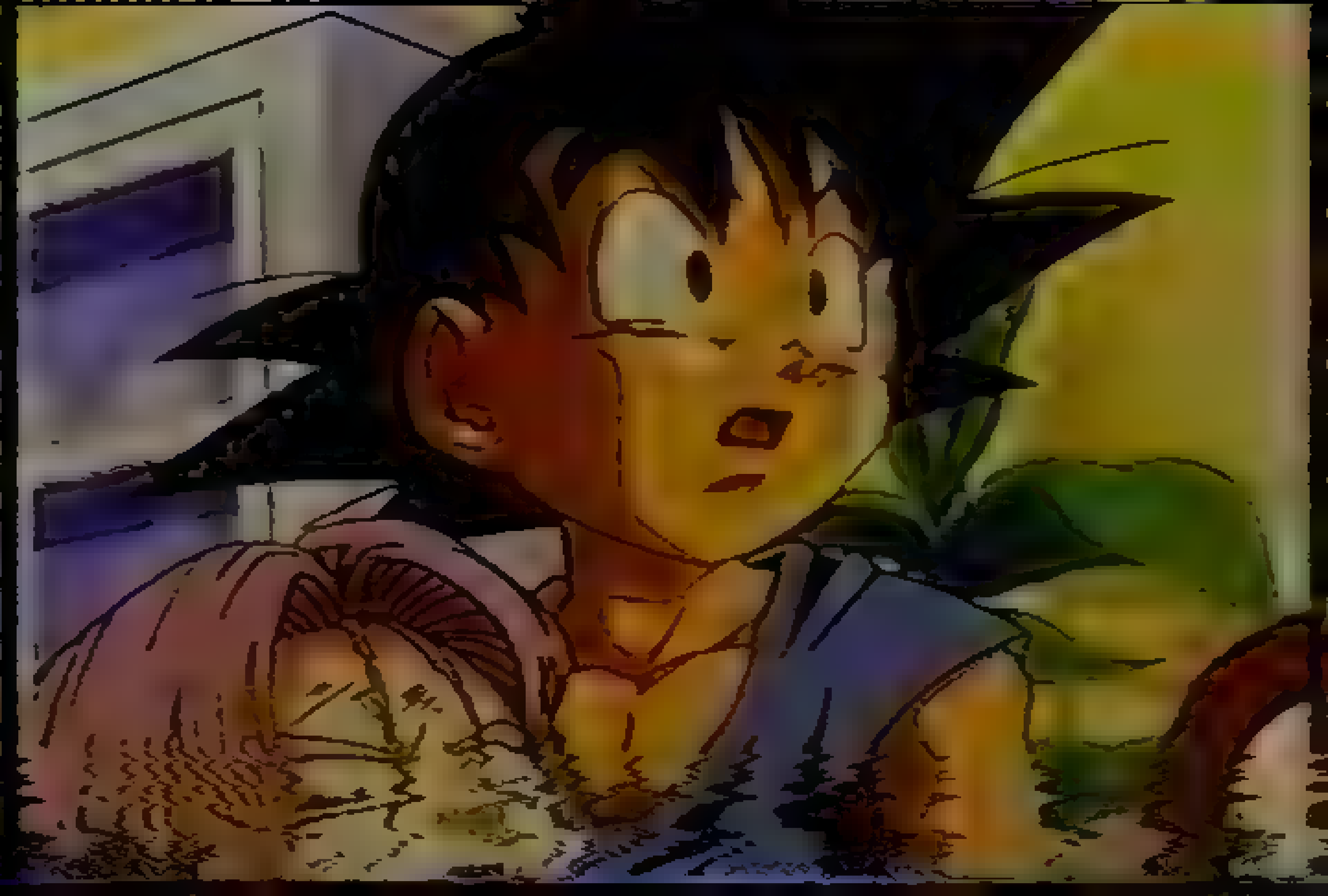





What's that?





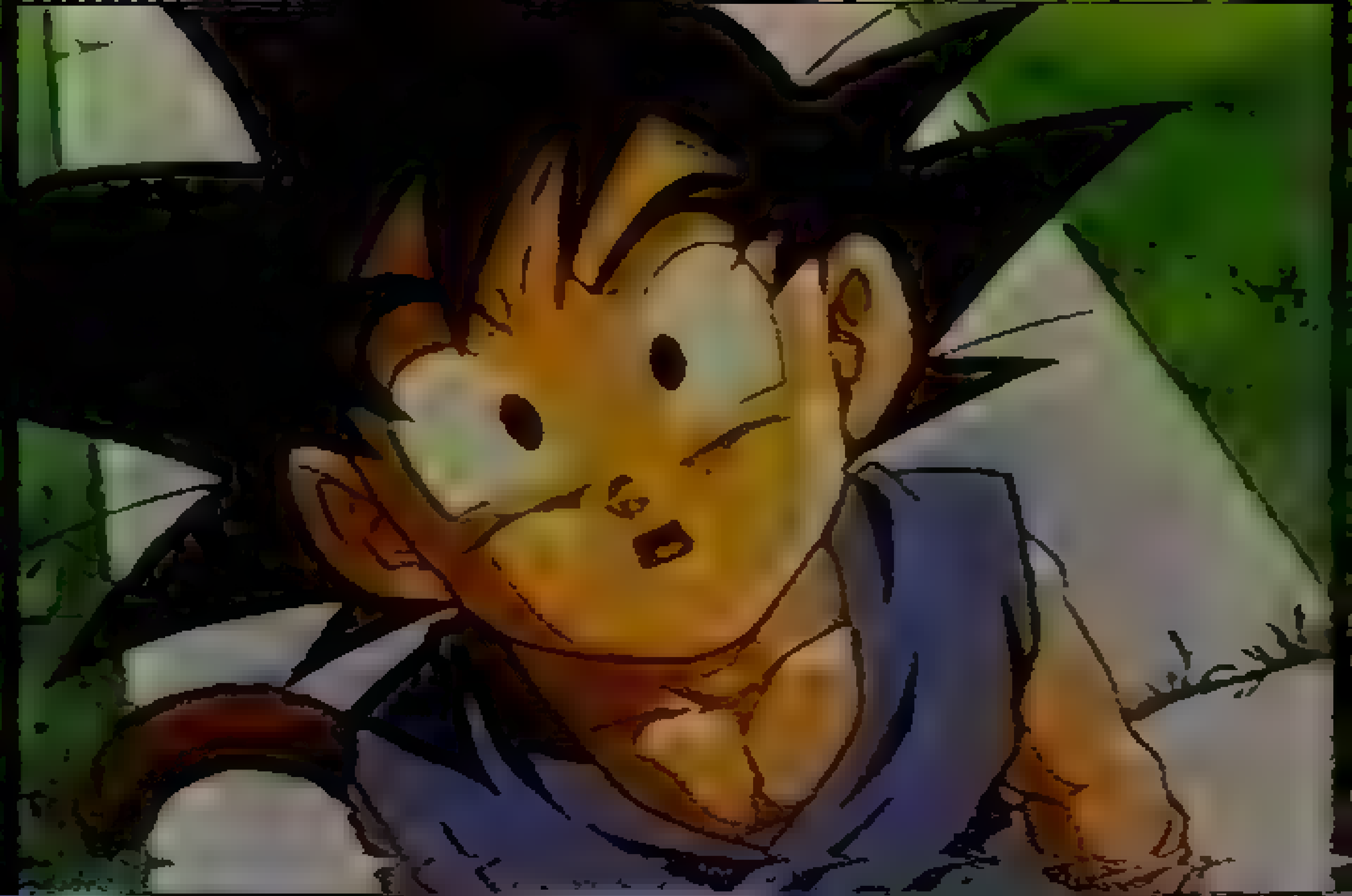






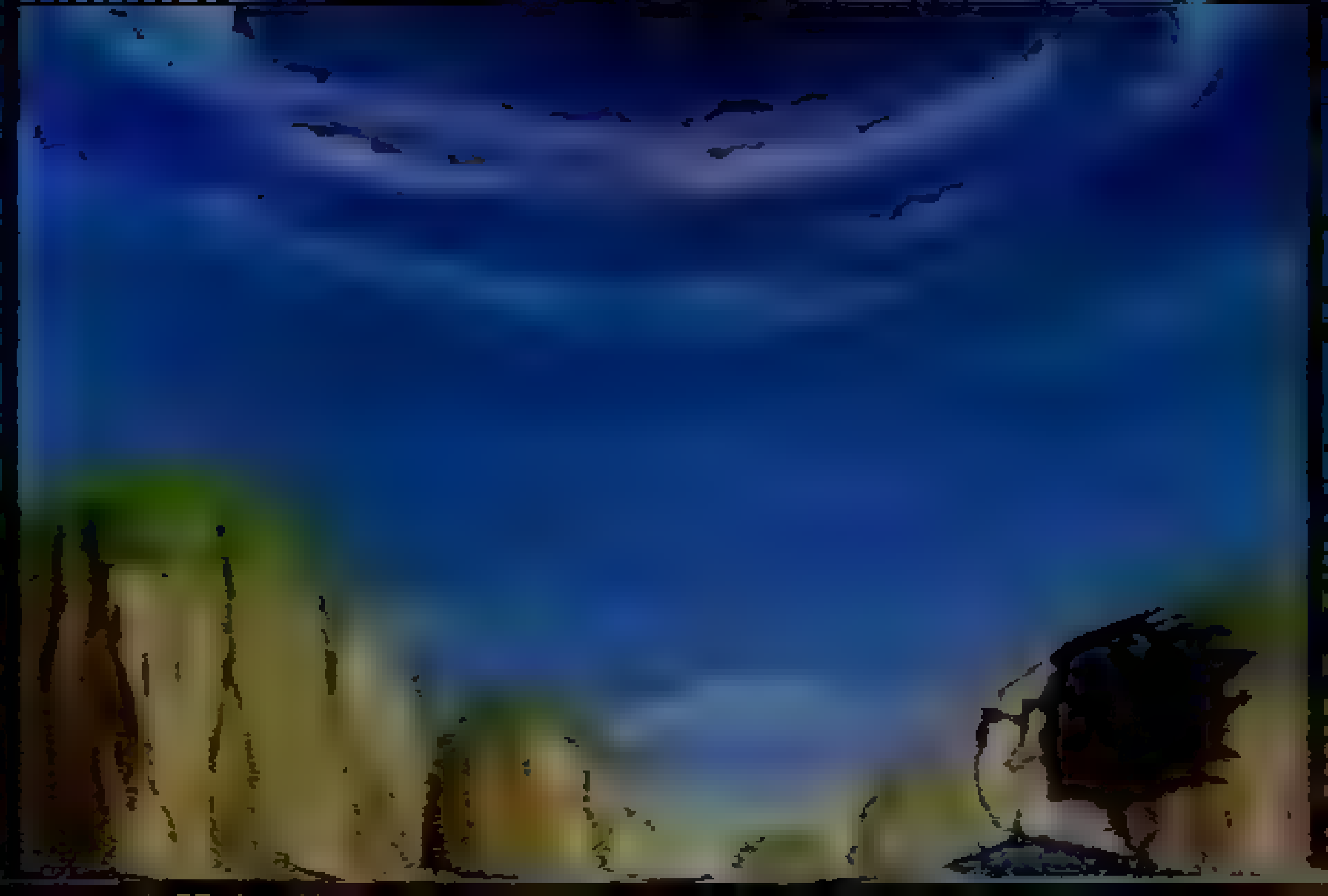


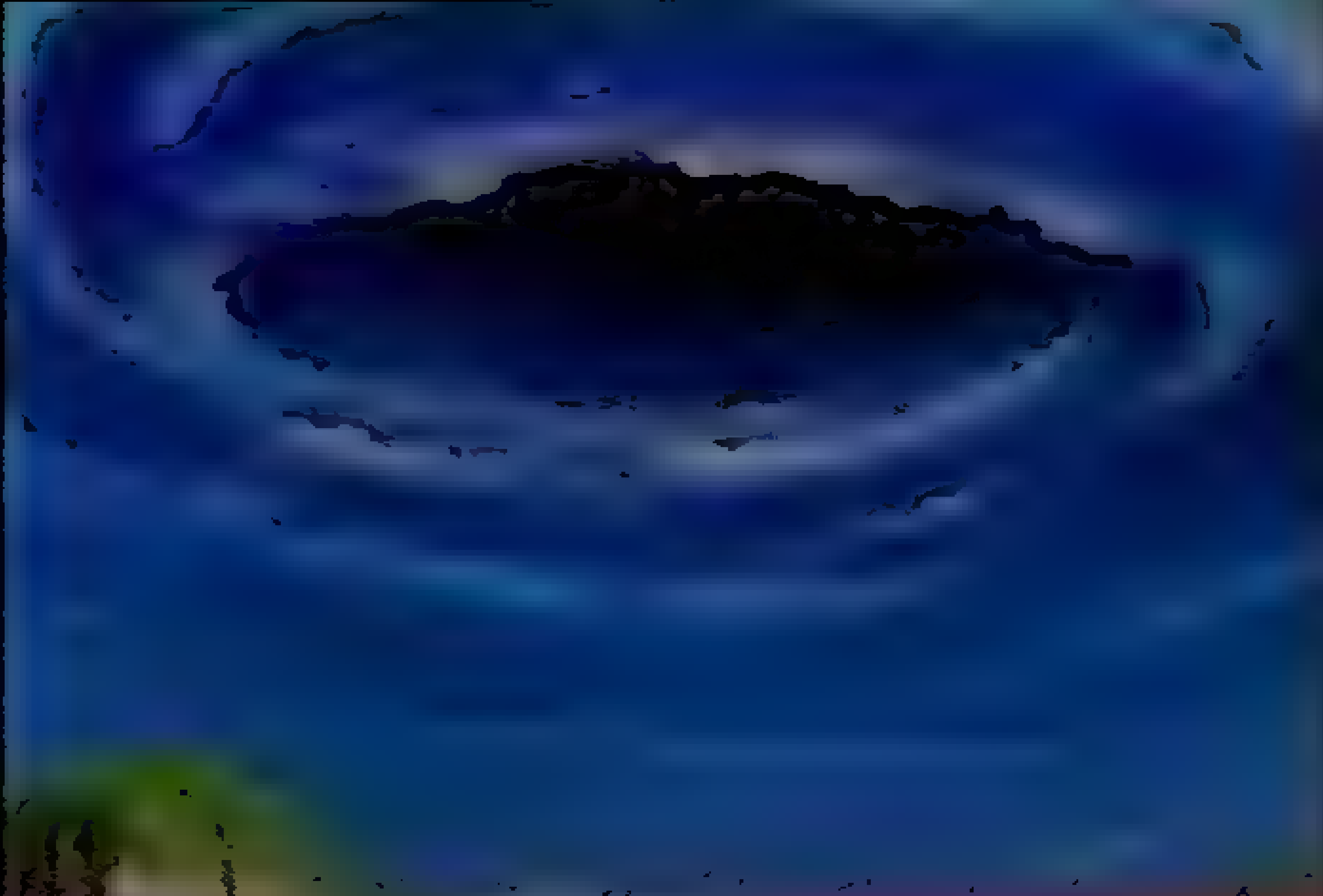














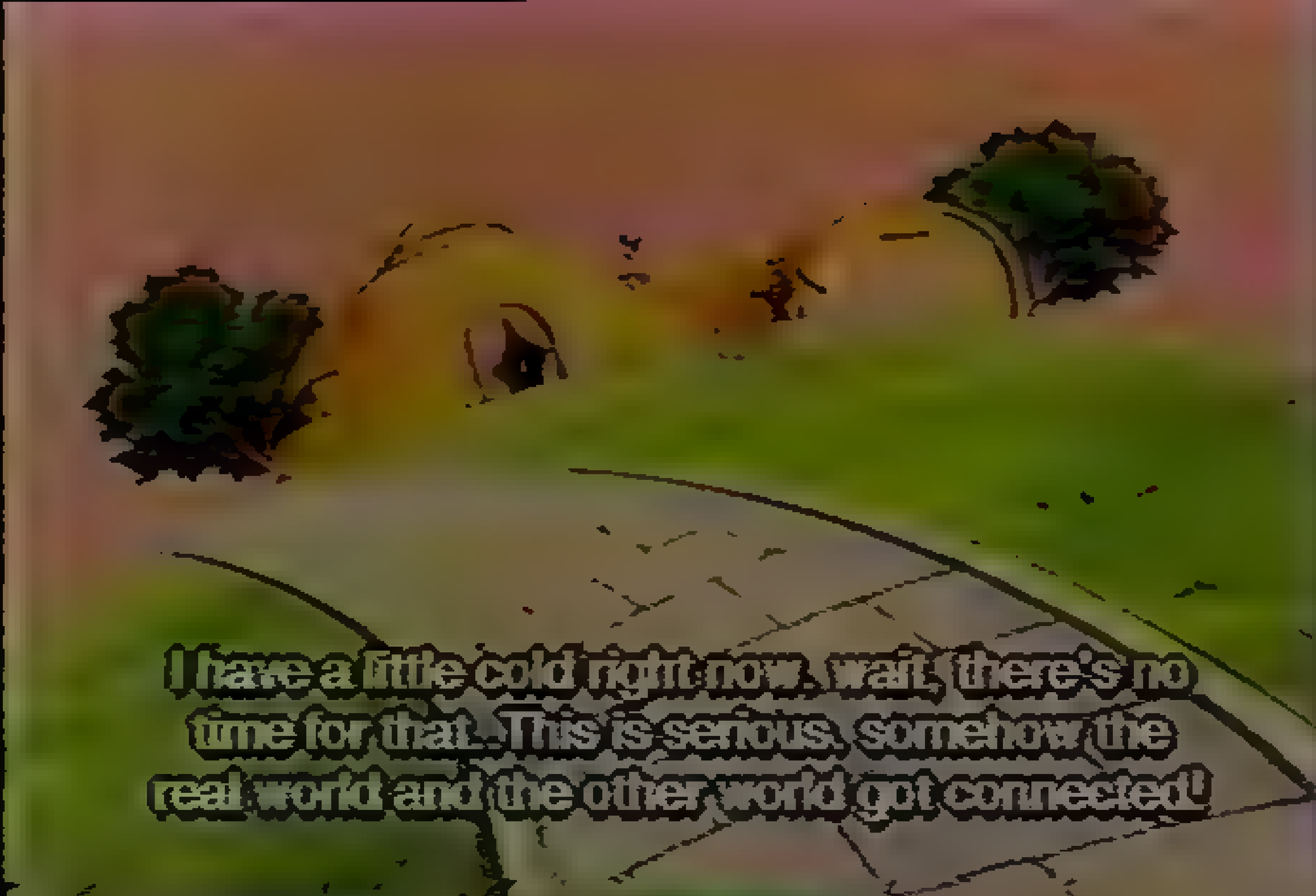

I sense an evil force.

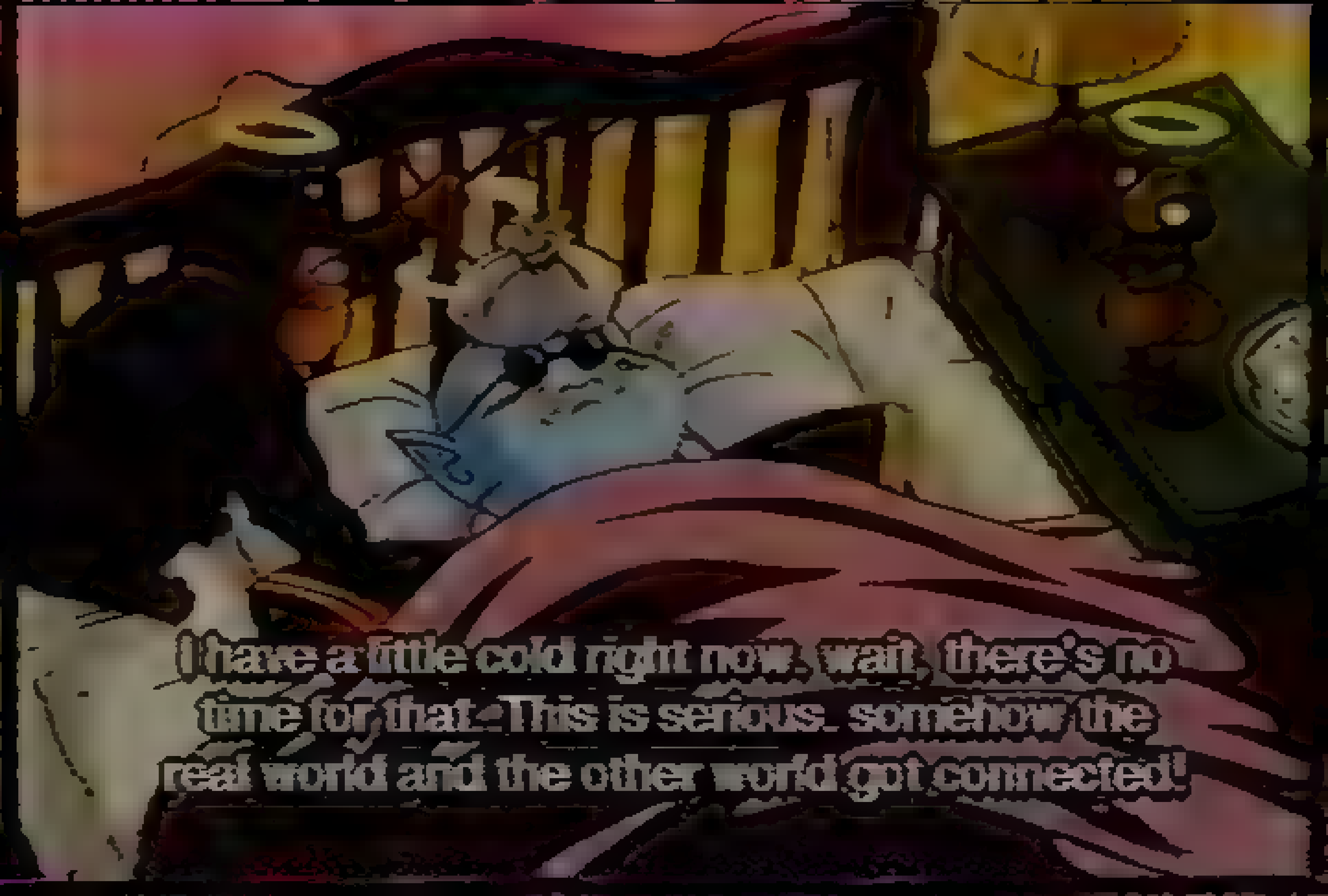

Of course!

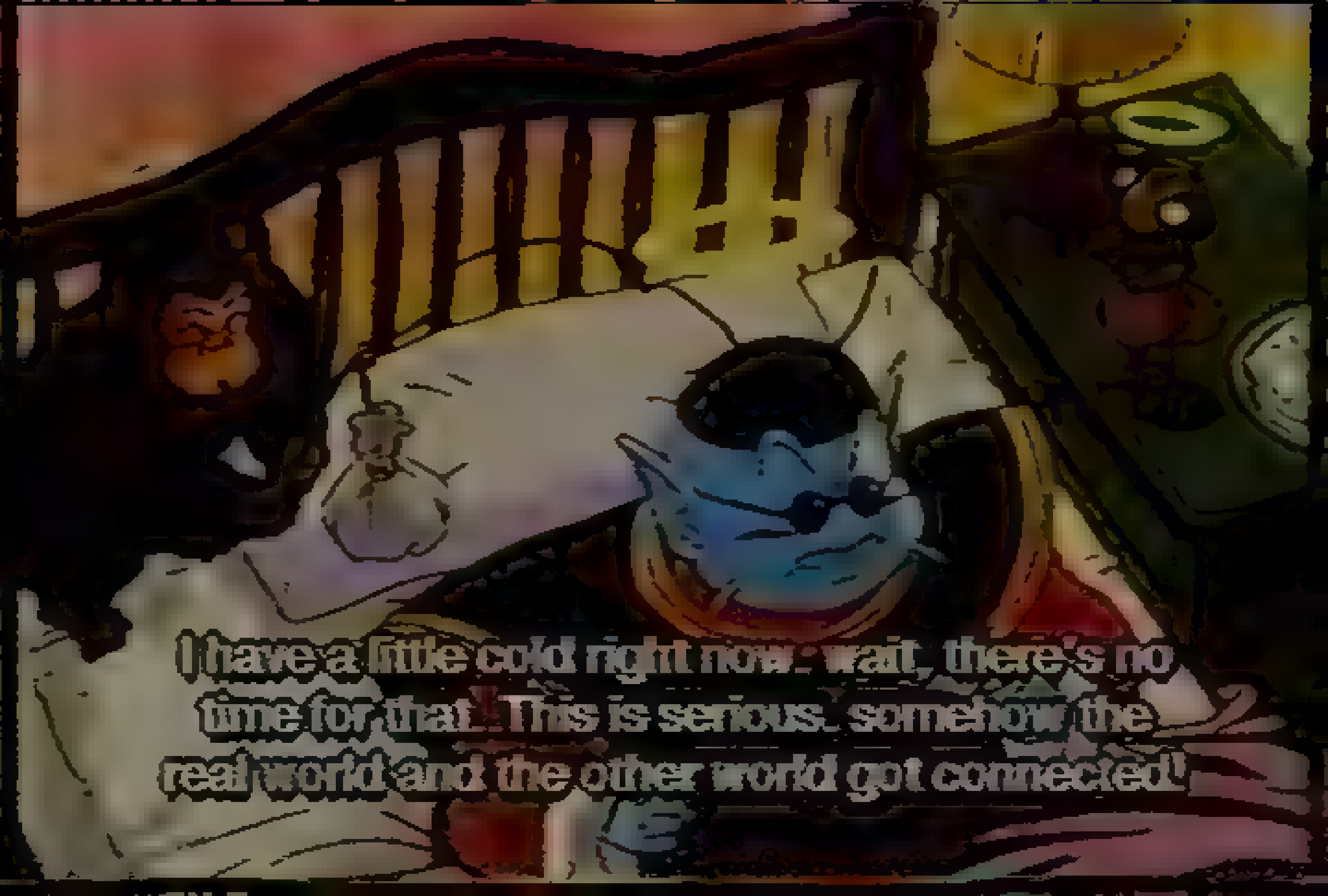

Is that you Kaio? Long
time no see. How are you?

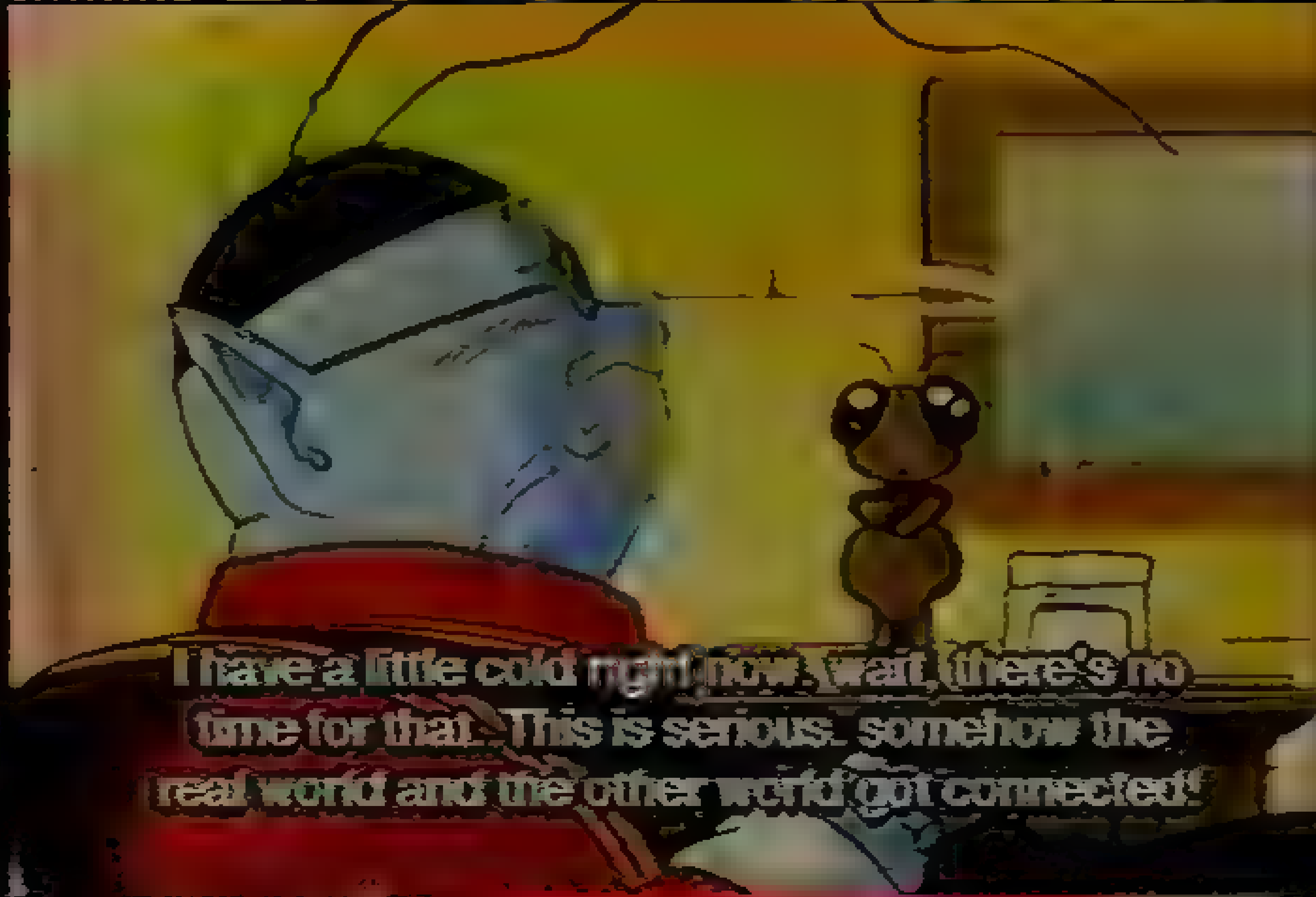

Is that you Kaio? Long
time no see. How are you?

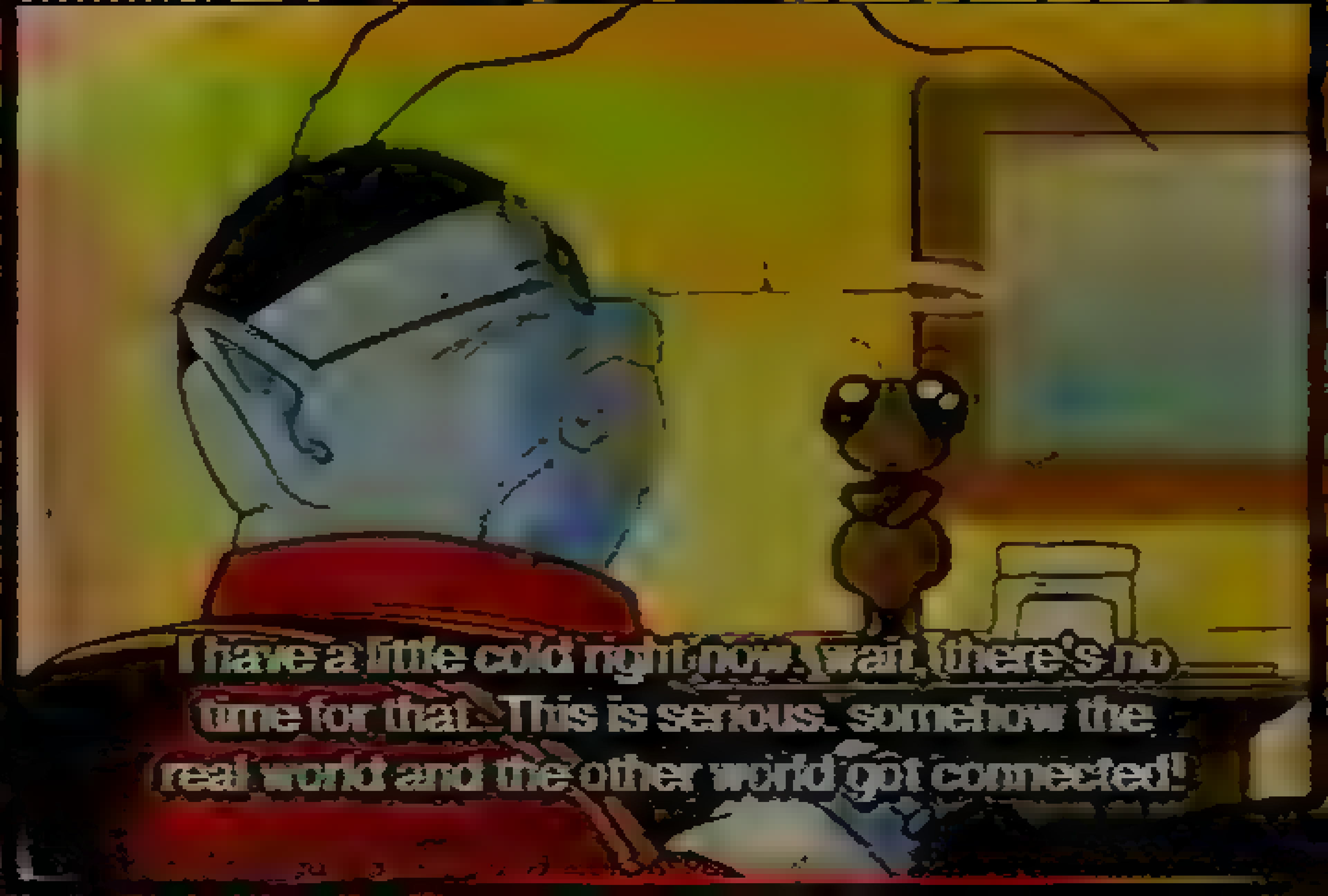

Is that you Kaio? Long
time no see. How are you?

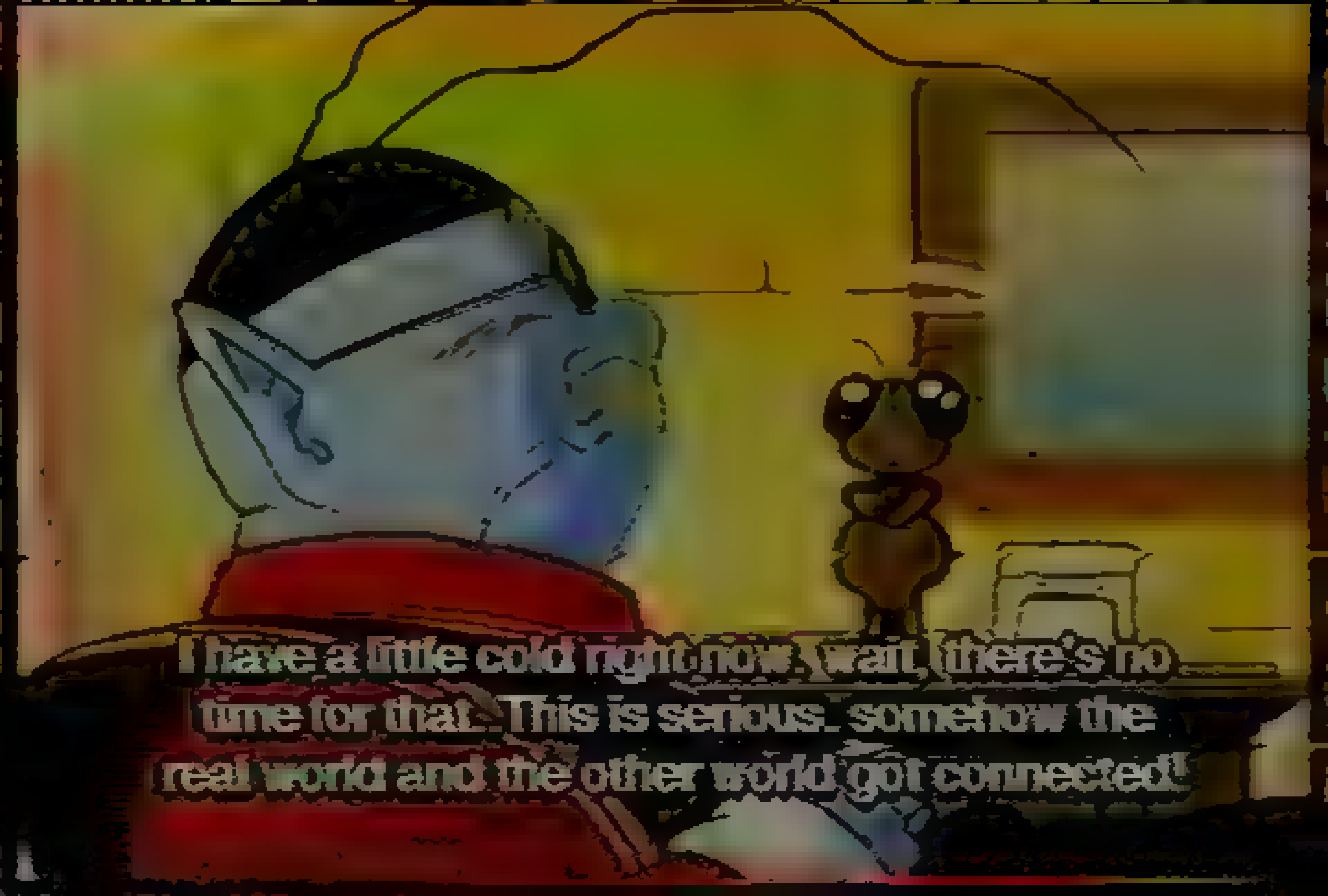

I have a little cold right now.. wait, there's no time for that..This is serious. somehow the real world and the other world got connected!


I have a little cold right now. wait, there's no time for that. This is serious. somehow the real world and the other world got connected!

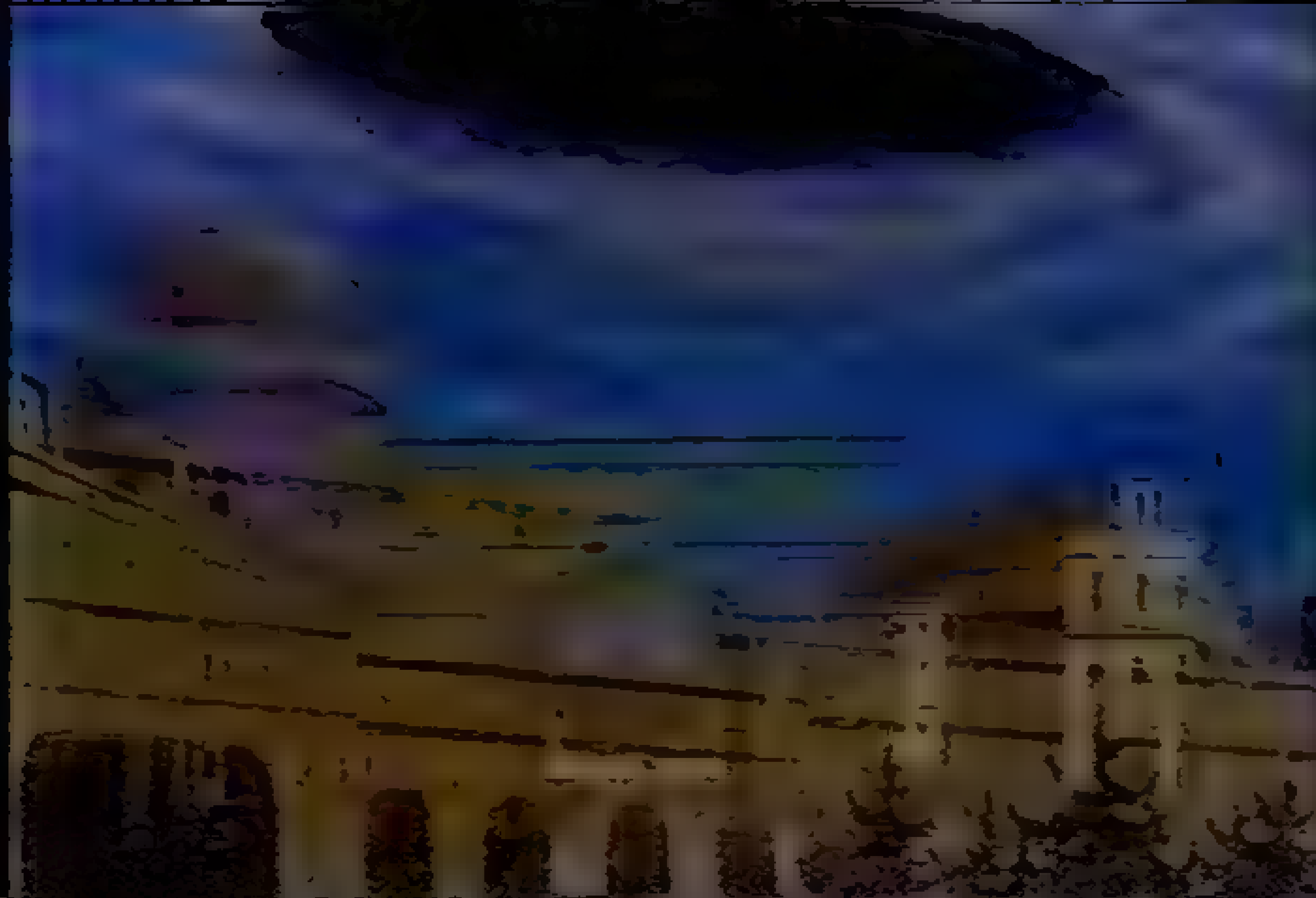

I have a little cold right now... wait, there's no time for that... This is serious... somehow the real world and the other world got connected!


I have a little cold right now. Wait, there's no time for that. This is serious. somehow the real world and the other world got connected!


I have a little cold right now.. wait, there's no
time for that.. This is serious. somehow the
real world and the other world got connected!


I have a little cold right now. Wait, there's no
time for that.. This is serious. somehow the
real world and the other world got connected!



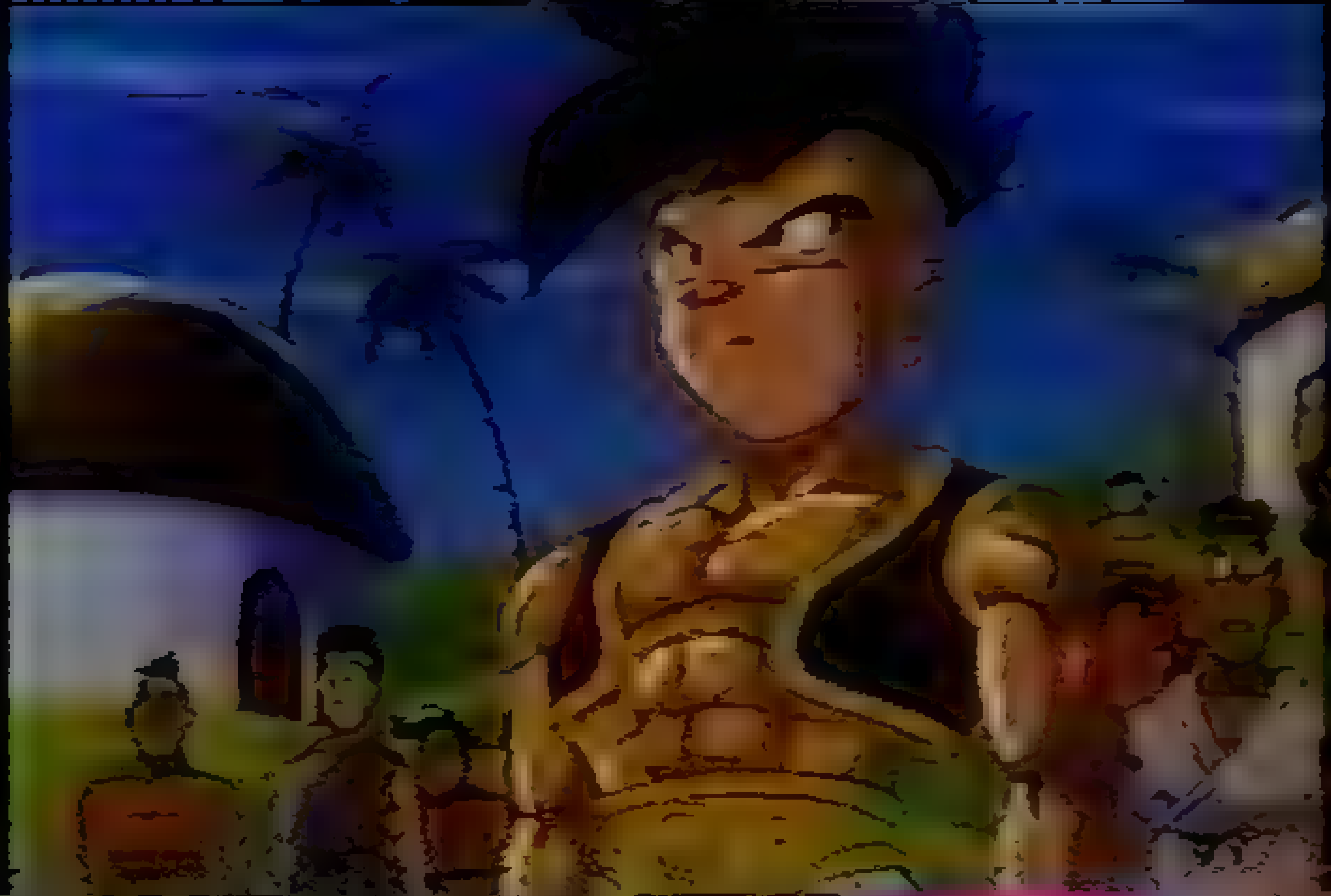


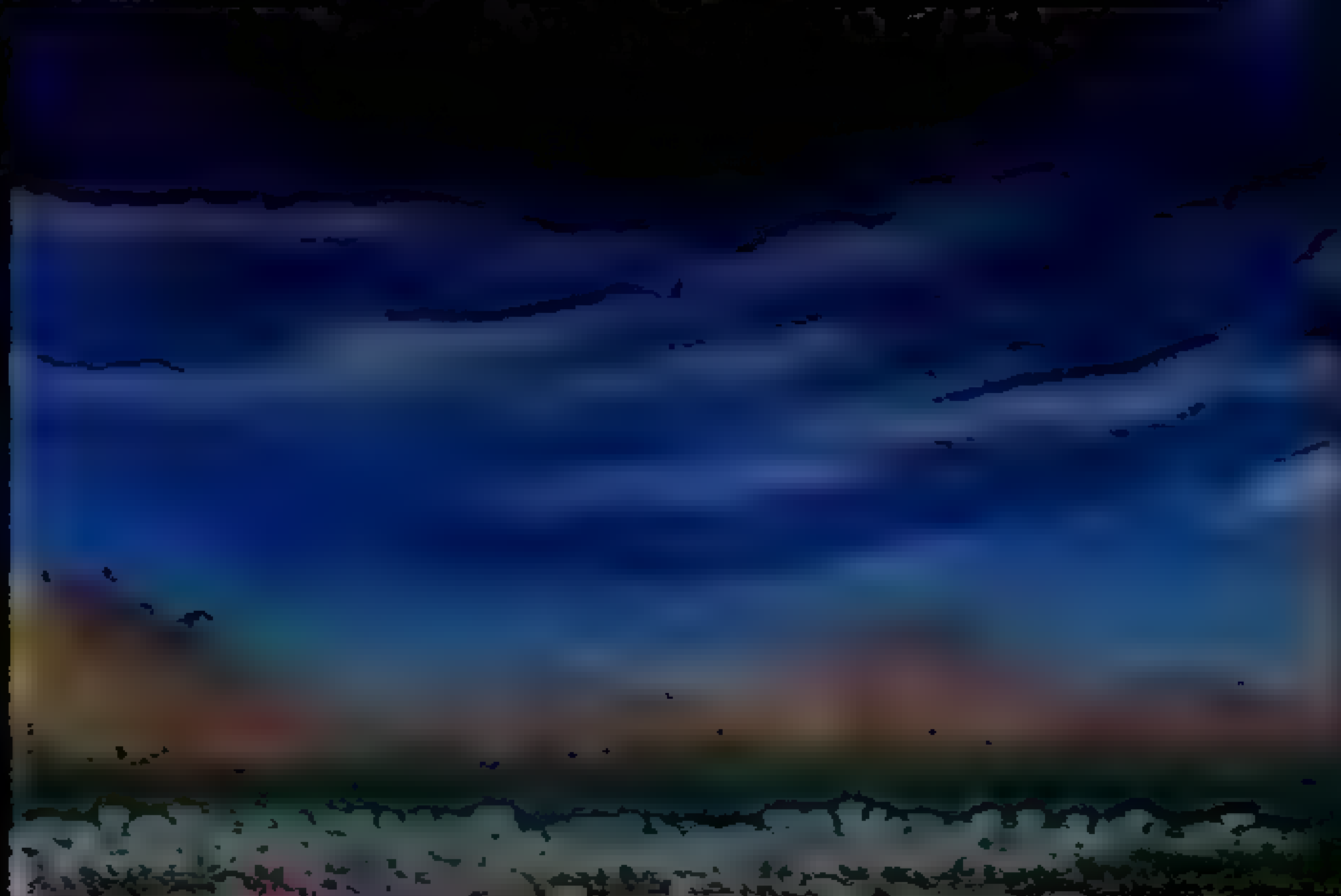


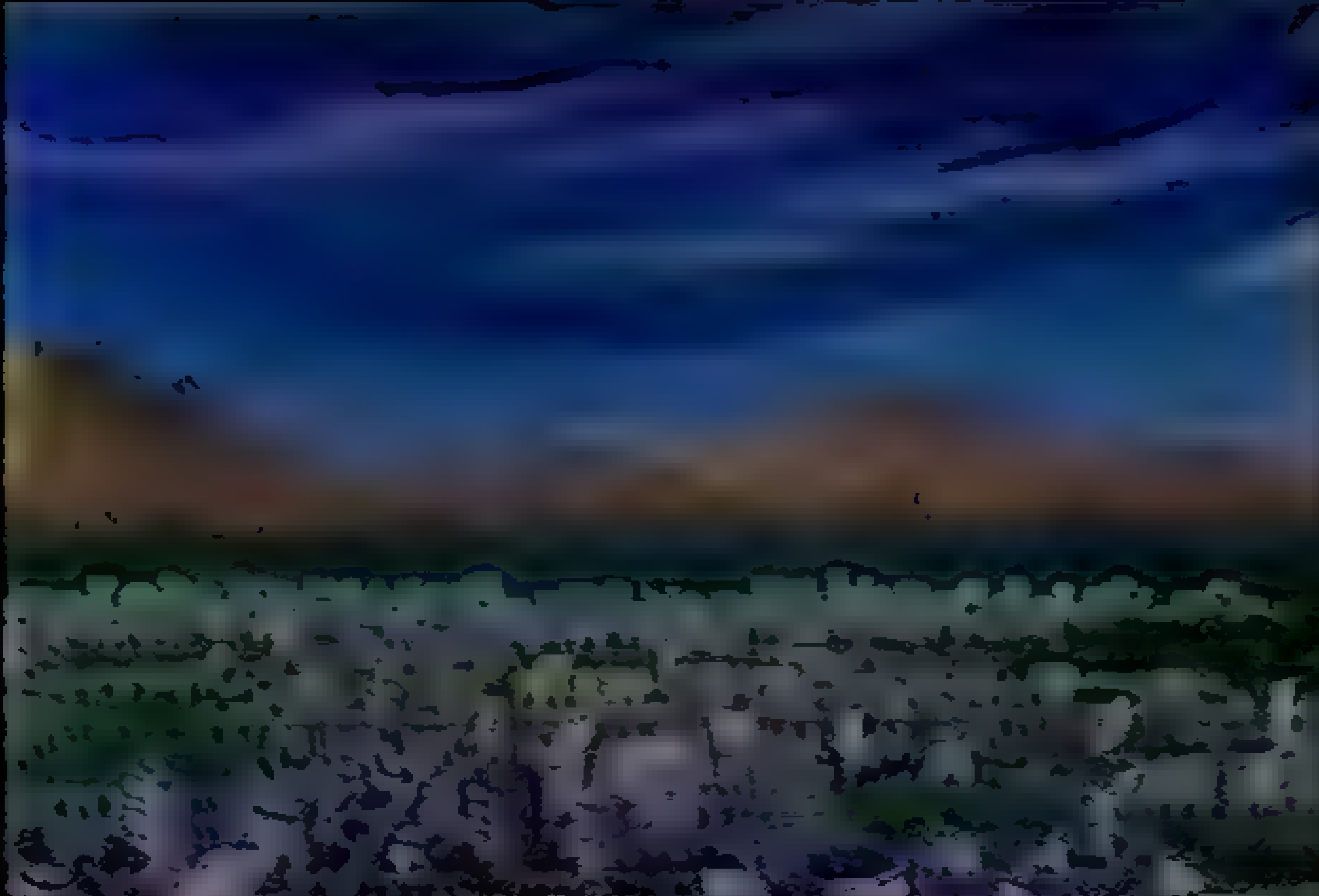




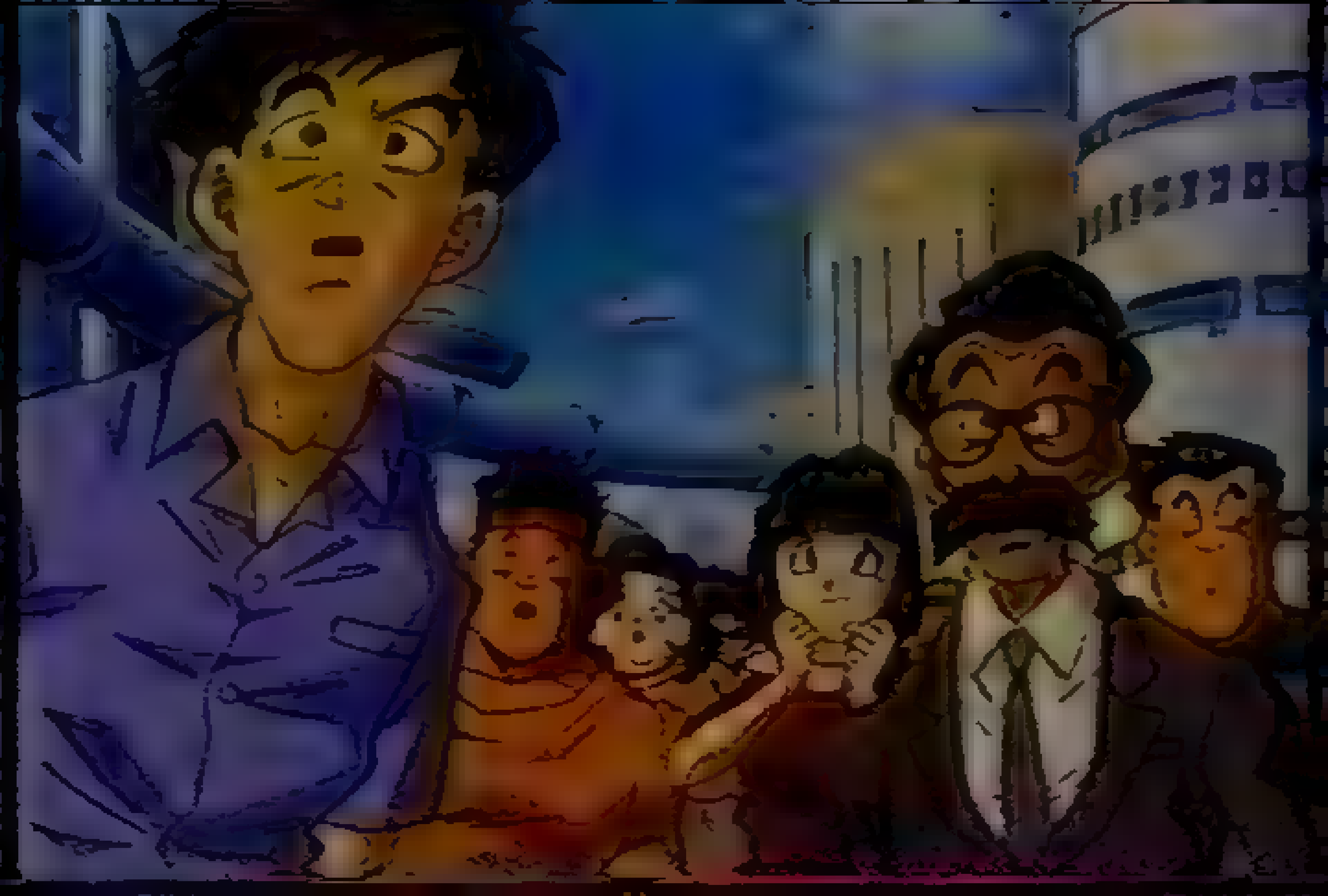


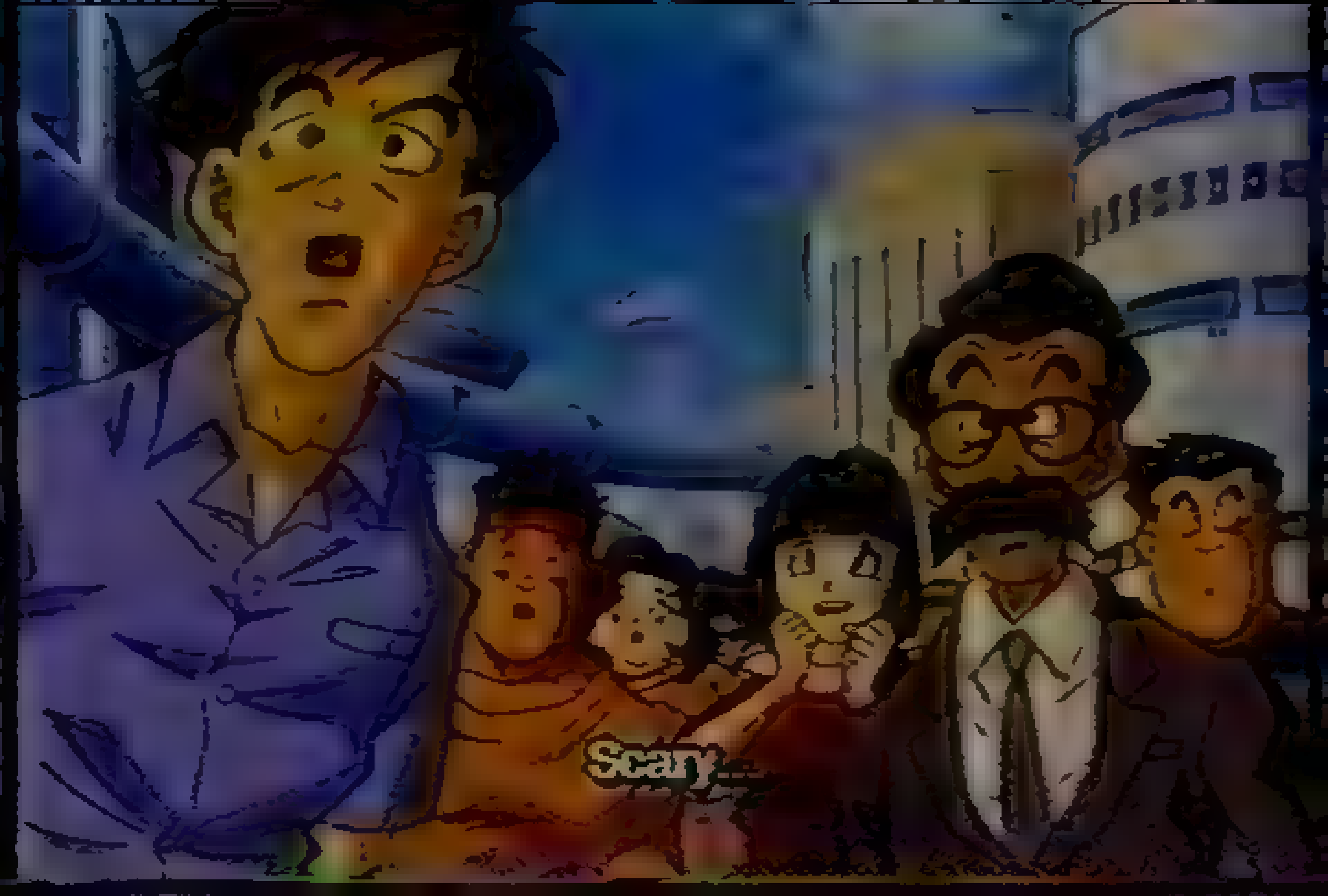






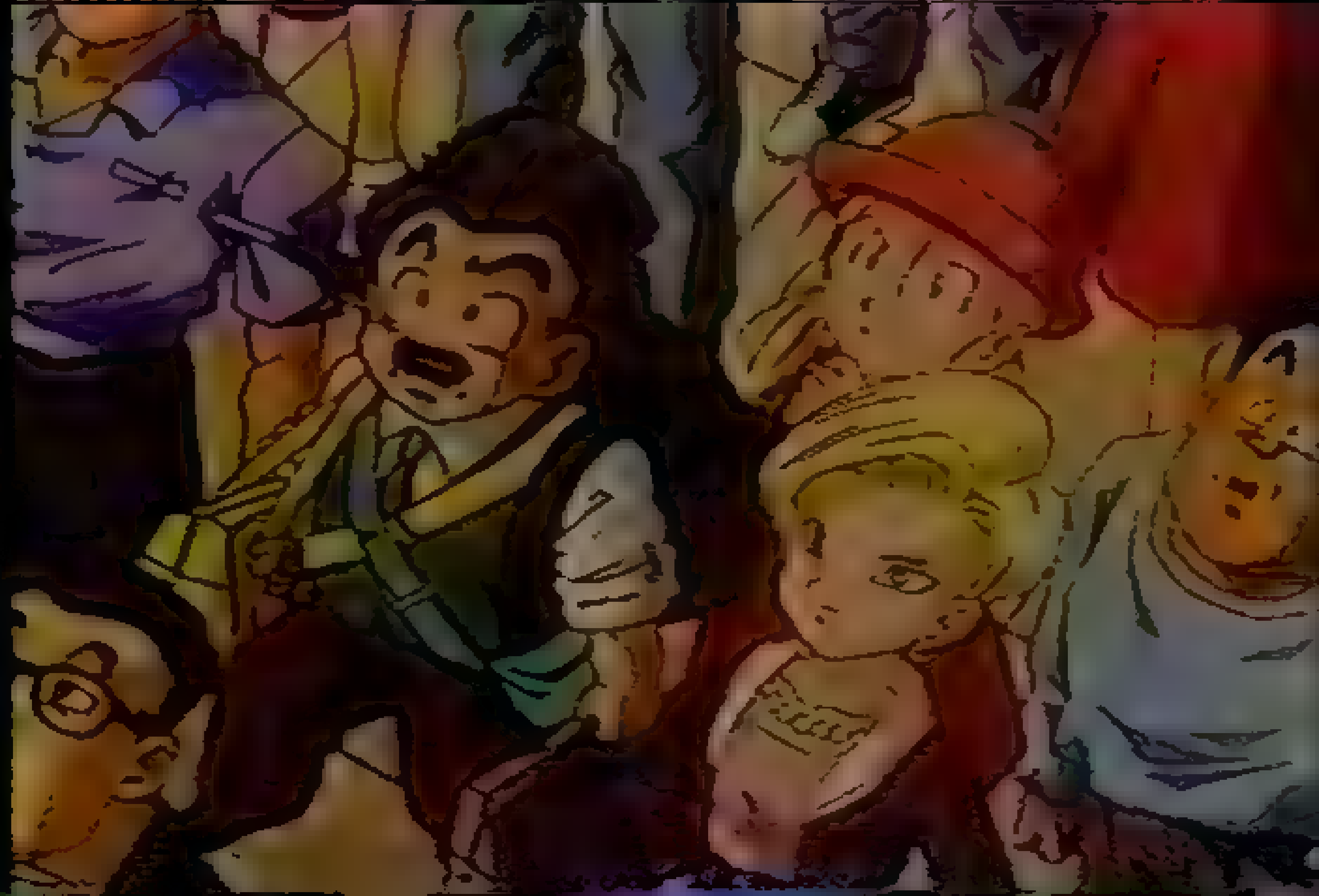


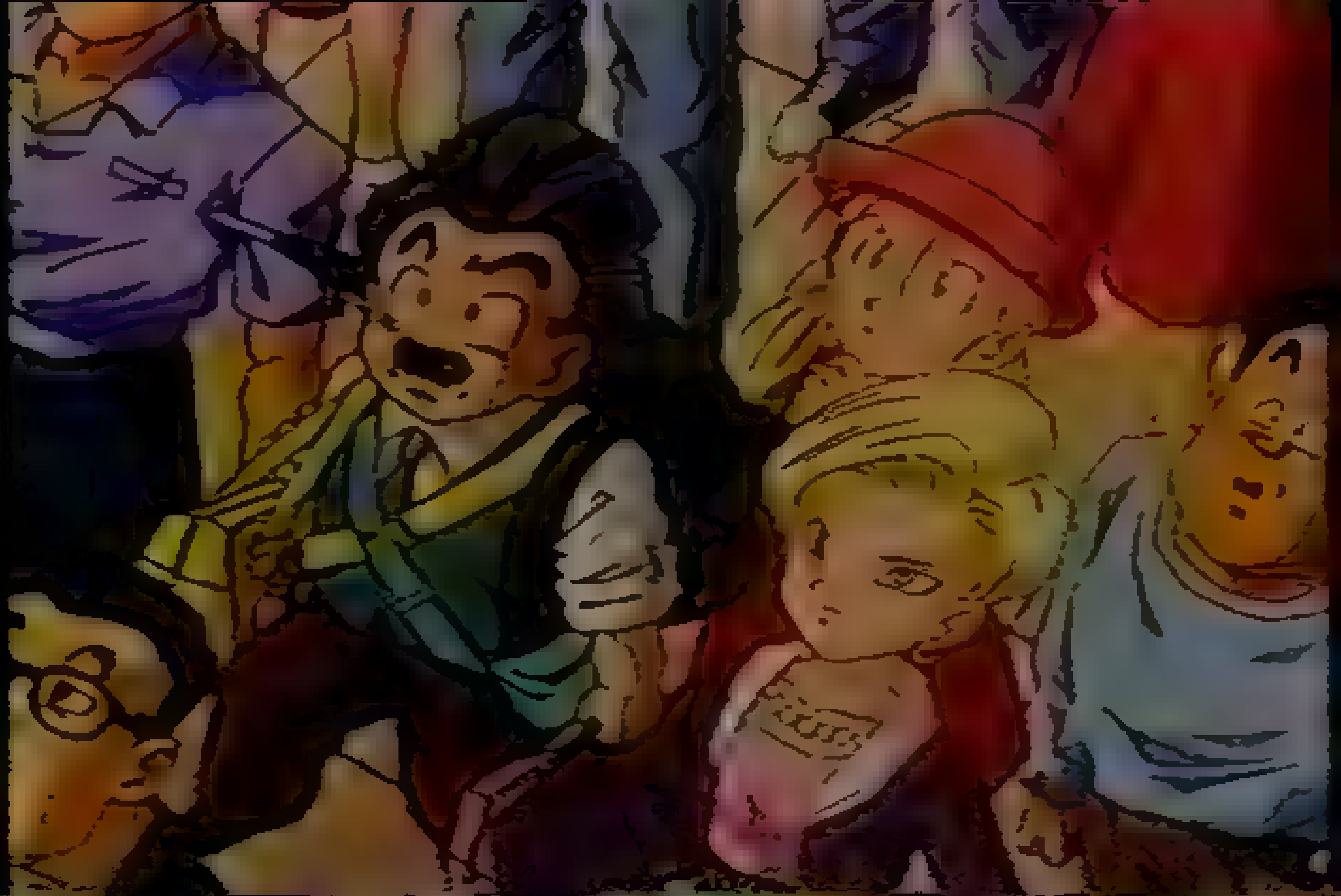


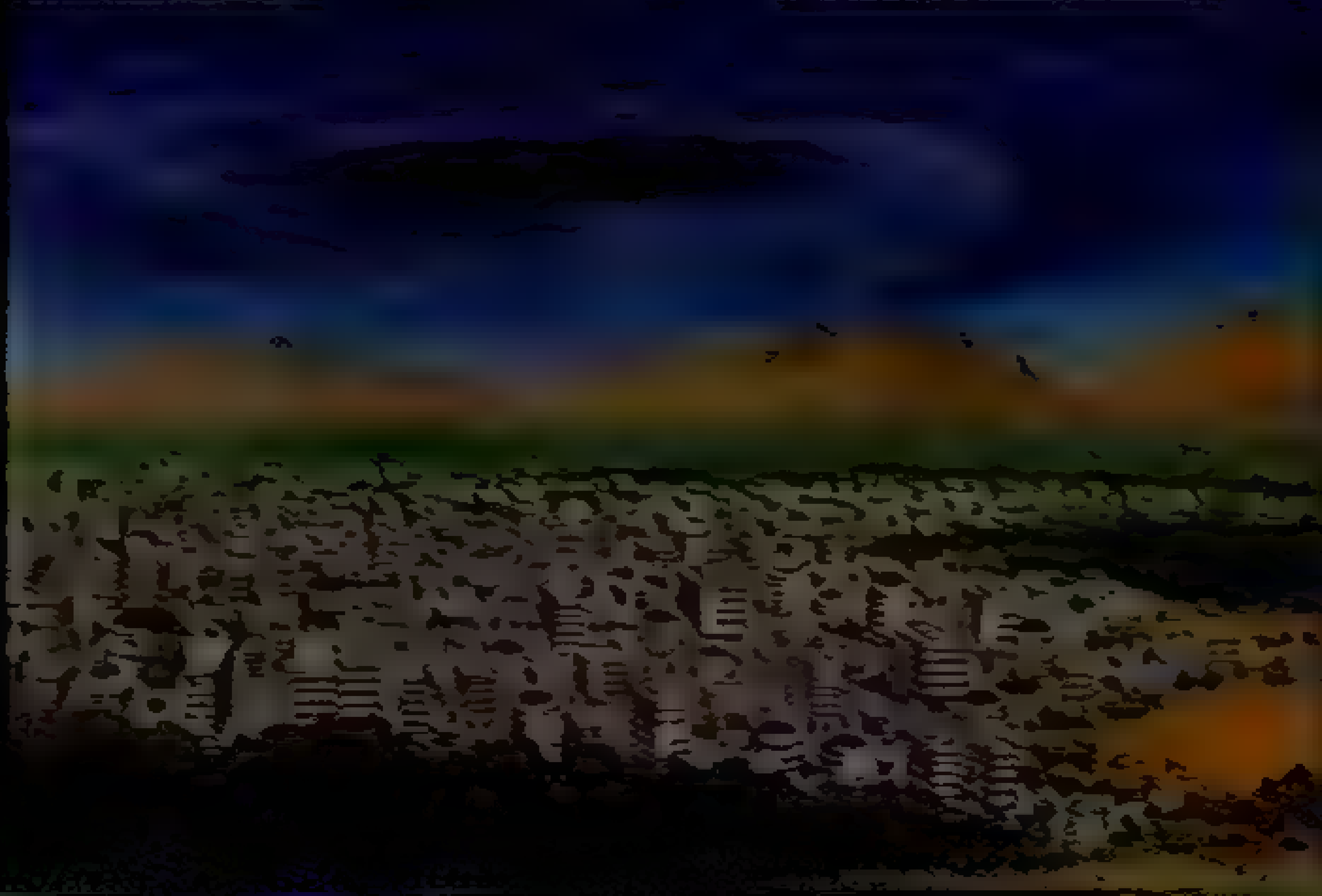

Scary...

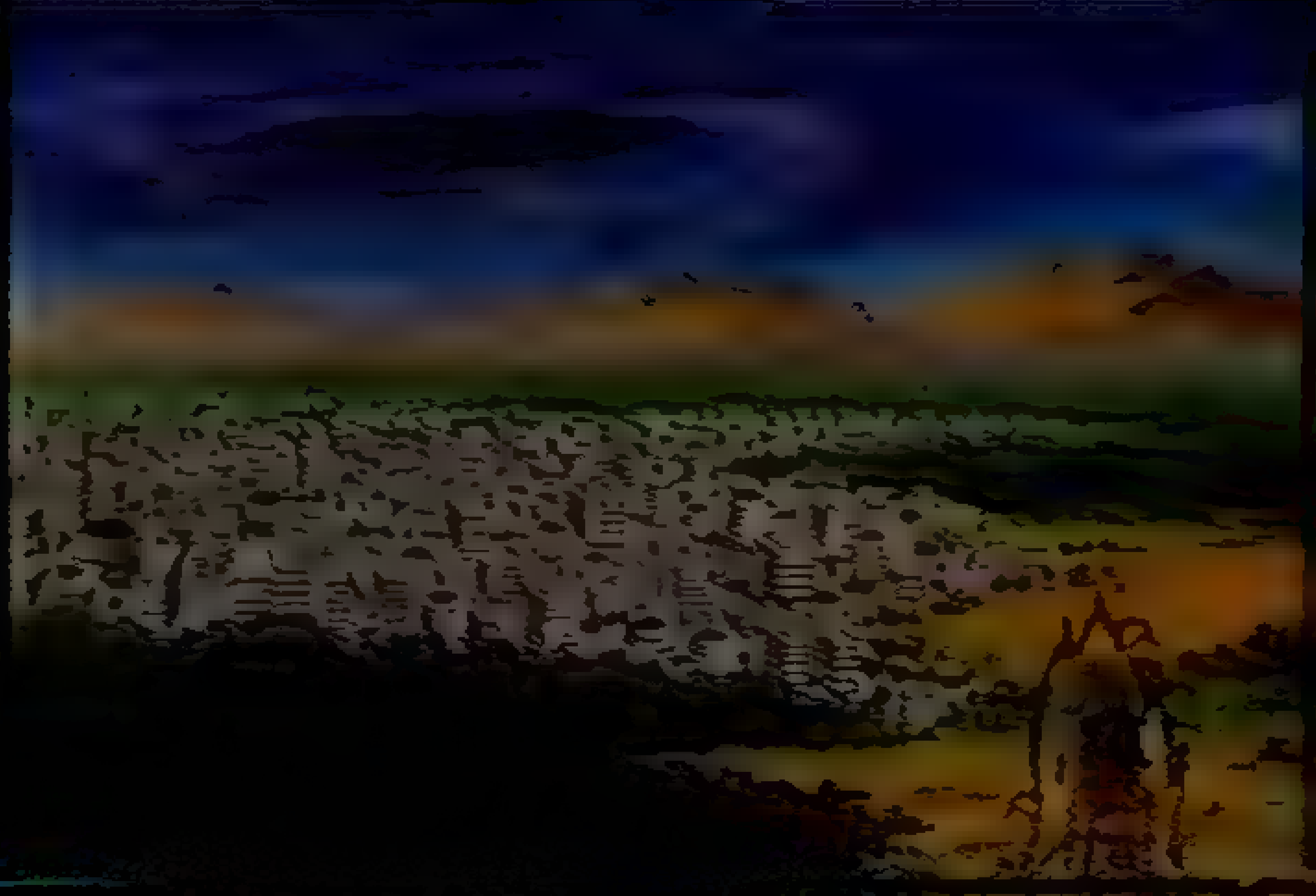



















I am you, you are me. We will become one.


I am you, you are me. We will become one.

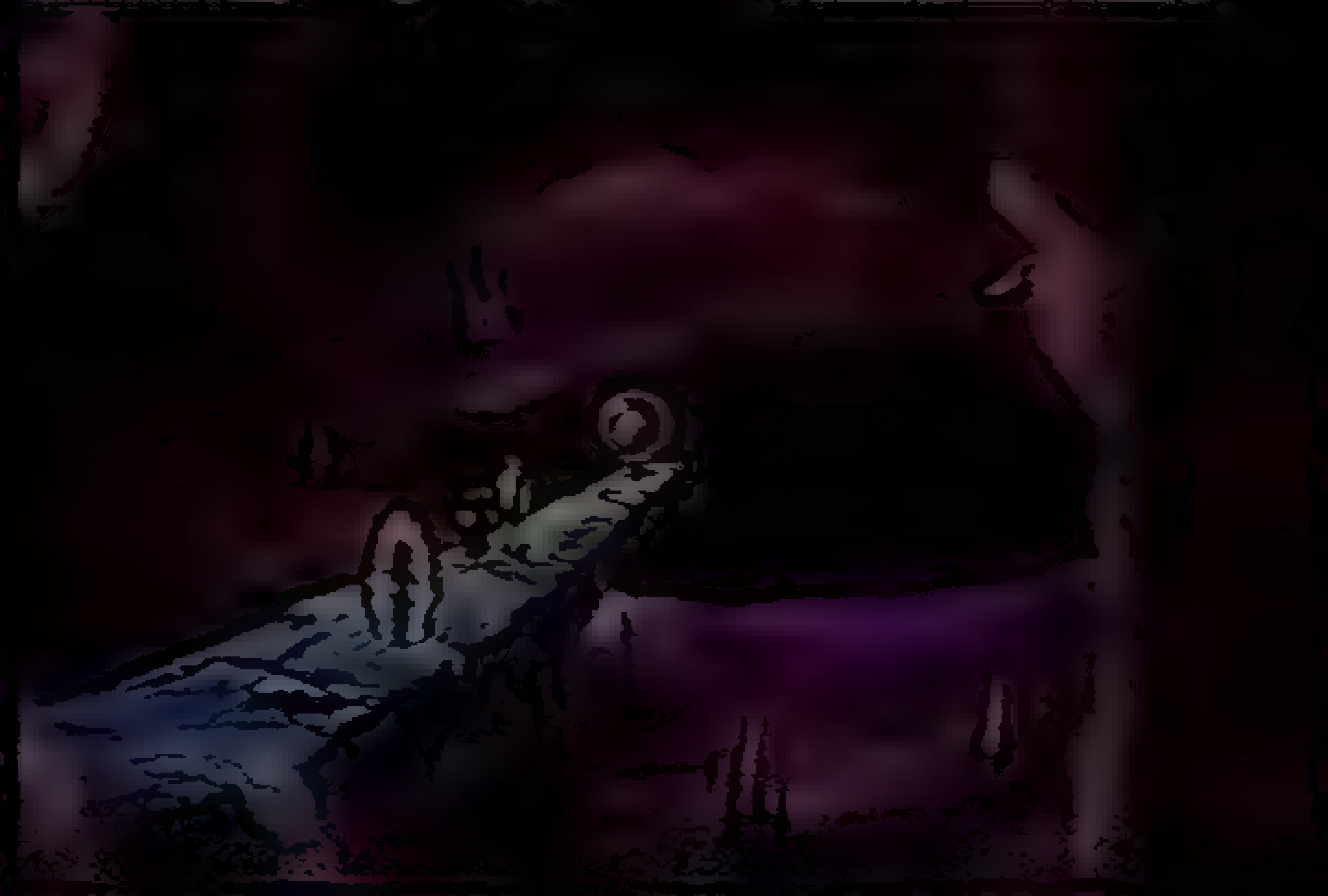

I am you, you are me... We will become one.

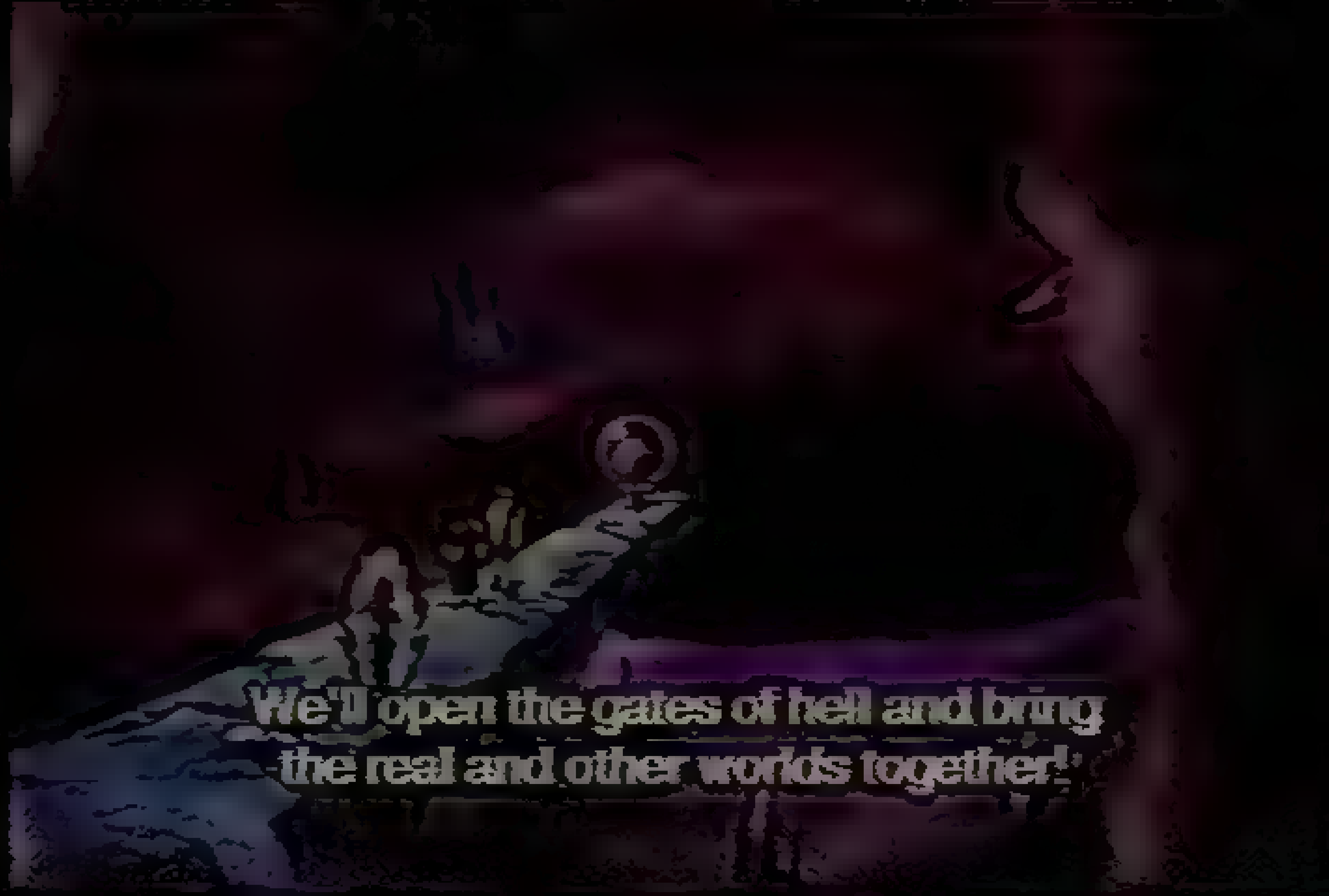






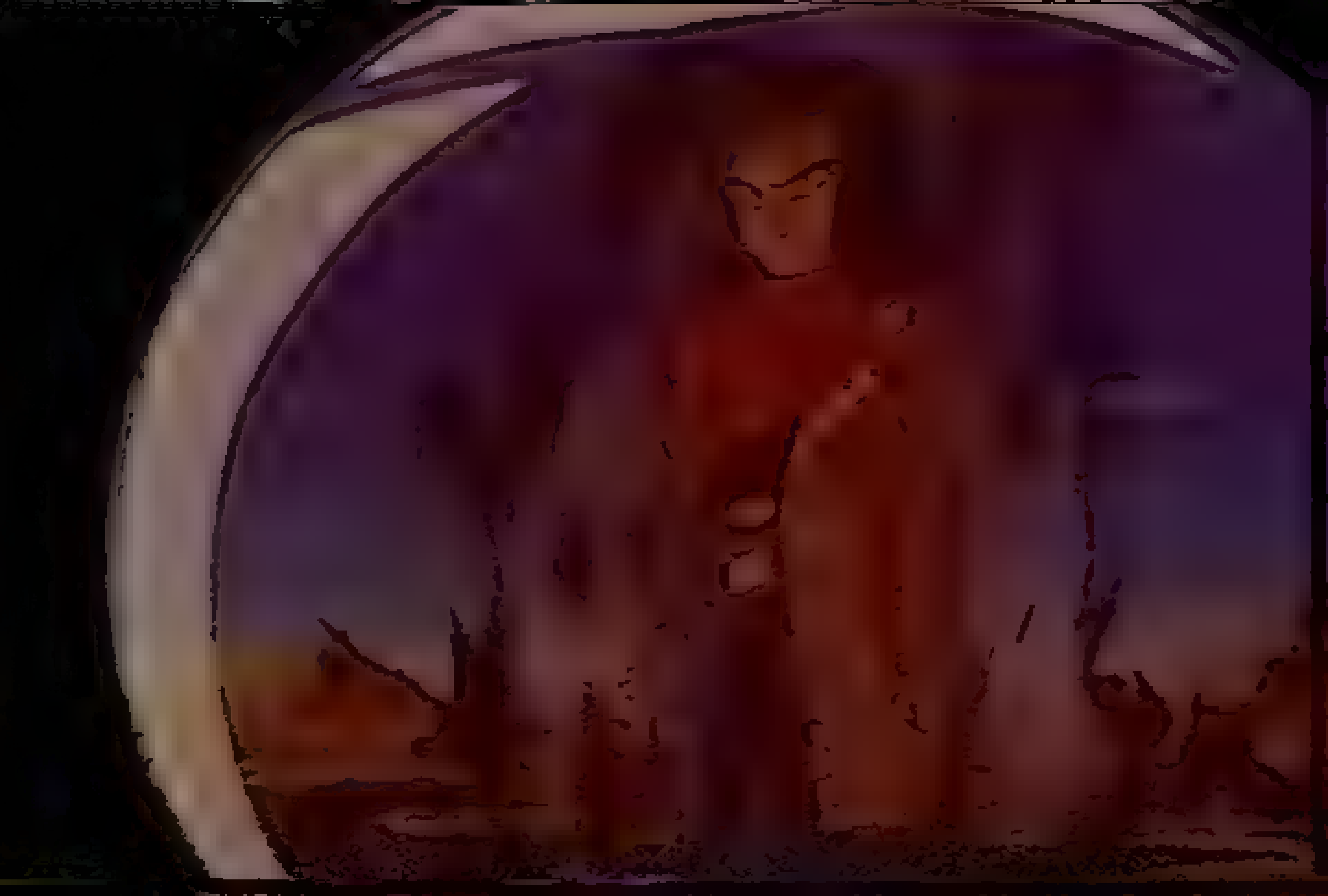





We'll open the gates of hell and bring
the real and other worlds together!


We'll open the gates of hell and bring
the real and other worlds together!


We'll open the gates of hell and bring
the real and other worlds together!



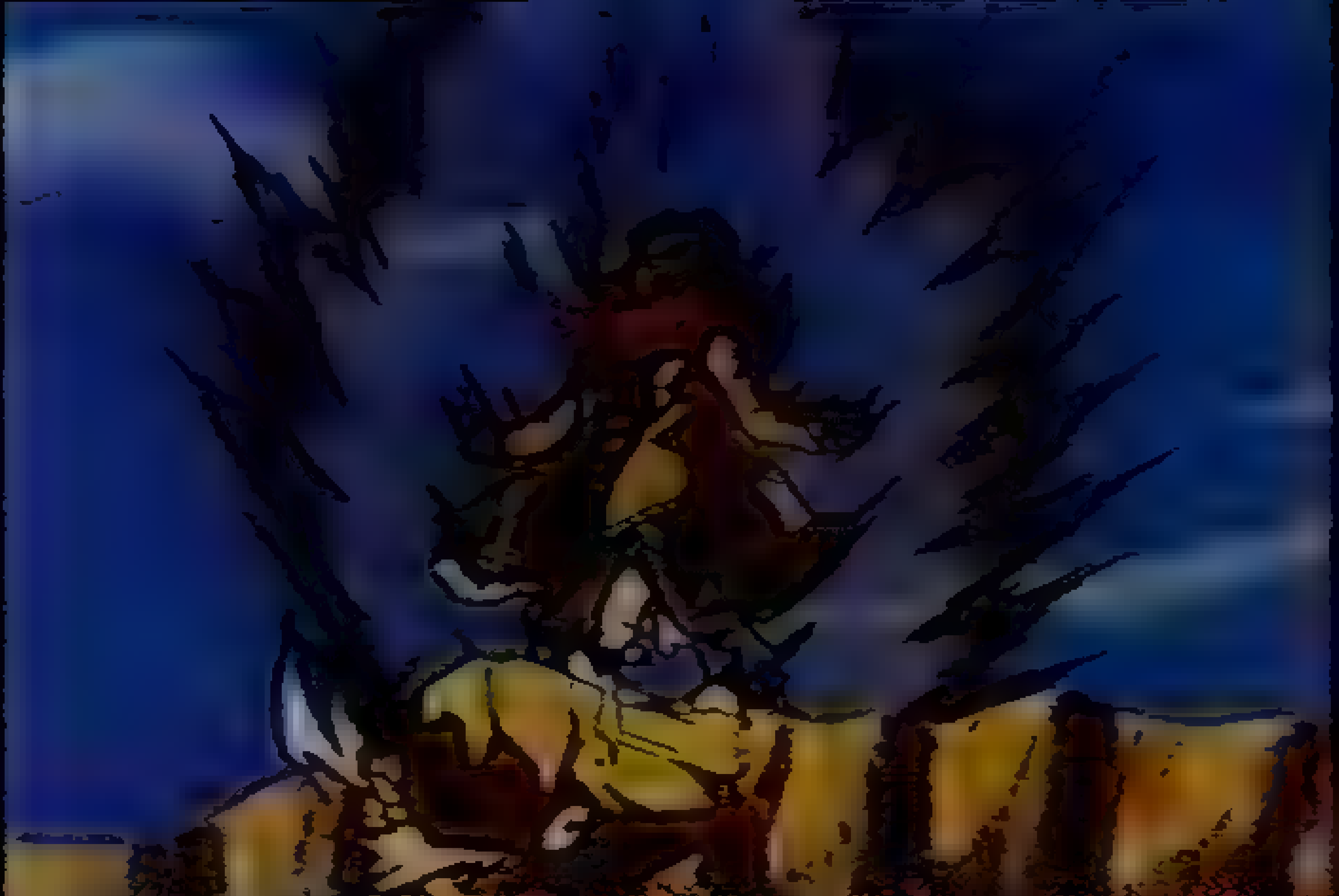










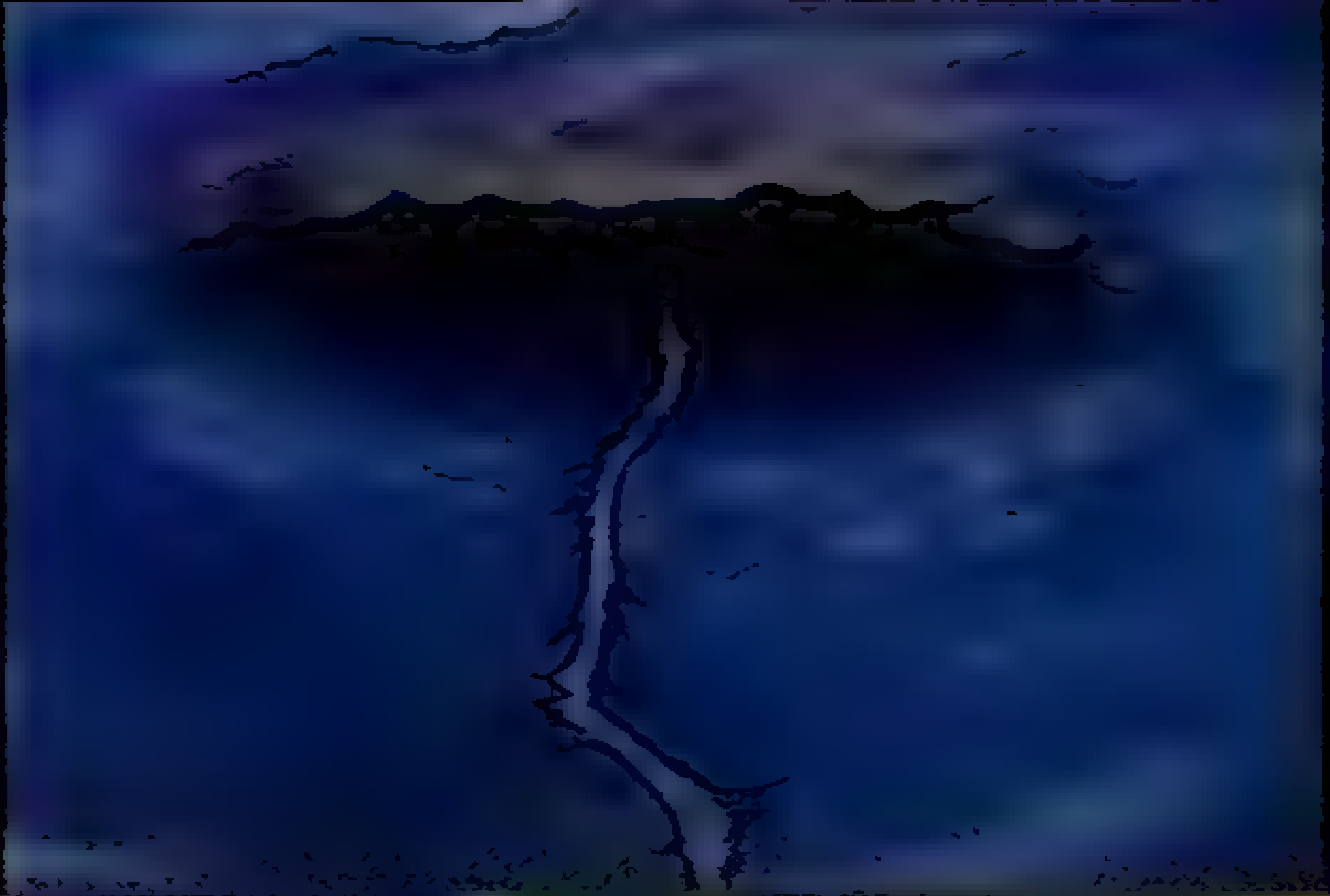




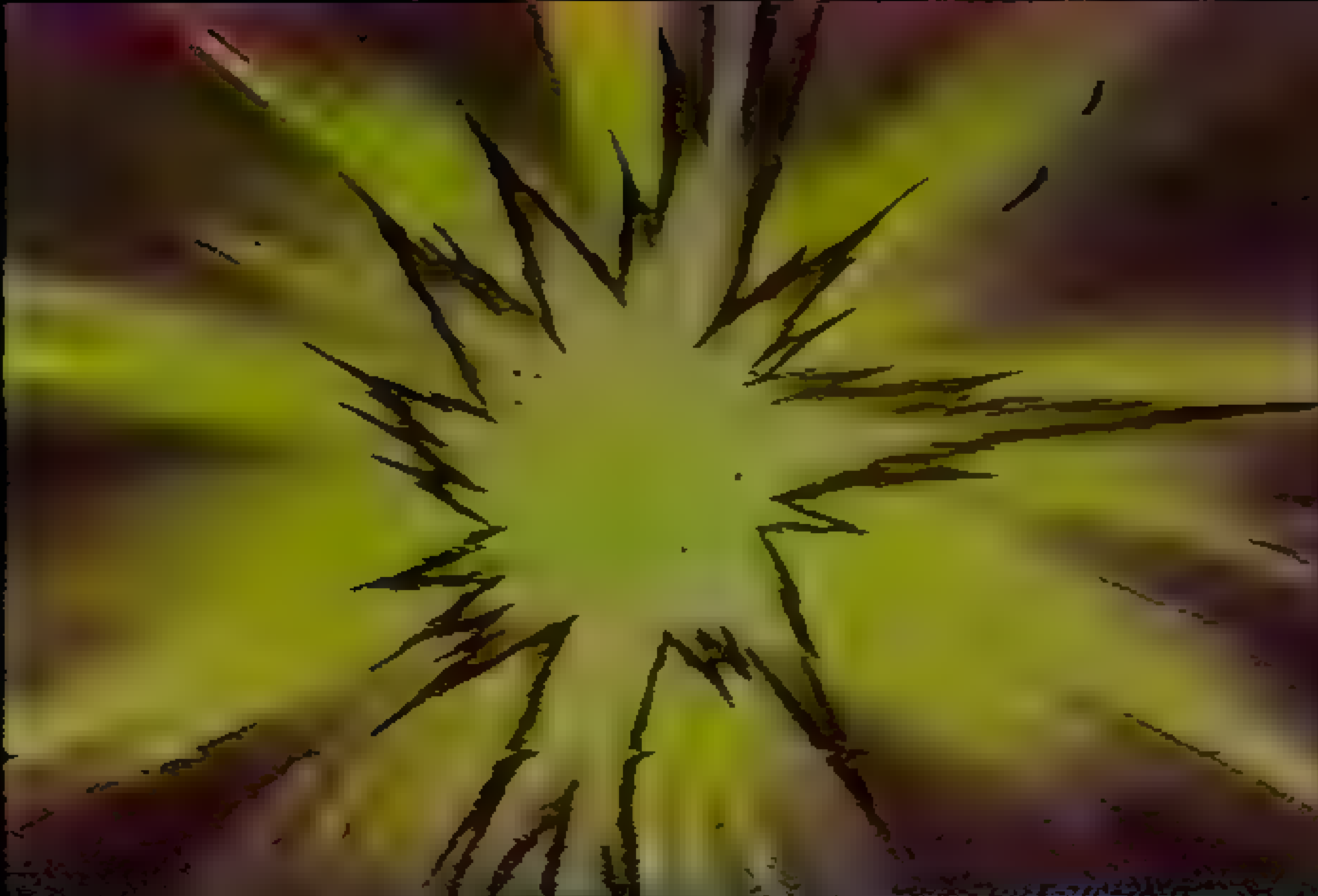


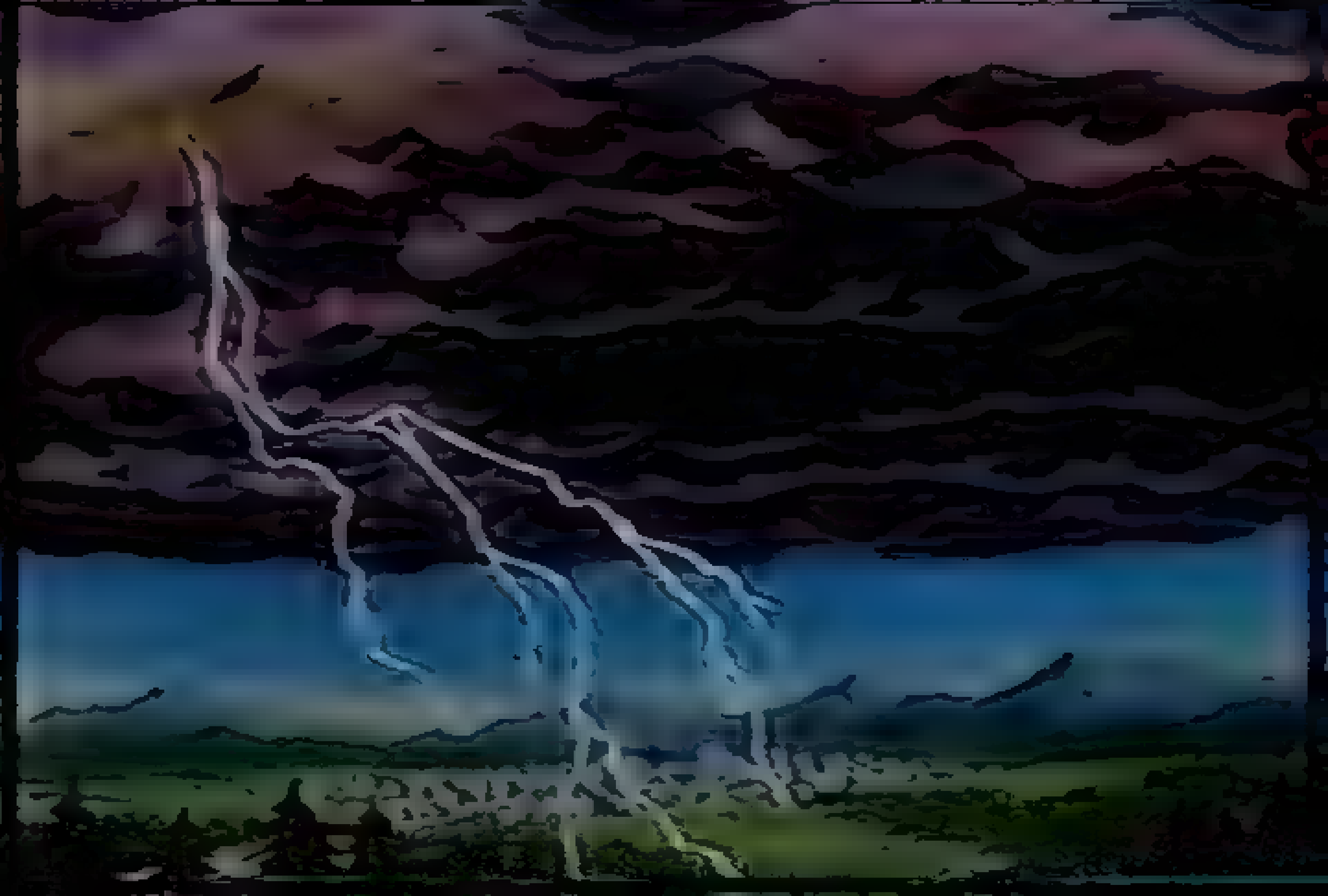


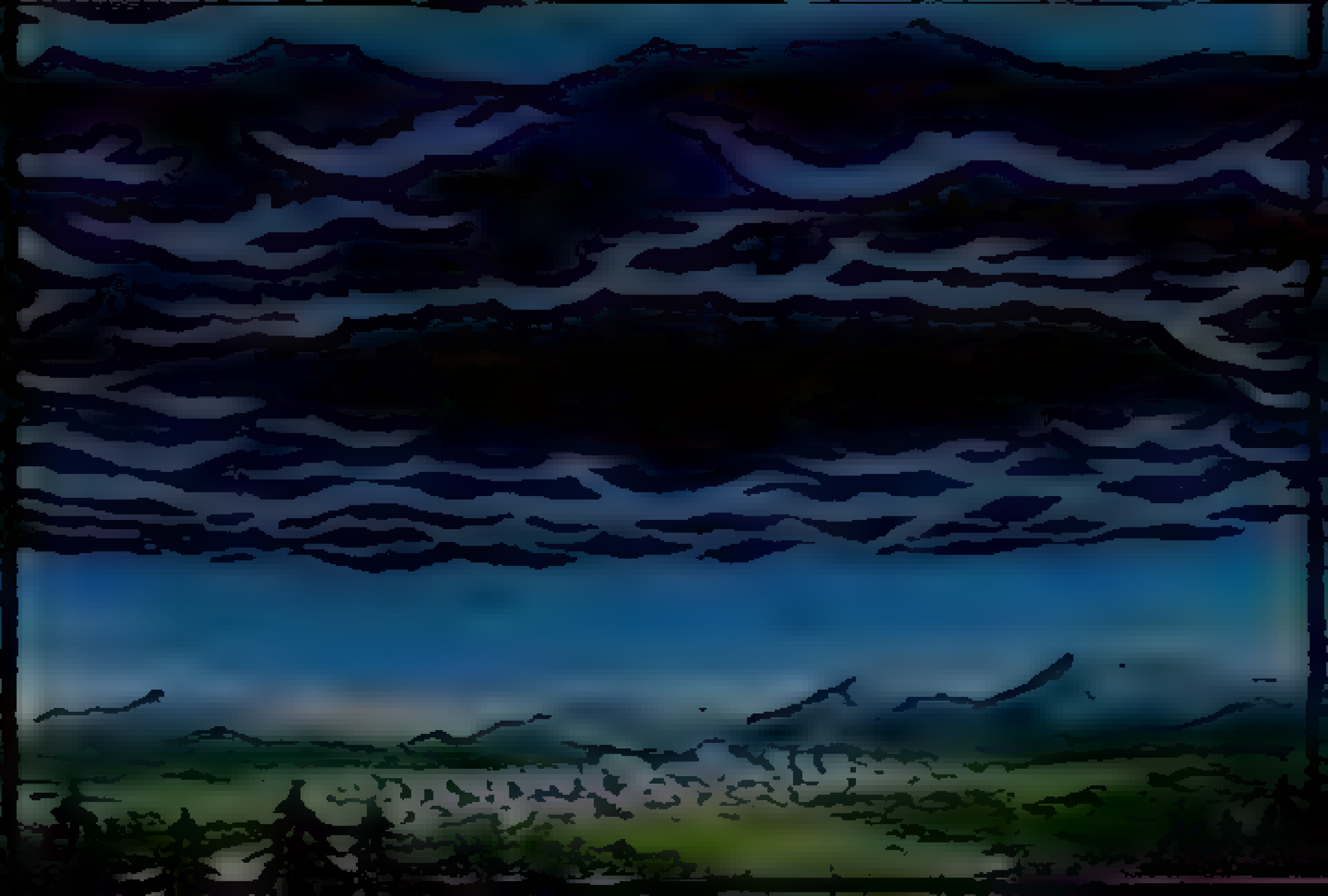




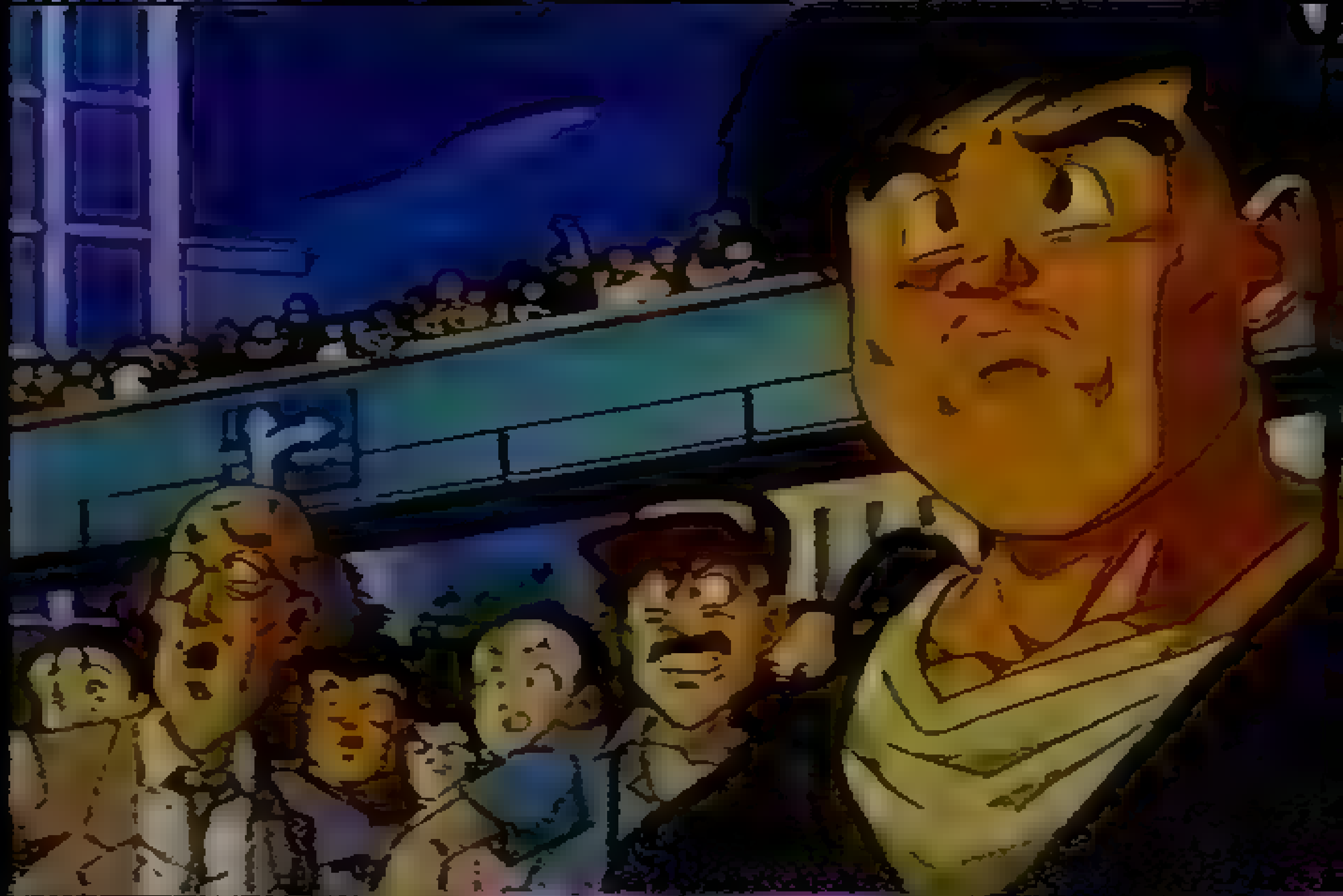






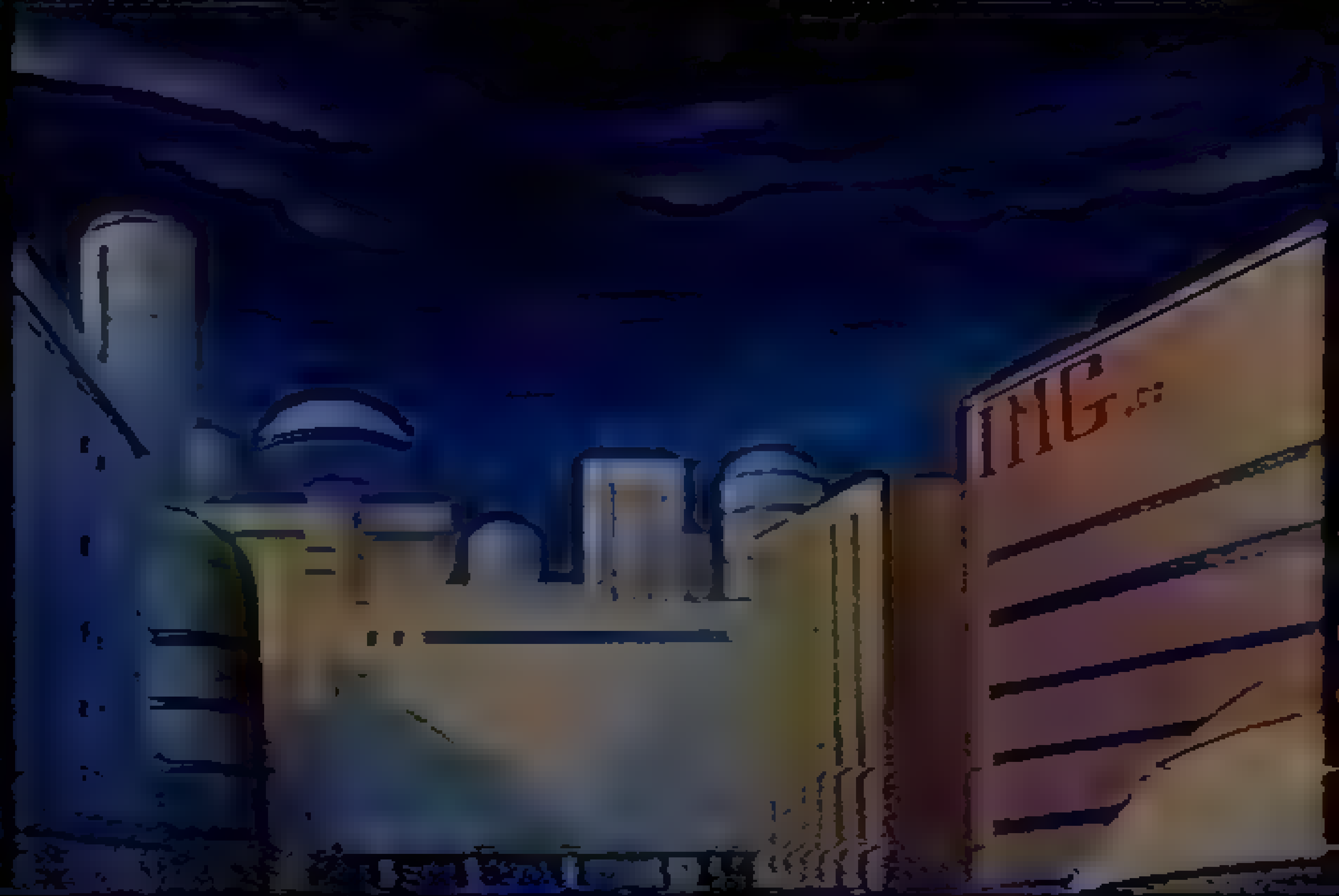


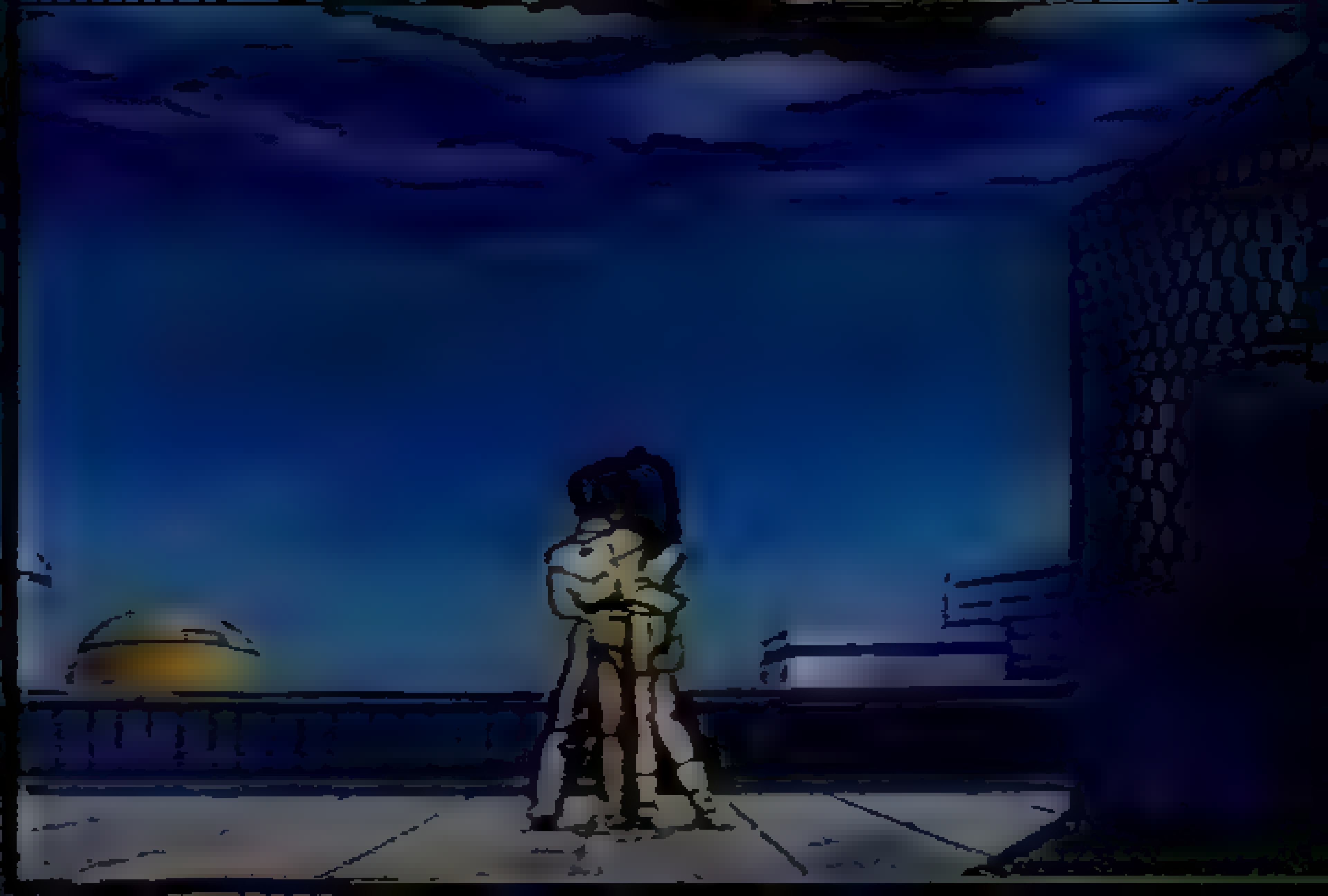


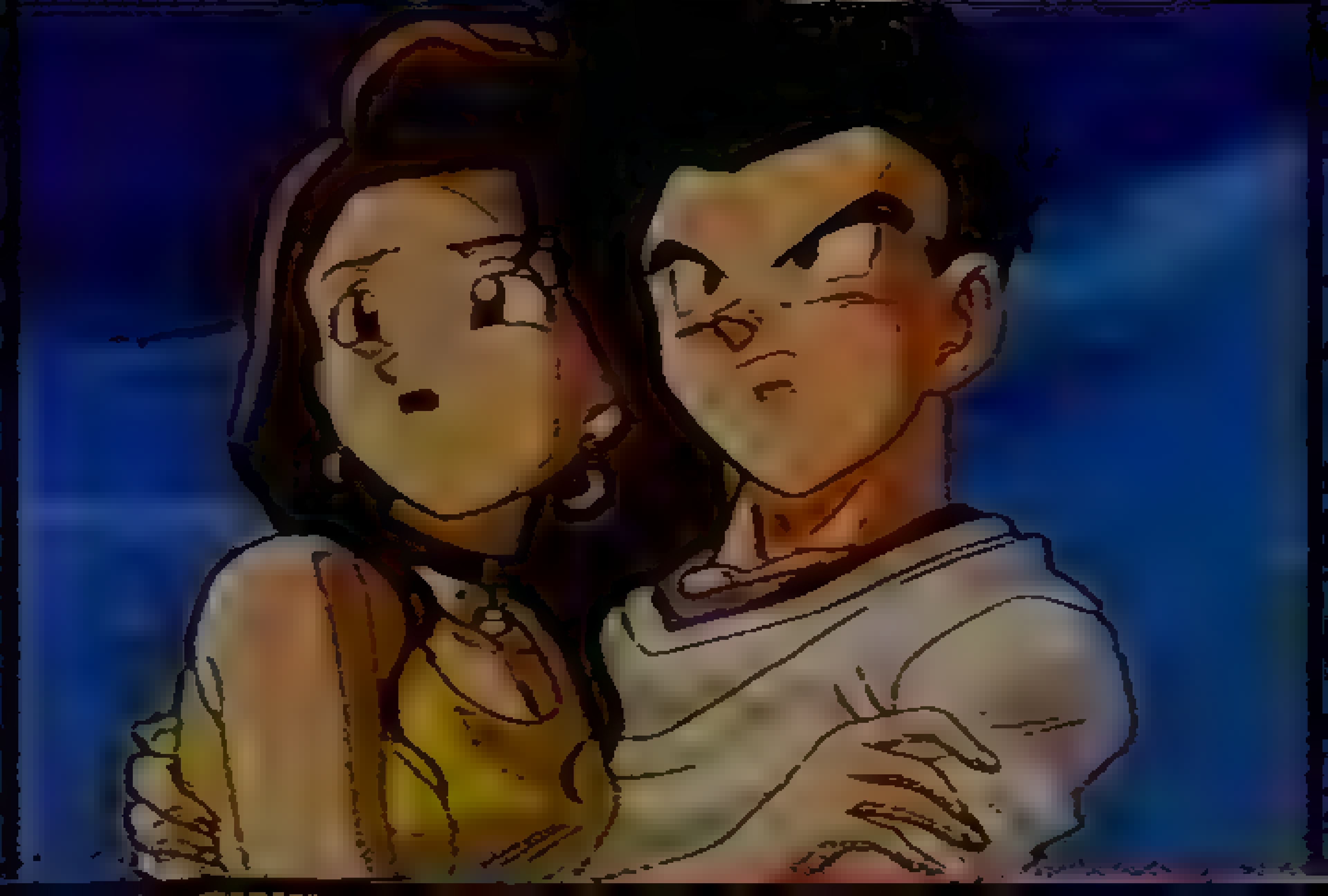


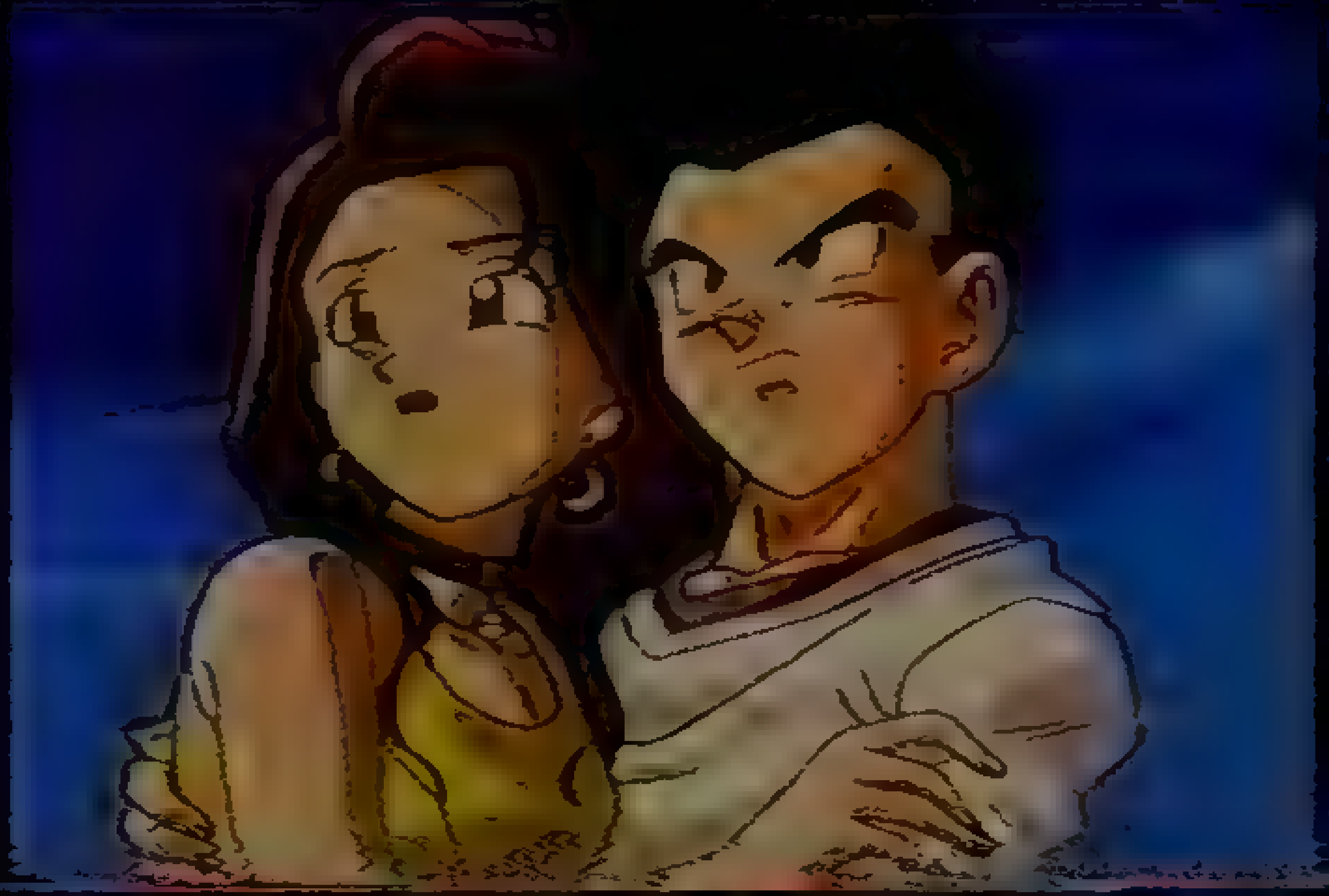

It's the end. The end of the world.


It's the end. The end of the world.


ING



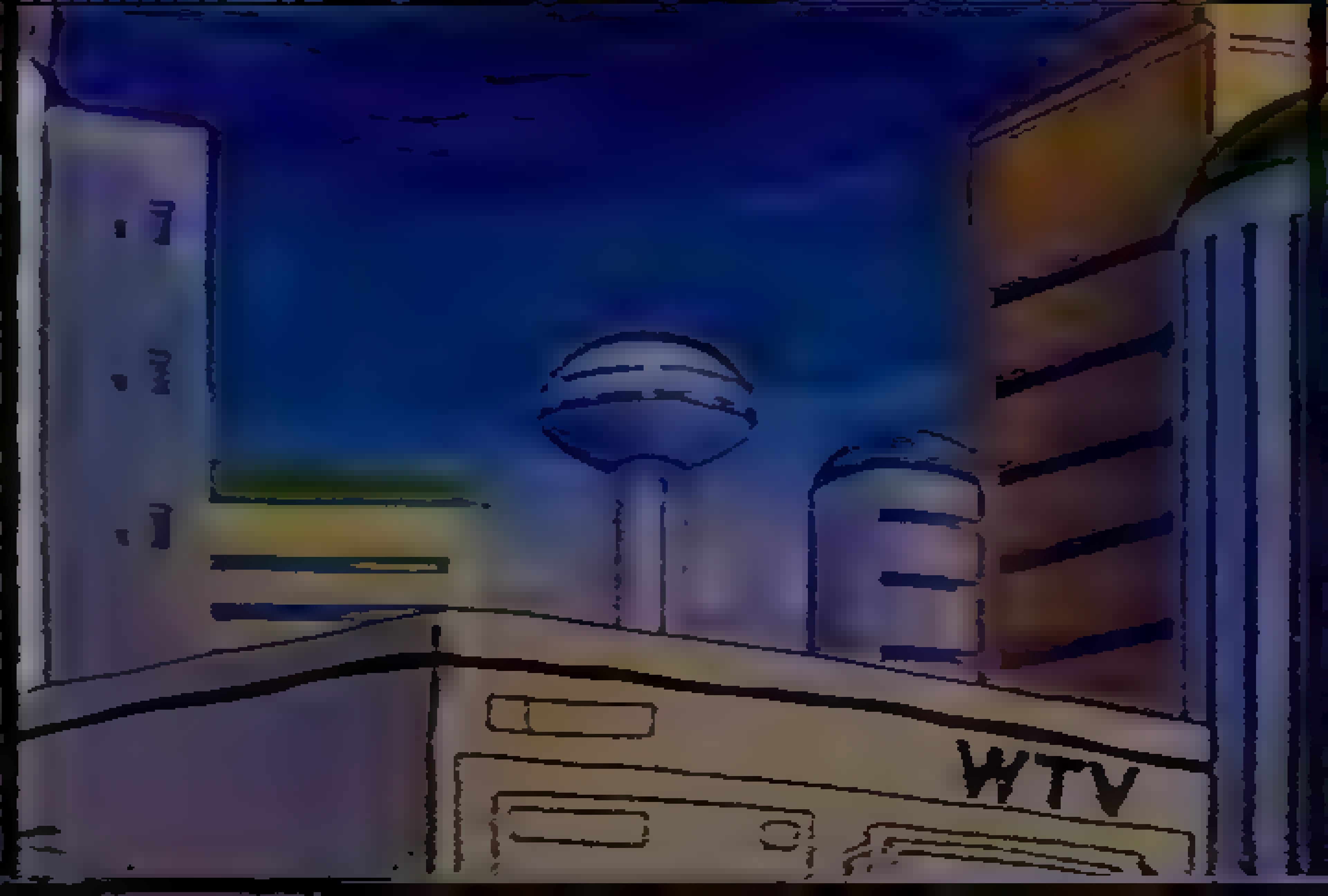






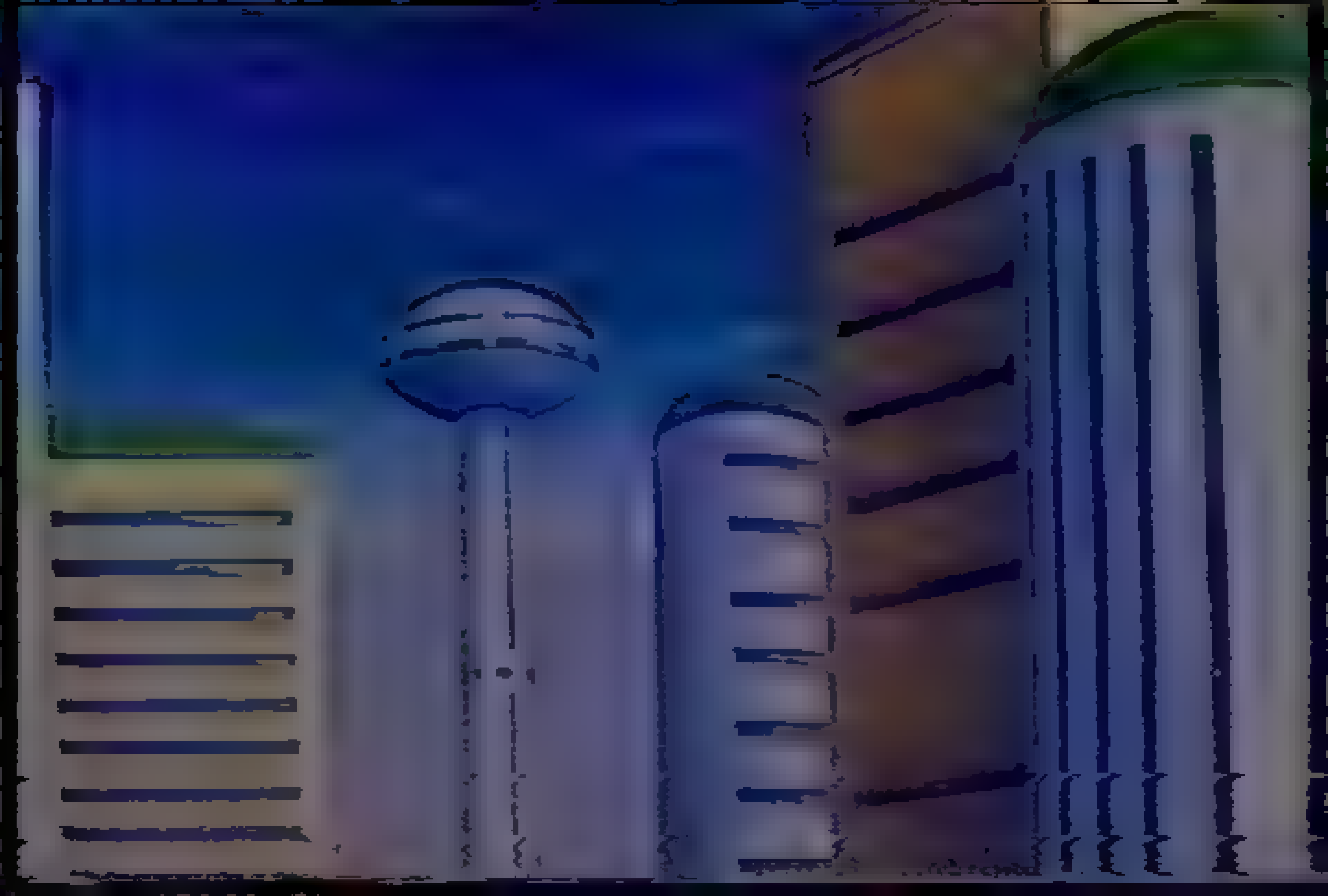


SALE
All mine! All mine!


WTV


Shit! You!
WTV

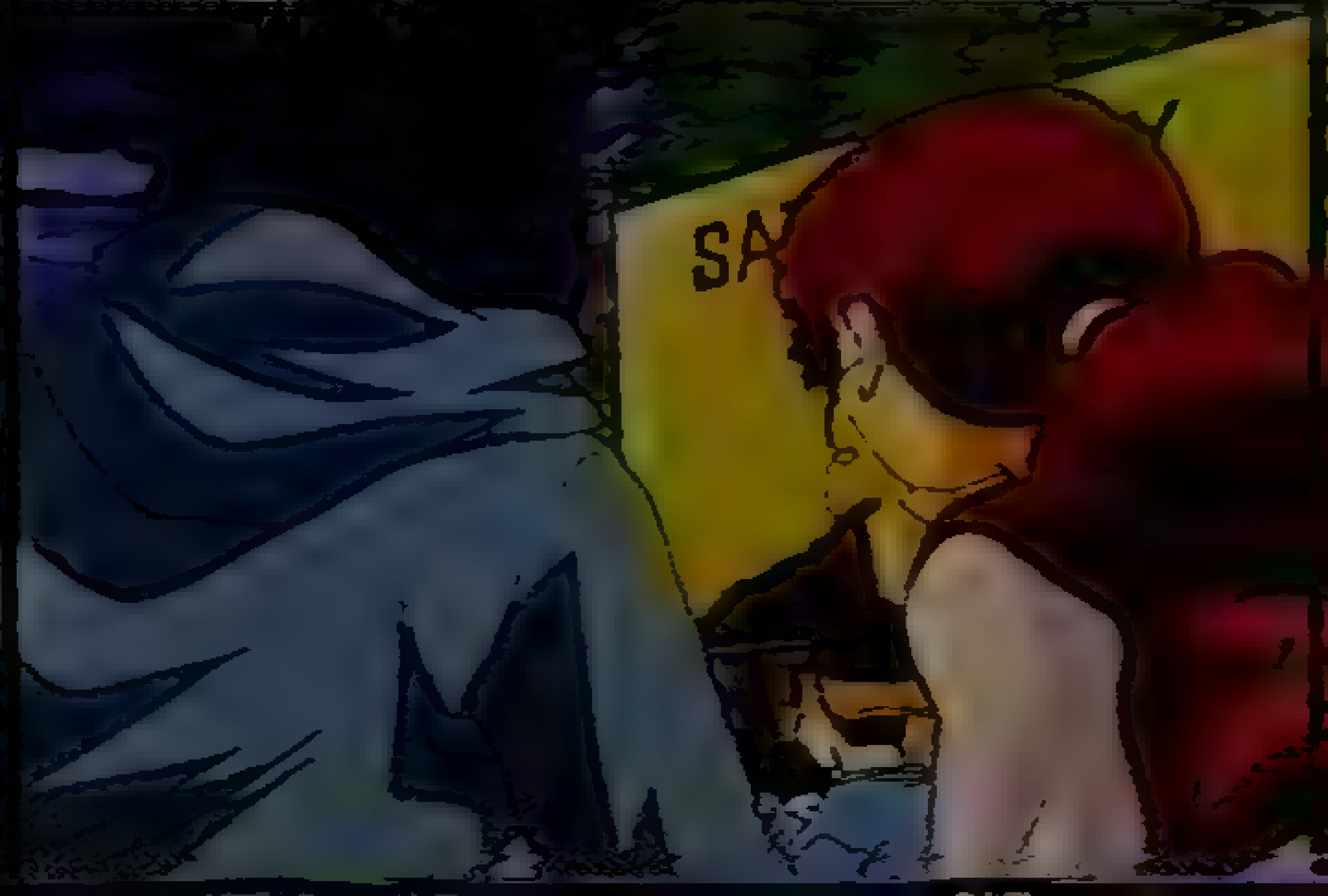








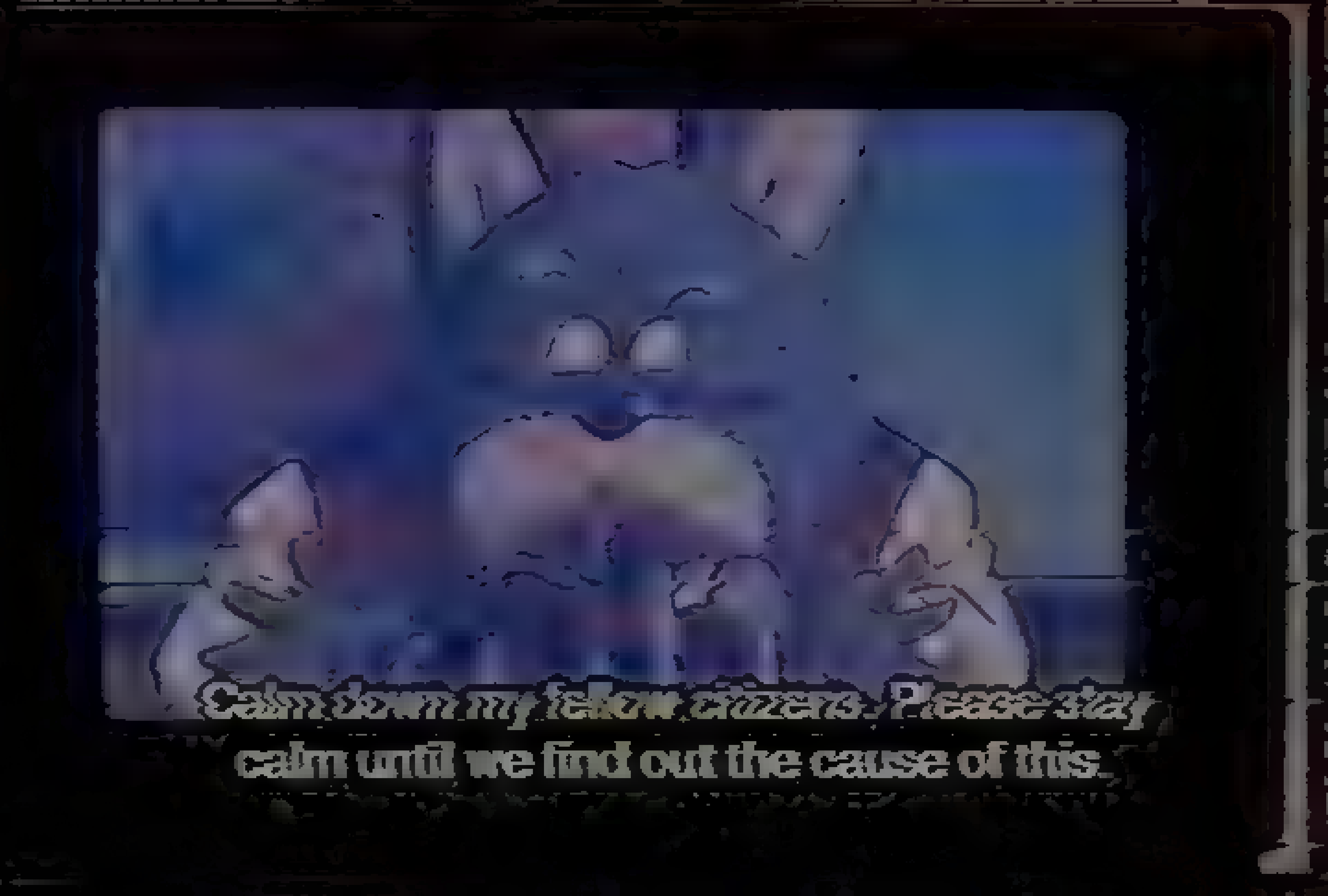

SATAN CITY


SA

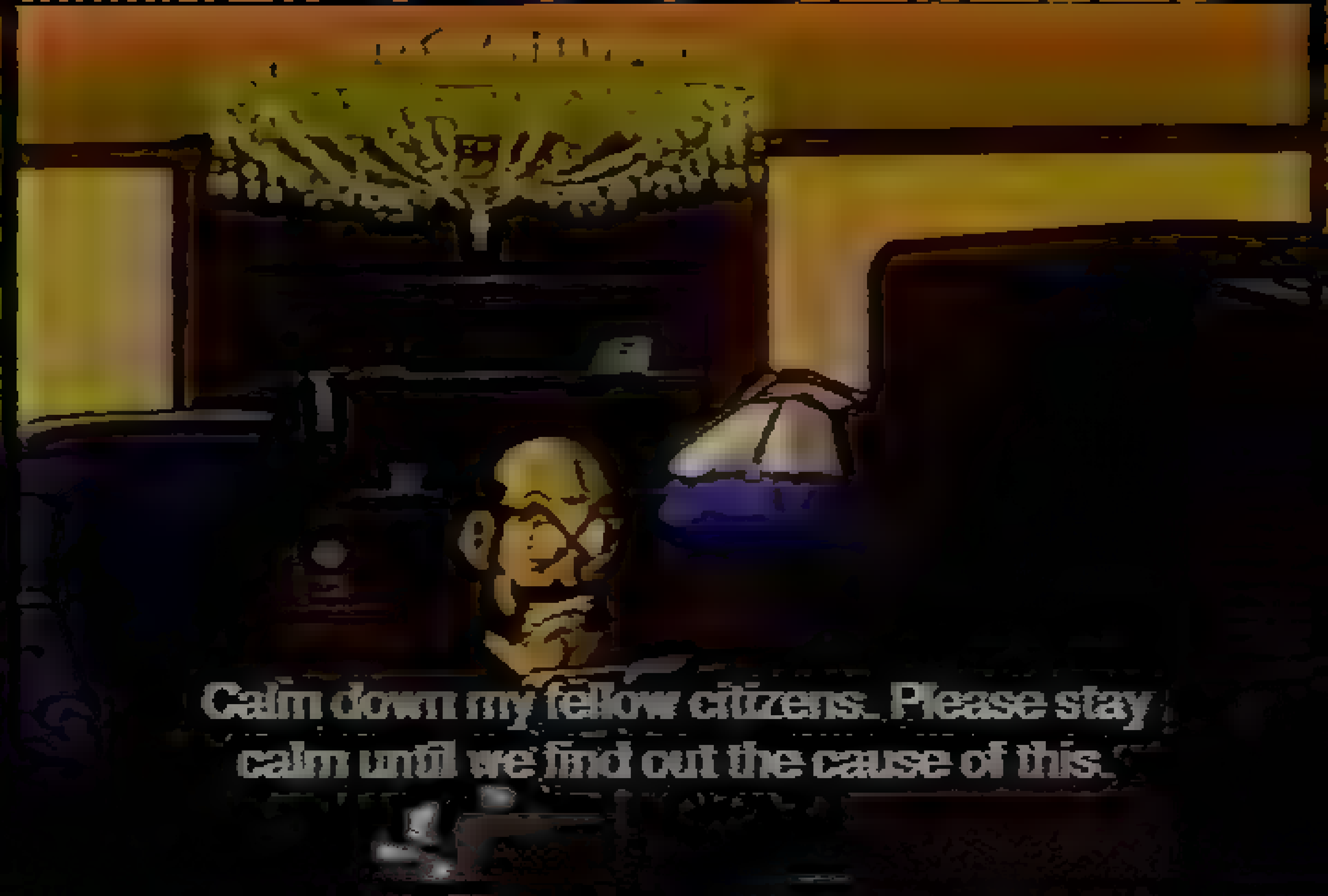





Calm down my fellow citizens. Please stay
calm until we find out the cause of this.


Calm down my fellow citizens. Please stay
calm until we find out the cause of this.


Calm down my fellow citizens. Please stay calm until we find out the cause of this.


Calm down my fellow citizens. Please stay calm until we find out the cause of this.

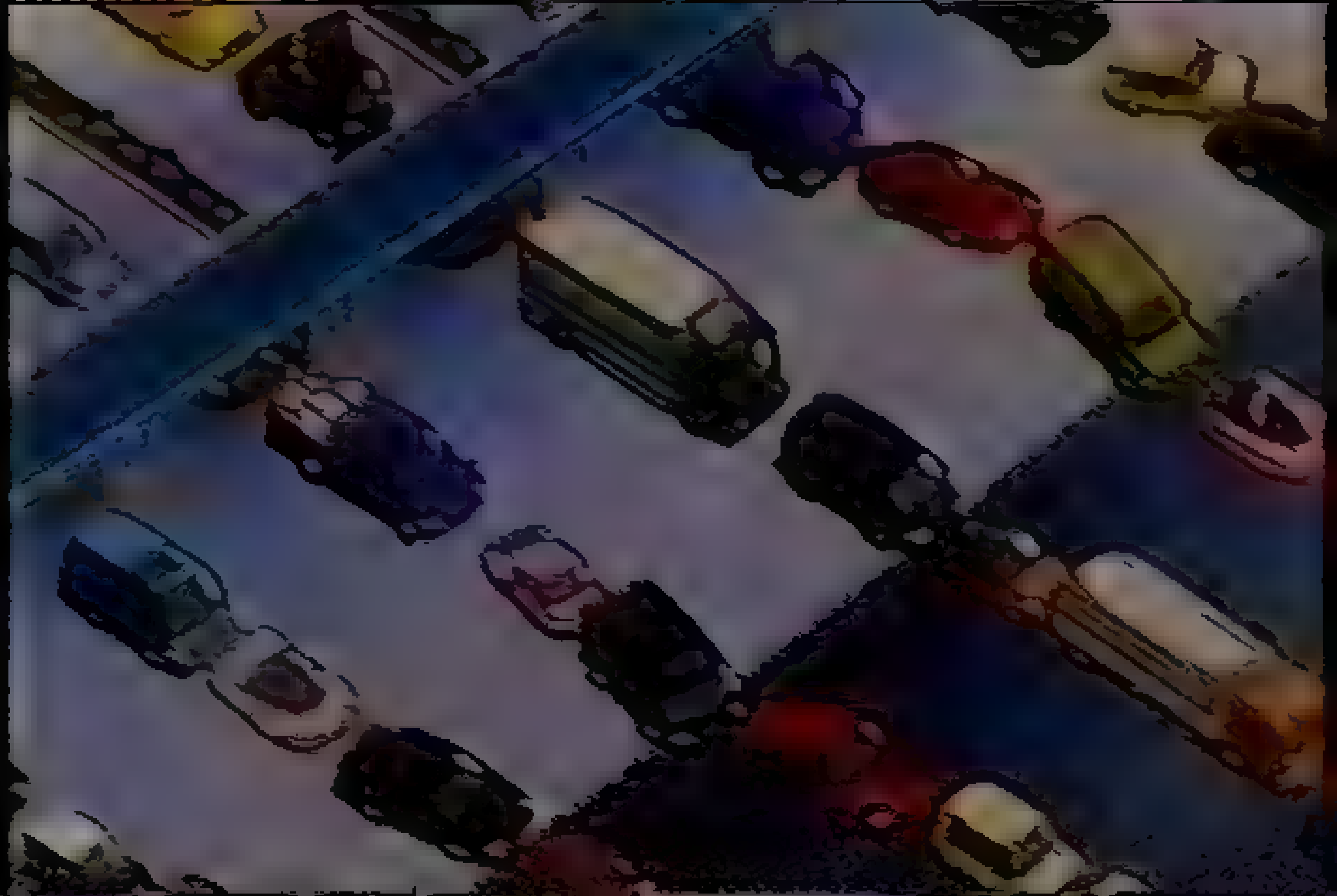




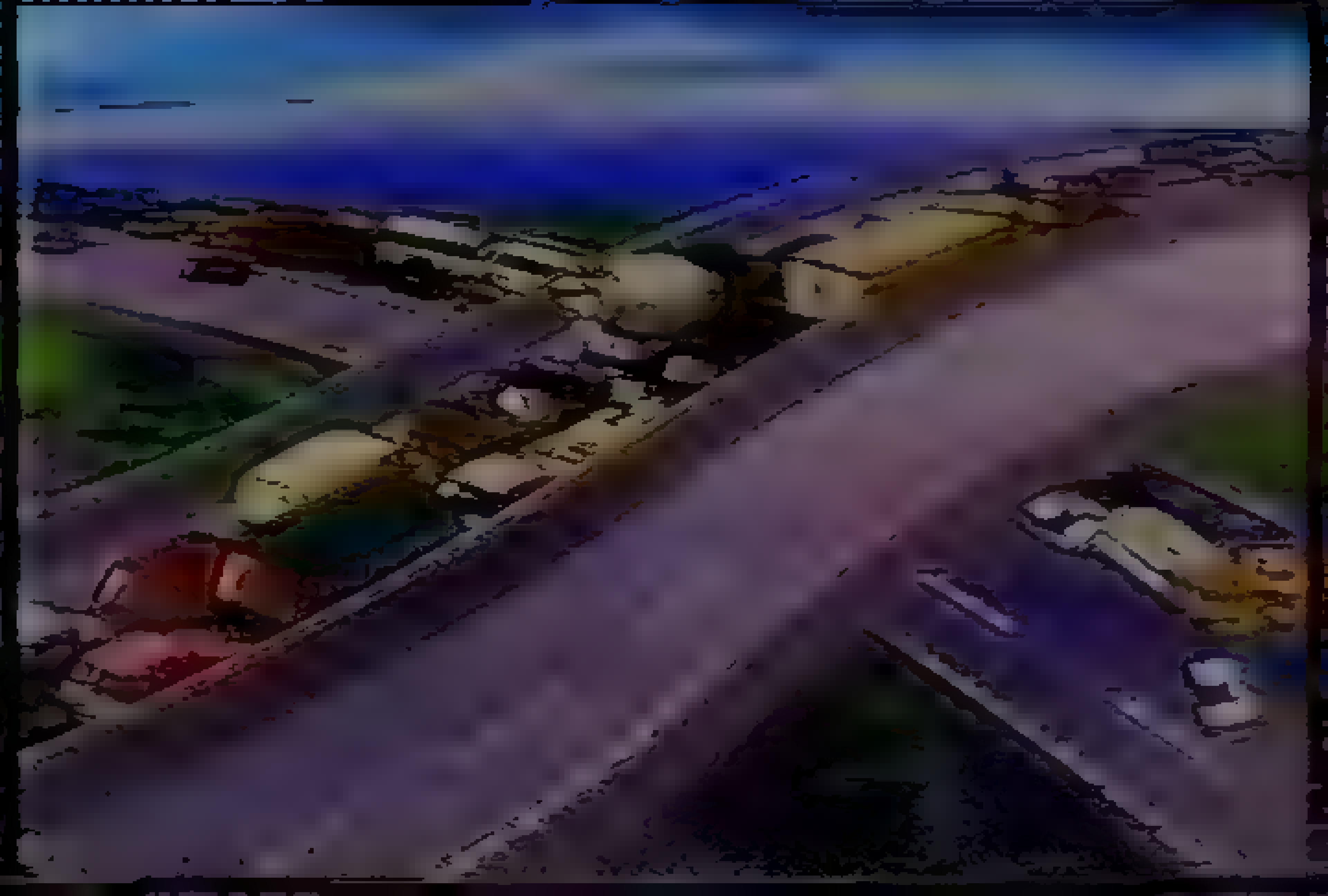


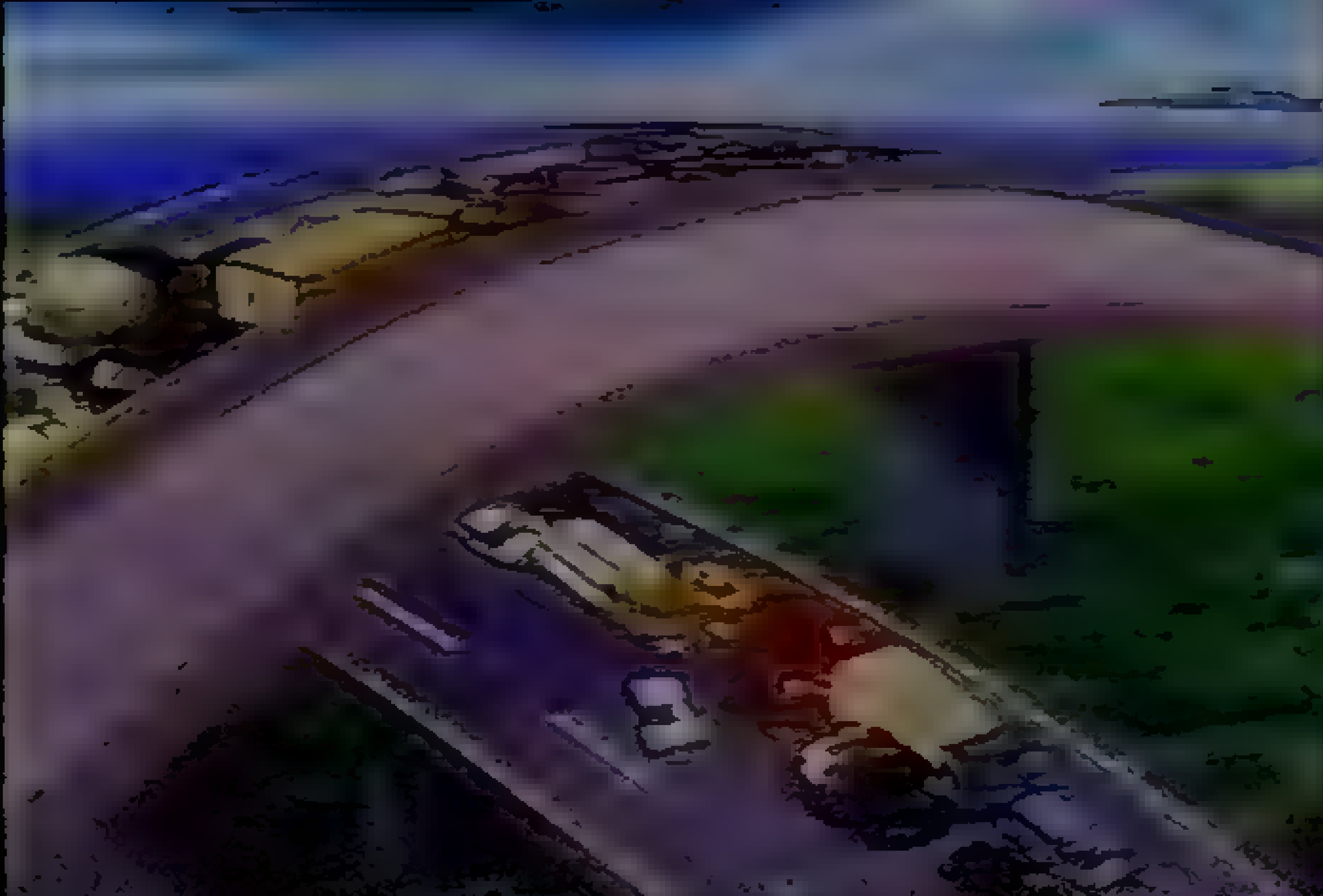






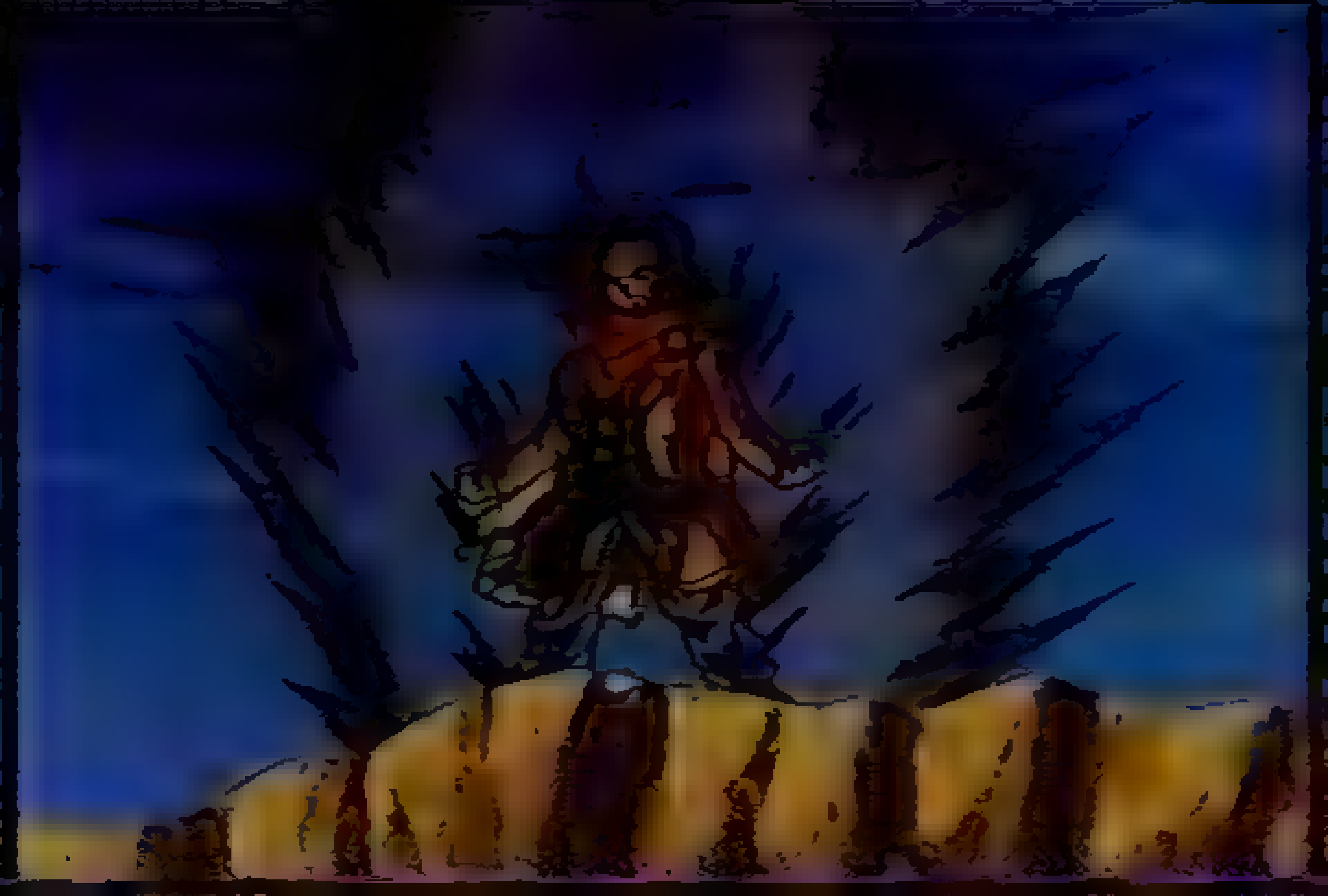












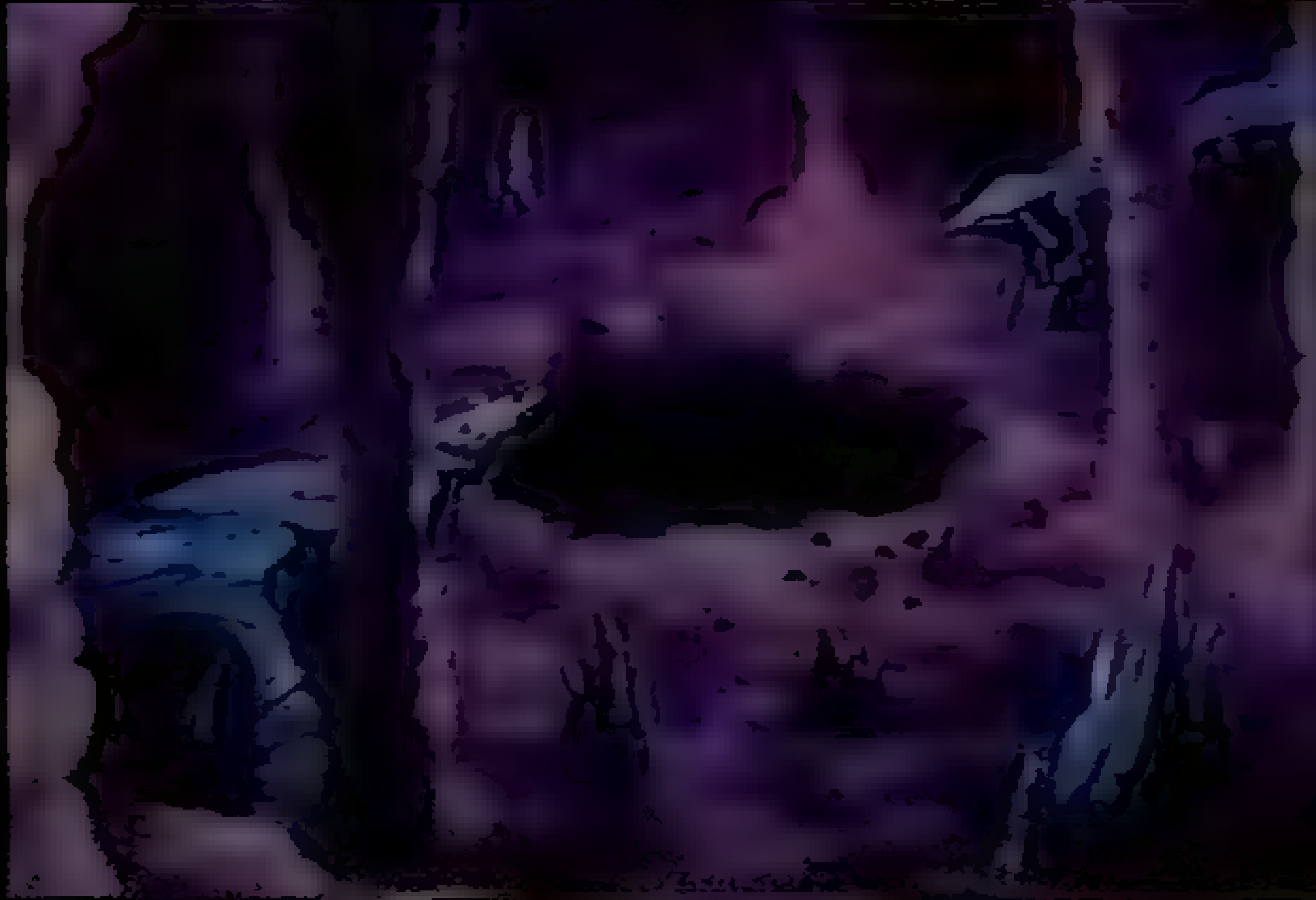


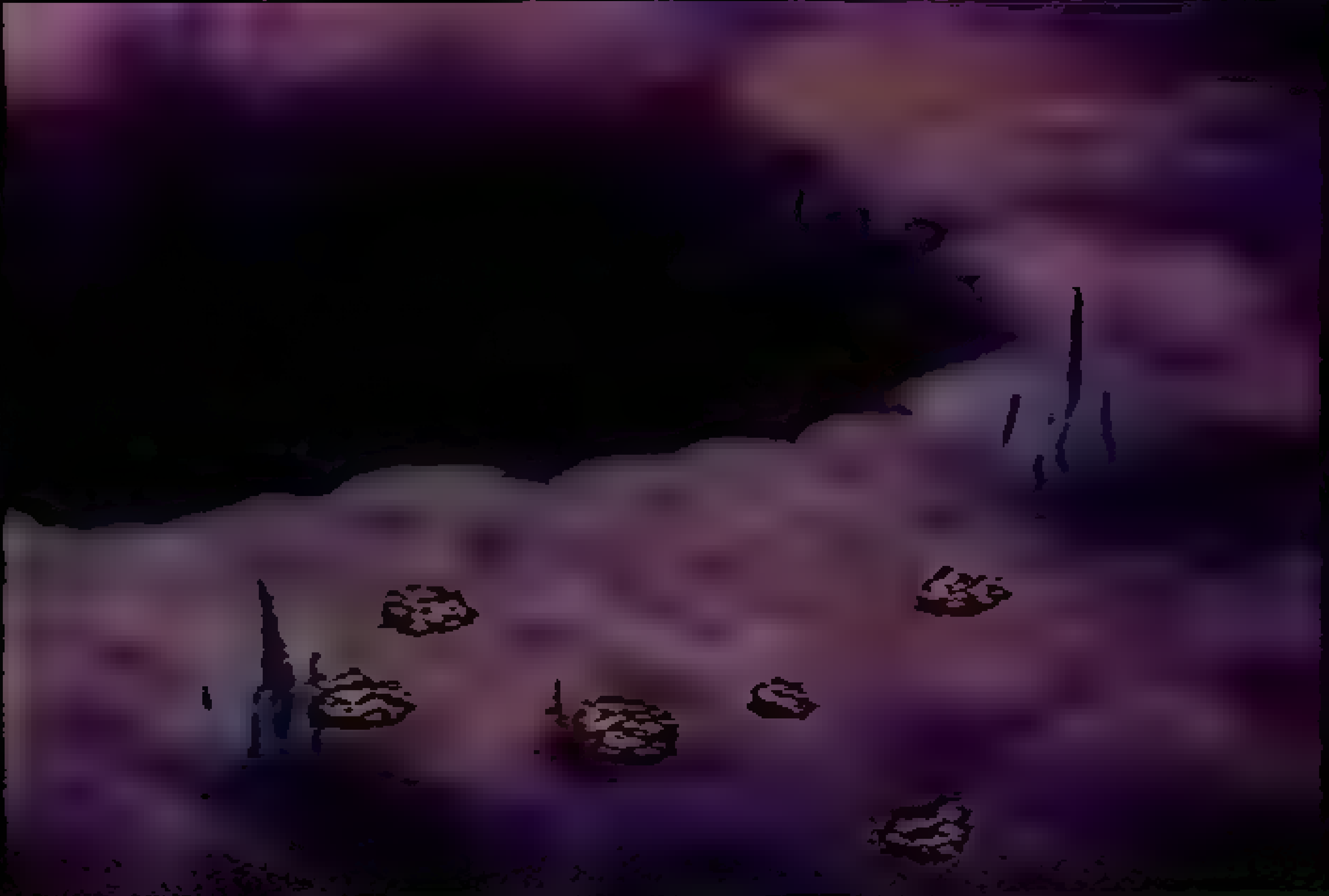

This power fills my body...the
powers of hell flow into me.


This power fills my body...the
powers of hell flow into me.


This power fills my body...the
powers of hell flow into me.


This power fills my body...the
powers of hell flow into me.





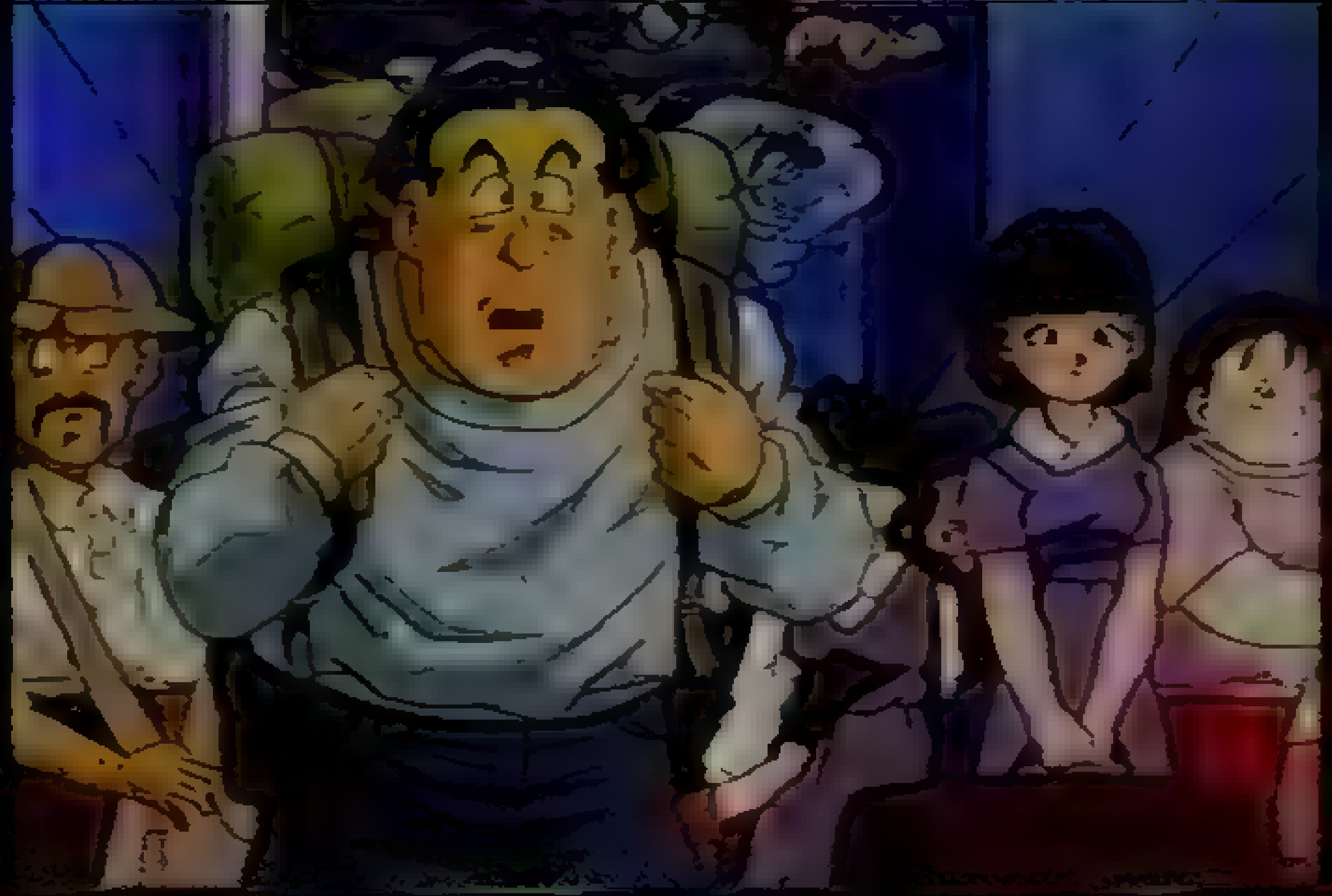















Demons!!

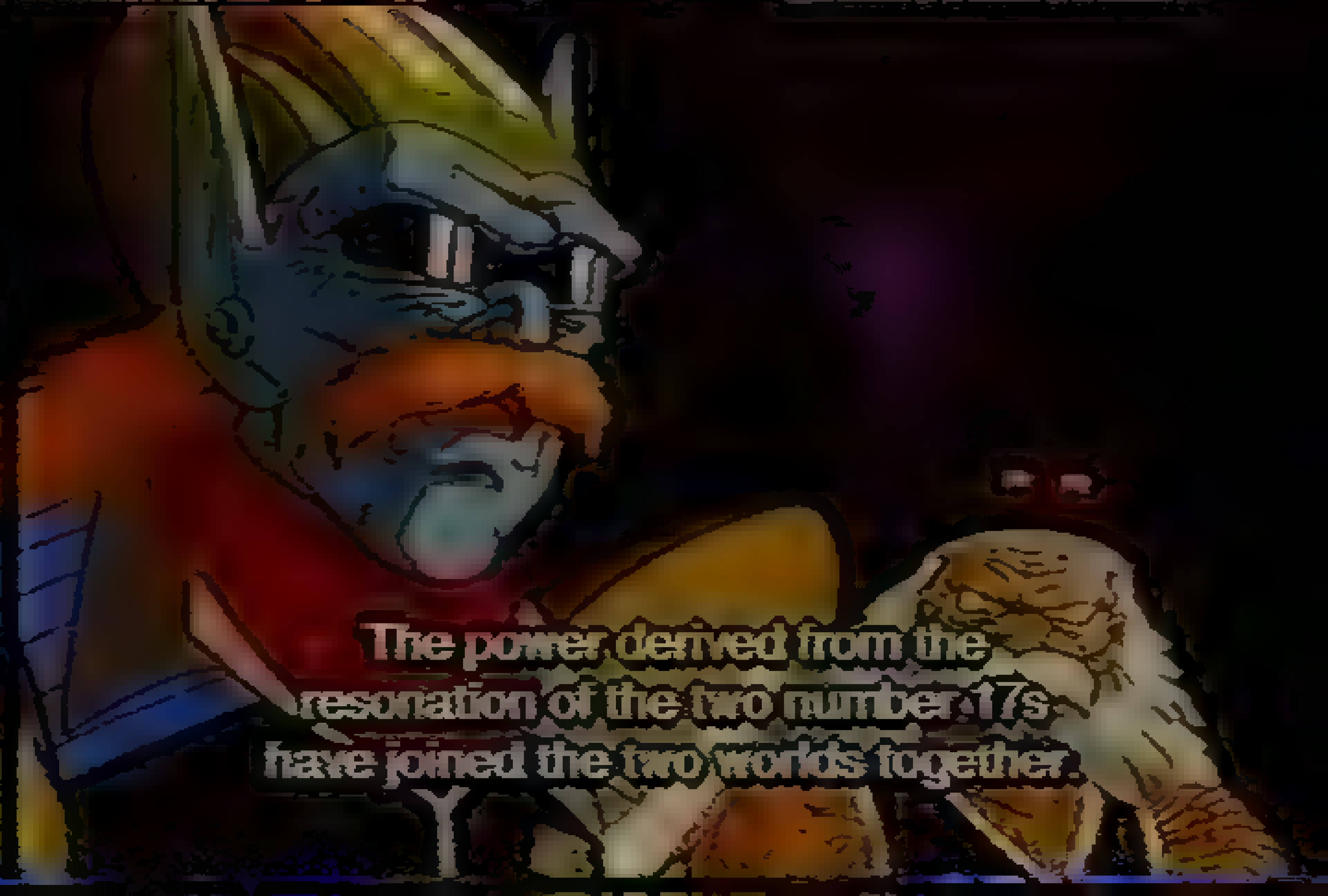


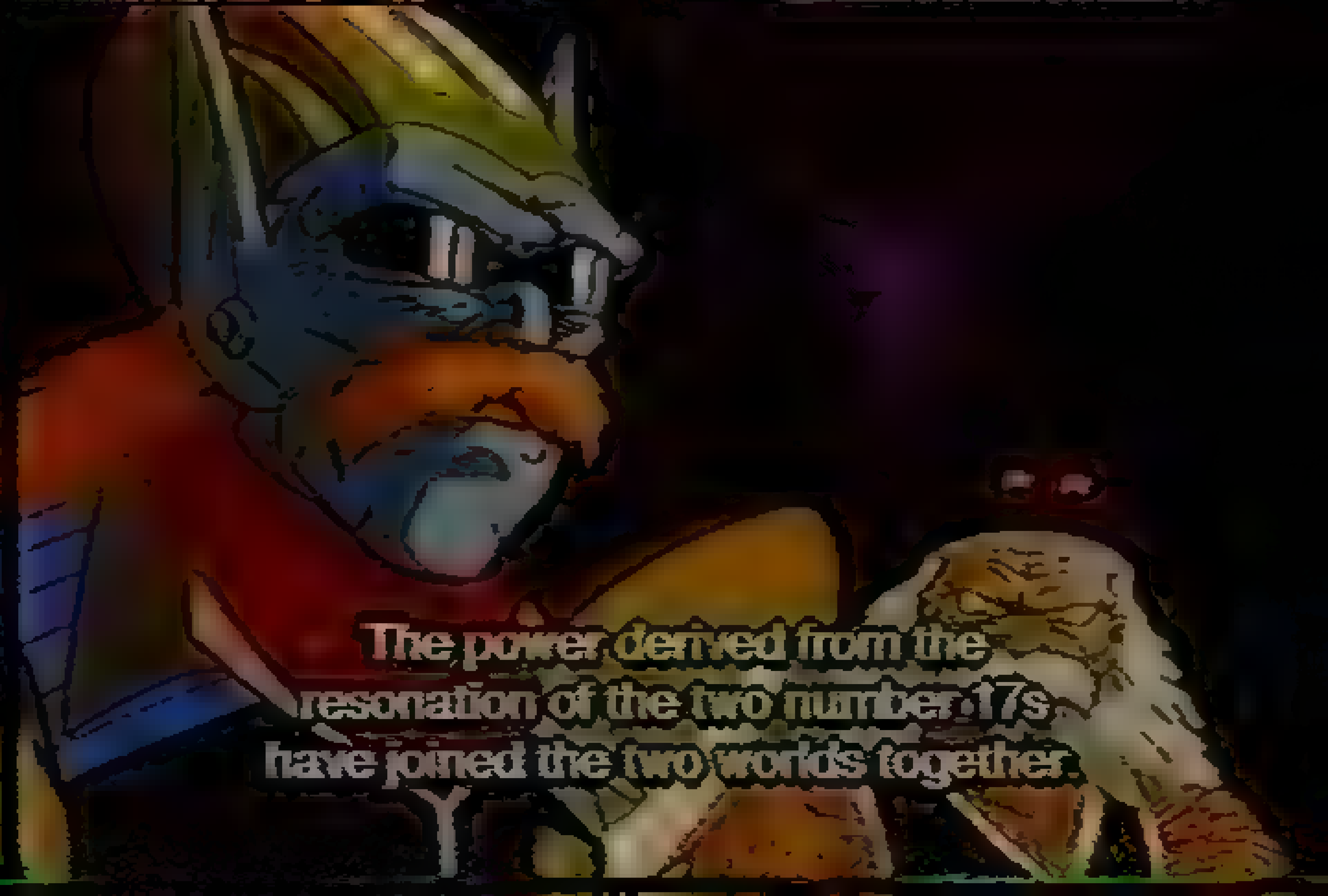


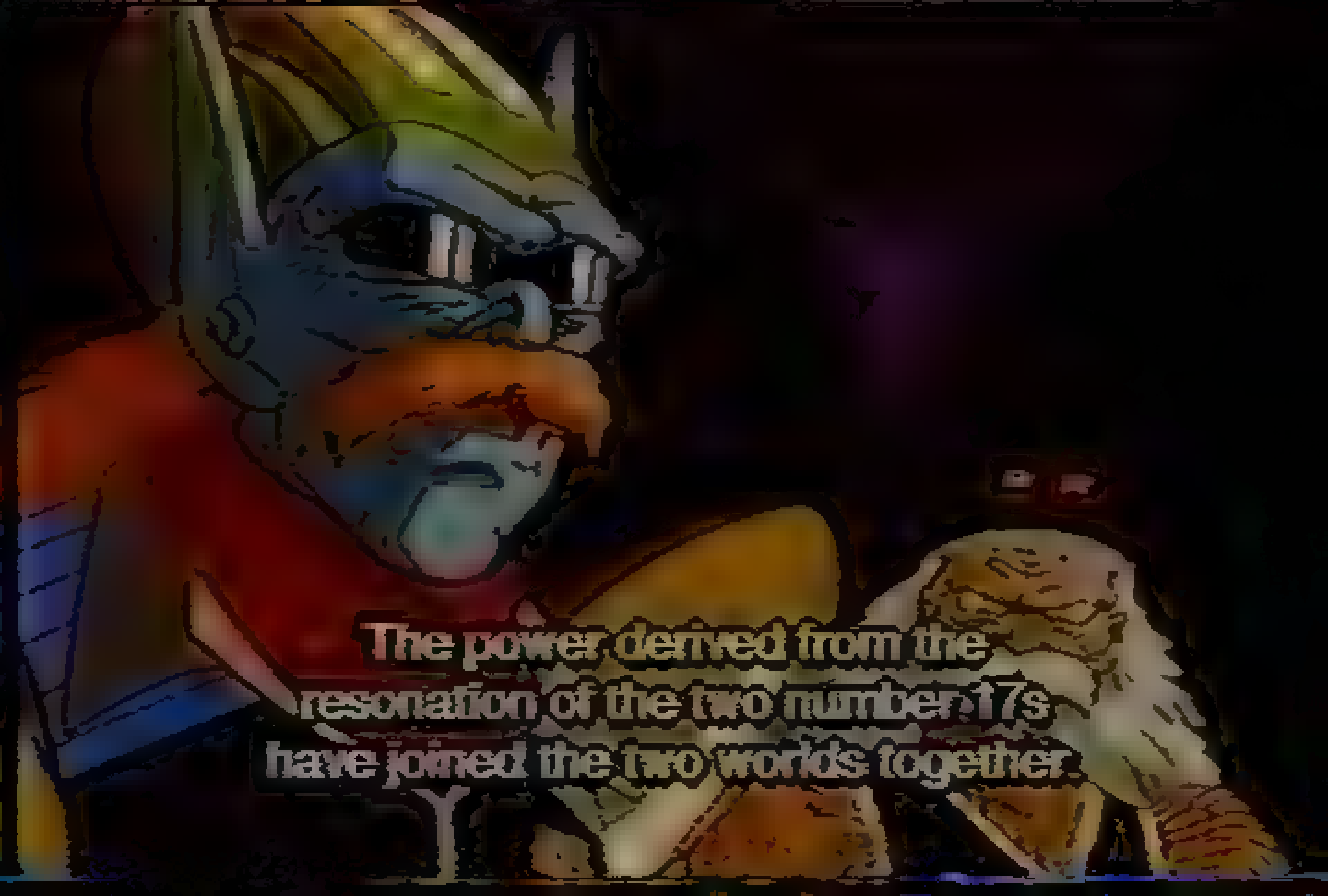



The first stage of our plan is a sucess!


The first stage of our plan is a sucess!

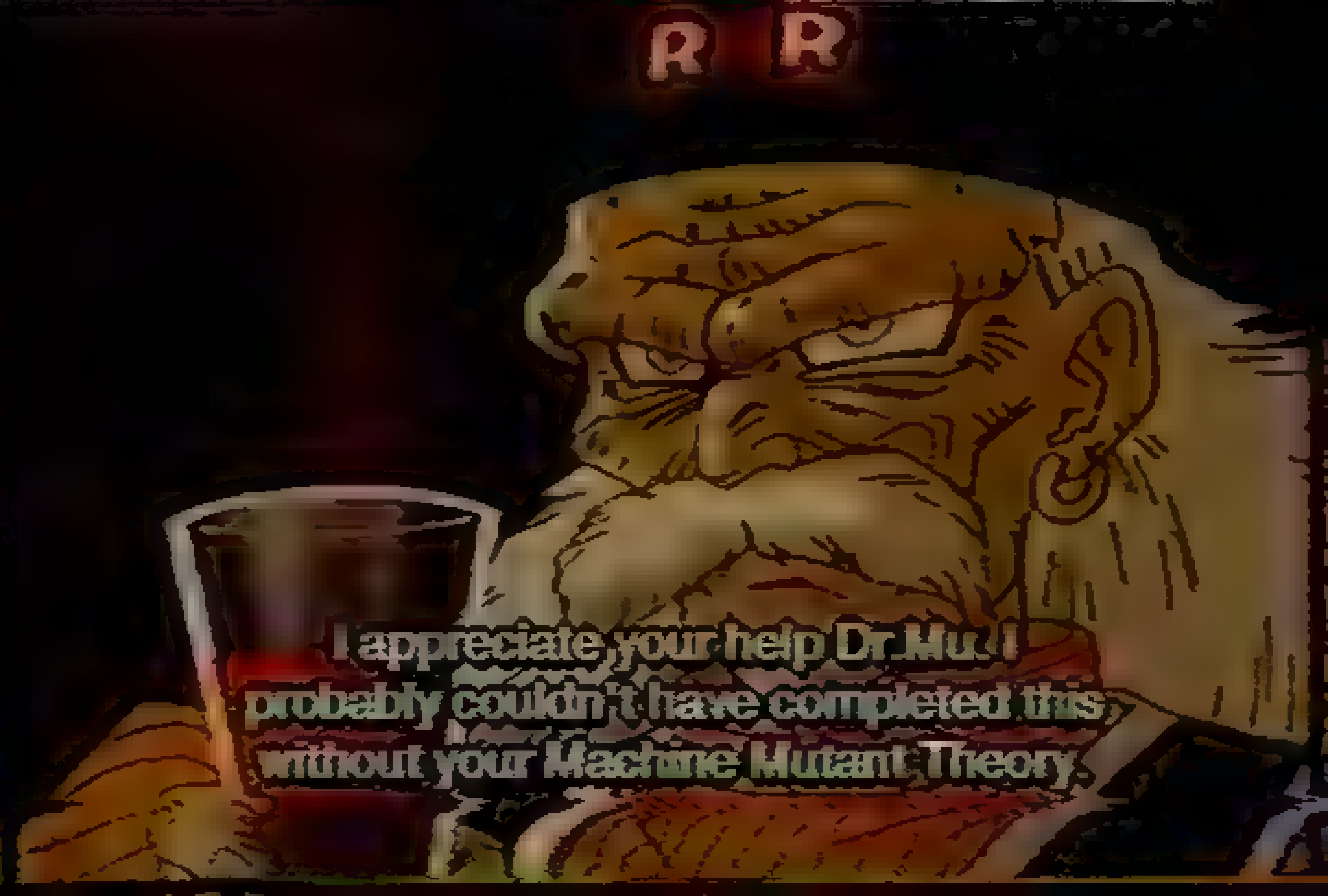

The power derived from the
resonation of the two number 17s
have joined the two worlds together.

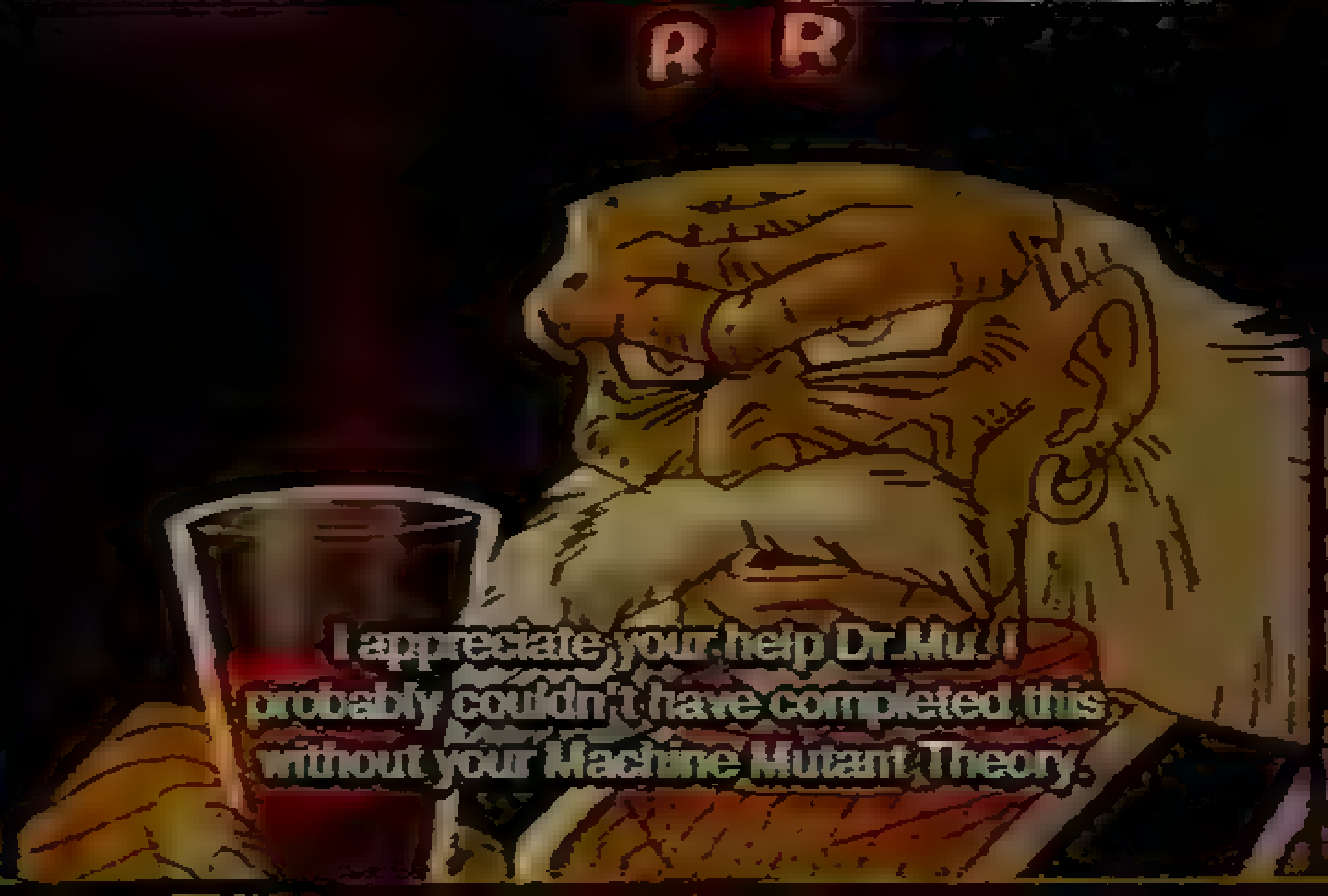

The power derived from the
resonation of the two number 17s
have joined the two worlds together.

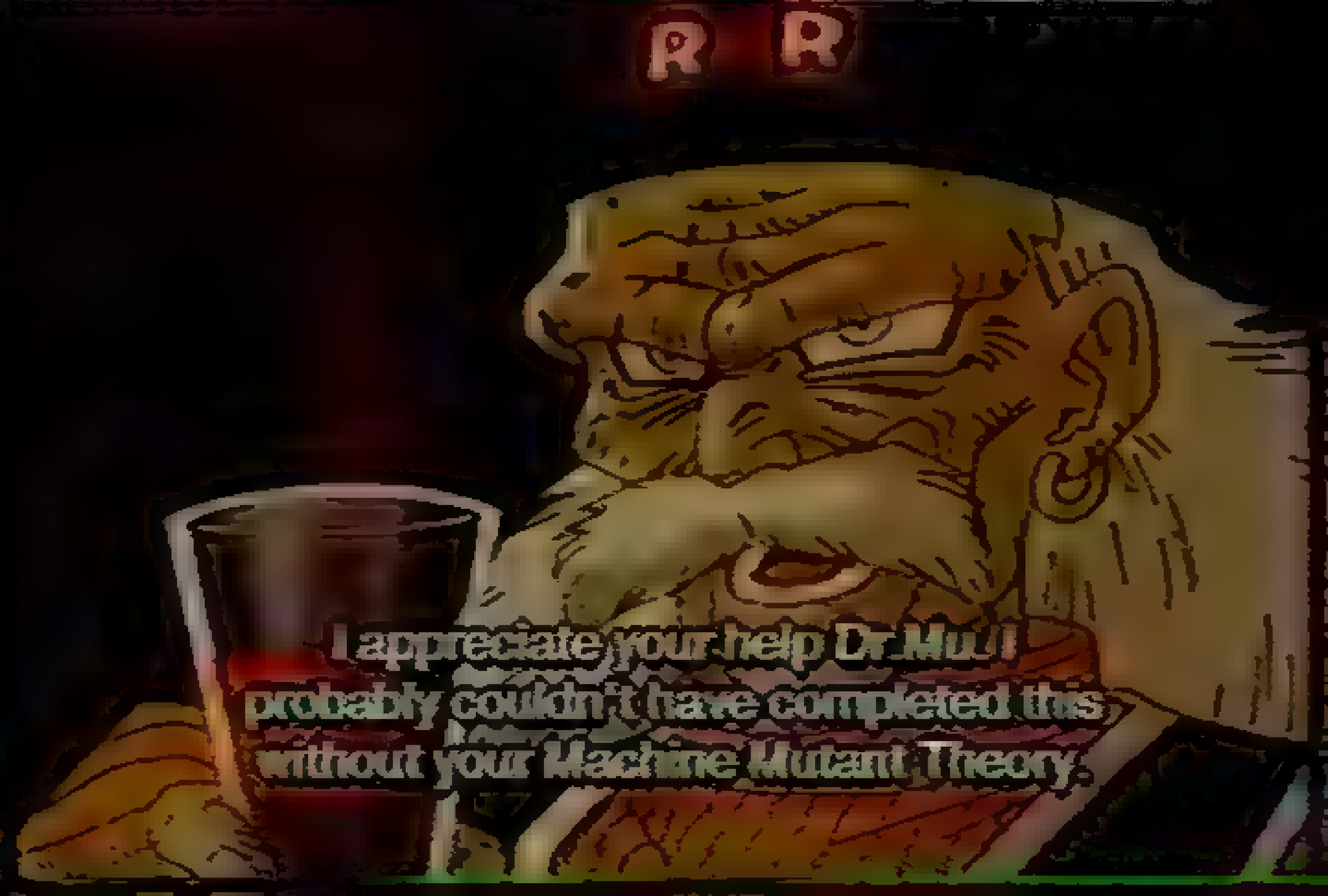

The power derived from the
resonation of the two number 17s
have joined the two worlds together.

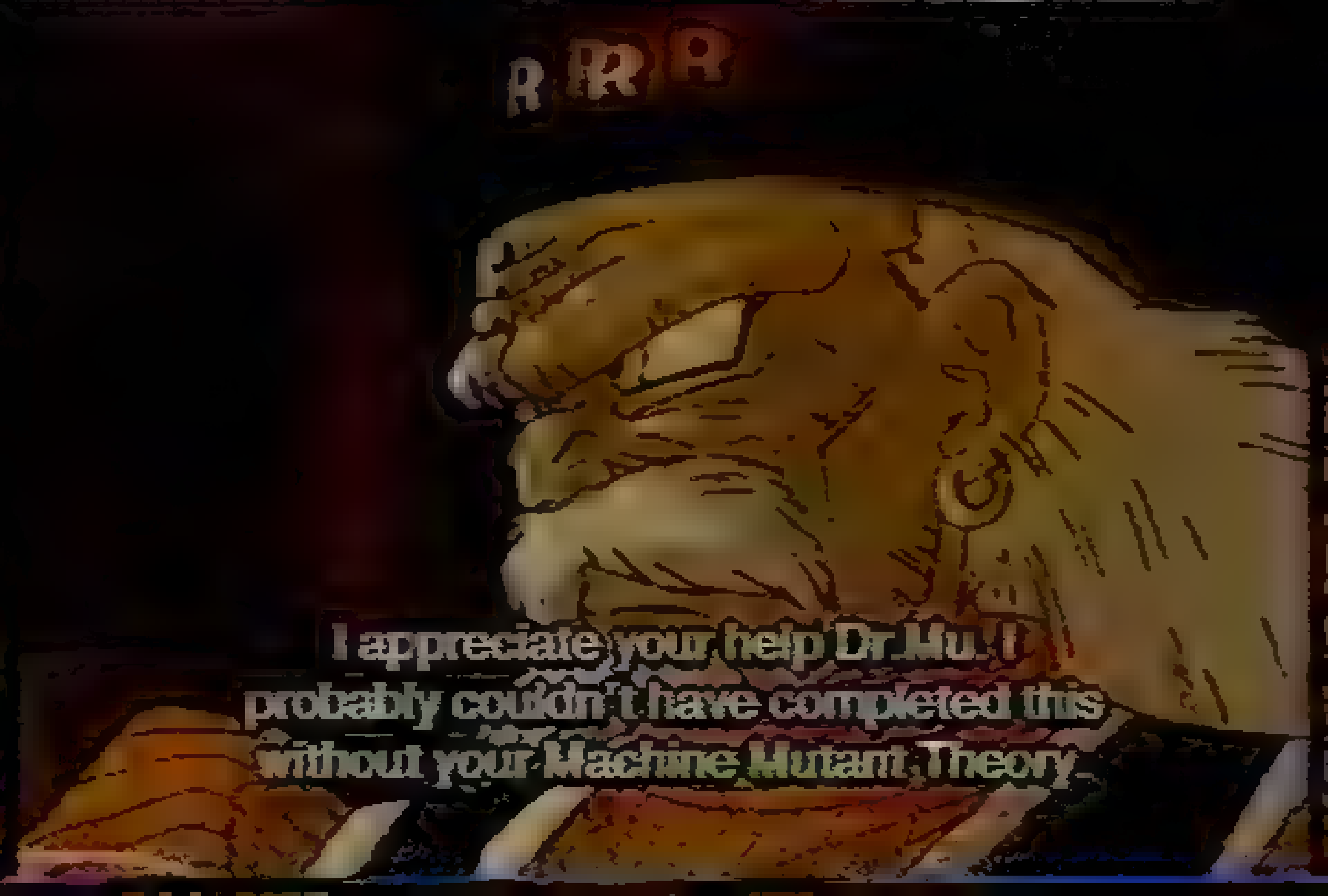

Cheers...

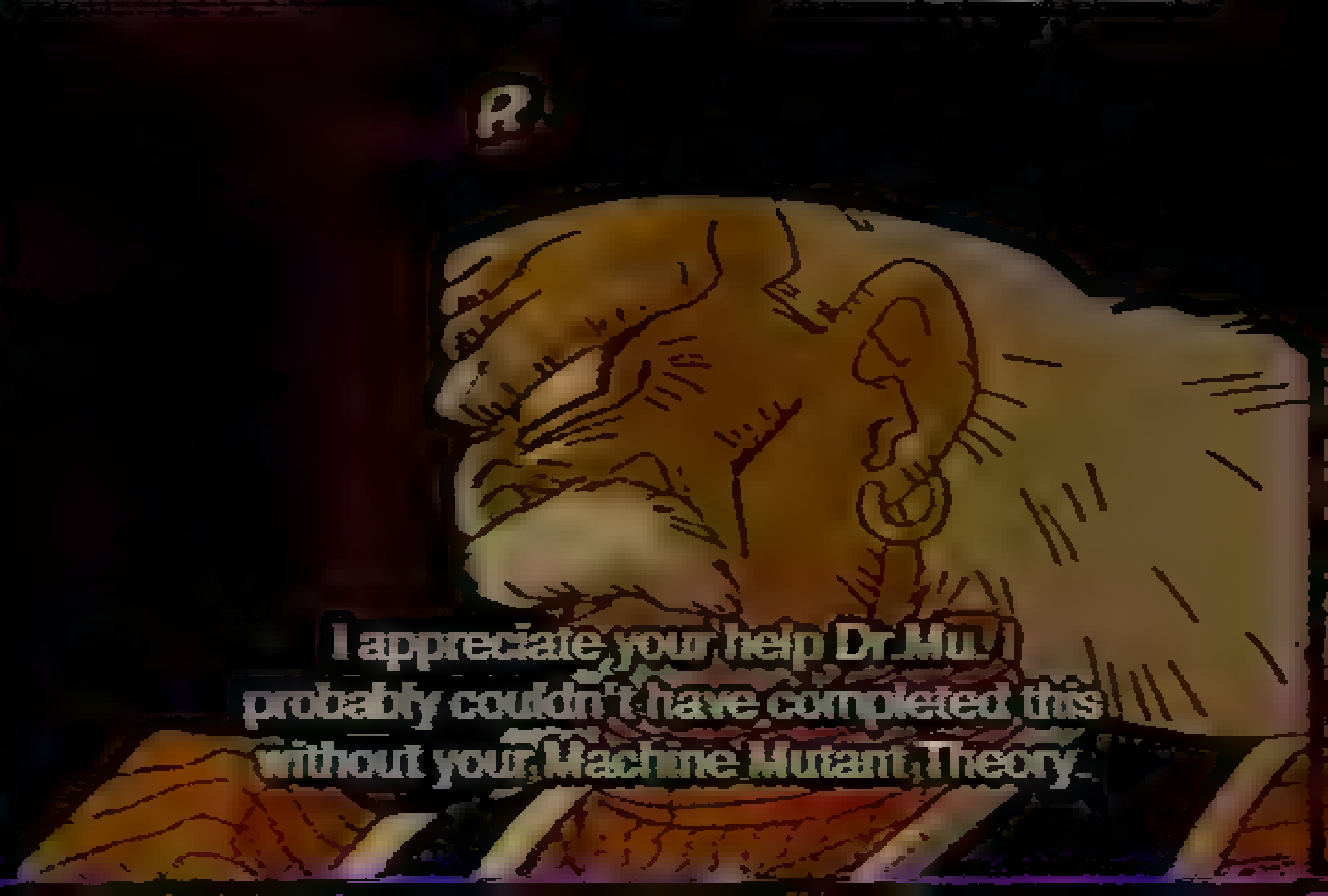



RR
I appreciate your help Dr.Mu. I
probably couldn't have completed this
without your Machine Mutant Theory.

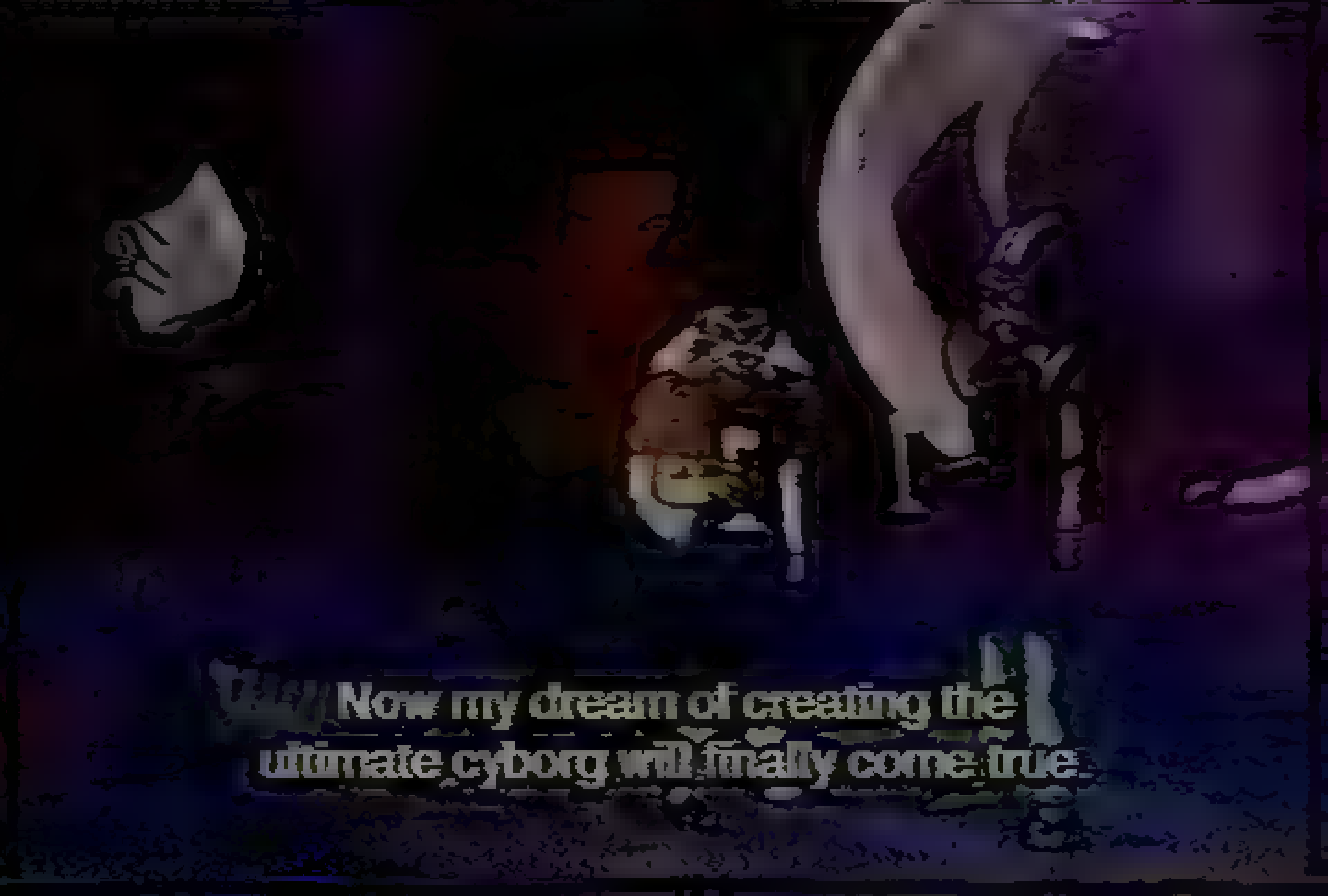

I appreciate your help Dr.Mu. I probably couldn't have completed this without your Machine Mutant Theory.

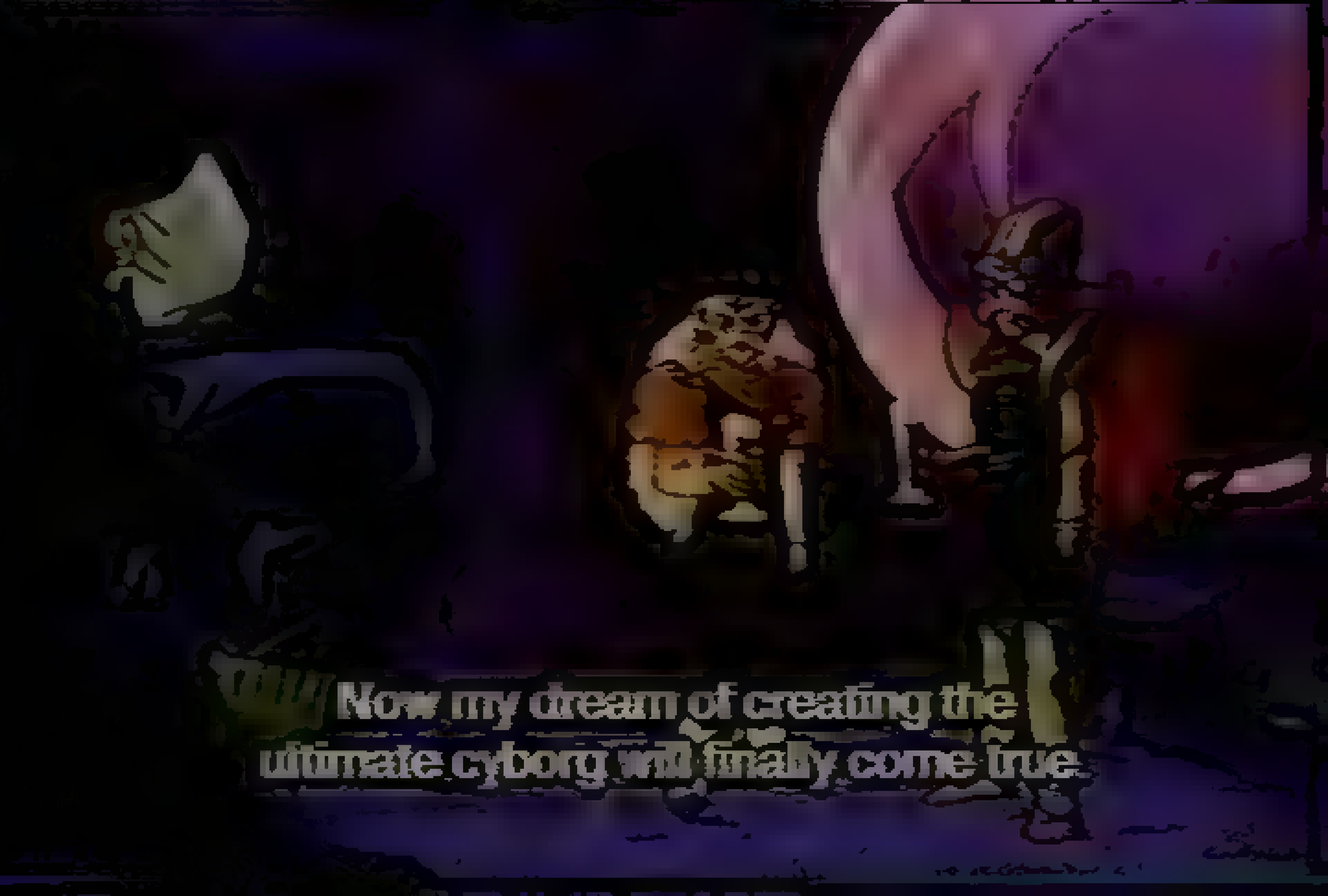

RR
I appreciate your help Dr.Mu. I probably couldn't have completed this without your Machine Mutant Theory.

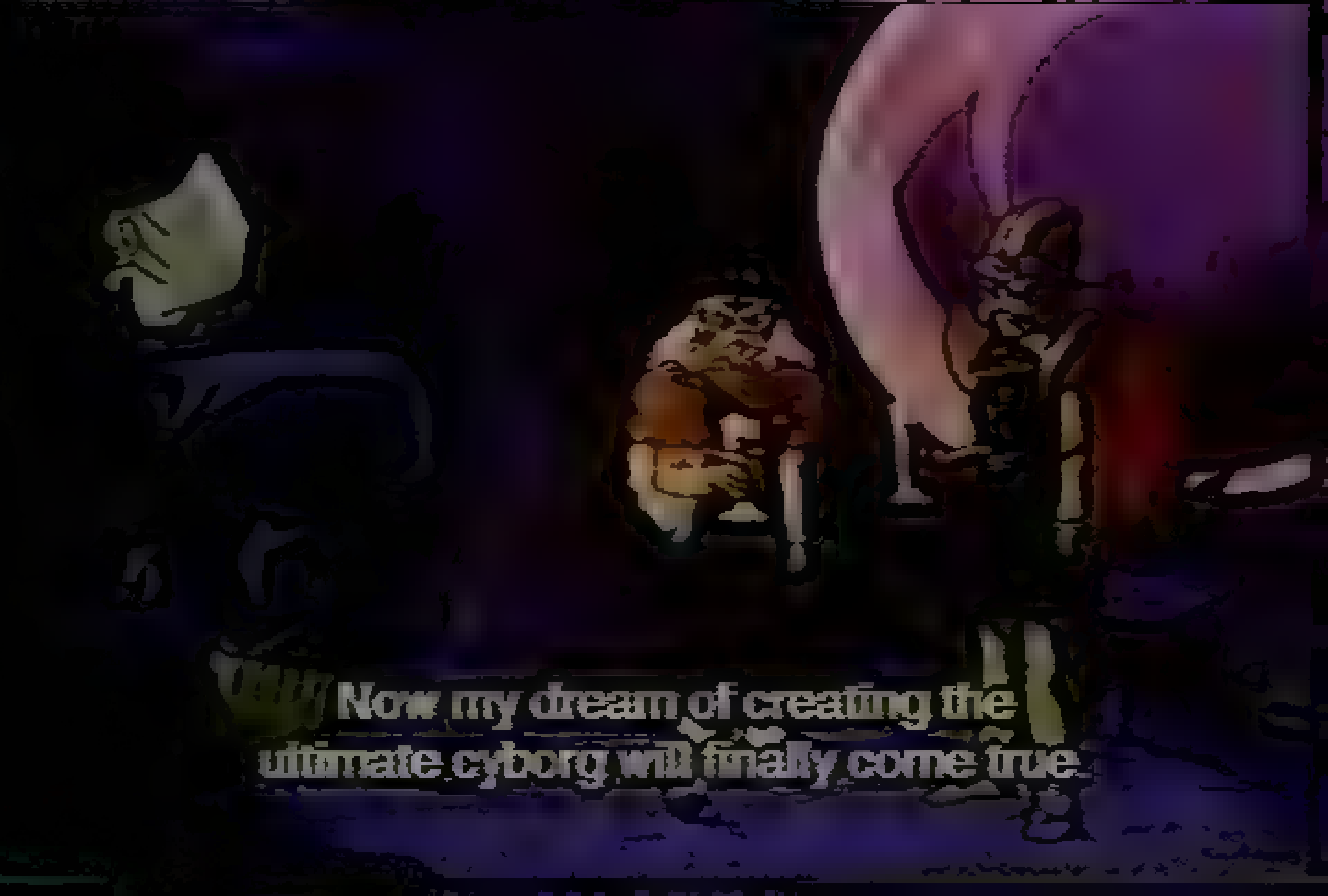

RRR
I appreciate your help Dr Mu. I probably couldn't have completed this without your Machine Mutant Theory

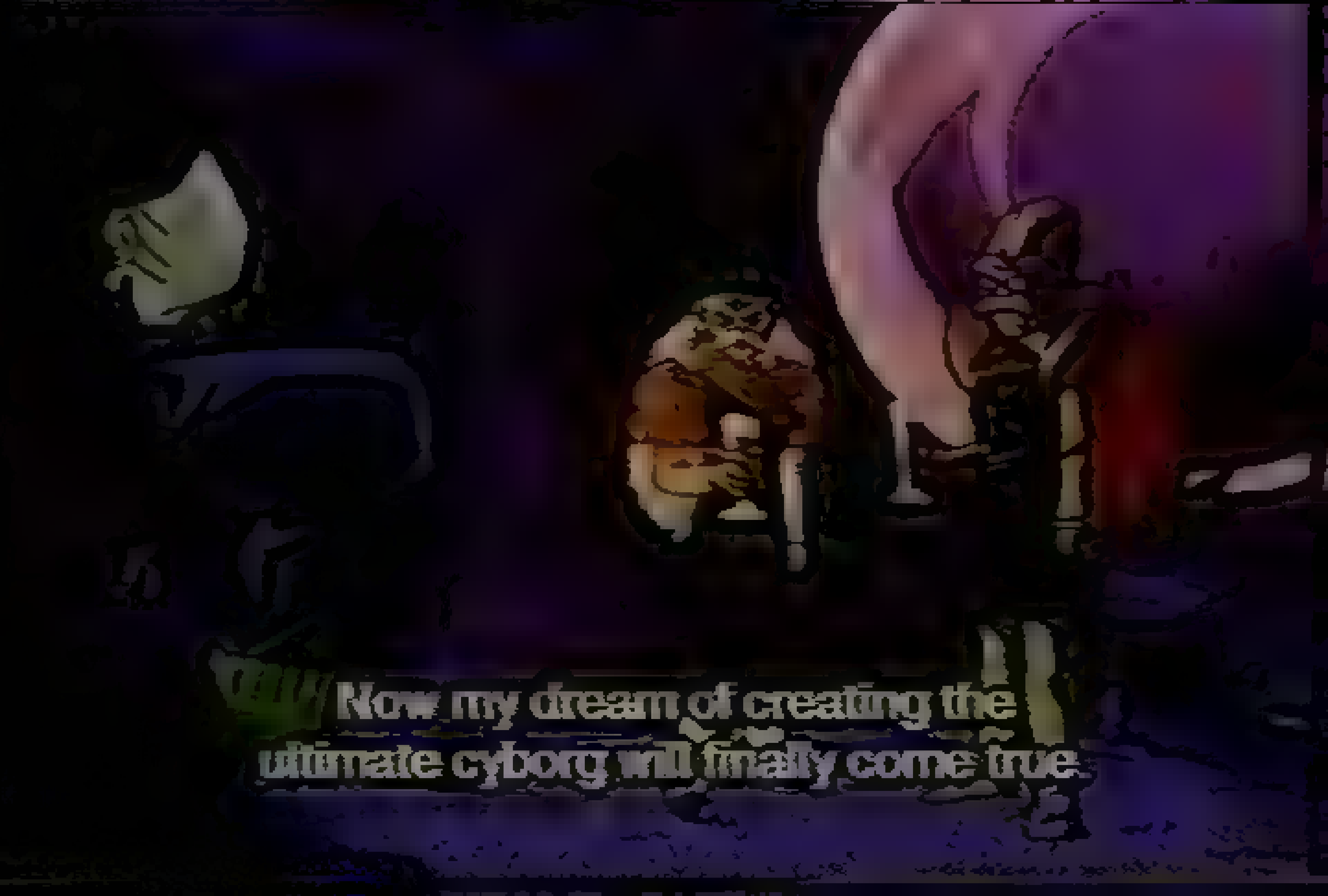

I appreciate your help Dr.Mu. I
probably couldn't have completed this
without your Machine Mutant Theory.



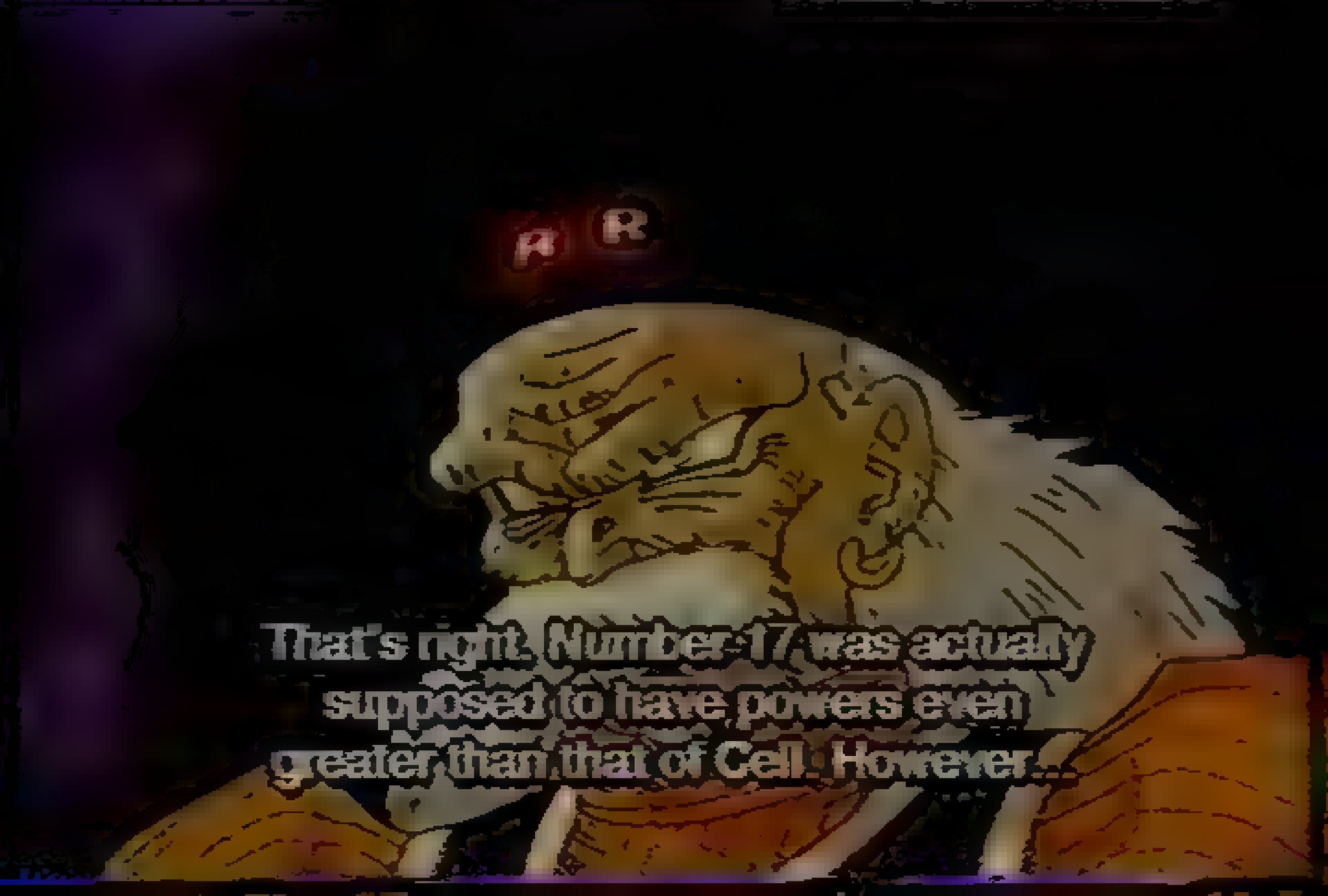

Now my dream of creating the
ultimate cyborg will finally come true.

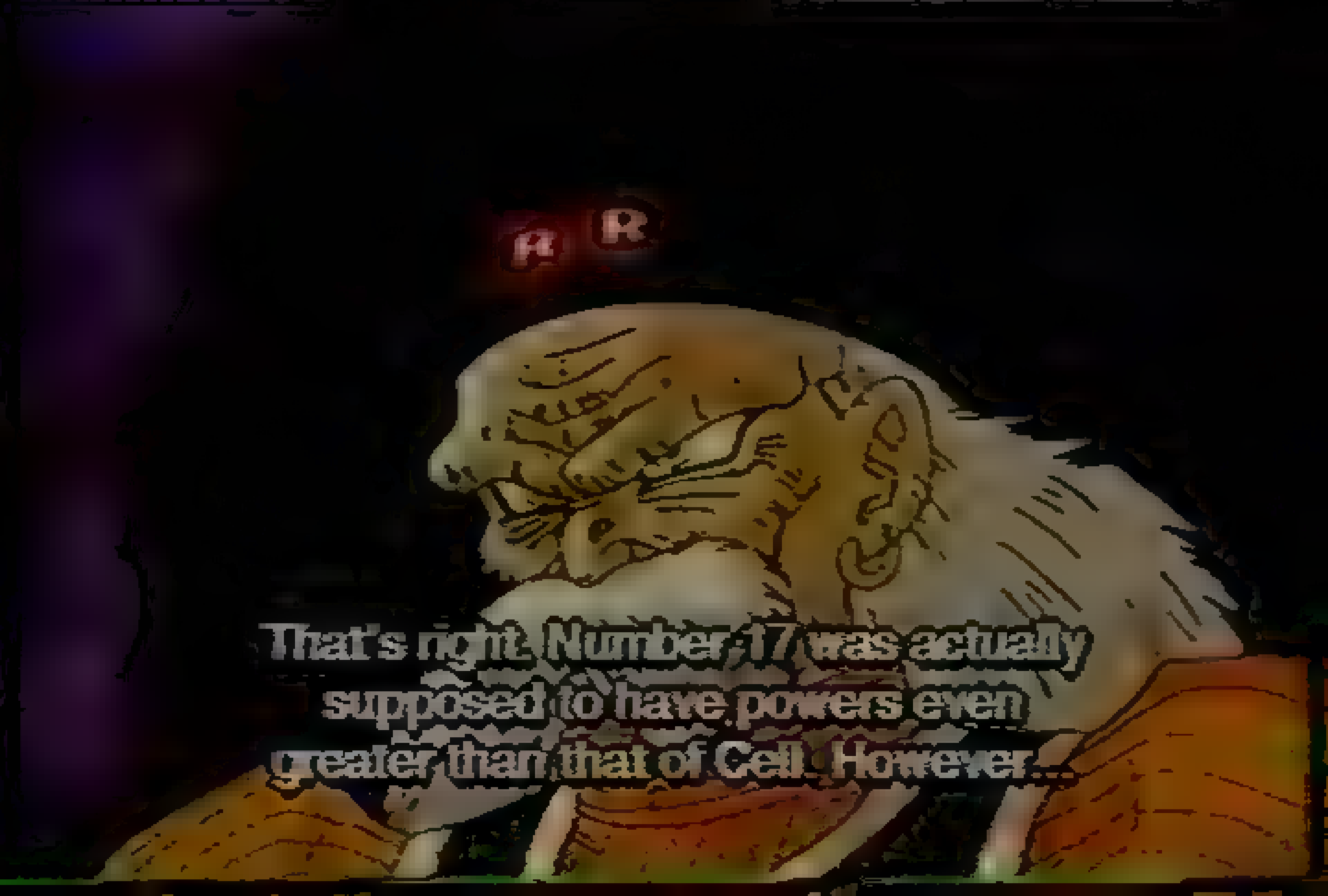

Now my dream of creating the
ultimate cyborg will finally come true.

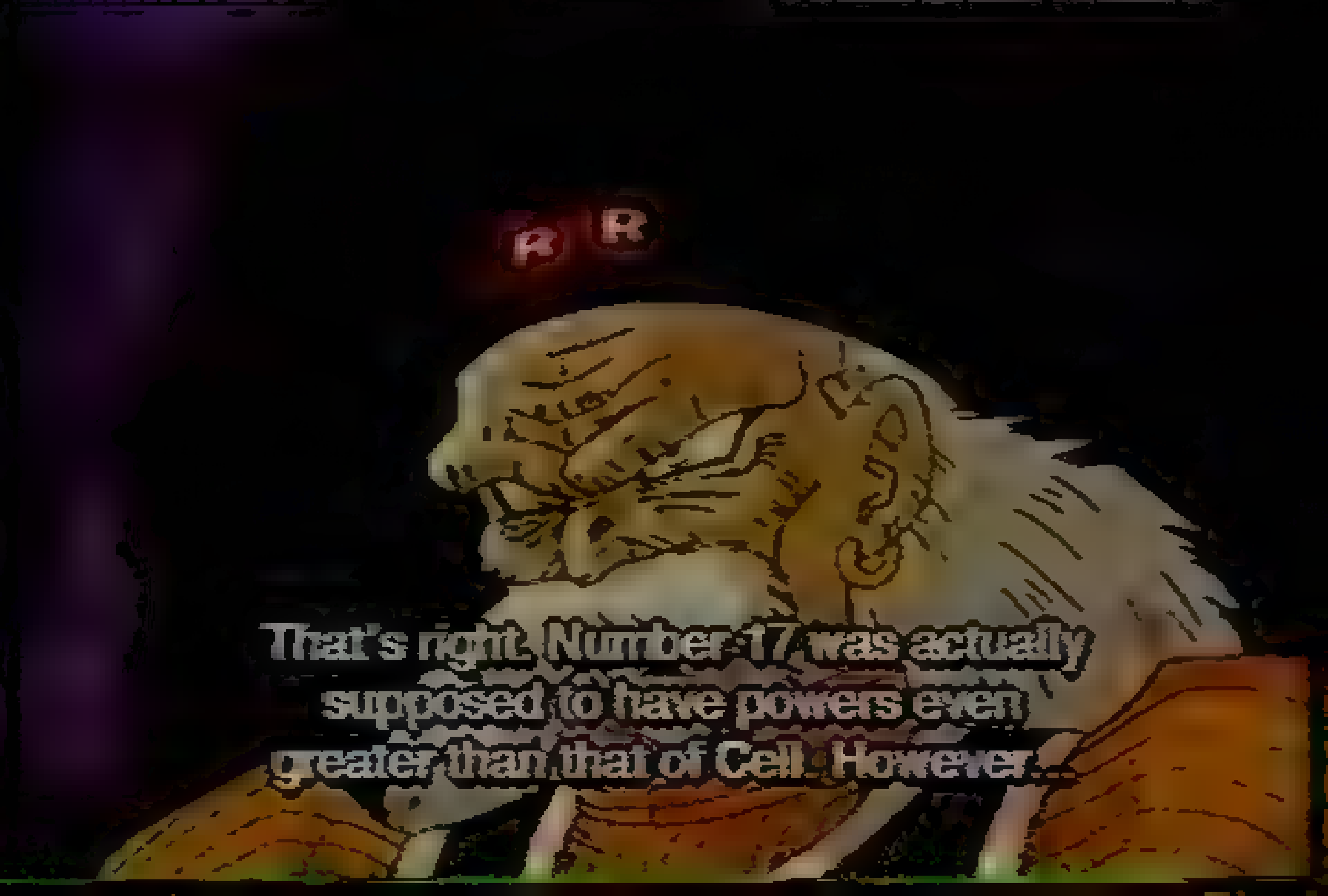

Now my dream of creating the ultimate cyborg will finally come true.


Now my dream of creating the
ultimate cyborg will finally come true.


Ultimate cyborg?

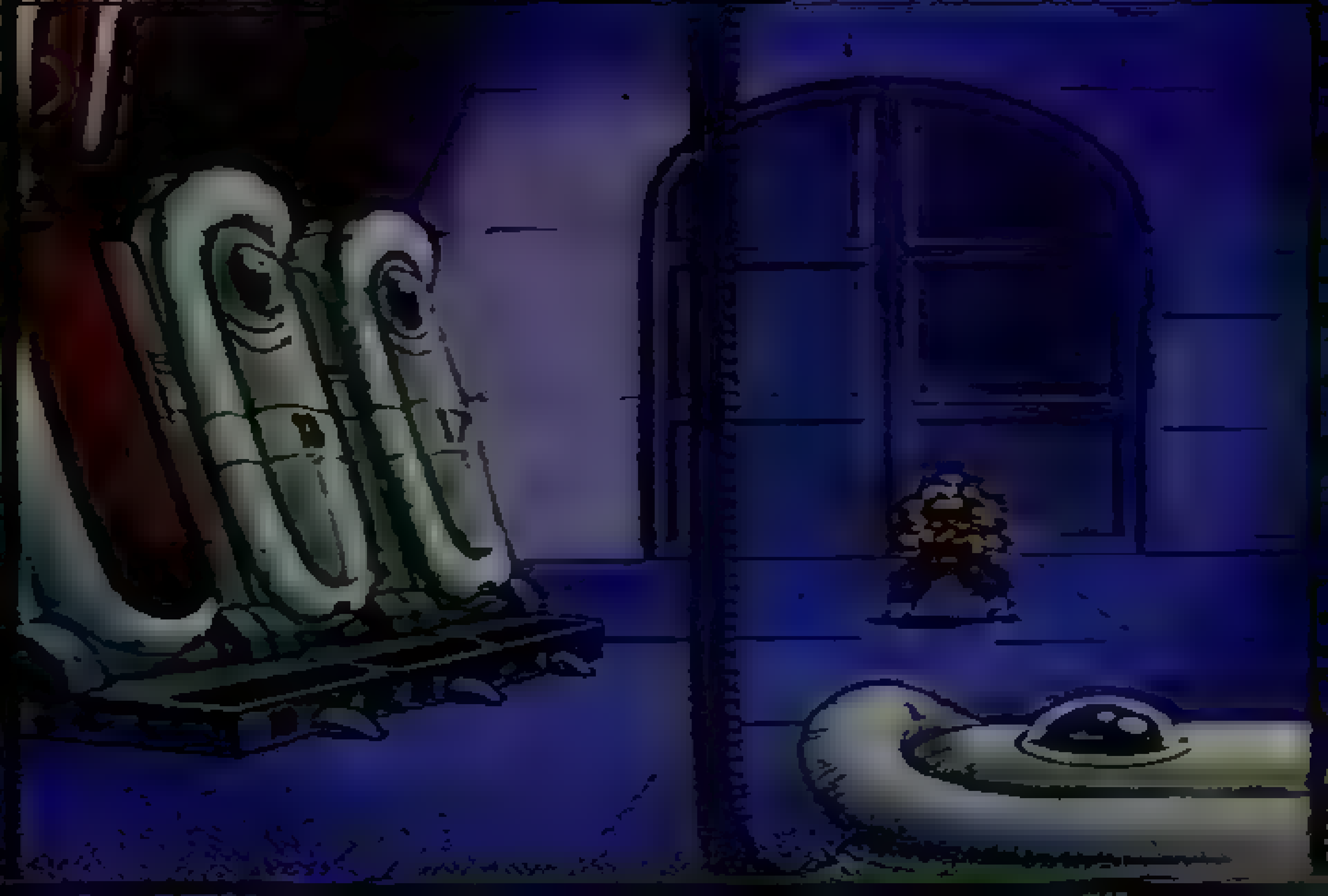

That's right. Number 17 was actually supposed to have powers even greater than that of Cell. However...


RR
That's right. Number 17 was actually supposed to have powers even greater than that of Cell. However...


That's right. Number 17 was actually supposed to have powers even greater than that of Cell. However...


RR


R R




I really didn't want to use
these guys if possible...


I really didn't want to use
these guys if possible...




Good morning Sir Doctor Gero.

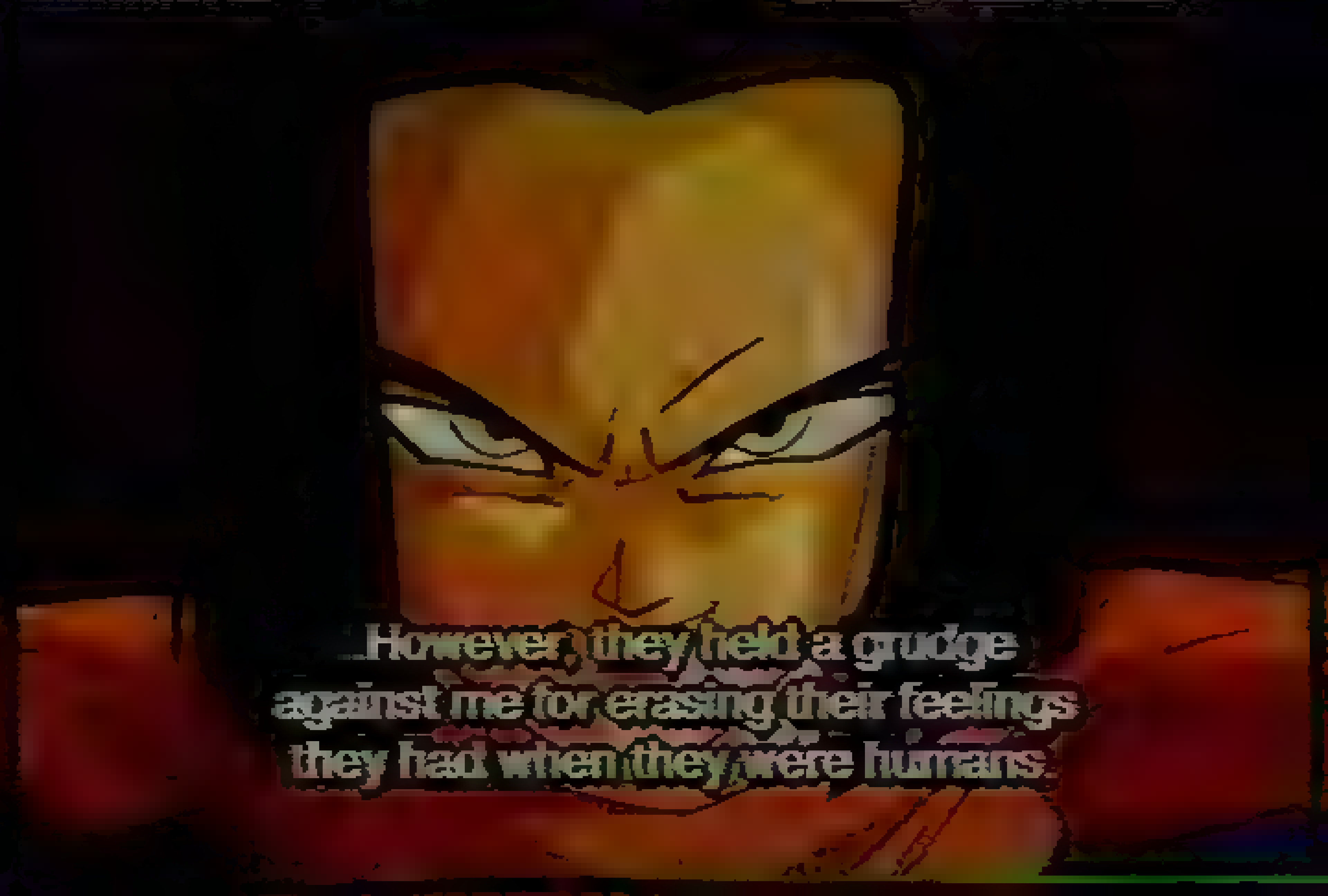

Looks like it's fixed.

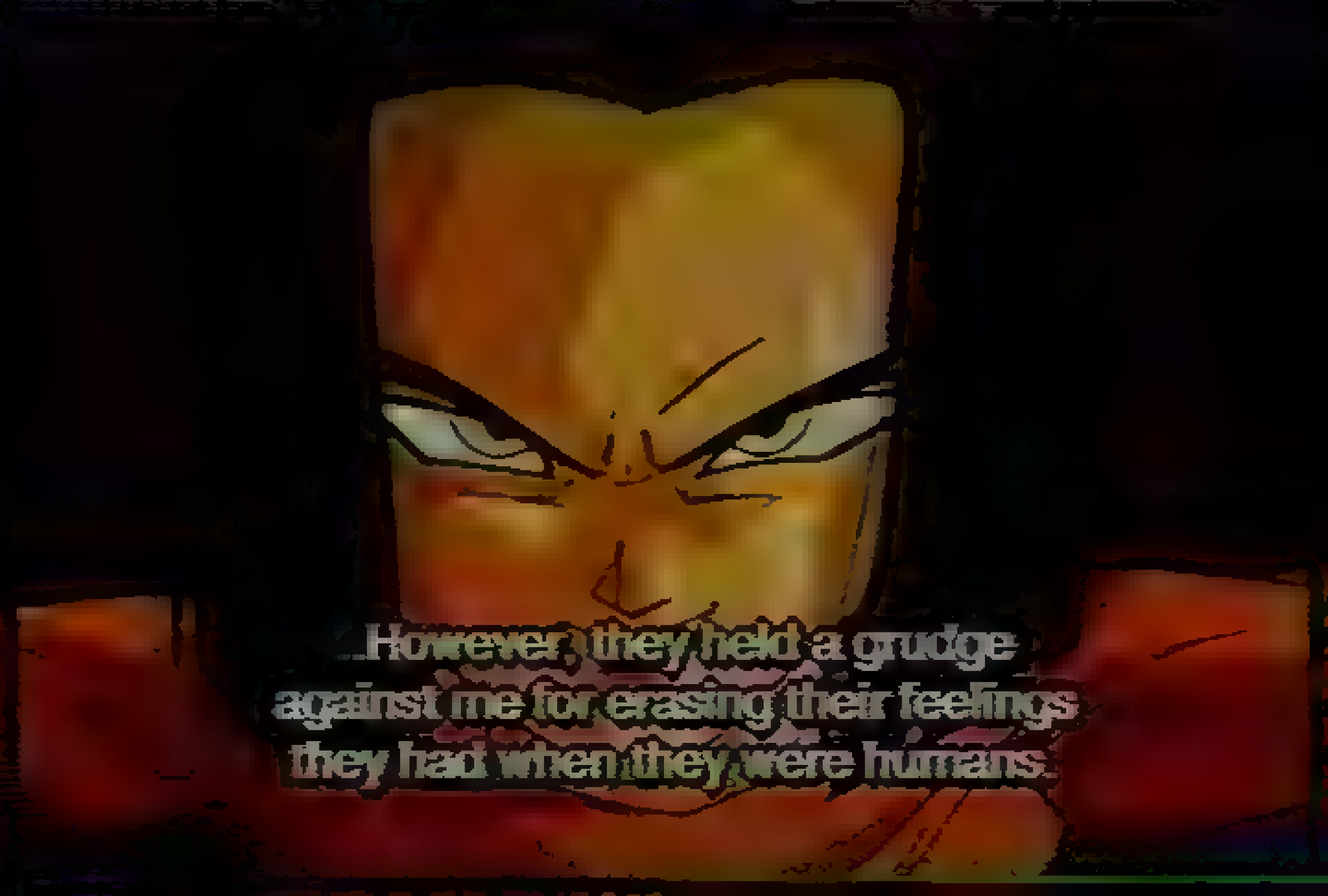

Looks like it's fixed.

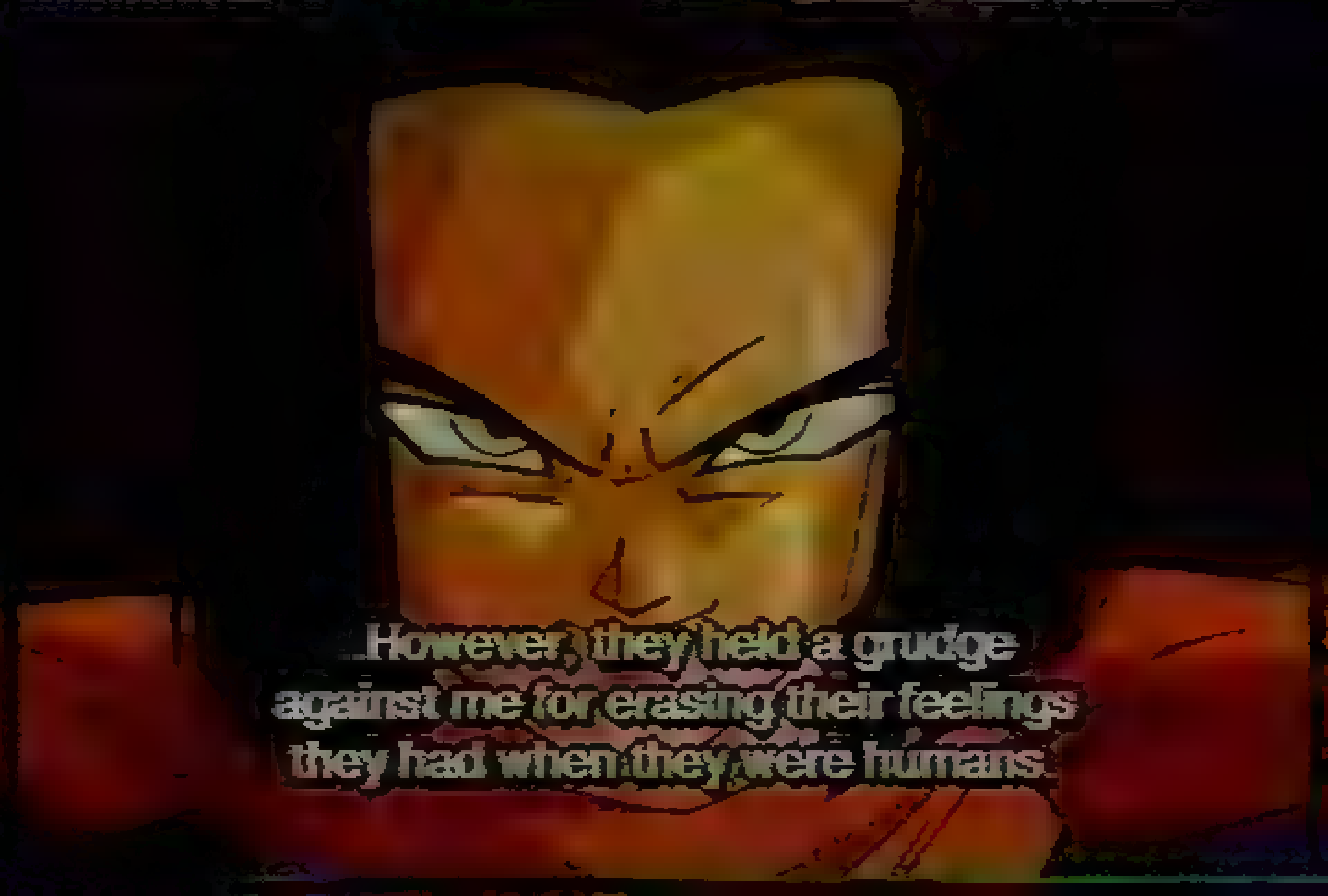

Hey! What are you doing?!

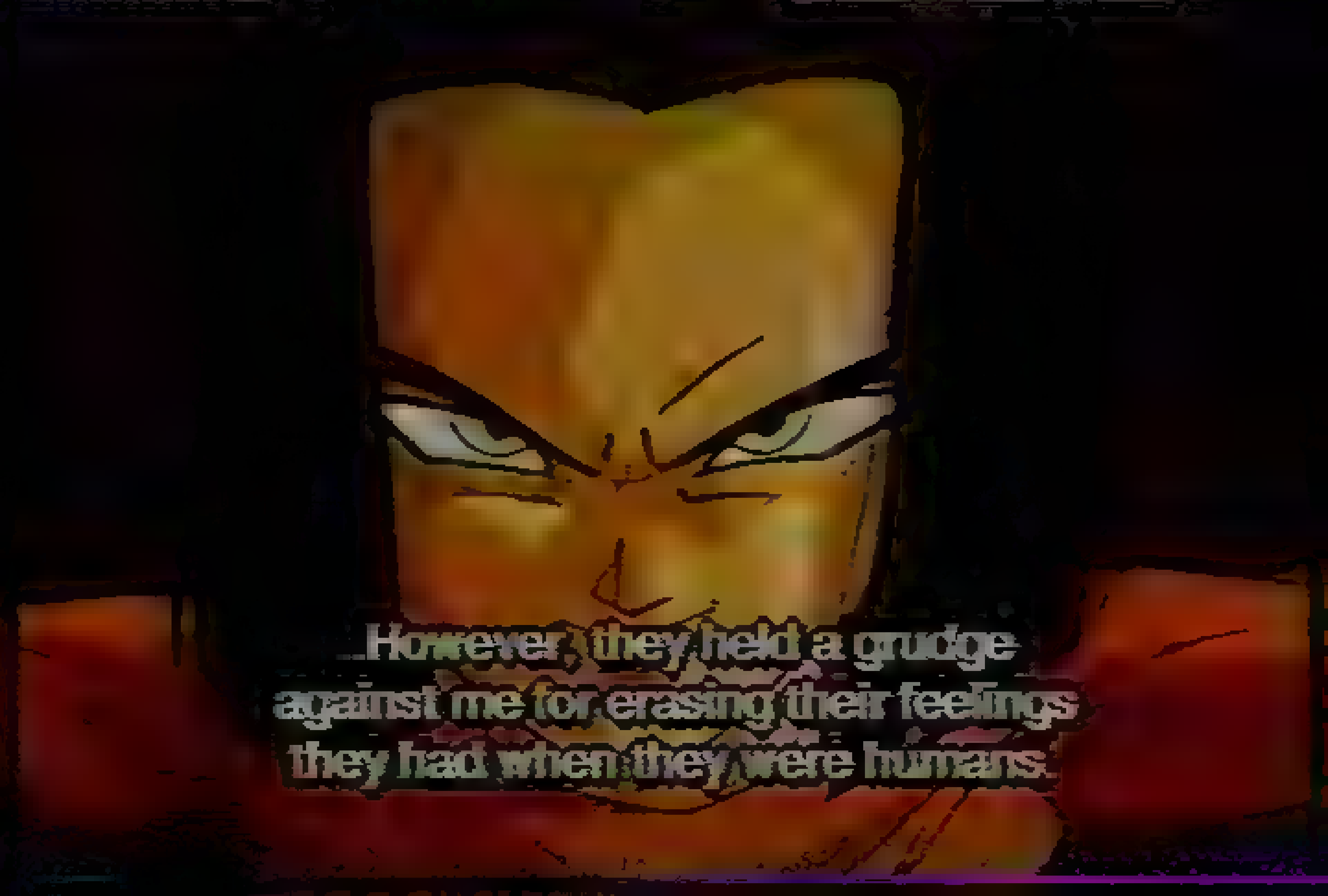

I'm not going to let you put
us to sleep again. Old fart.

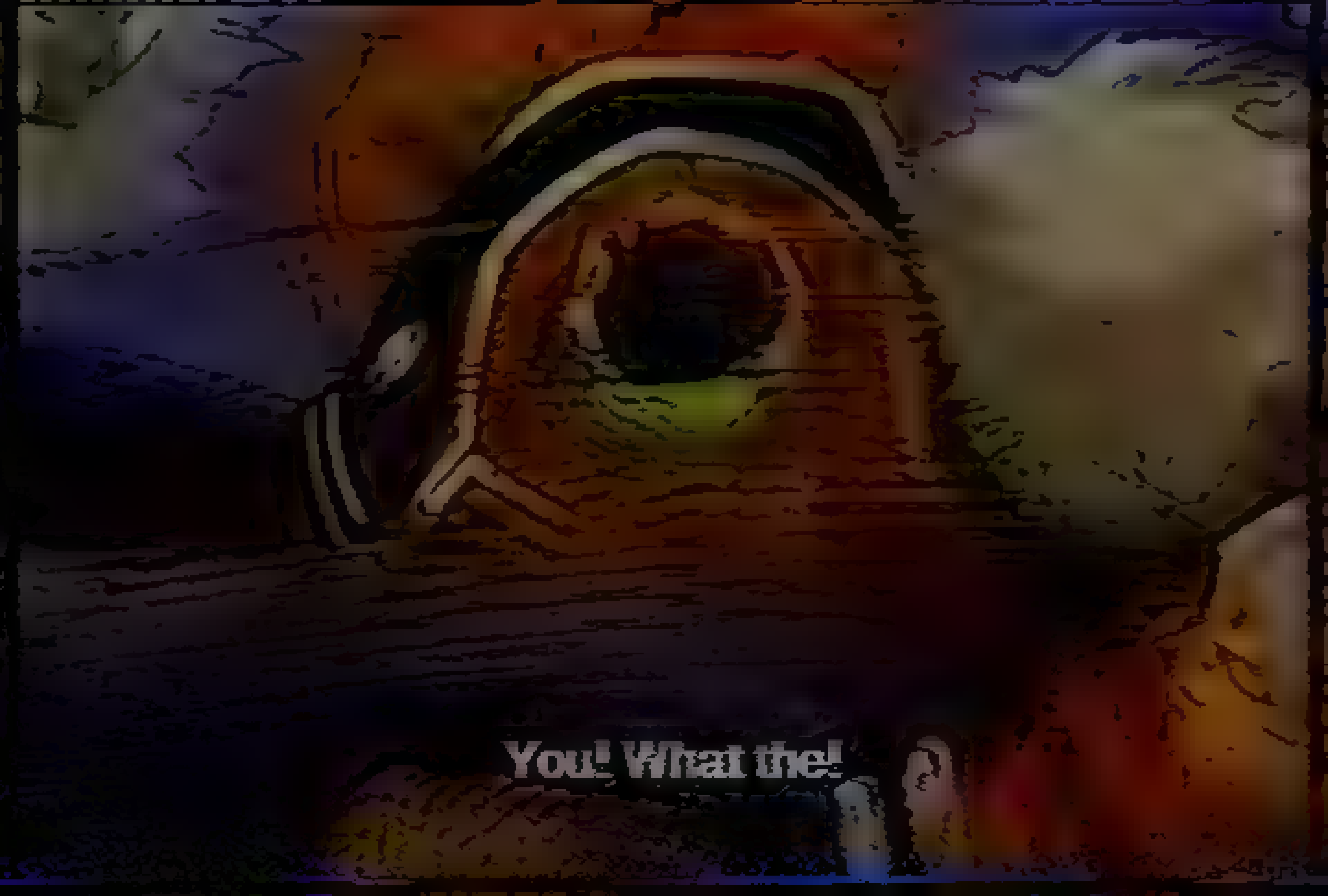

I'm not going to let you put
us to sleep again. Old fart.


...However, they held a grudge
against me for erasing their feelings
they had when they were humans.


...However, they held a grudge
against me for erasing their feelings
they had when they were humans.


...However, they held a grudge
against me for erasing their feelings
they had when they were humans.


...However, they held a grudge
against me for erasing their feelings
they had when they were humans.


You! What the!


RR
He was an incomplete failure.


He was an incomplete failure.

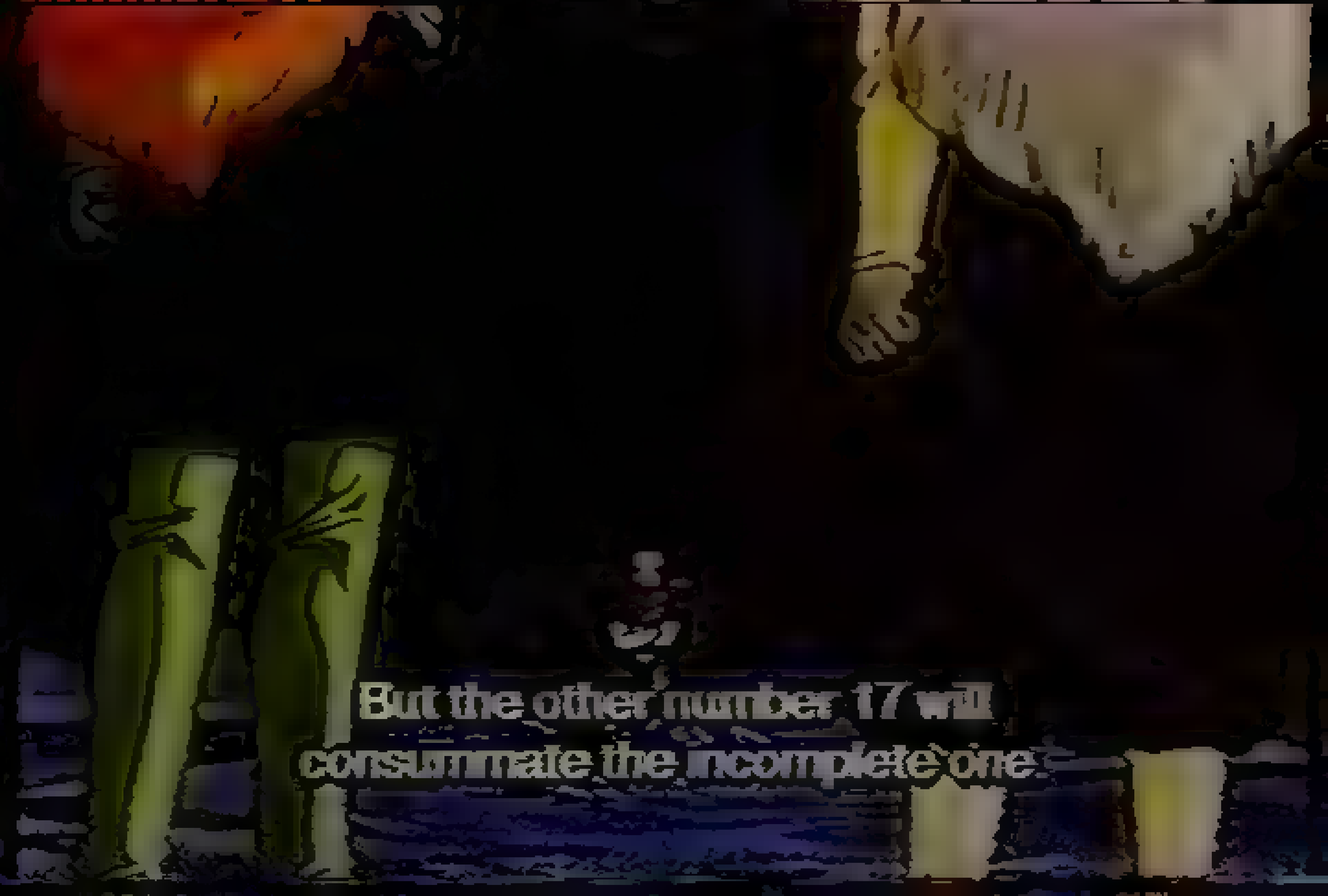

He was an incomplete failure.

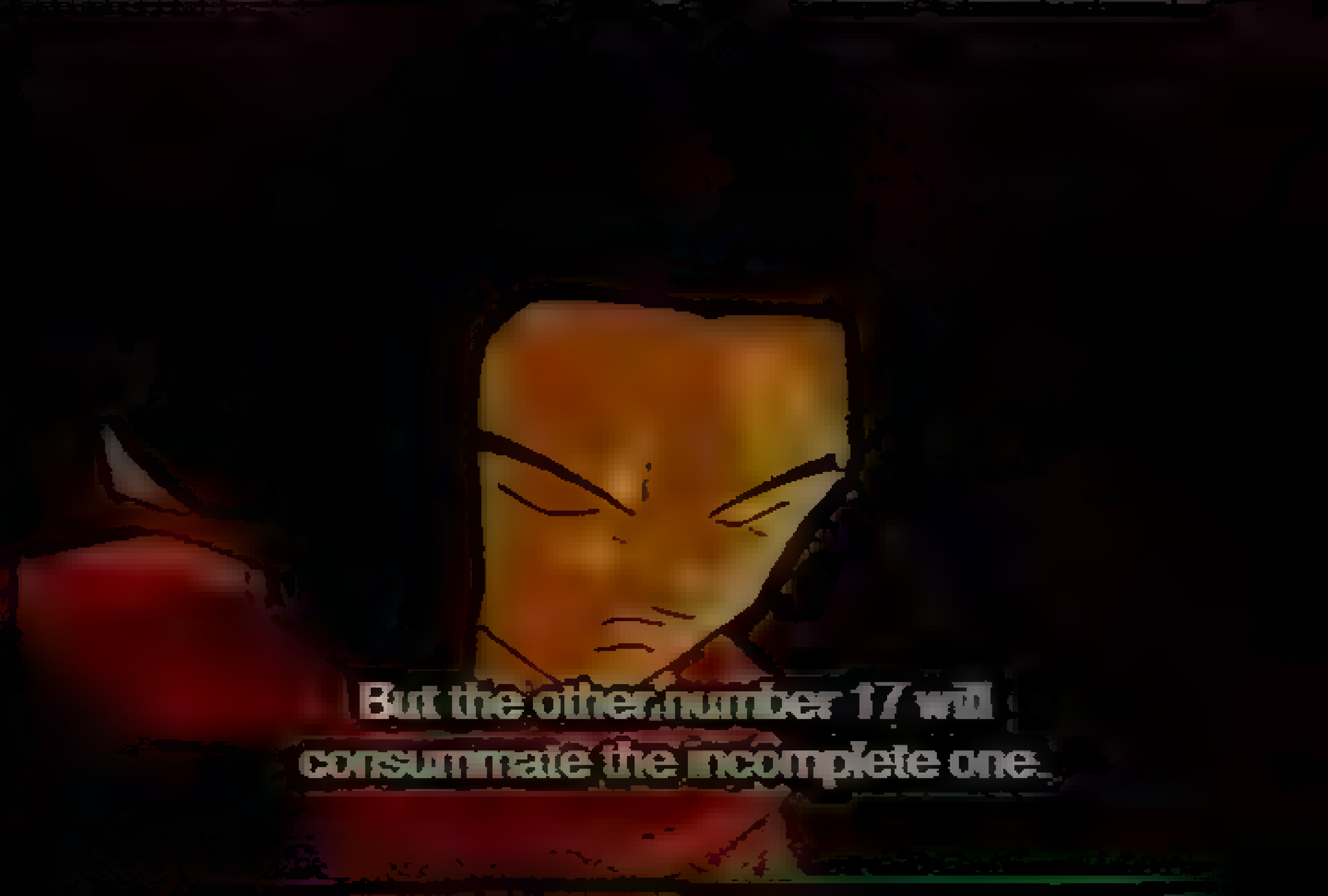

And so his potential powers are still within him.

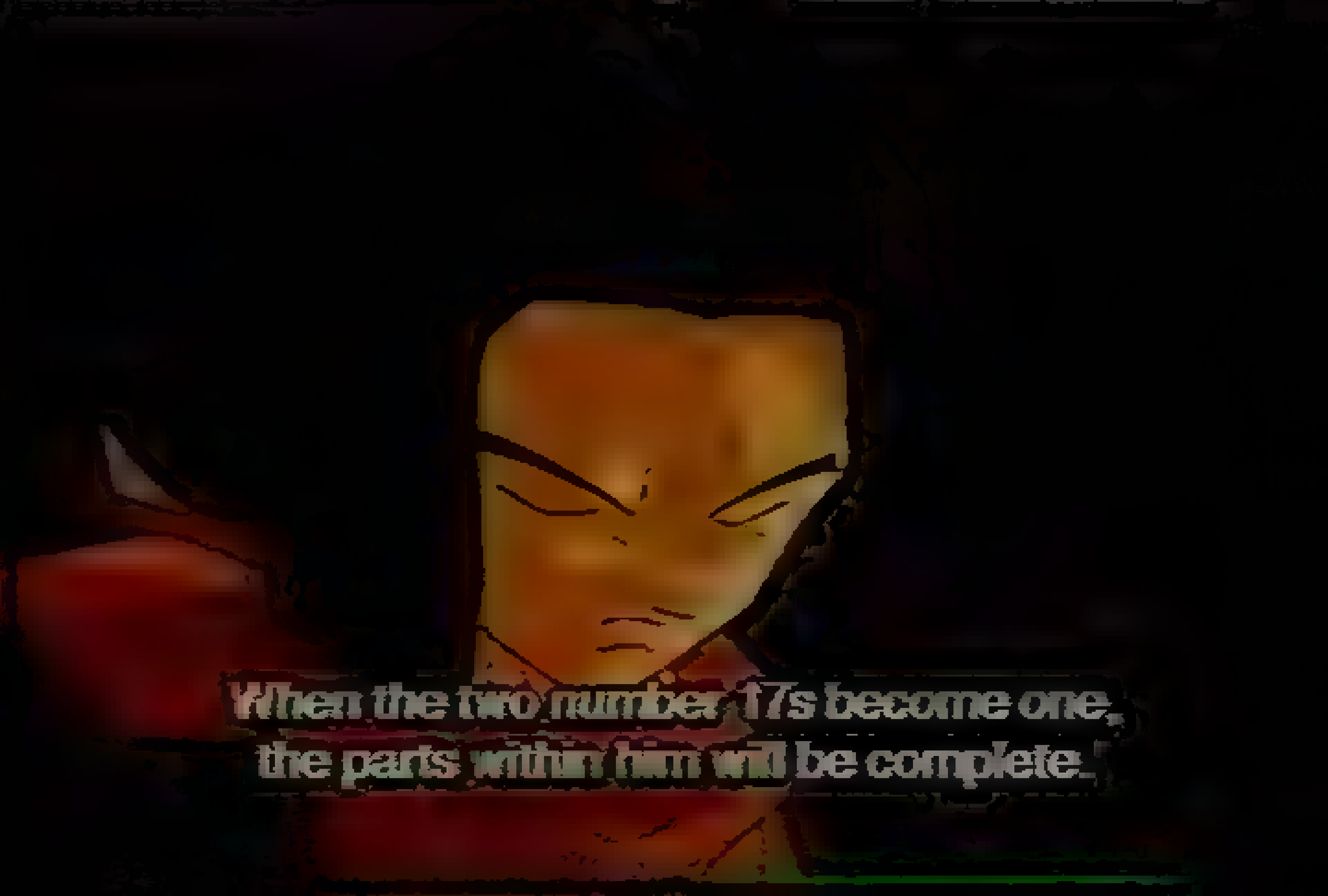

And so his potential powers are still within him.

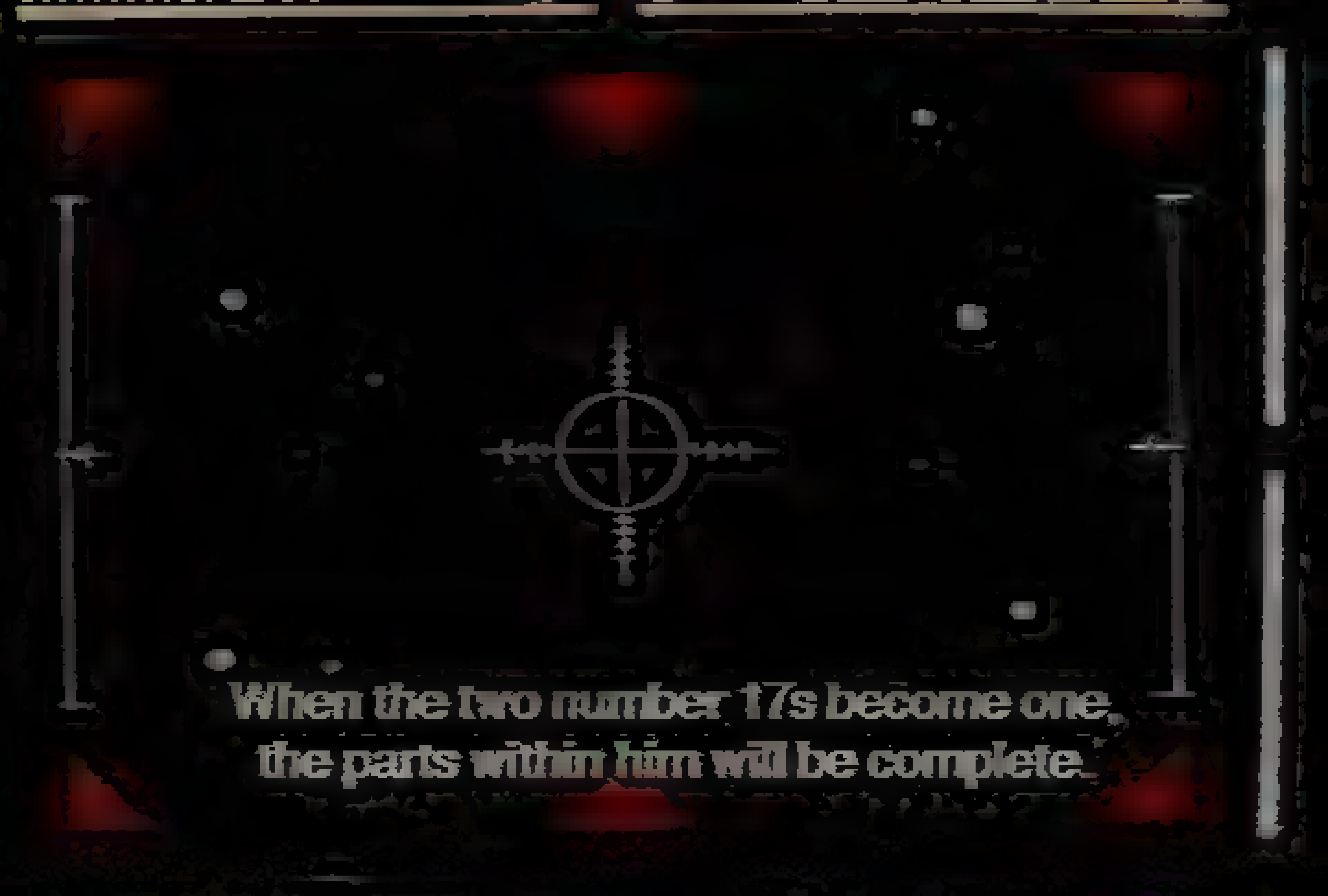

And so his potential powers are still within him.

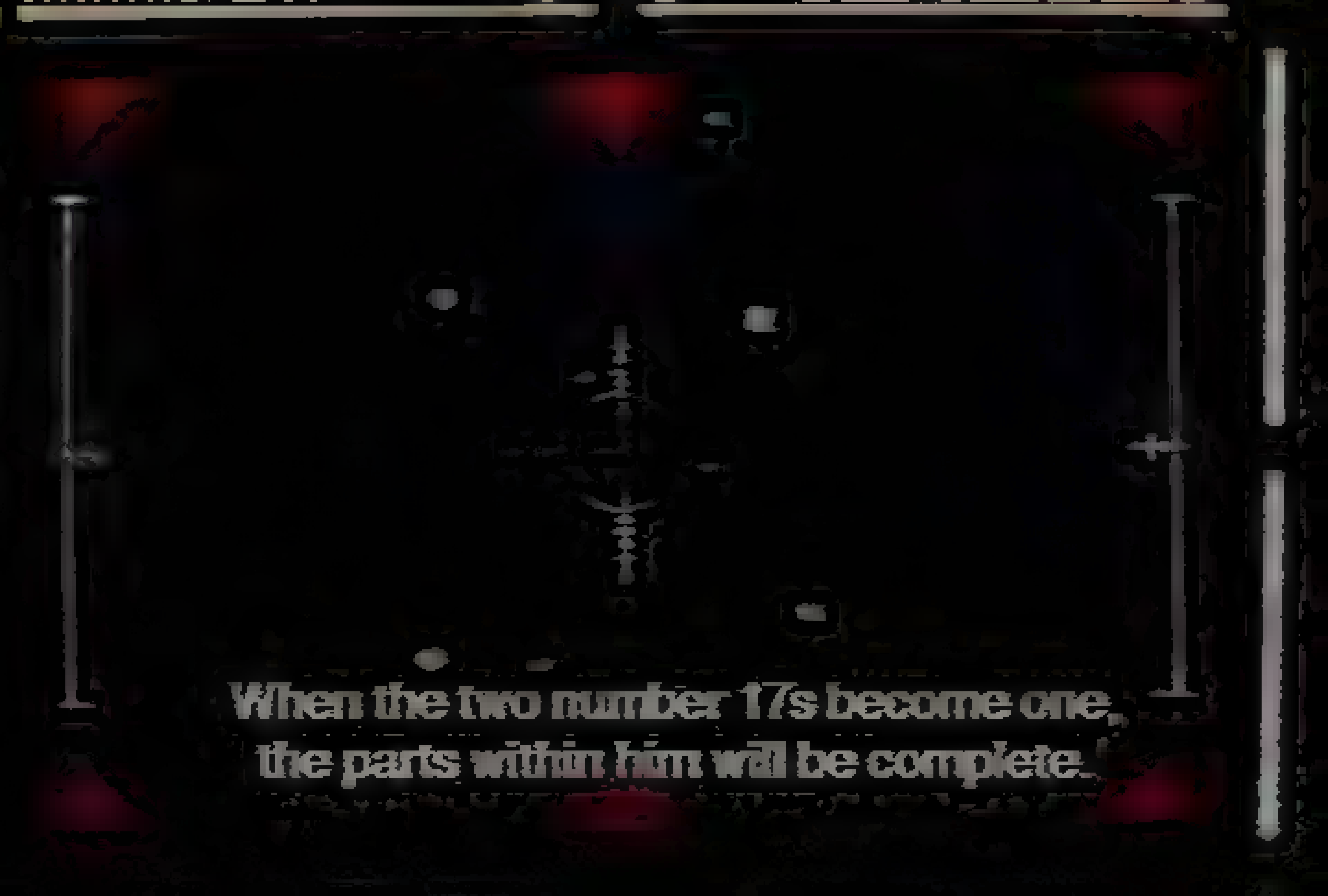


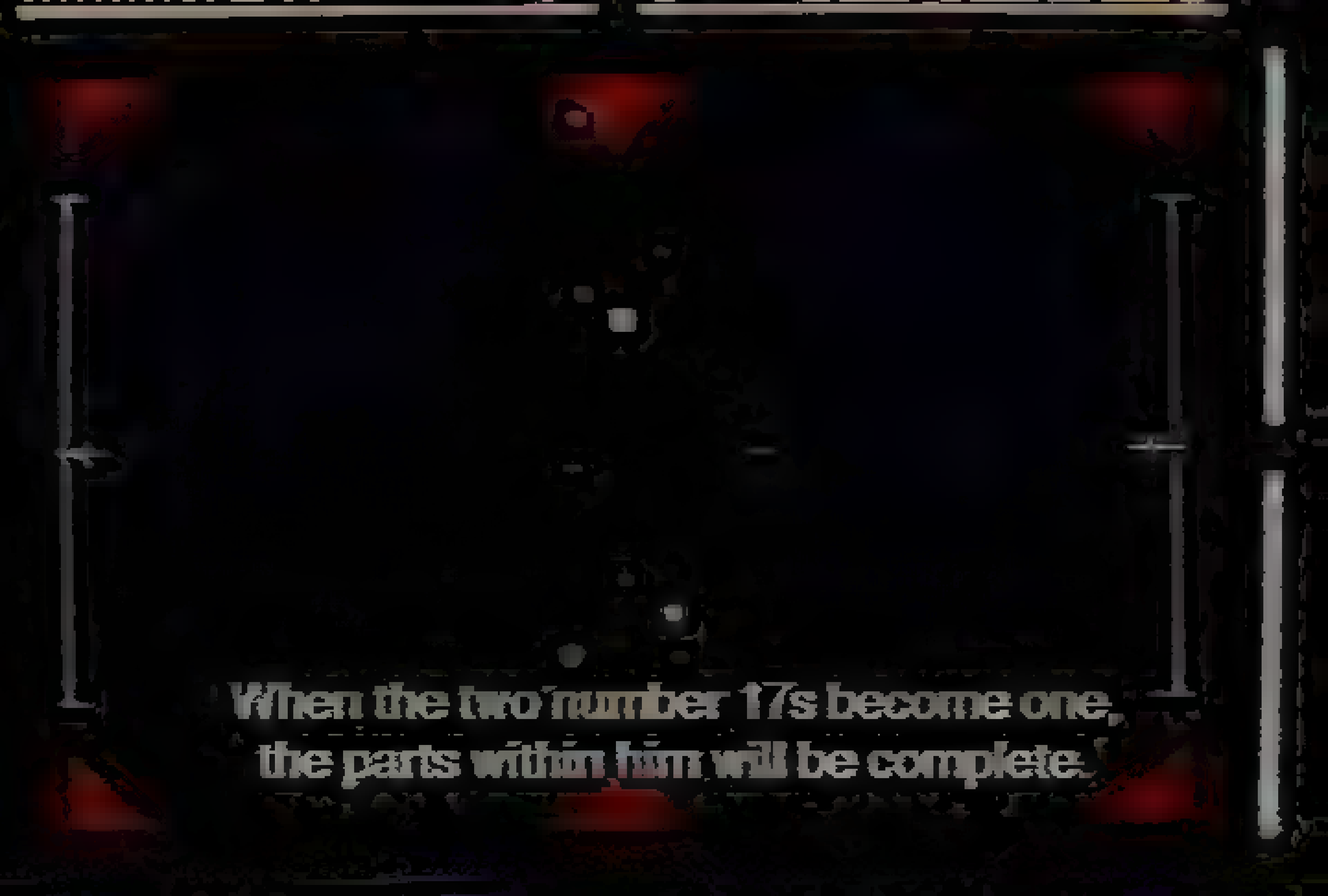

But the other number 17 will
consummate the incomplete one.

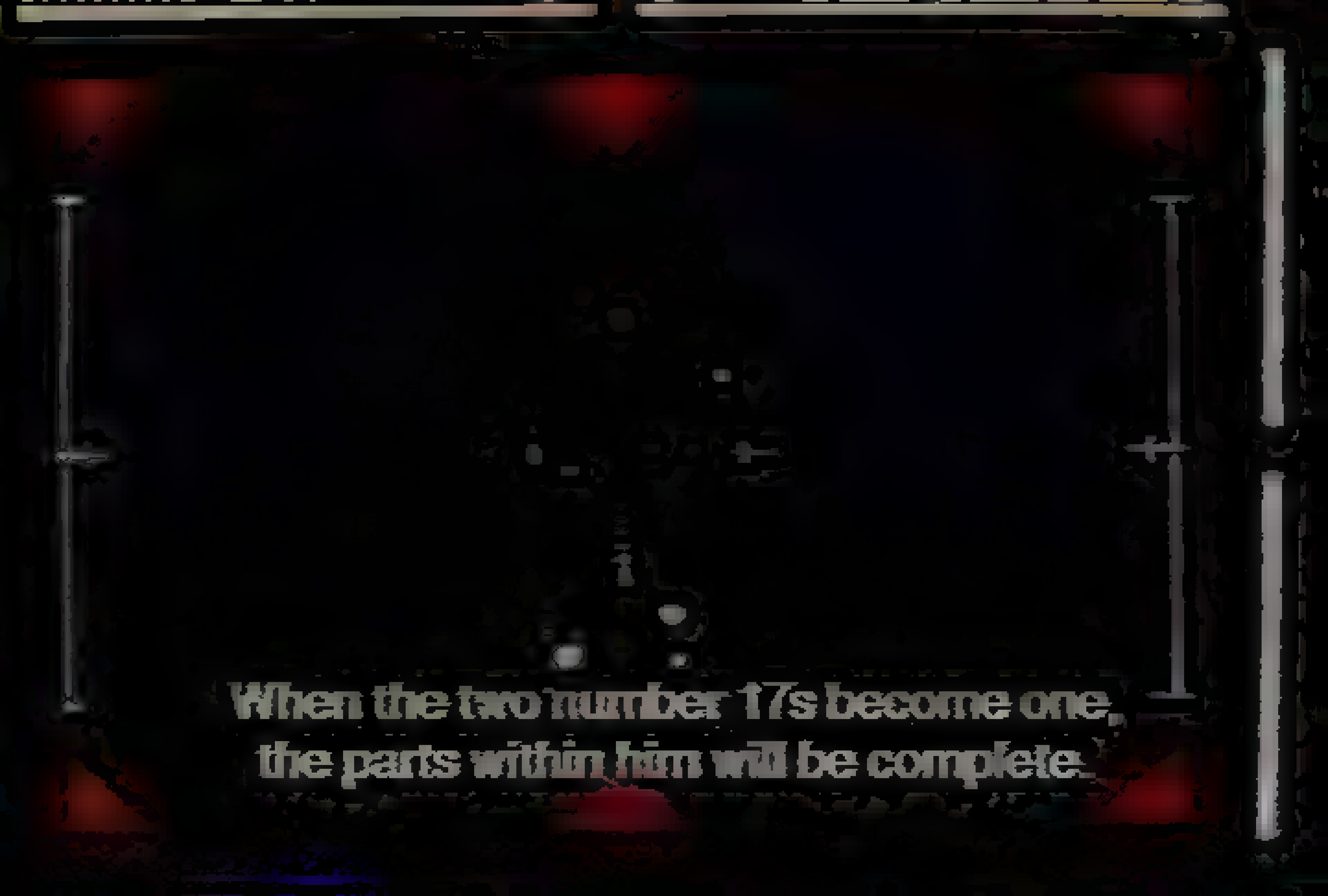

But the other number 17 will
consummate the incomplete one.

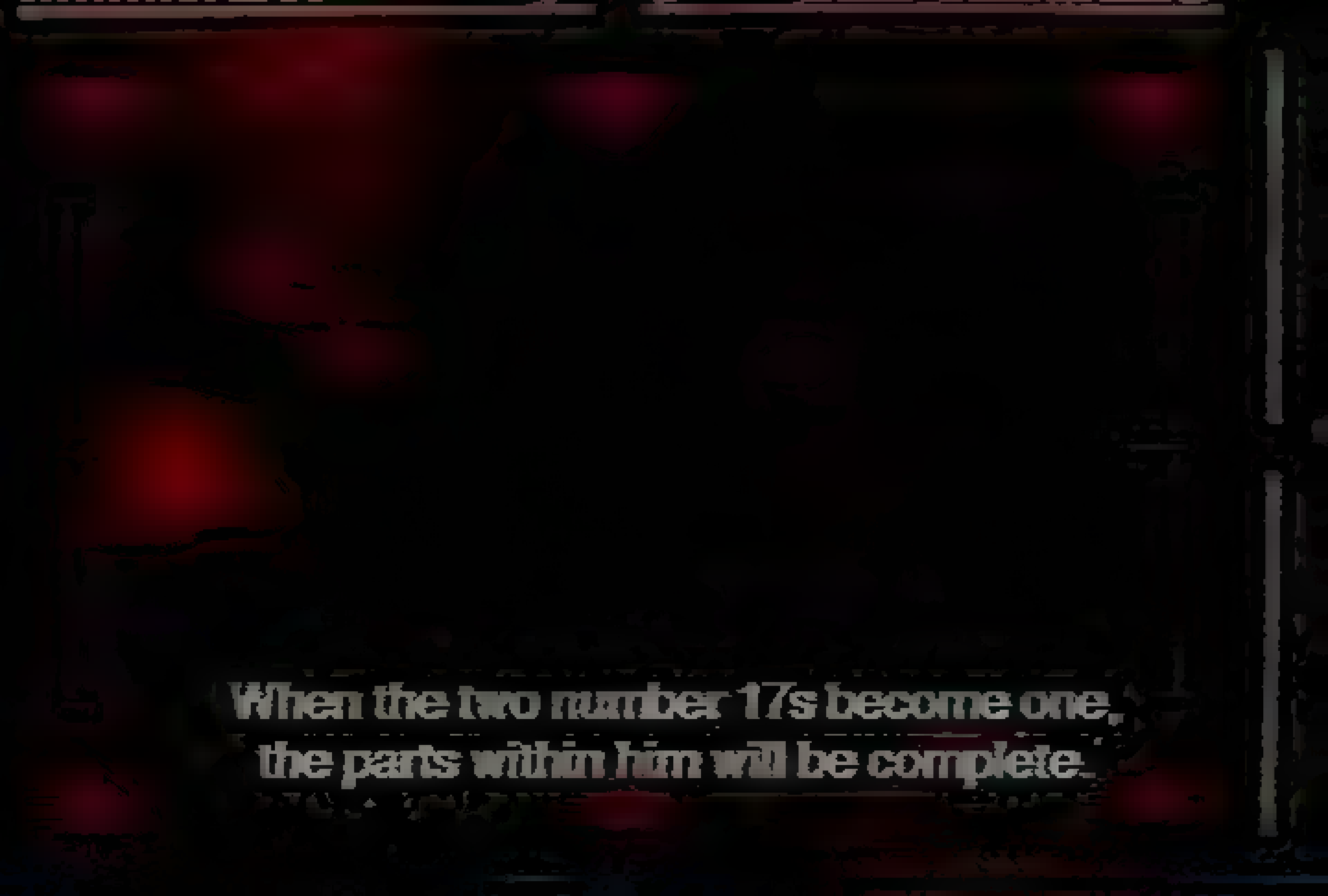

When the two number 17s become one,
the parts within him will be complete.

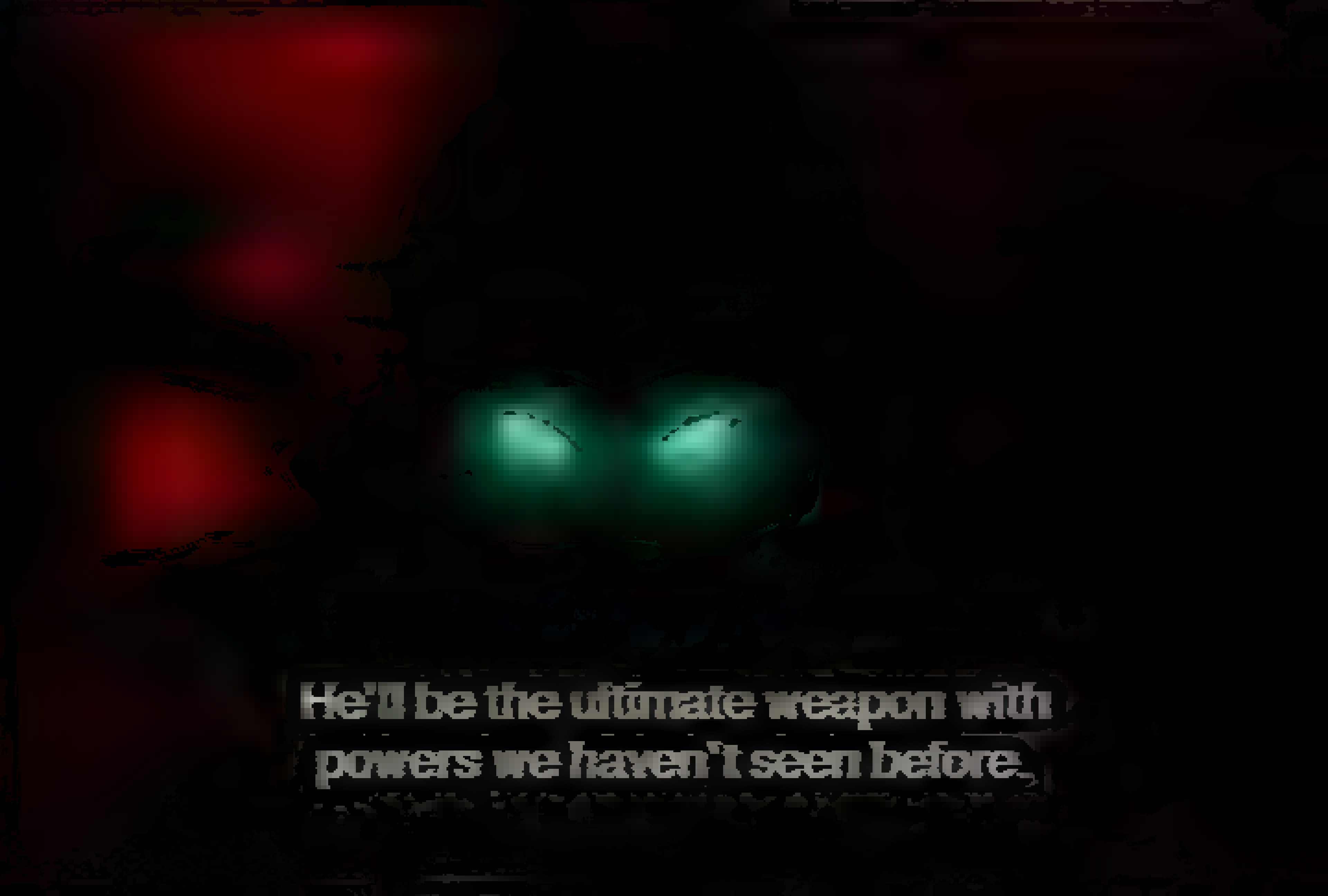

When the two number 17s become one,
the parts within him will be complete.

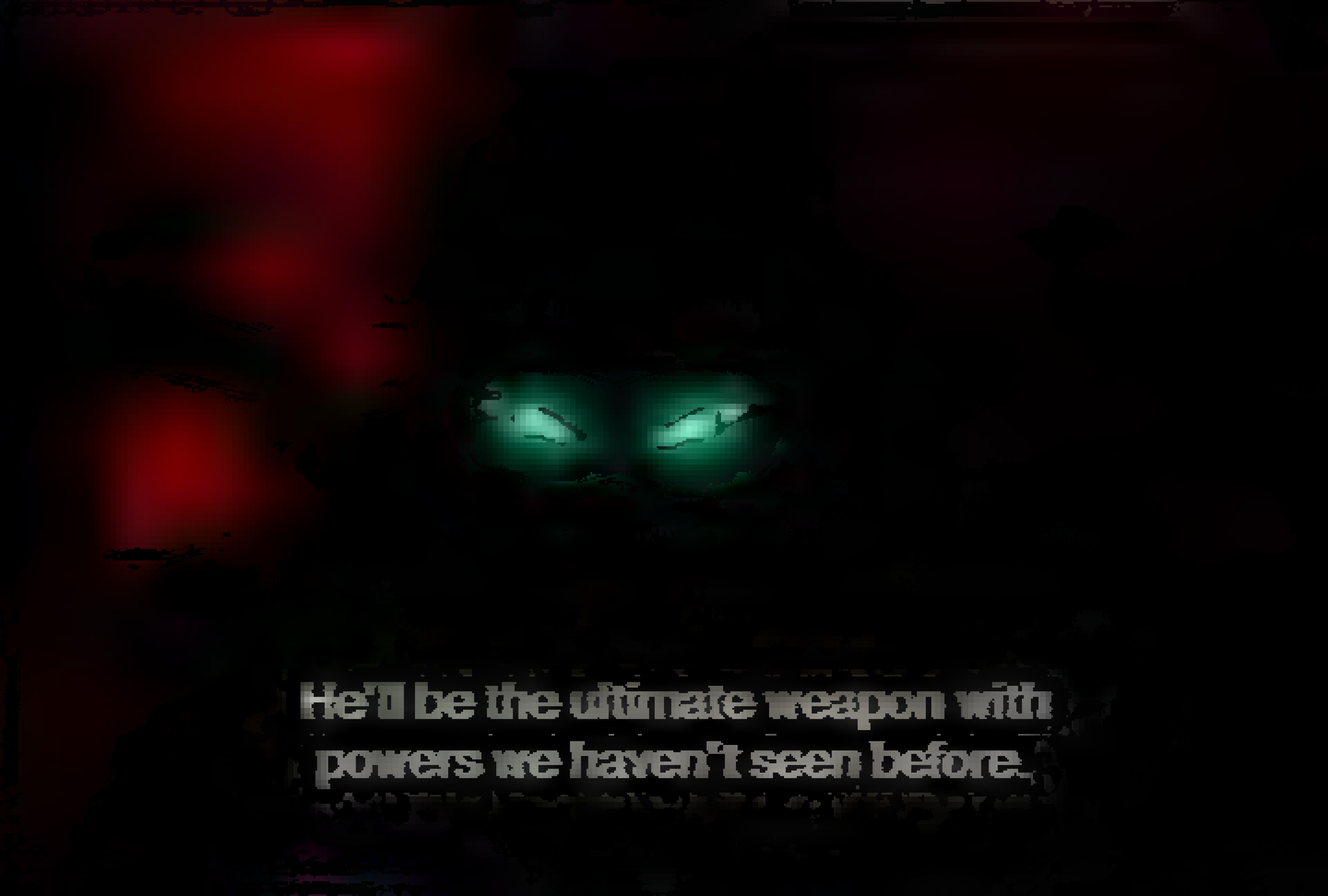

When the two number 17s become one,
the parts within him will be complete.

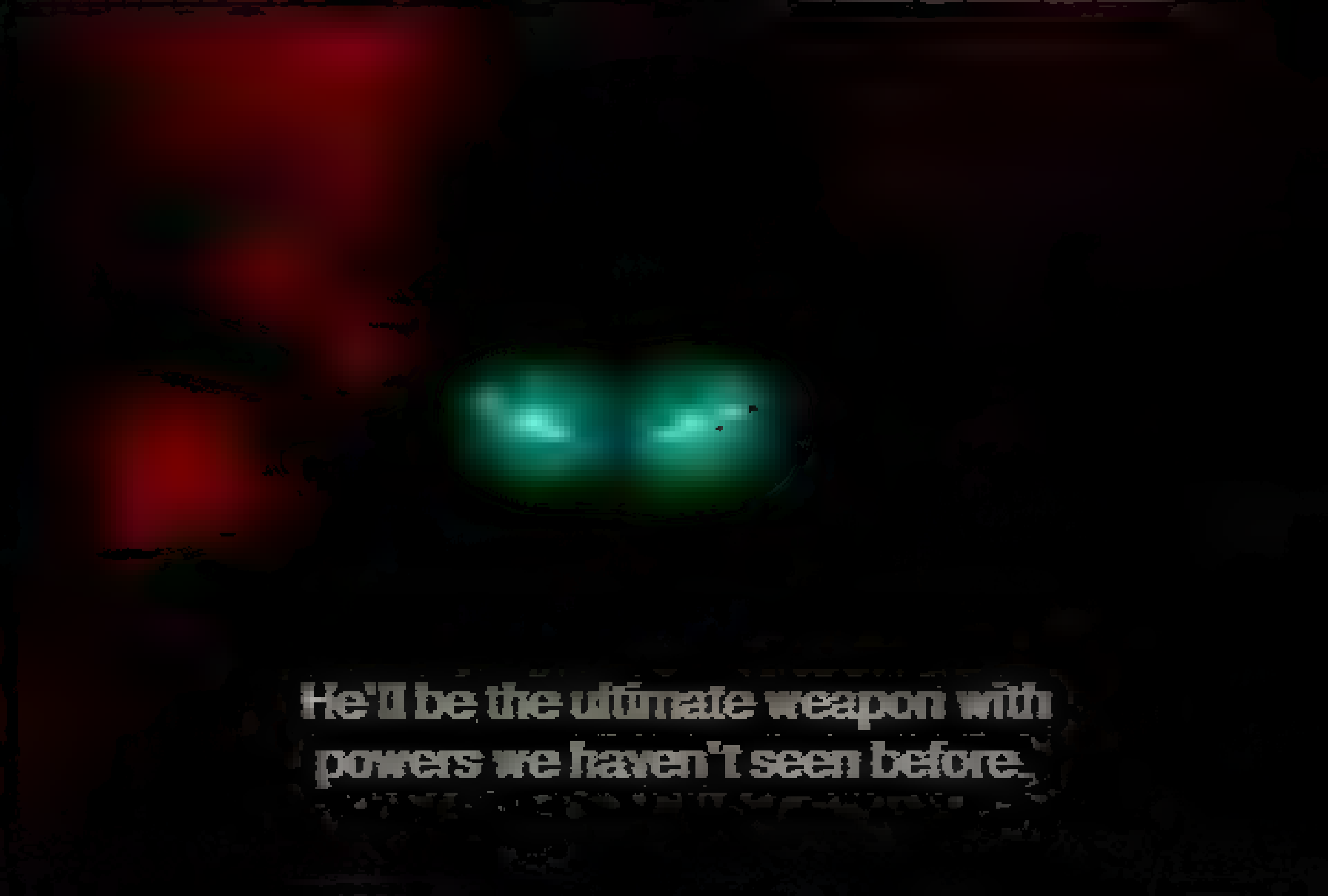

When the two number 17s become one,
the parts within him will be complete.


When the two number 17s become one,
the parts within him will be complete.

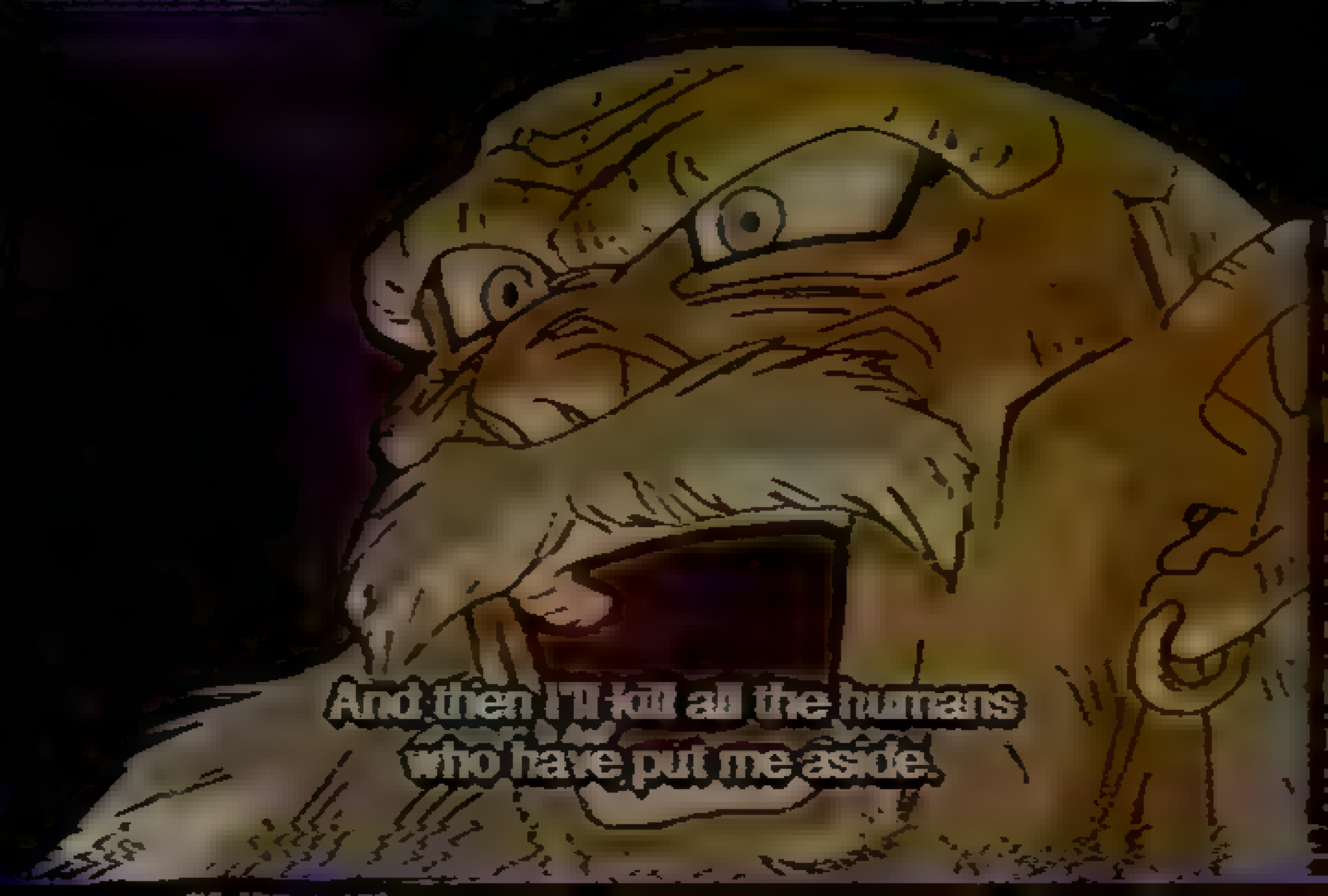

When the two number 17s become one,
the parts within him will be complete.

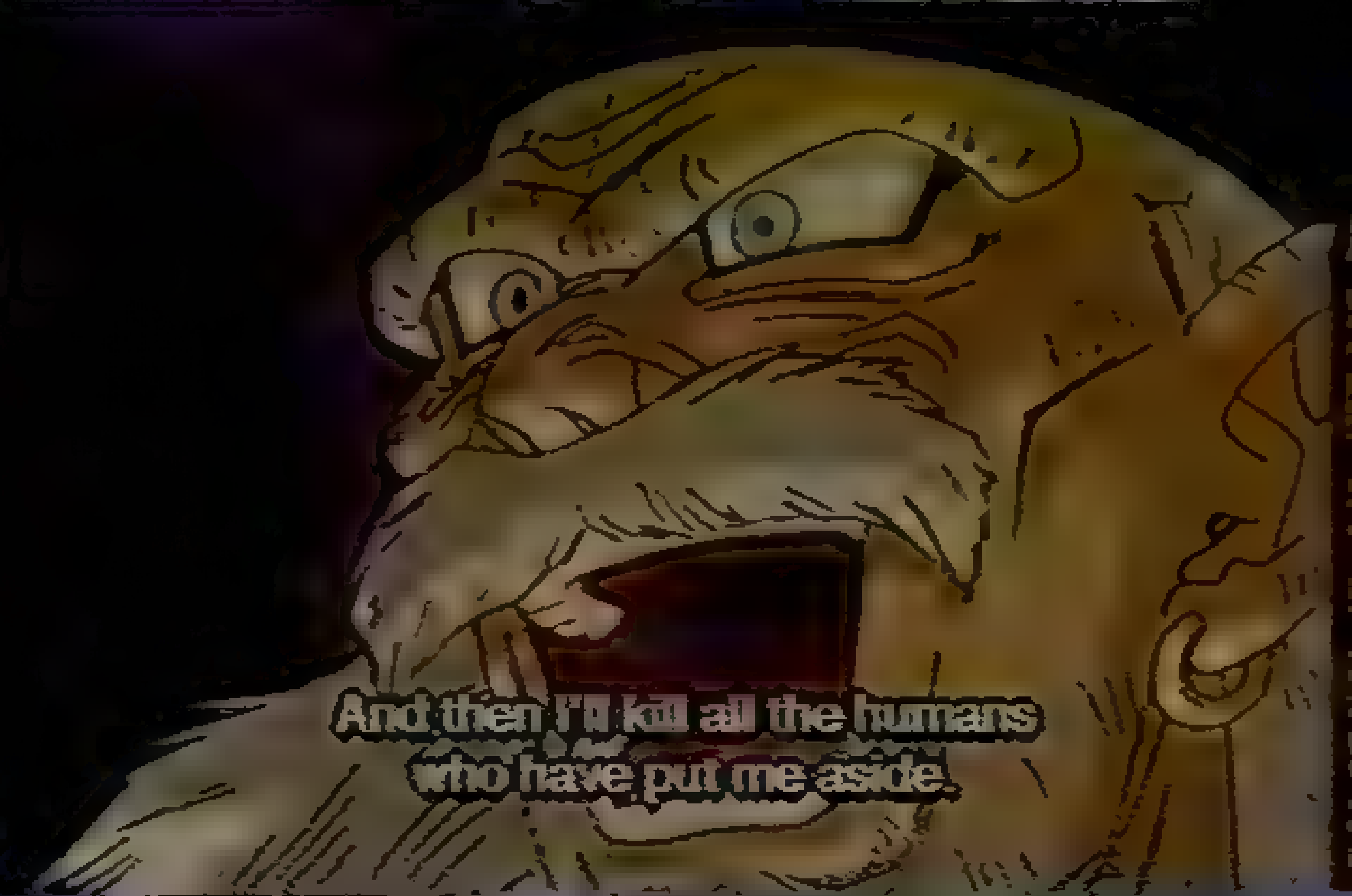

He'll be the ultimate weapon with
powers we haven't seen before.


He'll be the ultimate weapon with powers we haven't seen before.

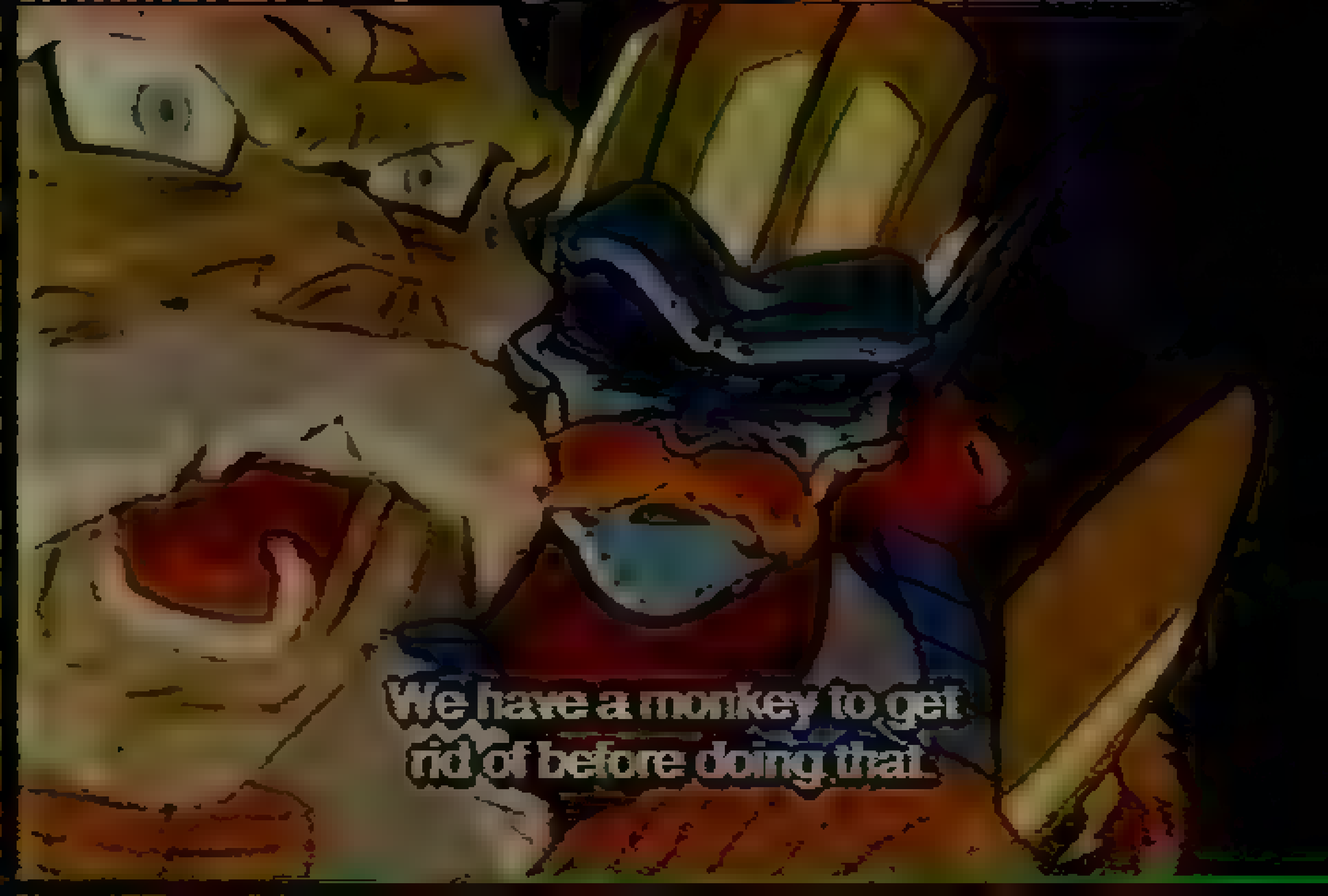

He'll be the ultimate weapon with
powers we haven't seen before.

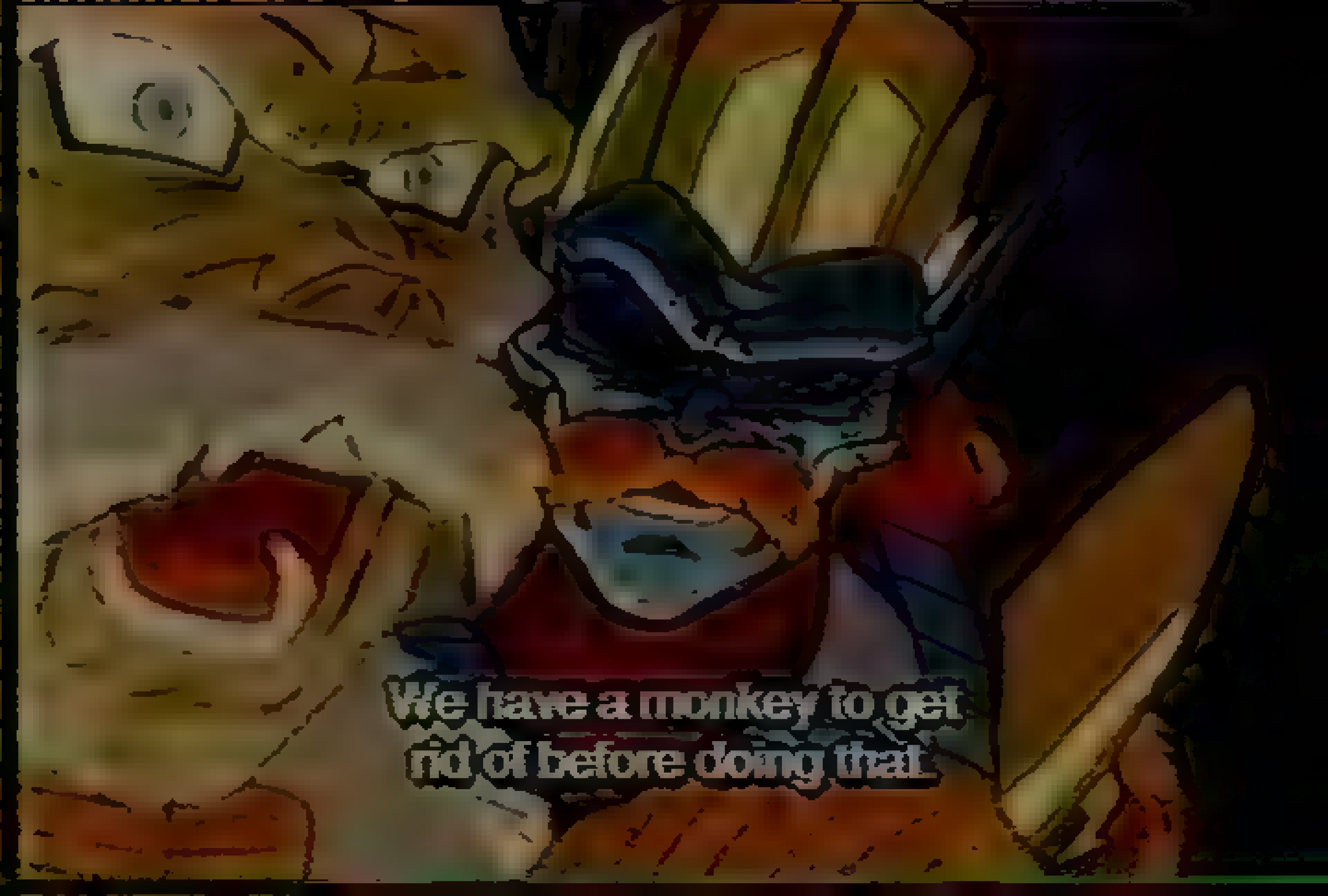


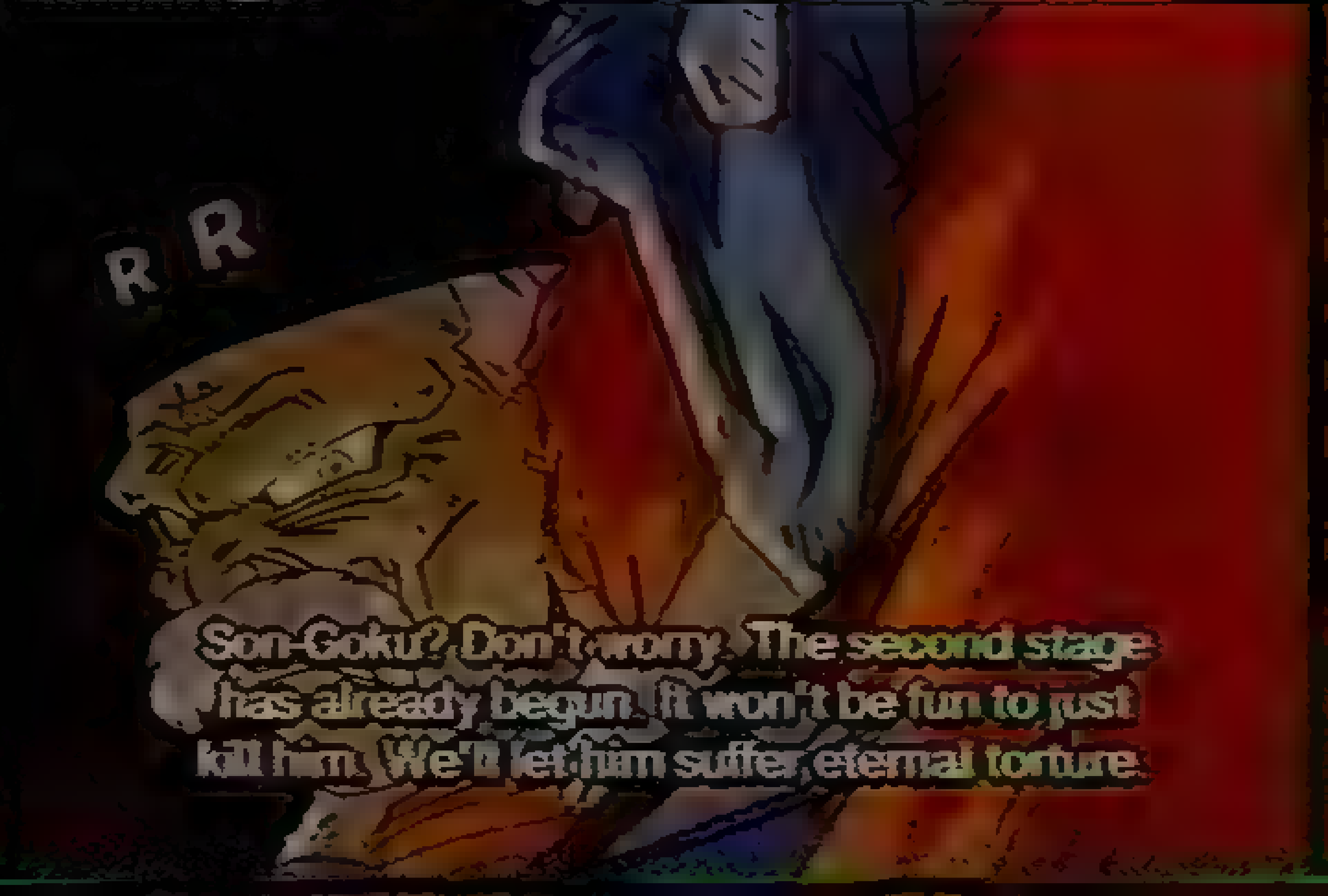

And then I'll kill all the humans
who have put me aside.

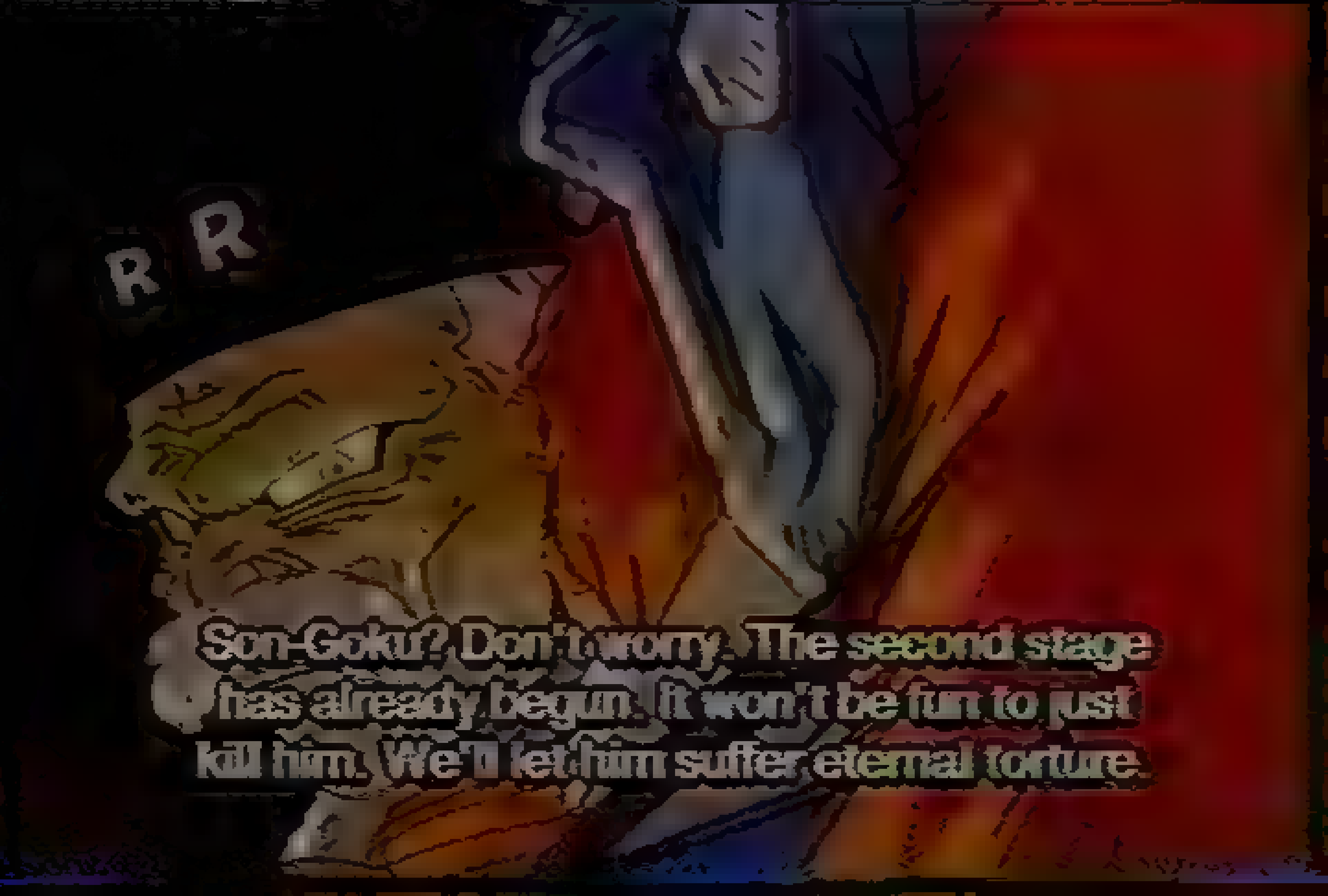

And then I'll kill all the humans
who have put me aside.

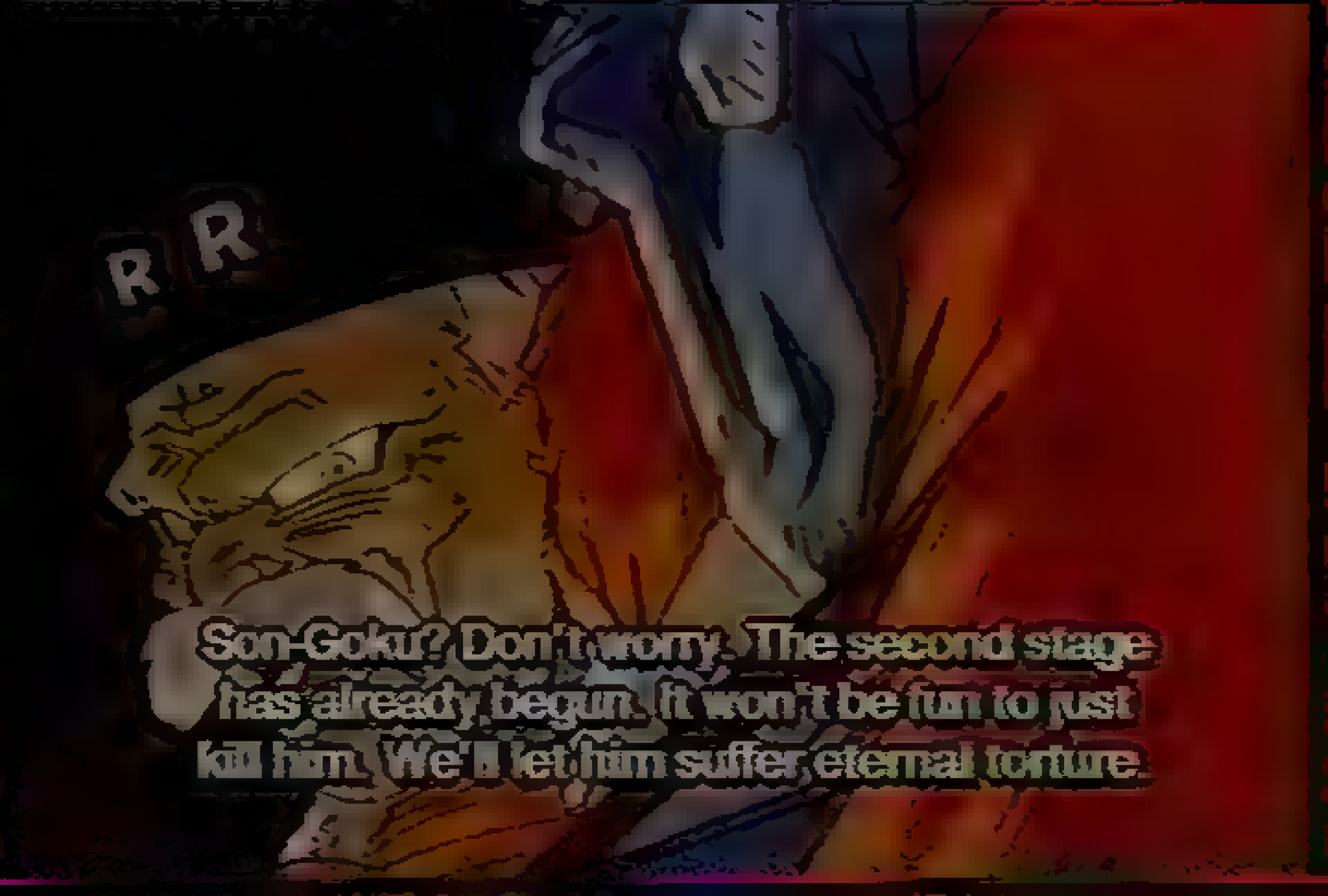


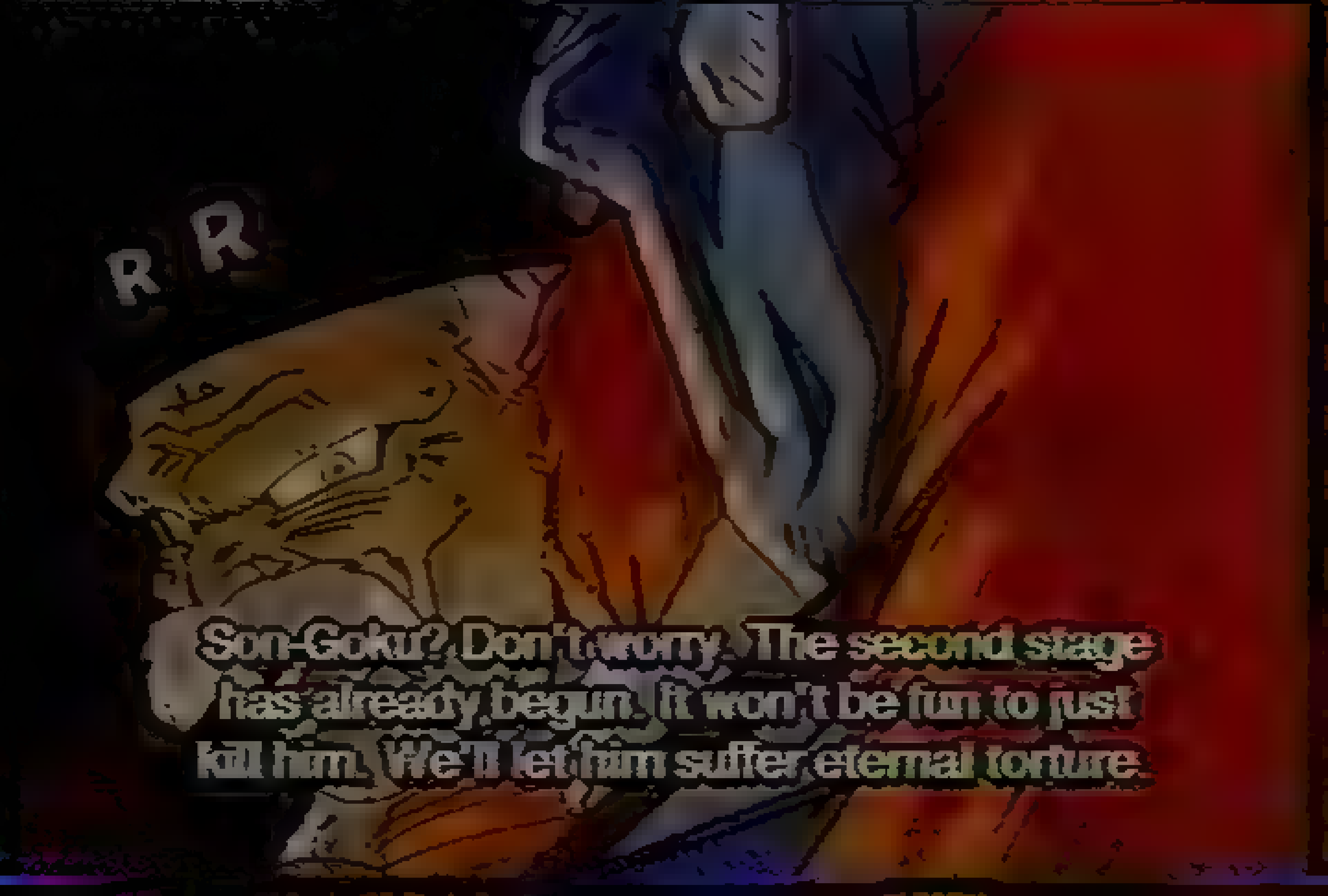

We have a monkey to get
rid of before doing that.

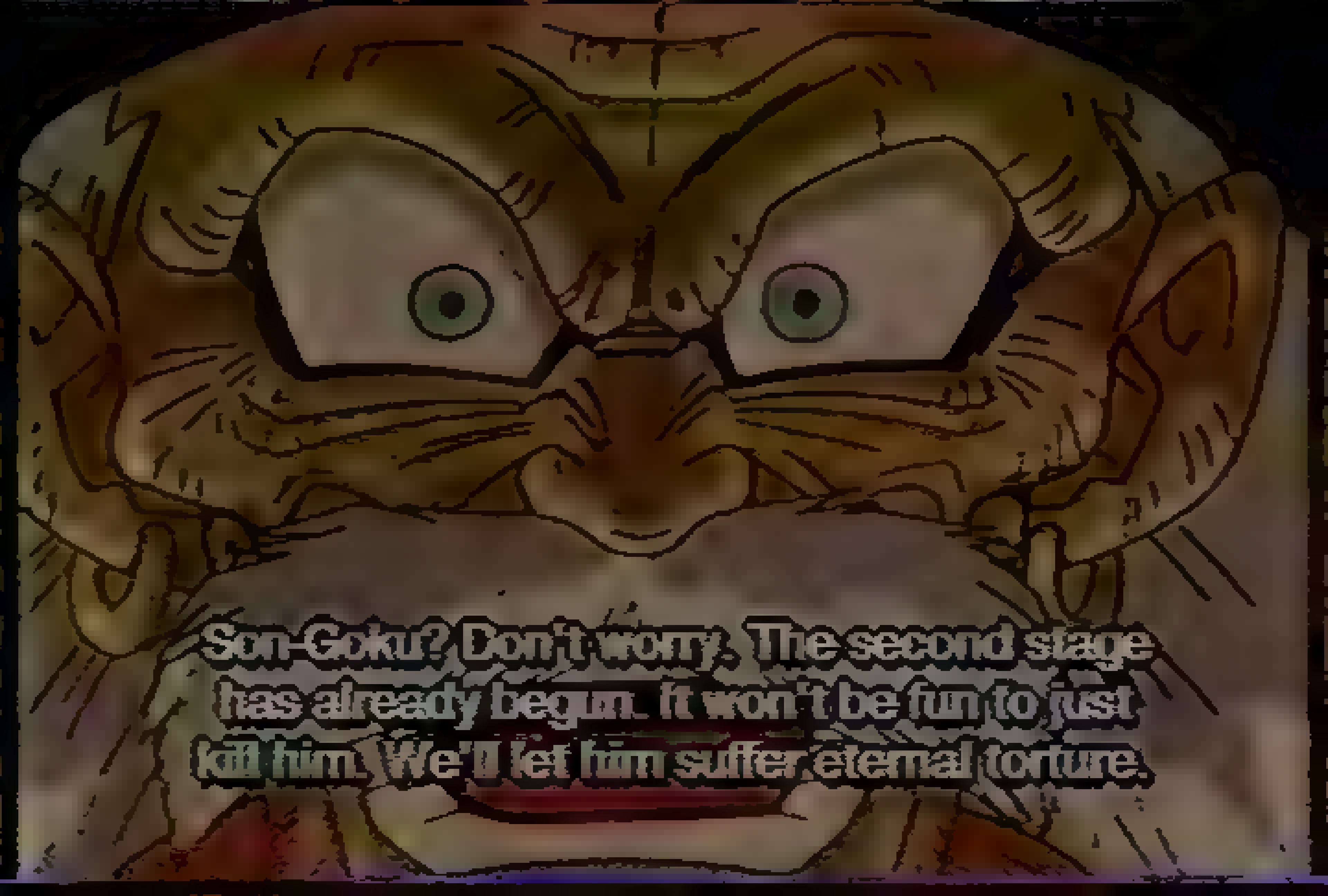

We have a monkey to get
rid of before doing that.

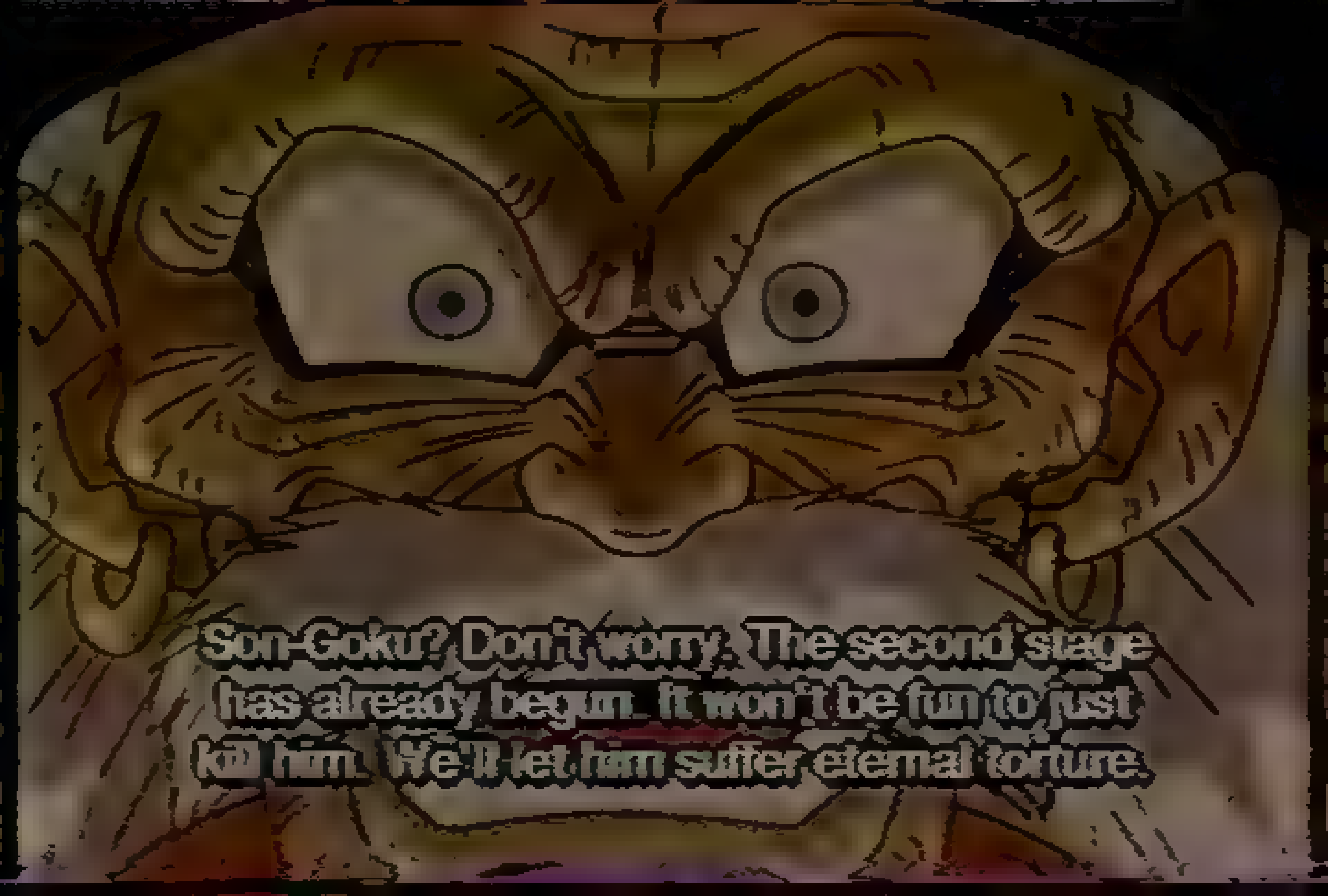

RR
Son-Goku? Don't worry. The second stage has already begun. It won't be fun to just kill him. We'll let him suffer eternal torture.

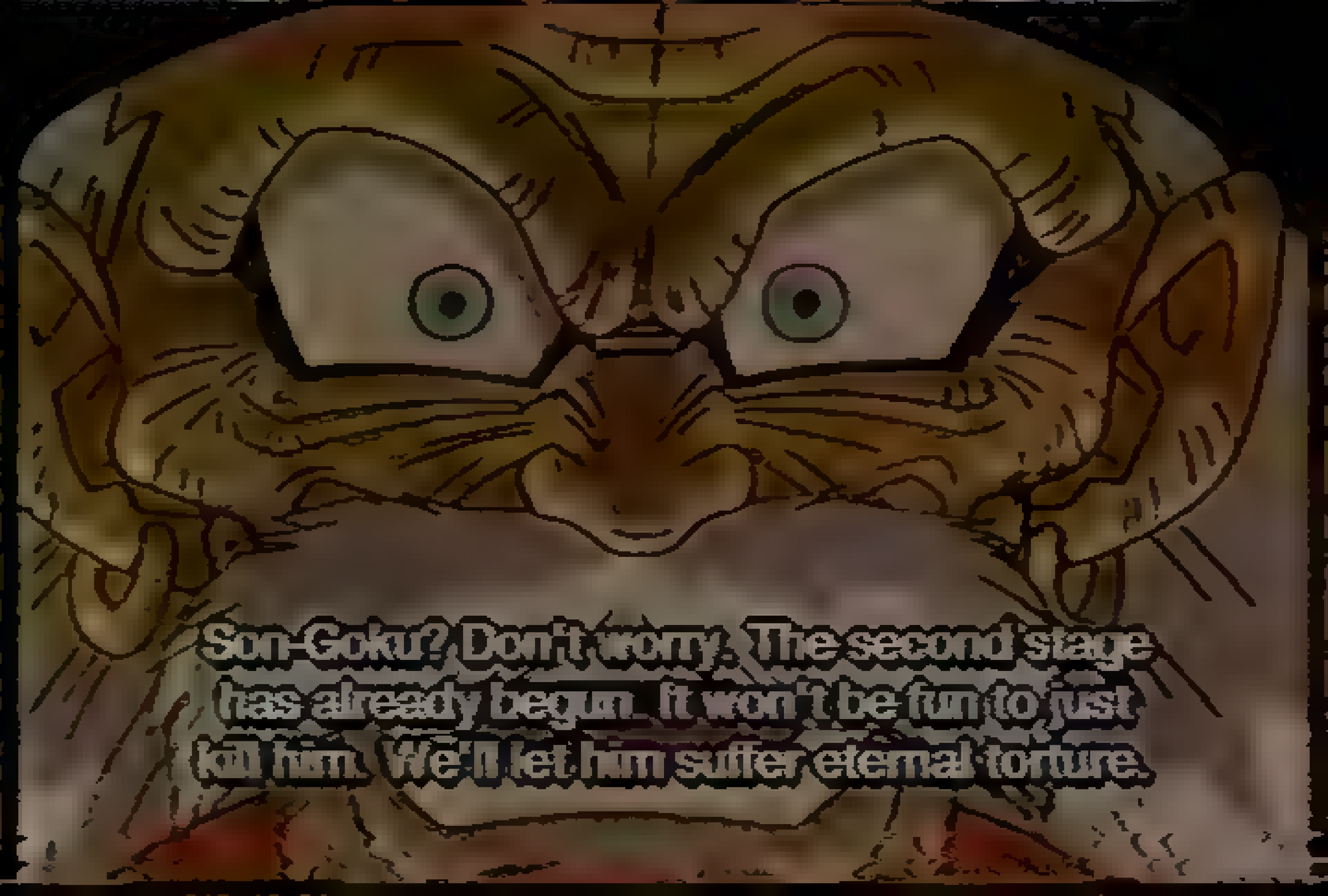

Son-Goku? Don't worry. The second stage has already begun. It won't be fun to just kill him. We'll let him suffer eternal torture.

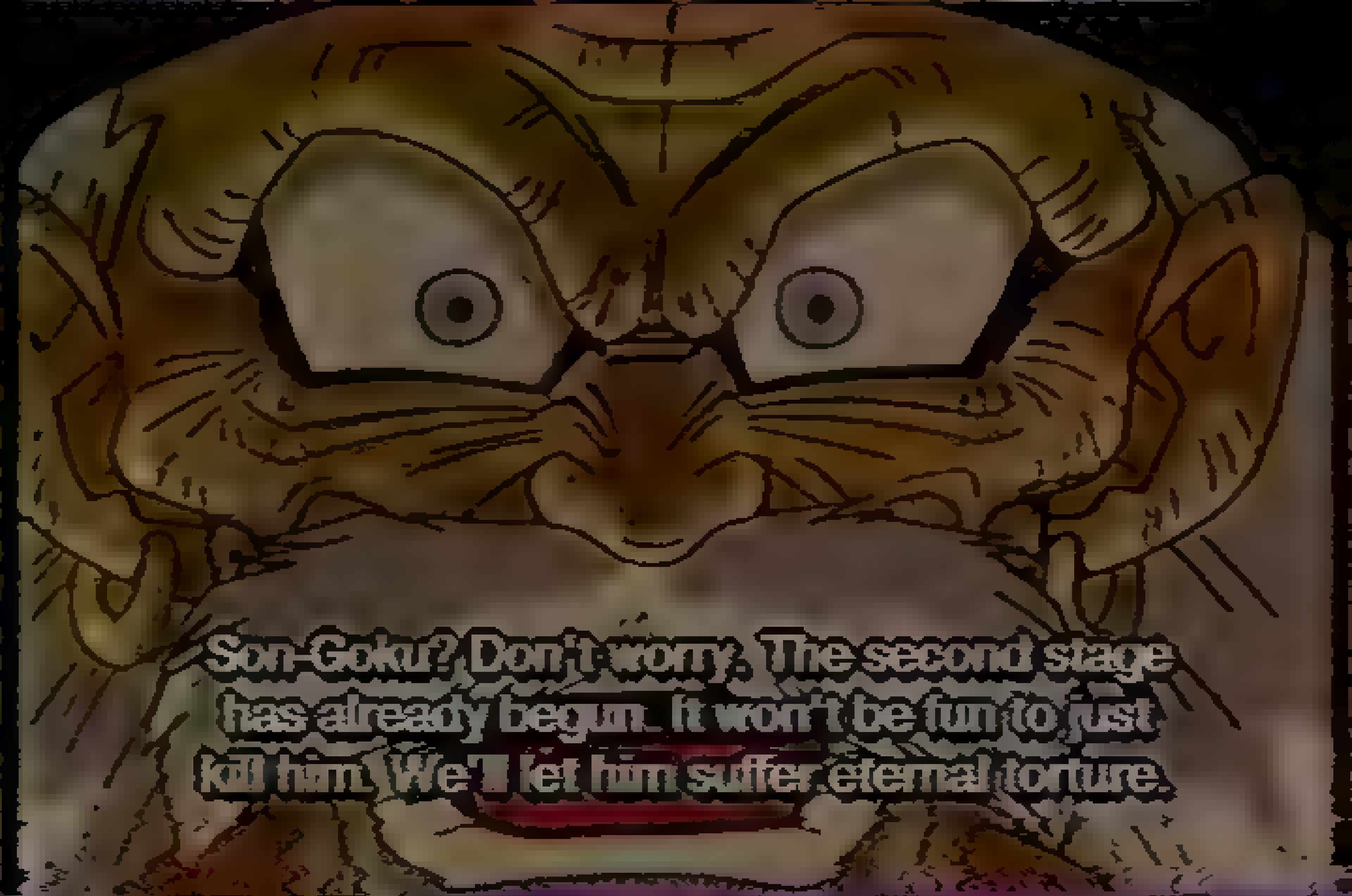

R R
Son-Goku? Don't worry. The second stage has already begun. It won't be fun to just kill him. We'll let him suffer eternal torture.


Son-Goku? Don't worry. The second stage
has already begun. It won't be fun to just
kill him. We'll let him suffer eternal torture.


Son-Goku? Don't worry. The second stage has already begun. It won't be fun to just kill him. We'll let him suffer eternal torture.


Son-Goku? Don't worry. The second stage
has already begun. It won't be fun to just
kill him. We'll let him suffer eternal torture.

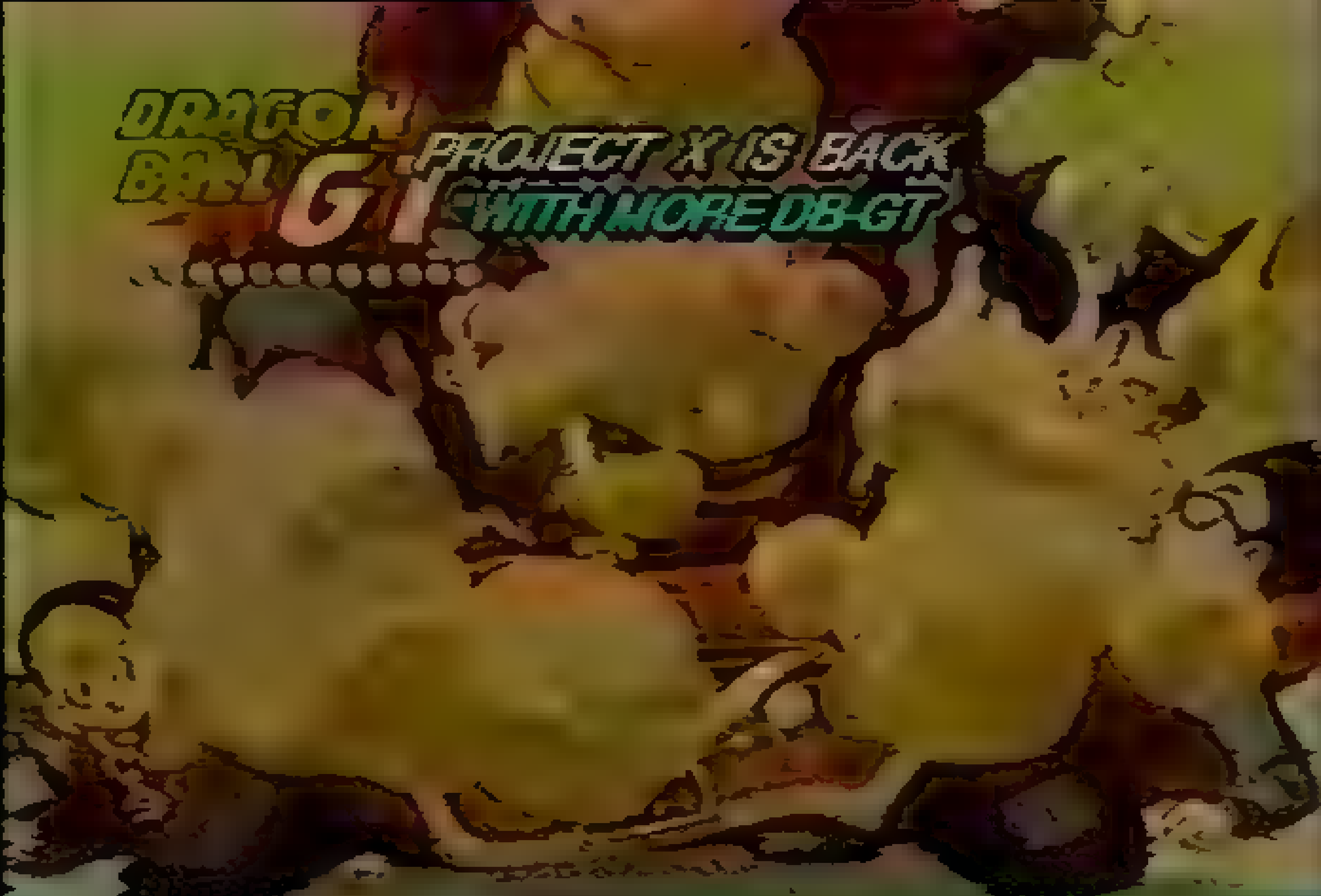

Son-Goku? Don't worry. The second stage has already begun. It won't be fun to just kill him. We'll let him suffer eternal torture.

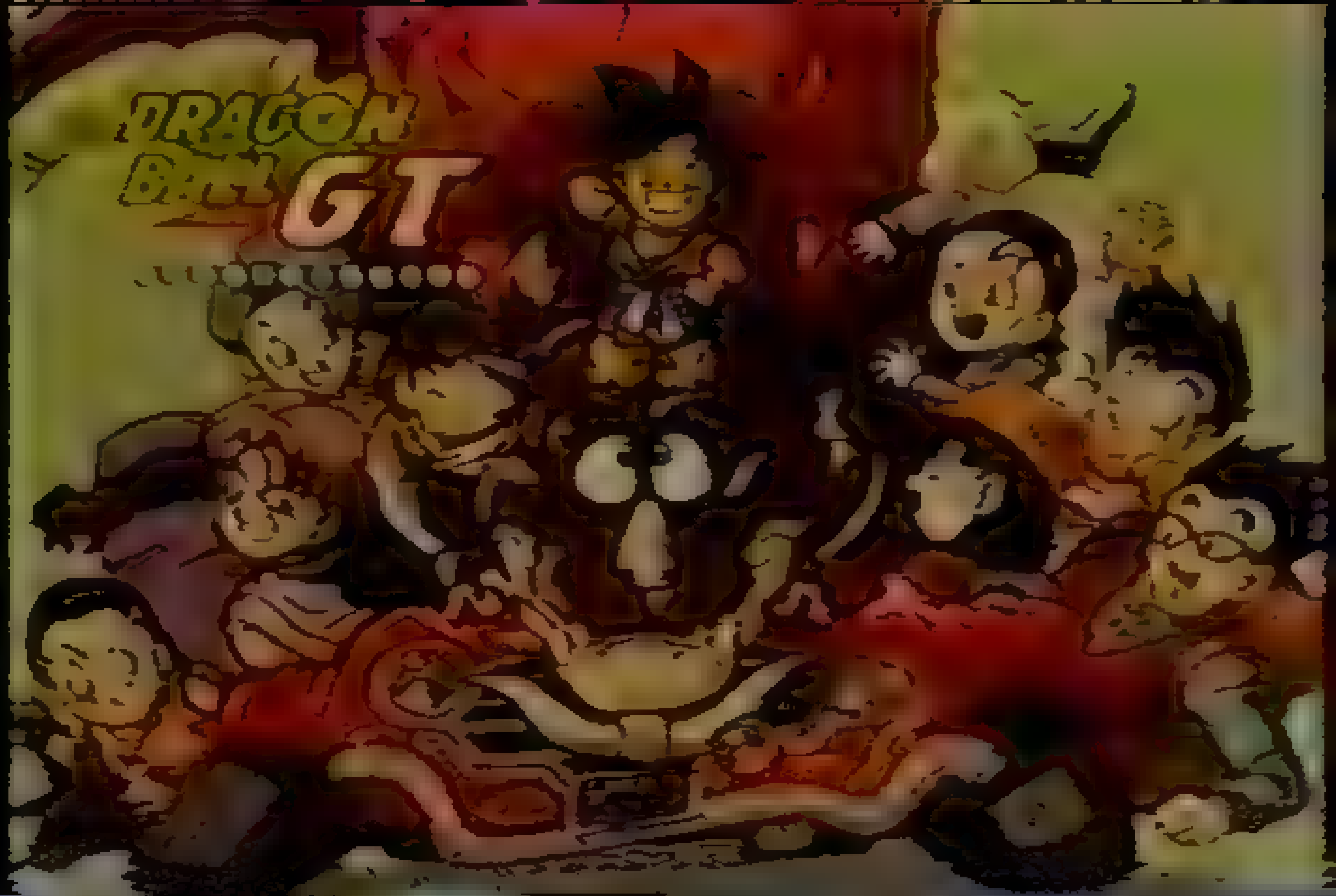

Son-Goku? Don't worry. The second stage
has already begun. It won't be fun to just
kill him. We'll let him suffer eternal torture.




PROJECT X IS BACK
WITH MORE DB-GT


PROJECT X IS BACK
WITH MORE DB-GT


DRAGON BALL GT
PROJECT X IS BACK
WITH MORE DB-GT


DRAGON BALL GT

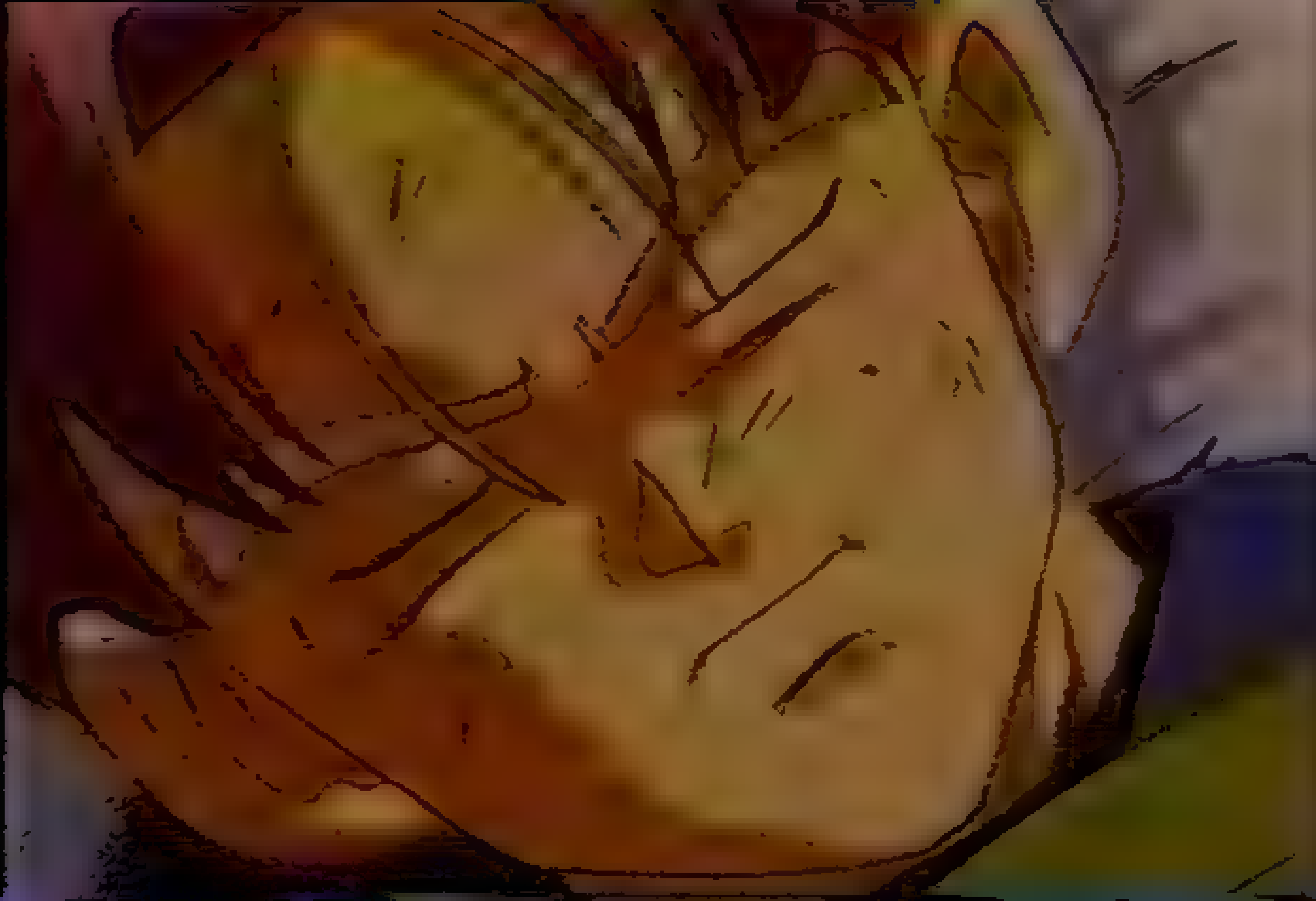

BACK WITH MORE
"ULTIMATE CYBORG 17"

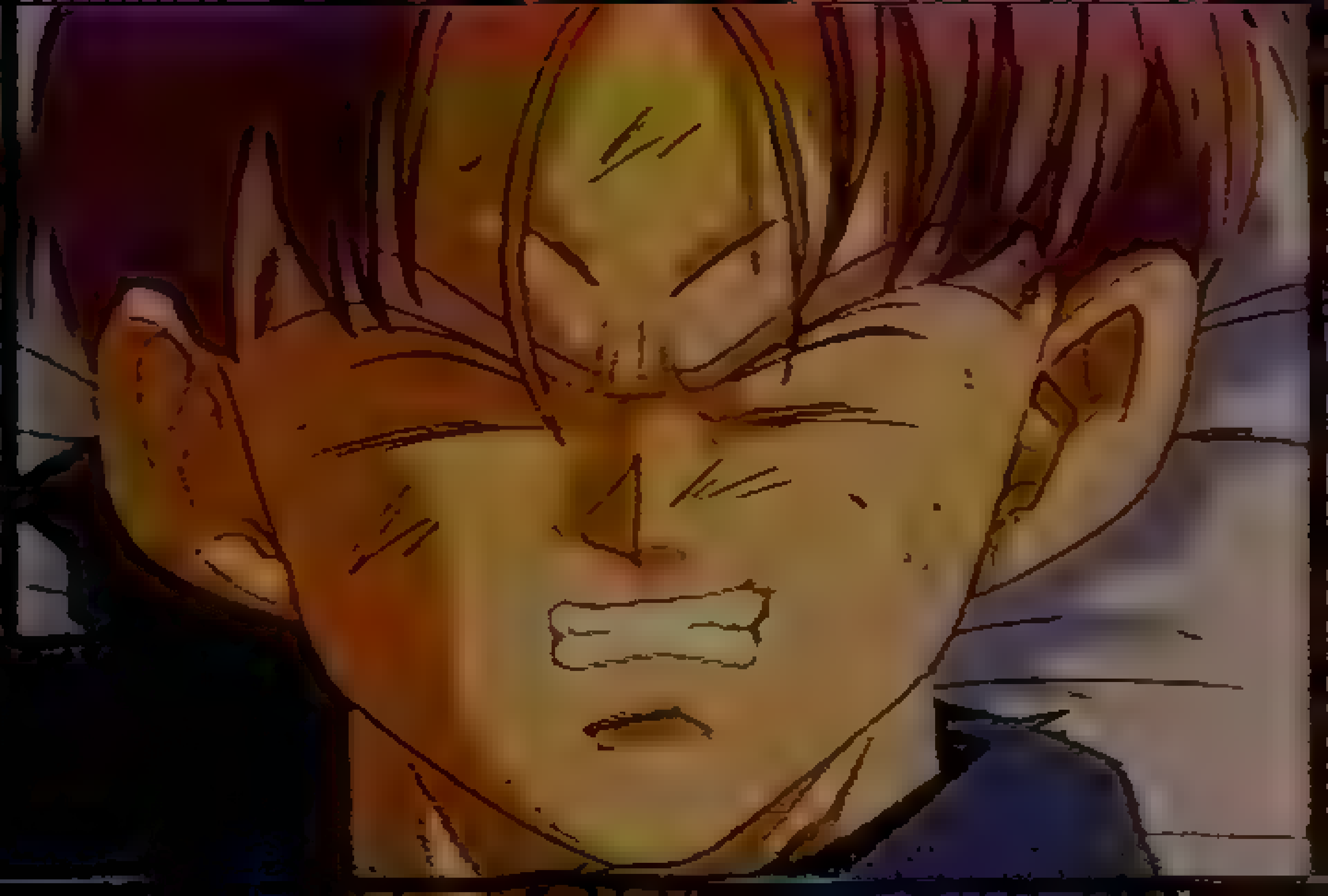

BACK WITH MORE
ULTIMATE CYBORG 17

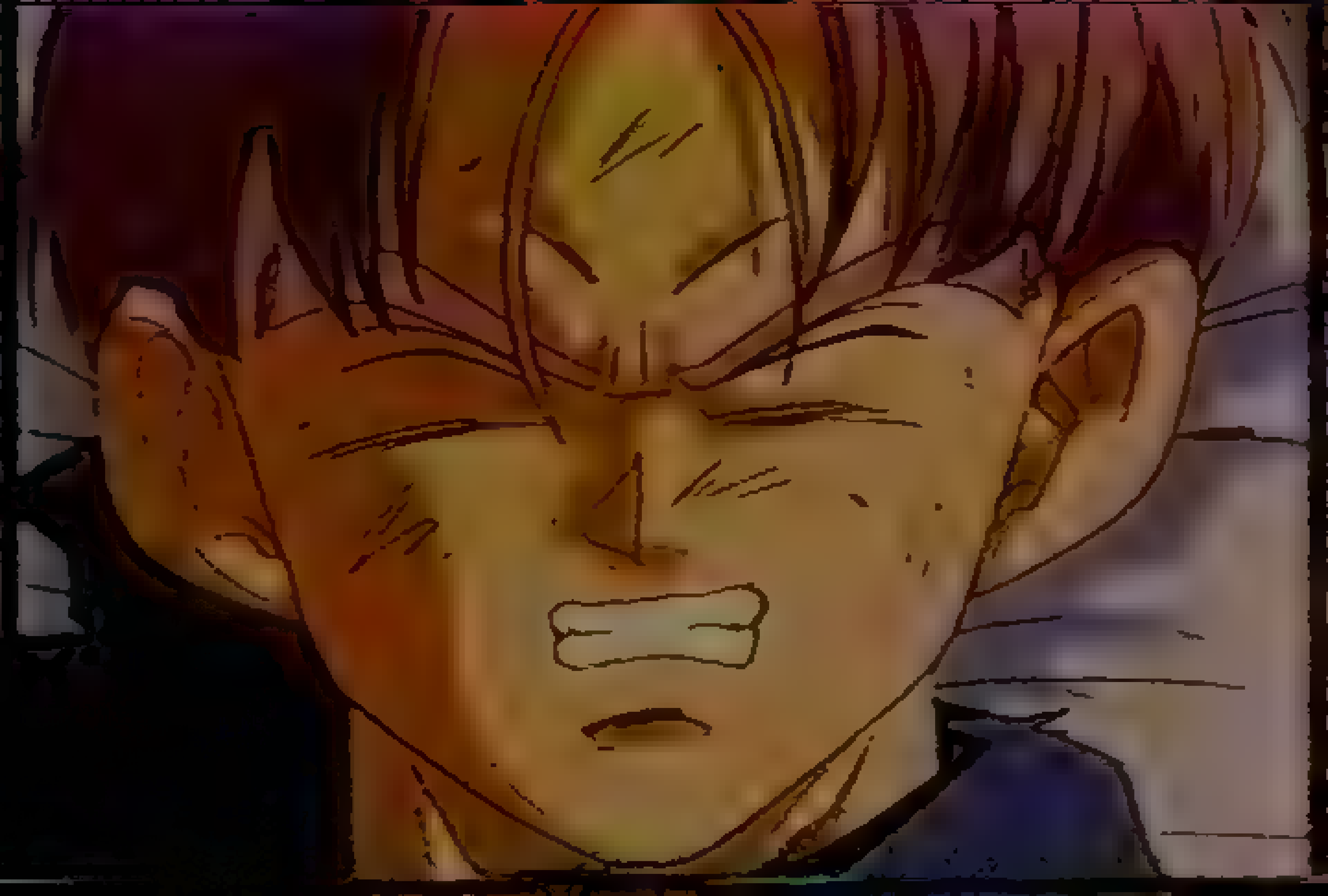

DRAGON BALL GT





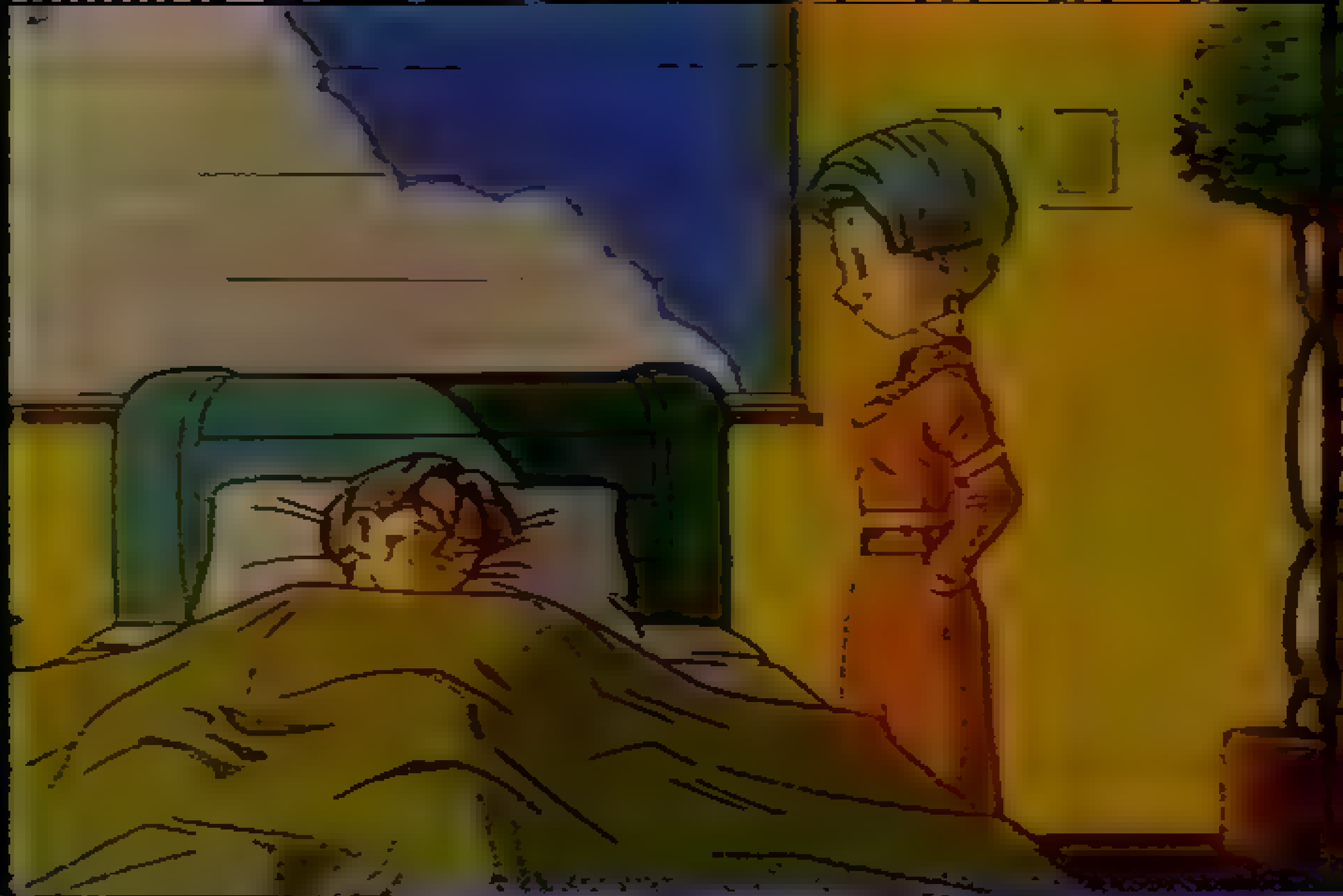








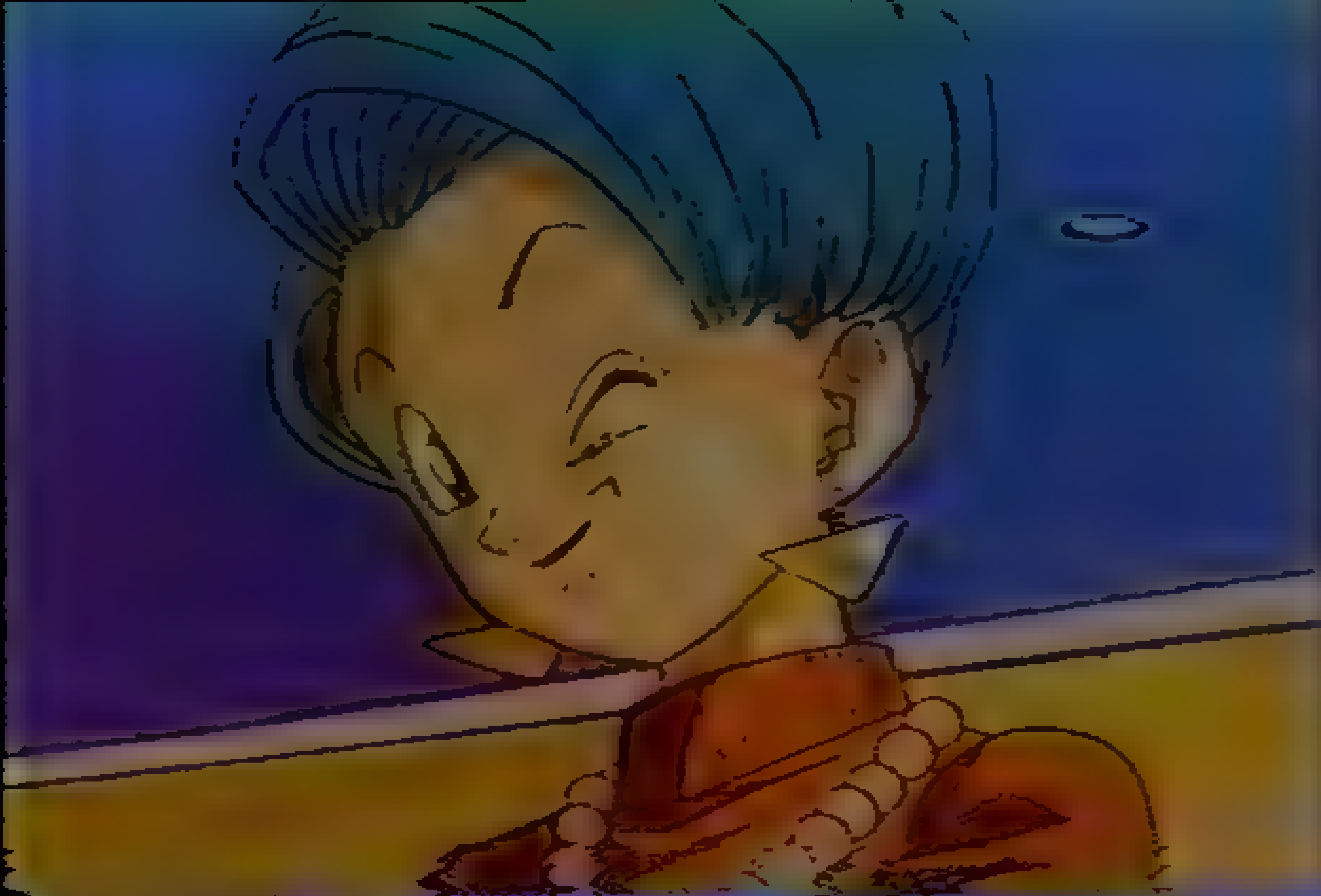

Are you alright? Trunks.




I'm fine now...Don't tell dad will you?


I'm fine now... Don't tell dad will you?


I'm fine now...Don't tell dad will you?



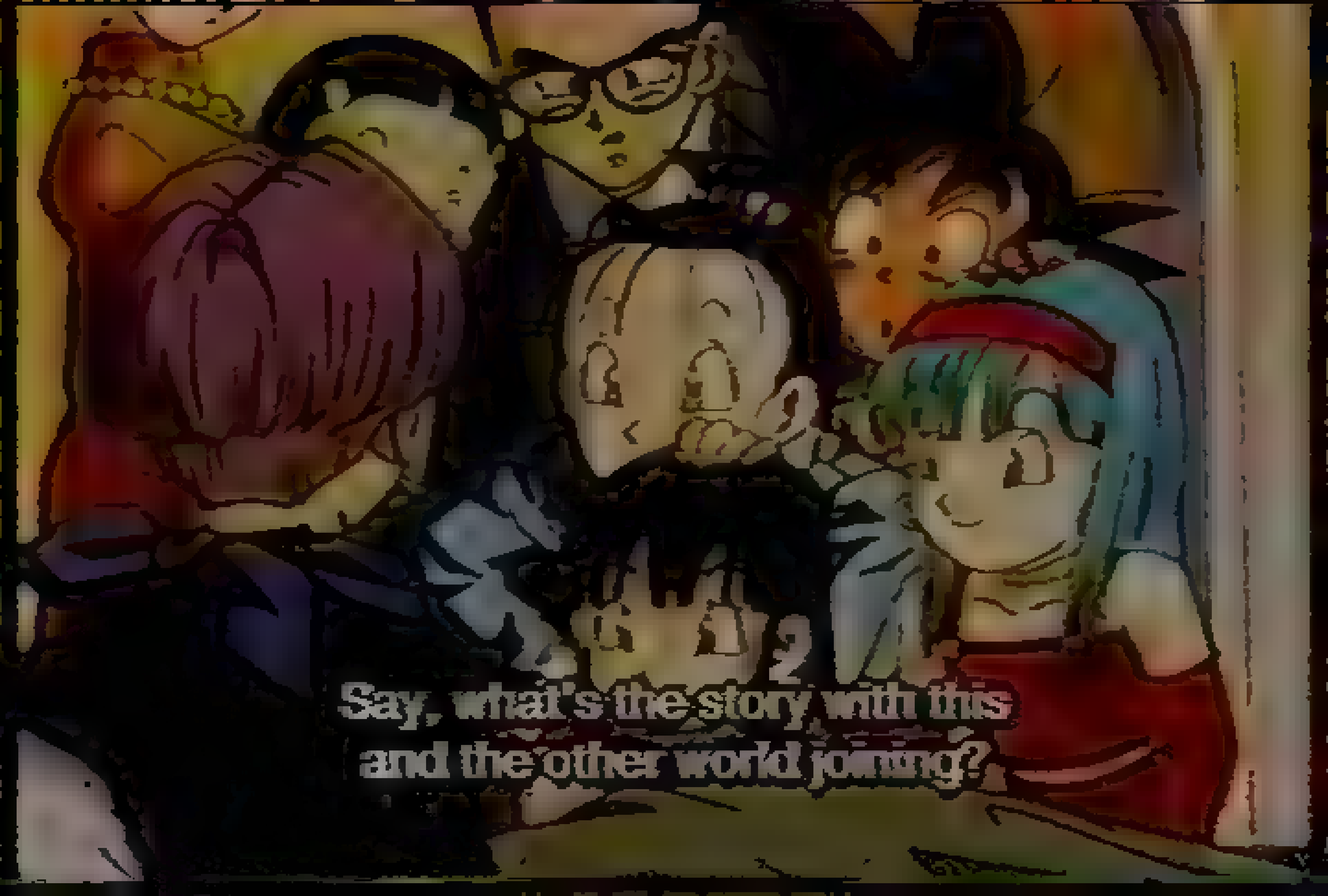

So, are you fine now?


Yes. Sorry for all the trouble.

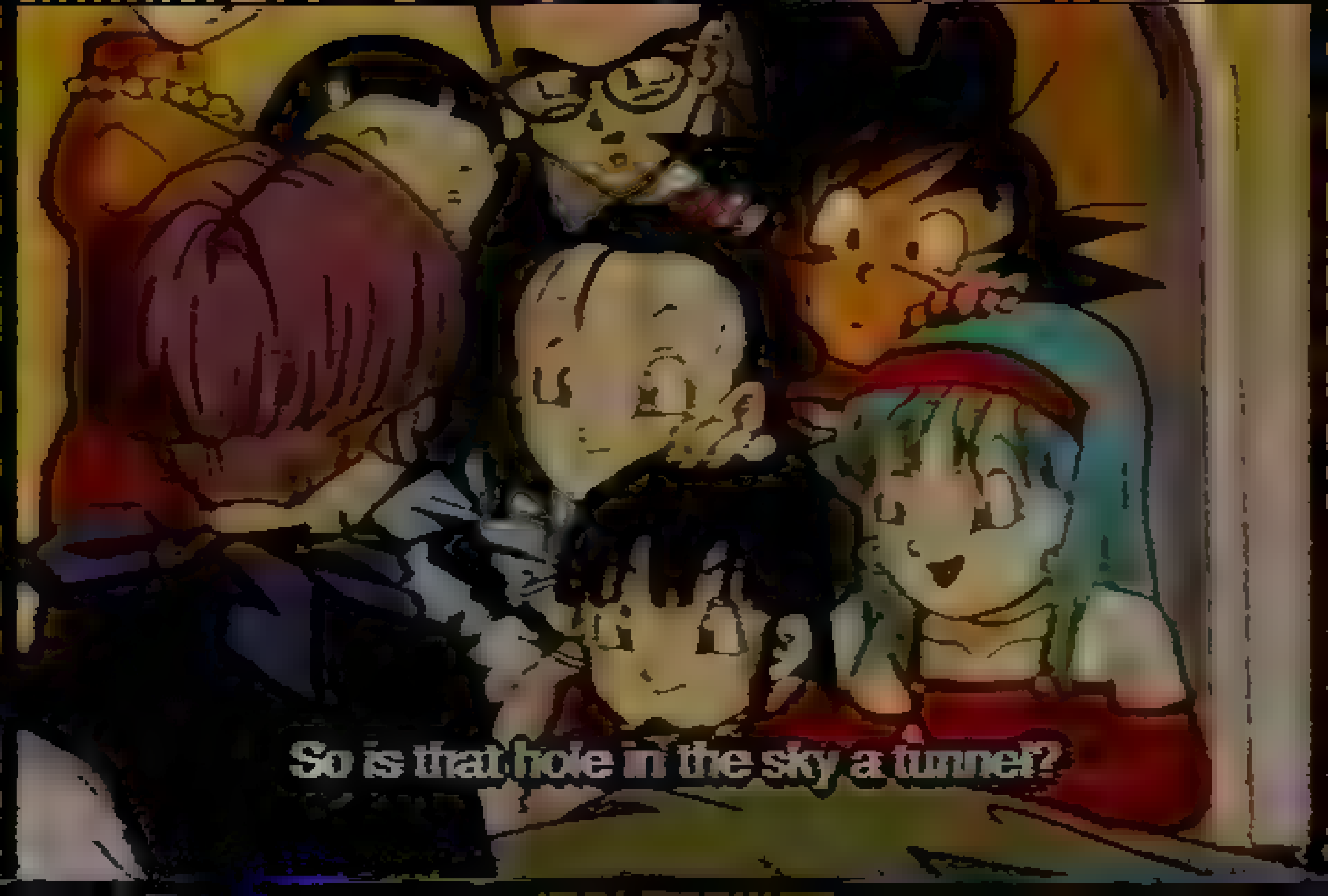

Yes. Sorry for all the trouble.

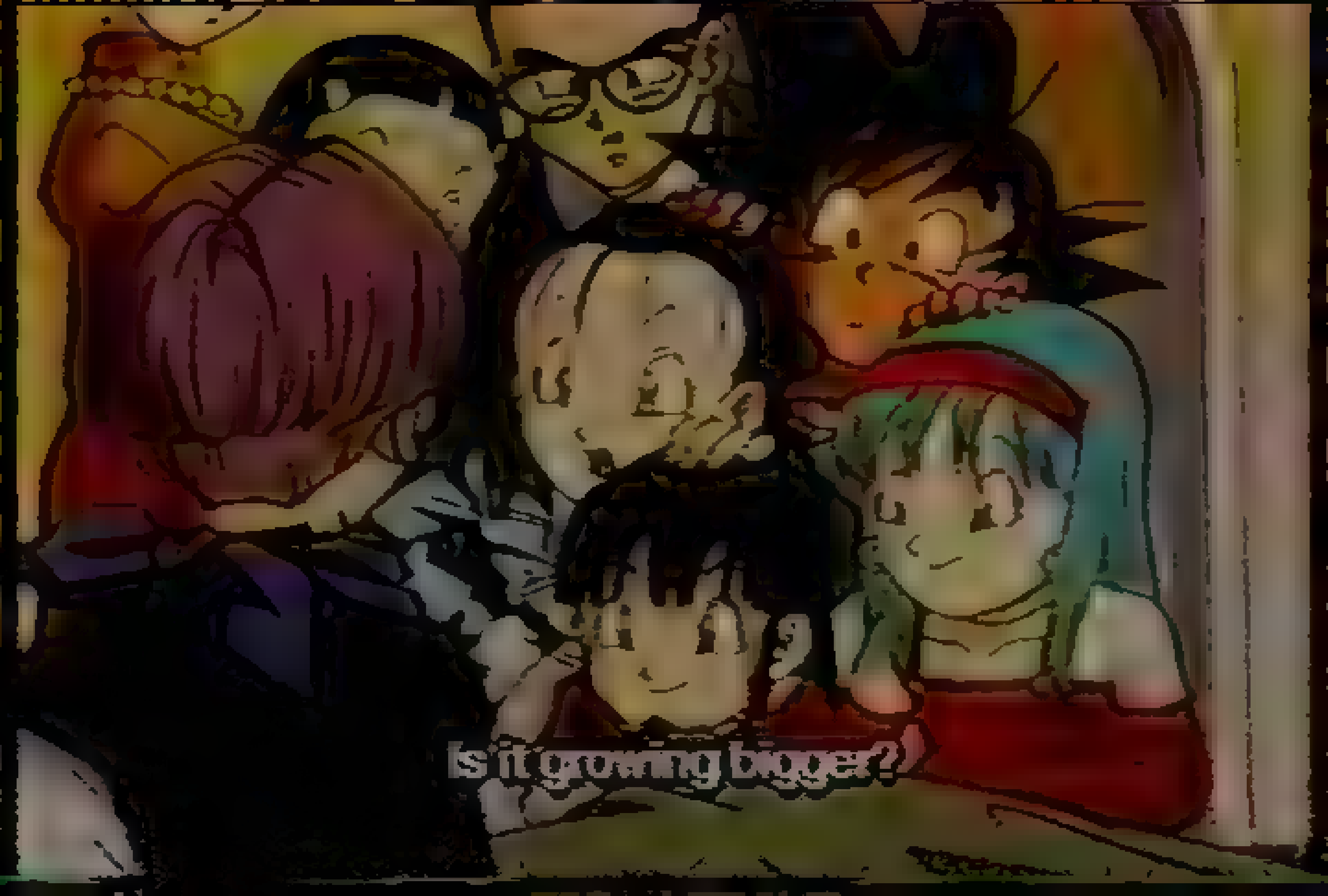


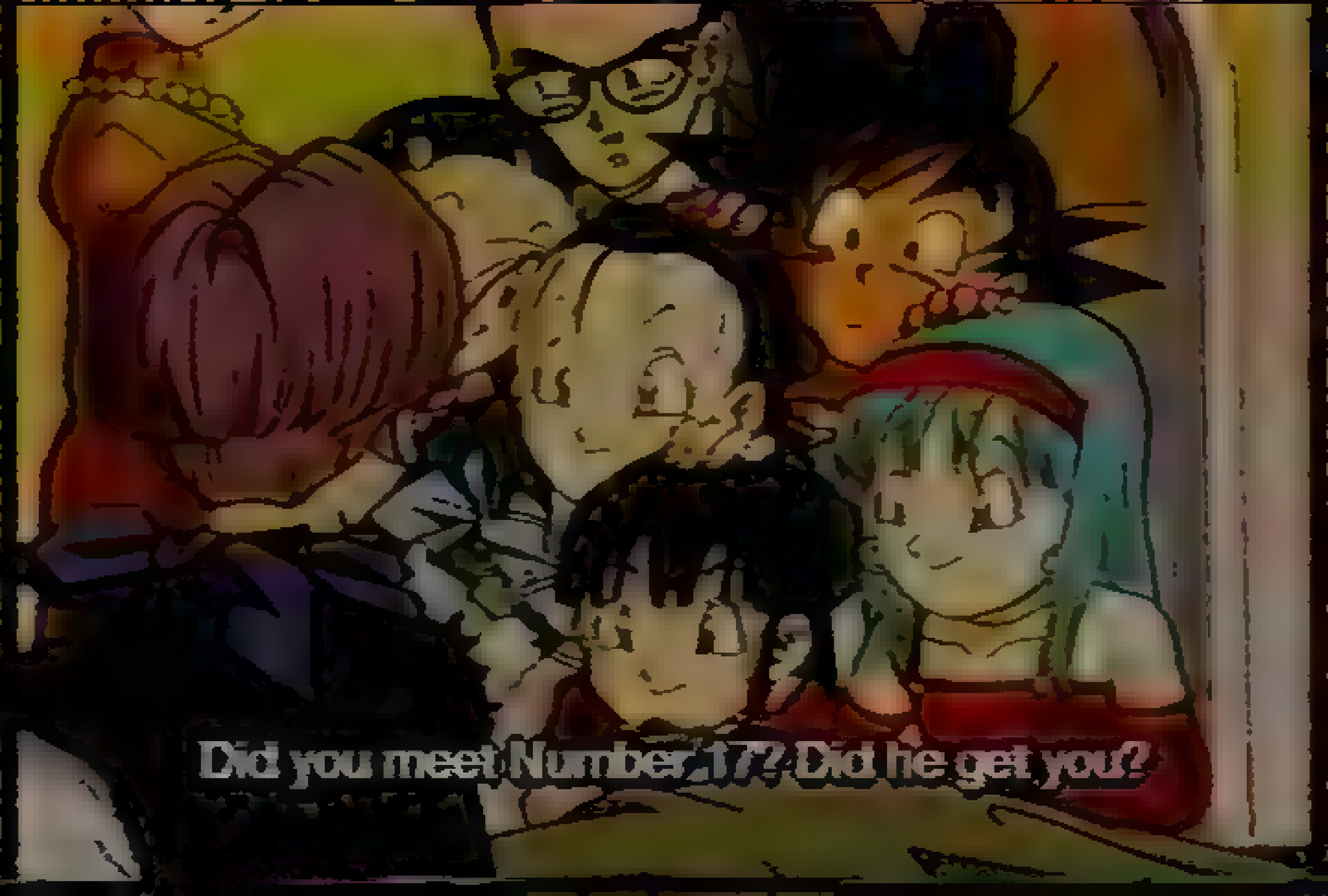

And what happen anyway?


Say, what's the story with this
and the other world joining?


Say, what's the story with this
and the other world joining?


So is that hole in the sky a tunnel?


Is it growing bigger?


Did you meet Number 17? Did he get you?

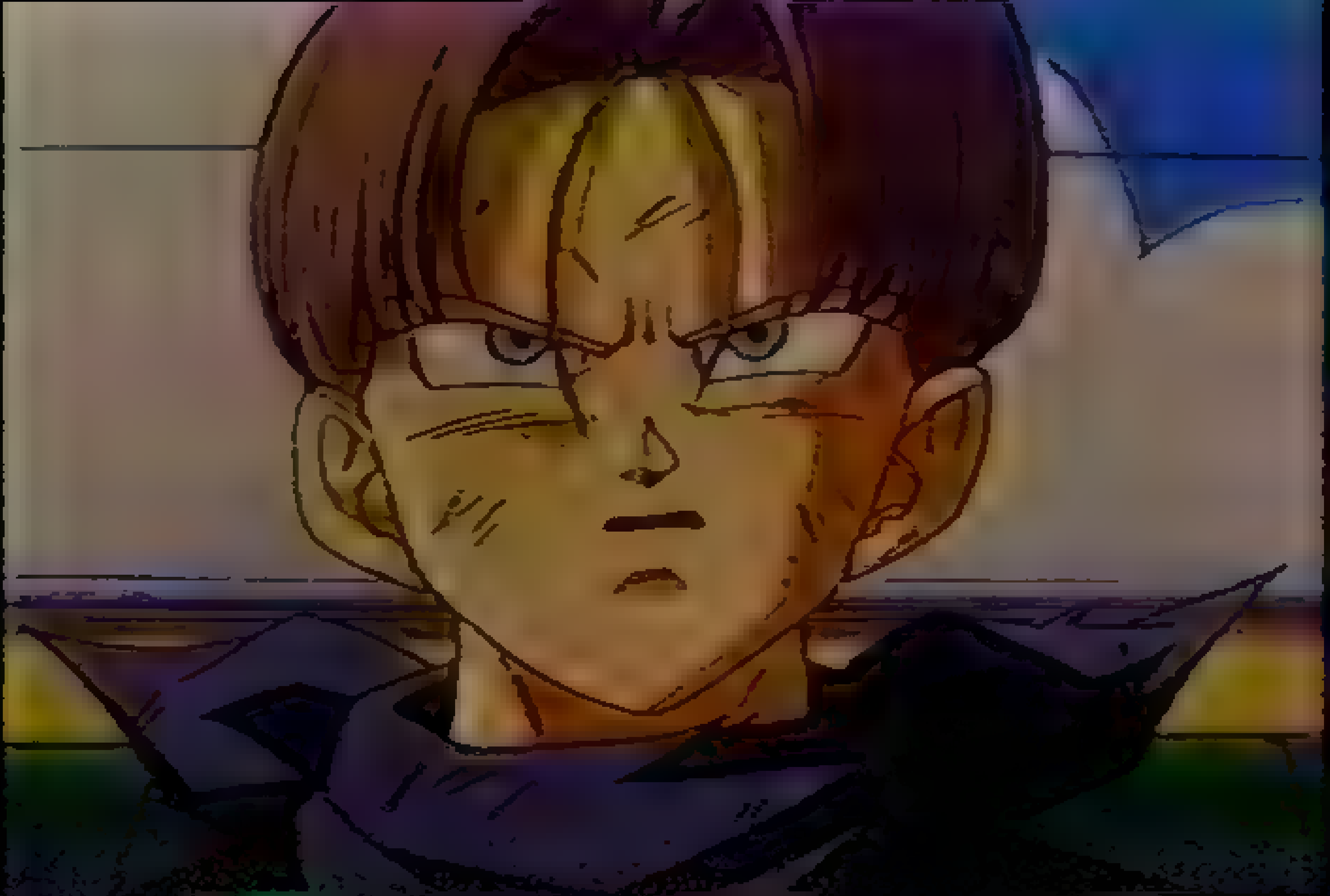

Wait a sec...I'll explain it.


Wait a sec. I'll explain it.


I was on my way to goku's
house in my company car.


I was on my way to goku's
house in my company car.


I was on my way to goku's
house in my company car.








Boy is it late already.. hey, sorry
but can you speed it up a little..


Boy is it late already. hey, sorry
but can you speed it up a little.


Boy is it late already.. hey, sorry
but can you speed it up a little..

















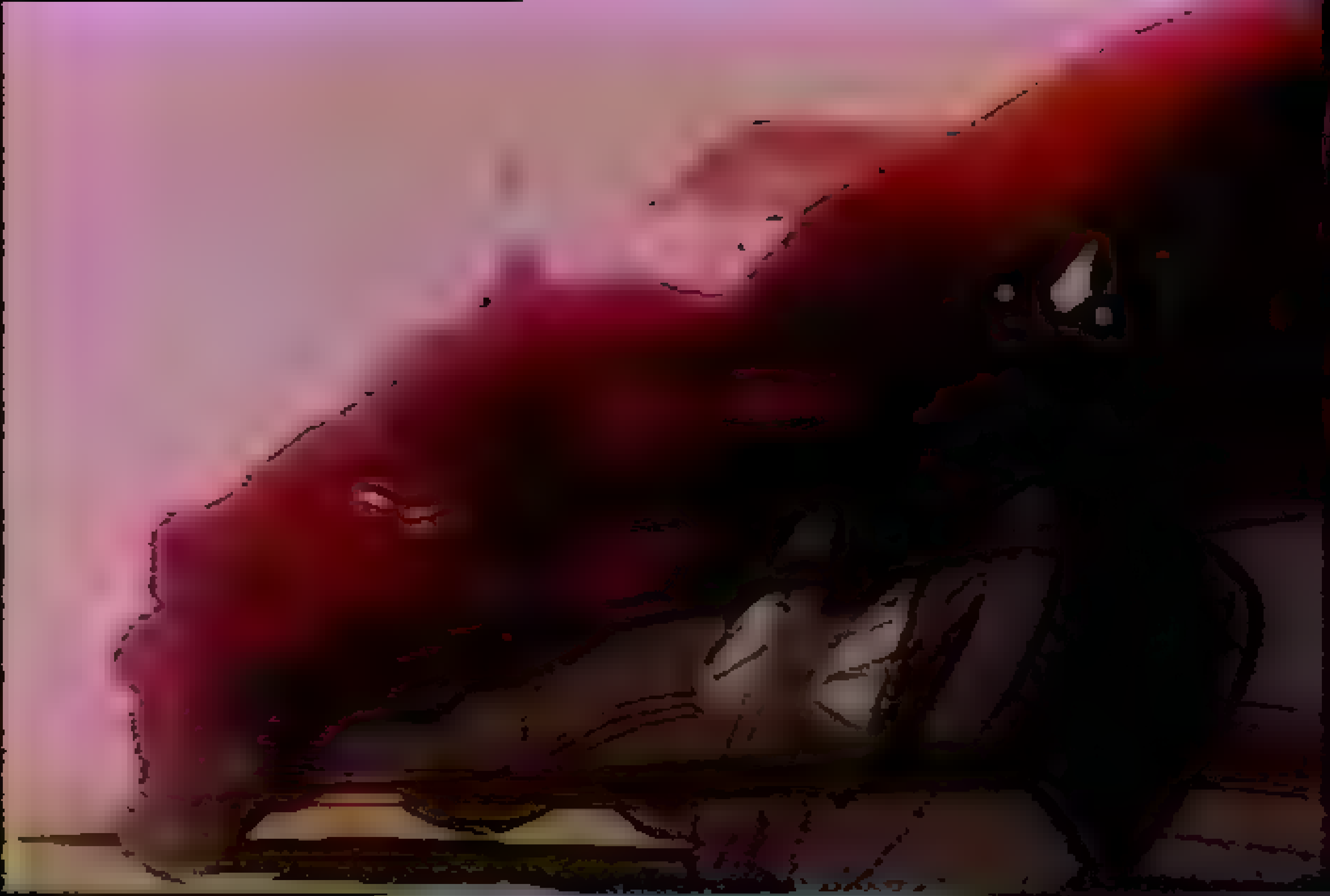

Hey you. Are you okay?

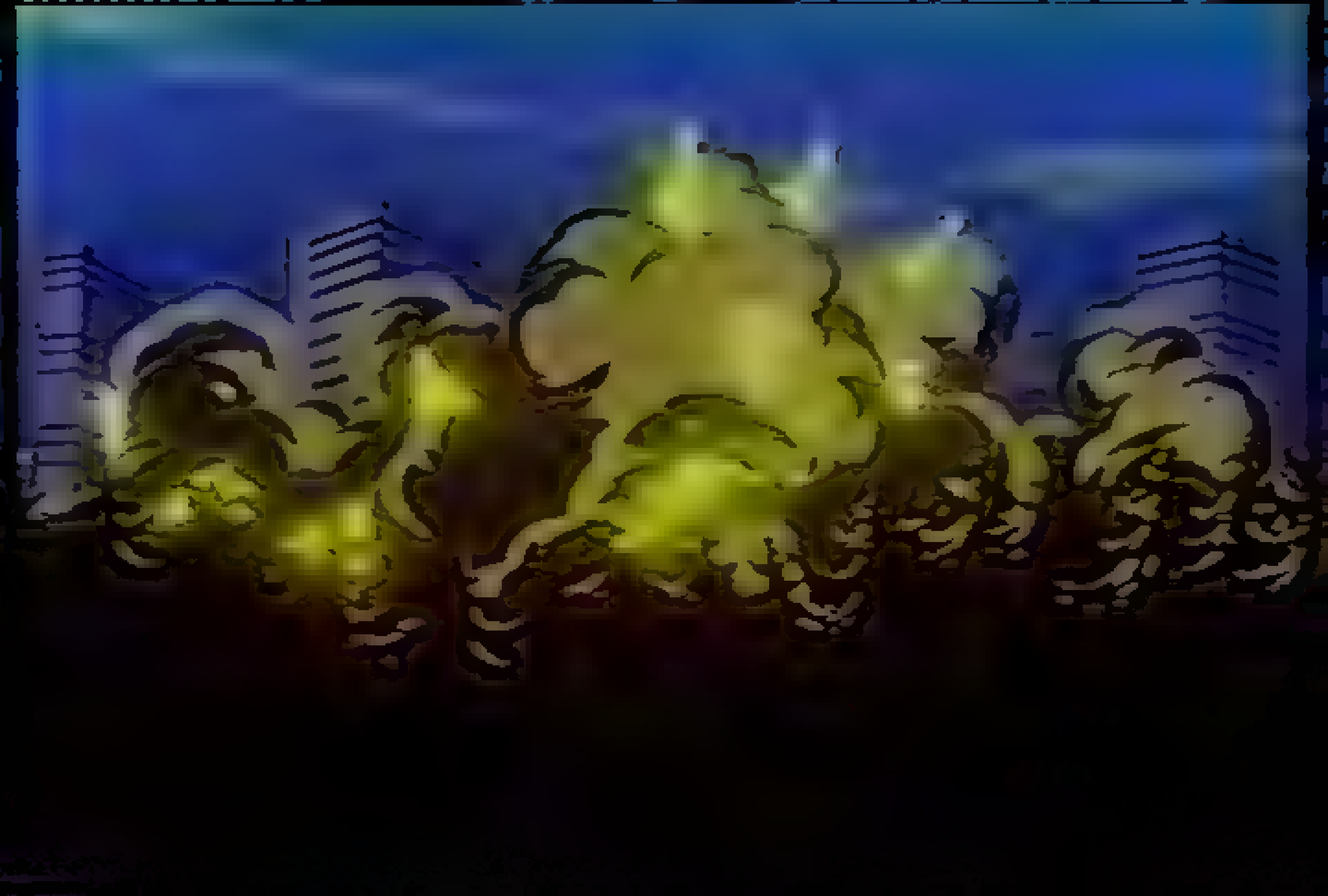




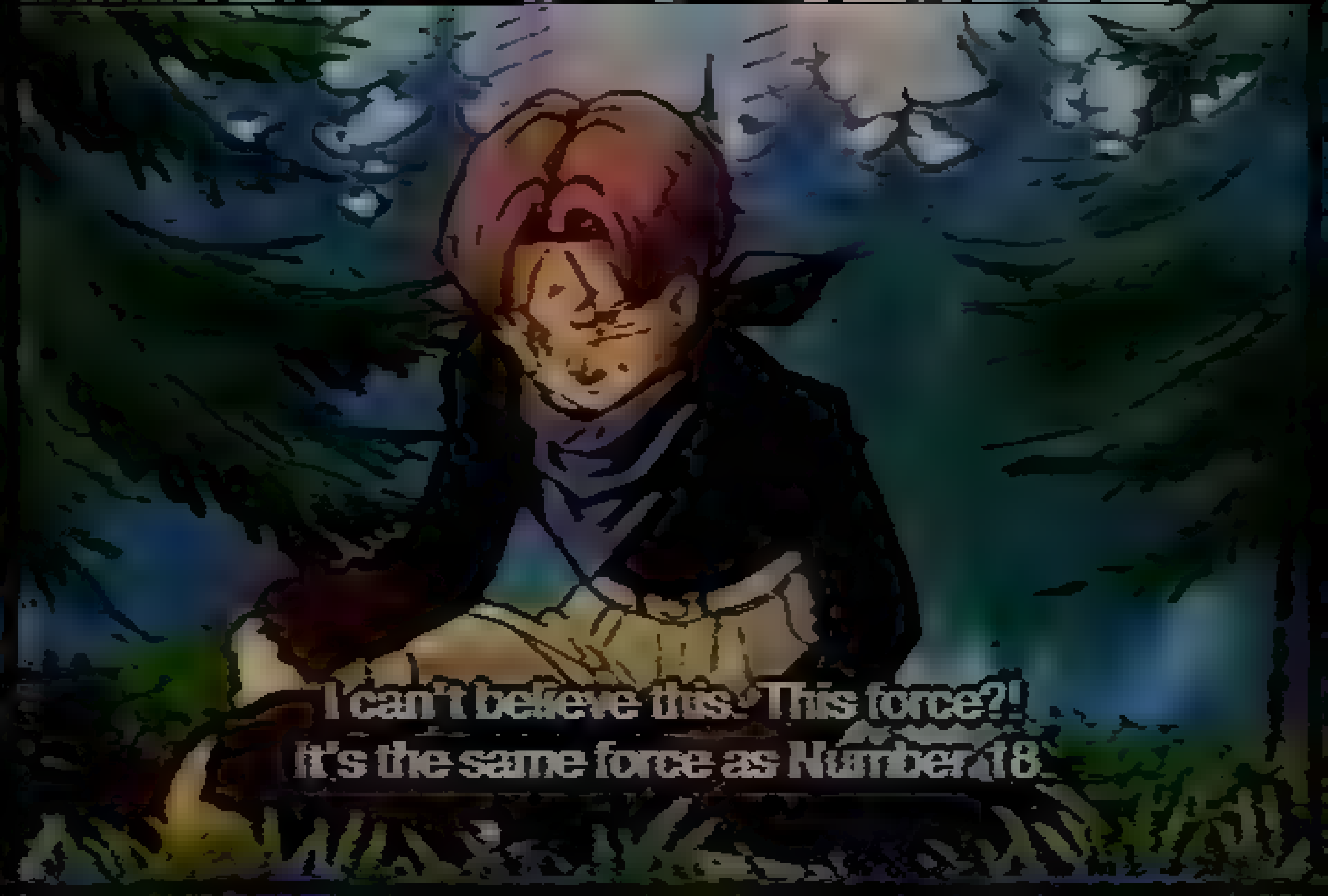




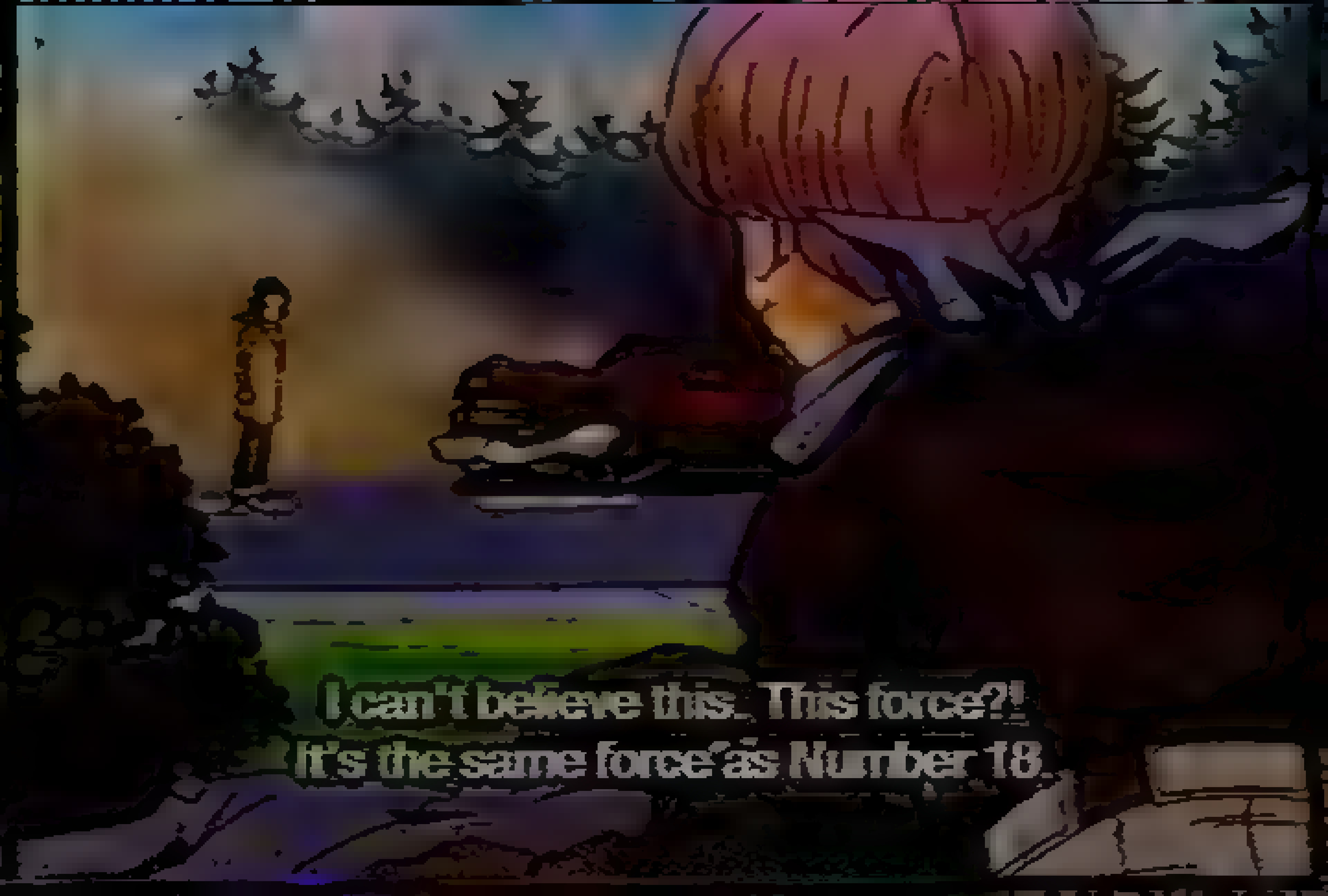







I can't believe this. This force?!
It's the same force as Number 18.


I can't believe this. This force?!
It's the same force as Number 18.


I can't believe this. This force?!
It's the same force as Number 18.


I can't believe this. This force?!
It's the same force as Number 18.


I can't believe this. This force?!
It's the same force as Number 18.


I can't believe this. This force?!
It's the same force as Number 18.



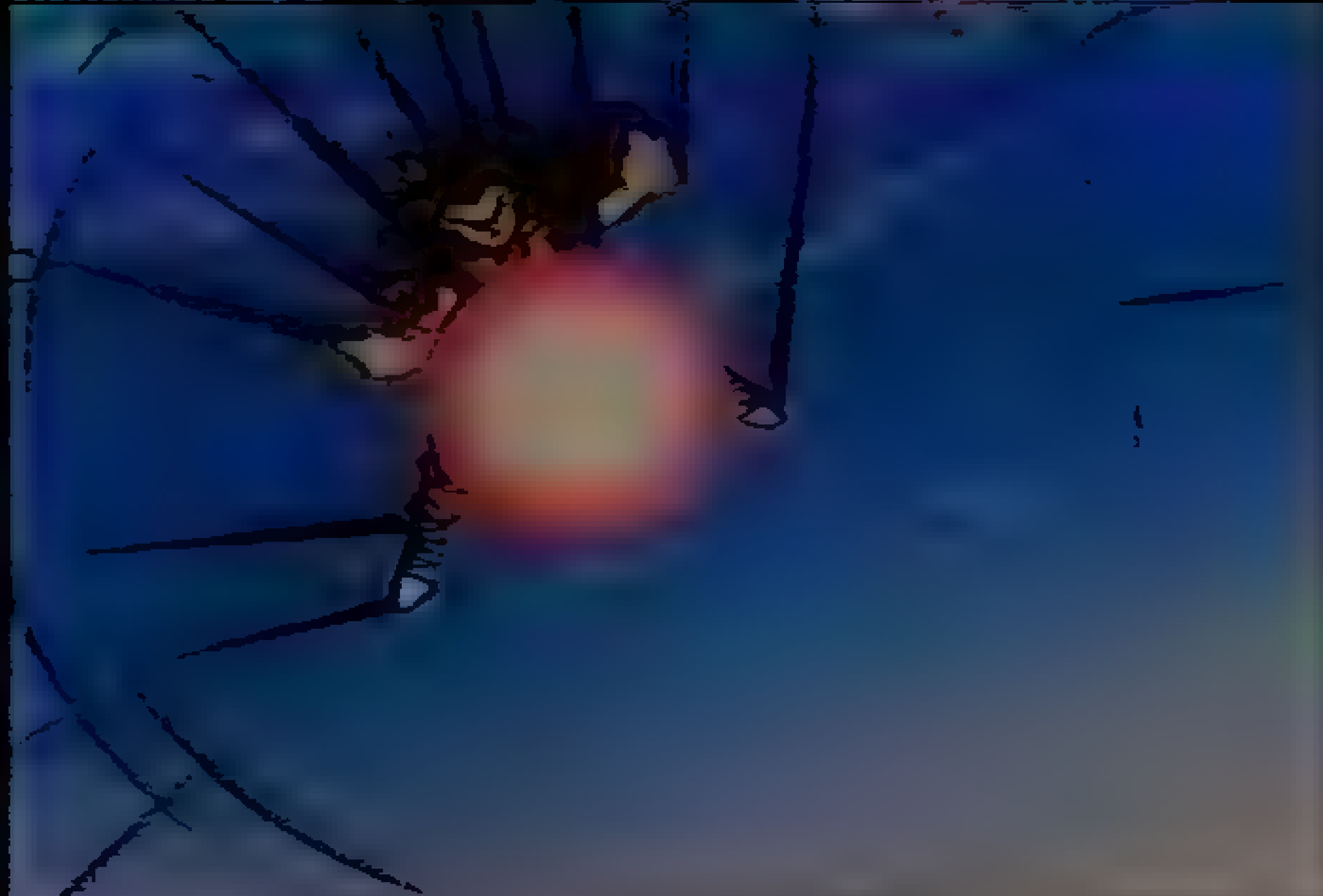







You're Number 17?!



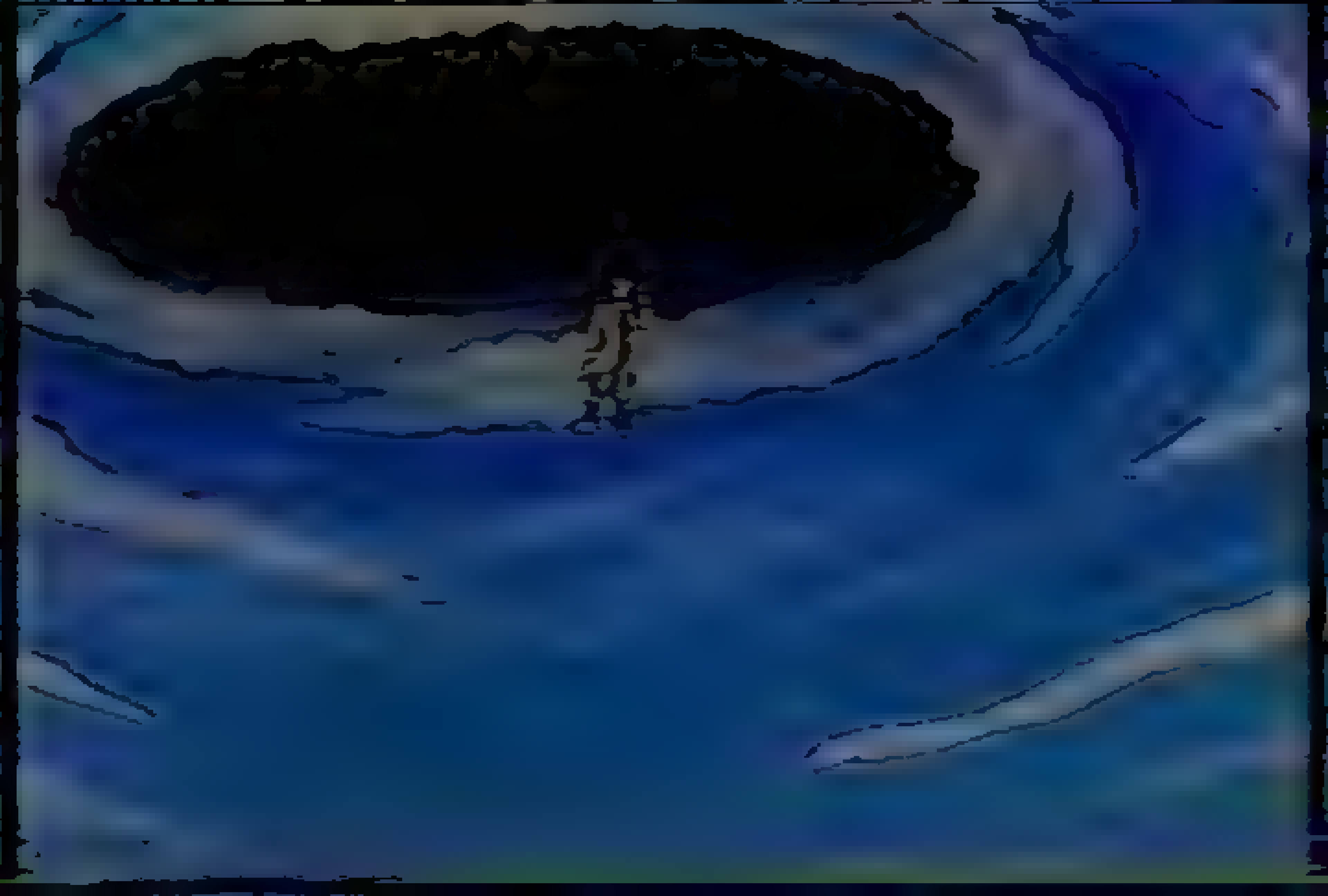













Do you know where that leads to? Hell.


Do you know where that leads to? Hell.


Do you know where that leads to? Hell.



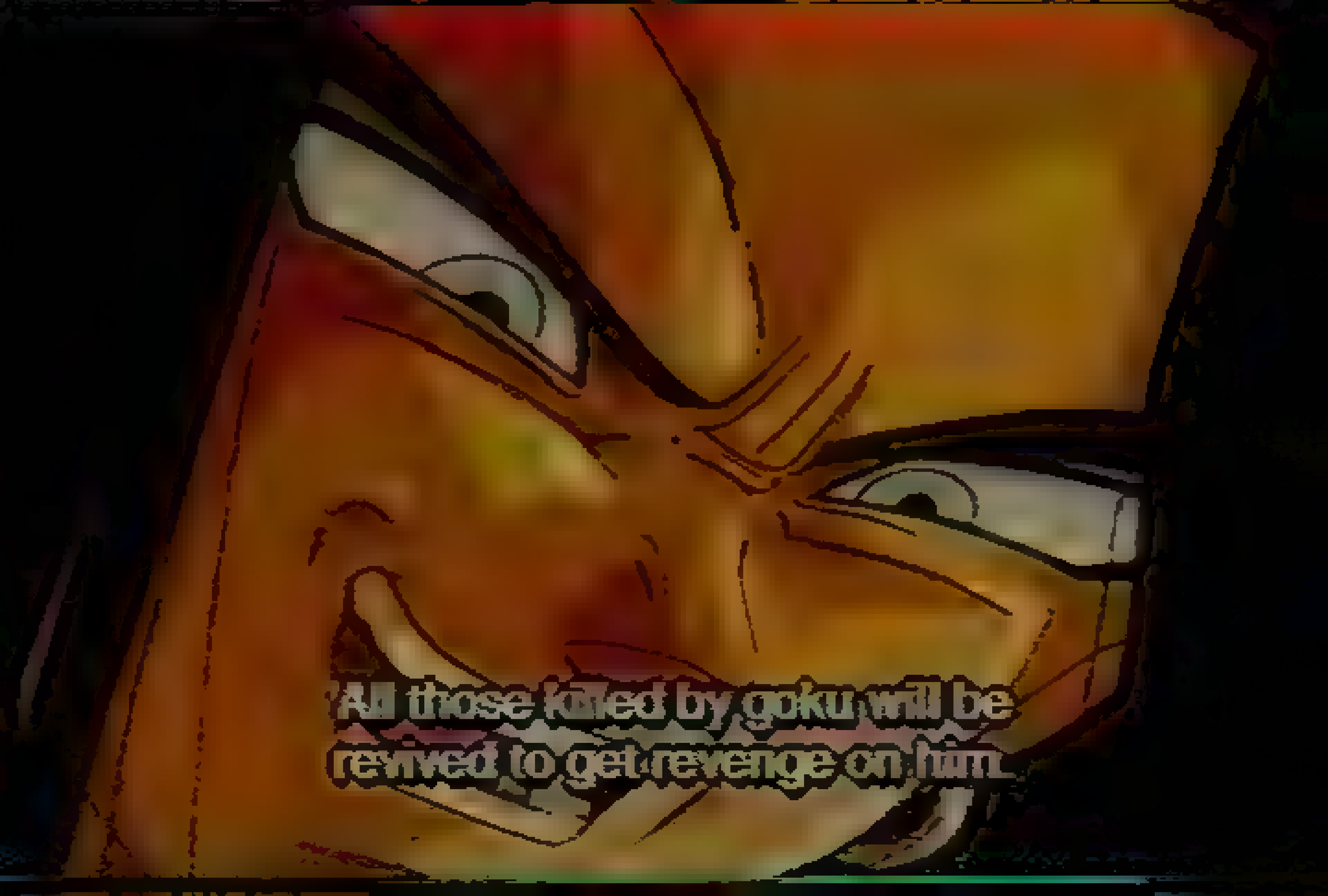

Heir?


All those killed by goku will be
revived to get revenge on him.


All those killed by goku will be
revived to get revenge on him.


All those killed by goku will be
revived to get revenge on him.


All those killed by goku will be
revived to get revenge on him.


All those killed by goku will be
revived to get revenge on him.


Revenge...on goku?


Revenge...on goku?




Tell goku. That if he has the balls
tofight us, to come down to hell alone.

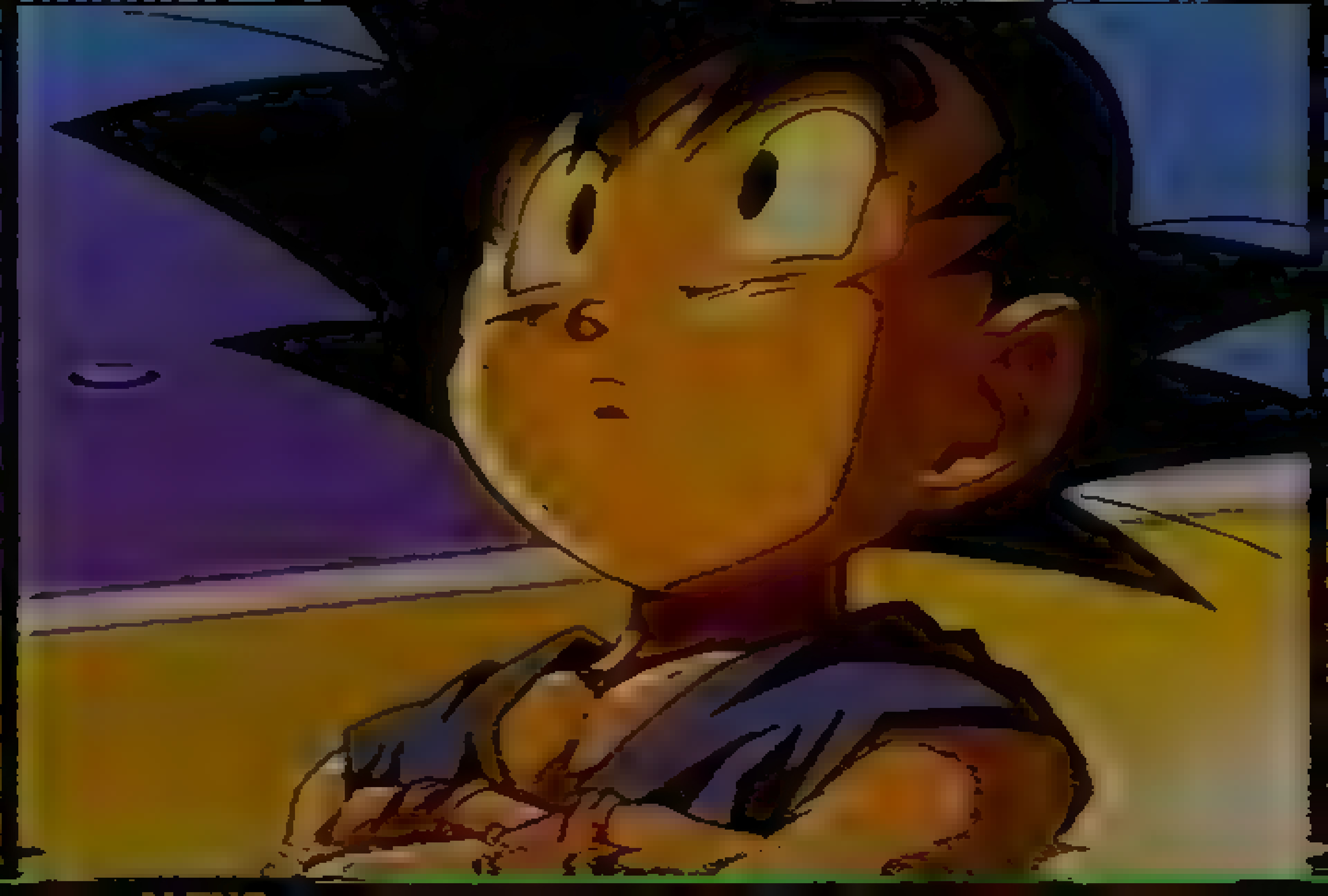

Tell goku.. That if he has the balls
tofight us, to come down to hell alone..

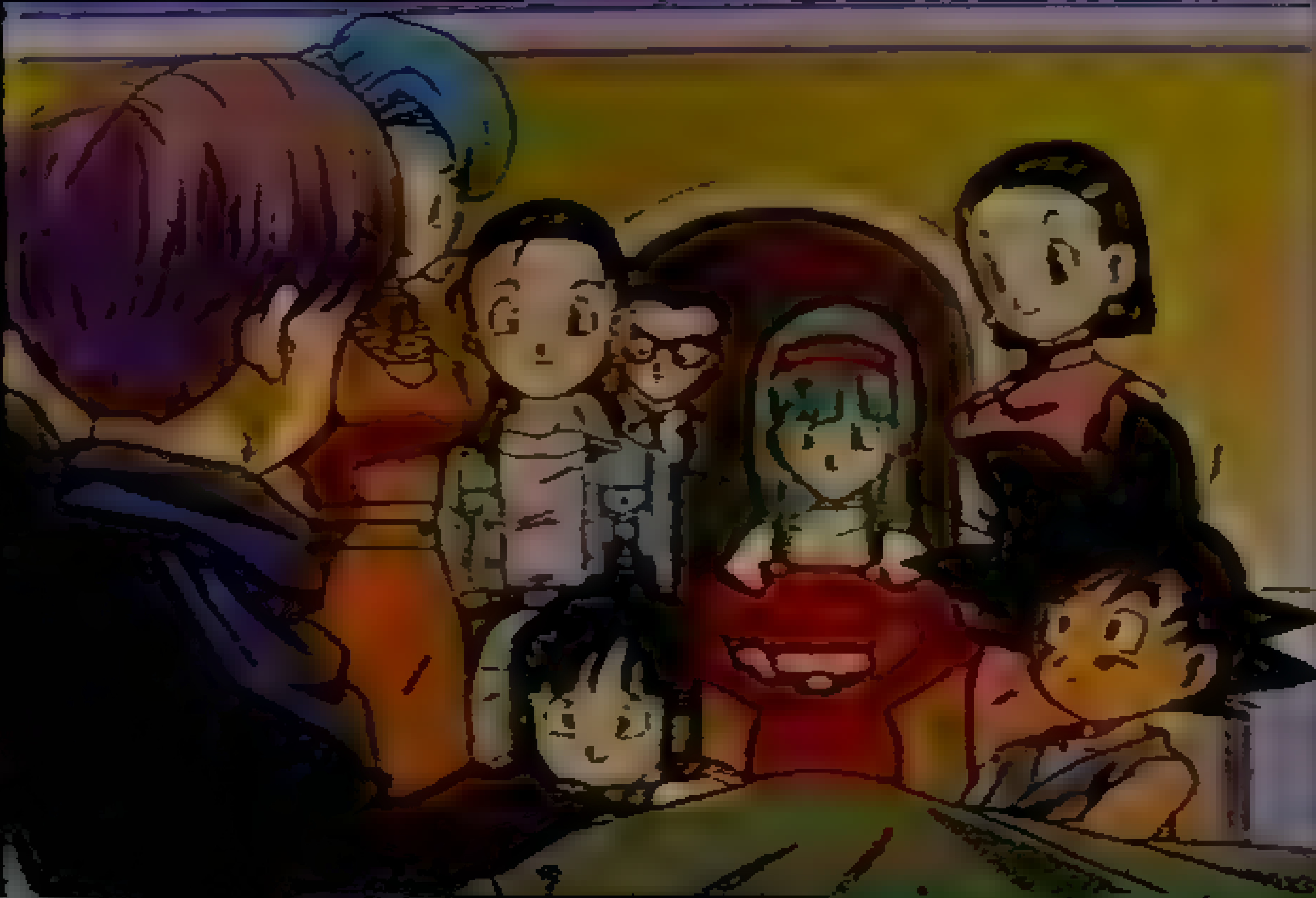

Tell goku. That if he has the balls
tofight us, to come down to hell alone.






Come down to hell?



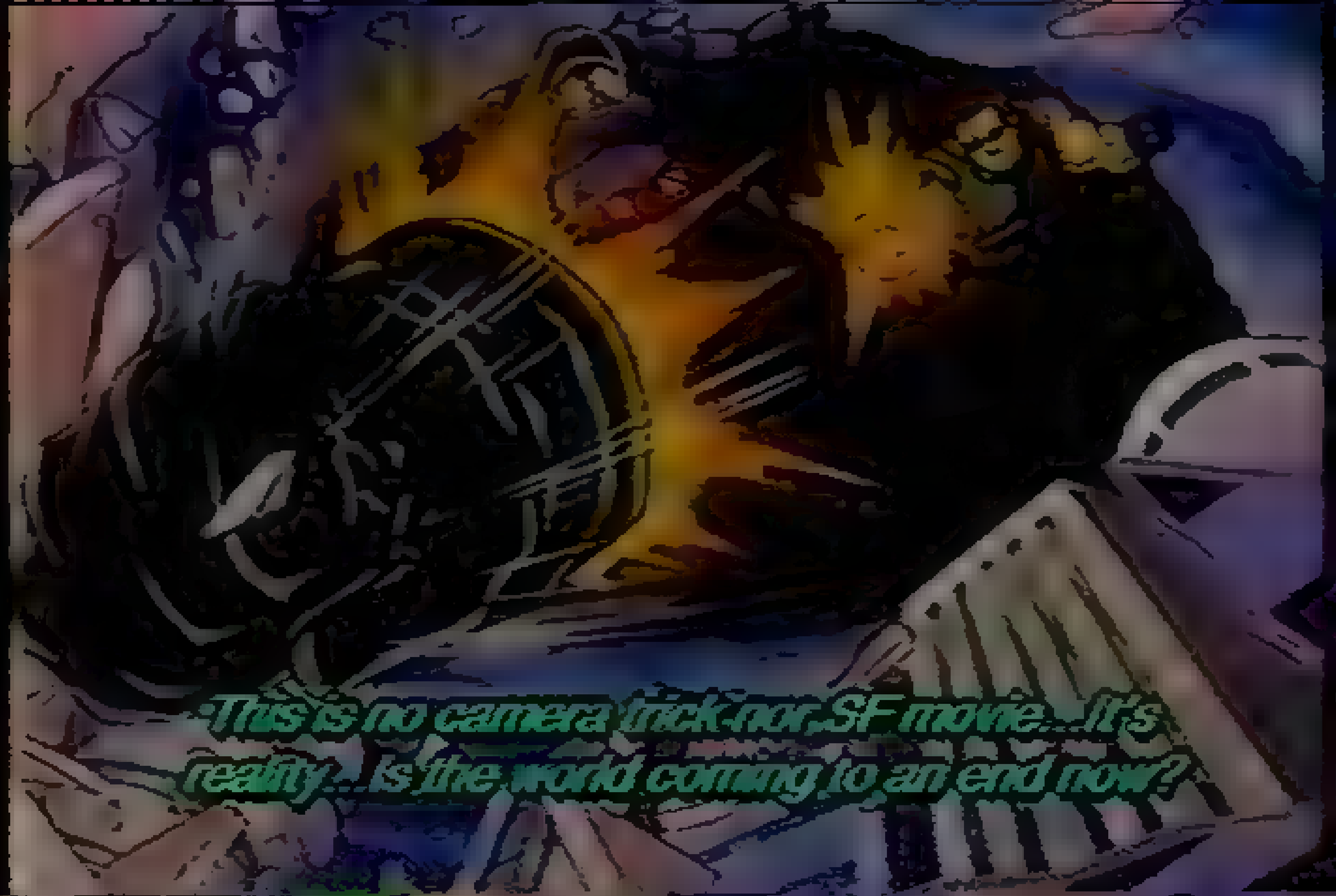


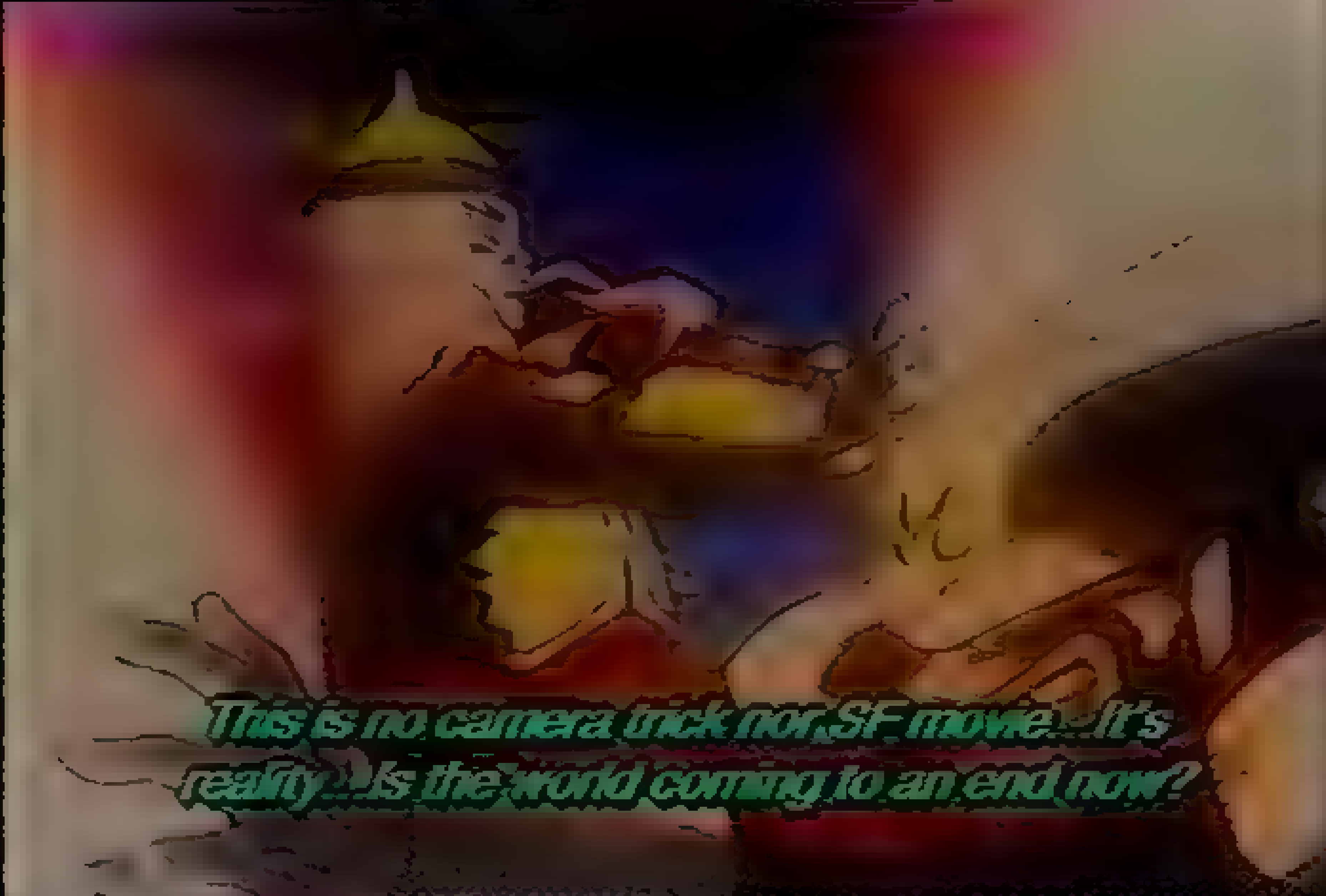

Dad, look at the T.V.


This is no camera trick nor SF movie...It's reality...Is the world coming to an end now?


This is no camera trick nor SF movie...It's reality...Is the world coming to an end now?

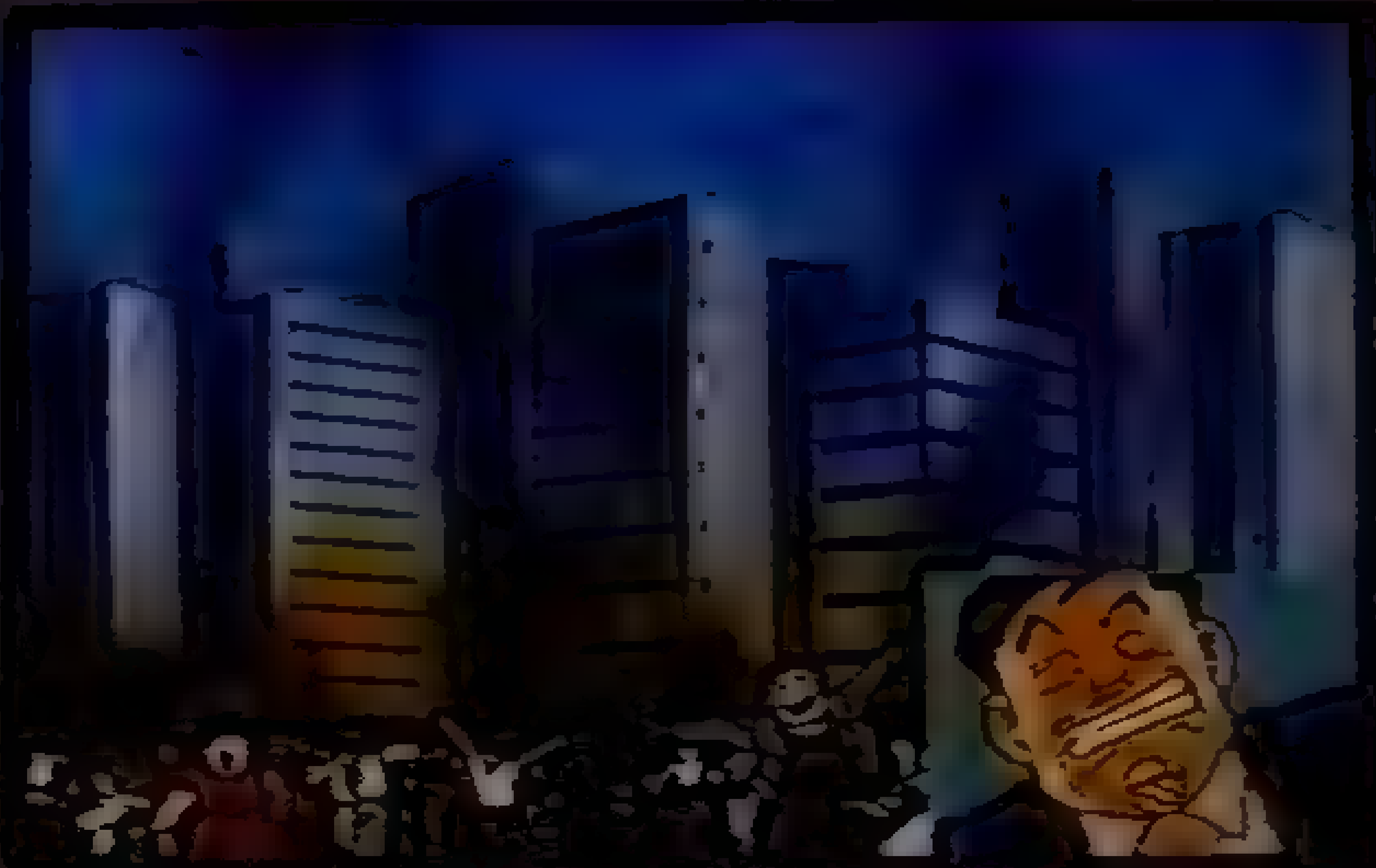

This is no camera trick nor SF movie...It's
reality...Is the world coming to an end now?


This is no camera trick nor SF movie...It's reality...is the world coming to an end now?


This is no camera trick nor SF movie...It's
reality...Is the world coming to an end now?




They're serious!




Shit... We can't prevent this if
they're scattered all over the place...


Shit... We can't prevent this if
they're scattered all over the place...


And what'll happen if Cell and
Freezer comes back to life?


And what'll happen if Cell and
Freezer comes back to life?

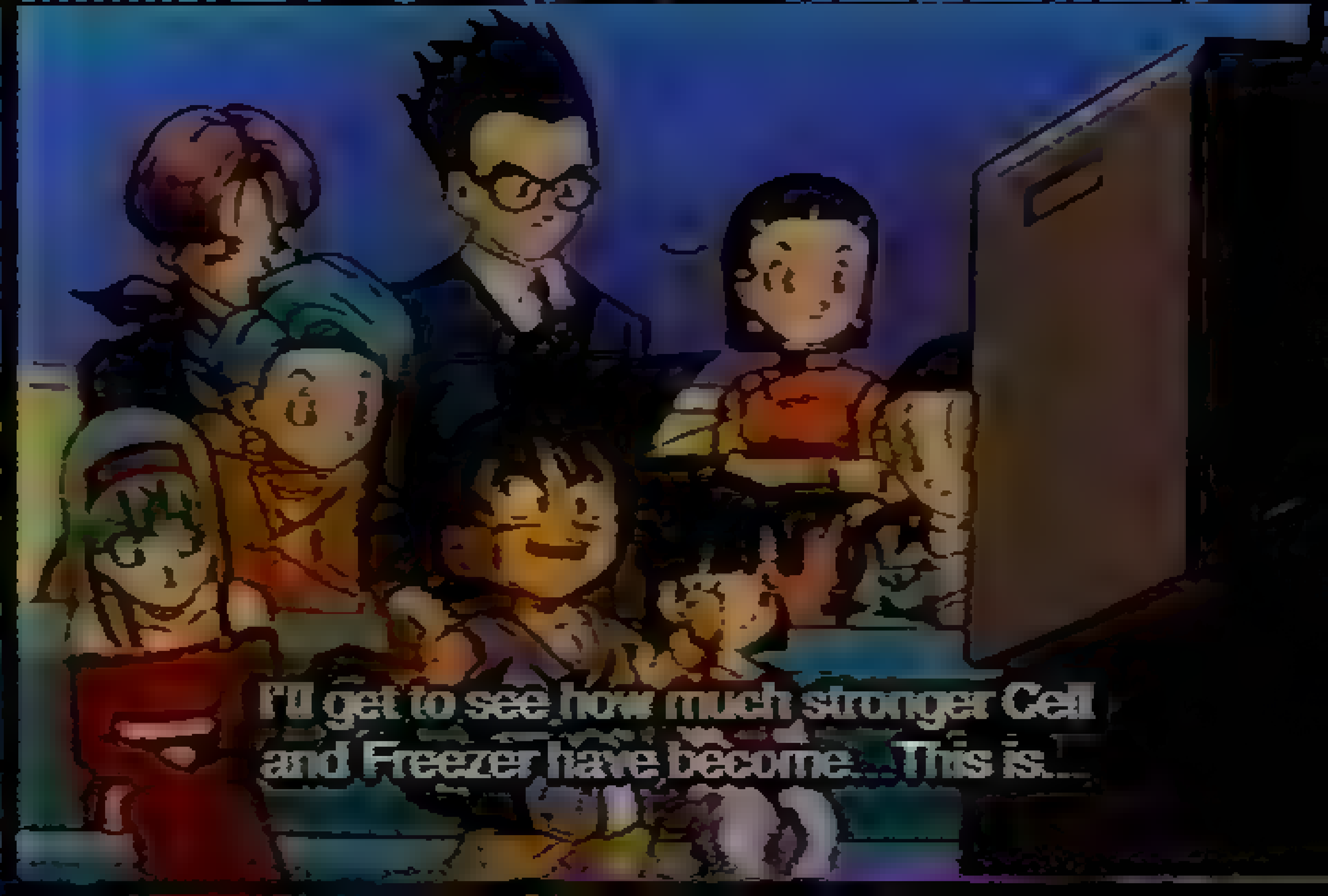

And what'll happen if Cell and
Freezer comes back to life?


They want me don't they? Then
I'll go. Let it be hell or wherever.


They want me don't they? Then
I'll go. Let it be hell or wherever.


They want me don't they? Then
I'll go. Let it be hell or wherever.

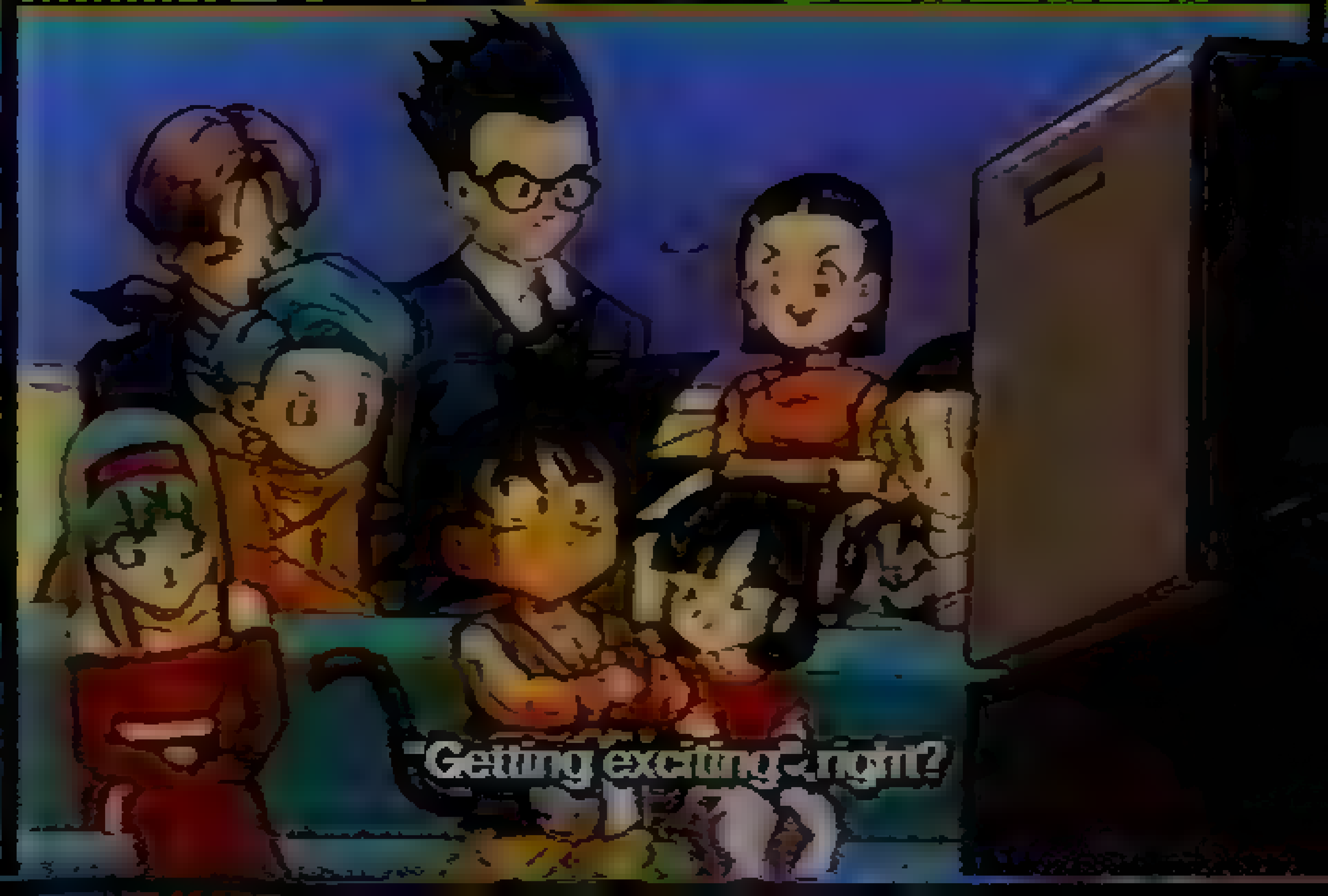

Hey! don't say it so easily...

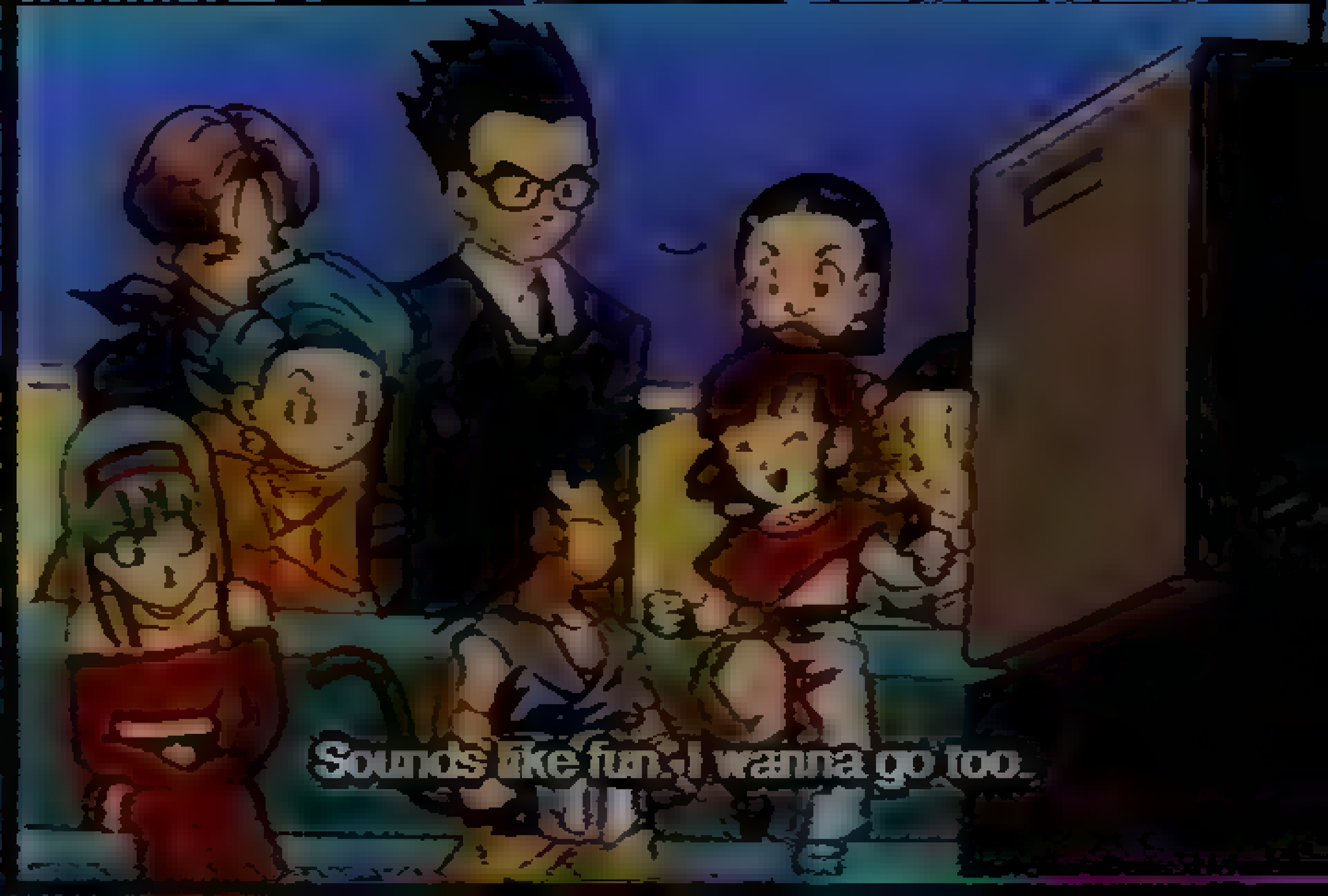

I'll get to see how much stronger Cell
and Freezer have become... This is...


I'll get to see how much stronger Cell
and Freezer have become... This is...


I'll get to see how much stronger Cell and Freezer have become... This is...


I'll get to see how much stronger Cell
and Freezer have become... This is...

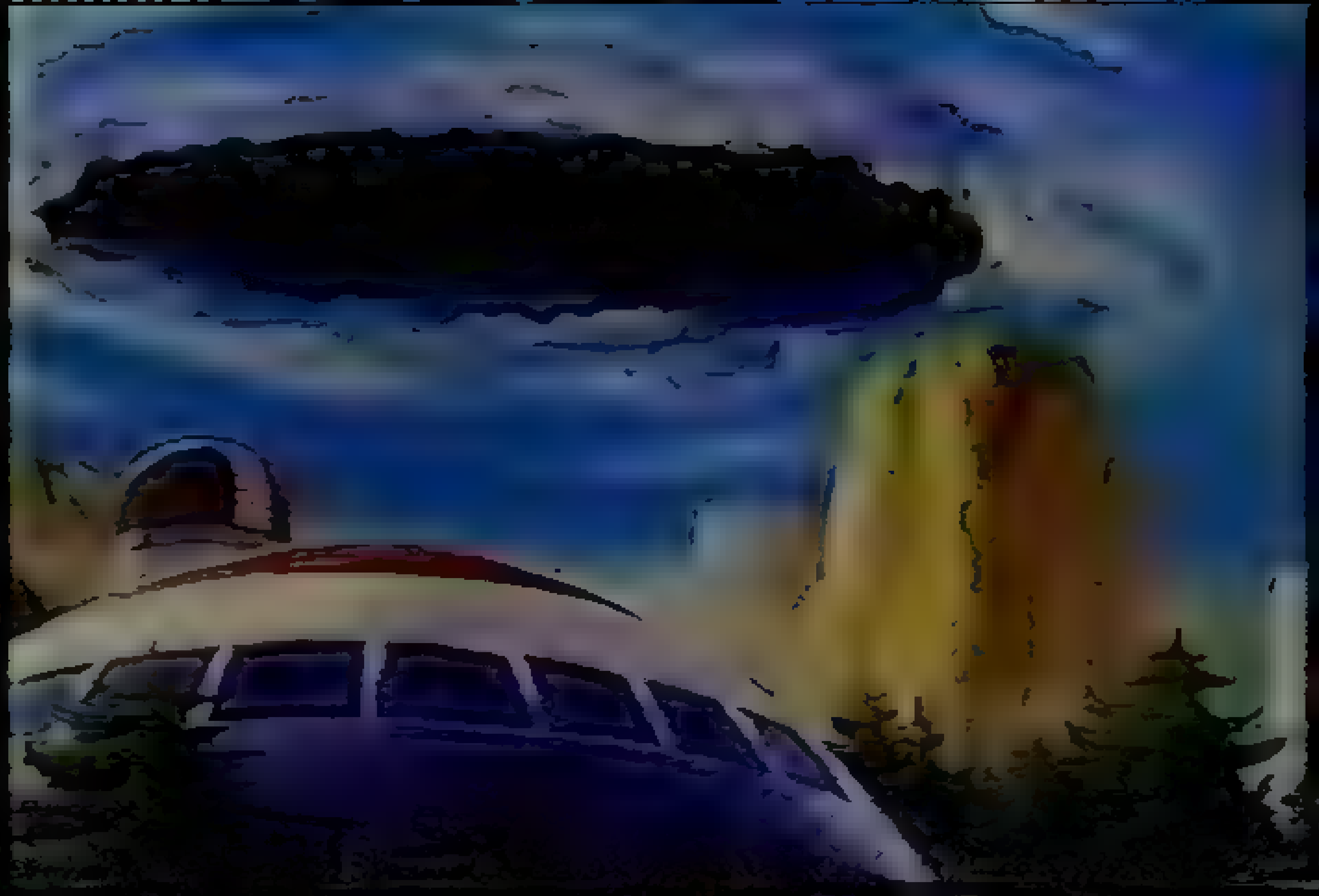

"Getting exciting", right?

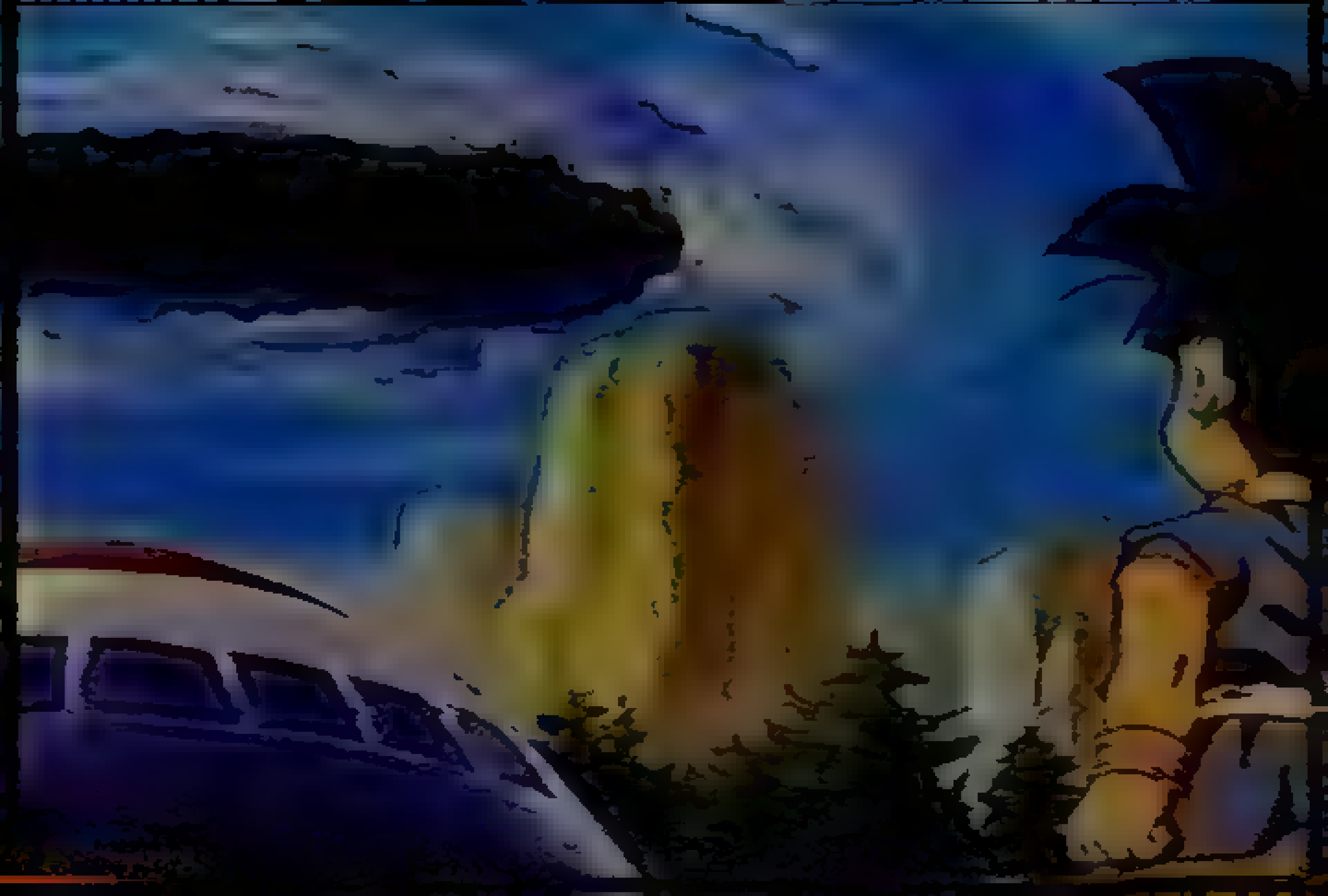

Sounds like fun. I wanna go too.

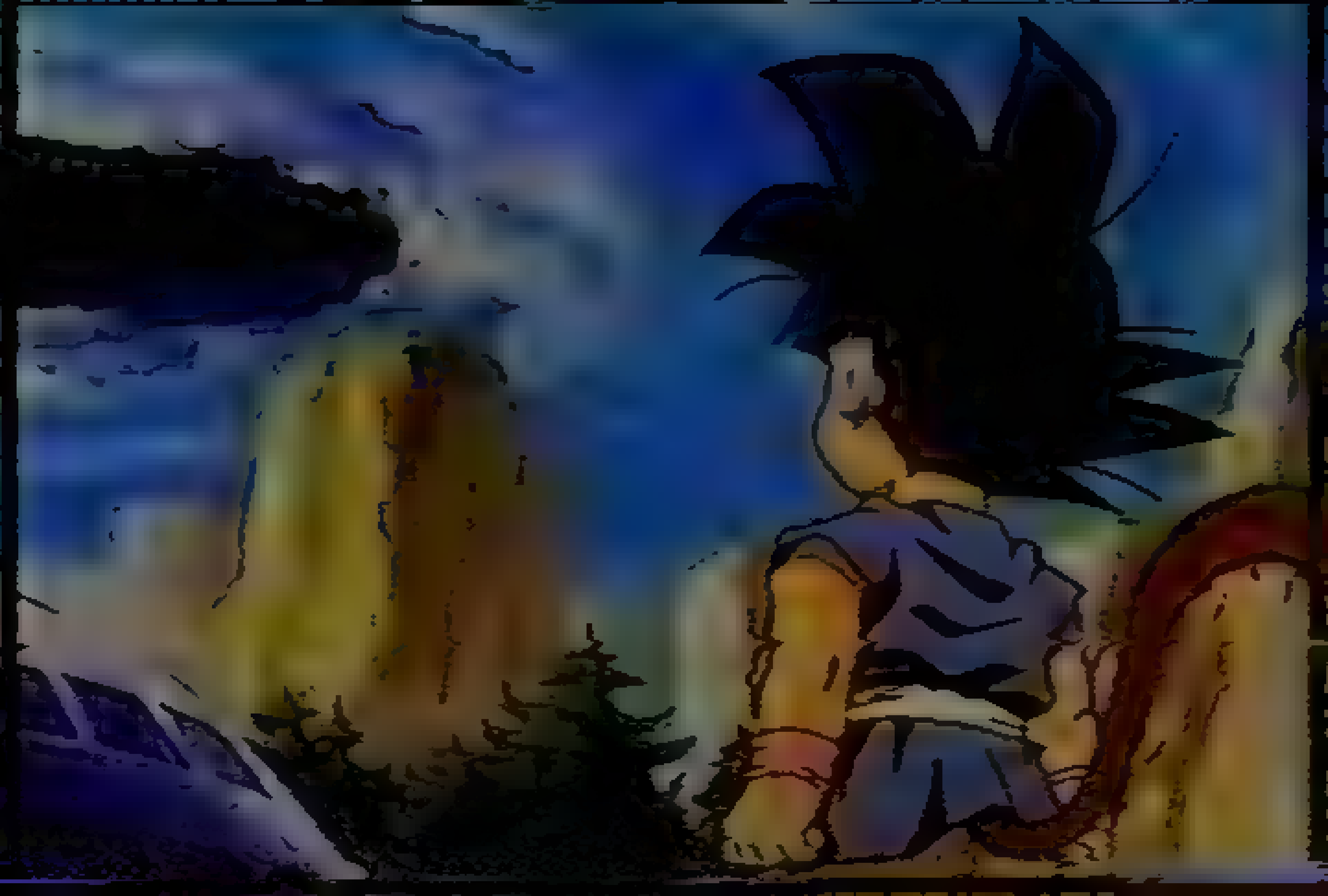

Sounds like fun. I wanna go too.

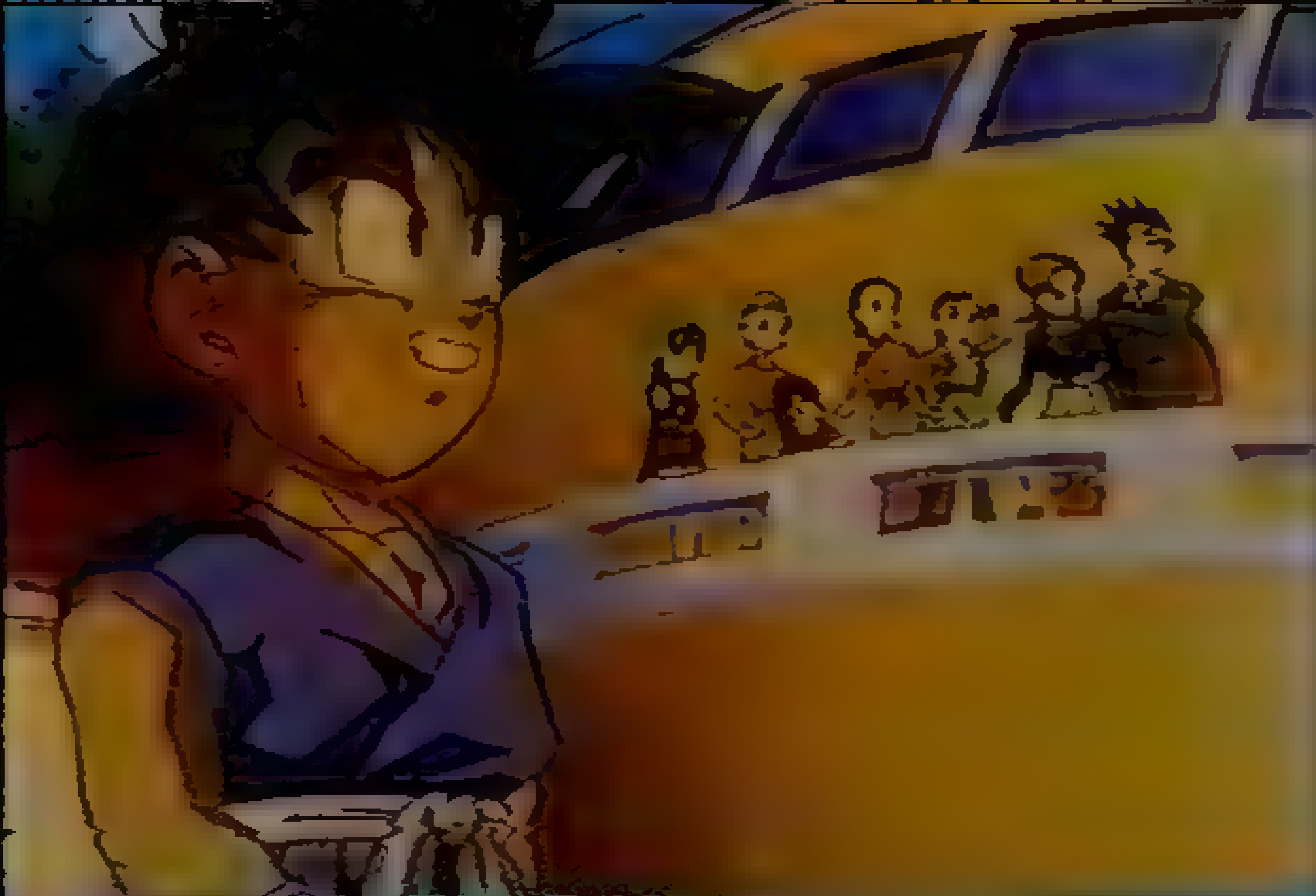

I can't keep up with you guys...


I can't keep up with you guys...

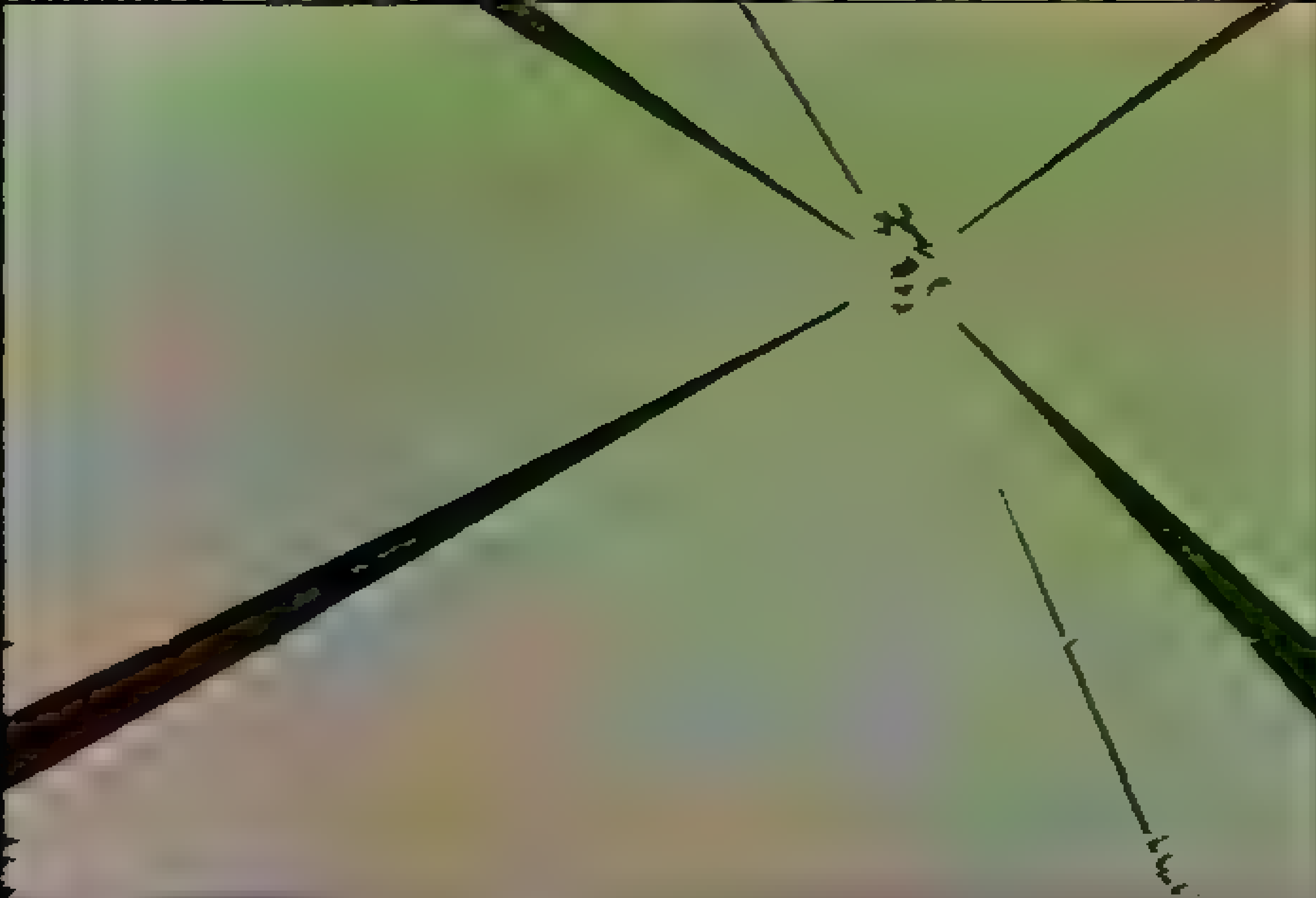






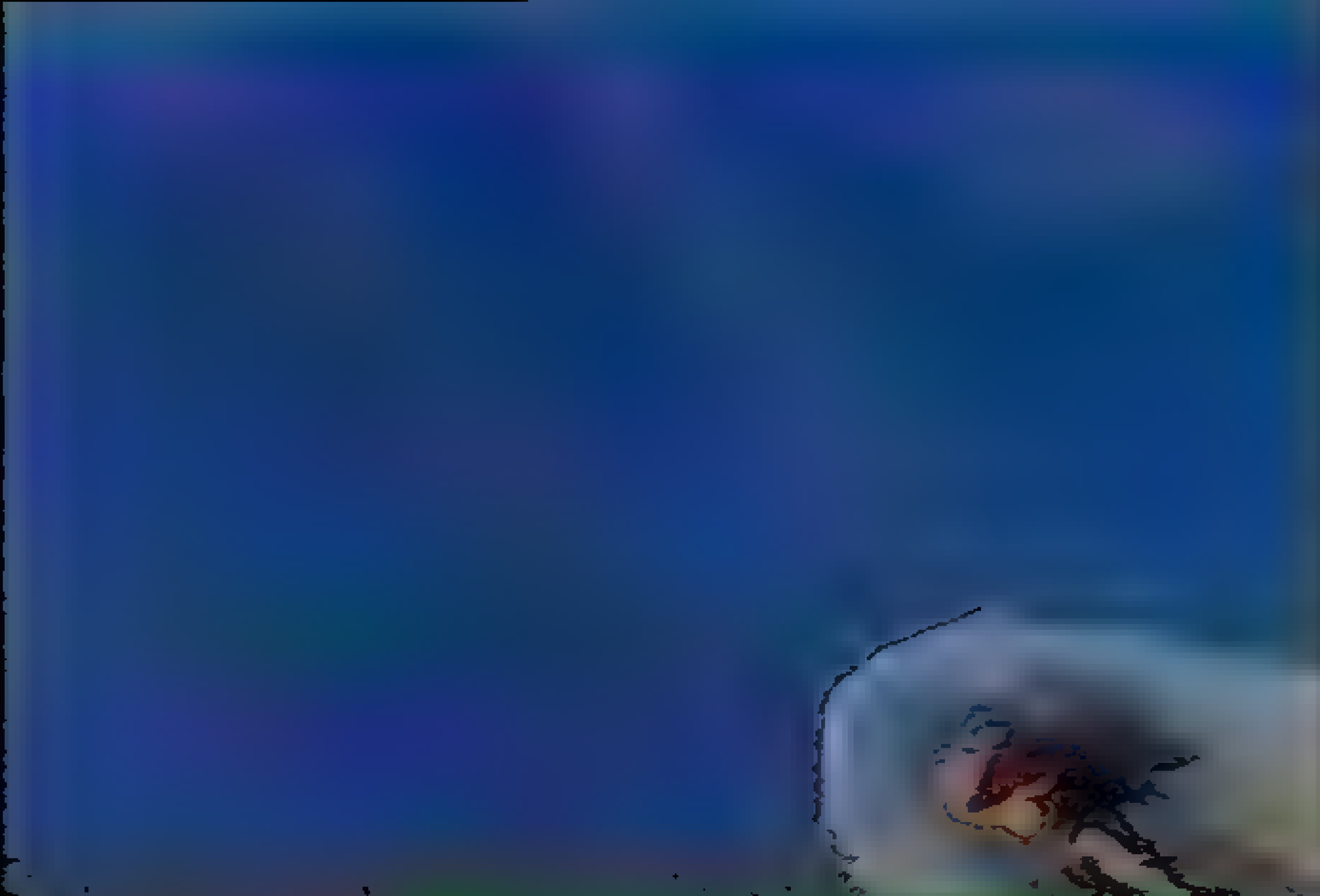


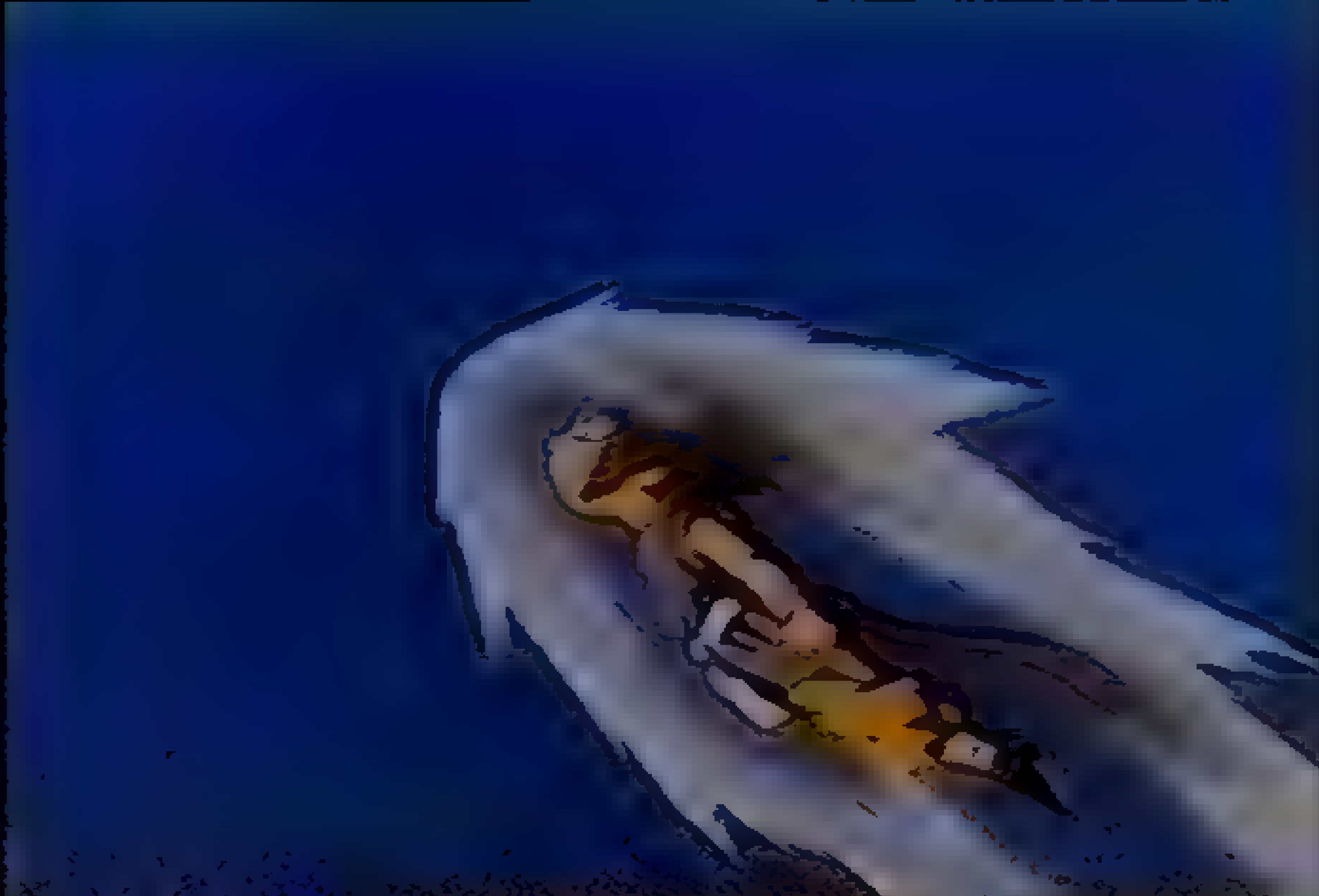

I'll be back in a few...









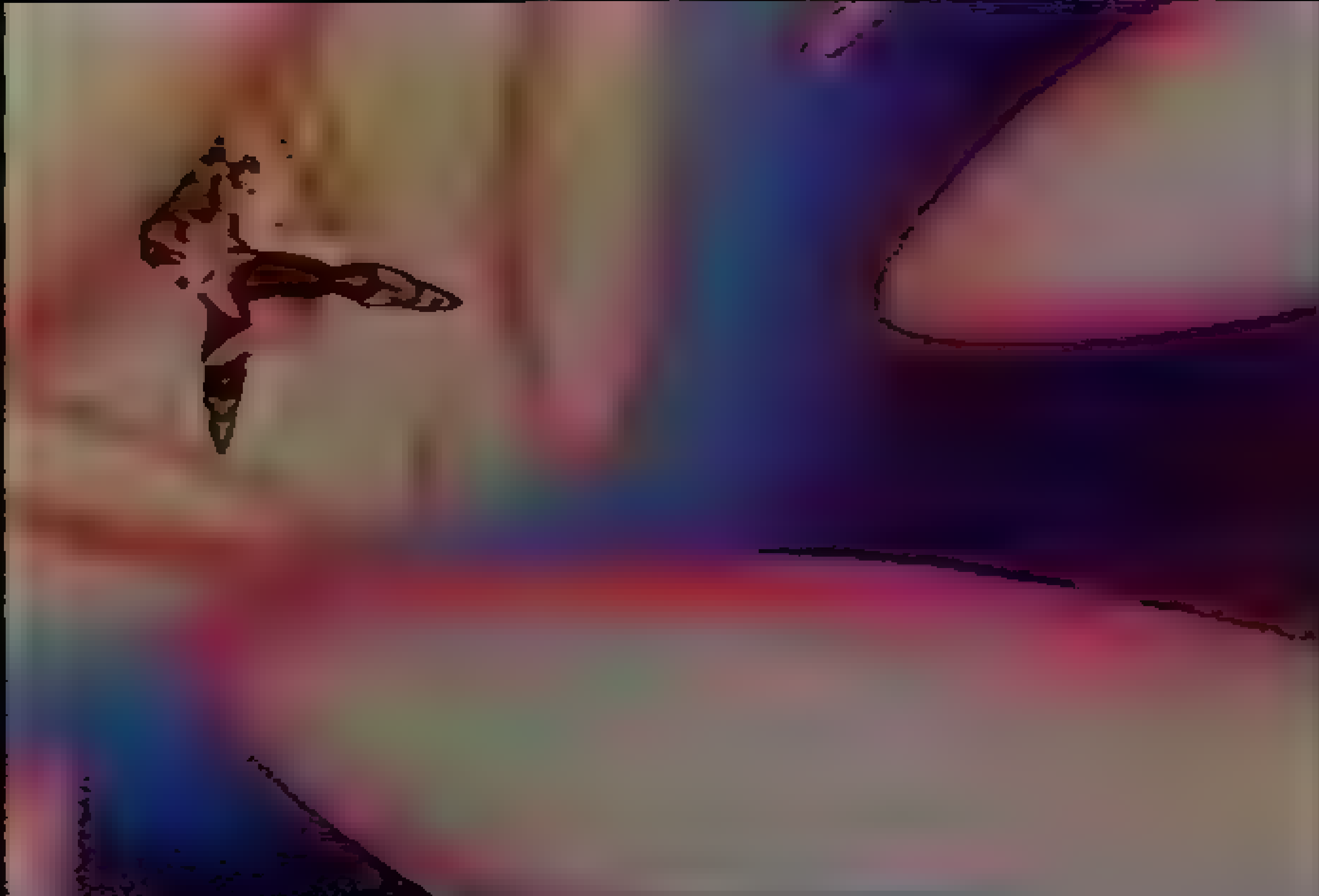




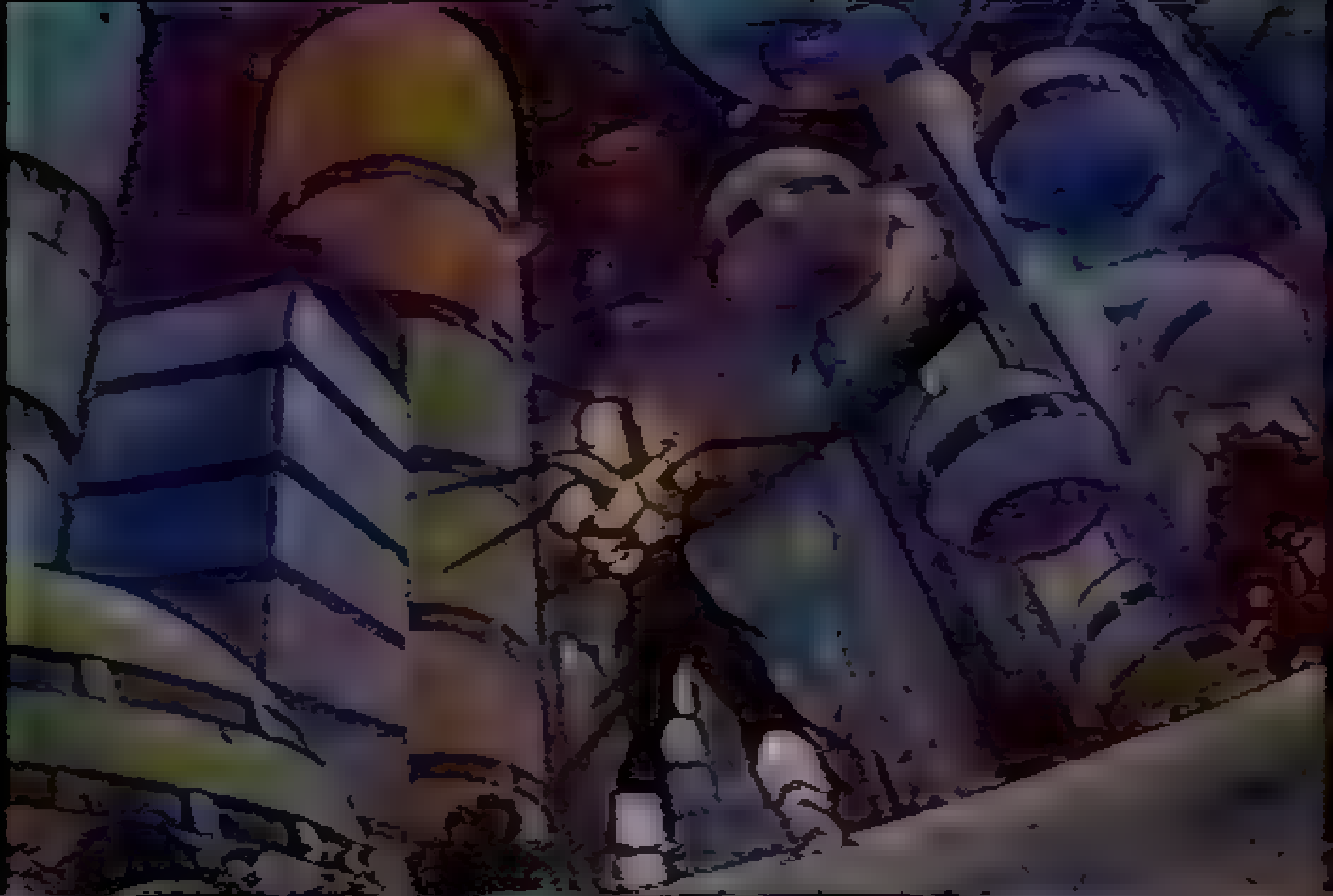


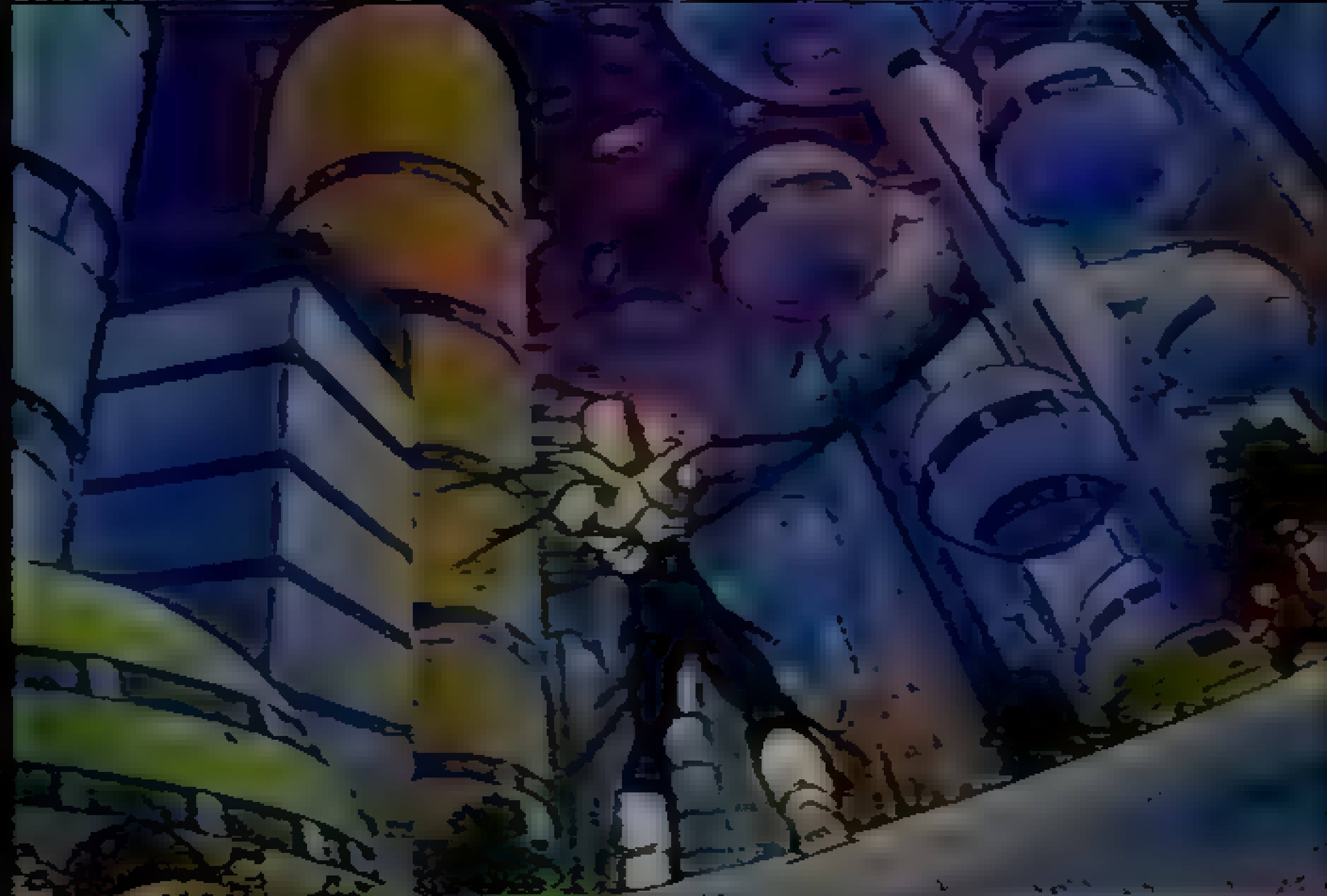




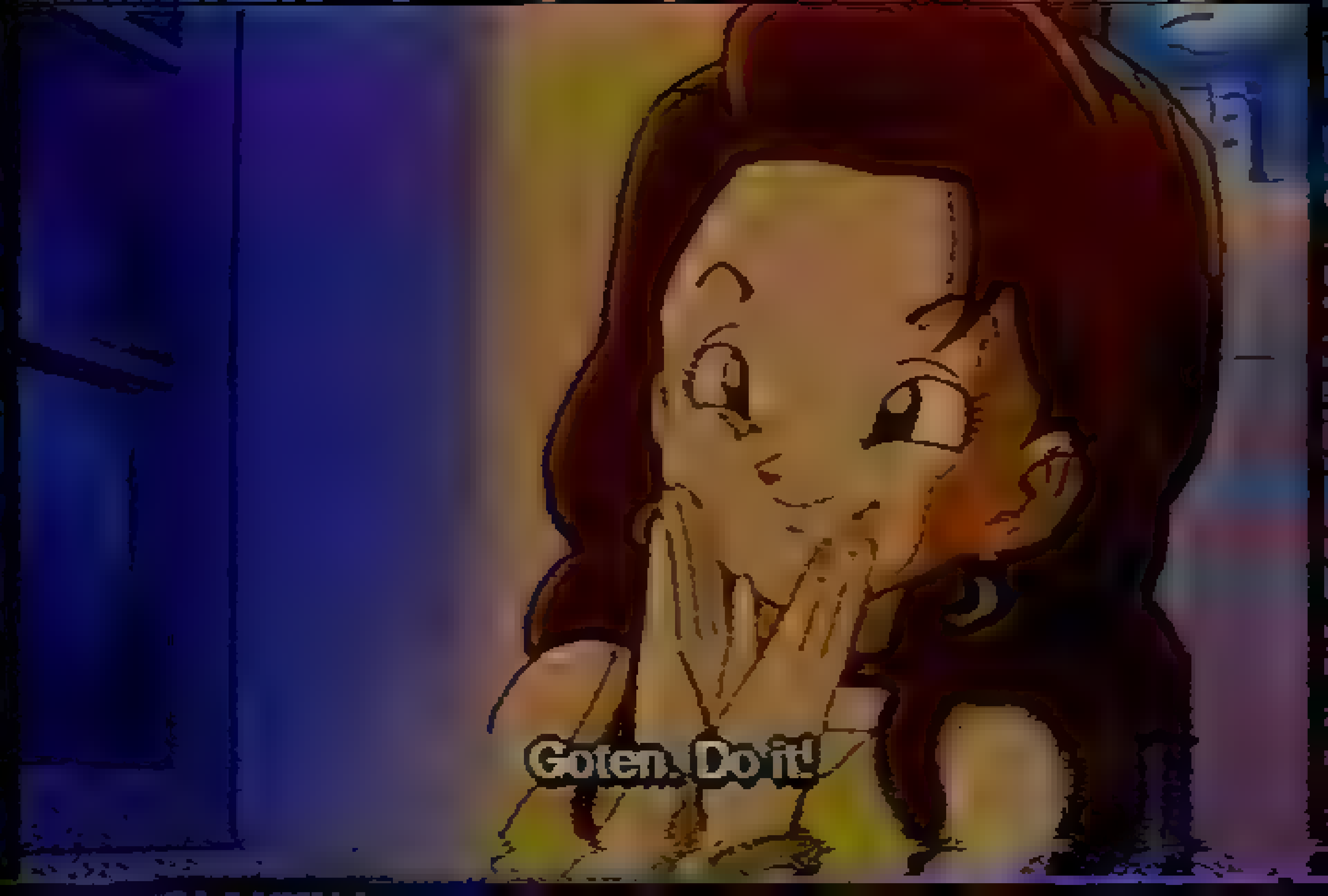


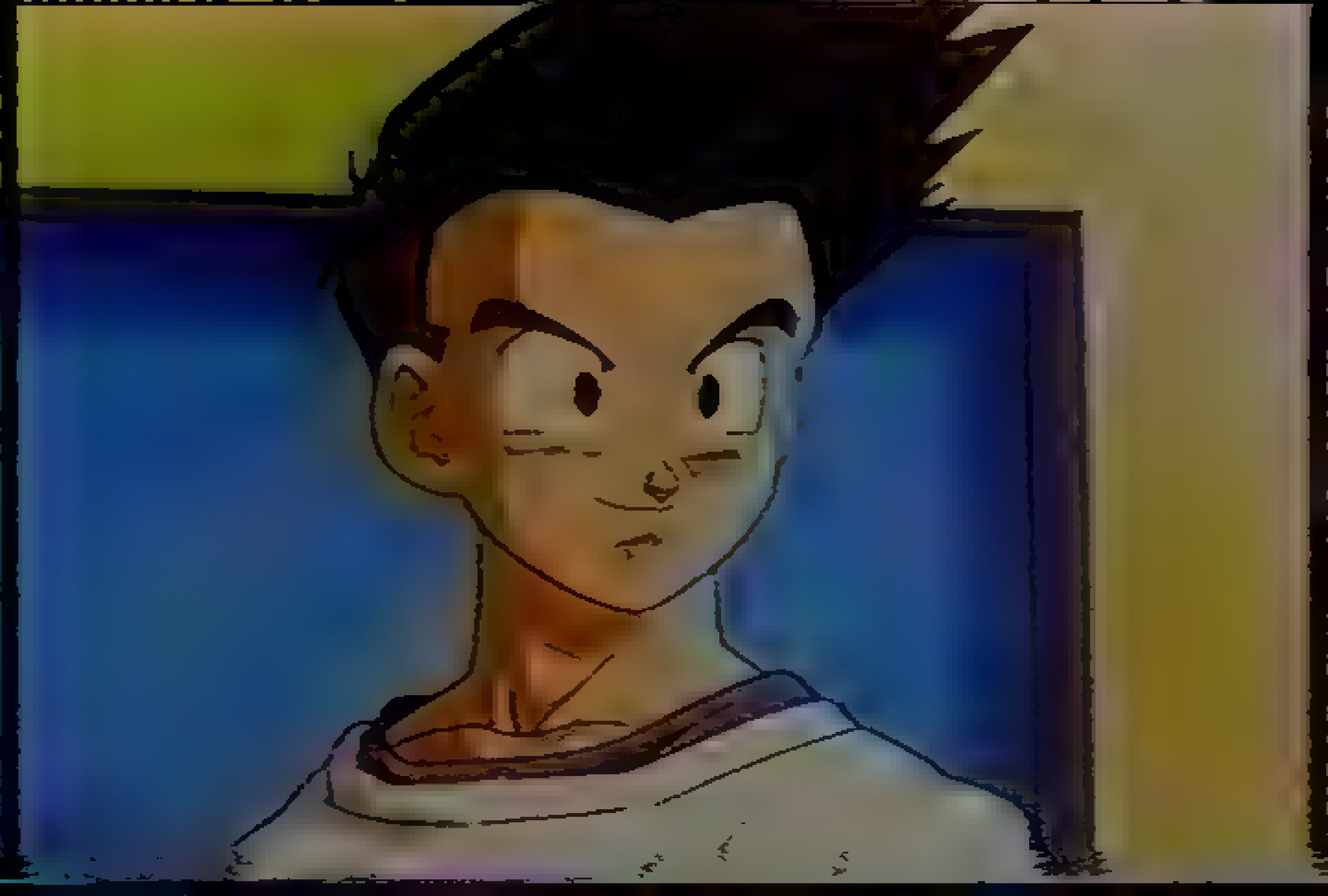









Goten. Do it!




KIKUCHI




Goten!!

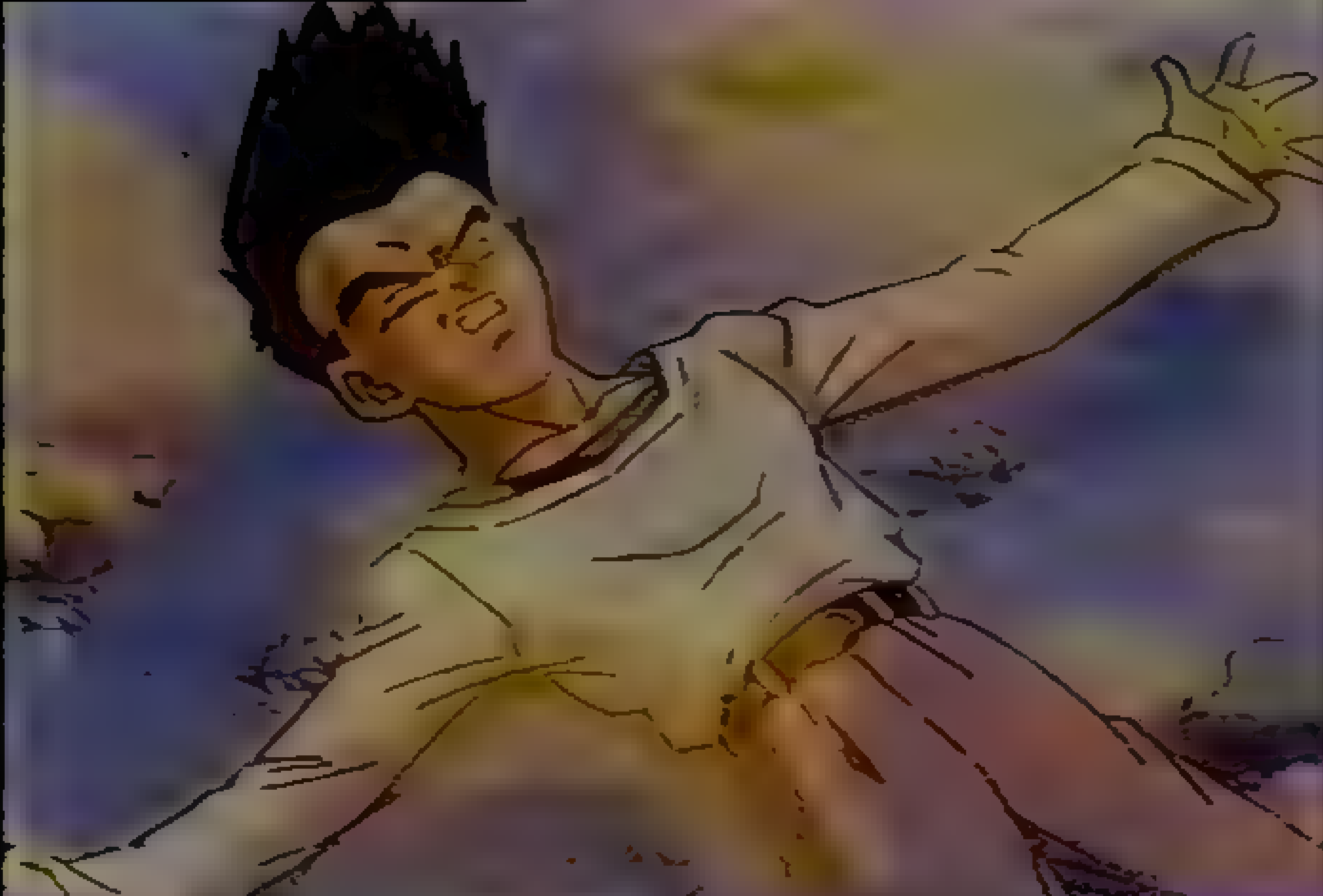




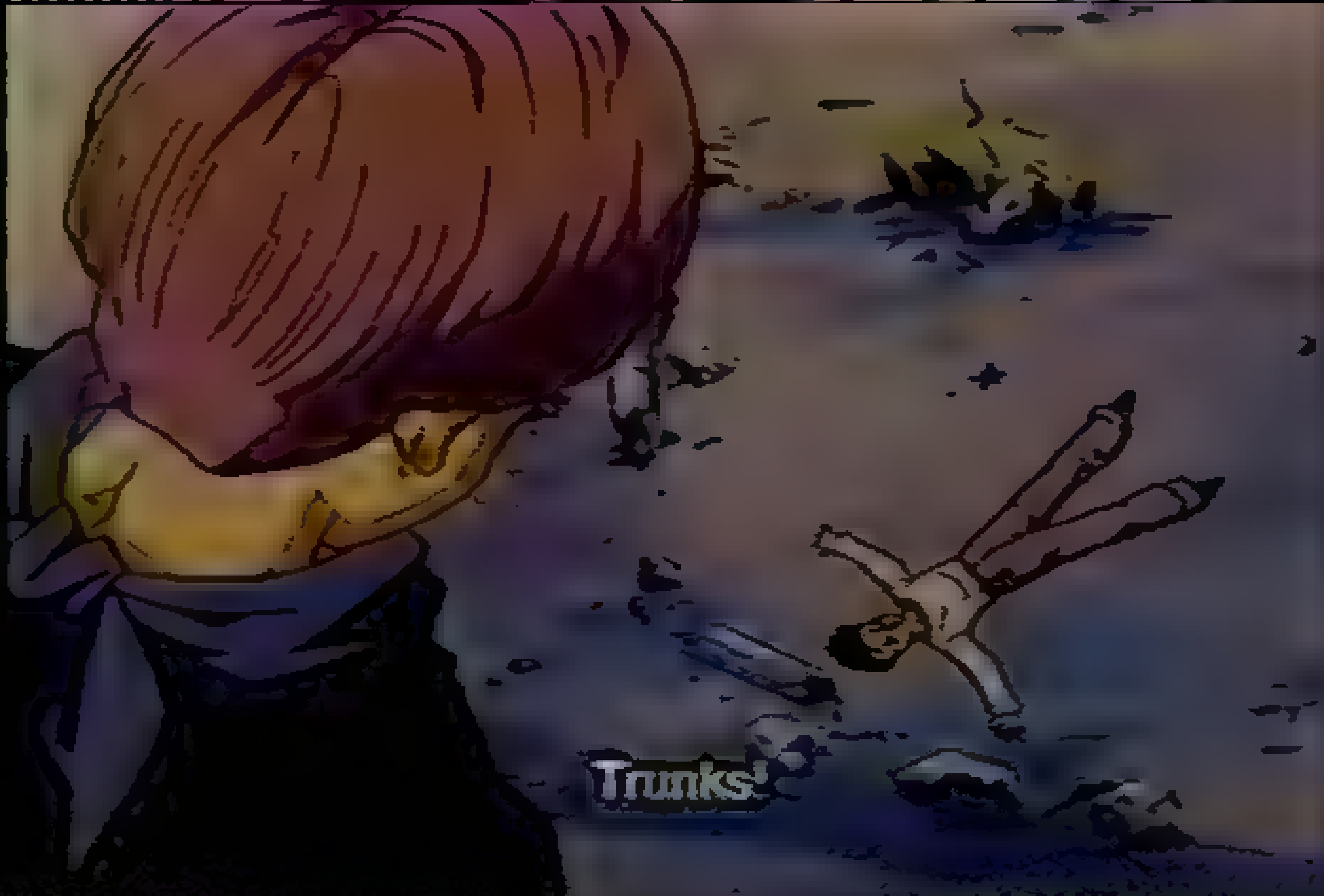




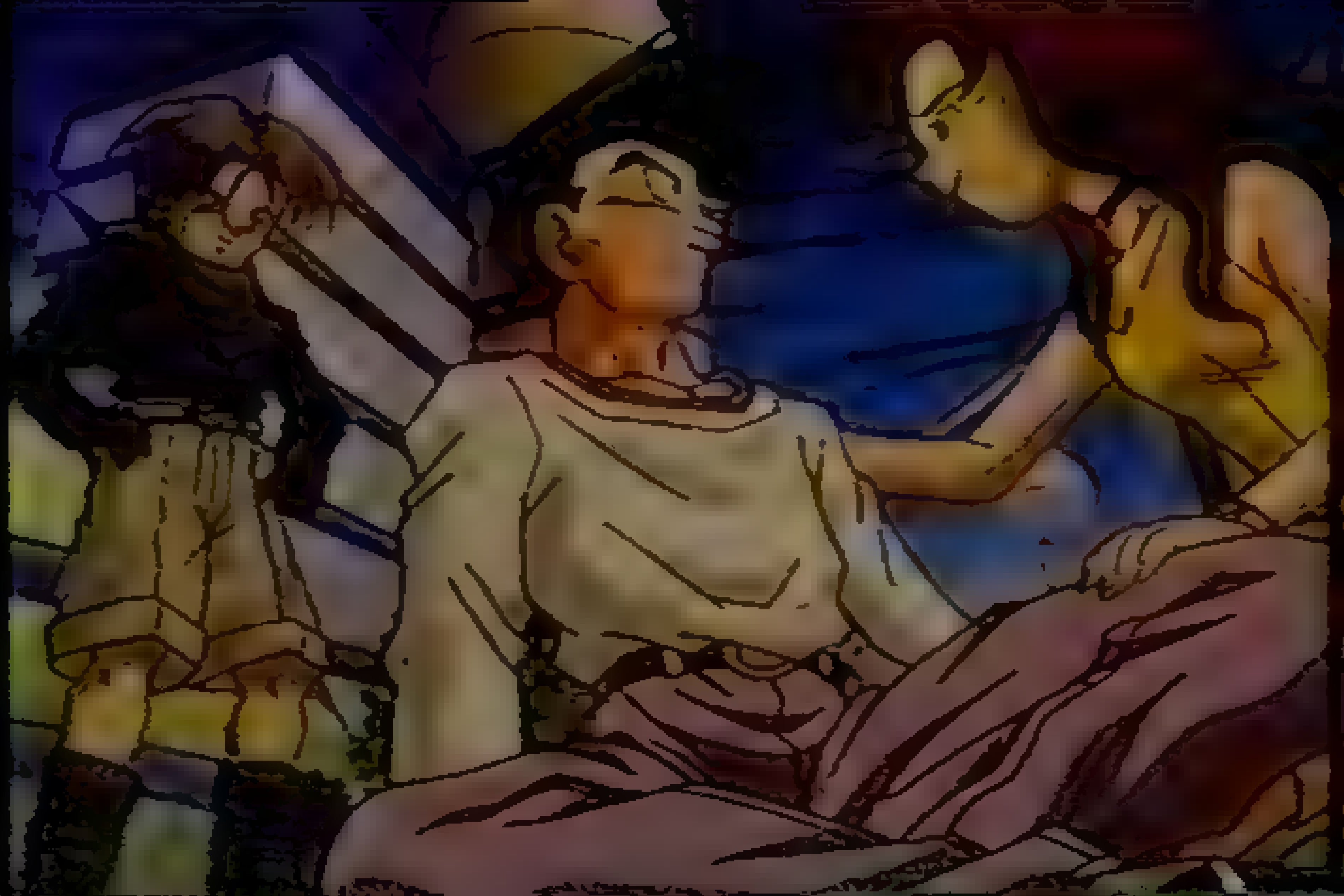


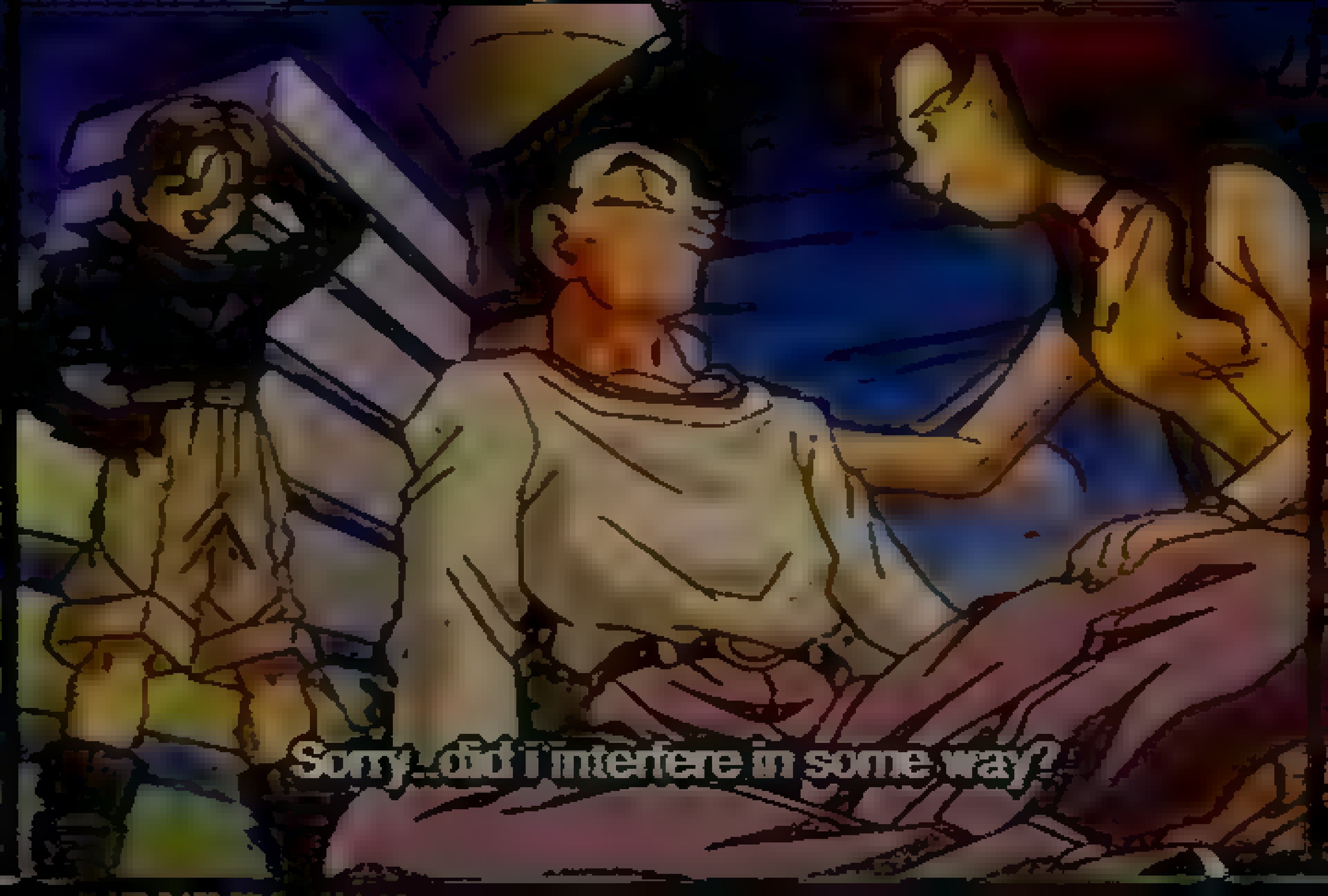





Trunks!

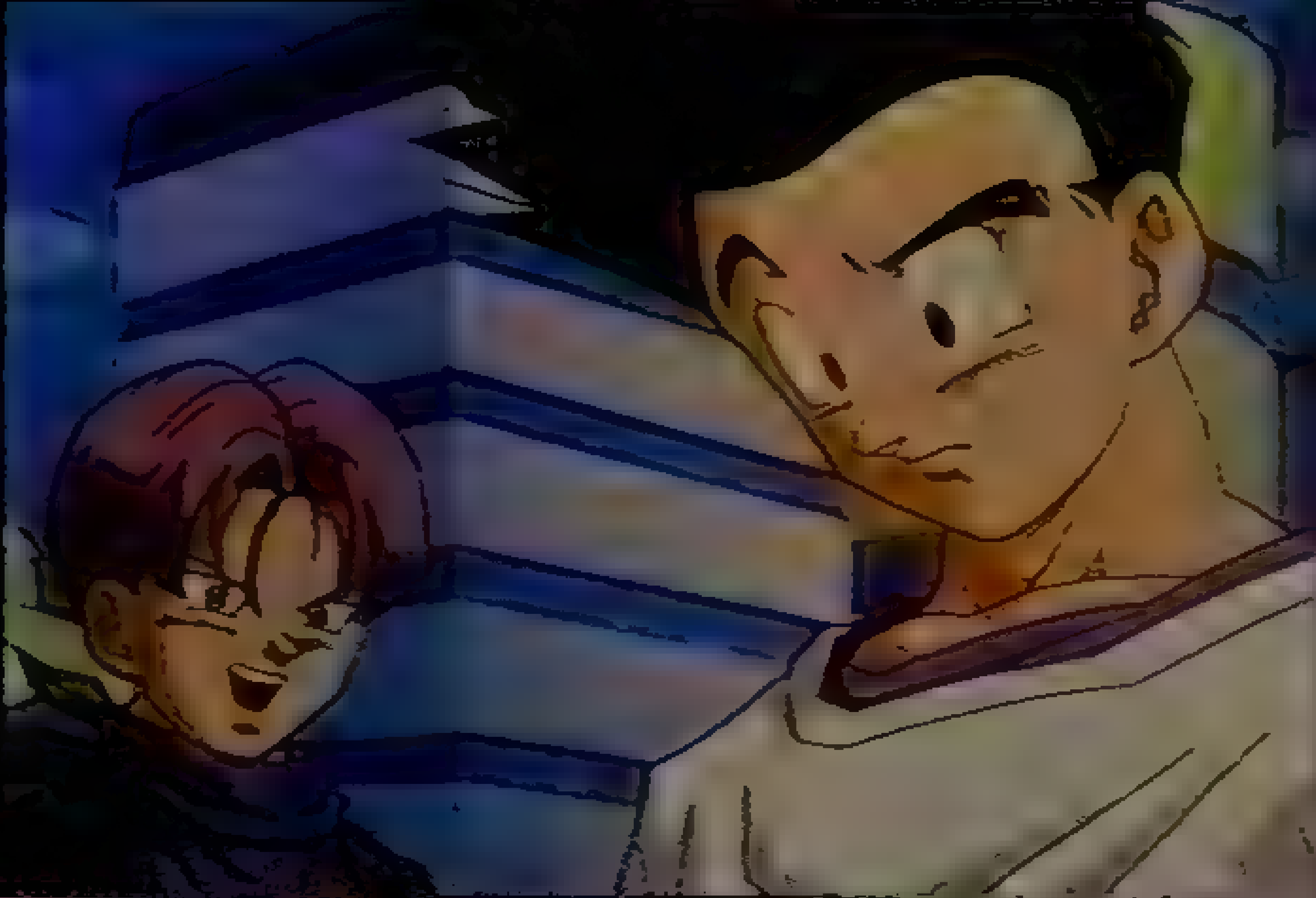

Goten are you alright?

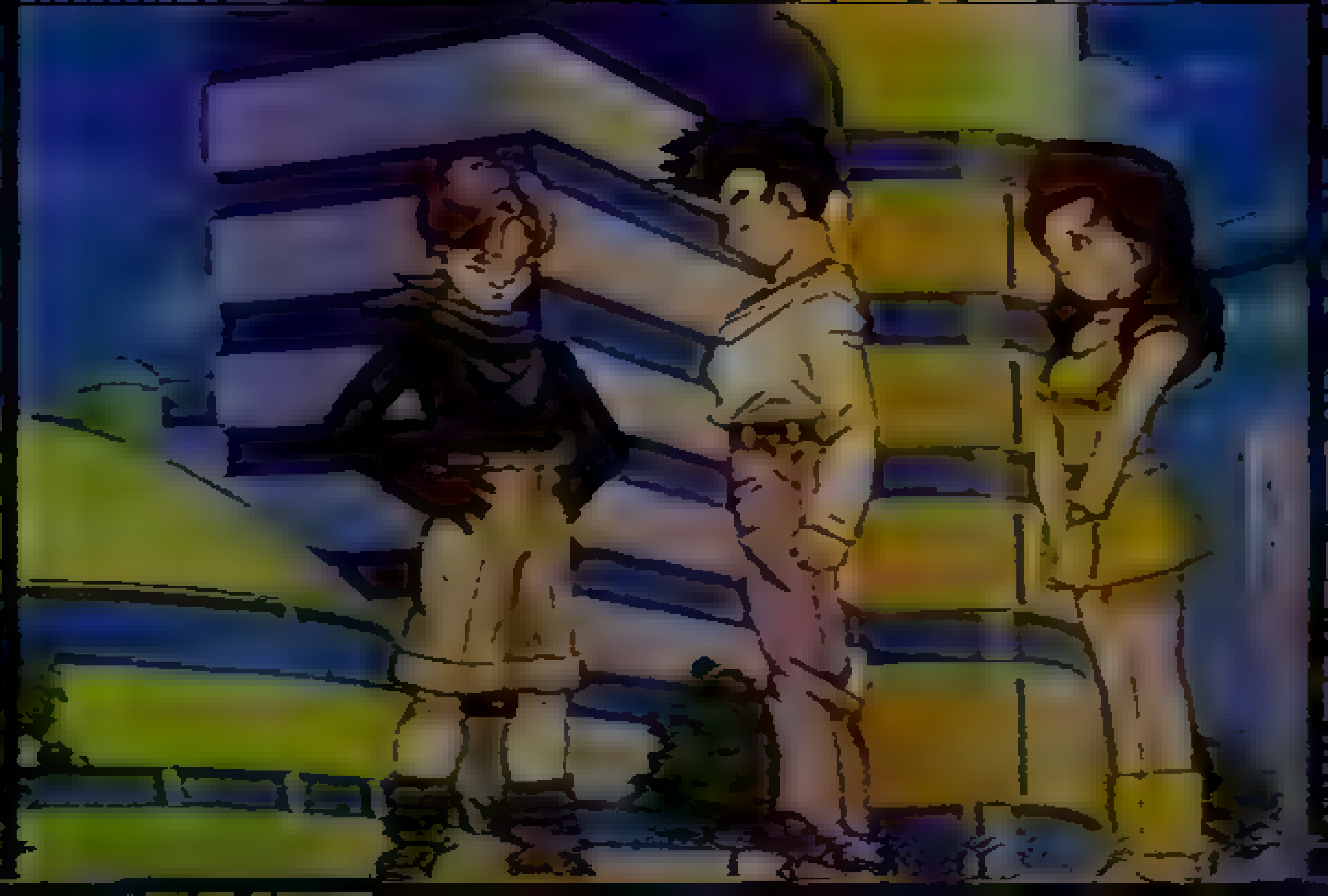



Sorry...did I interfere in some way?

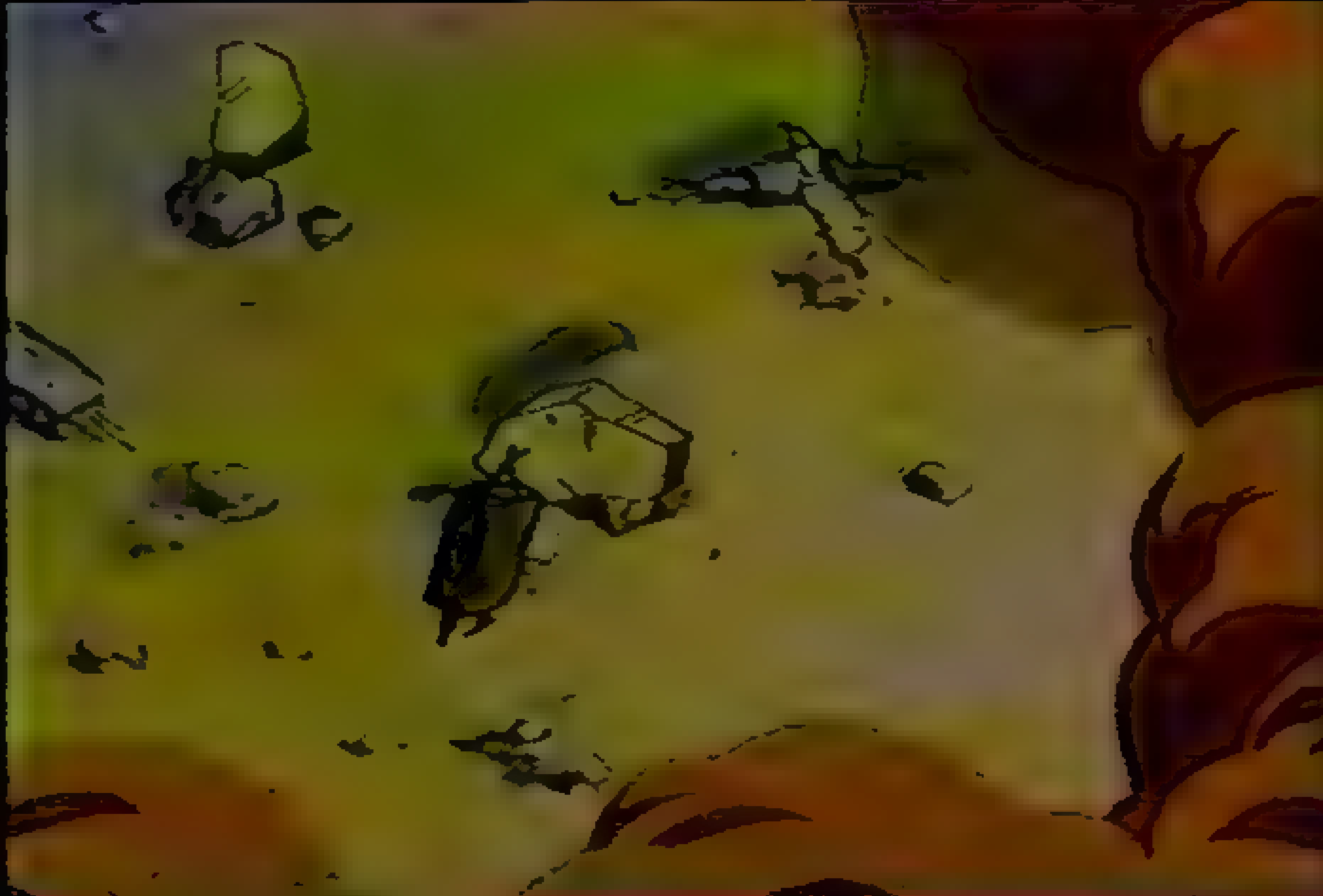

...I was gonna show her some cool moves.

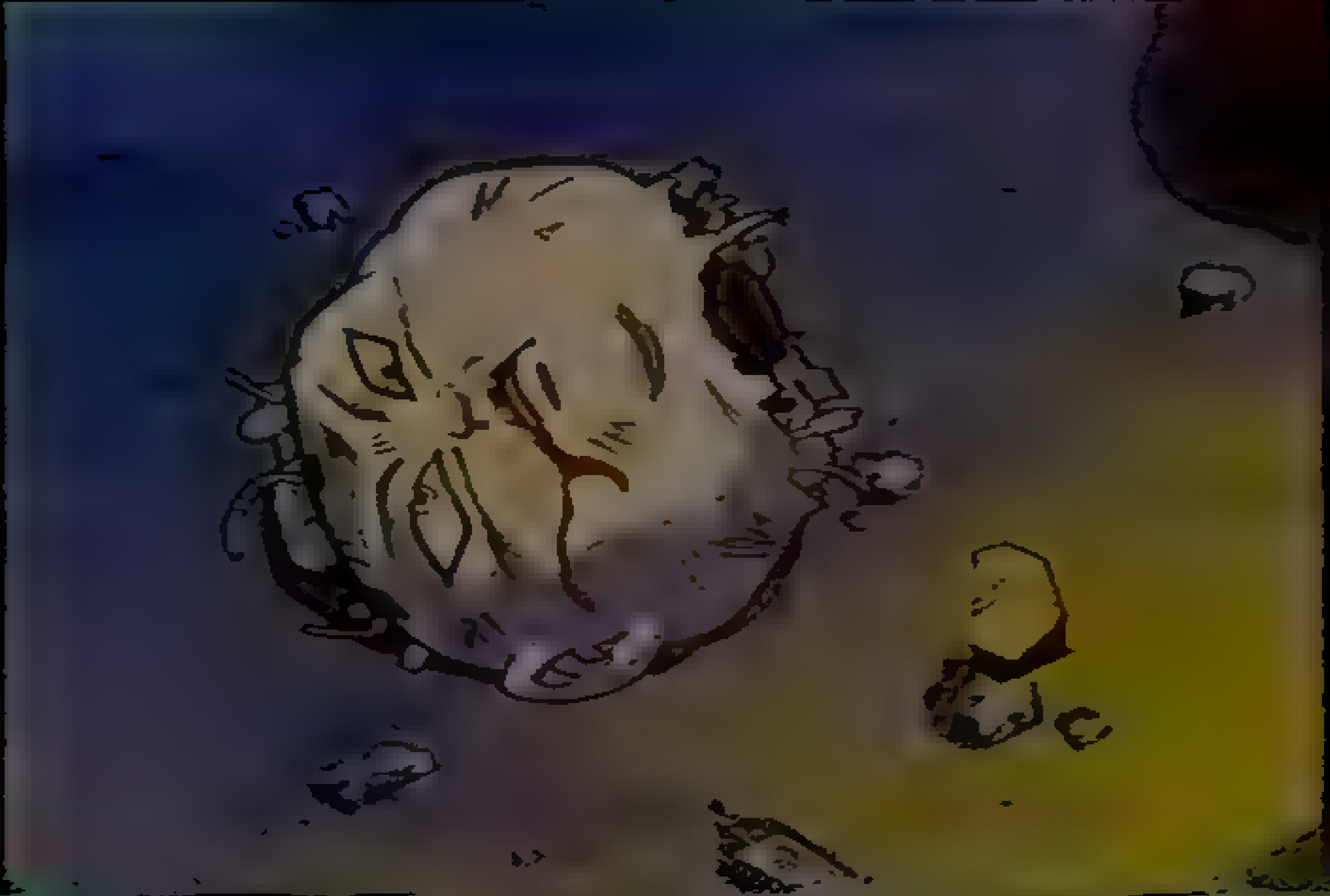

...I was gonna show her some cool moves.














CITY

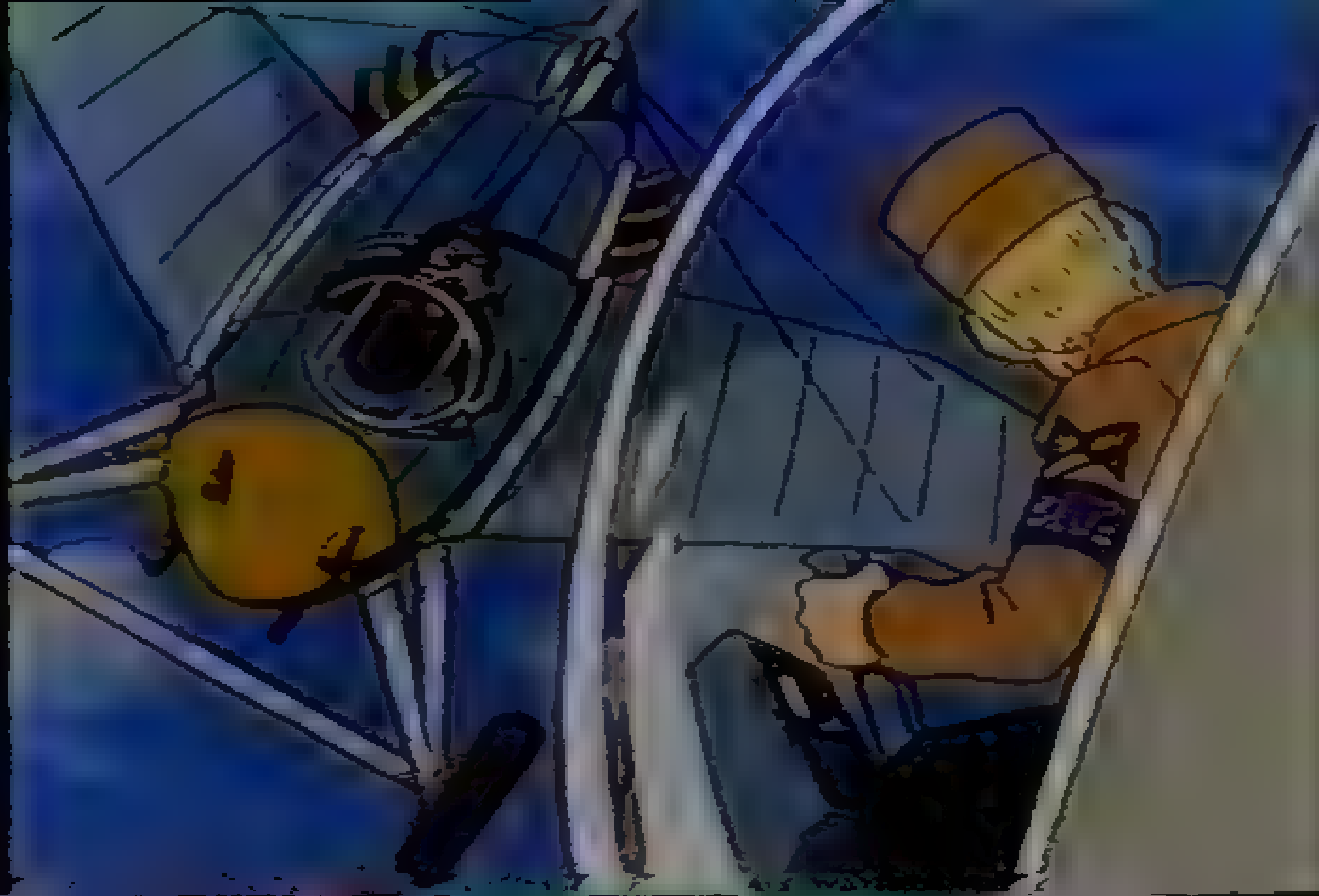







P...Pan!

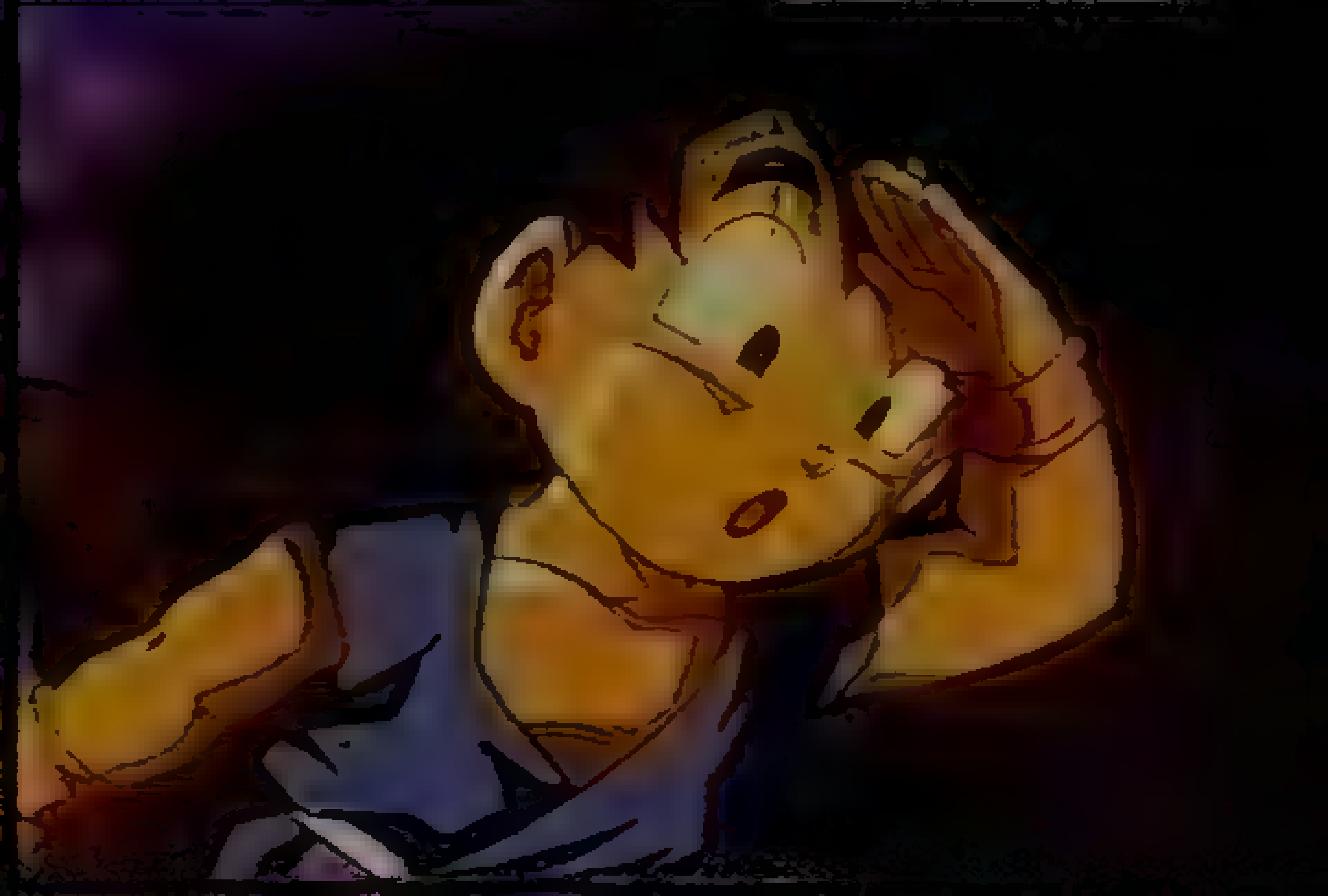





Well...that's about it!





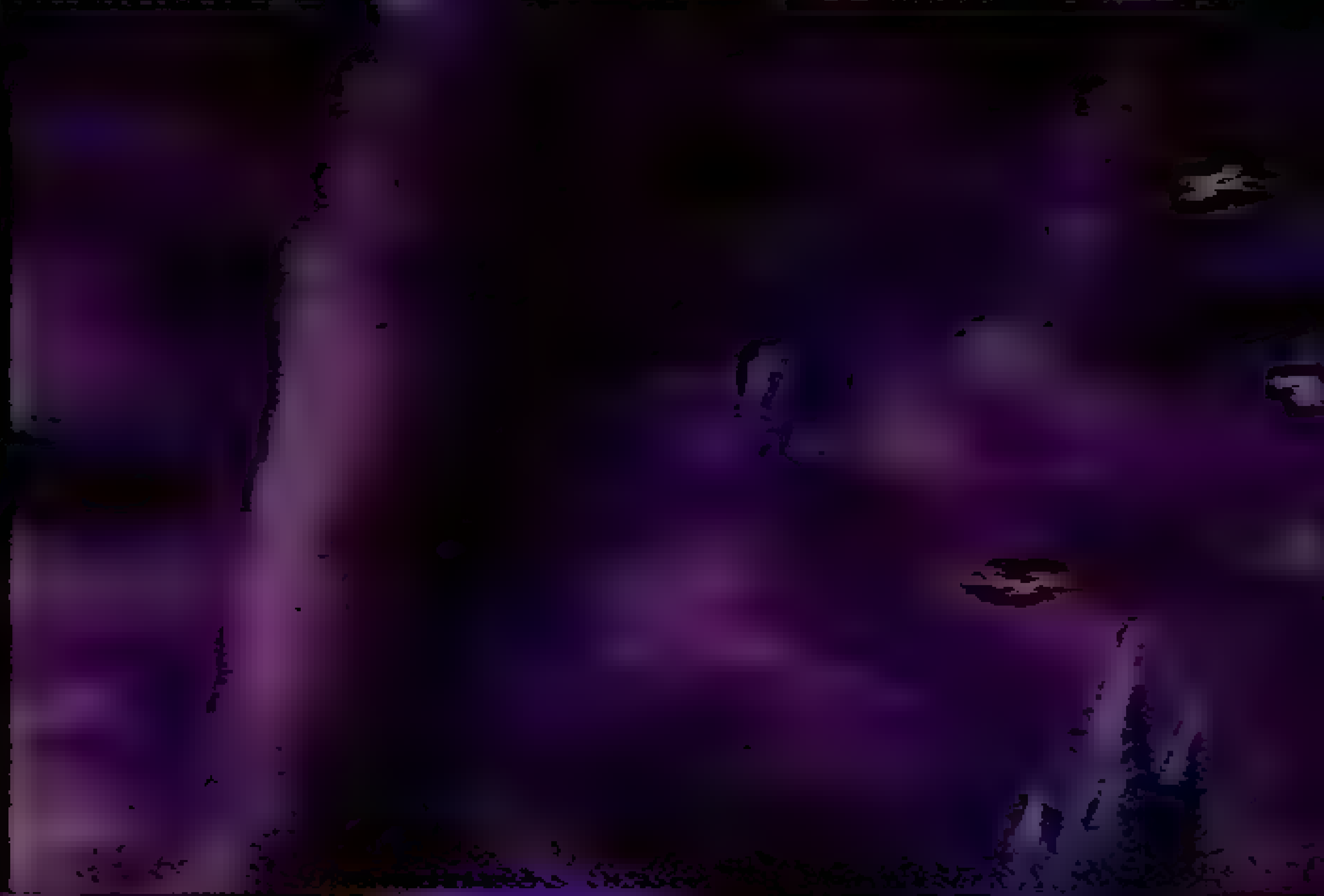


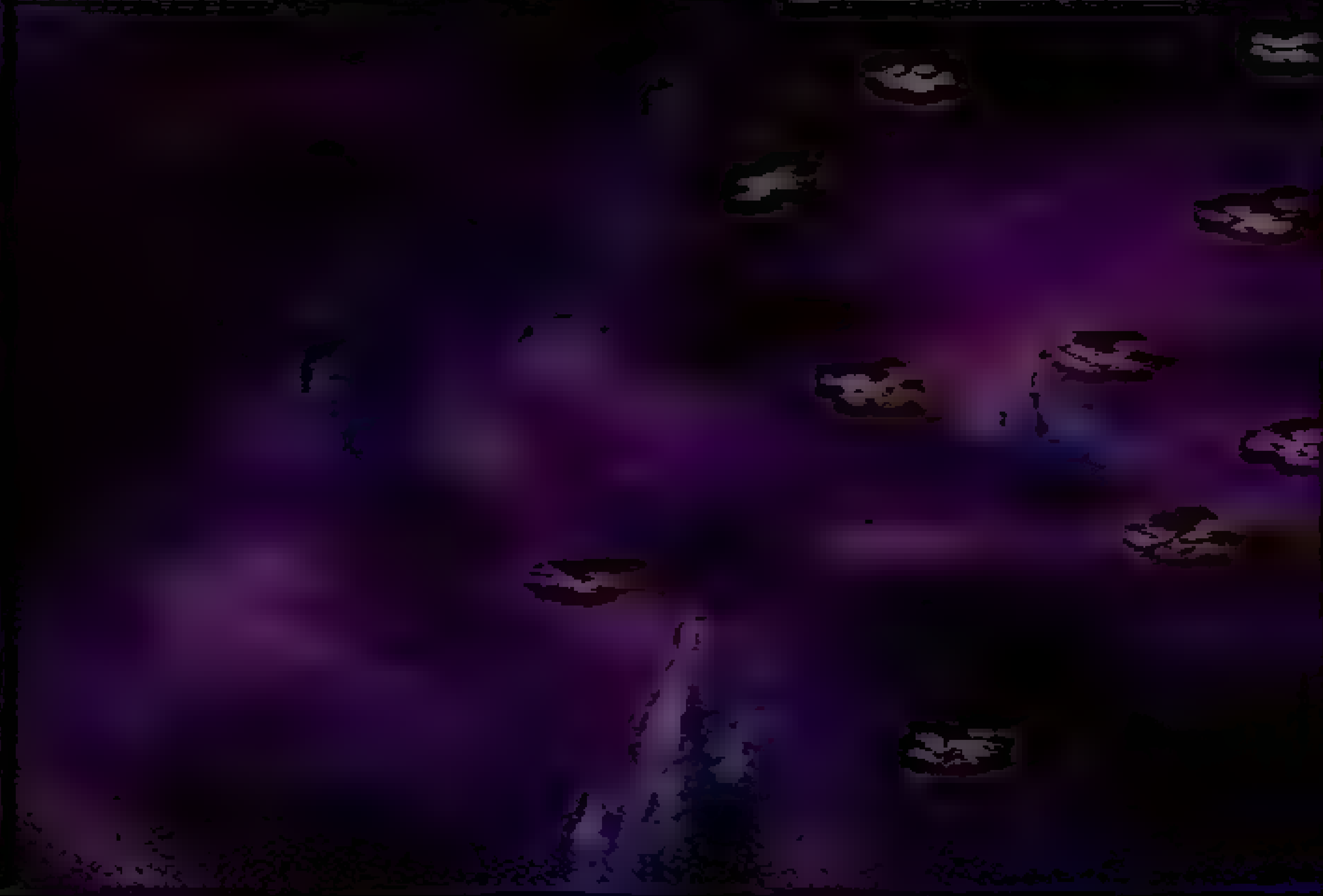

So this is hell. Look familiar.
Actually I was here a long time ago.

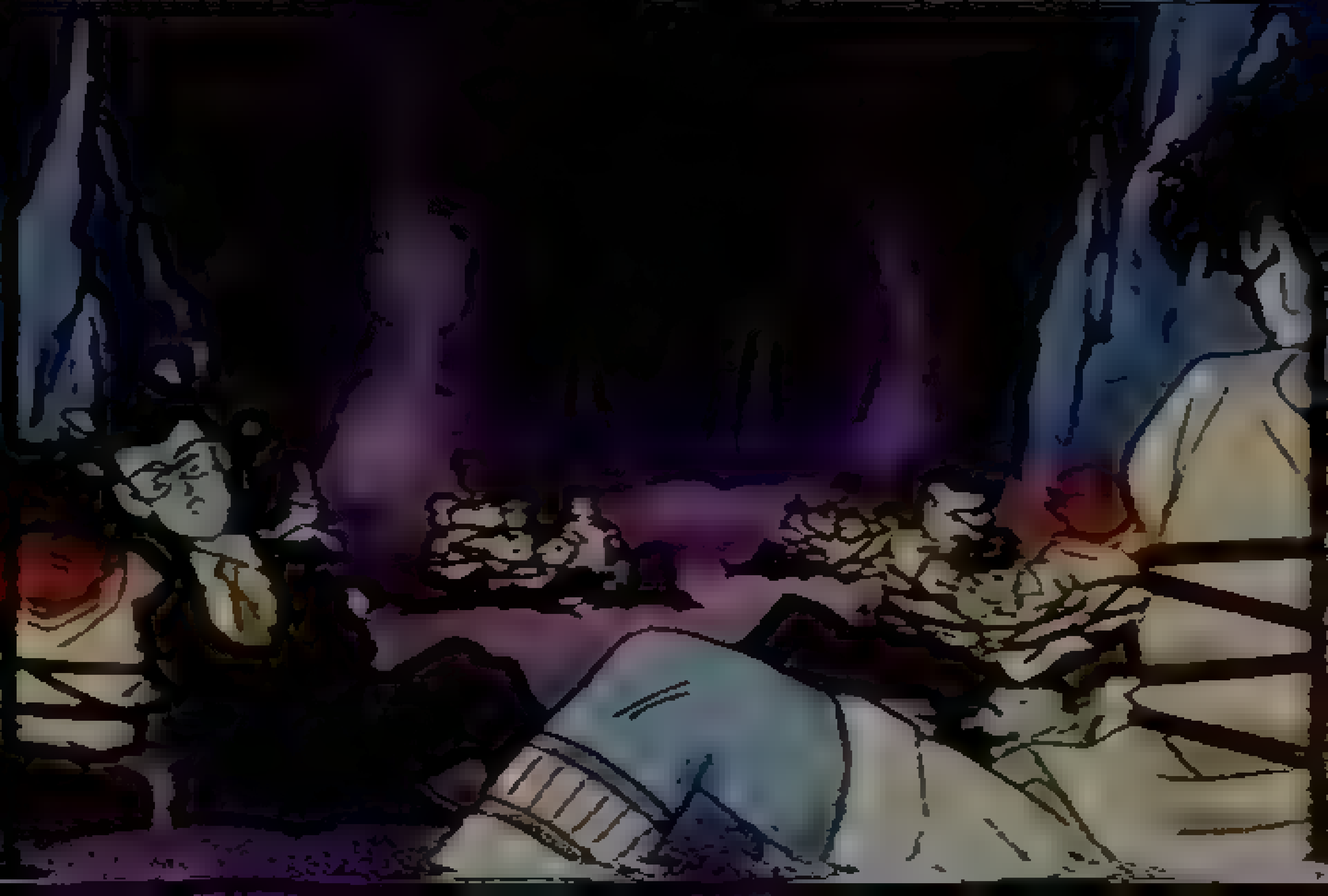

So this is hell. Look familiar.
Actually i was here a long time ago.

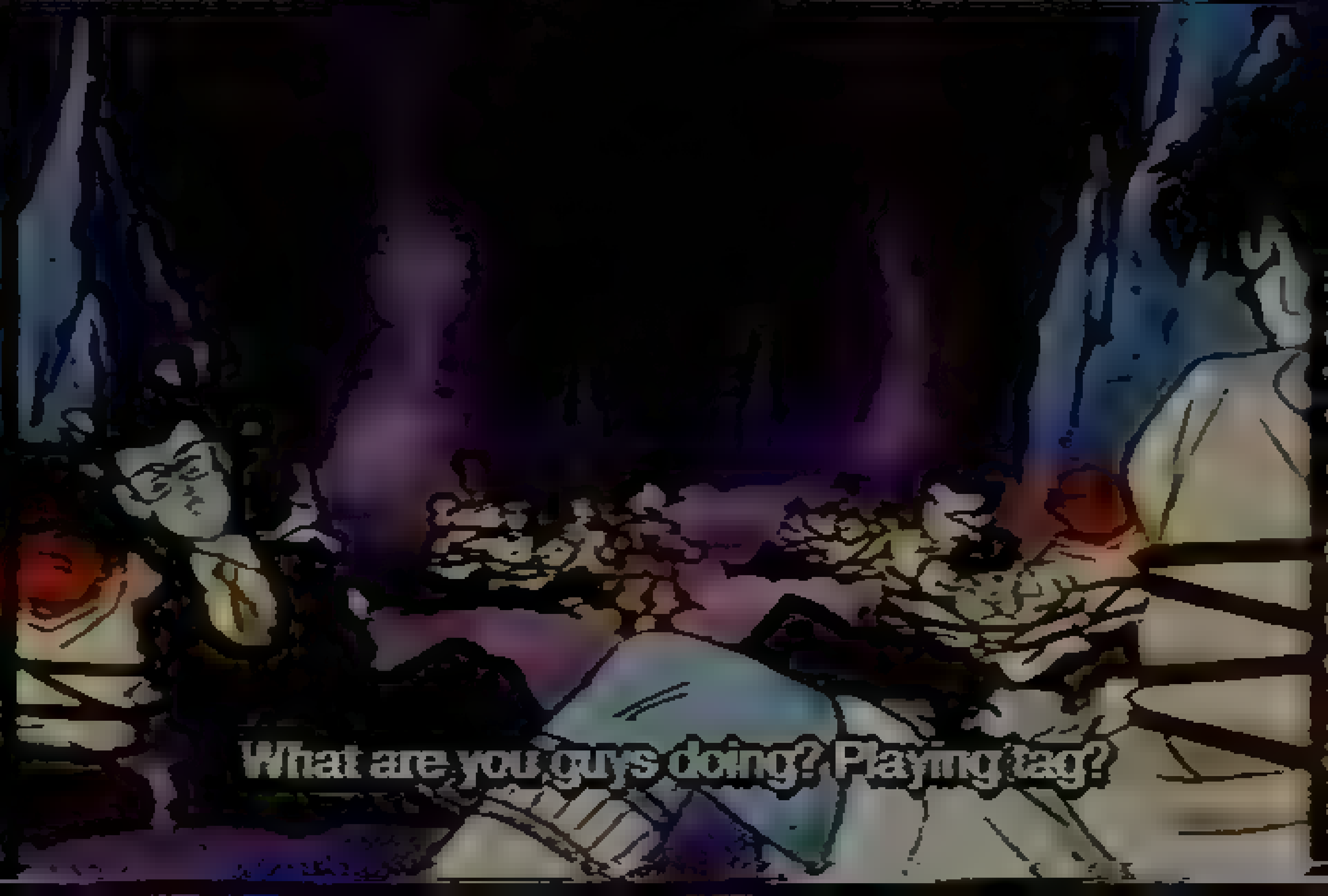

So this is hell. Look familiar,
Actually i was here a long time ago.

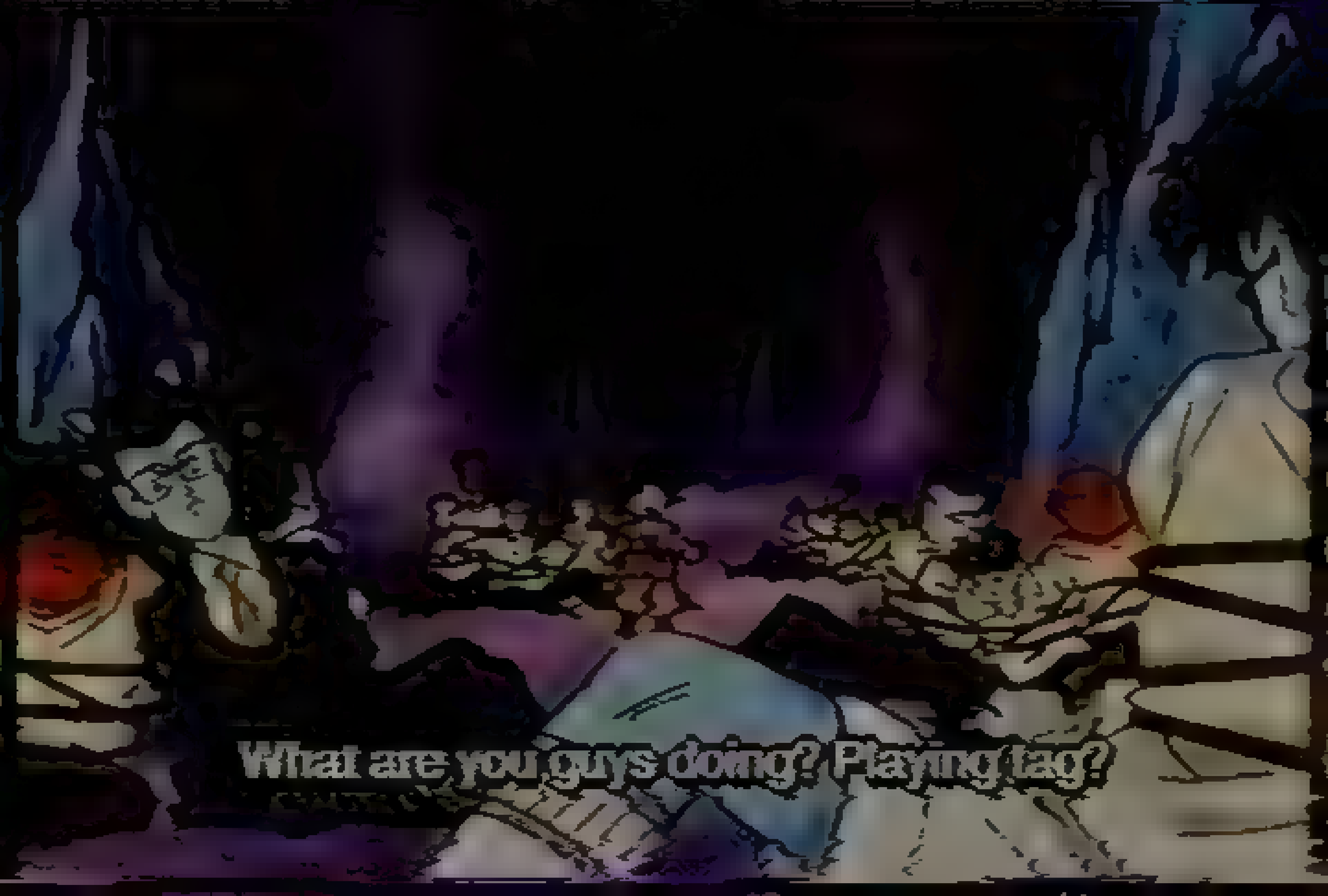

So this is hell. Look familiar.
Actually I was here a long time ago.








What are you guys doing? Playing tag?


What are you guys doing? Playing tag?


Welcome to hell.




Son-goku. We knew you were coming.

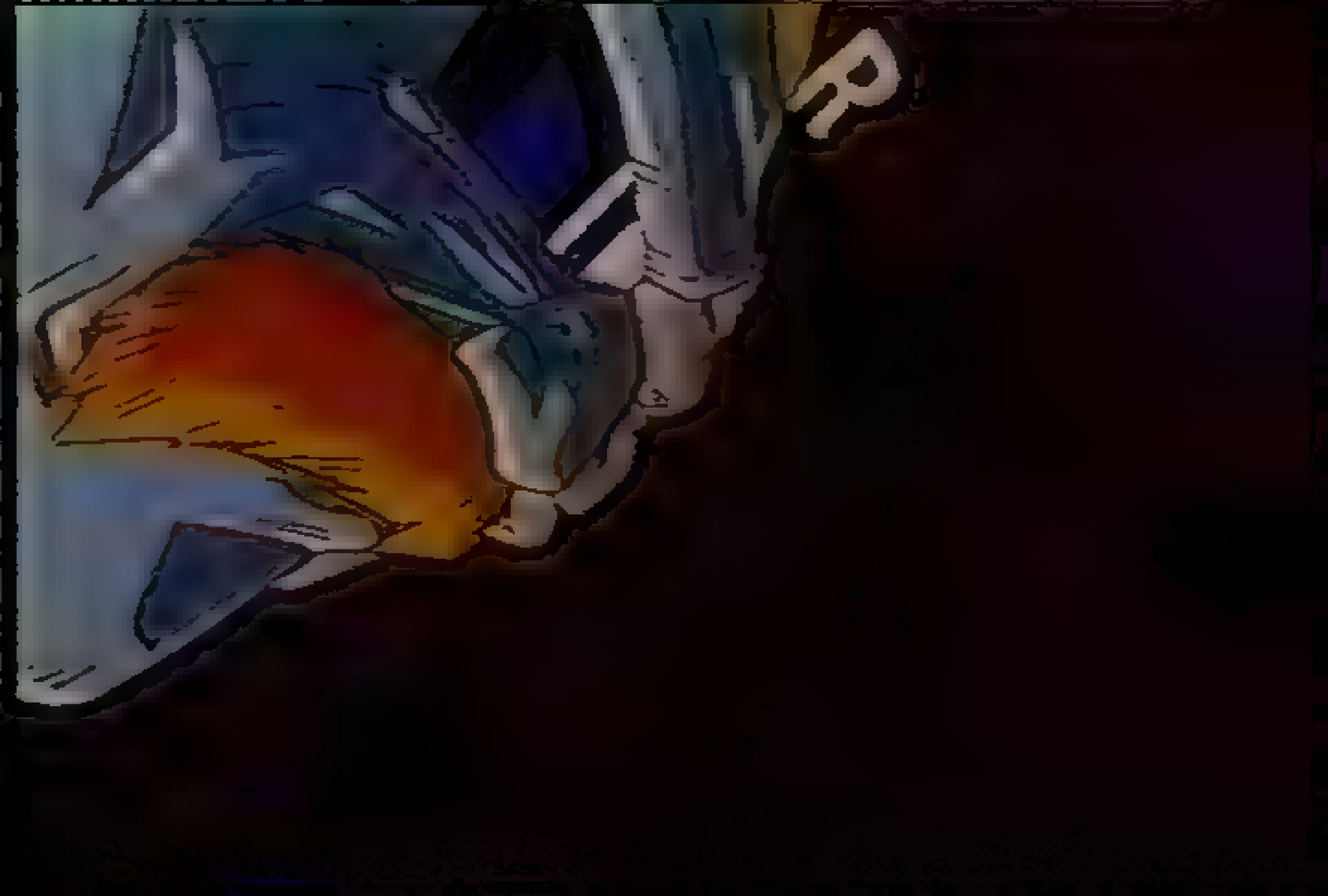

Son-goku, We knew you were coming.


Son-goku. We knew you were coming.


Hey, you're Mu.... So I see
you've ended up in hell.


Hey, you're Mu... So I see
you've ended up in hell.


Hey, you're Hu... So I see
you've ended up in hell.

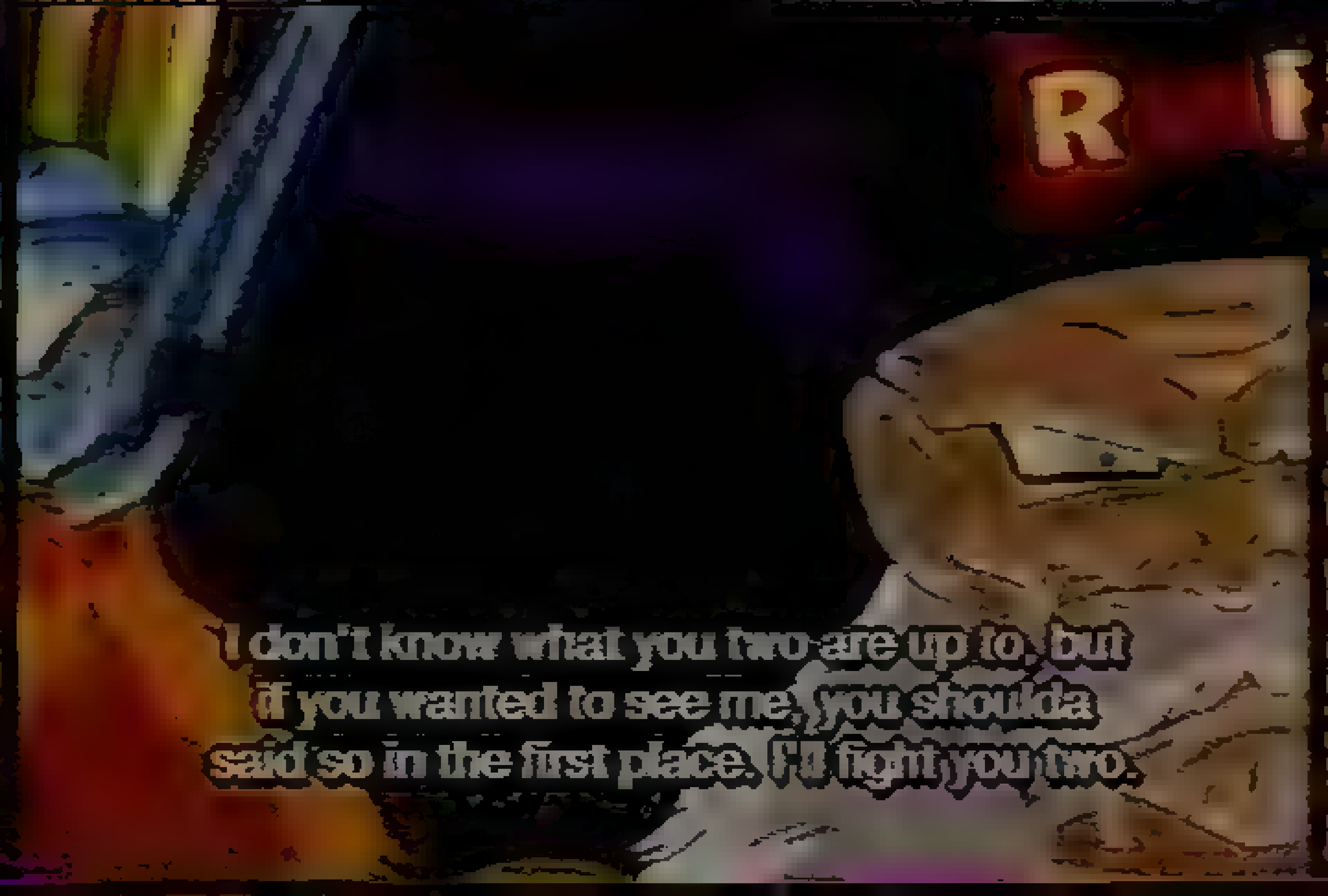


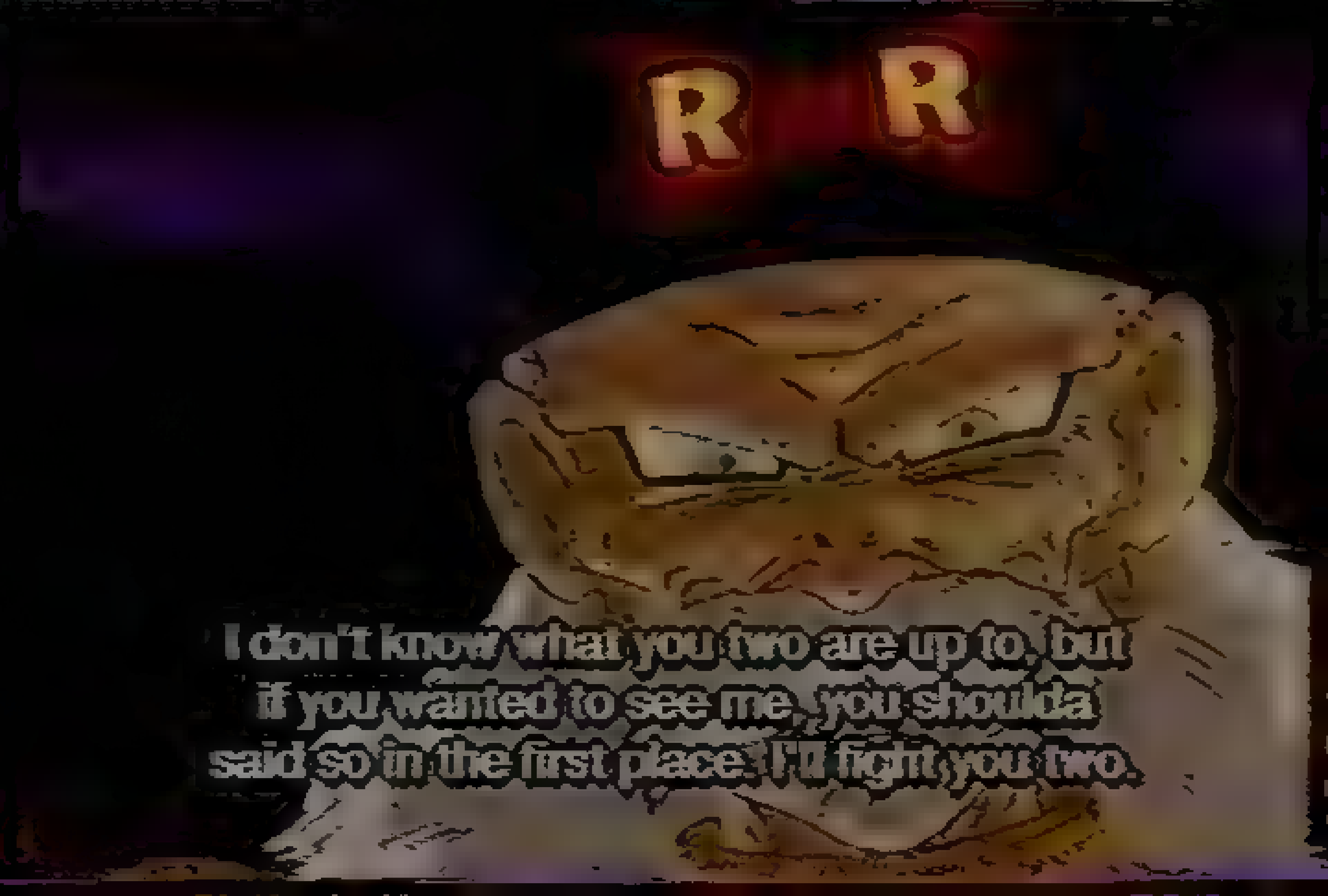

R






...I see now...

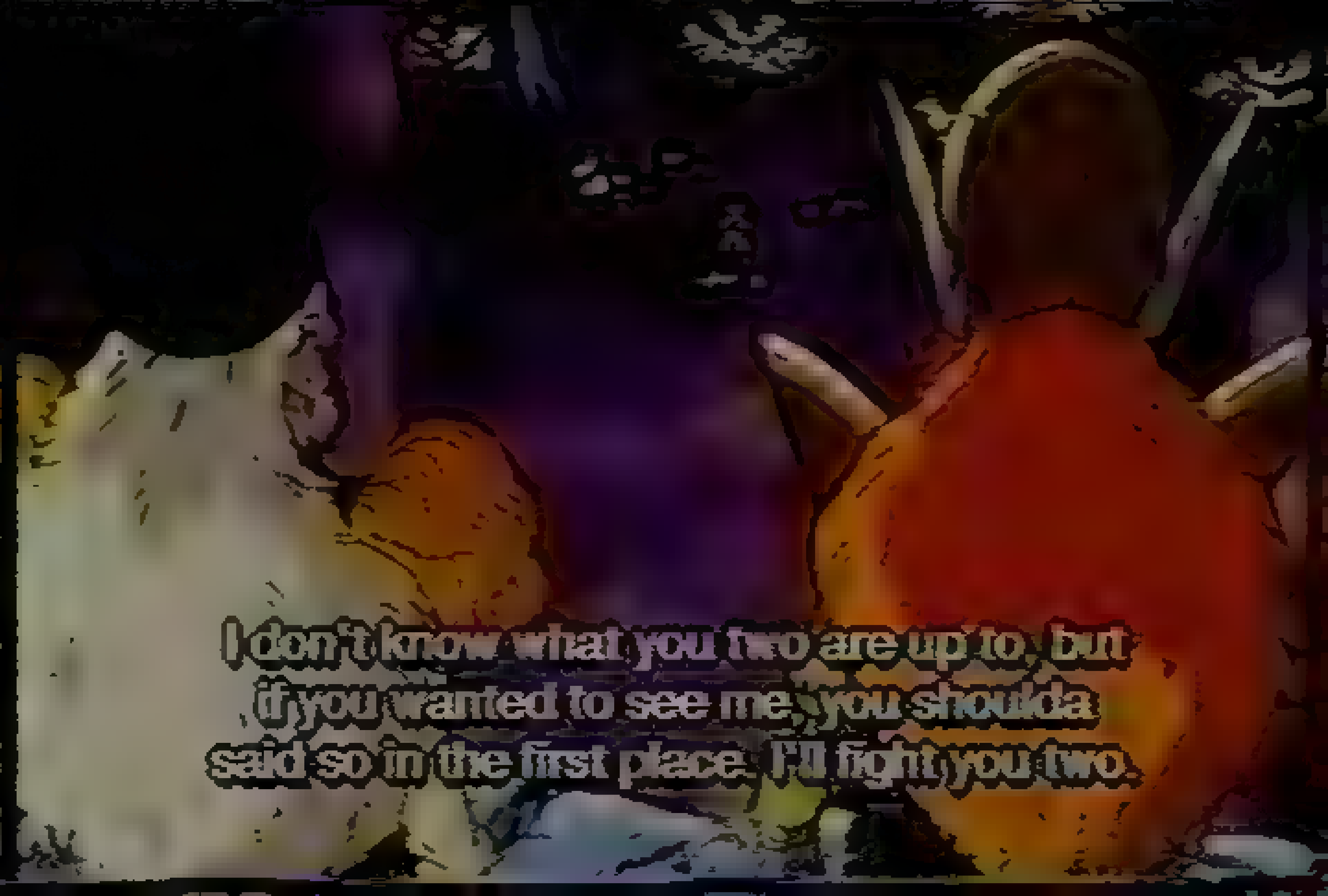

I don't know what you two are up to, but
if you wanted to see me, you shoulda
said so in the first place. I'll fight you two.

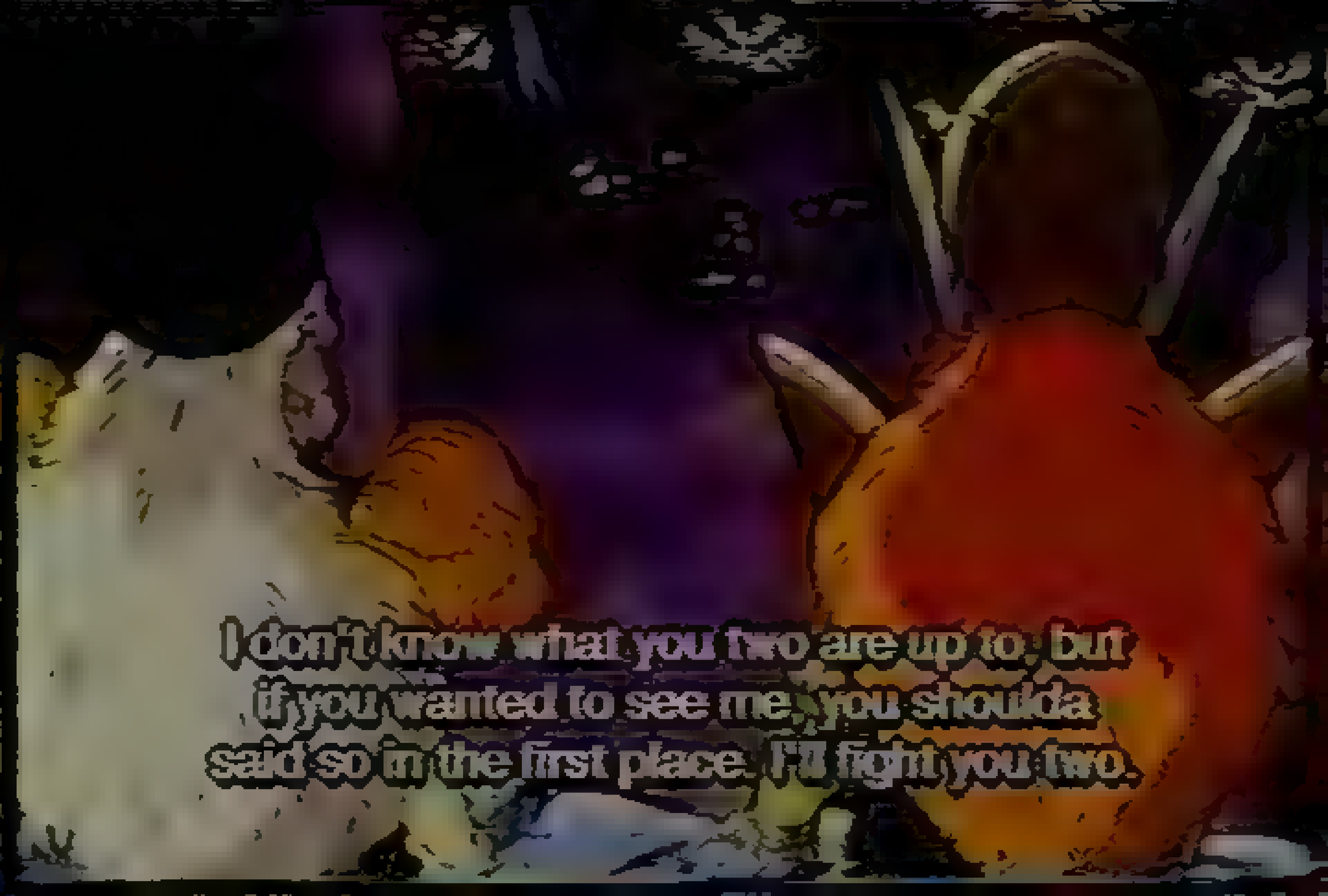

R R
I don't know what you two are up to, but if you wanted to see me, you shoulda said so in the first place. I'll fight you two.

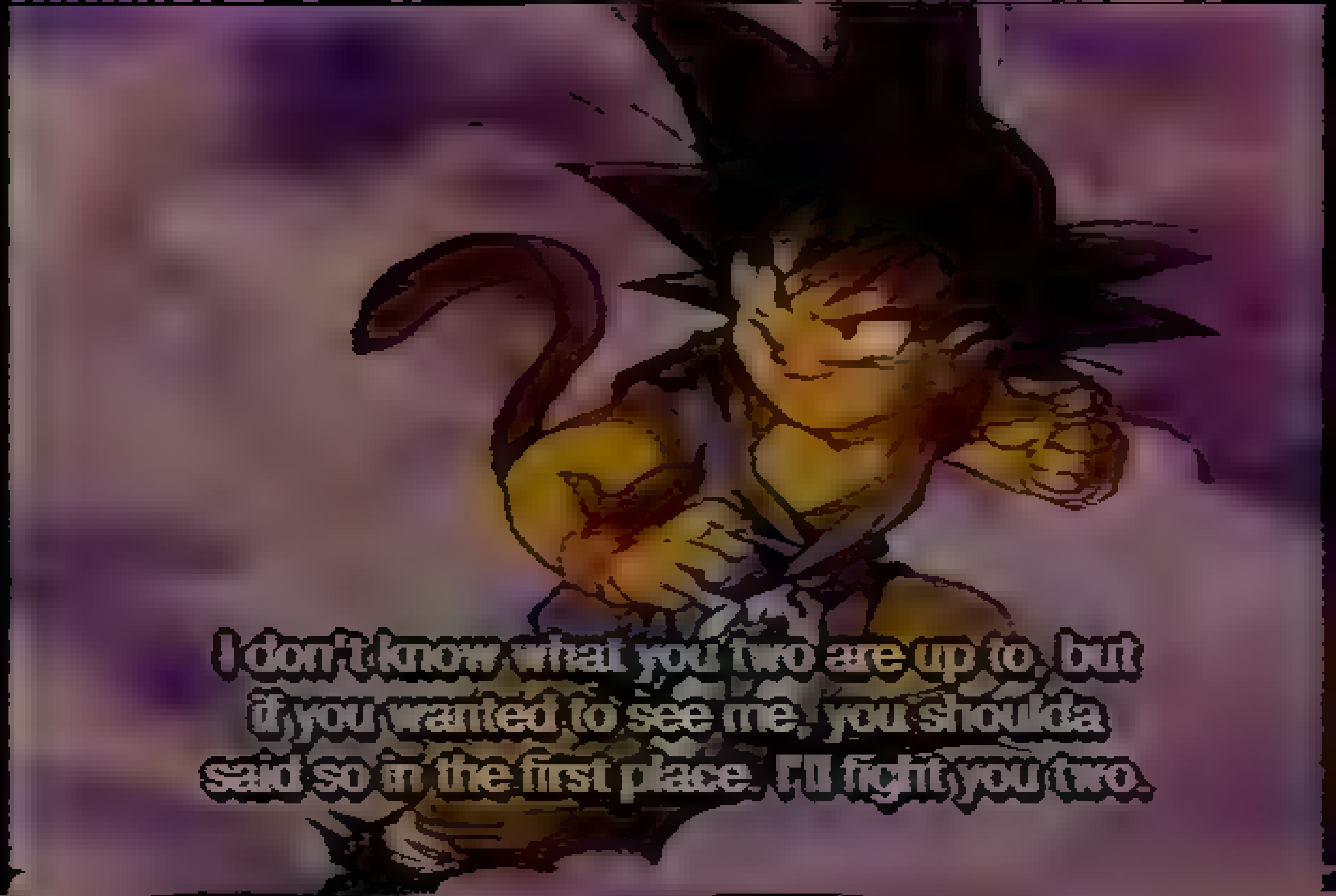

I don't know what you two are up to, but
if you wanted to see me, you shoulda
said so in the first place. I'll fight you two.


I don't know what you two are up to, but
if you wanted to see me, you shoulda
said so in the first place. I'll fight you two.

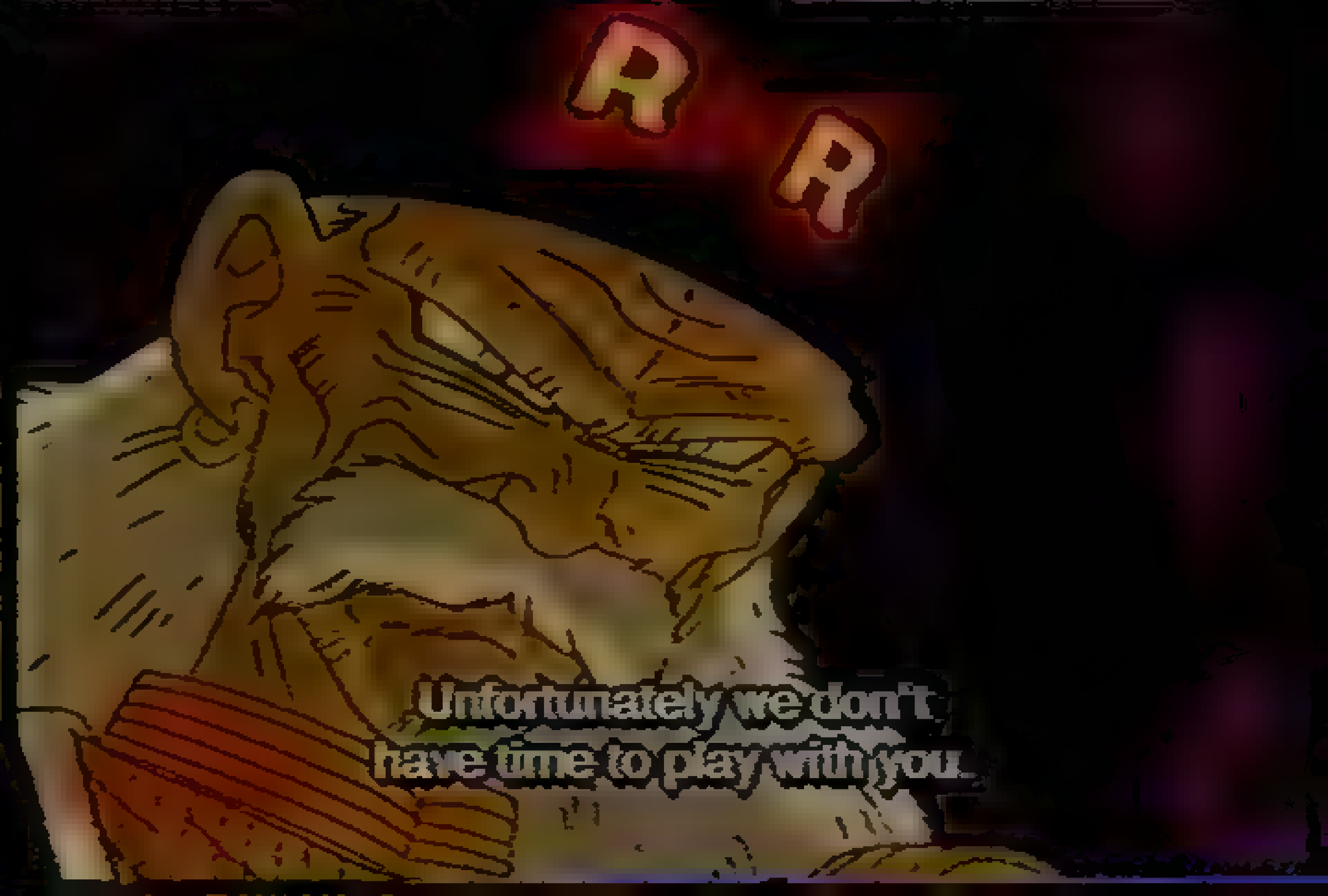

I don't know what you two are up to, but
if you wanted to see me, you shoulda
said so in the first place. I'll fight you two.

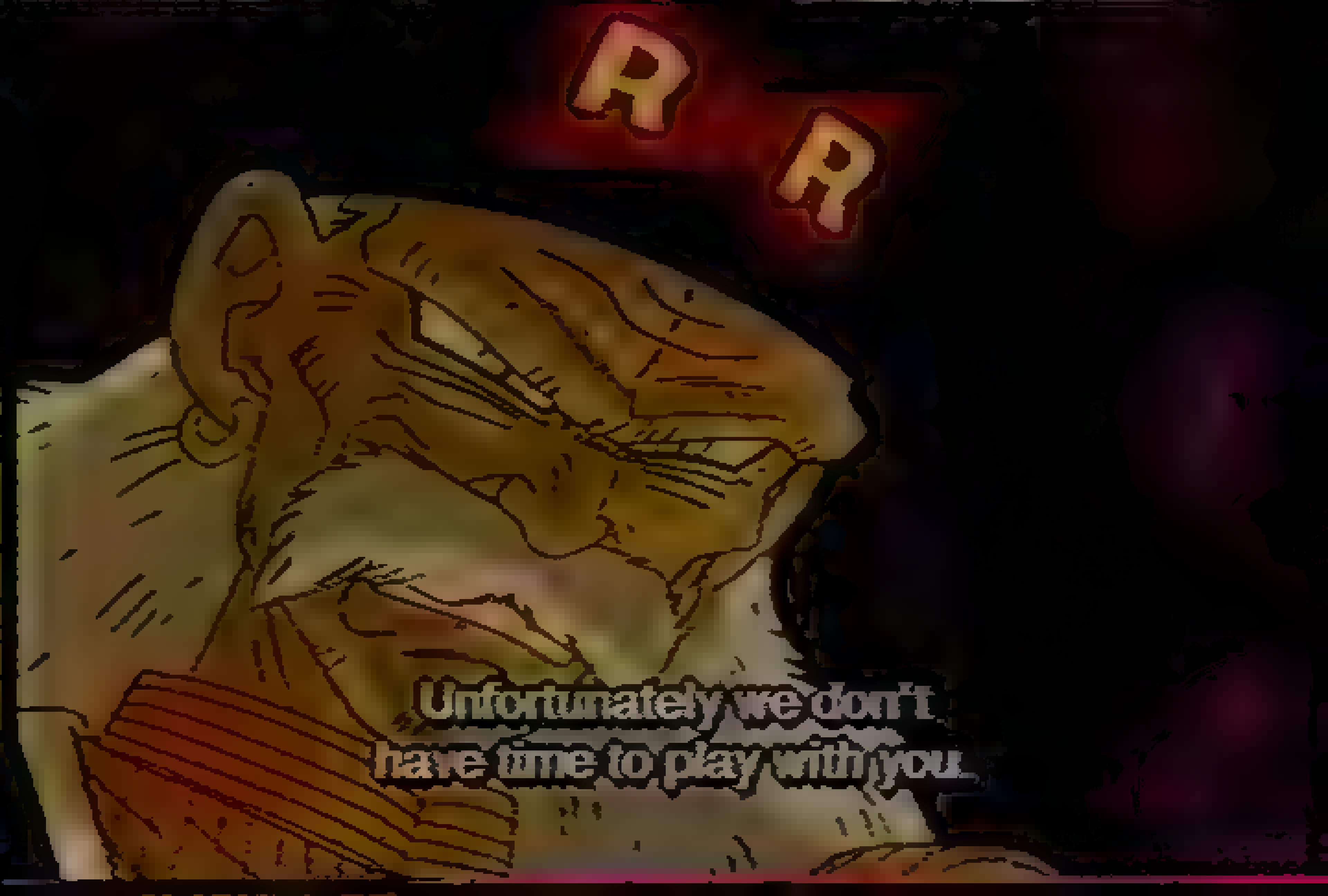

I don't know what you two are up to, but
if you wanted to see me, you shoulda
said so in the first place. I'll fight you two.


I don't know what you two are up to, but if you wanted to see me, you shoulda said so in the first place. I'll fight you two.


I don't know what you two are up to, but
if you wanted to see me, you shoulda
said so in the first place. I'll fight you two.

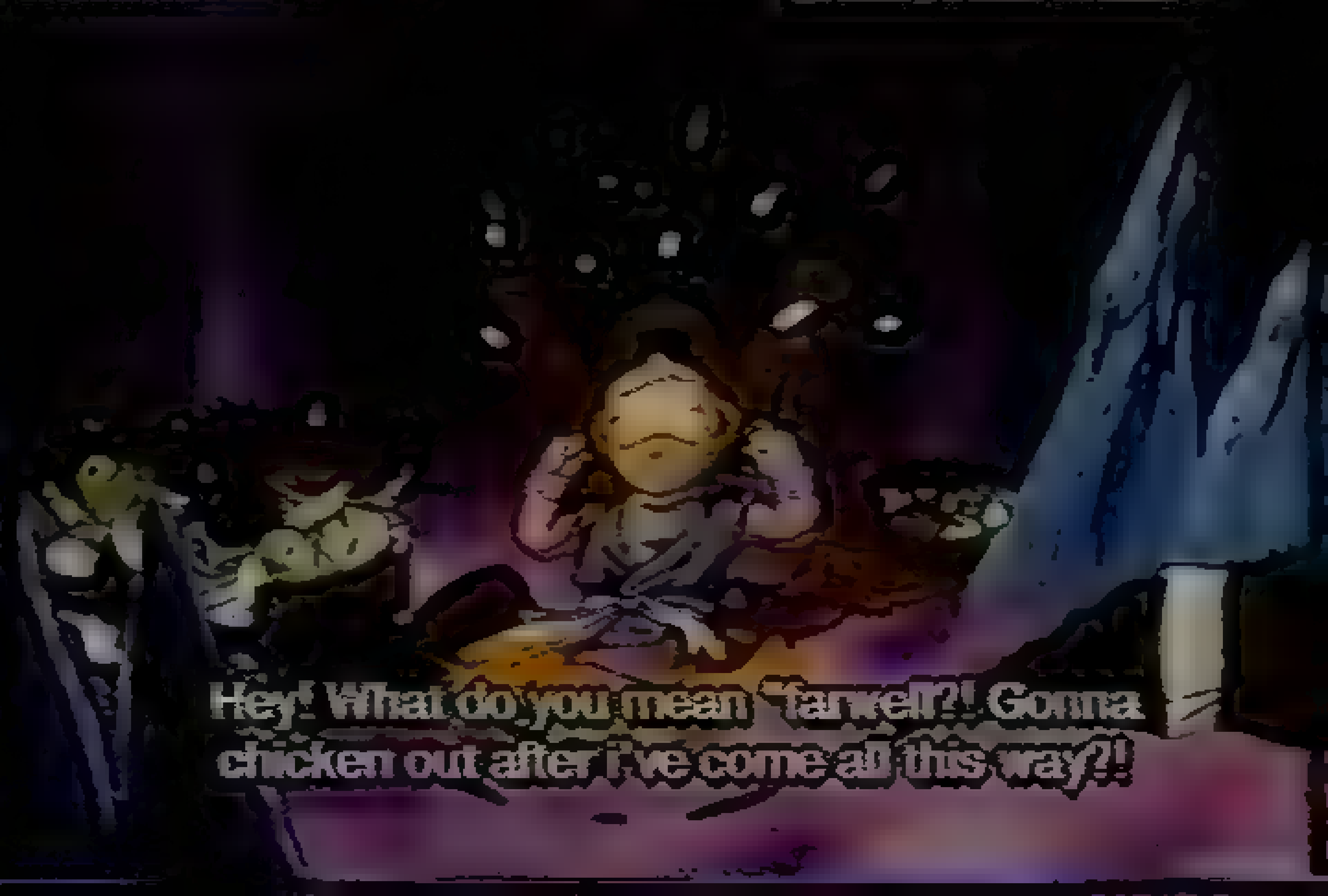

Unfortunately we don't
have time to play with you.

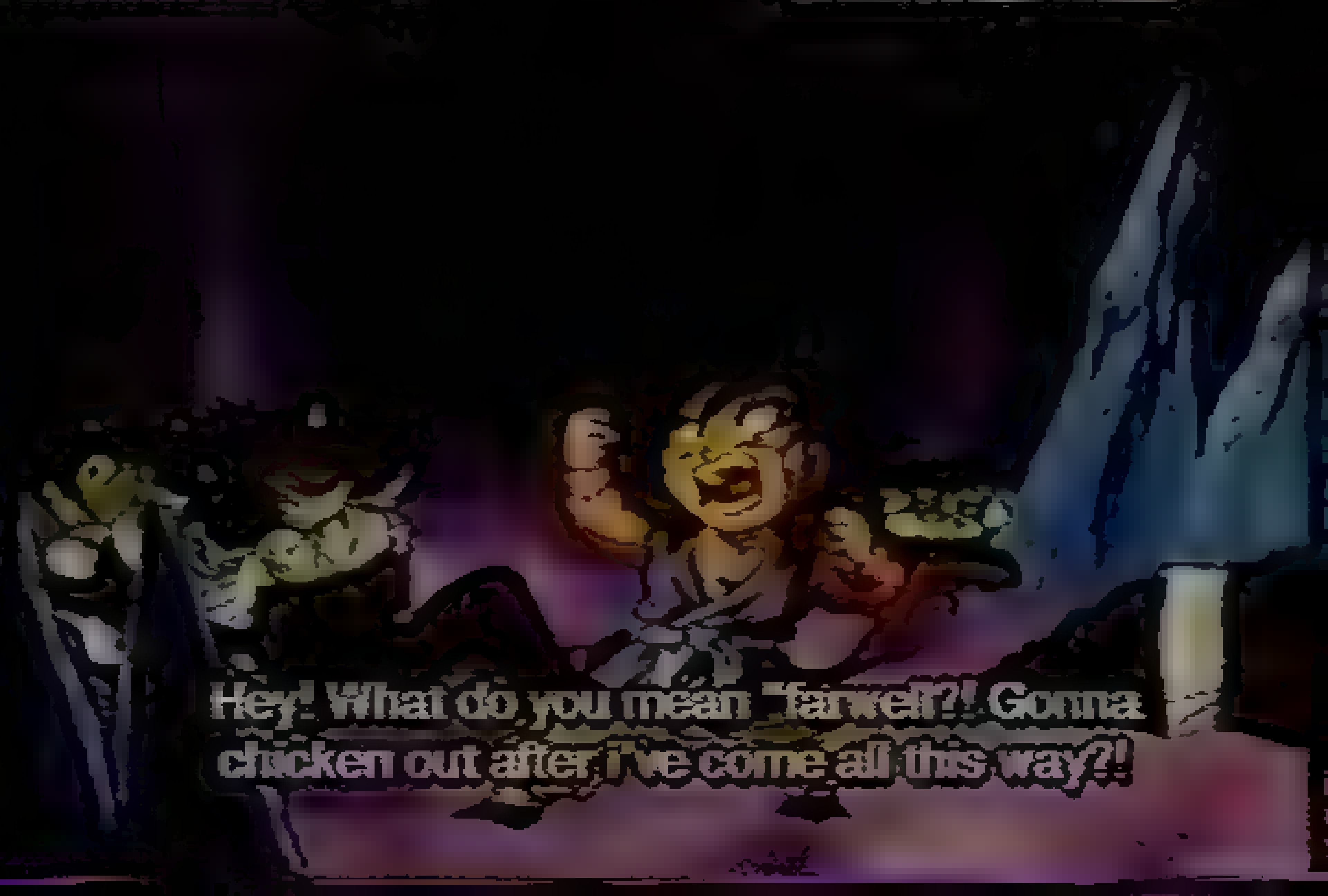

R
R
Unfortunately we don't
have time to play with you.


R R
Unfortunately we don't have time to play with you.

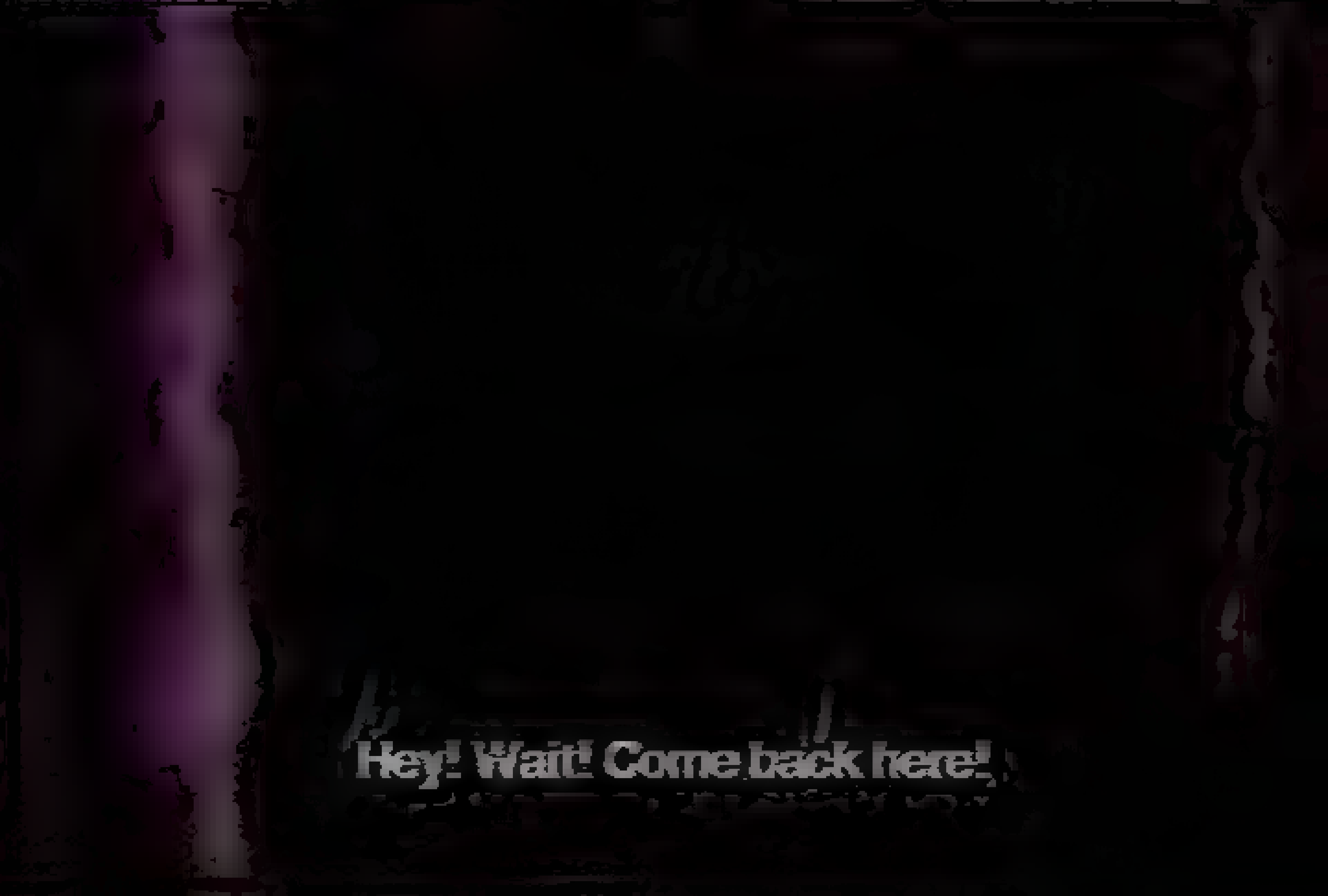





Hey! What do you mean "farwell?"! Gonna chicken out after I've come all this way?!

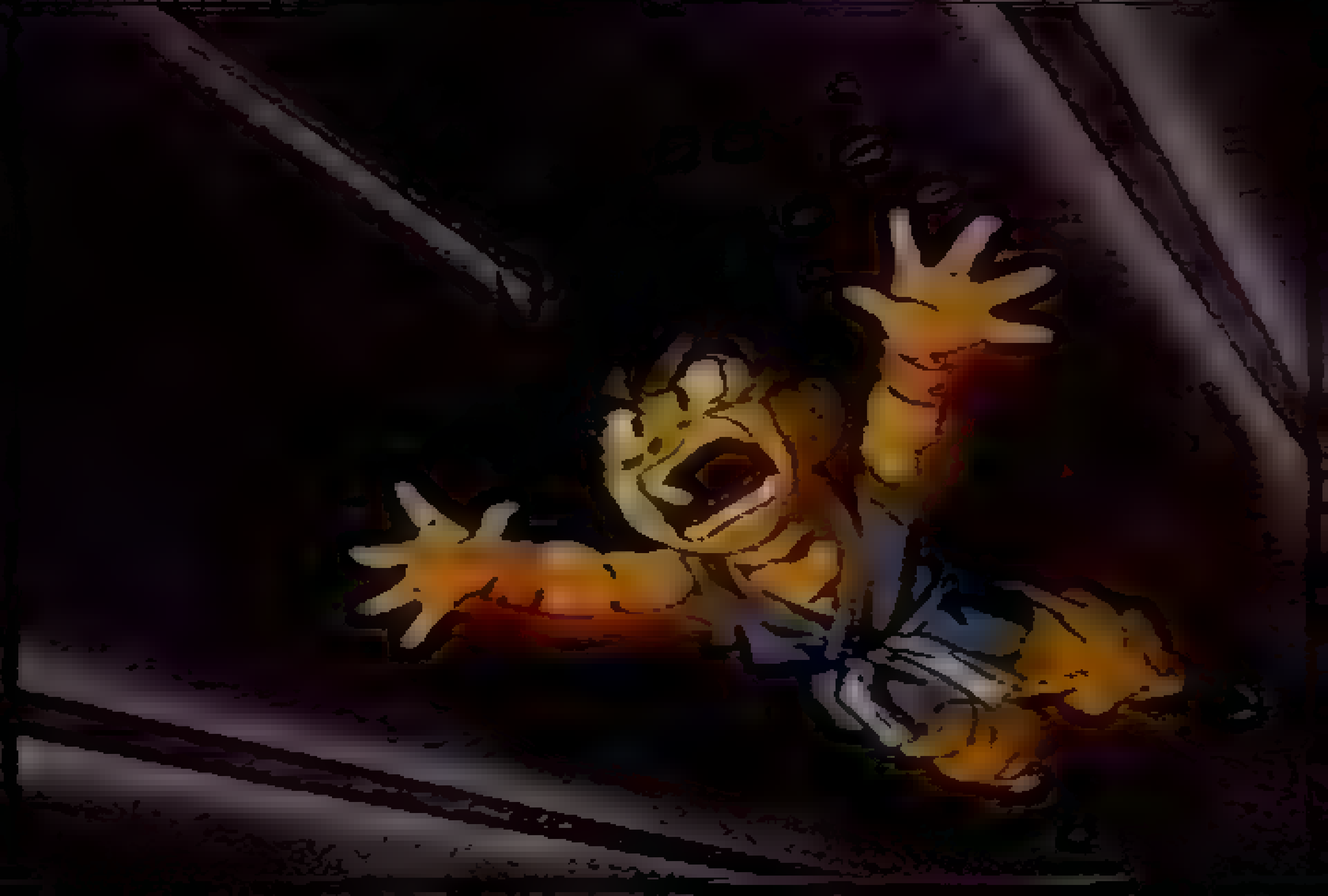

Hey! What do you mean "farwell?! Gonna chicken out after i've come all this way?!


Hey! What do you mean "farwell?"! Gonna chicken out after i've come all this way?!


Hey! Wait! Come back here!


Hey! Wait! Come back here!


Hey! Wait! Come back here!

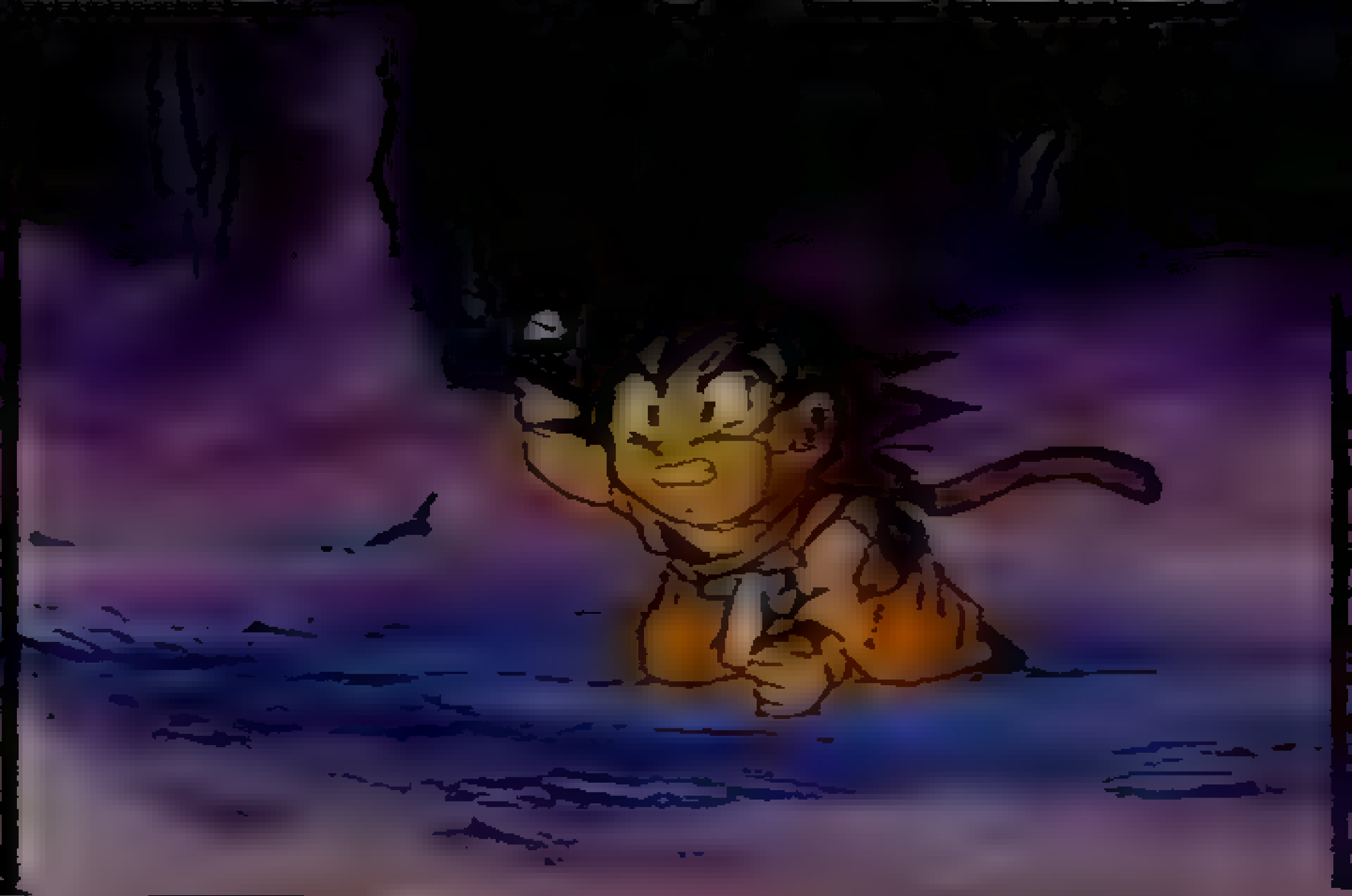







Hey! Open up! Dirty bastards!

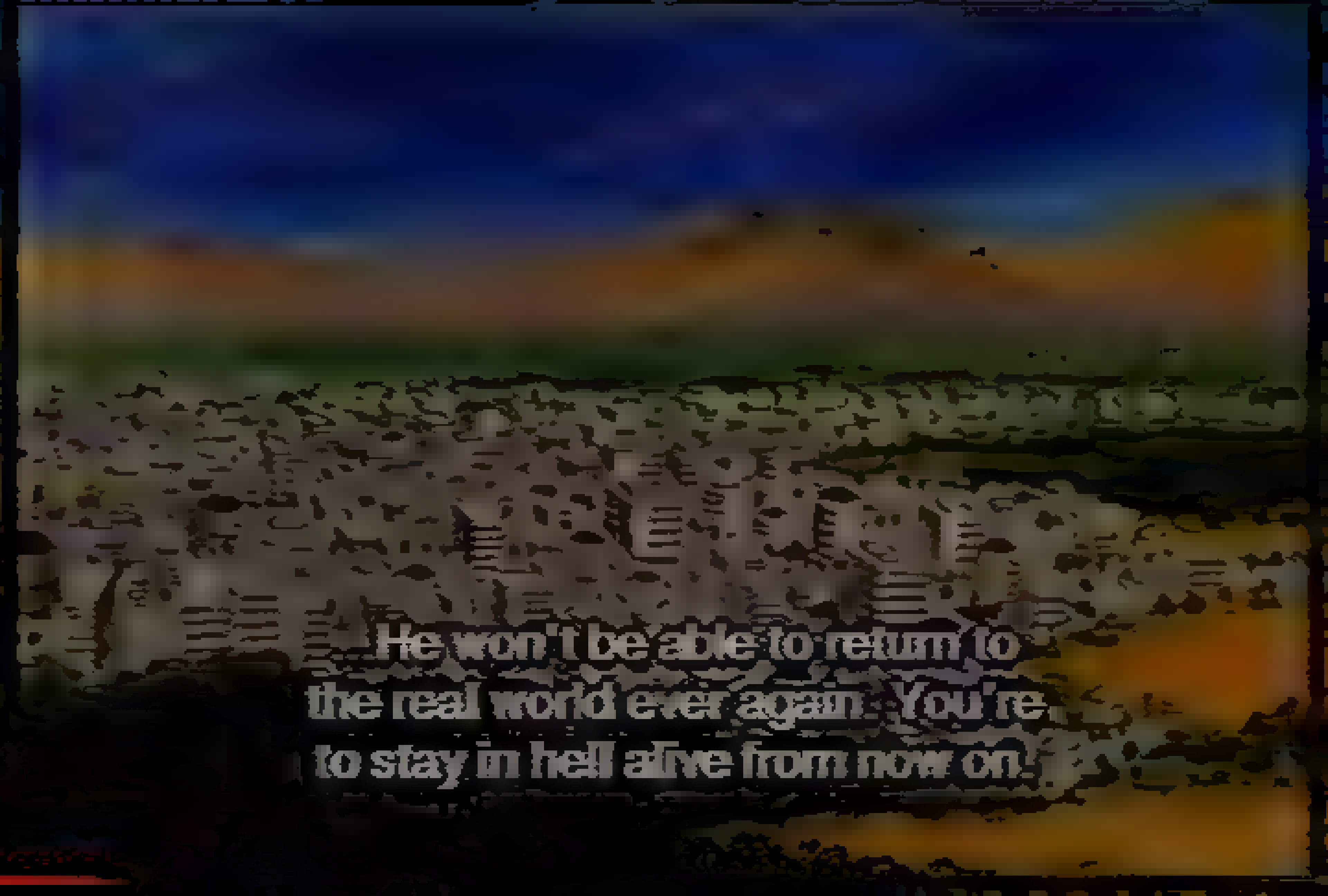

Hey! Open up! Dirty bastards!

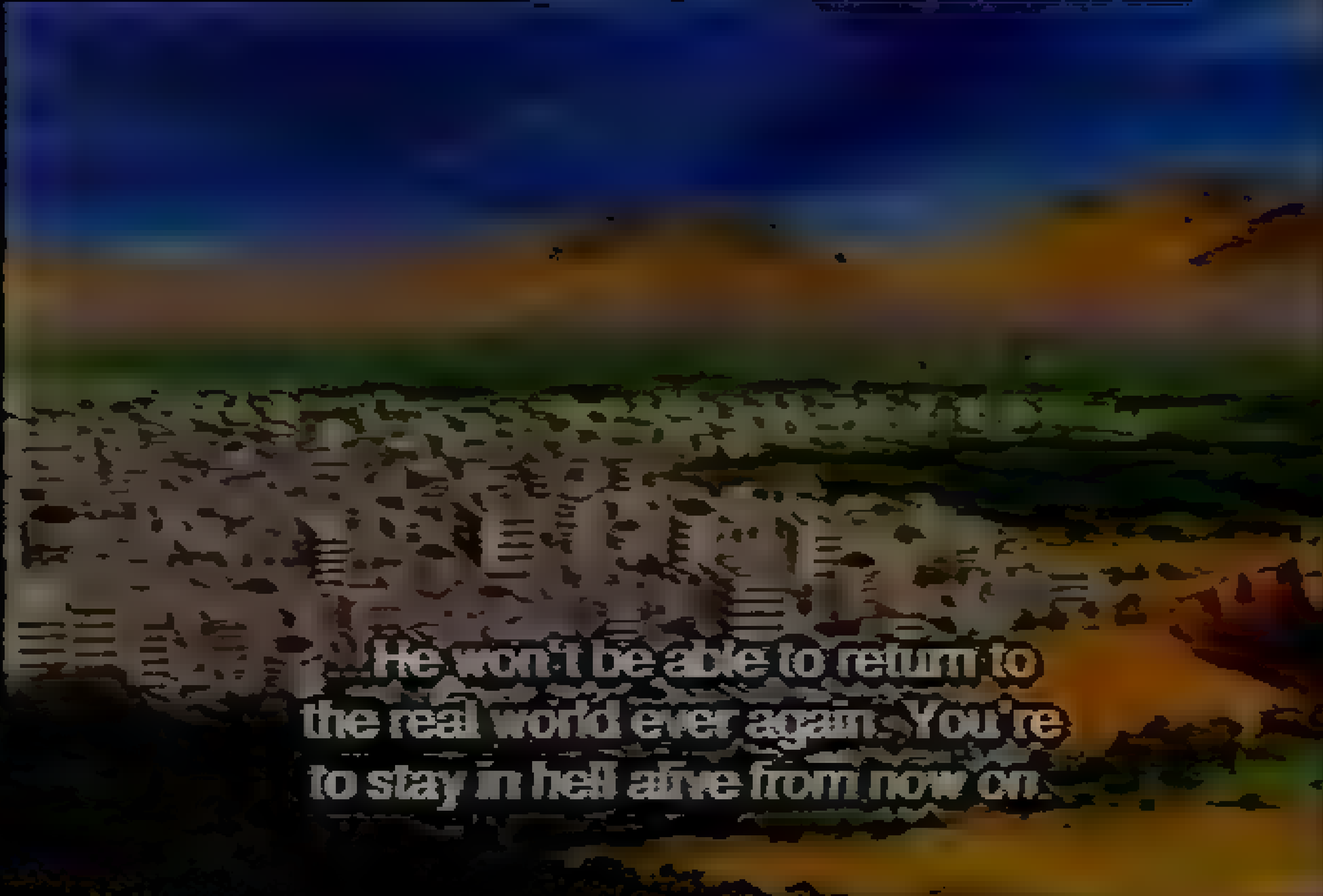


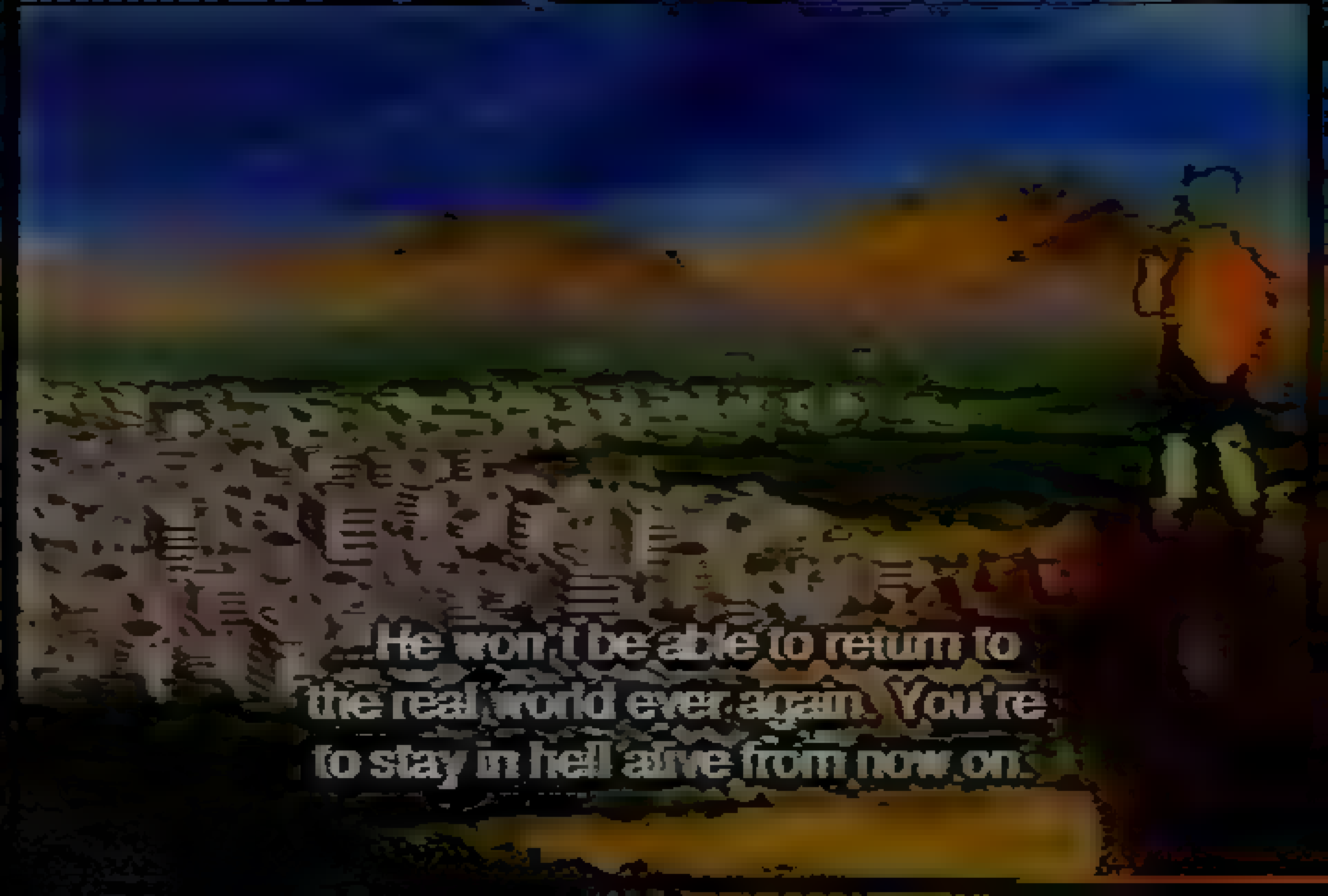

He fell for it easily. That fool.

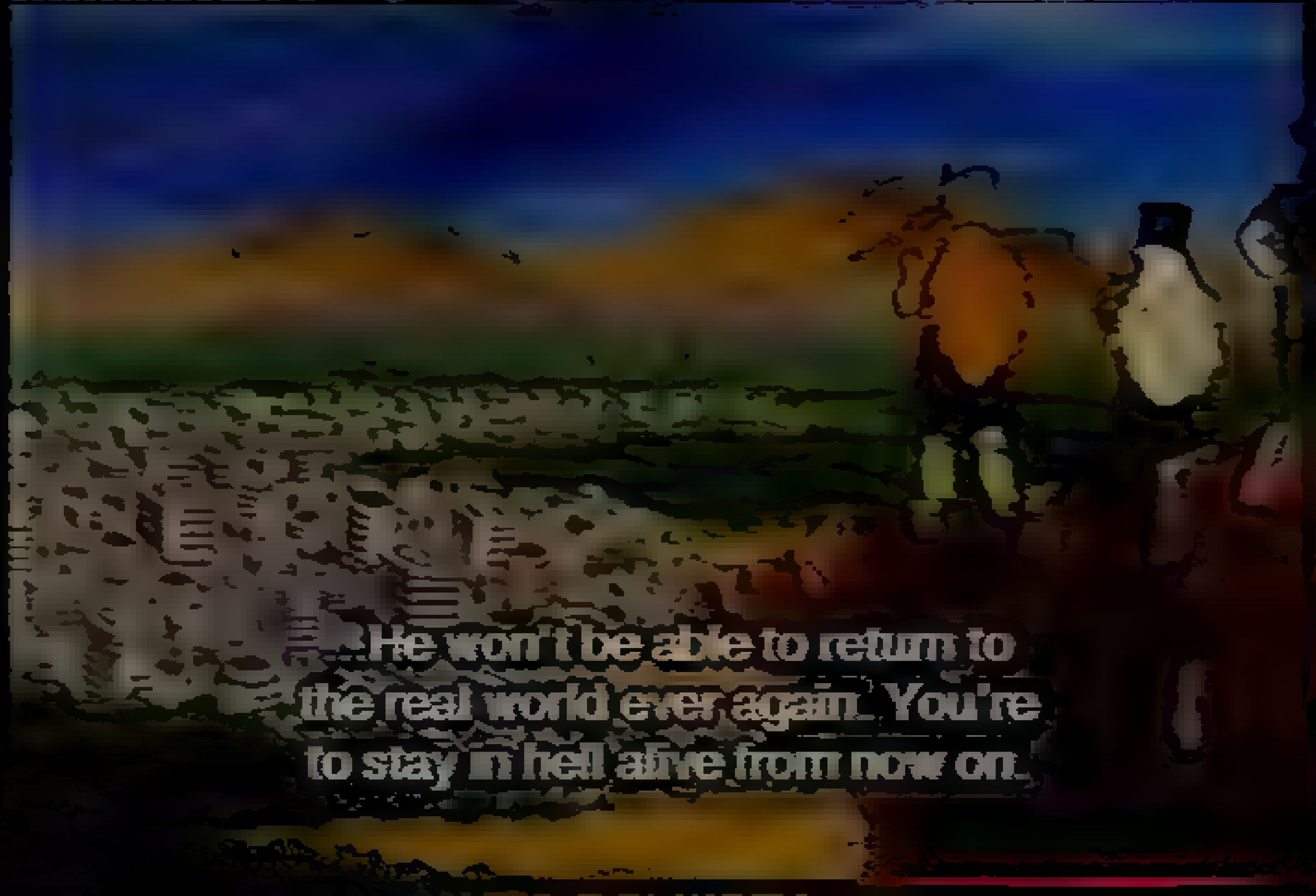

He fell for it easily. That fool.


...He won't be able to return to
the real world ever again. You're
to stay in hell alive from now on.


He won't be able to return to
the real world ever again. You're
to stay in hell alive from now on.


...He won't be able to return to
the real world ever again. You're
to stay in hell alive from now on.


...He won't be able to return to
the real world ever again. You're
to stay in hell alive from now on.


...He won't be able to return to the real world ever again. You're to stay in hell alive from now on.

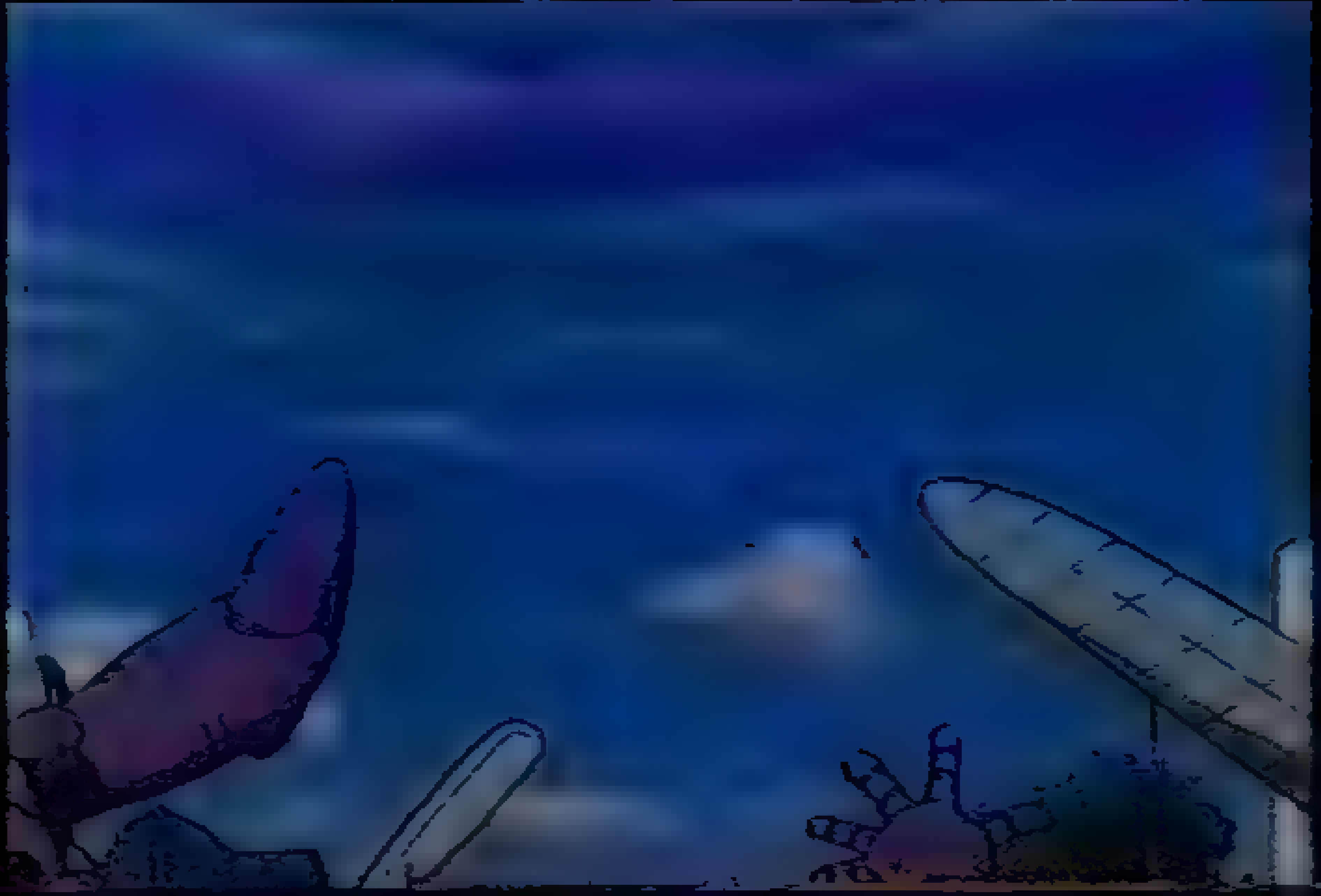

Goku. The world without you is
like it's already under our control.


Goku. The world without you is
like it's already under our control.


Goku. The world without you is
like it's already under our control.










The hole! it's gone.


The hole! It's gone.


Grandpa won't be able to come back. It's
the same as dying if he can't get back.


Grandpa won't be able to come back. It's
the same as dying if he can't get back.

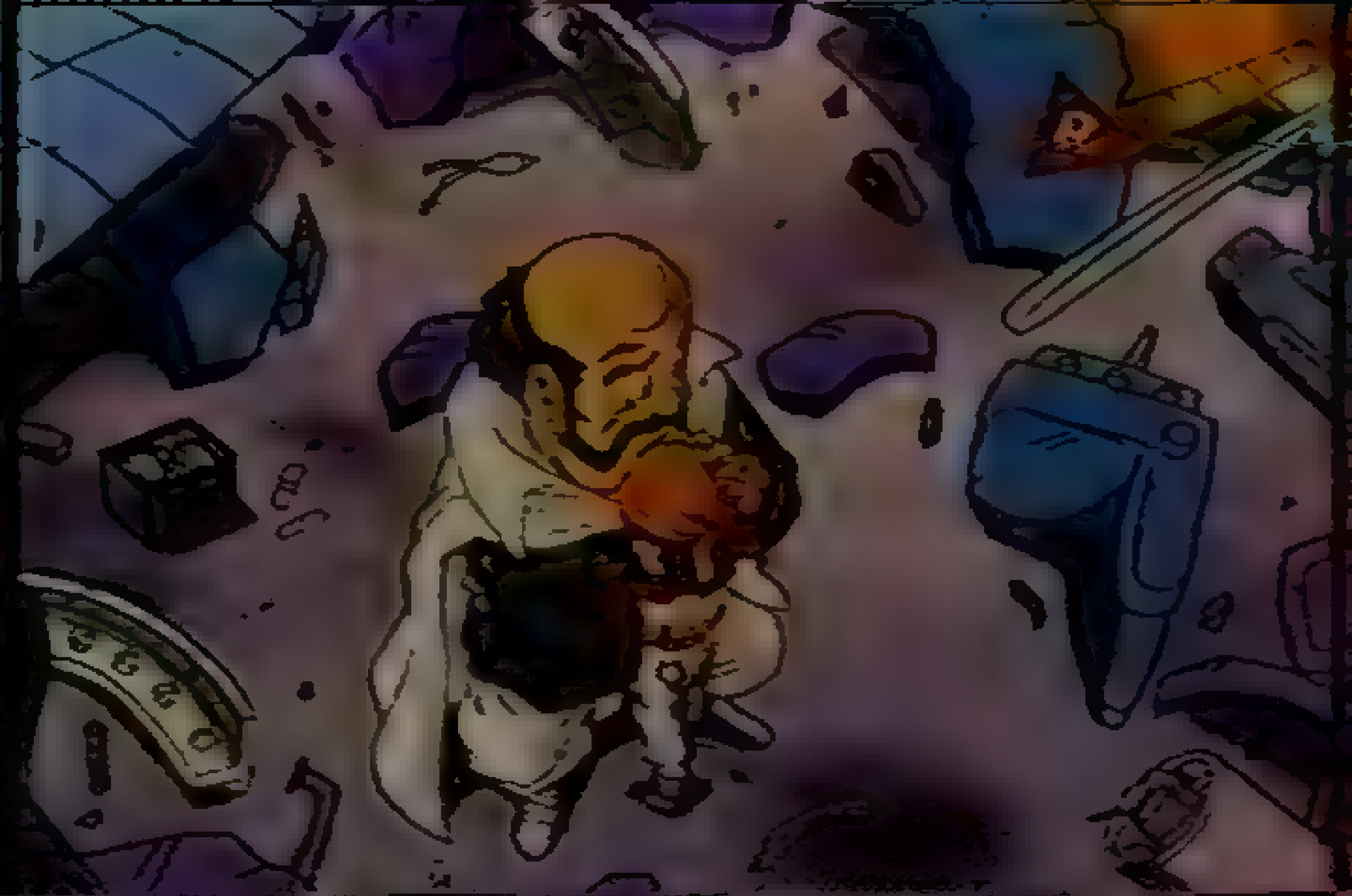

Grandpa won't be able to come back. It's
the same as dying if he can't get back.


Grandpa won't be able to come back. It's the same as dying if he can't get back.


I have absolutely no idea what's going on...


I have absolutely no idea what's going on...


I have absolutely no idea what's going on...

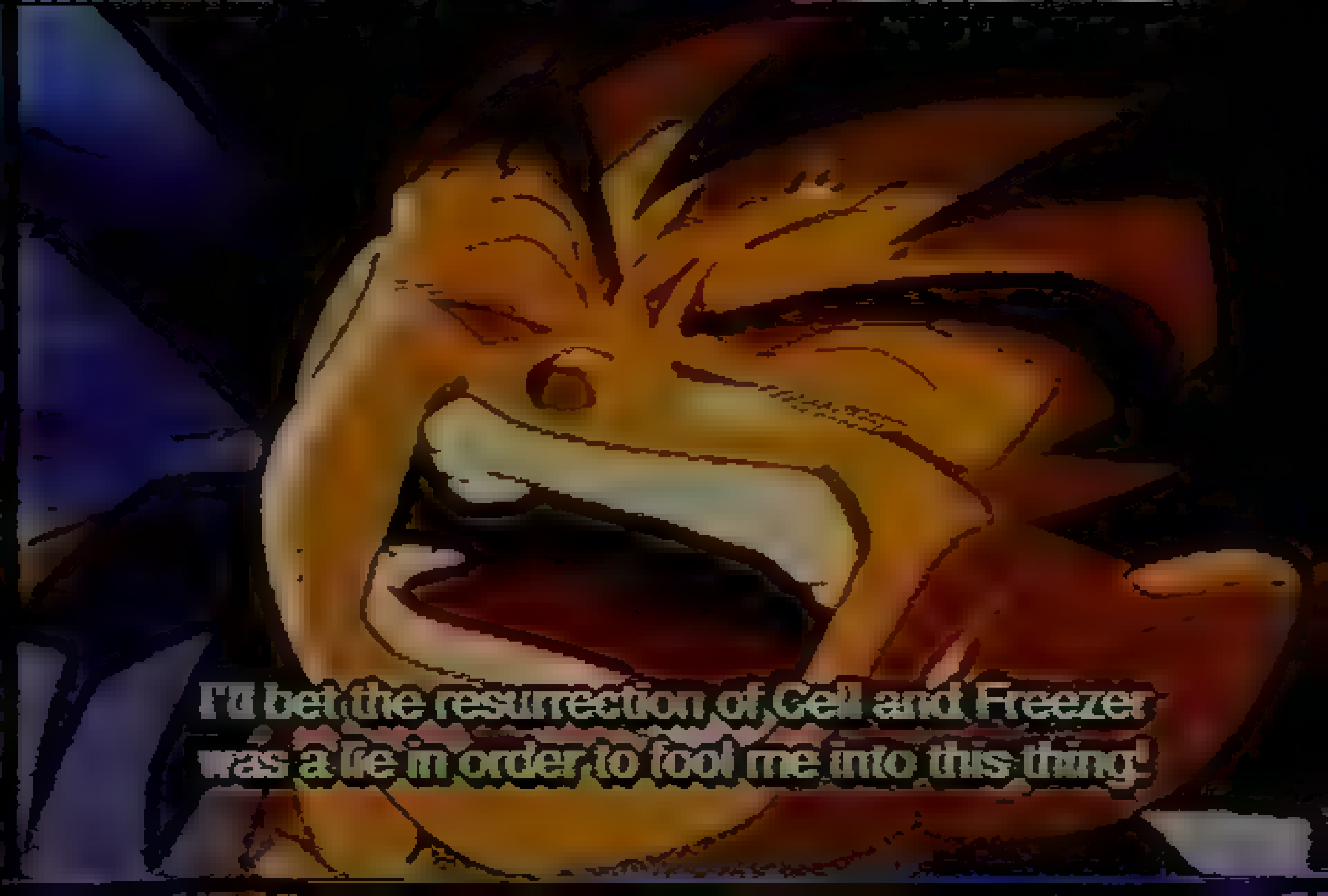


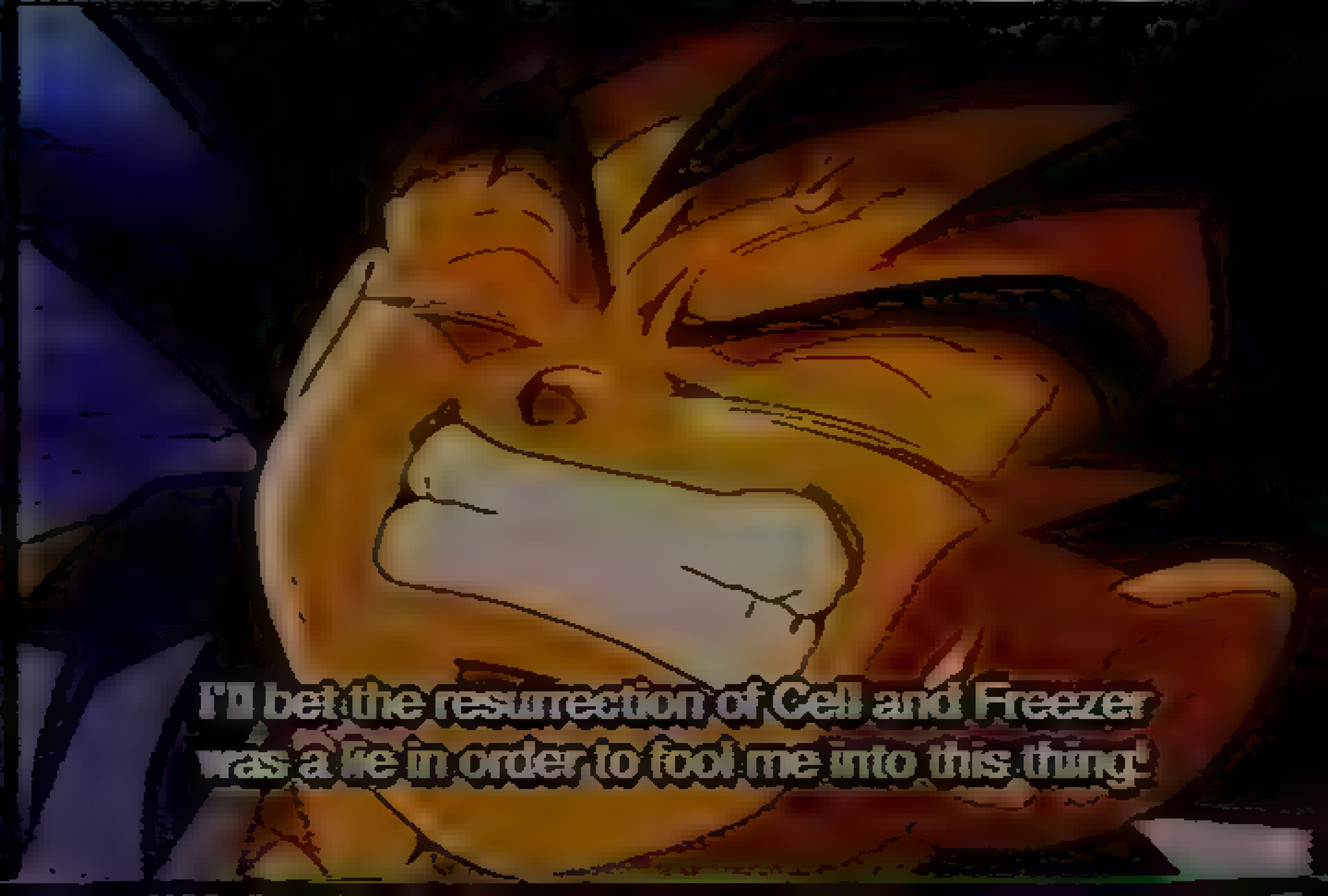


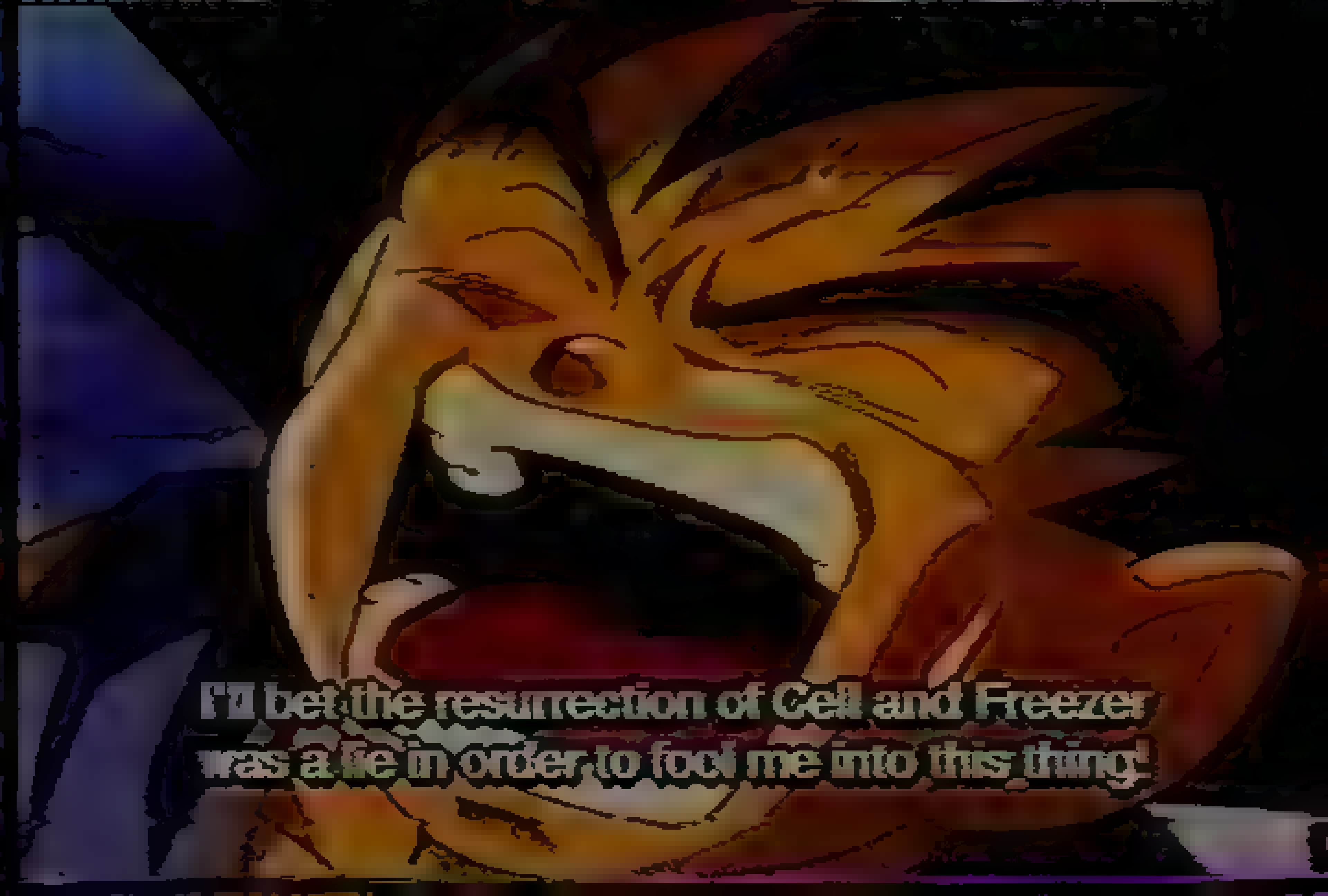

Shit! I was tricked? That's foul.


Shit! I was tricked? That's foul.


Shit! I was tricked? That's foul.


I'll bet the resurrection of Cell and Freezer
was a lie in order to fool me into this thing!


I'll bet the resurrection of Cell and Freezer
was a lie in order to fool me into this thing!


I'll bet the resurrection of Cell and Freezer
was a lie in order to fool me into this thing!








We never betry other people's expectations.

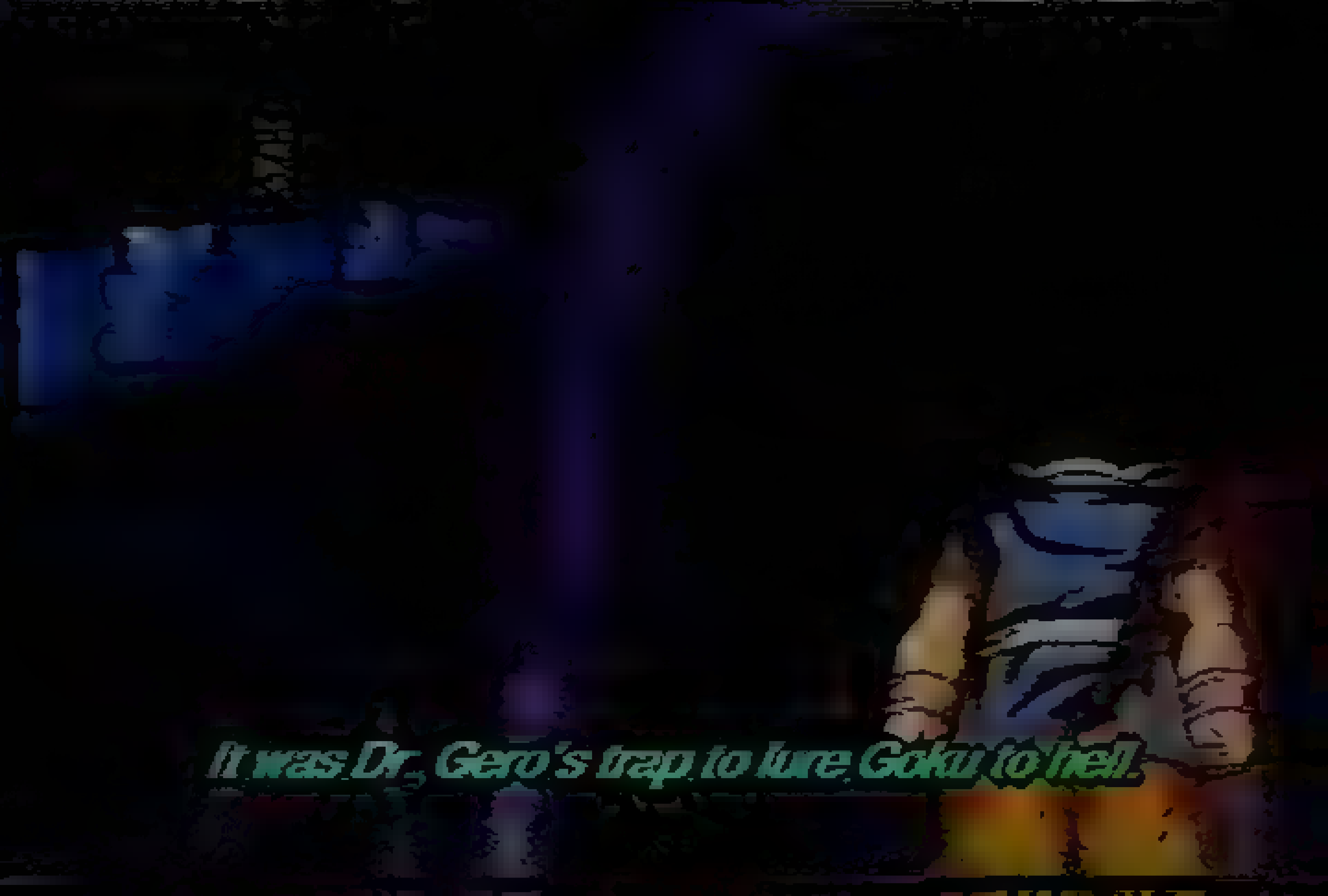


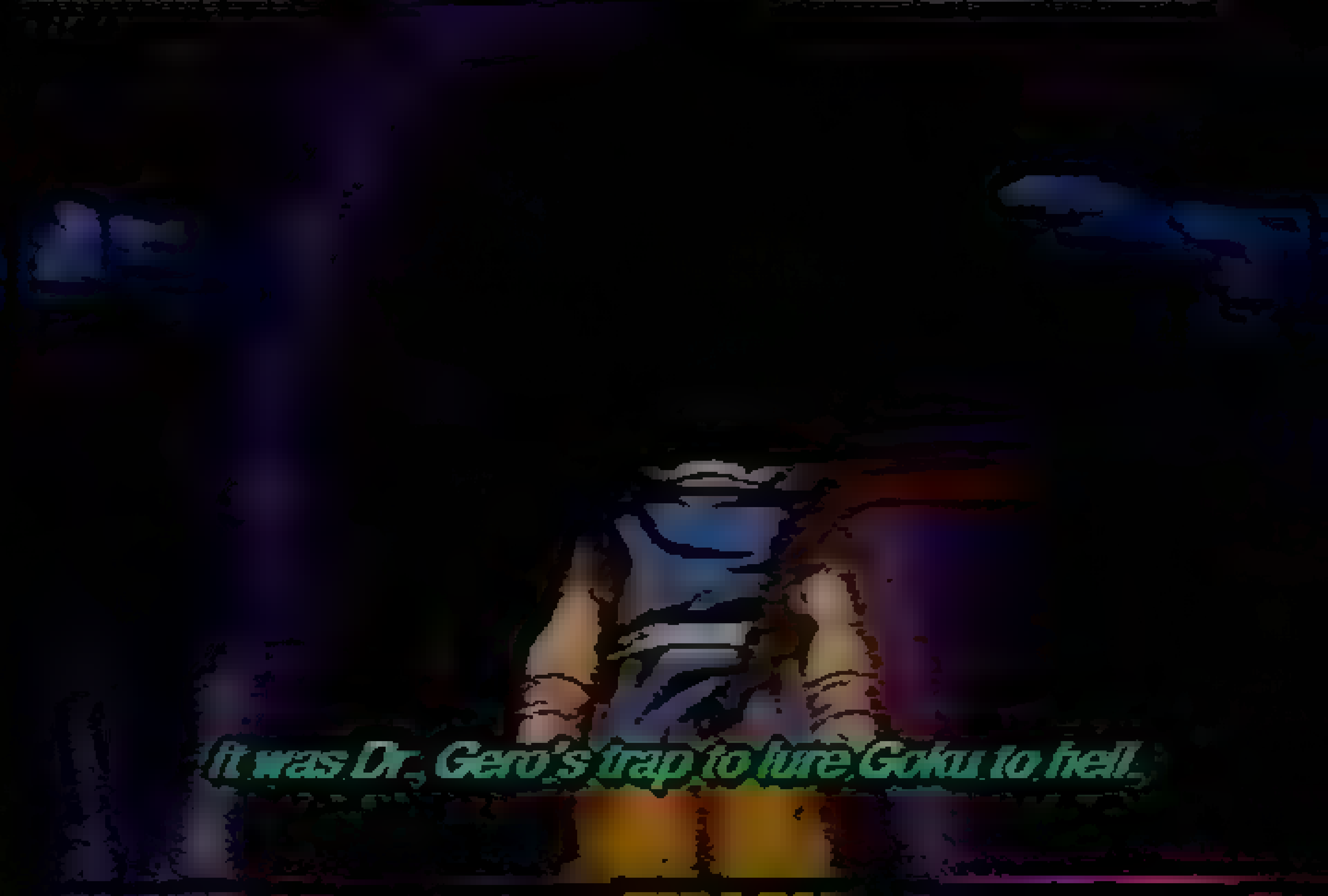


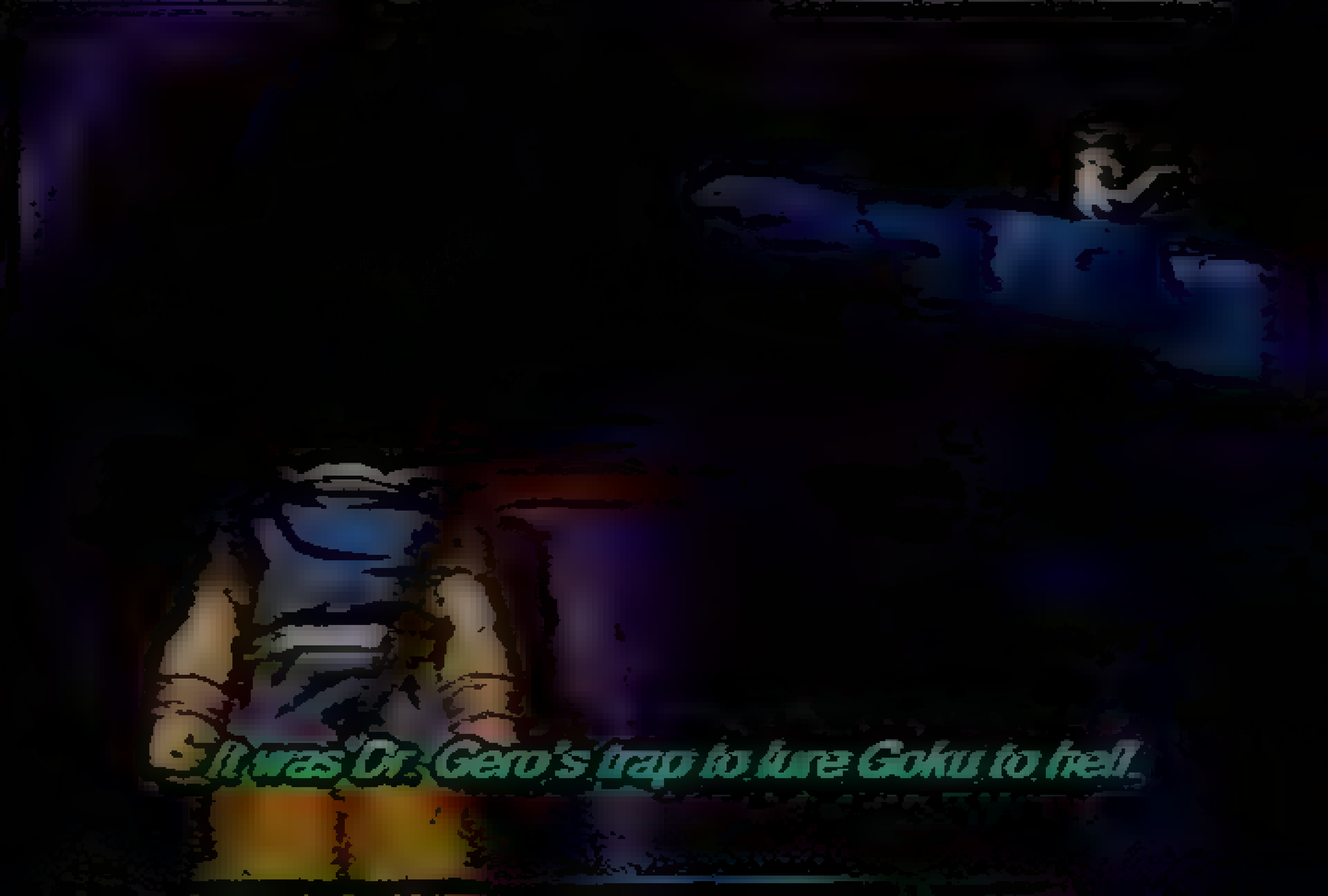

It wasn't a lie after all...



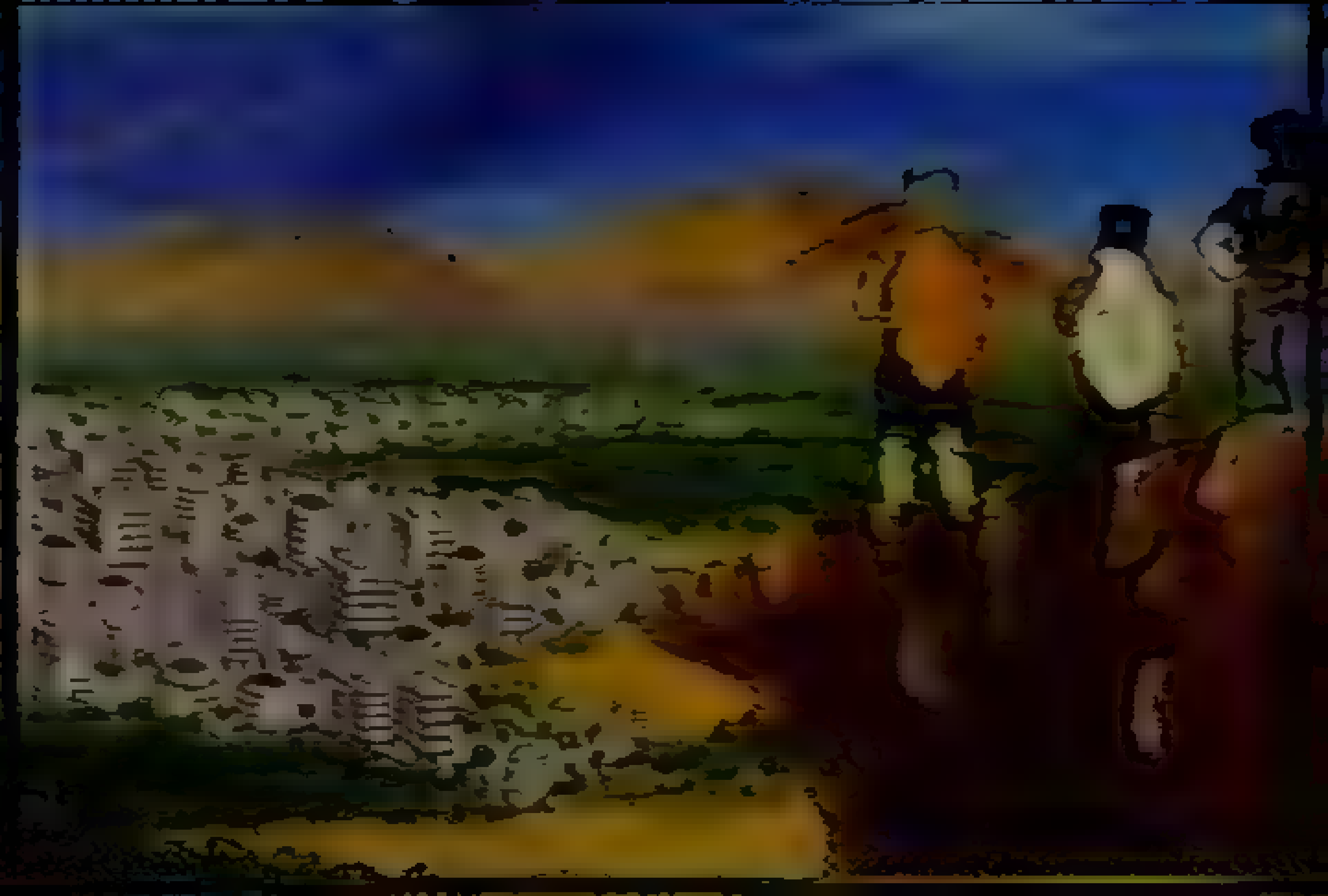



It was Dr. Gero's trap to lure Goku to hell.

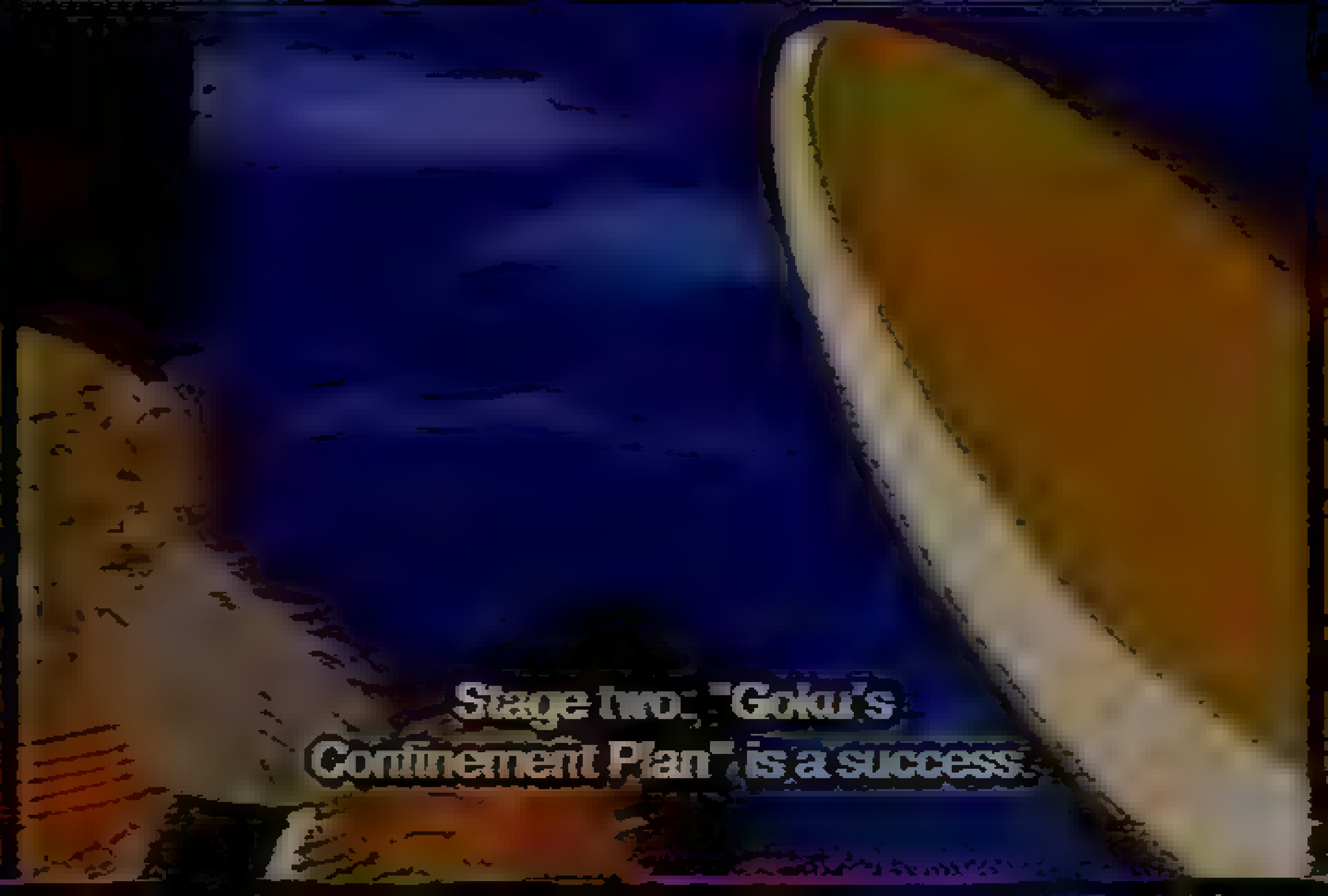

It was Dr. Gero's trap to lure Goku to hell.


It was Dr. Gero's trap to lure Goku to hell.






Stage two: "Goku's
Confinement Plan" is a success.


Stage two: "Goku's
Confinement Plan" is a success.


Let us now move onto stage three.


Let us now move onto stage three.


ATTACK!





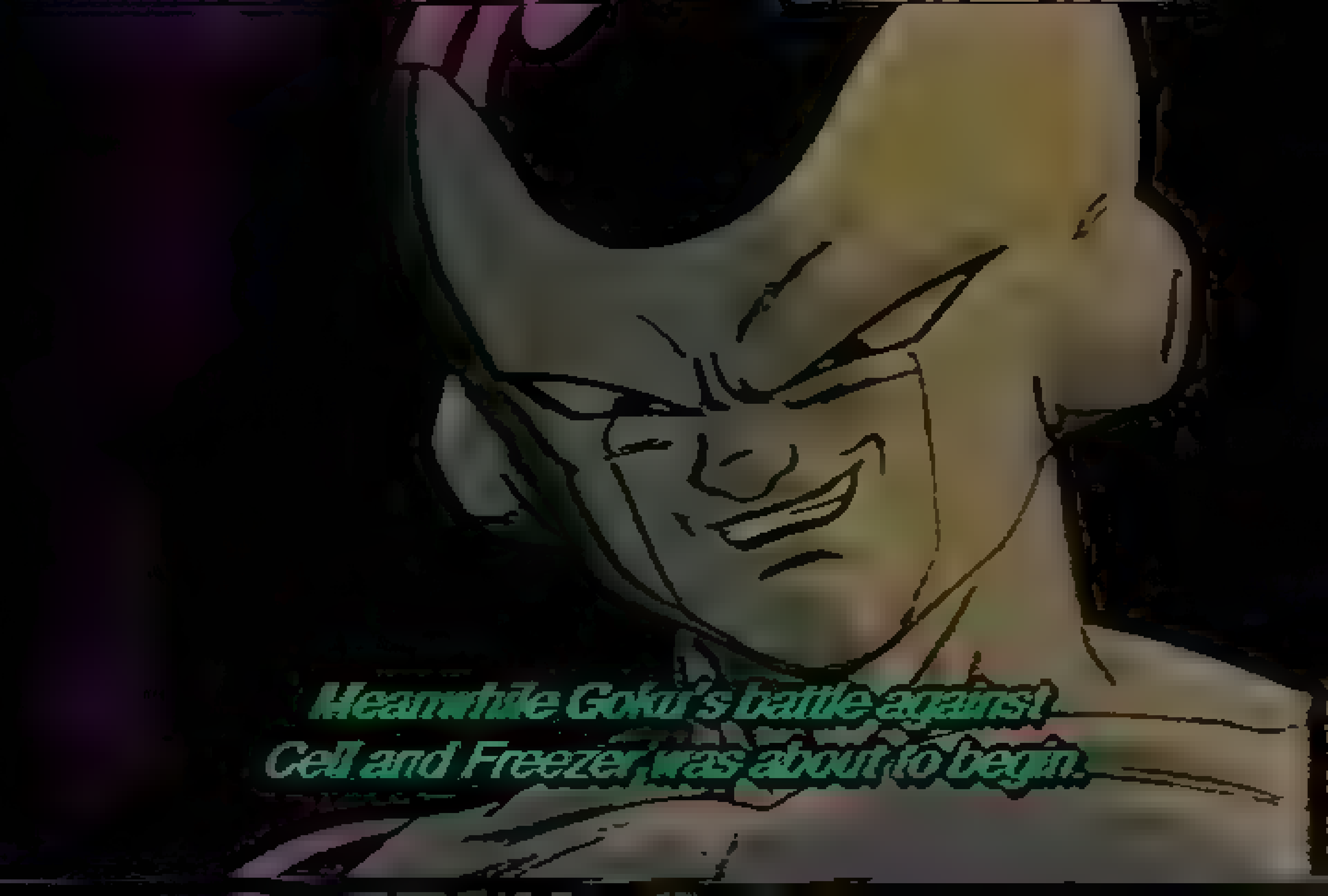

Can pan and the others protect
the world without Goku?


Can pan and the others protect
the world without Goku?


Can pan and the others protect
the world without Goku?


Meanwhile Goku's battle against
Cell and Freezer was about to begin.


Meanwhile Goku's battle against
Cell and Freezer was about to begin.


Meanwhile Goku's battle against
Cell and Freezer was about to begin.


Meanwhile Goku's battle against
Cell and Freezer was about to begin.


I'm not the same Goku as before!





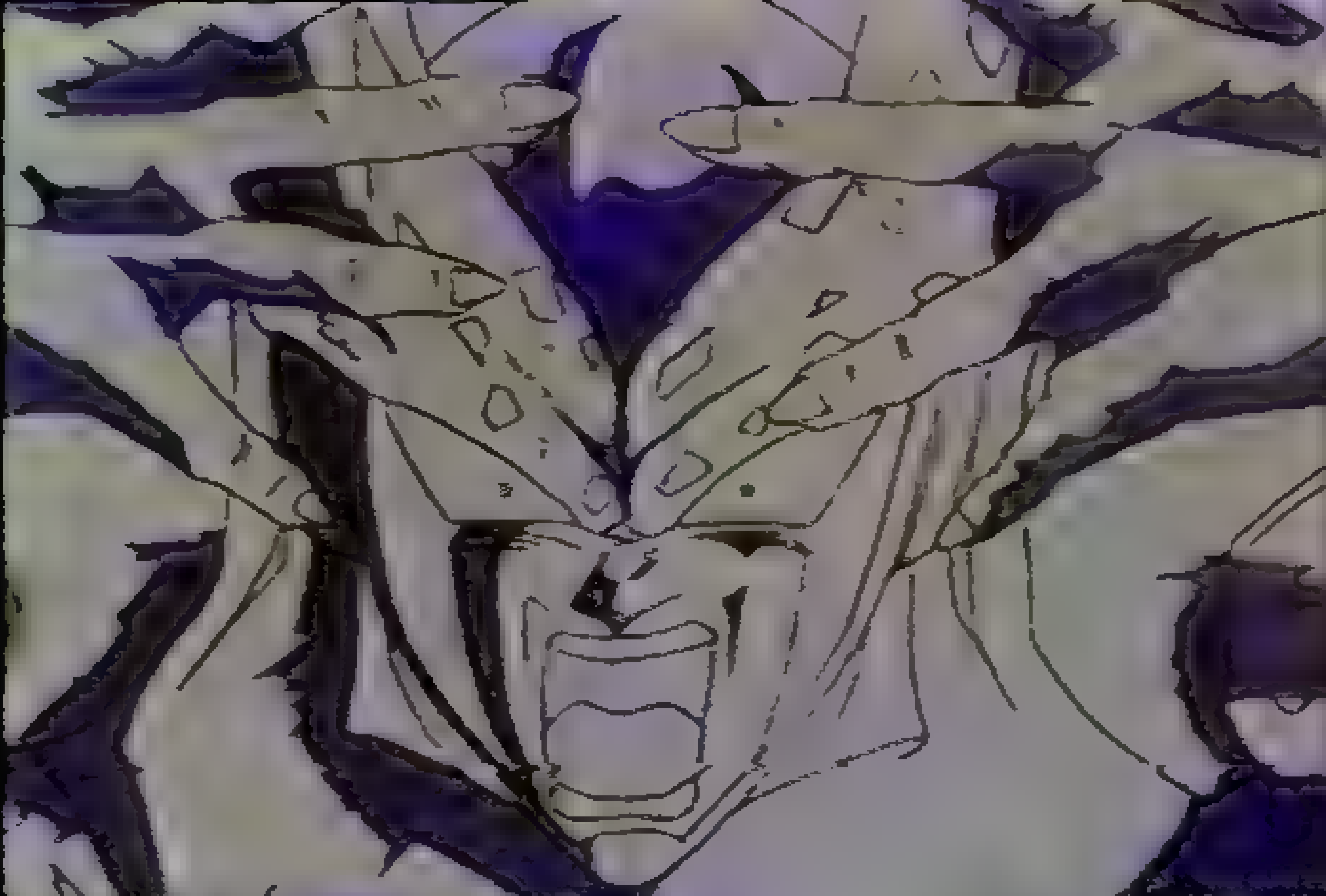

DRAGON
BALL GT

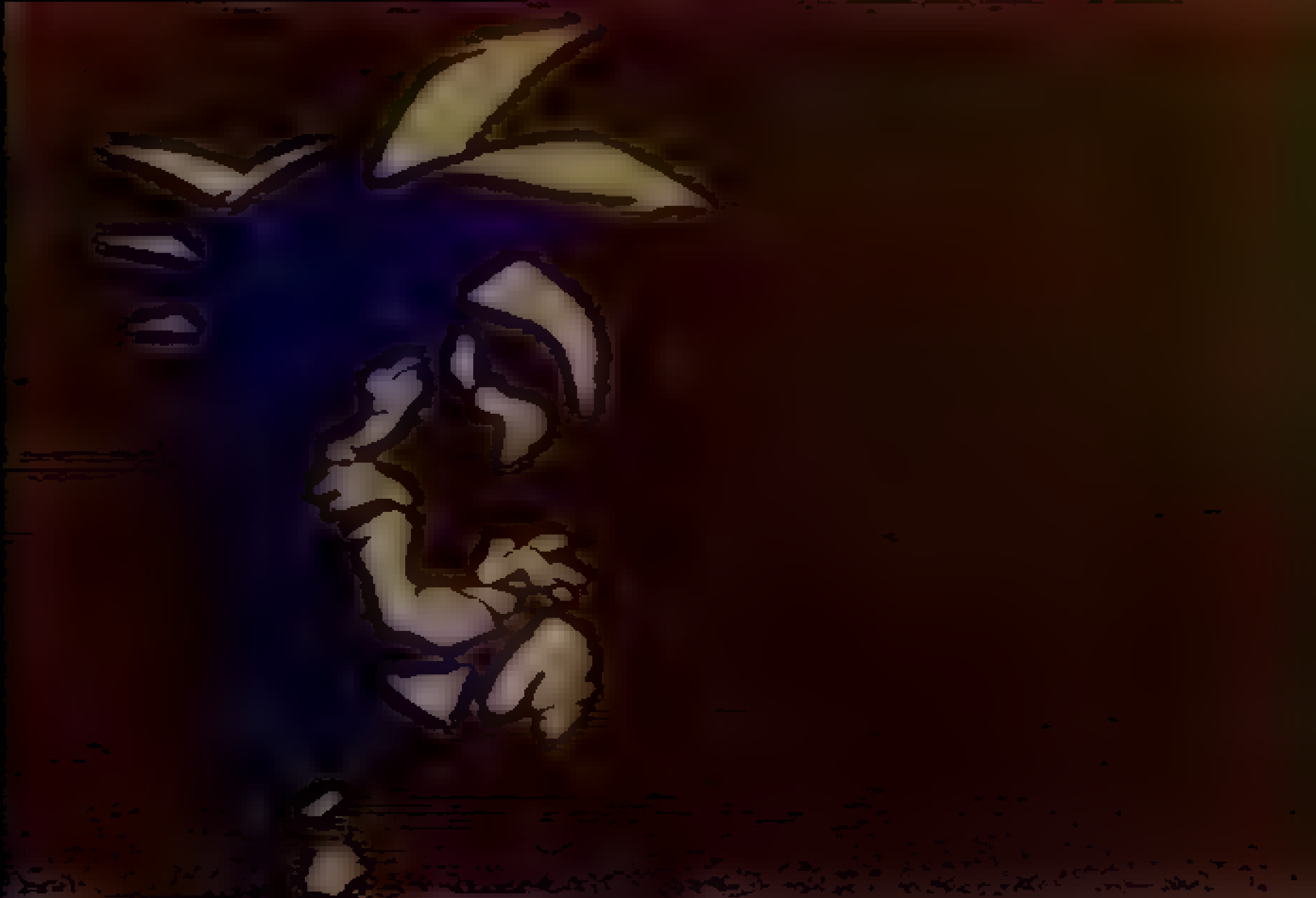


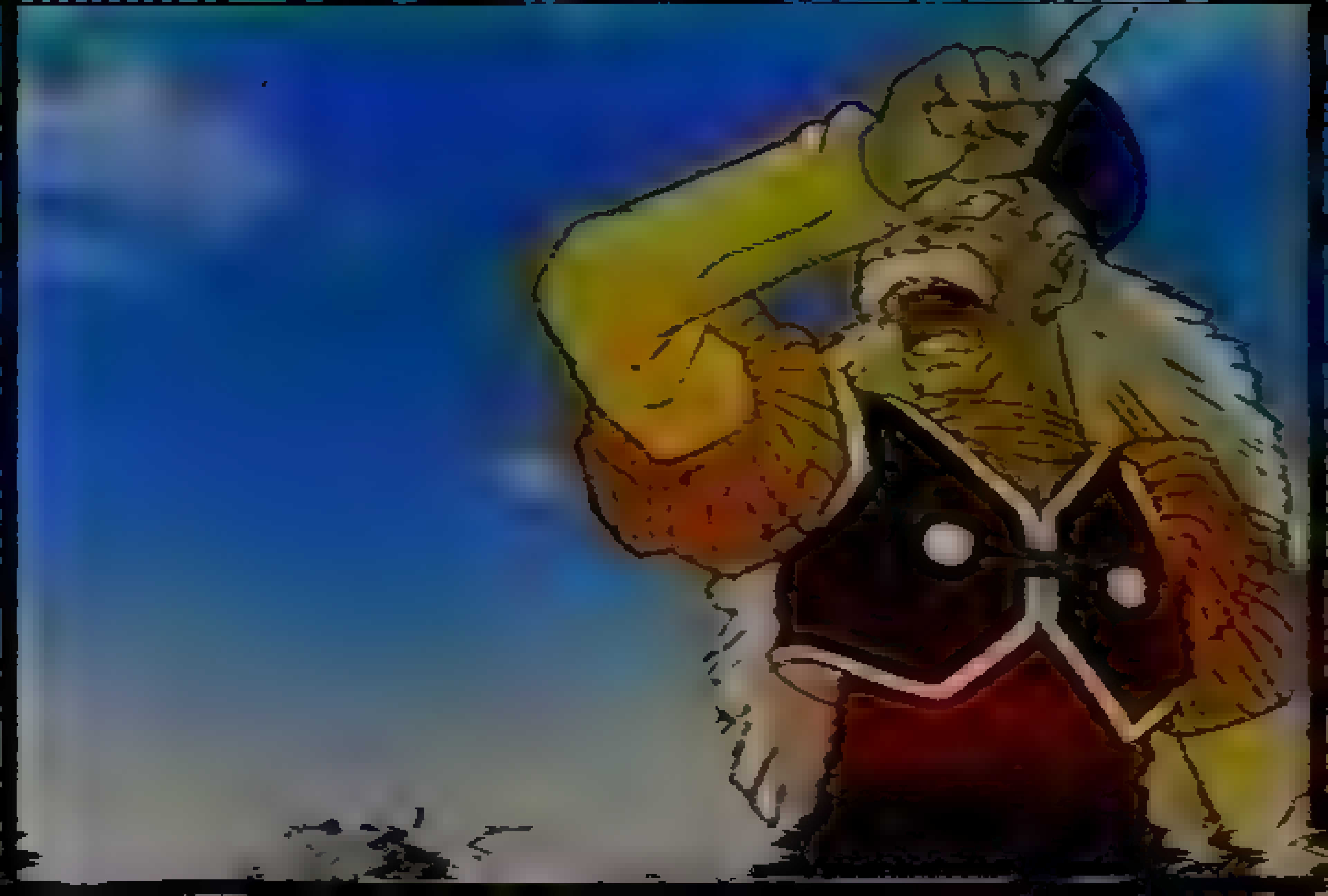






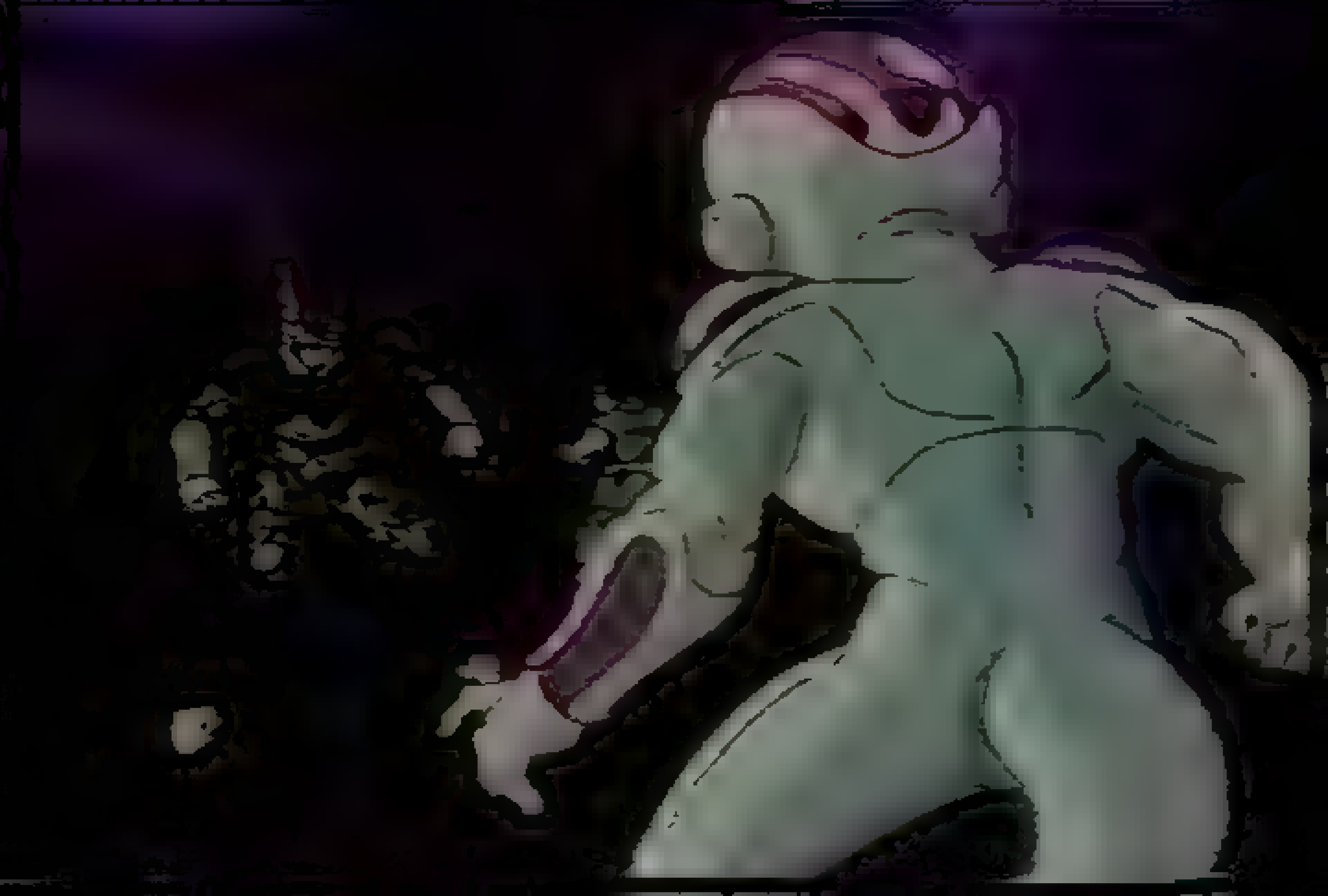


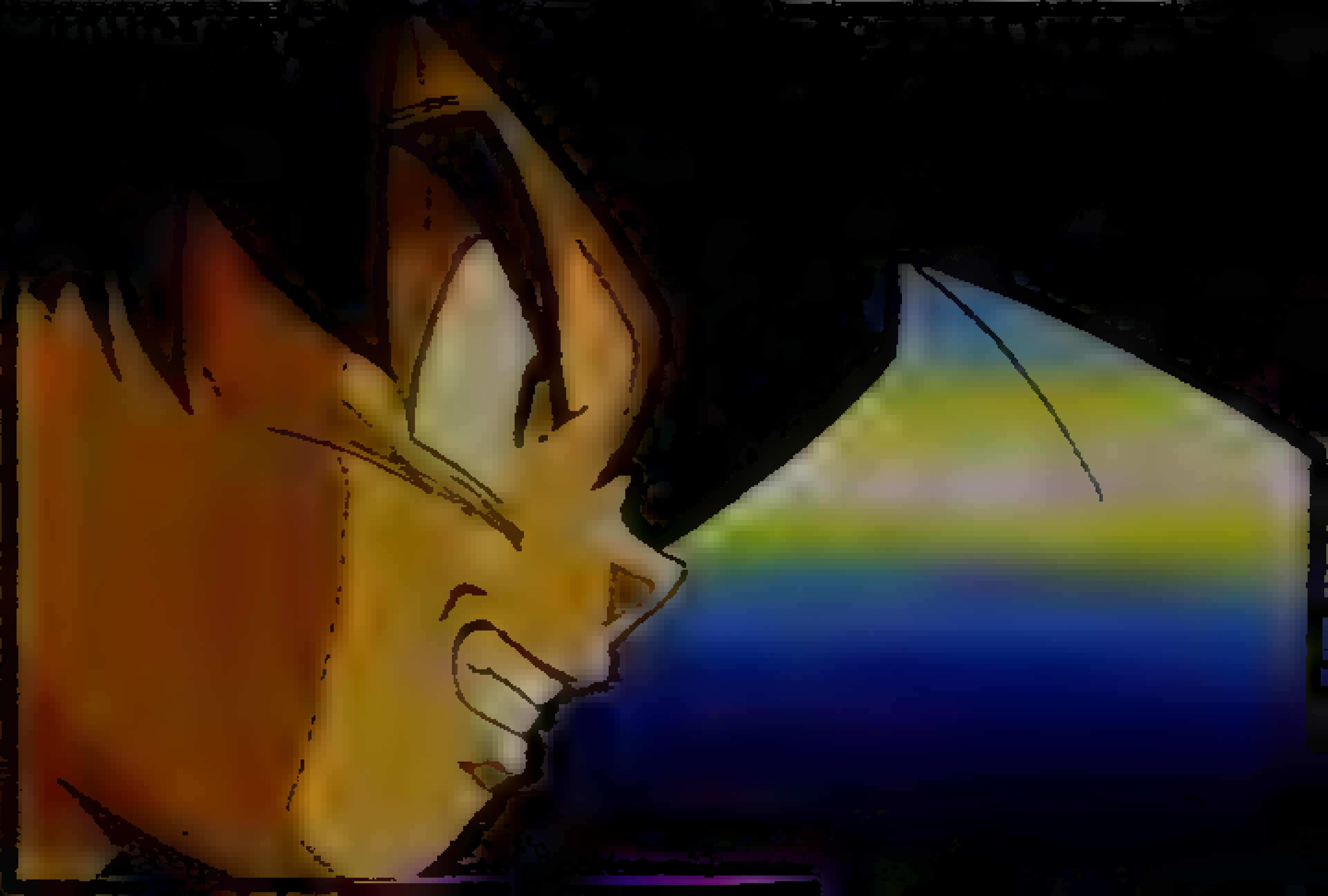


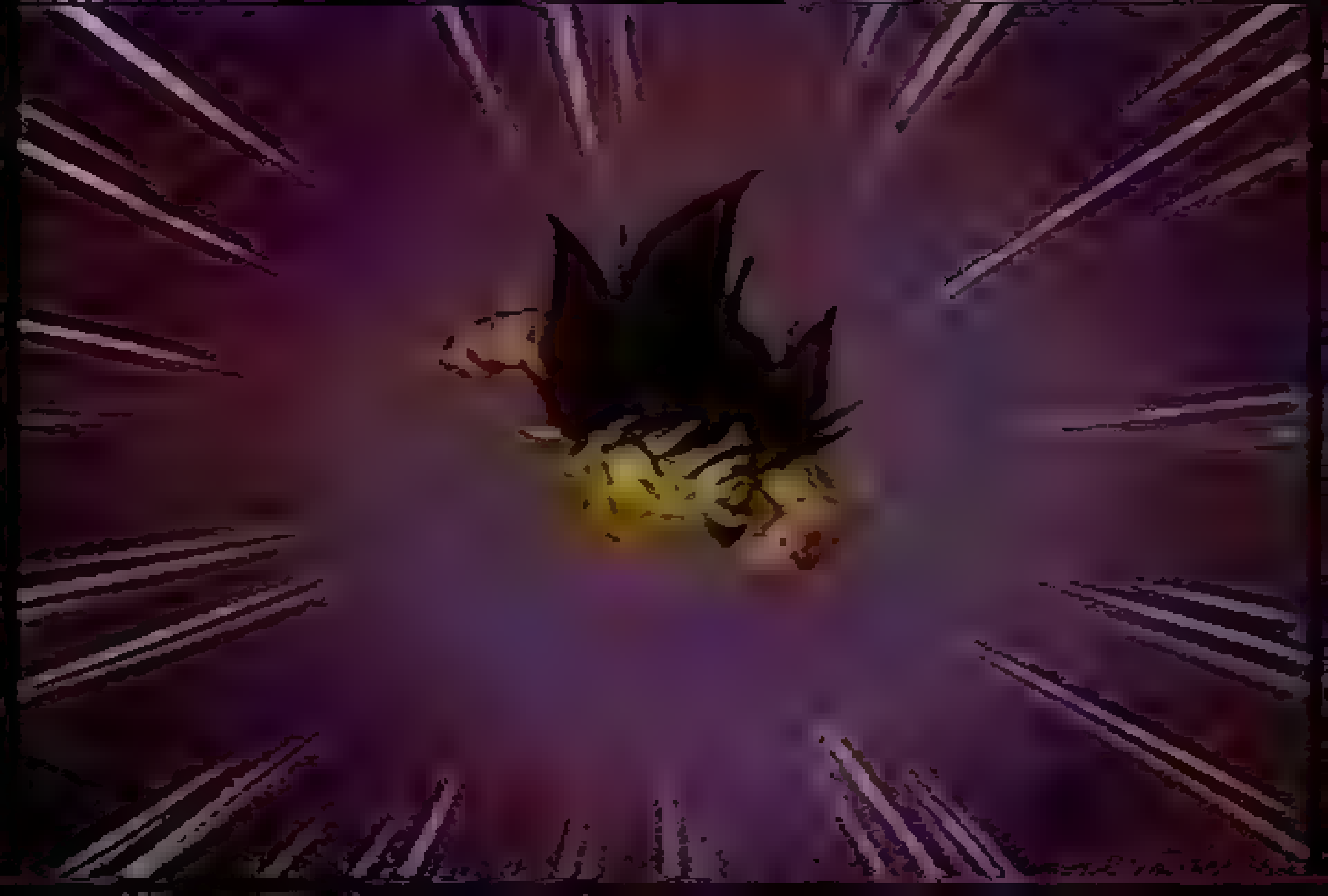


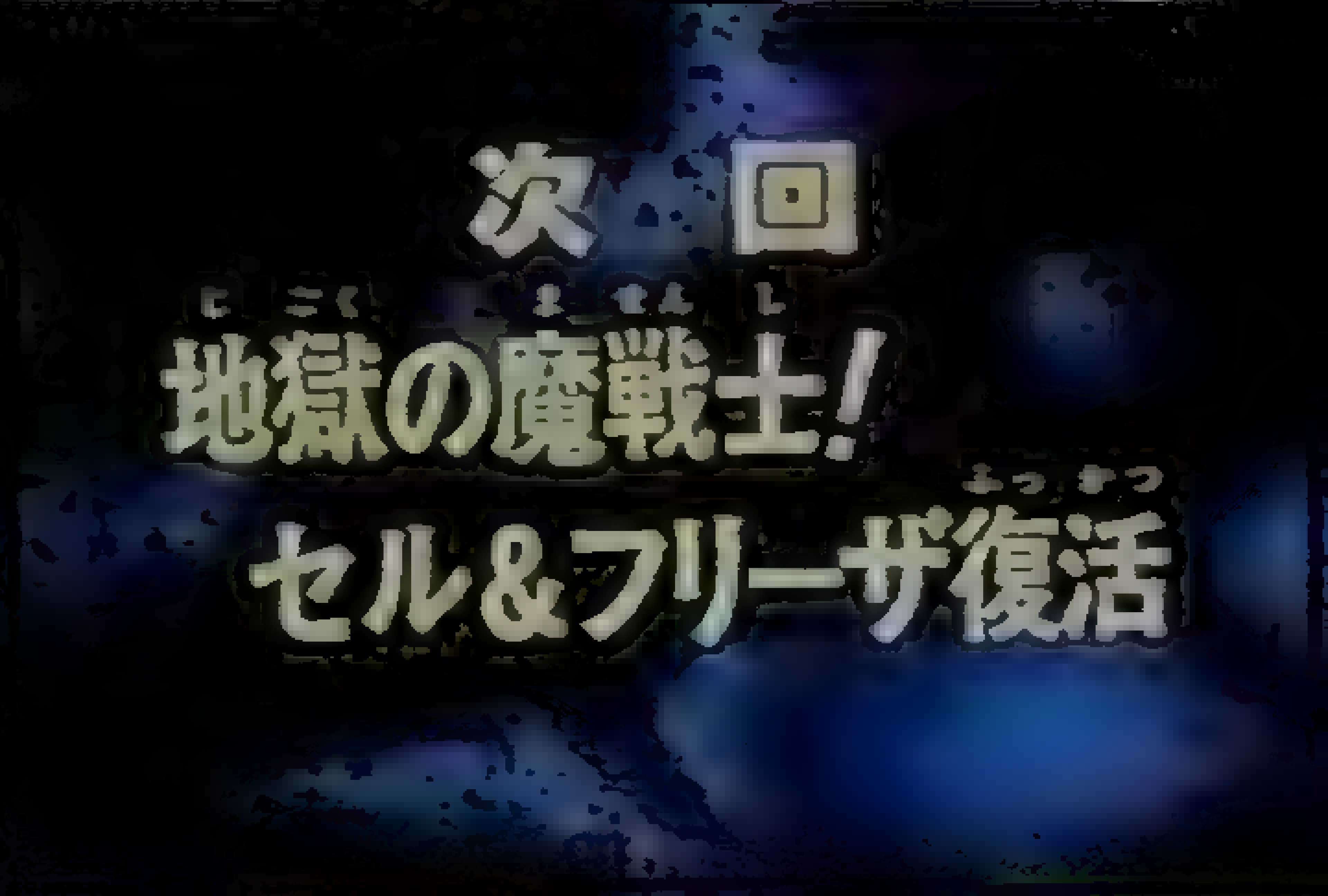


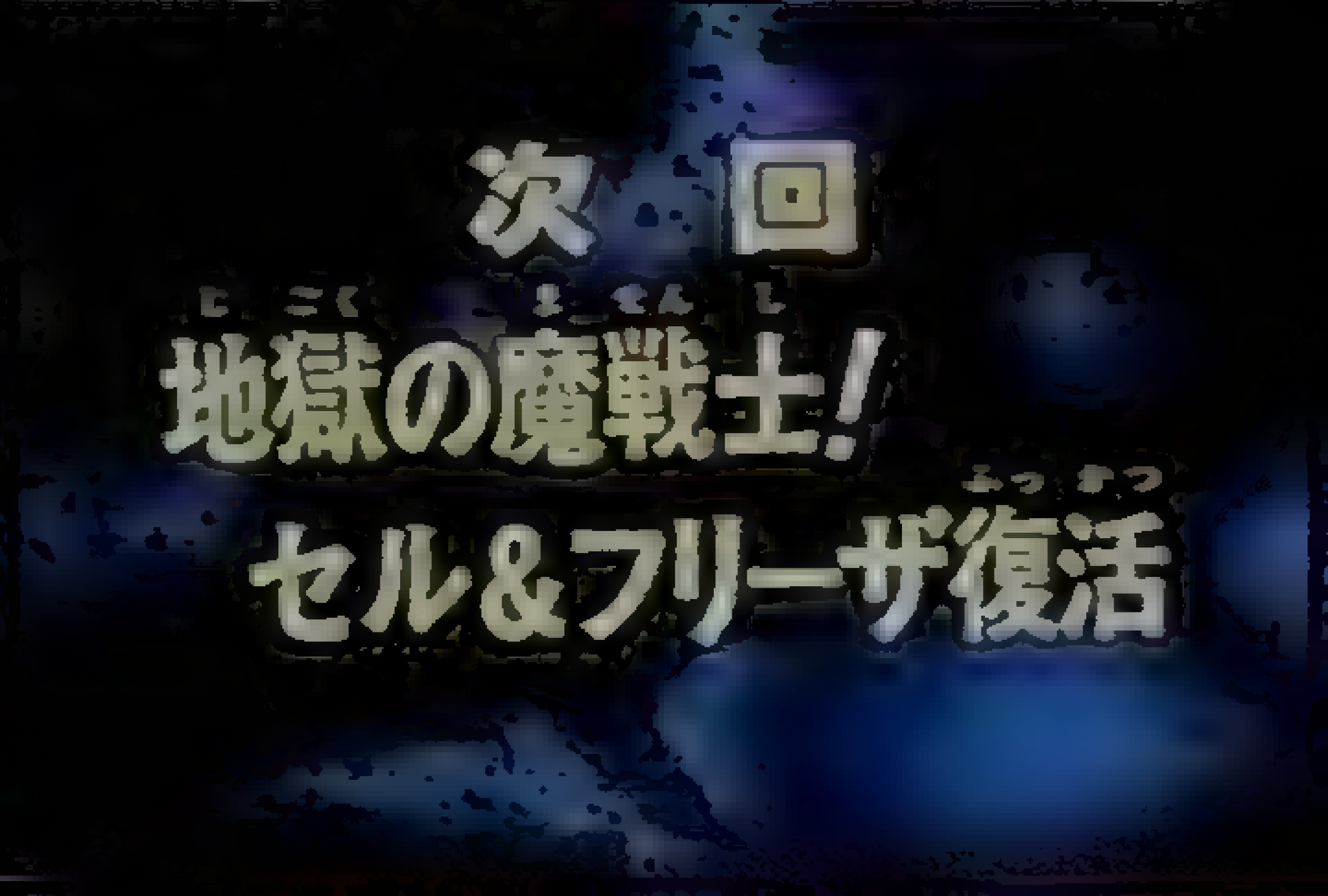









次回
地獄の魔戦士!
セル&フリーザ復活

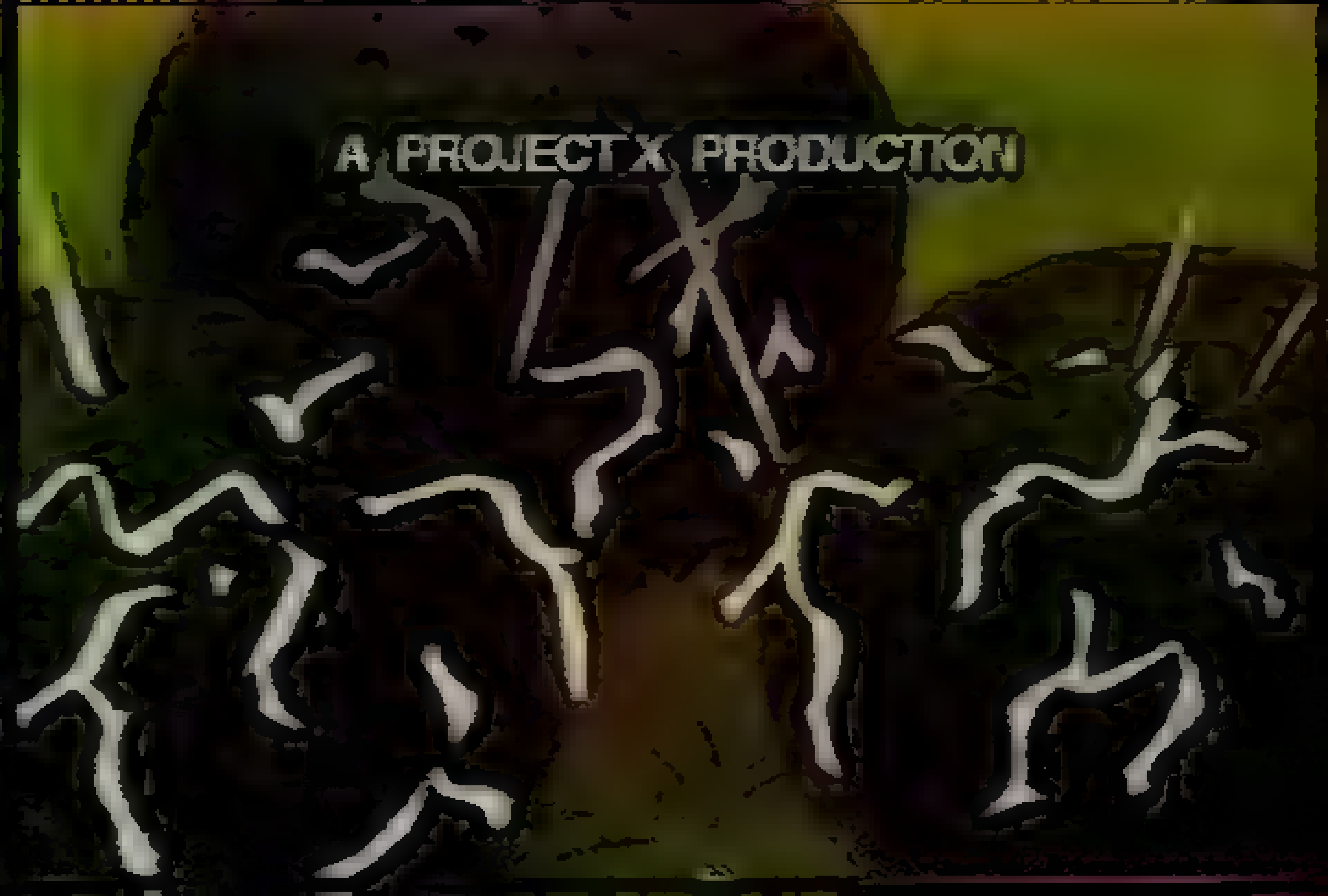

次回
地獄の魔戦士！
セル＆フリーザ復活








A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION

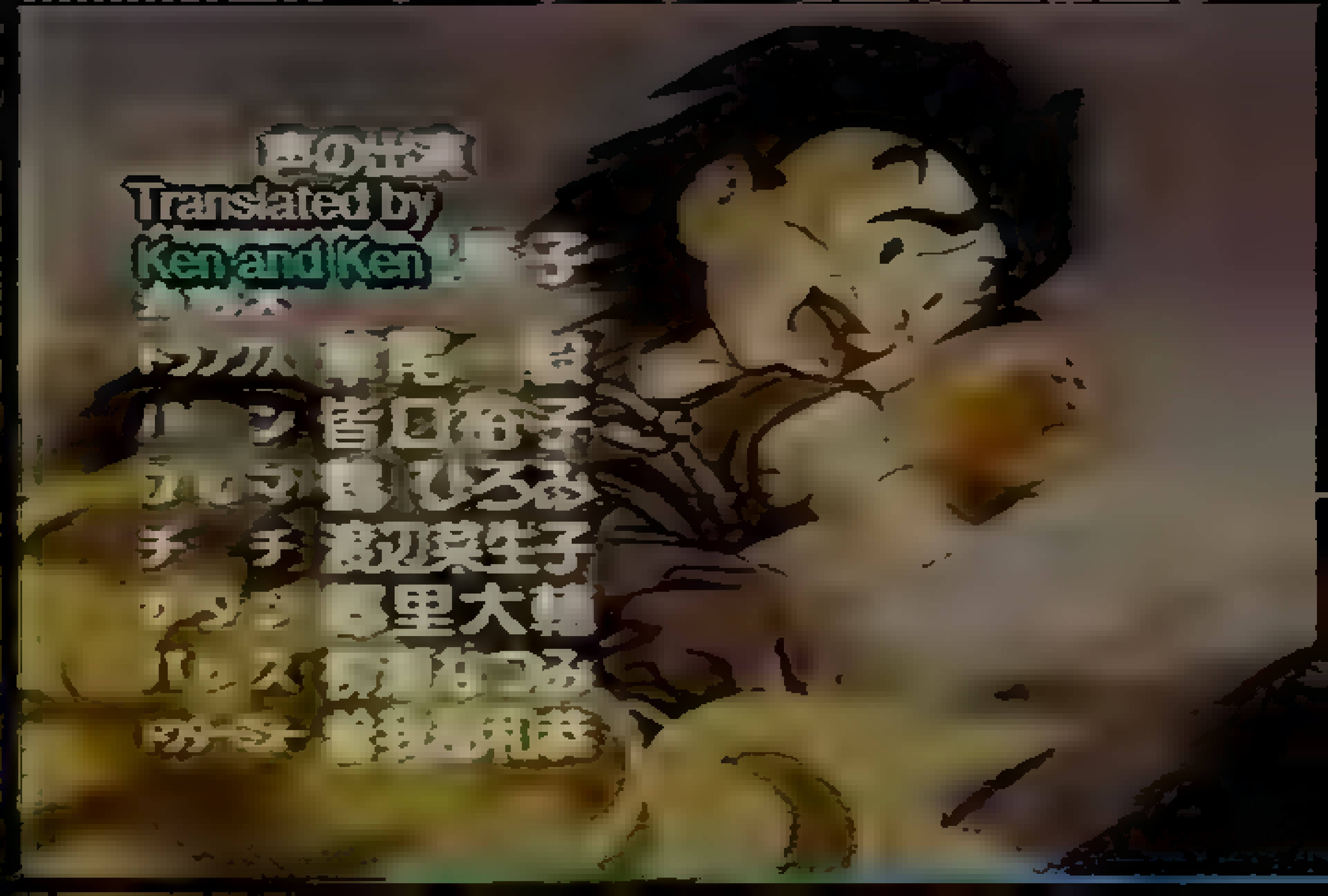

A PROJECT X PRODUCTION

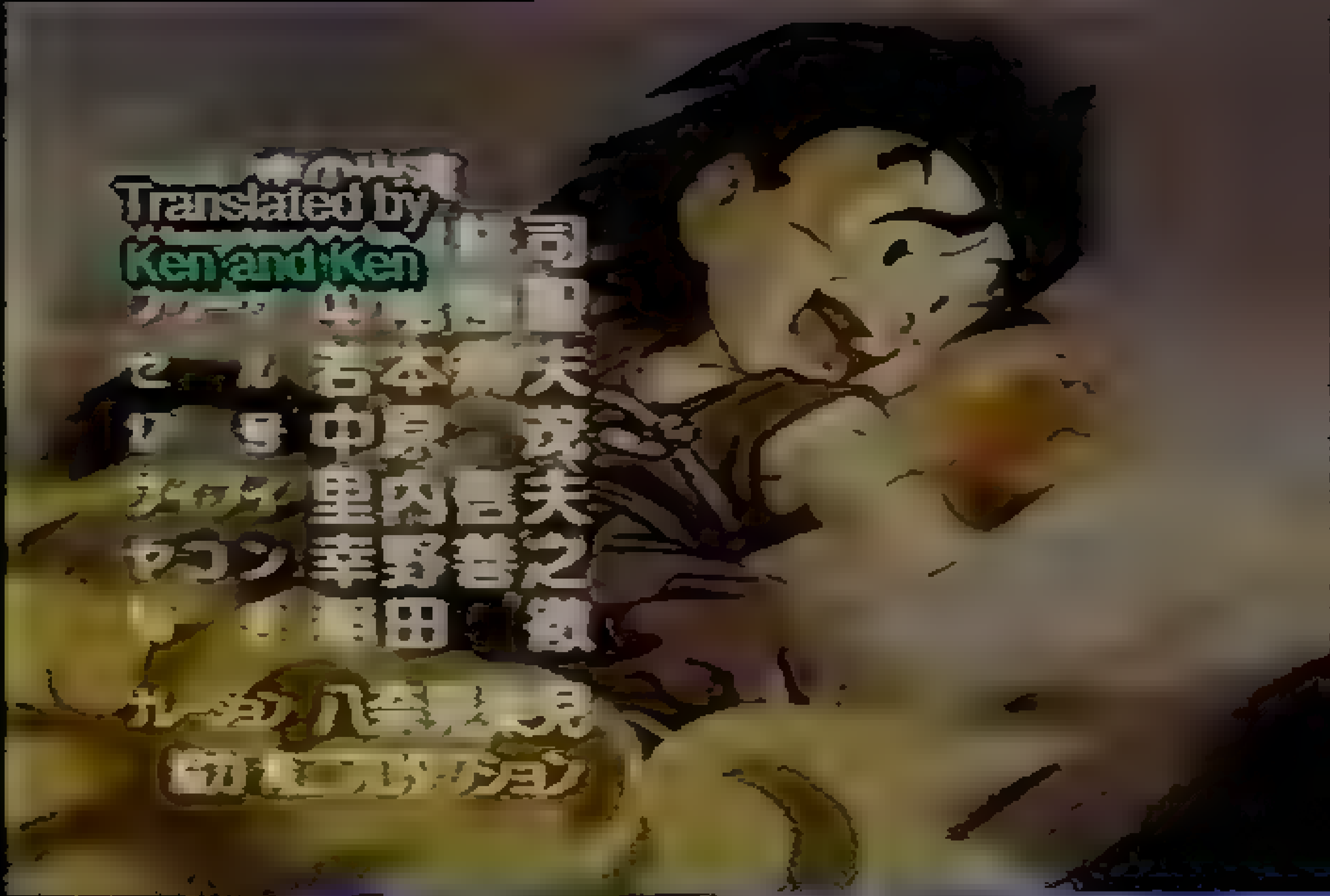

A PROJECT X PRODUCTION

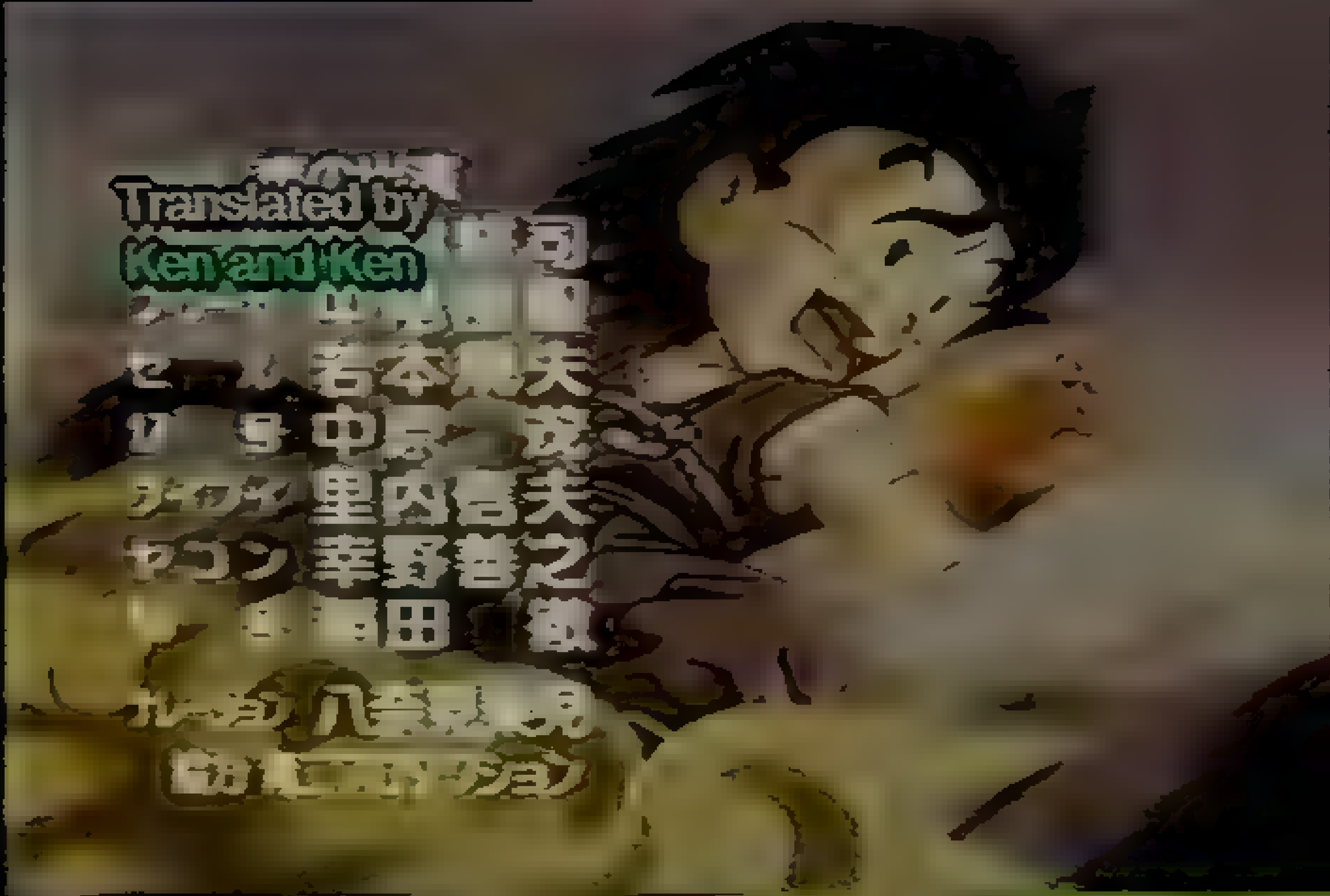

A PROJECT X PRODUCTION

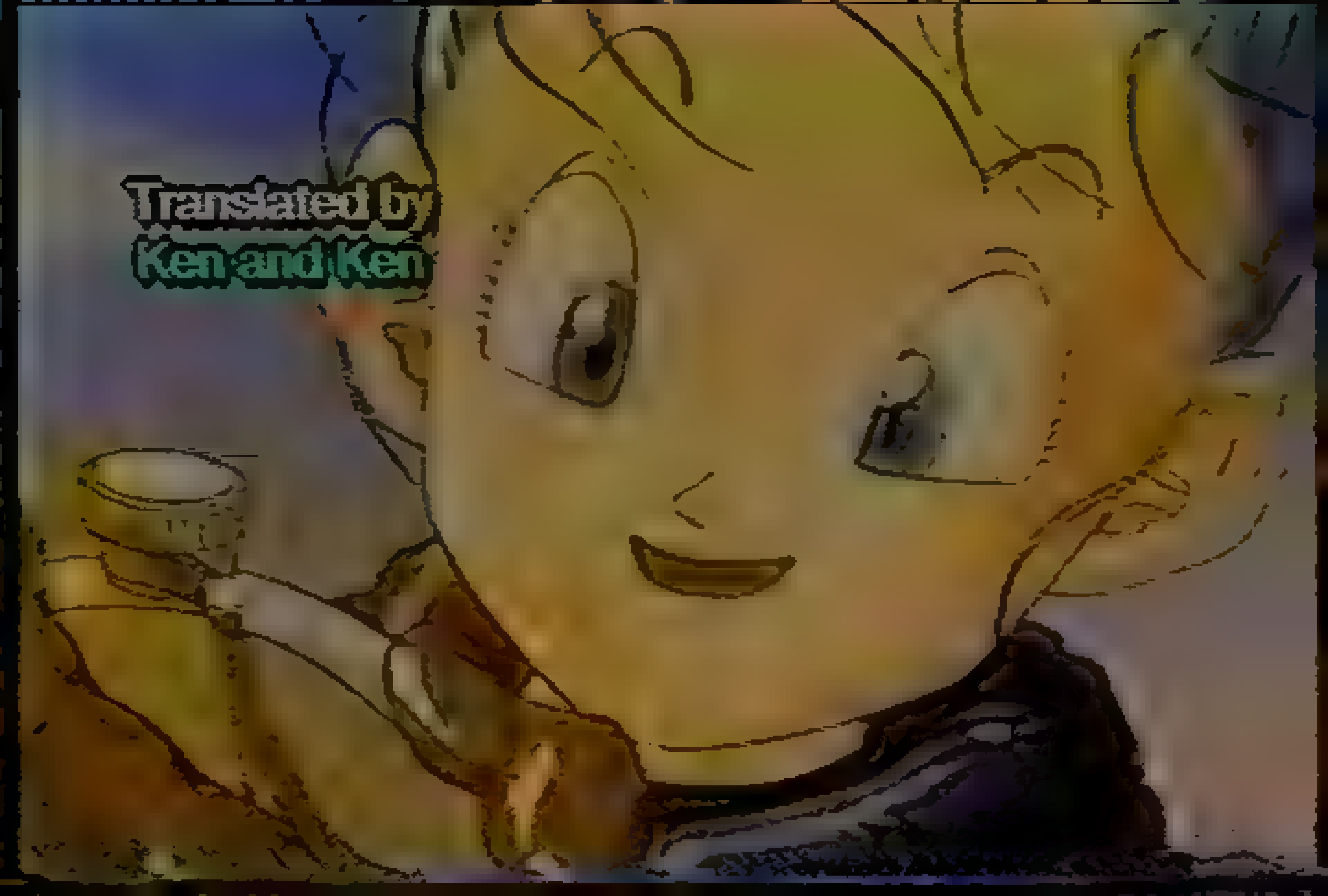

A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


Translated by
Ken and Ken


Translated by
Ken and Ken


Translated by
Ken and Ken


Translated by
Ken and Ken

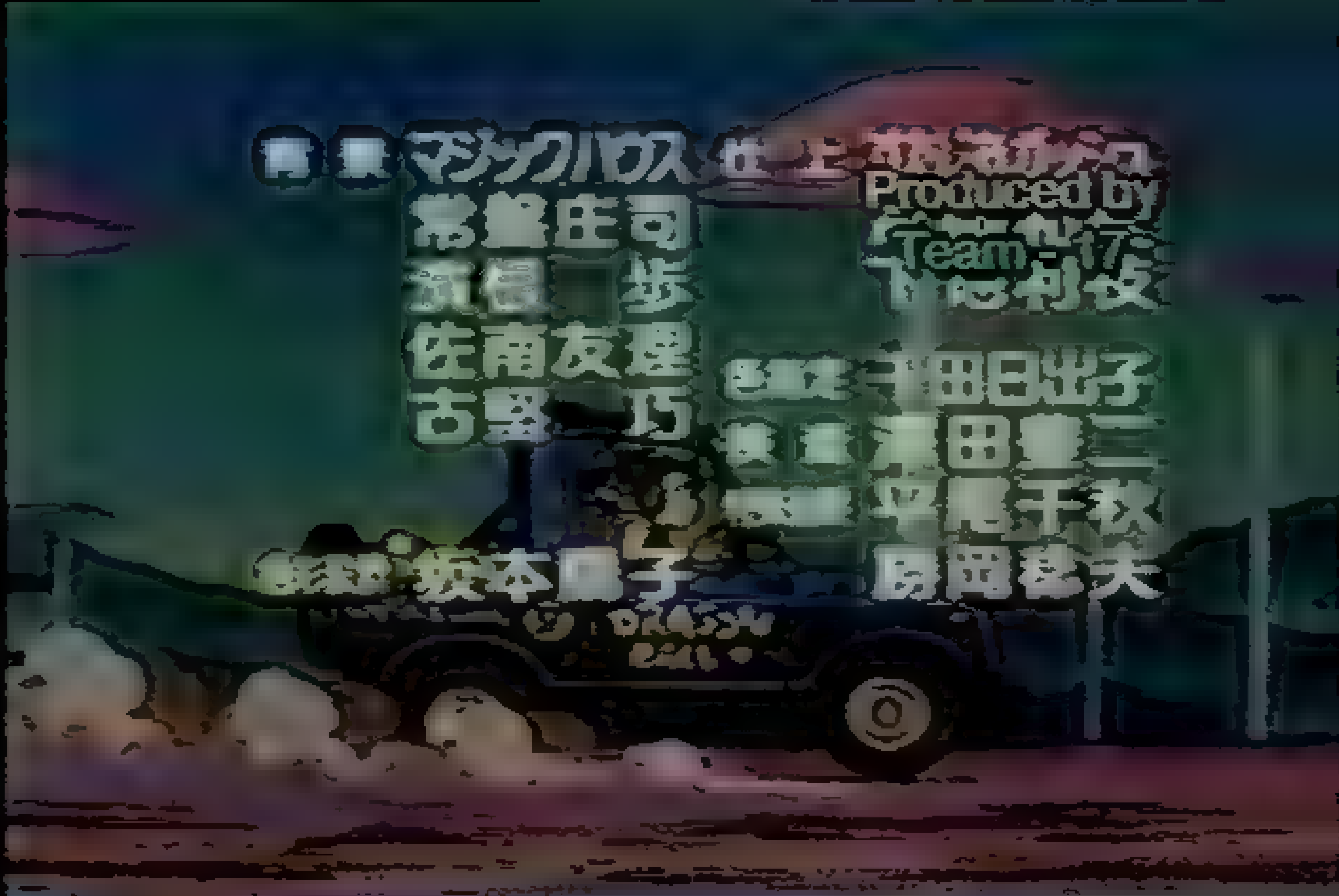

Translated by
Ken and Ken

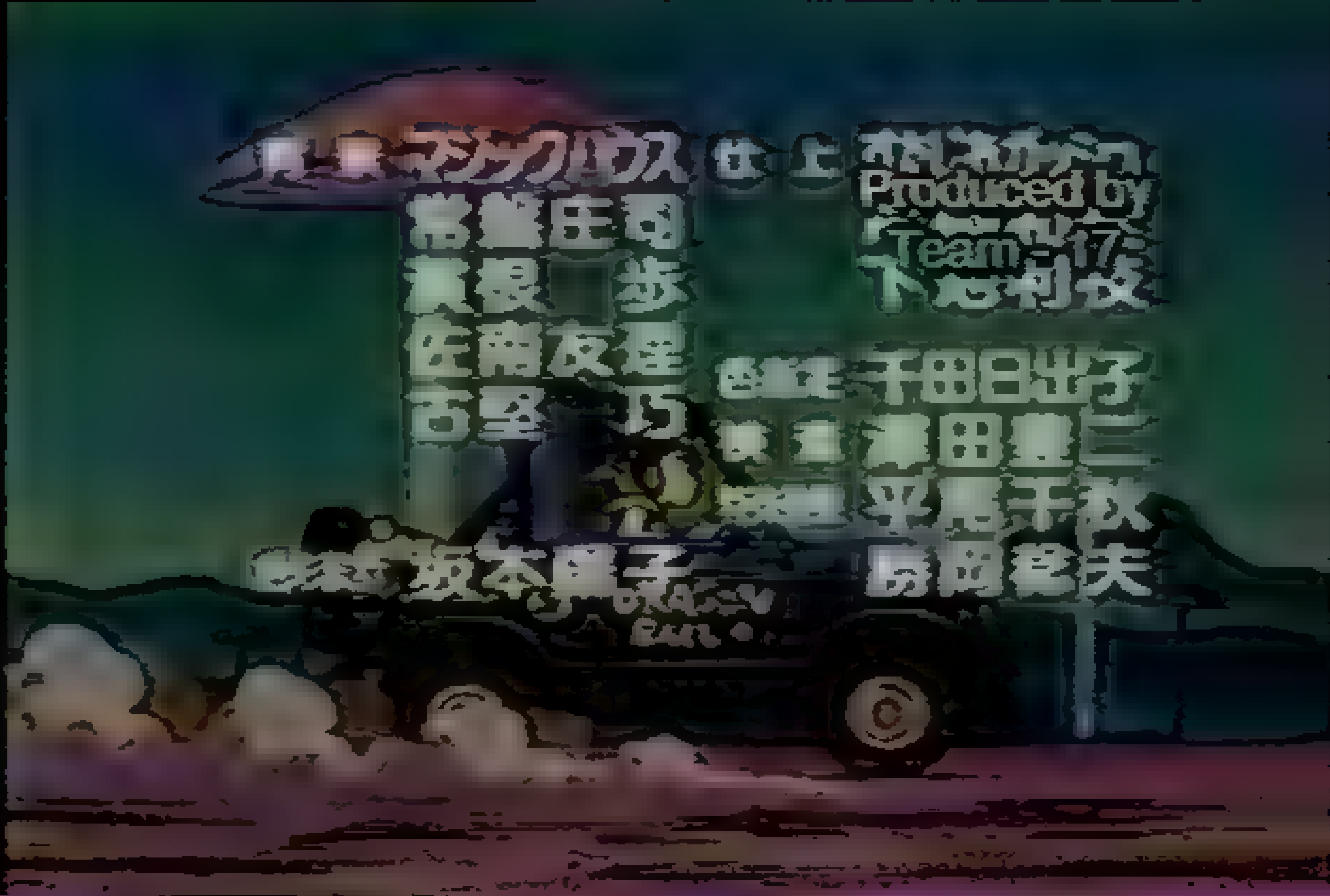

Translated by
Ken and Ken

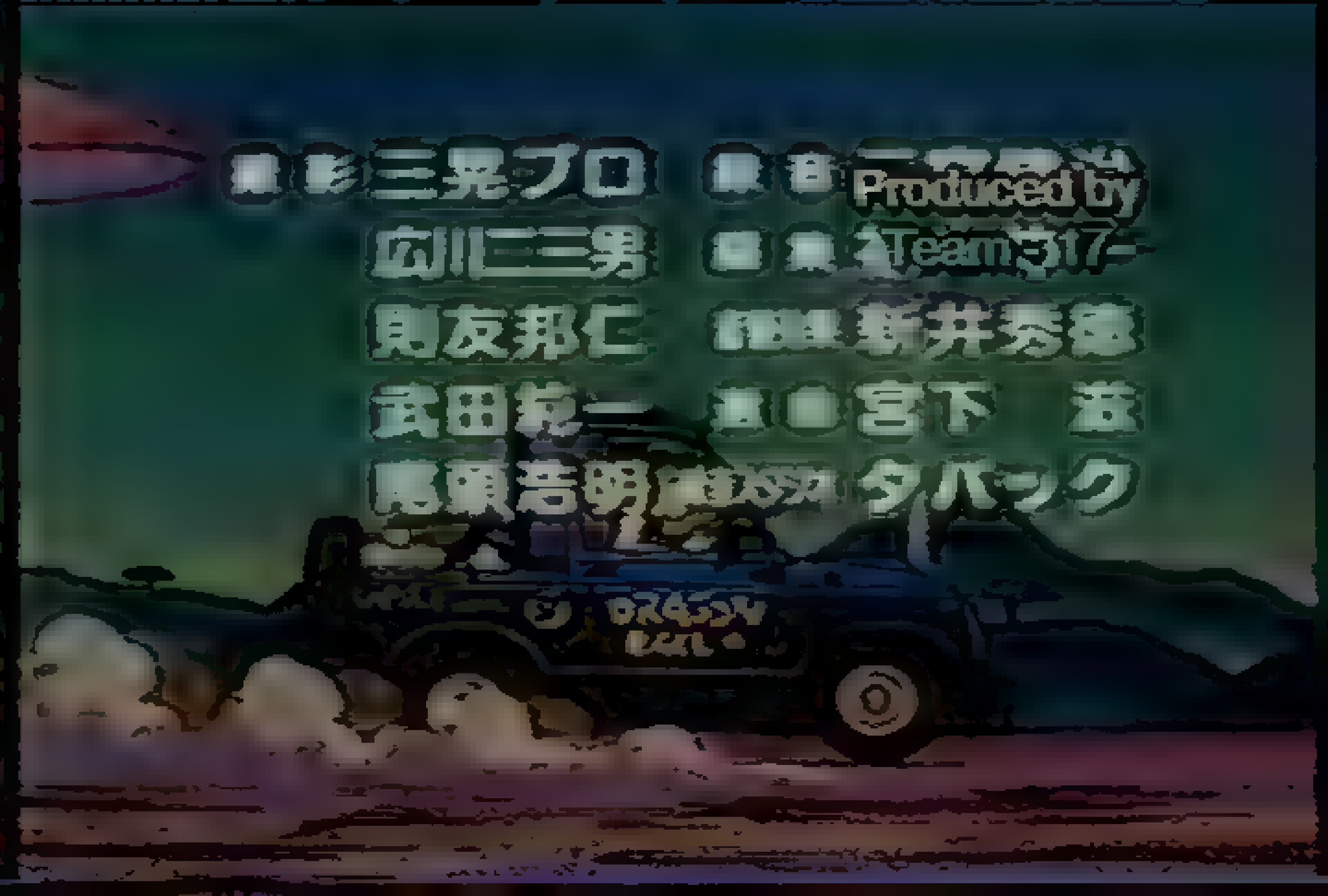

Translated by
Ken and Ken

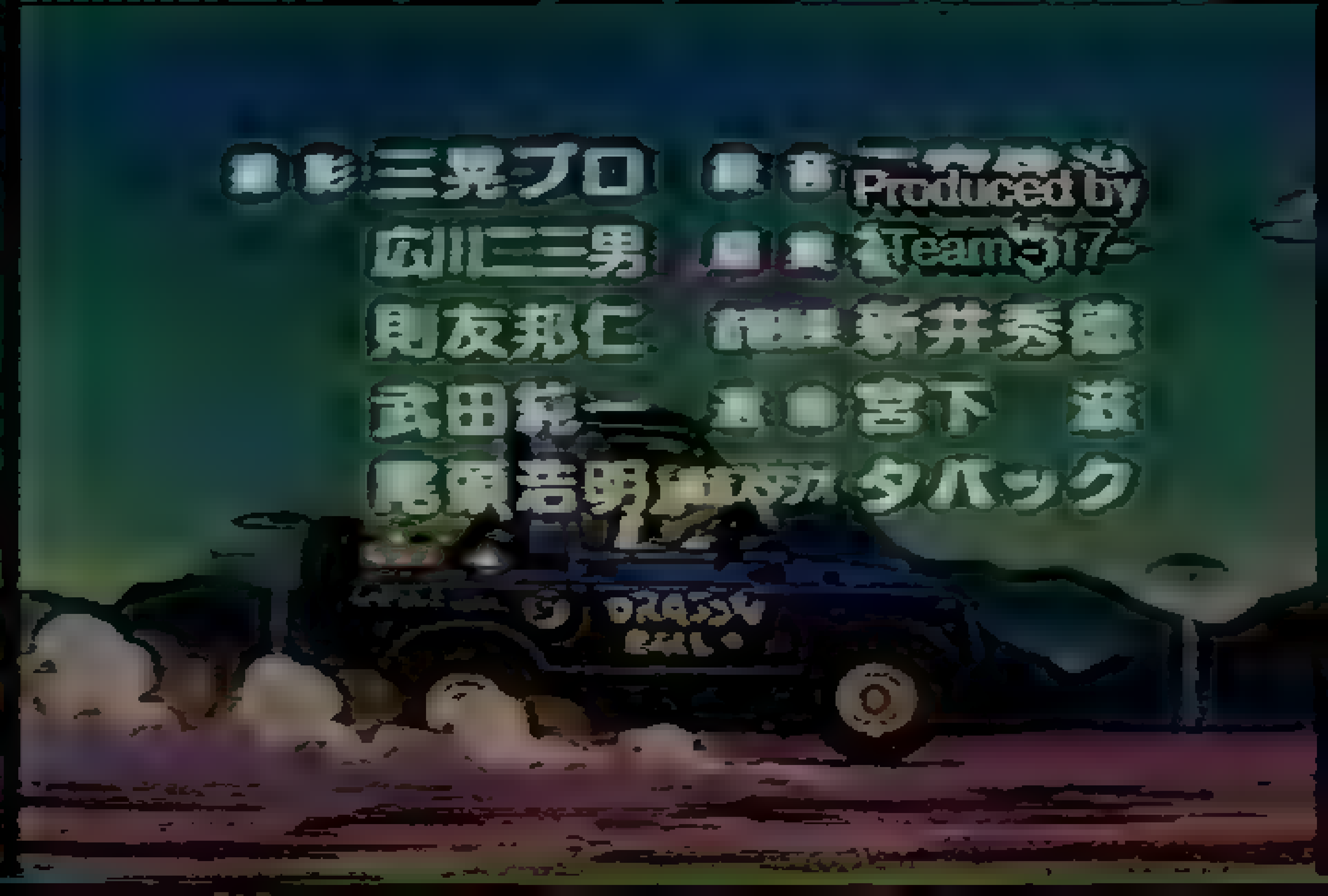
Translated by
Ken and Ken

Produced by
Team - 17


マジックハウス
Produced by
Team - 17


Produced by
Team-17


Produced by
Team 317


三晃プロ
Produced by
Team 317
新井秀徳
宮下　滋
タバック


Computer Technician
Dr.Spock


Computer Technician
Dr. Spock


Computer Technician
Dr.Spock
山下紀彦
東映化学


Computer Technician
Dr.Spock
山下紀彦
東映化学


Computer Technician
Dr.Spock


Computer Technician
Dr. Spock


Computer Technician
Dr.Spock


Computer Technician
Dr.Spock

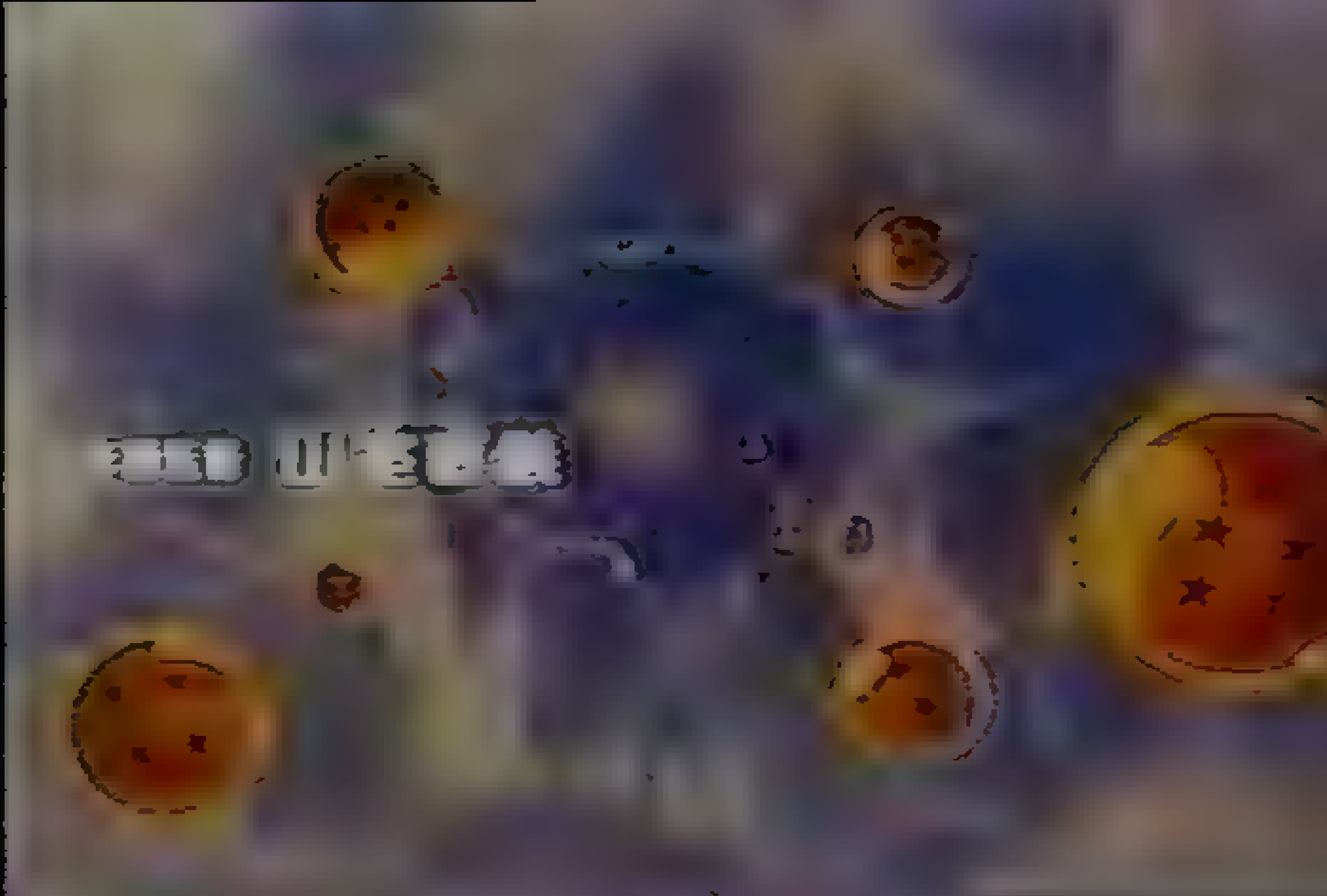

Computer Technician
Dr.Spock


Computer Technician
Dr. Spock

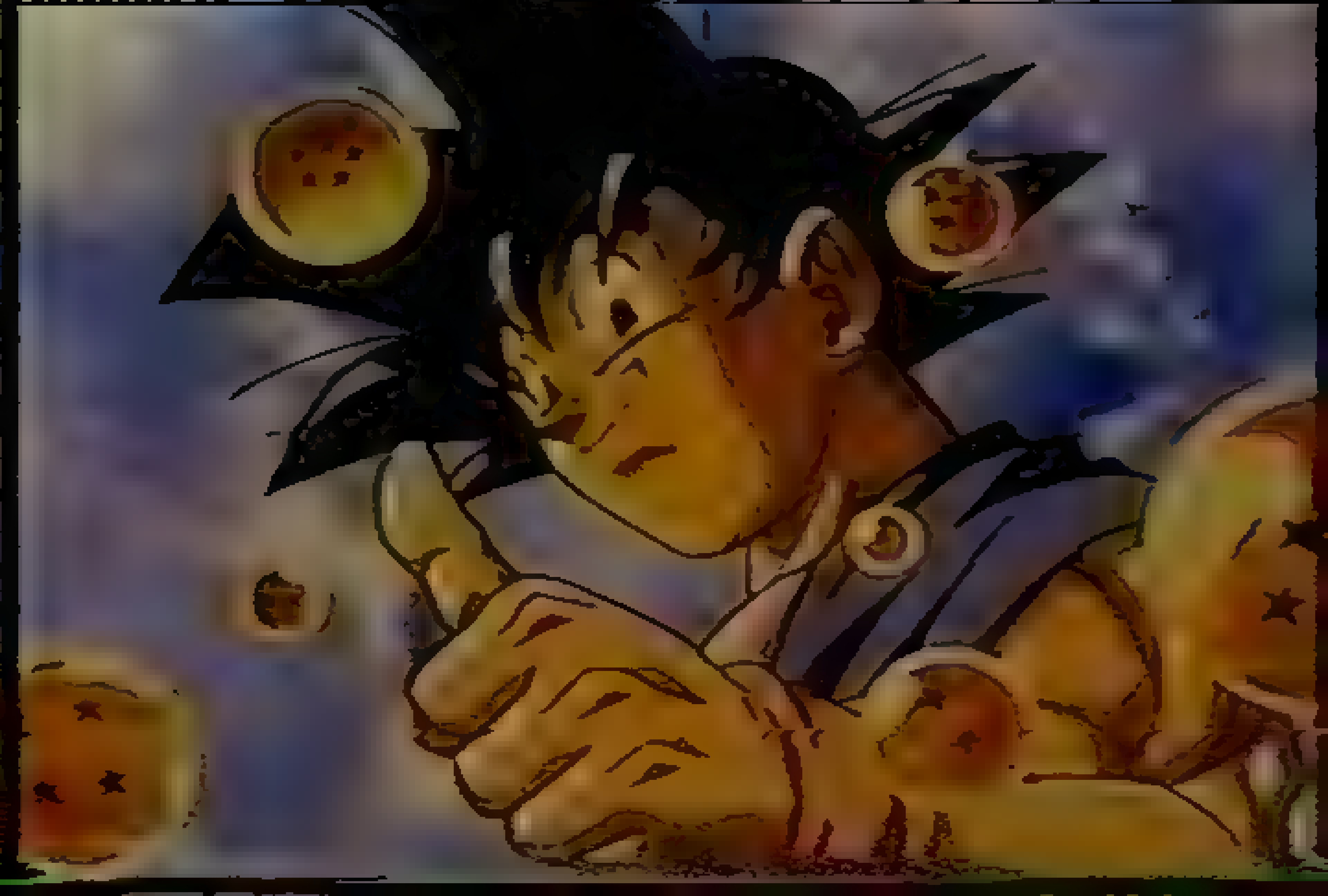


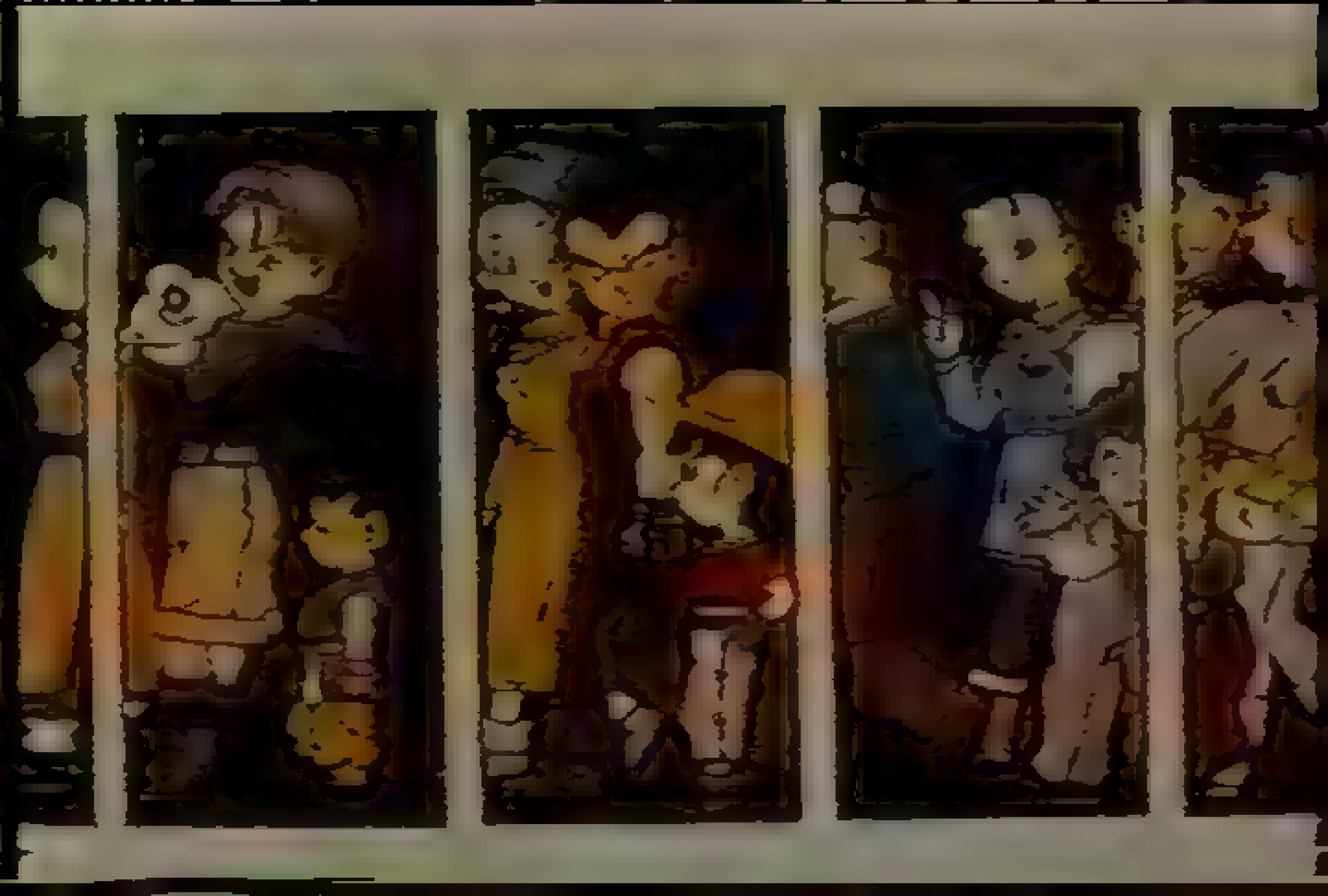




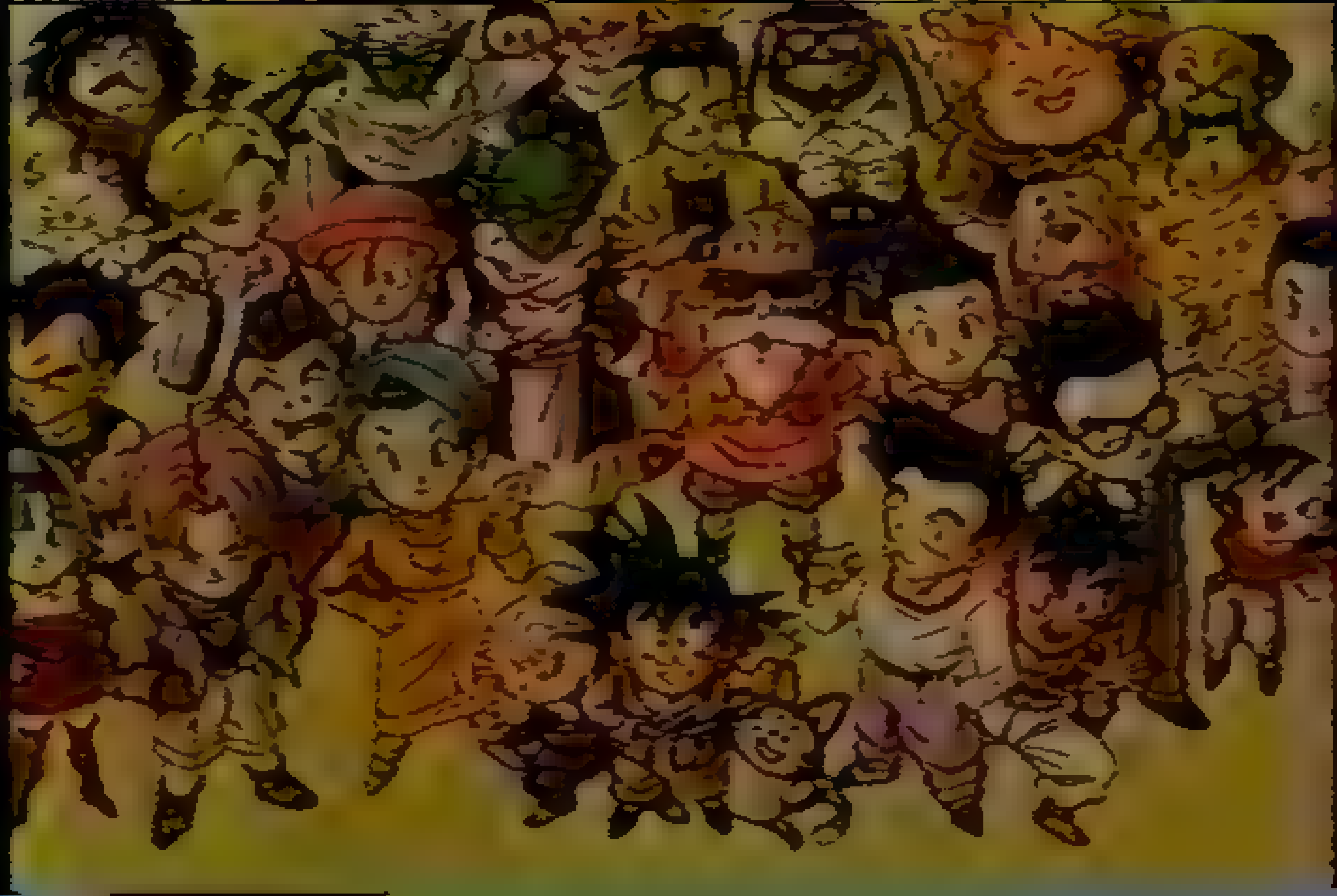


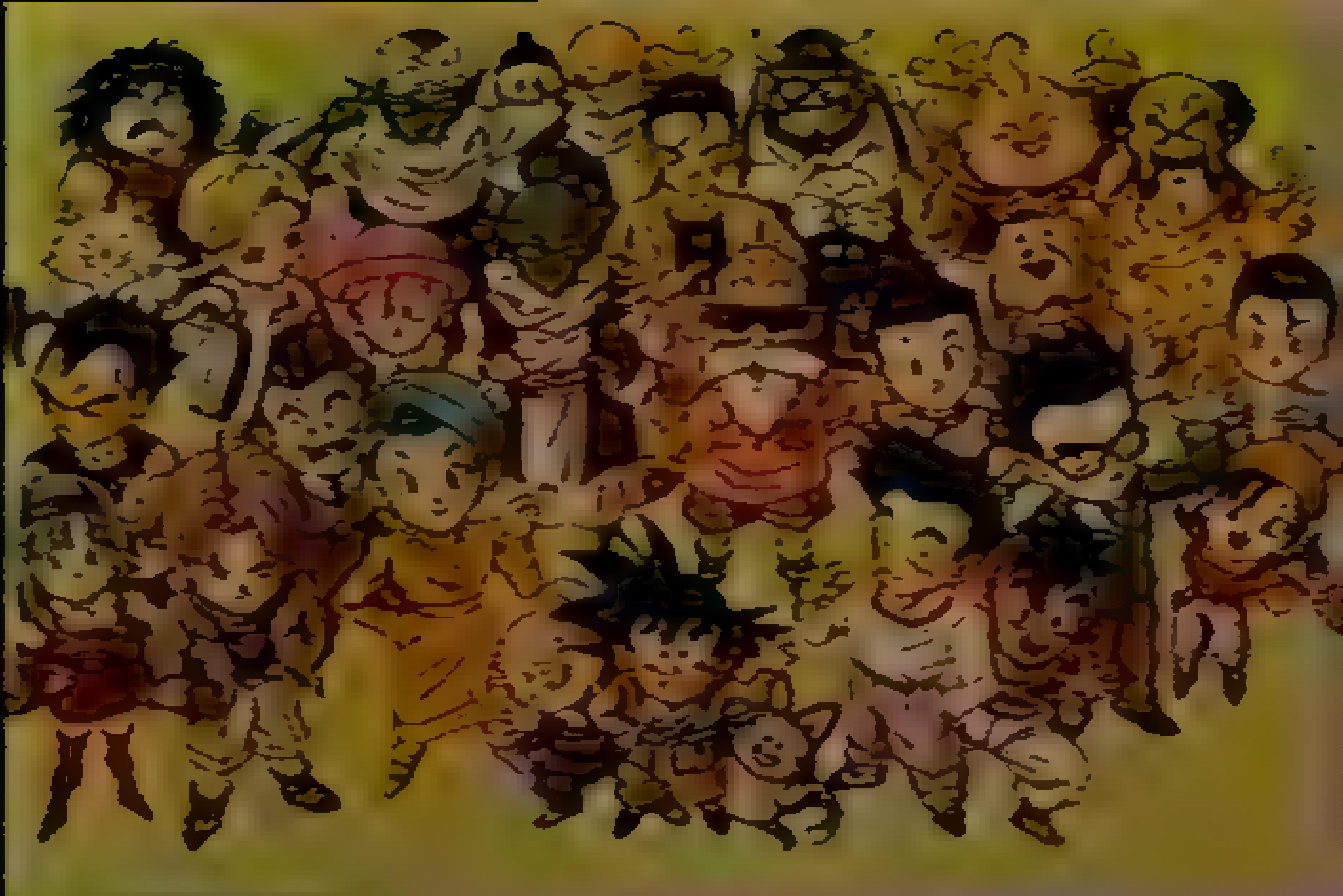














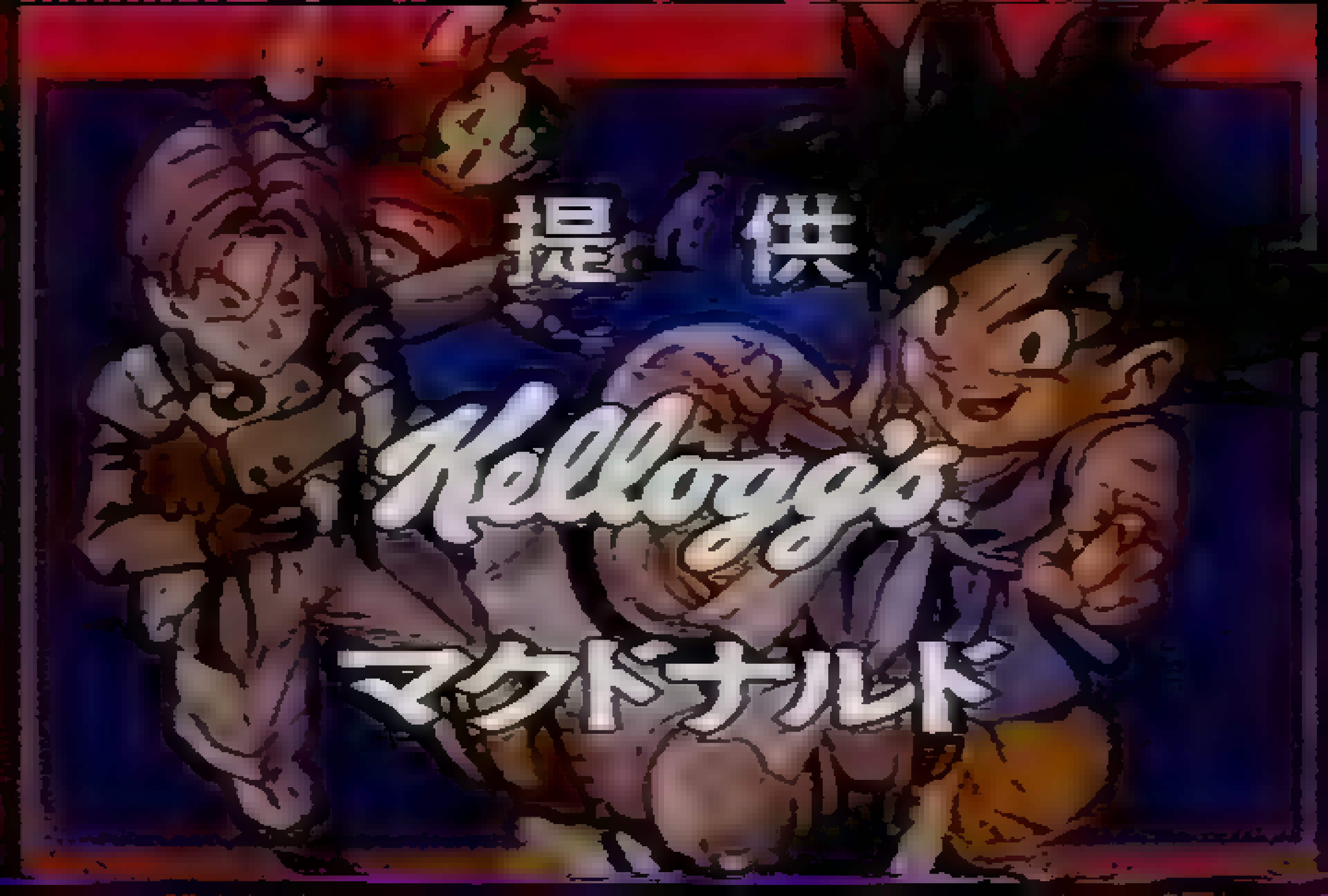


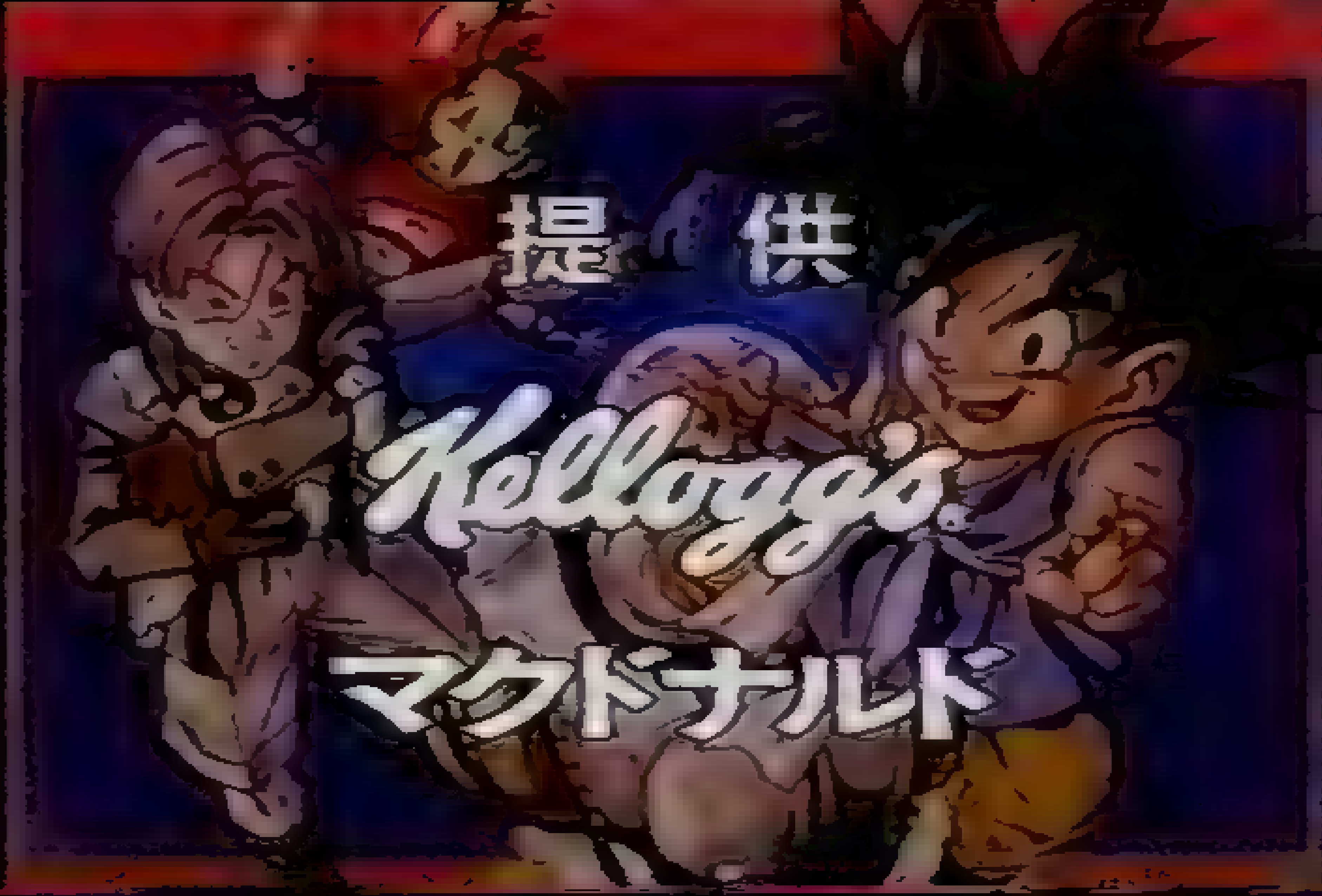


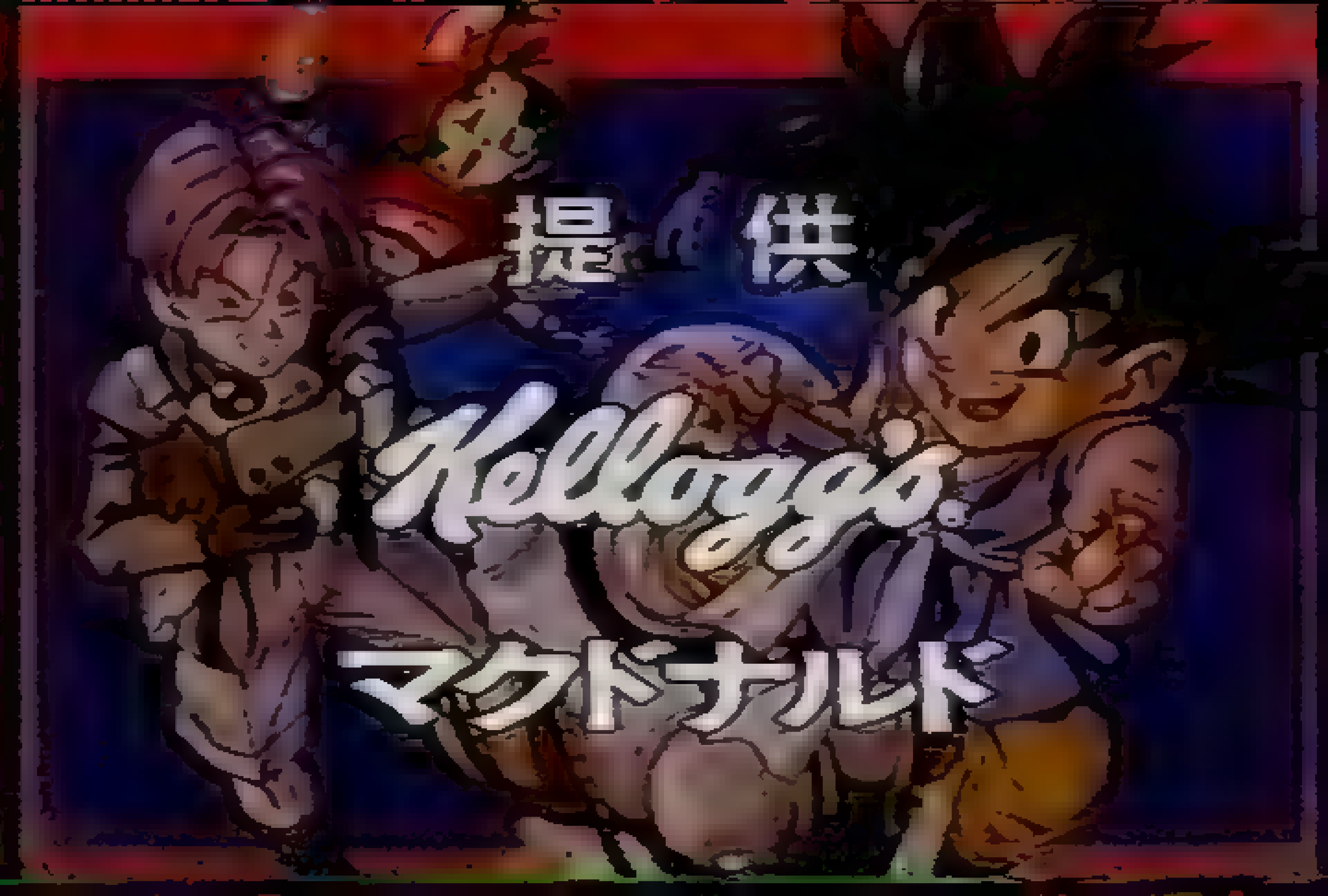



提供
BANDAI
Glico


提供
BANDAI
Glico


提供
Kellogg's
マクドナルド


提供
Kellogg's
マクドナルド


提供
Kellogg's
マクドナルド


DRAGON BALL GT
ドラゴンボールジーティー


My heart is drawn closer


My heart is drawn closer

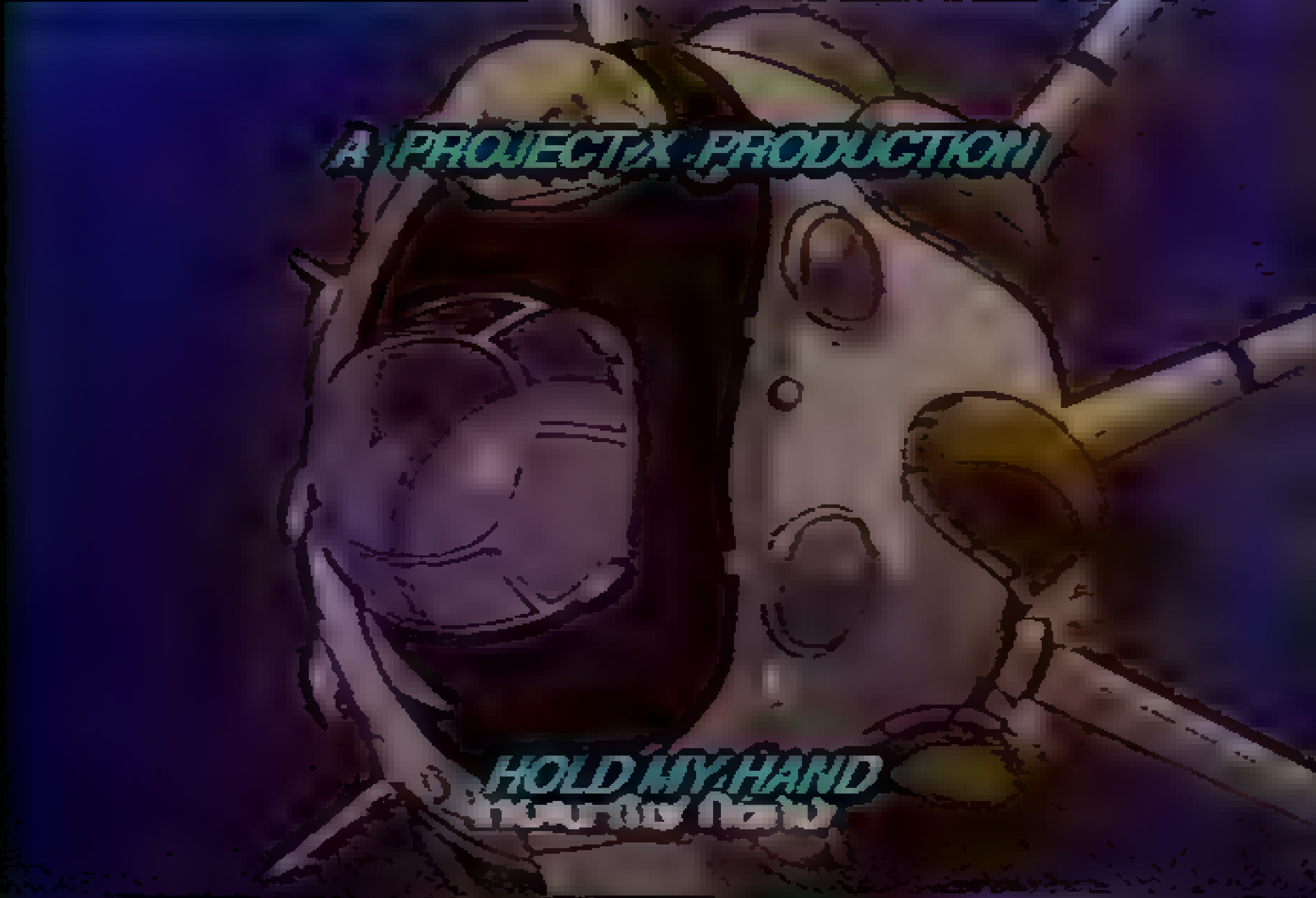

My heart is drawn closer


My heart is drawn closer

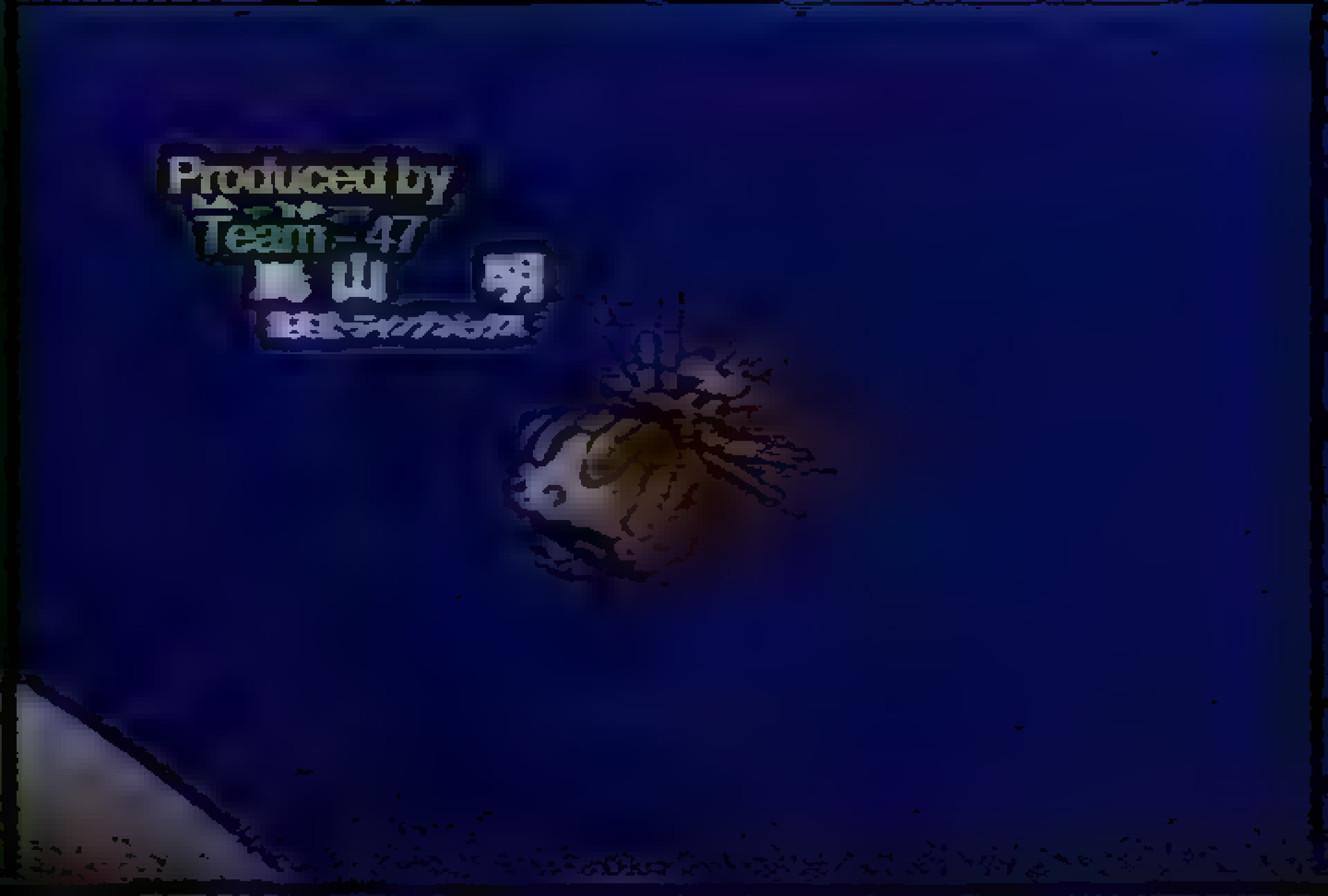

A PROJECT X PRODUCTION
森下孝三
吉田竜也
To your bright shining smile


A PROJECT X PRODUCTION
森下孝三
To your bright shining smile

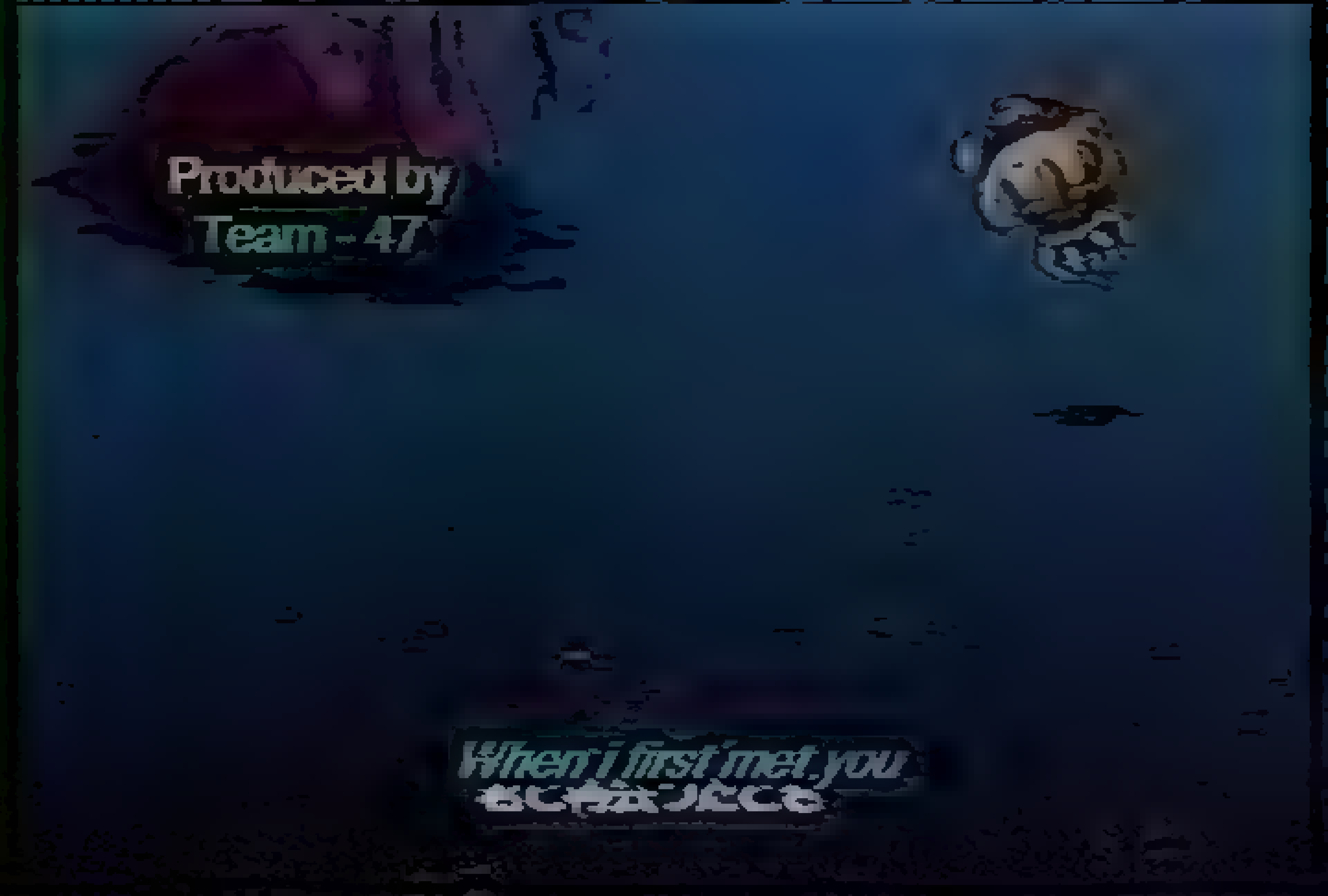

A PROJECT.X PRODUCTION
Let's escape from the darkness

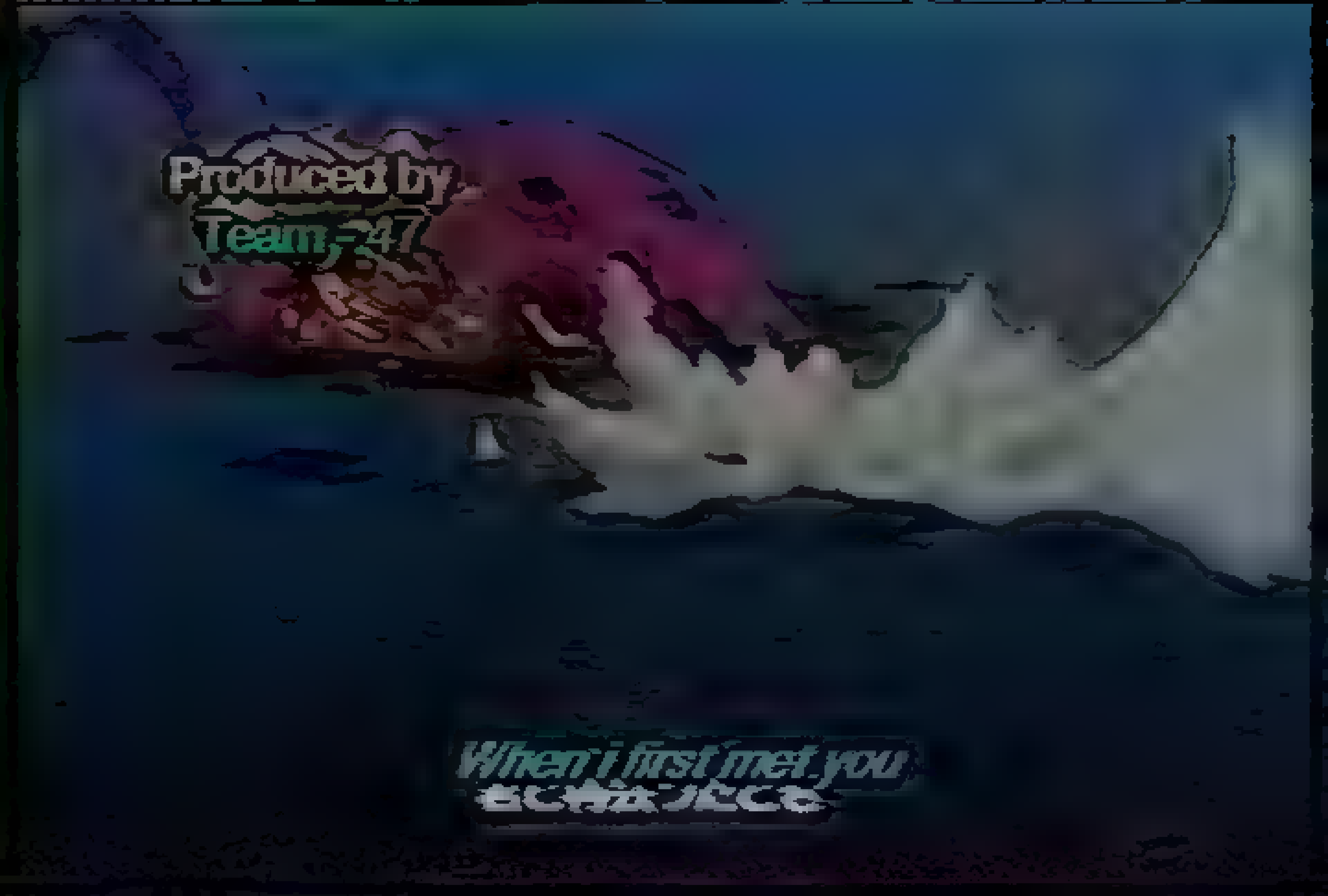

A PROJECT.X PRODUCTION
HOLD MY HAND


A PROJECT X PRODUCTION
HOLD MY HAND


Produced by
Team-47

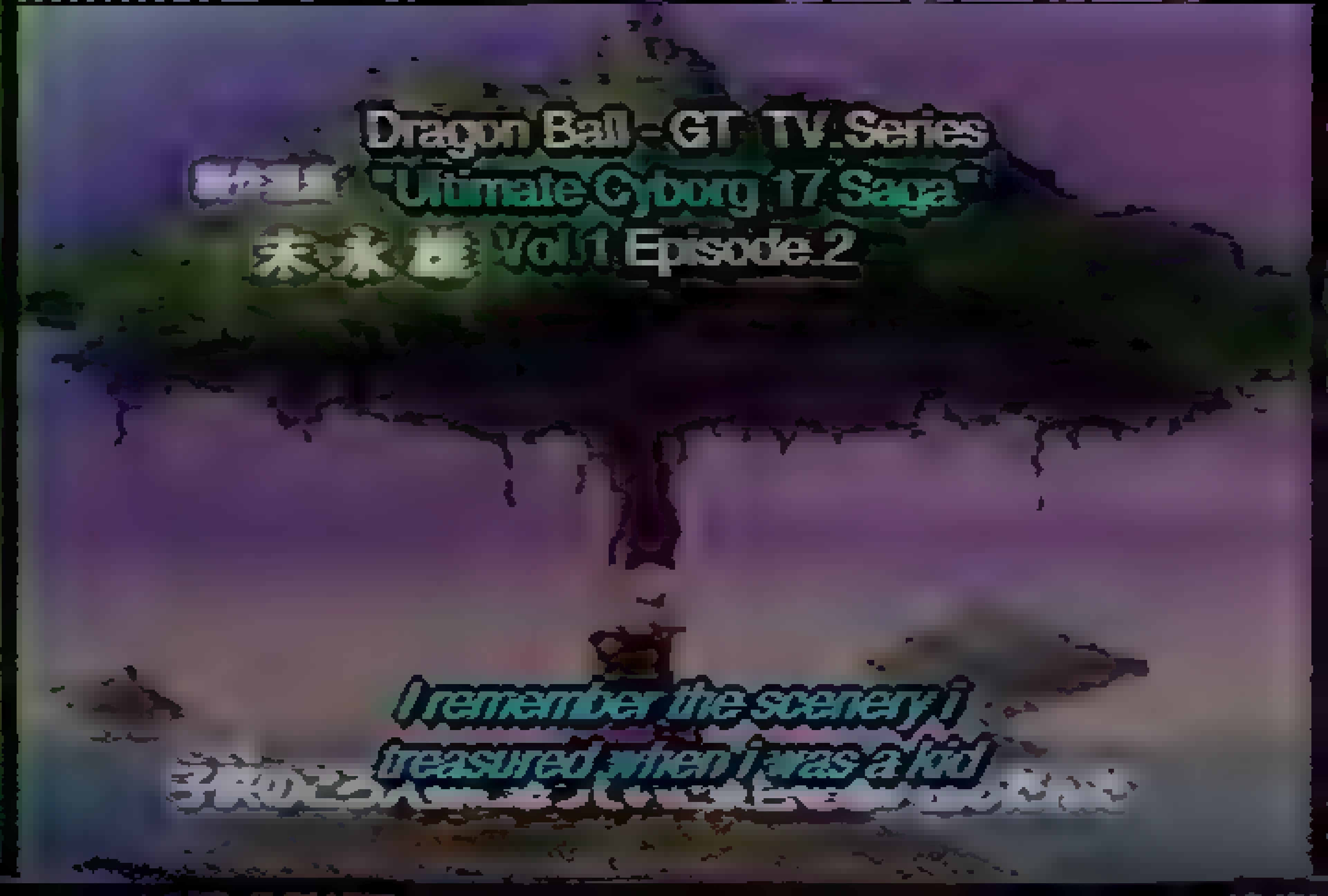

Produced by
Team -47


Produced by
Team - 47
When i first met you



Produced by
Team-247
When i first met you

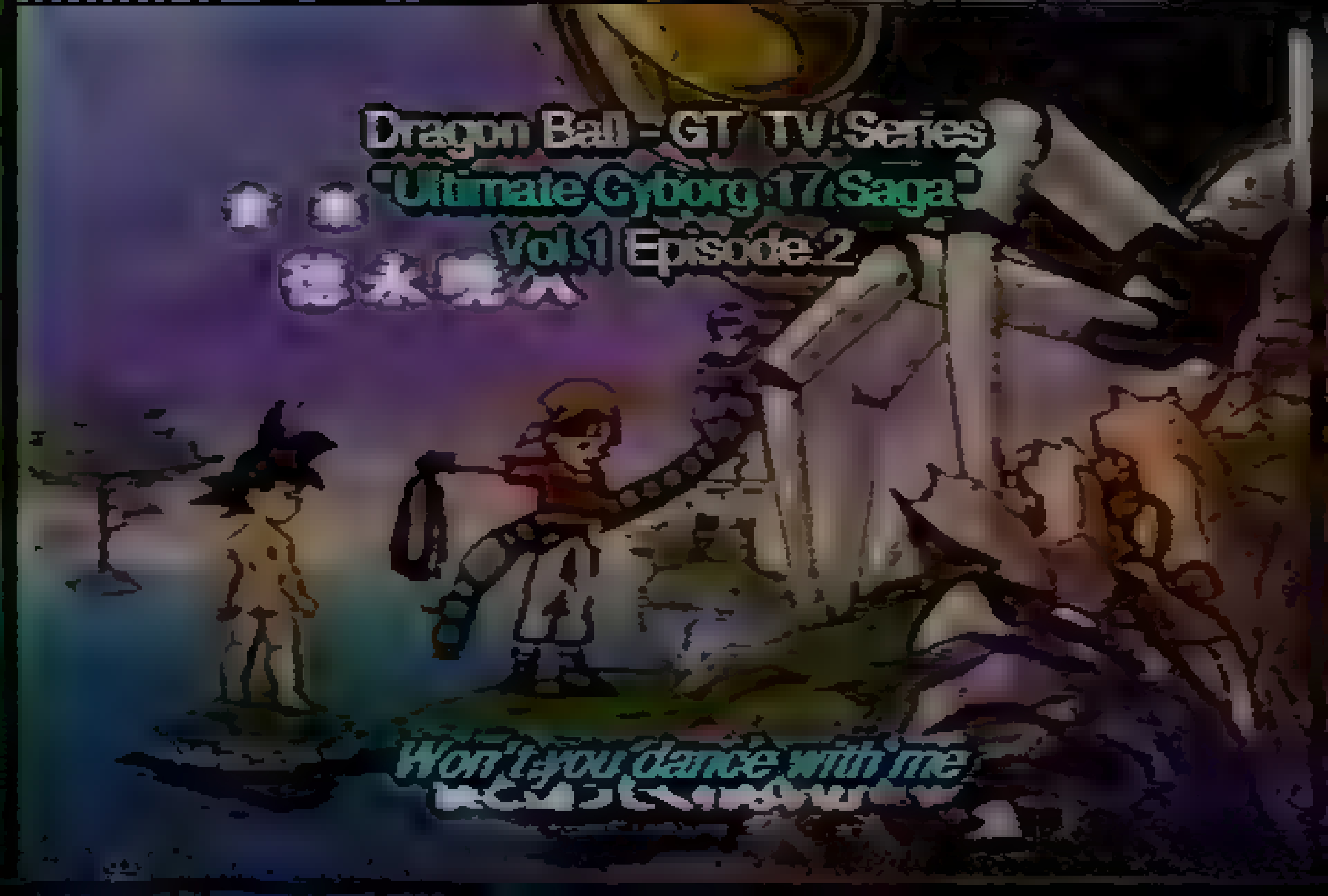

Produced by
Team - 47
I remember the scenery i
treasured when i was a kid

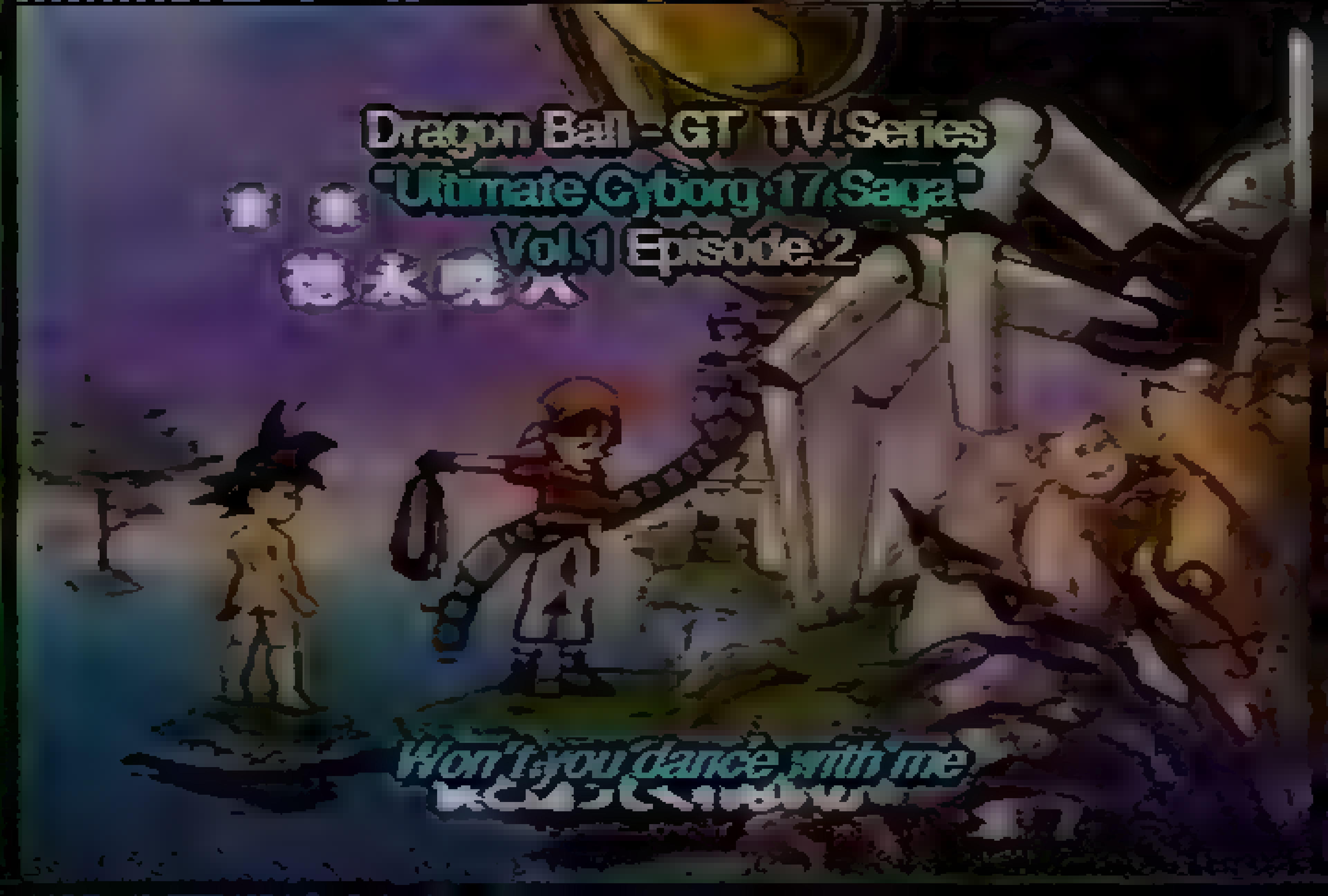

Dragon Ball - GT TV Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol 1 Episode 2
I remember the scenery i
treasured when i was a kid

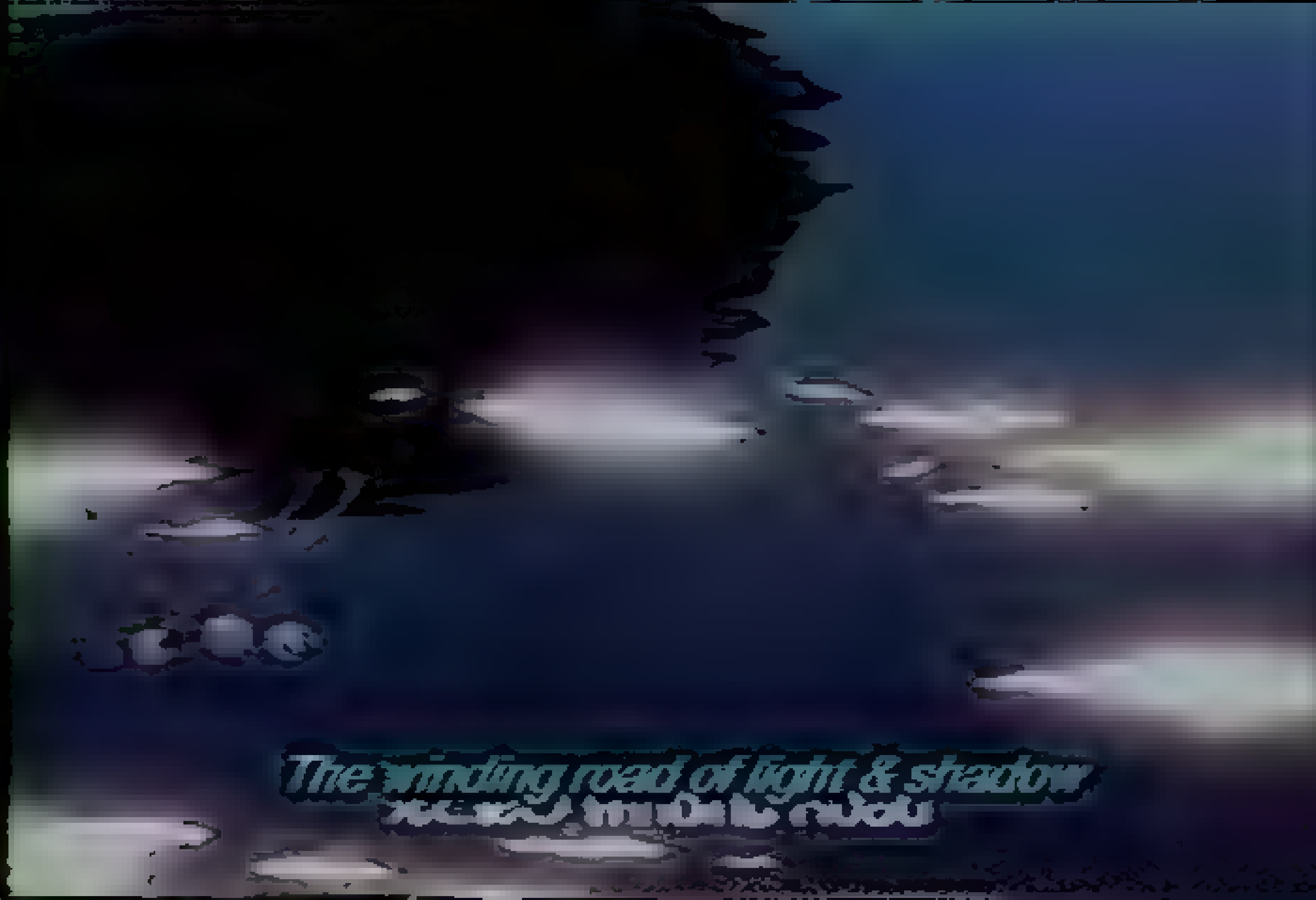

Dragon Ball - GT TV Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode.2
I remember the scenery i
treasured when i was a kid


Dragon Ball - GT TV Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode 2
I remember the scenery i treasured when i was a kid


Dragon Ball - GT TV.Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode 2
I remember the scenery i
treasured when i was a kid


Dragon Ball - GT TV Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode 2
Won't you dance with me


Dragon Ball - GT TV. Series
"Ultimate Cyborg 17 Saga"
Vol.1 Episode.2
Won't you dance with me

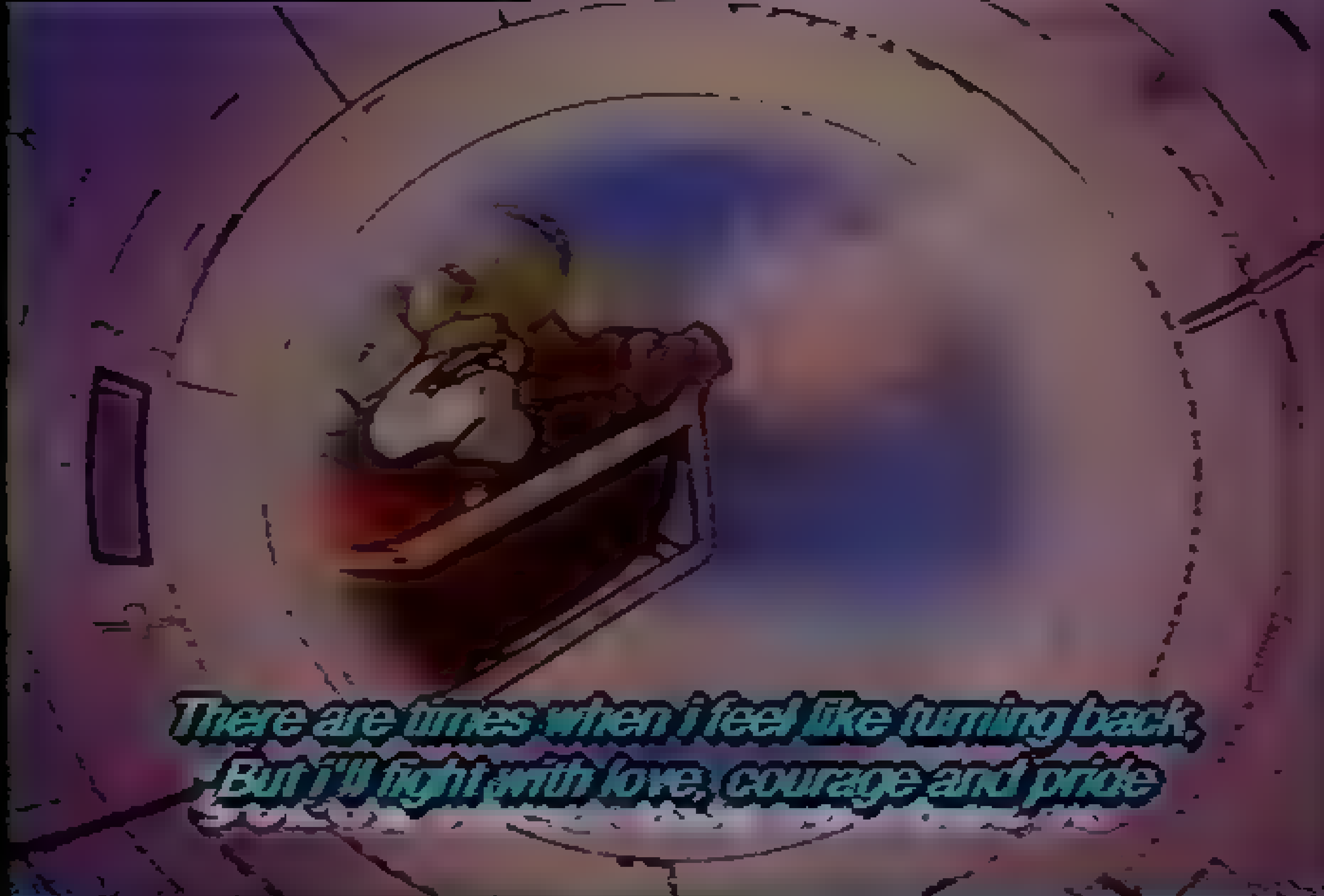

The winding road of light & shadow

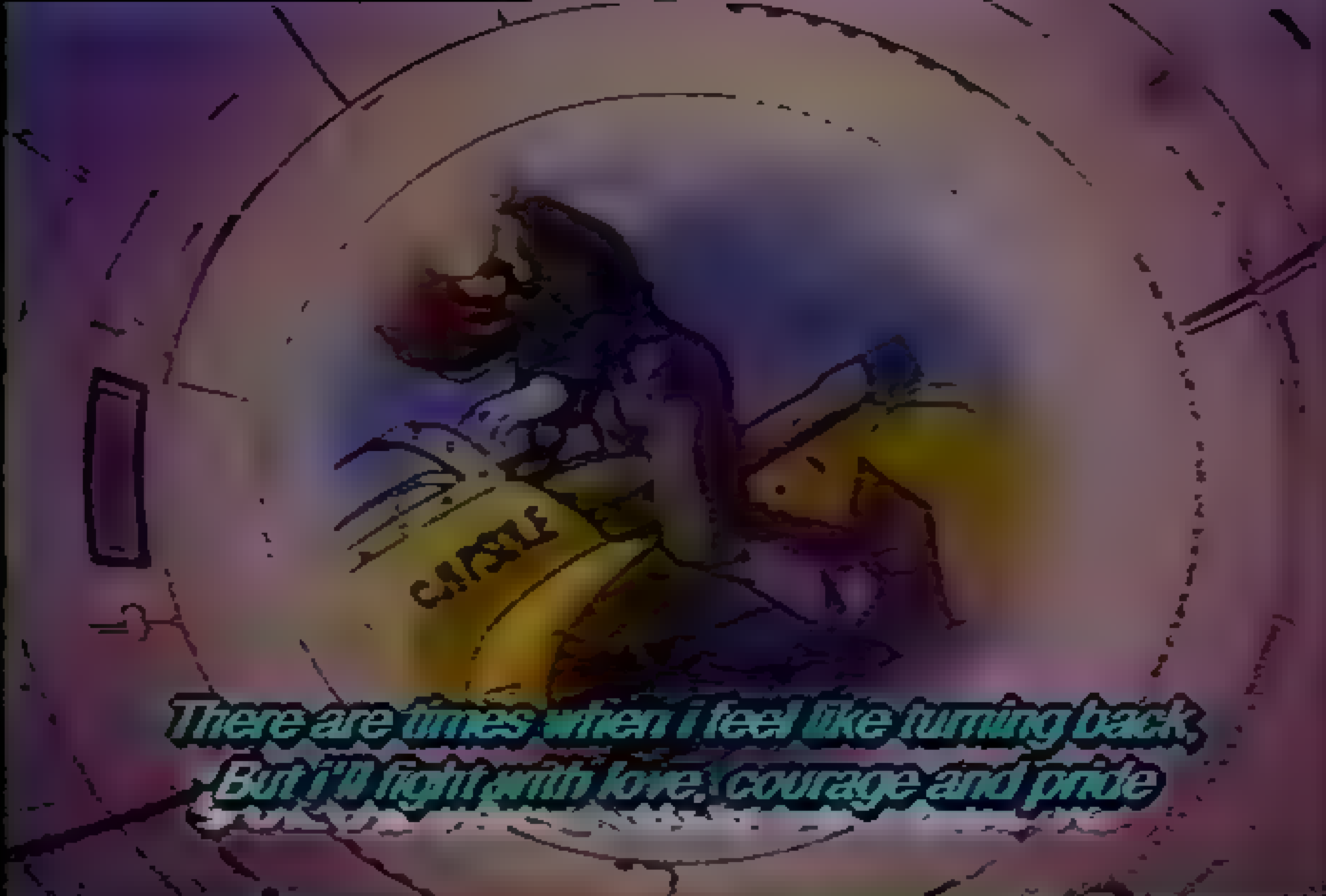

The winding road of light & shadow


Are you still into him?

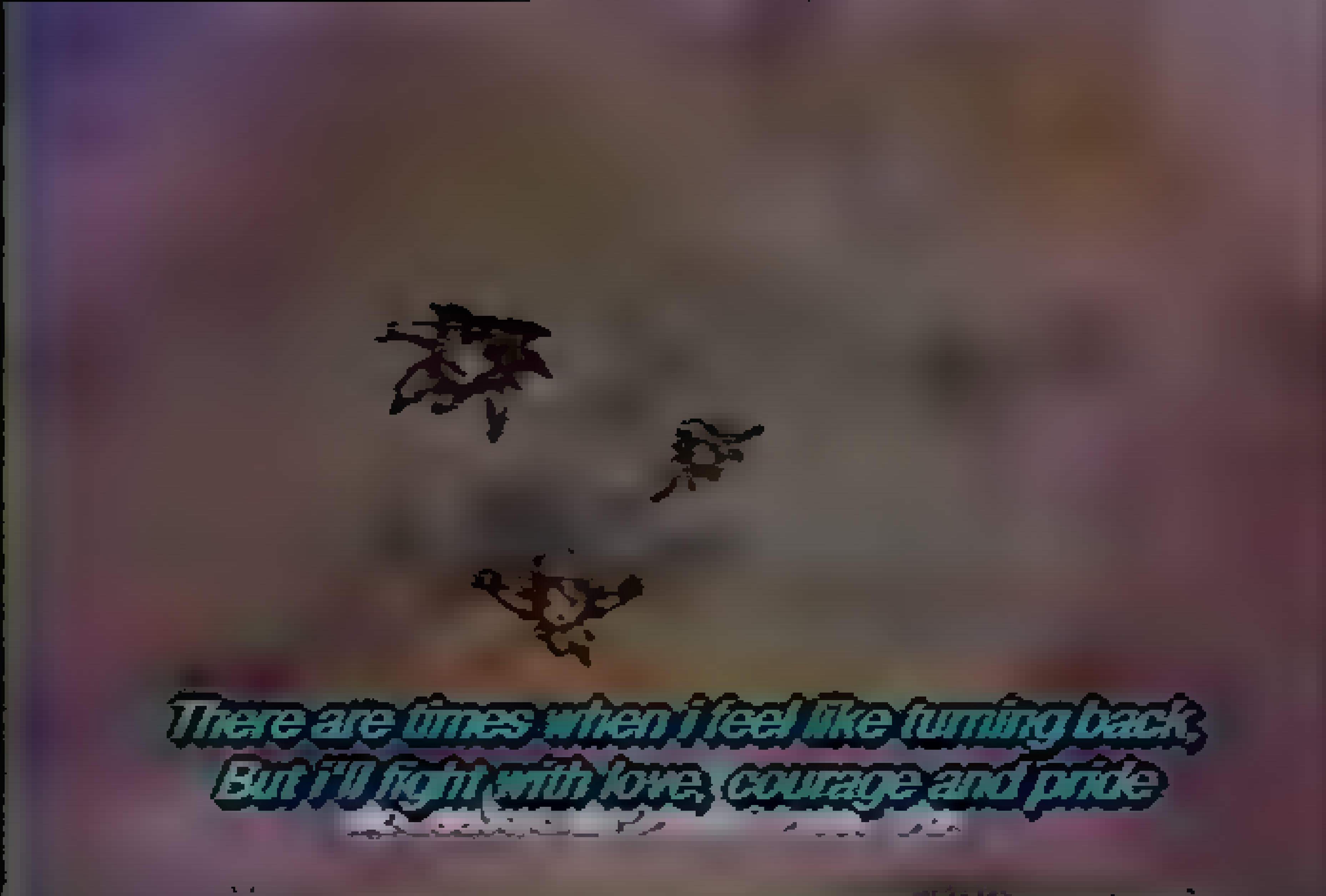

Are you still into him?


Are you still into him?


There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride

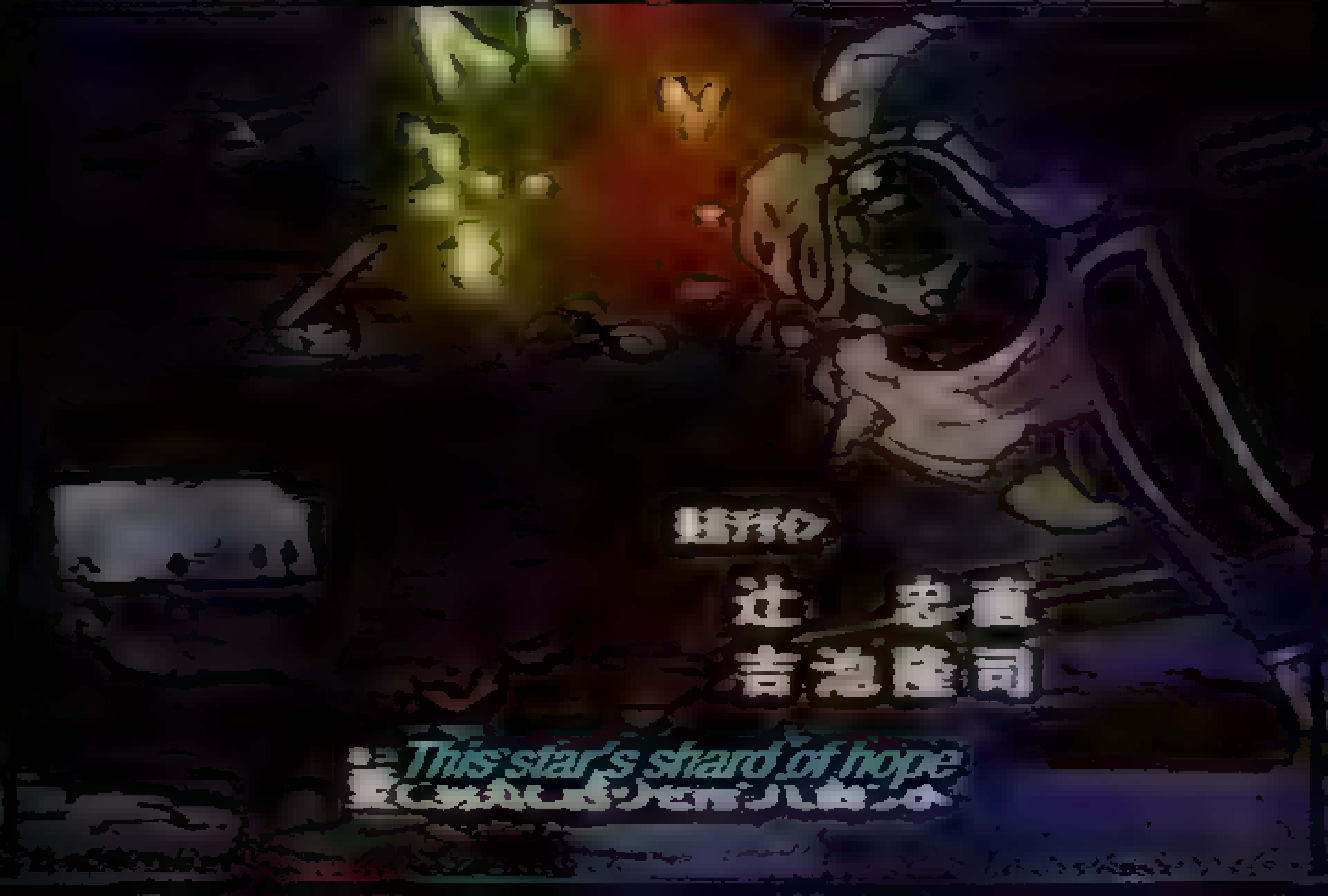

There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride

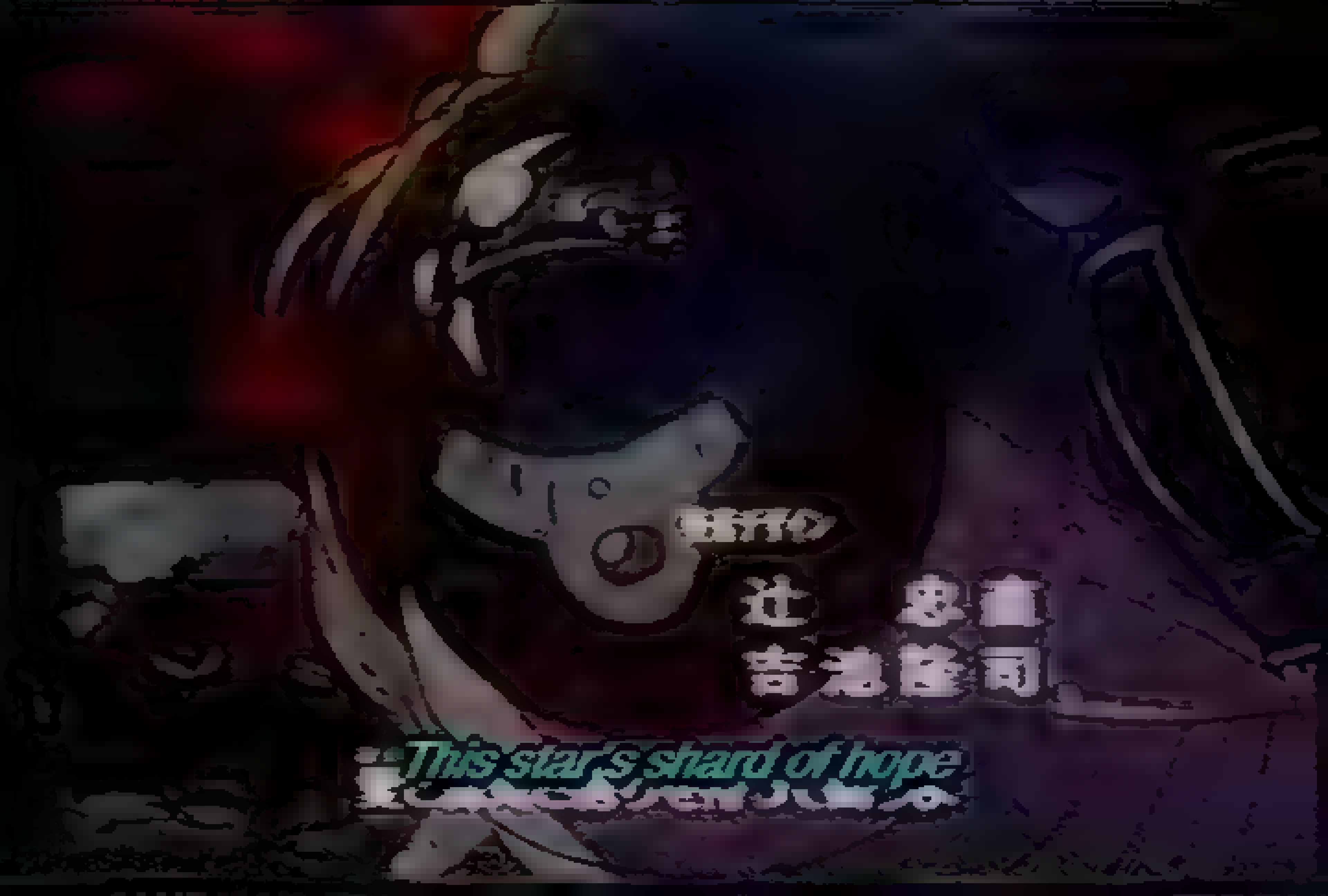

There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride

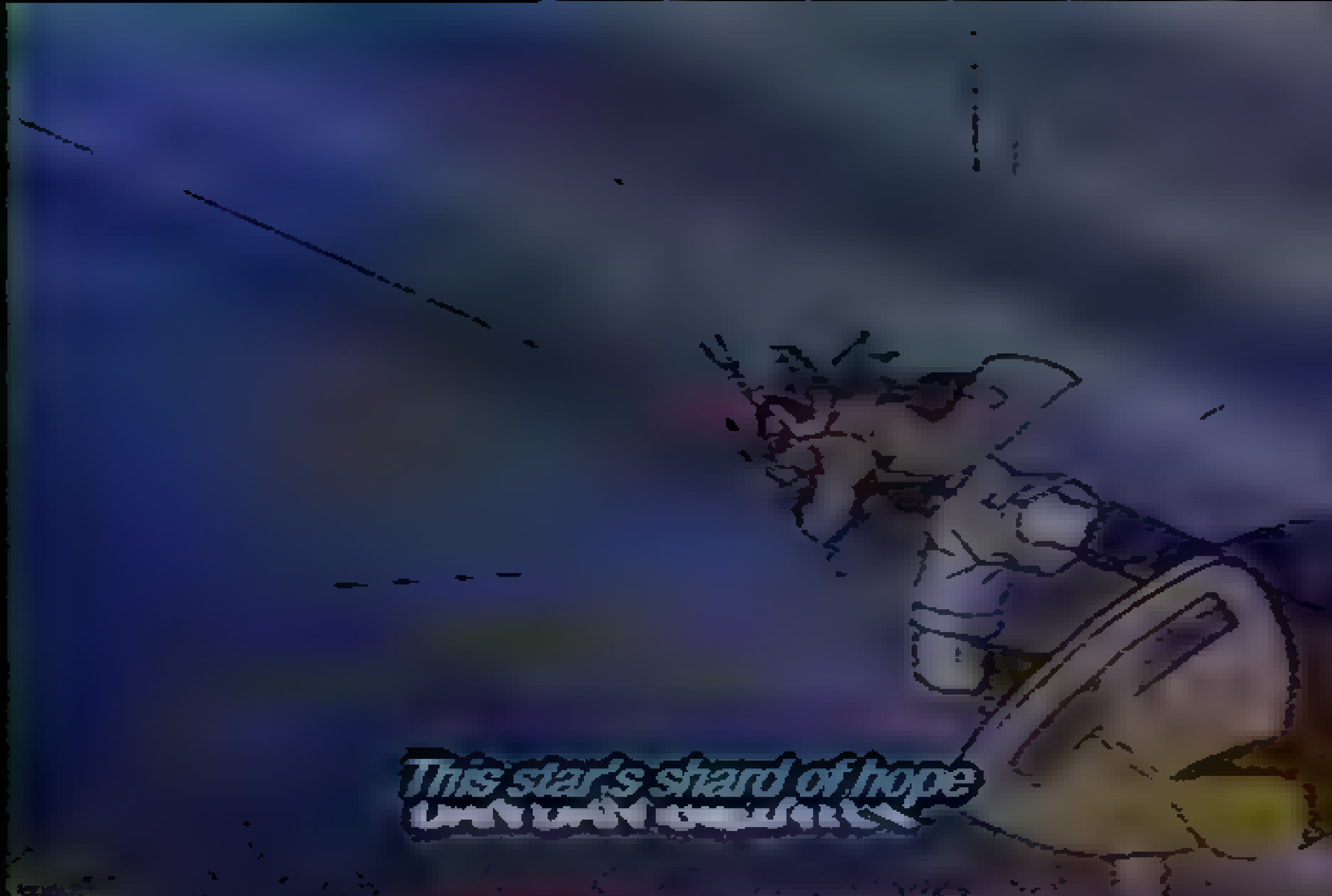

There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride

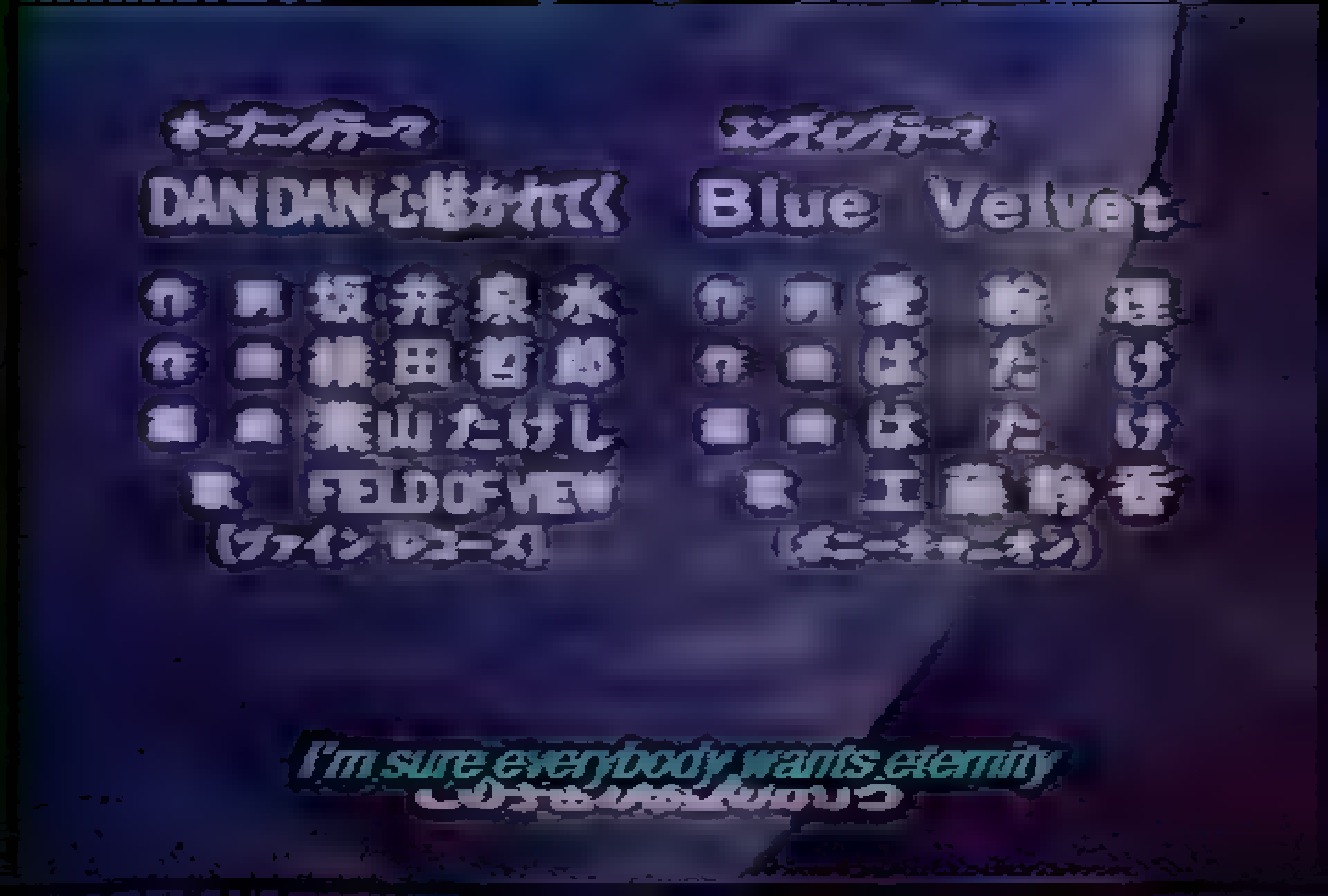

My heart is drawn closer

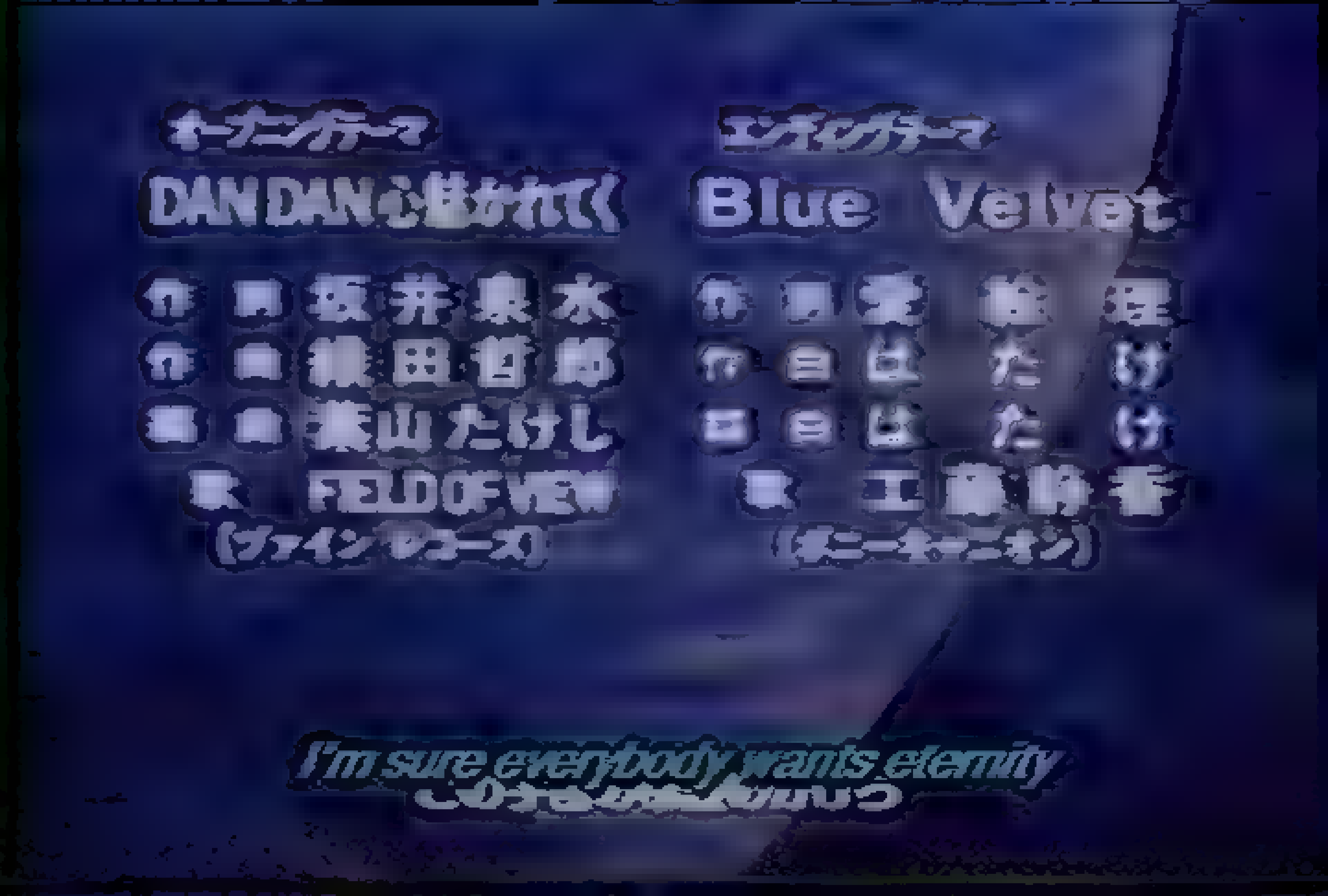

This star's shard of hope


辻　忠直
吉池隆司
This star's shard of hope


This star's shard of hope


This star's shard of hope


オープニングテーマ
DAN DAN 心魅かれてく
作詞 坂井泉水
作曲 織田哲郎
編曲 葉山たけし
歌 FIELD OF VIEW
エンディングテーマ
Blue Velvet
作詞 愛絵理
作曲 はたけ
編曲 はたけ
歌 工藤静香
I'm sure everybody wants eternity



オープニングテーマ
DAN DAN 心魅かれてく
作詞 坂井泉水
作曲 織田哲郎
編曲 葉山たけし
歌 FIELD OF VIEW
エンディングテーマ
Blue Velvet
歌 工藤静香
I'm sure everybody wants eternity


Though i pretend not to mind


Though i pretend not to mind


Though i pretend not to mind


Though i pretend not to mind


See how i love you

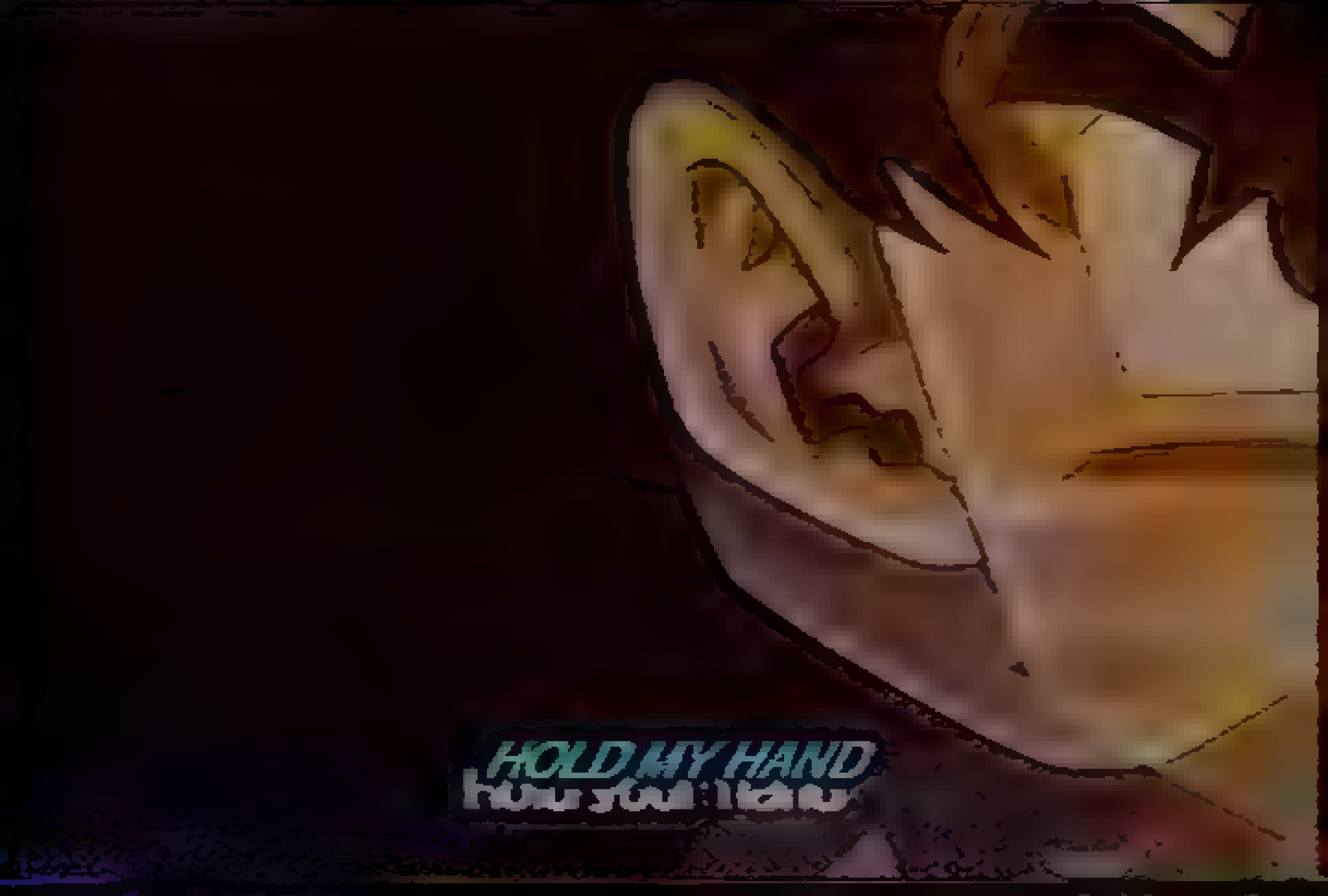

See how i love you


Let's escape from the darkness

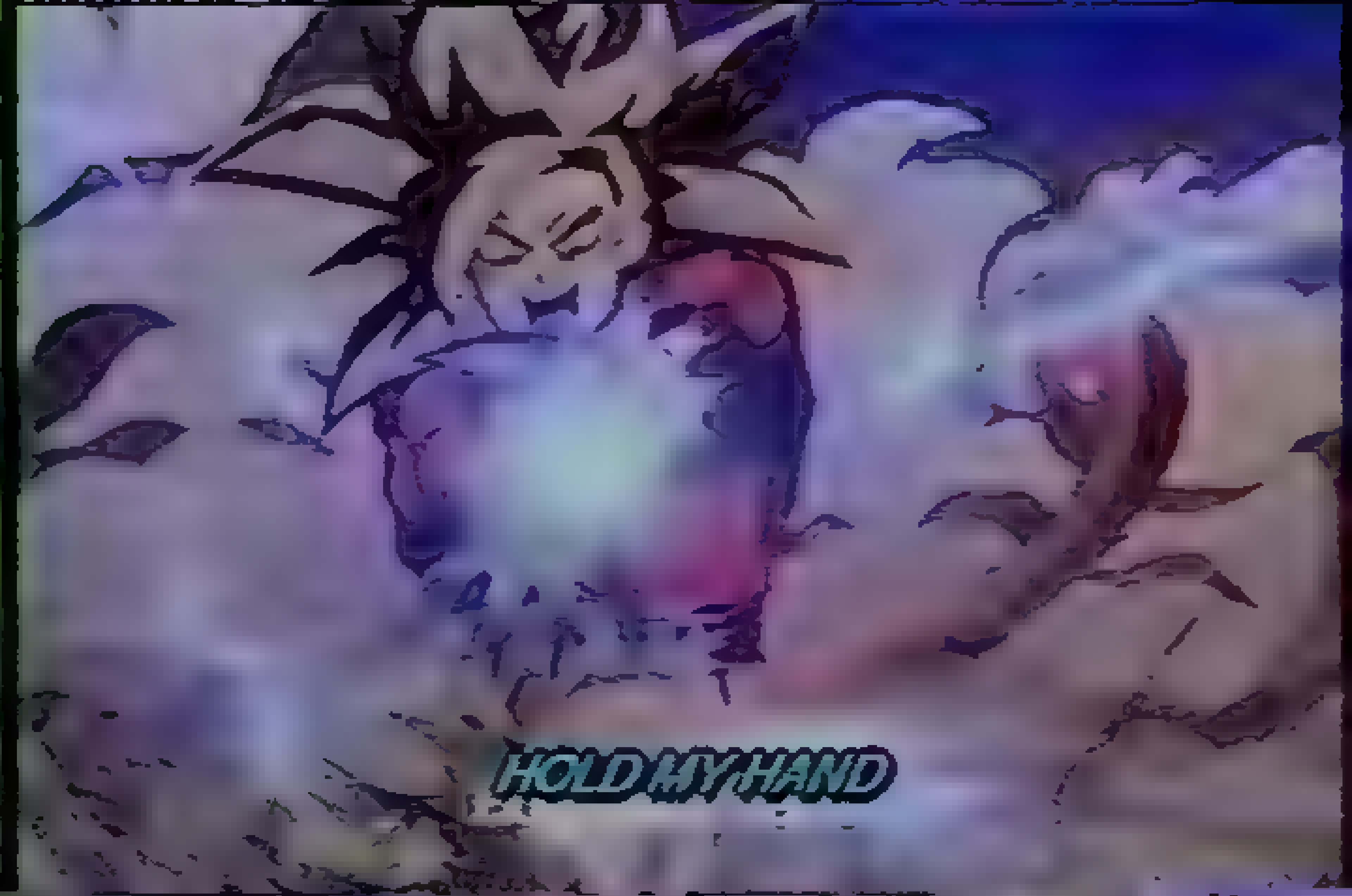

Let's escape from the darkness


Let's escape from the darkness


Let's escape from the darkness


HOLD MY HAND

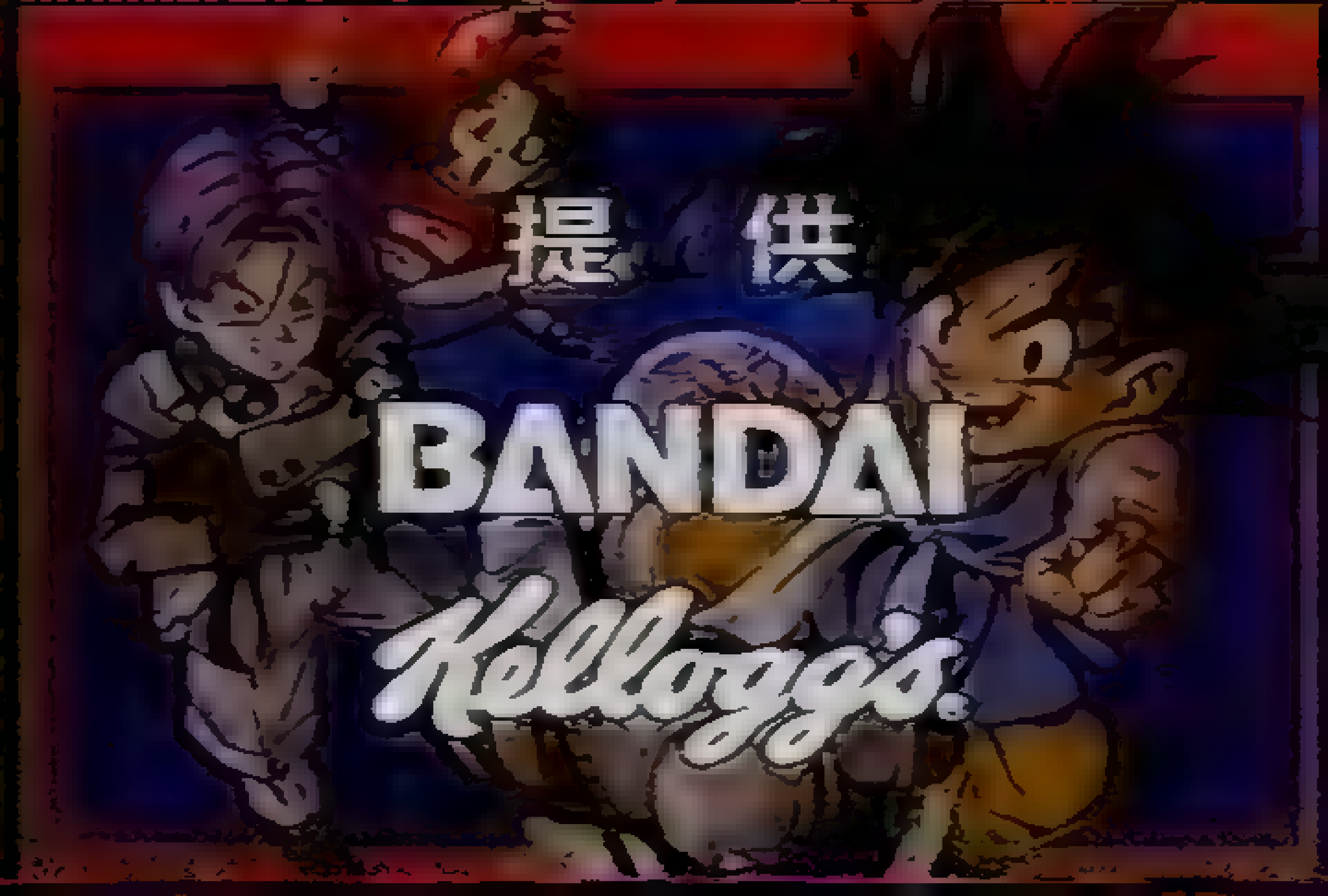

HOLD MY HAND


HOLD MY HAND







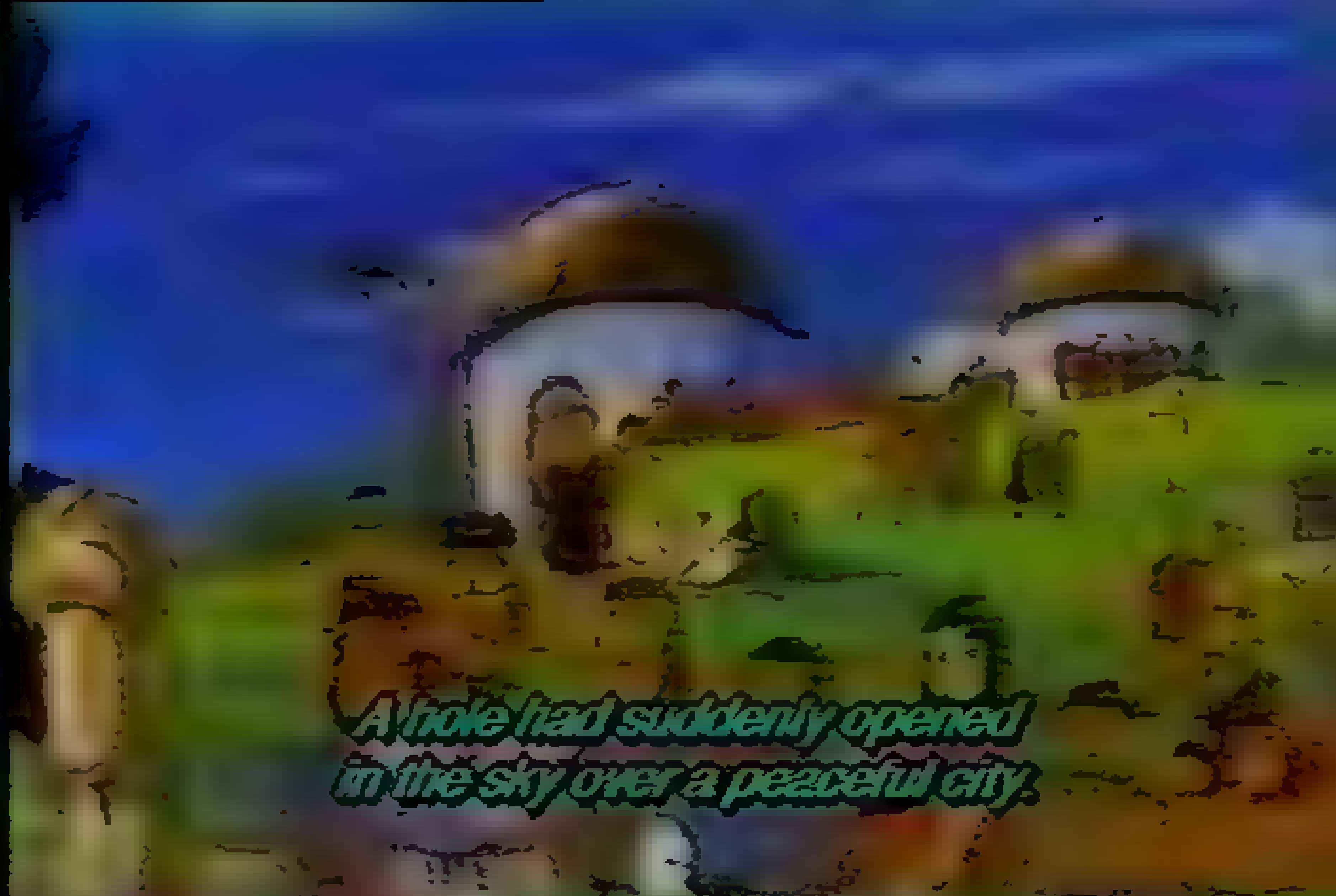

提供
BANDAI
Kellogg's


提供
BANDAI
Kellogg's

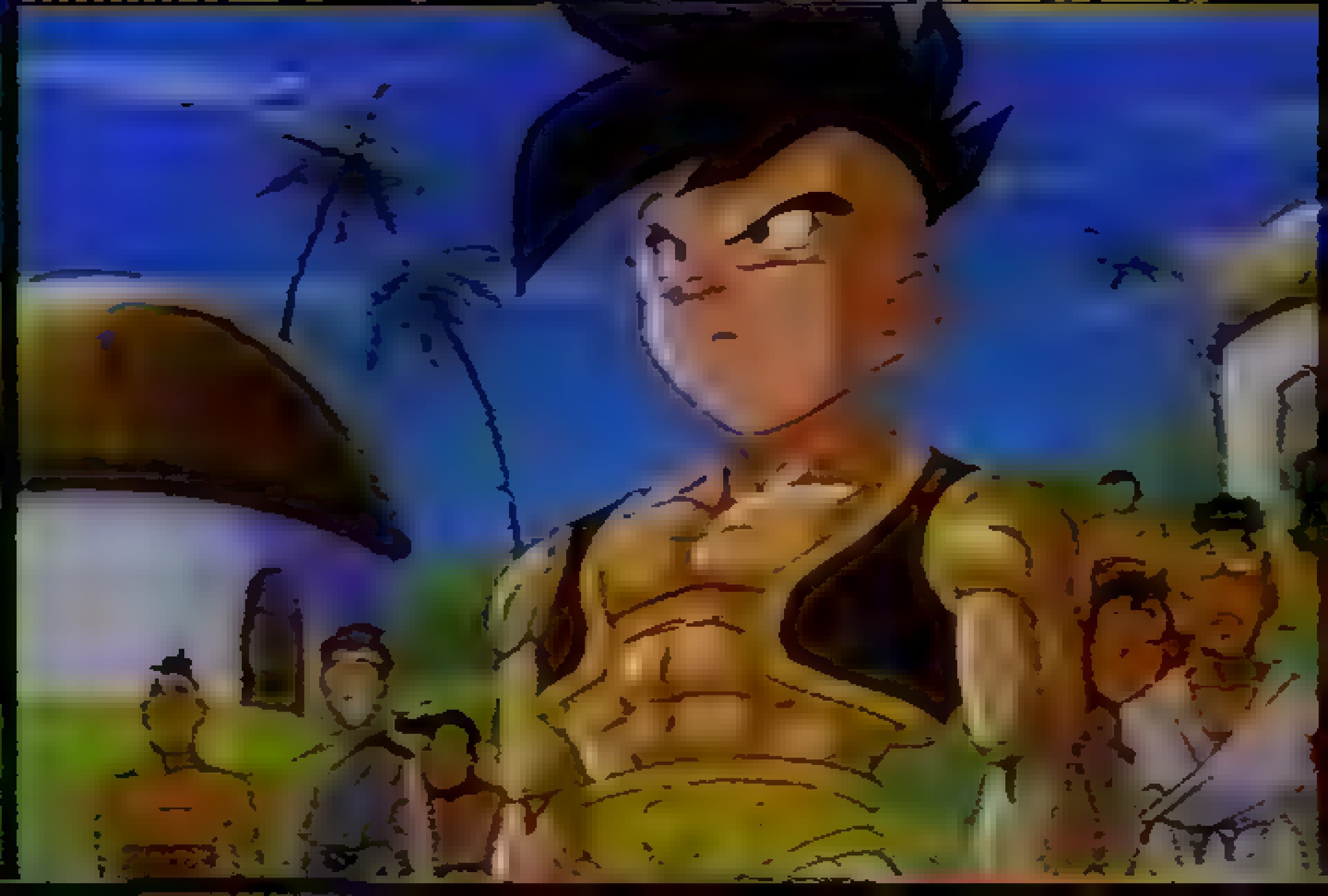

提供
マクドナルド
Glico

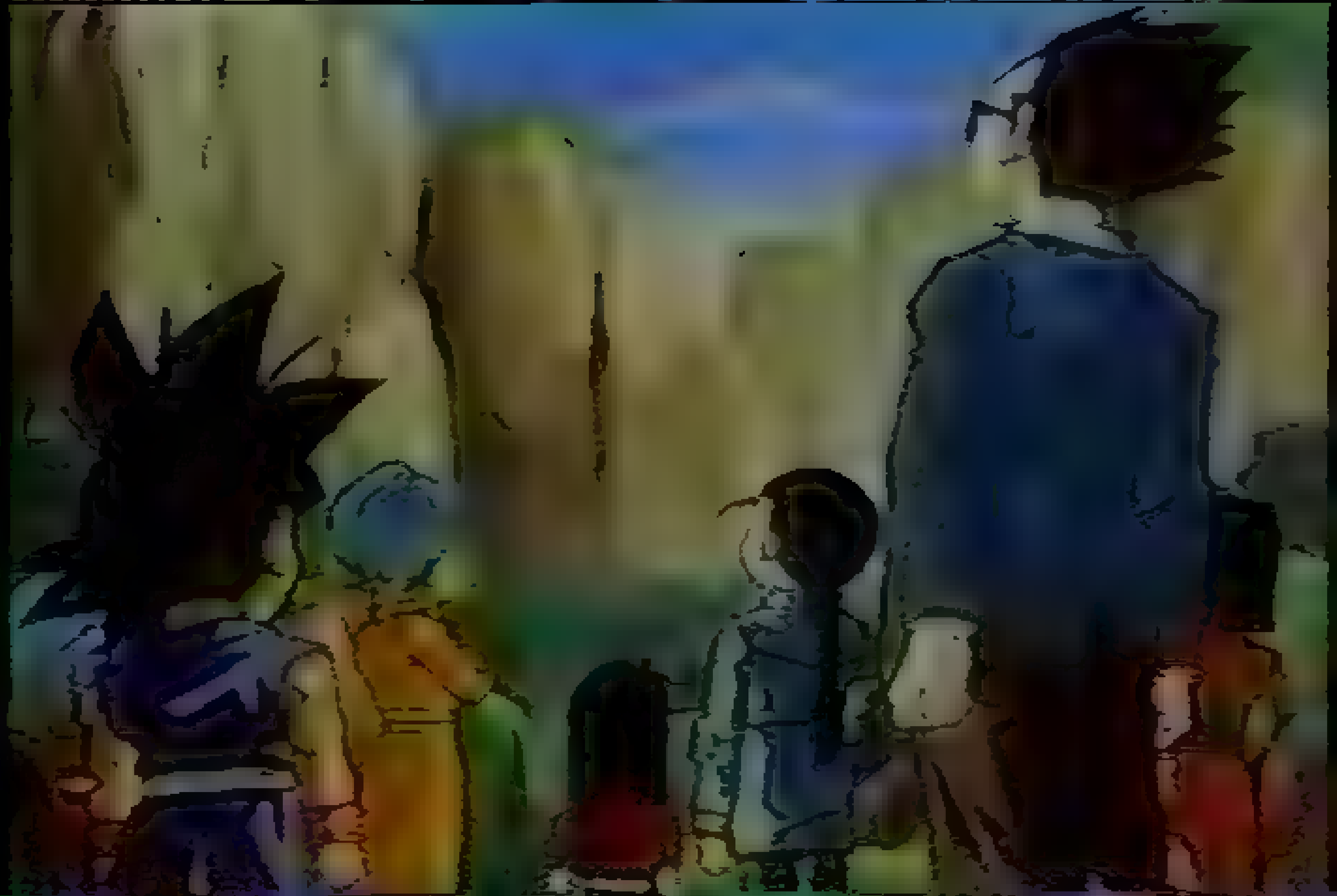

提供
マクドナルド
Glico



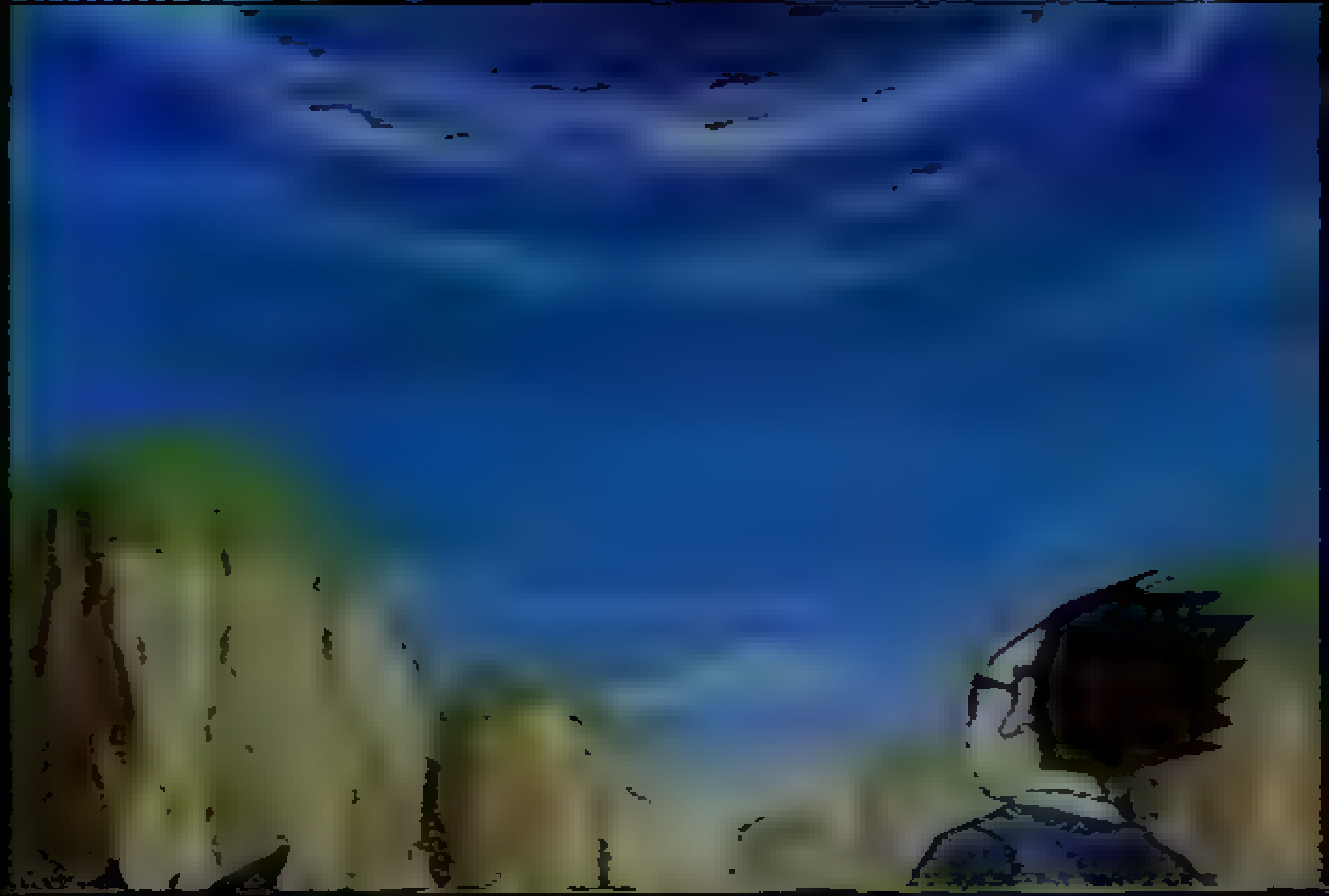

A hole had suddenly opened
in the sky over a peaceful city.

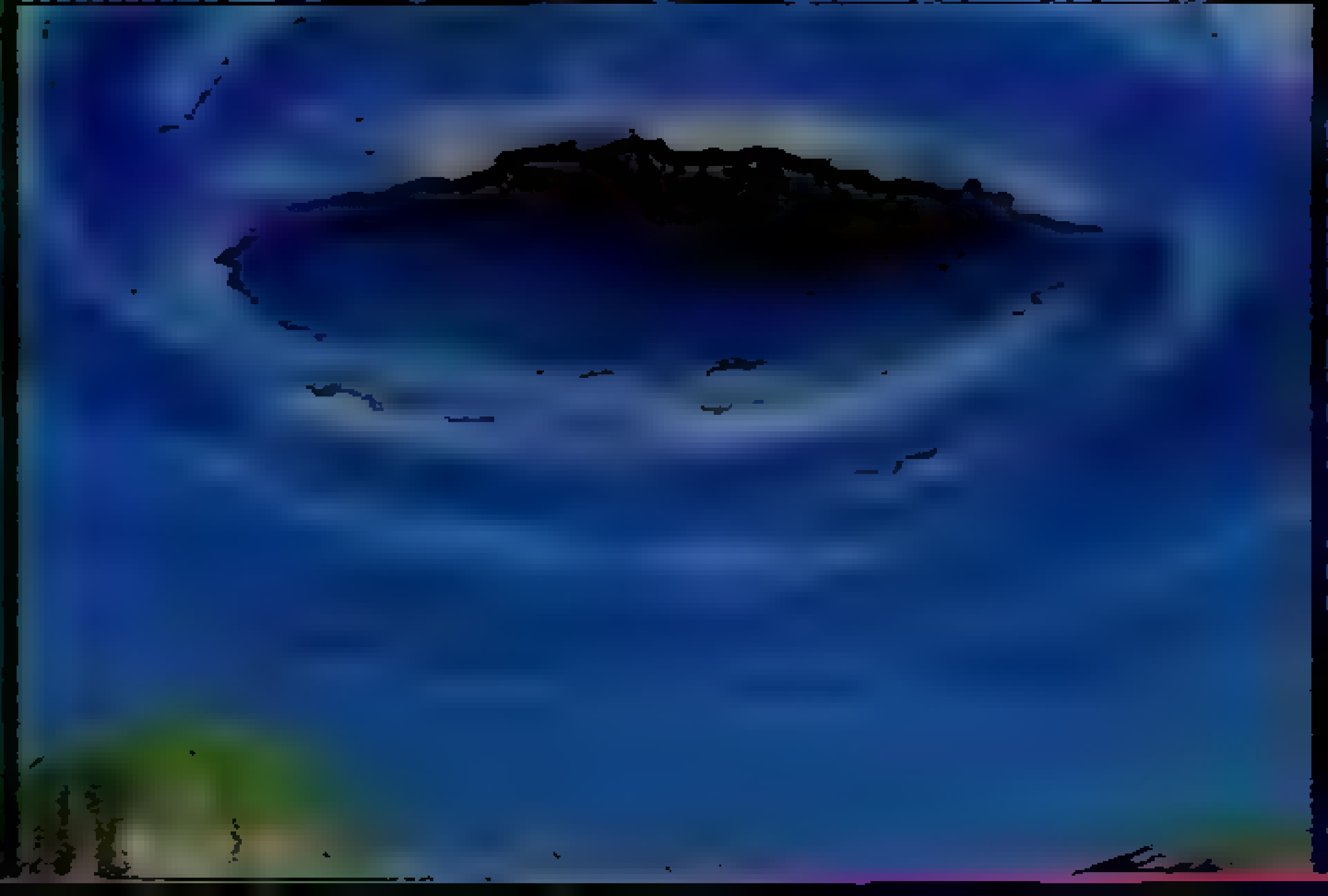

A hole had suddenly opened
in the sky over a peaceful city.



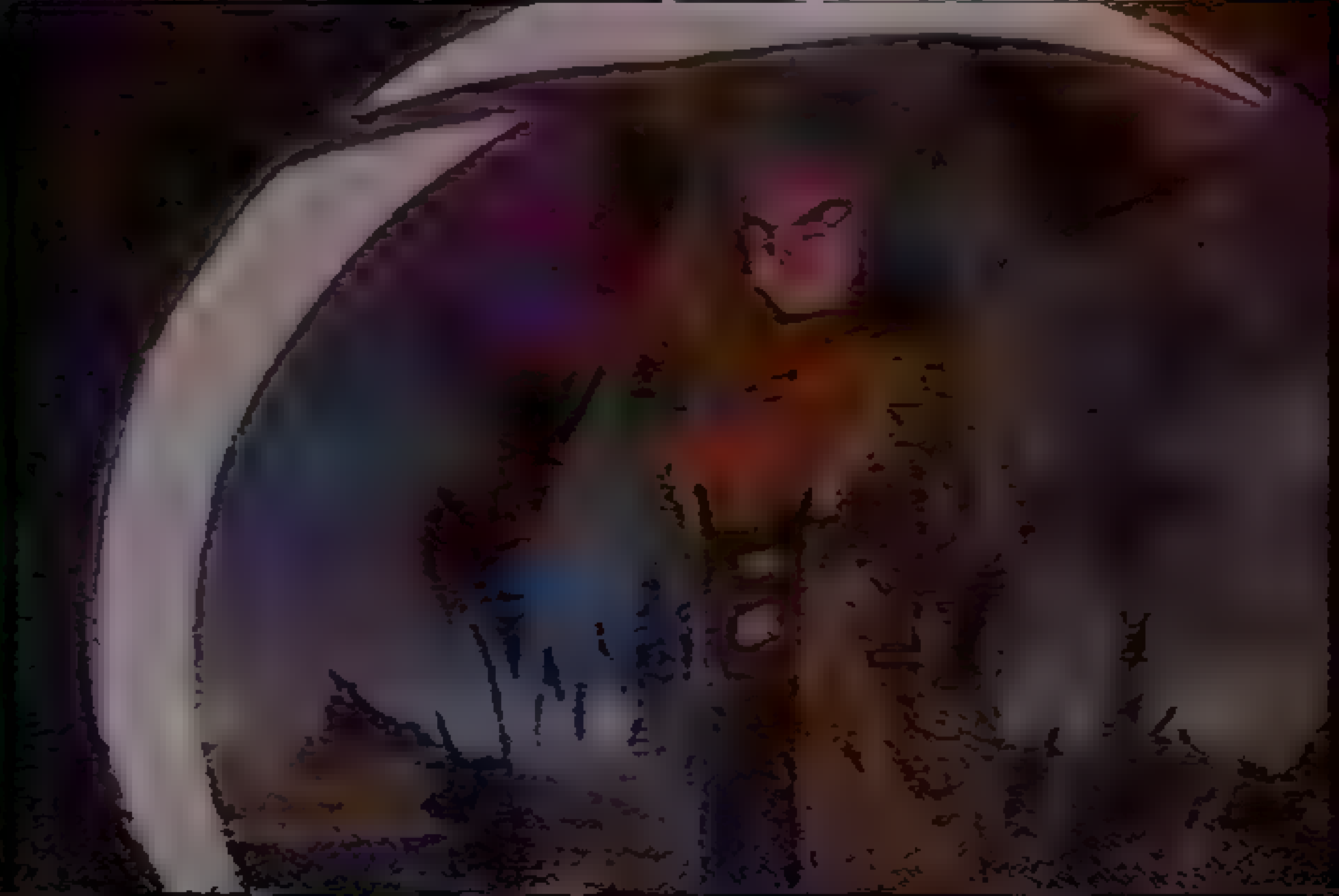






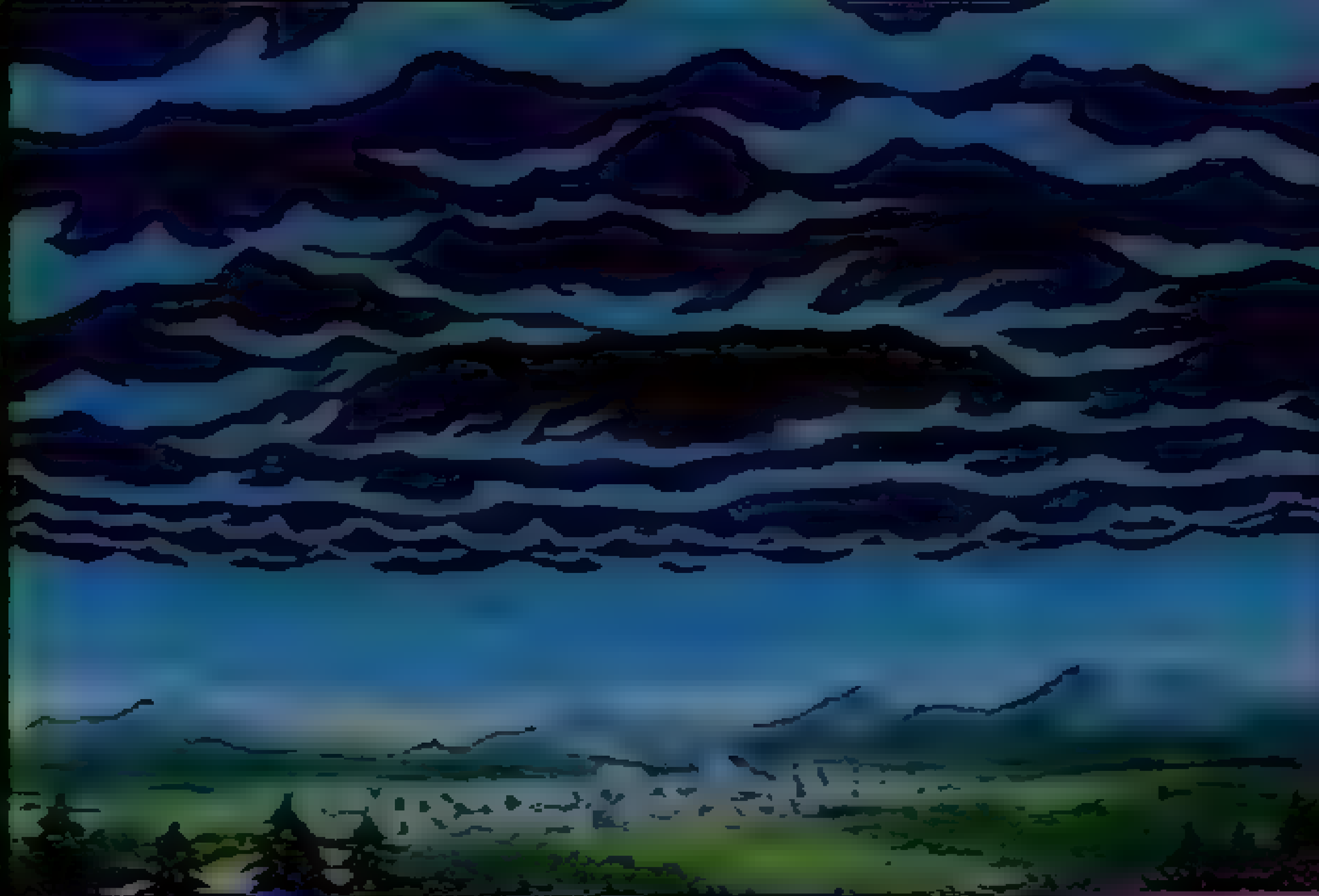


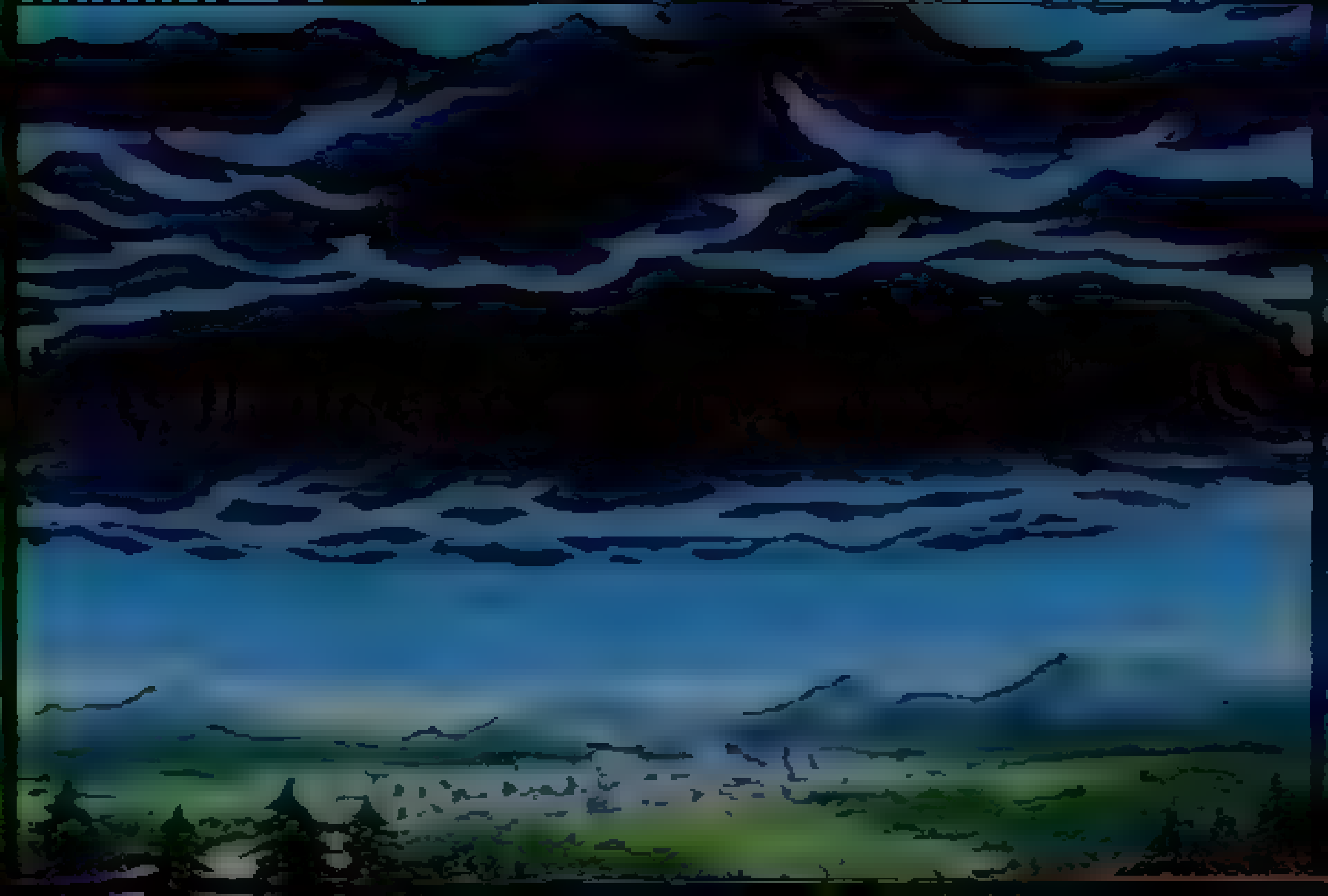




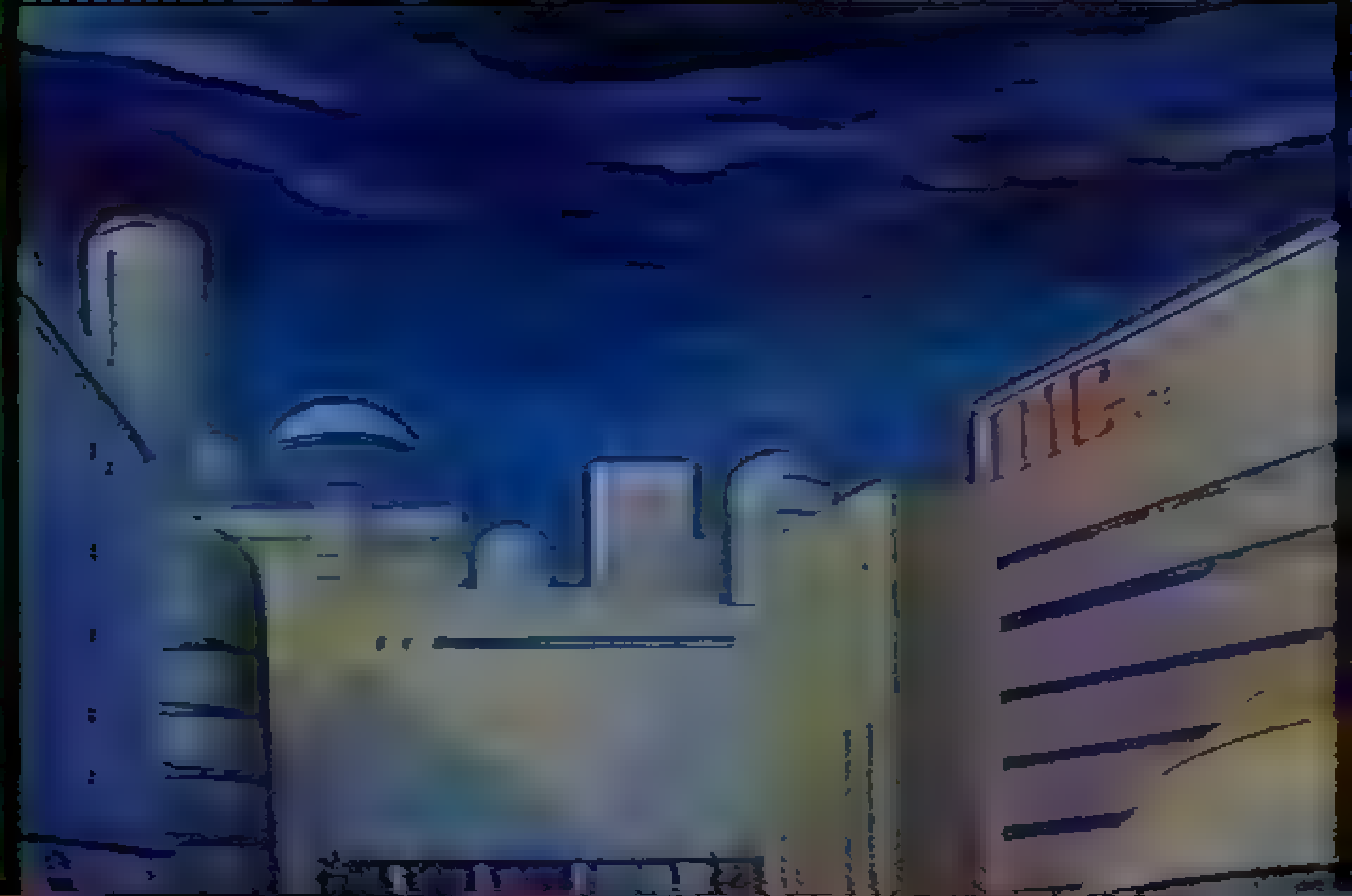


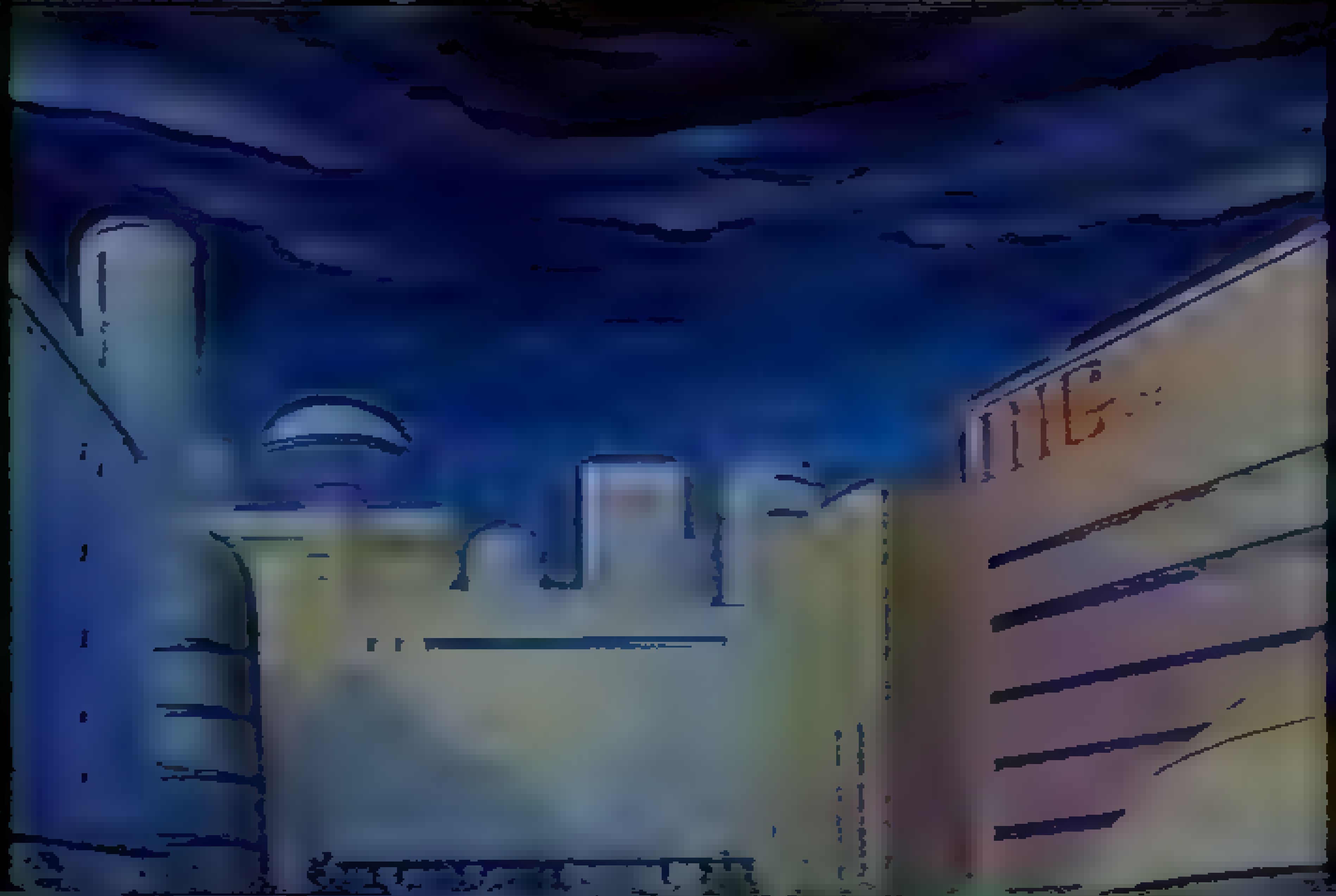






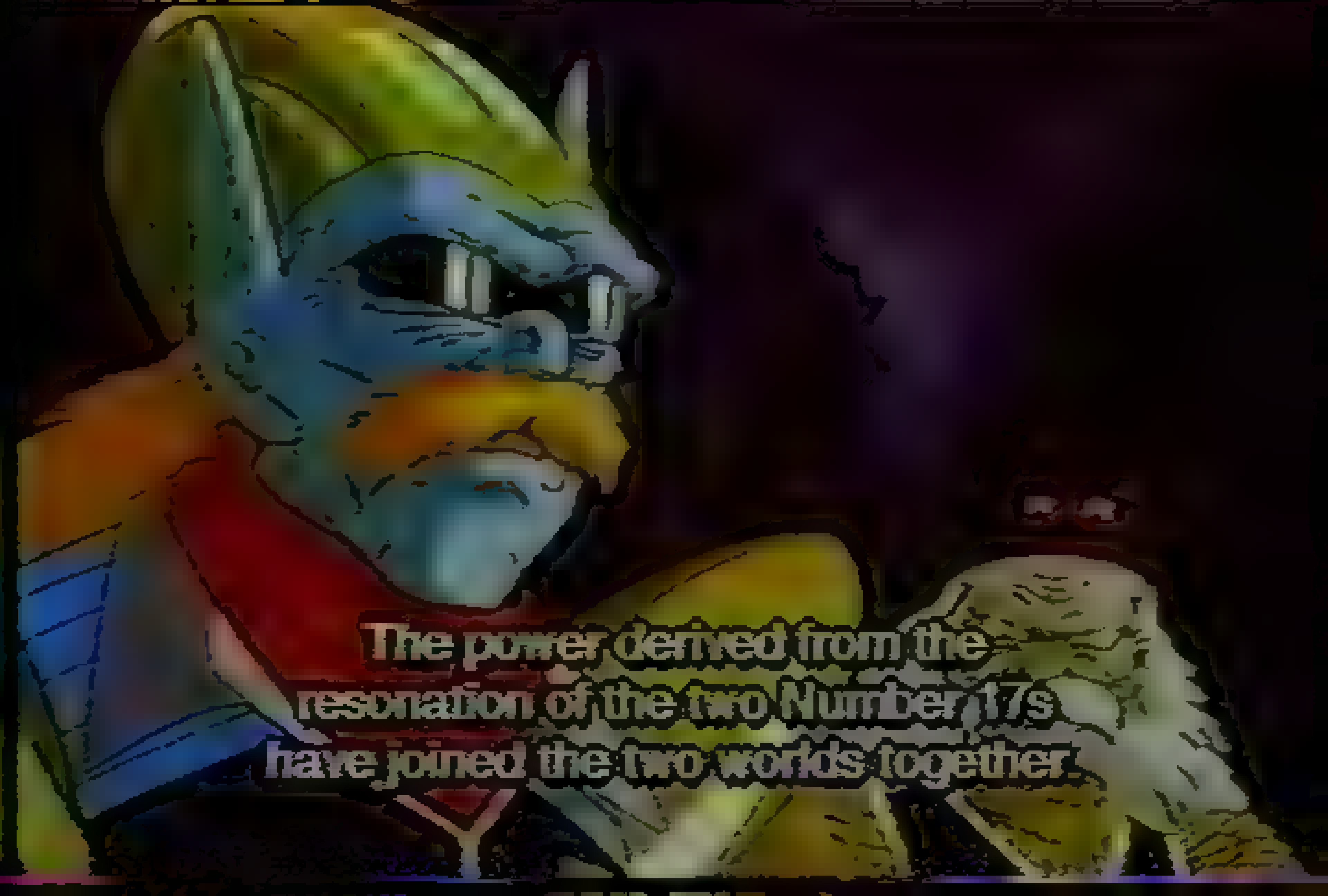


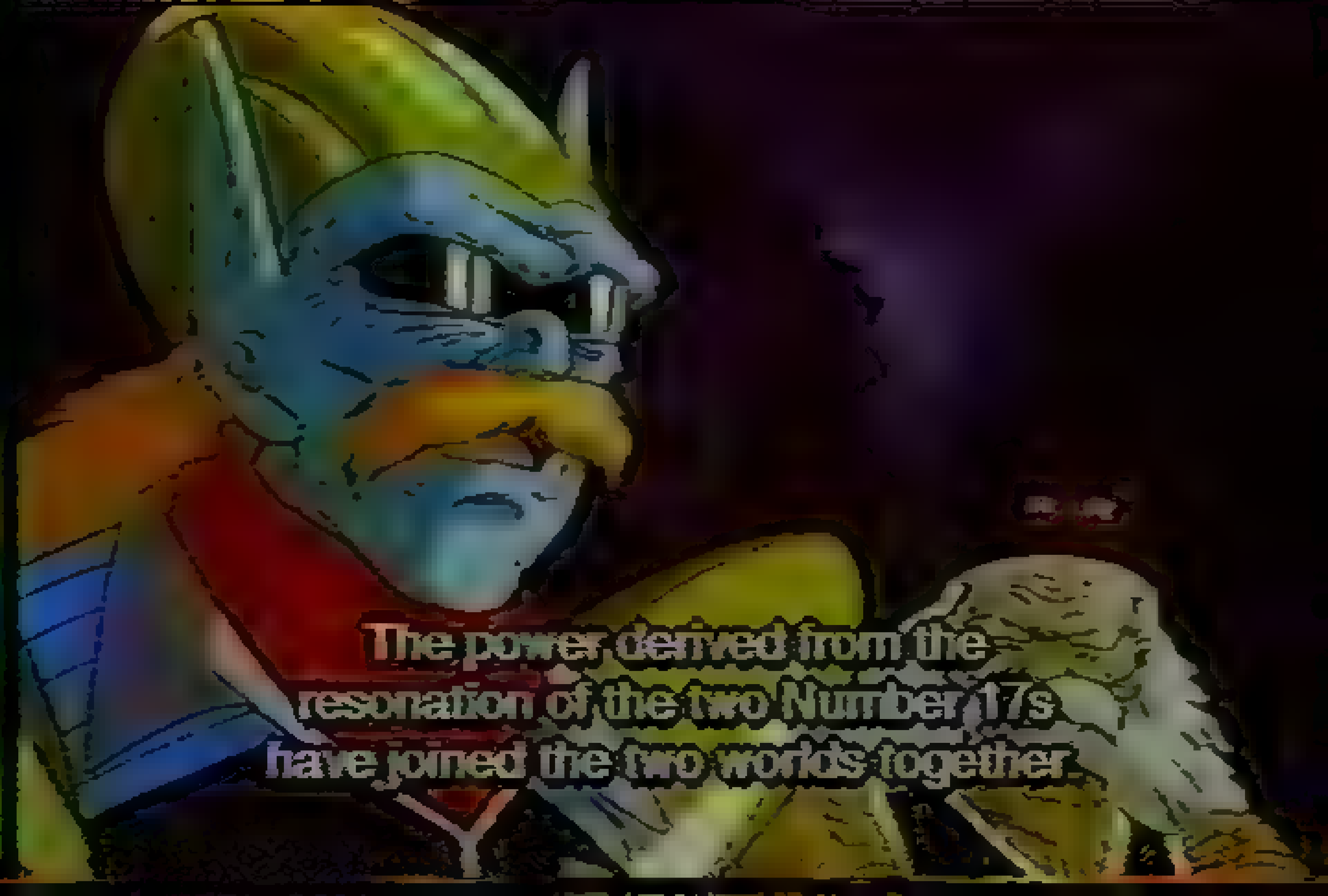


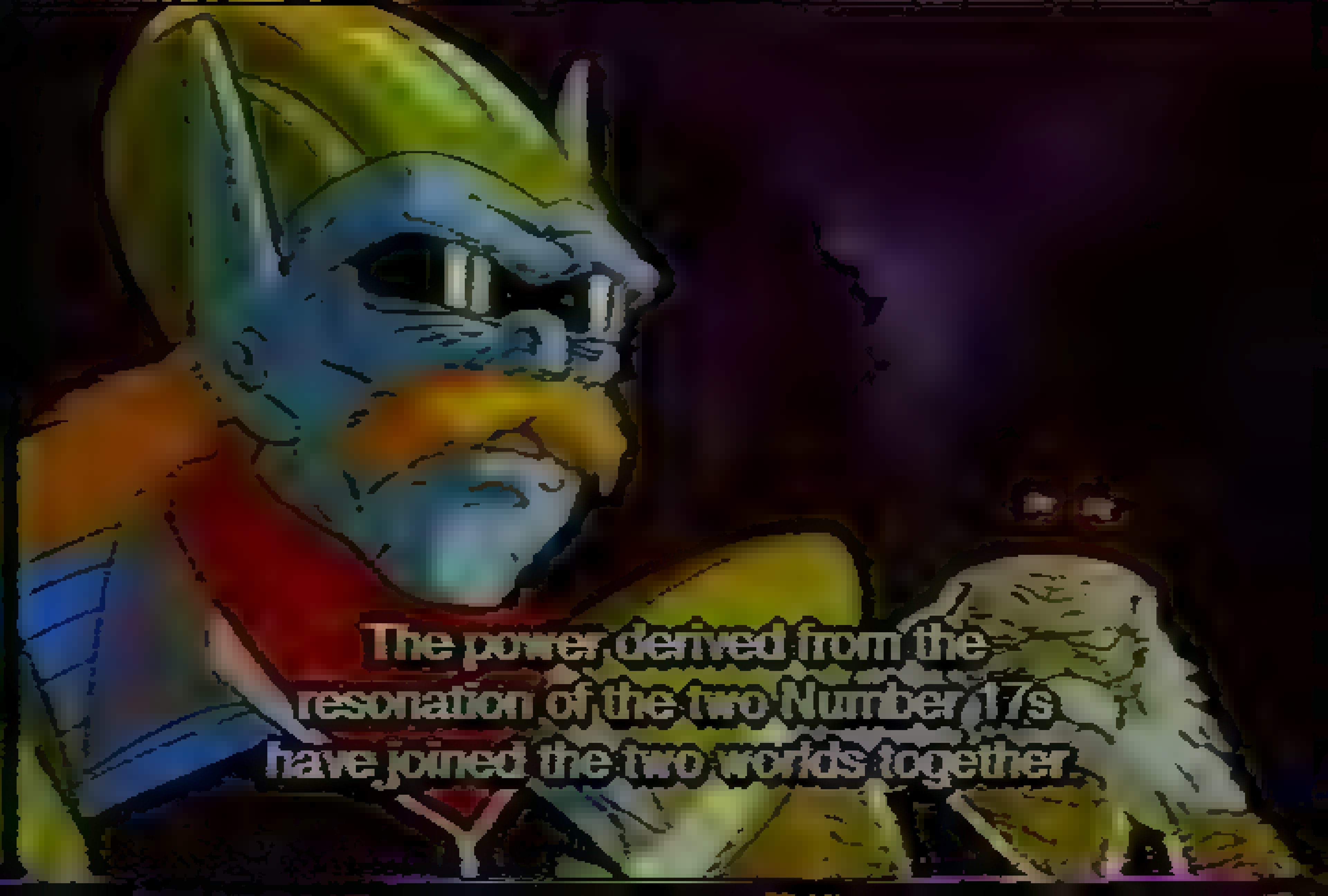



The first stage of our plan is a success!


The first stage of our plan is a success!

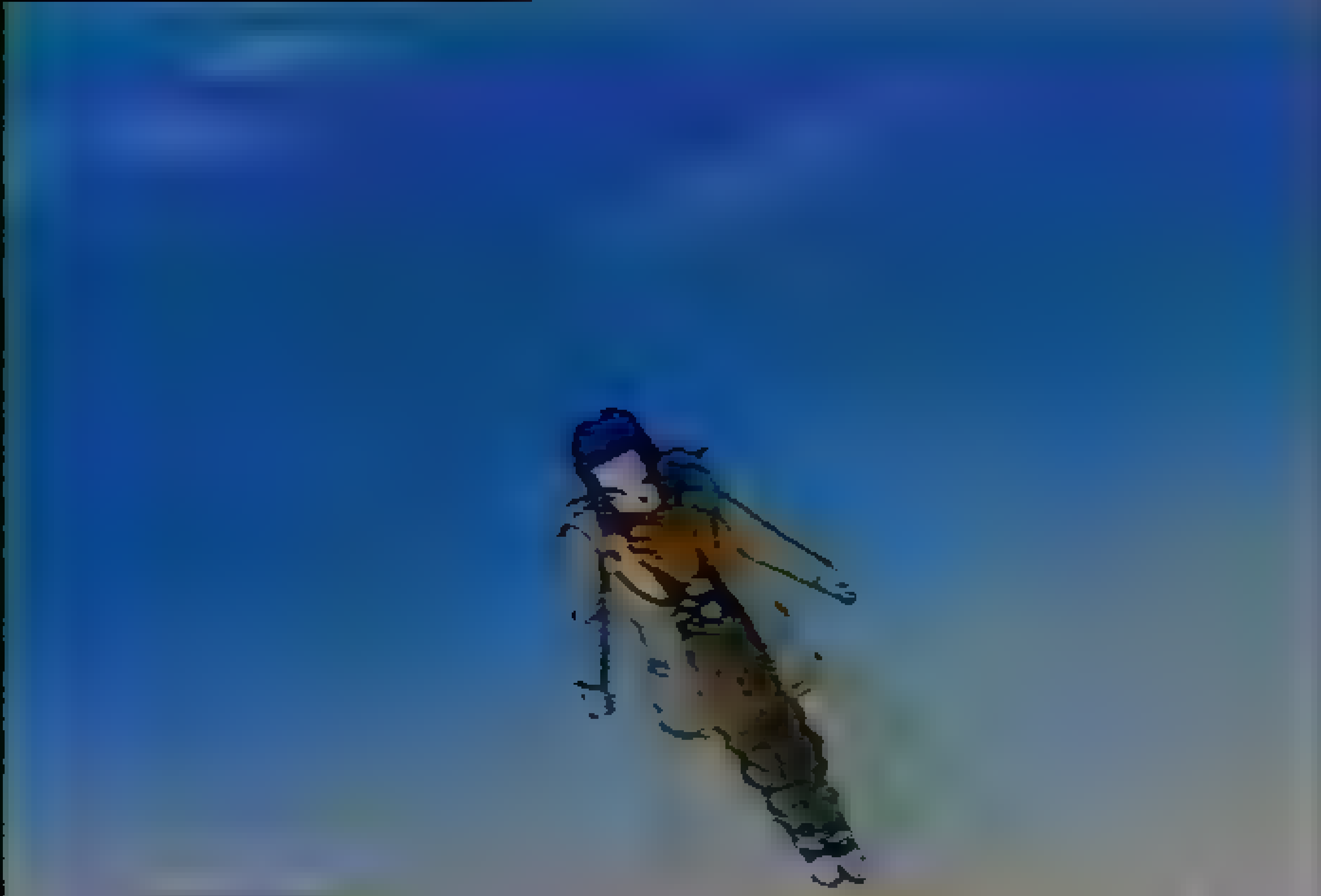

The power derived from the
resonation of the two Number 17s
have joined the two worlds together.

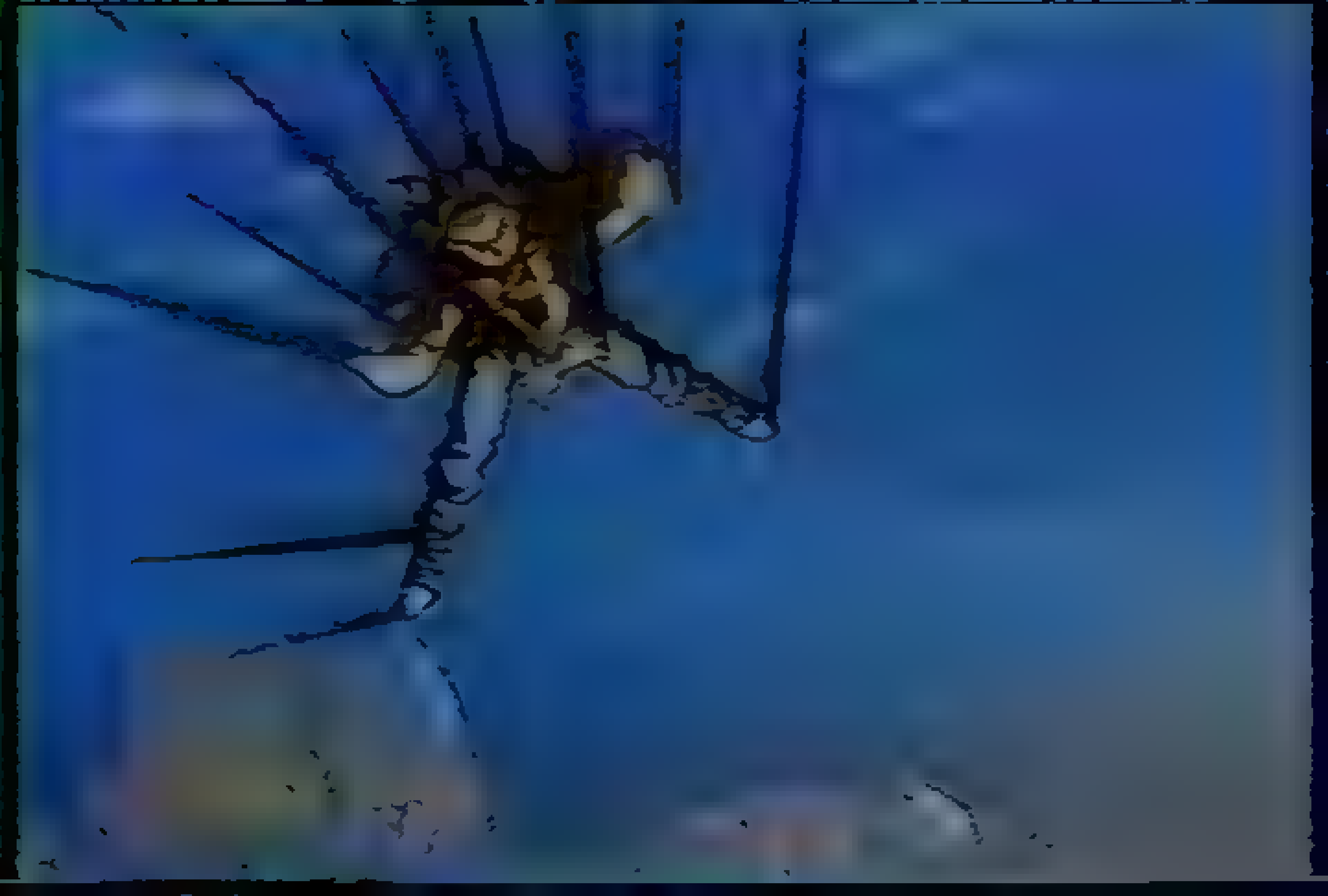

The power derived from the
resonation of the two Number 17s
have joined the two worlds together

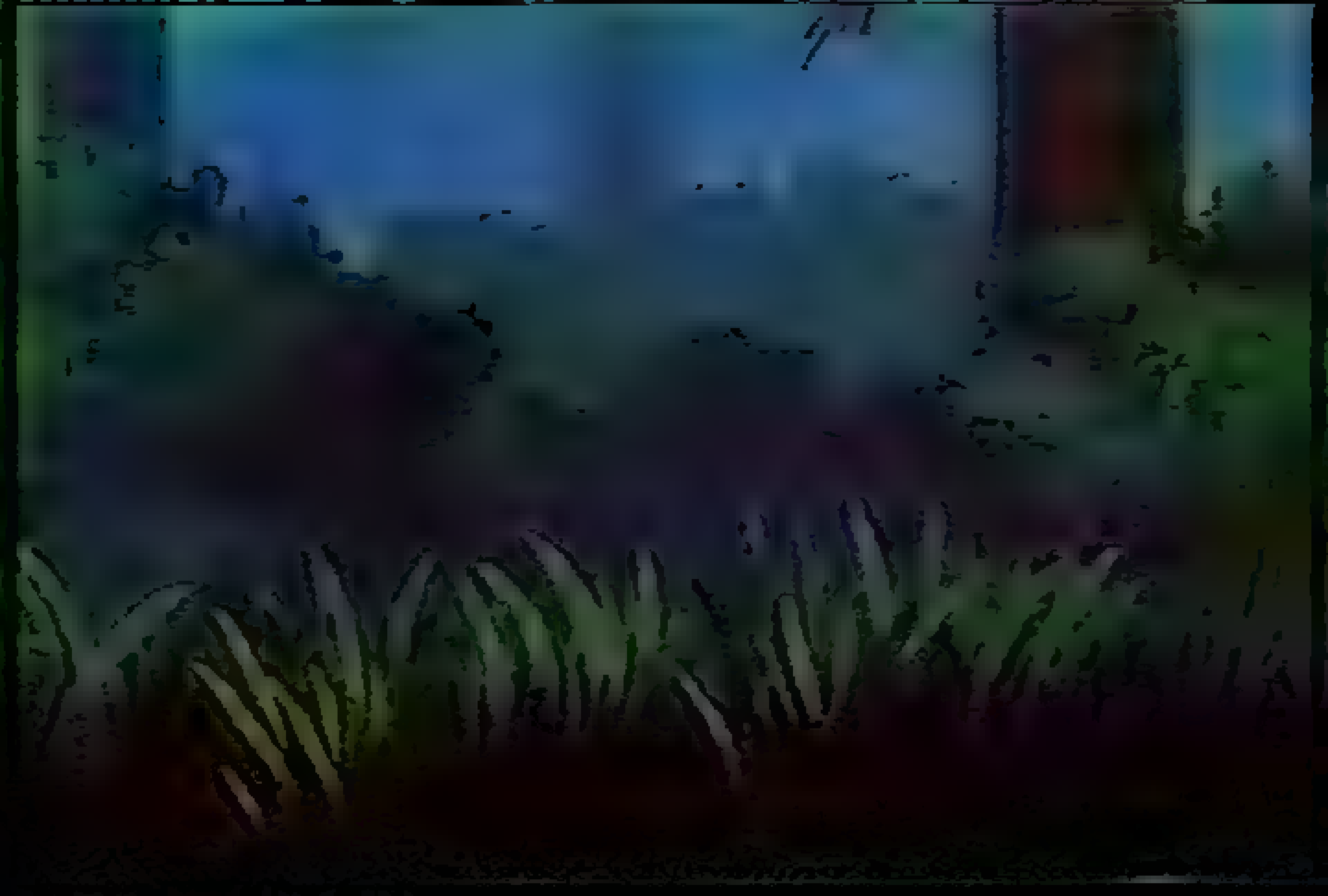

The power derived from the
resonation of the two Number 17s
have joined the two worlds together.


Cheers.









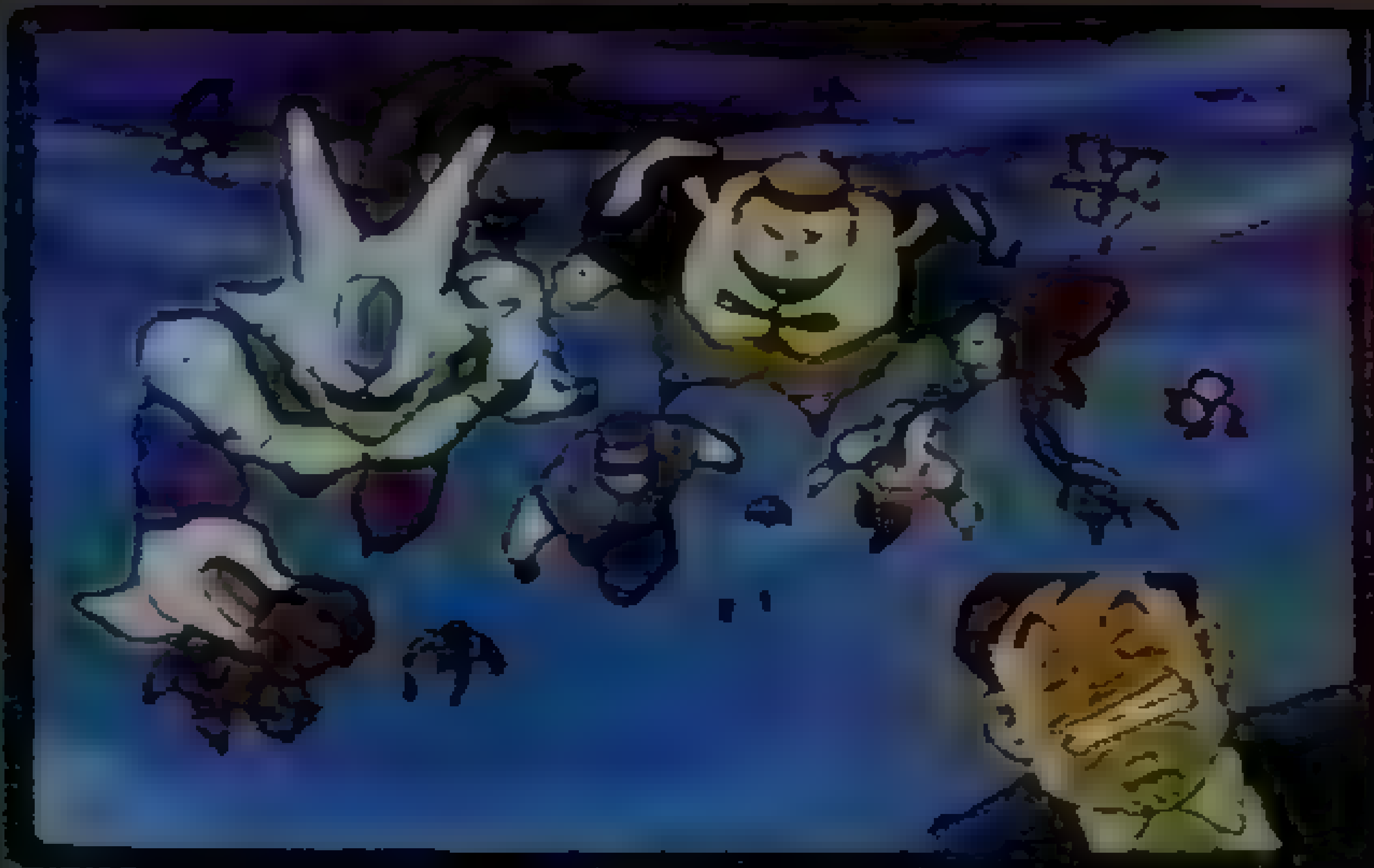


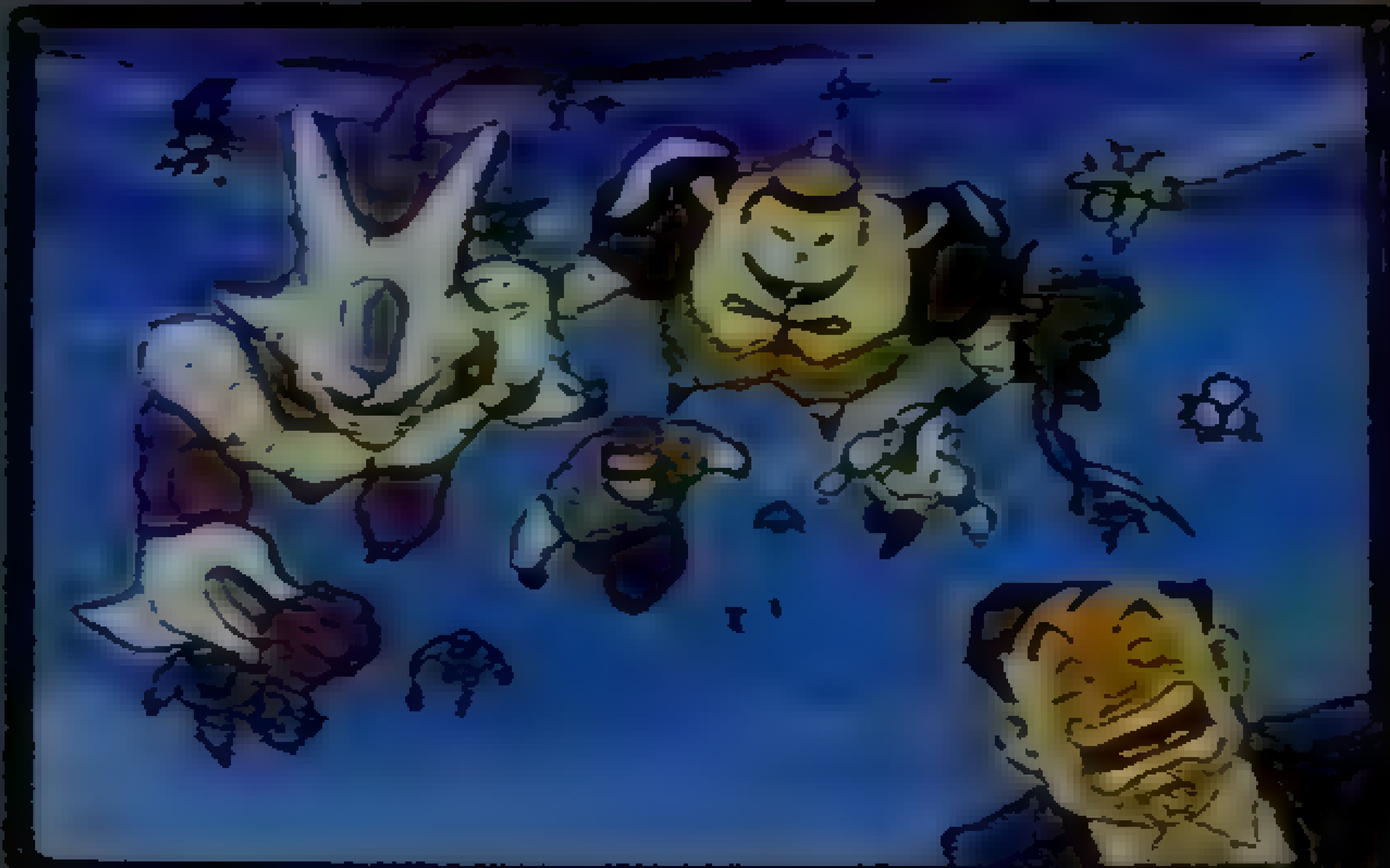

Tell Goku.. That if he has the balls to
fight us, to come down to hell alone.

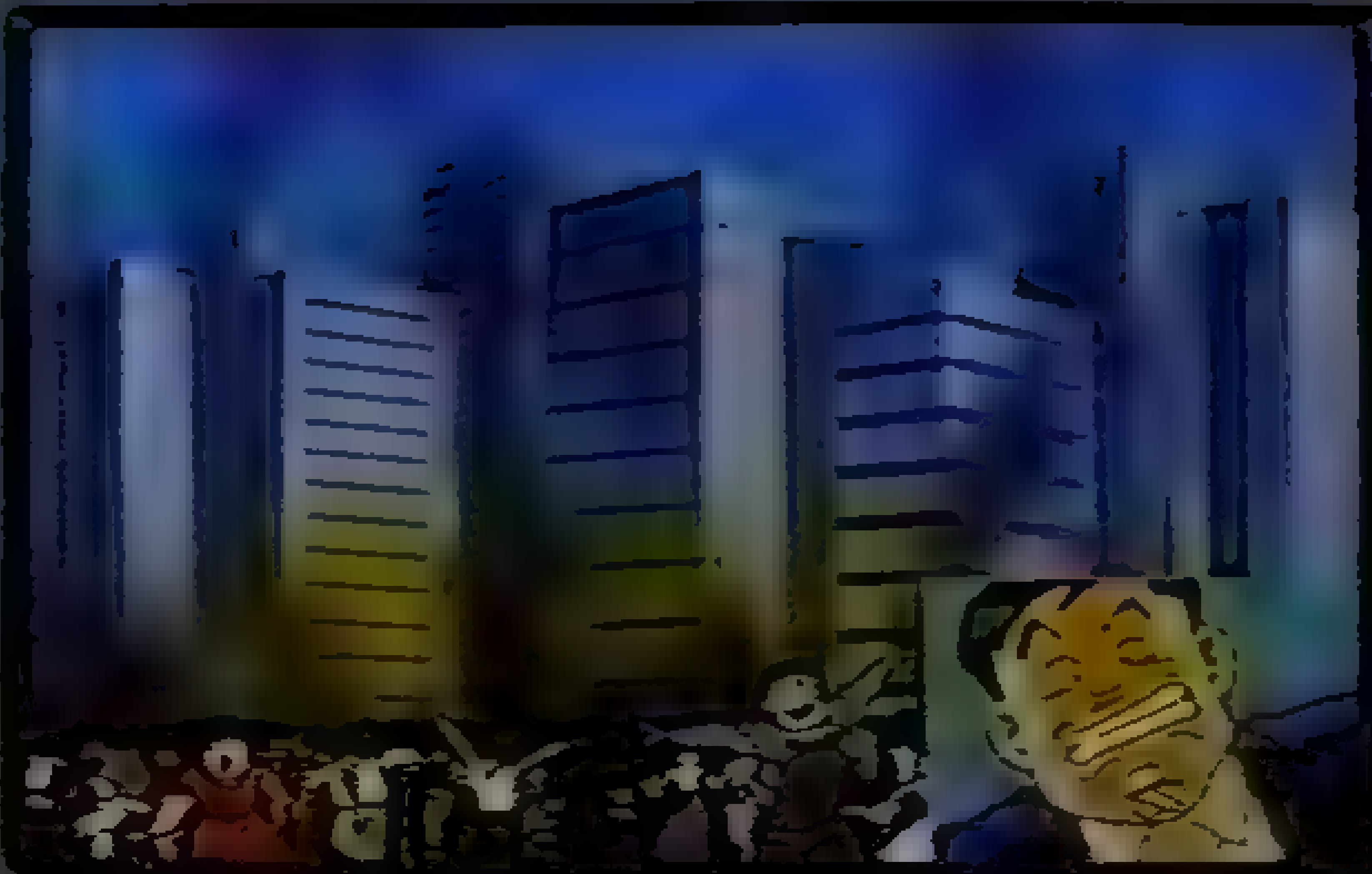

Tell Goku. That if he has the balls to
fight us; to come down to hell alone.

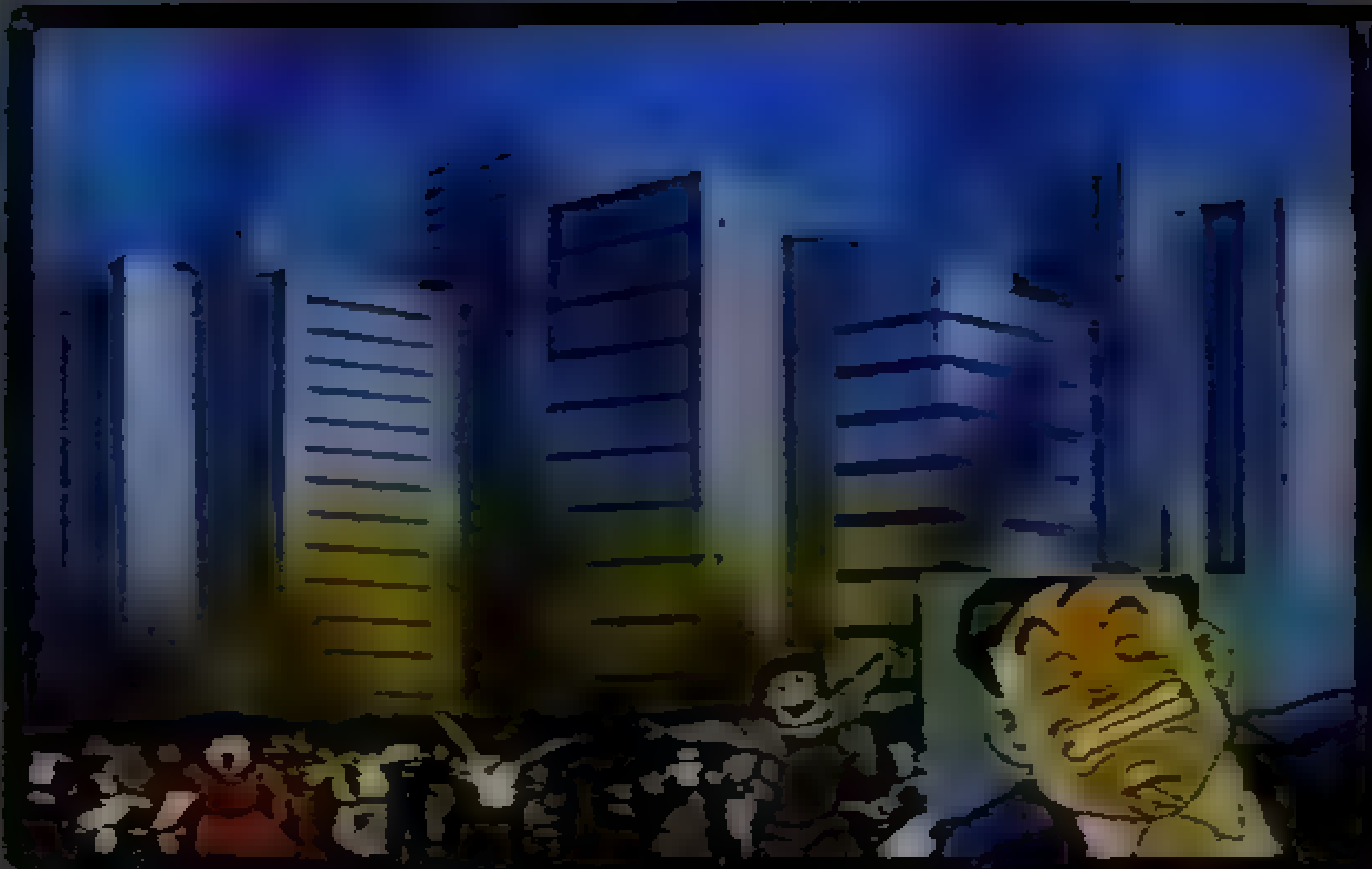

Tell Goku. That if he has the balls to
fight us, to come down to hell alone.



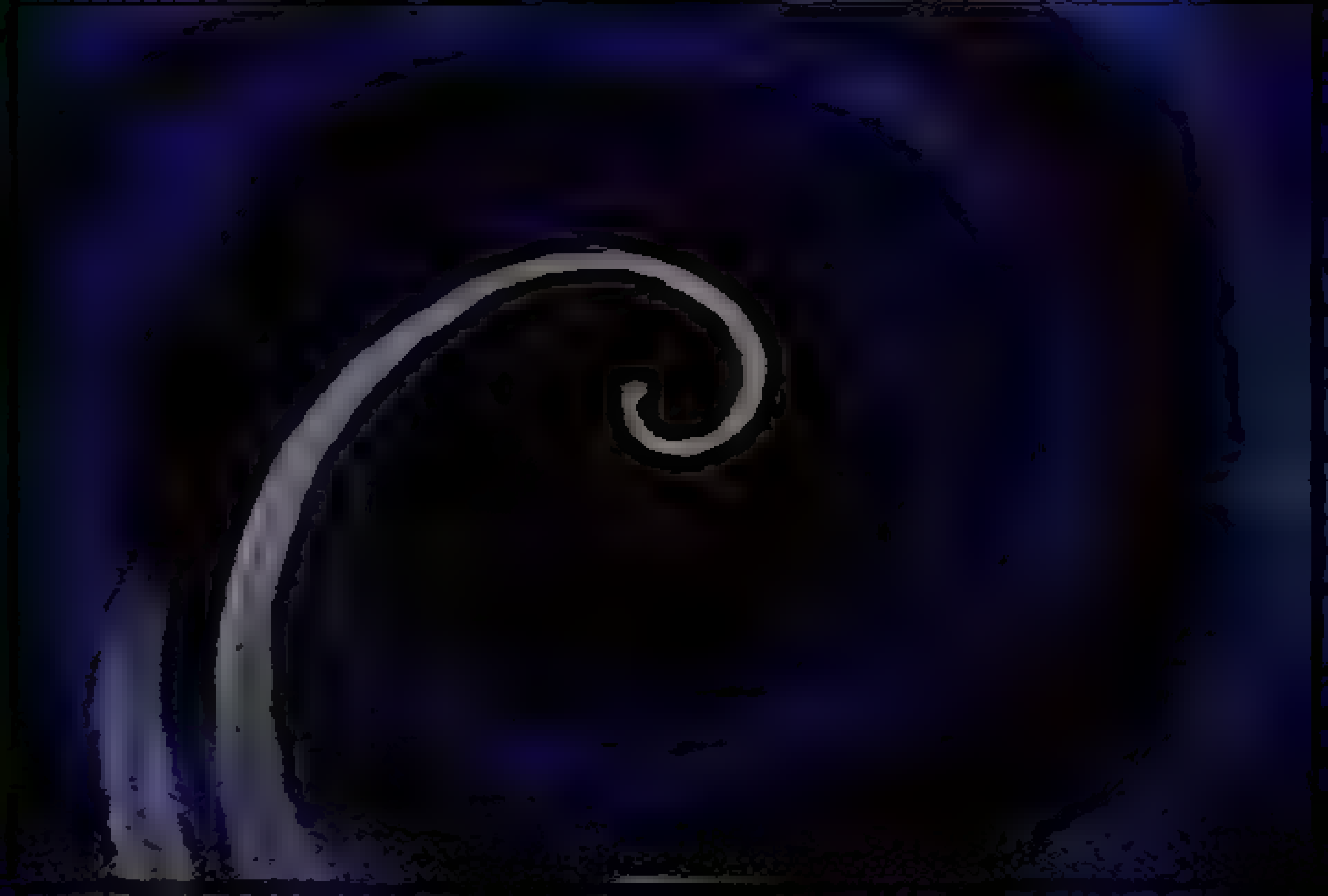


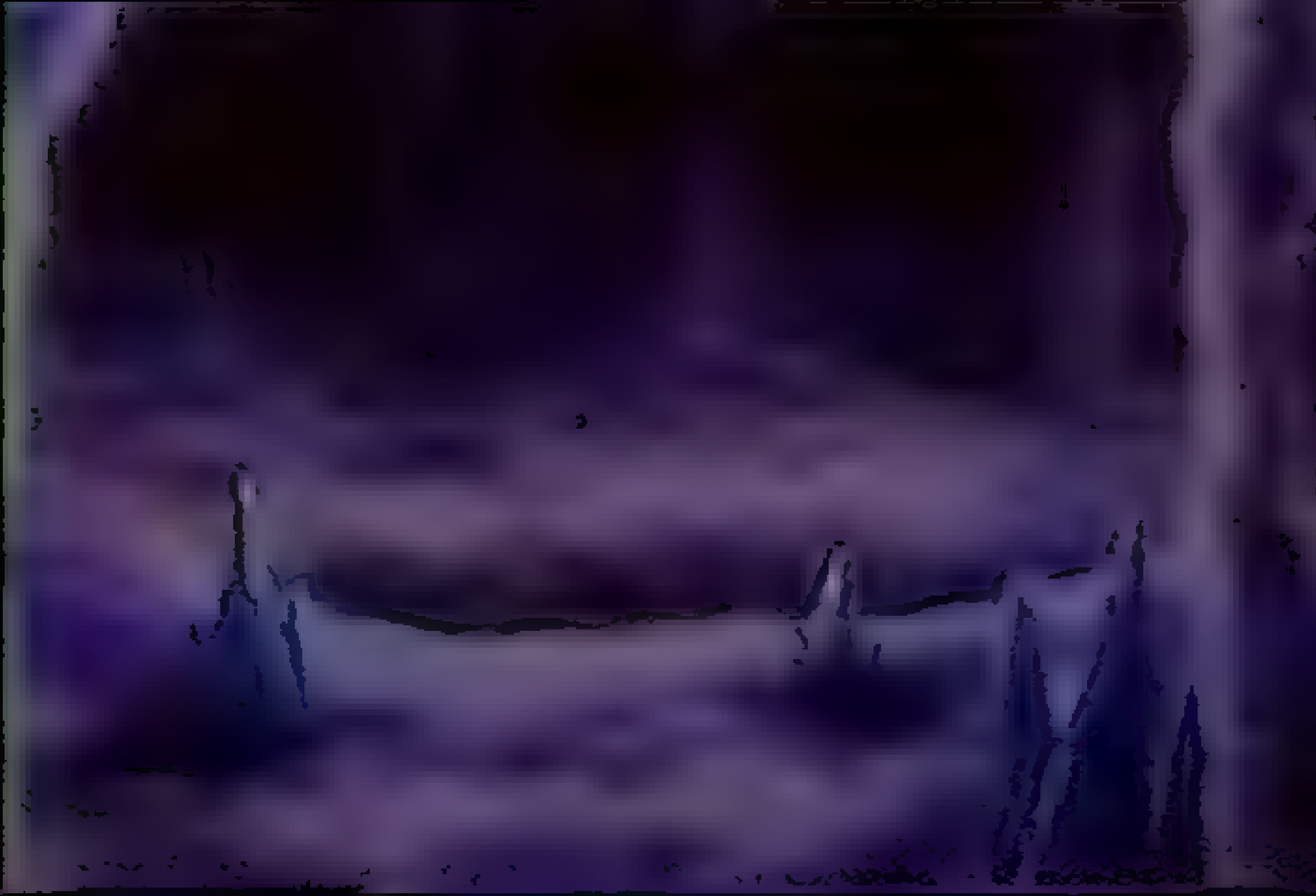

















Goku had descended to hell,
but it was all a trap by Dr. Gero.


Goku had descended to hell,
but it was all a trap by Dr. Gero.

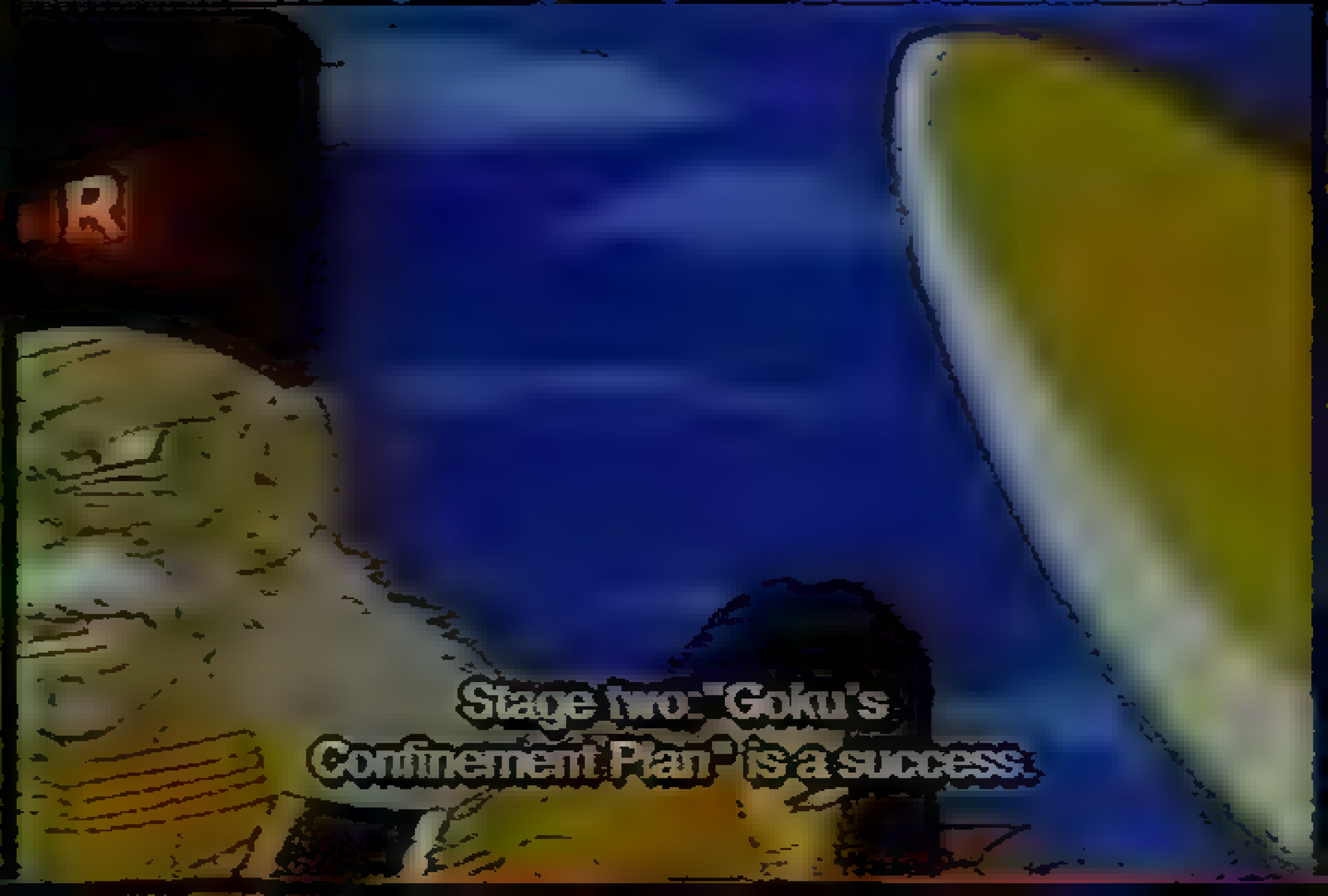

Goku had descended to hell,
but it was all a trap by Dr. Gero.


Goku had descended to hell,
but it was all a trap by Dr. Gero.






R R
Stage two: "Goku's
Confinement Plan" is a success.


Stage two: "Goku's
Confinement Plan" is a success.


Stage two: "Goku's
Confinement Plan" is a success.

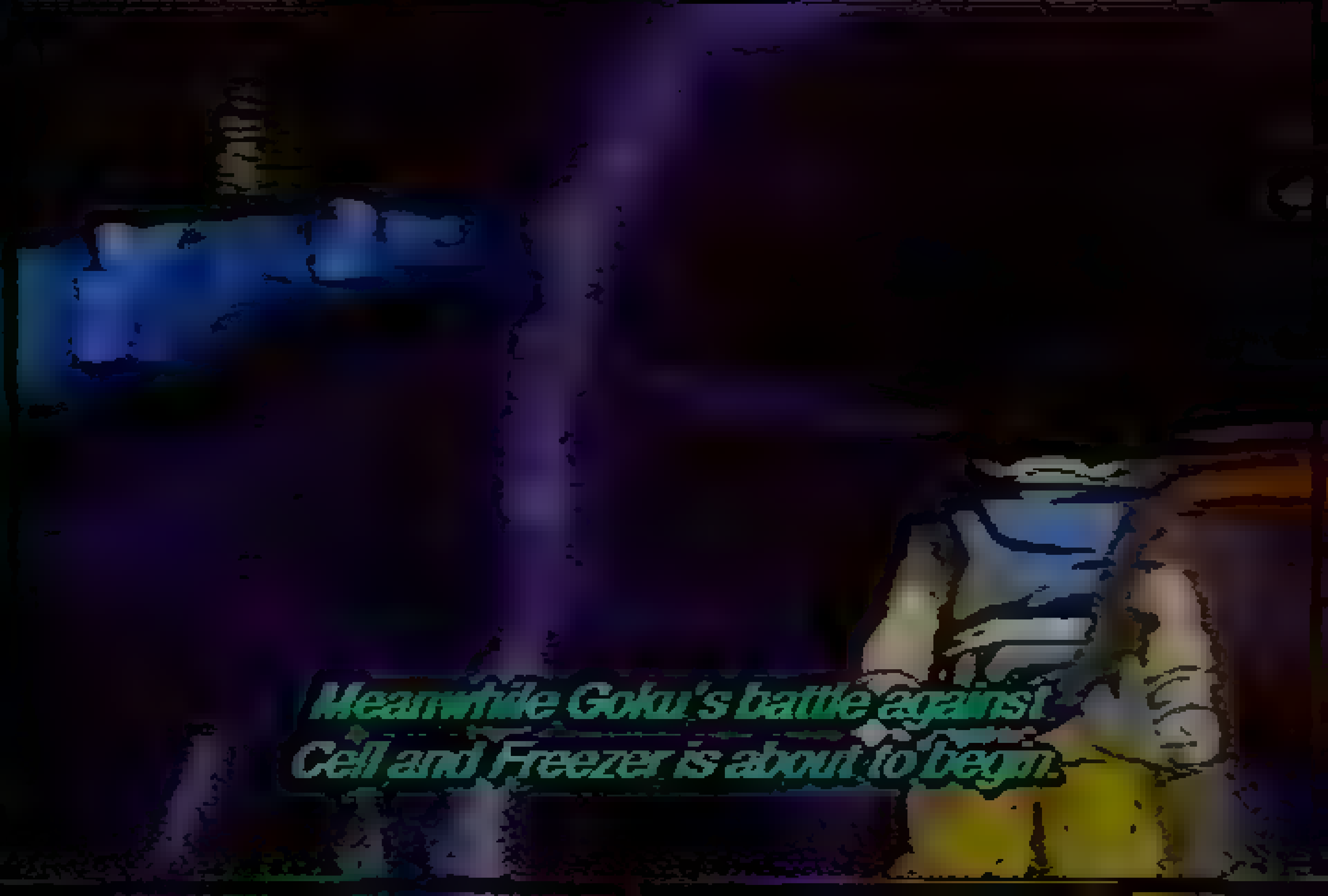

Let us now move onto stage three.

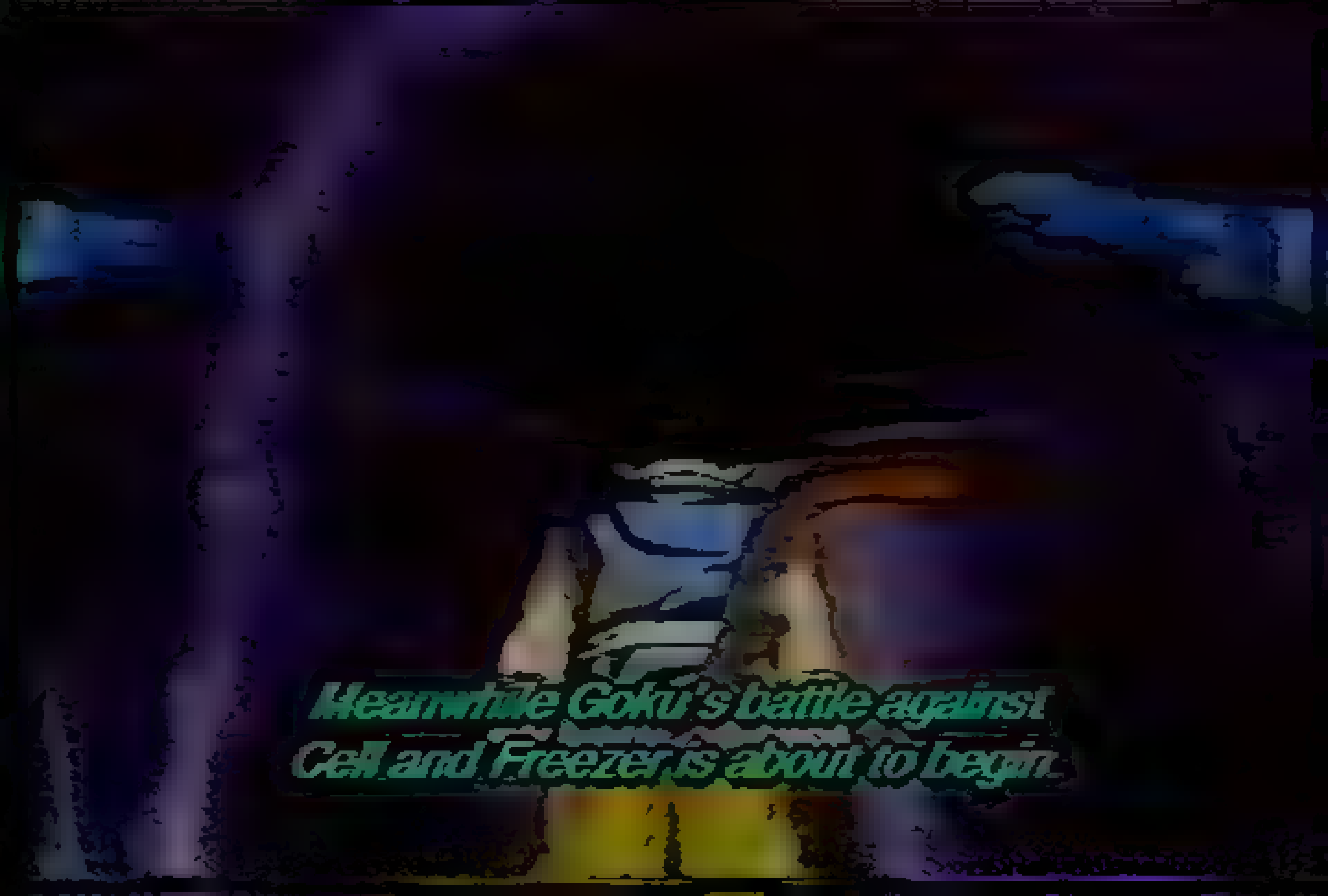

Attack!!

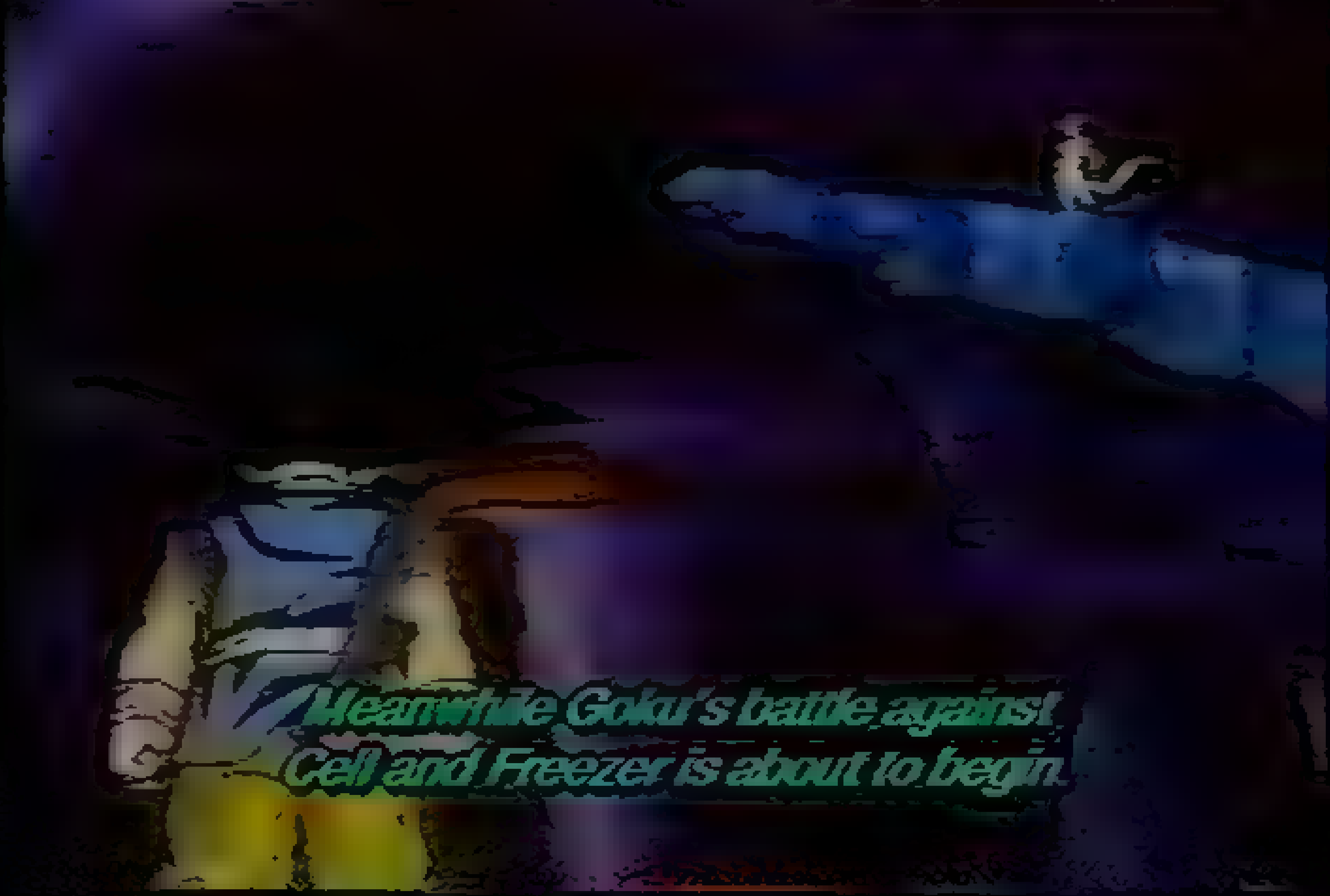



Dr. Gero's attack on the world without Goku.


Dr. Gero's attack on the world without Goku.


Meanwhile Goku's battle against
Cell and Freezer is about to begin.


Meanwhile Goku's battle against
Cell and Freezer is about to begin.


Meanwhile Goku's battle against
Cell and Freezer is about to begin.


Meanwhile Goku's battle against
Cell and Freezer is about to begin.






I'm not the same Goku as before!


I'm not the same Goku as before!




地獄の魔戦士!
セル&フリーザ復活
FIGHTERS FROM HELL!!
CELL AND FREEZER'S RESURRECTION


地獄の魔戦士!
セル&フリーザ復活
FIGHTERS FROM HELL!!
CELL AND FREEZER'S RESURRECTION



地獄の魔戦士！
セル&フリーザ復活
FIGHTERS FROM HELL!!
CELL AND FREEZER'S RESURRECTION


地獄の魔戦士！
セル&フリーザ復活
FIGHTERS FROM HELL!!
CELL AND FREEZER'S RESURRECTION











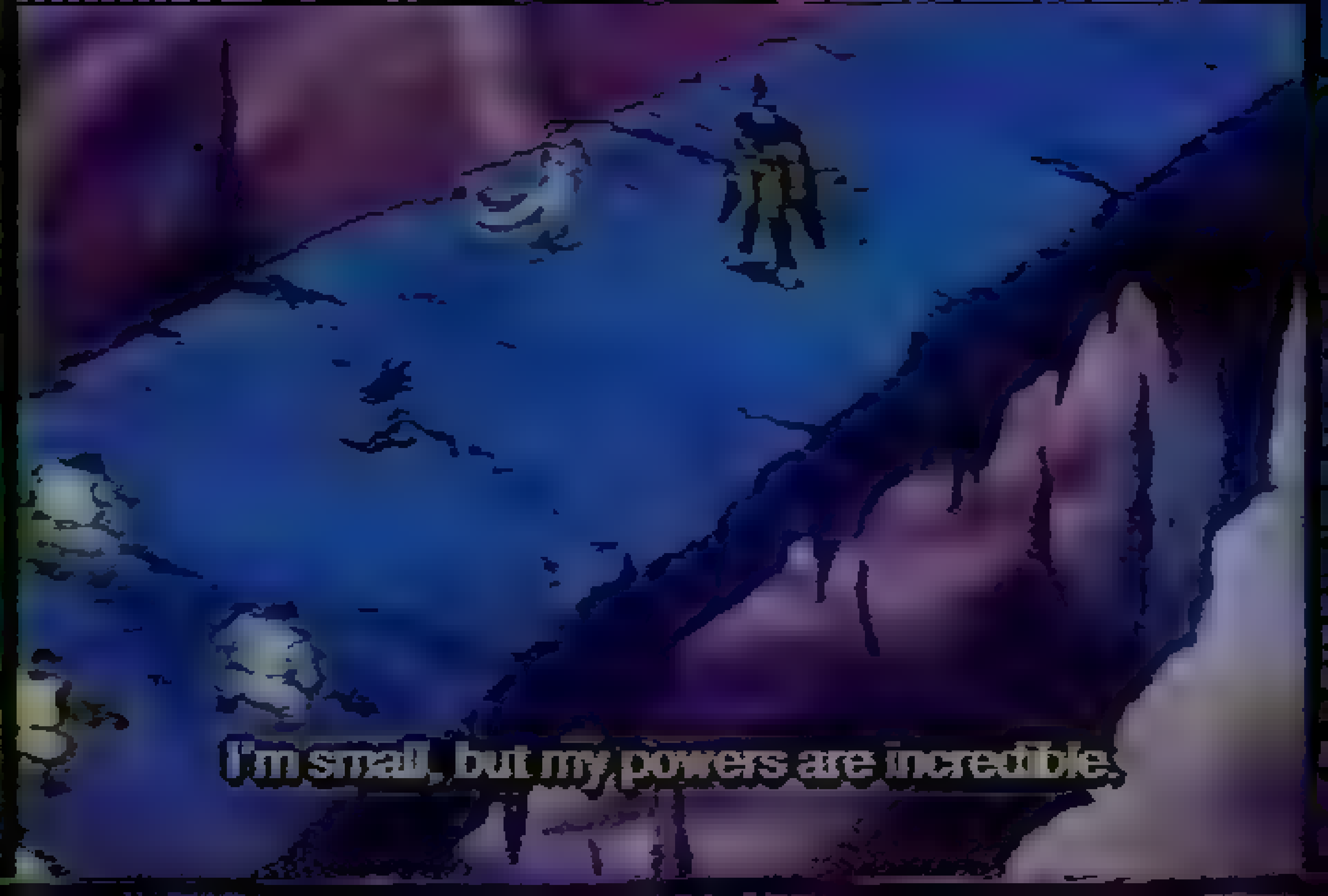



You've turned a little bit cuter while we were away.


You've turned a little bit
cuter while we were away.


You've turned a little bit
cuter while we were away.

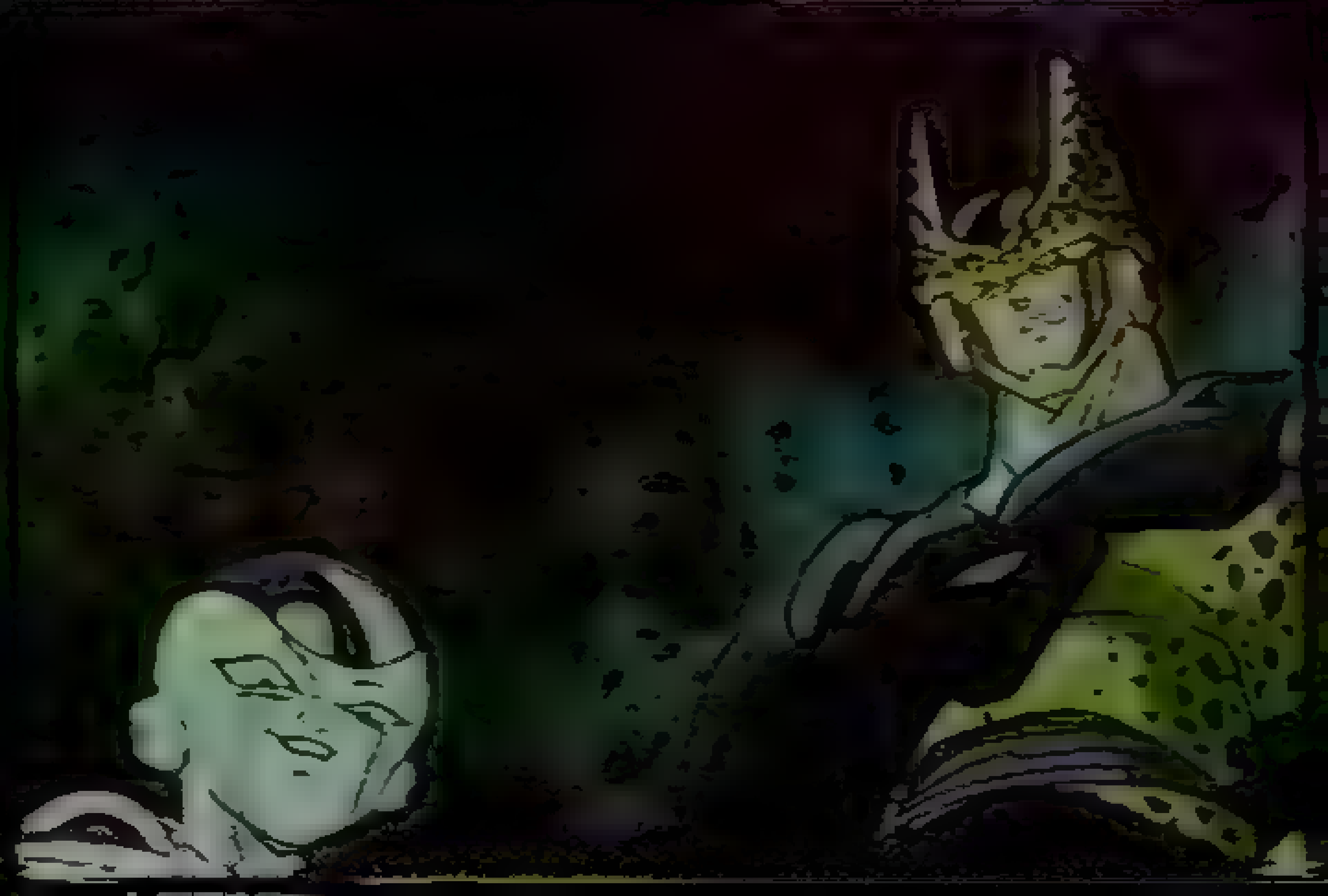

You've turned a little bit
cuter while we were away.

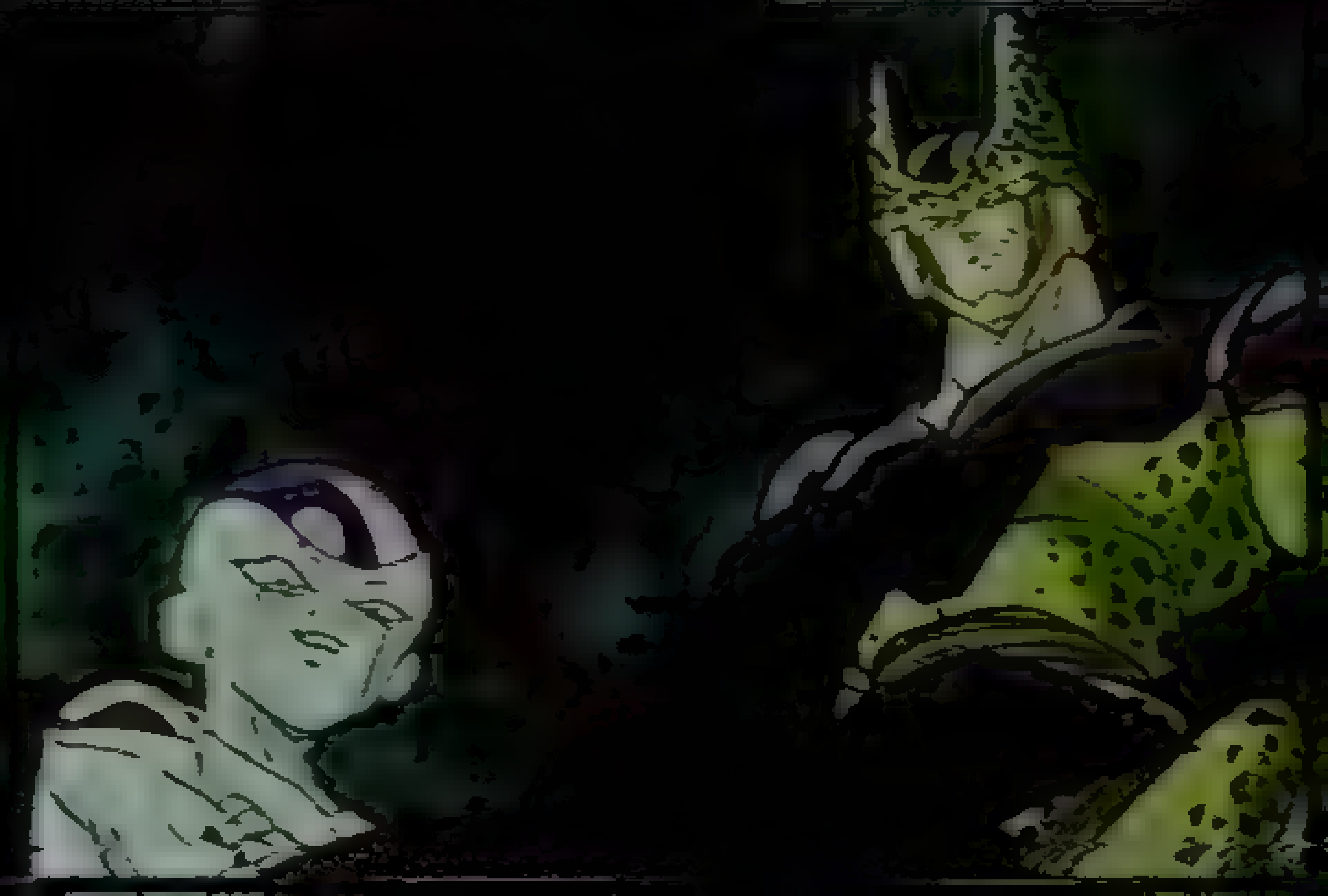

I'm small, but my powers are incredible.

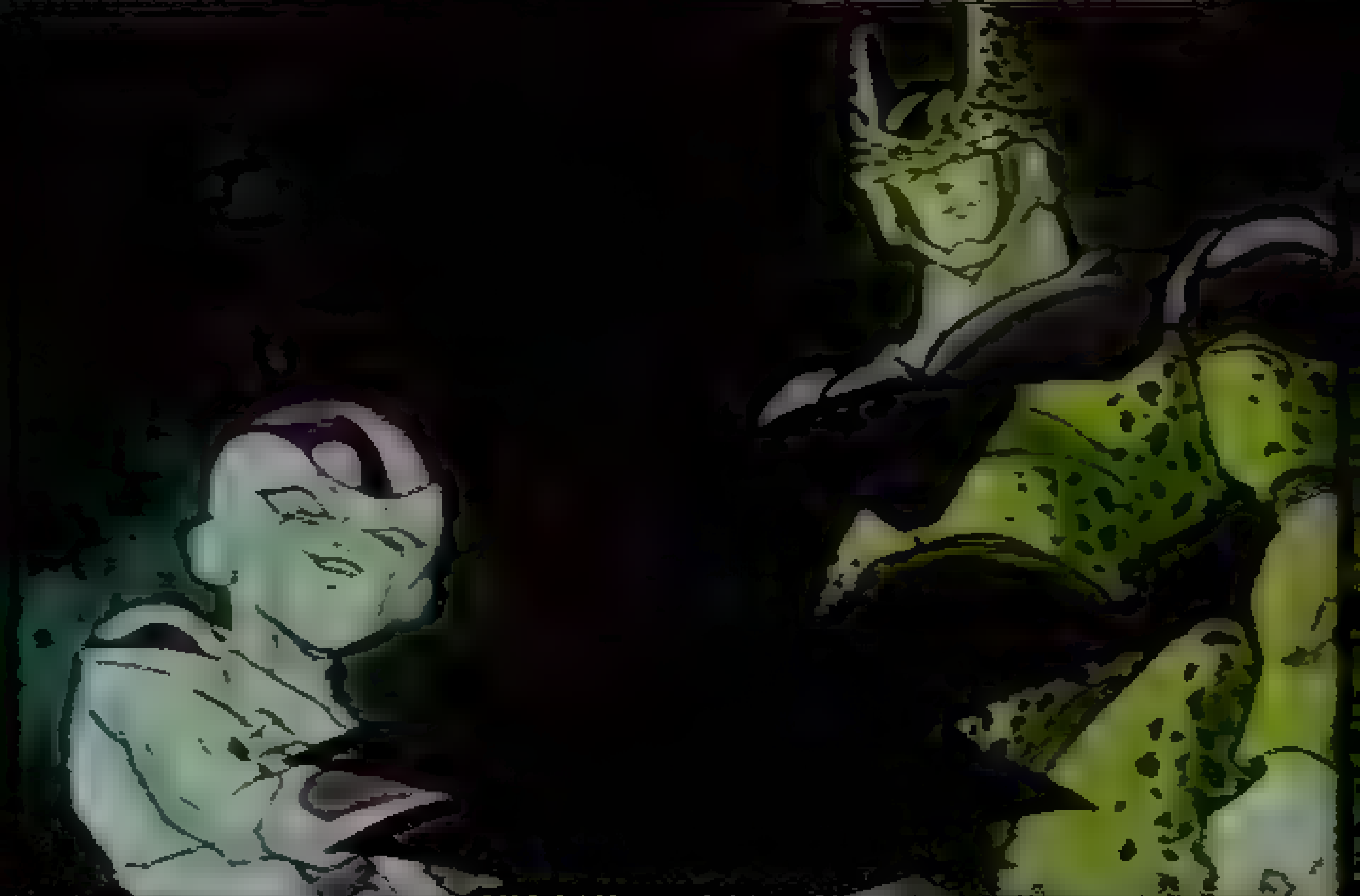

I'm small, but my powers are incredible.

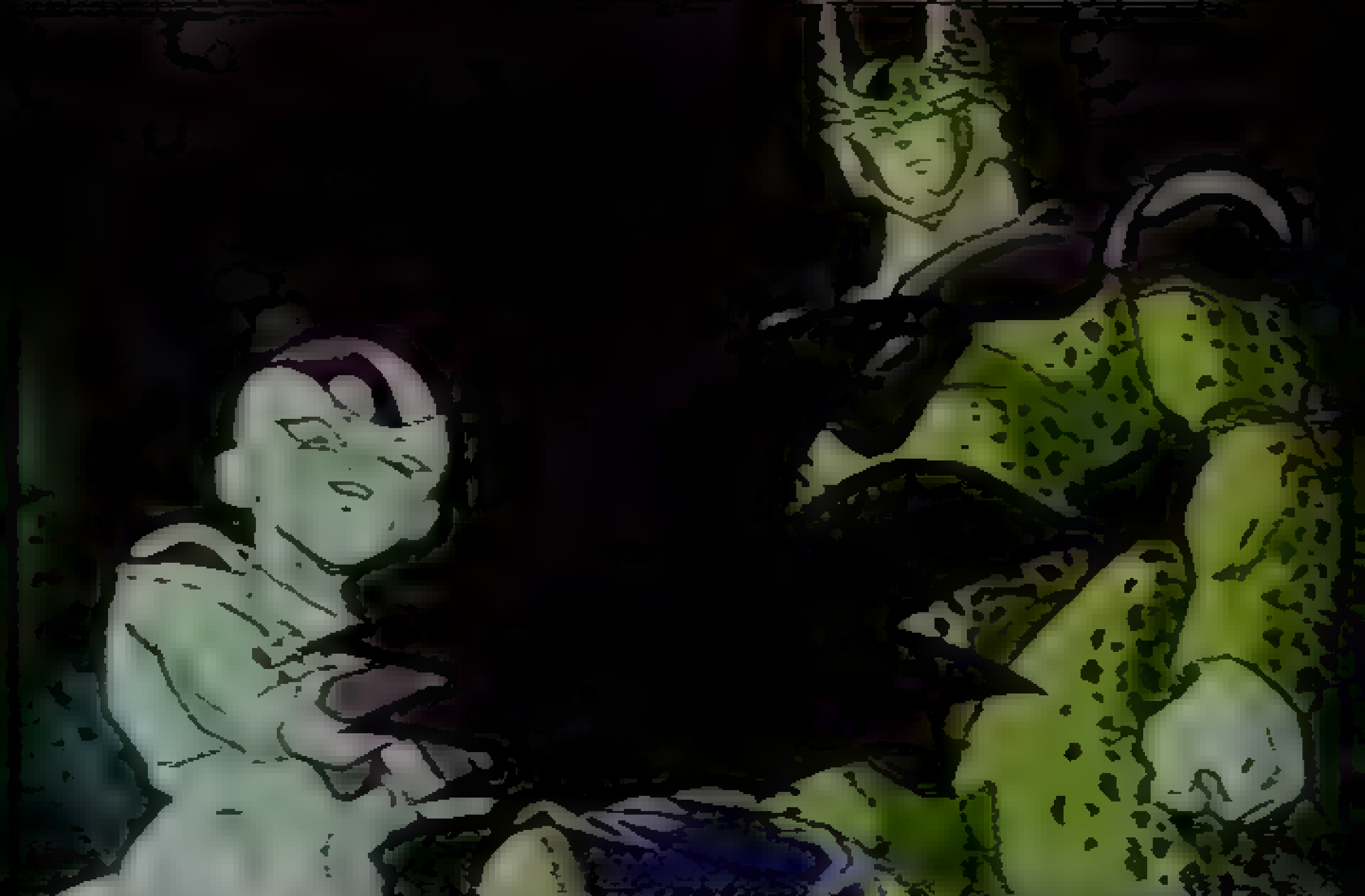

HEL
I'm small, but my powers are incredible.









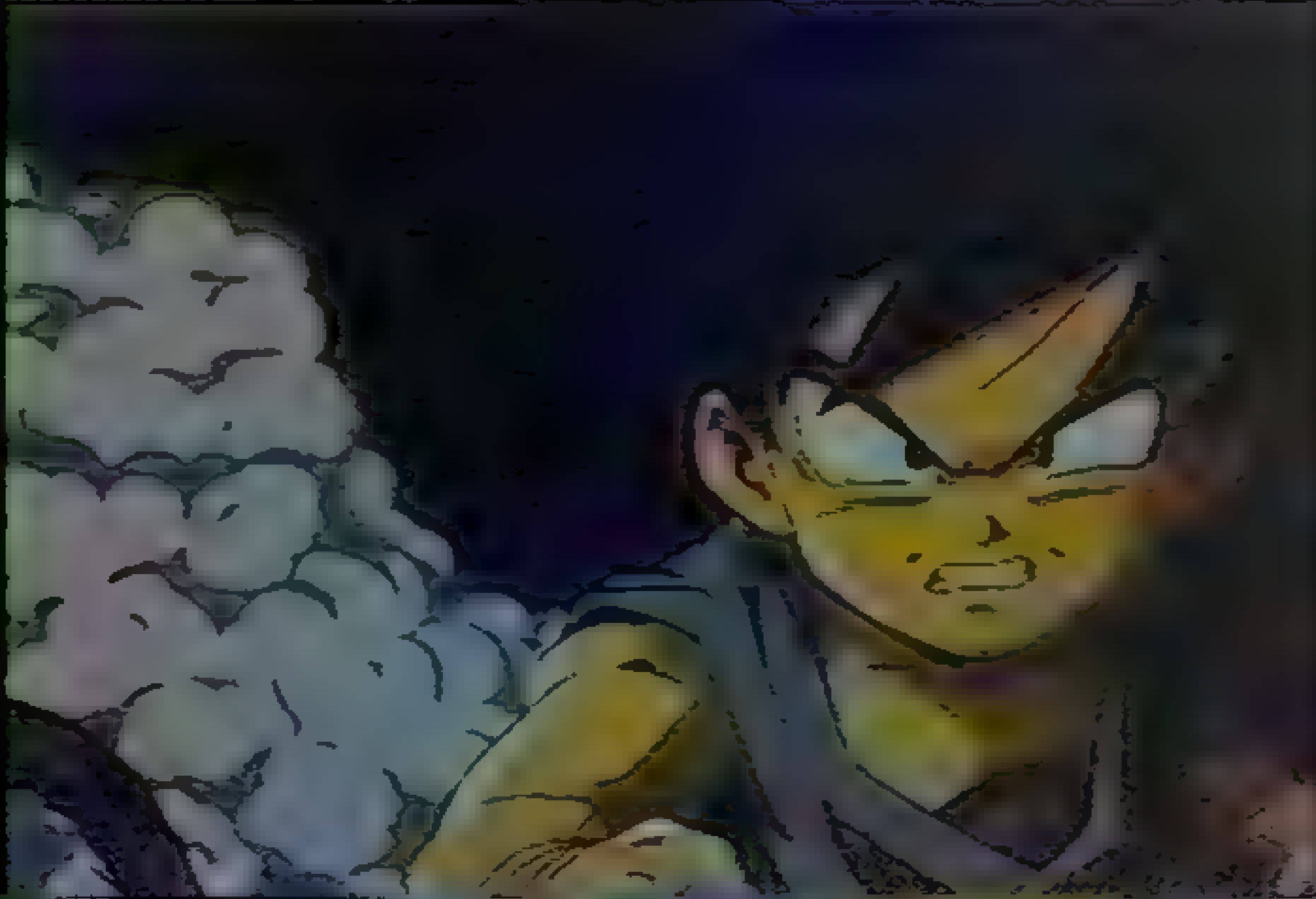



Look what's about to happen.


Hurry and tell Enma about this.

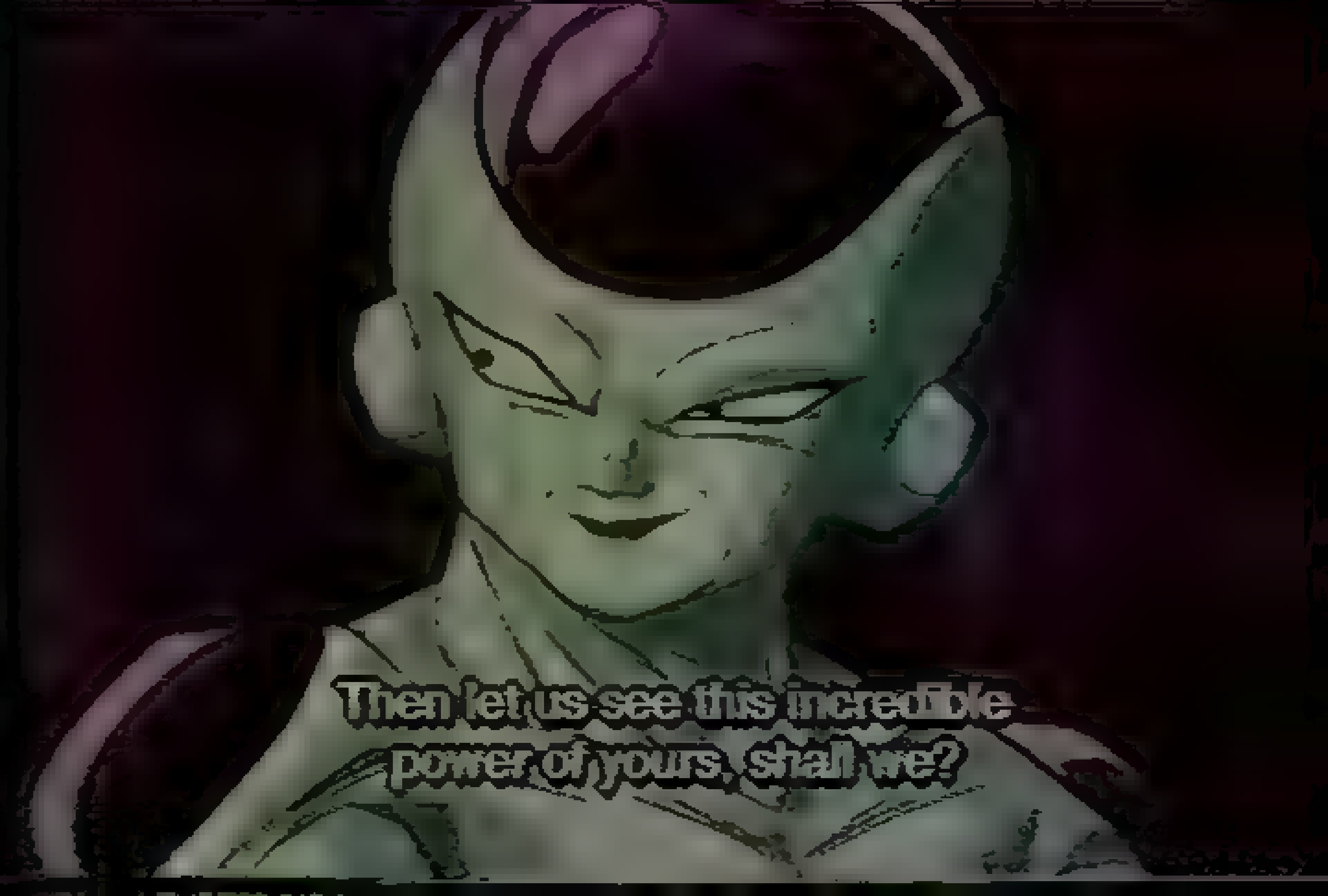


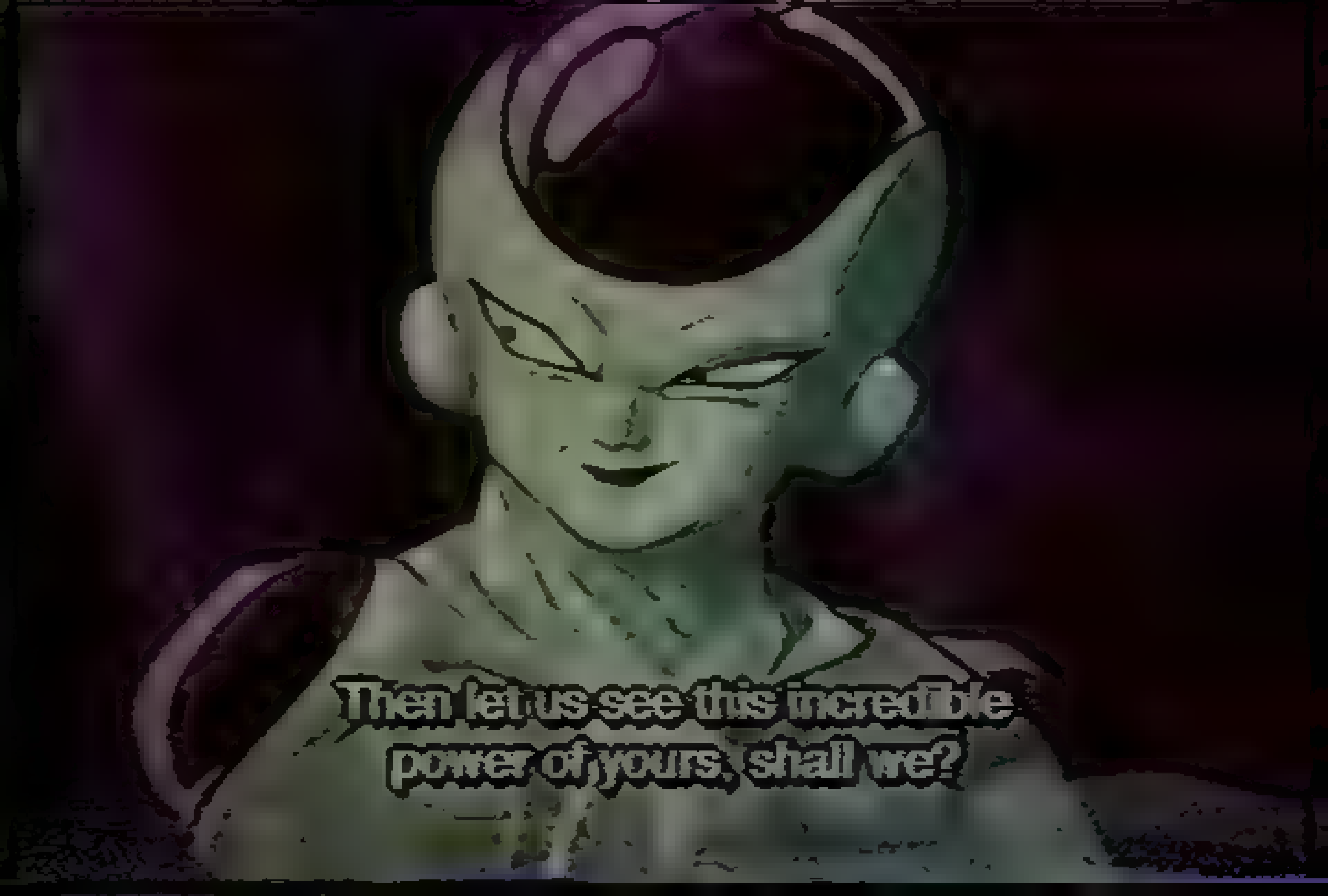


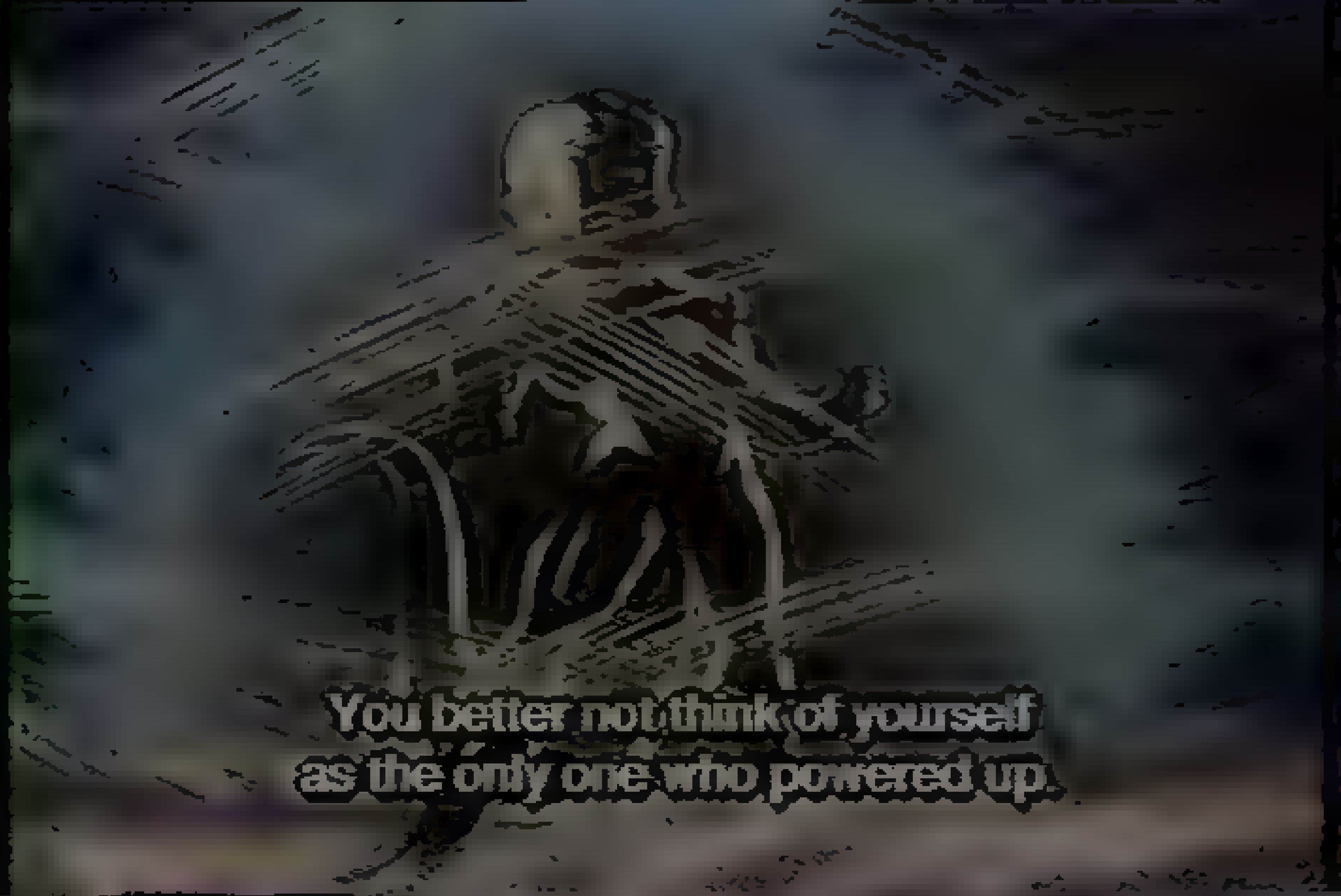







Then let us see this incredible
power of yours, shall we?


Then let us see this incredible
power of yours, shall we?

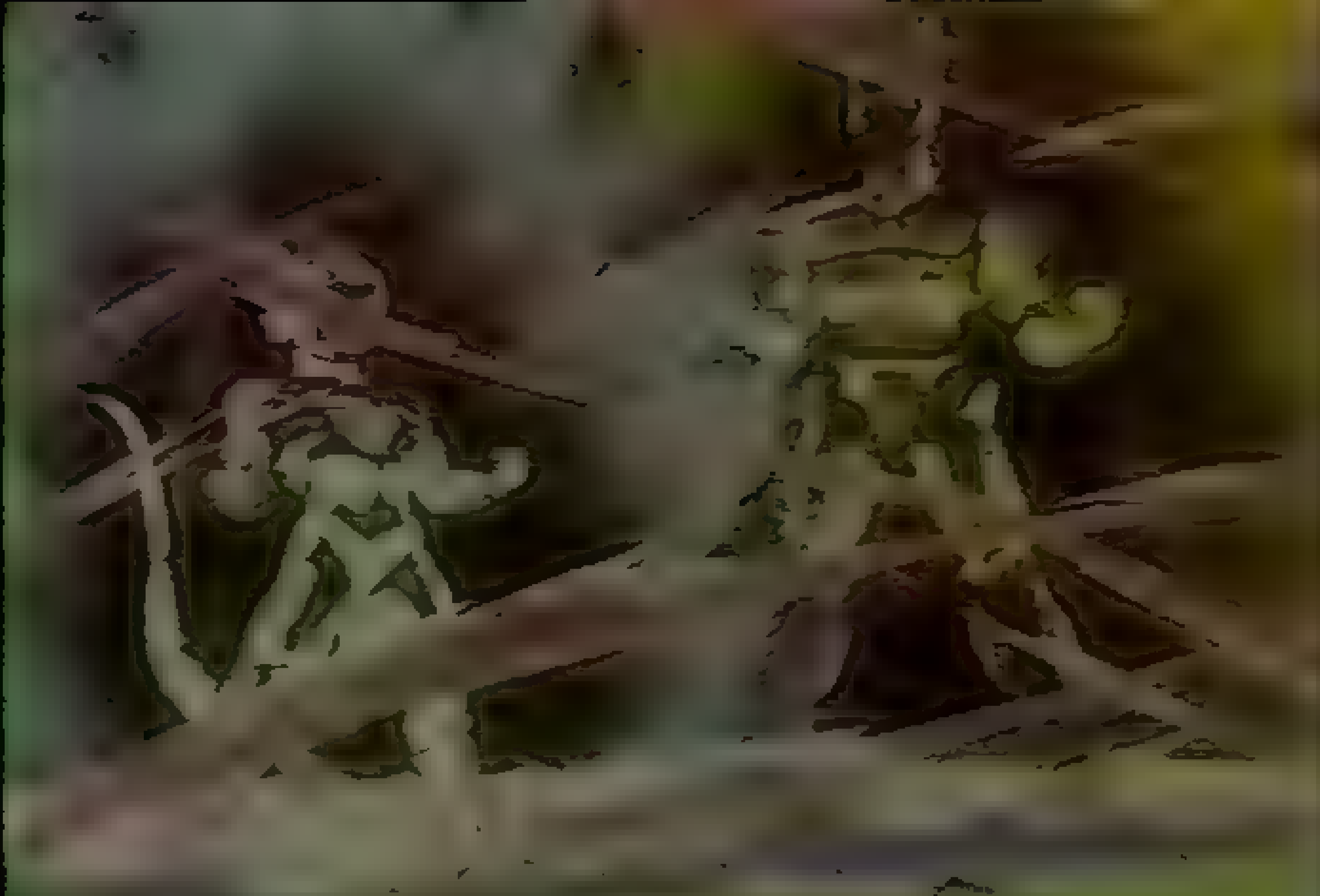

You better not think of yourself
as the only one who powered up.


You better not think of yourself
as the only one who powered up.

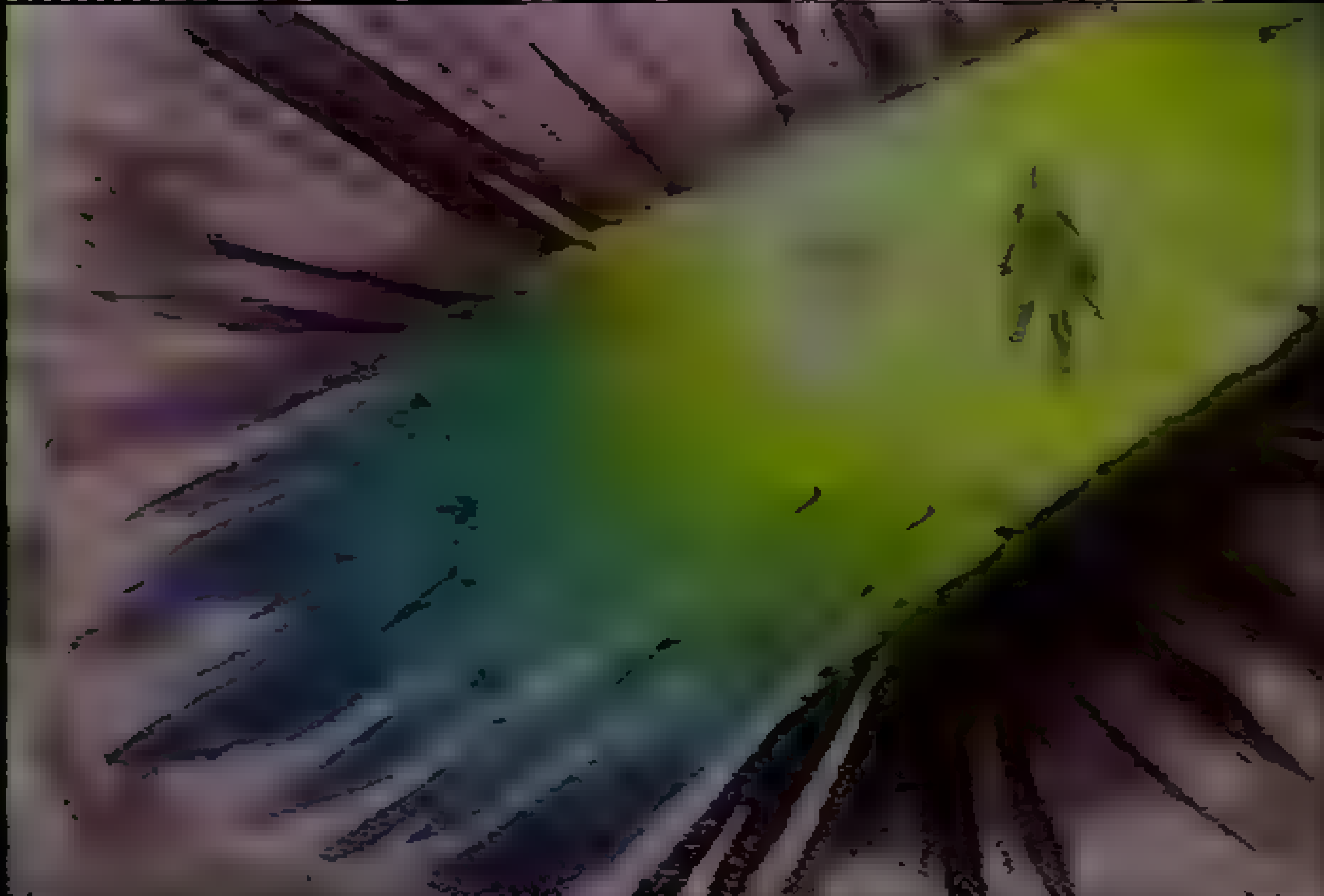

You better not think of yourself
as the only one who powered up.

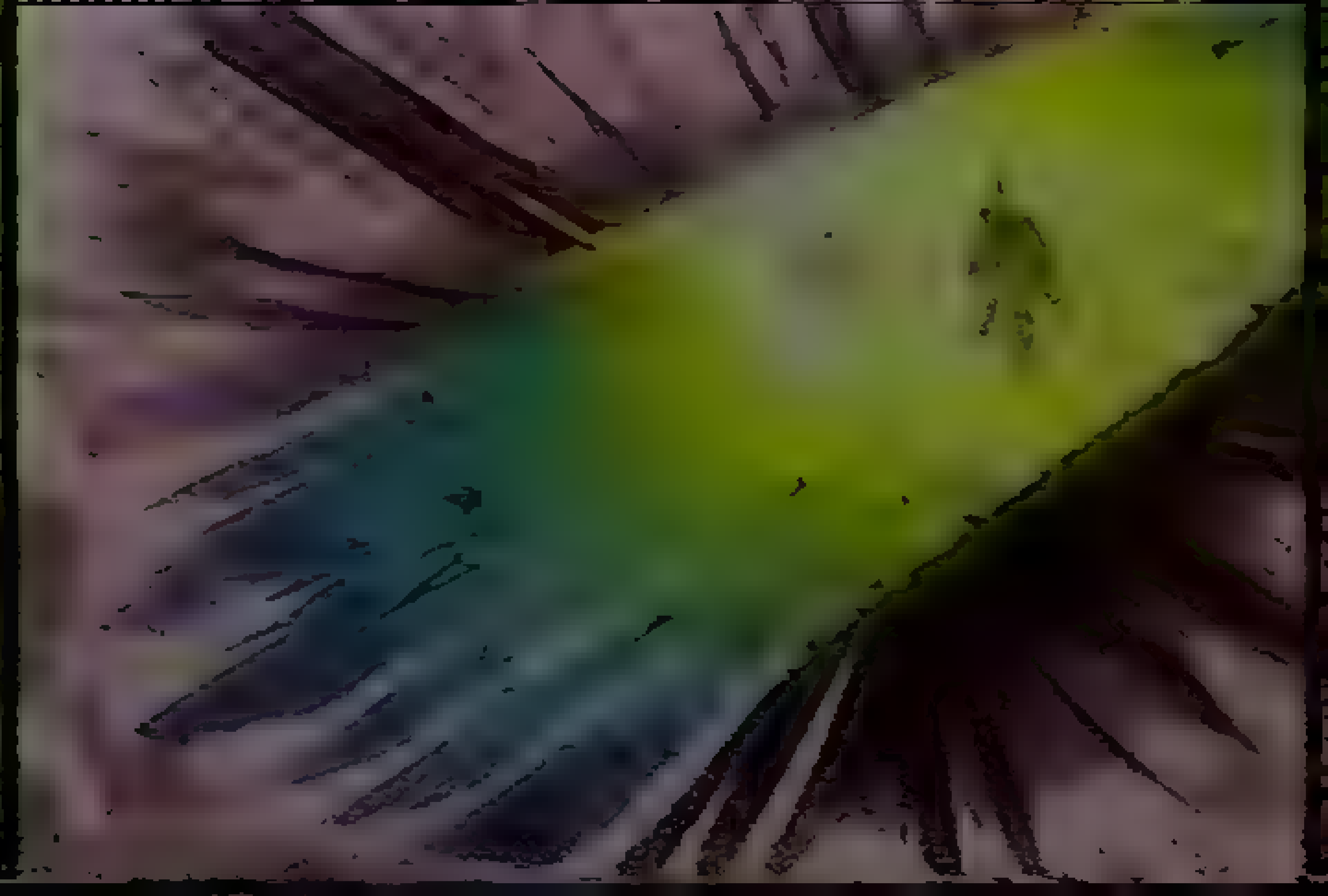

You better not think of yourself
as the only one who powered up.

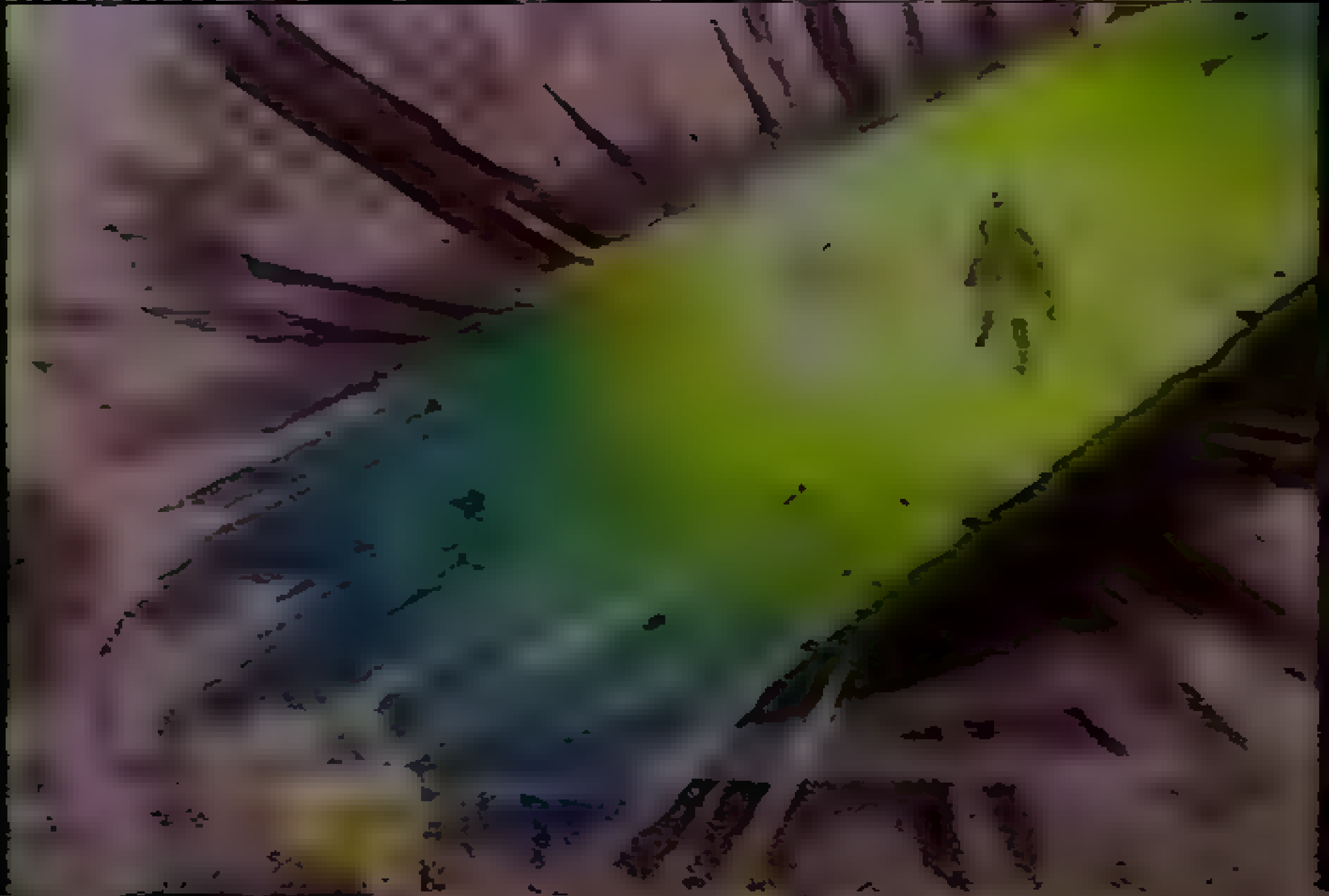








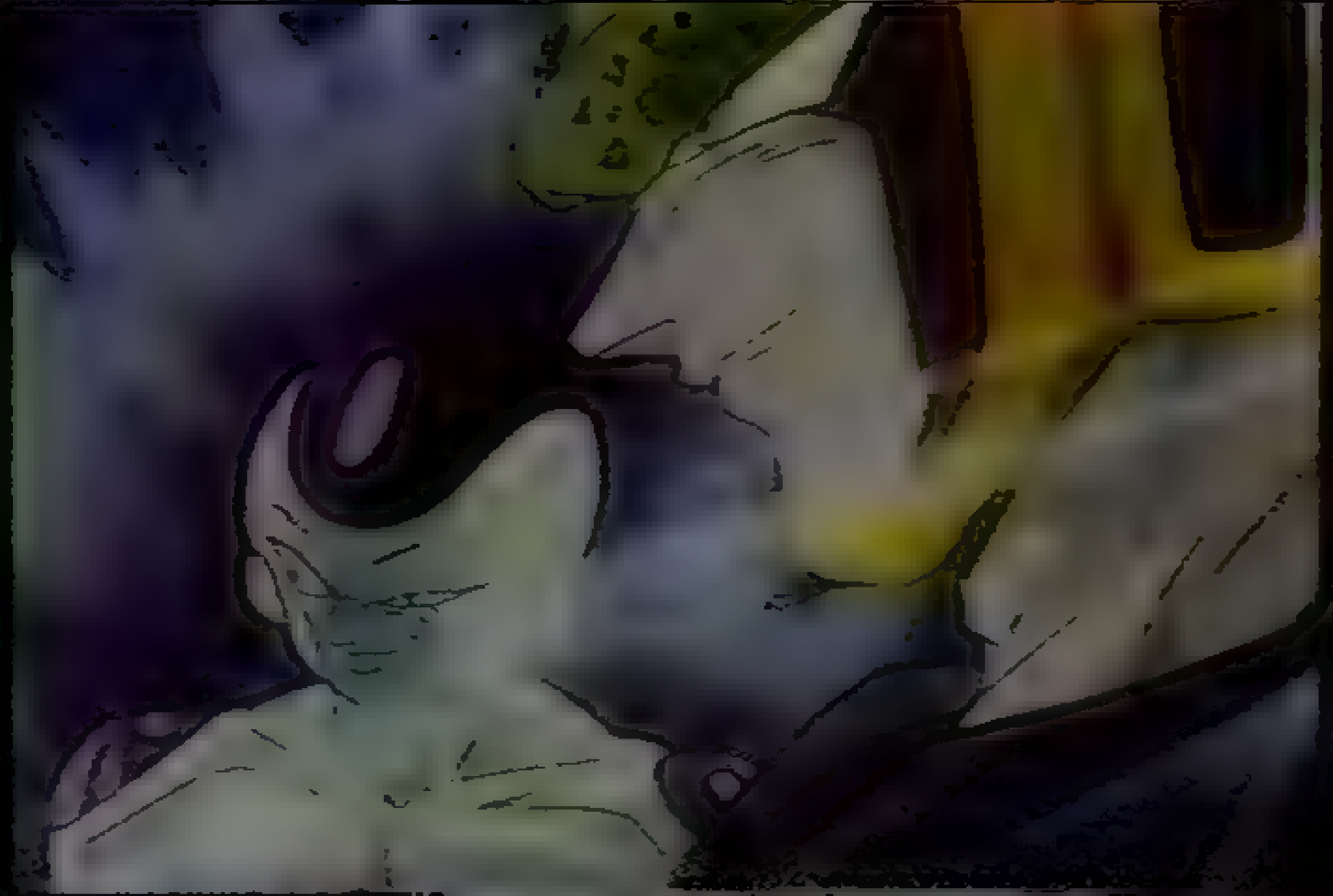





You two have forgotten your
force controlling abilities.


You two have forgotten your
force controlling abilities.


You two have forgotten your
force controlling abilities.







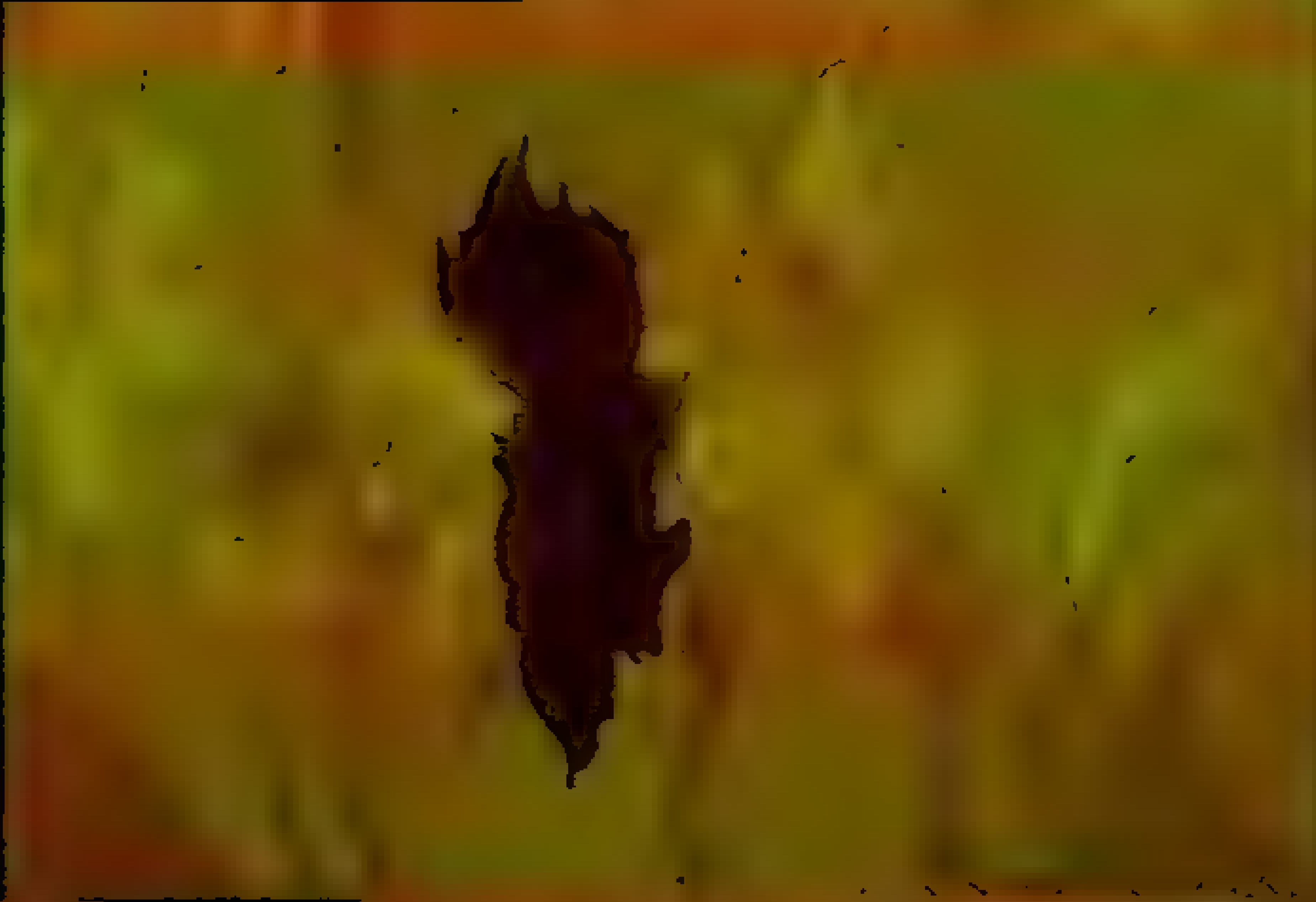
















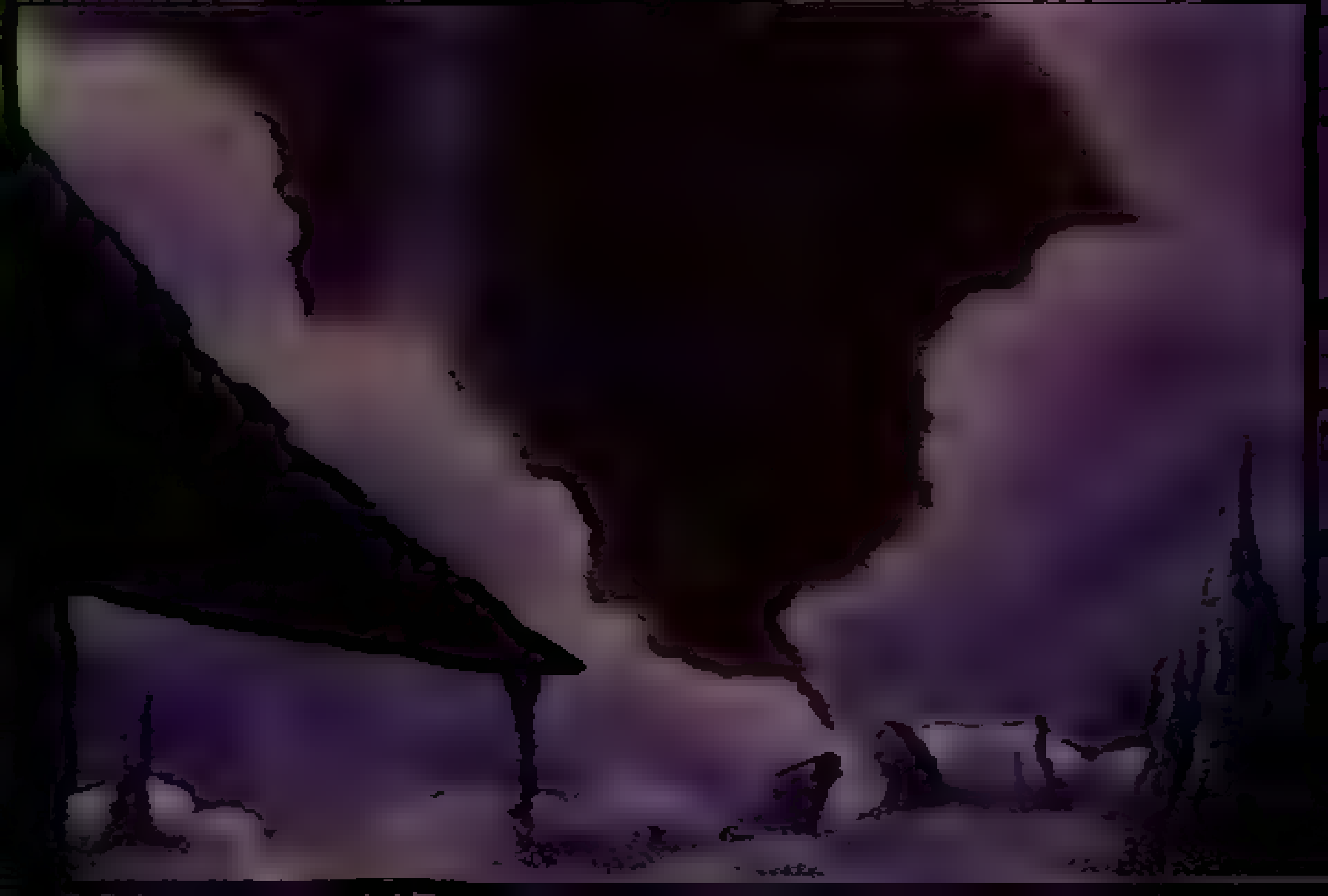



They've started to fight in hell. I can't
do anything about him anymore.

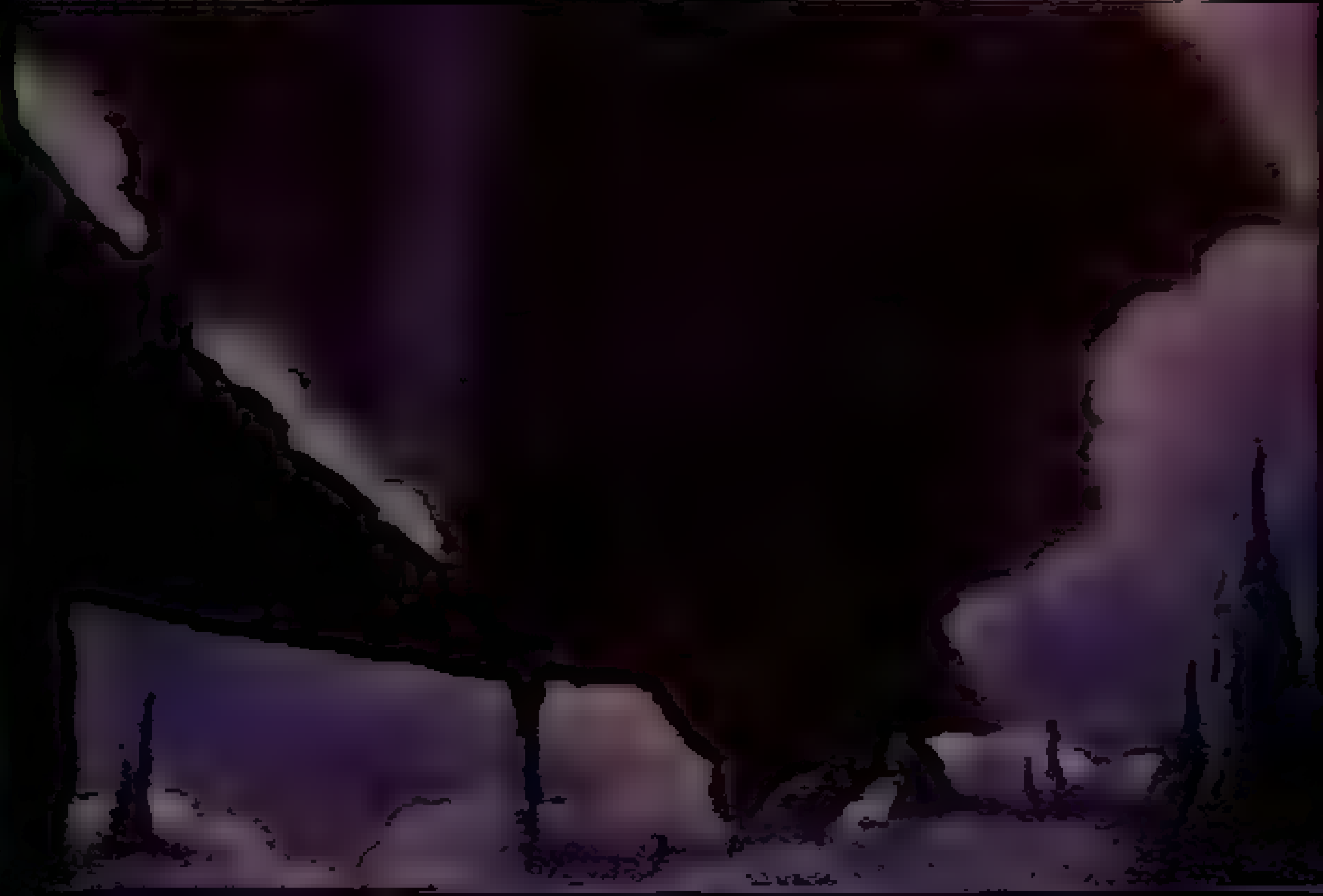

They've started to fight in hell. I can't
do anything about him anymore.


They've started to fight in hell. I can't
do anything about him anymore.



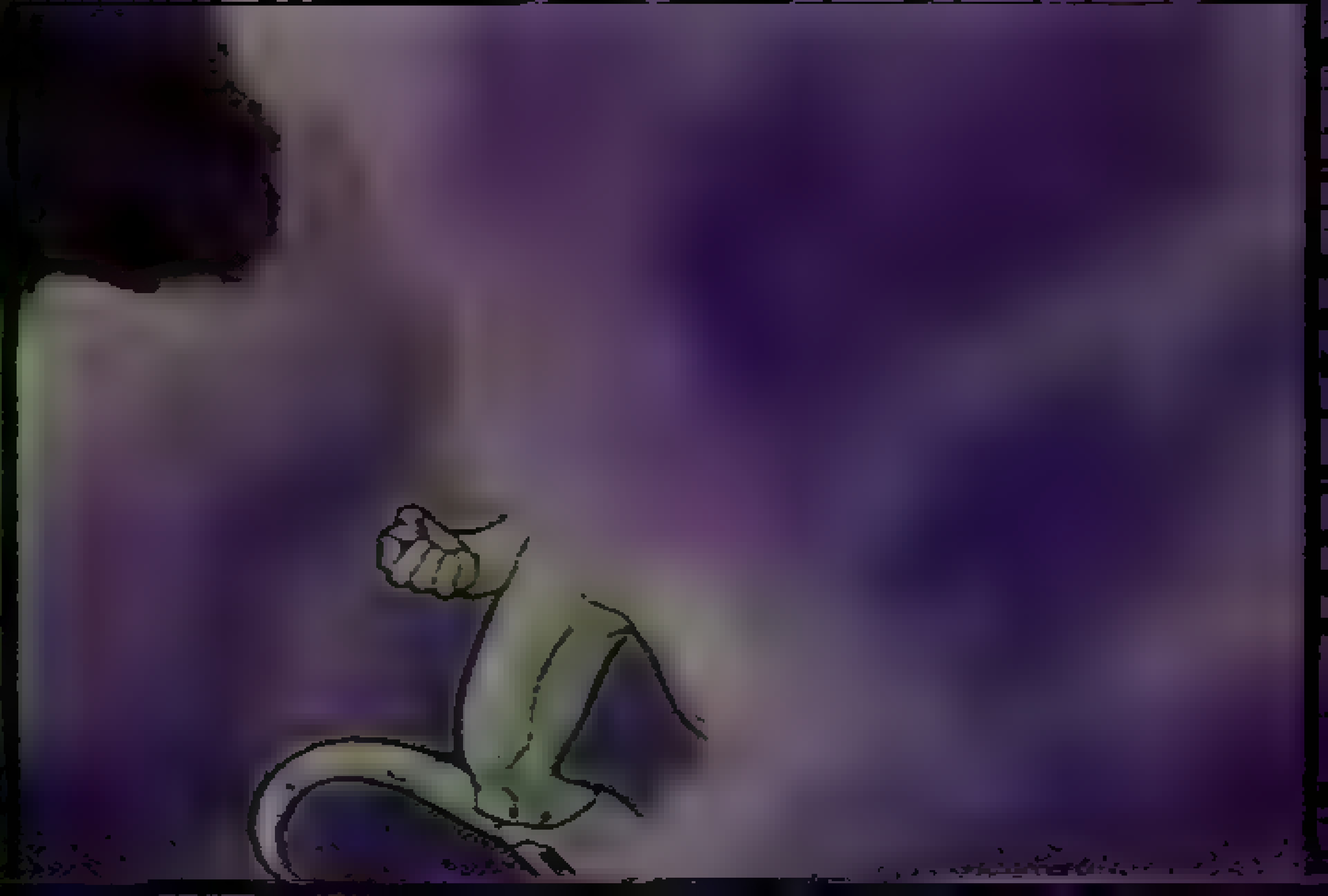




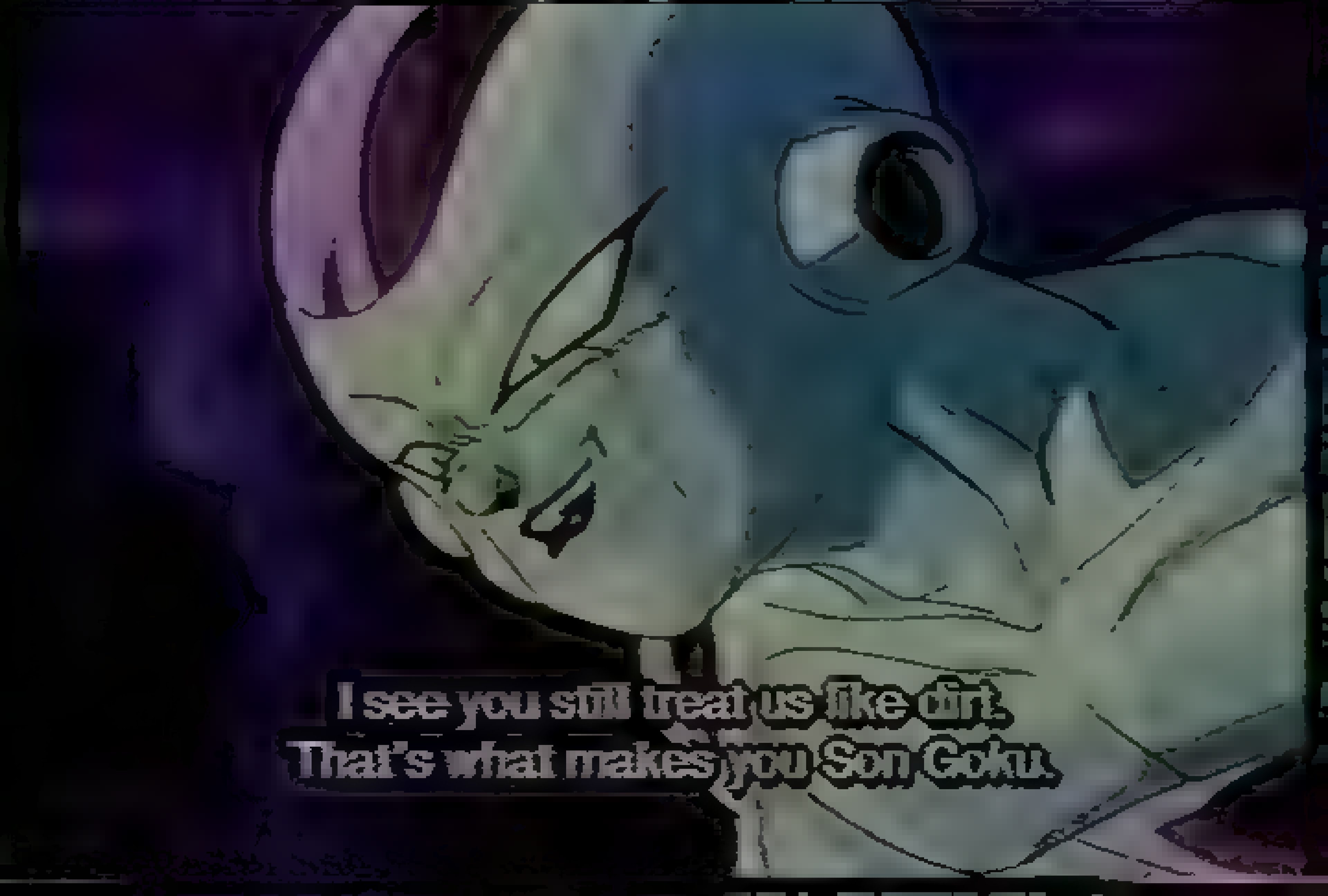


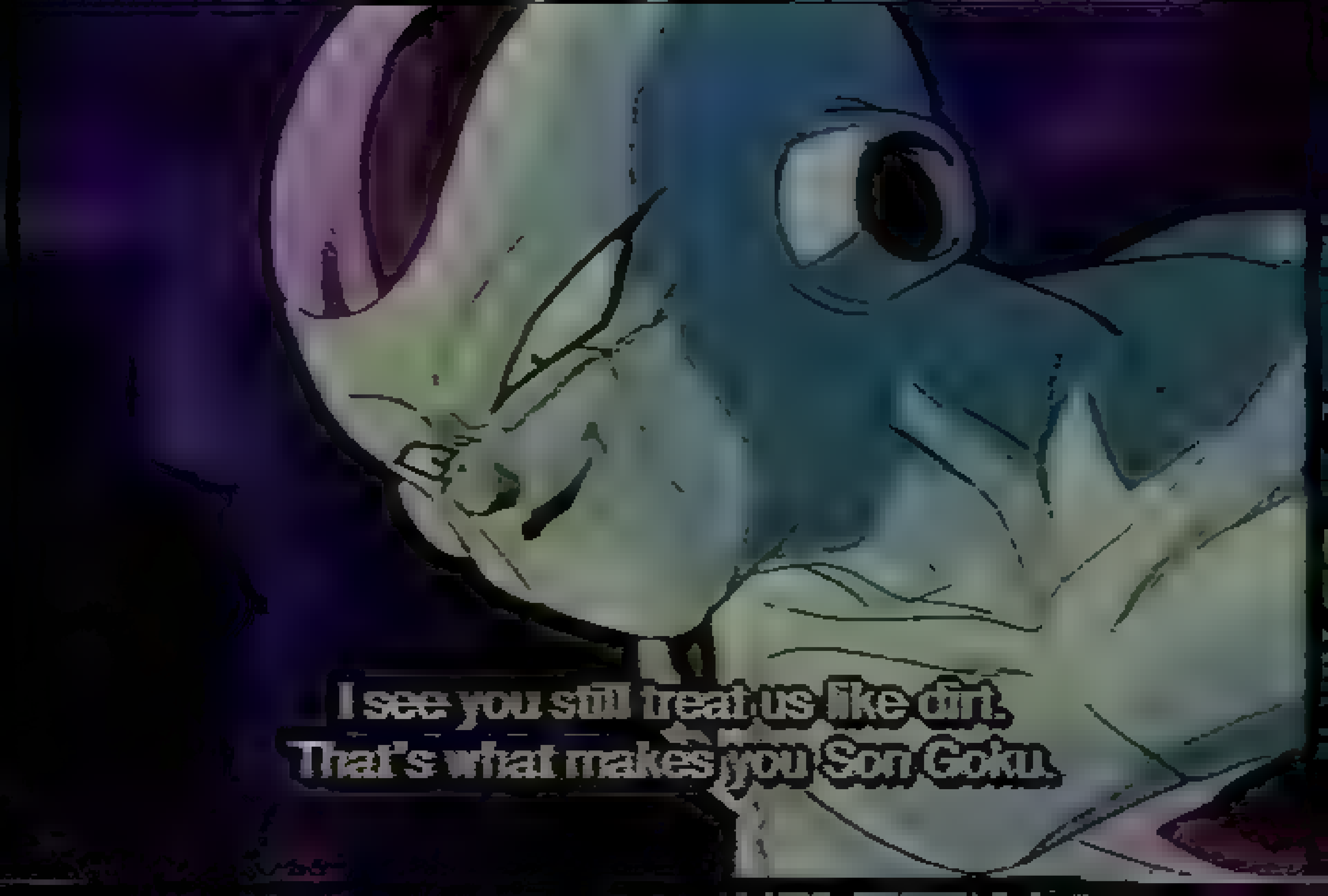

Woops: I think i over did it.


Woops. I think i over did it.






I see you still treat us like dirt.
That's what makes you Son Goku.


I see you still treat us like dirt.
That's what makes you Son Goku.


I see you still treat us like dirt.
That's what makes you Son Goku.

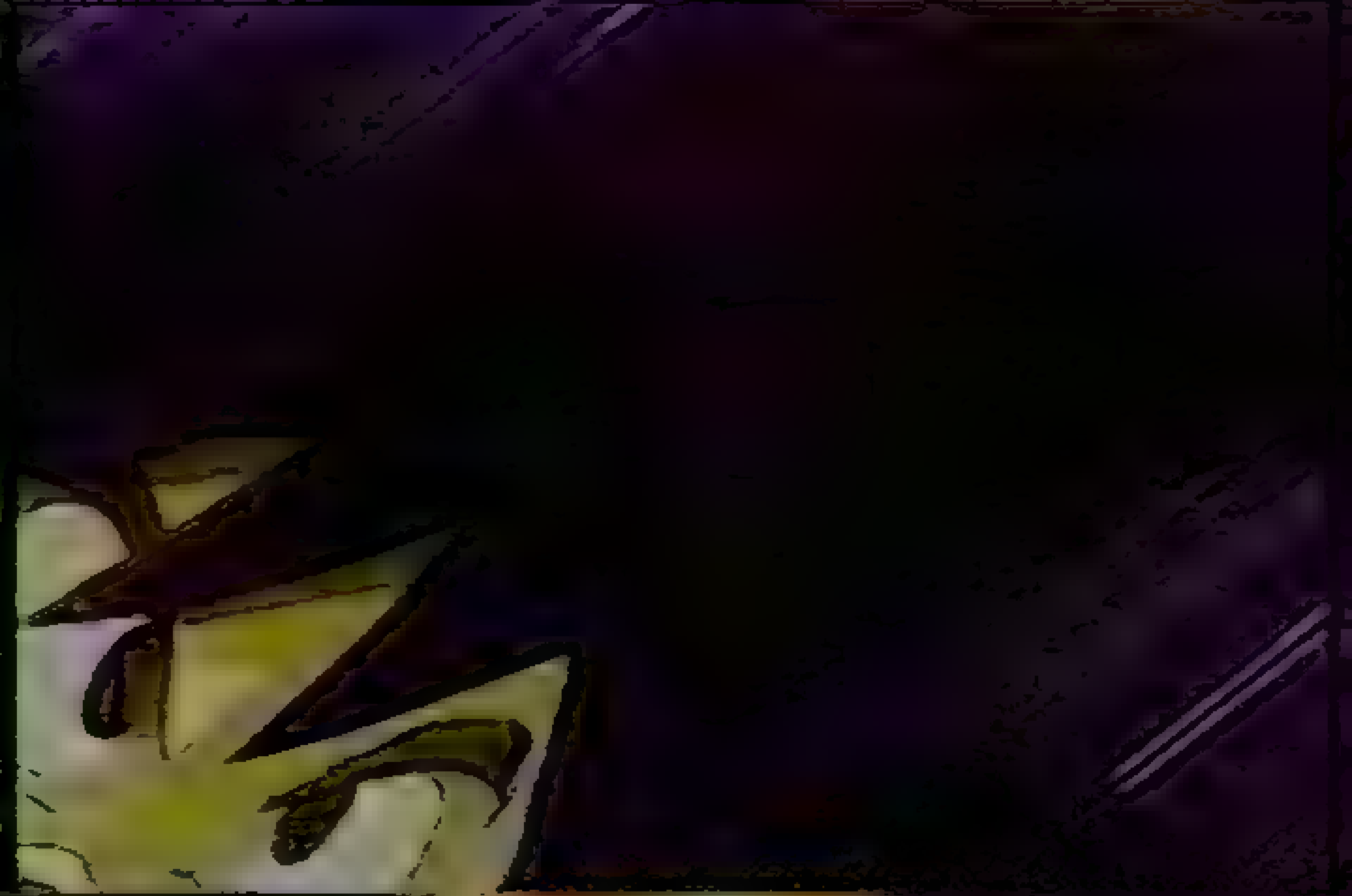



I think we're gonna have some fun.

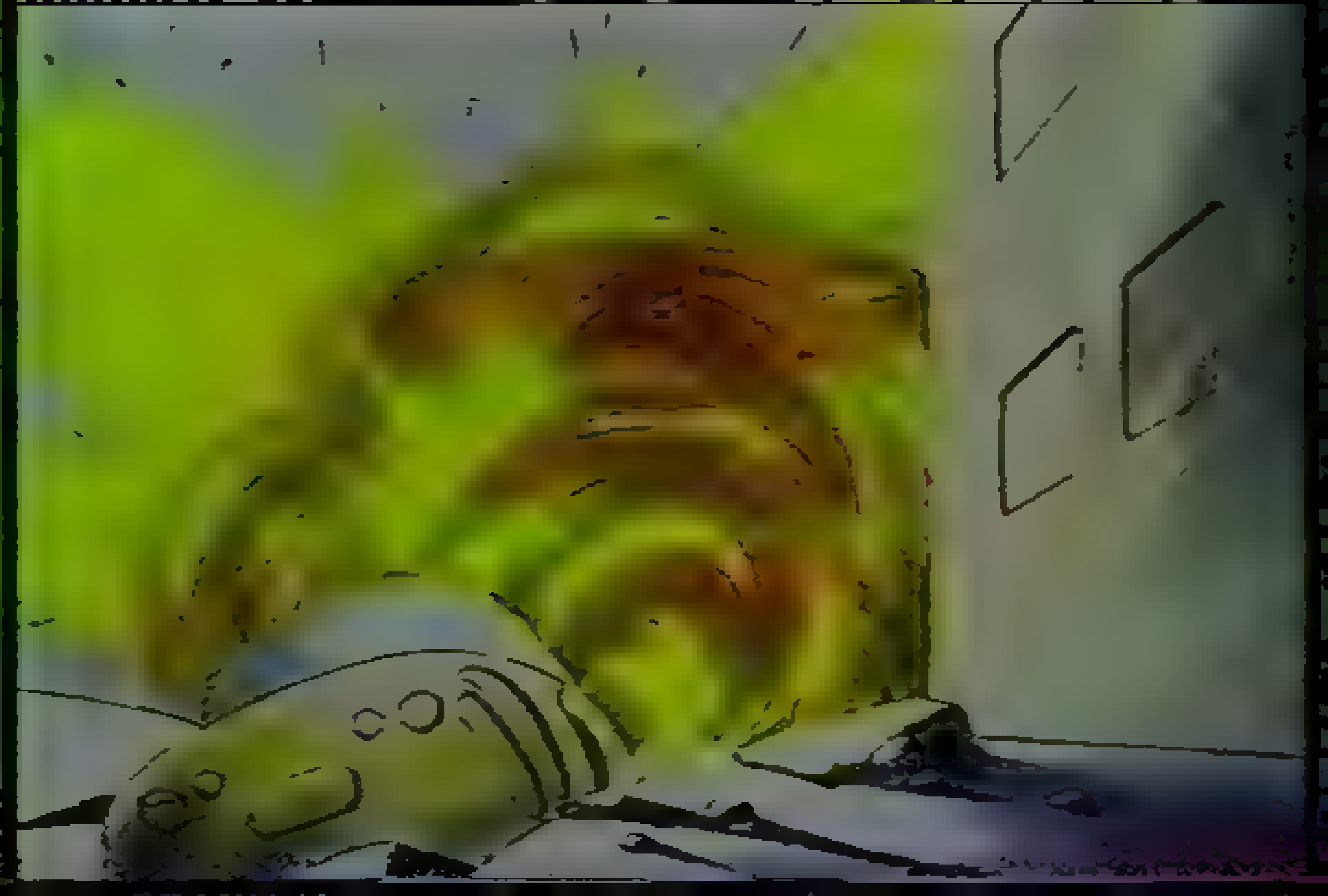


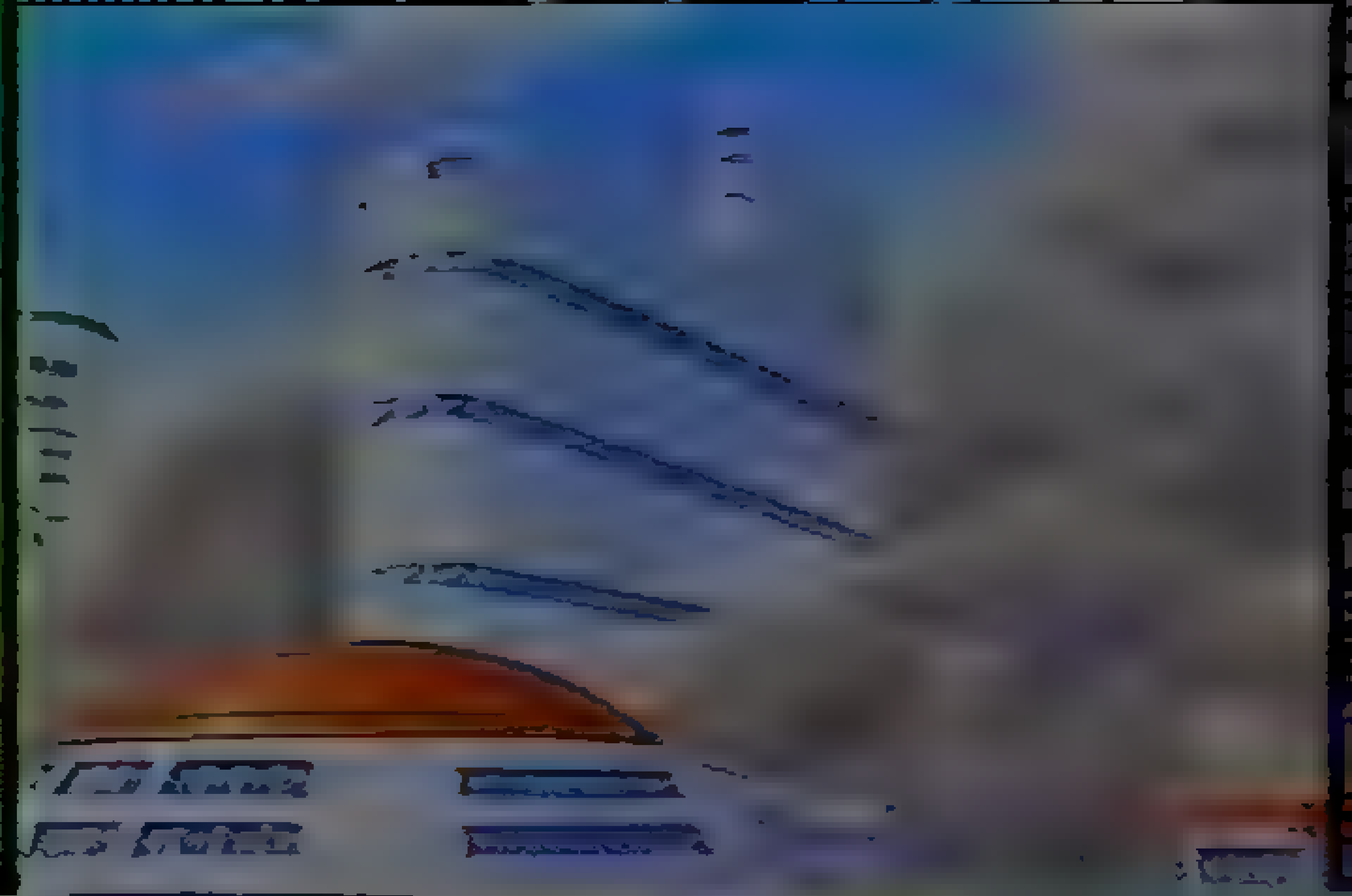




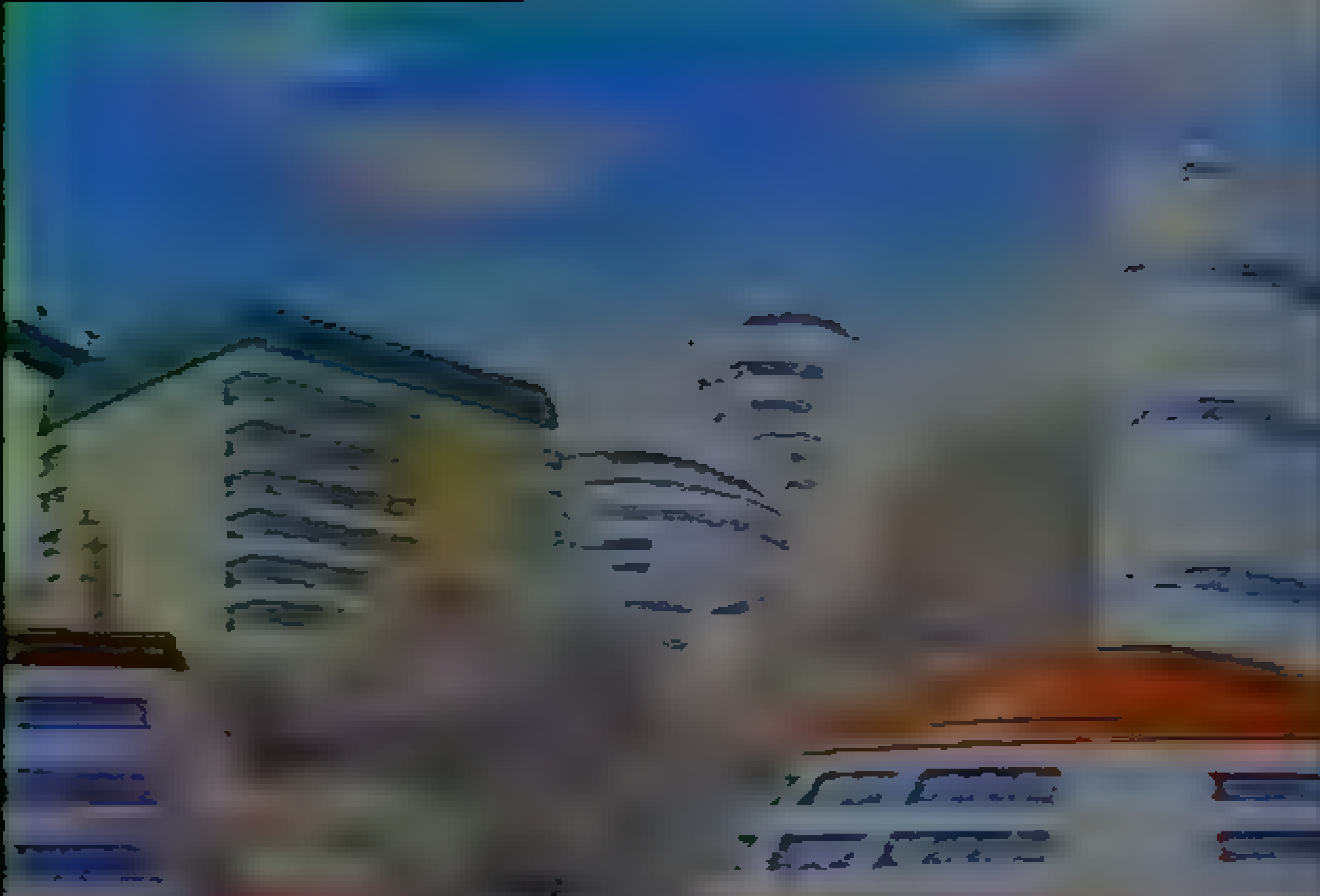












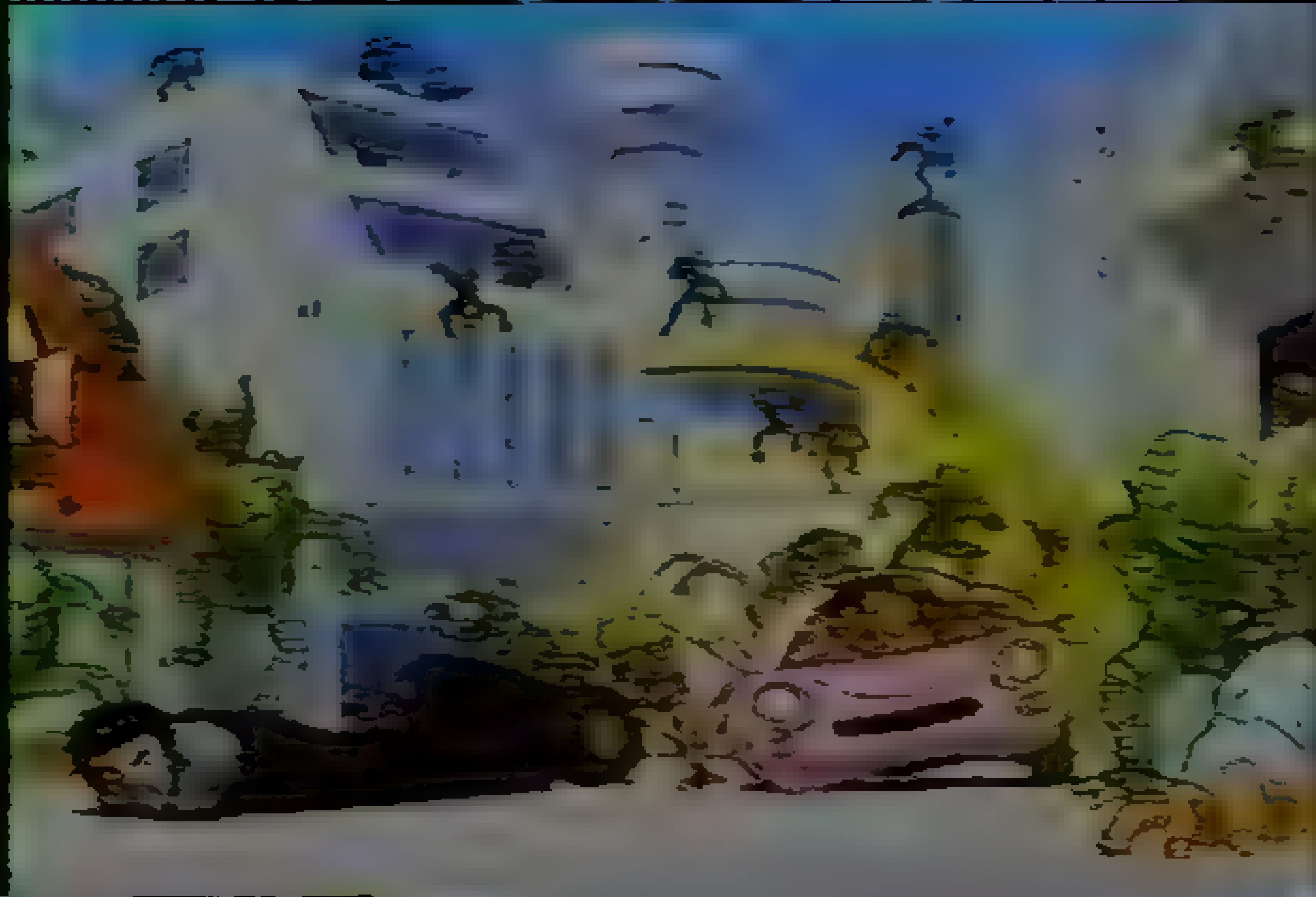













Wow. They're like roaches.

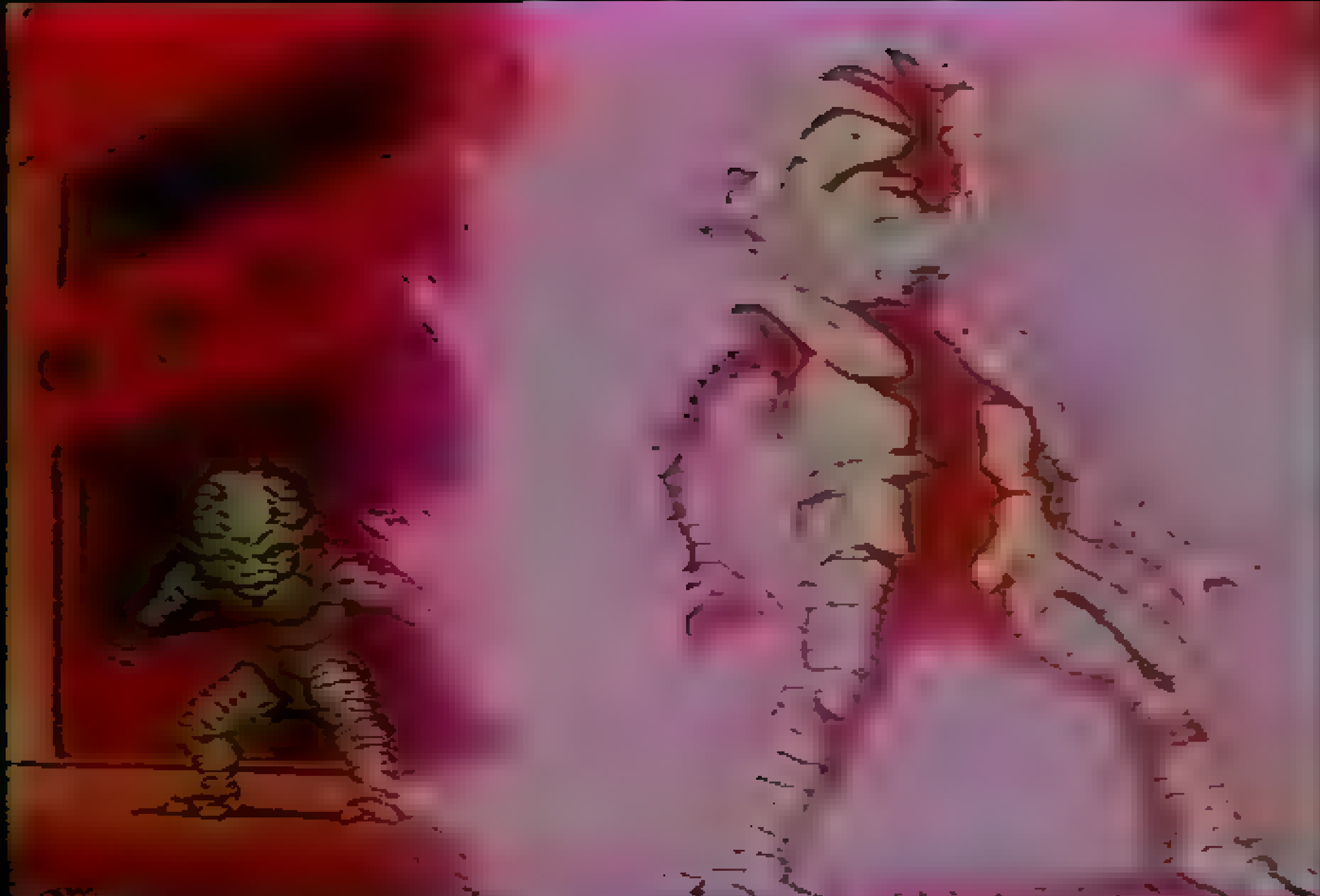

Ugh. I hate this things.

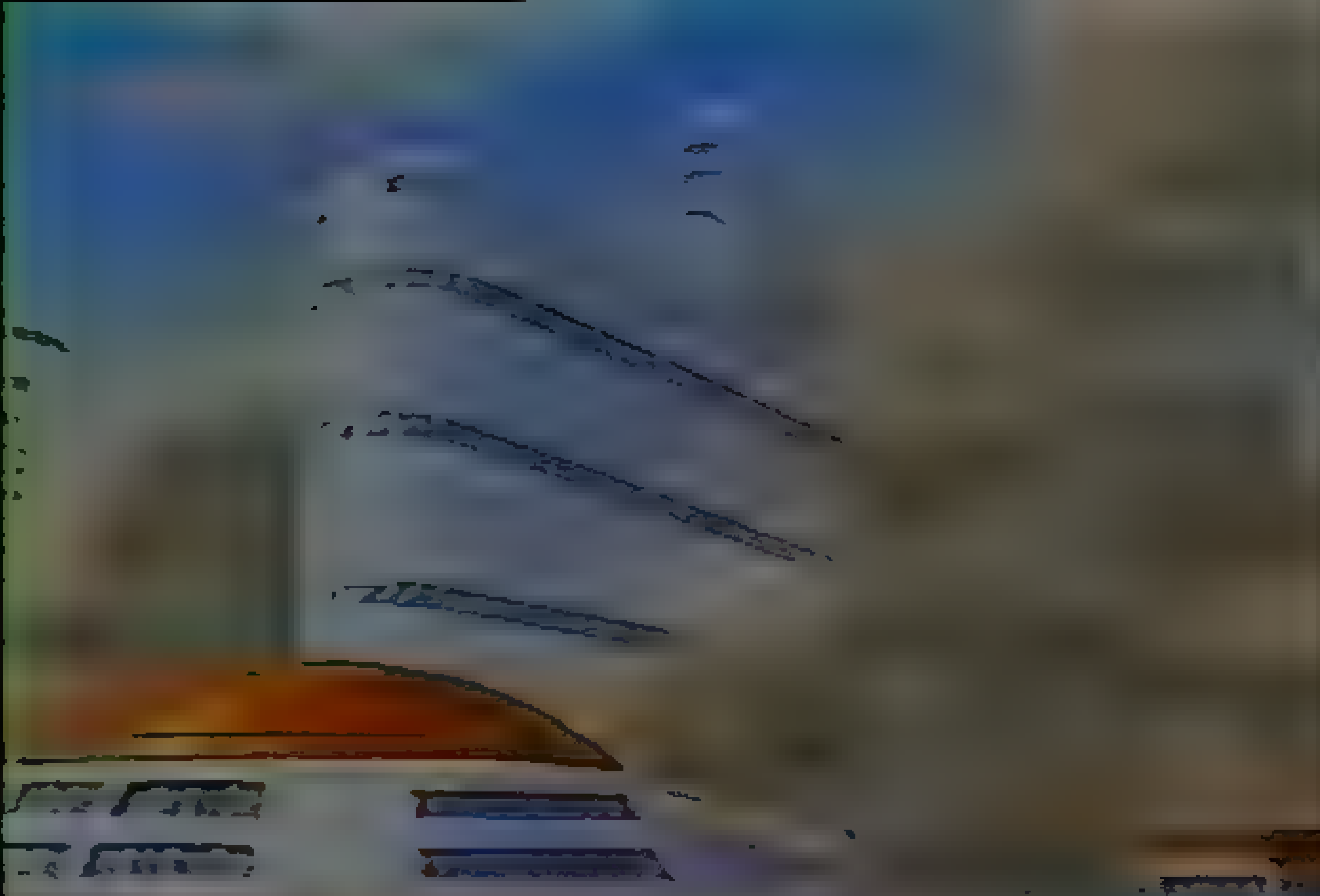

What are you doing? C'mon and help.


What are you doing? C'mon and help.

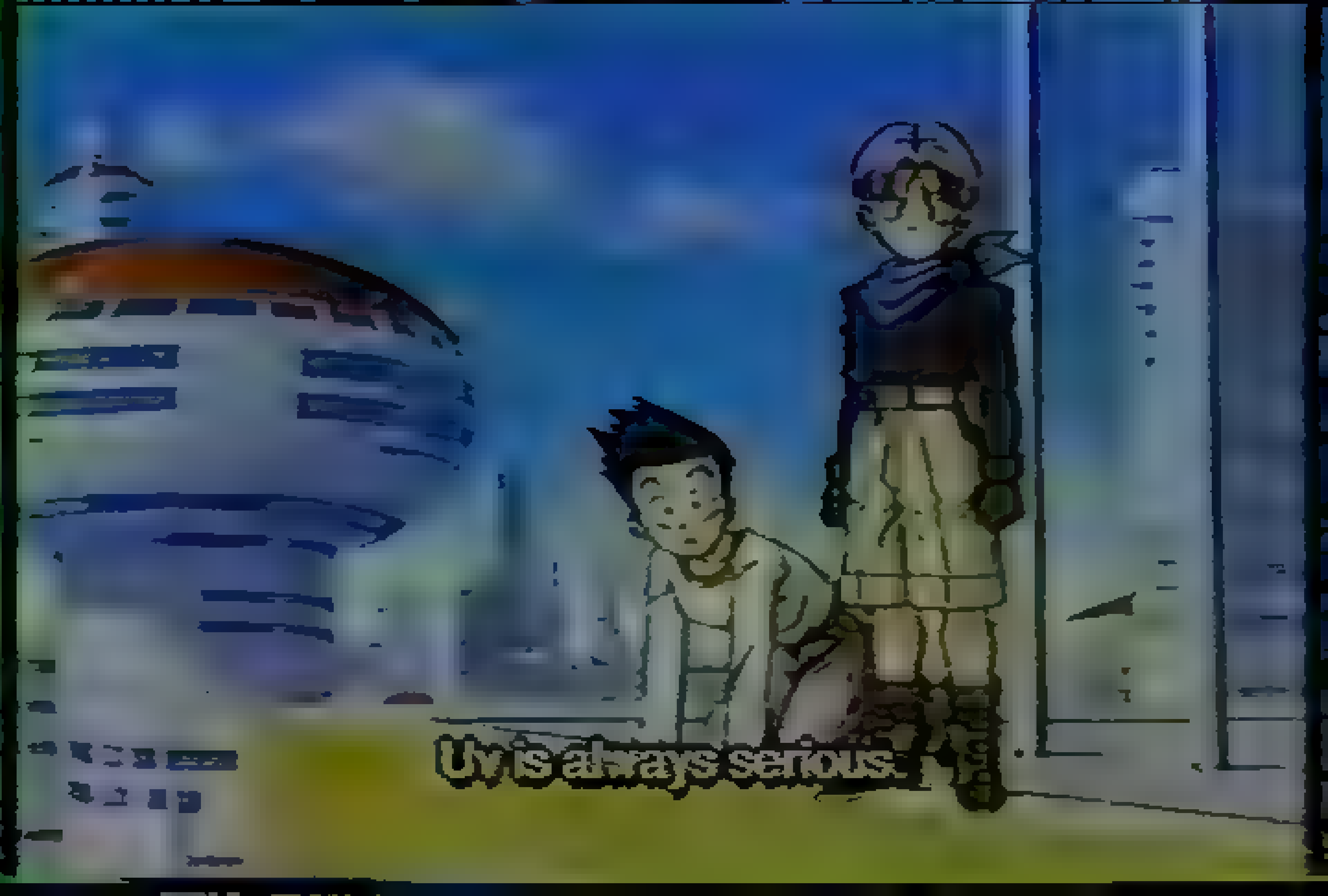

What are you doing? C'mon and help.

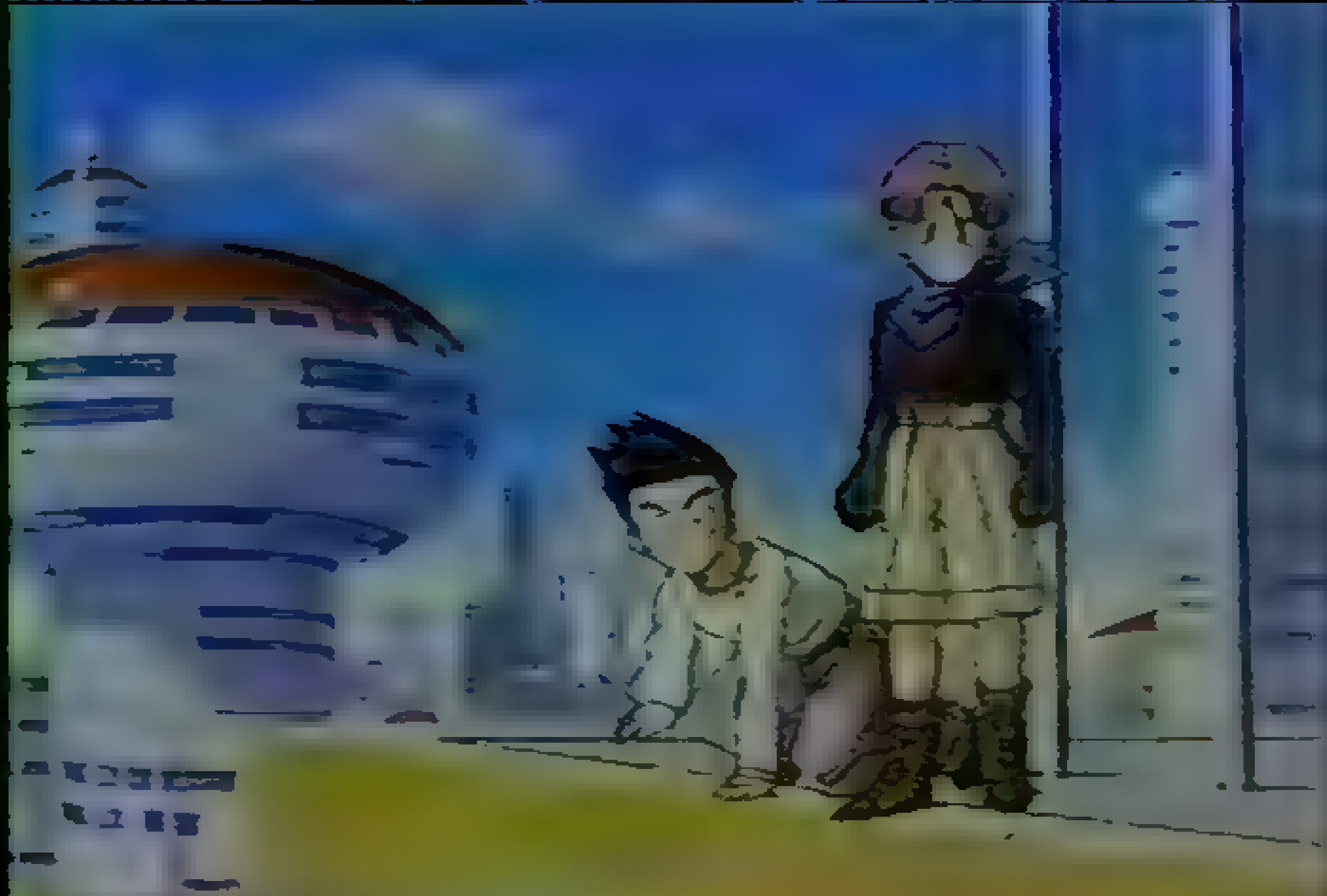


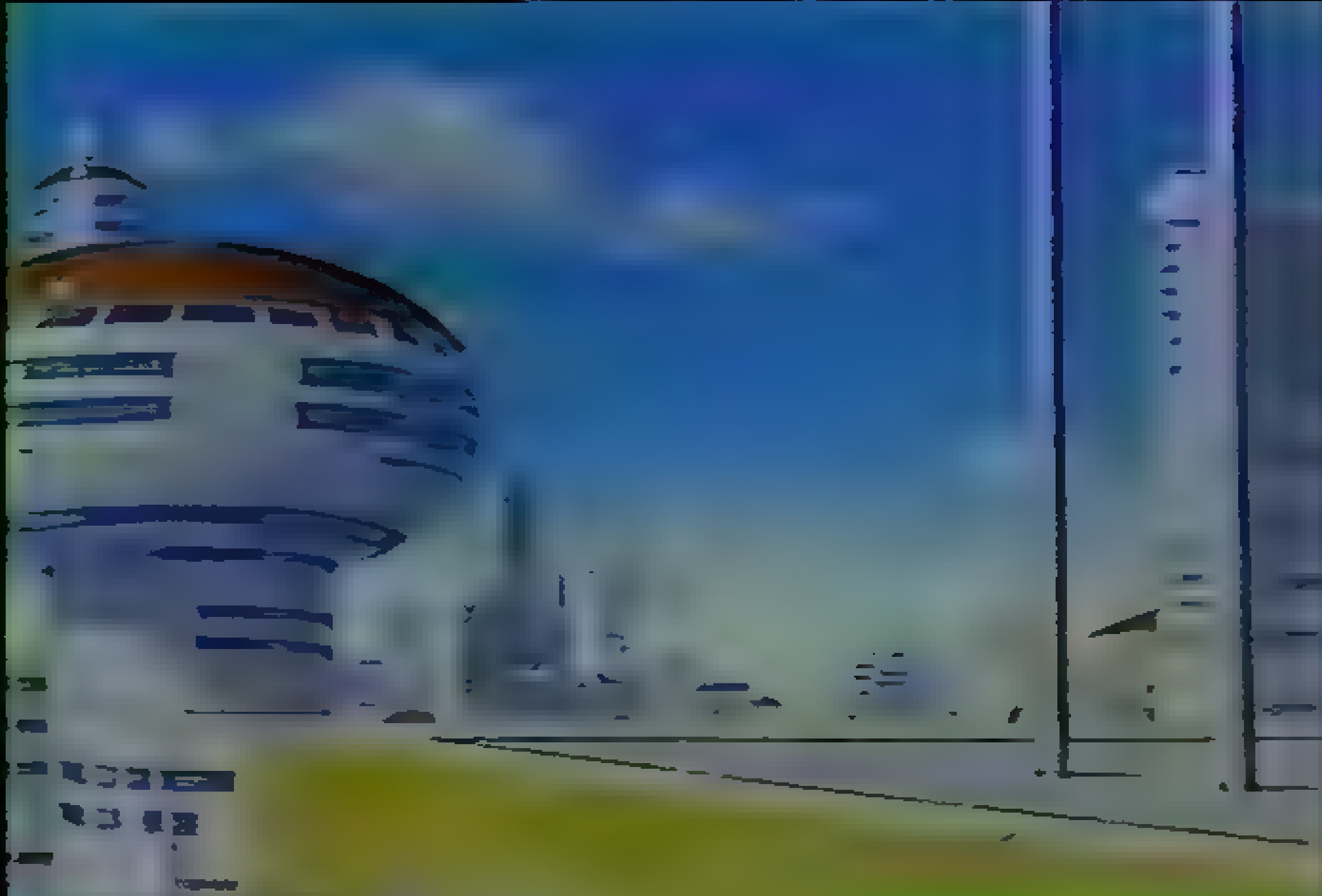





Uv is always serious.


Uy is always serious.

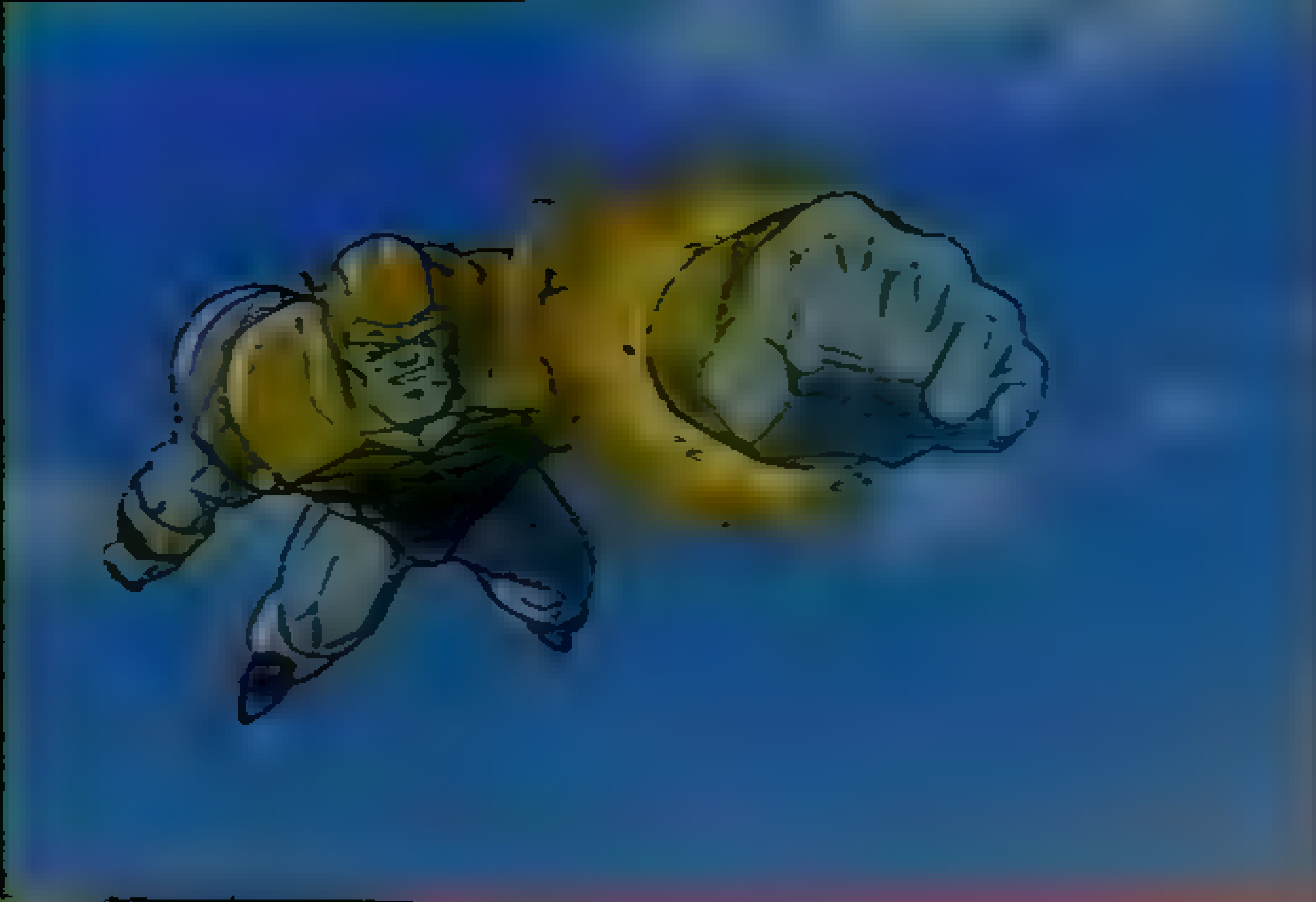





C'mon! C'mon! C'mon! C'mon!

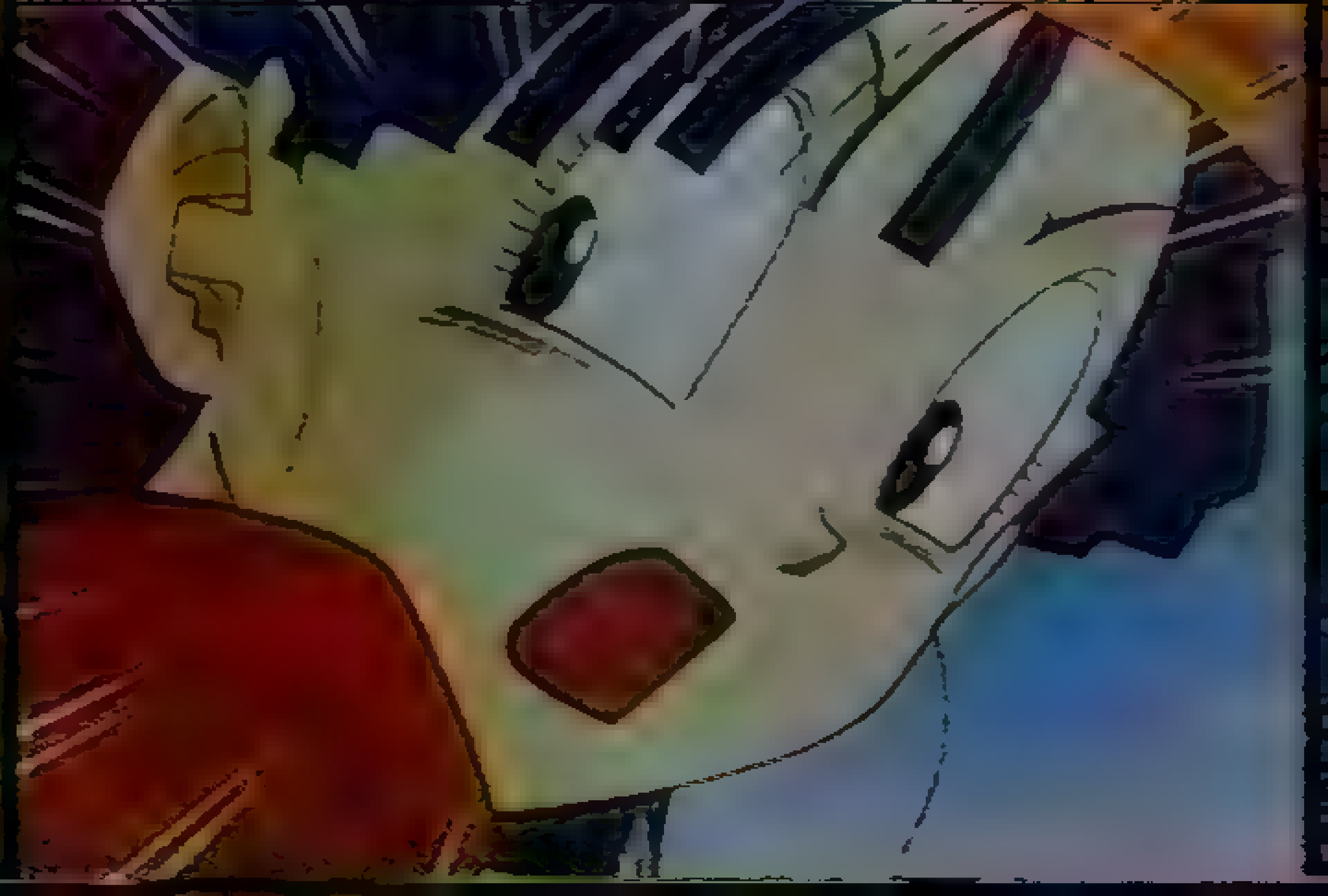


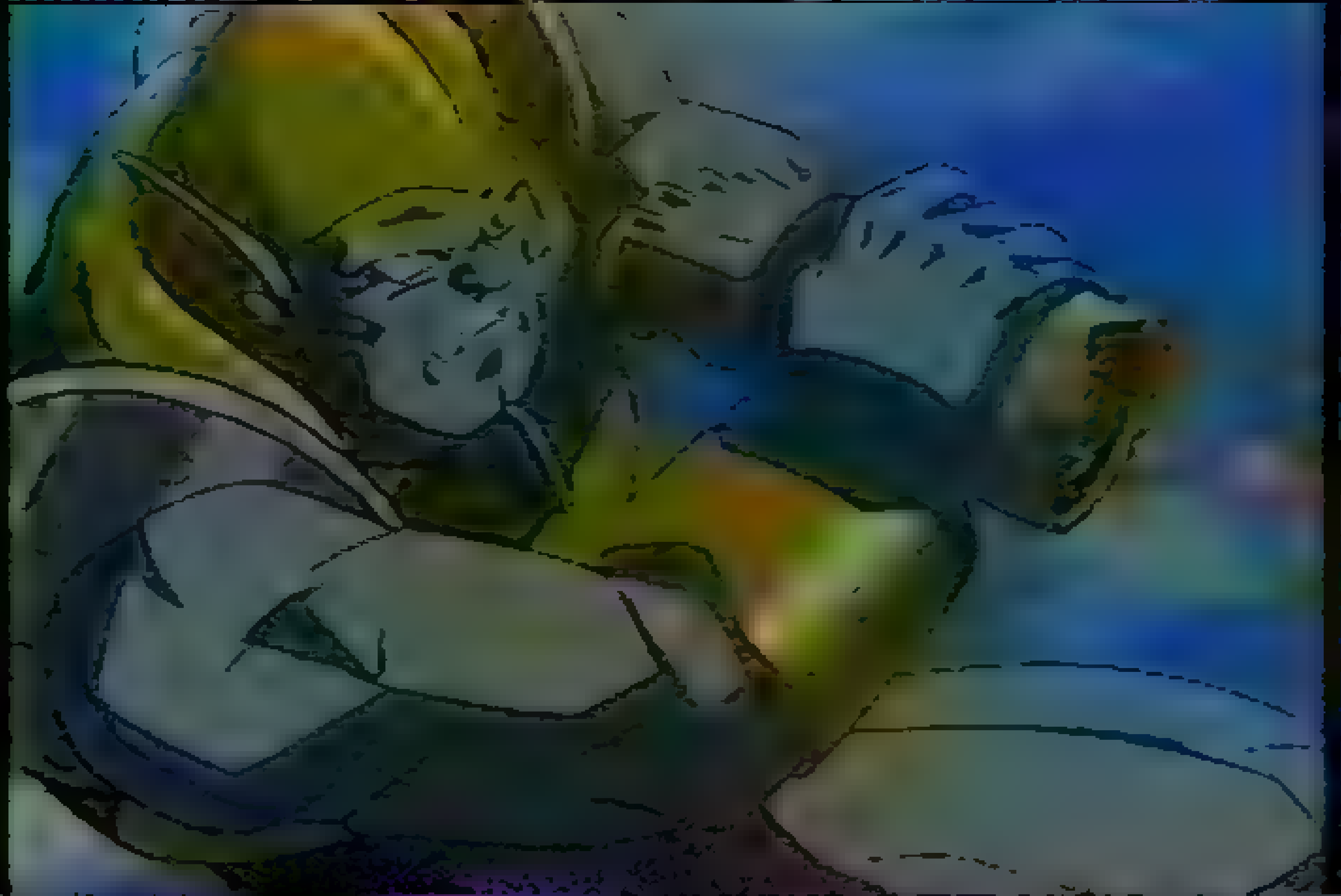


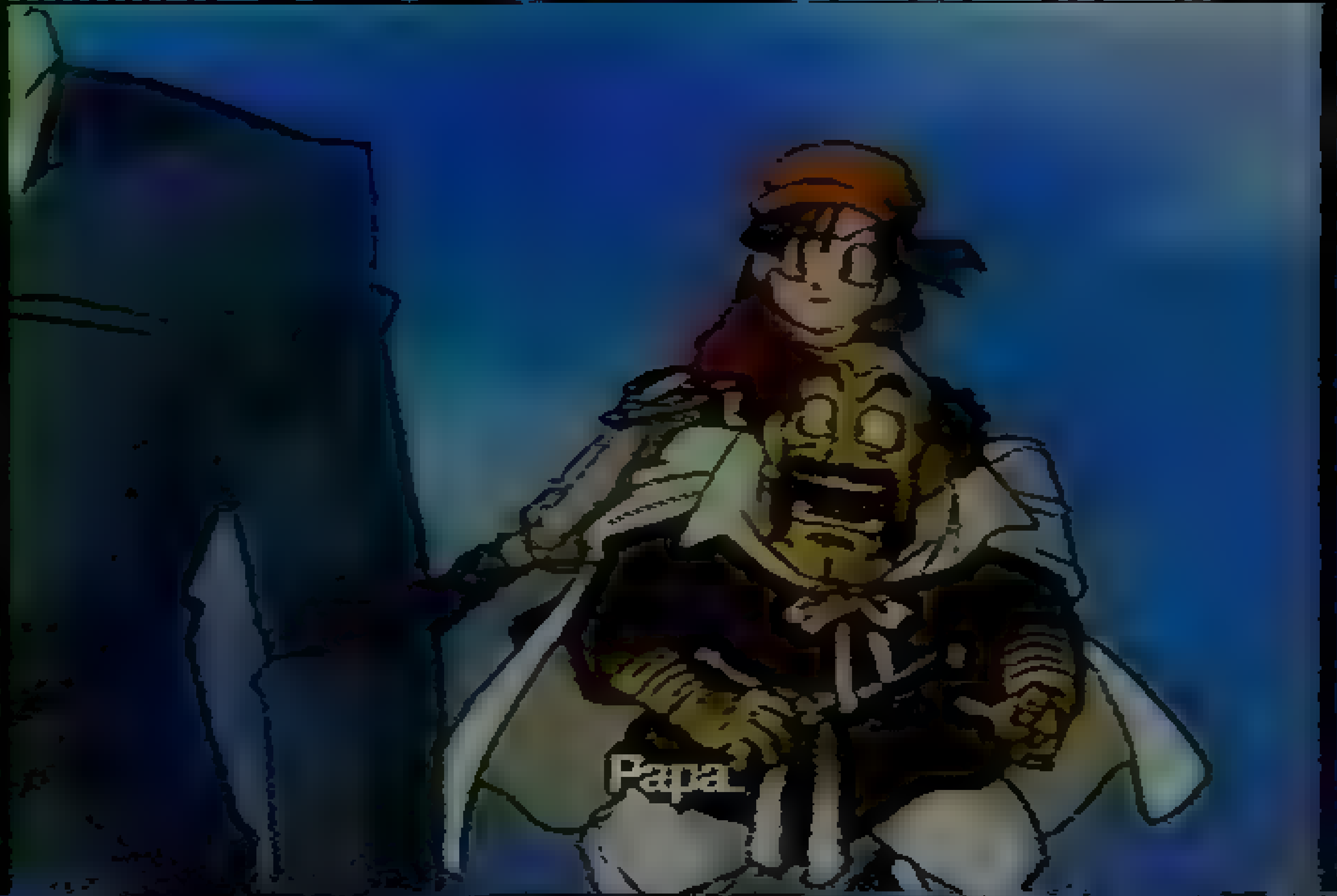


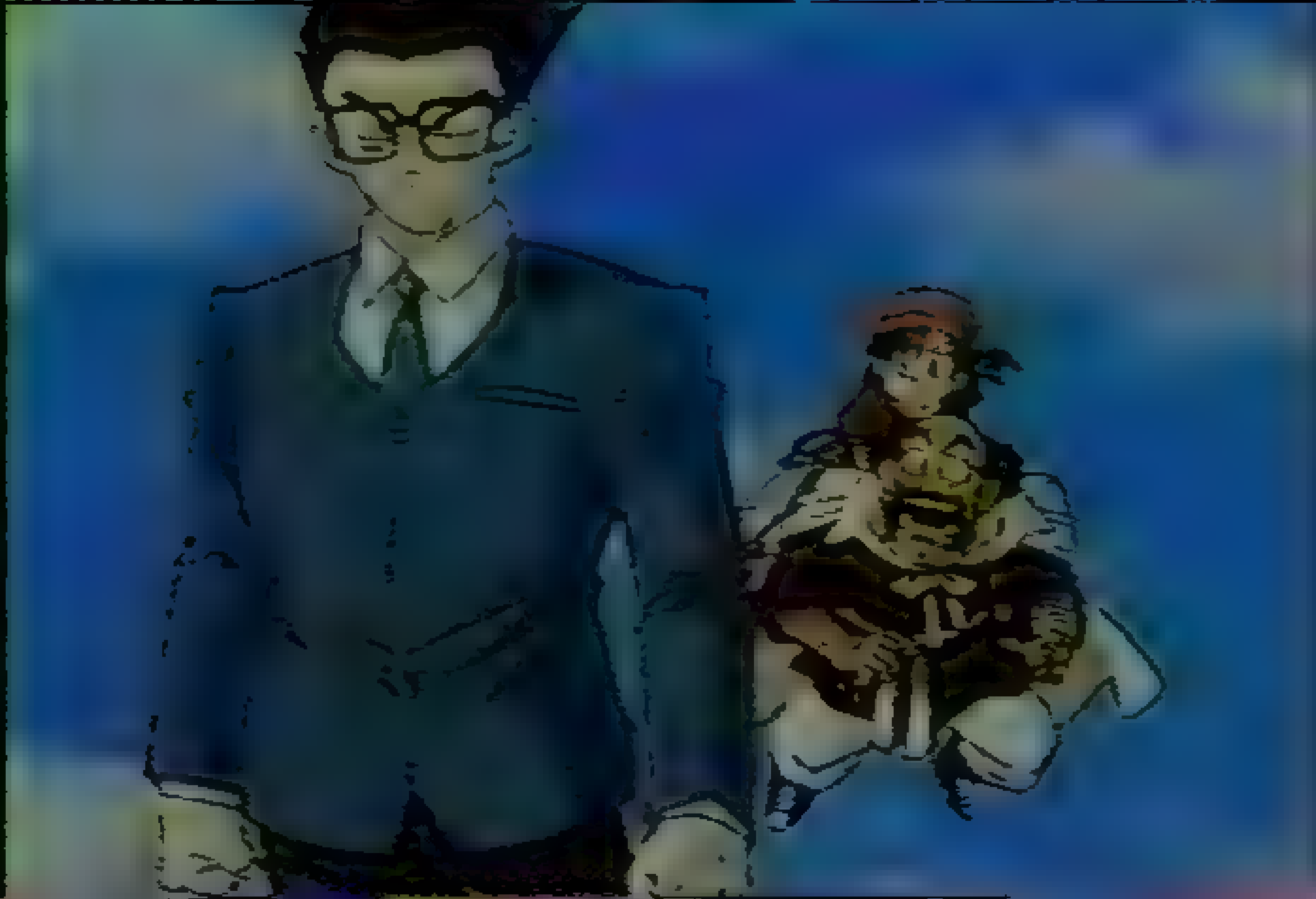

Oh no, that's it!







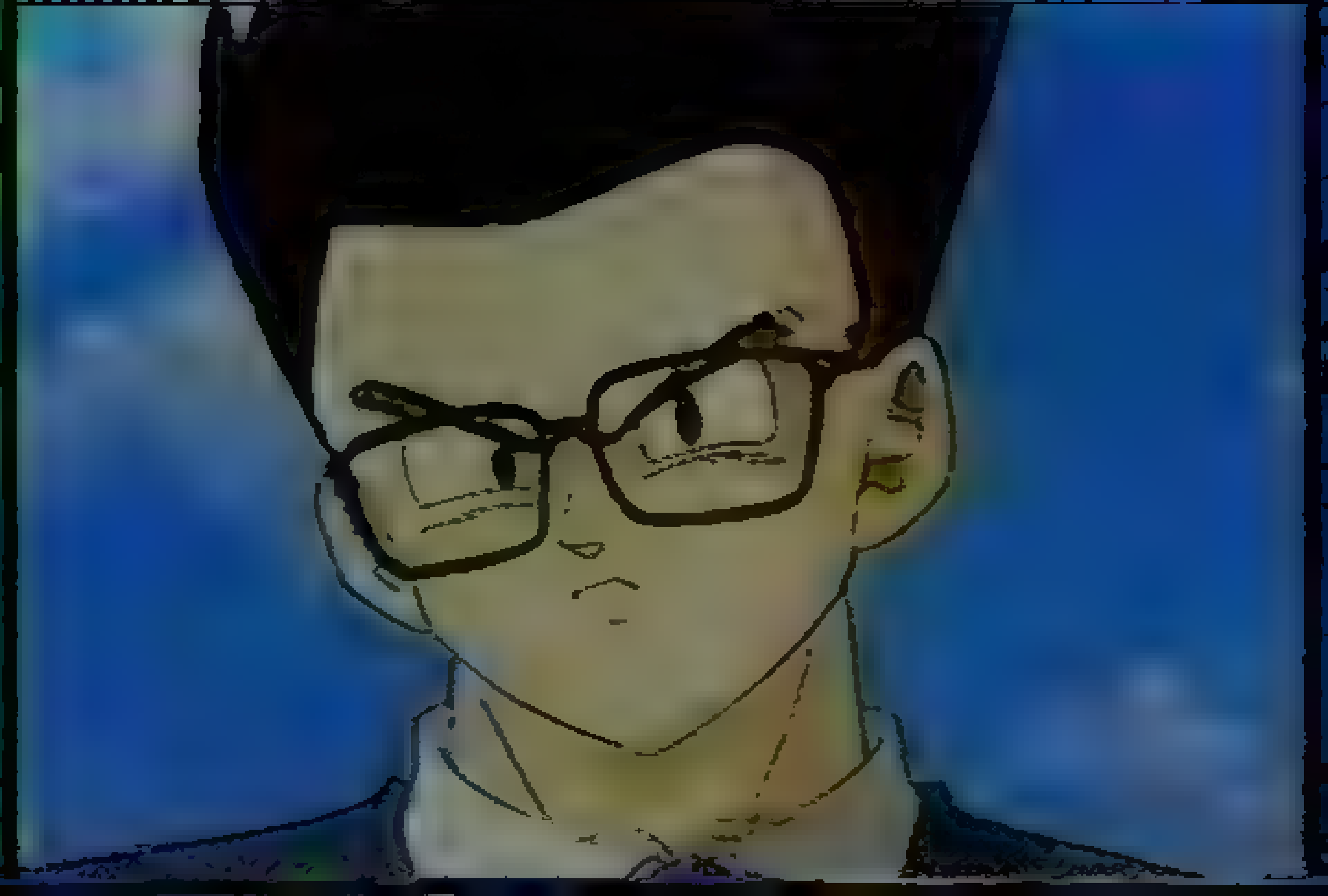

Papa



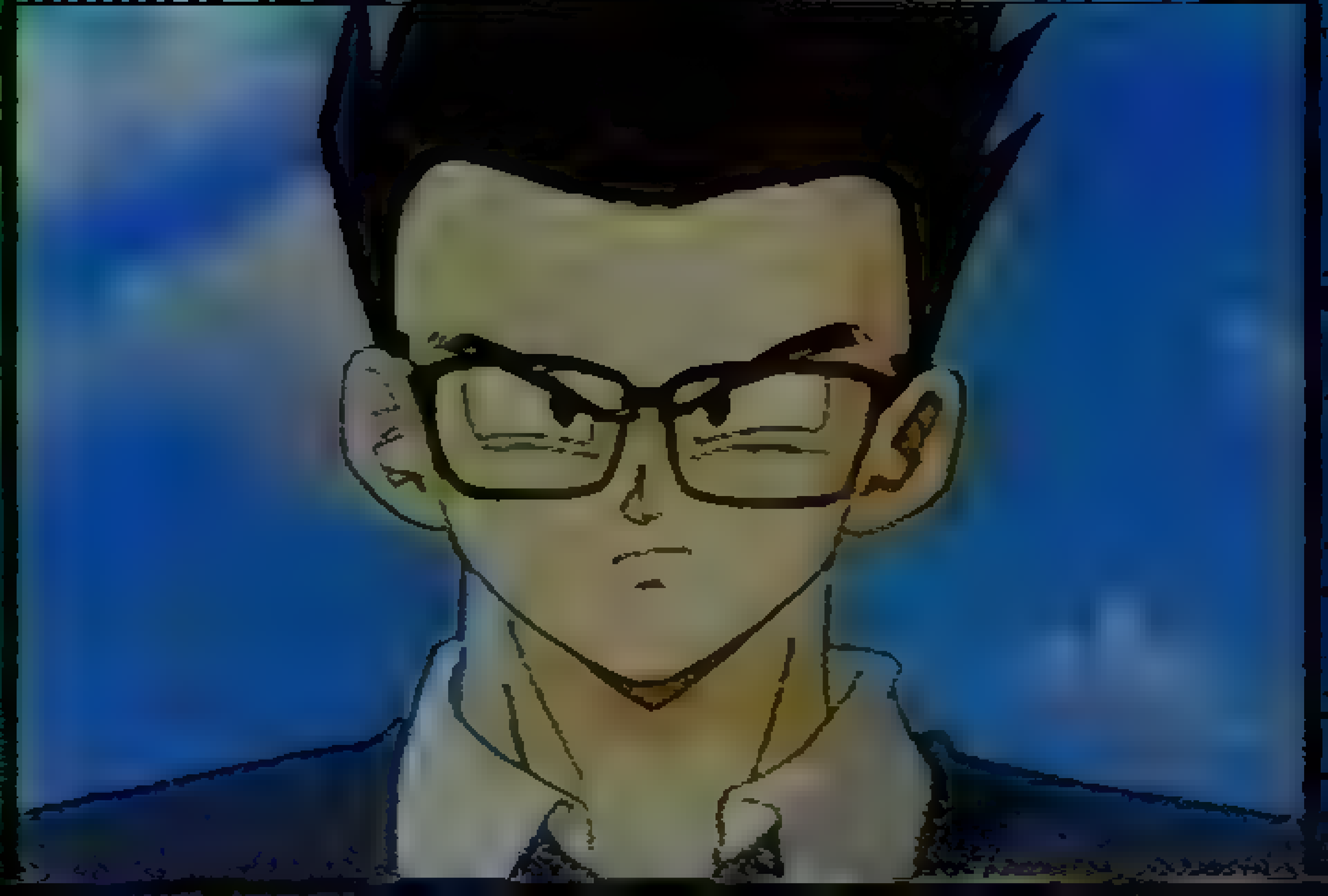

Take Mr. Satan to a safe place. Hurry.

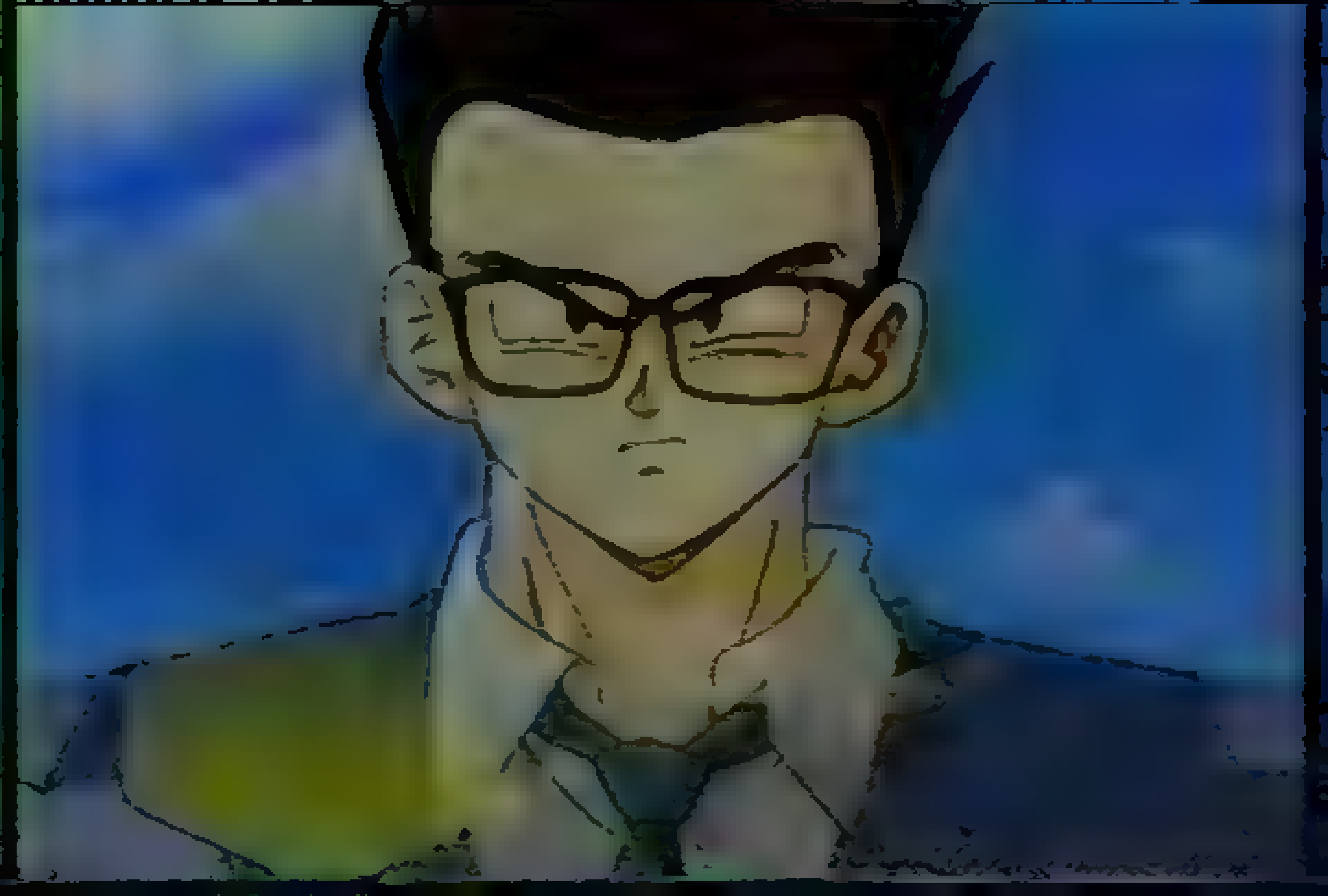

Gotcha. Be careful papa.

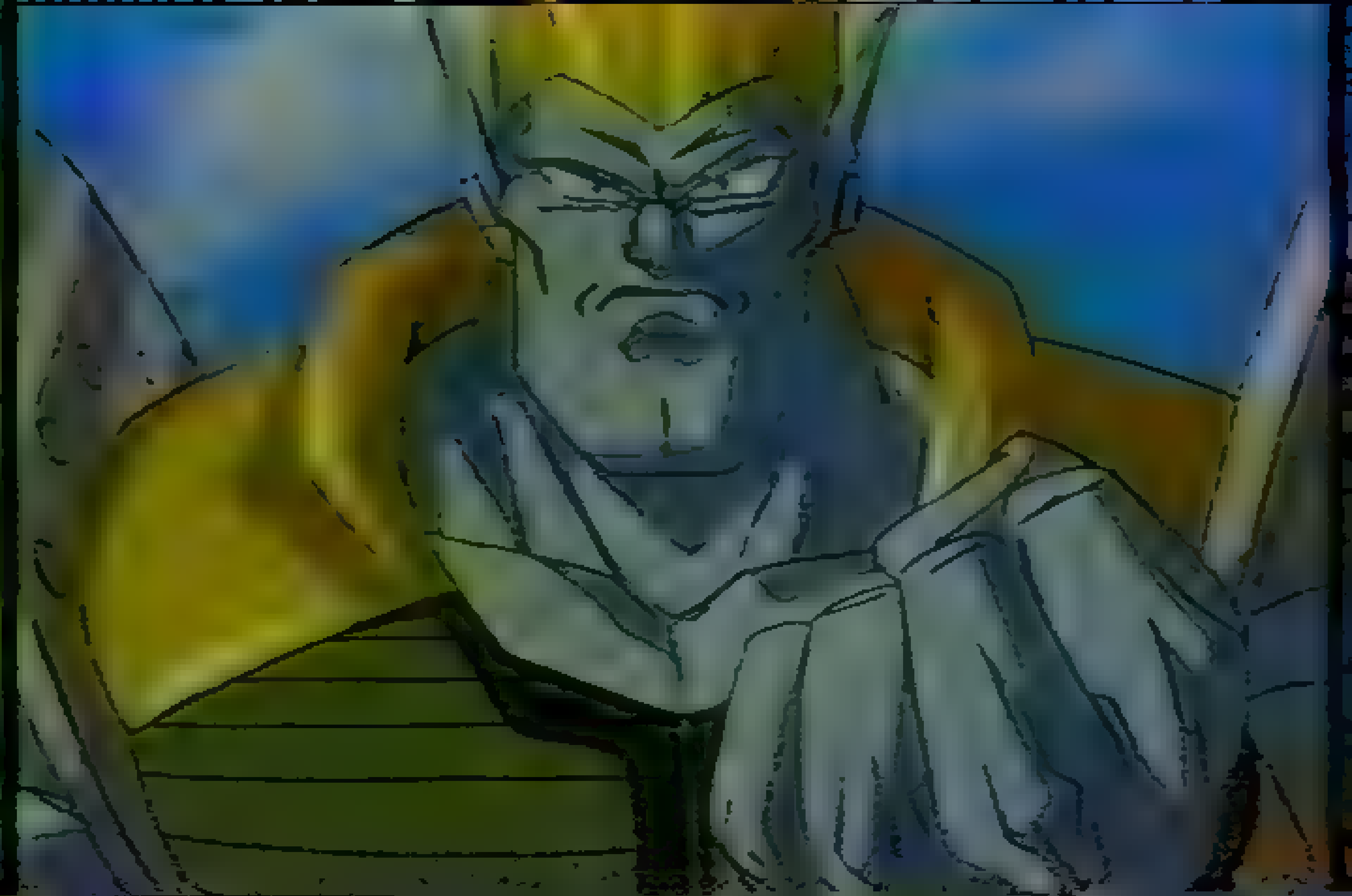

Gotcha. Be careful papa.







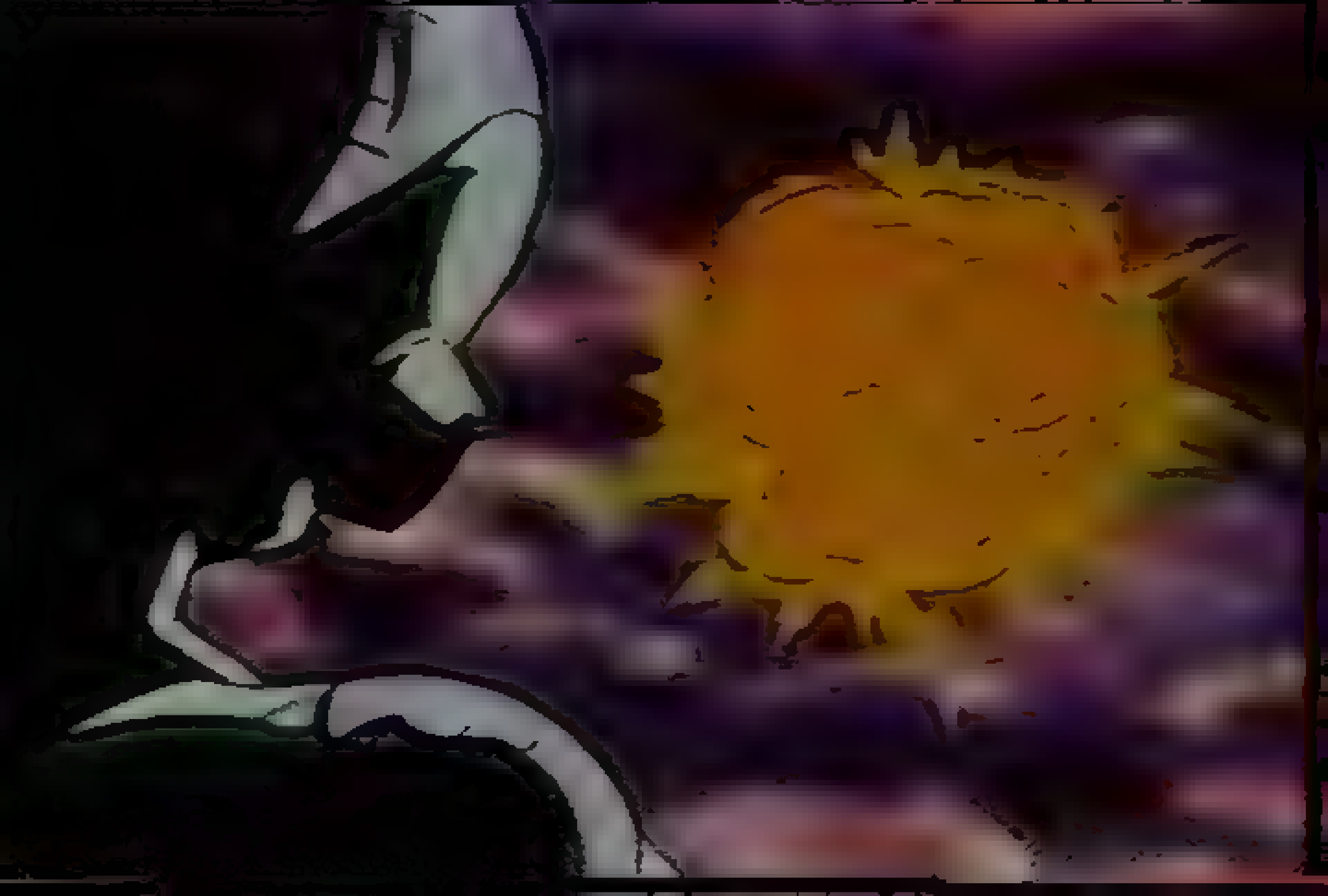




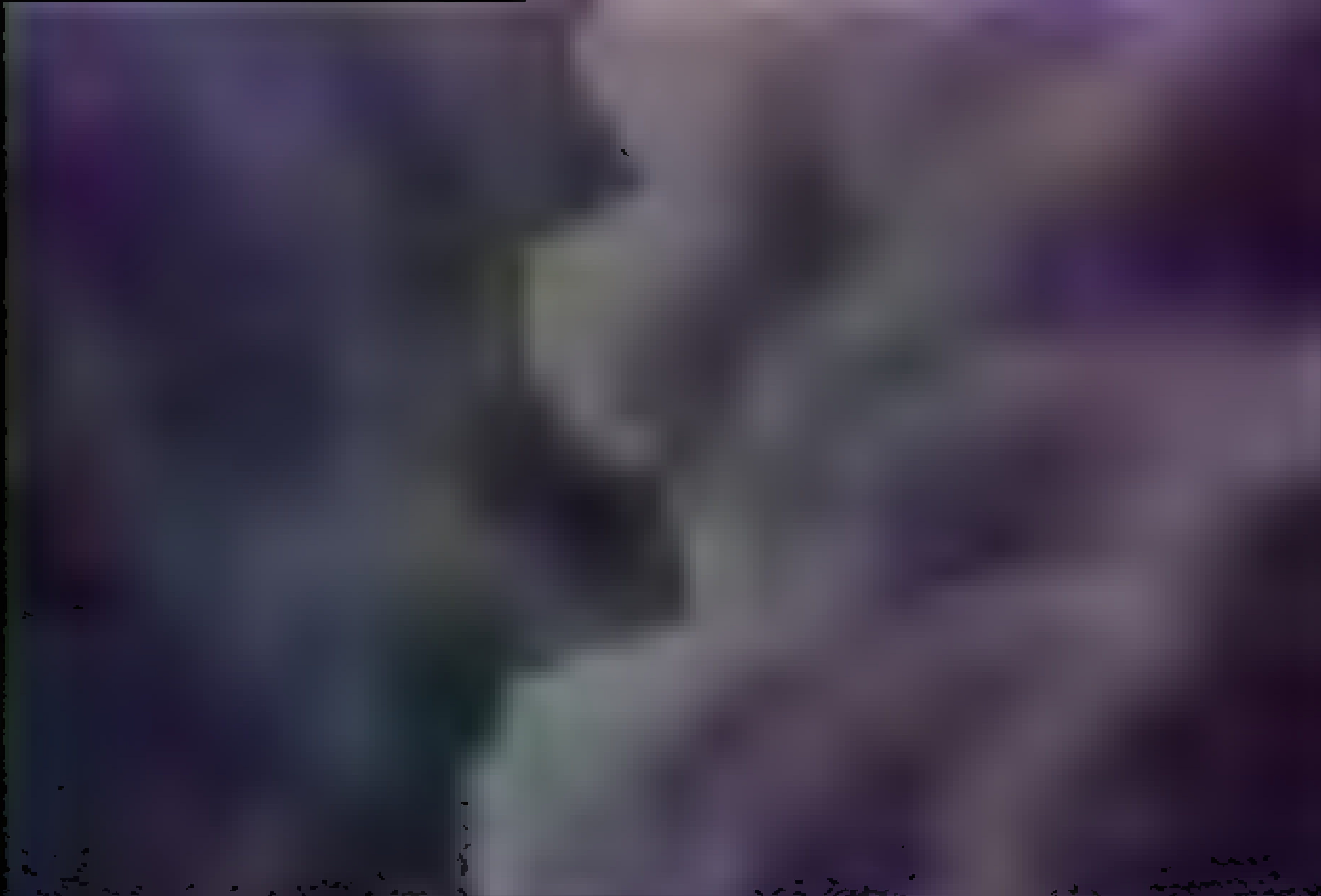


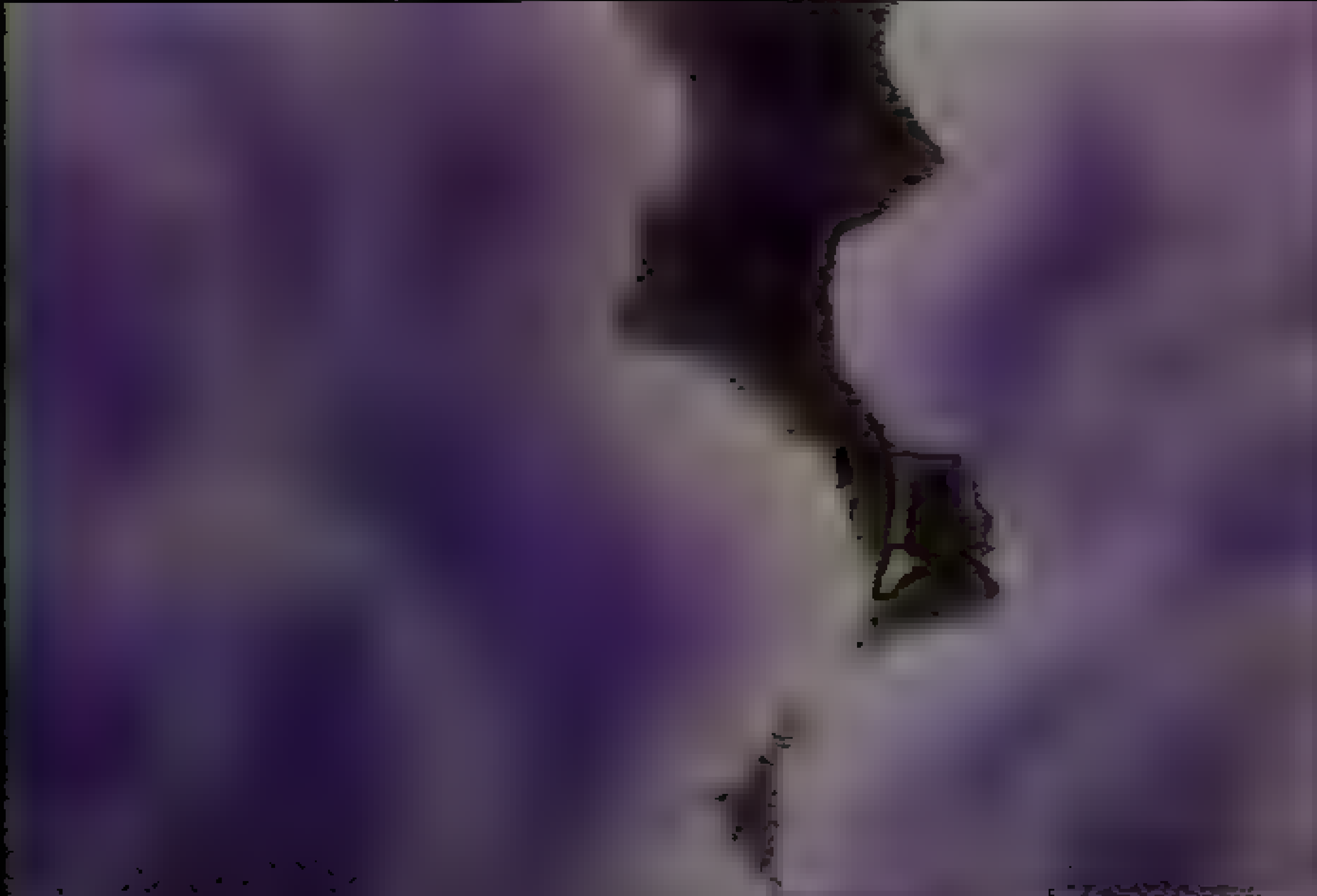







Yes!

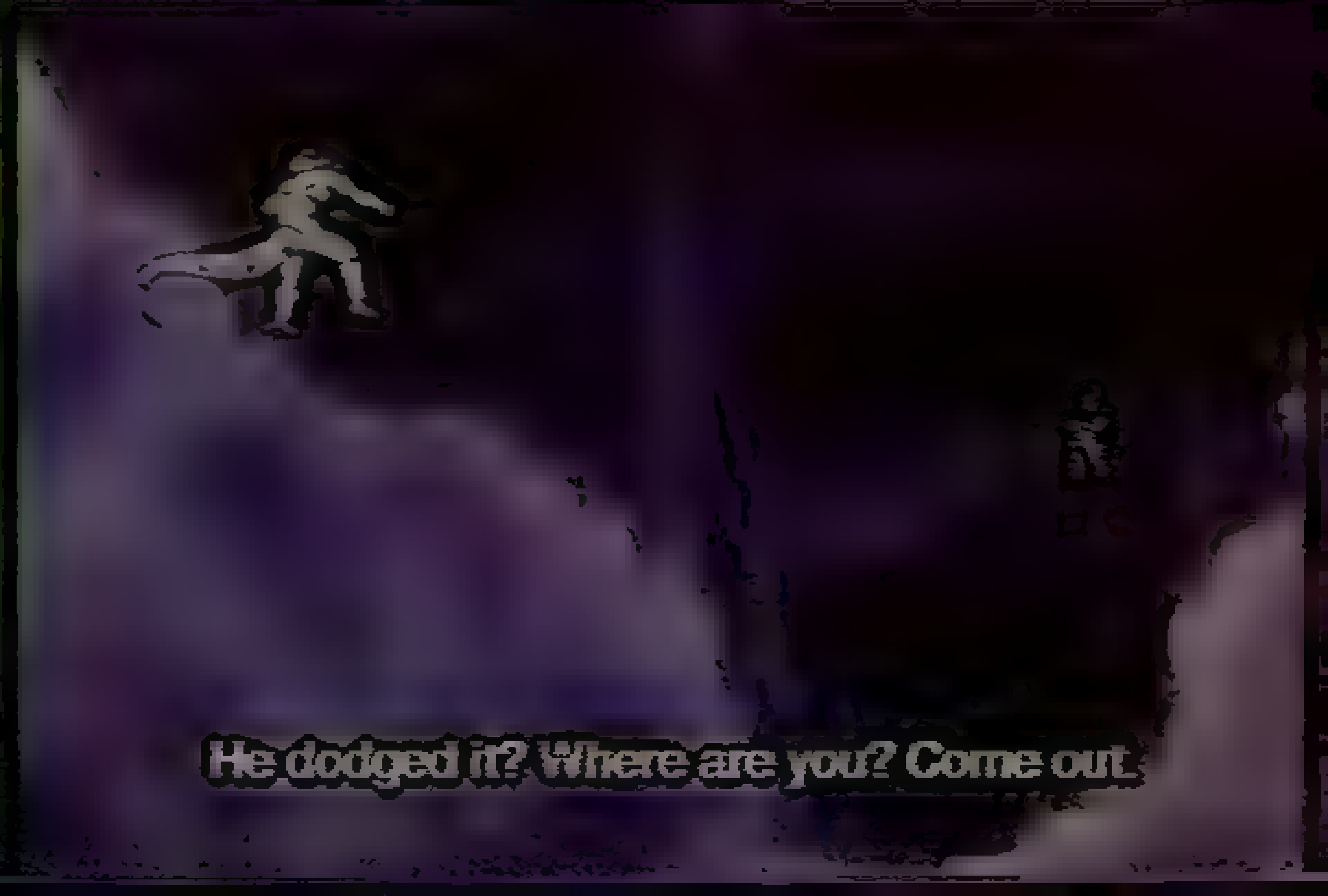


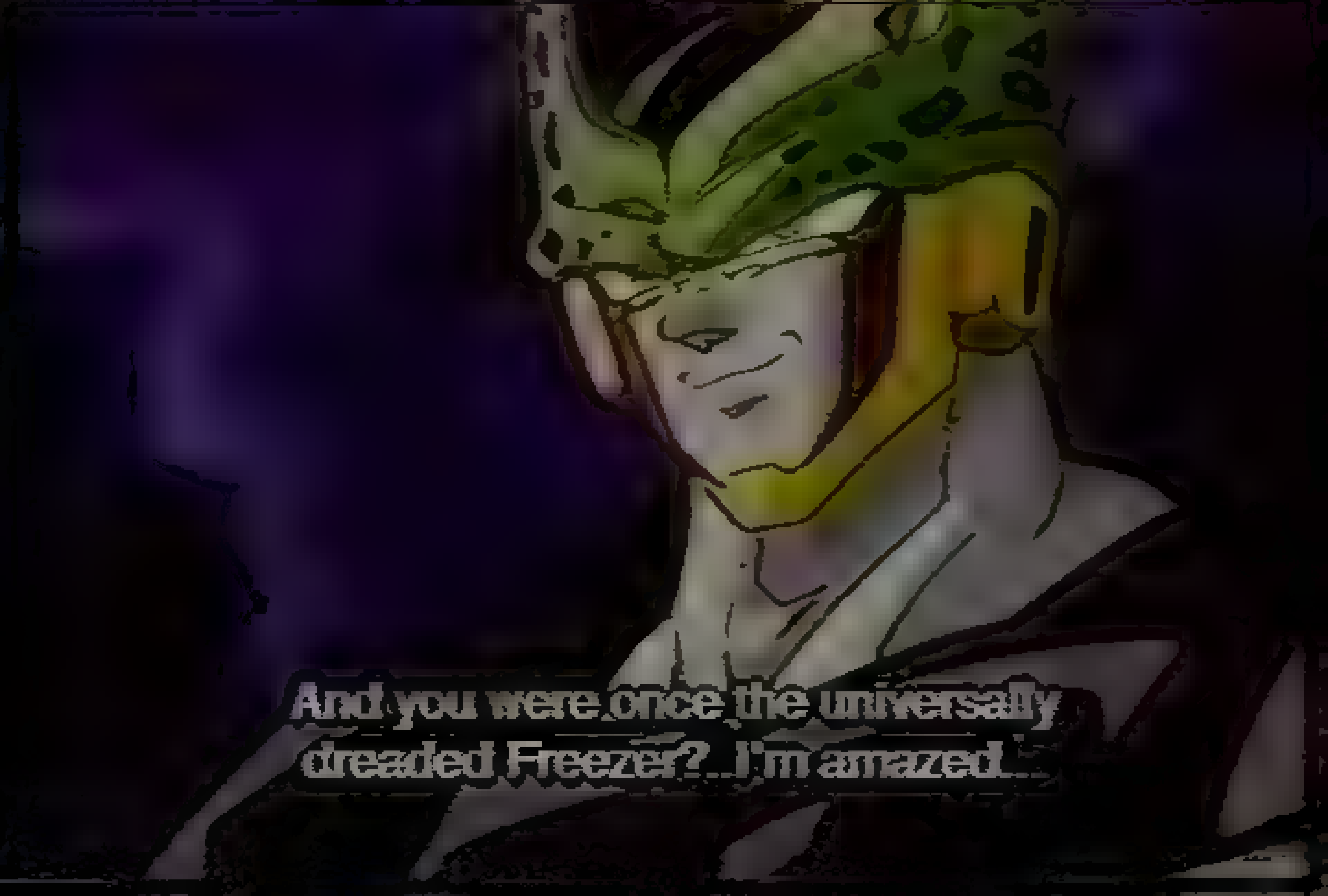


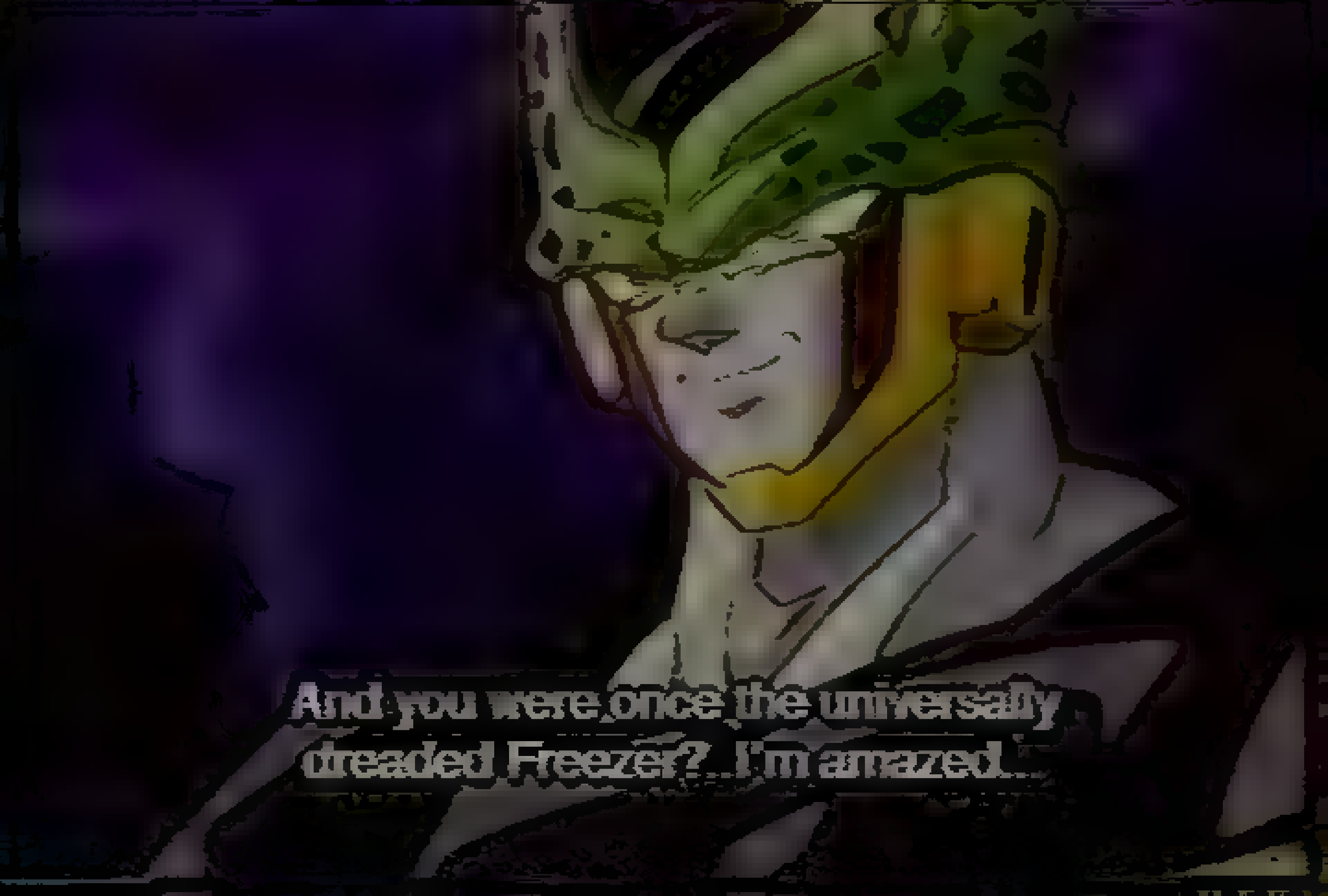


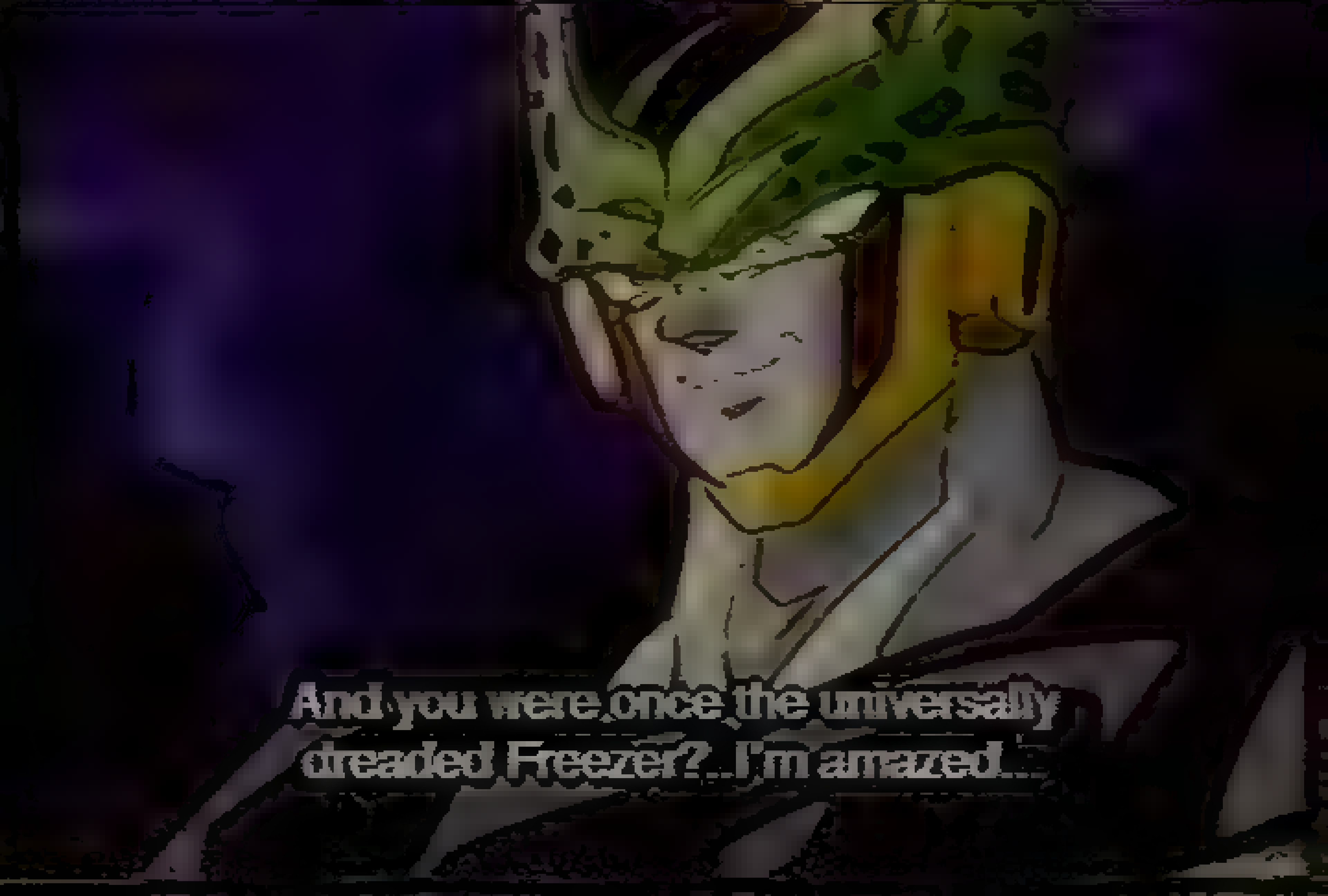

He dodged it? Where are you? Come out.

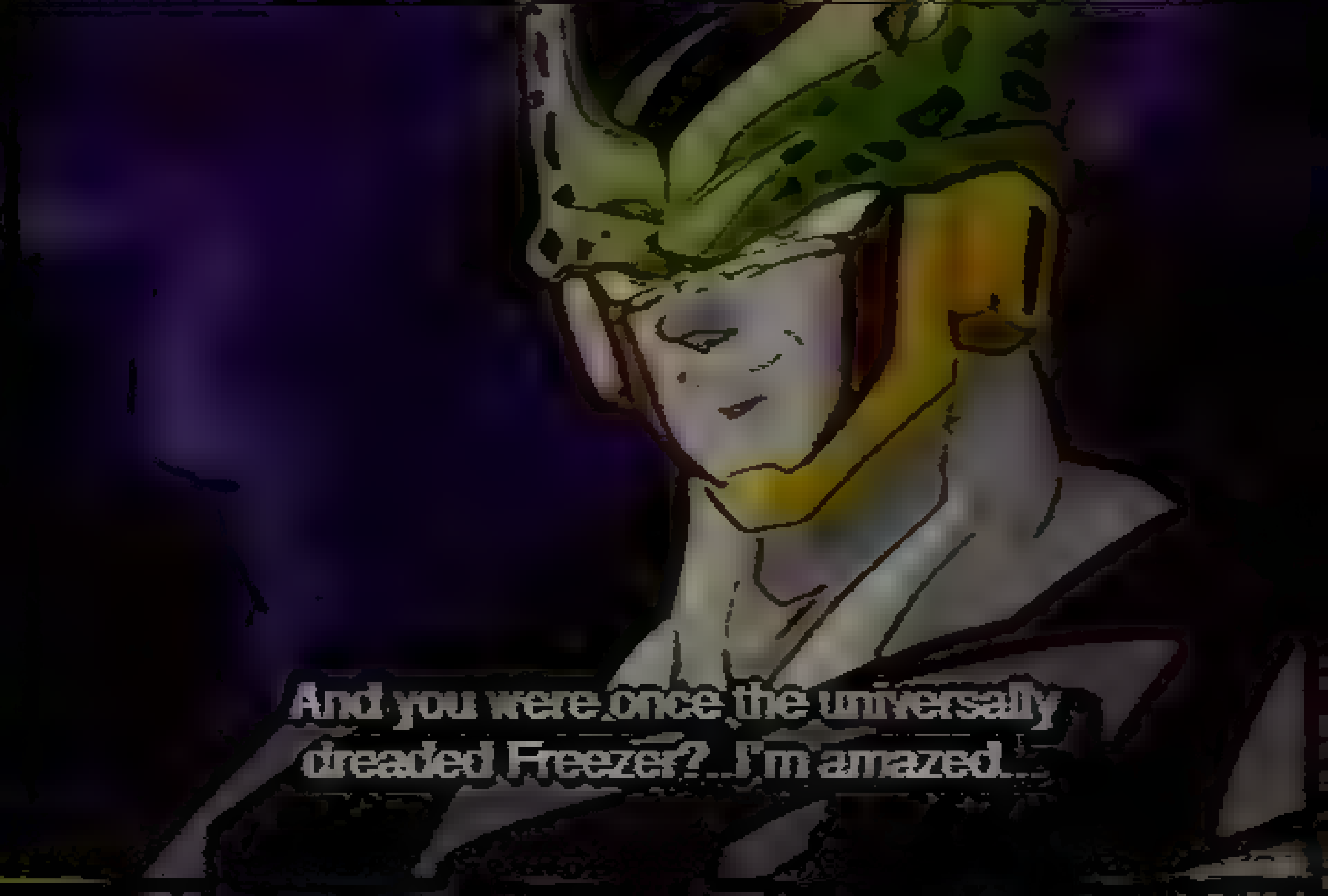

He dodged it? Where are you? Come out.


He dodged it? Where are you? Come out.


And you were once the universally
dreaded Freezer?...I'm amazed...

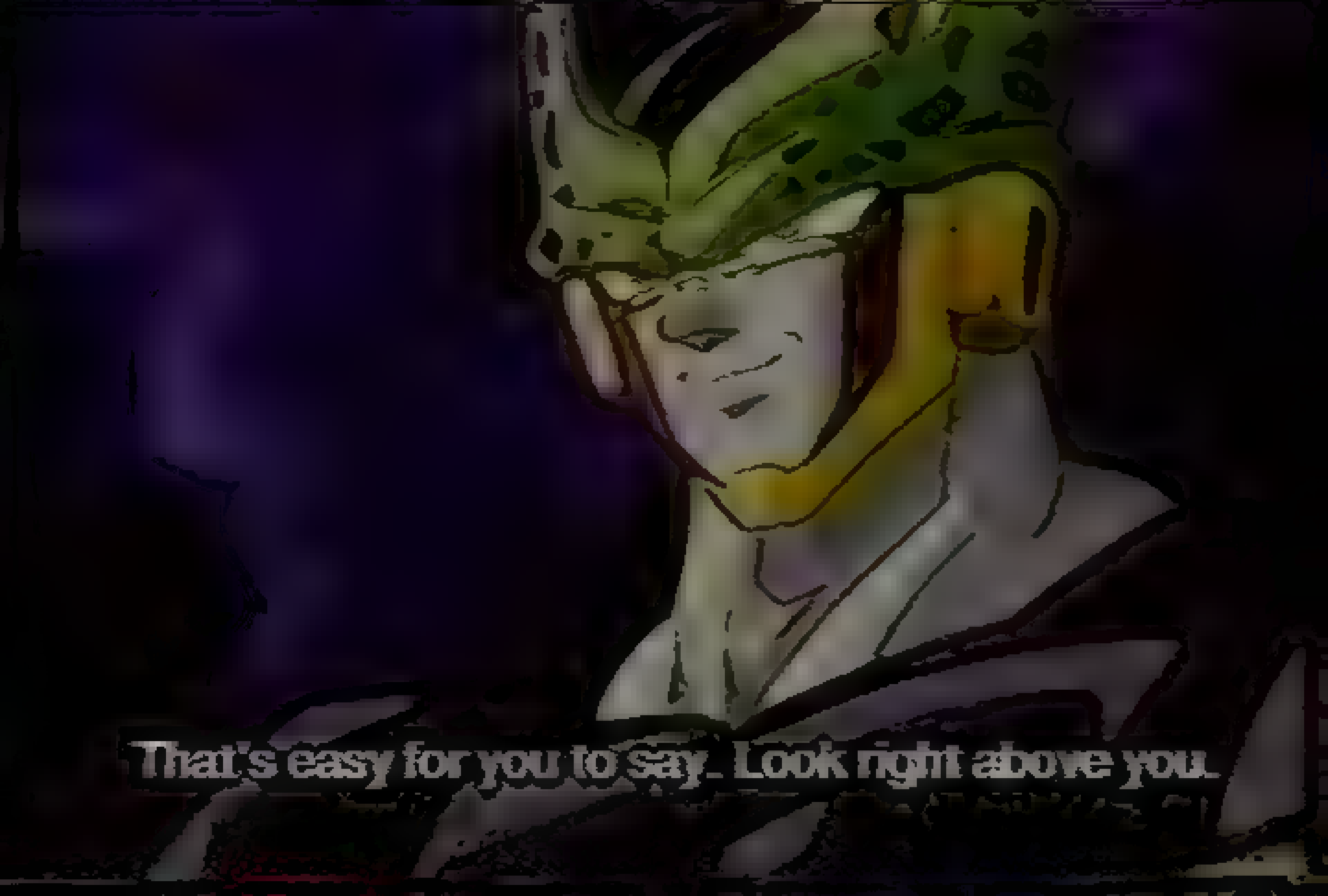

And you were once the universally
dreaded Freezer?...I'm amazed...


And you were once the universally
dreaded Freezer?...I'm amazed...


And you were once the universally
dreaded Freezer?...I'm amazed...


That's easy for you to say. Look right above you.


That's easy for you to say. Look right above you.


That's easy for you to say. Look right above you.

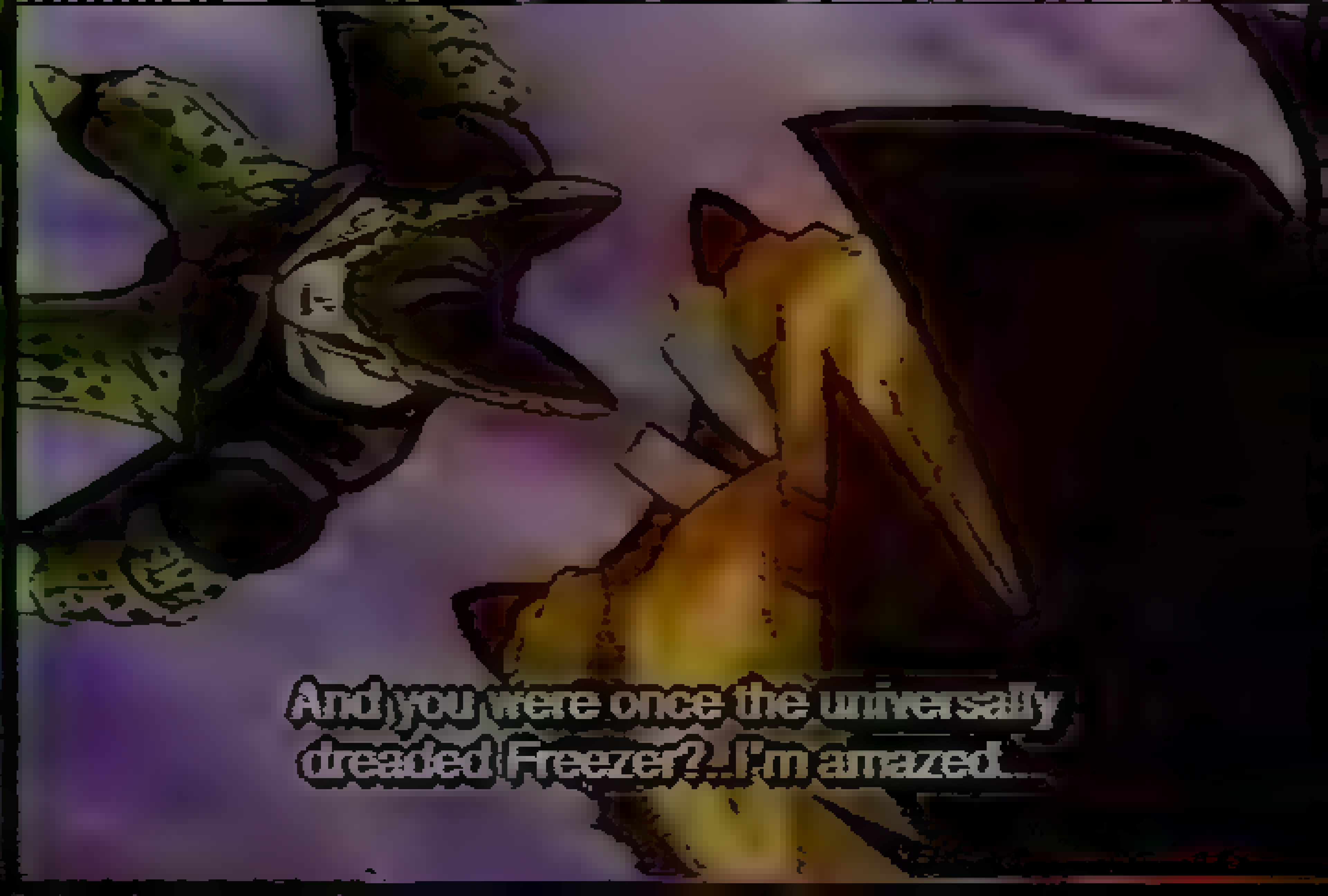


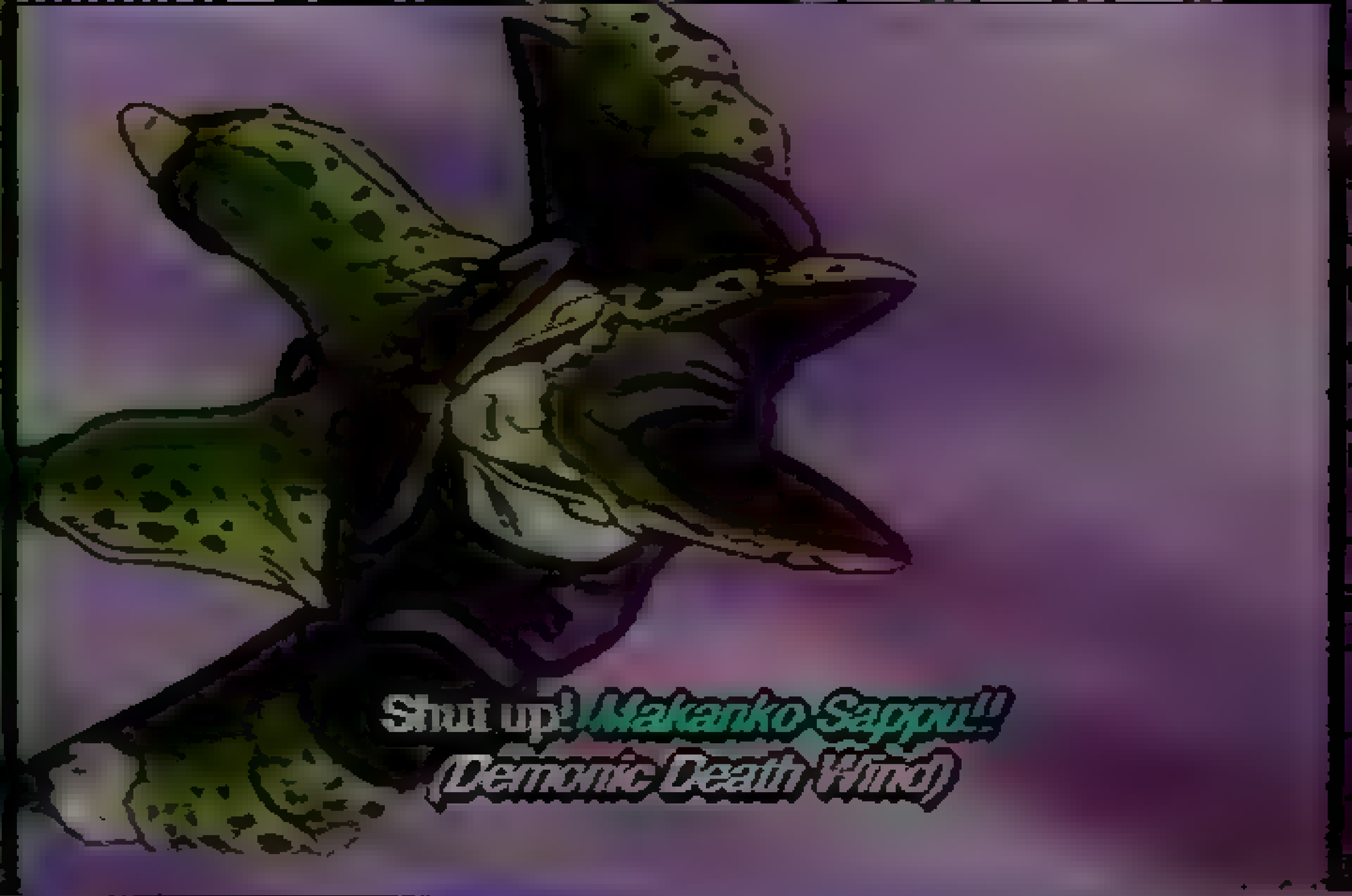




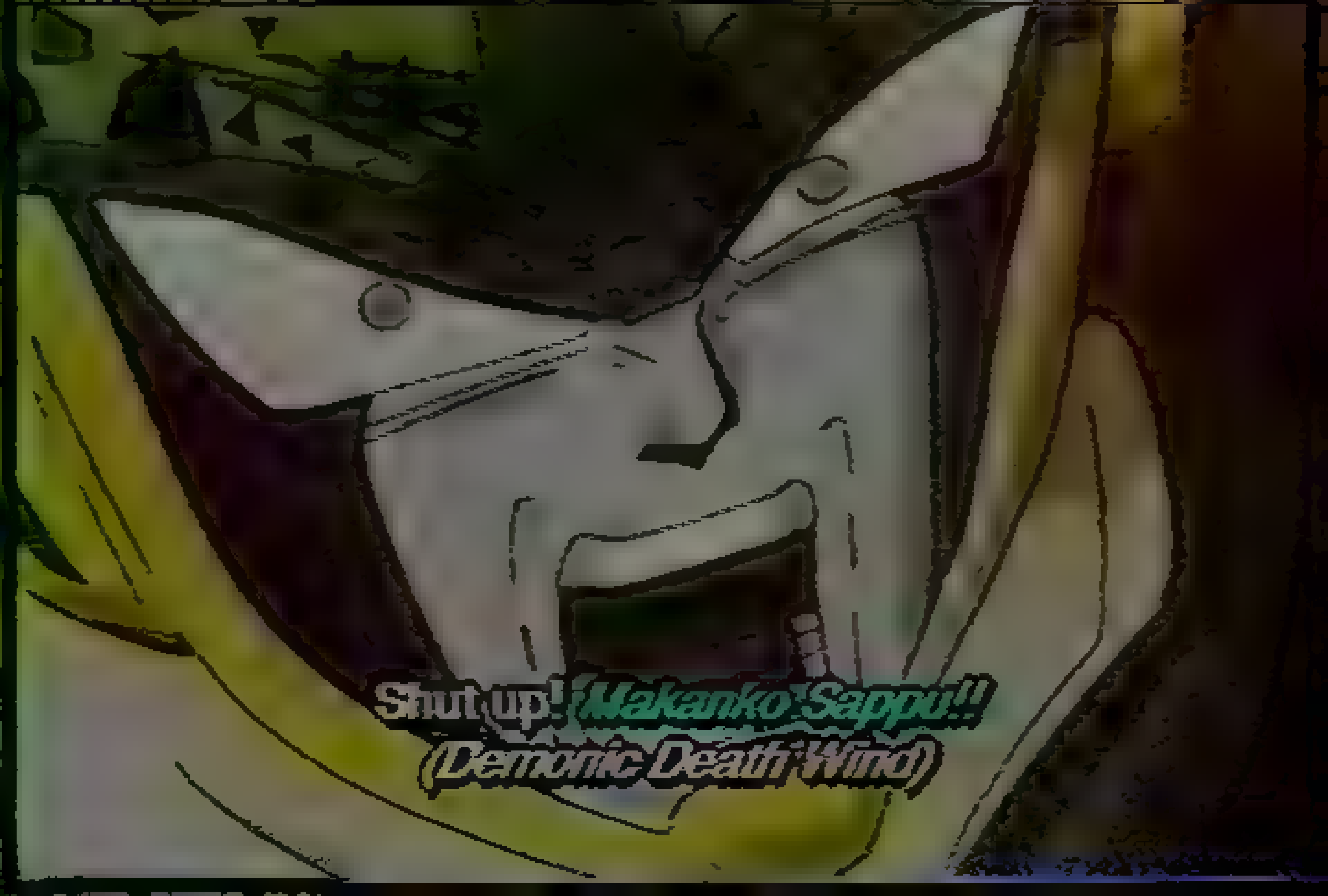

And you were once the universally
dreaded Freezer? ..I'm amazed...

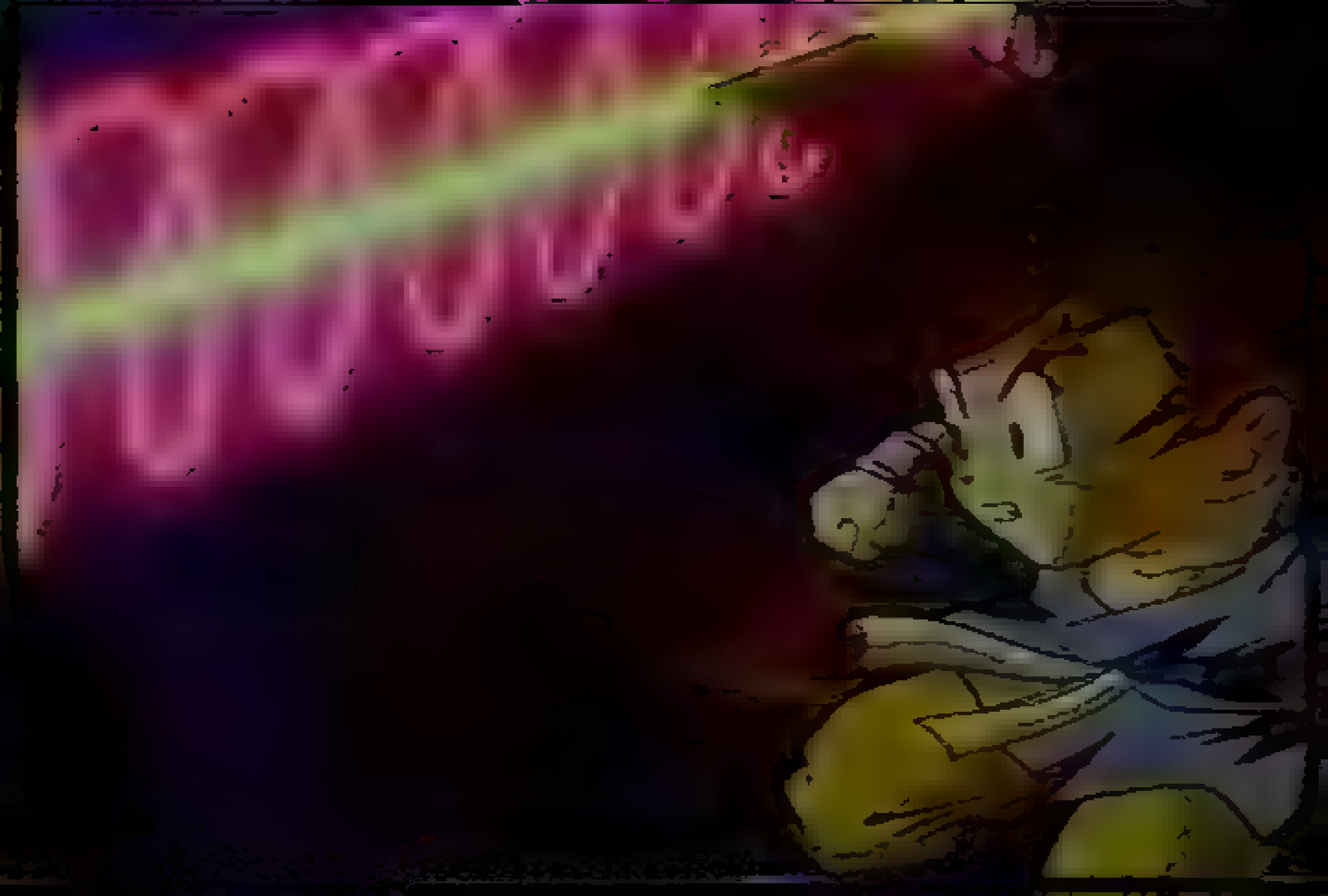

And you were once the universally
dreaded Freezer?...I'm amazed...


And you were once the universally
dreaded Freezer?...I'm amazed...


Shut up! Makanko Sappu!!
(Demonic Death Wind)

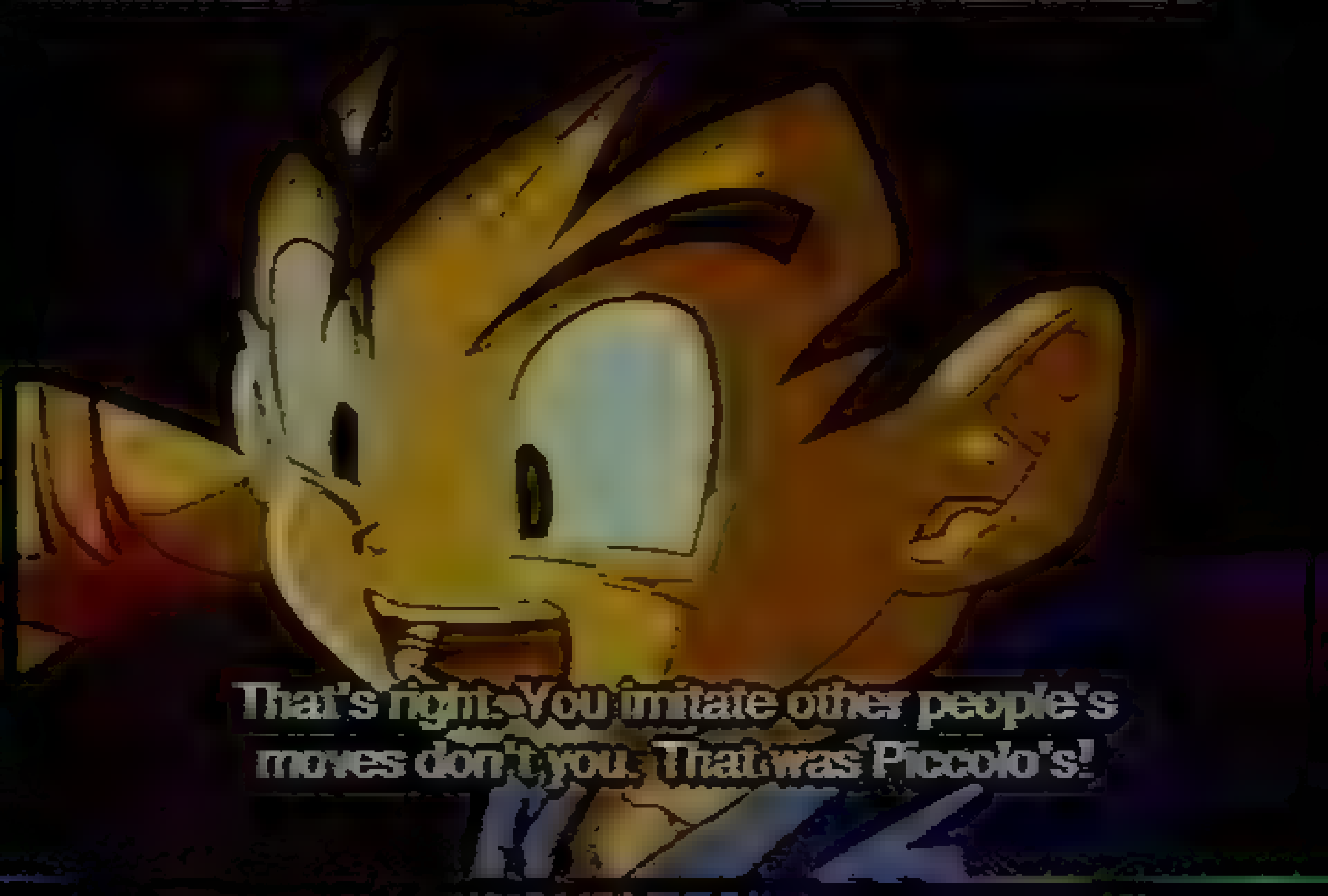

Shut up! Makanko Sappu!!
(Demonic Death Wind)

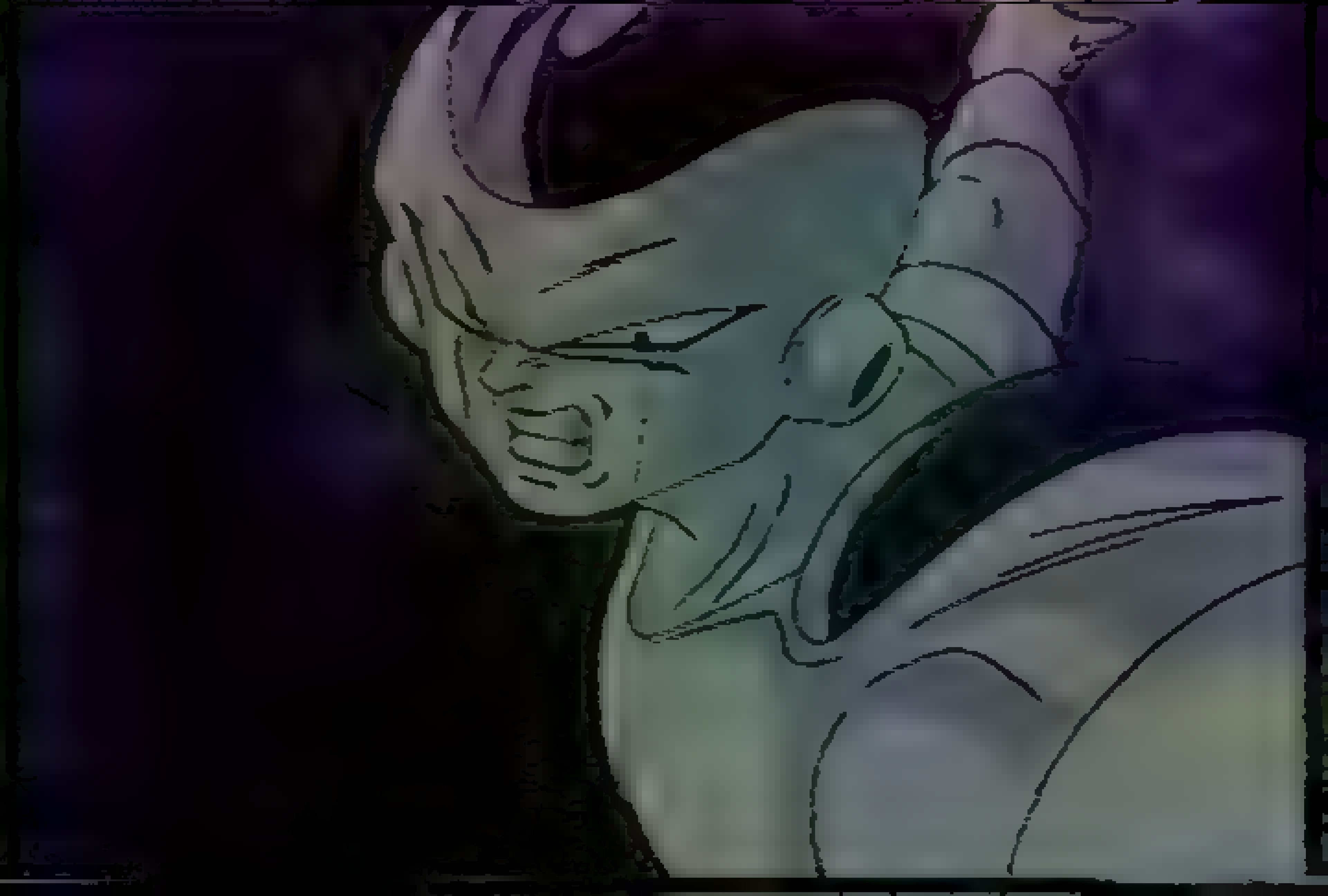

Shut up! Makanko Sappu!!
(Demonic Death Wind)

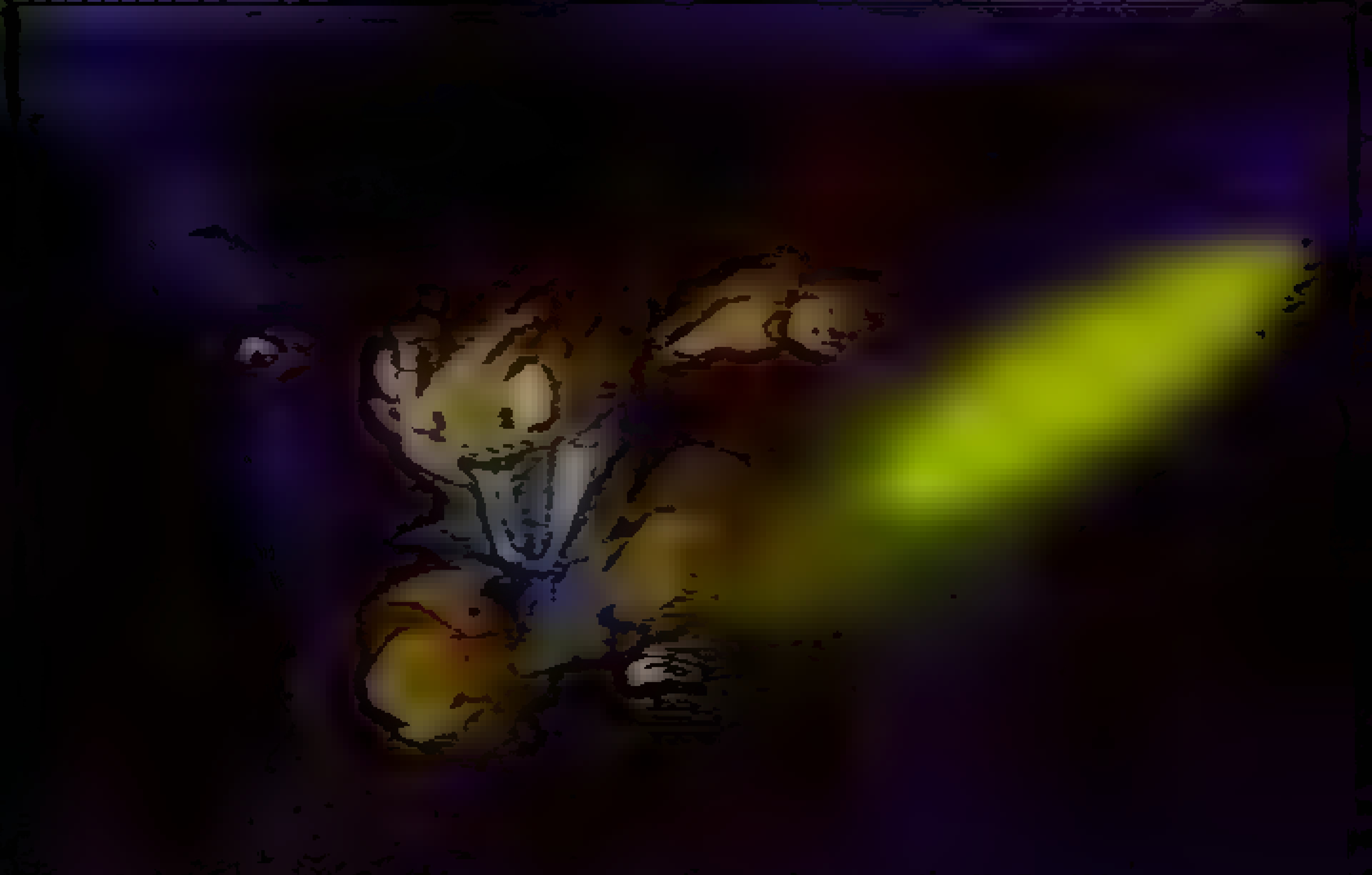



That's right. You imitate other people's
moves don't you. That was Piccolo's!


That's right. You imitate other people's
moves don't you. That was Piccolo's!

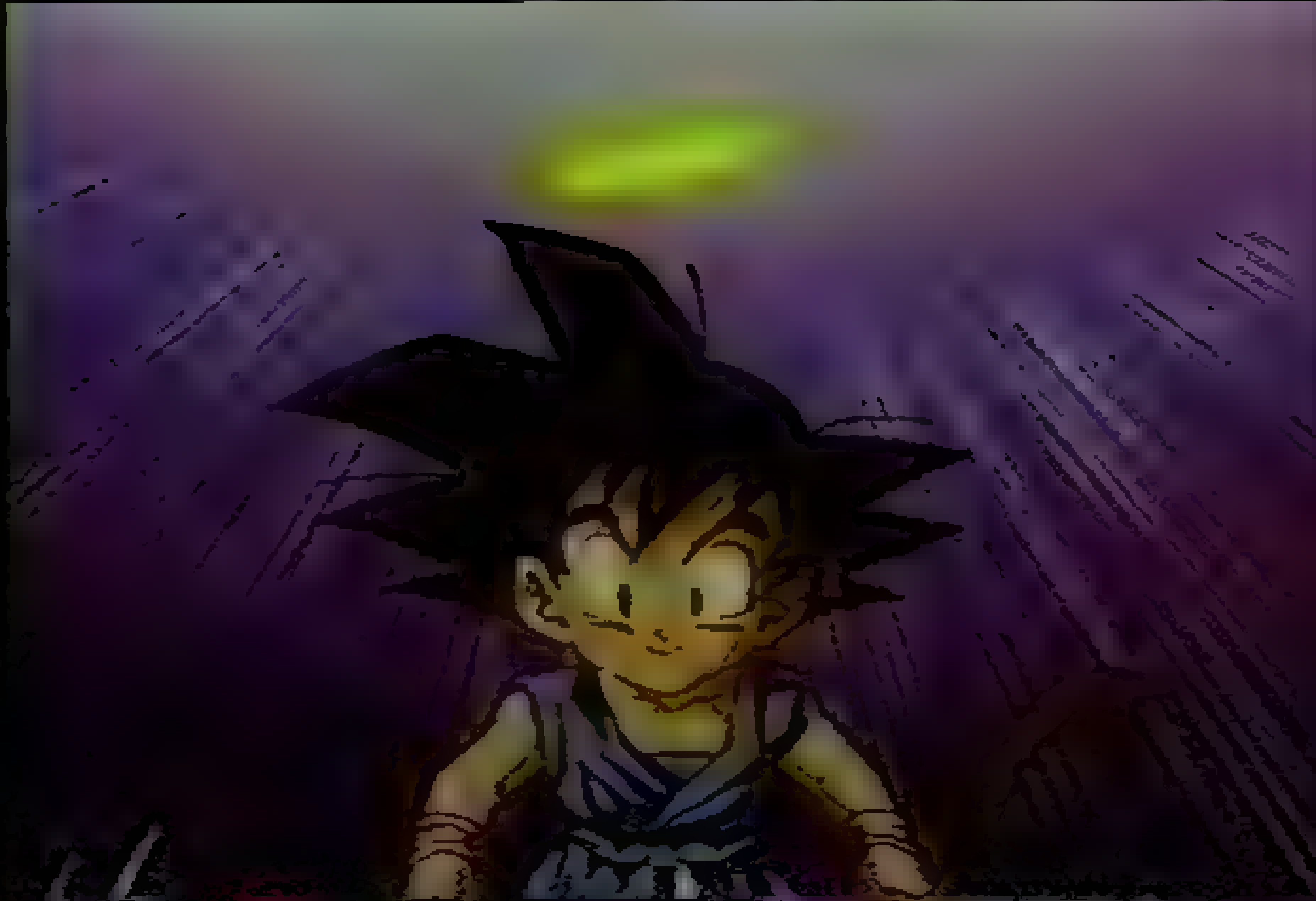

That's right. You imitate other people's
moves don't you. That was Piccolo's!



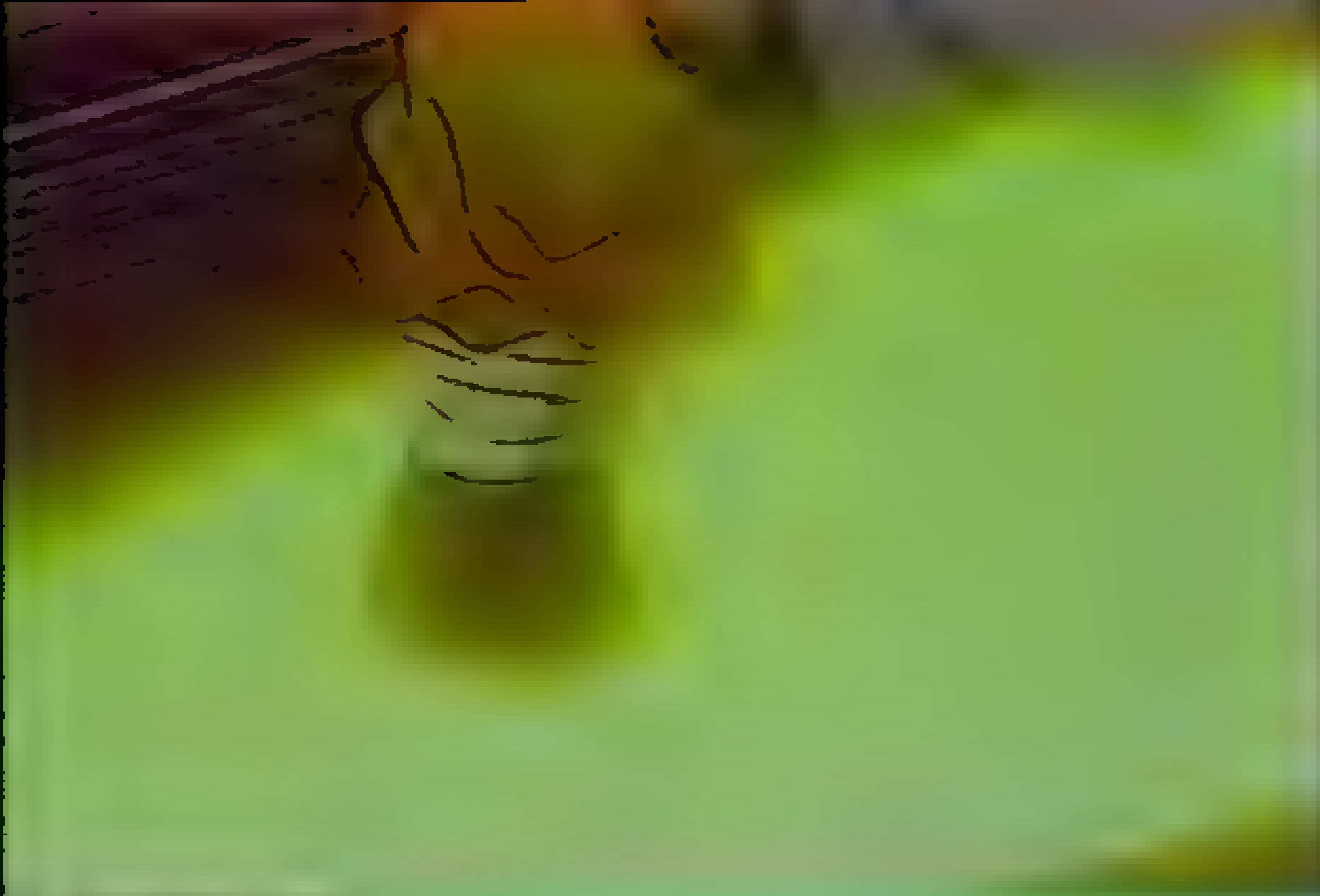


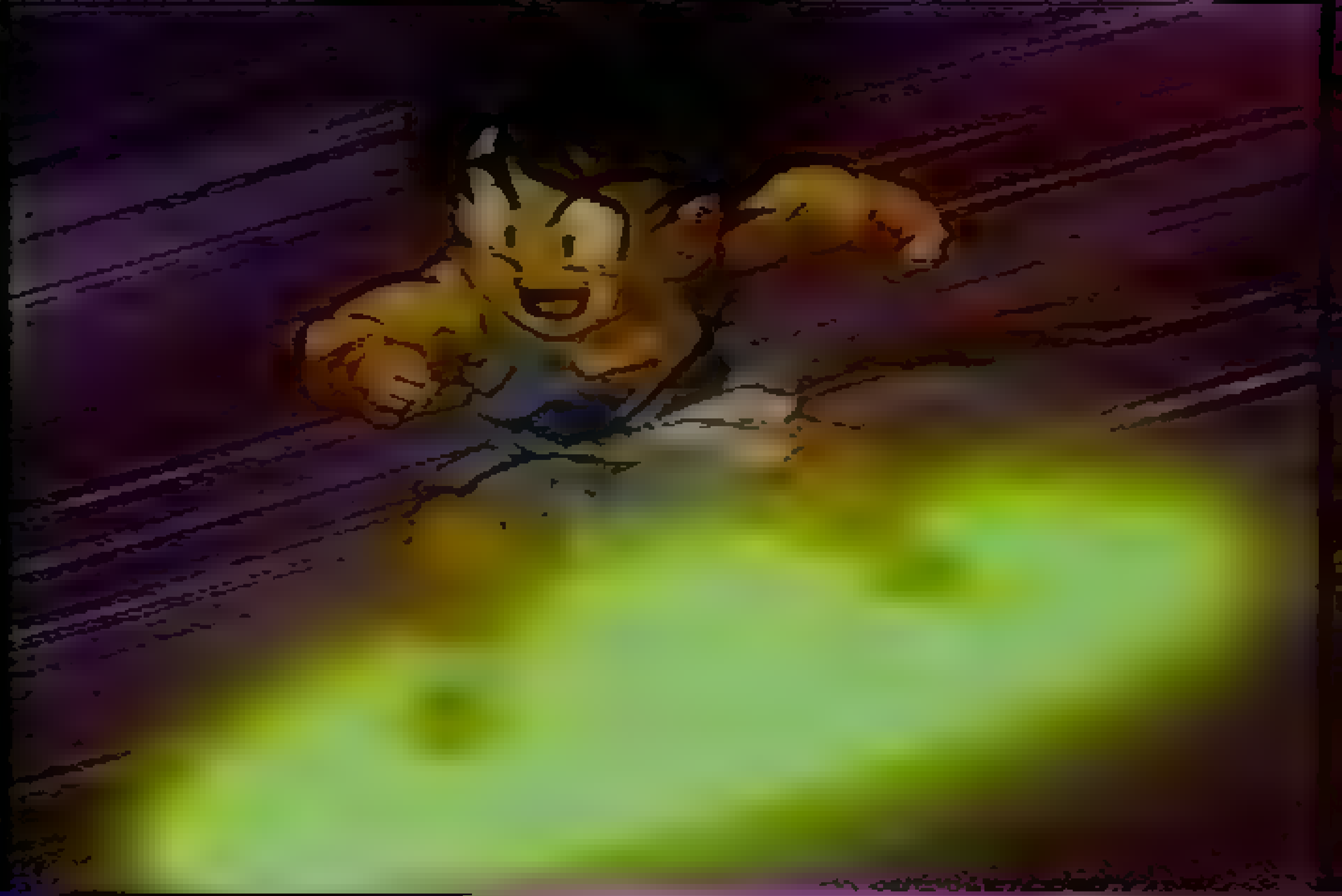

You too. This one is Kuririn's.

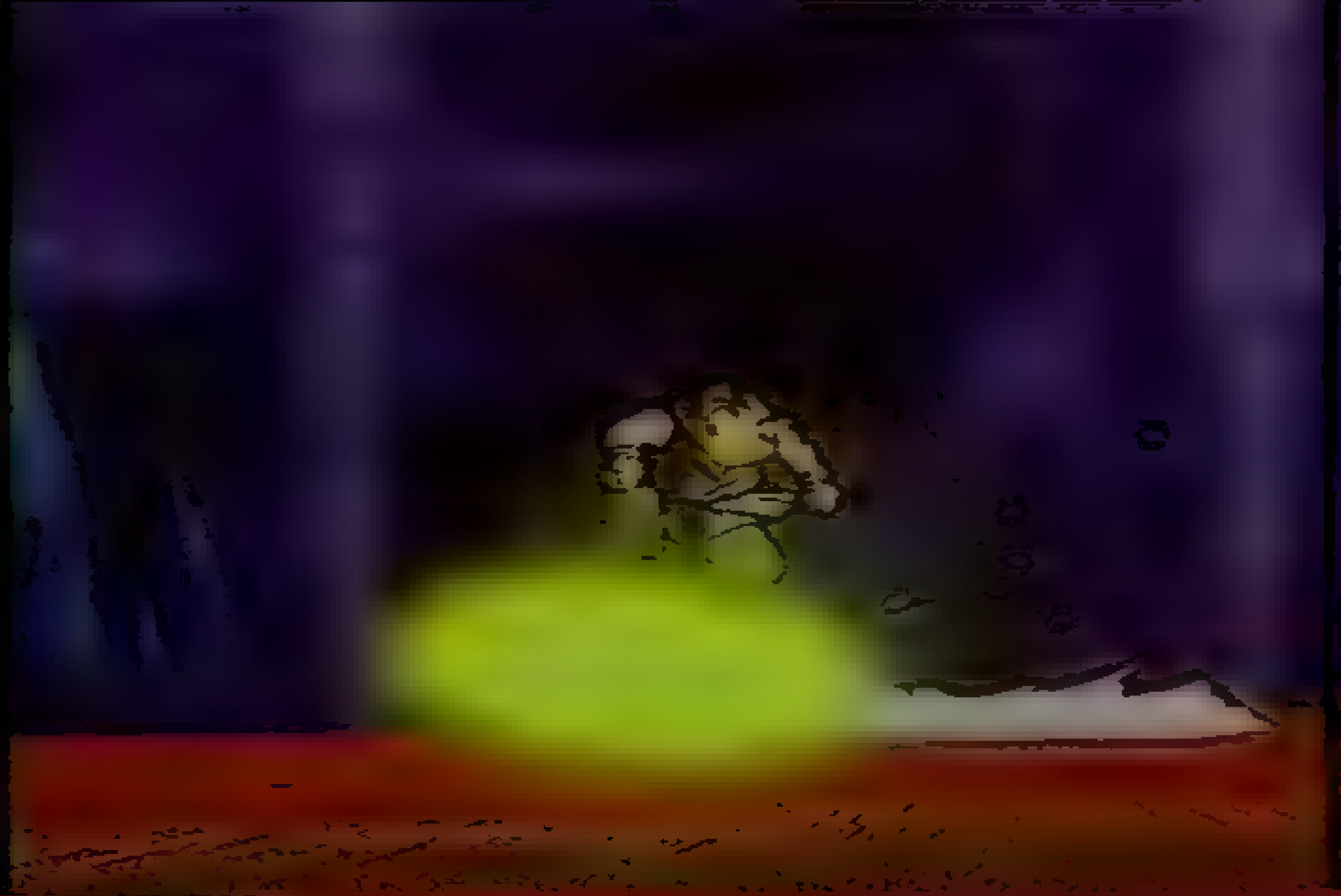

You too. This one is Kuririn's.





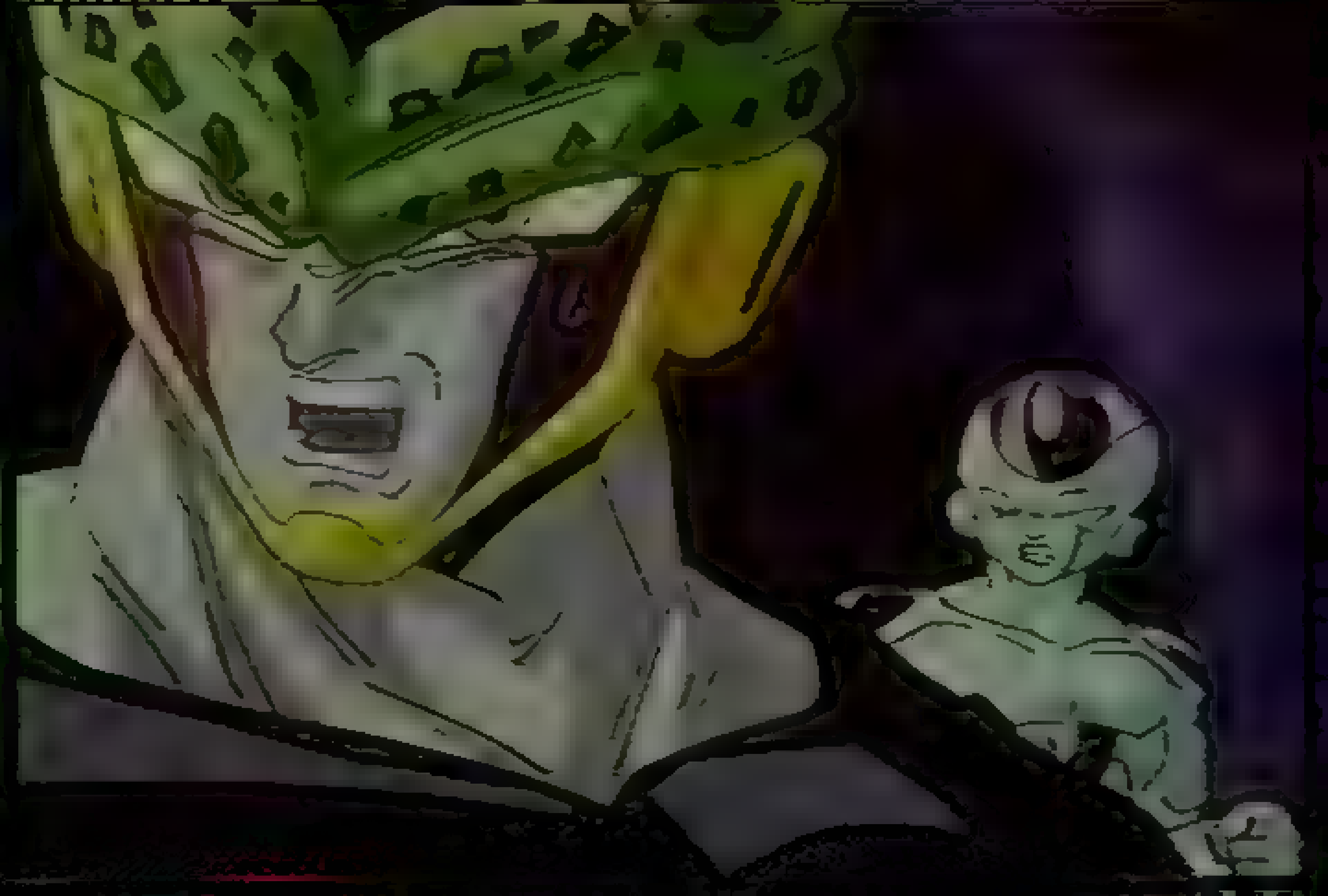




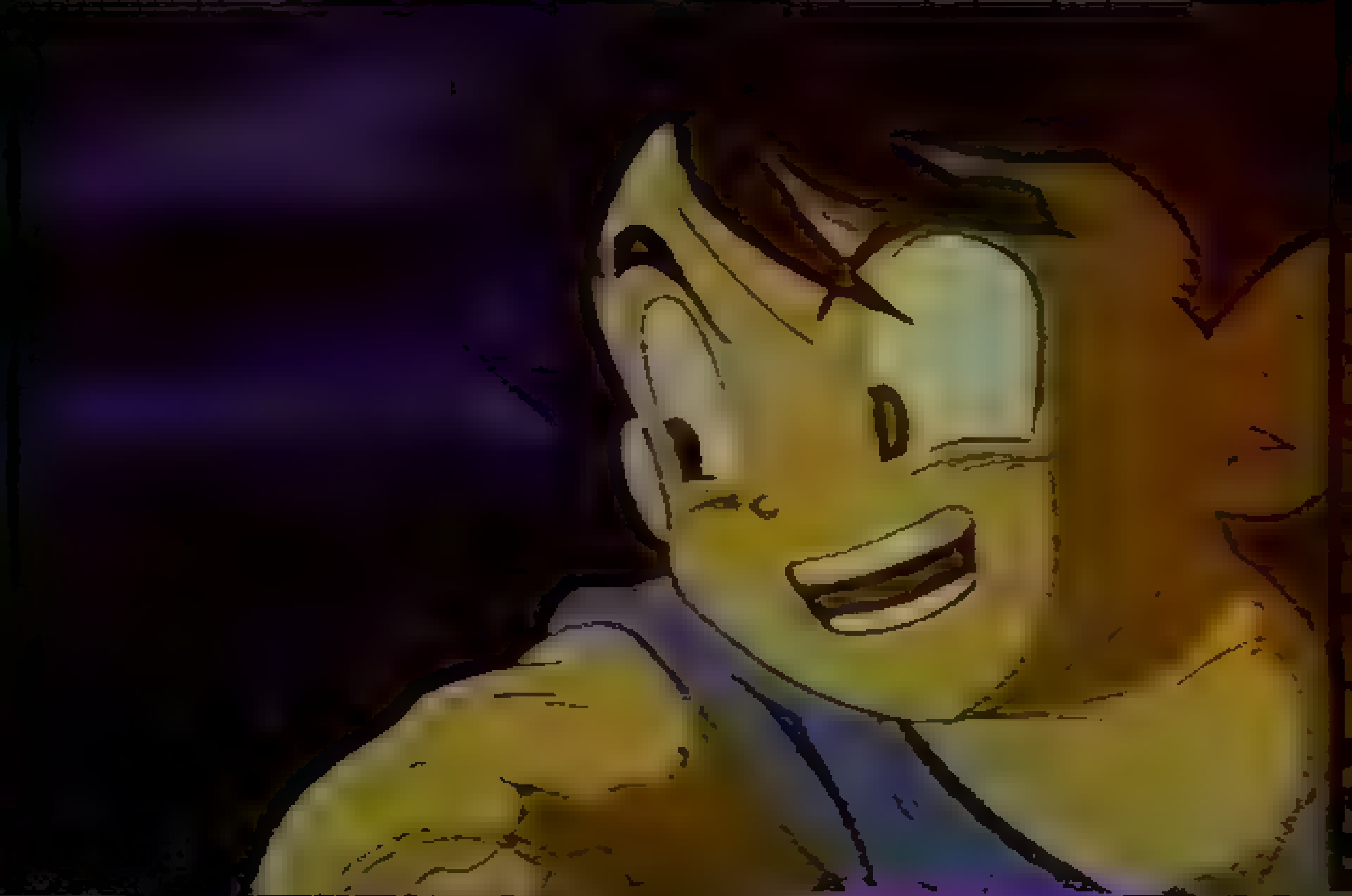





That kid..he's playing with us.

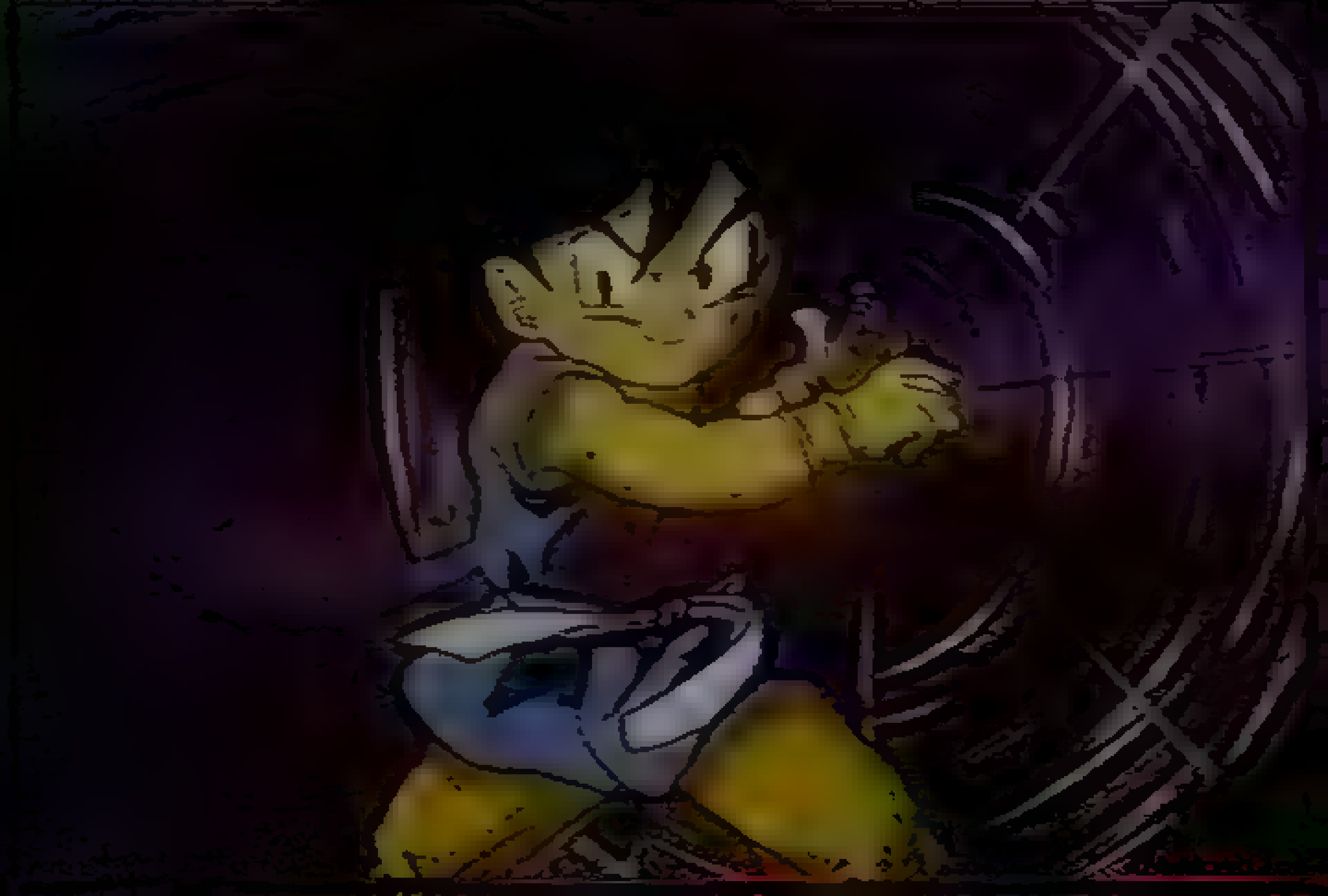













I'm Son Goku


Take this.

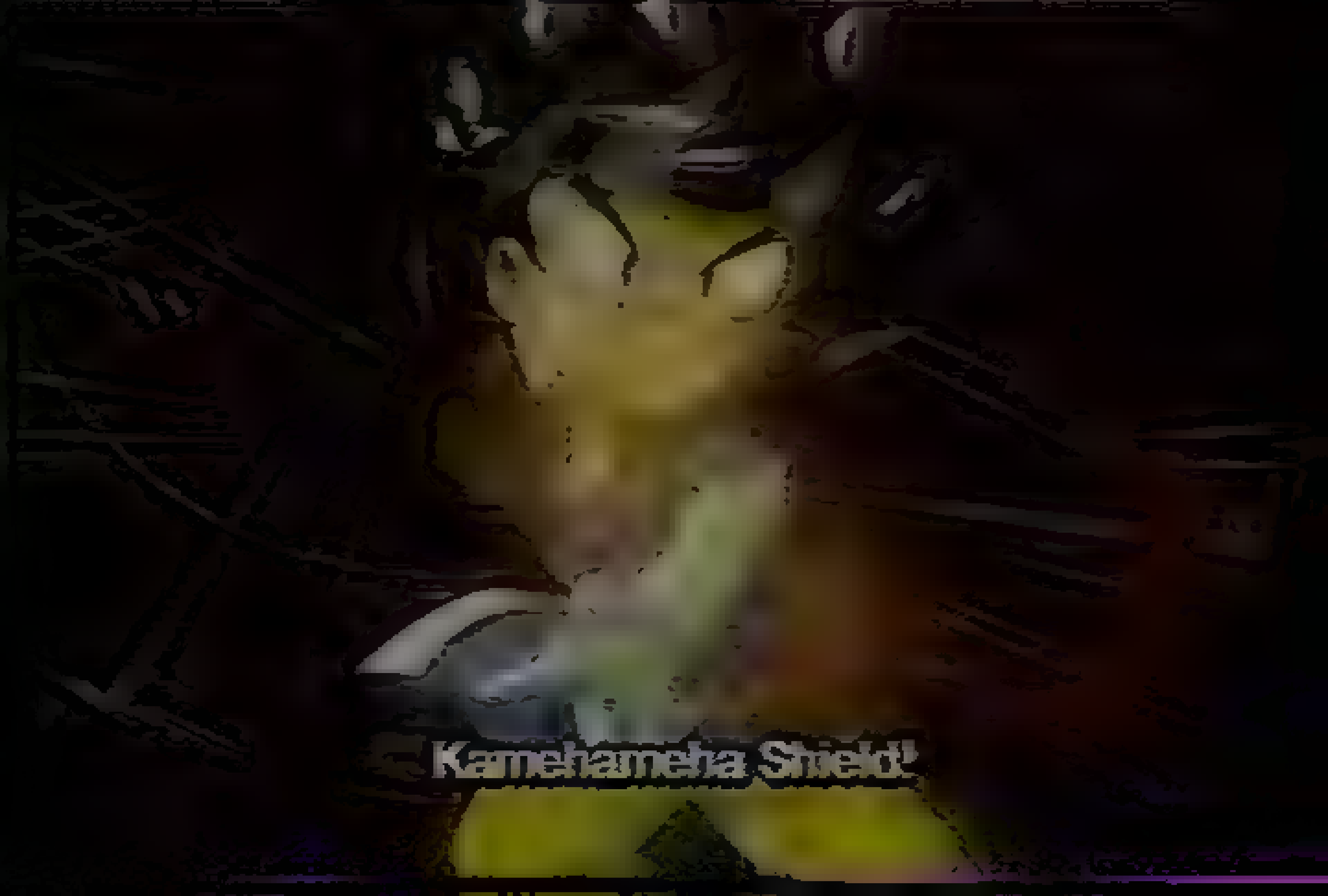

KA..ME..HA..ME..HA!!!


KA..ME..HA..ME..HA!!!

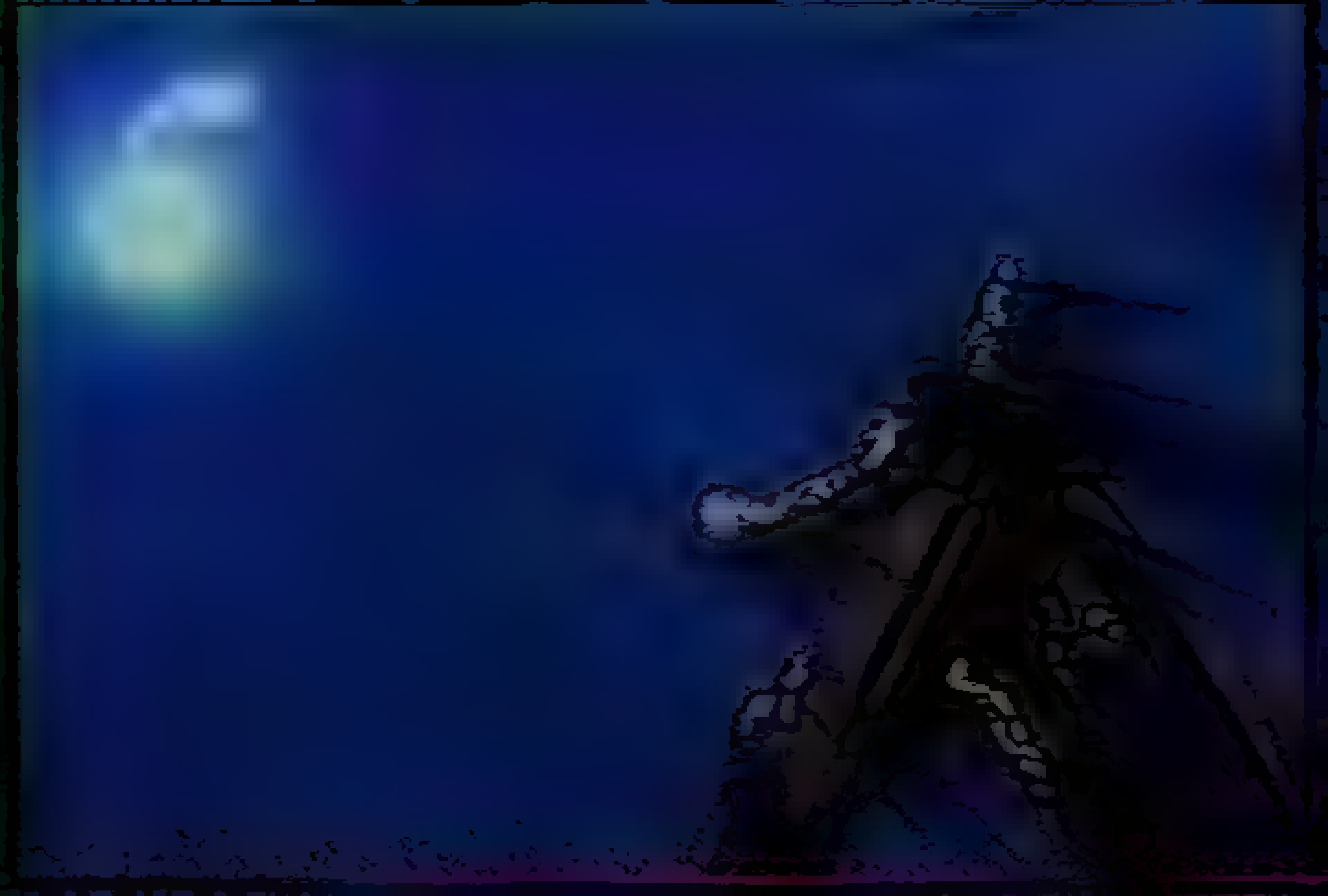

KA..ME..HA..ME..HA!!!

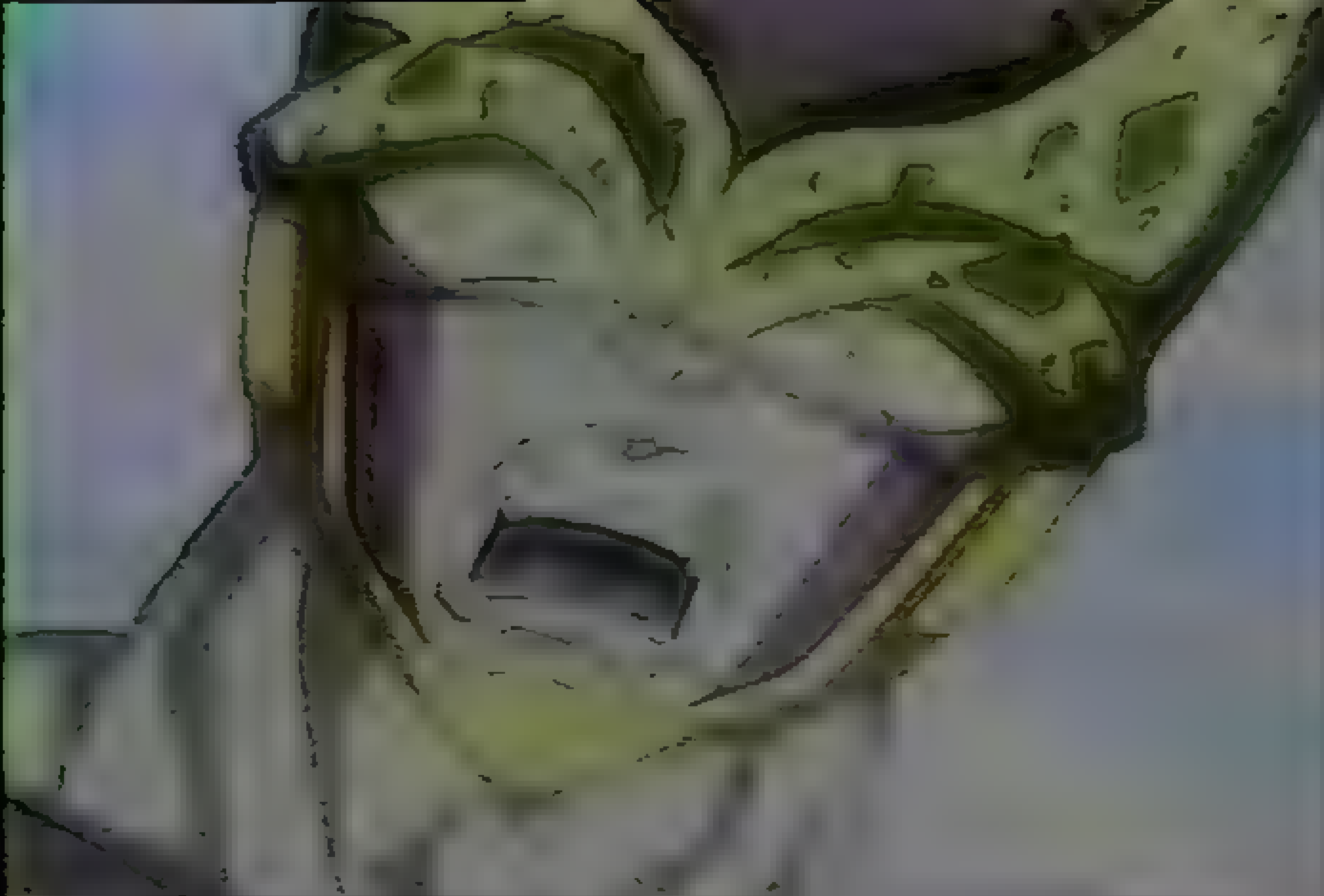

KA..ME..HA..ME..HA!!!

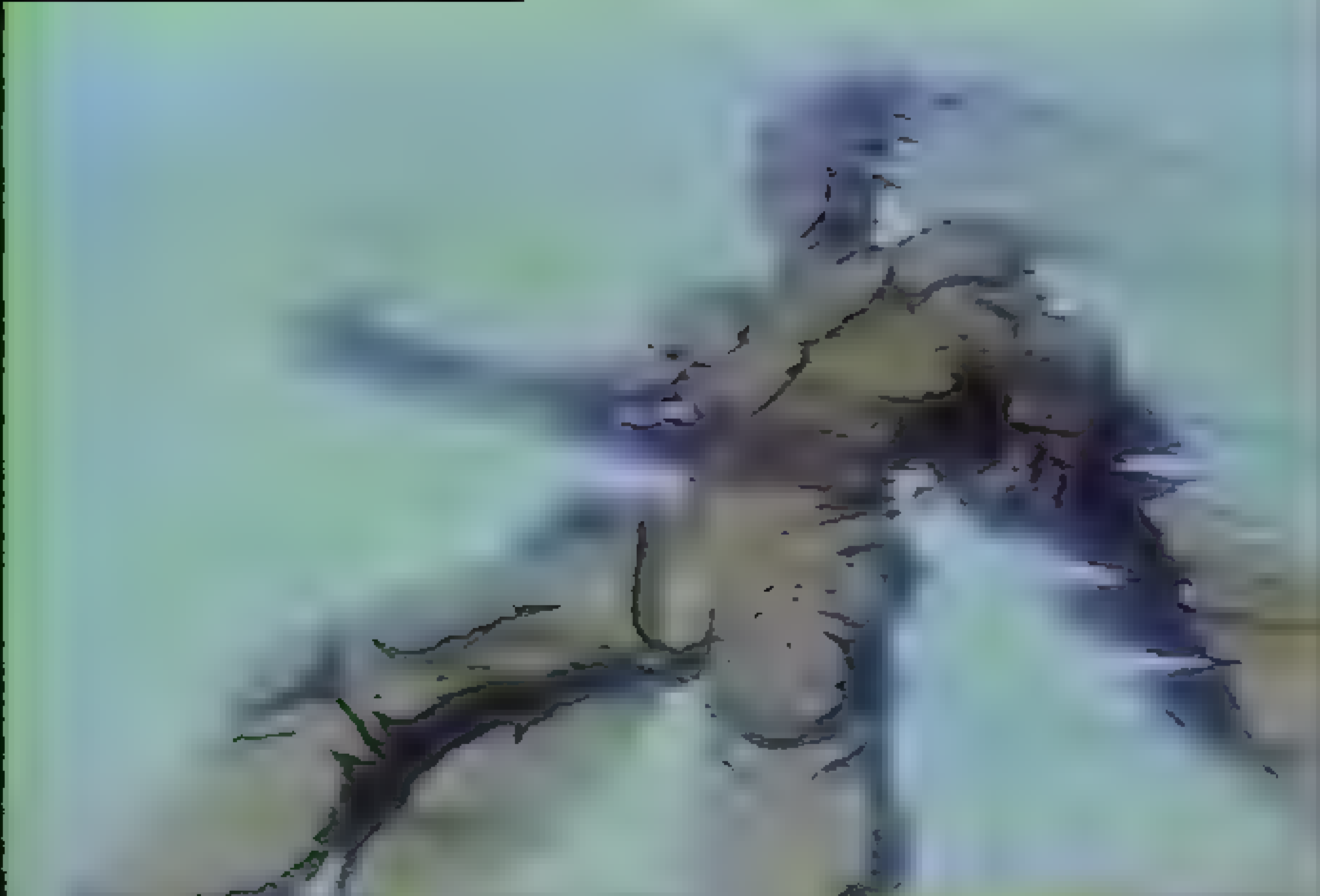



Kamehameha Shield!









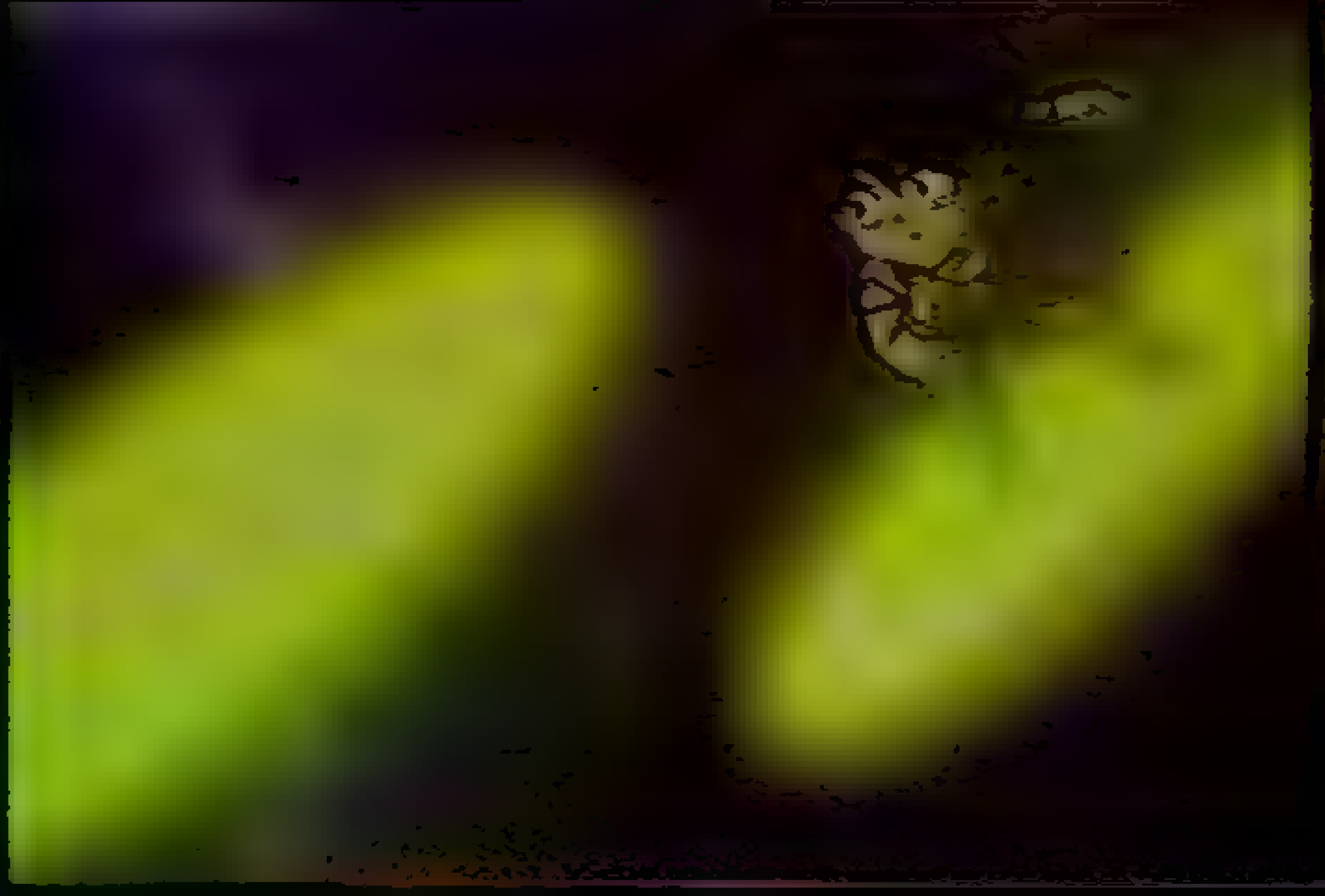


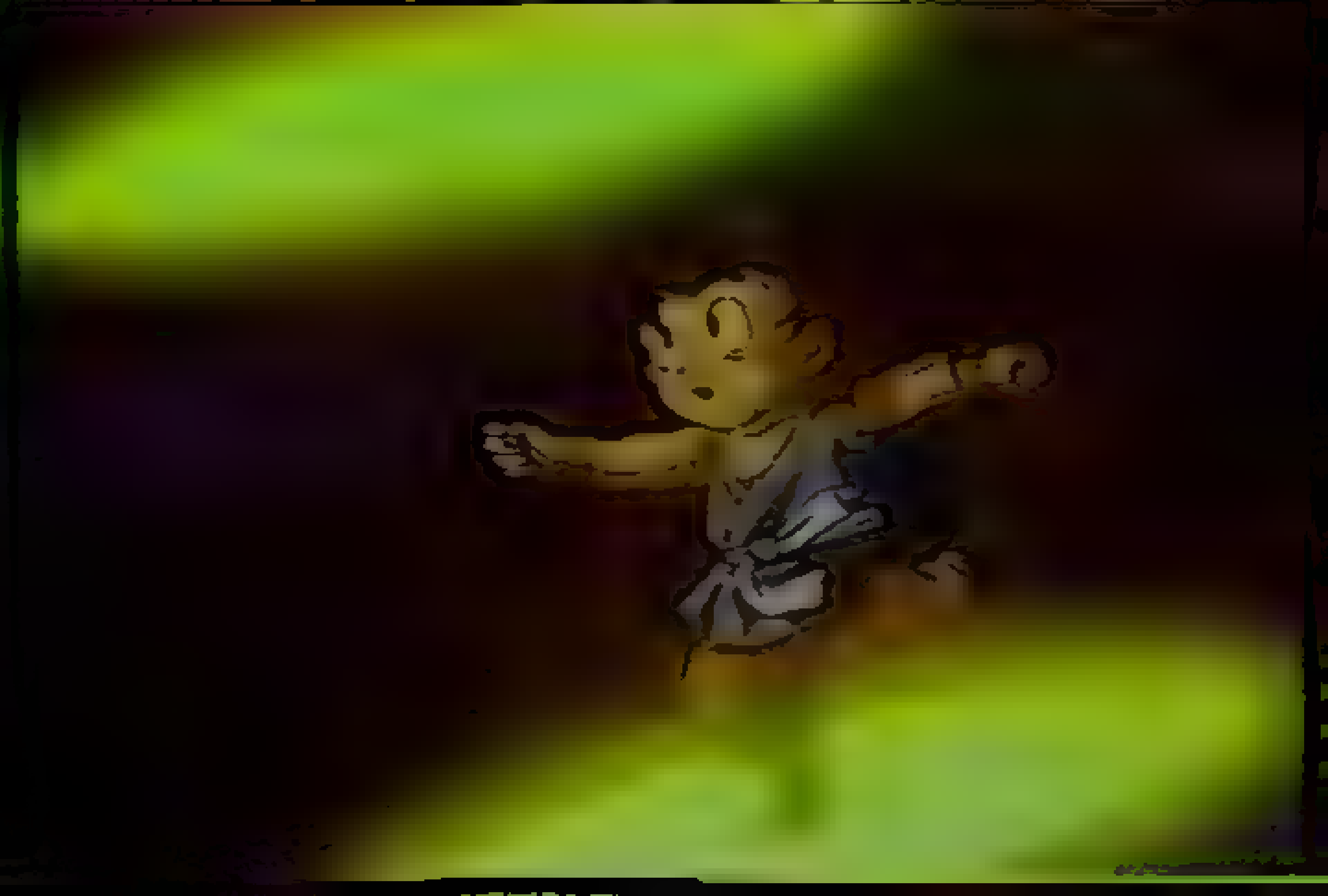


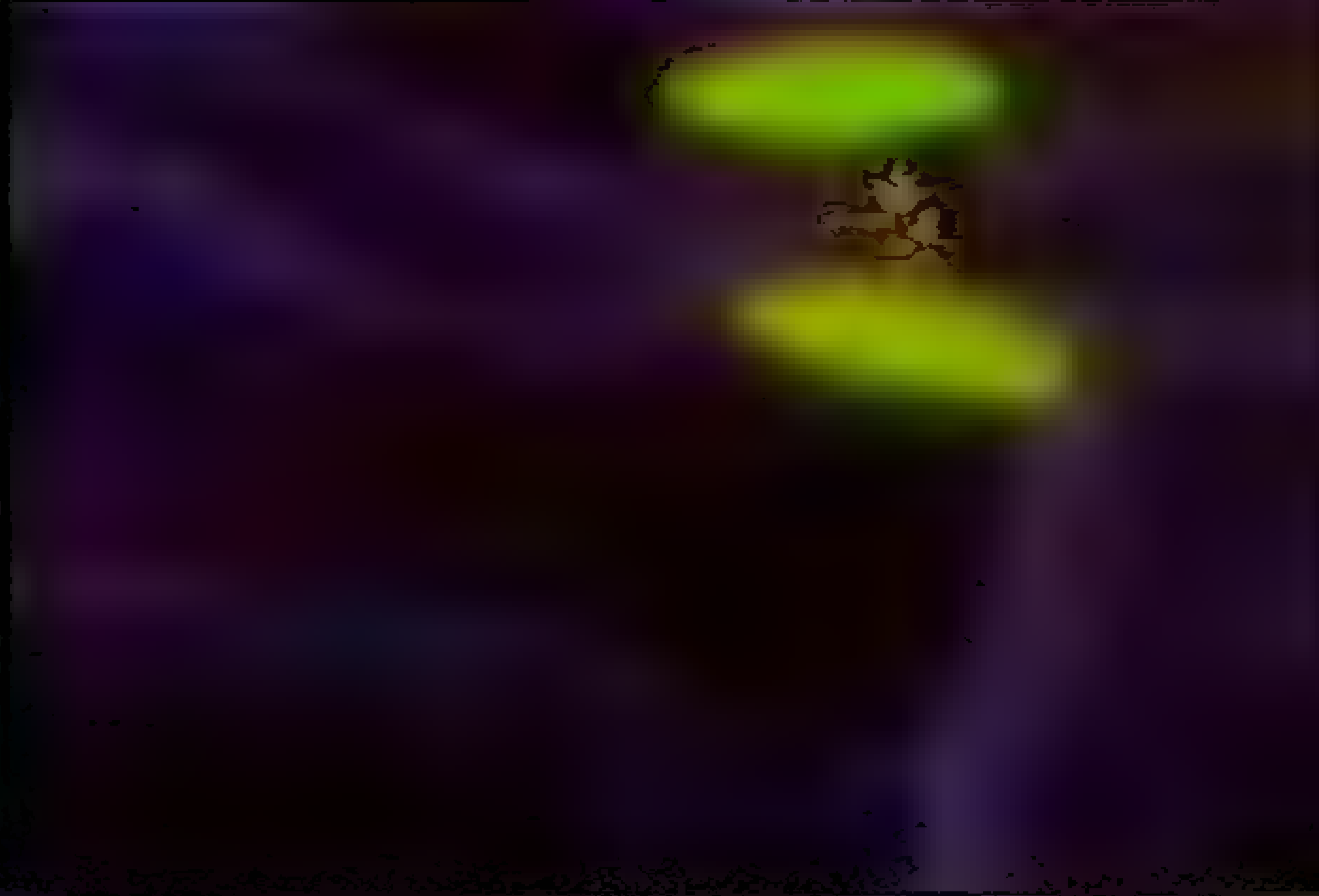


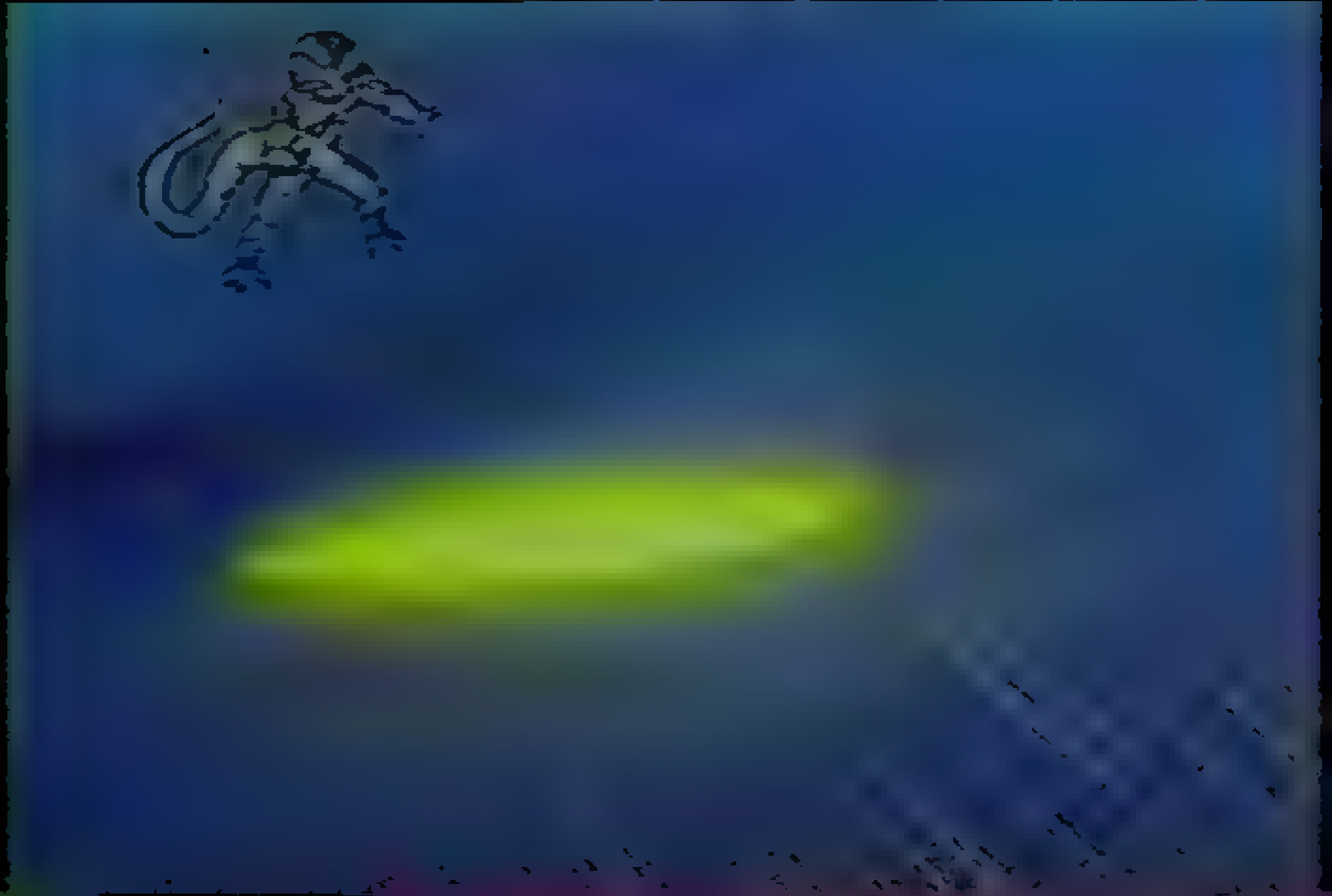

Do you think you can carry on like that!

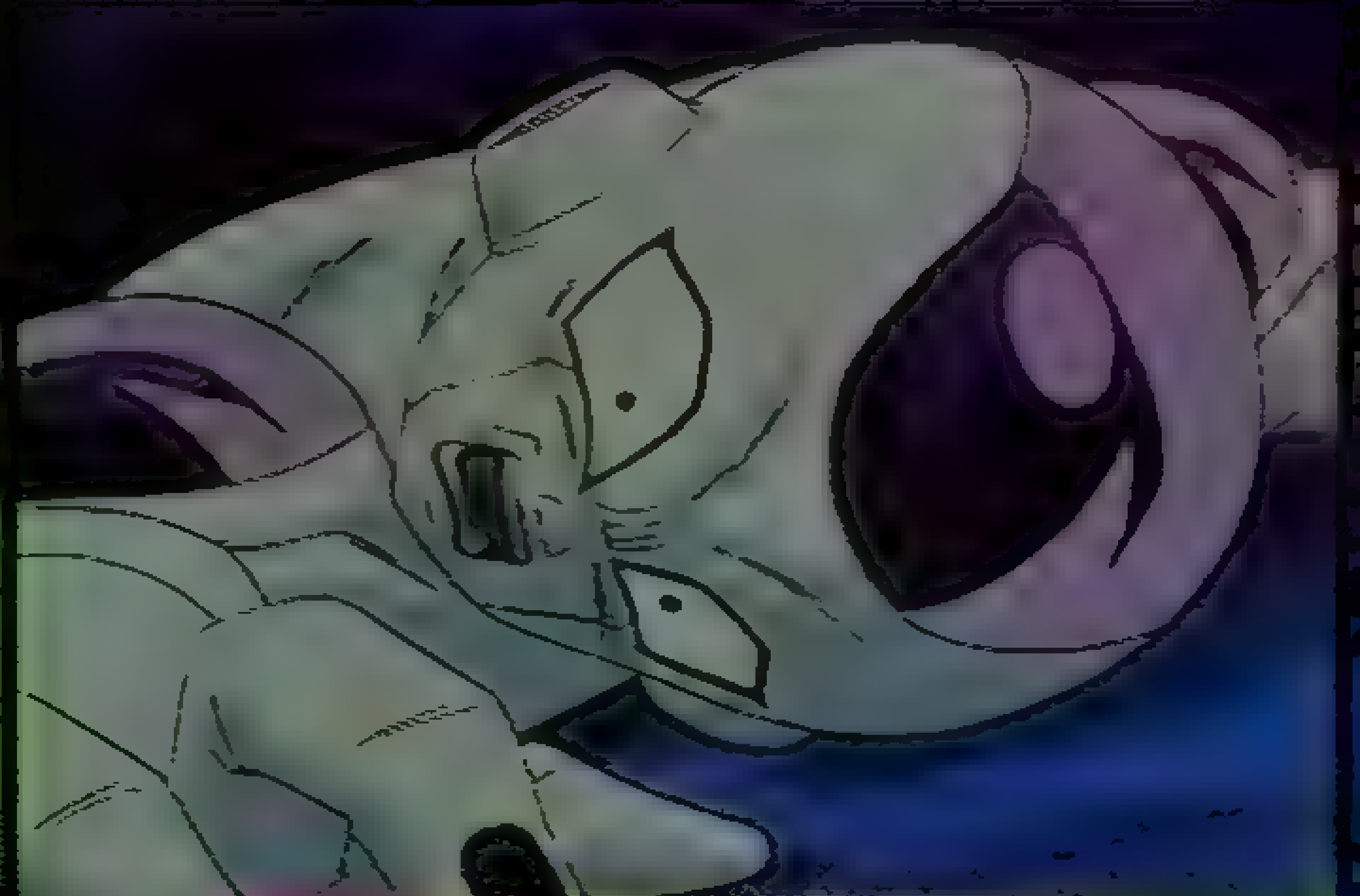

Do you think you can carry on like that!

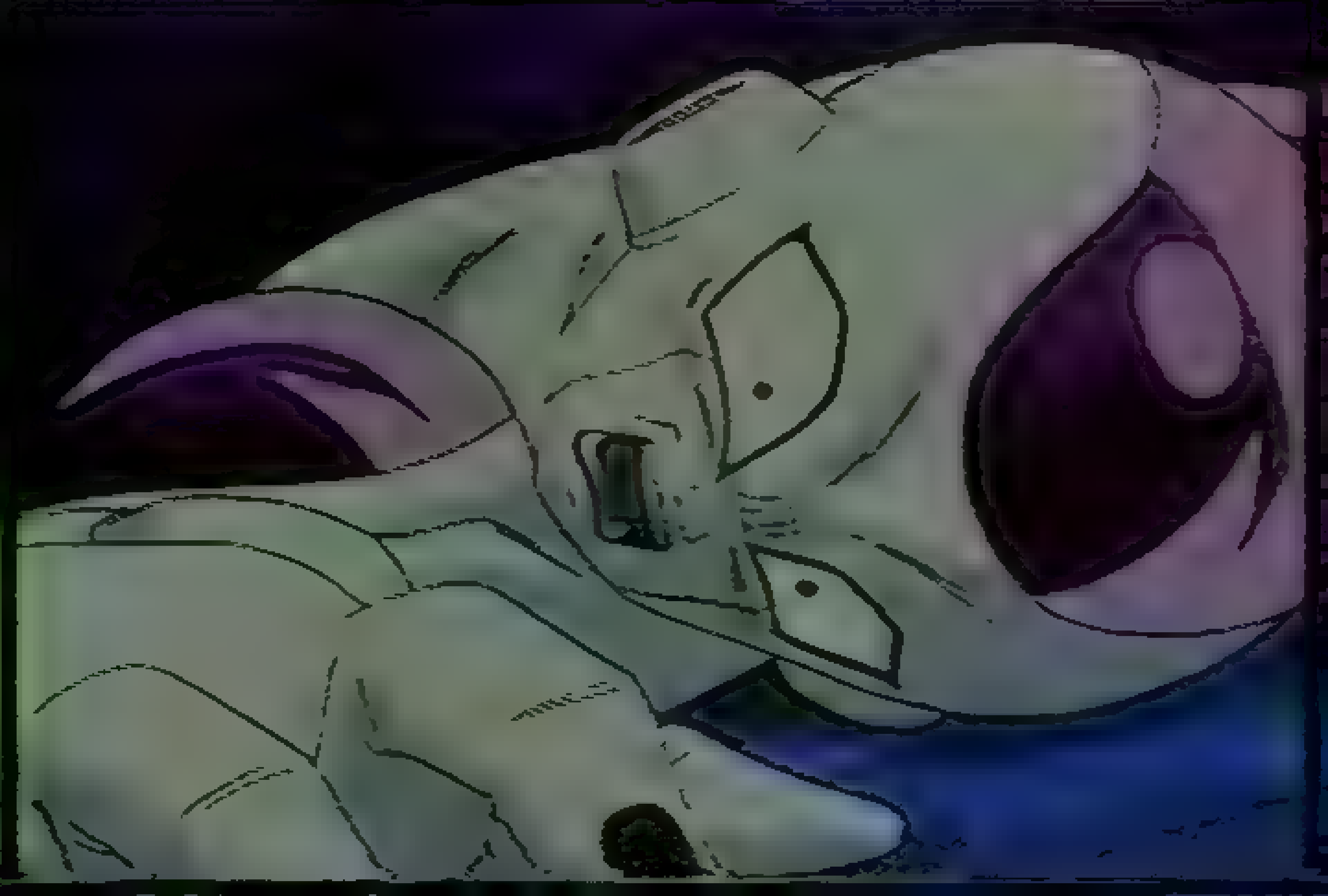




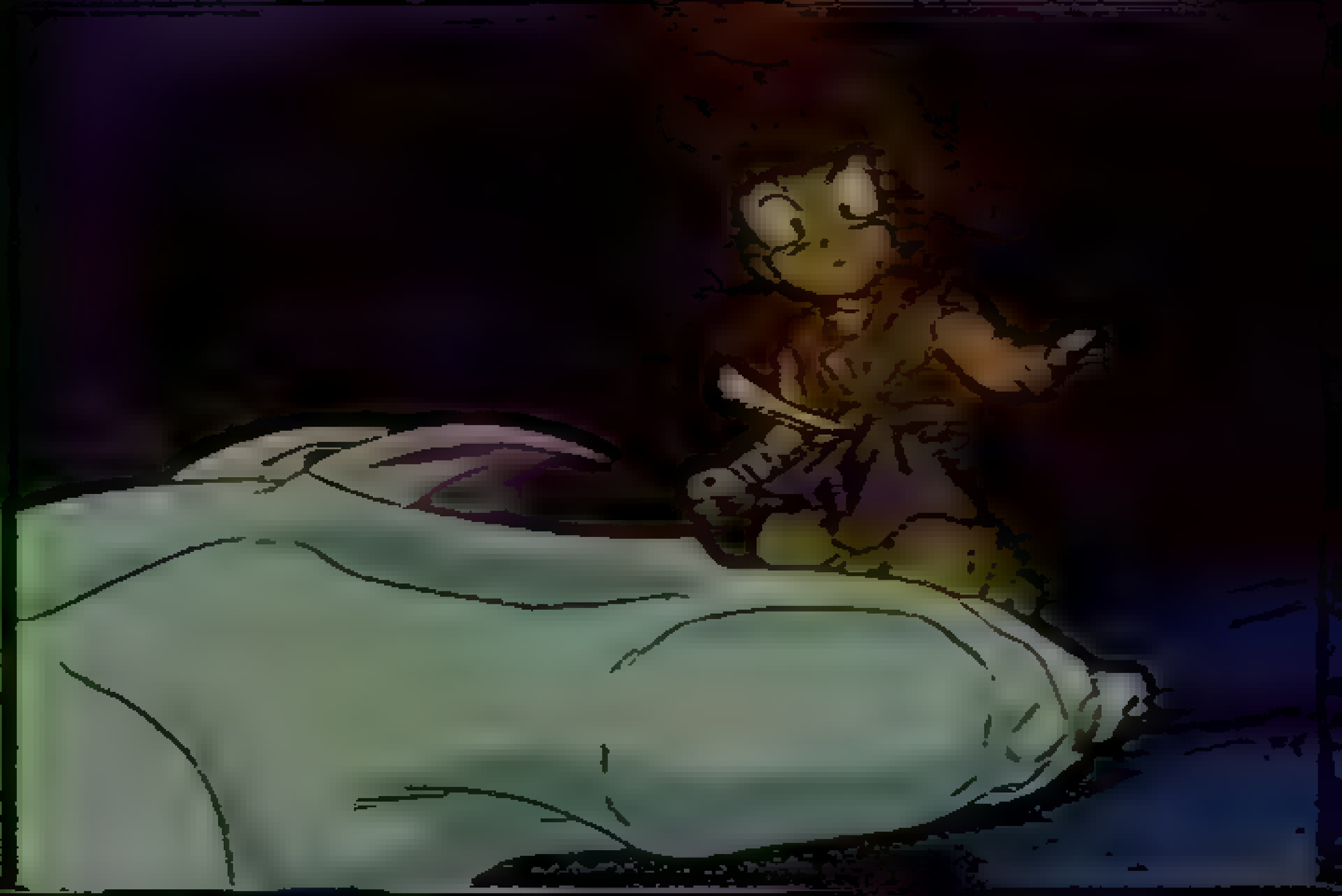




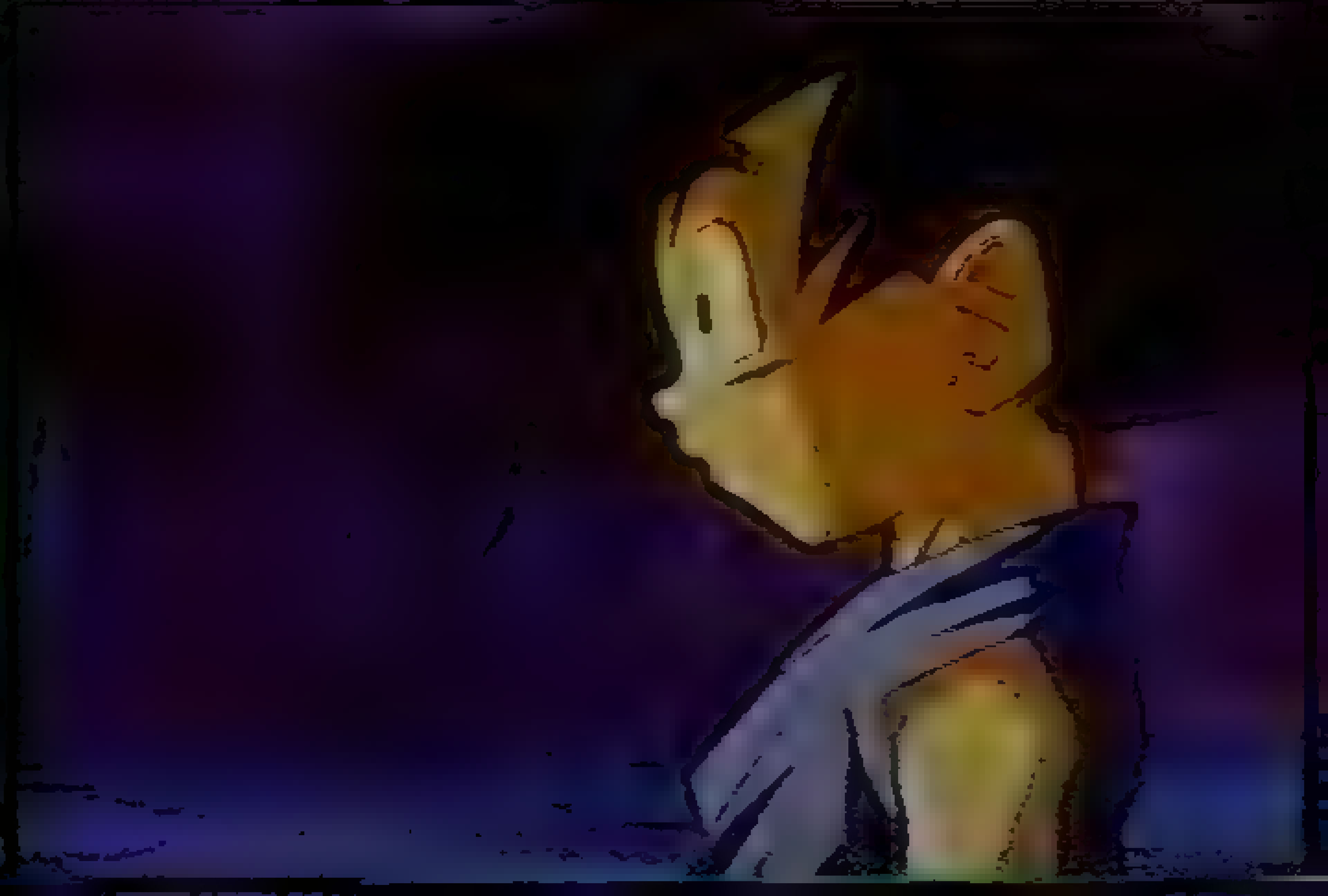






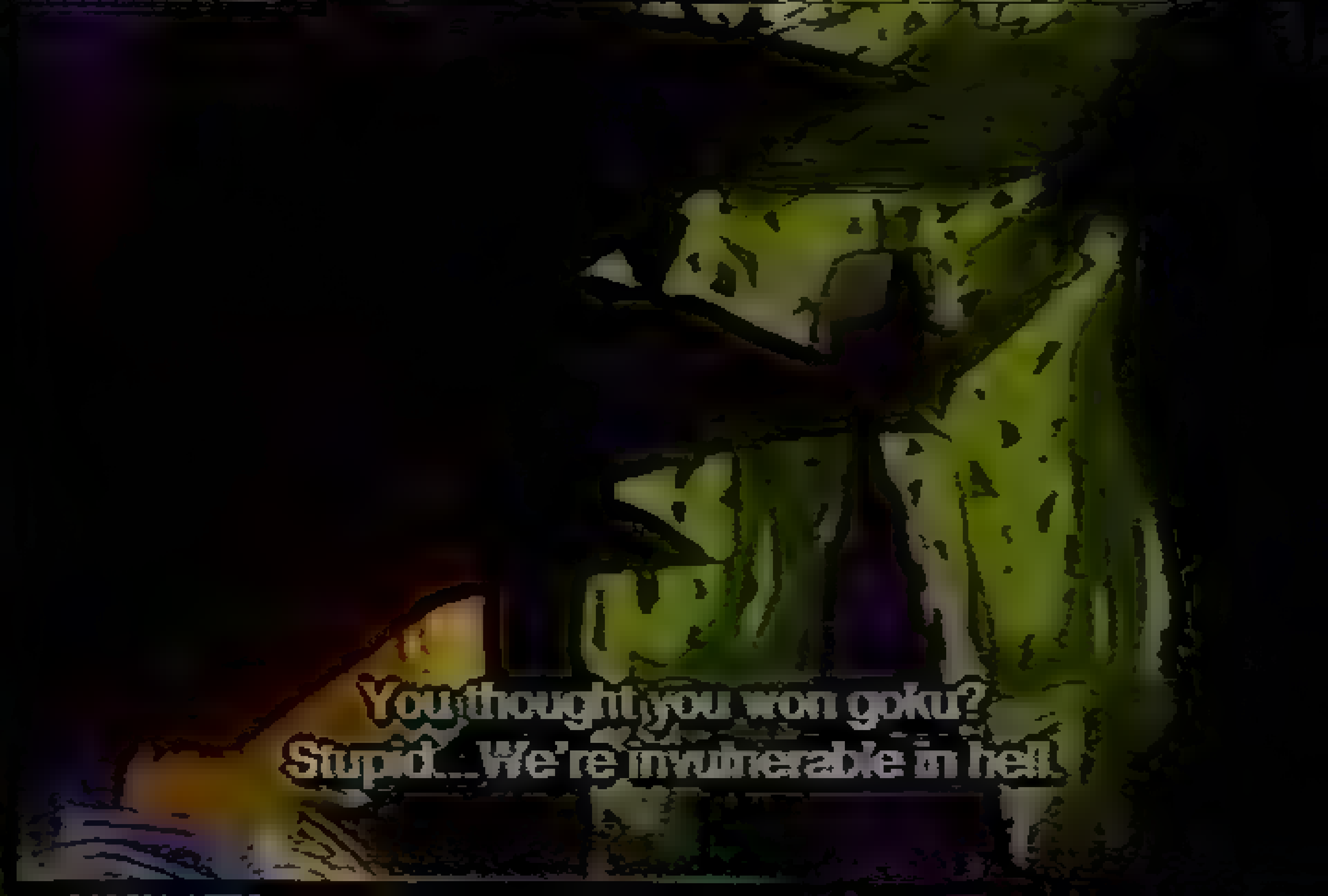


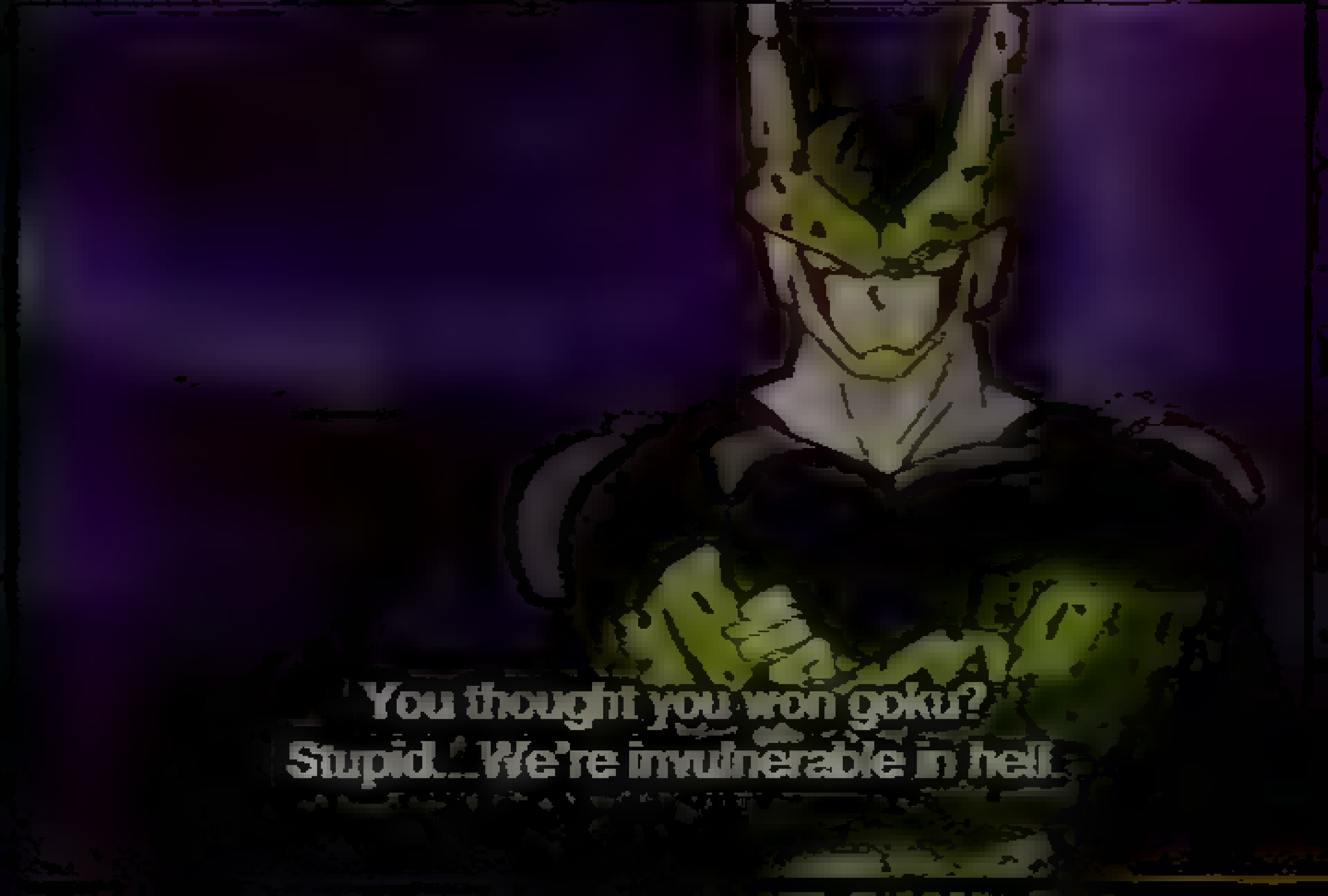

That's it?!




You thought you won goku?
Stupid...We're invulnerable in hell.


You thought you won goku?
Stupid...We're invulnerable in hell.


You thought you won goku?
Stupid...We're invulnerable in hell


You thought you won goku?
Stupid...We're invulnerable in hell.

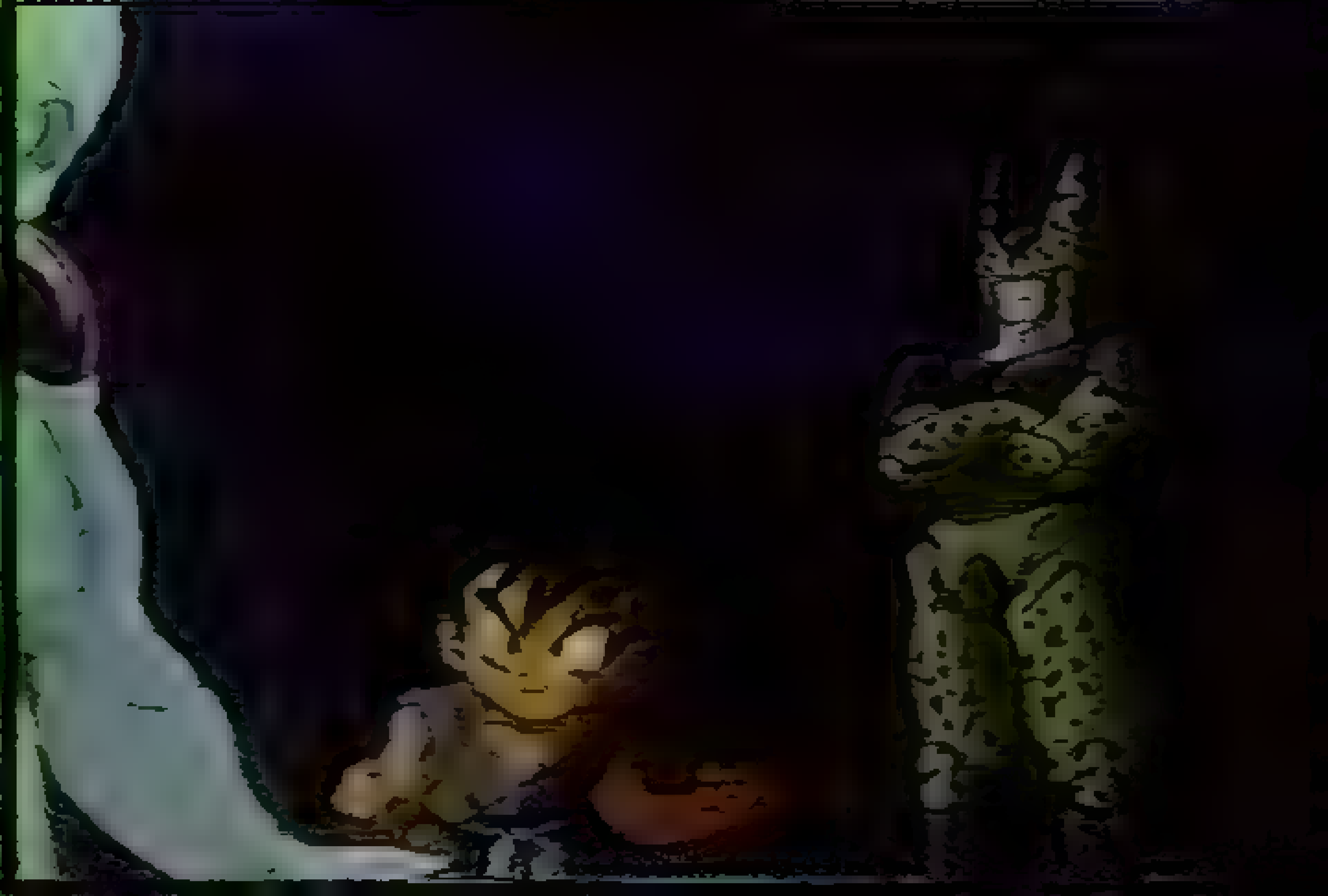

We're already dead in the first place.

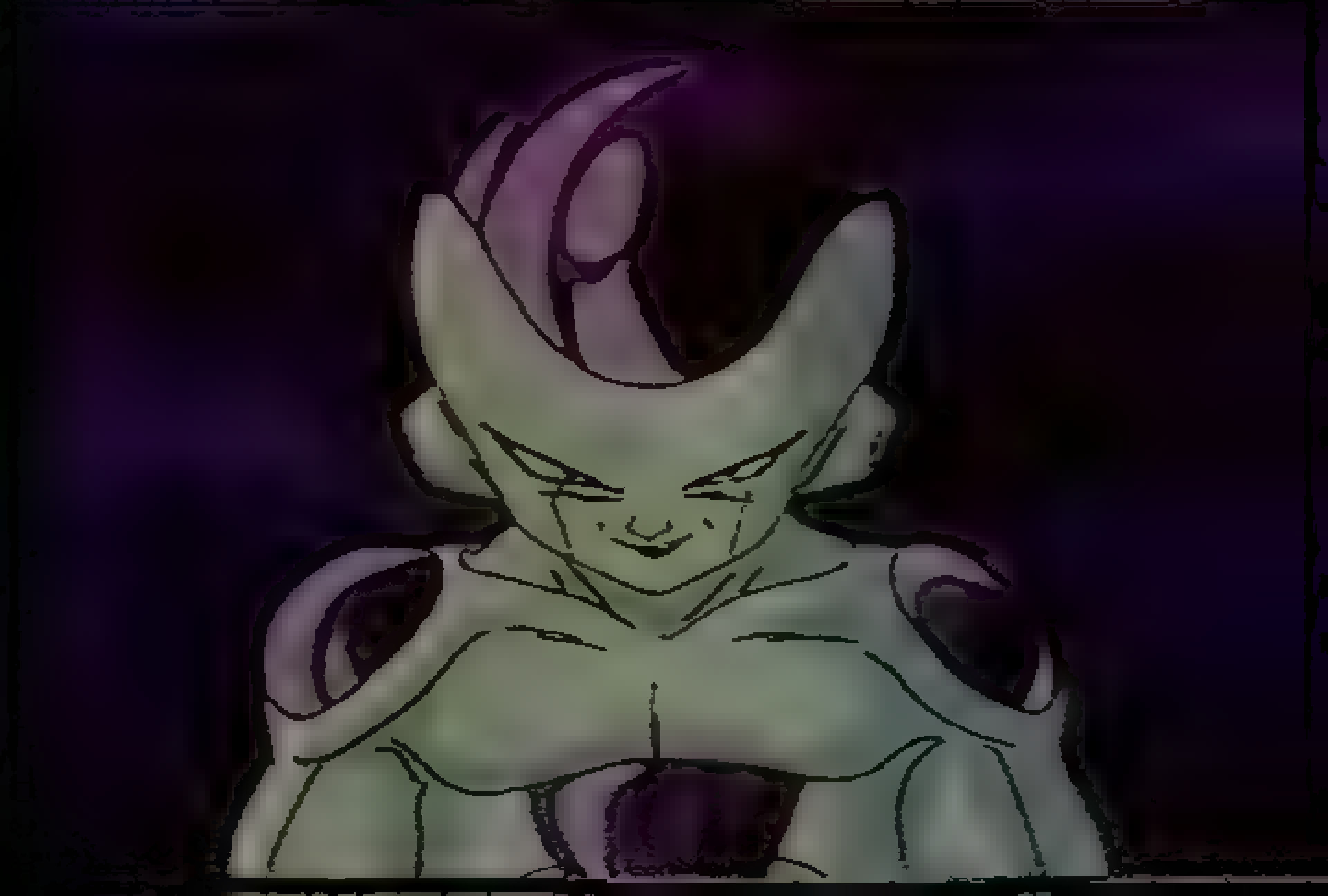

We're already dead in the first place.


We're already dead in the first place.

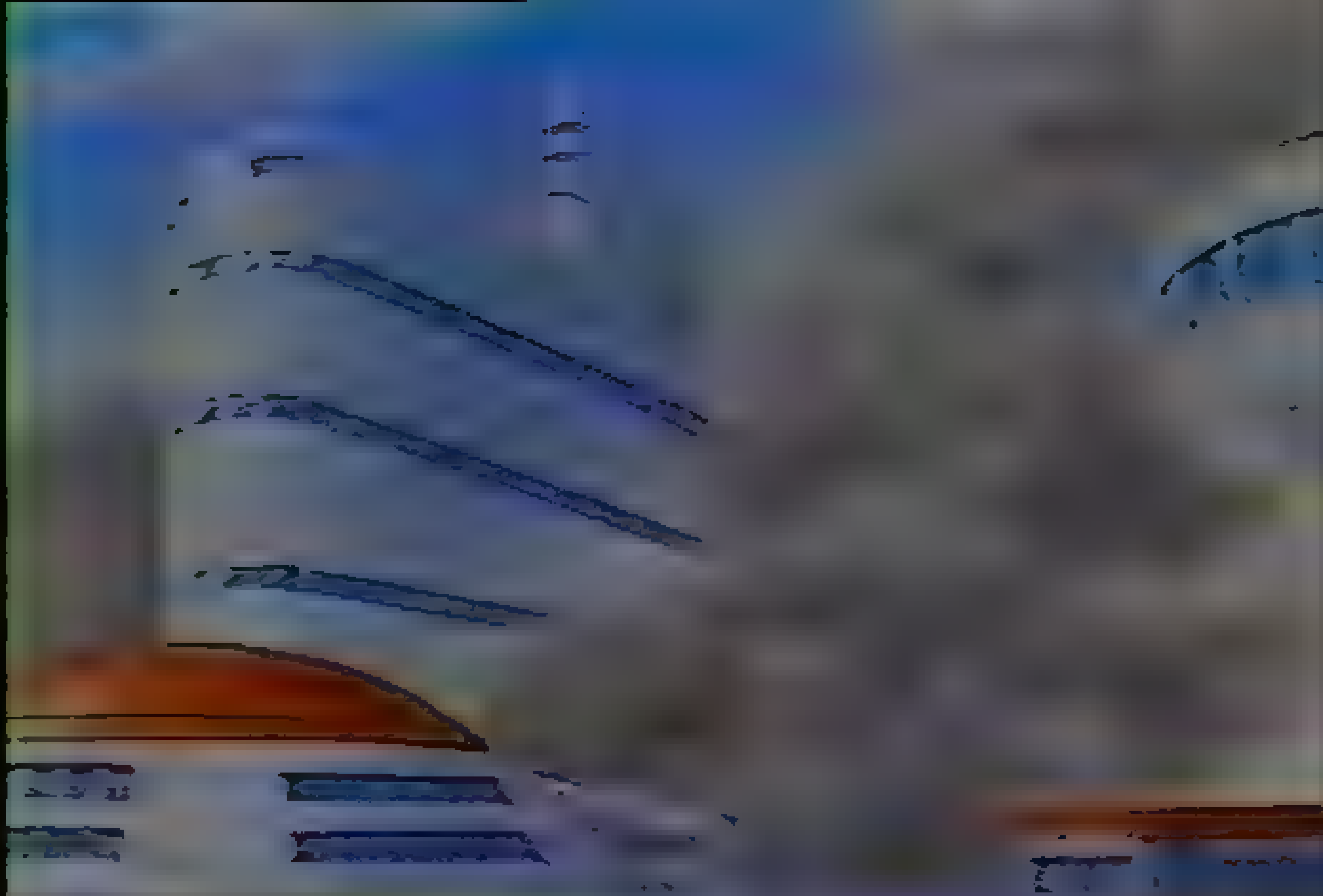



That's right!











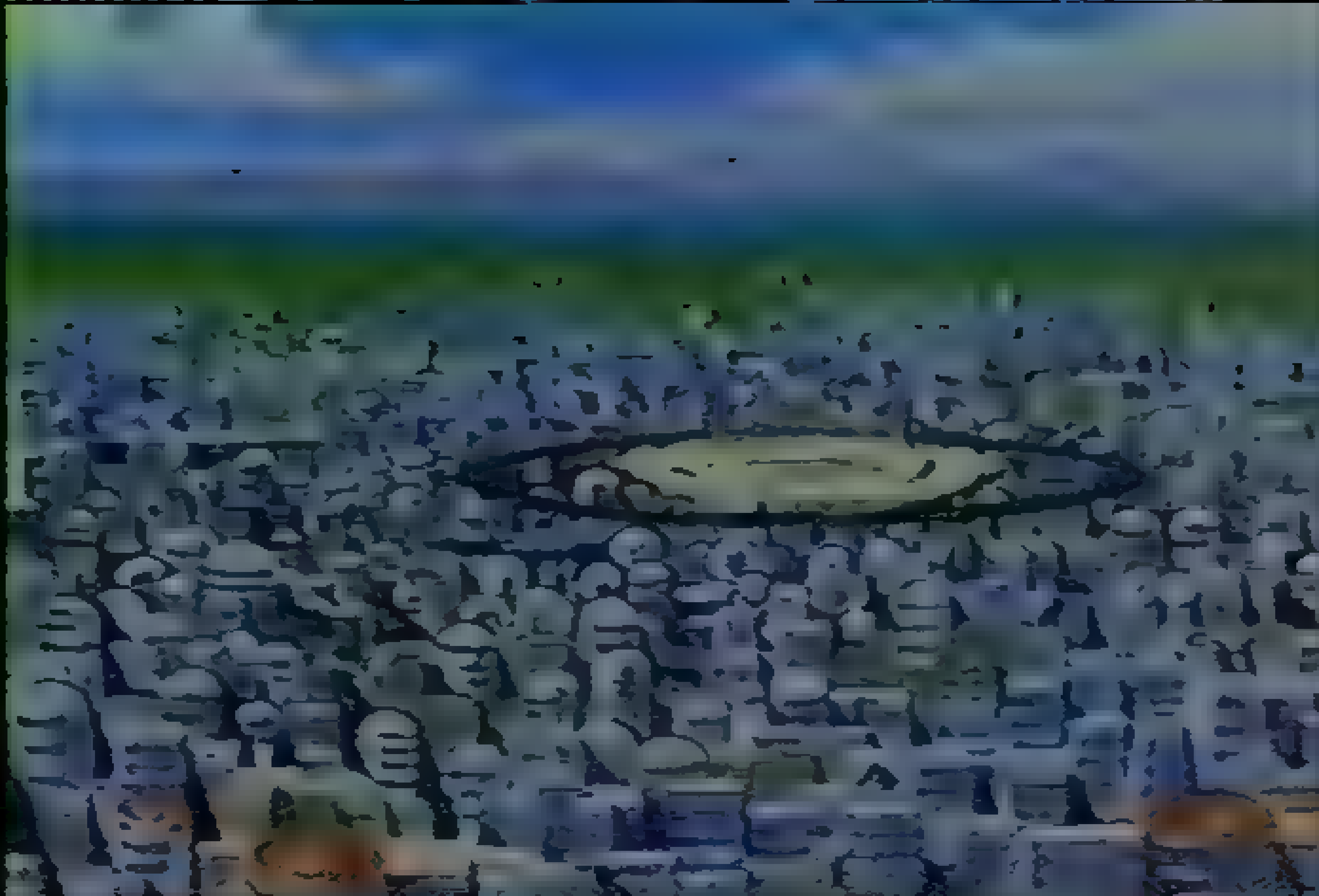


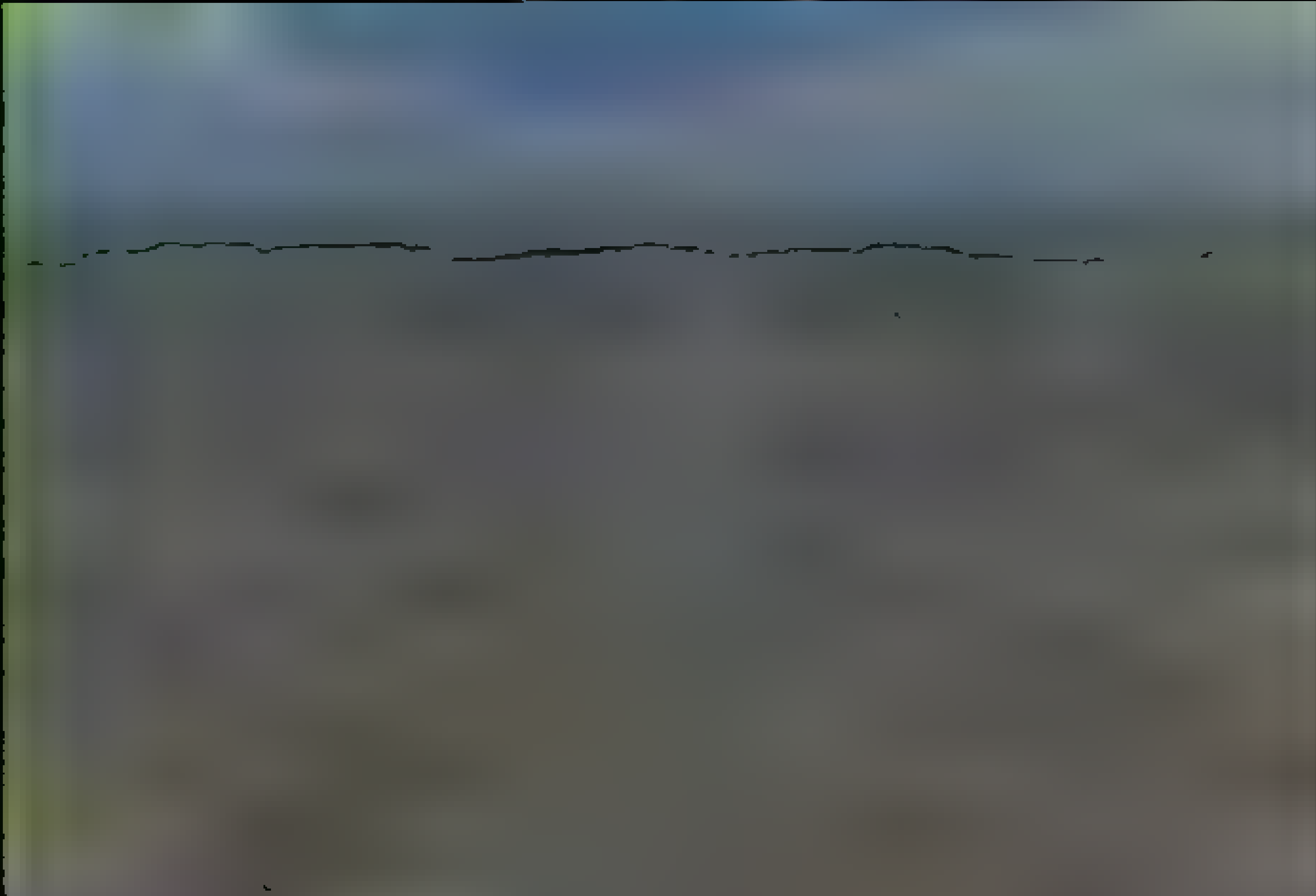






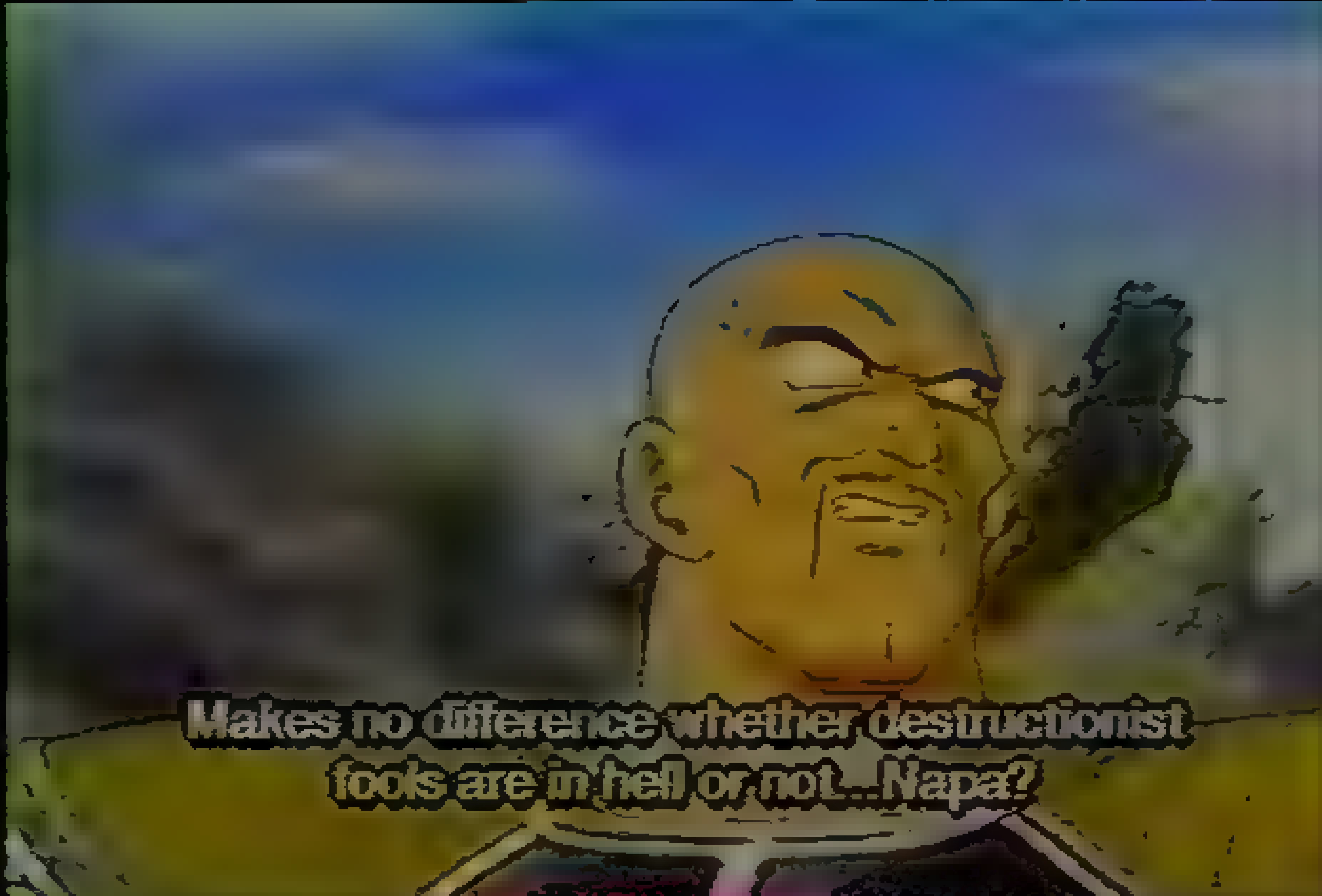




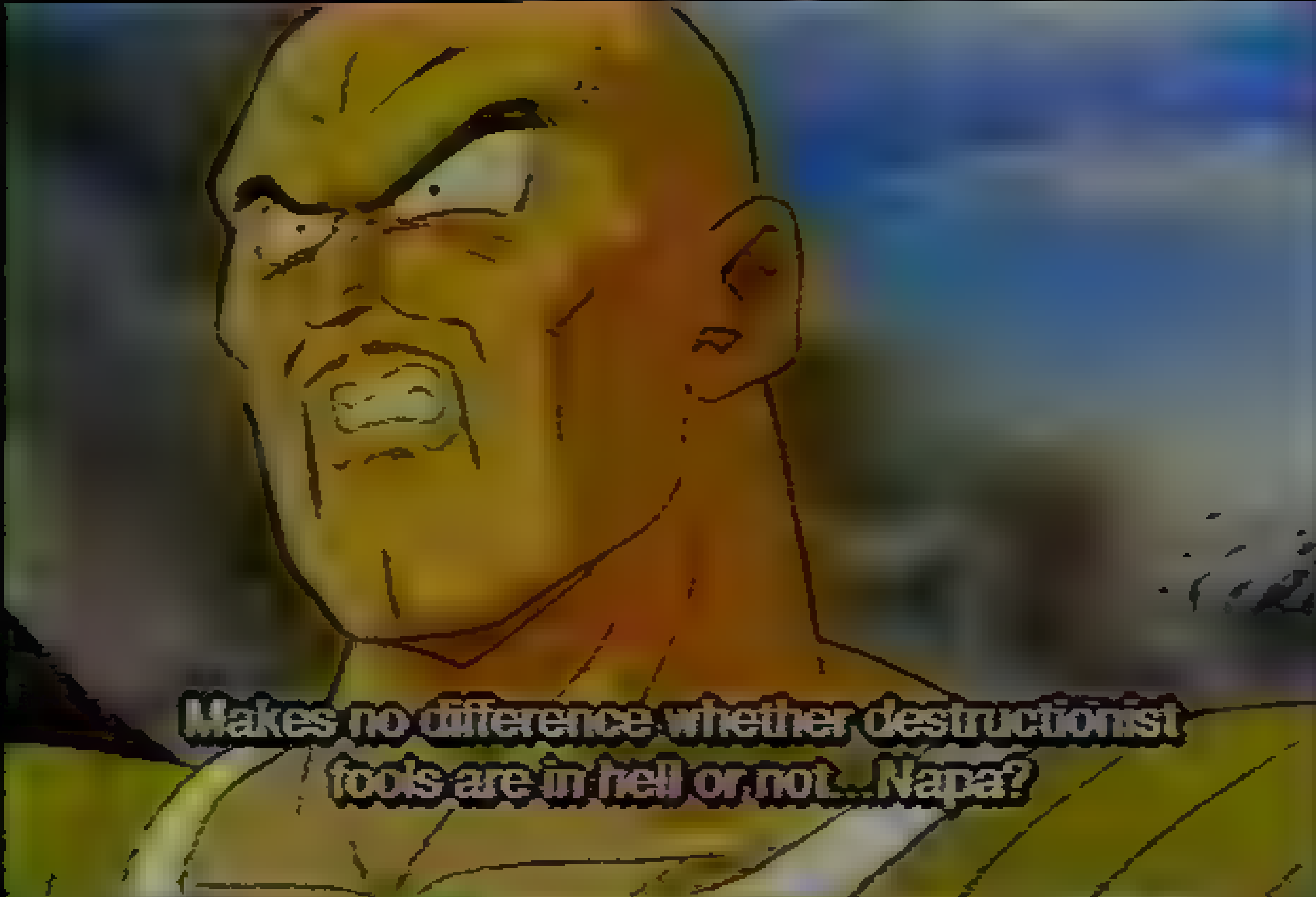






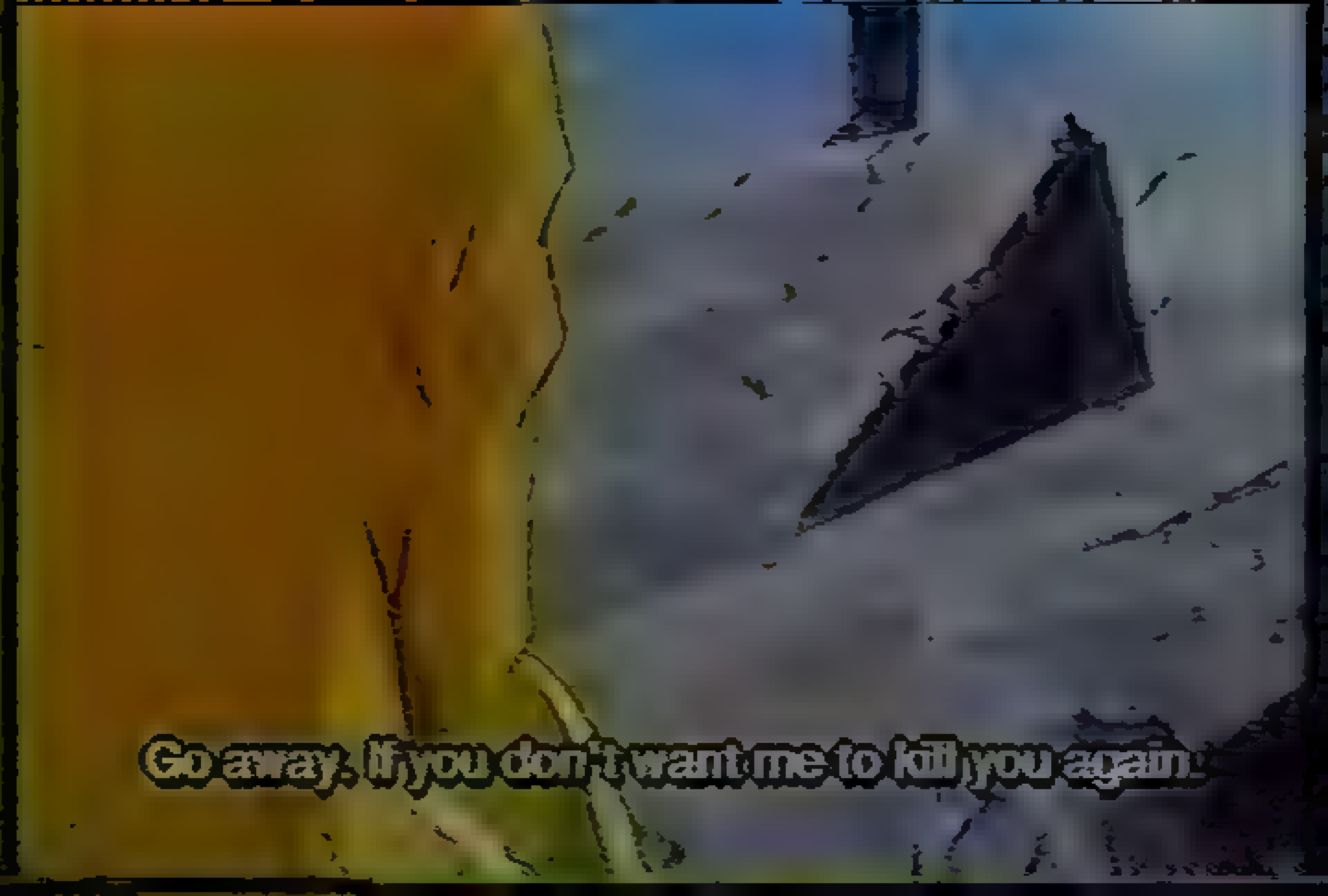

Makes no difference whether destructionist
fools are in hell or not...Napa?


Makes no difference whether destructionist
fools are in hell or not...Napa?


Makes no difference whether destructionist
fools are in hell or not...Napa?






Go away. If you don't want me to kill you again.


Go away. If you don't want me to kill you again.


Go away. If you don't want me to kill you again.



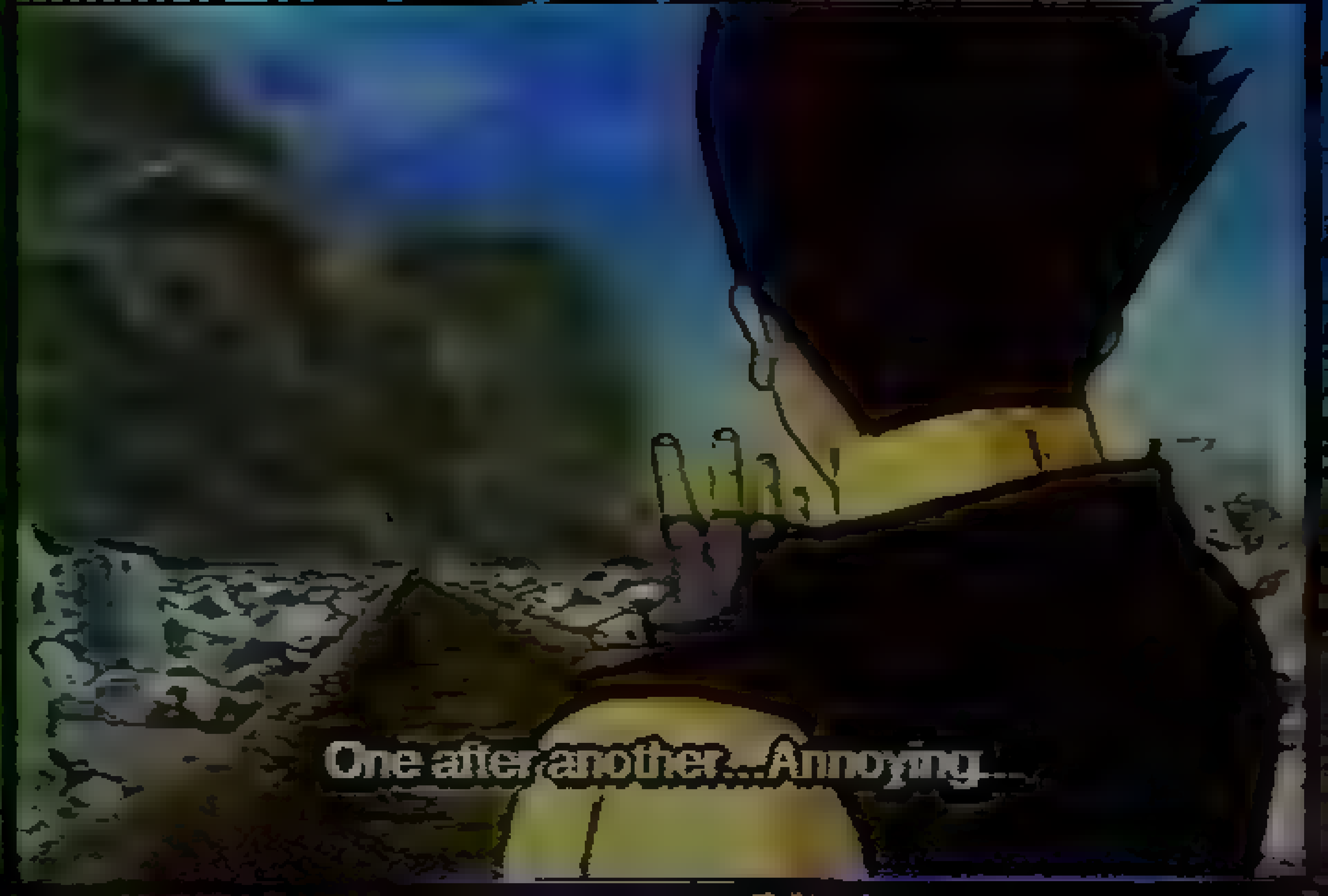


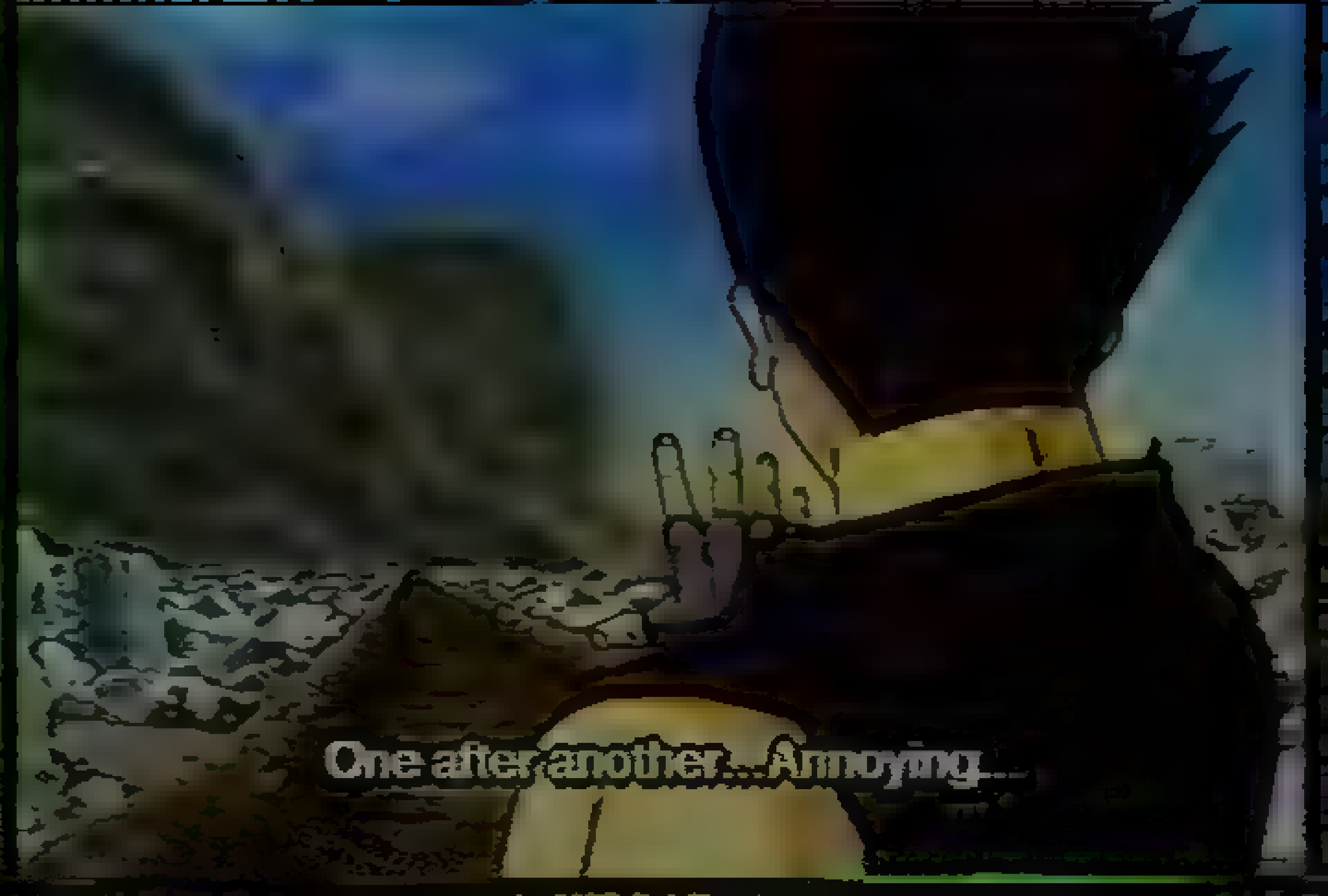


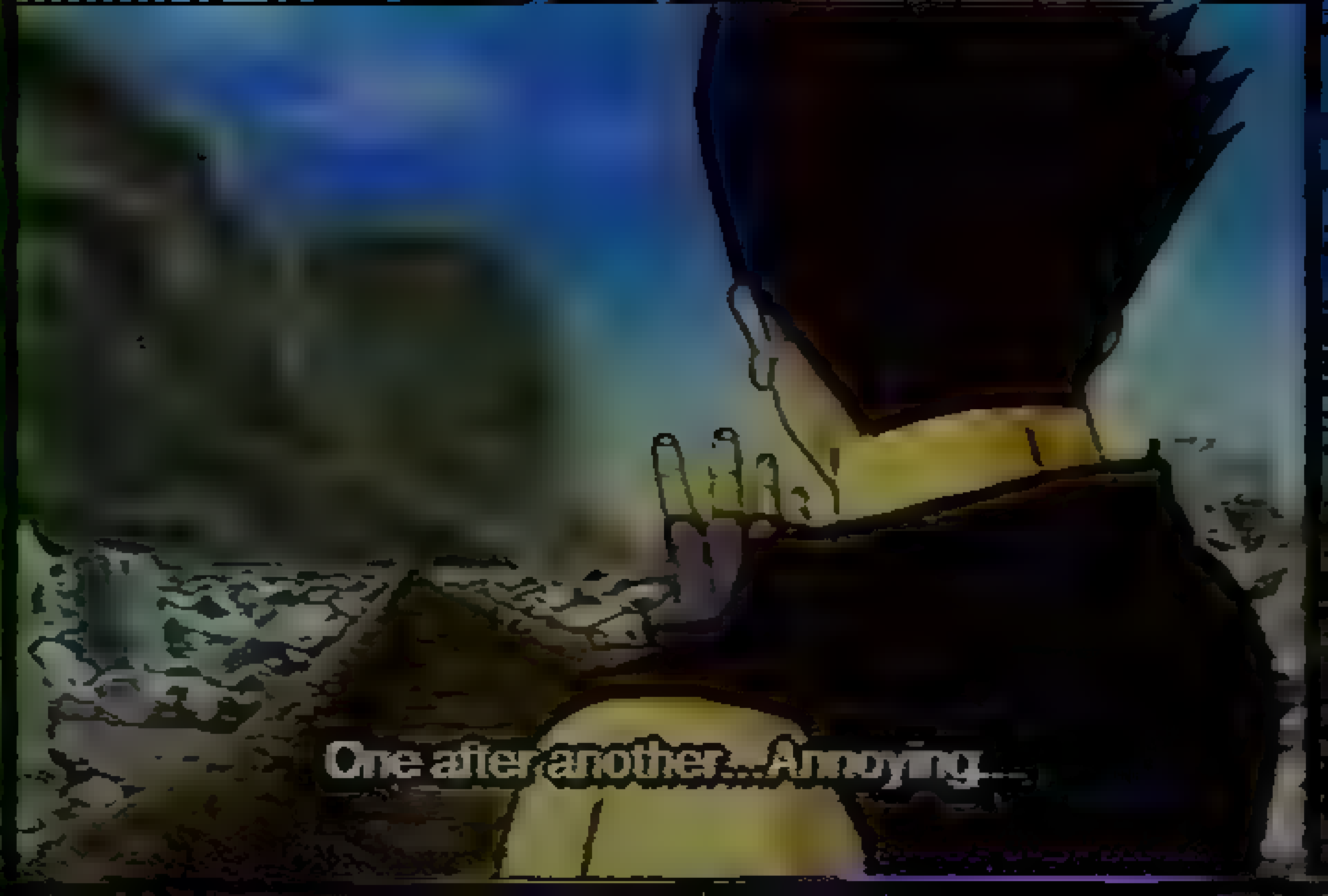



He lost his senses.


Where have you been, Vegeta.

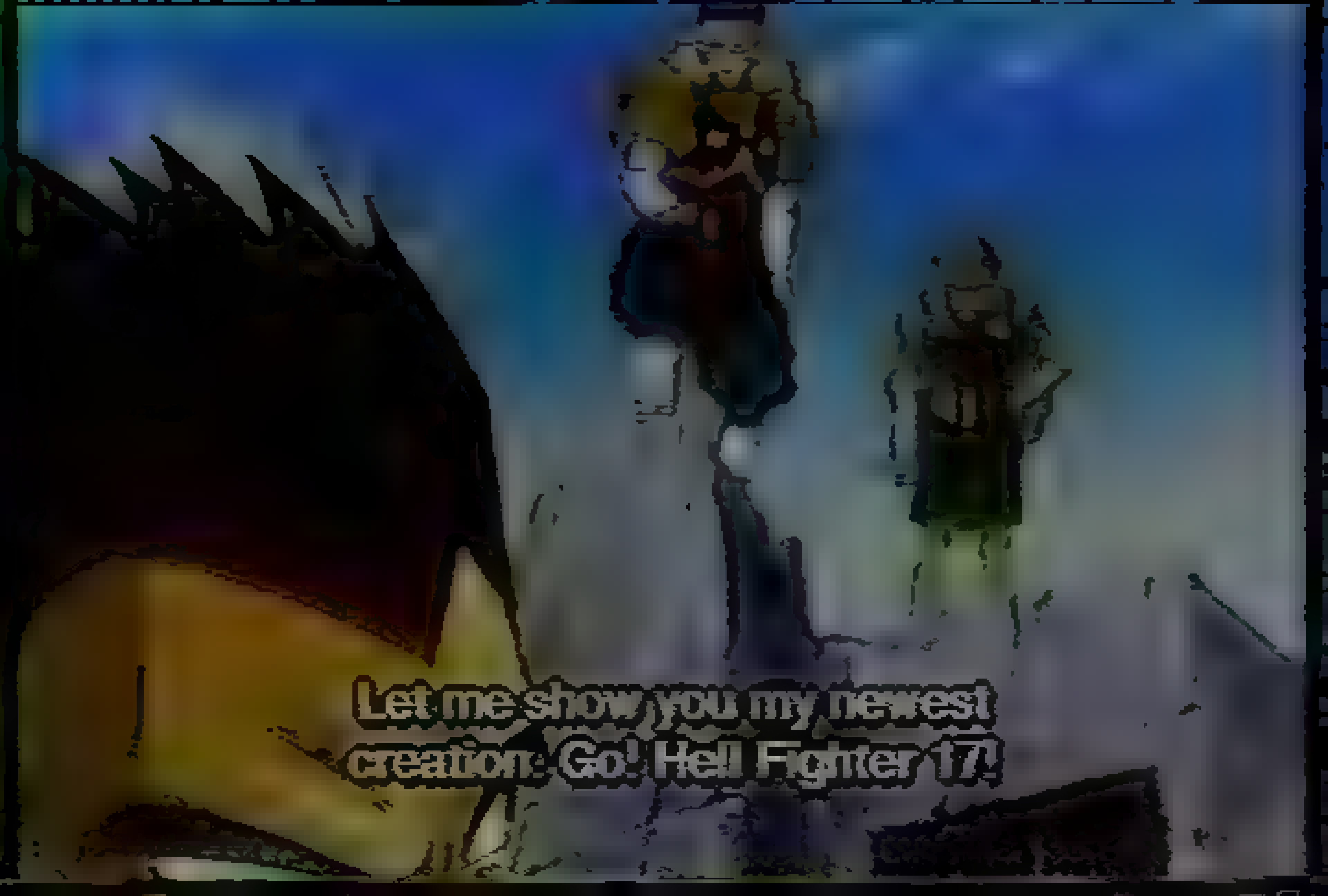

One after another...Annoying...

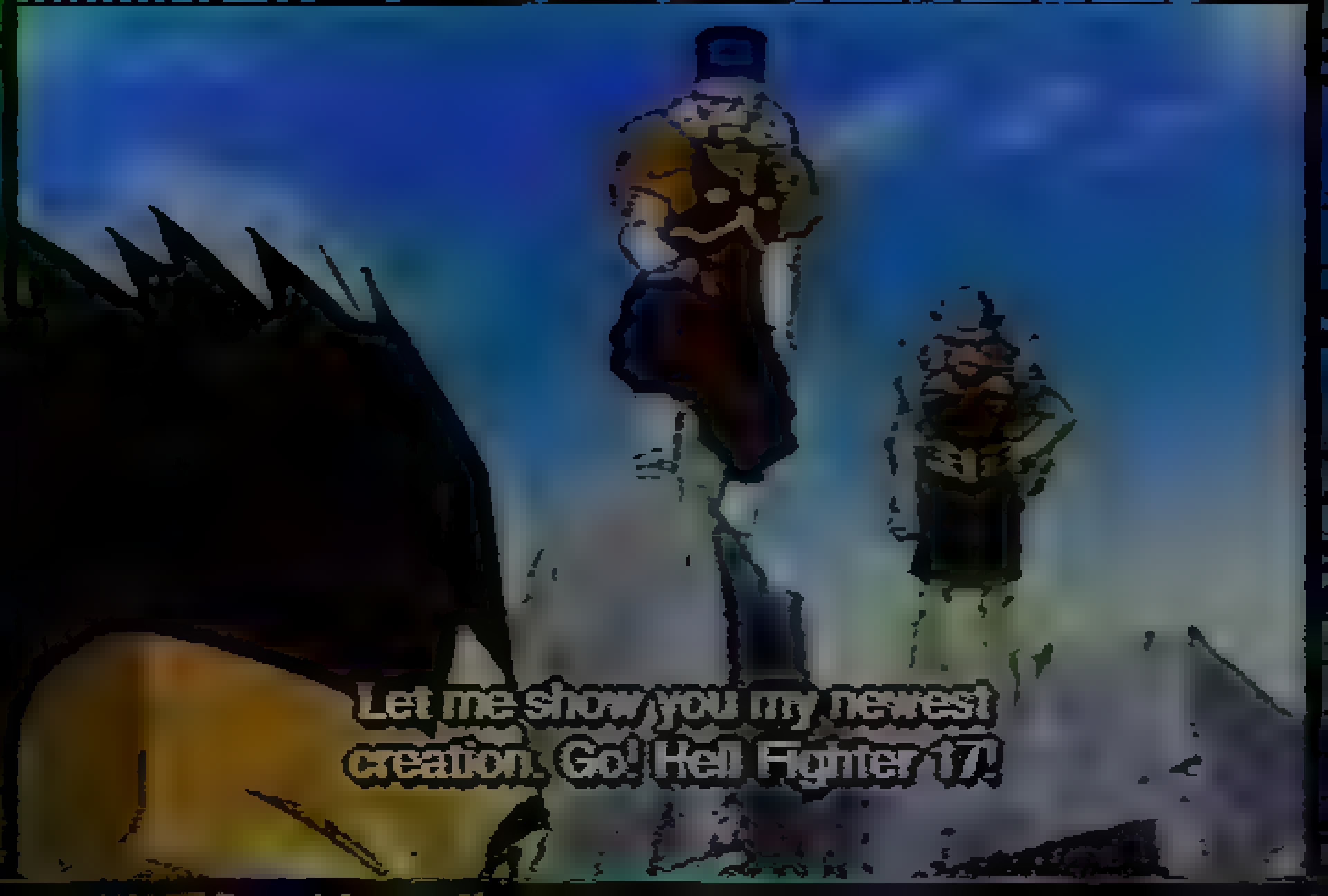

One after another...Annoying...


One after another...Annoying...


Let me show you my newest
creation. Go! Hell Fighter 17!


Let me show you my newest
creation. Go! Hell Fighter 17!


Let me show you my newest
creation: Go! Hell Fighter 17!

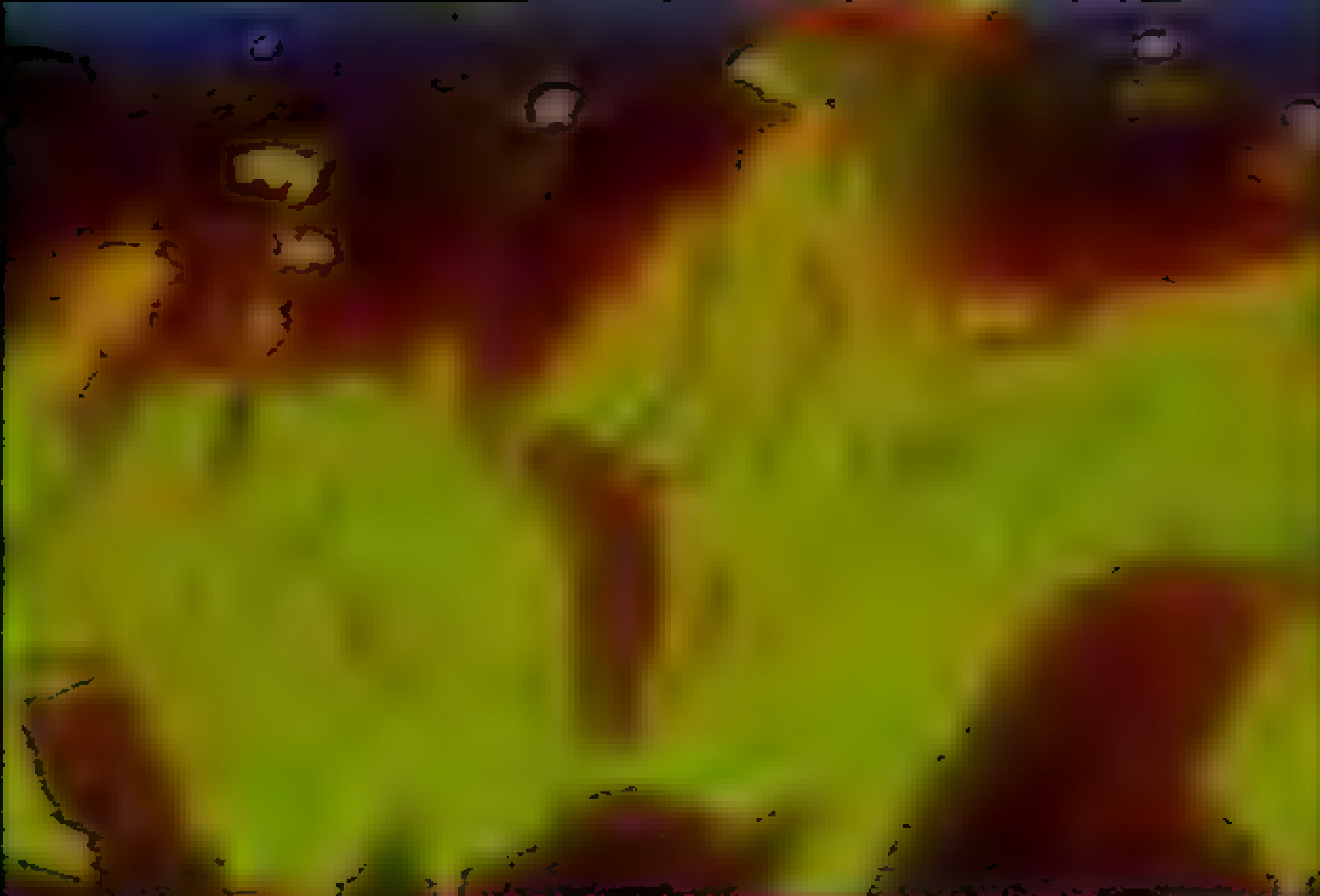

Let me show you my newest
creation. Go! Hell Fighter 17!


Let me show you my newest
creation. Go! Hell Fighter 17!

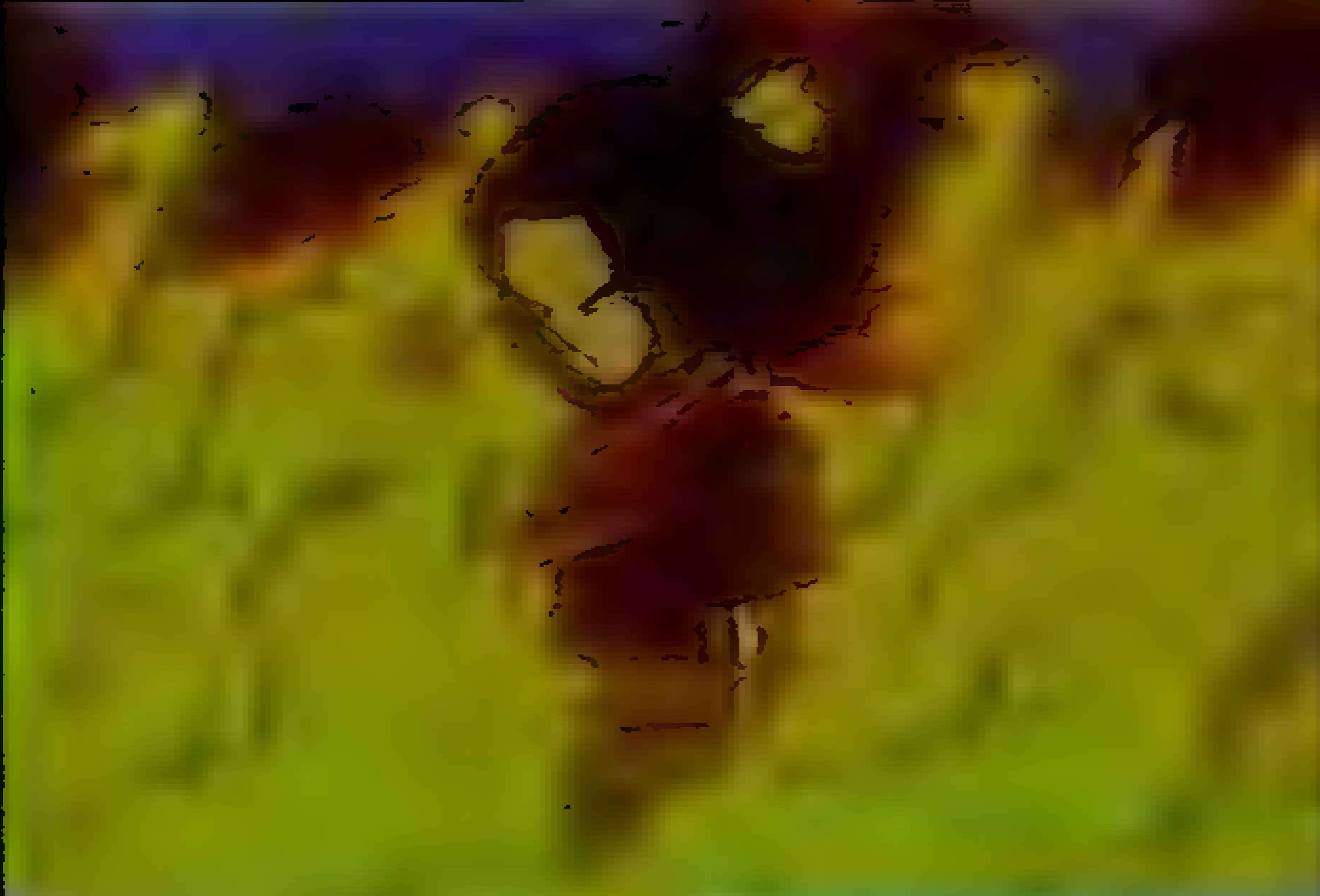


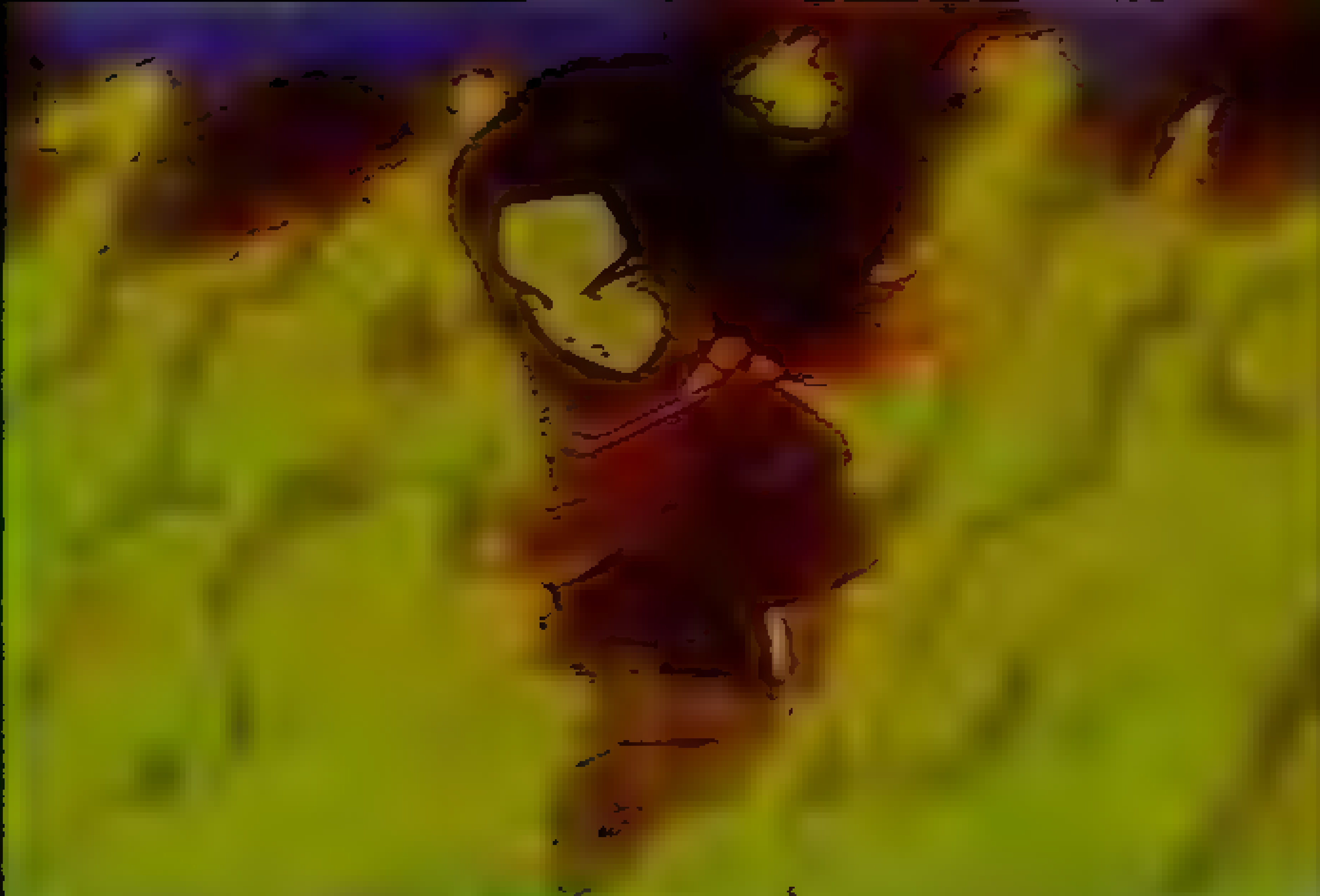








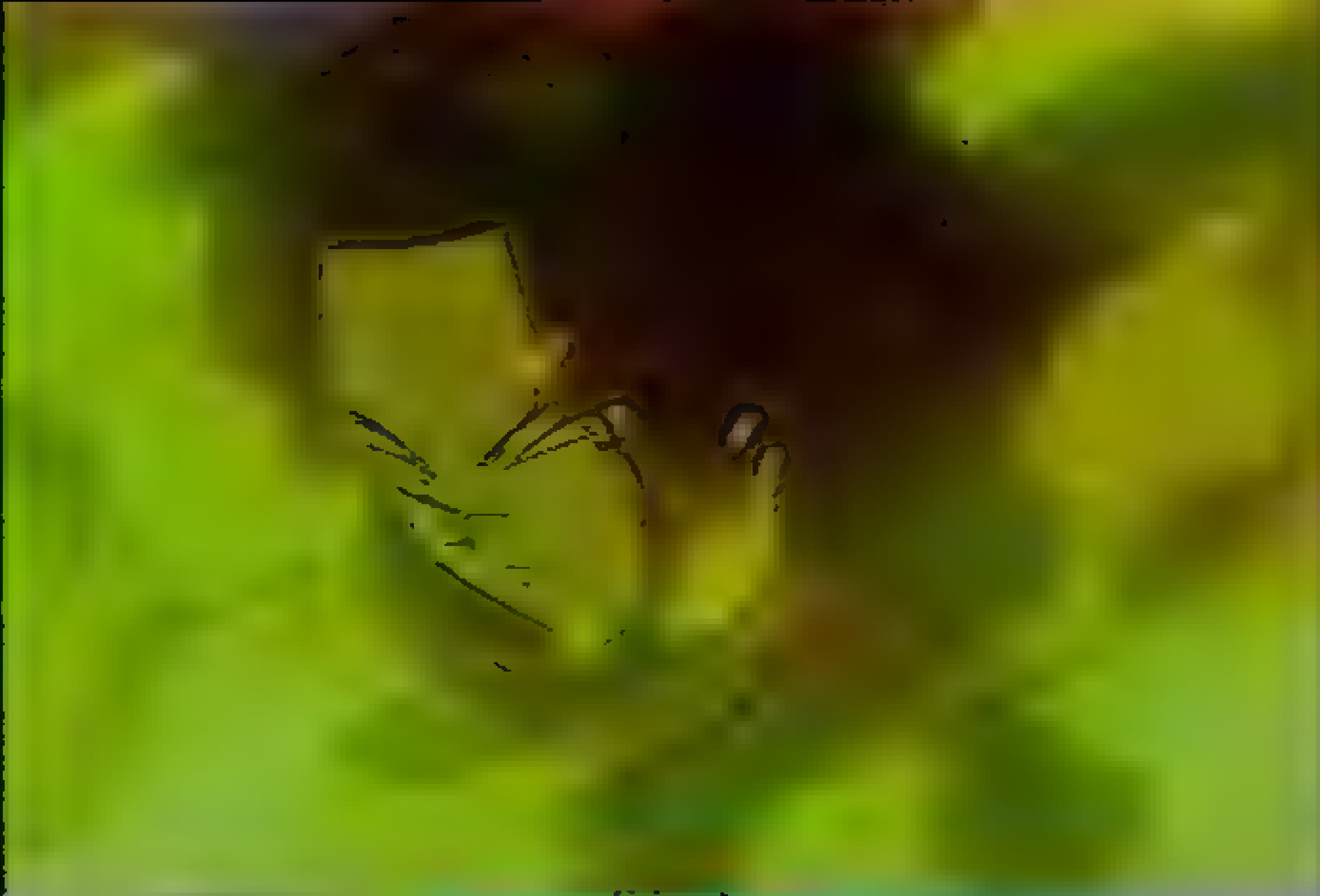


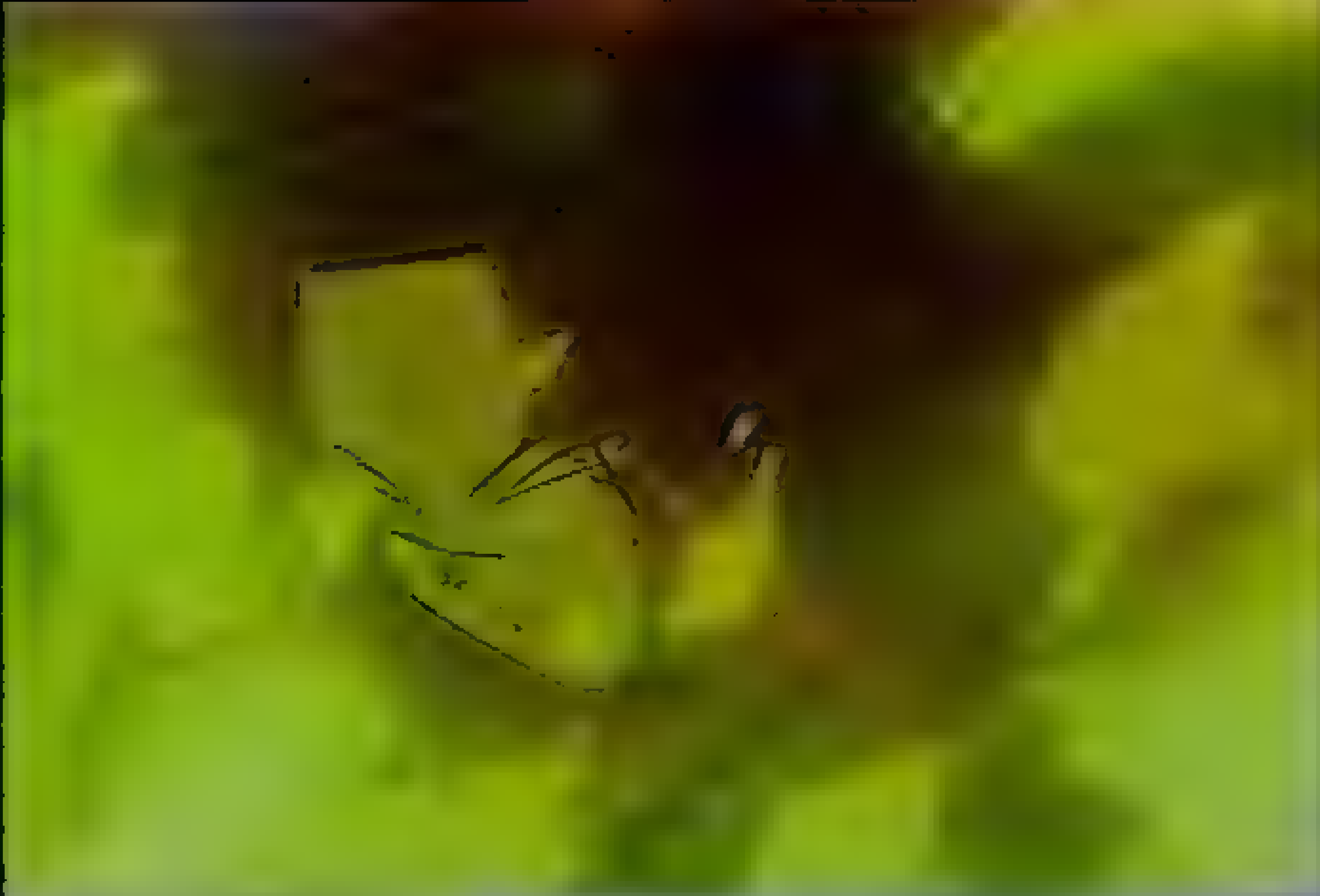


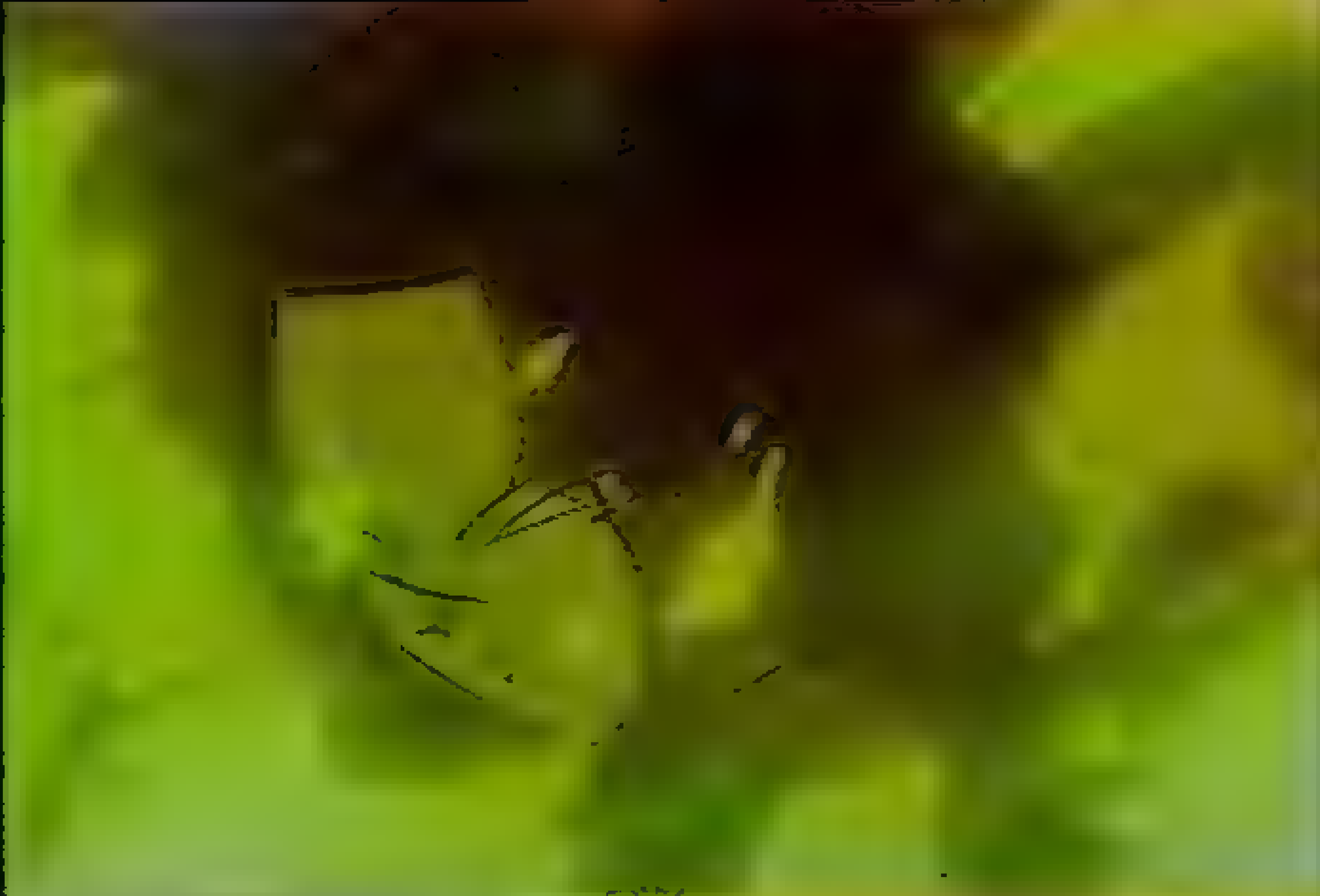

Slightly better than the others i assume.


Slightly better than the others i assume.







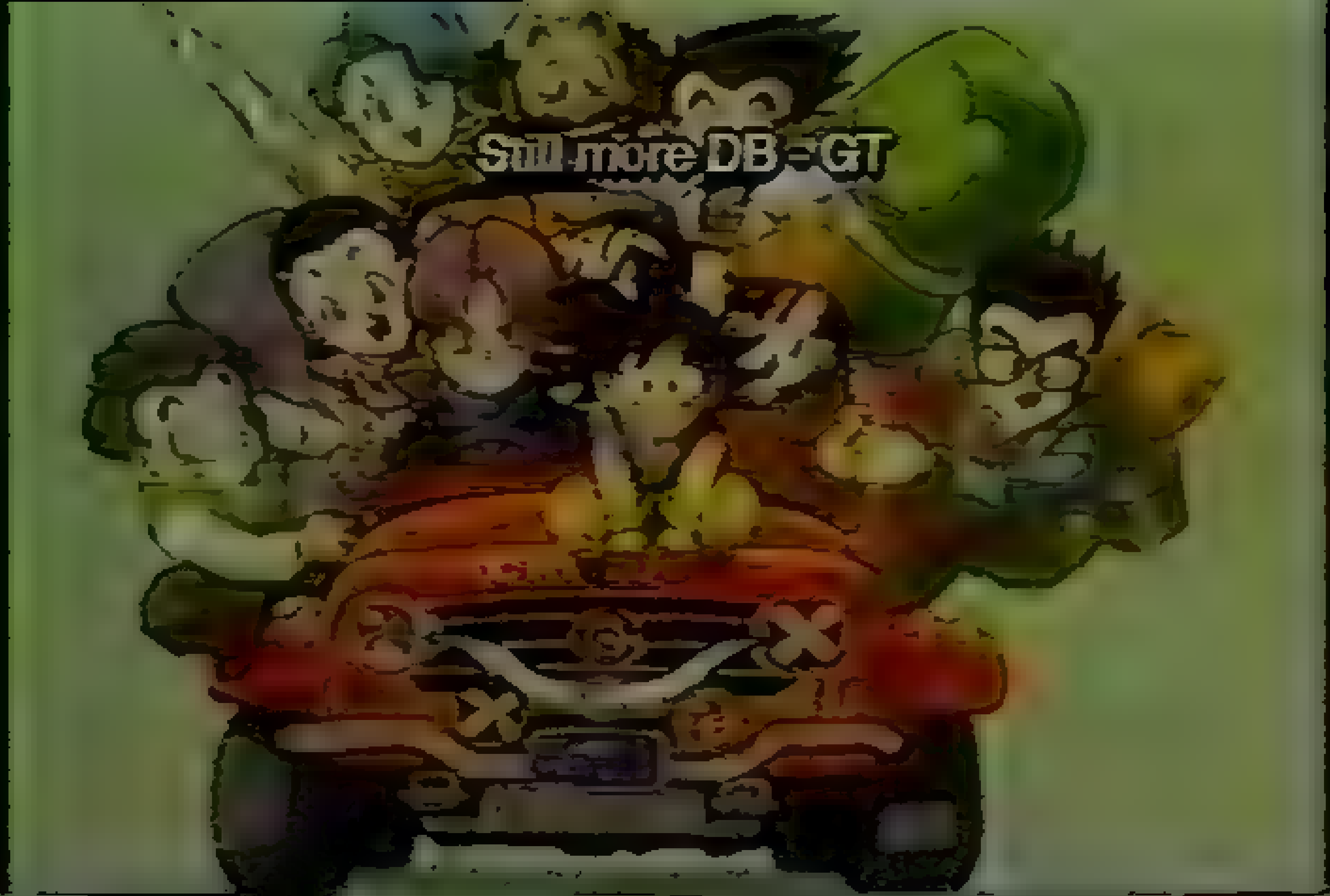



Project X
"Never Enough" DragonBall GT


Project X
"Never Enough DragonBall - GT


Project X
"Never Enough: DragonBall - GT"

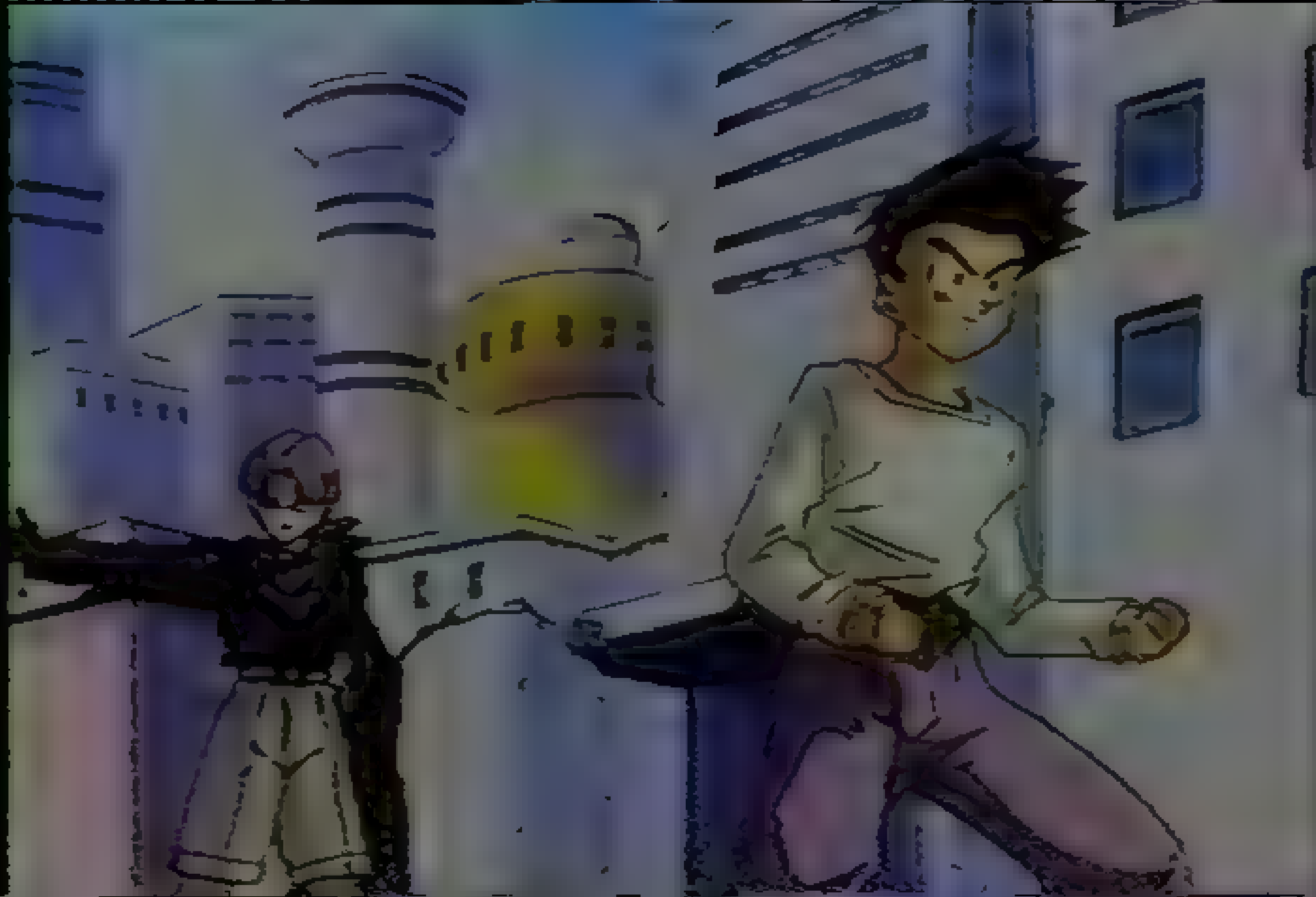


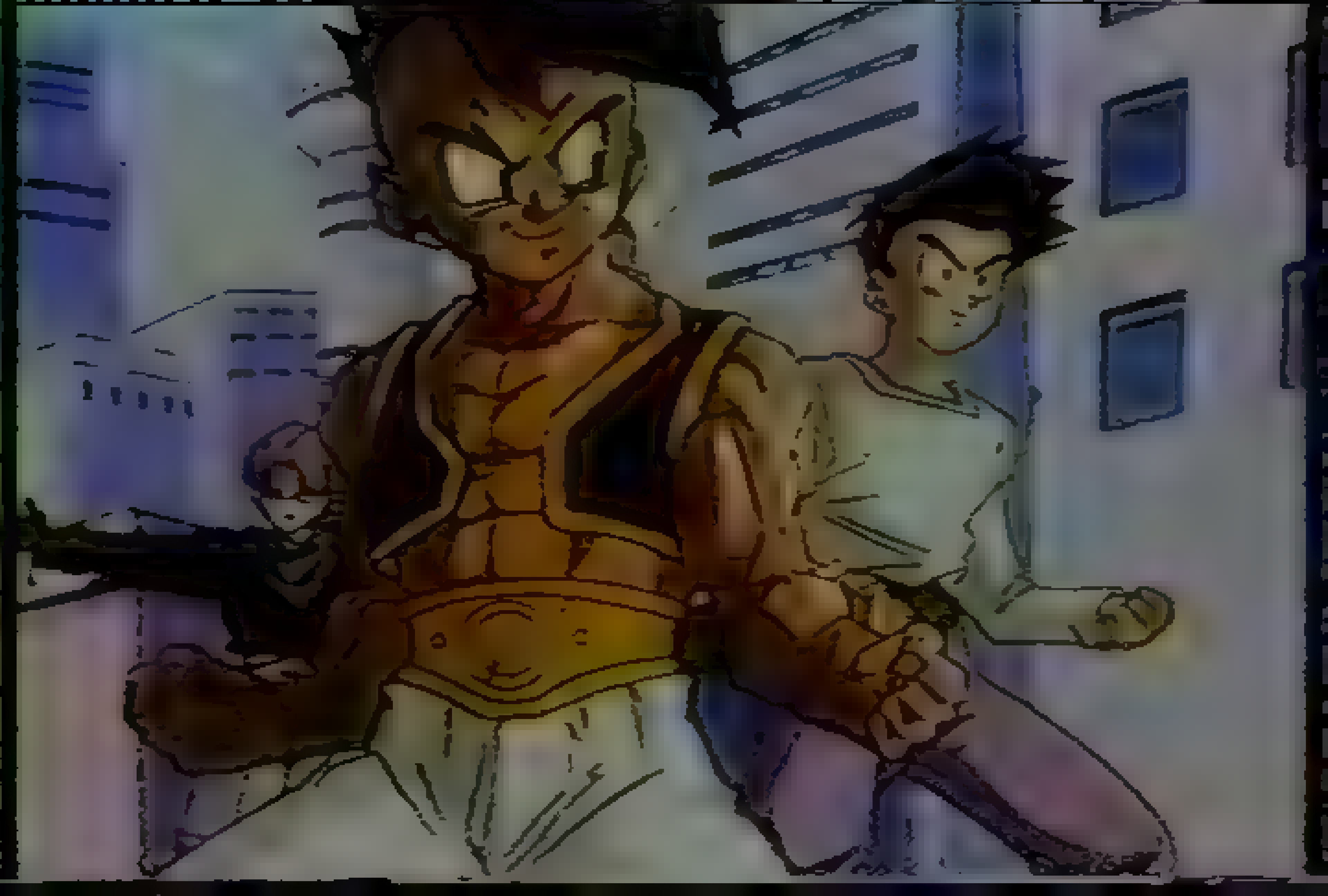

Still more DB - GT


Still more DB - GT
GT

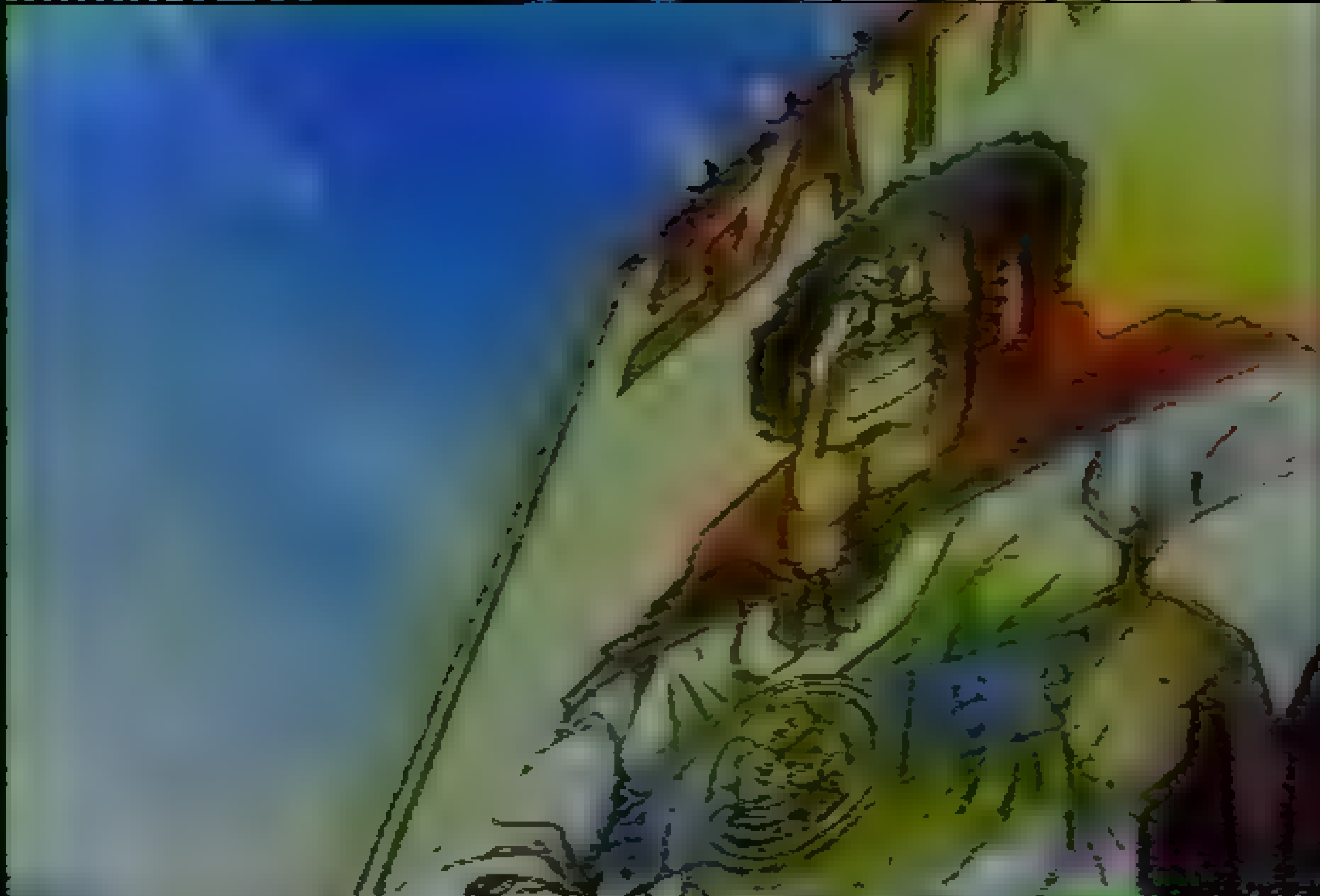






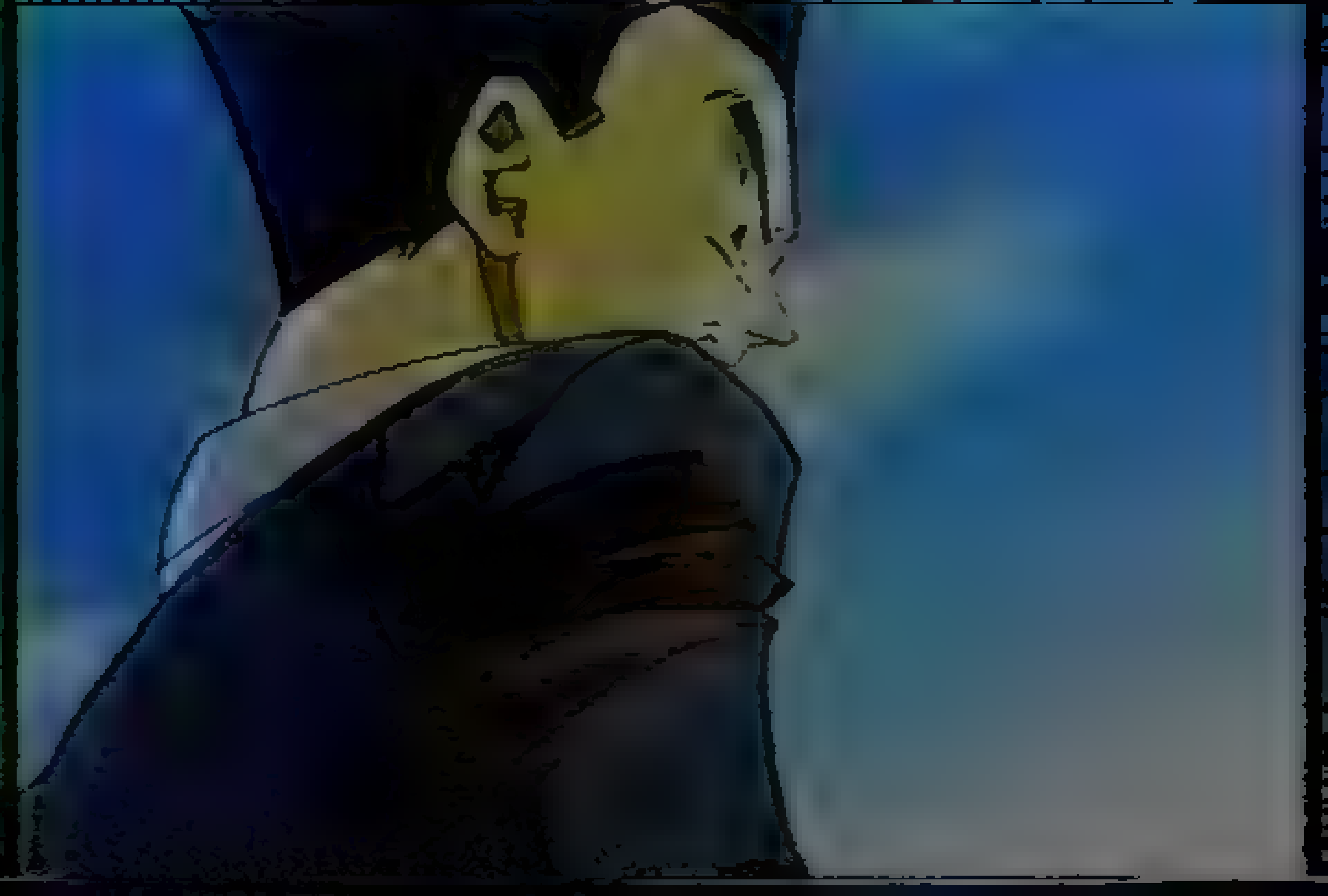




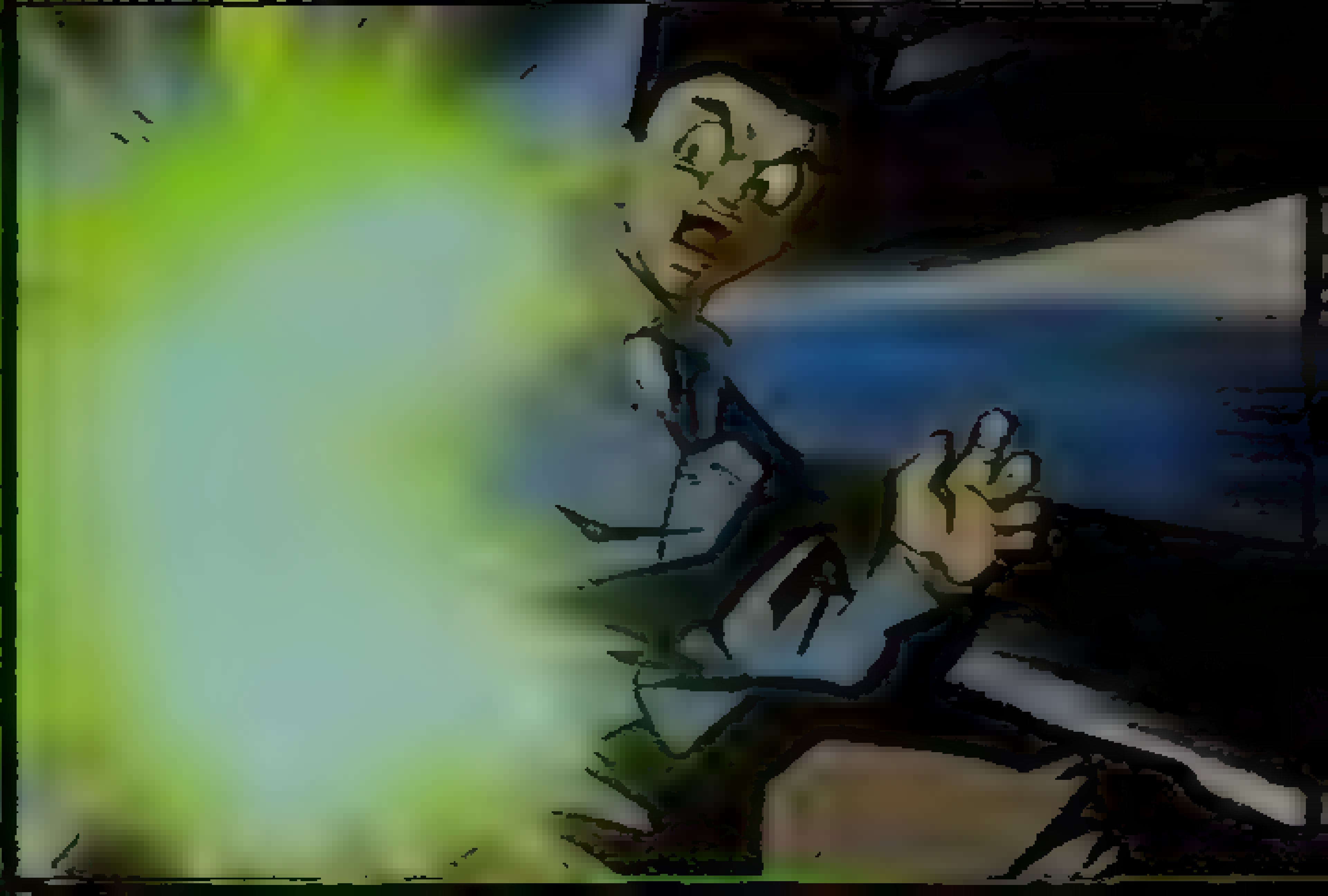


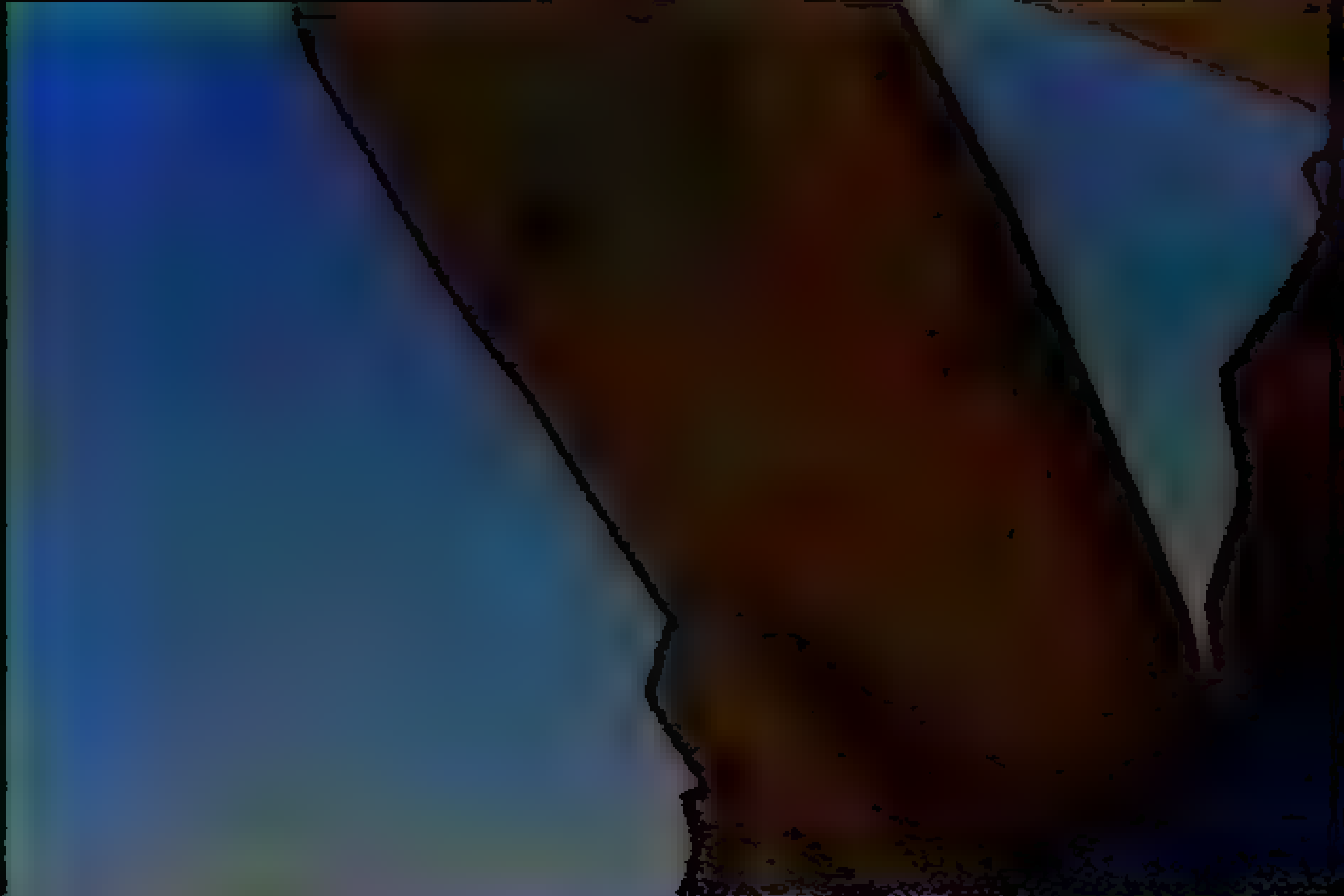


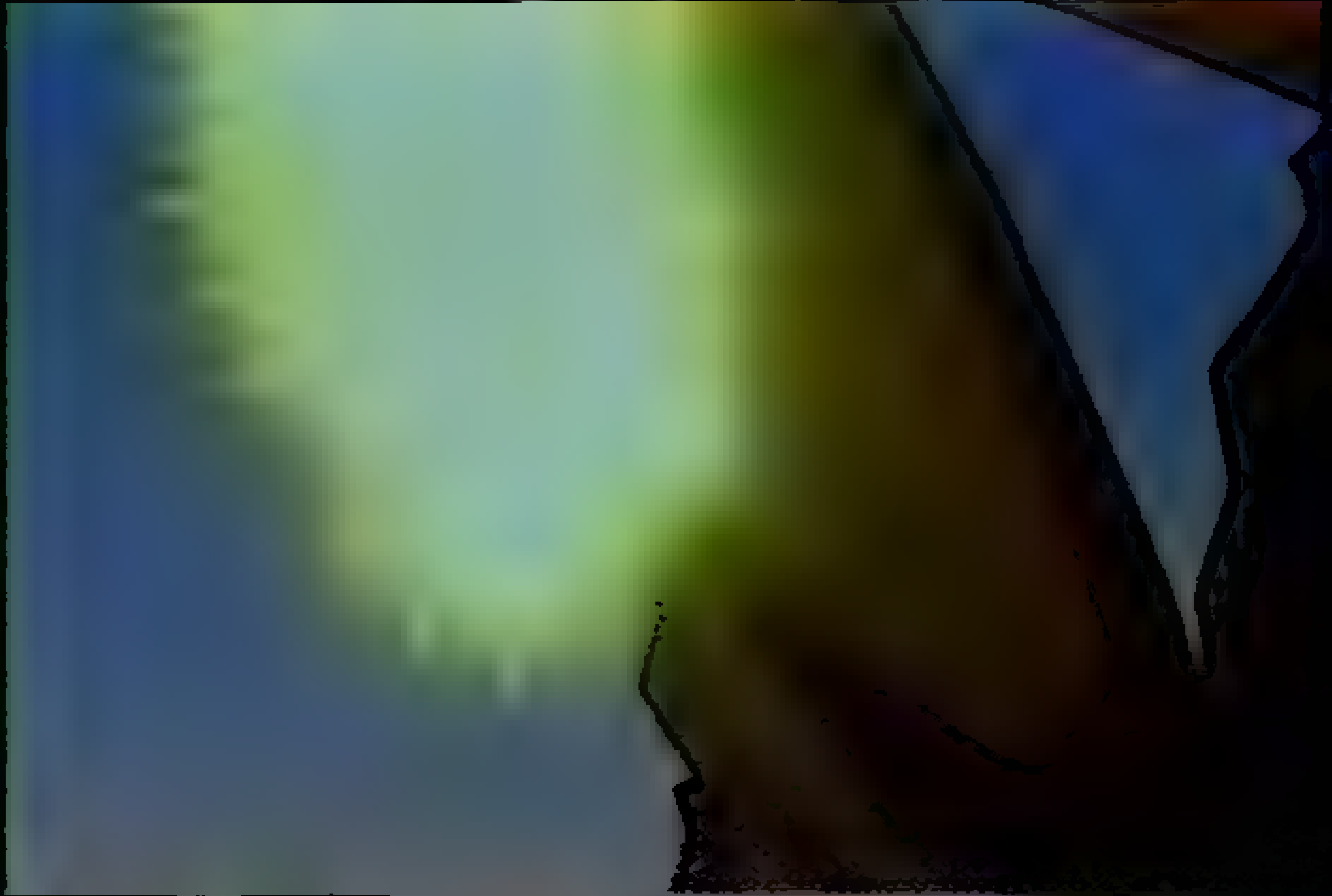














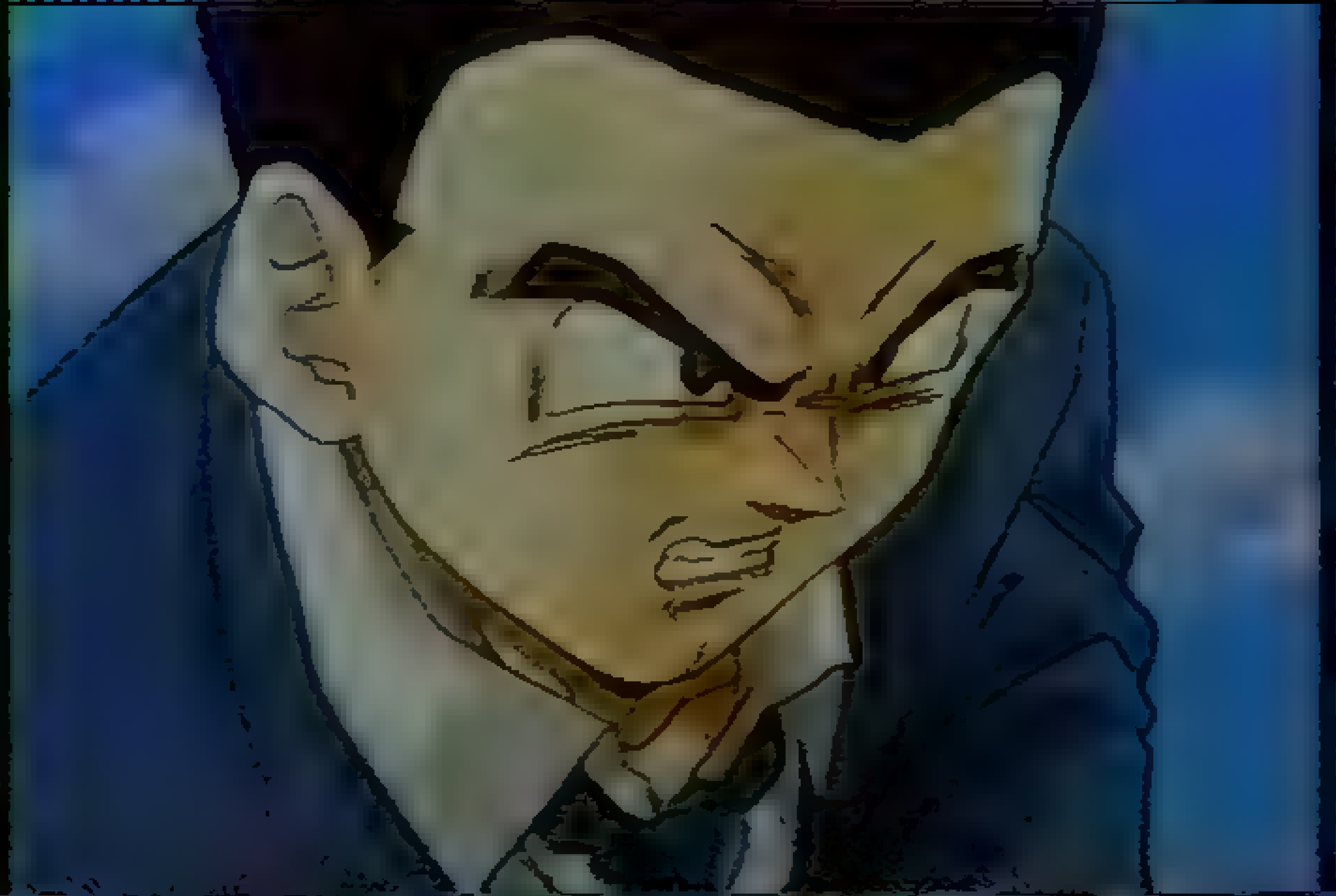














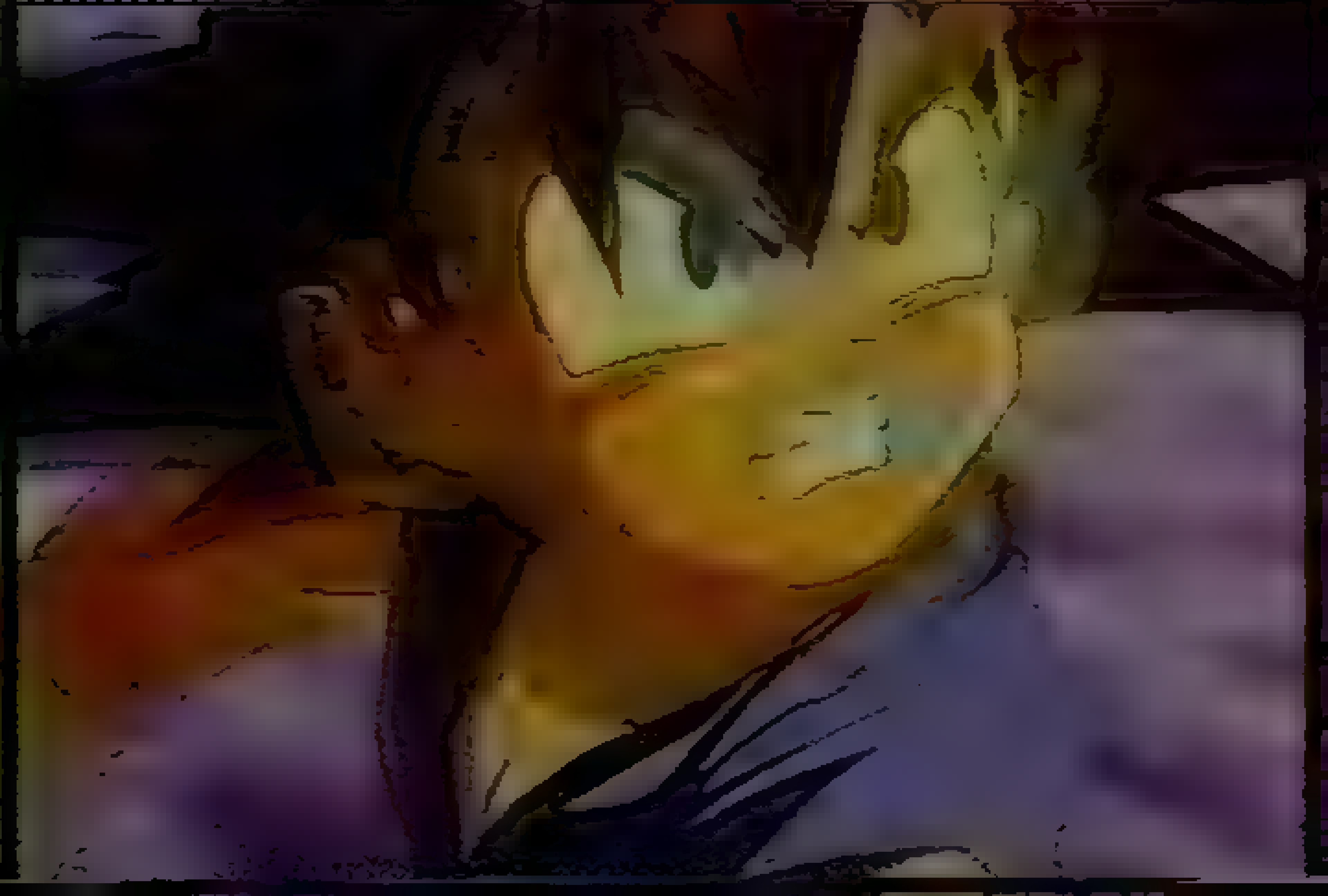












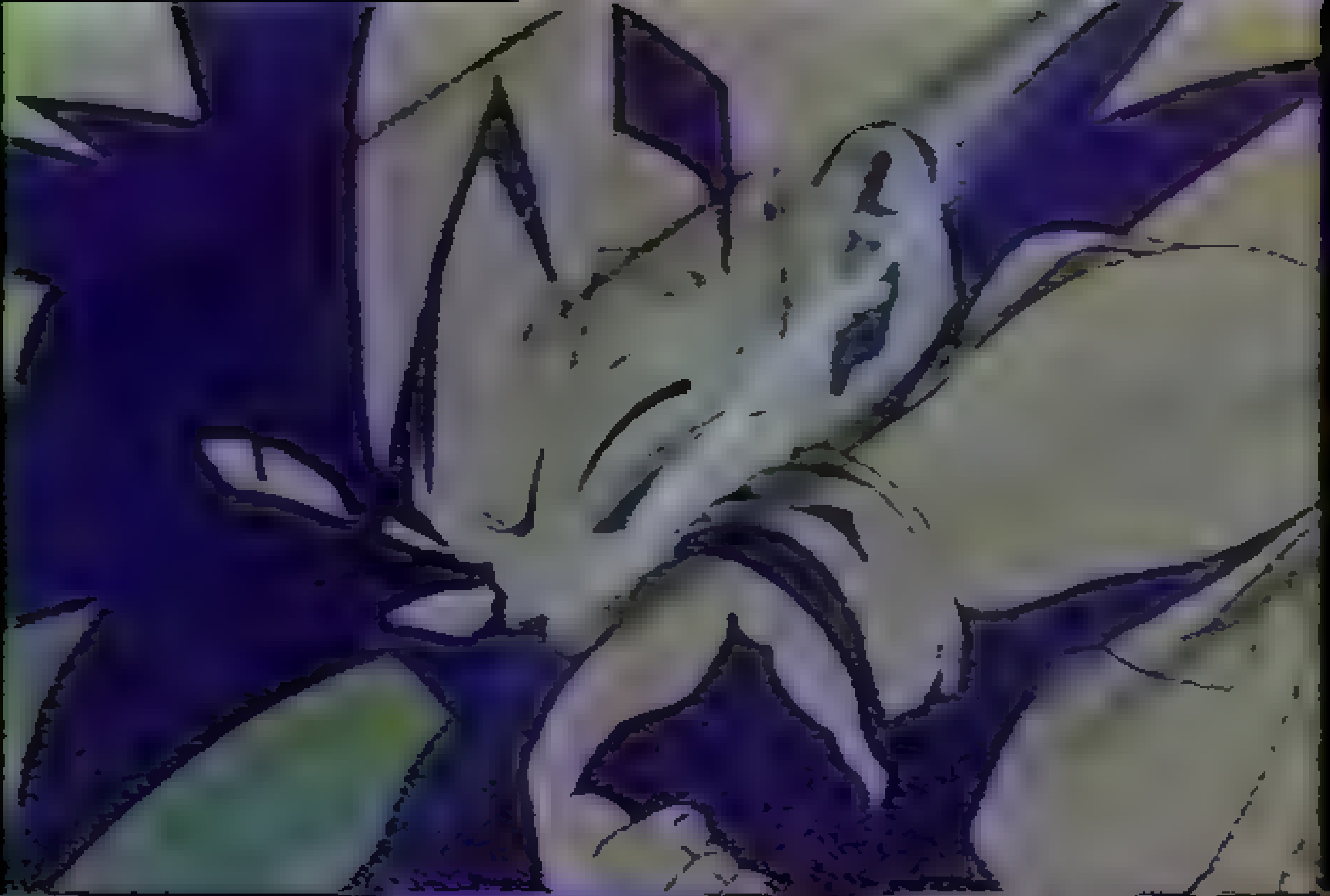


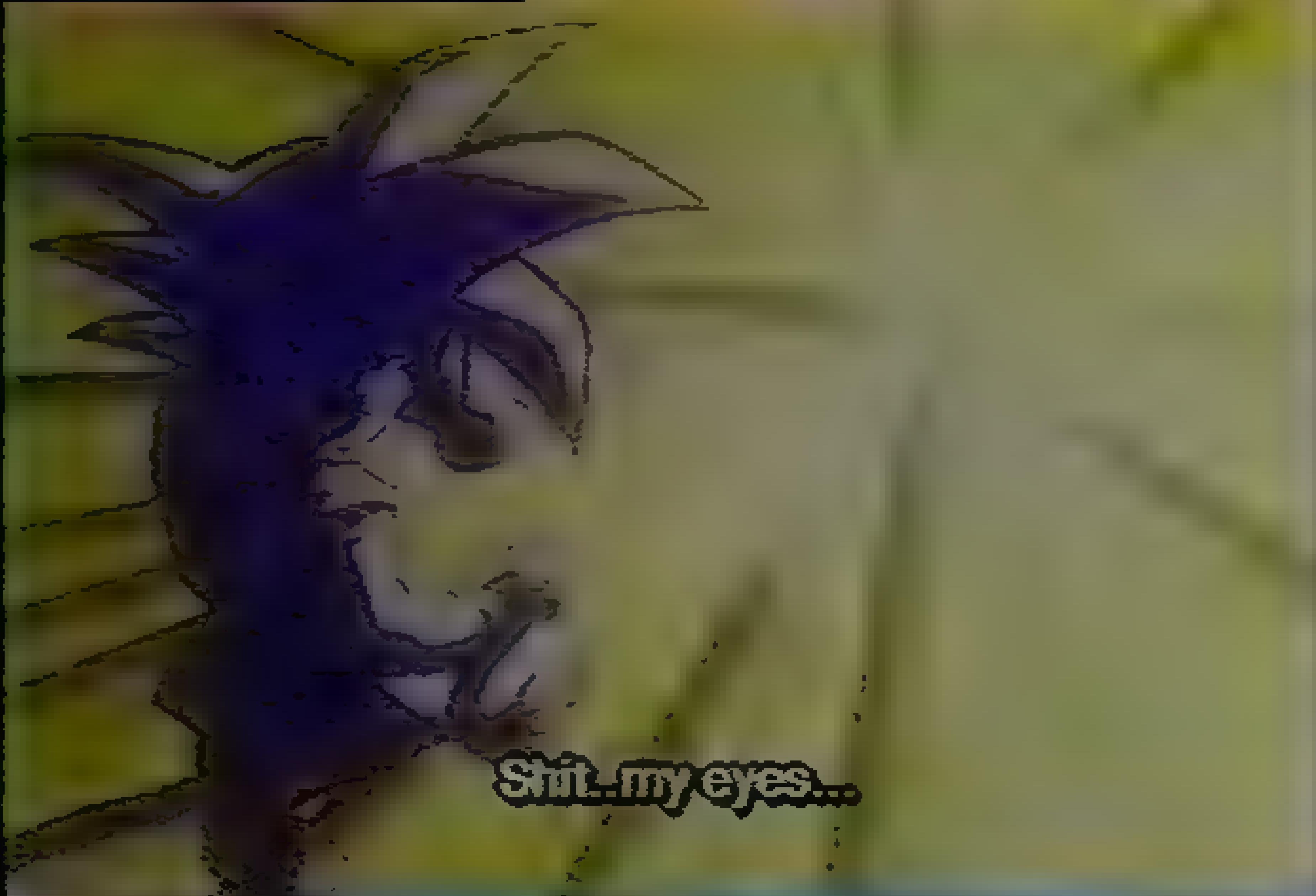





Taiyo-Ken!!



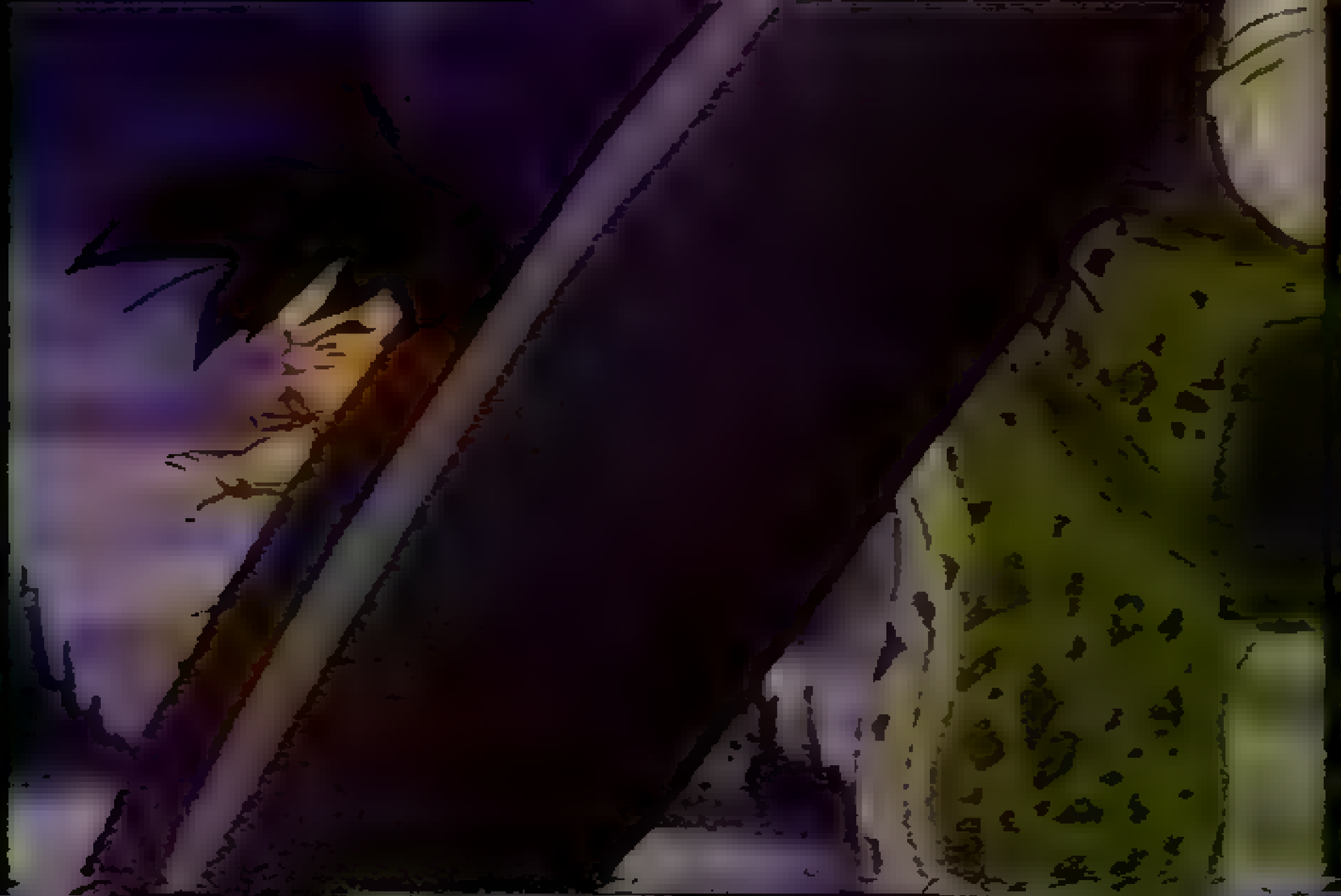



Shut..my eyes...

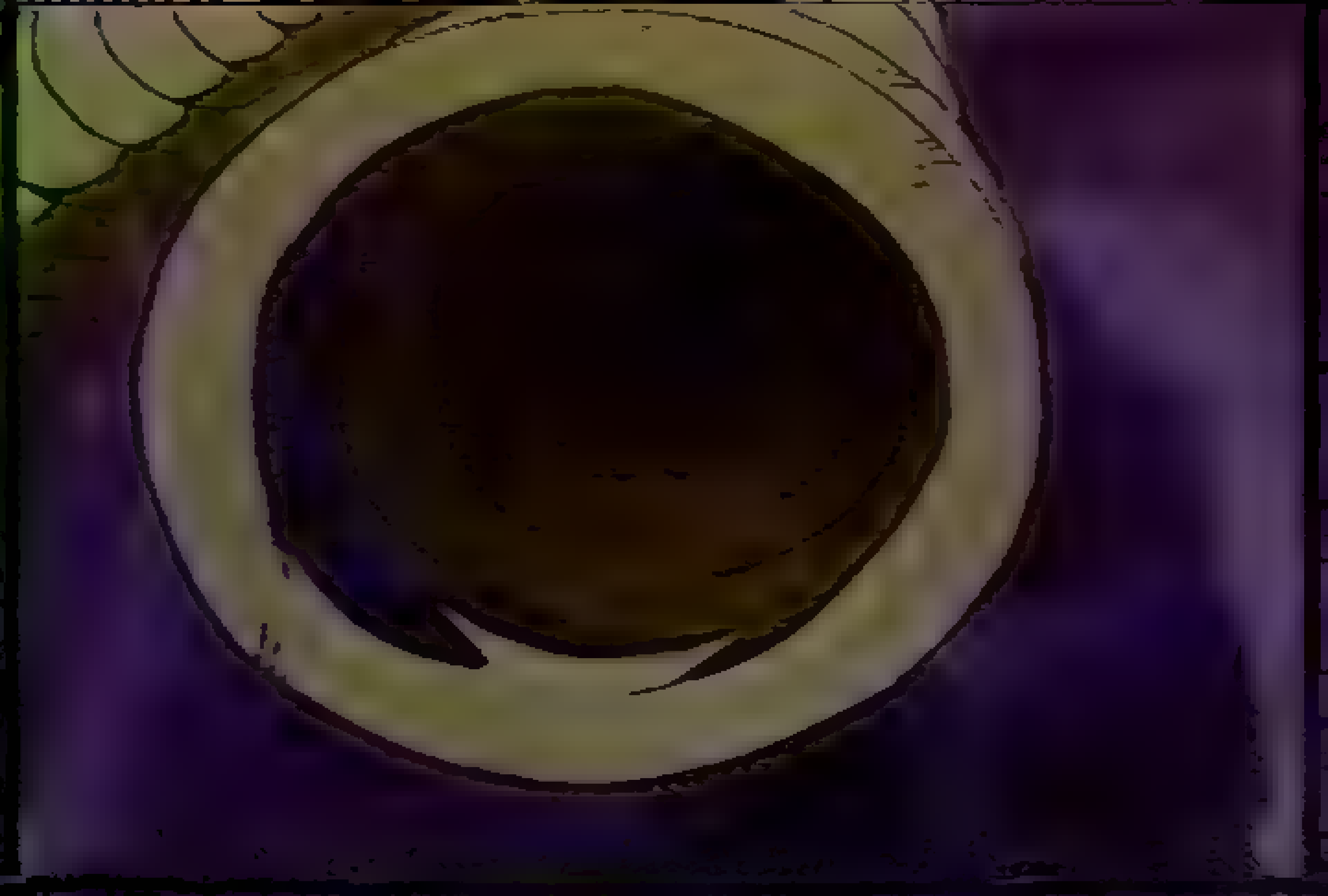

Shit...my eyes...

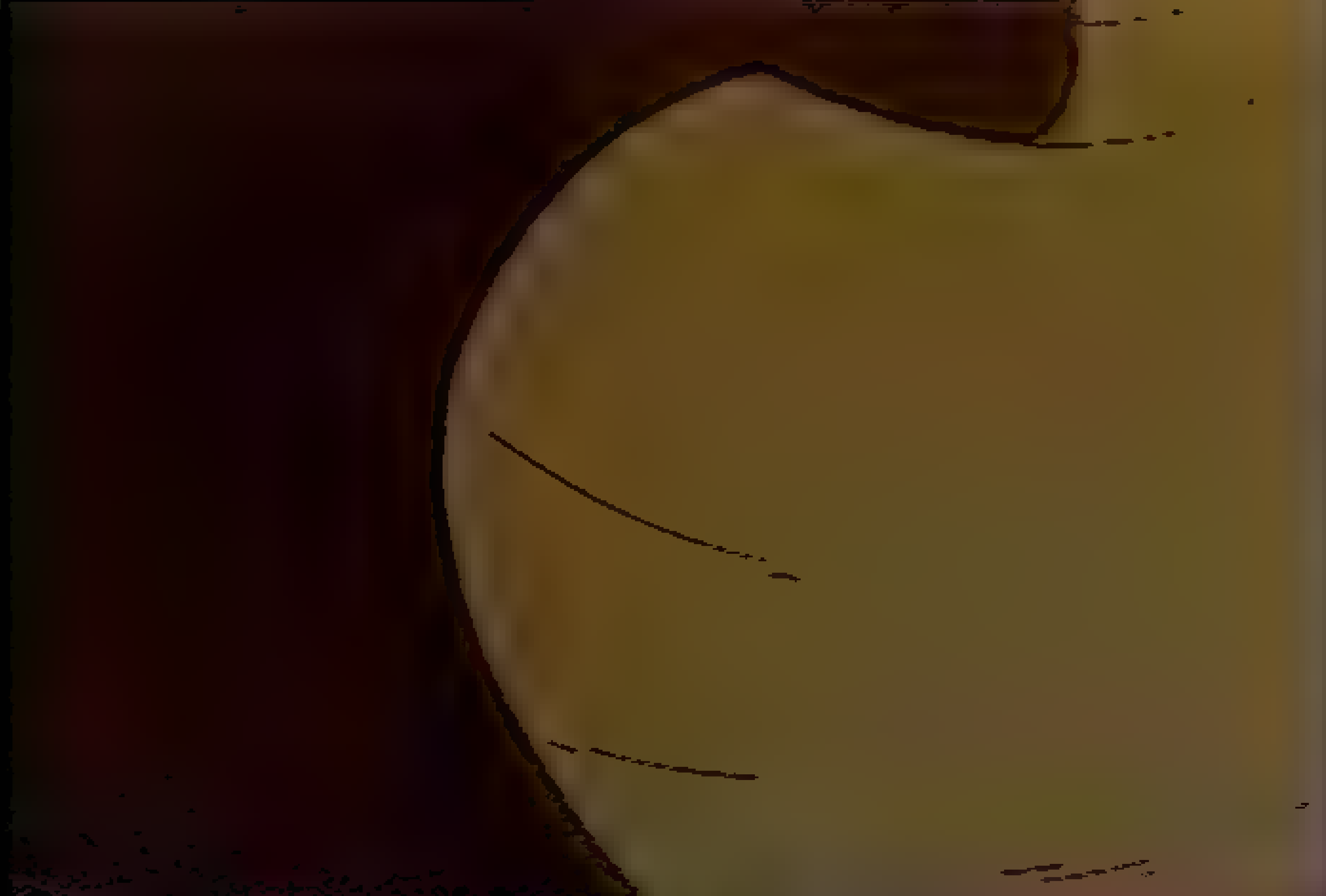

Shit...


Shit...





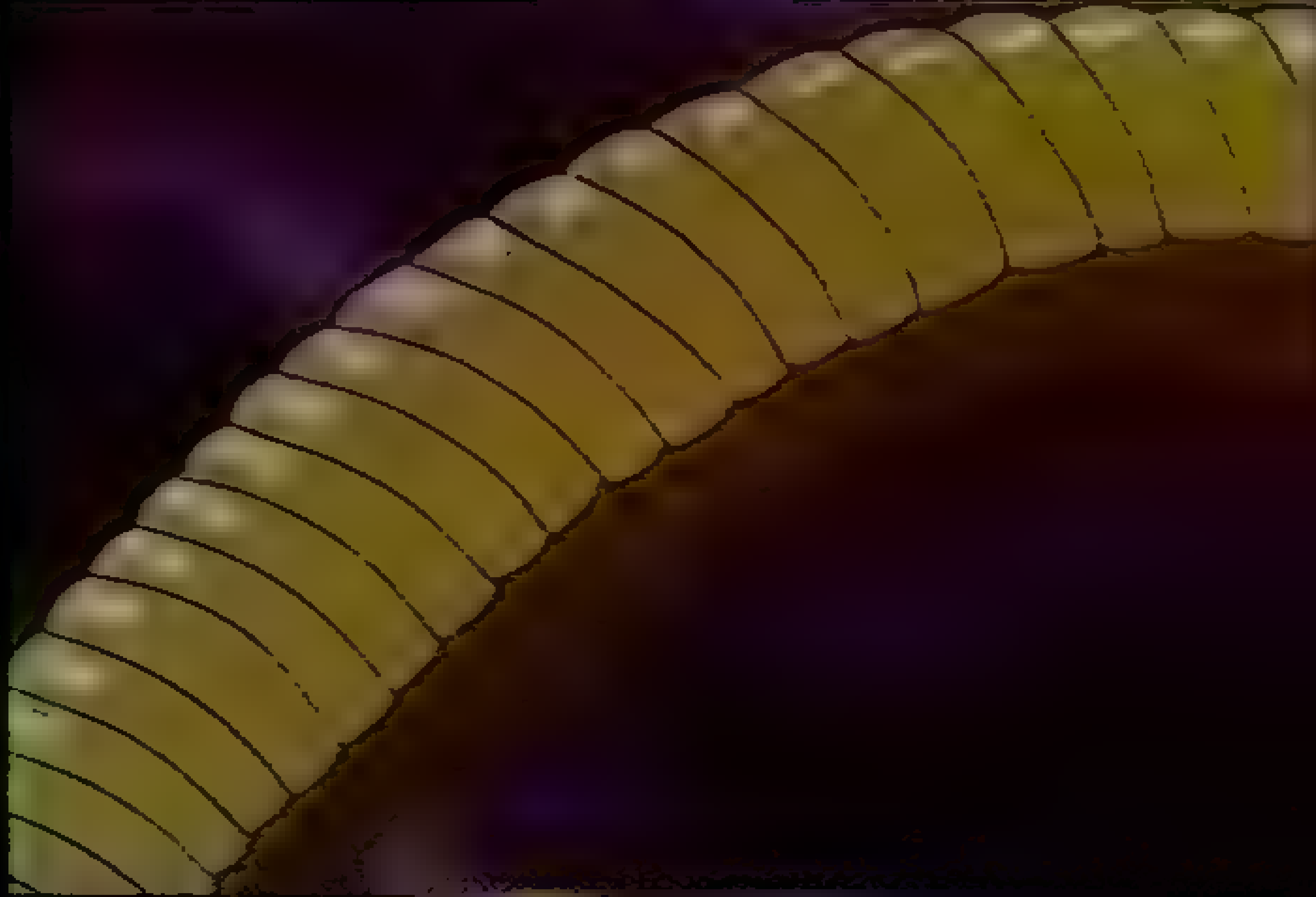





You fell for it goku.


You fell for it goku.



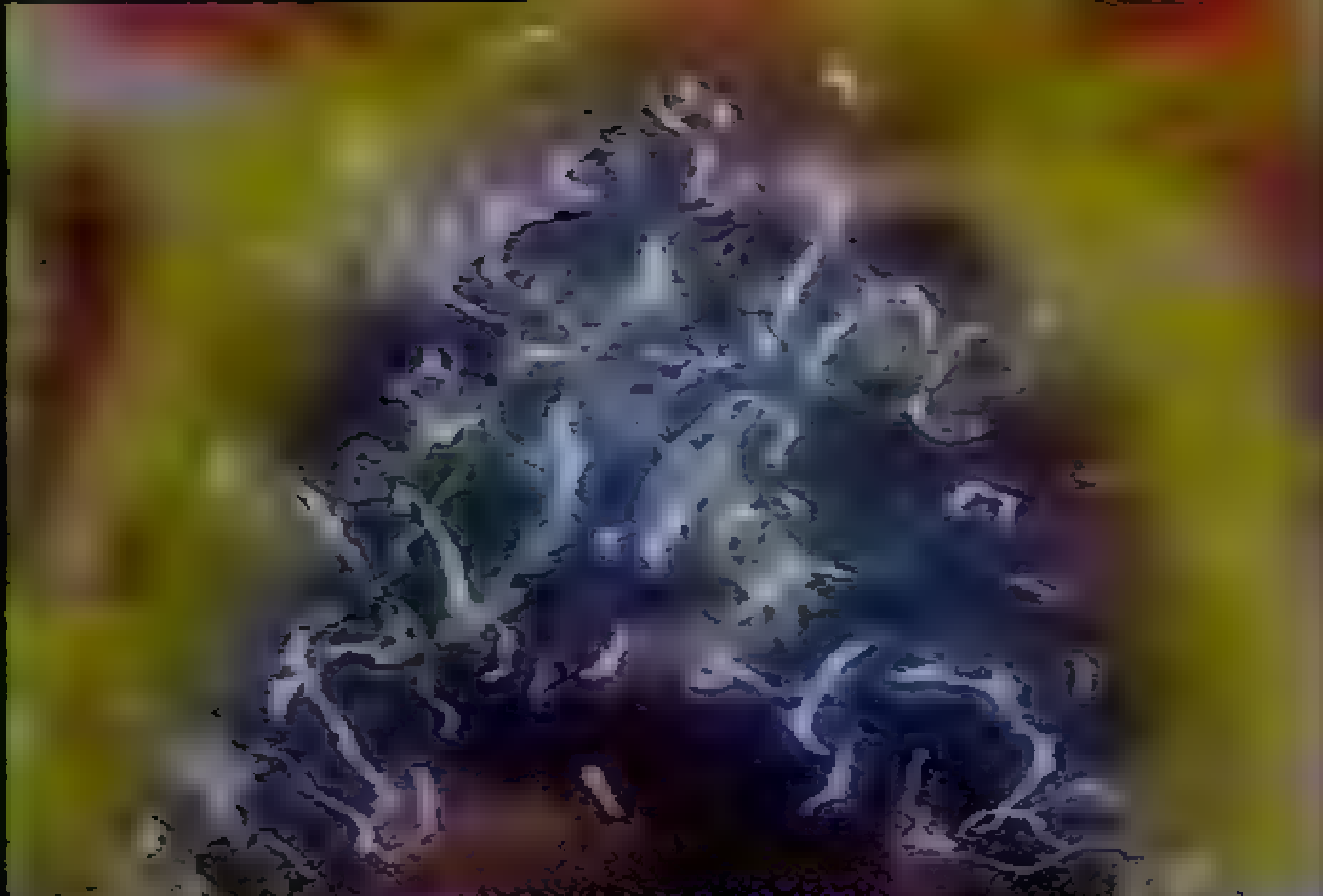









Yes! I absorbed him.






Look at this great power.
Goku's powers are mine.


Look at this great power.
Goku's powers are mine.

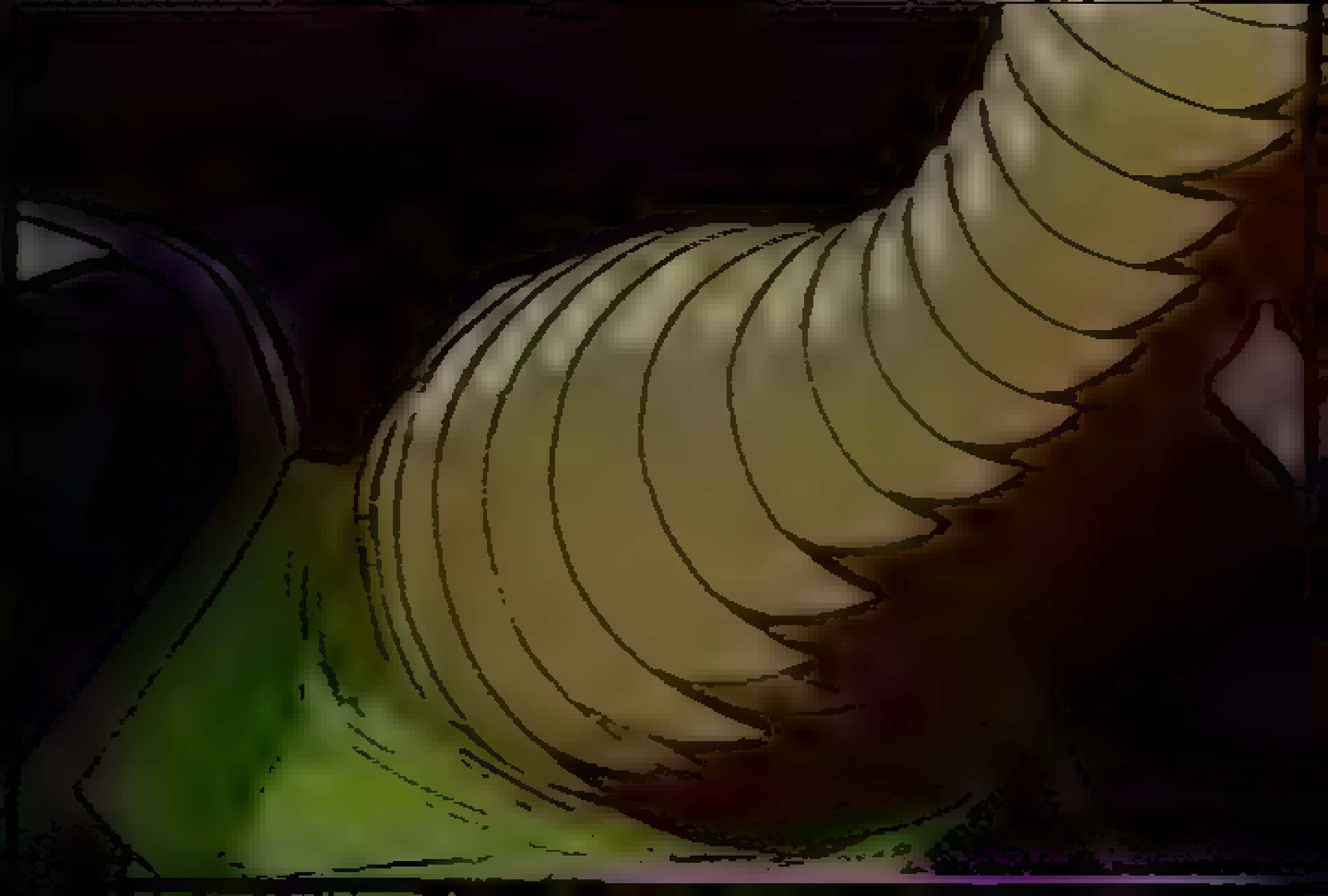

Look at this great power.
Goku's powers are mine.



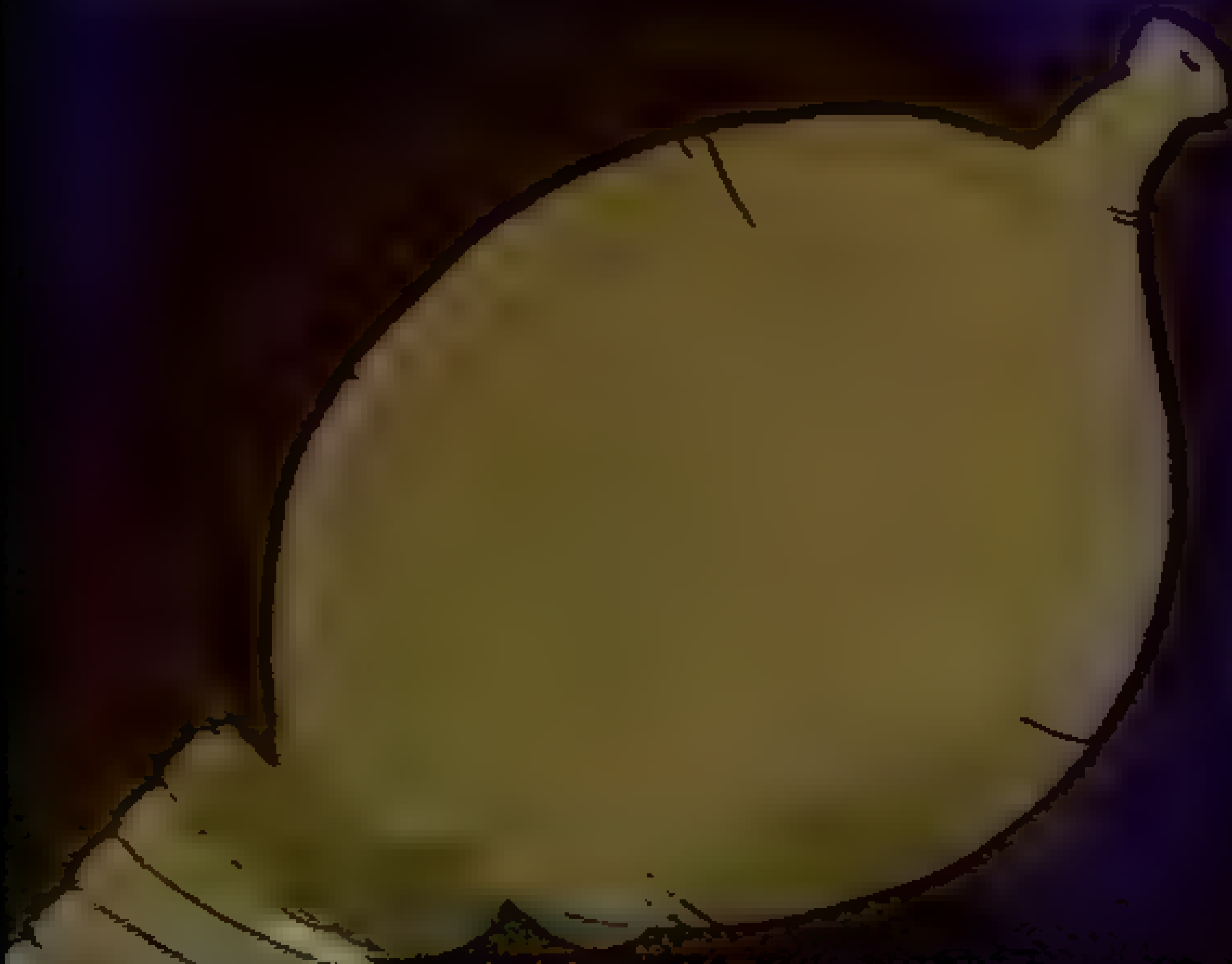


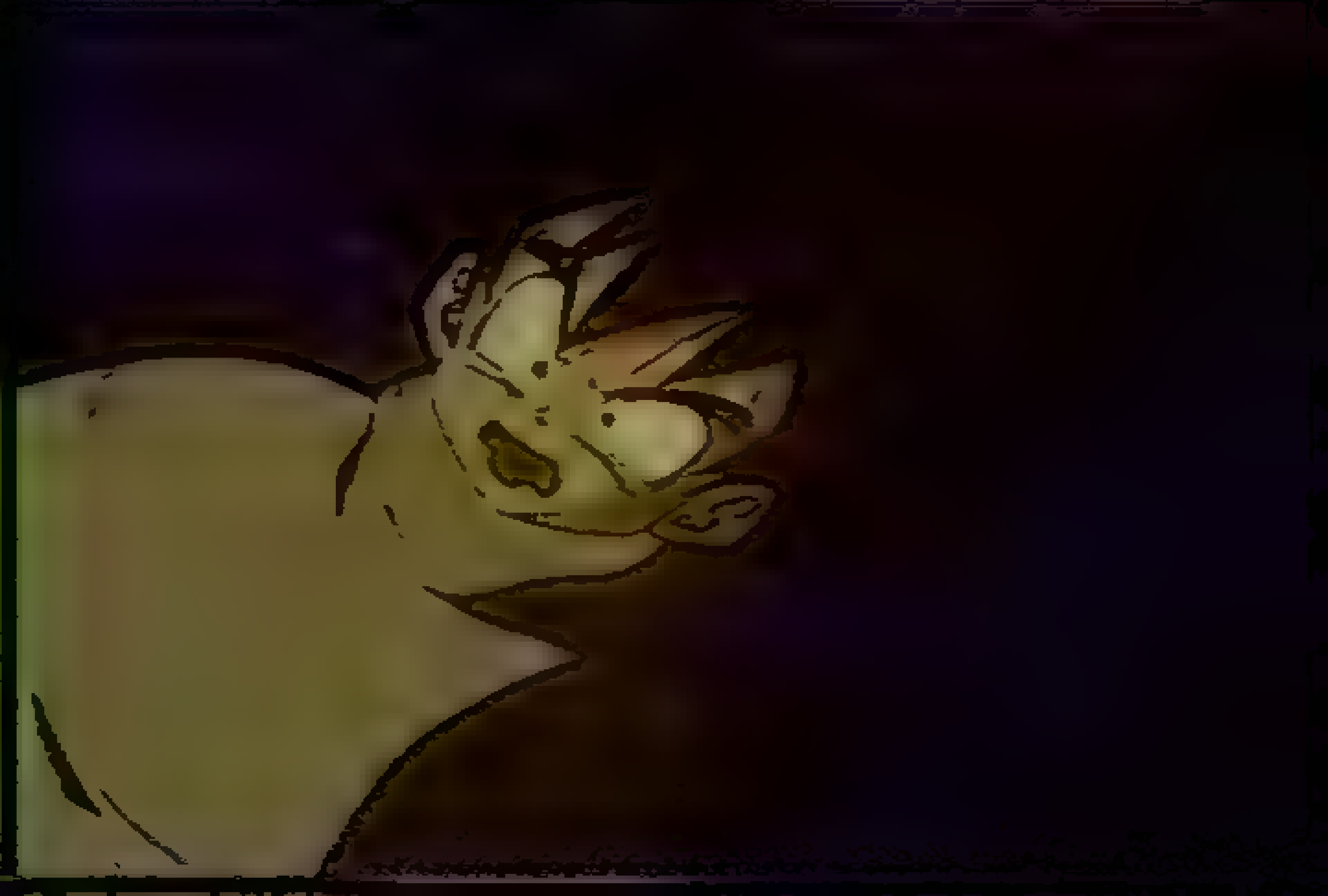




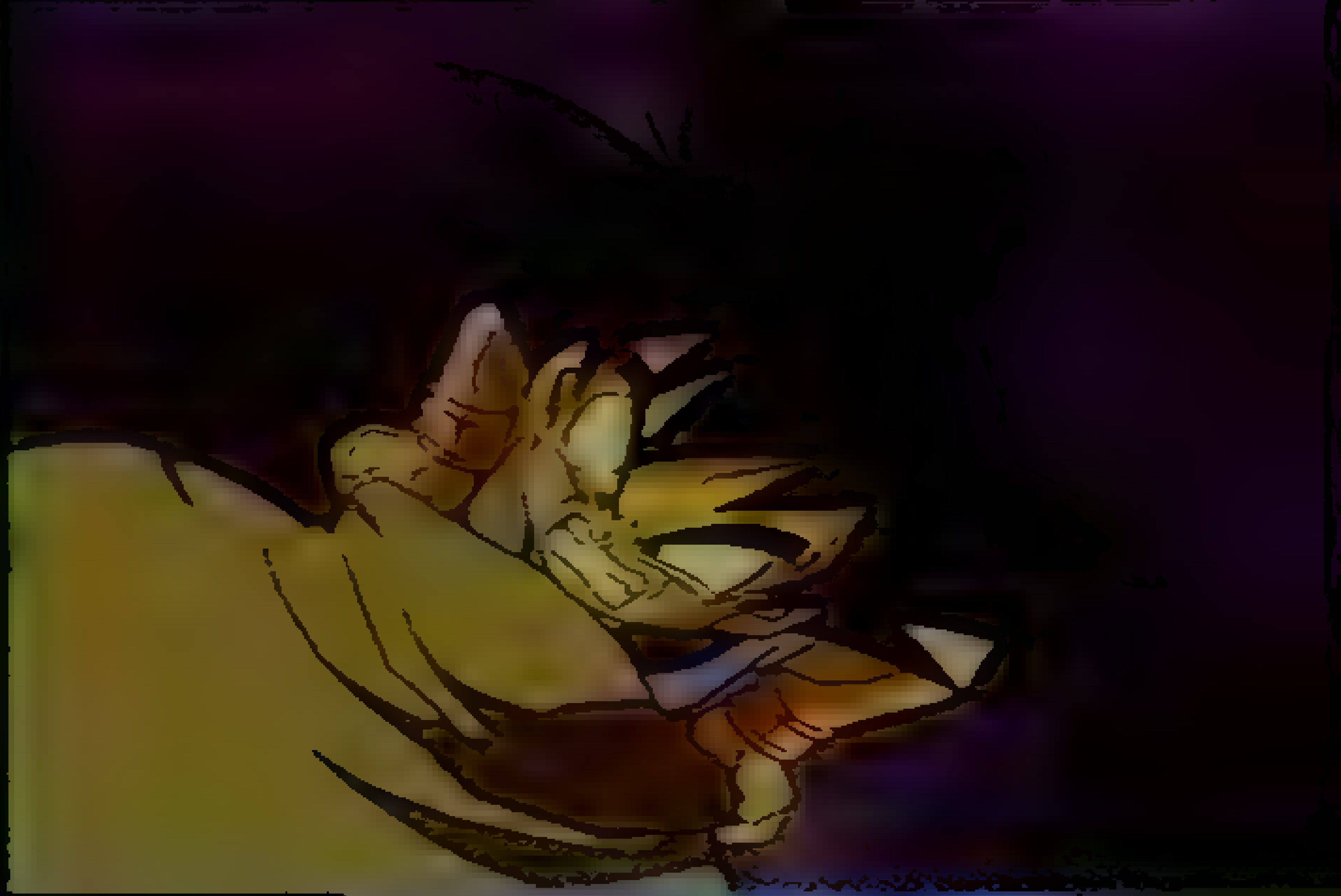


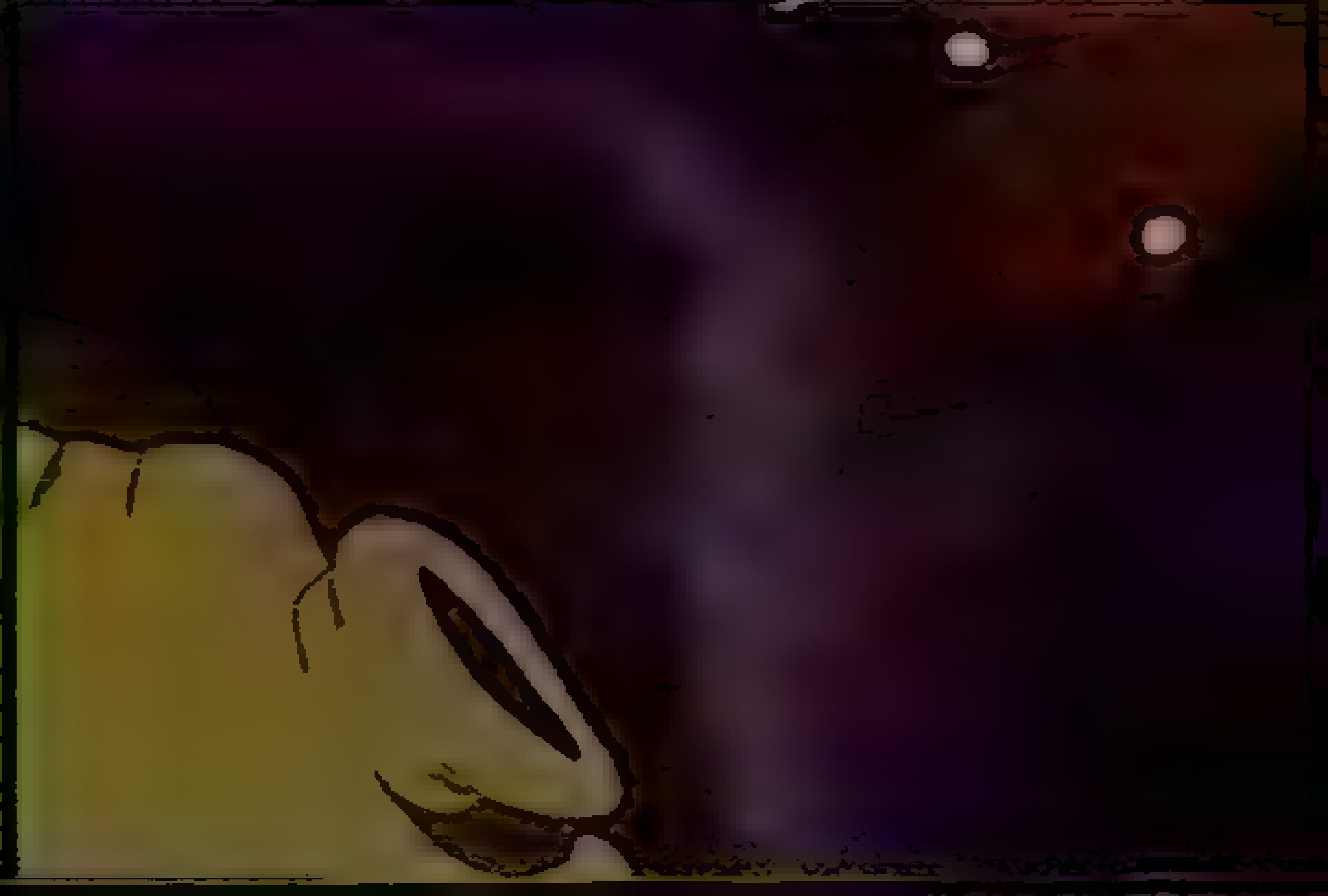








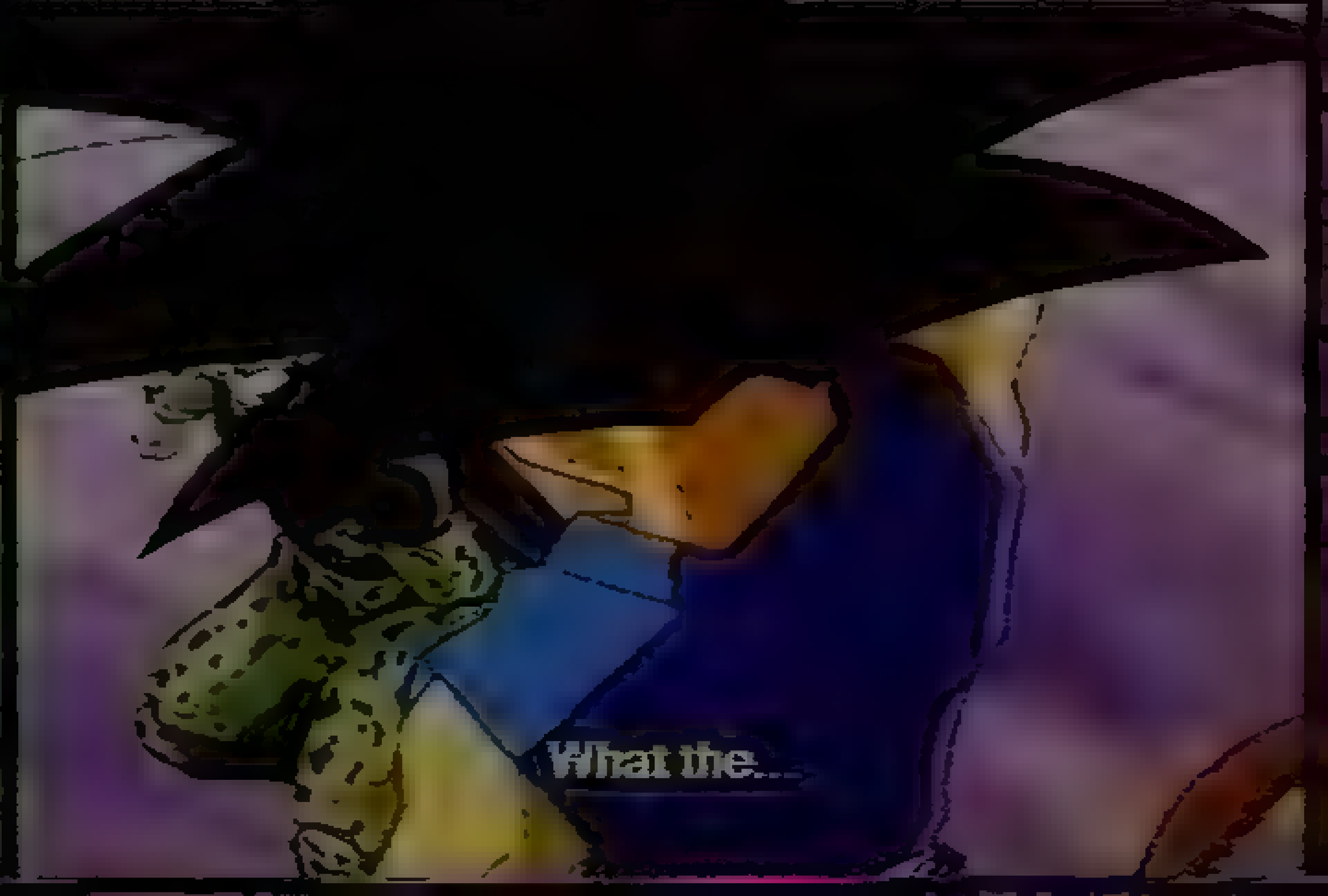


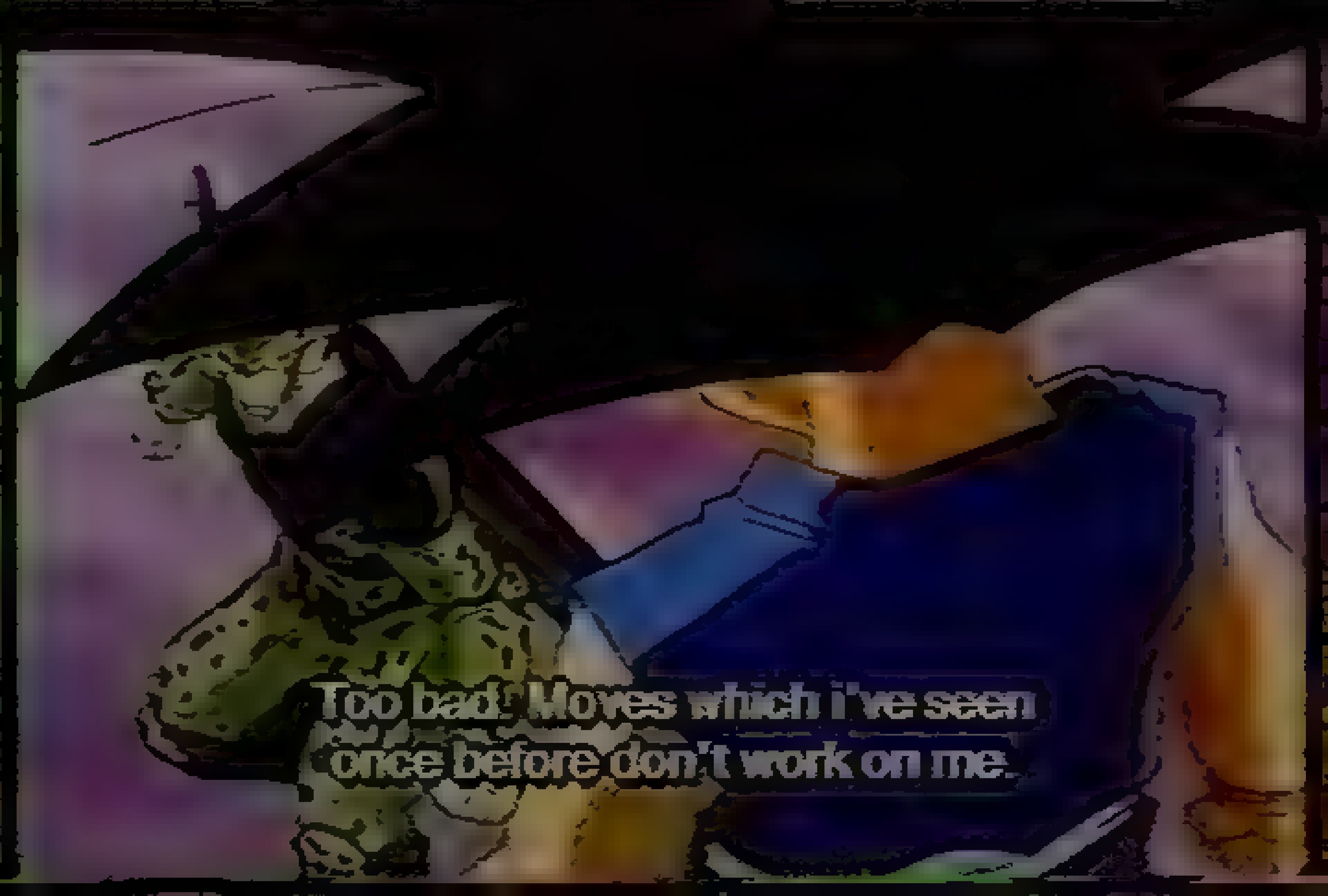


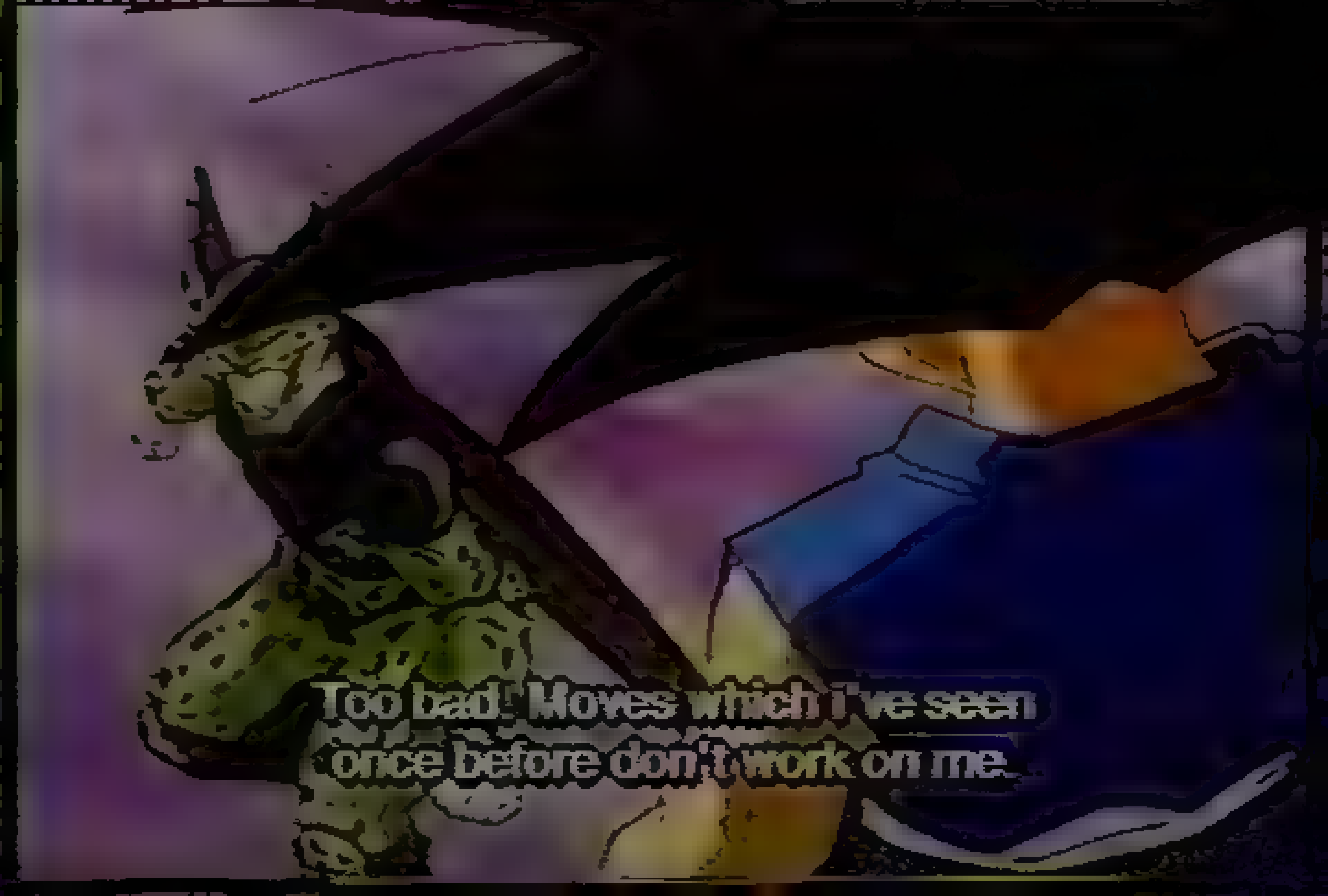

Whew that was close. I almost got digested.


Whew that was close. I almost got digested.


Whew that was close. I almost got digested.


What the...


Too bad! Moves which I've seen
once before don't work on me.


Too bad! Moves which I've seen
once before don't work on me.

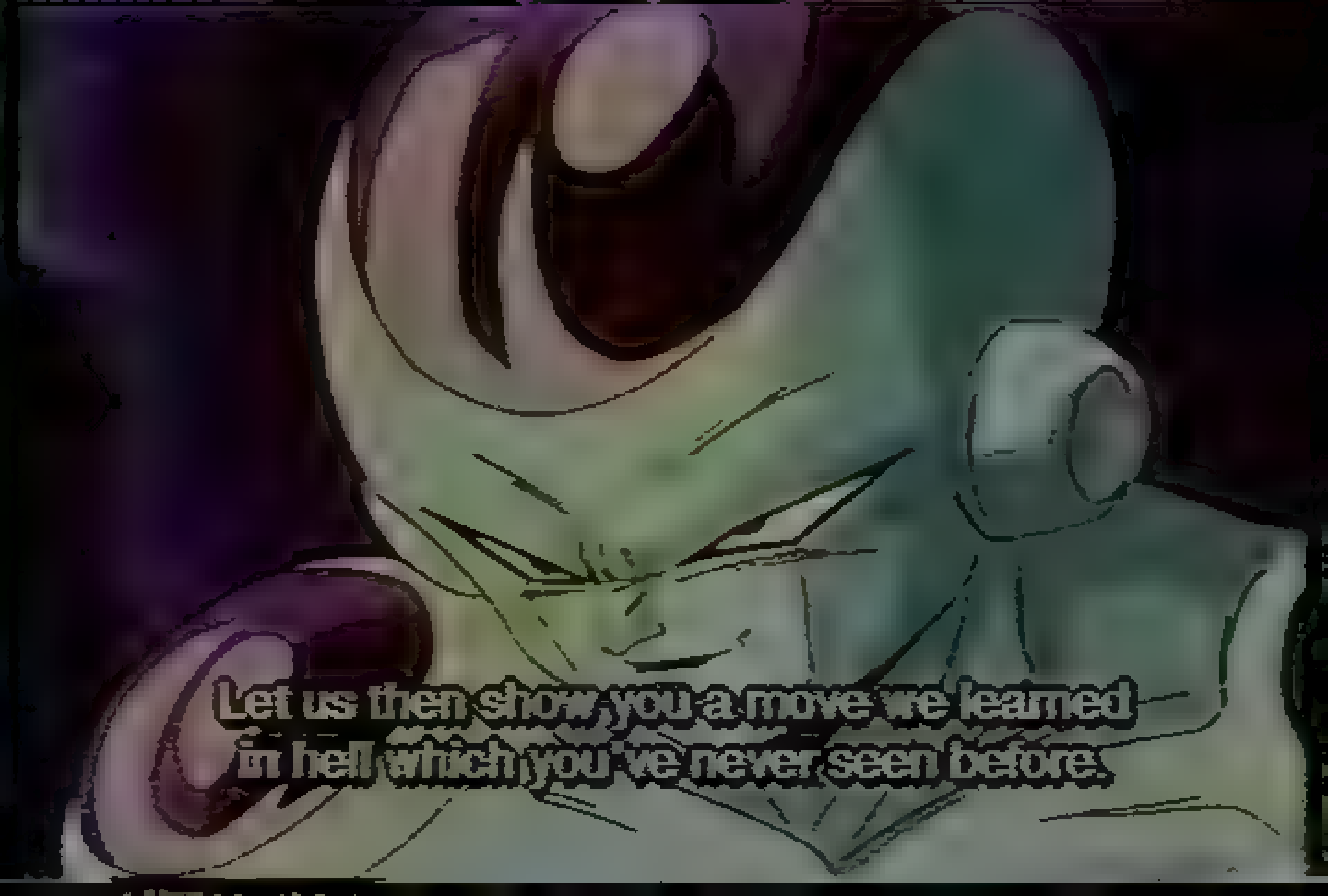

Too bad! Moves which I've seen
once before don't work on me.

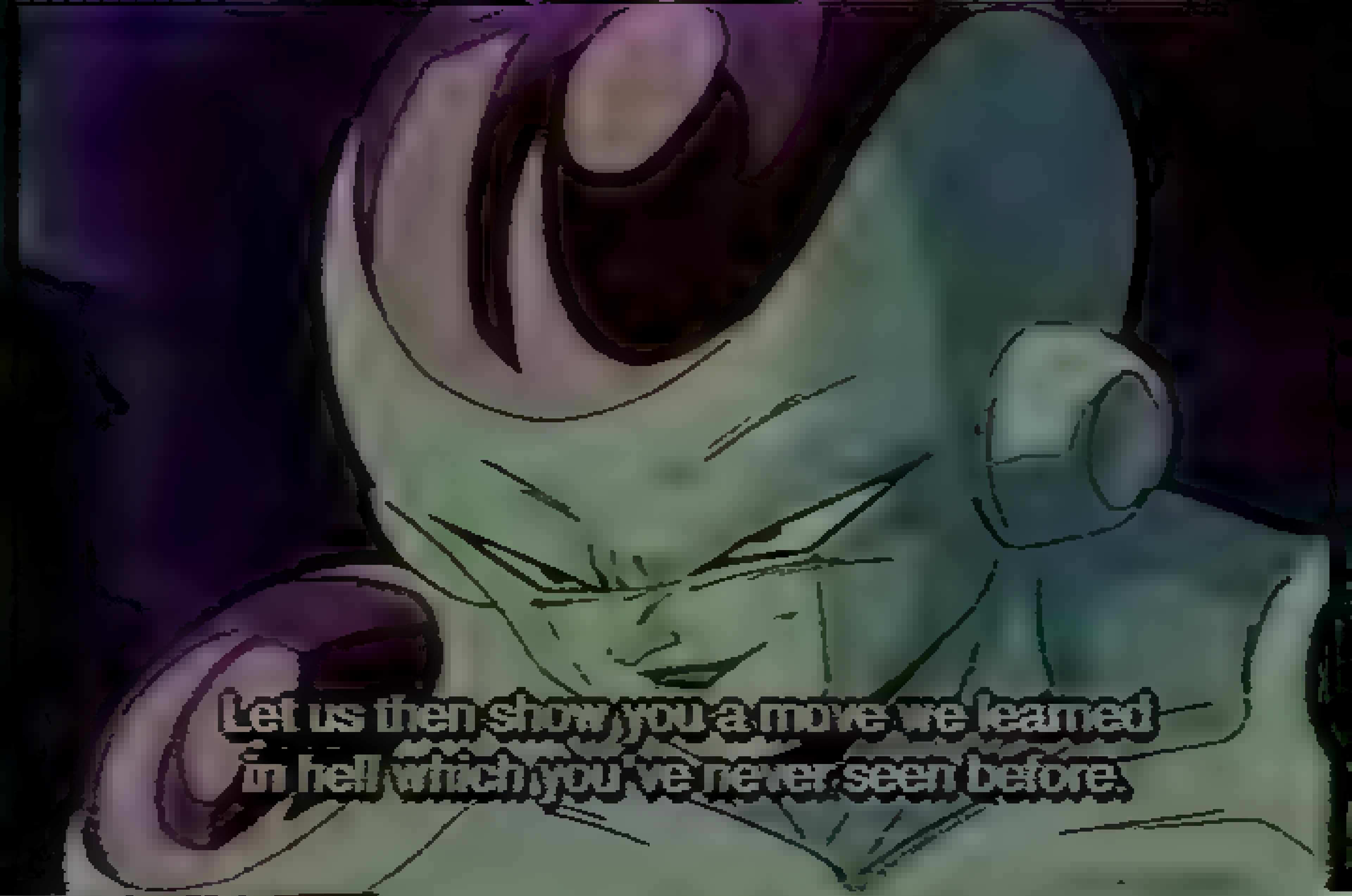

I guess we must pick an alternative.

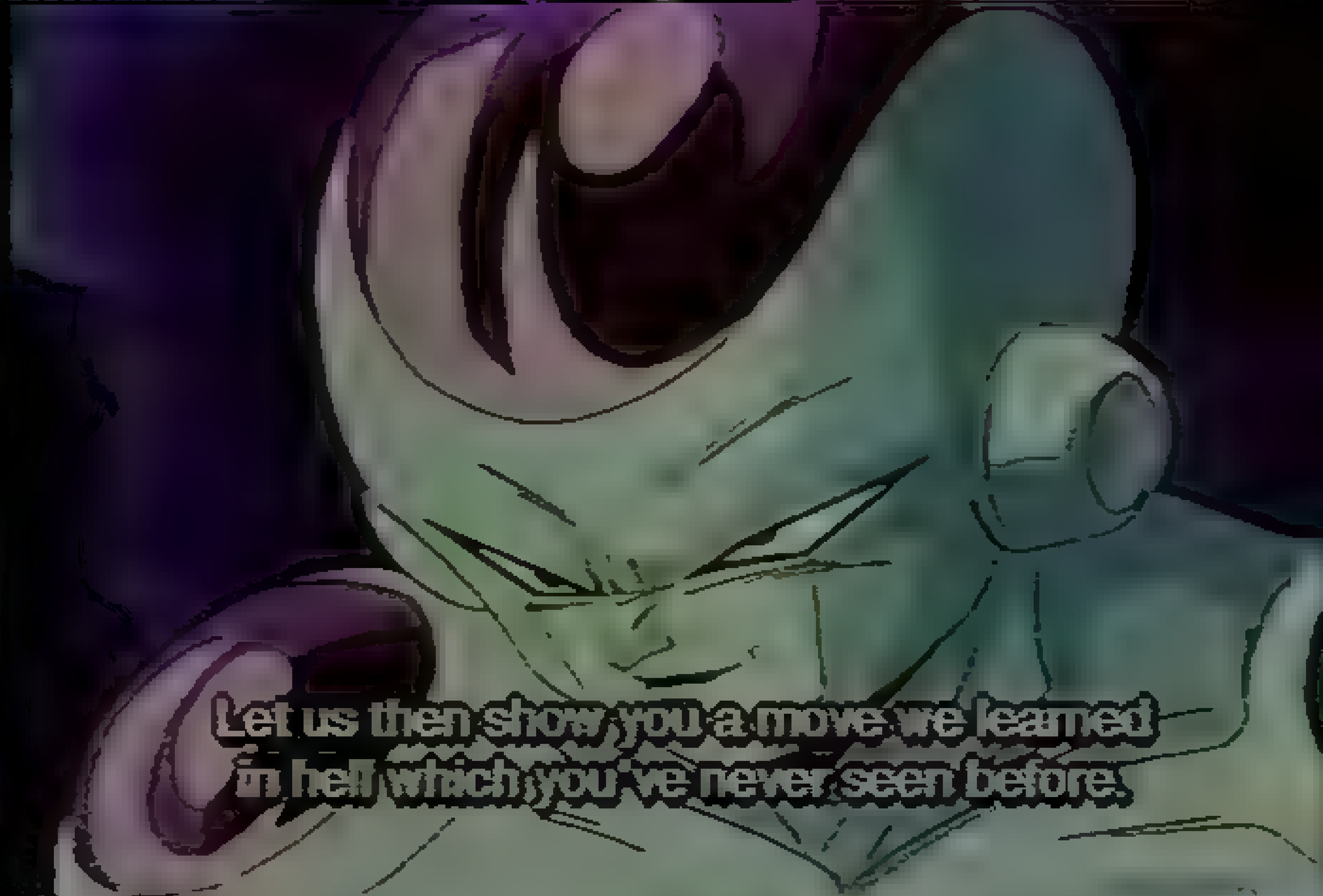

I guess we must pick an alternative.


I guess we must pick an alternative.

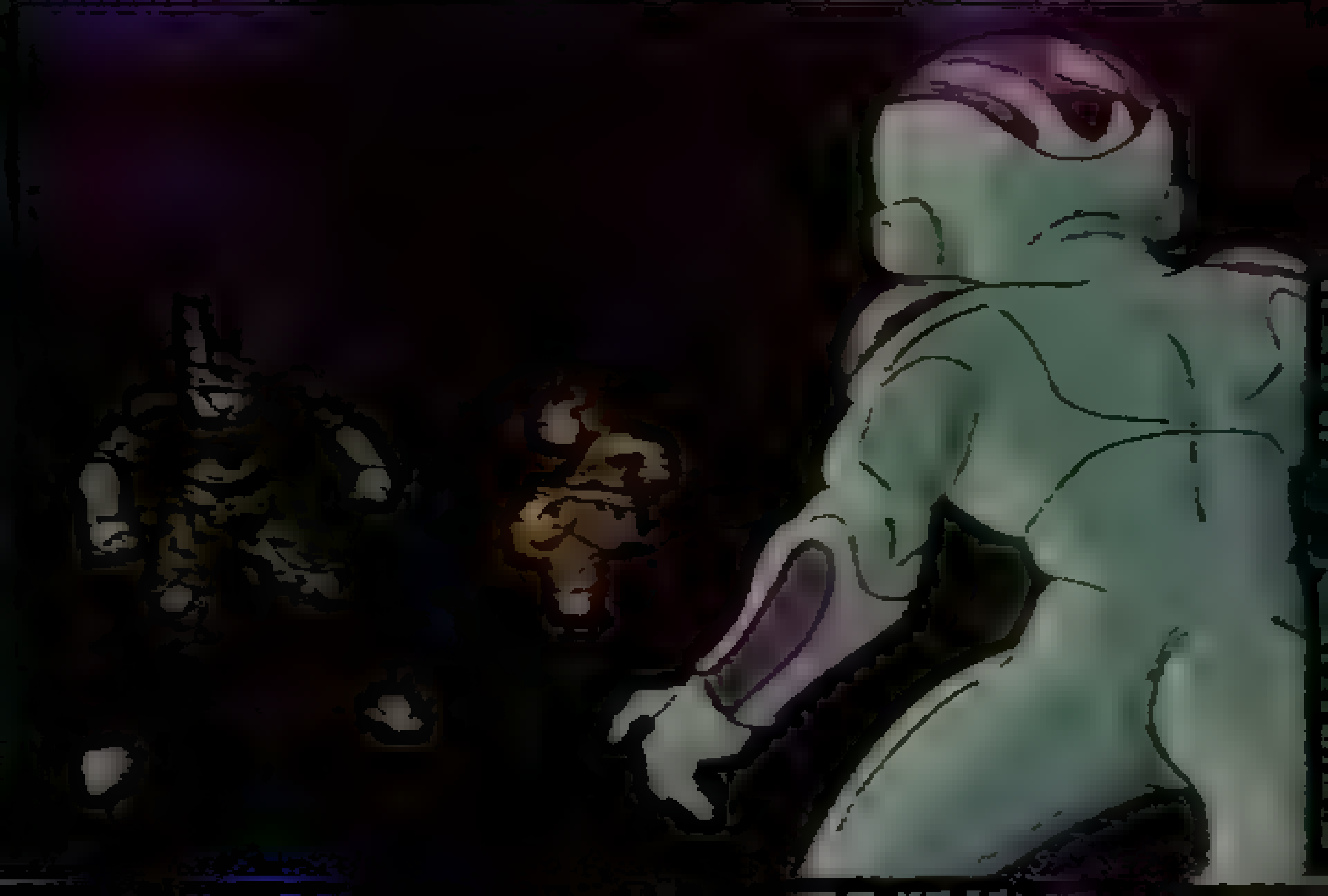

Let us then show you a move we learned
in hell which you've never seen before.


Let us then show you a move we learned
in hell which you've never seen before.


Let us then show you a move we learned
in hell which you've never seen before.

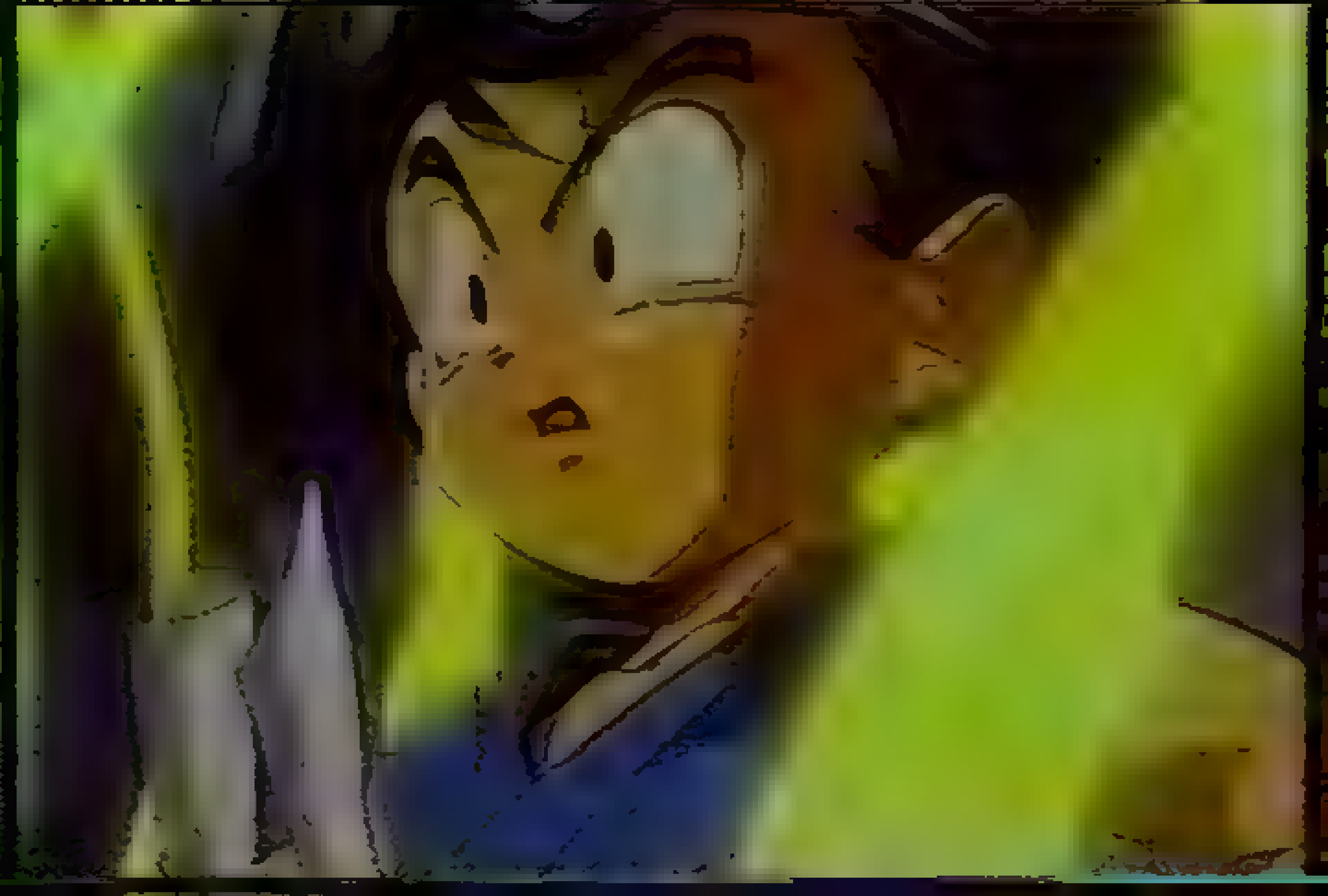

Let us then show you a move we learned
in hell which you've never seen before.

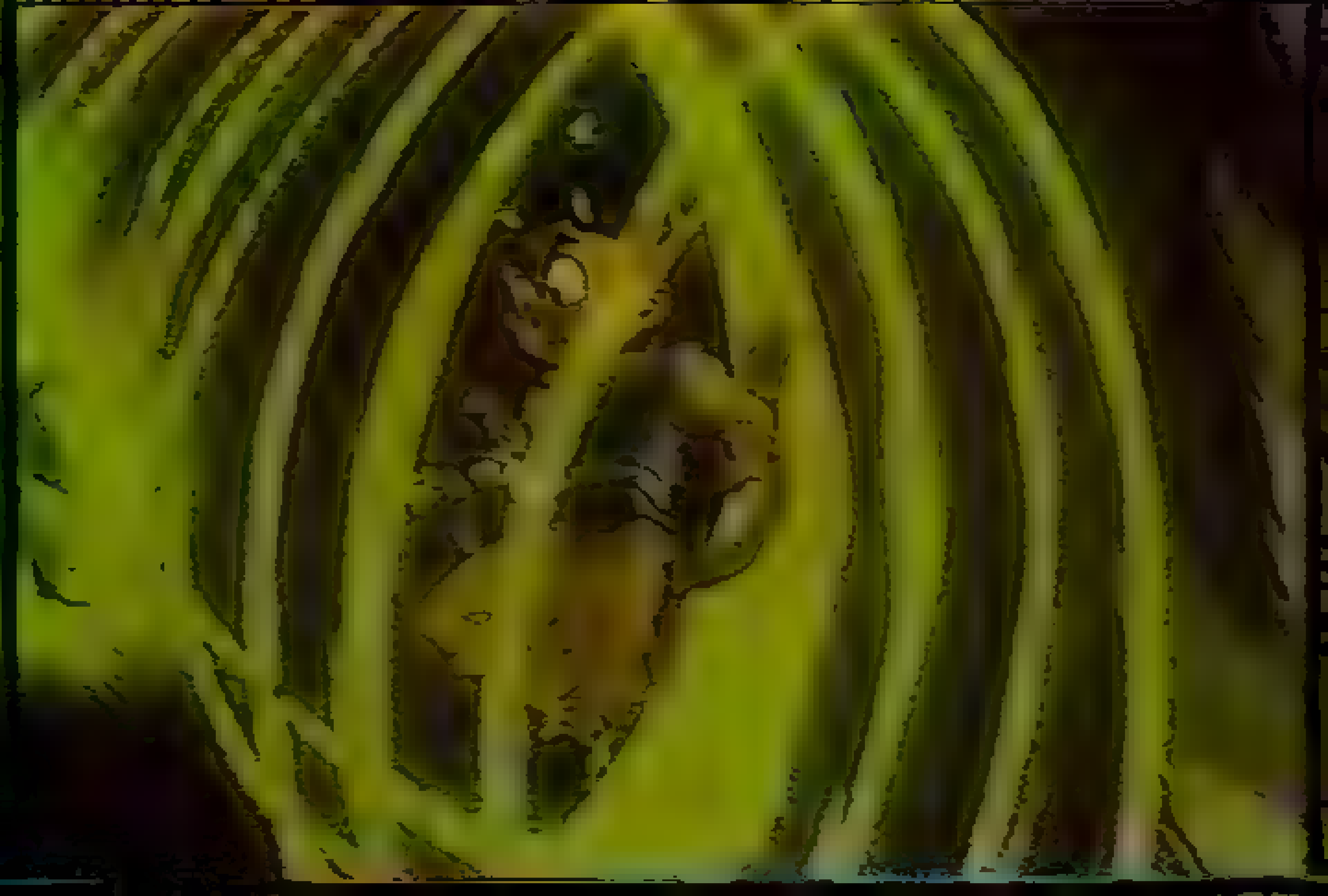


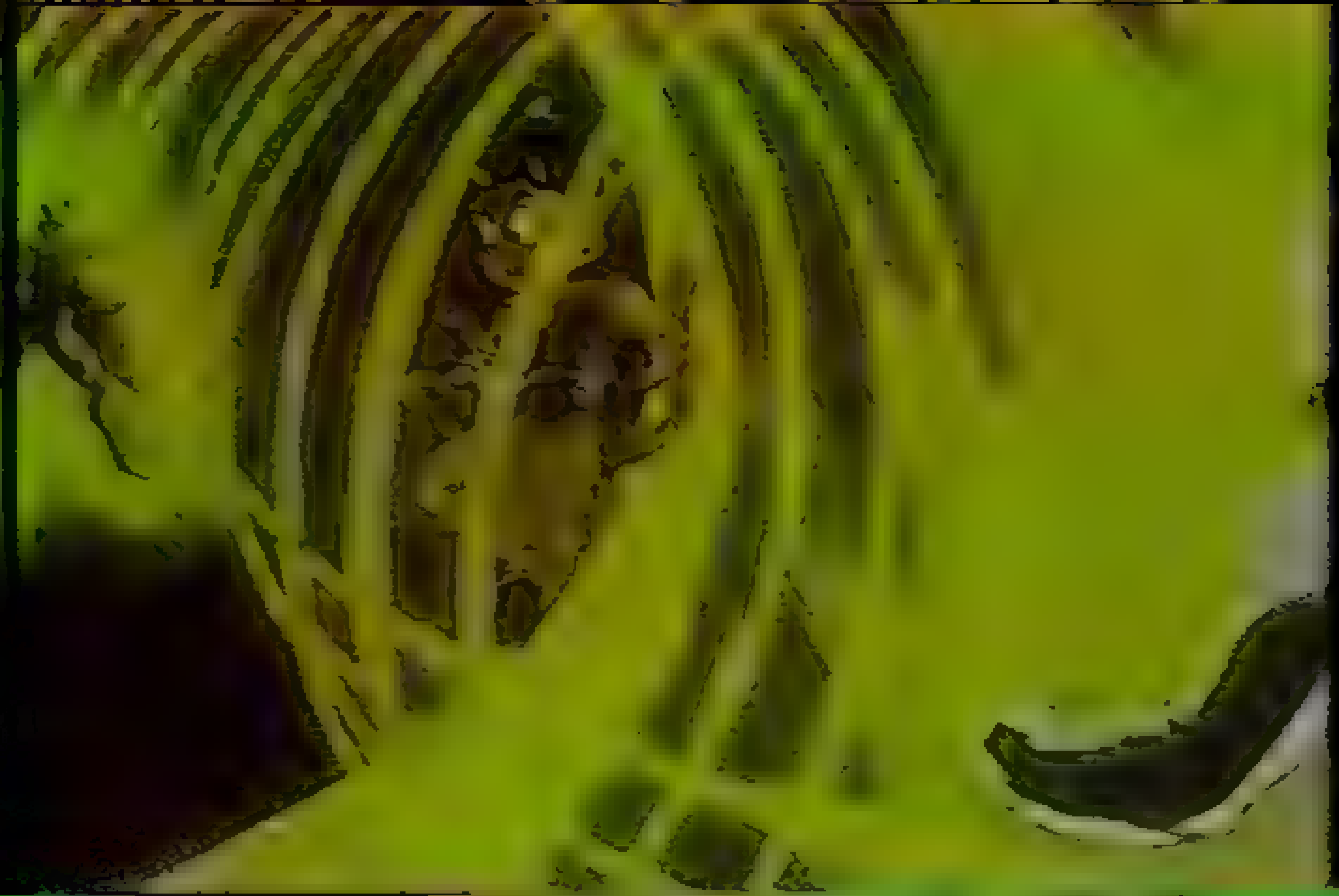


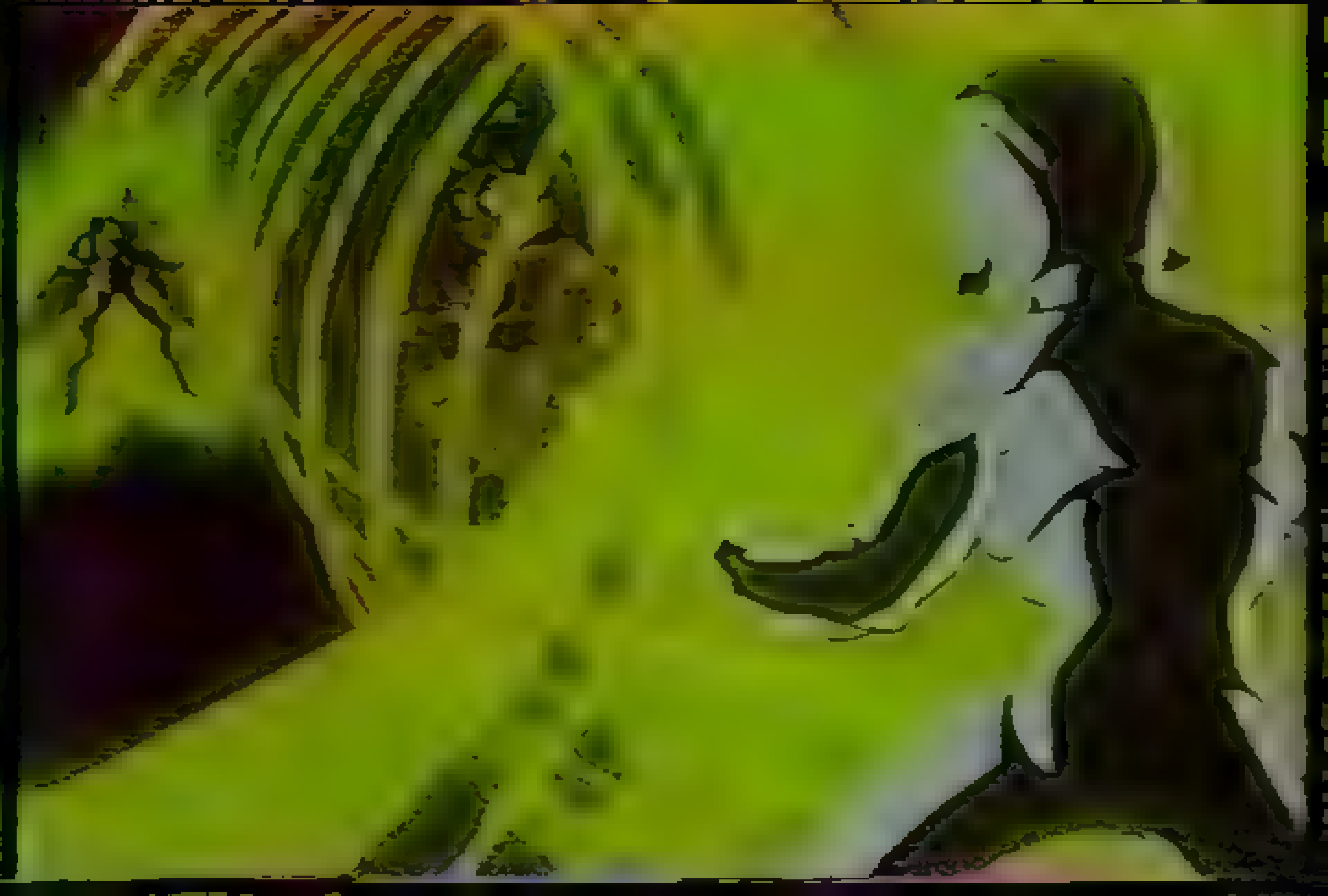

HELLS!!

















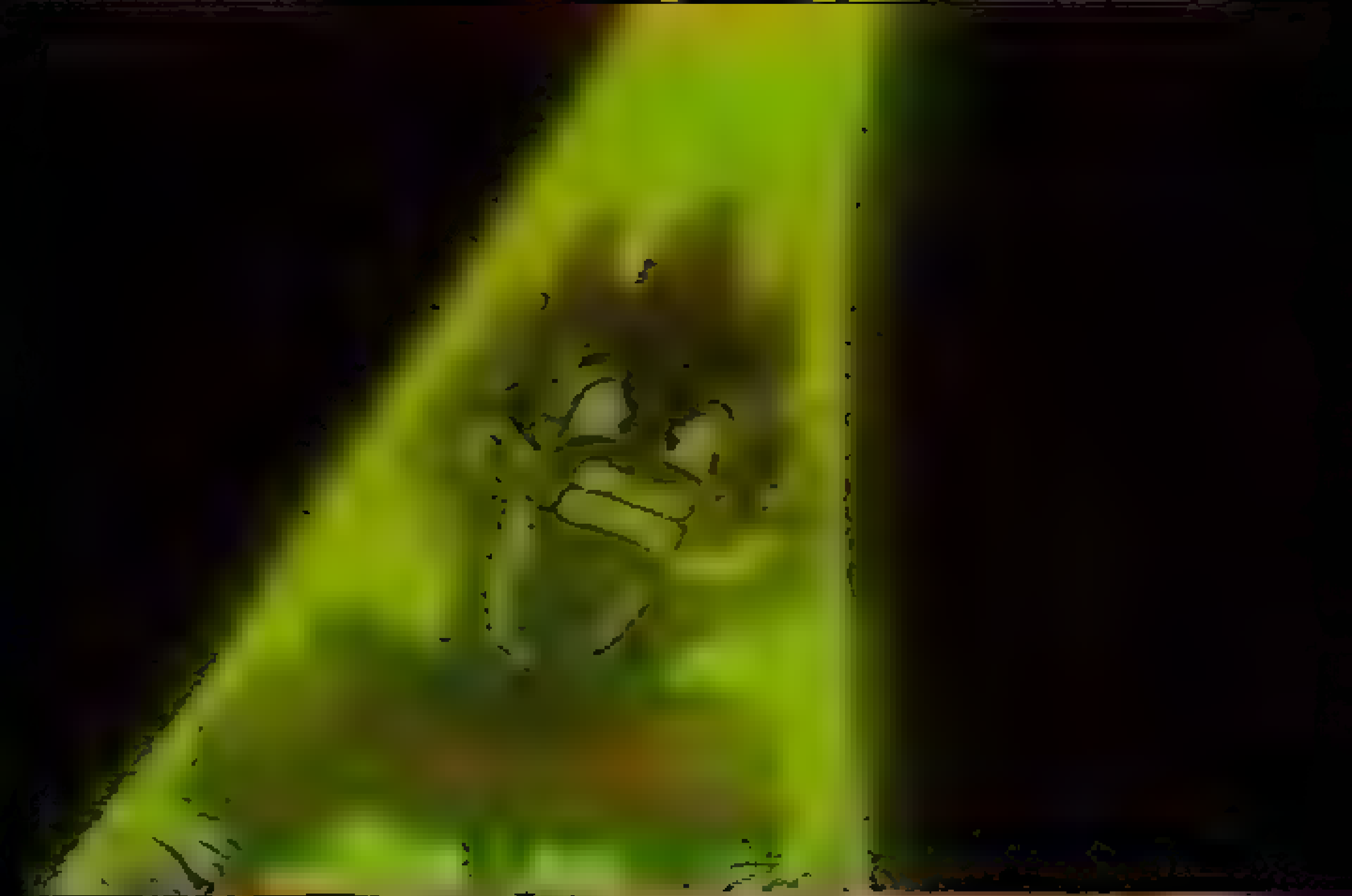


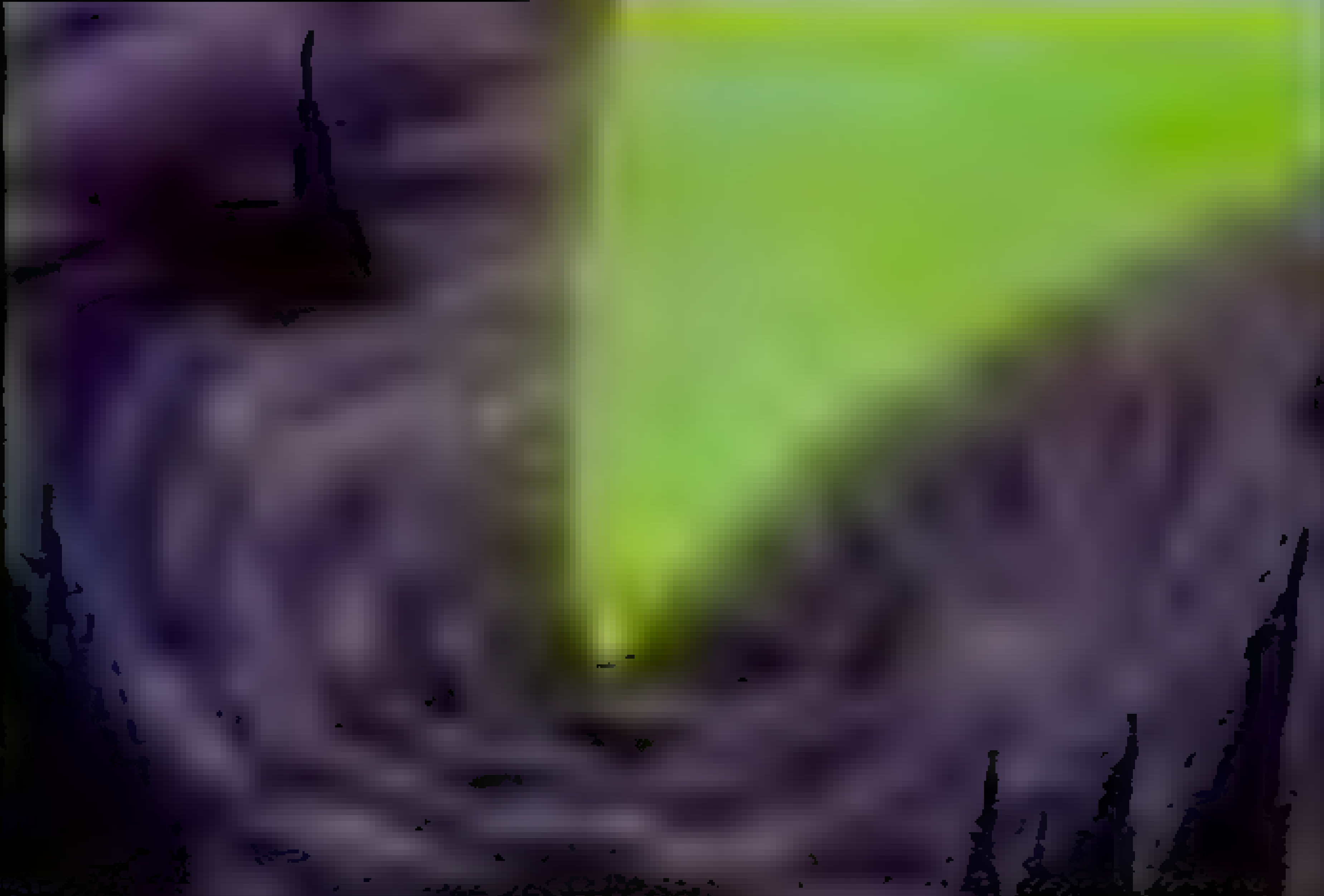


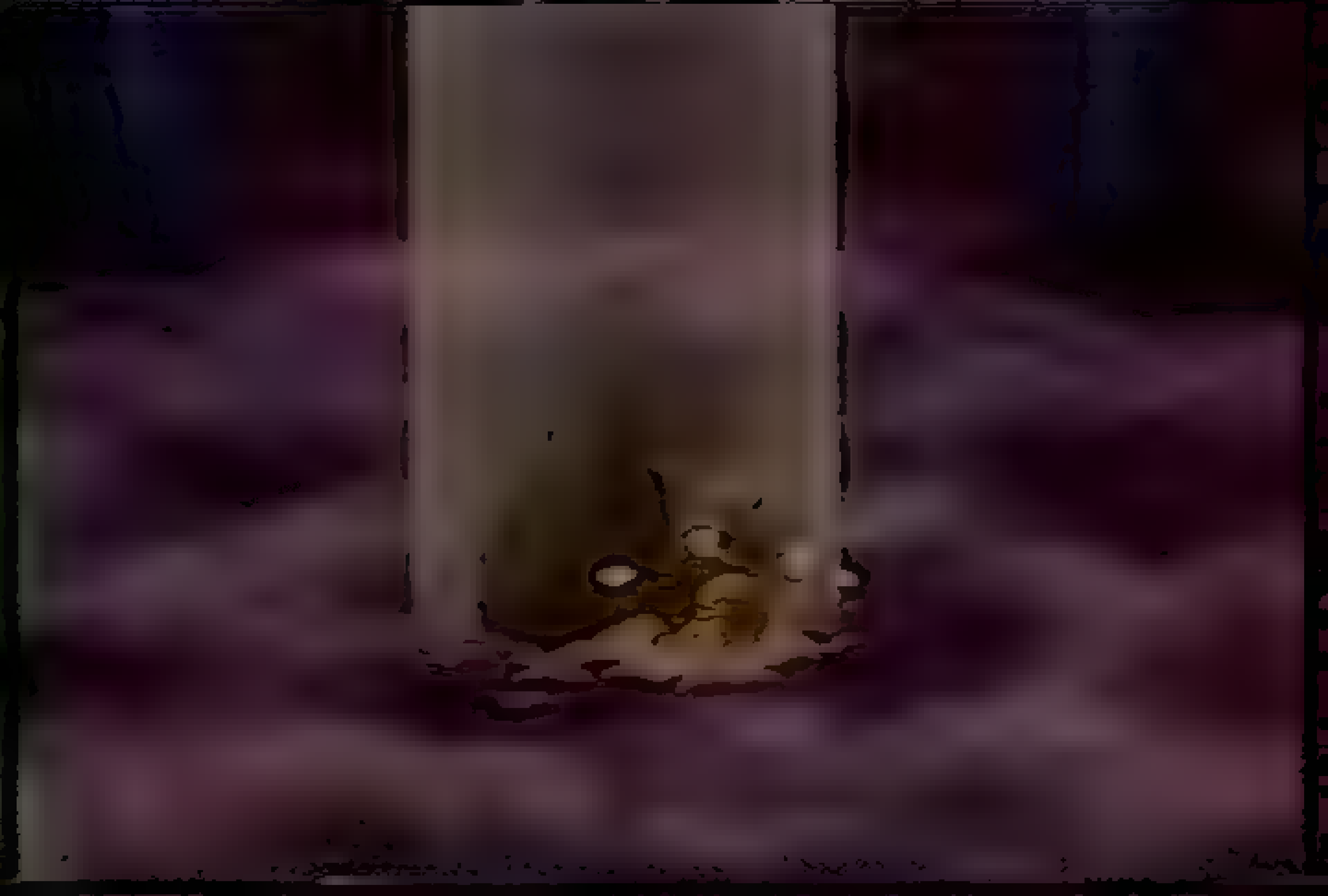














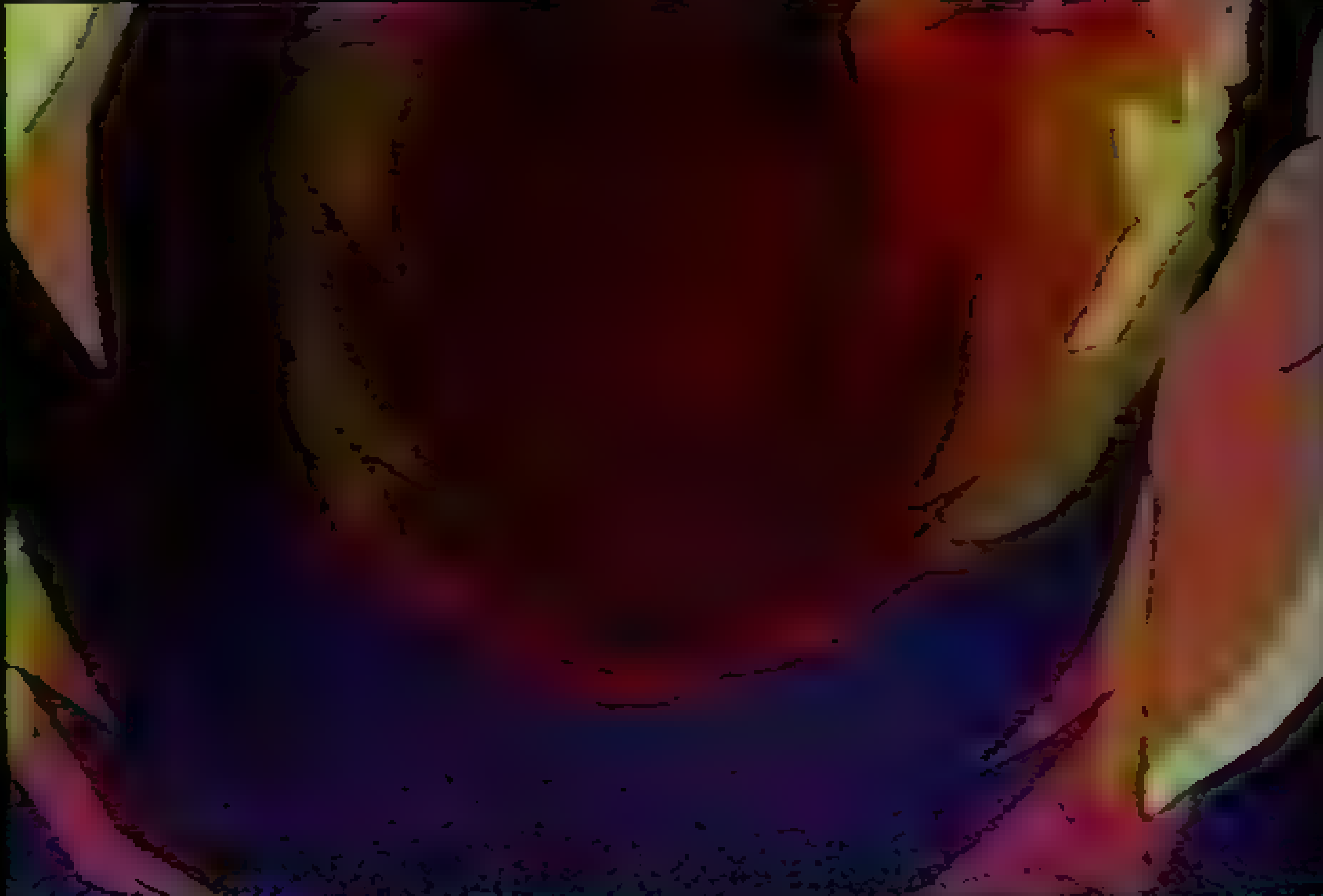




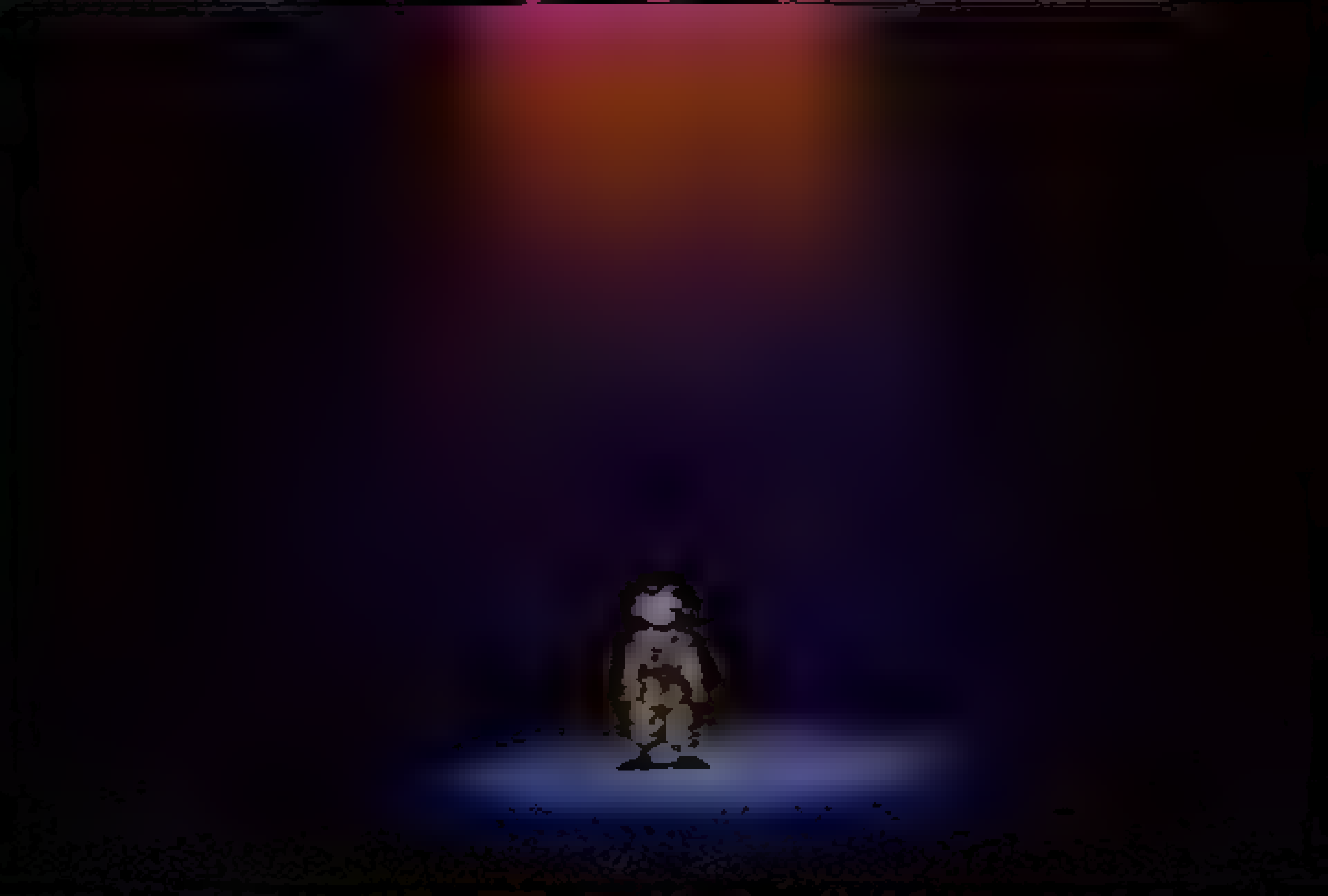


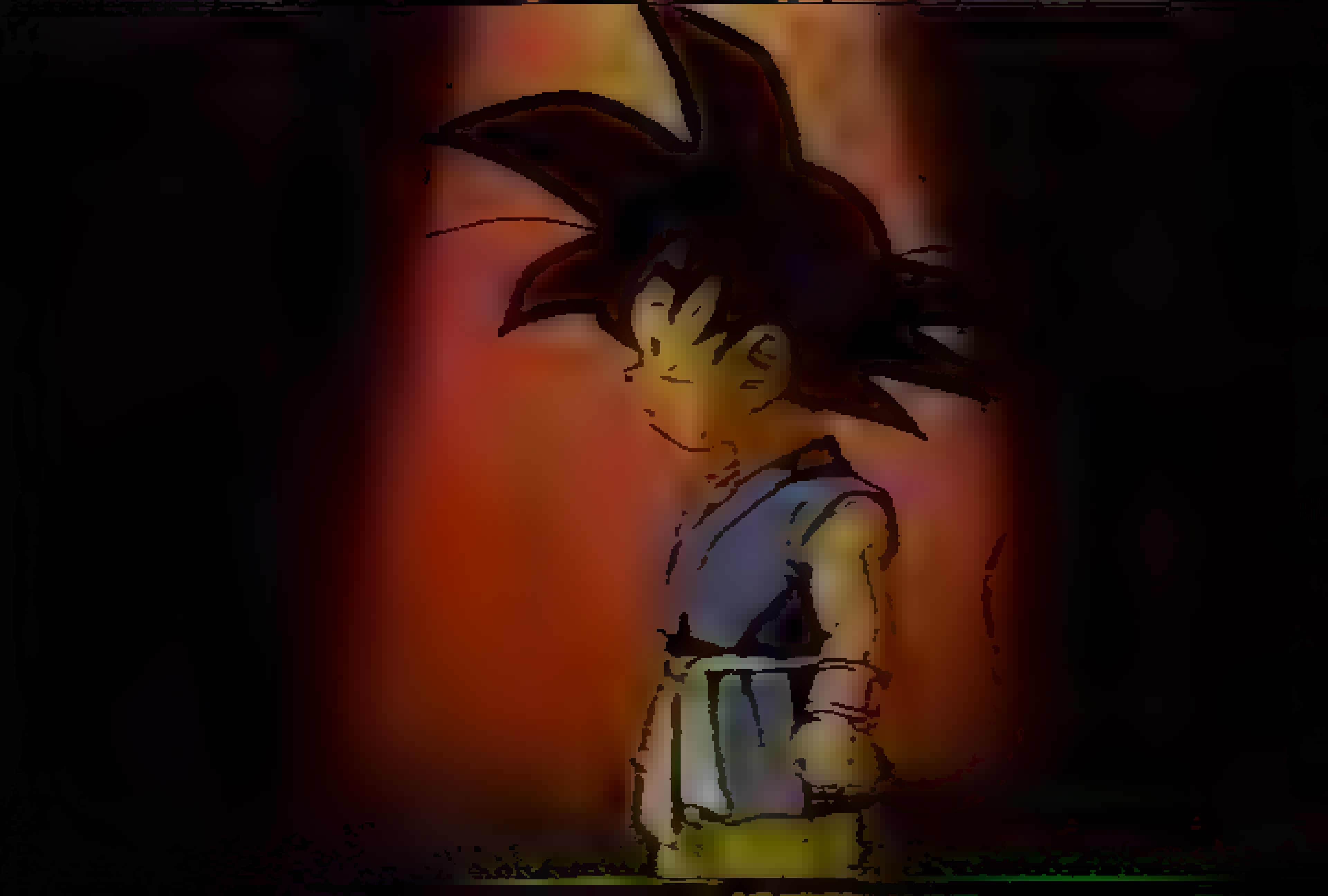

Take you down further below!






Cell! Freezer!










One for mother , two for father.


One for mother, two for father.


One for mother, two for father.


Hey, what are you doing here?

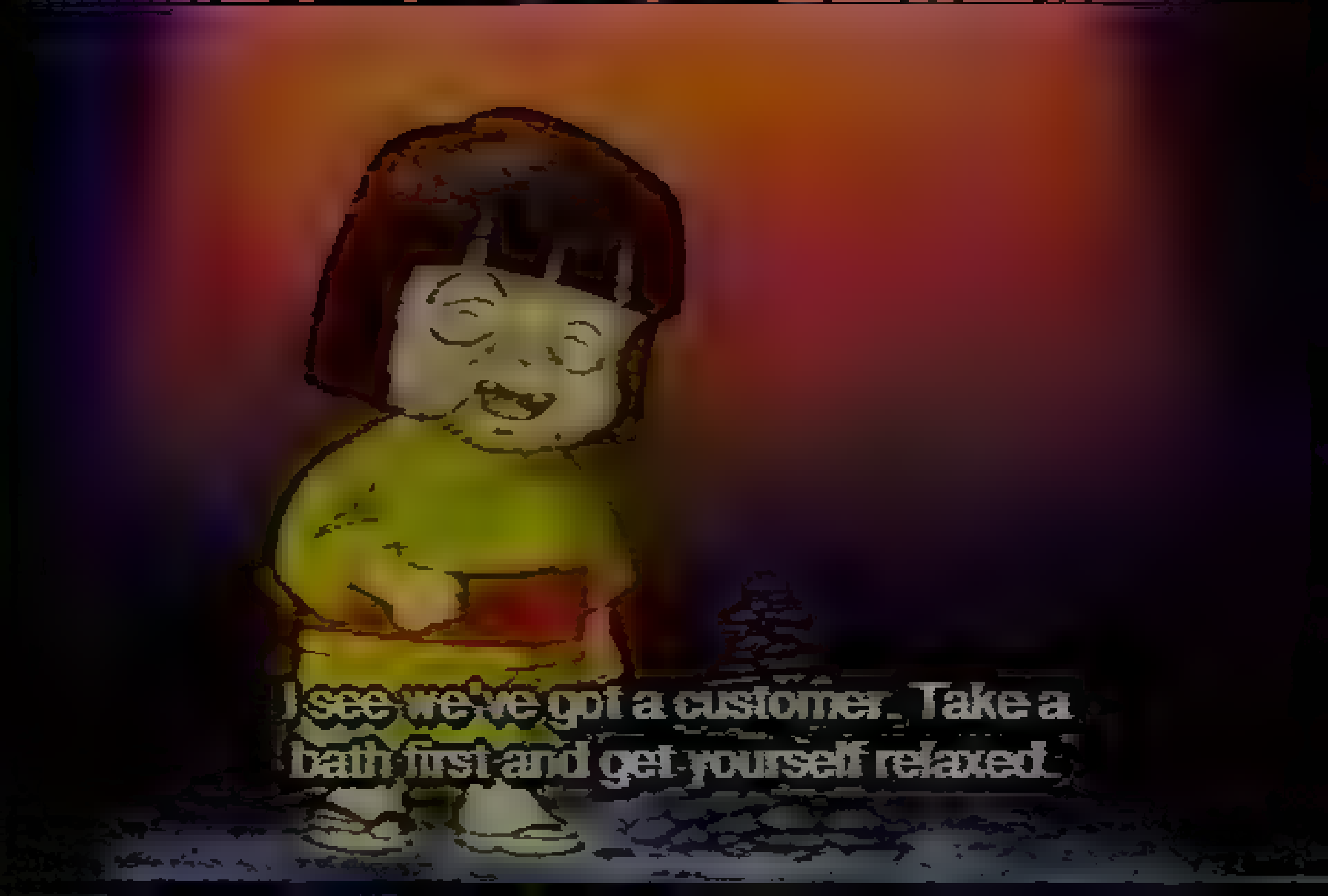

Hey, what are you doing here?



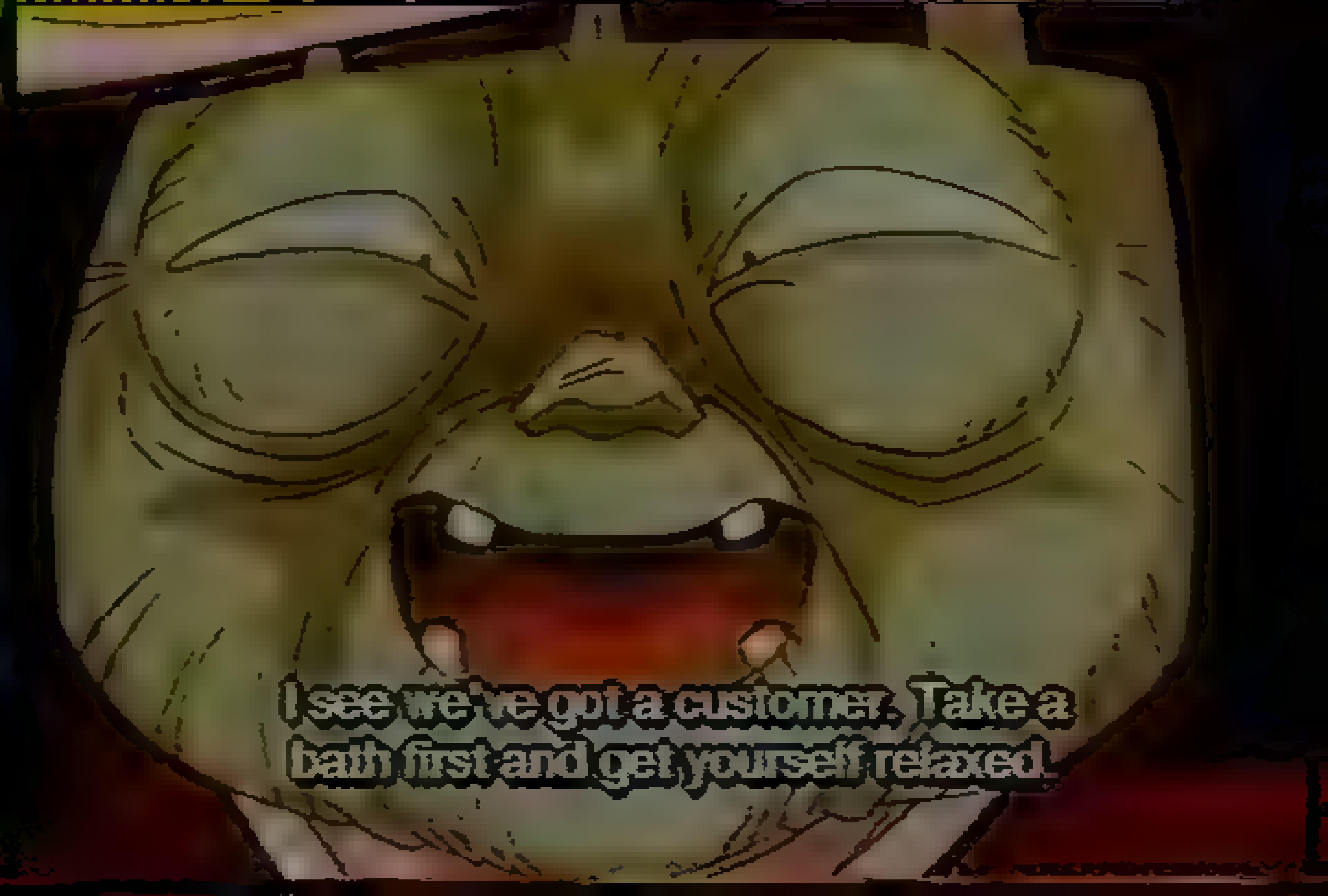






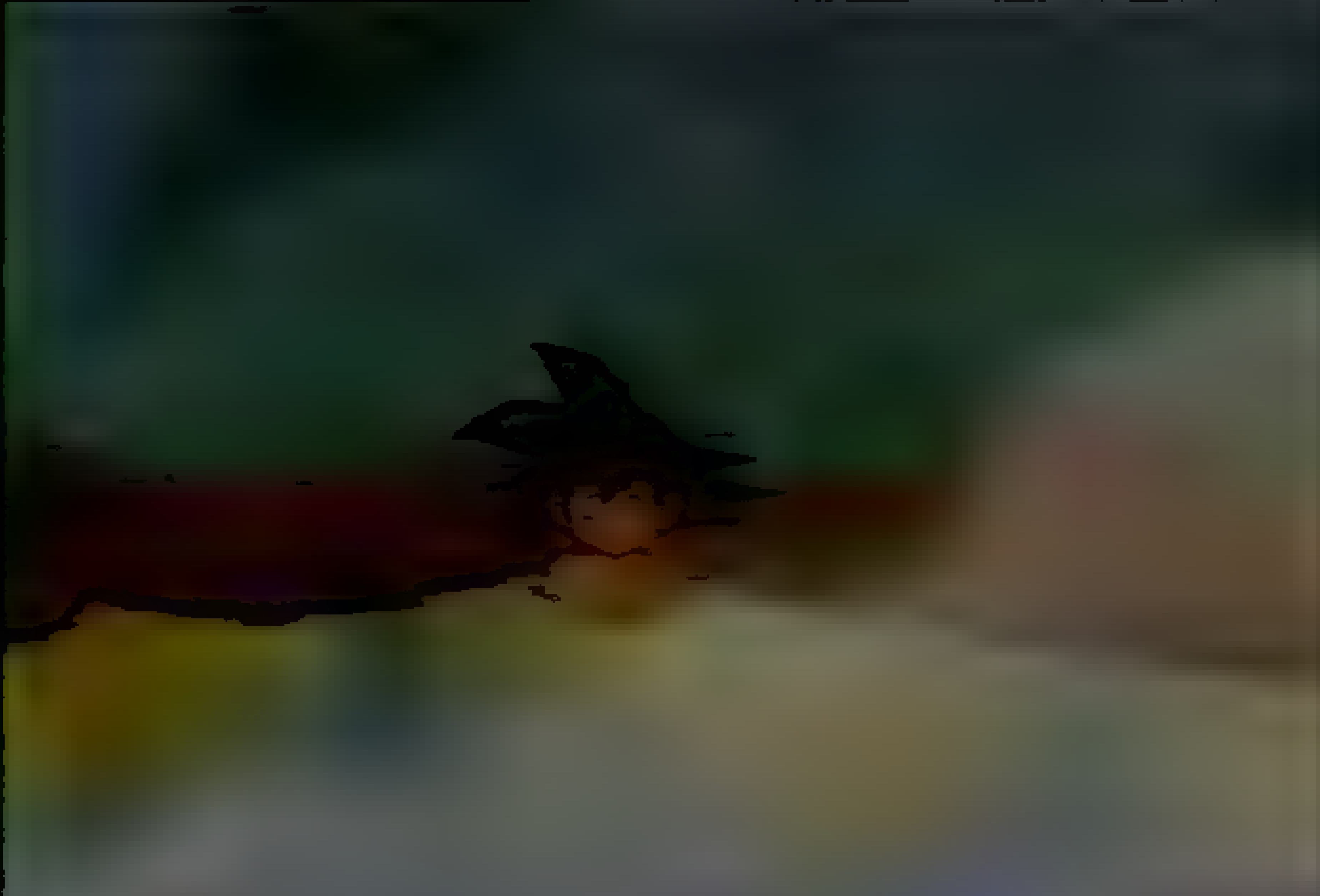

I see we've got a customer. Take a
bath first and get yourself relaxed.

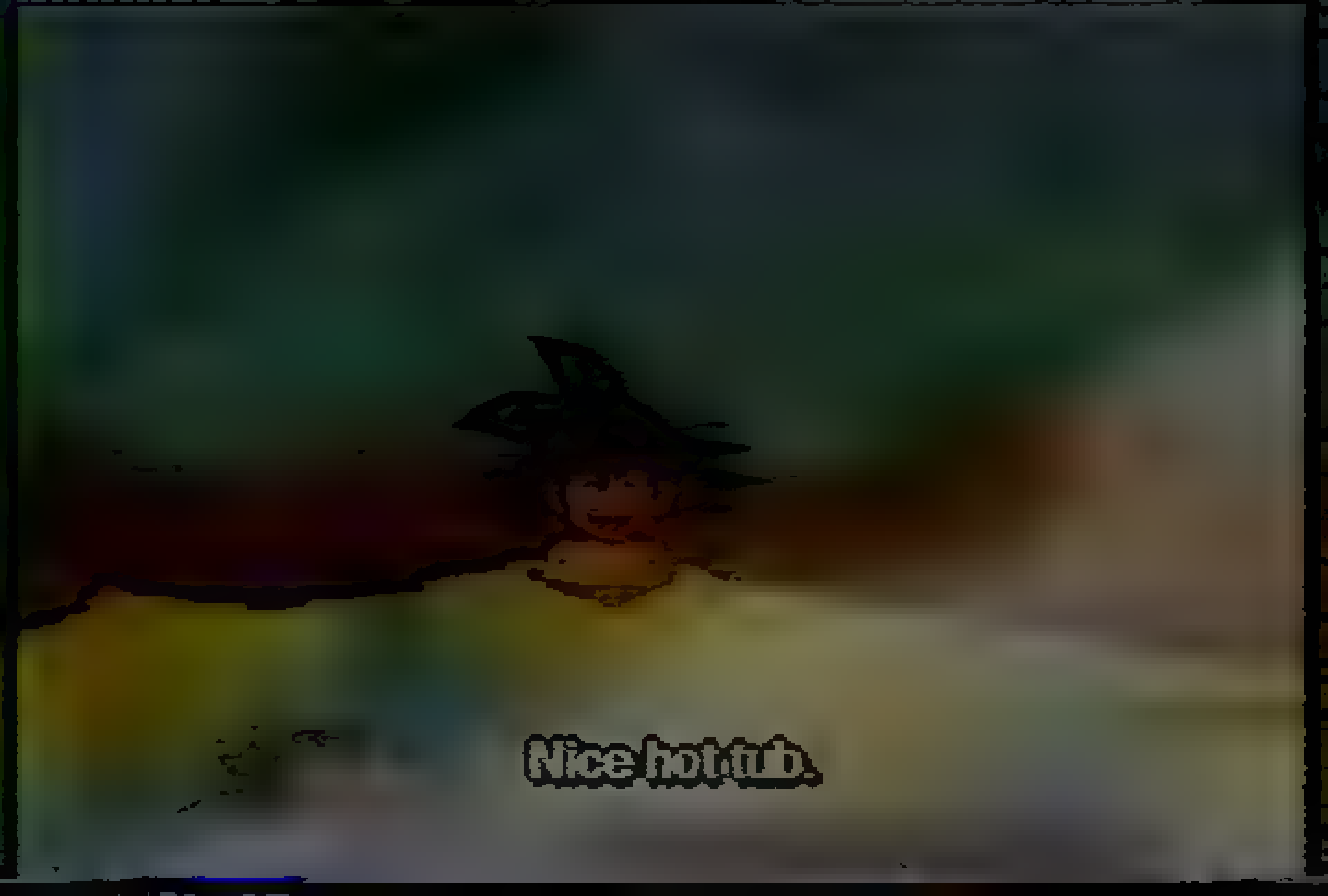

I see we've got a customer.. Take a
bath first and get yourself relaxed.

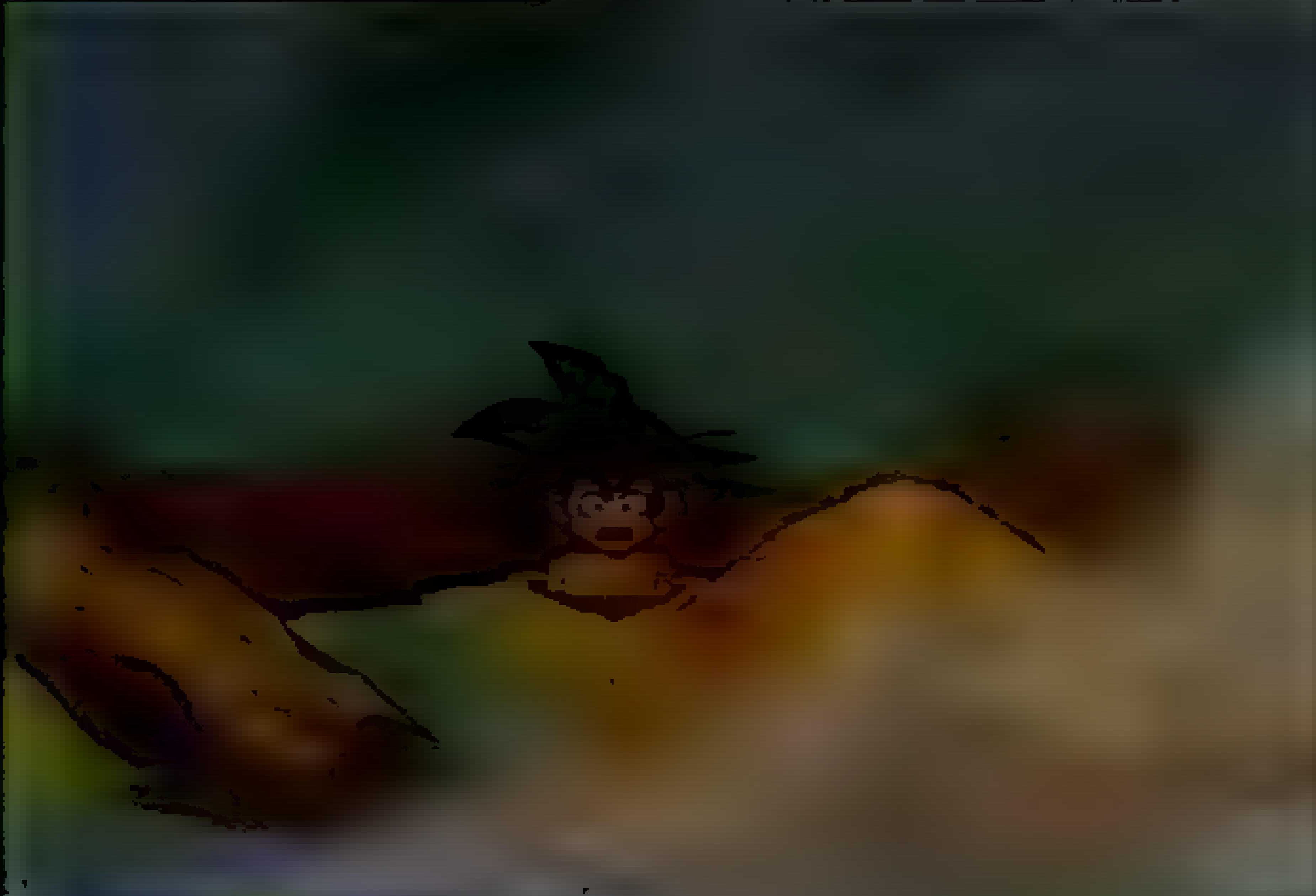

I see we've got a customer. Take a
bath first and get yourself relaxed.

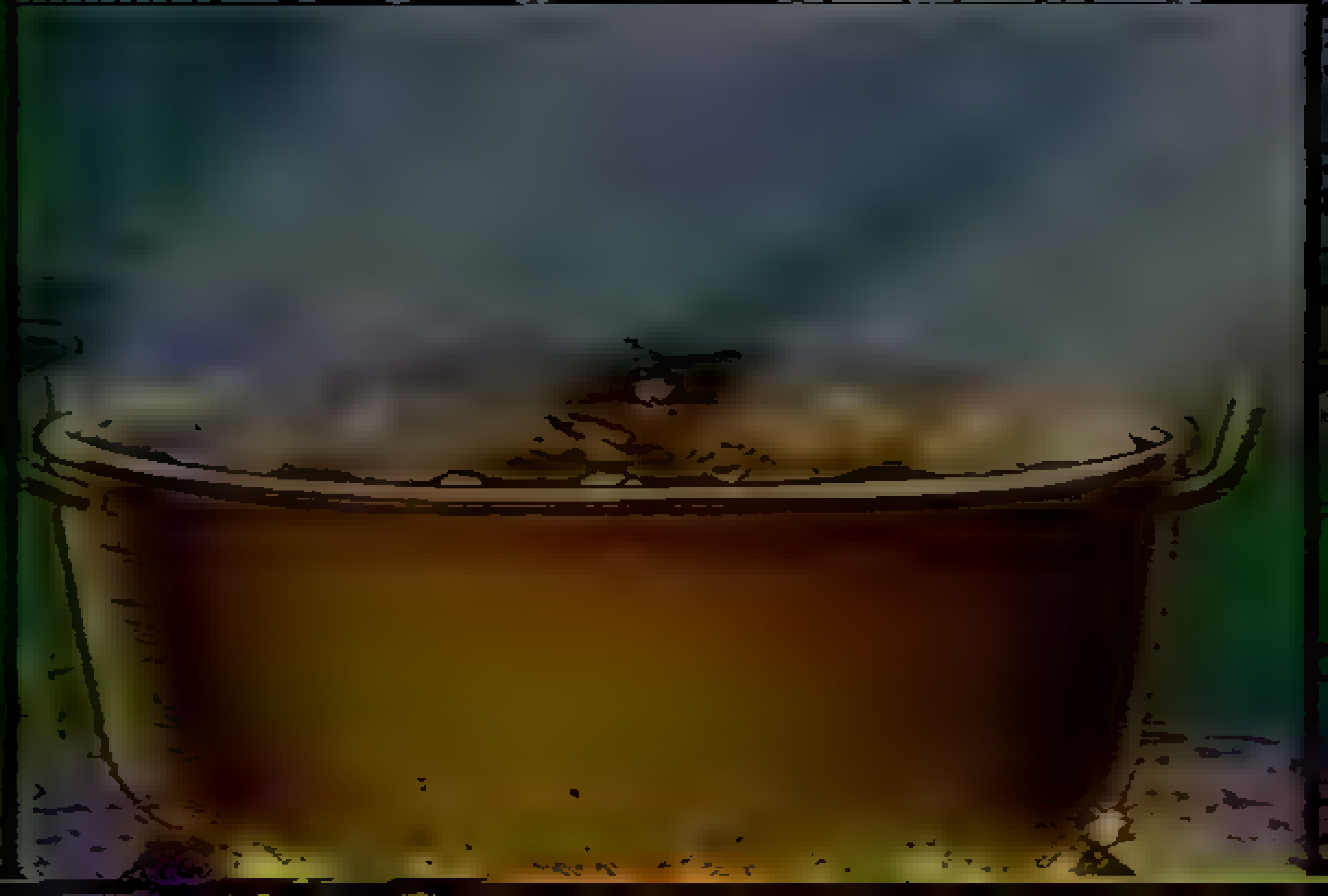

I see we've got a customer. Take a
bath first and get yourself relaxed.

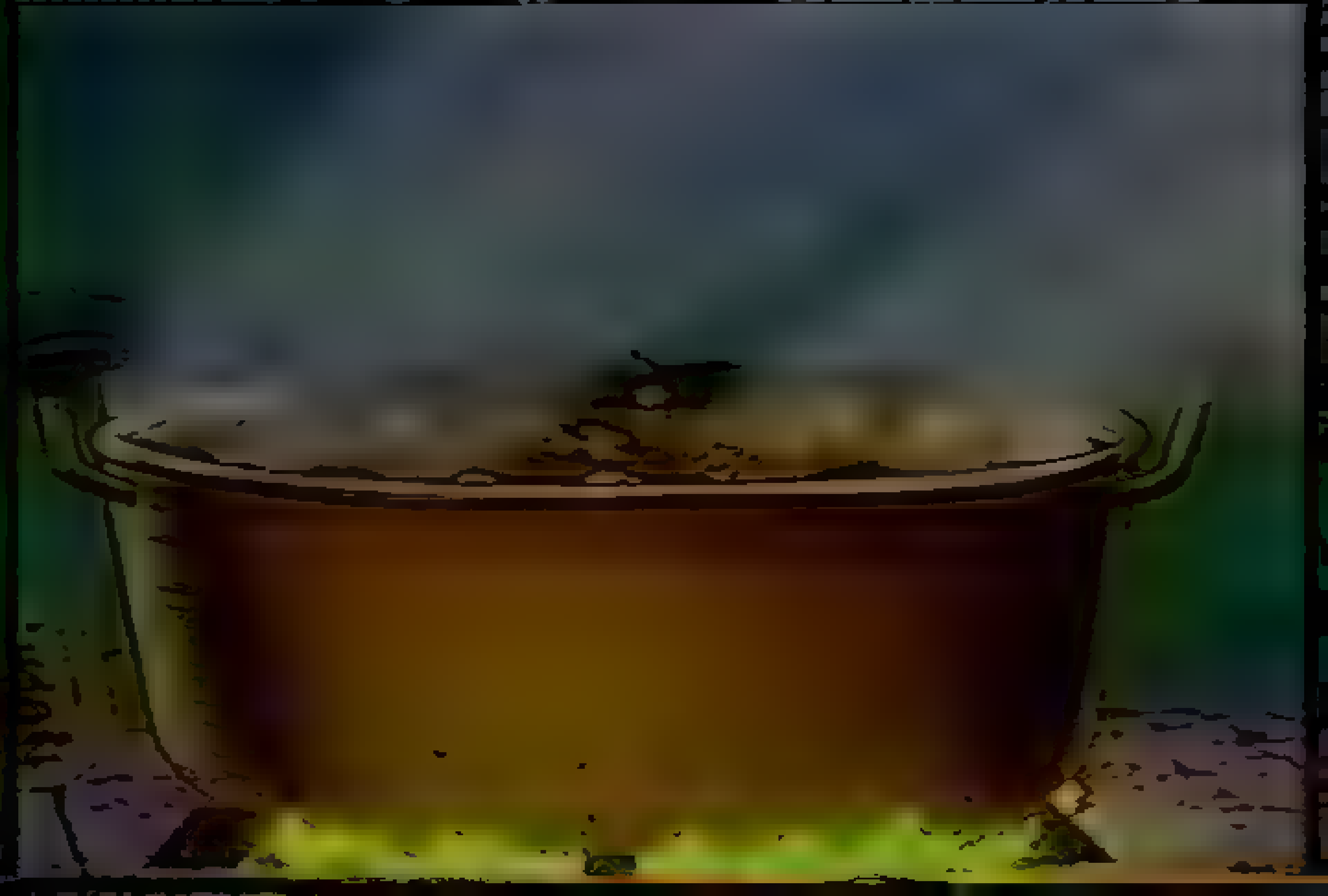





Nice hot tub.








Tour site number 1. Pot boiling torture.


Hey i'm not a stew!!


Don't get angry...Laugh. Laugh..


Don't get angry...Laugh. Laugh..


Don't get angry...Laugh. Laugh..



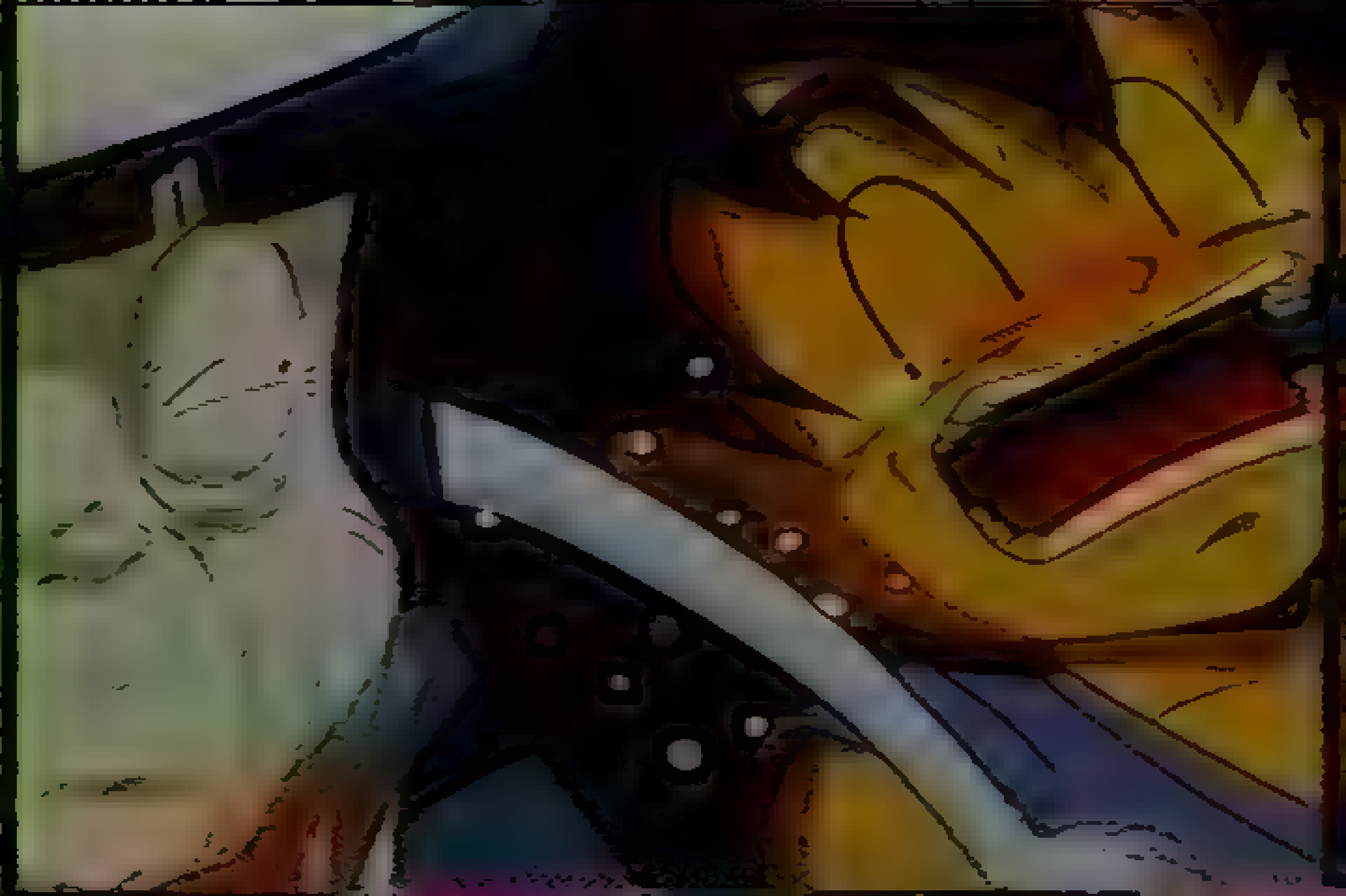





Tour site number 2. Tickling torture.


Tour site number 2. Tickling torture.



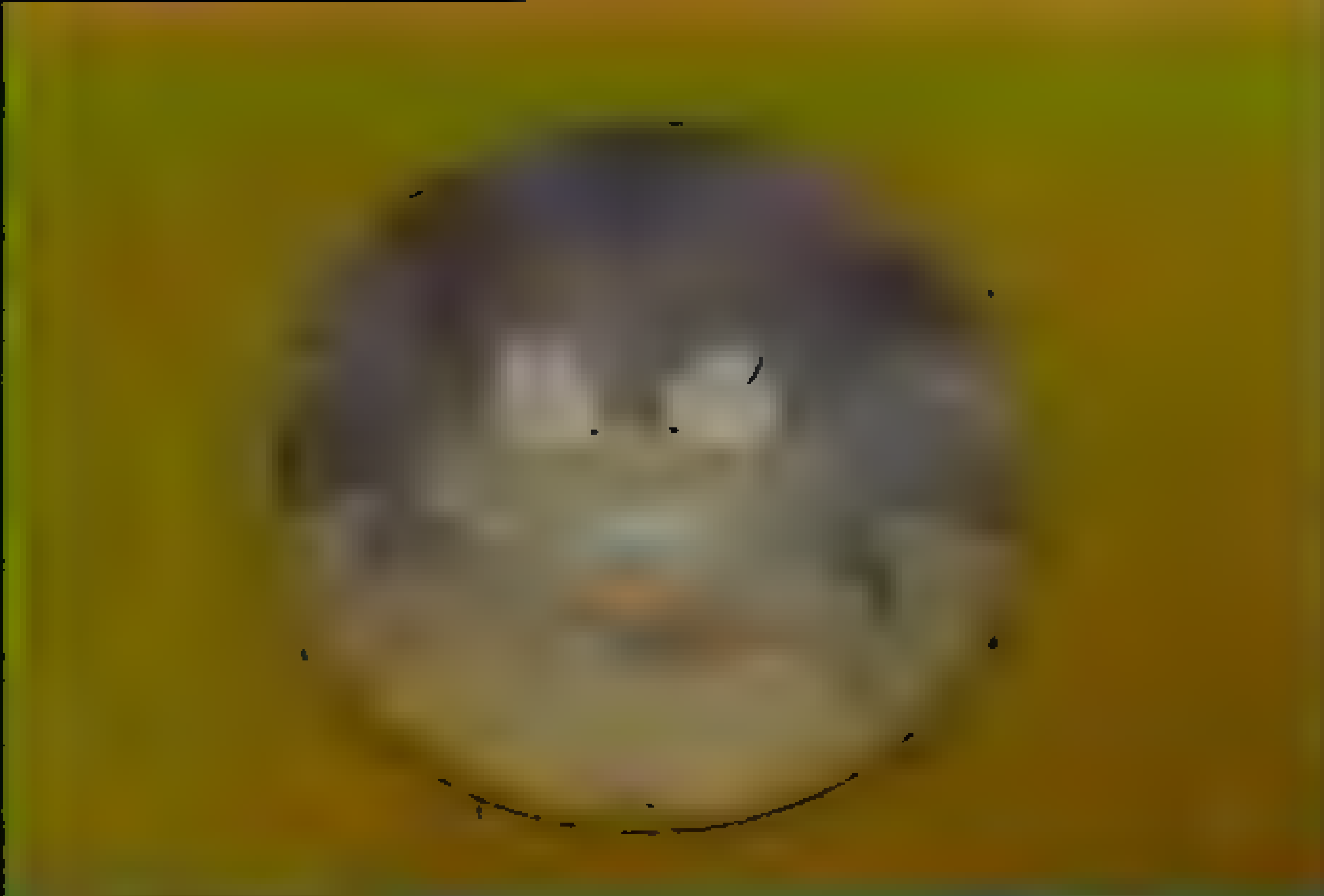



Dear, Dear. Look at yourself sweat.










3
Tour site number 3. Searing heat torture.


3
Tour site number 3. Searing heat torture.



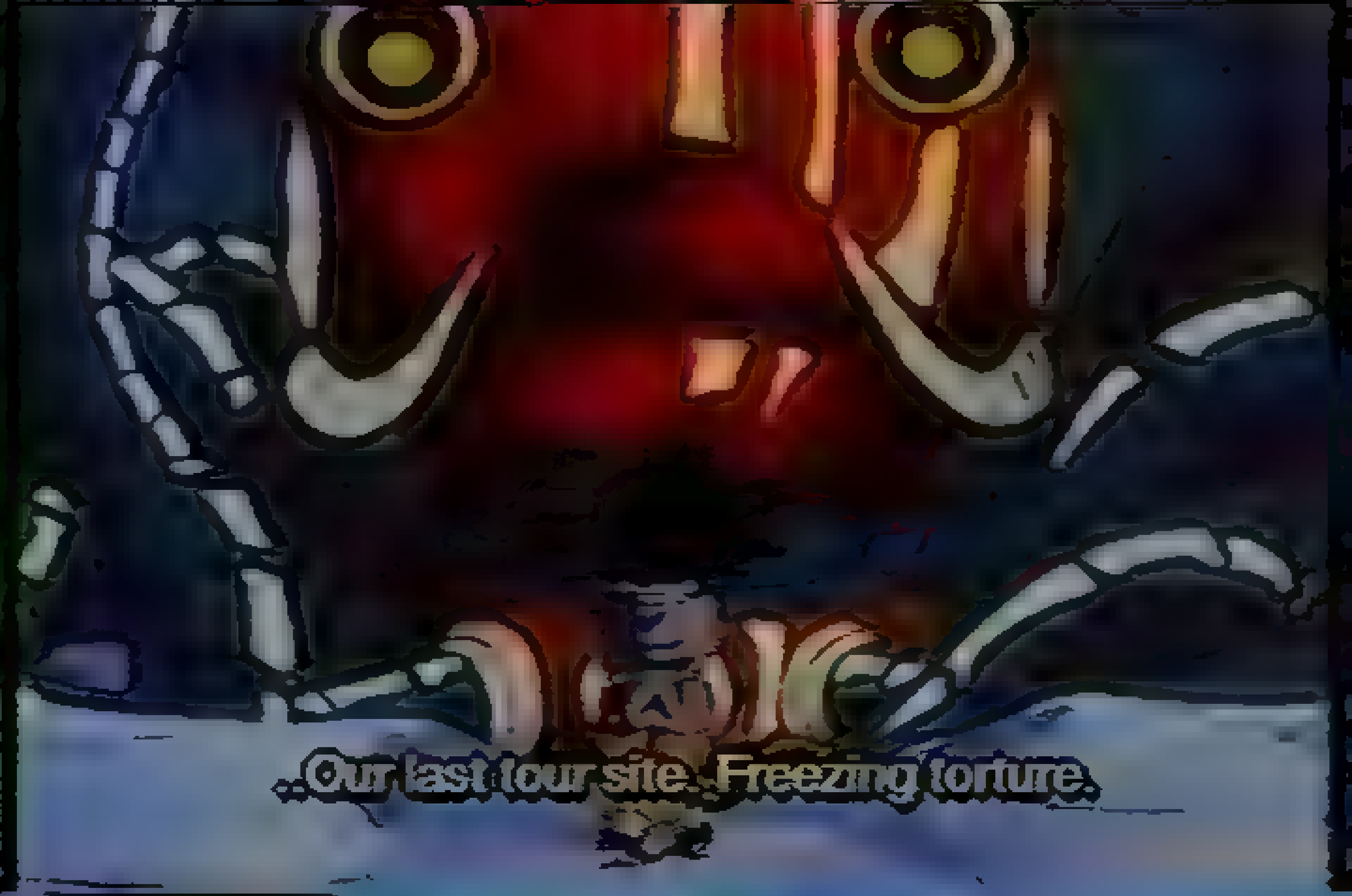



Dear, dear. Now you're hot? Then...




...Our last tour site. Freezing torture.


..Our last tour site.. Freezing torture.


..Our last tour site. .Freezing torture.


Our last tour site. Freezing torture.

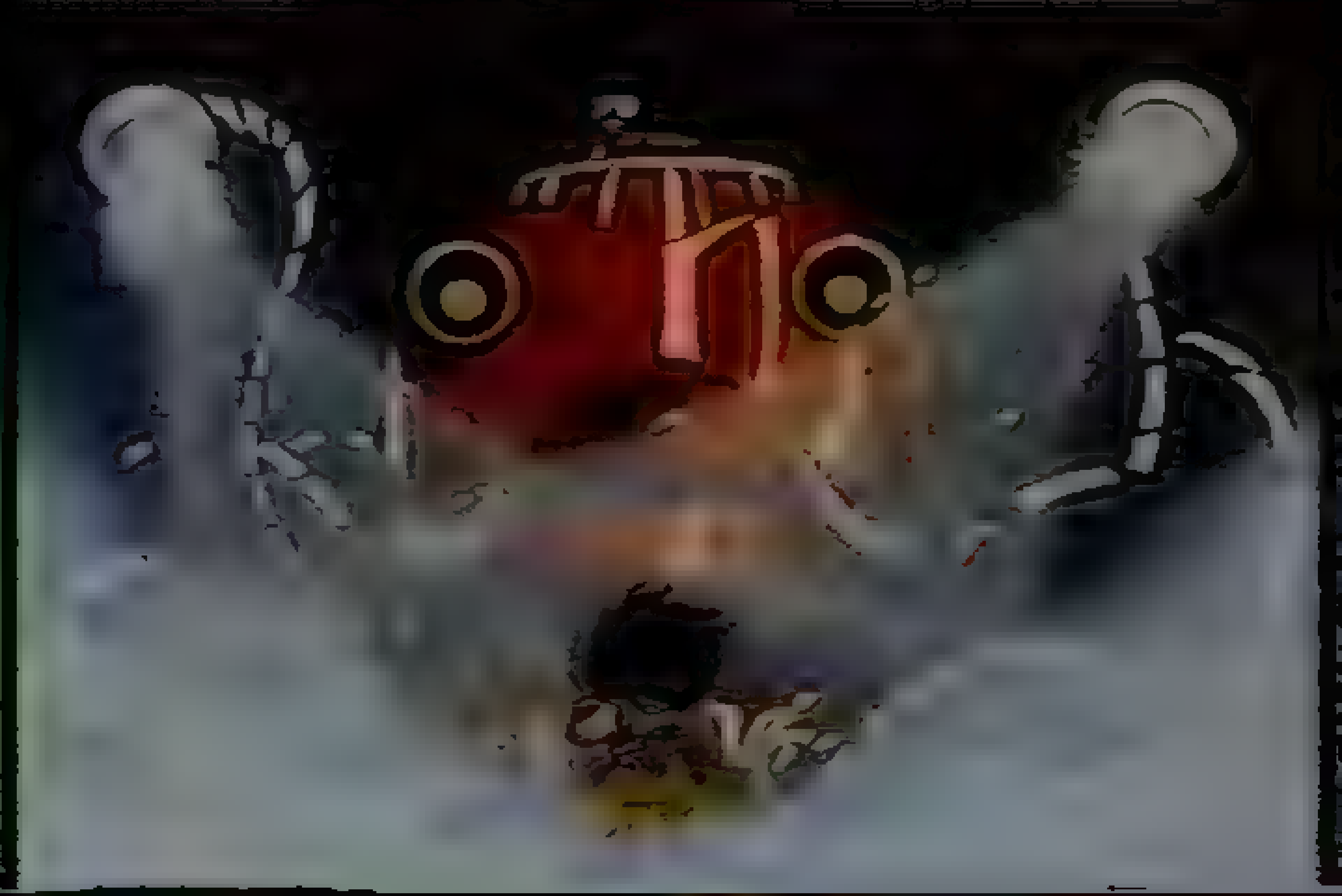




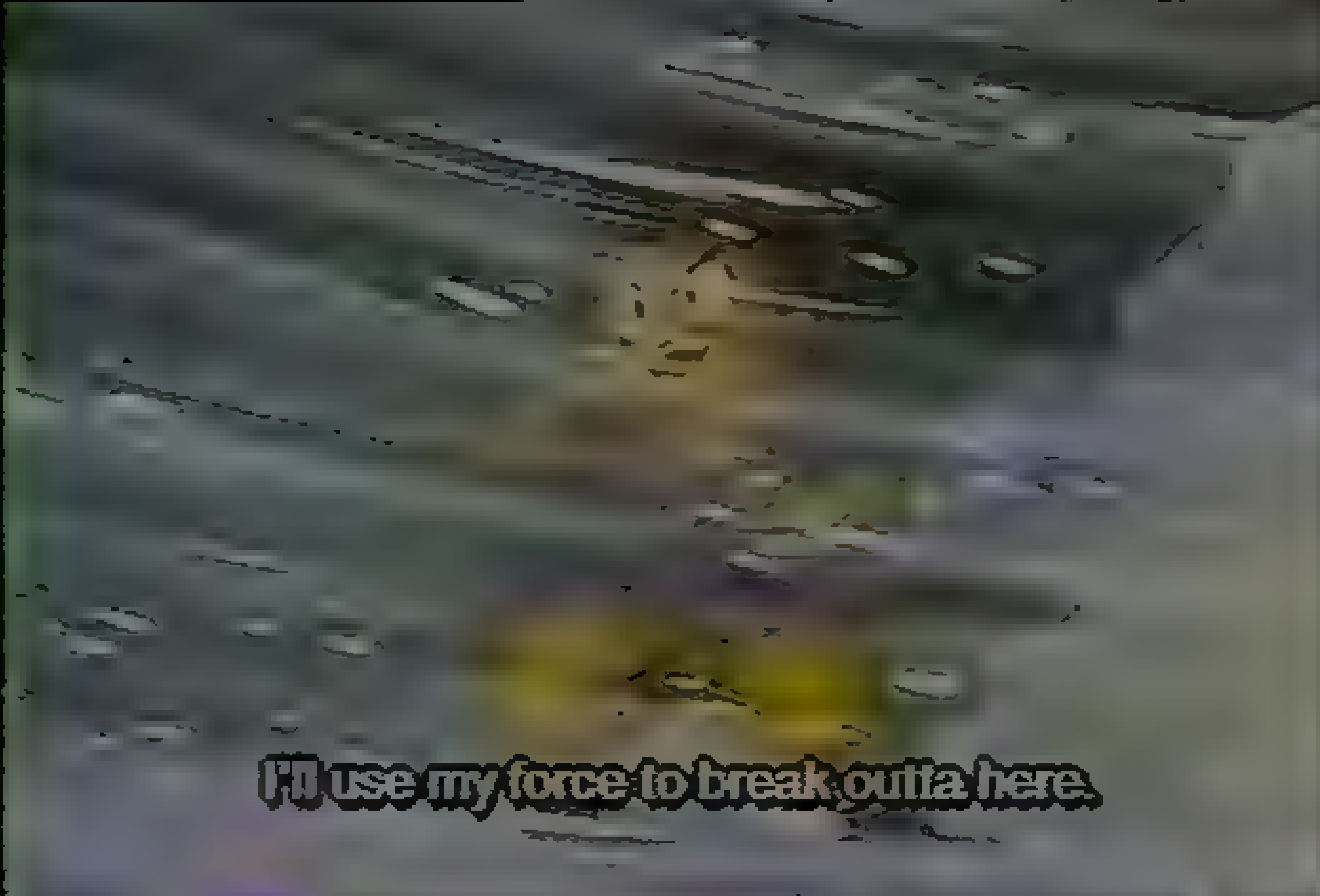




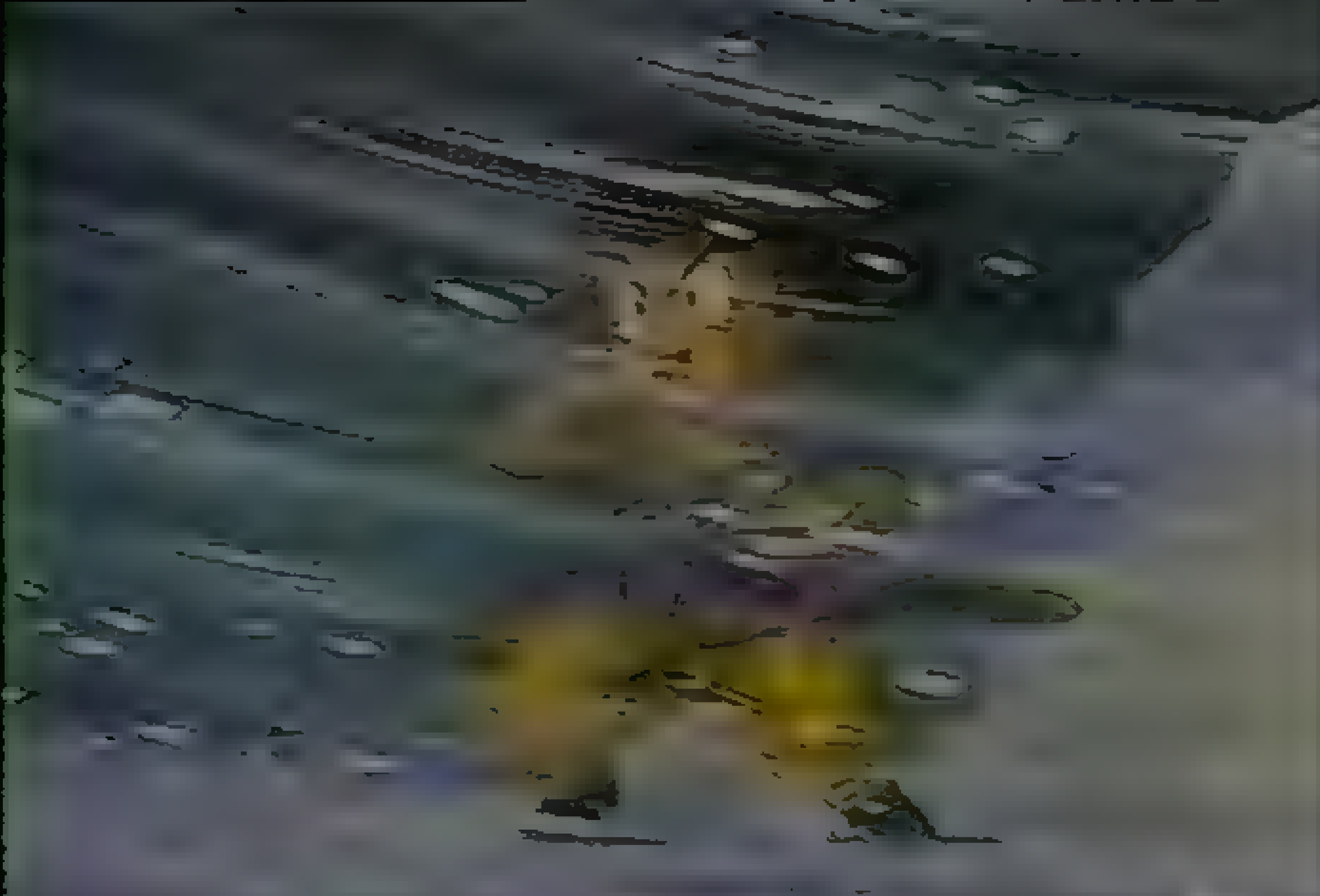







I'll use my force to break outta here.

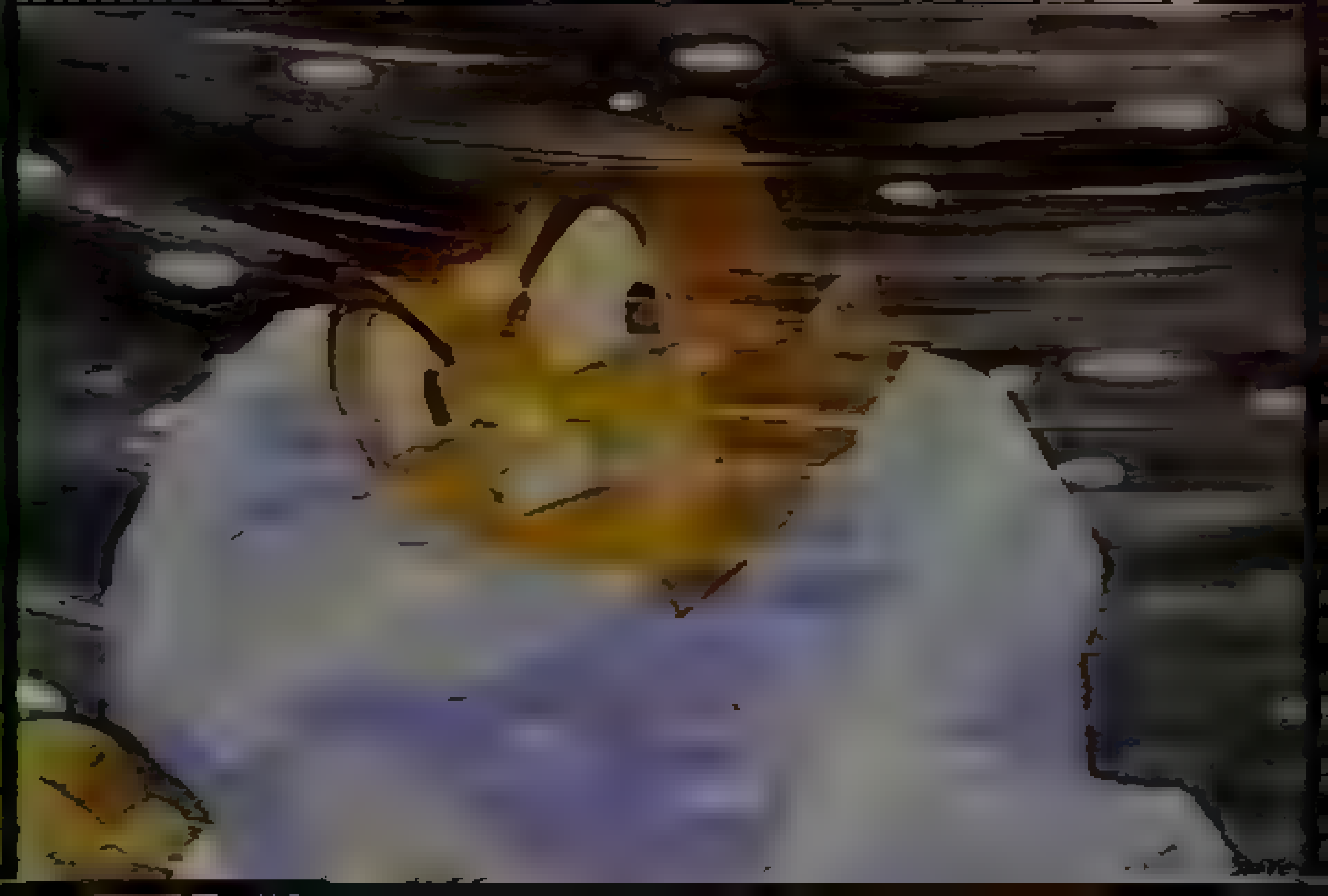

I'll use my force to break outta here.

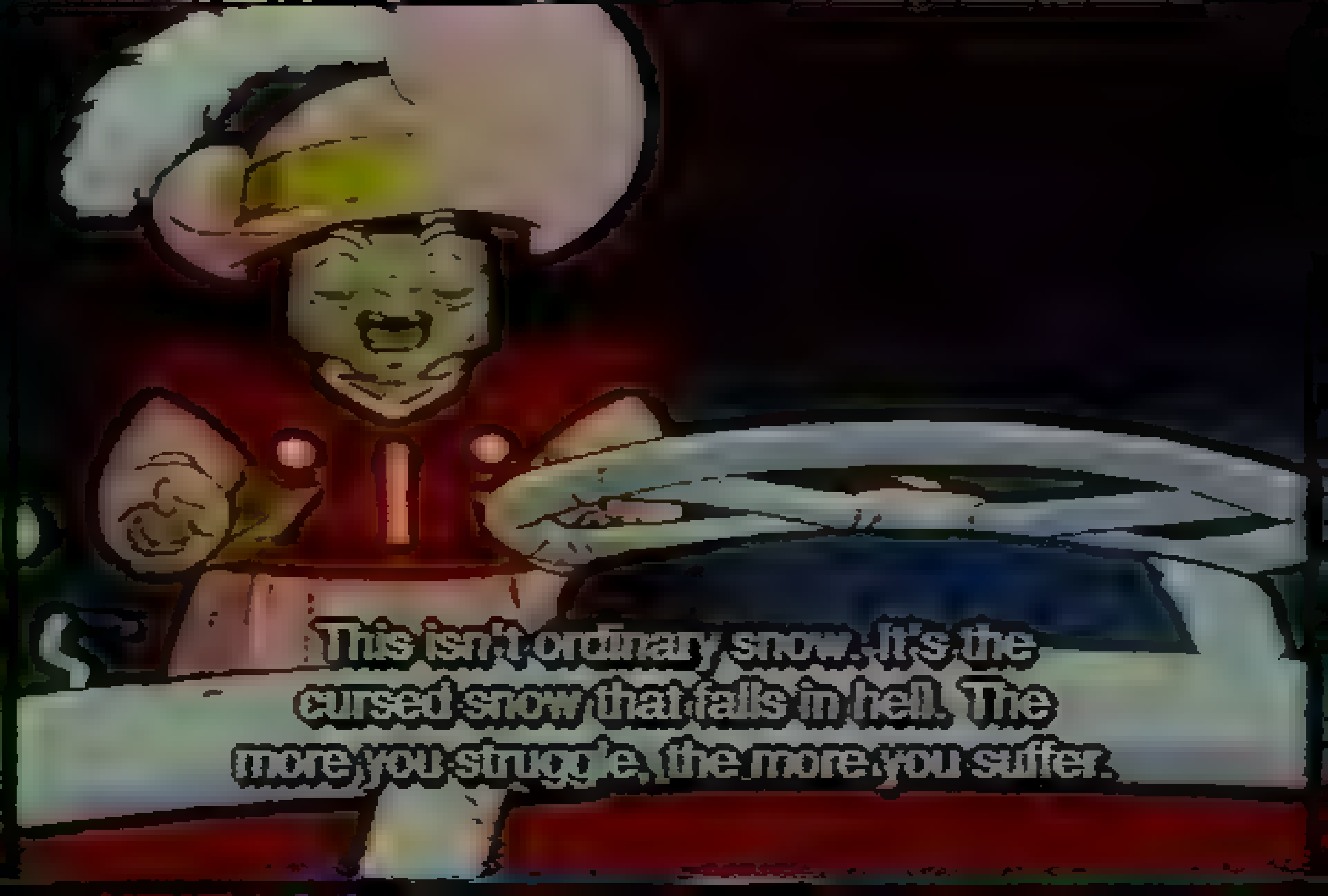


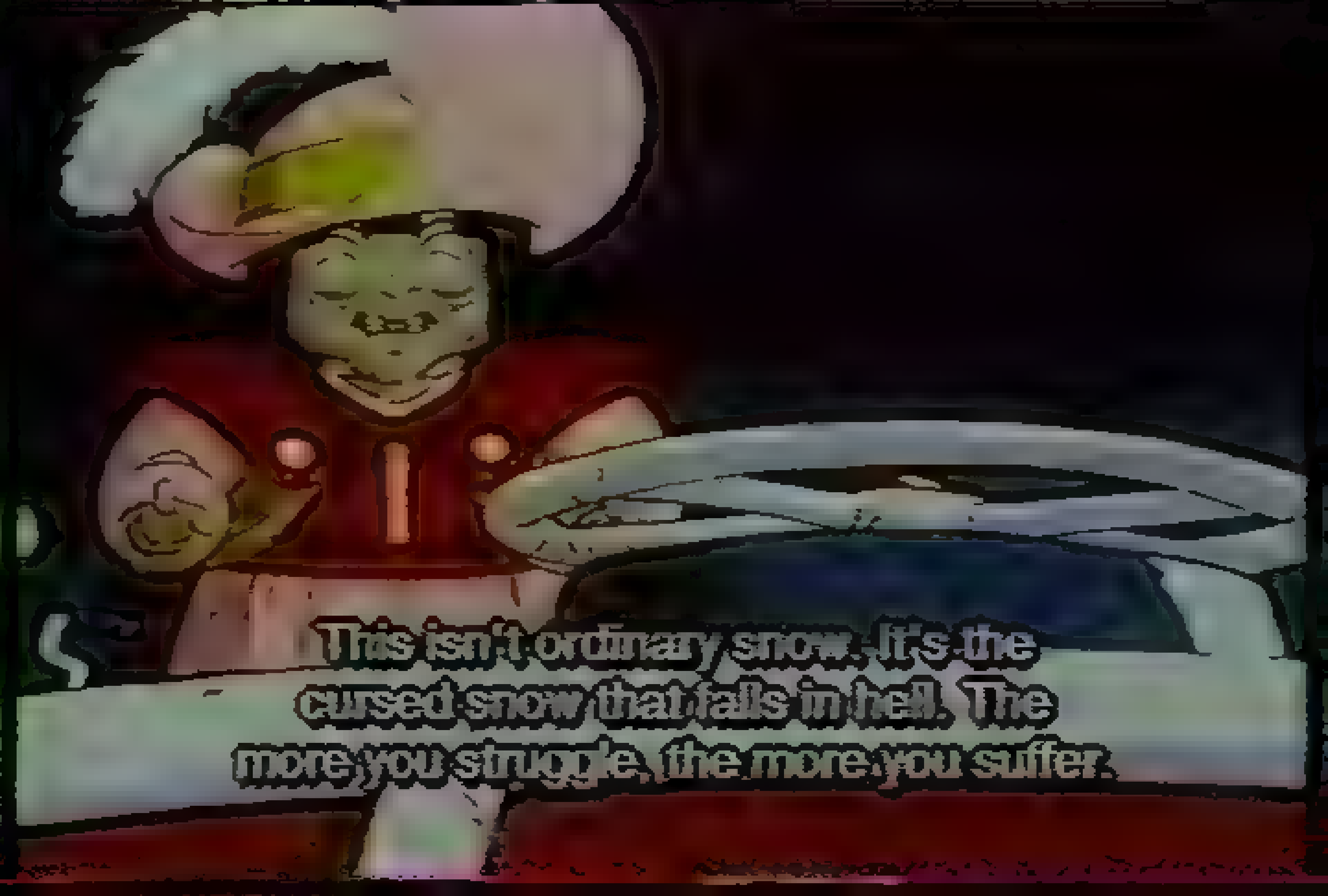


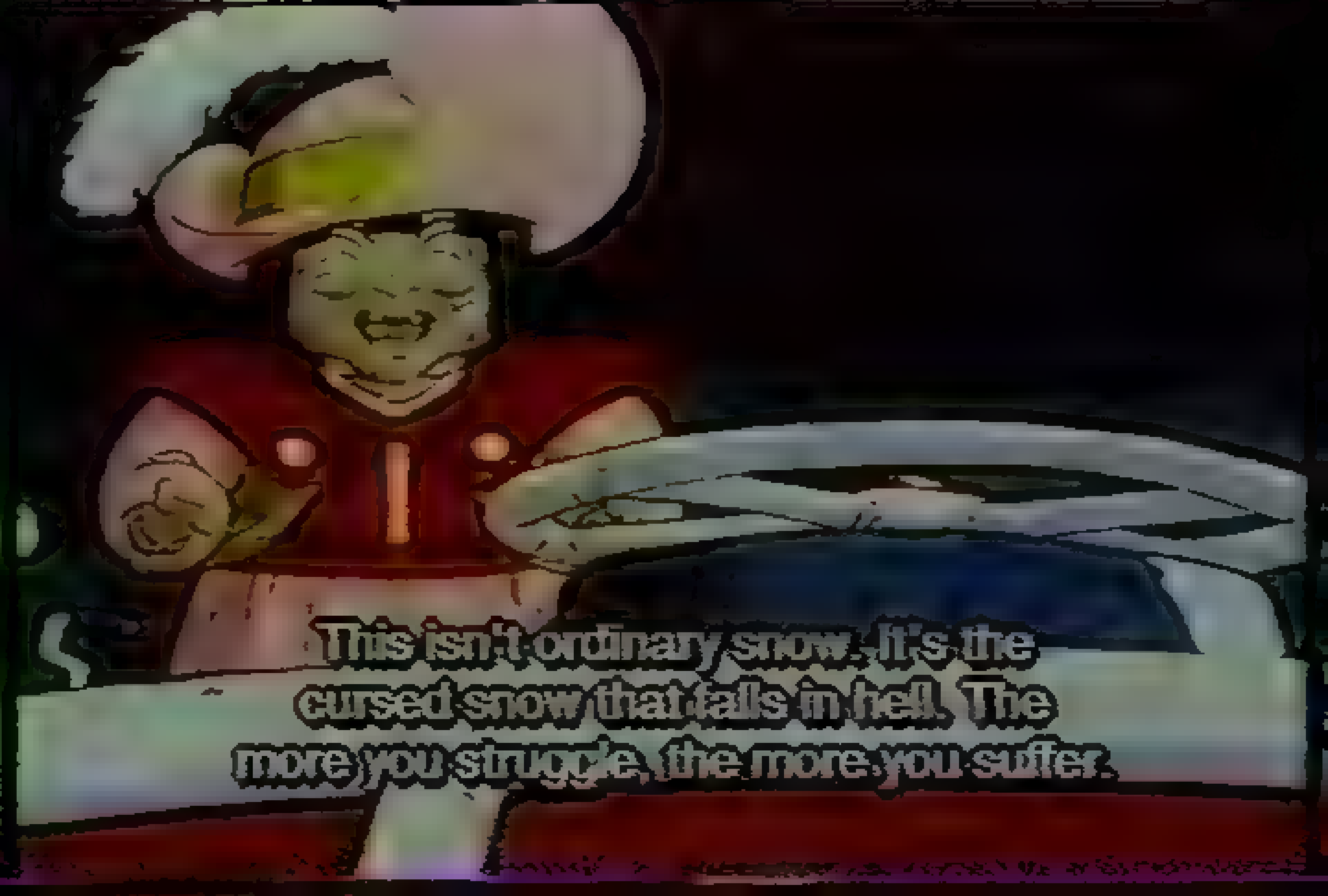


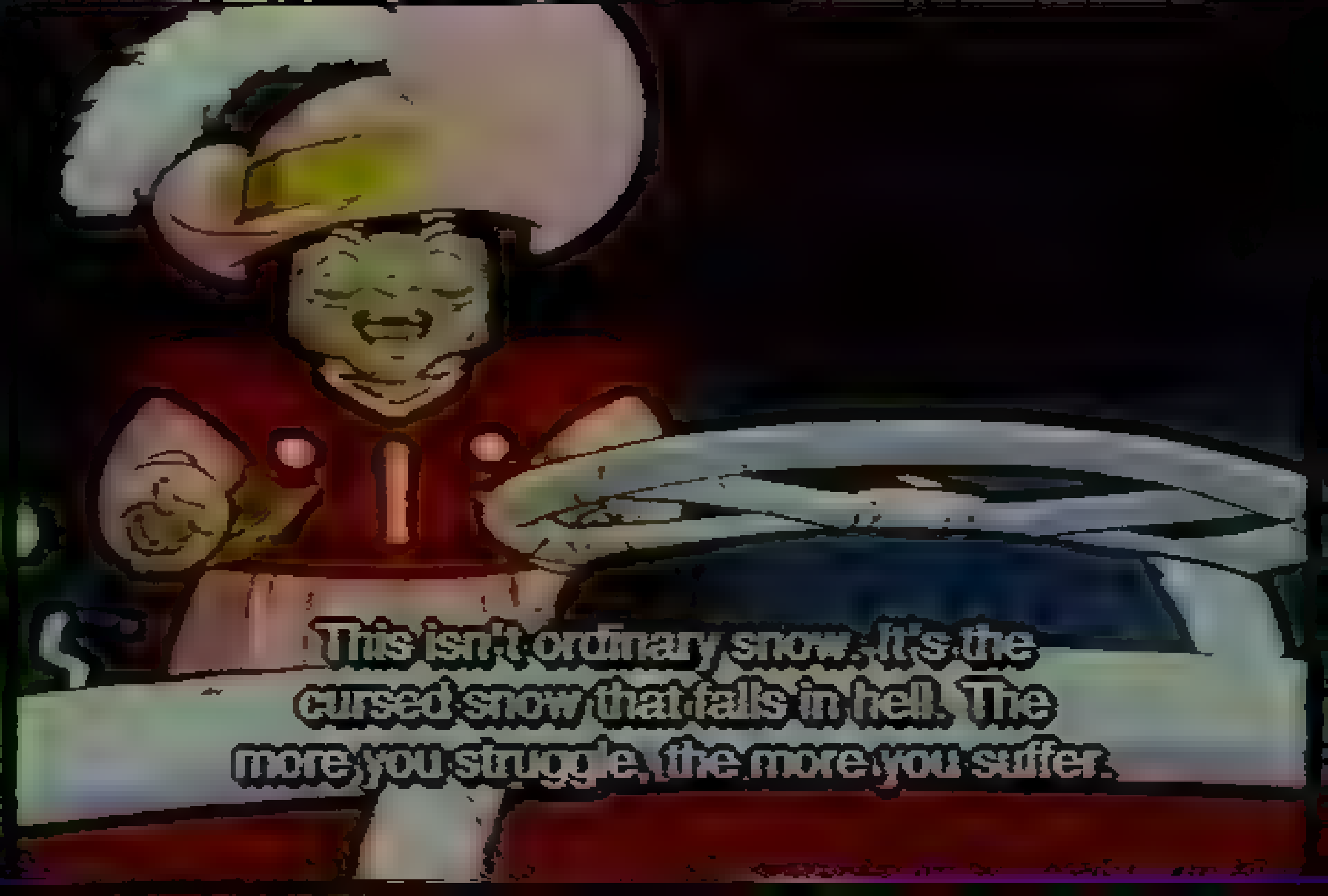

Shit!

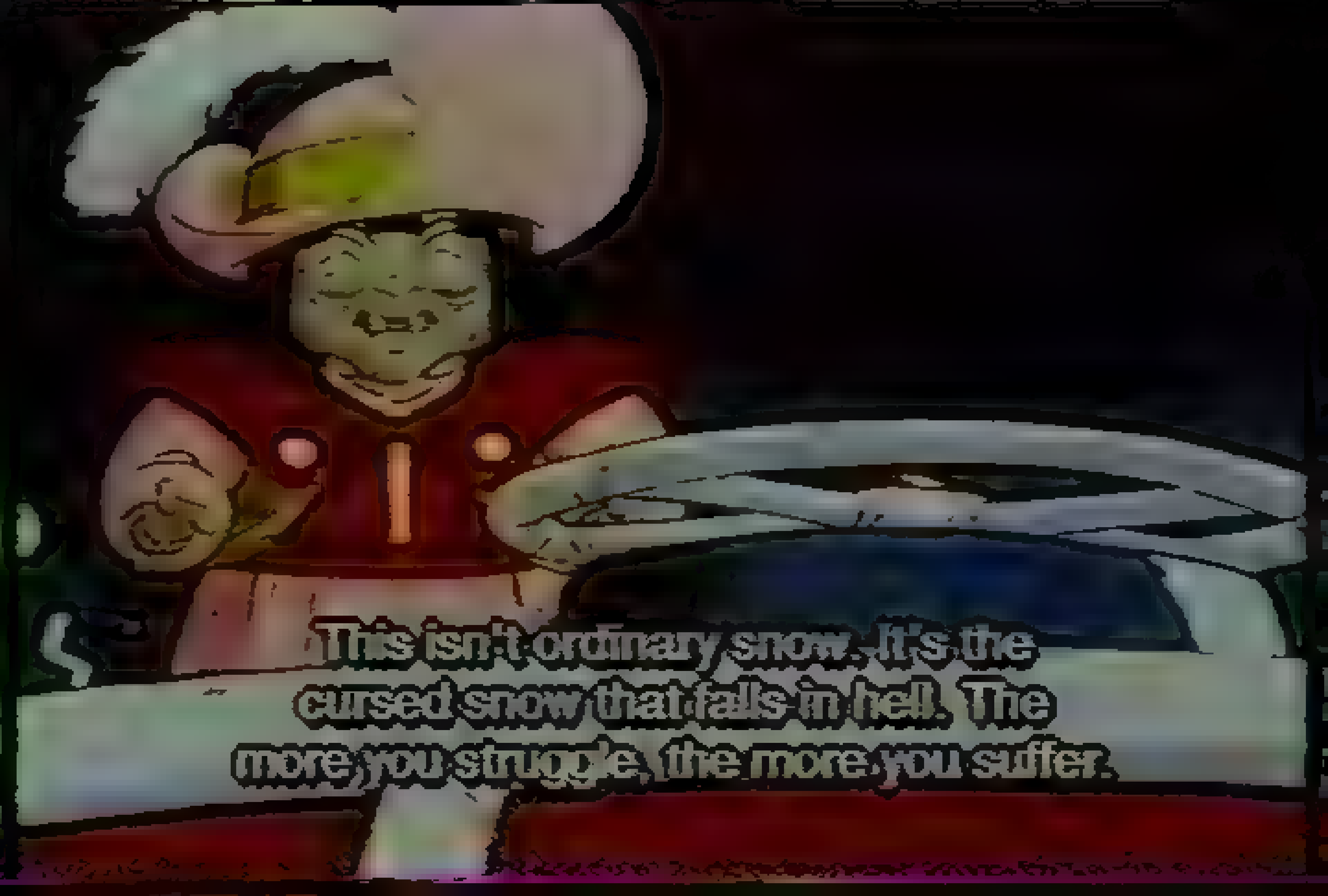


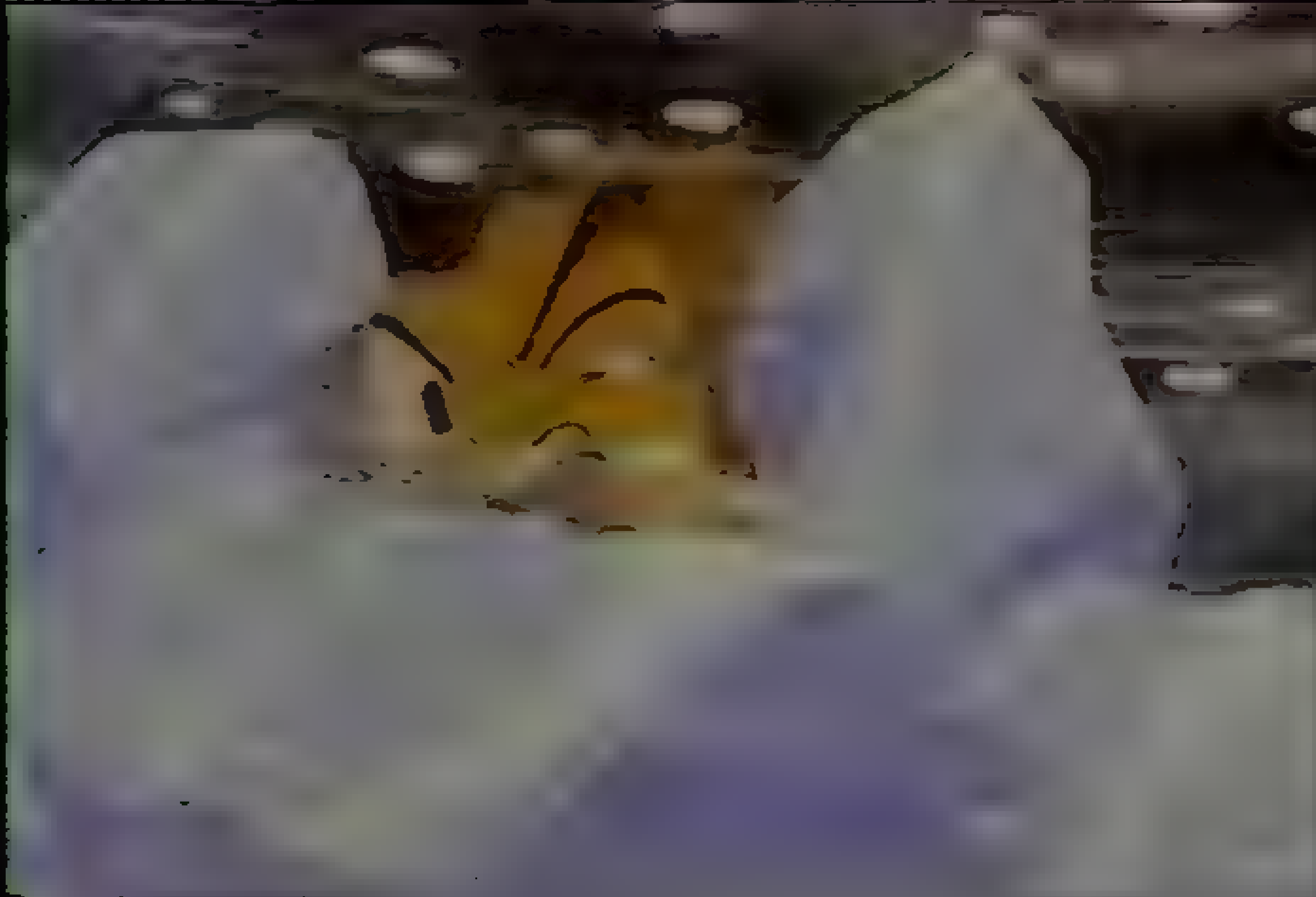

This isn't ordinary snow. It's the cursed snow that falls in hell. The more you struggle, the more you suffer.

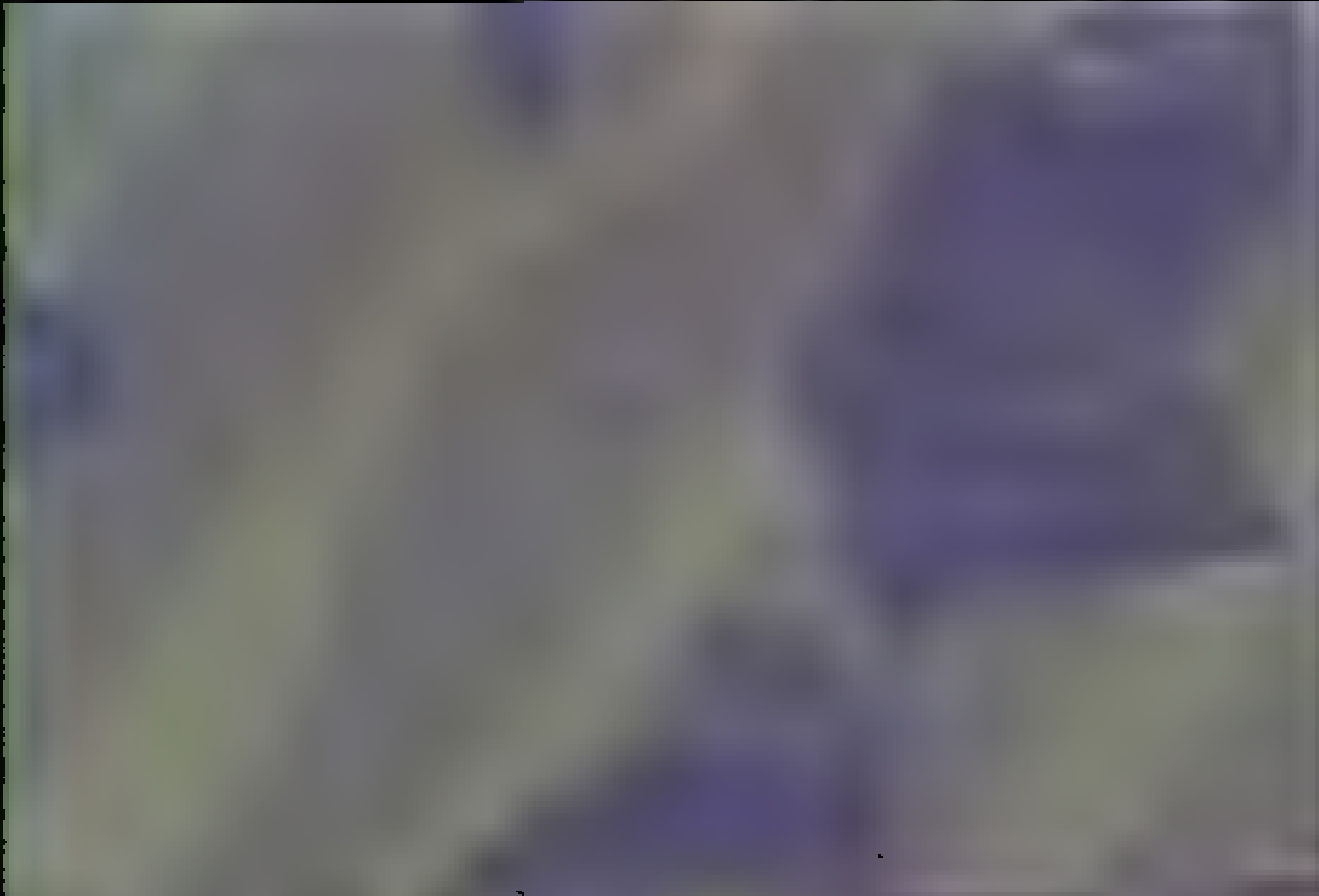

This isn't ordinary snow. It's the cursed snow that falls in hell. The more you struggle, the more you suffer.

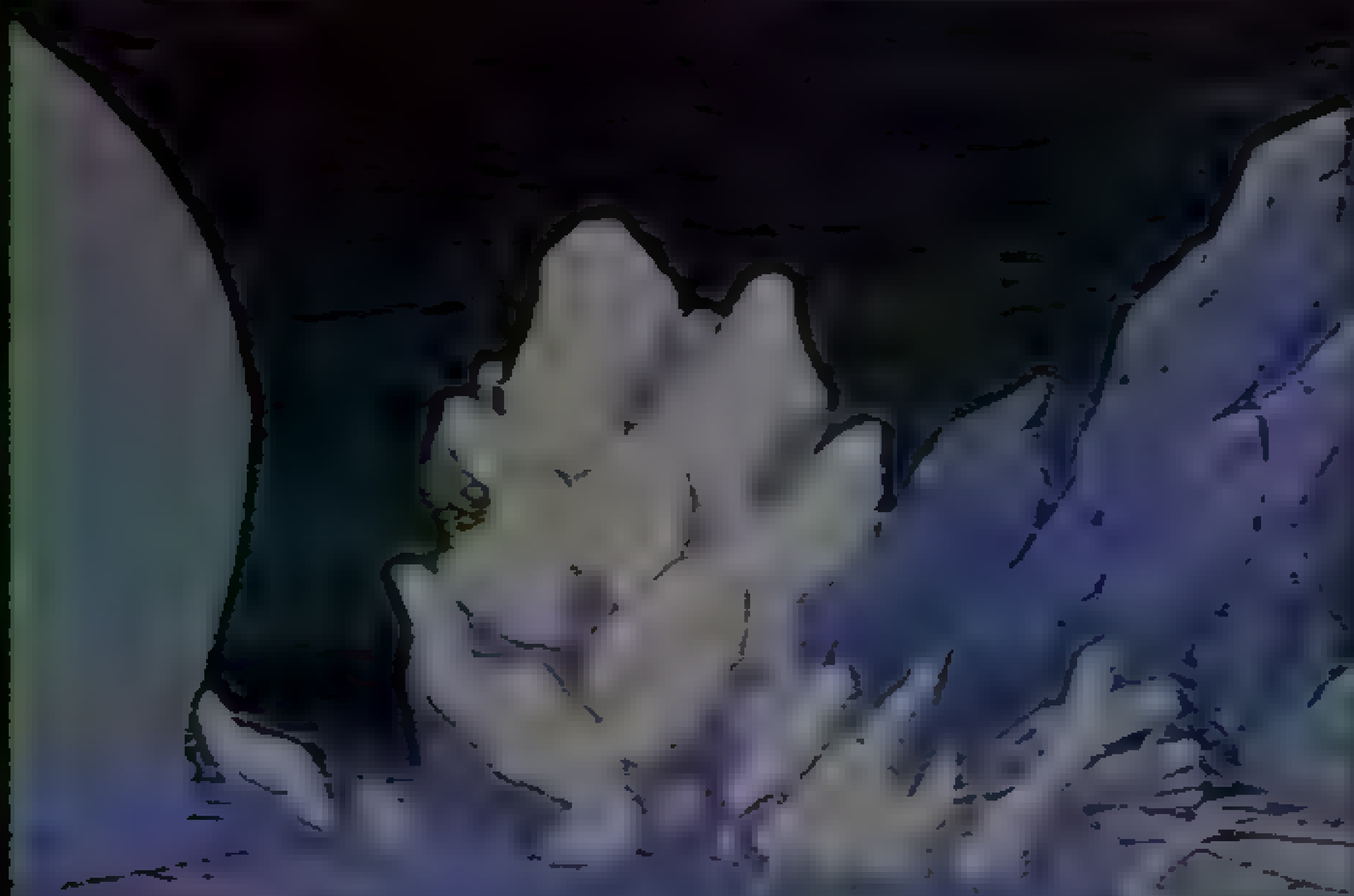

This isn't ordinary snow. It's the cursed snow that falls in hell. The more you struggle, the more you suffer.

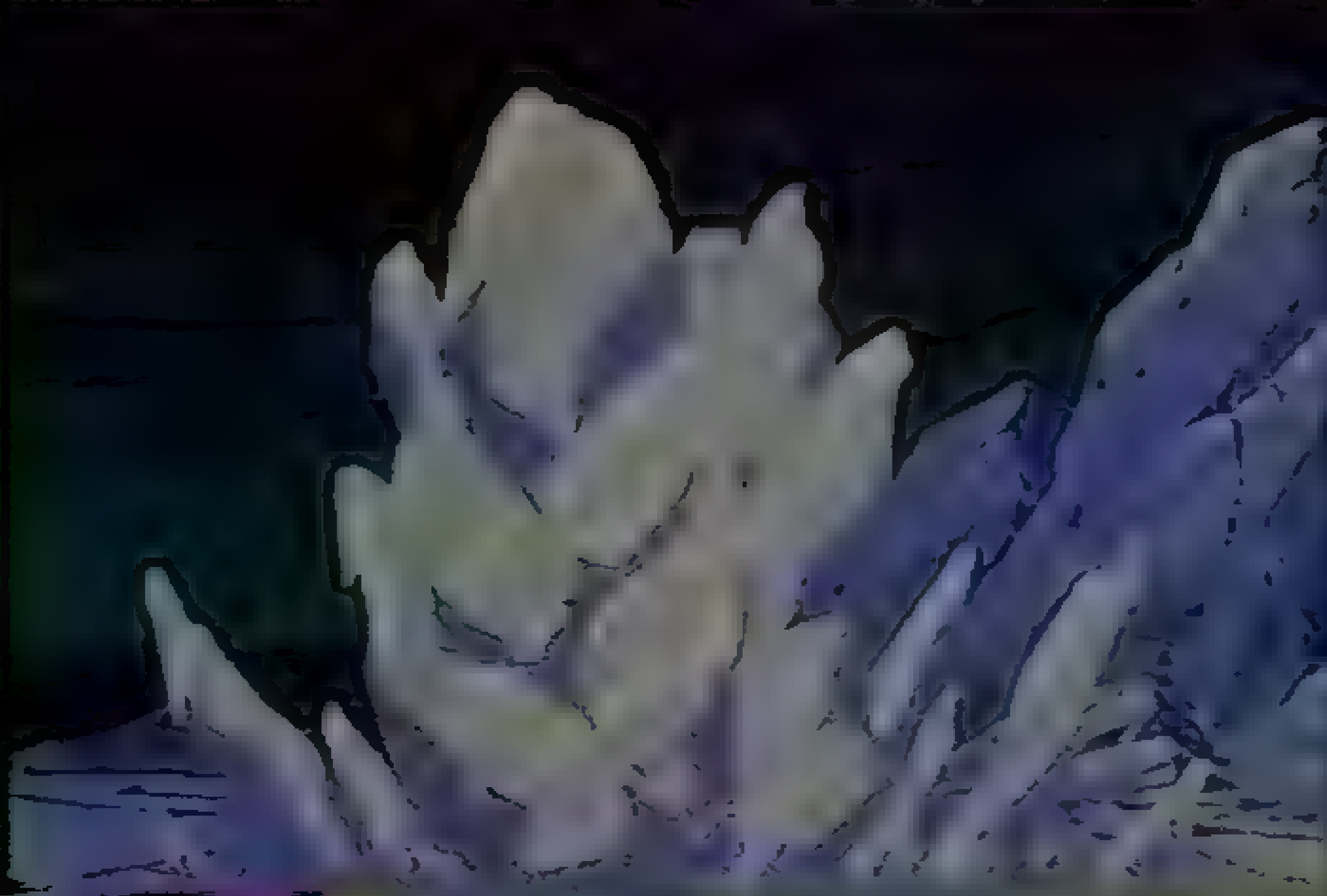

This isn't ordinary snow. It's the cursed snow that falls in hell. The more you struggle, the more you suffer.


This isn't ordinary snow. It's the cursed snow that falls in hell. The more you struggle, the more you suffer.

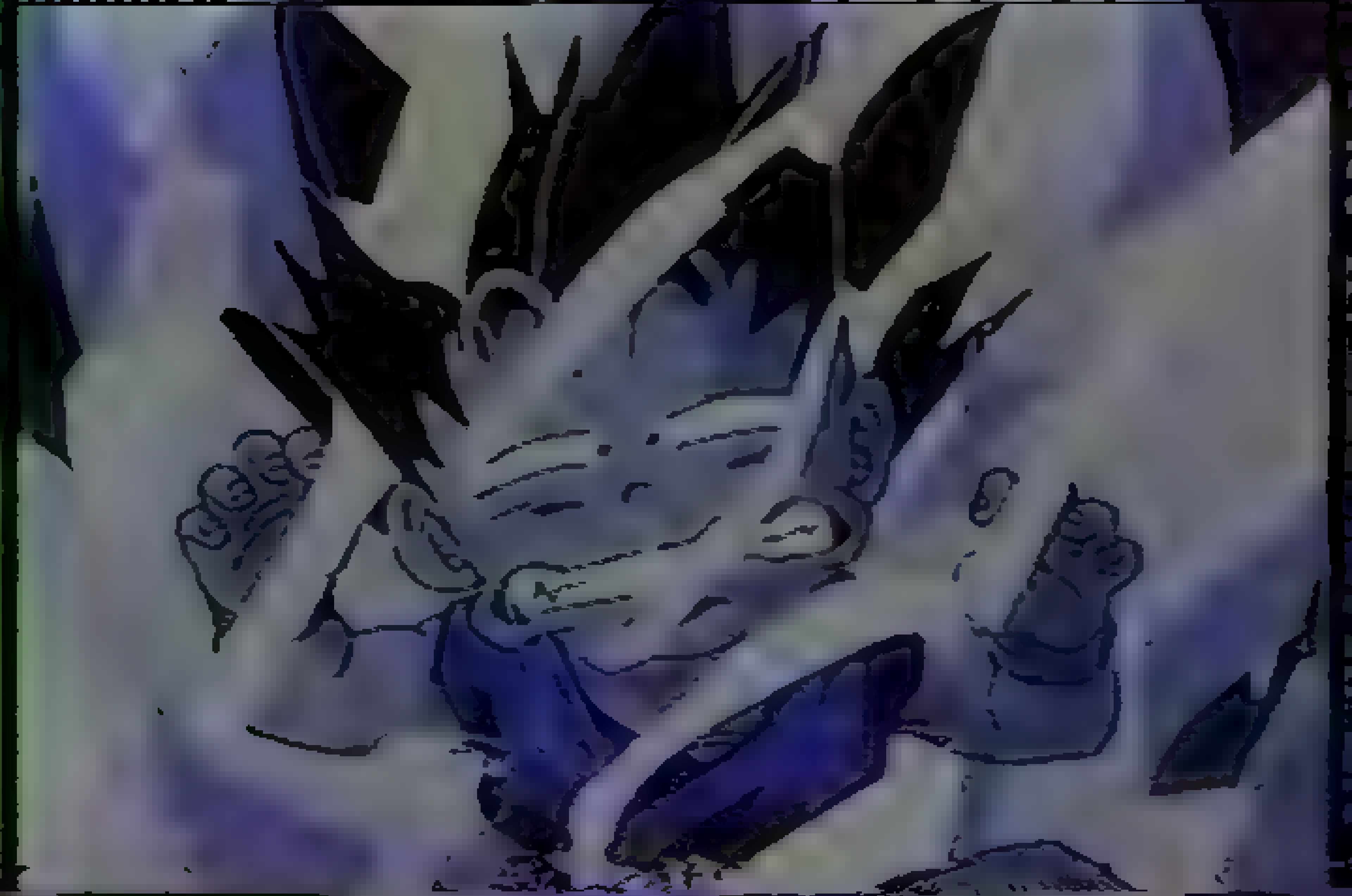


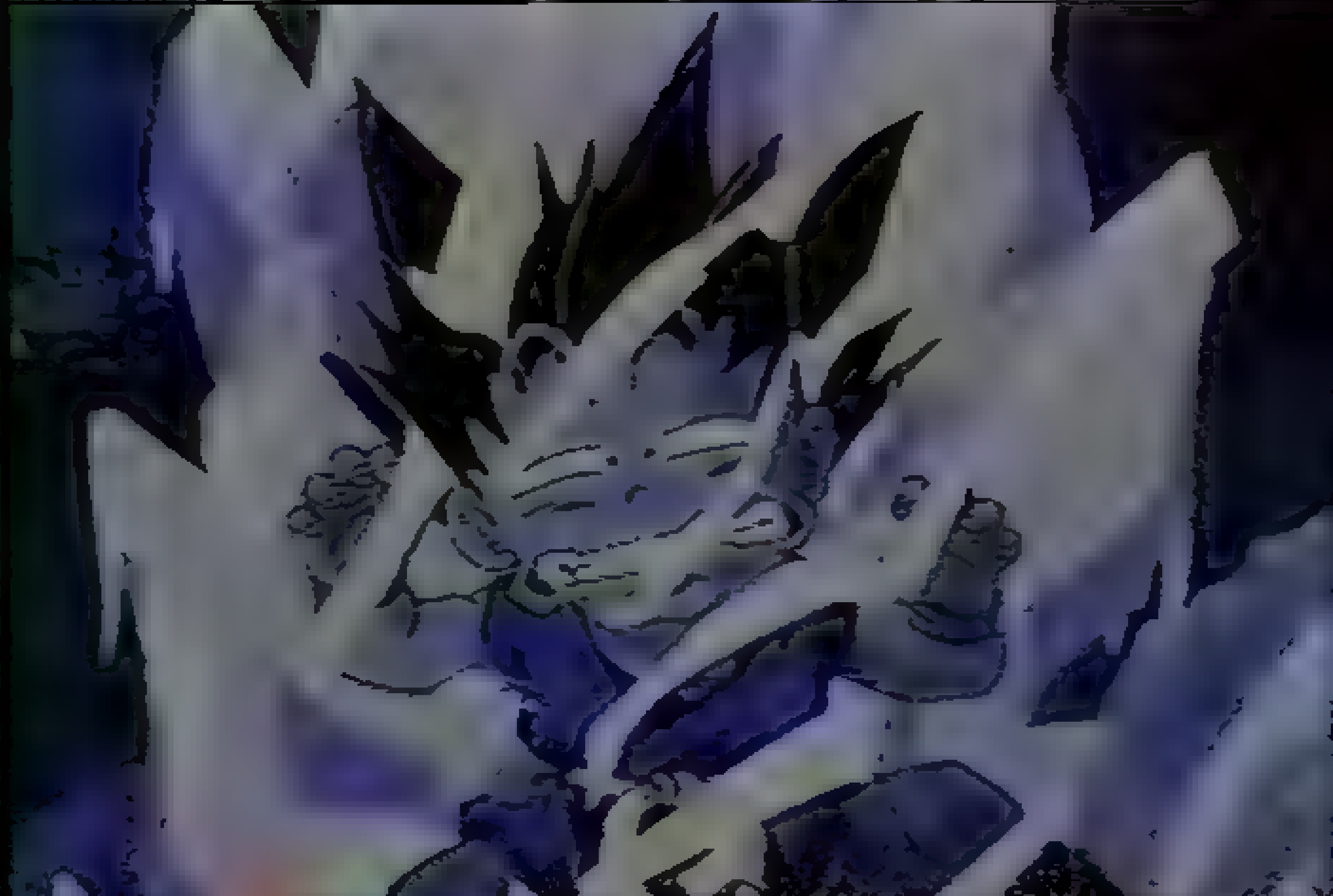


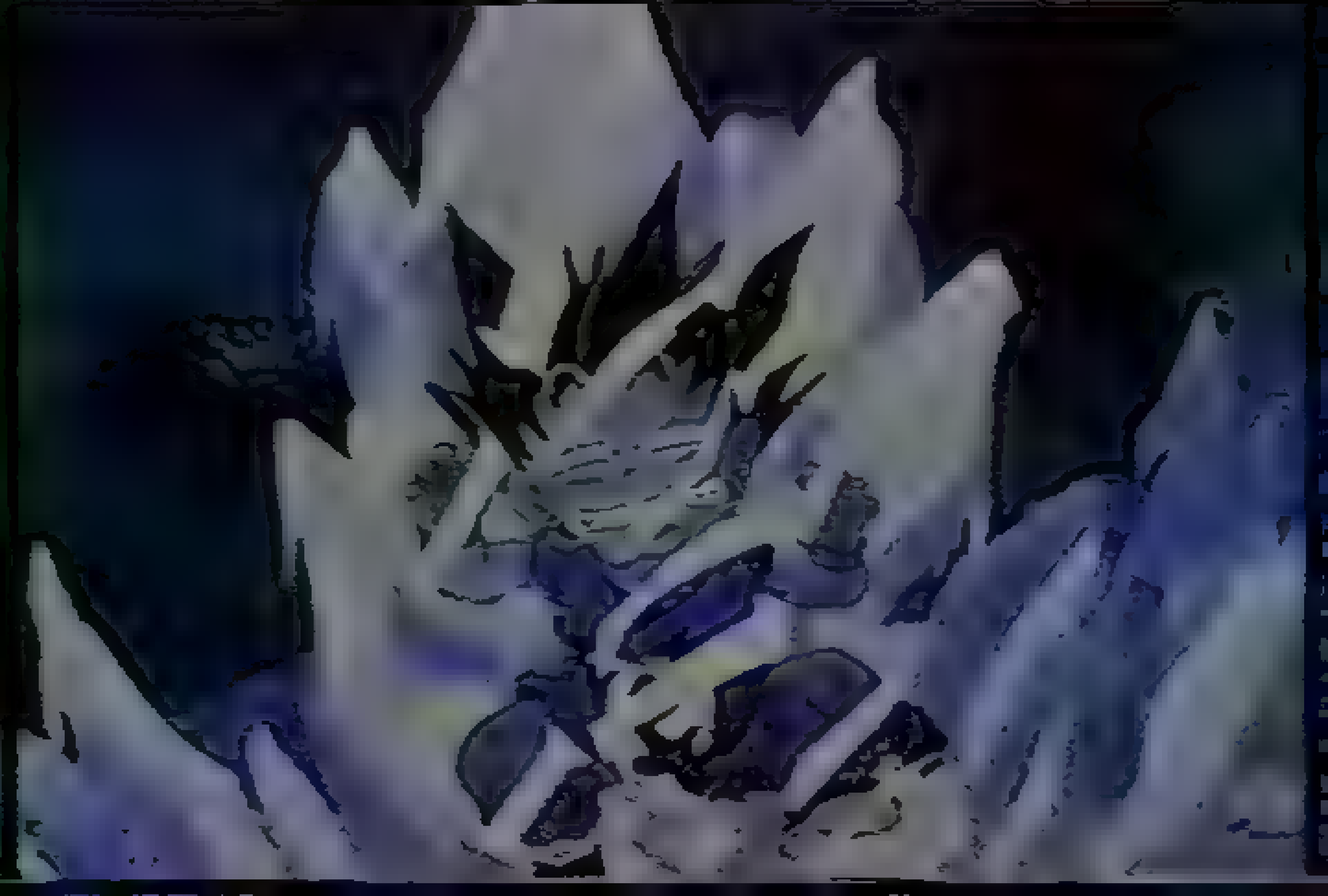


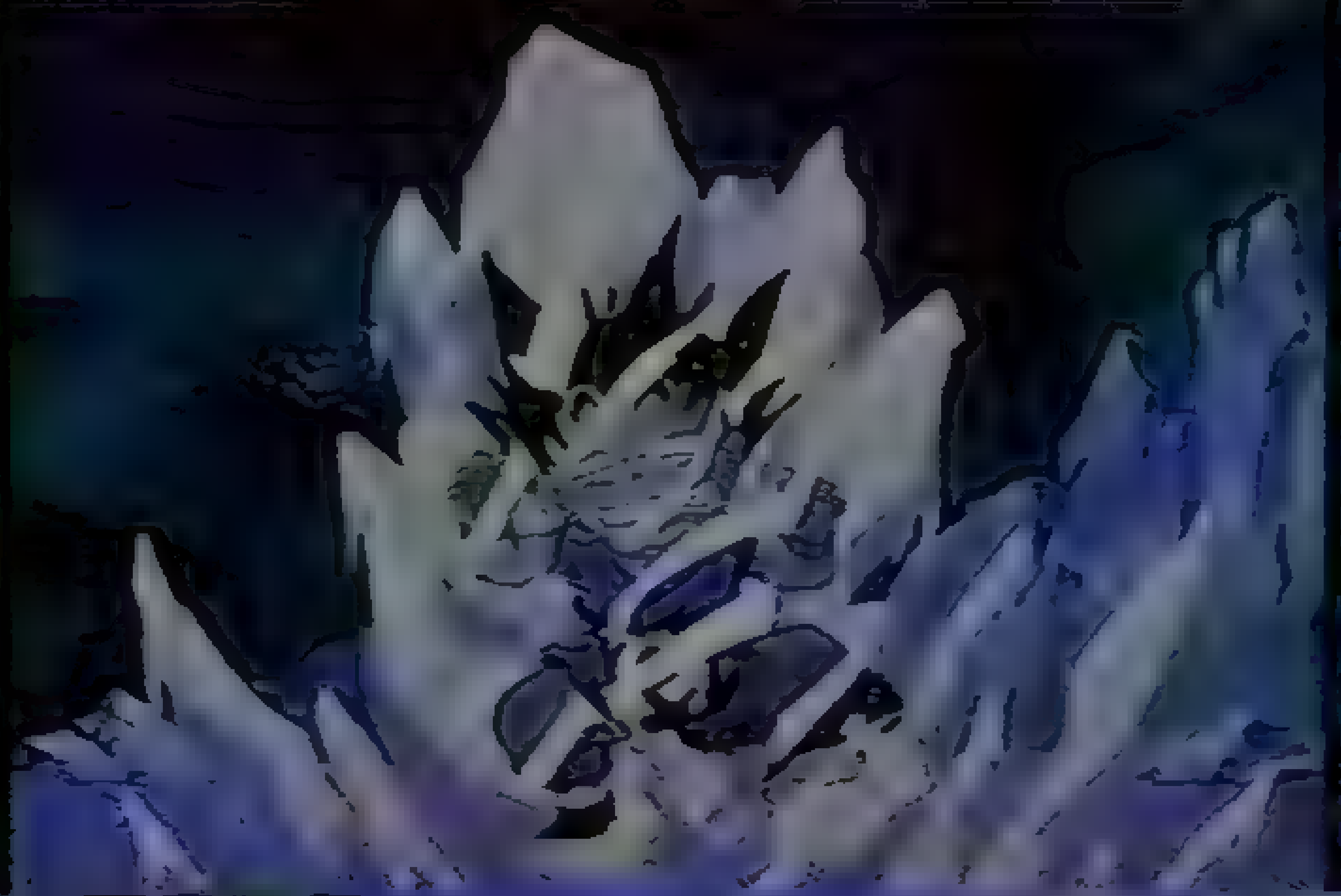




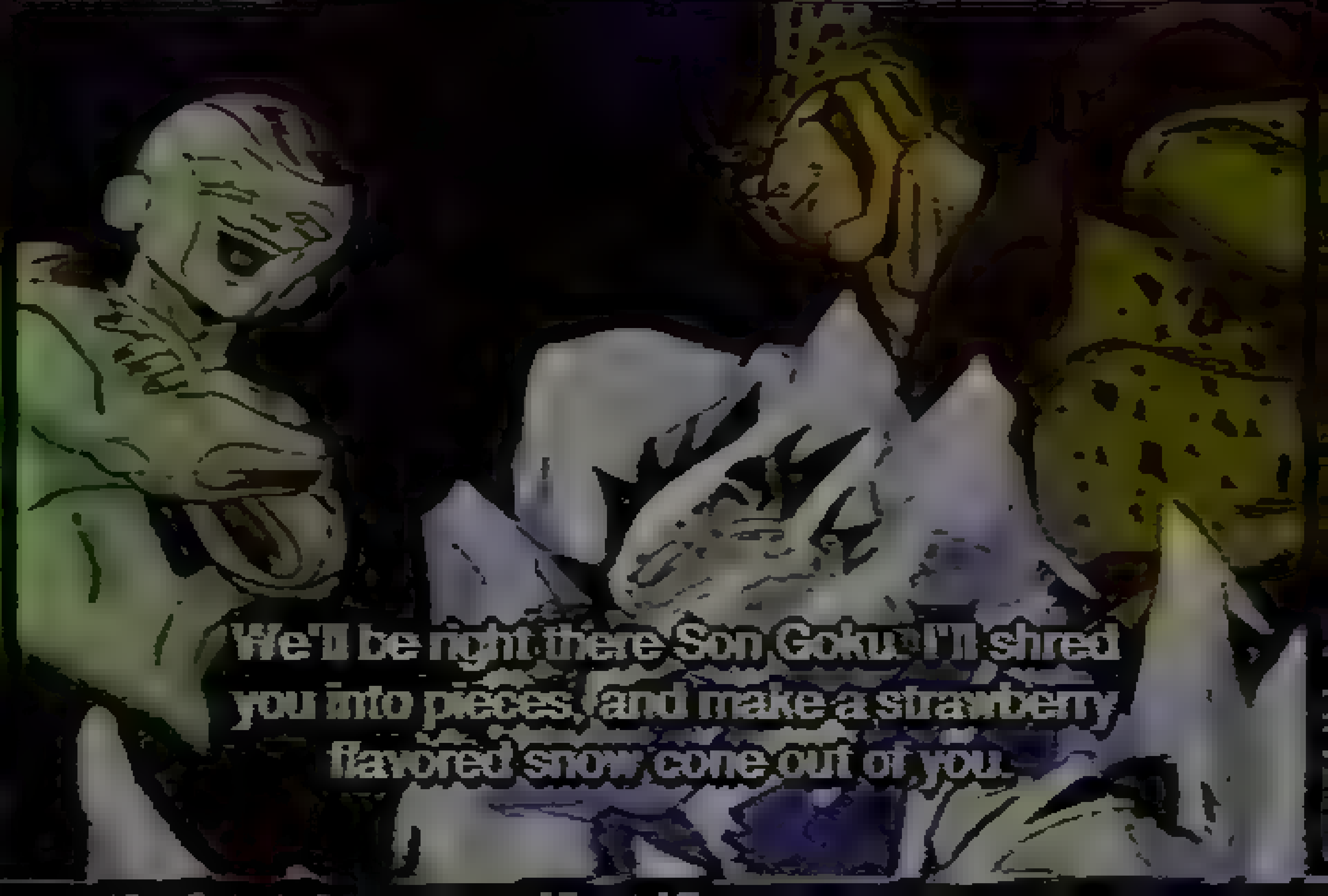


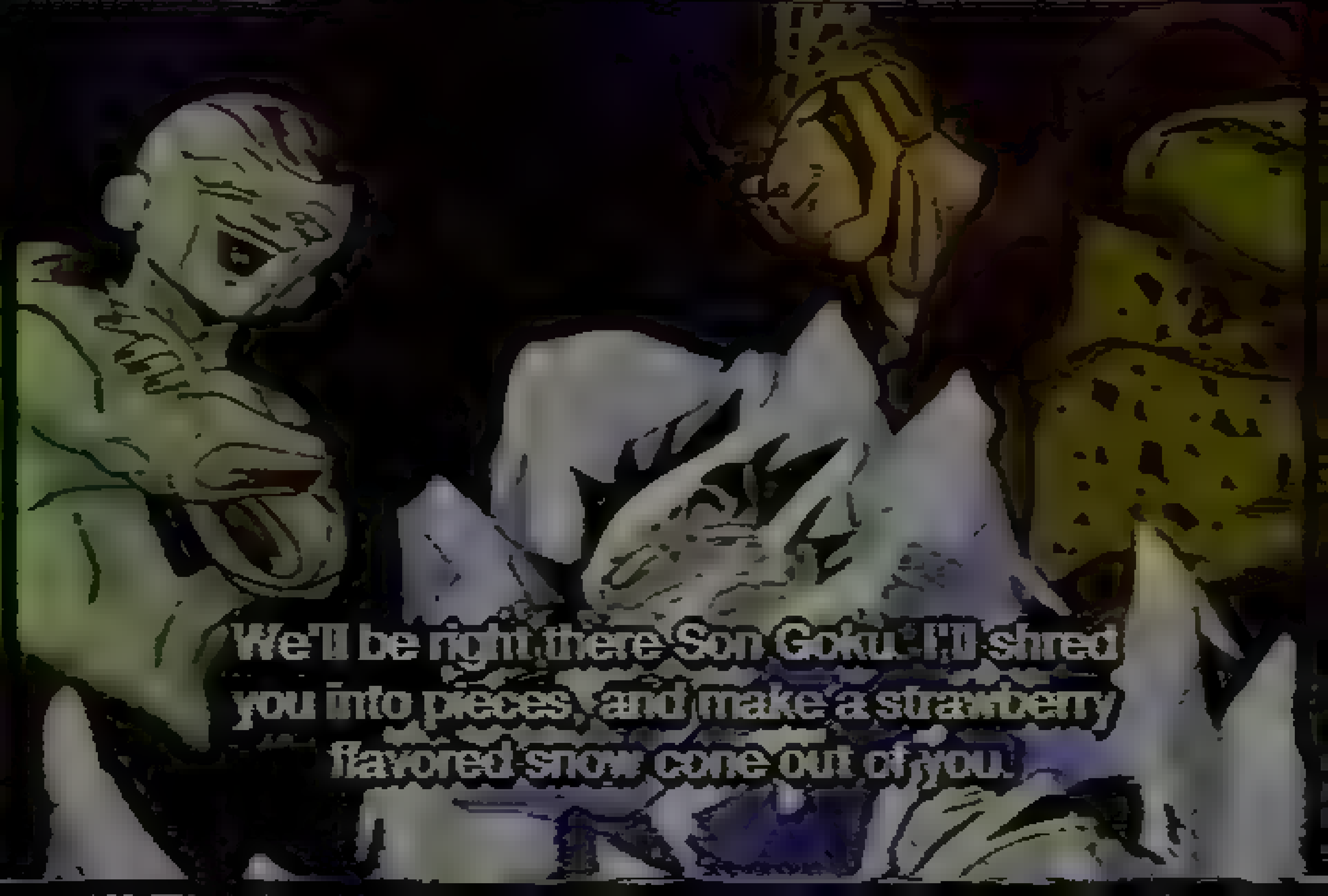


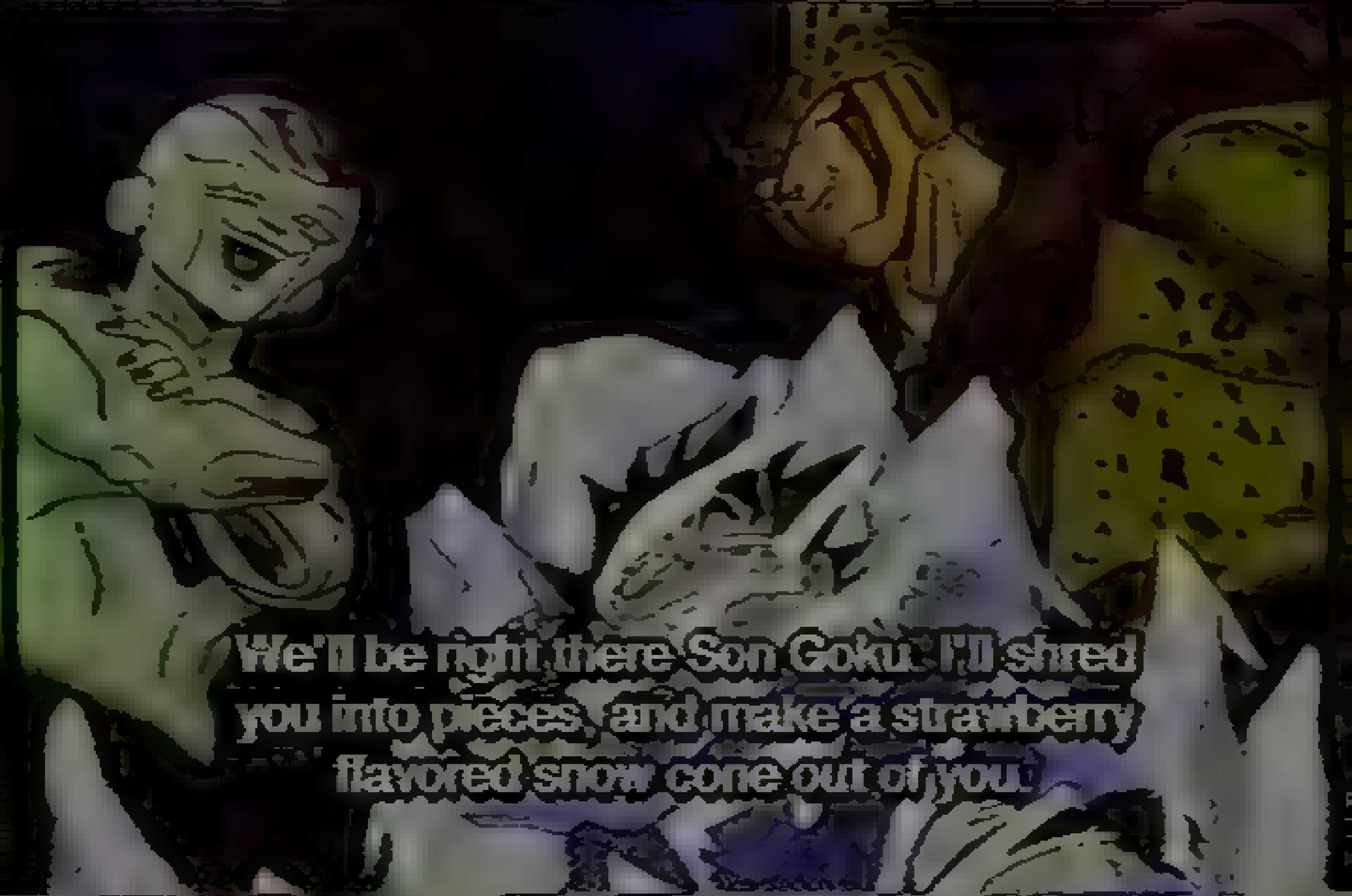


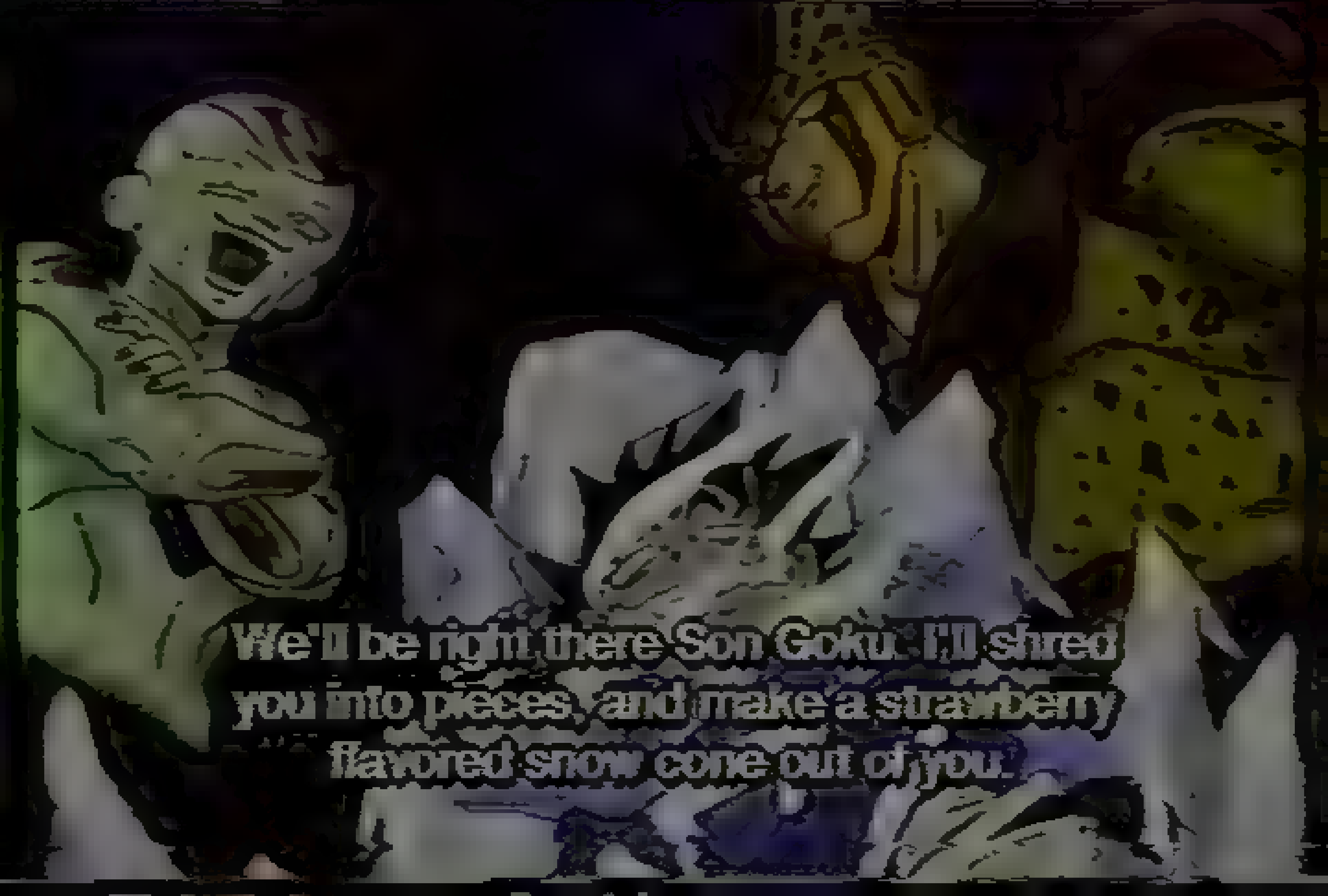





We'll be right there Son Goku! I'll shred
you into pieces, and make a strawberry
flavored snow cone out of you.


We'll be right there Son Goku. I'll shred you into pieces, and make a strawberry flavored snow cone out of you.


We'll be right there Son Goku. I'll shred
you into pieces, and make a strawberry
flavored snow cone out of you.


We'll be right there Son Goku. I'll shred you into pieces, and make a strawberry flavored snow cone out of you.










What's keeping you up? Hurry!

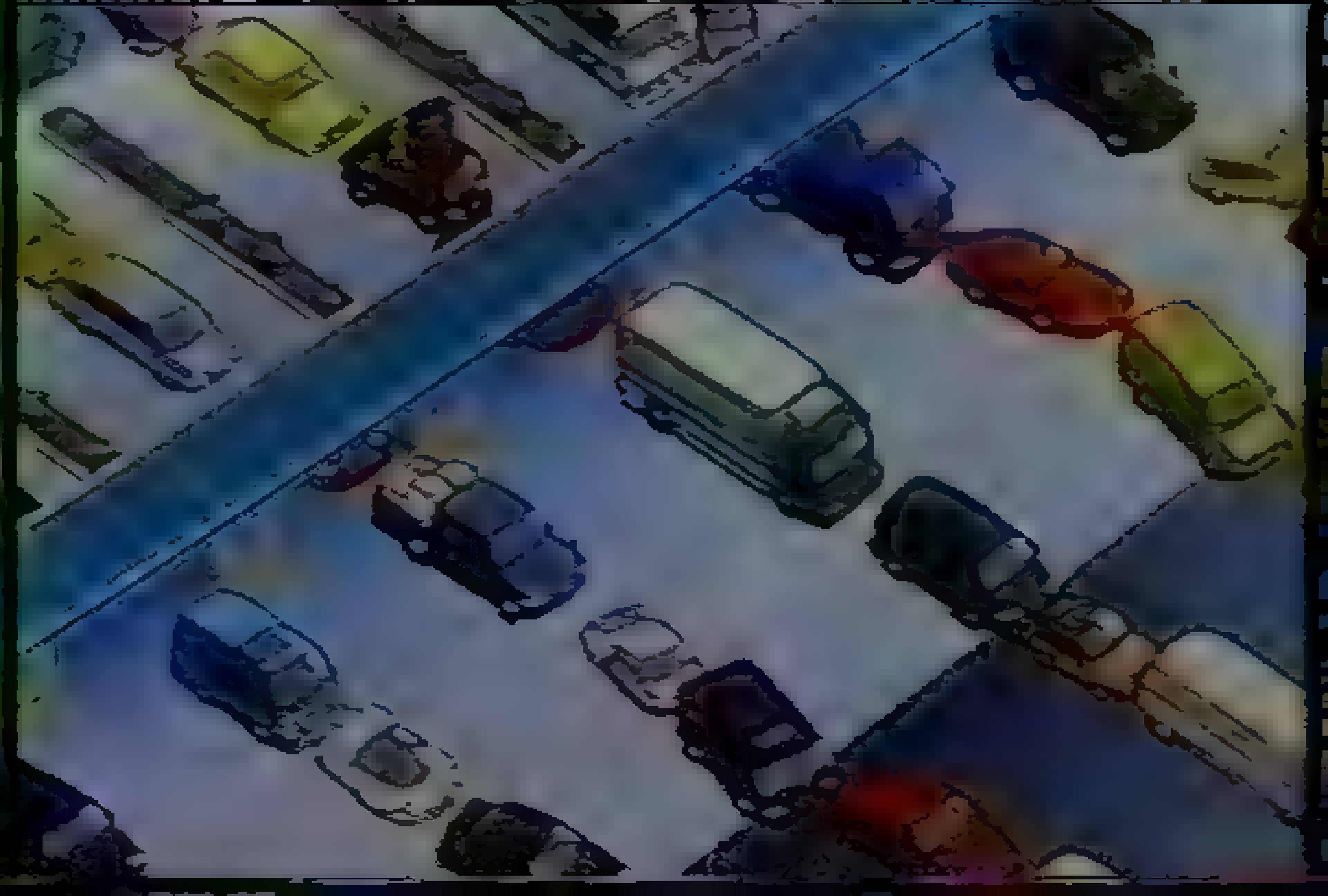

..Hurry, Hurry, Hurry... We must become one.


...Hurry. Hurry. Hurry... We must become one.

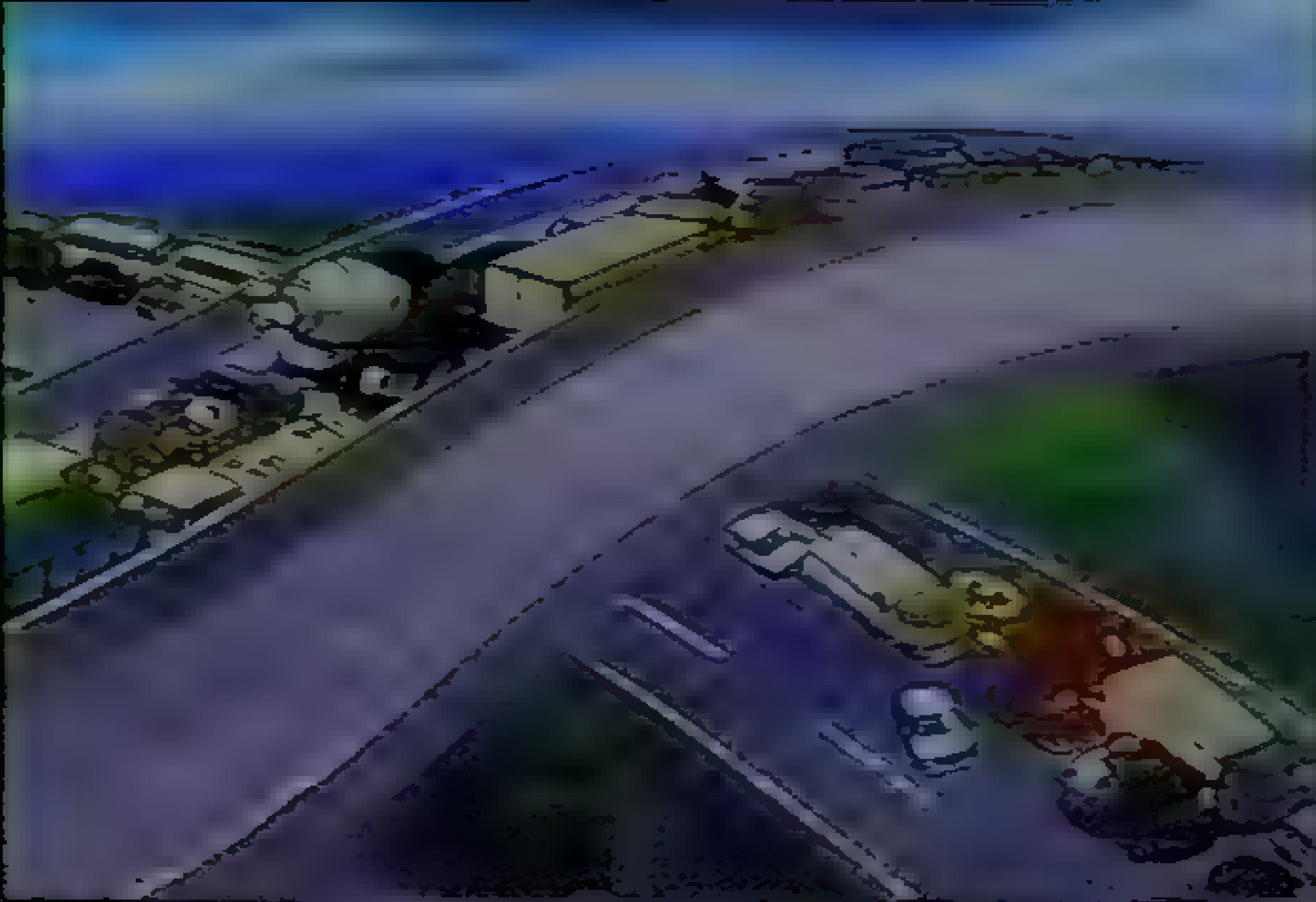

..Hurry, Hurry, Hurry...We must become one..


..Hurry. Hurry. Hurry... We must become one.









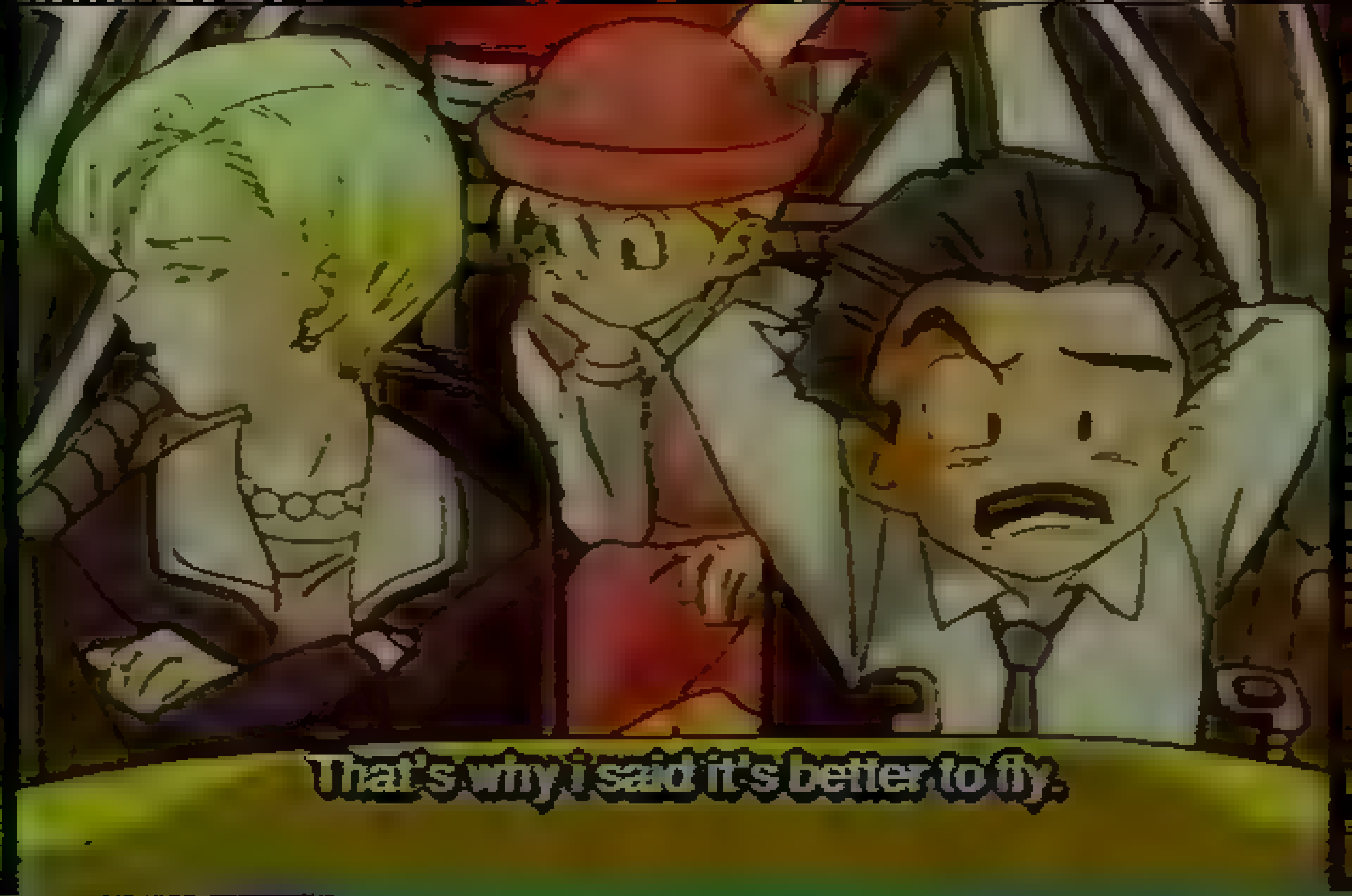






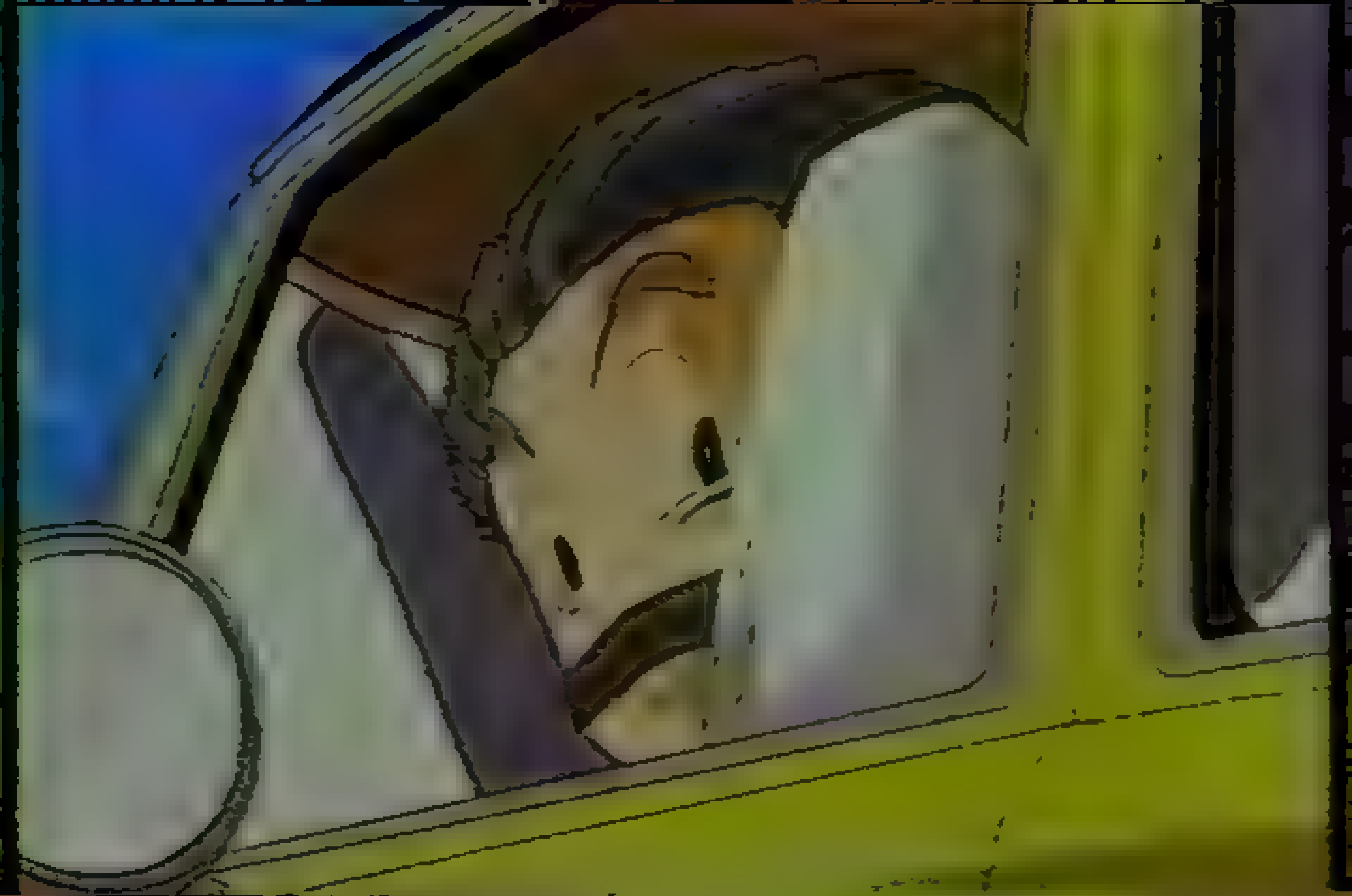

I doubt we'll be moving for a while.

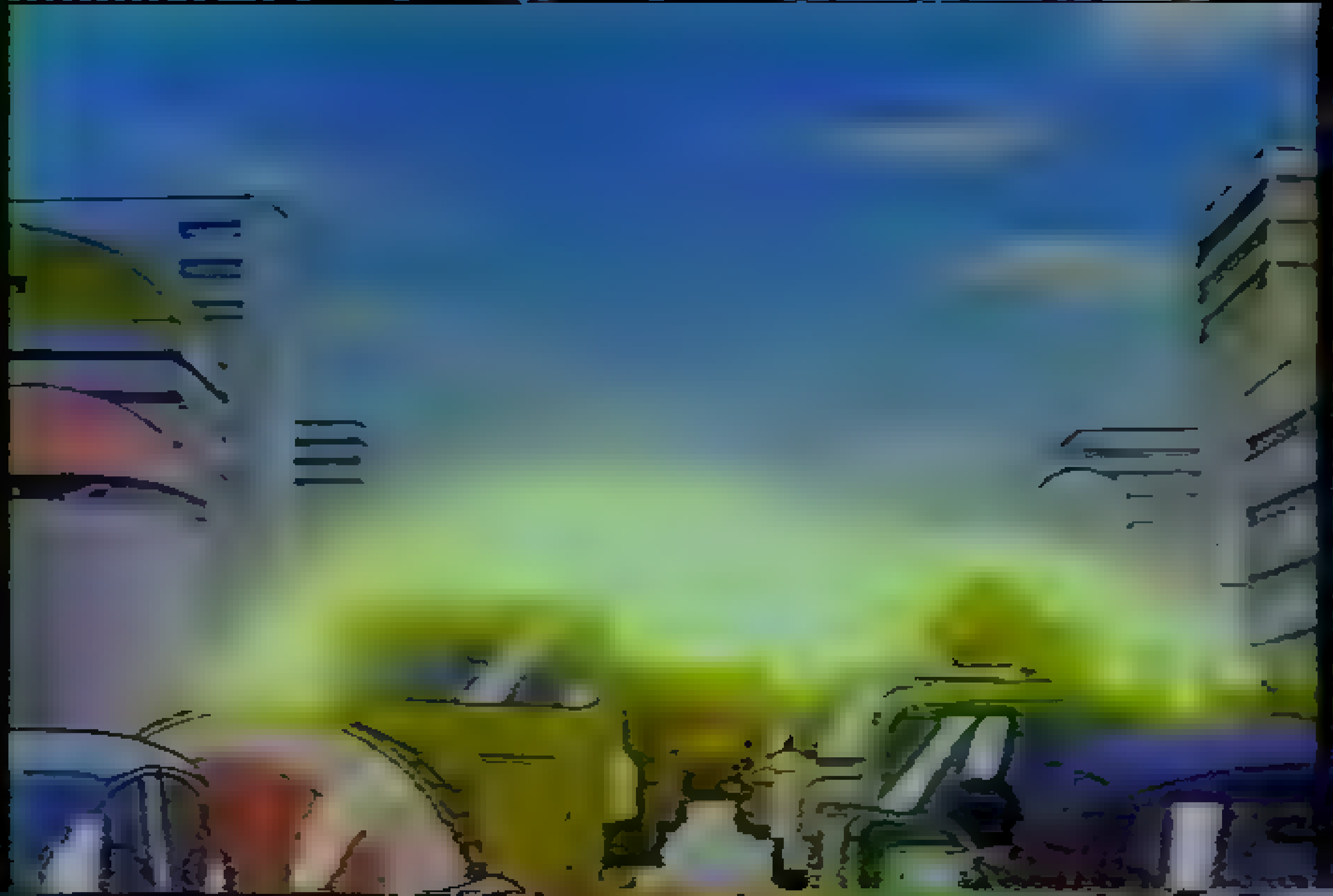

That's why i said it's better to fly.


That's why i said it's better to fly.


But i'm scared.





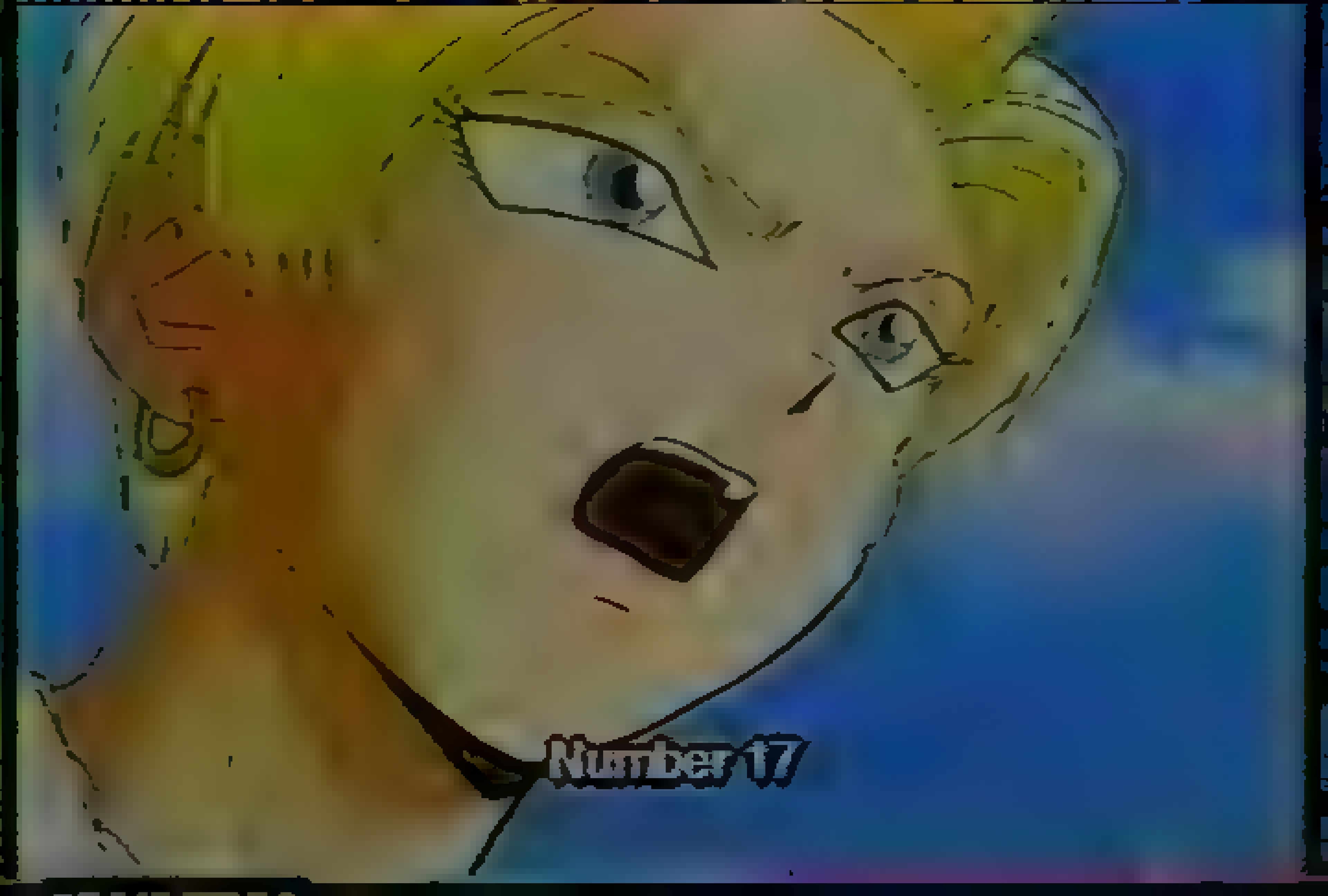


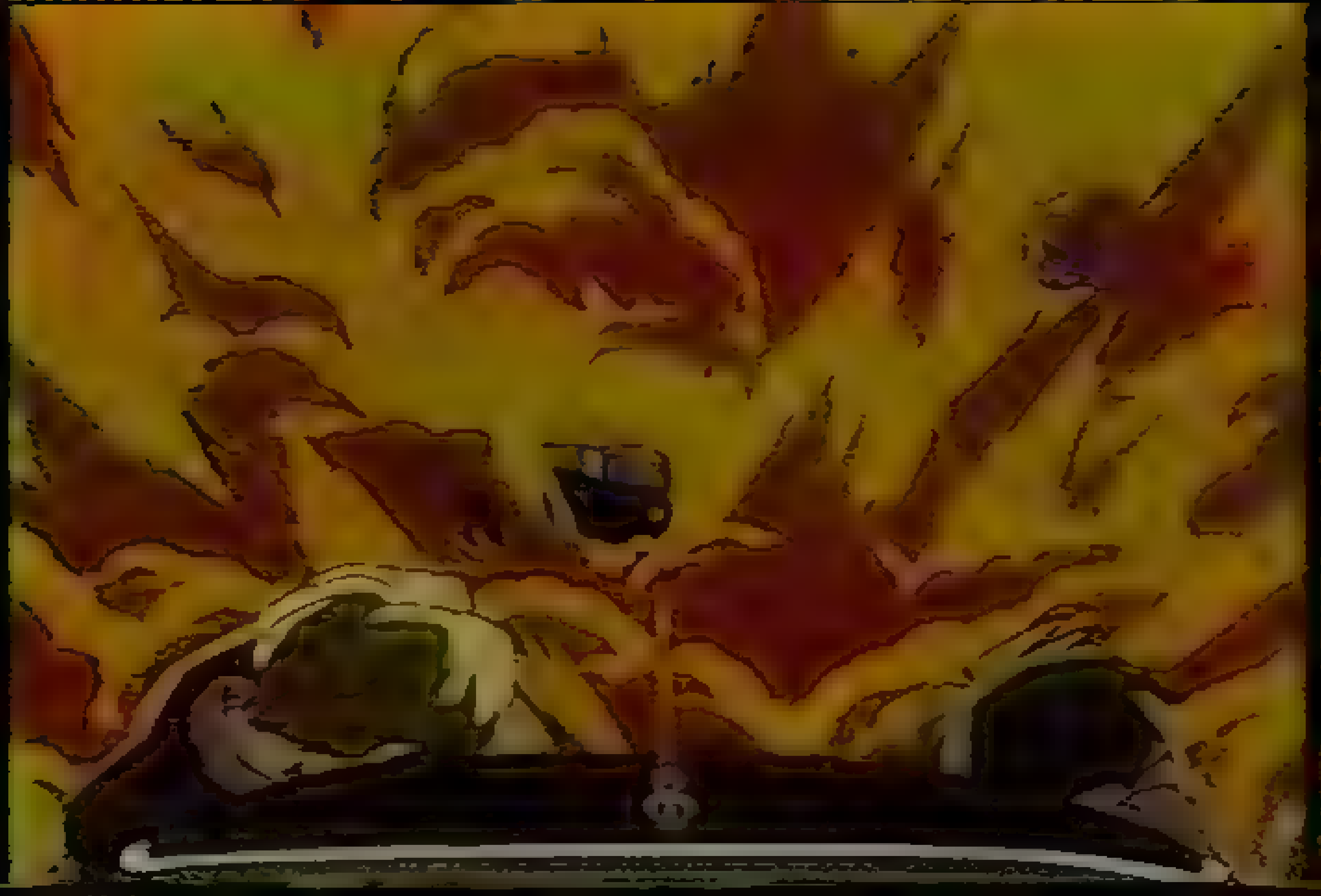

What's that?!



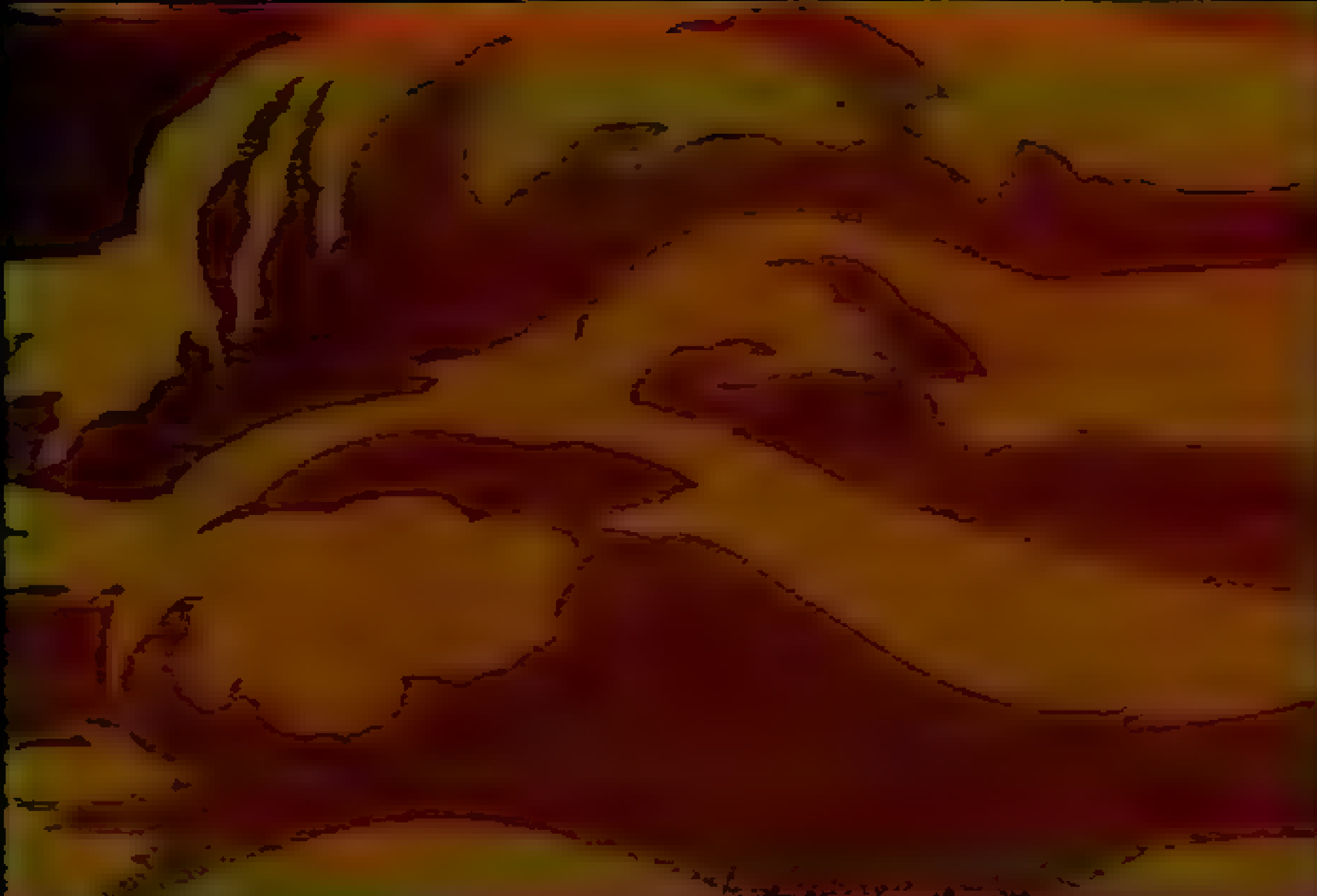

Piece of Shit!



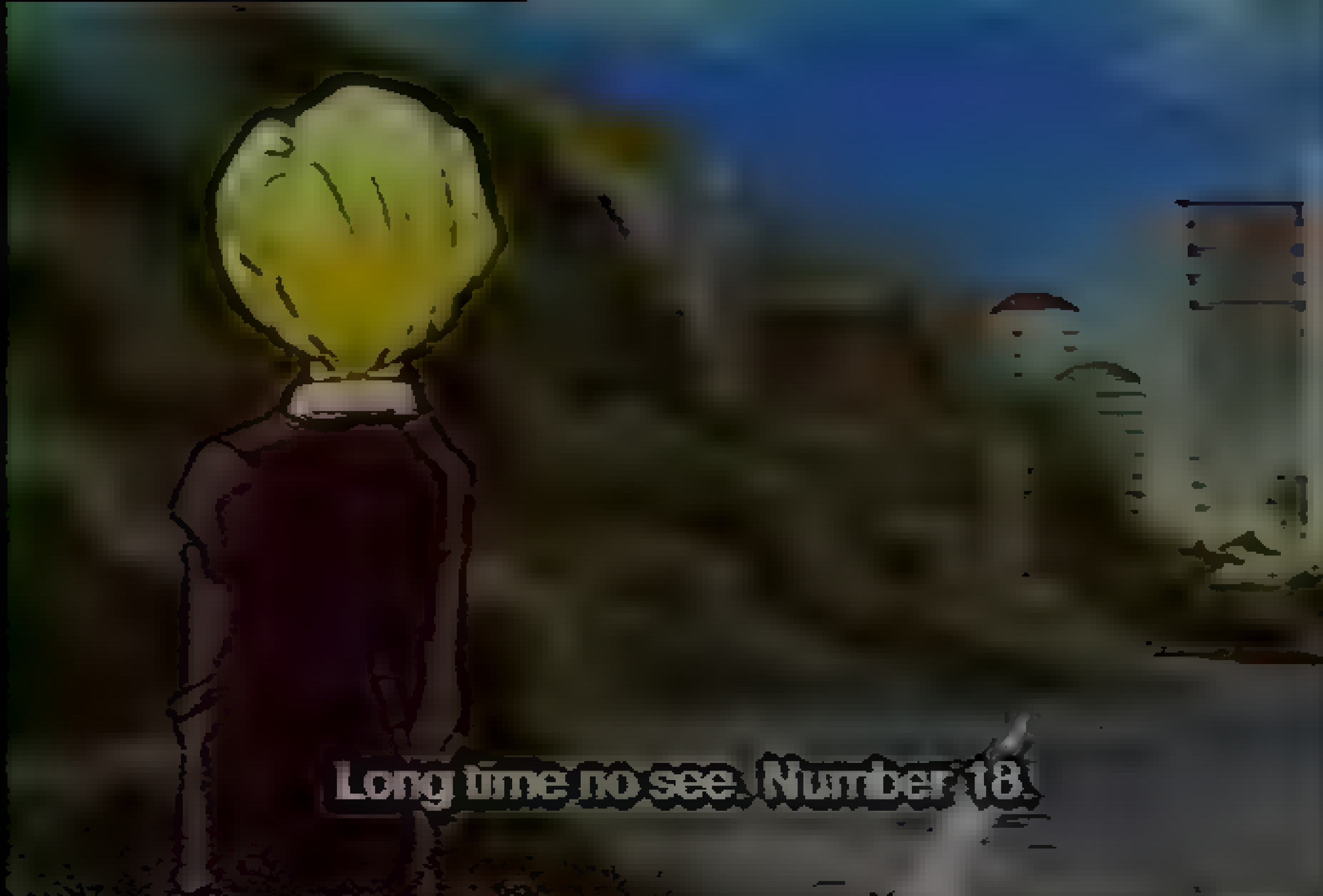

Number 17

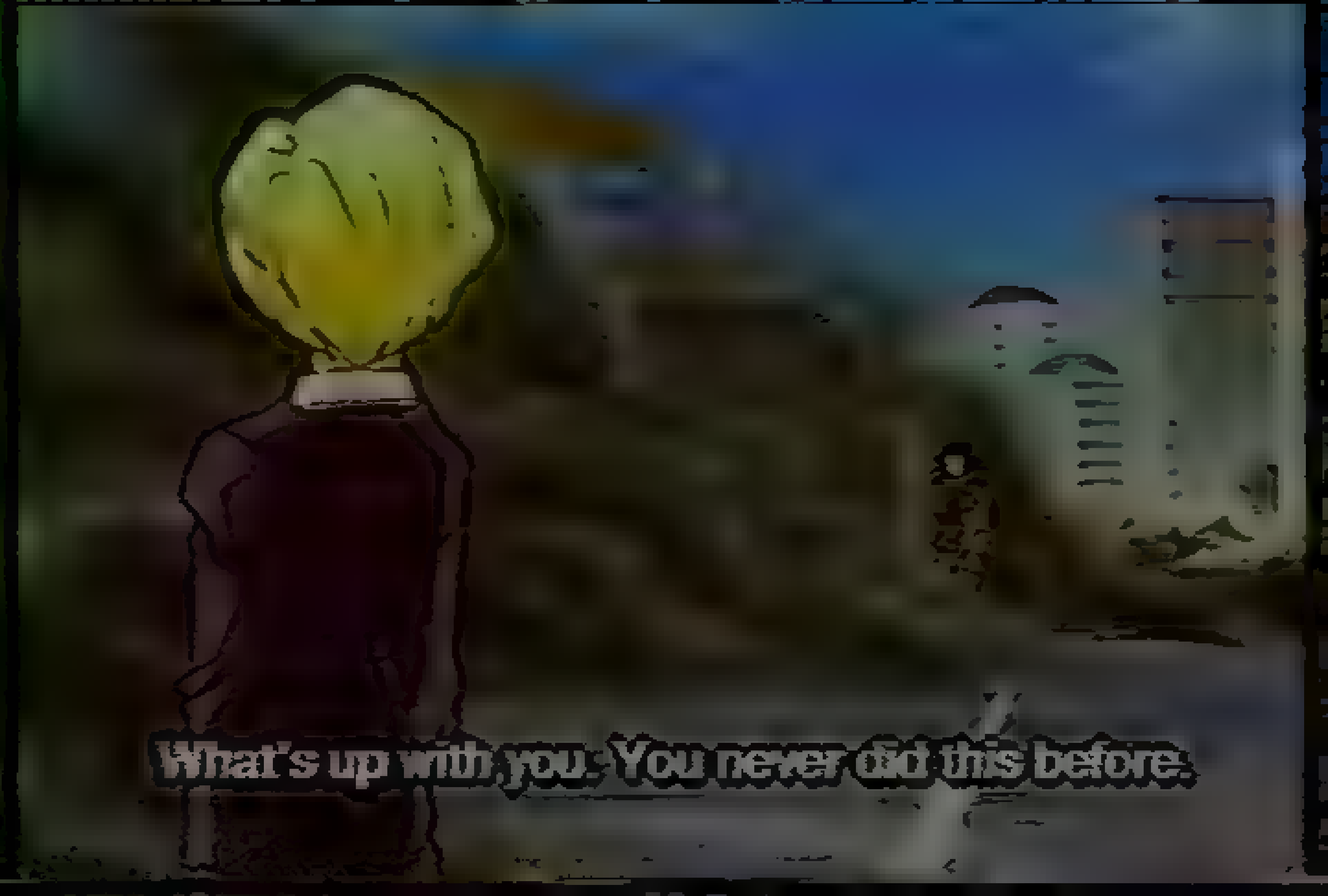









Long time no see. Number 18.


What's up with you. You never did this before.


What's up with you. You never did this before.


Soon humans will be extinct
and the earth will become ours.


Soon humans will be extinct
and the earth will become ours.


Soon humans will be extinct
and the earth will become ours.


Say what?!


Number 18! I came to get you. Come with me.


Number 18! I came to get you. Come with me.


Number 18! I came to get you. Come with me.


We're brother and sister.


We're brother and sister.


Come destroy the earth with us.


Come destroy the earth with us.


It'll be fun. We're partners.

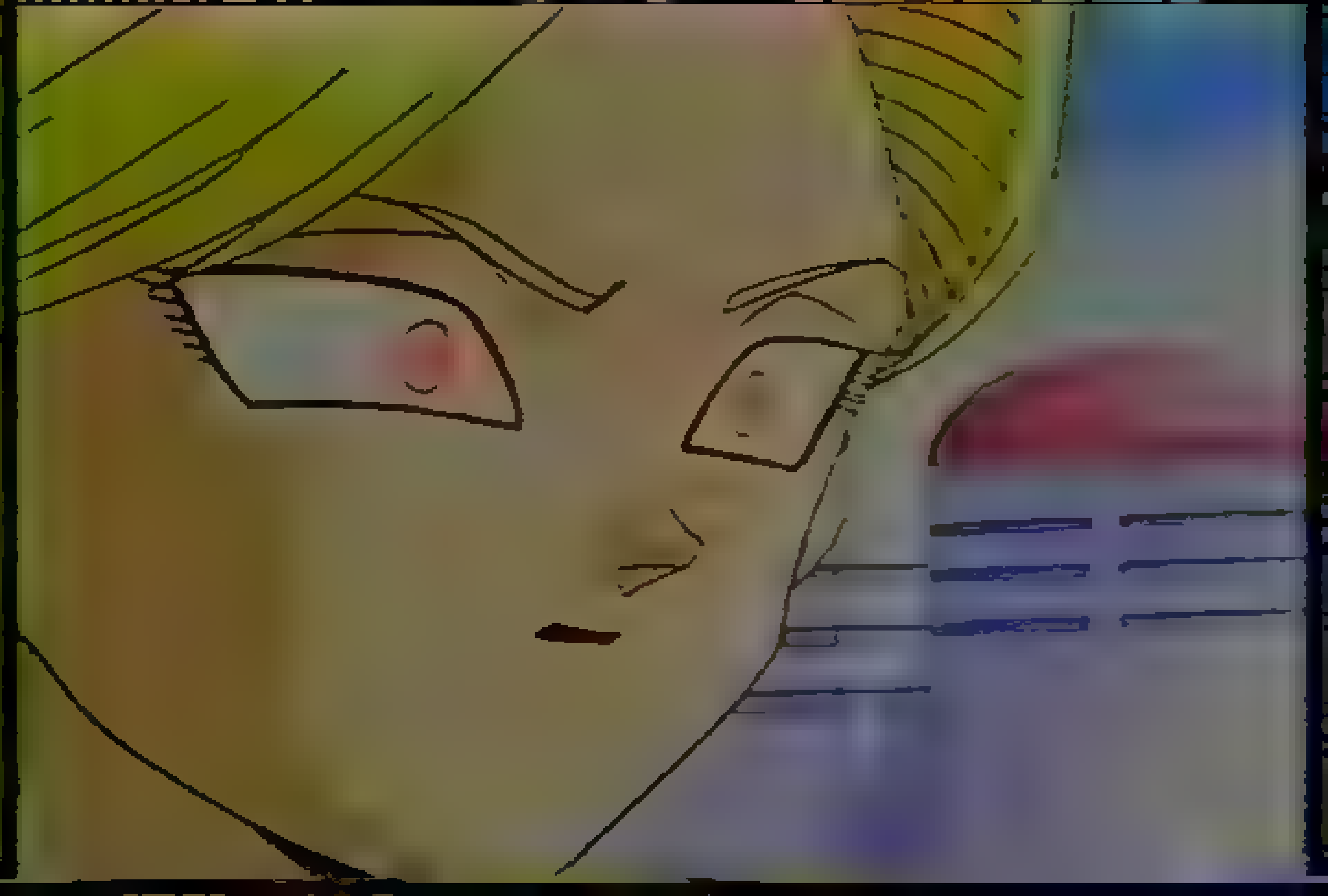

It'll be fun. We're partners.


It'll be fun. We're partners.

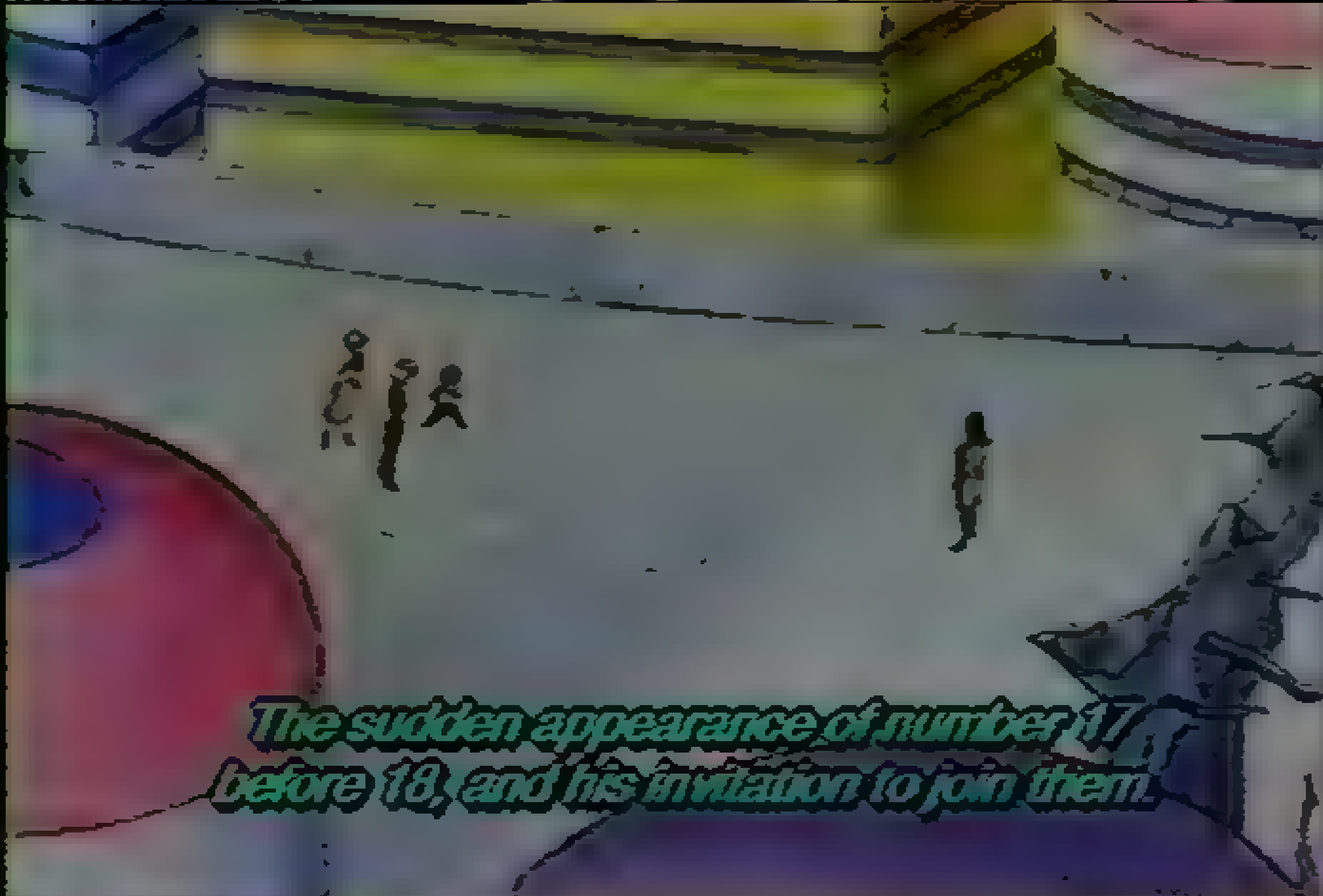


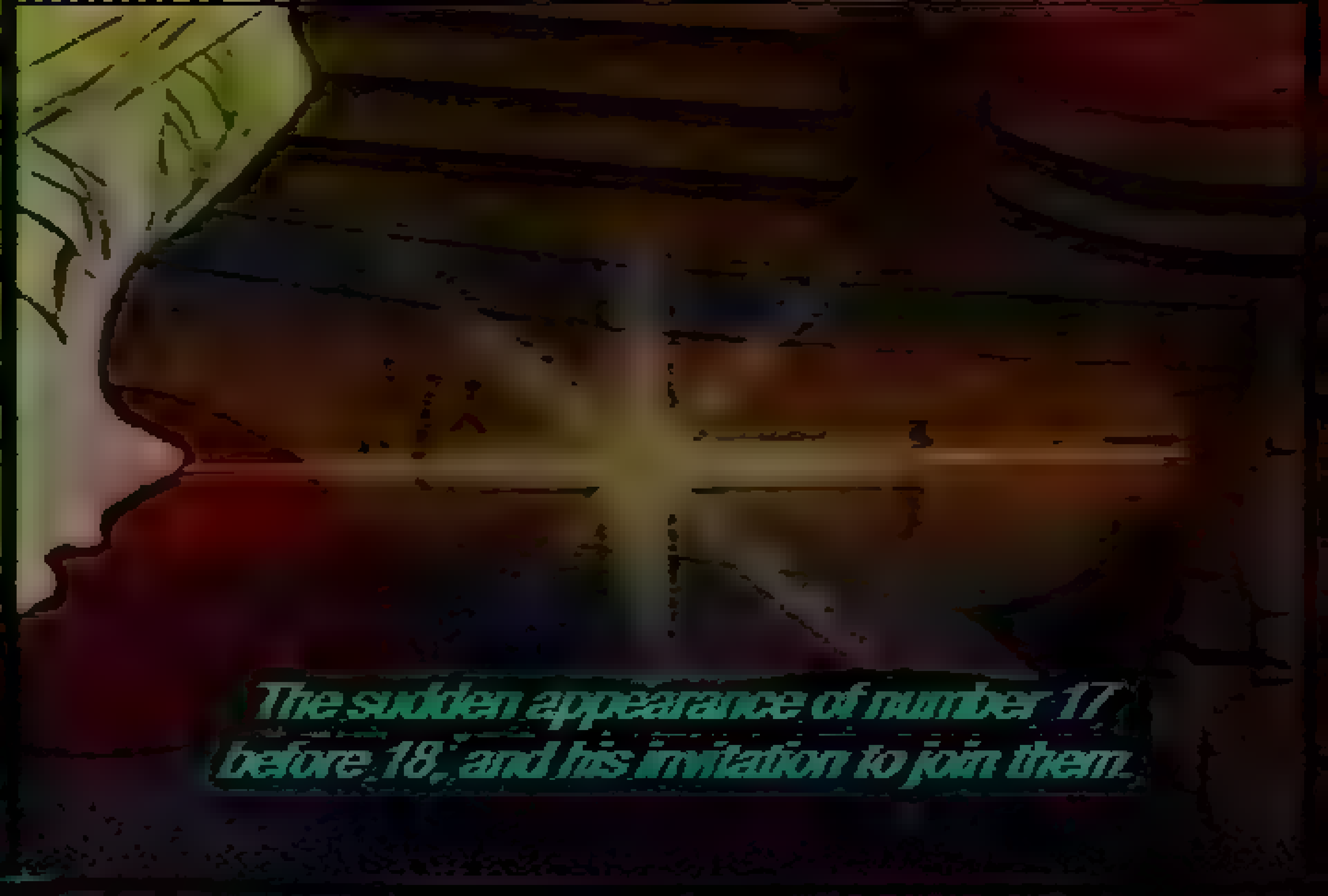

We're partners...


We're partners...

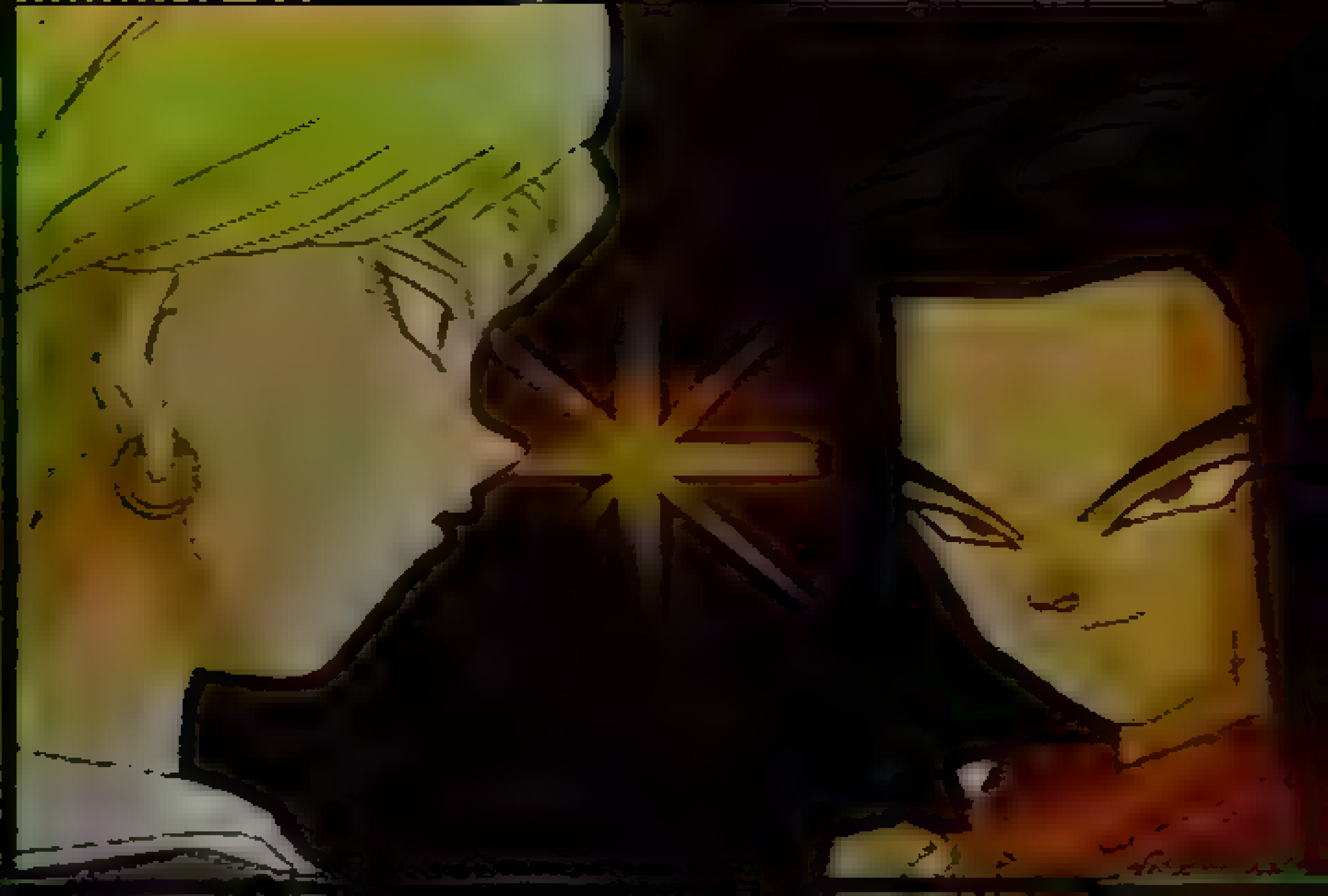




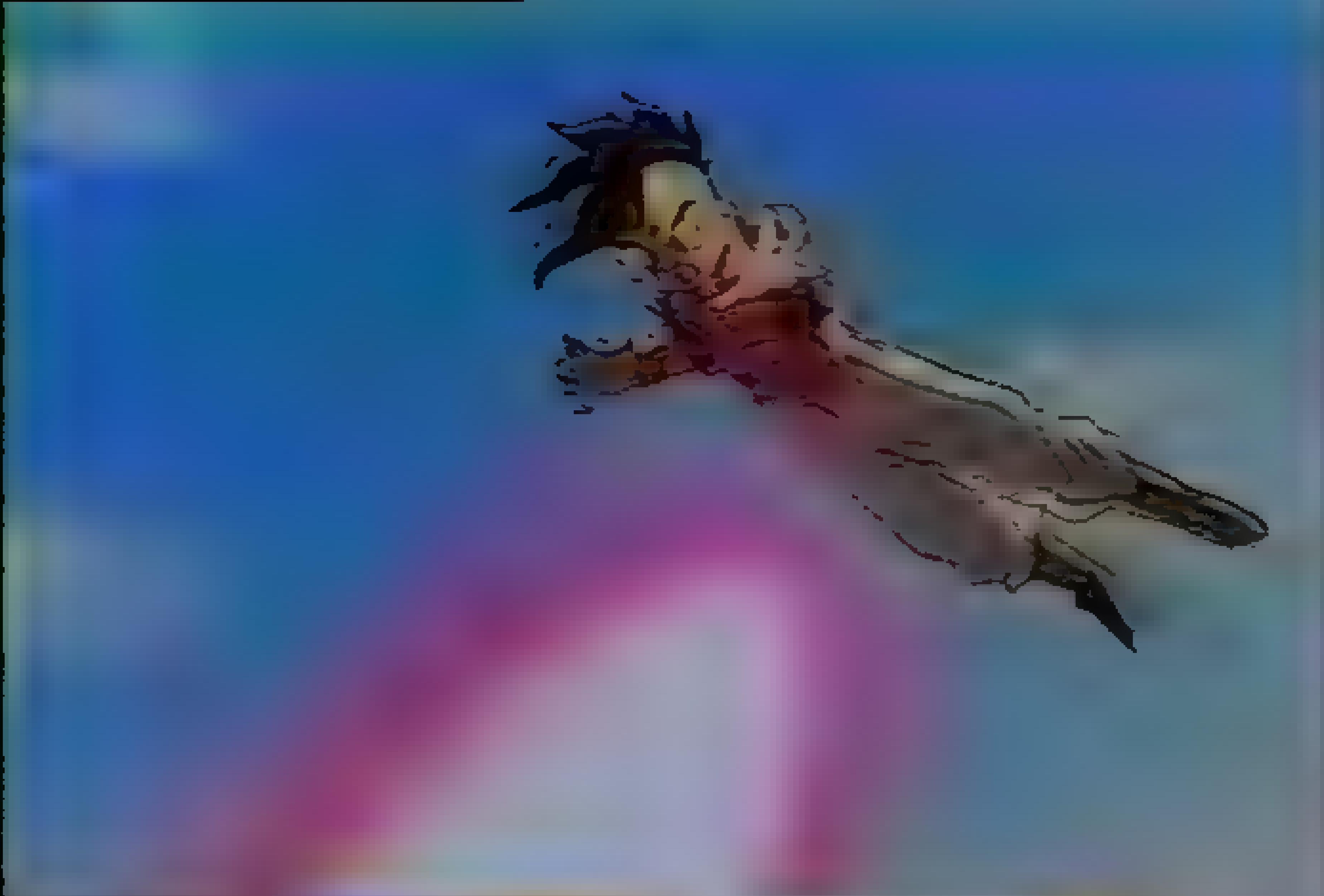

The sudden appearance of number 17
before 18, and his invitation to join them.

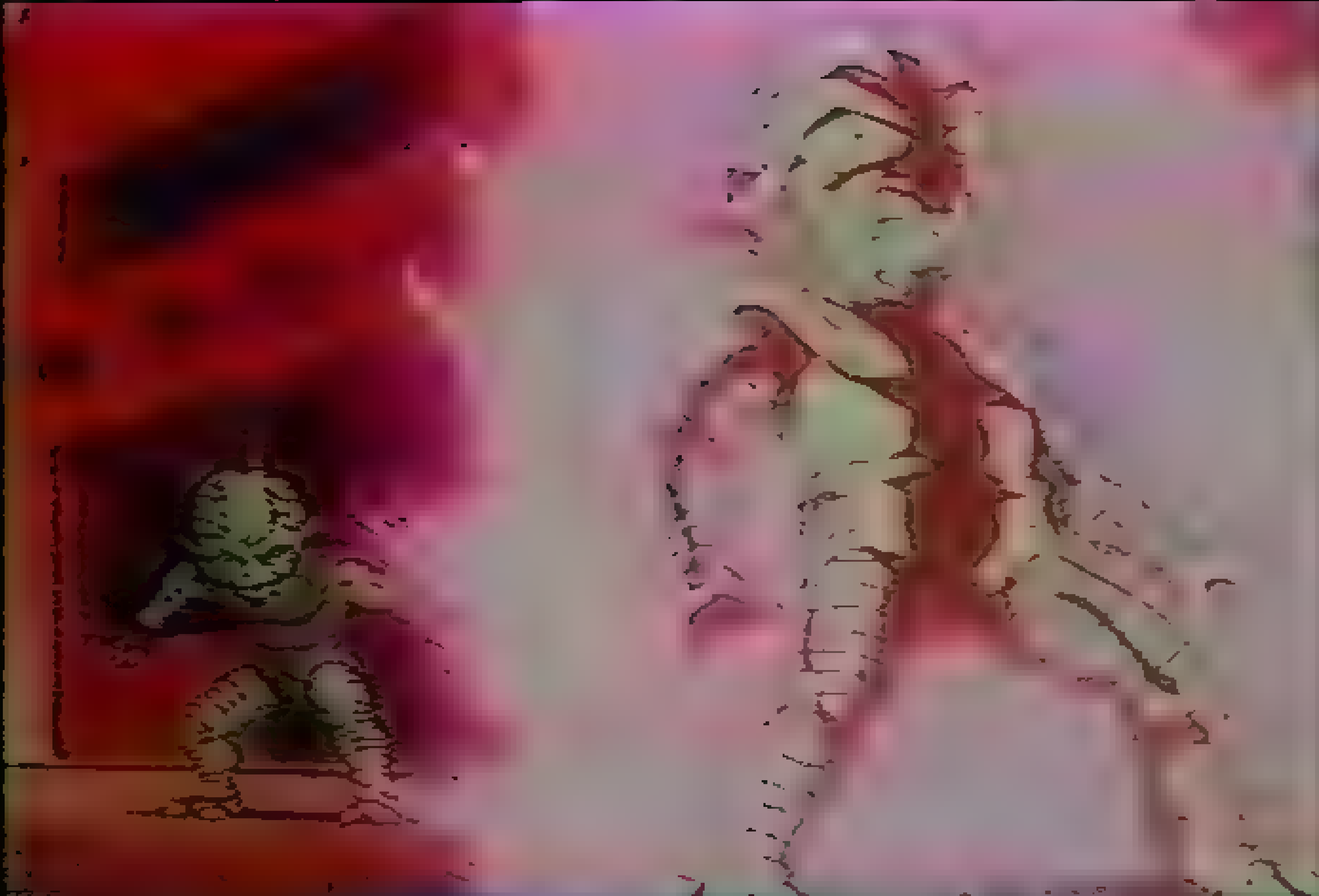

The sudden appearance of number 17 before 18, and his invitation to join them.

















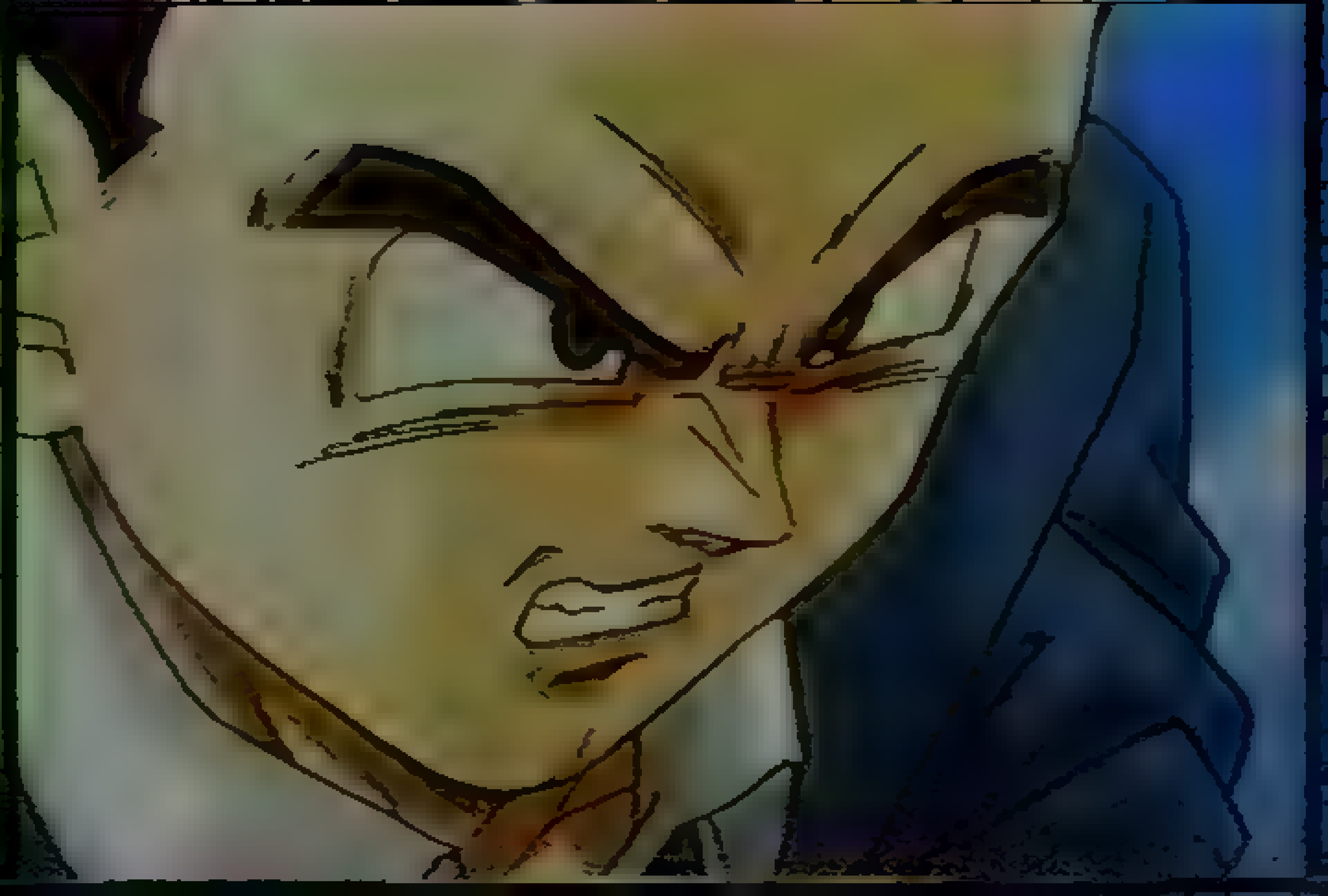


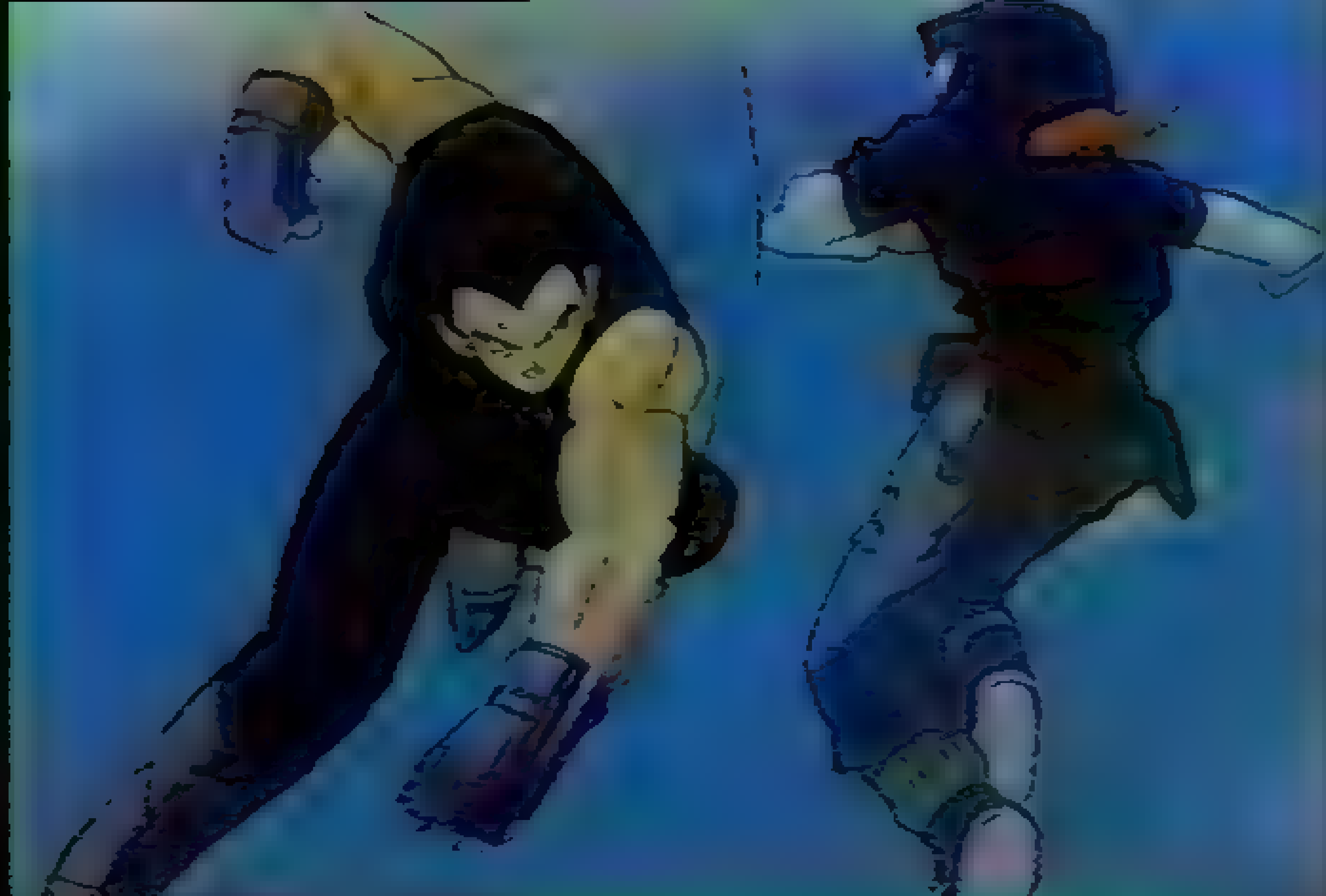



Gohan and his friends, struggle
against their old archenemies.


Gohan and his friends, struggle
against their old archenemies.


Gohan and his friends, struggle
against their old archenemies.

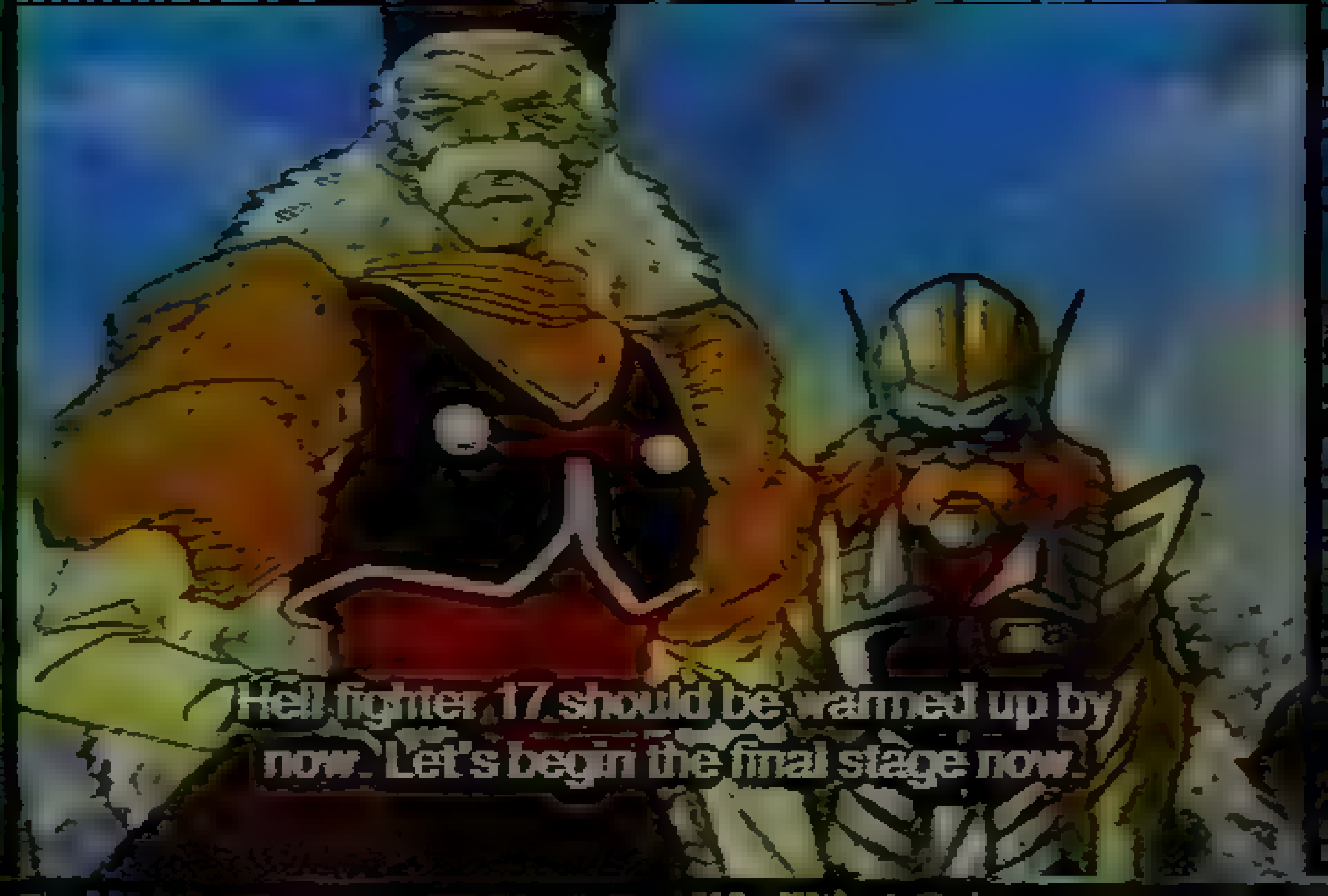




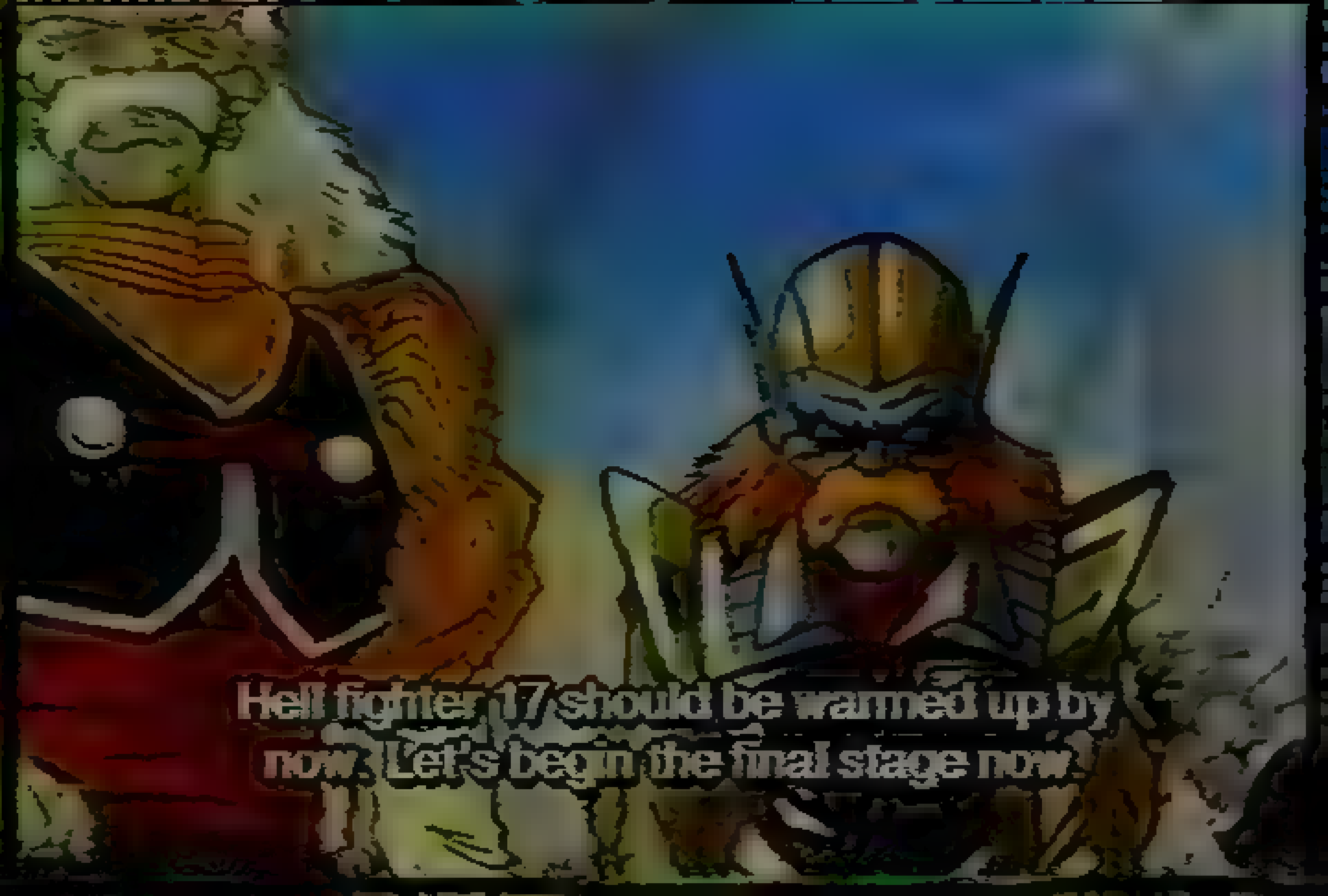


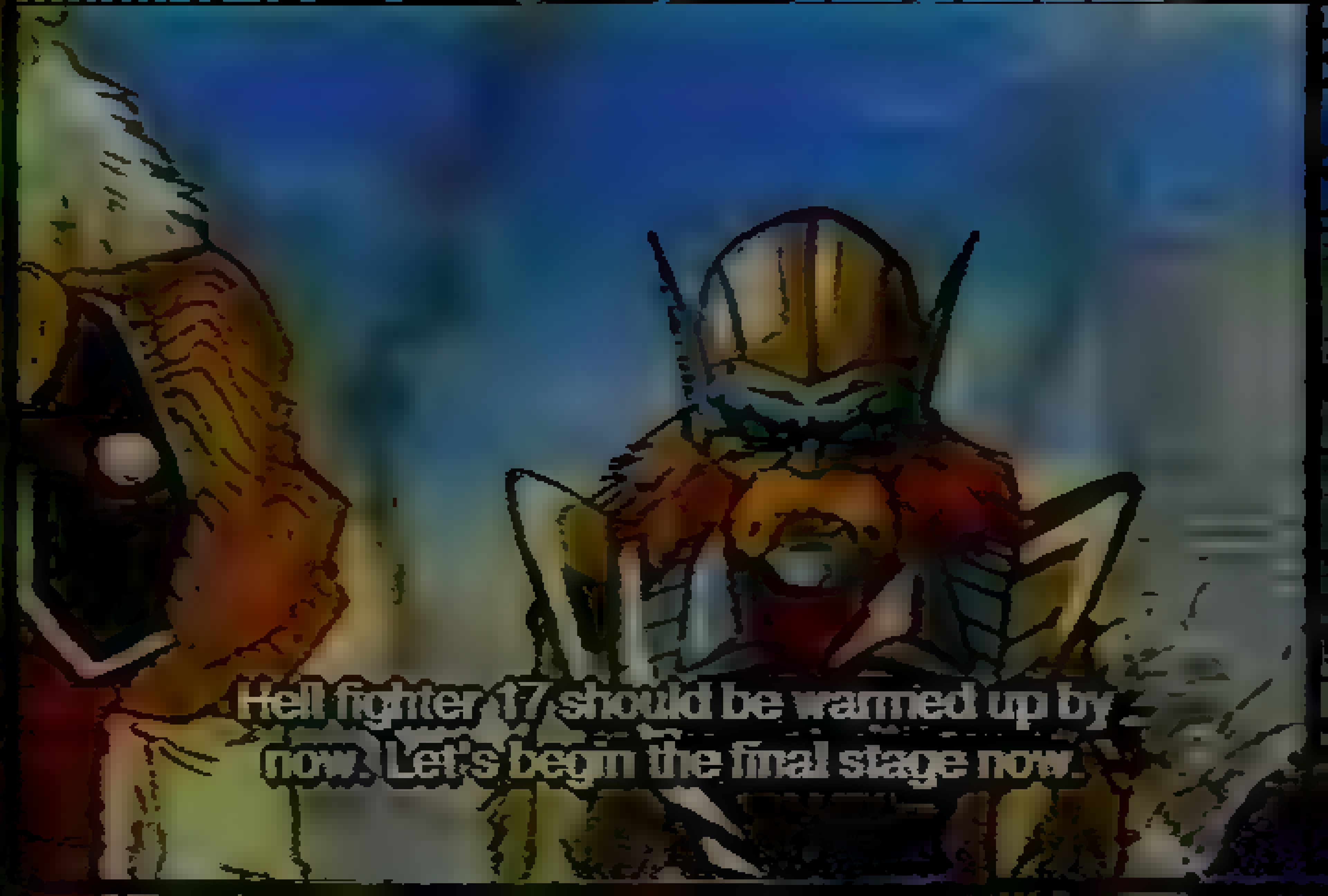


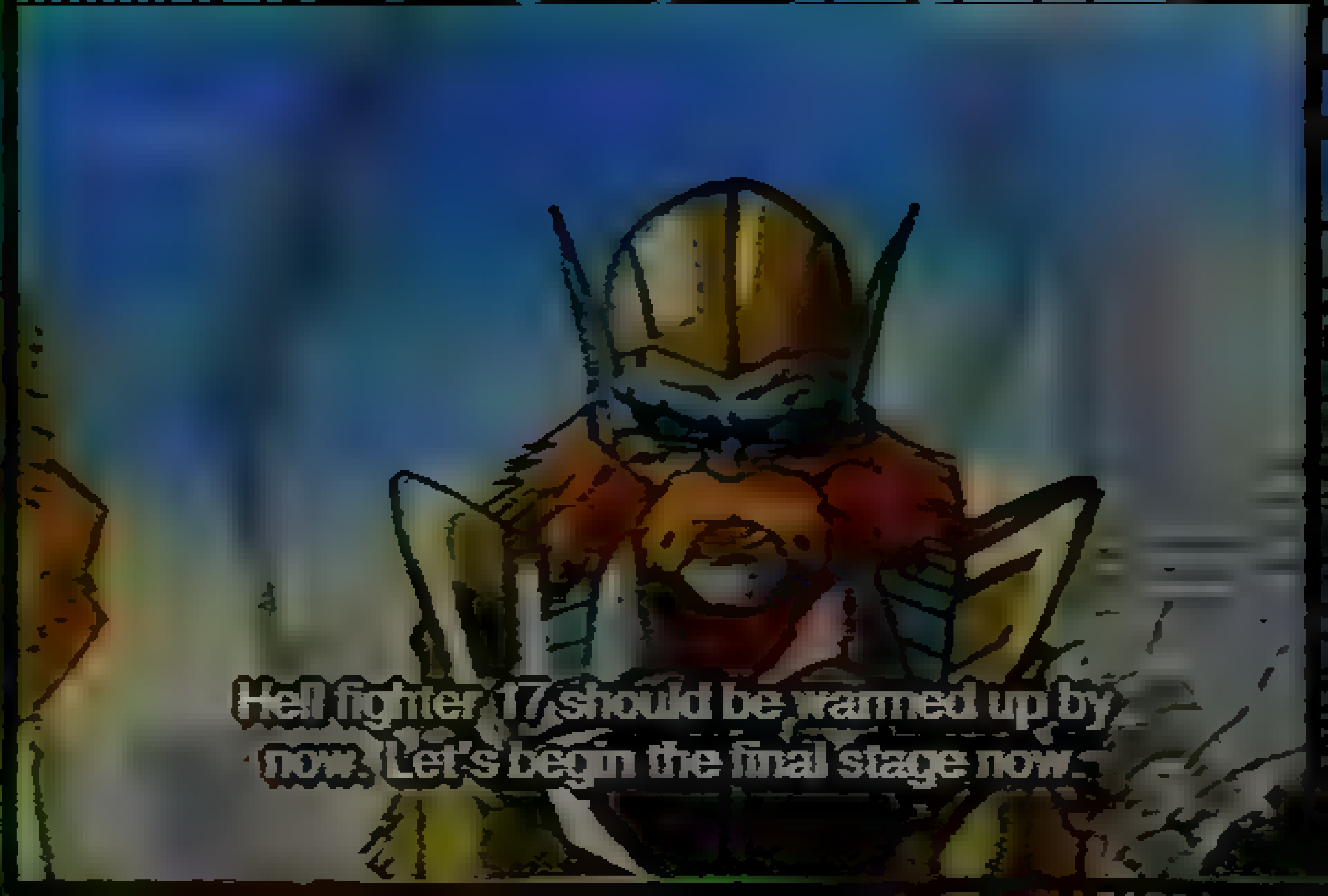



Hell fighter 17 should be warmed up by now. Let's begin the final stage now.


Hell fighter 17 should be warmed up by
now. Let's begin the final stage now.

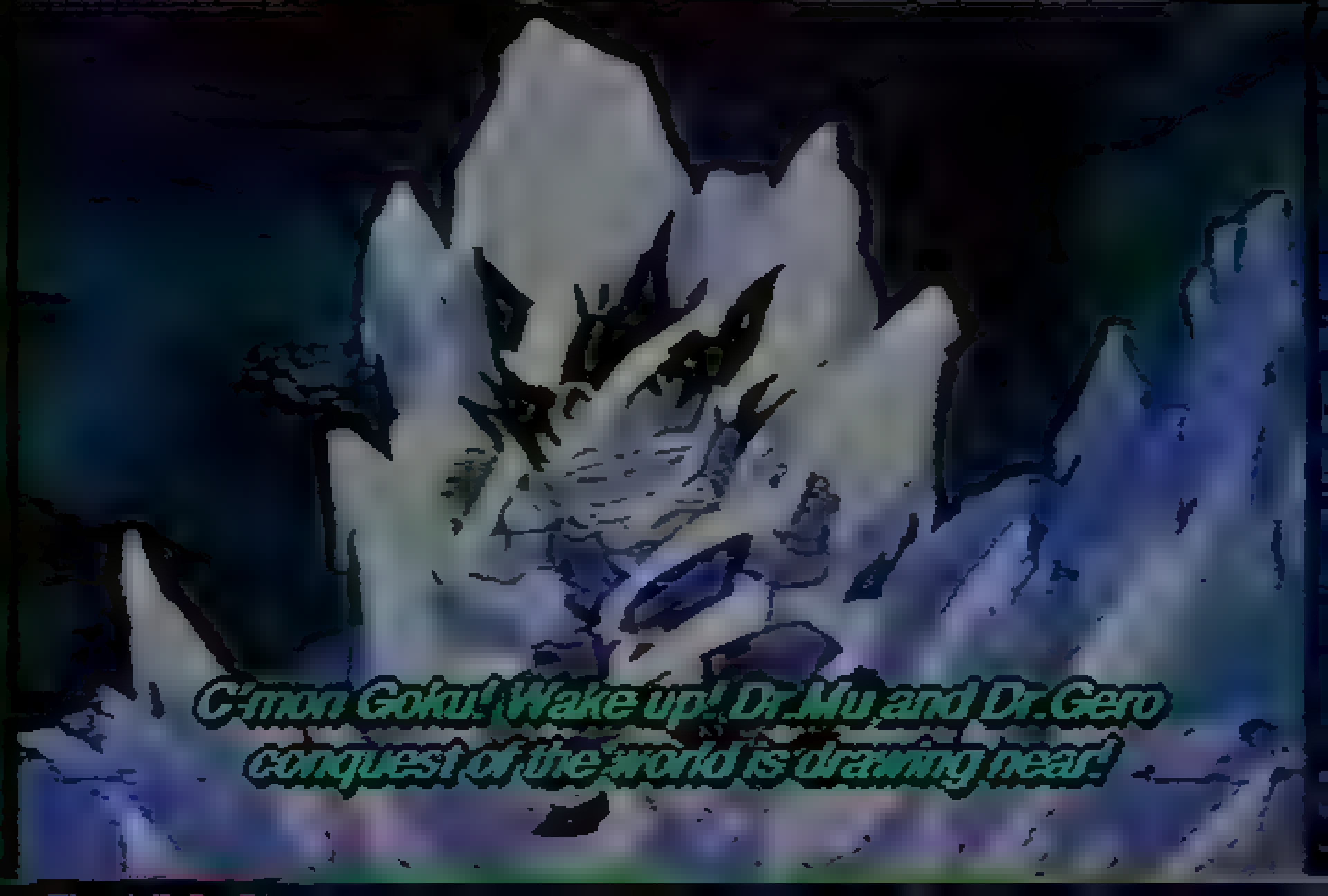

Hell fighter 17 should be warmed up by now. Let's begin the final stage now.

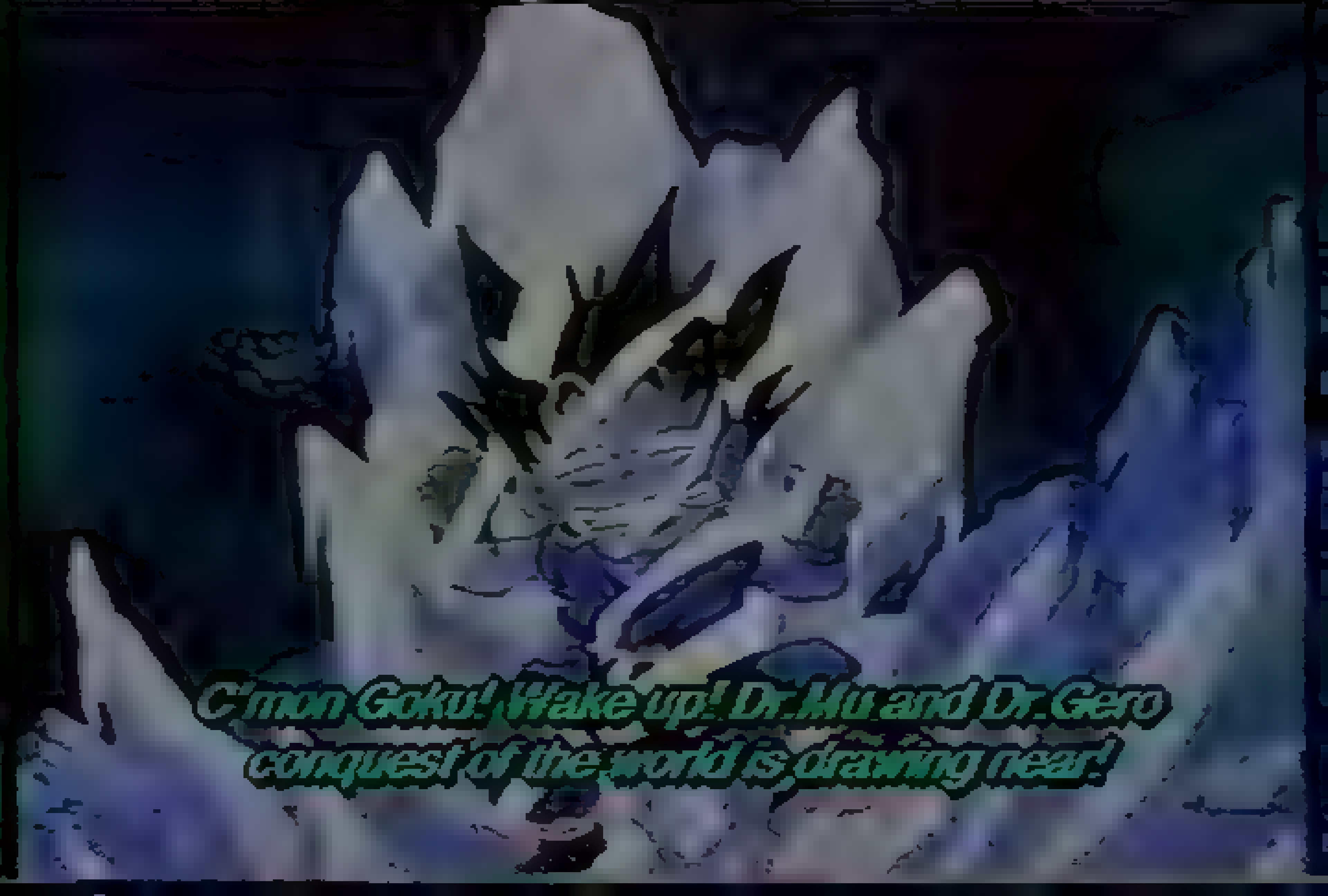

Hell fighter 17 should be warmed up by now. Let's begin the final stage now.

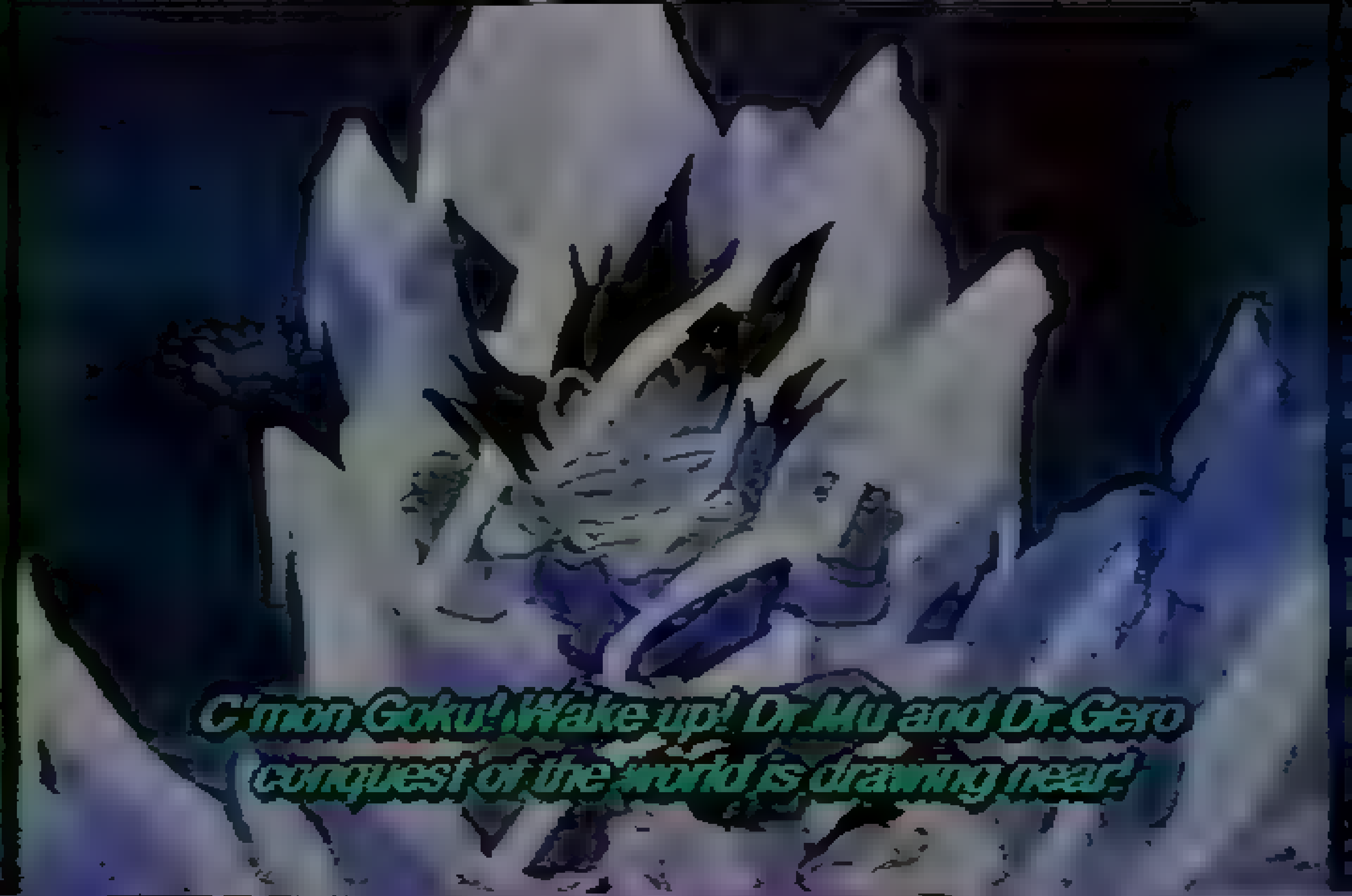

Hell fighter 17 should be warmed up by now. Let's begin the final stage now.

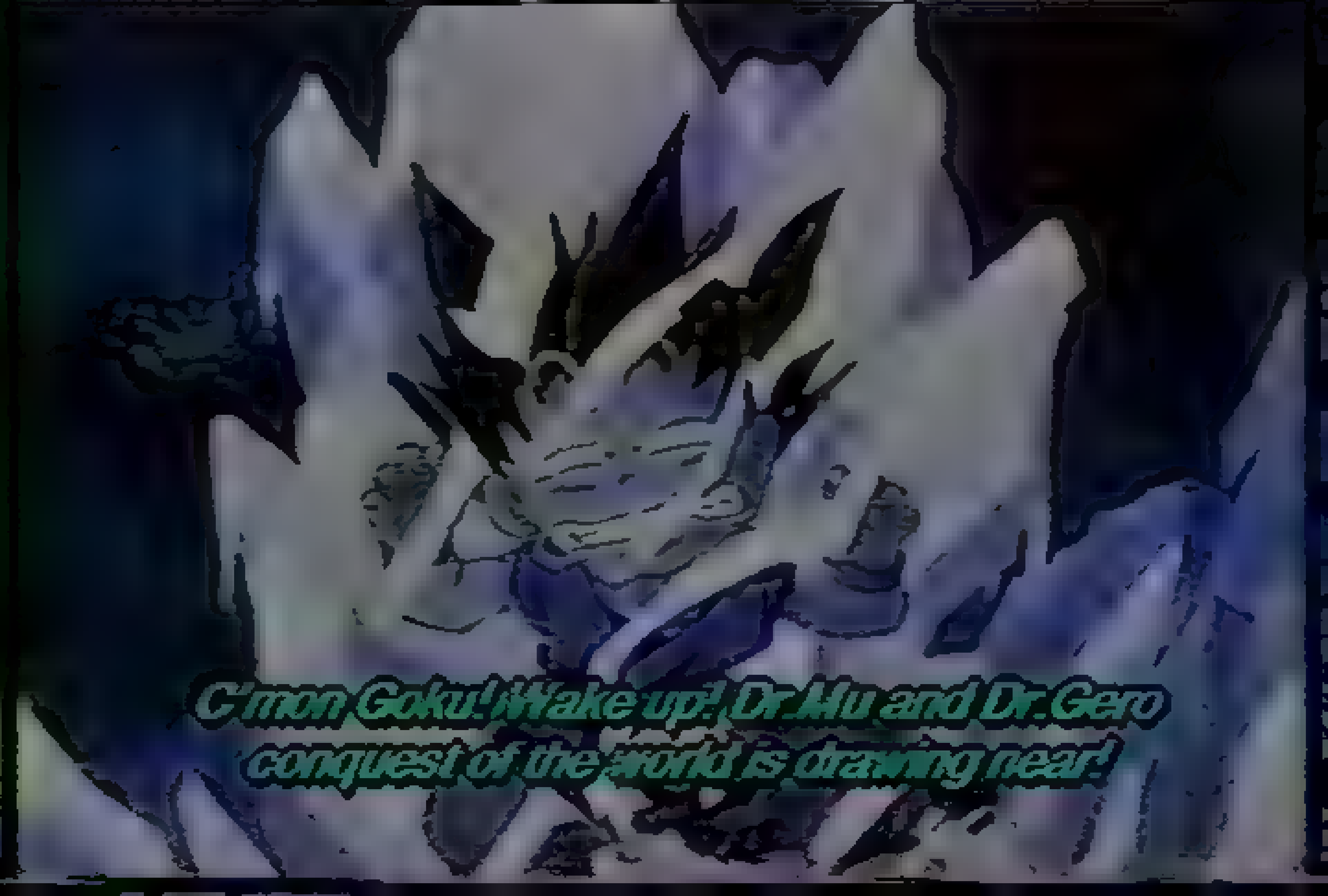


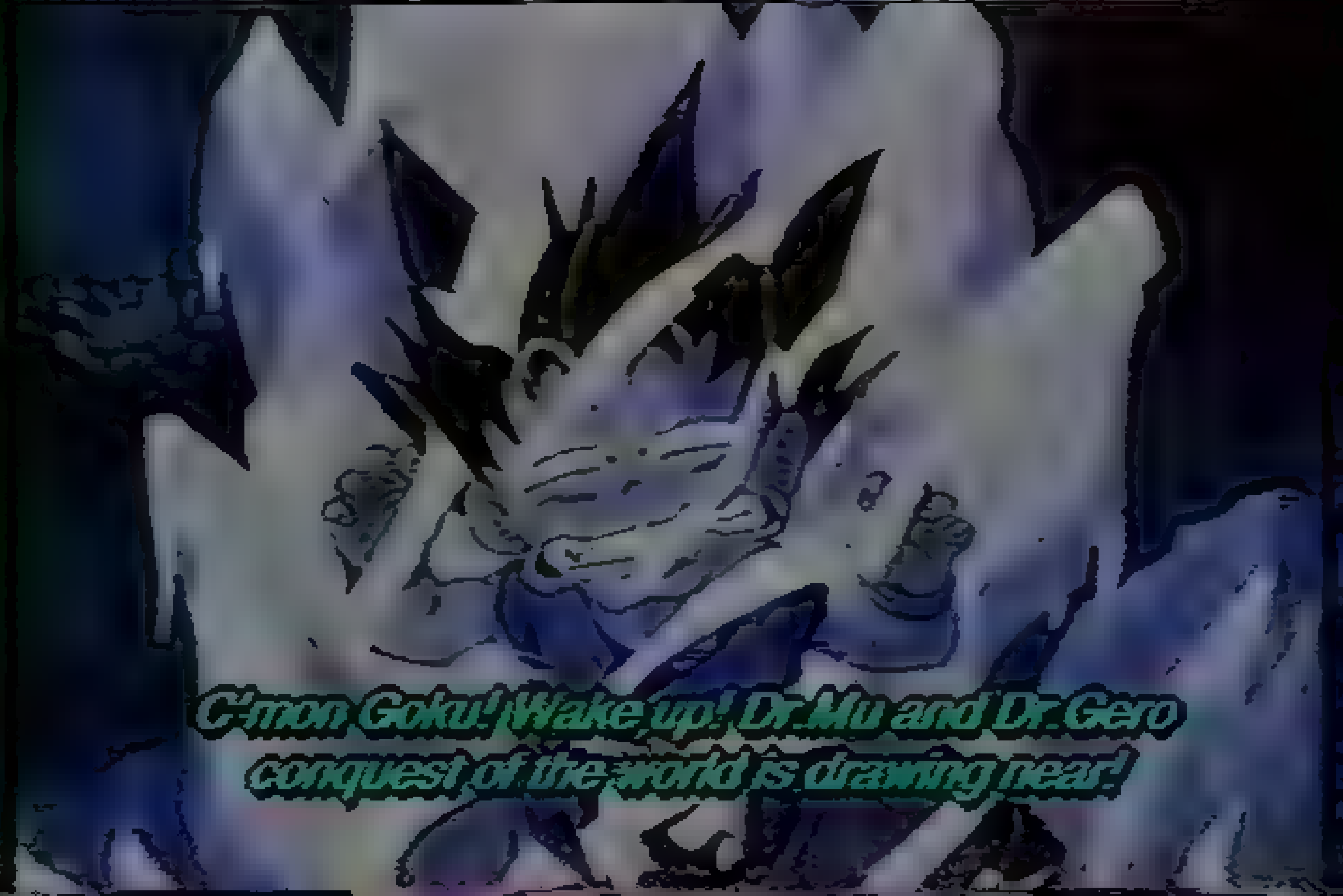


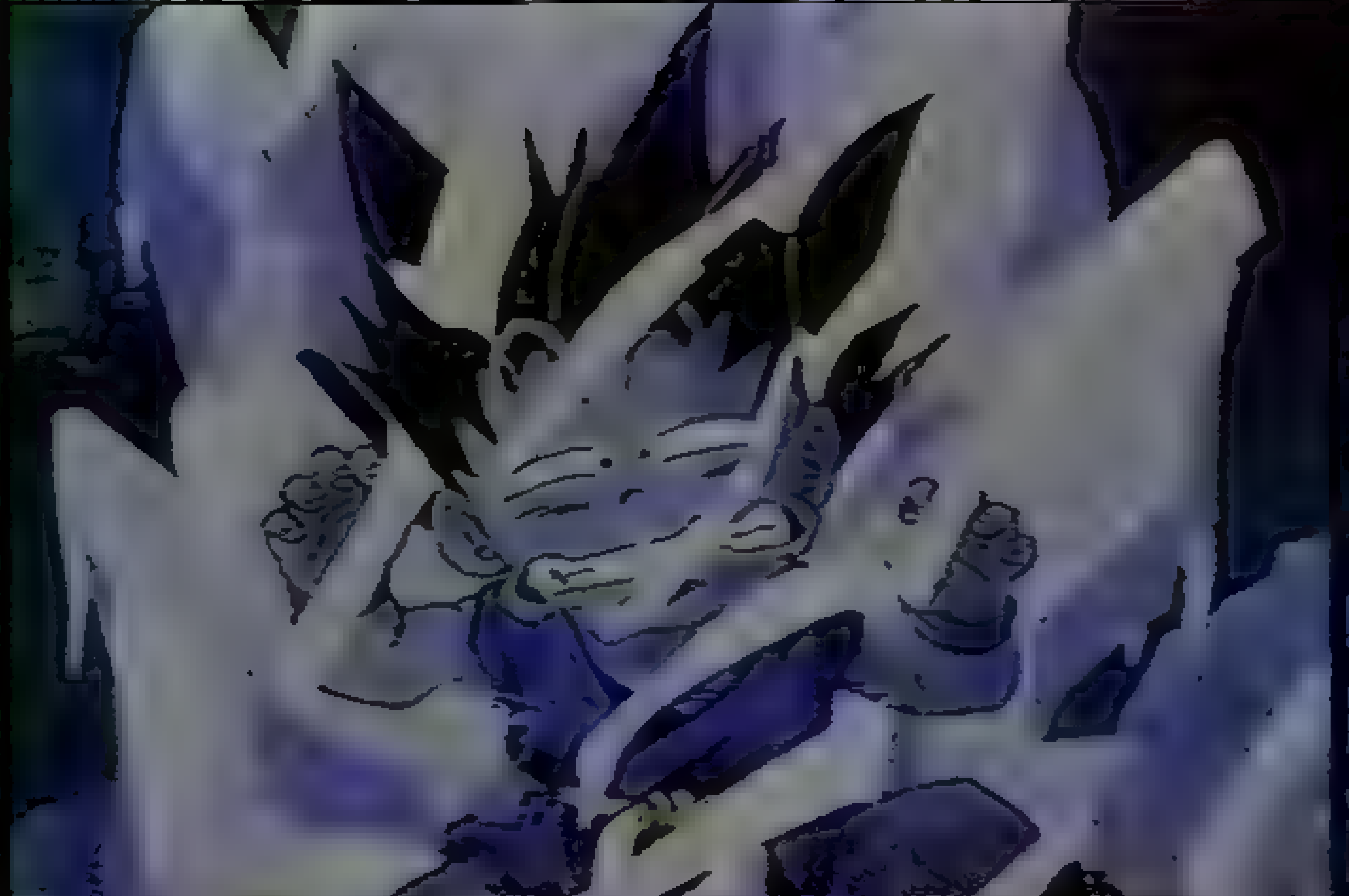

C'mon Goku! Wake up! Dr.Mu and Dr.Gero
conquest of the world is drawing near!


C'mon Goku! Wake up! Dr.Mu and Dr.Gero
conquest of the world is drawing near!


C'mon Goku! Wake up! Dr.Mu and Dr.Gero
conquest of the world is drawing near!


C'mon Goku! Wake up!, Dr.Mu and Dr.Gero
conquest of the world is drawing near!


C'mon Goku! Wake up! Dr.Mu and Dr.Gero
conquest of the world is drawing near!





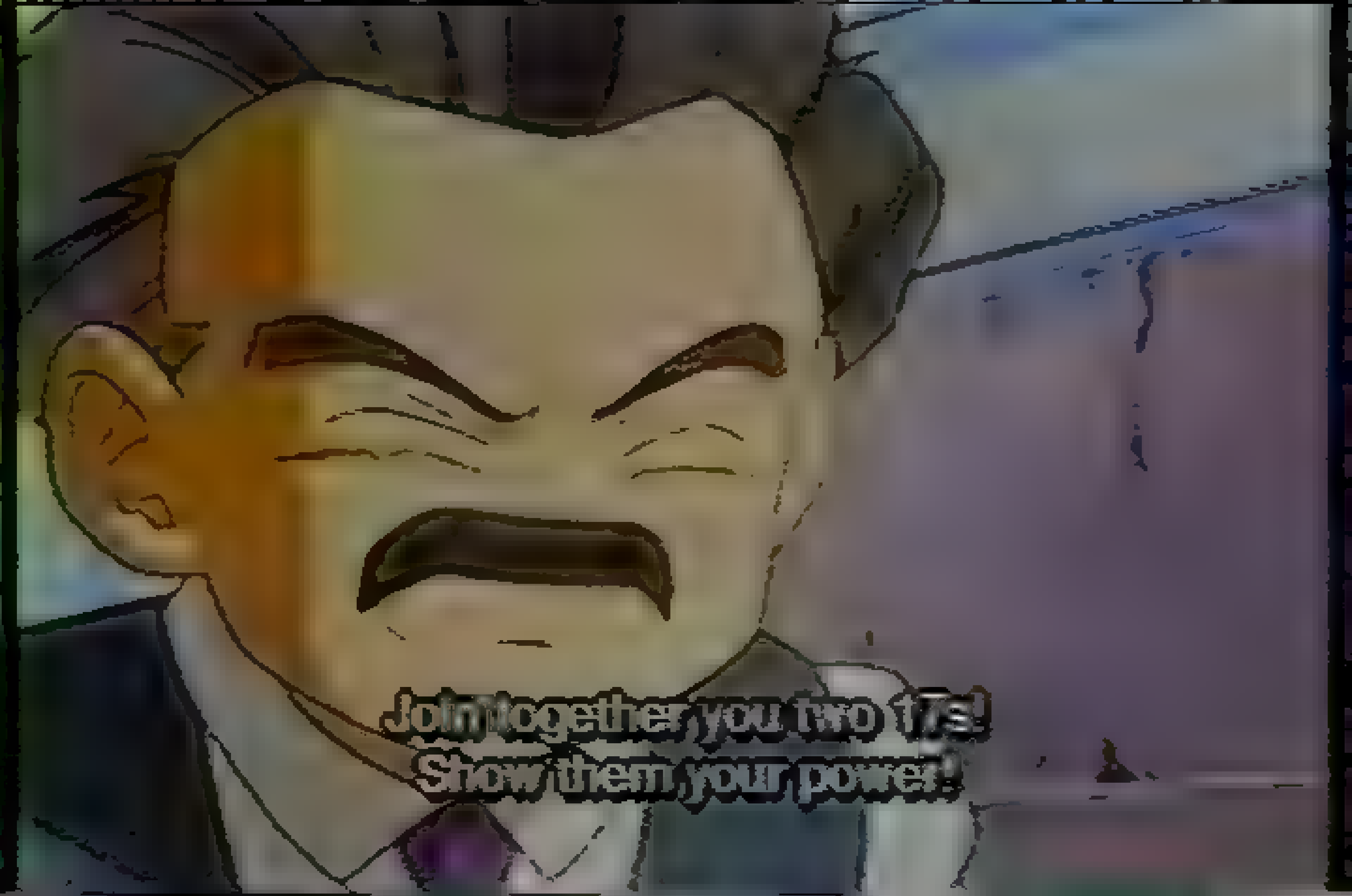

DRAGON BALL GT


Hi! I'm Goku! I'm having trouble with
Cell and Freezer's annoying attacks.


Hi! I'm Goku! I'm having trouble with
Cell and Freezer's annoying attacks.

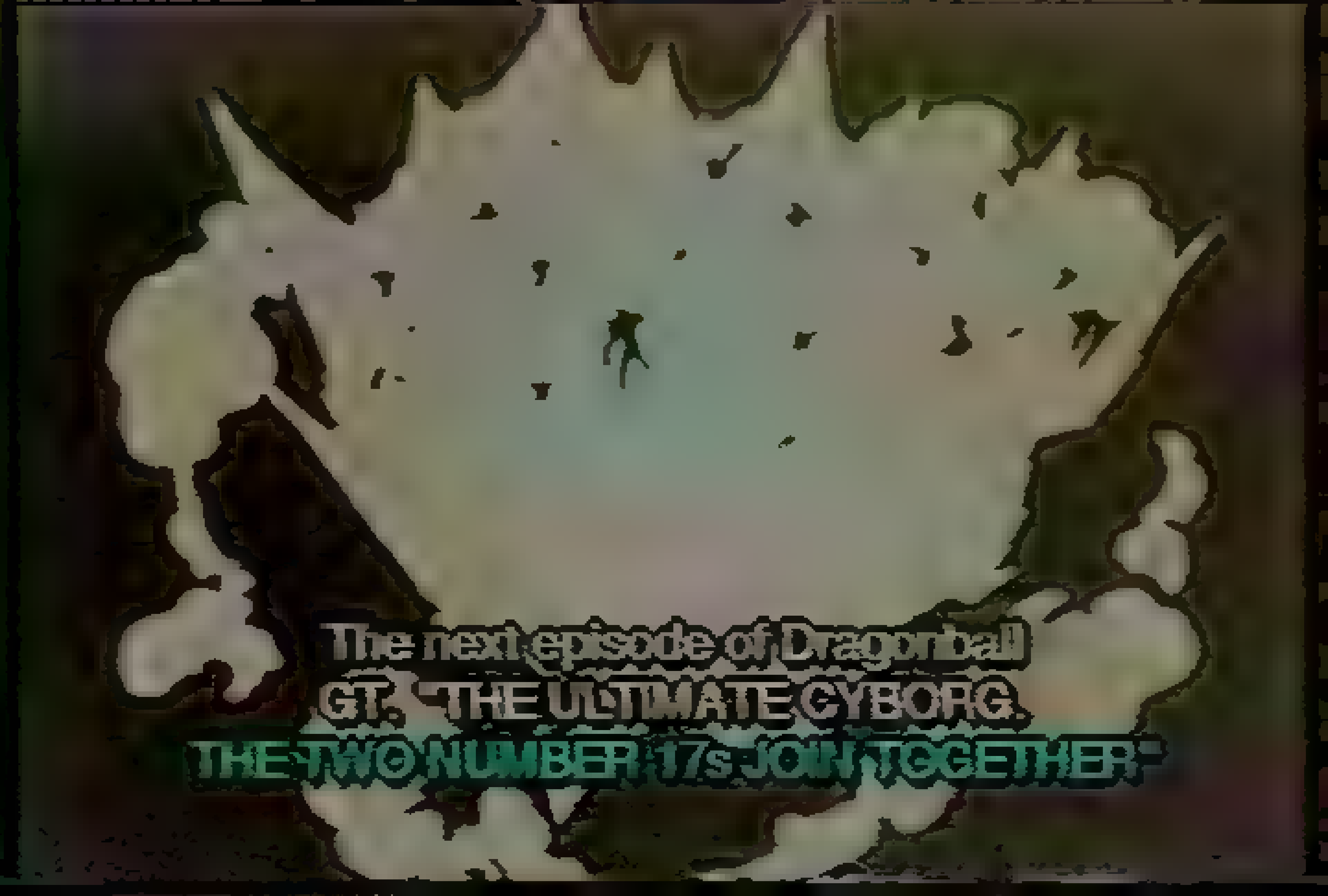

Hi! I'm Goku! I'm having trouble with
Cell and Freezer's annoying attacks.

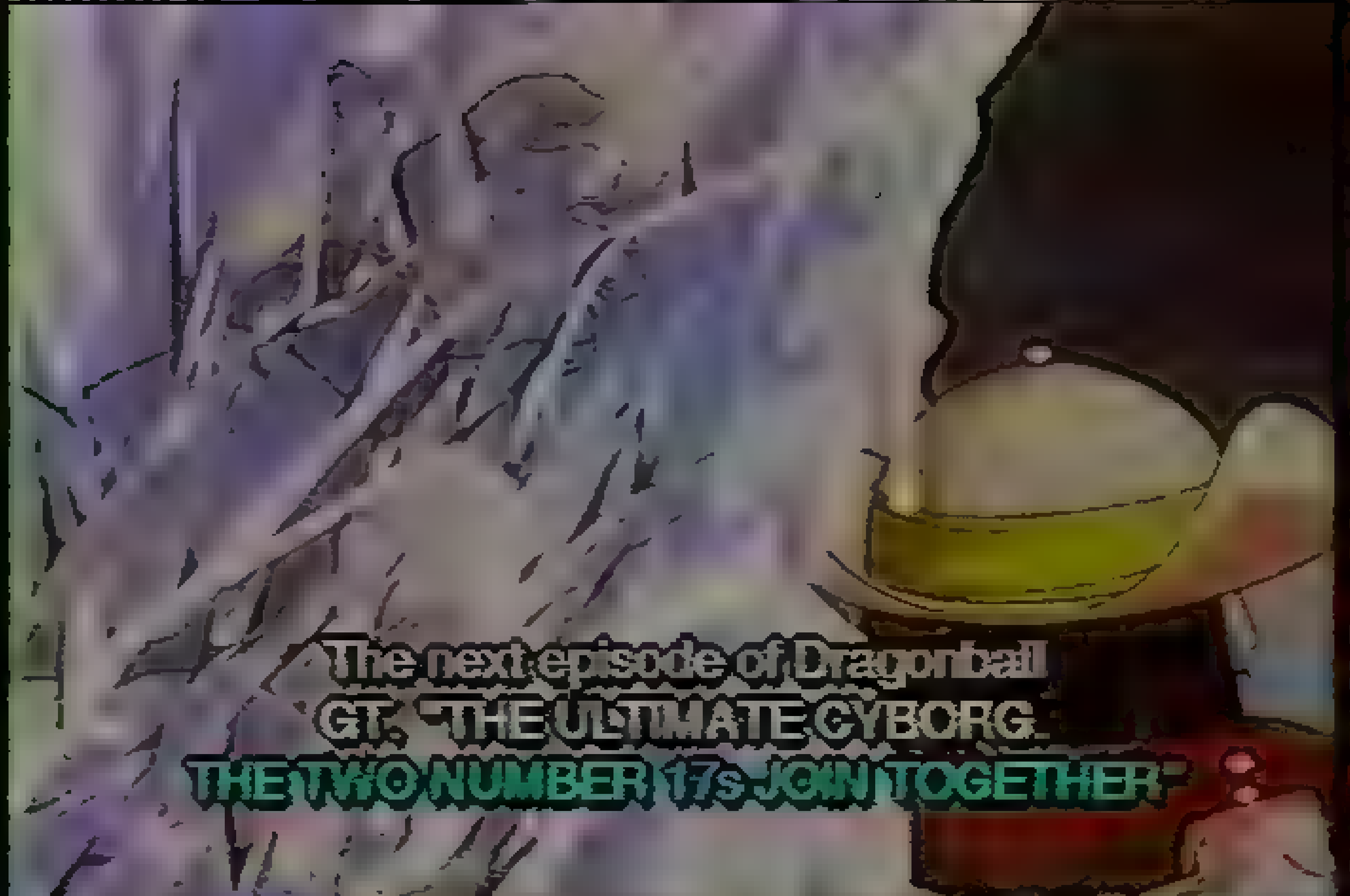

But there's something more
terrible happening on earth.

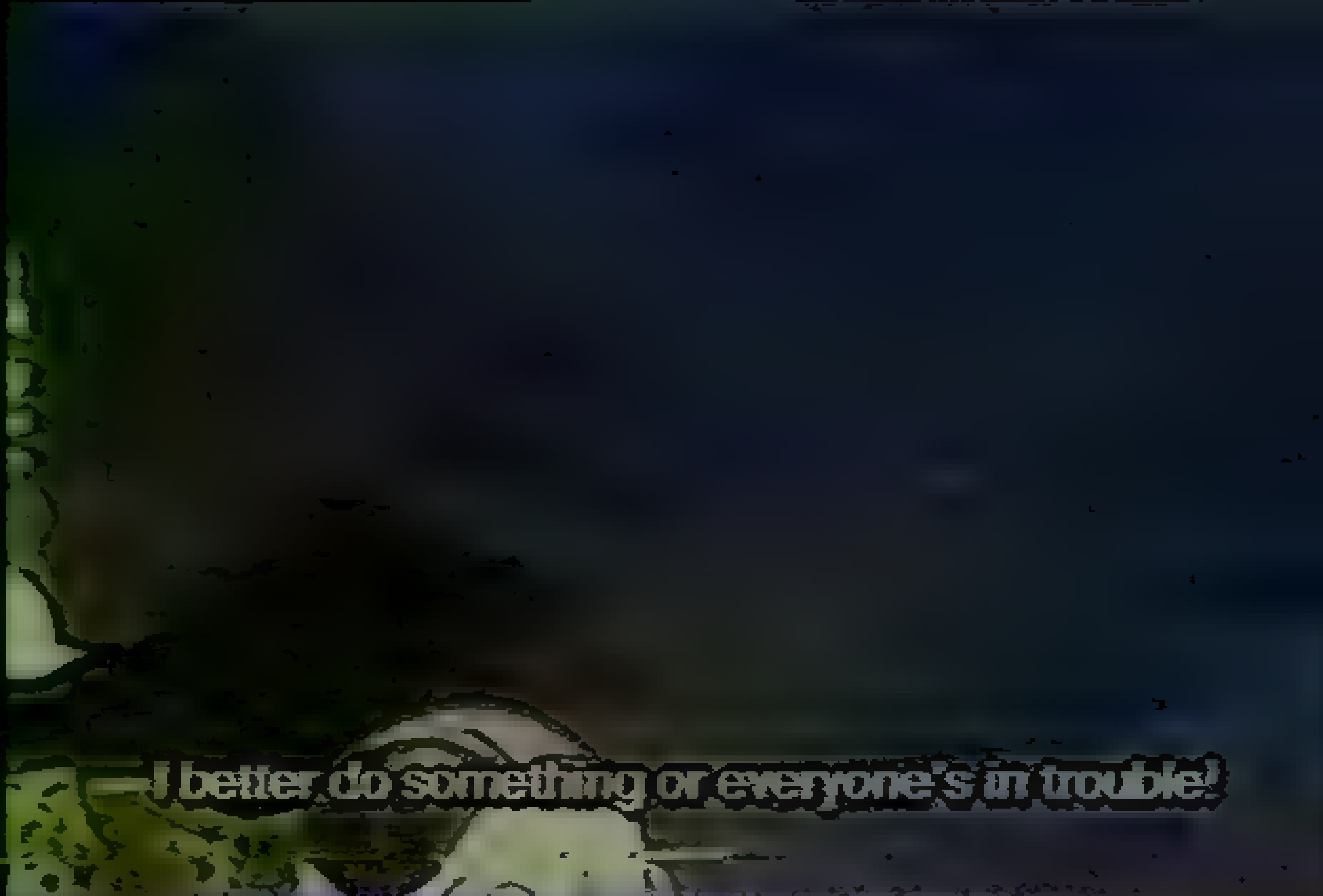

Join together, you two 17s!
Show them your power!


Join together, you two 17s!
Show them your power!


It's the birth of the ultimate cyborg!


The next episode of Dragonball
GT, "THE ULTIMATE CYBORG.
THE TWO NUMBER 17s JOIN TOGETHER"


The next episode of Dragonball
GT, "THE ULTIMATE CYBORG.
THE TWO NUMBER 17s JOIN TOGETHER"


I better do something or everyone's in trouble!


I better do something or everyone's in trouble!


I better do something or everyone's in trouble!

次回

究極の人造人間!

二人の17号合体










A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION

A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION

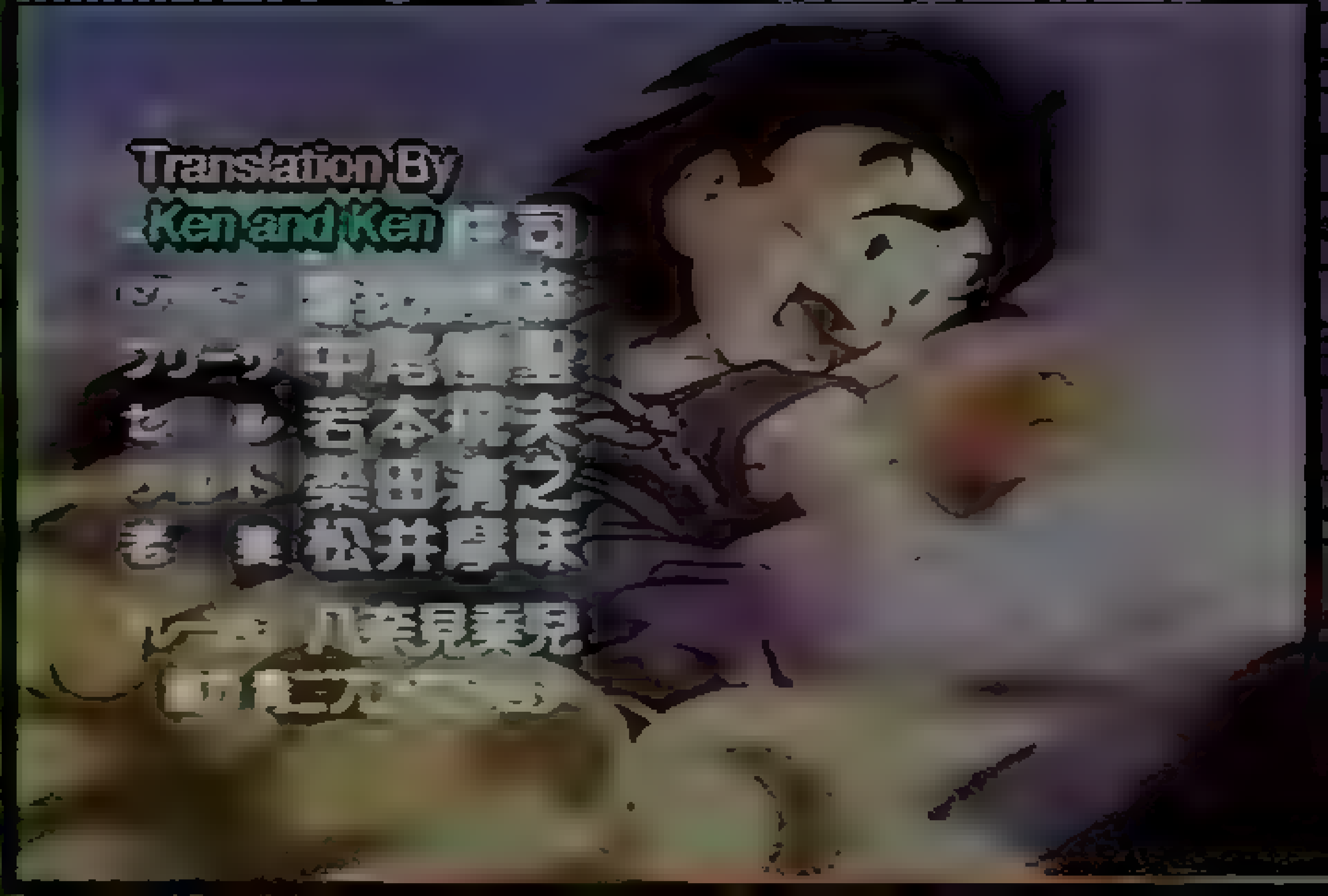

A PROJECT X PRODUCTION

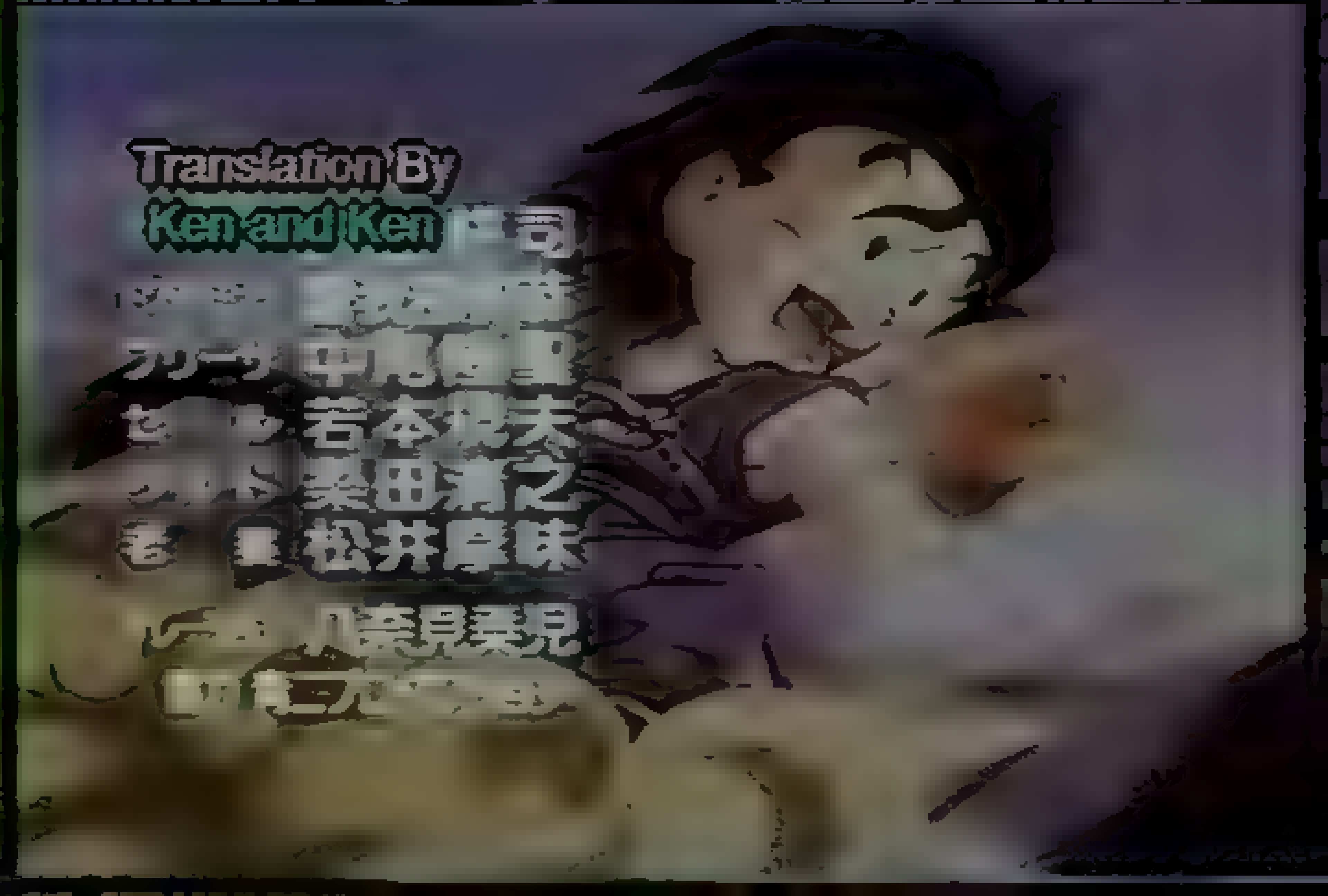

A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION

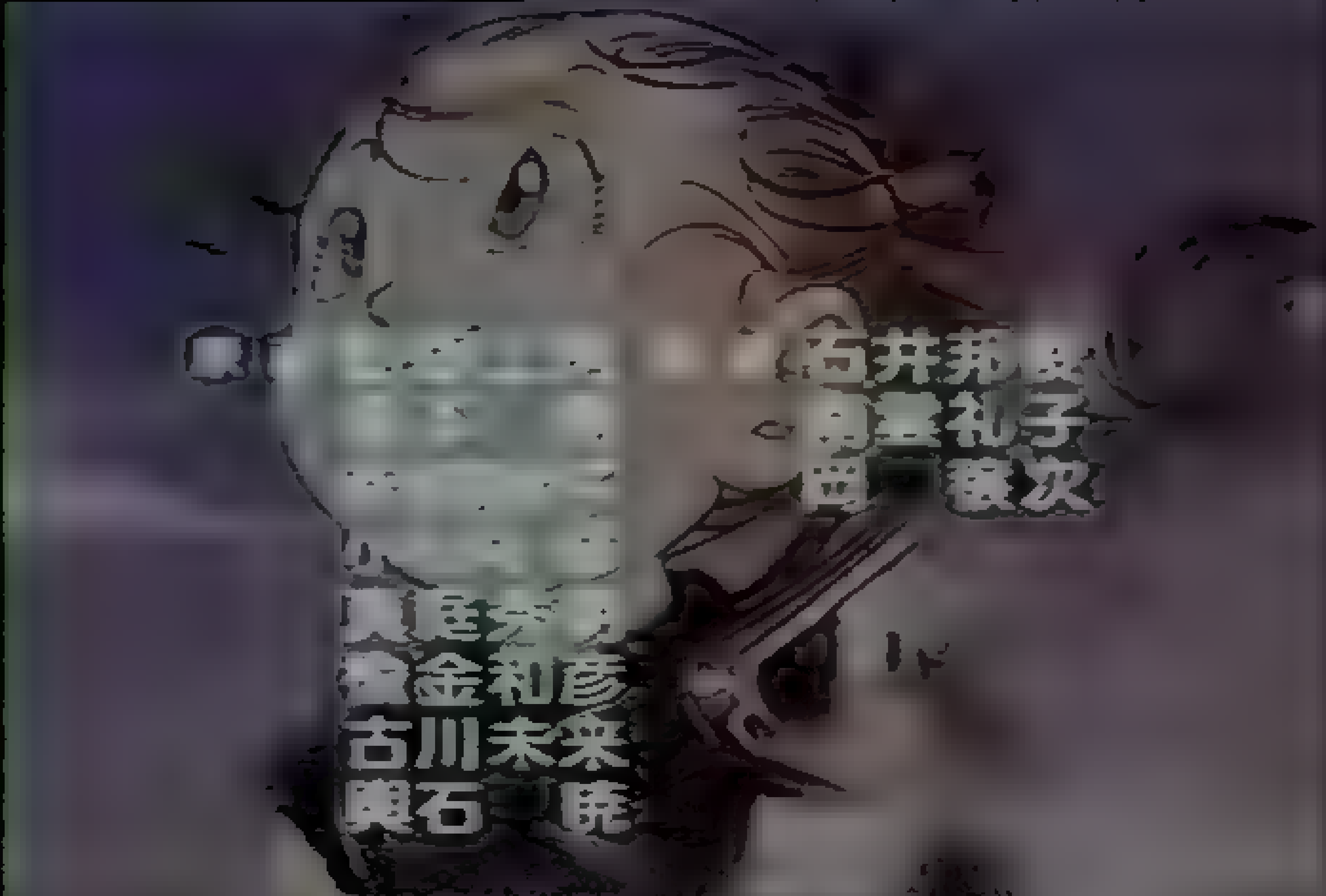

Translation By
Ken and Ken

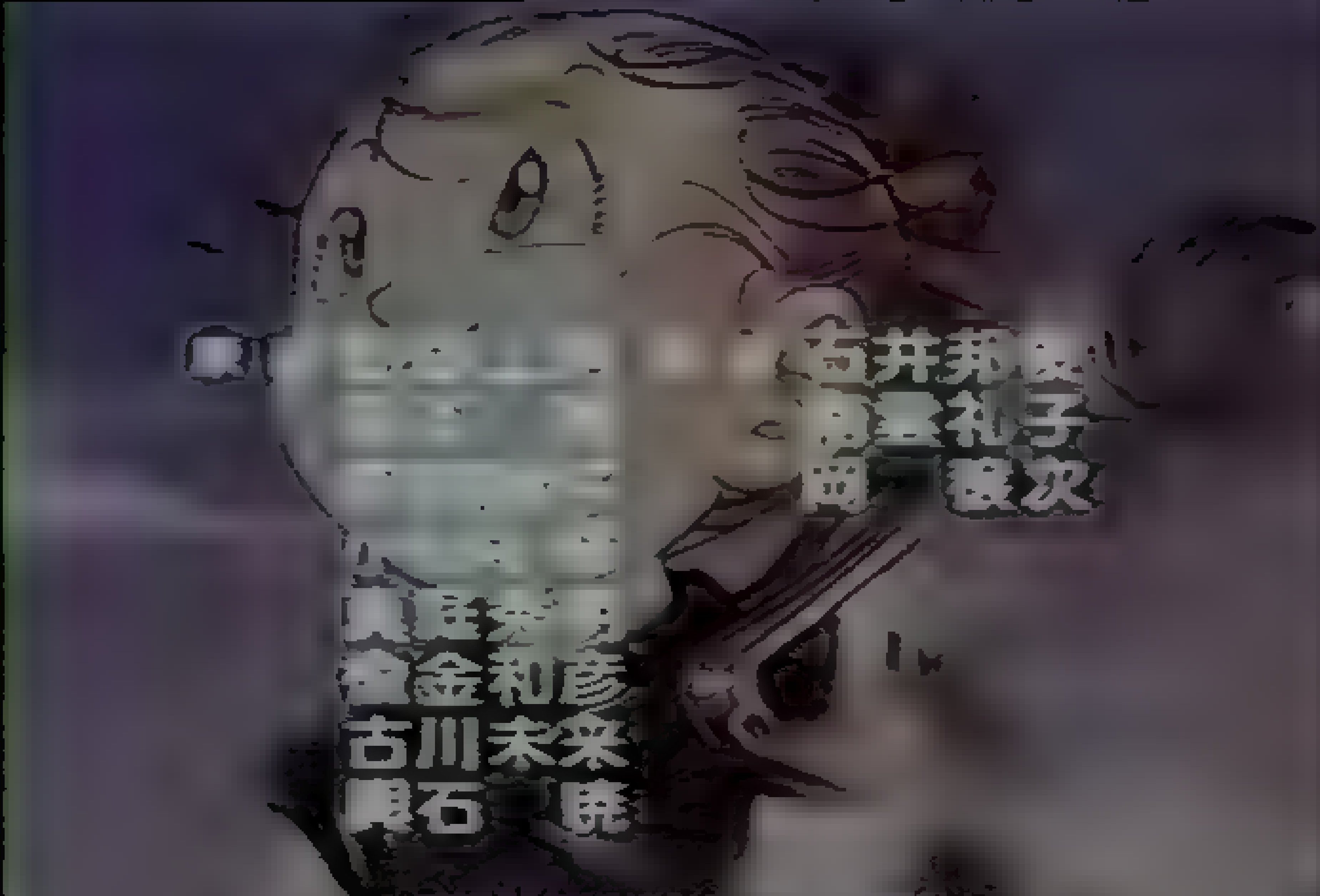

Translation By
Ken and Ken


Translation By
Ken and Ken

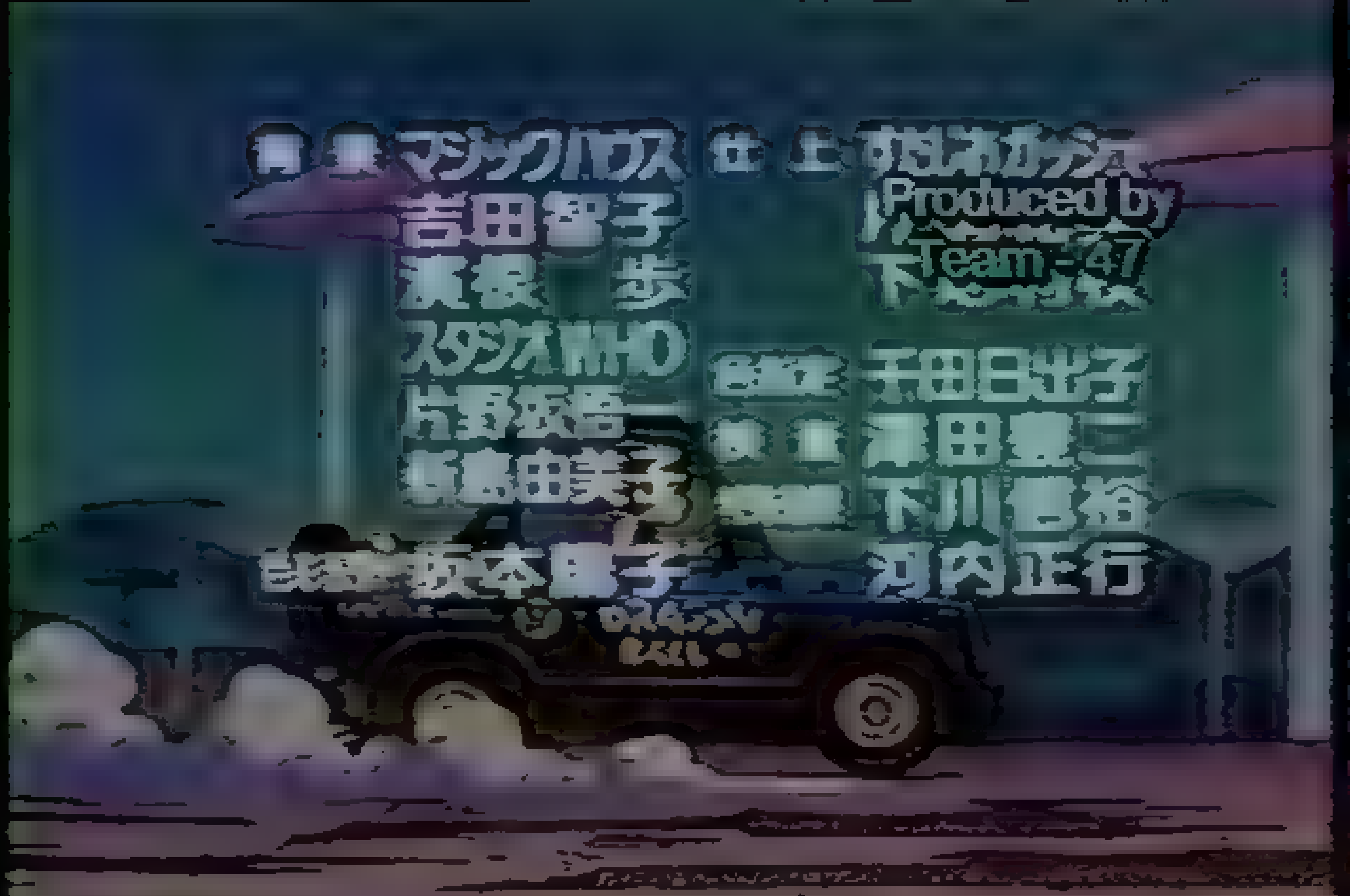

Translation By
Ken and Ken

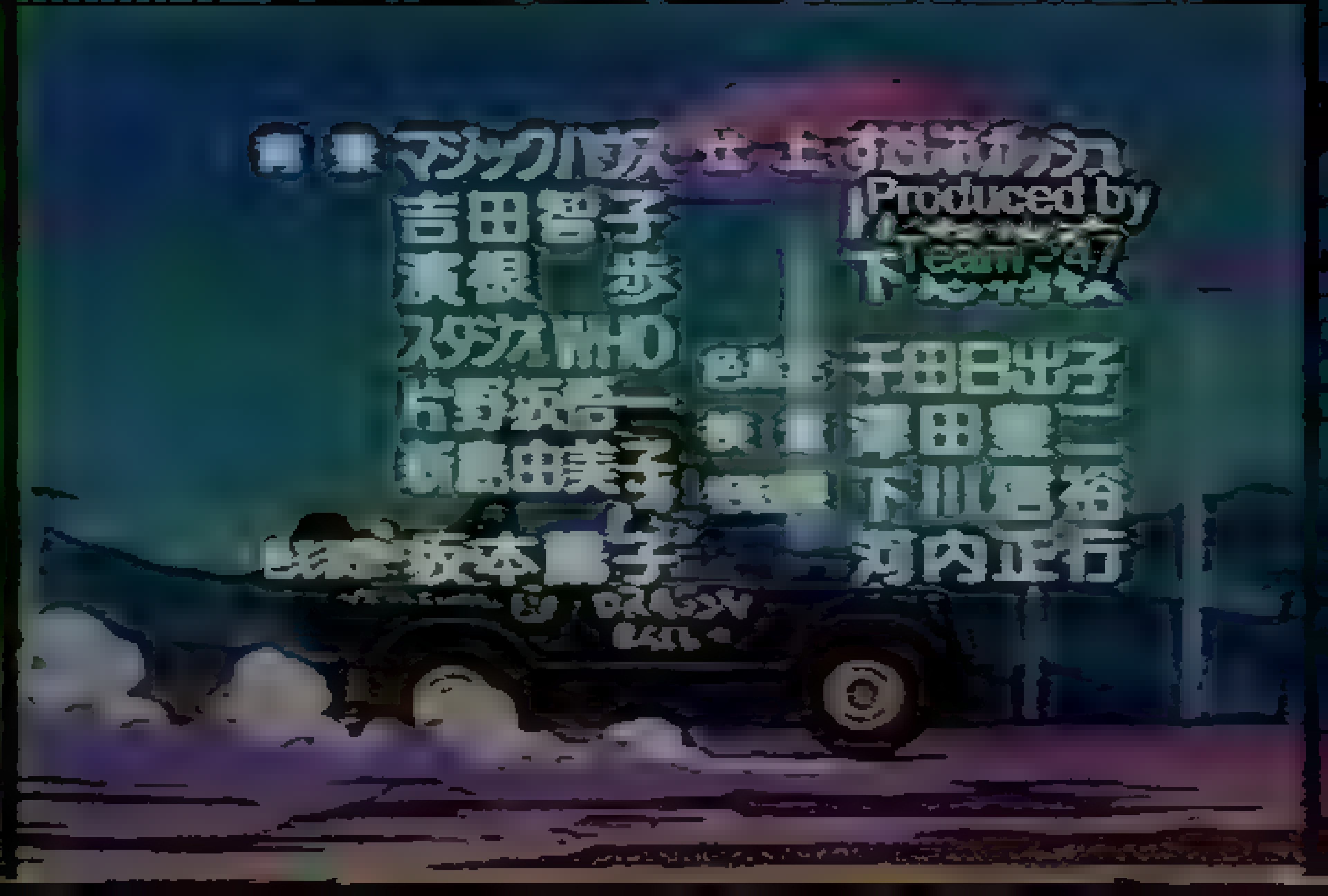

Translation By
Ken and Ken



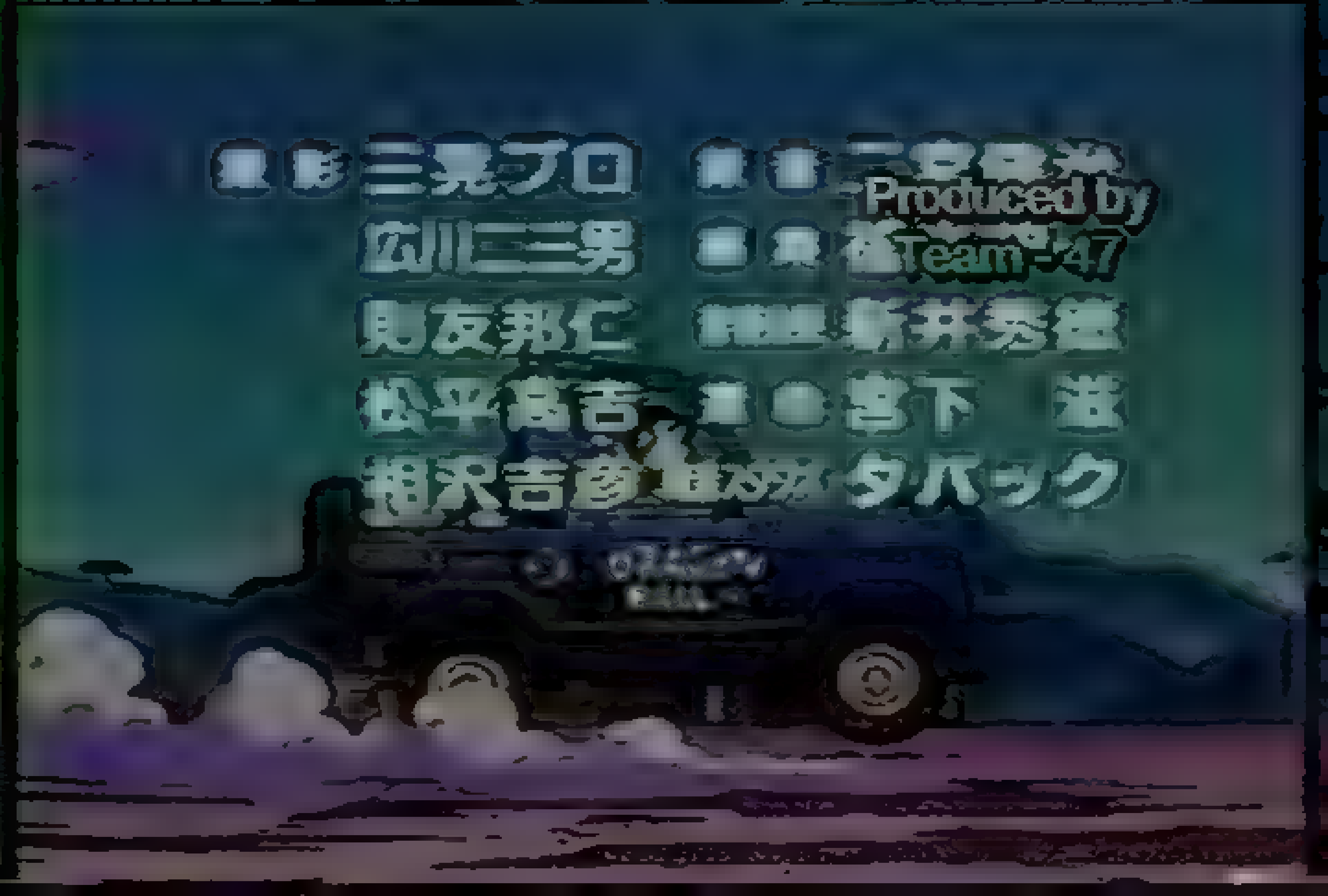

古川未来

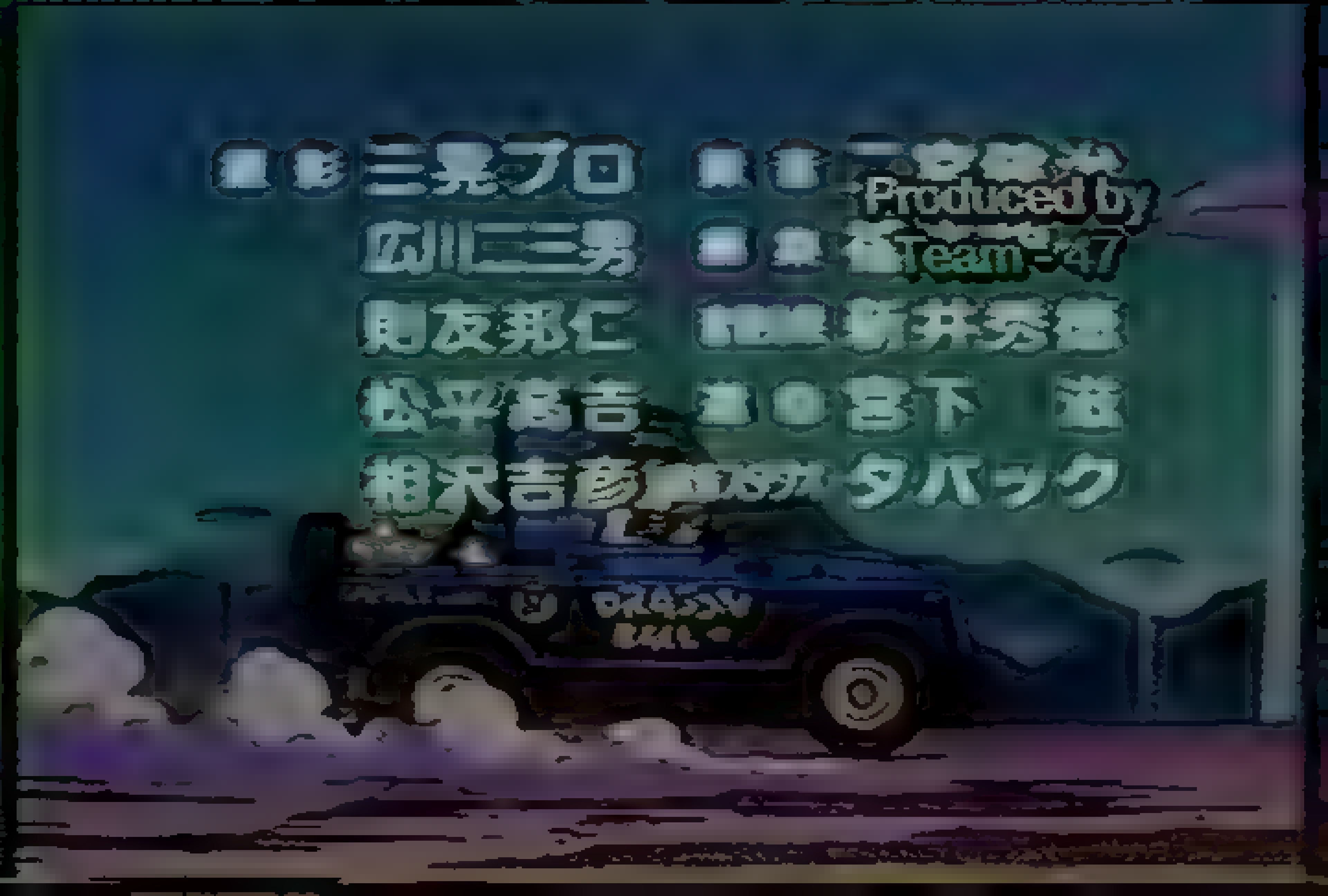


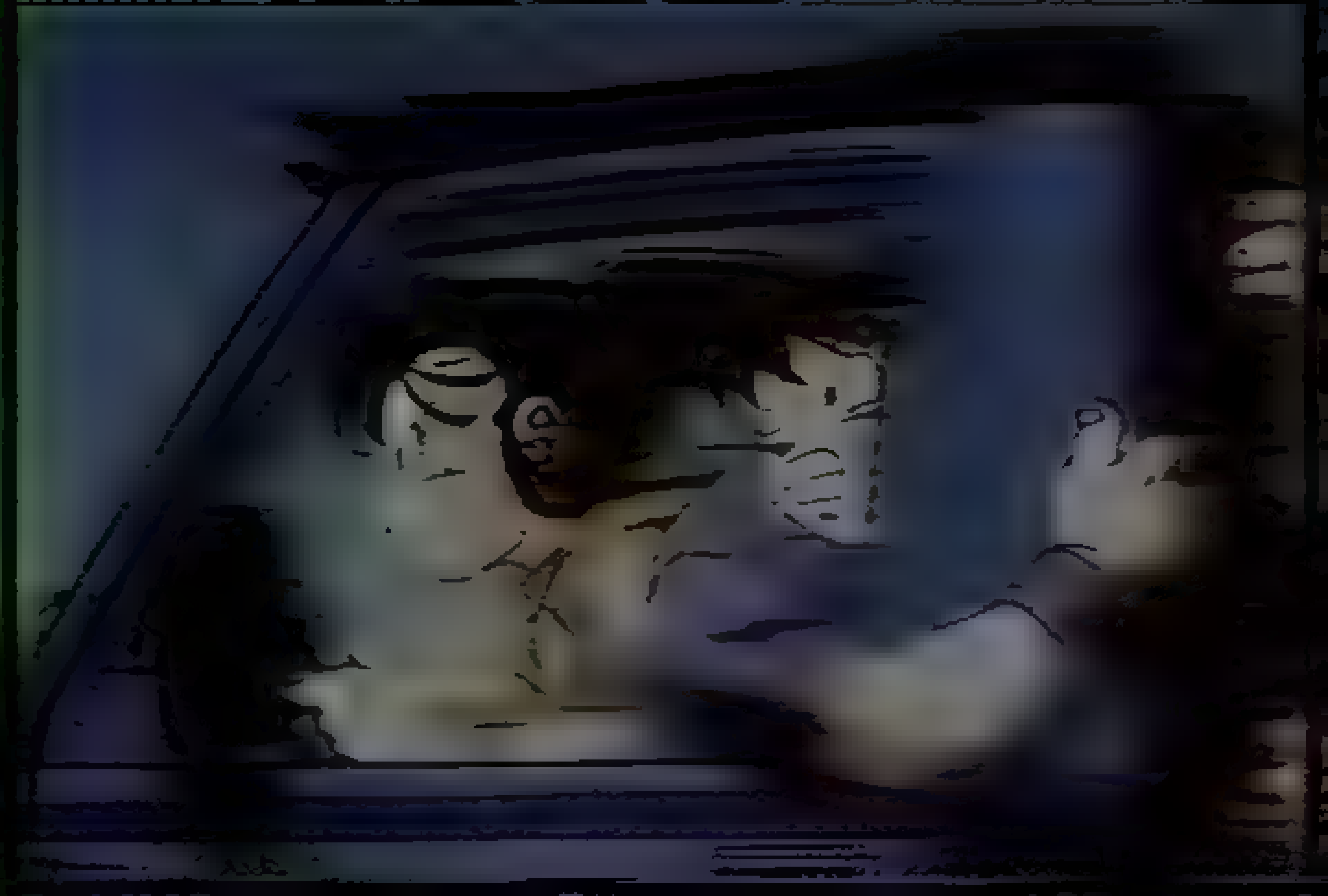

マジックハウス
吉田智子
Produced by
Team-47
河内正行


Produced by

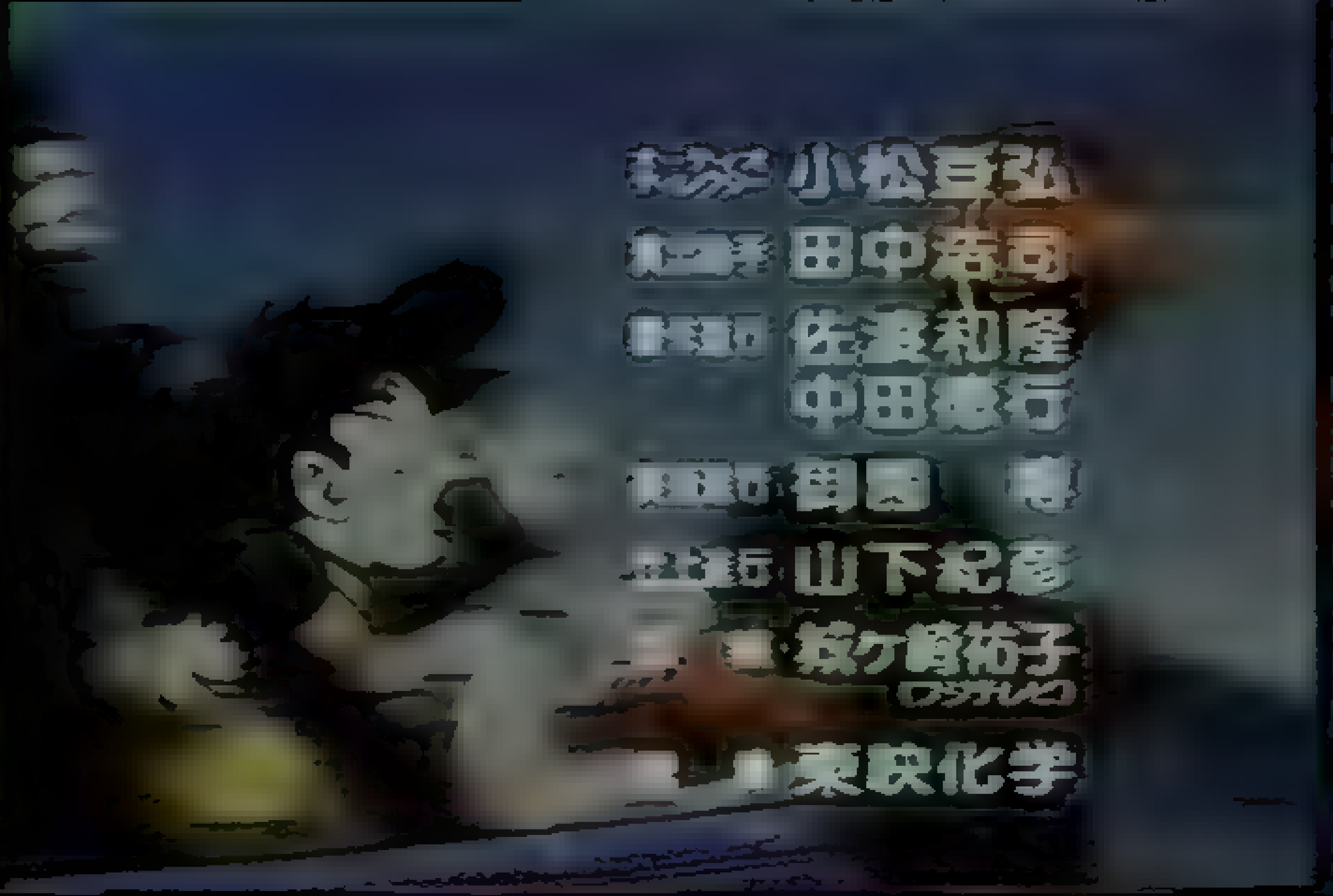

Produced by
Team - 47

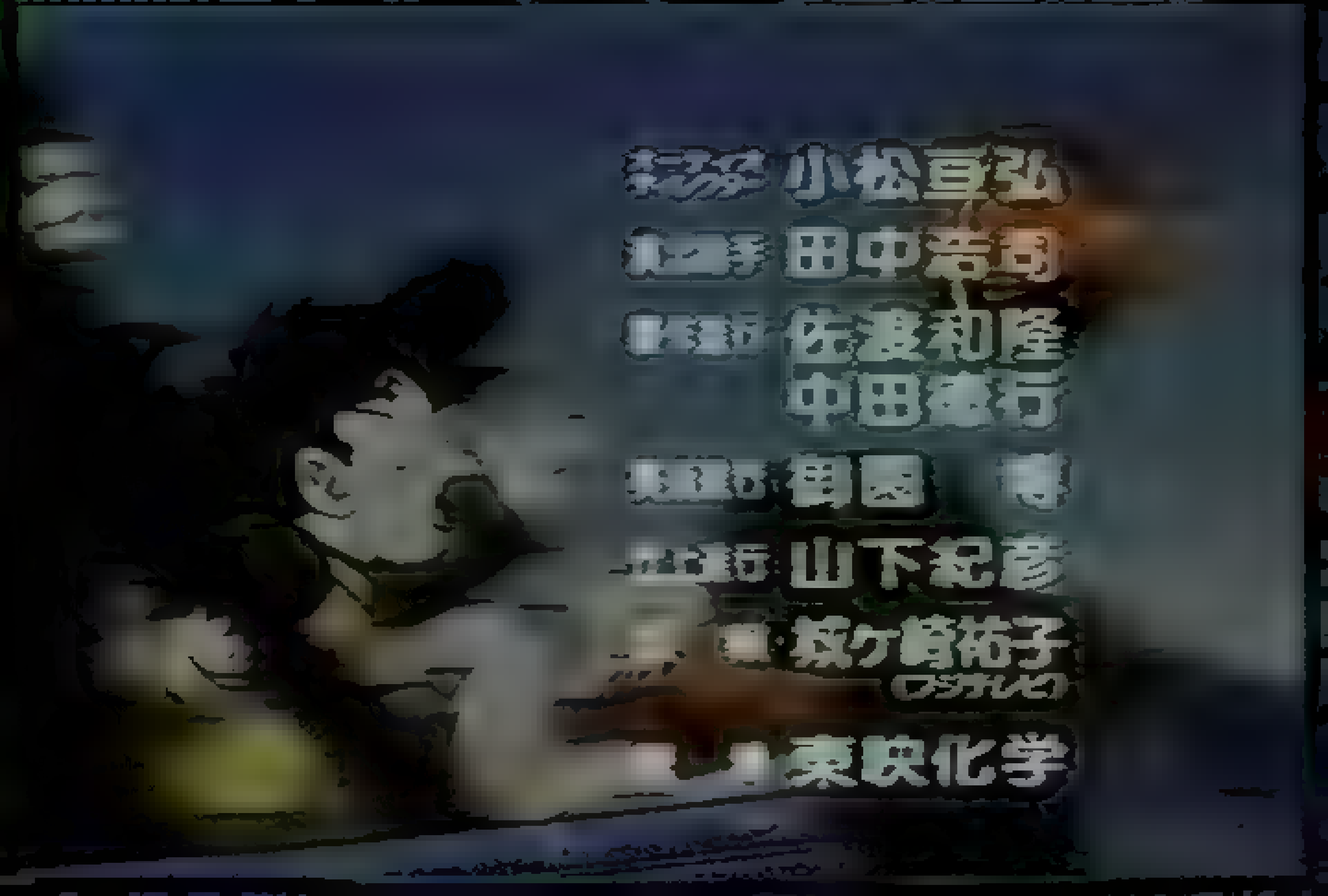

三晃プロ
Produced by
Team-47
タバック


三晃プロ
Produced by
Team-47
タバック

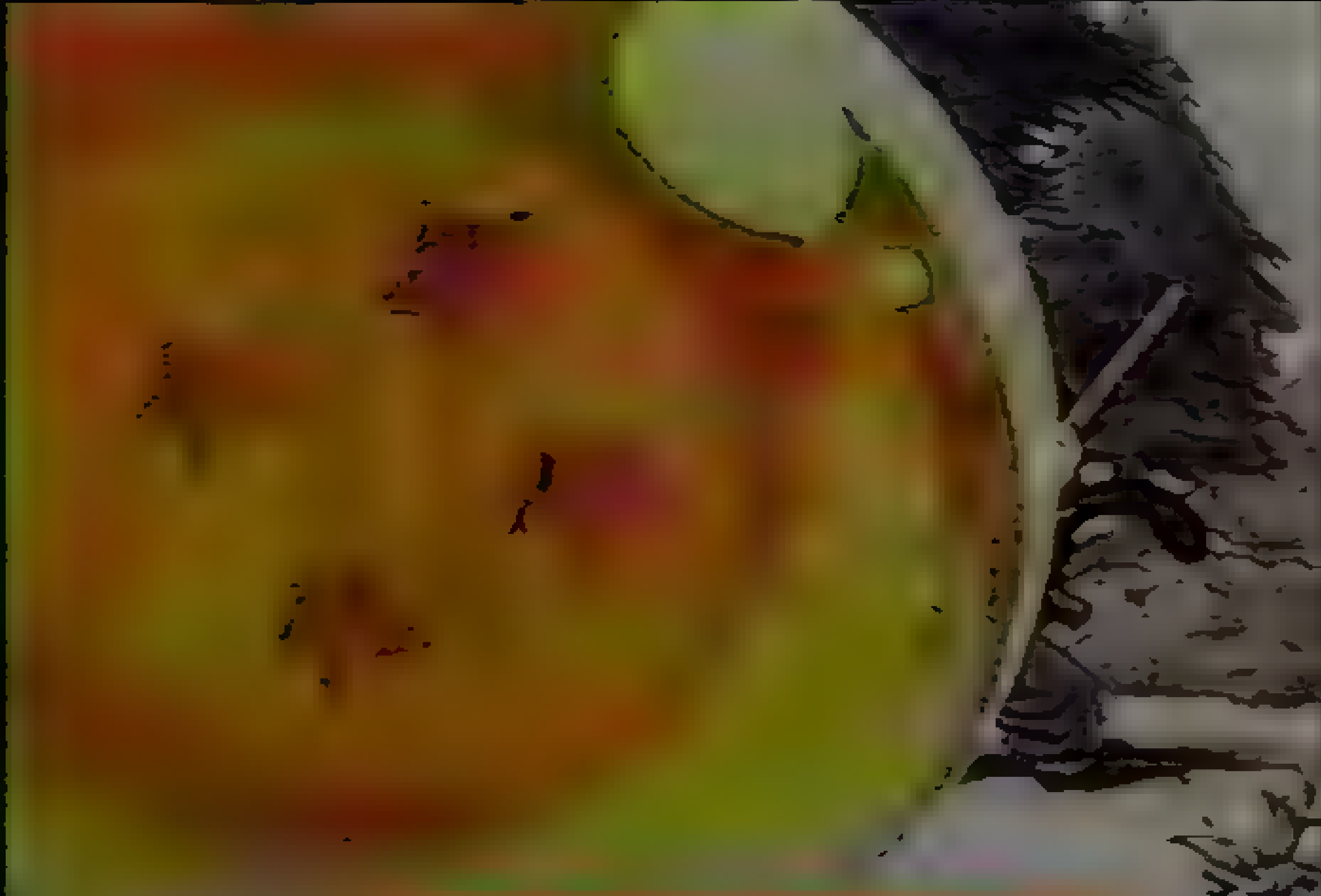


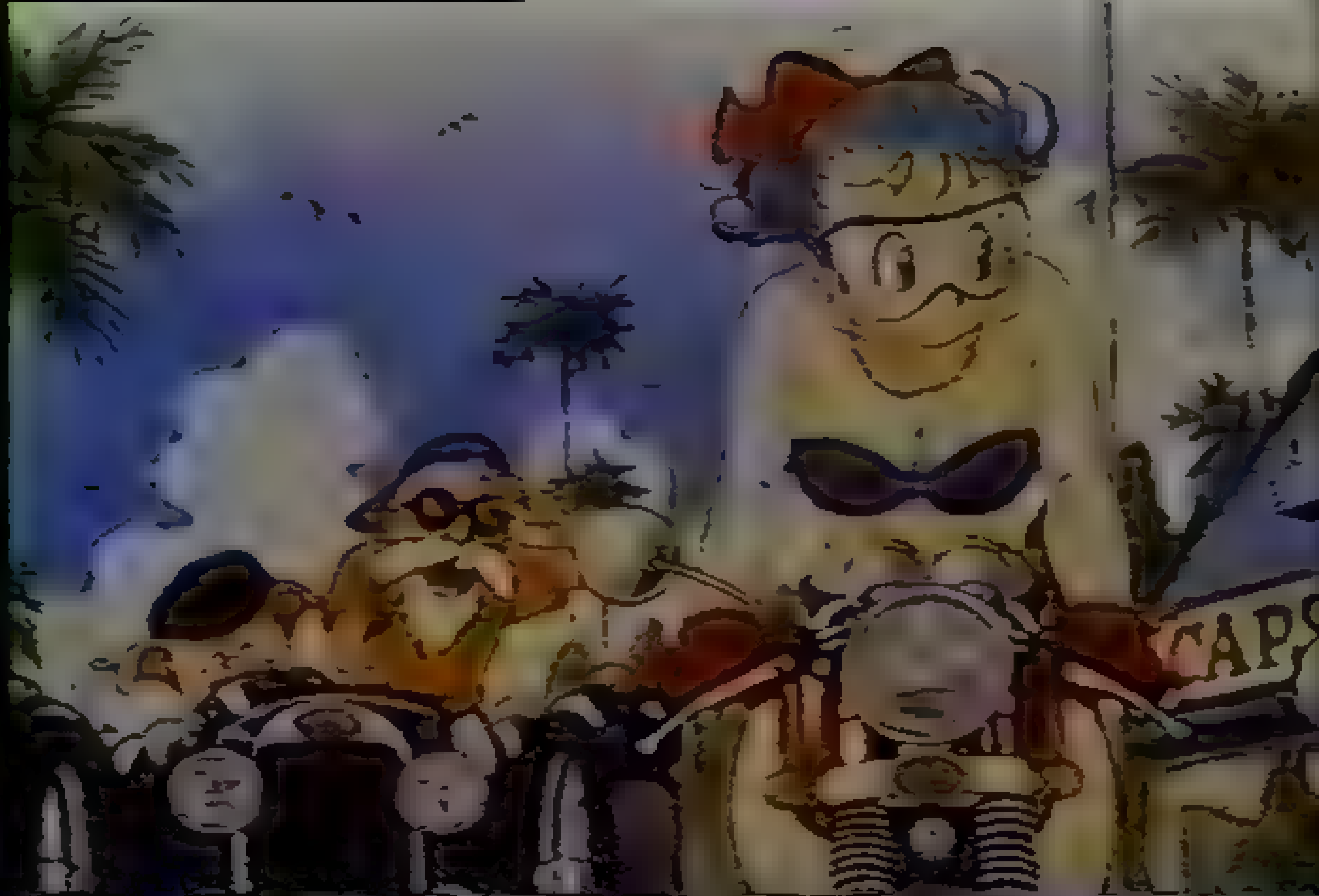


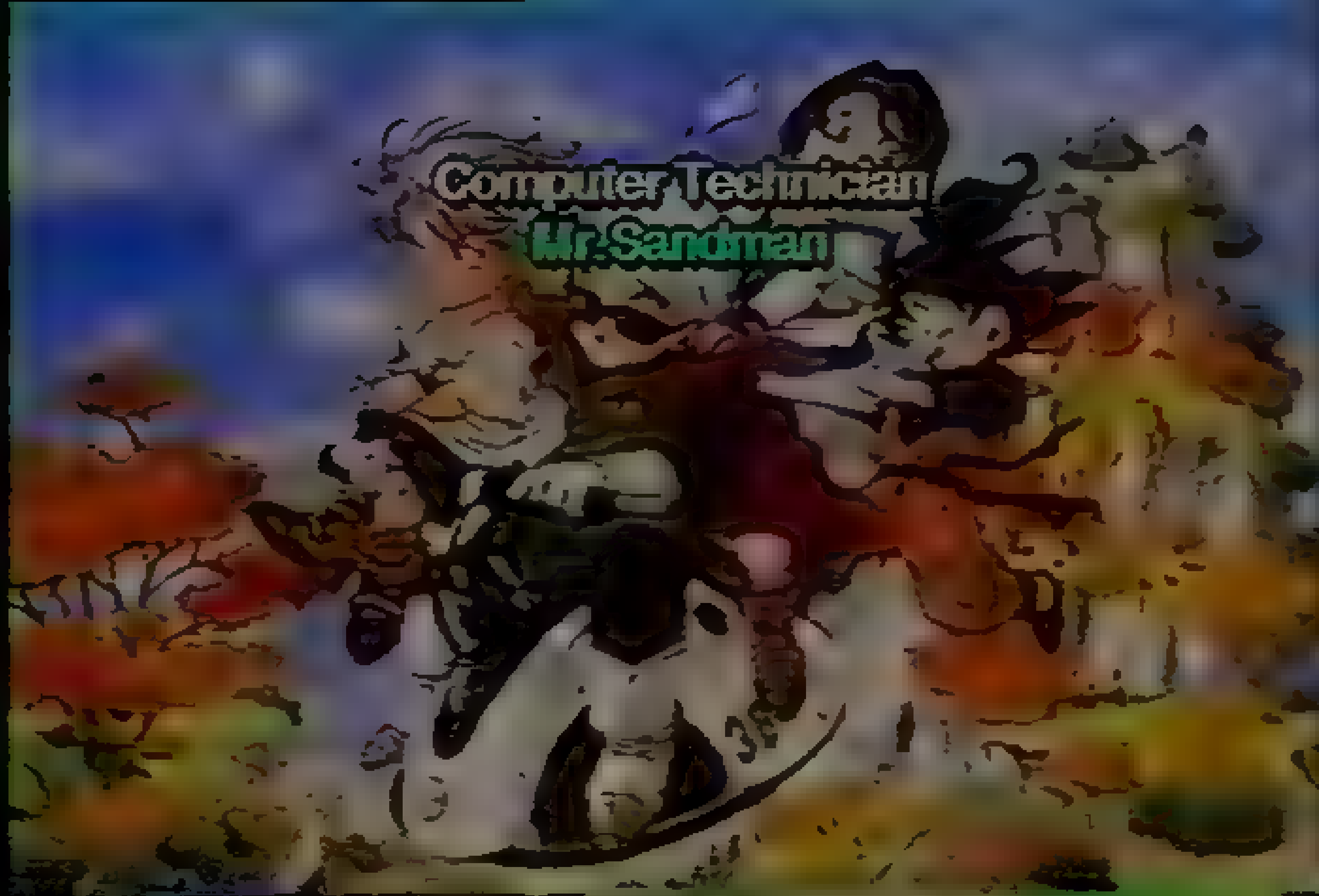

東映化学


小松亘弘
佐渡和隆
山下紀彦
坂ケ崎祐子
(フジテレビ)
東映化学

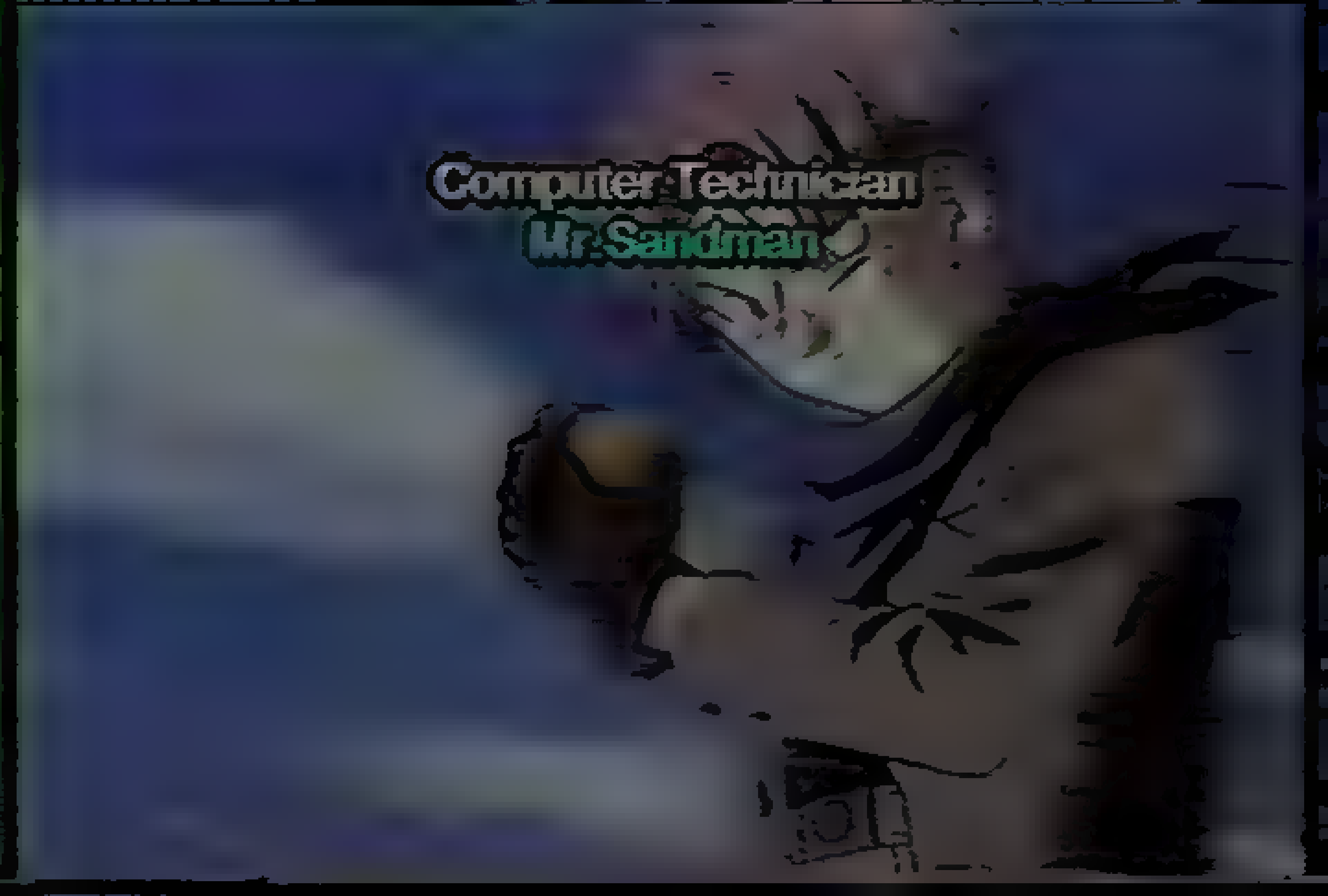






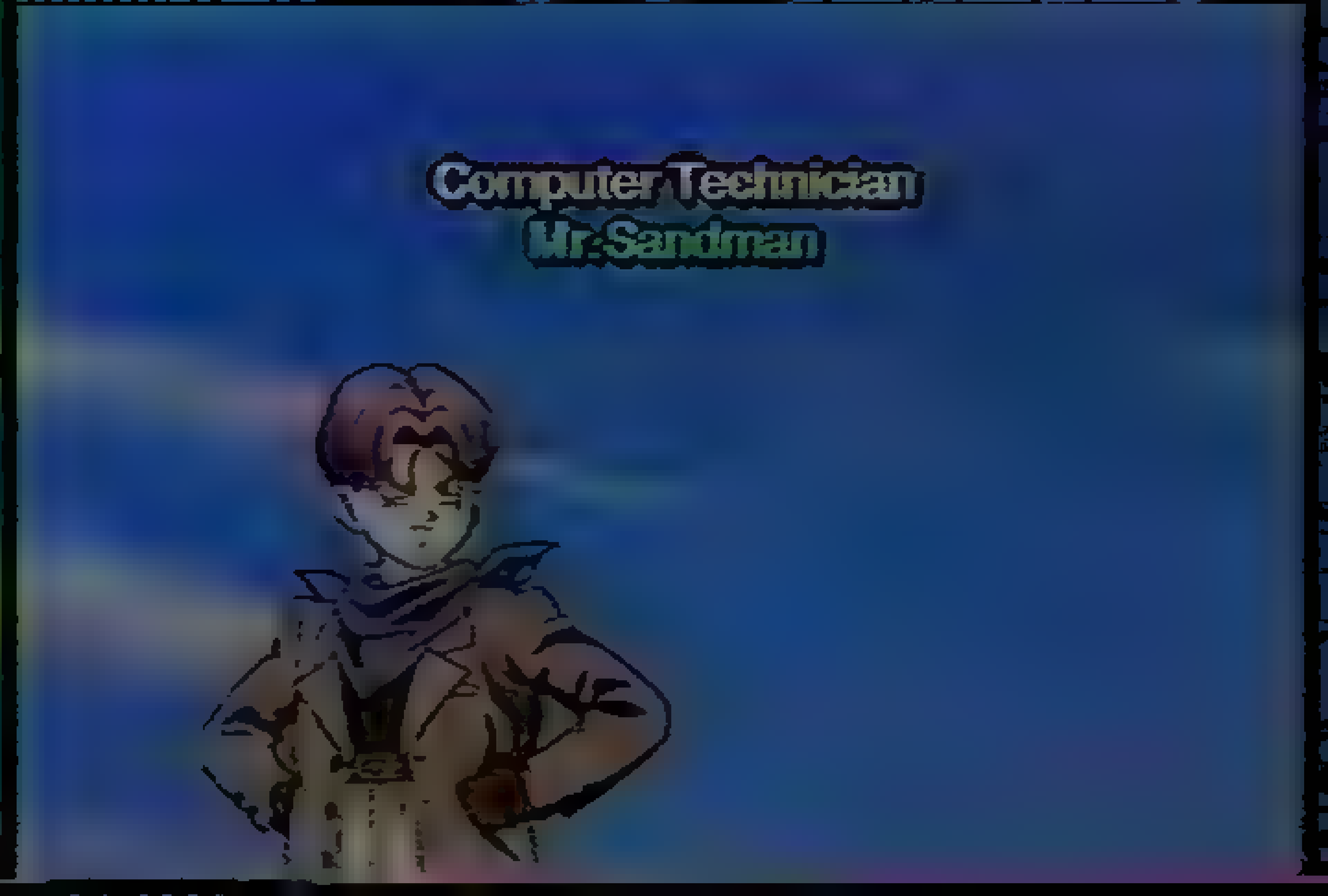

Computer Technician
Mr. Sandman

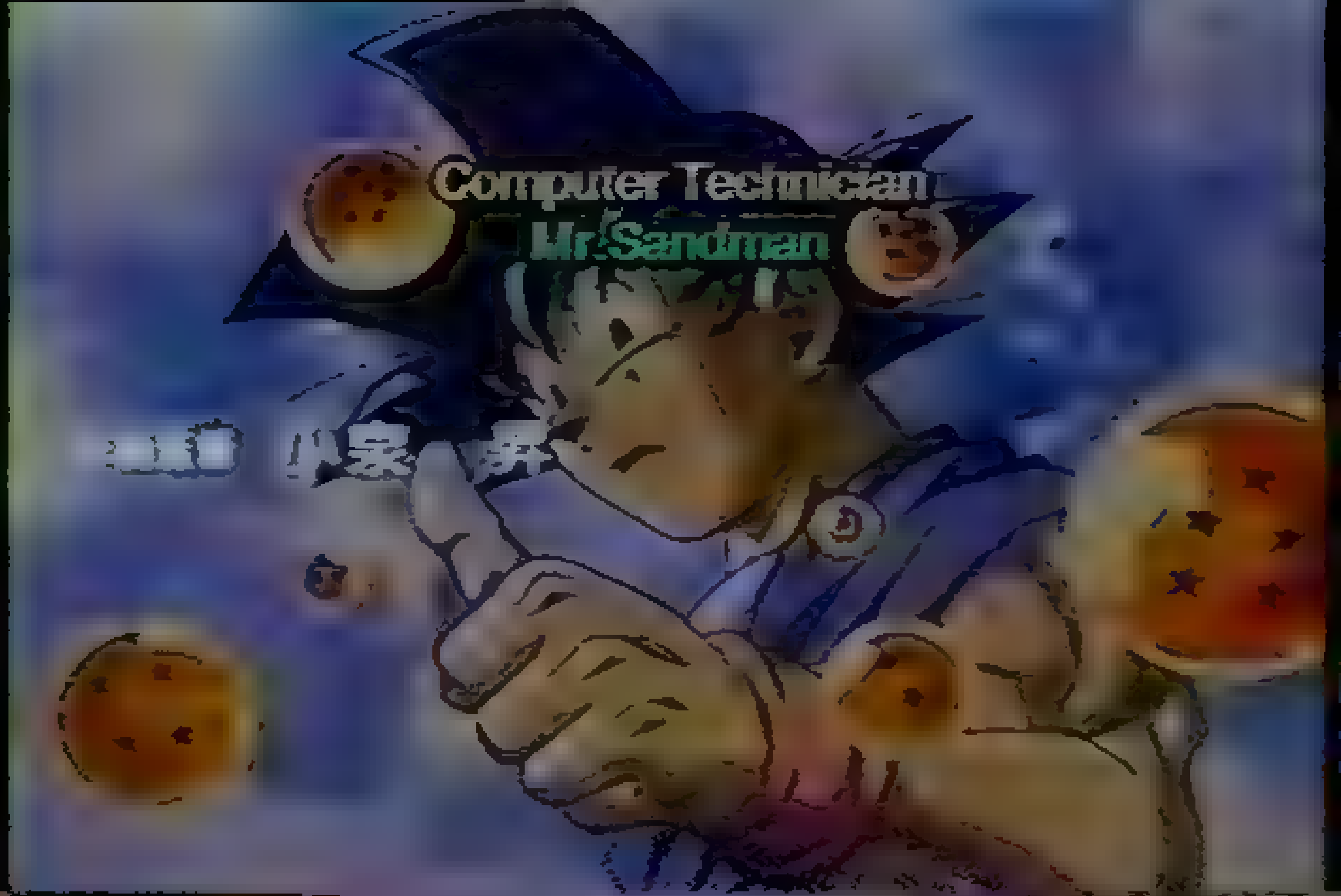

Computer Technician
Mr. Sandman


Computer Technician
Mr. Sandman

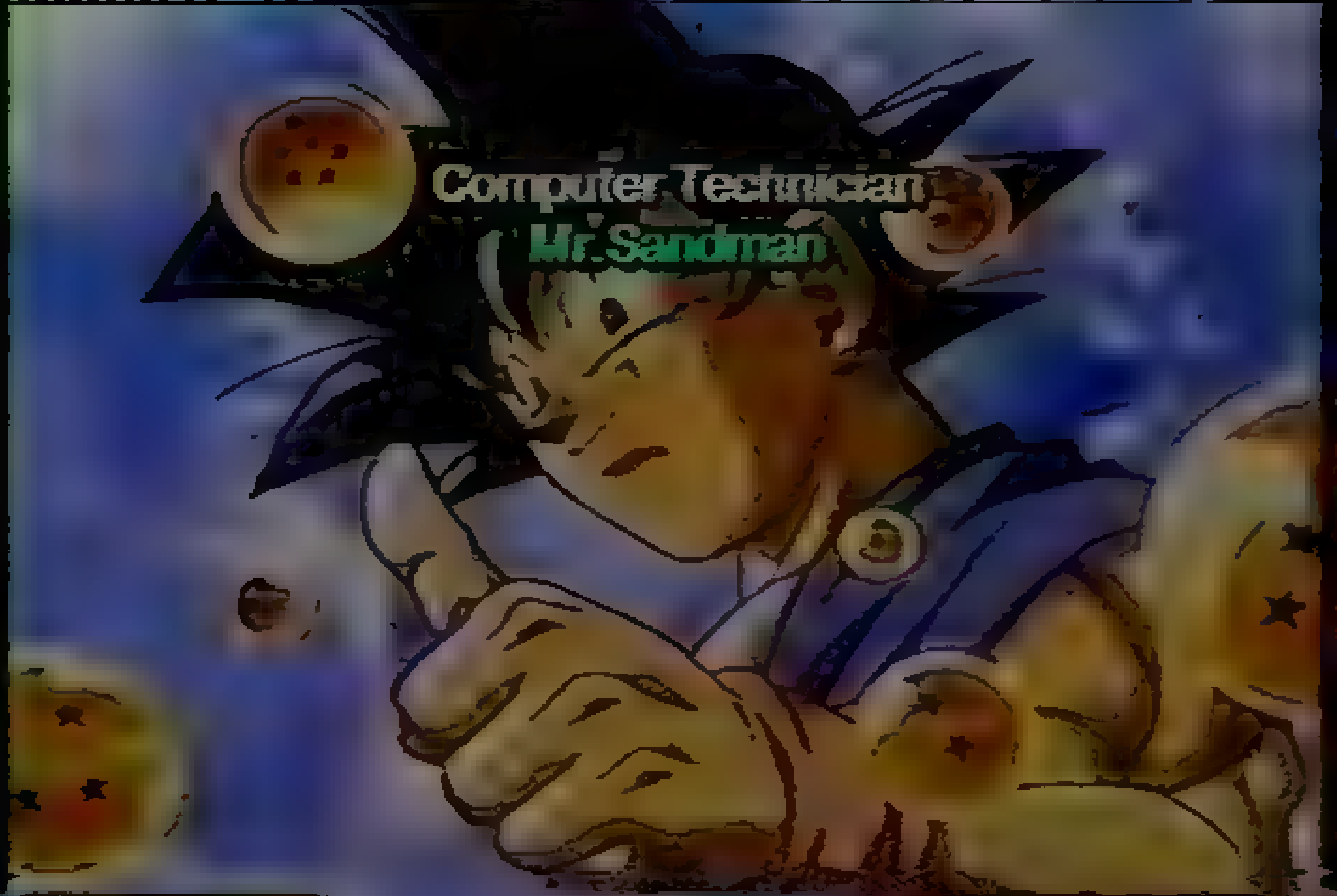

Computer Technician
Mr.Sandman

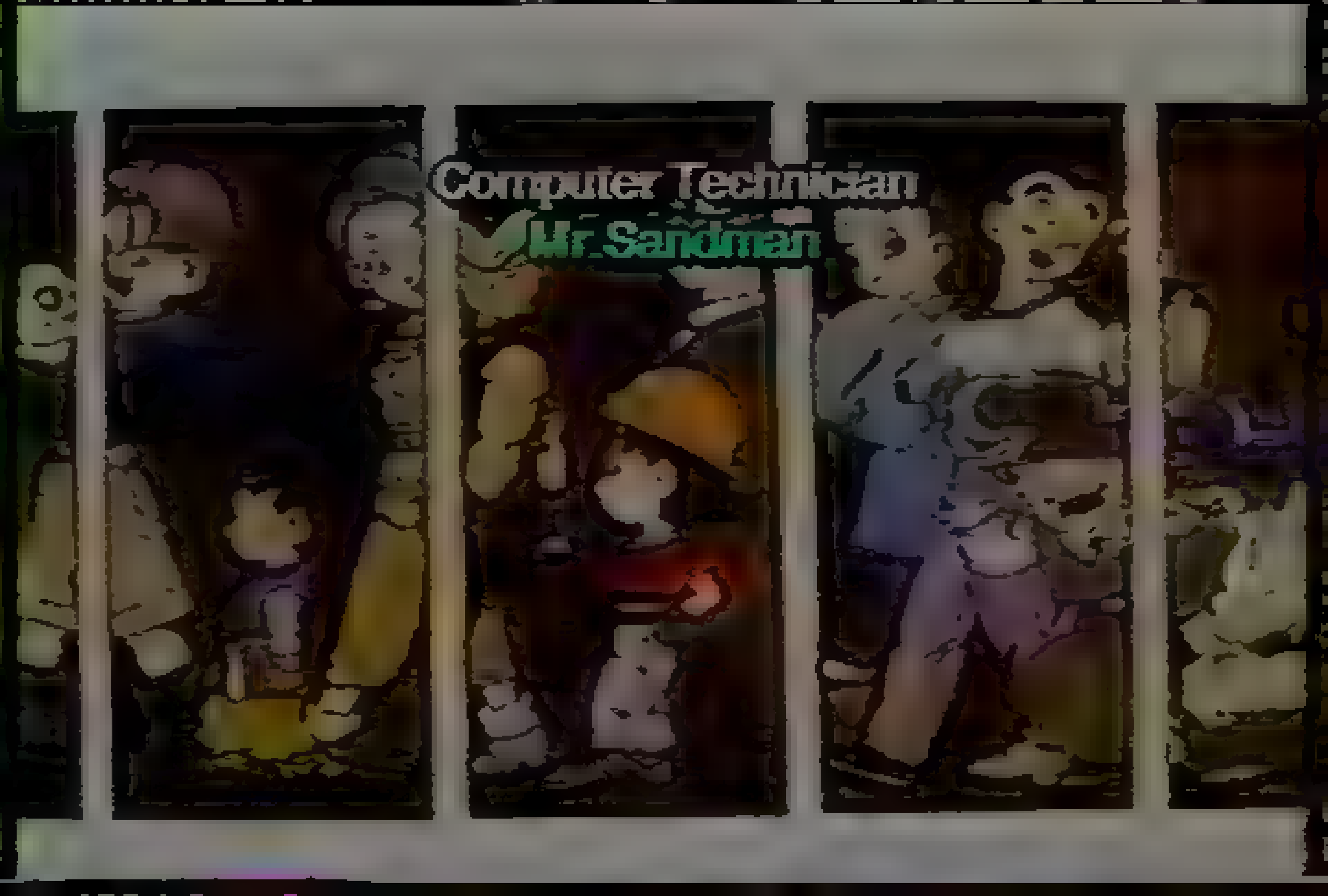

Computer Technician
Mr.Sandman

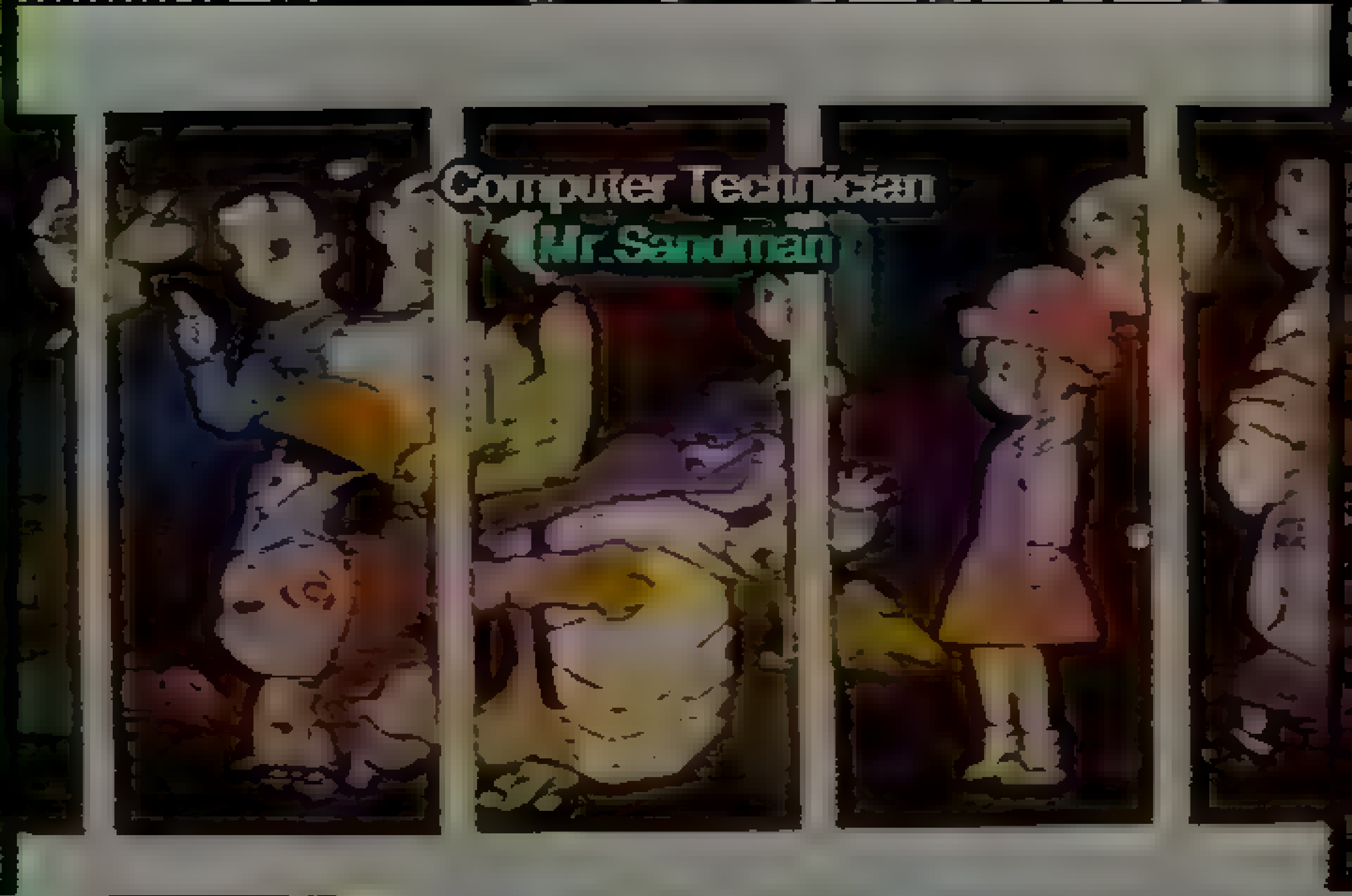

Computer Technician
Mr.Sandman


Computer Technician
Mr.Sandman

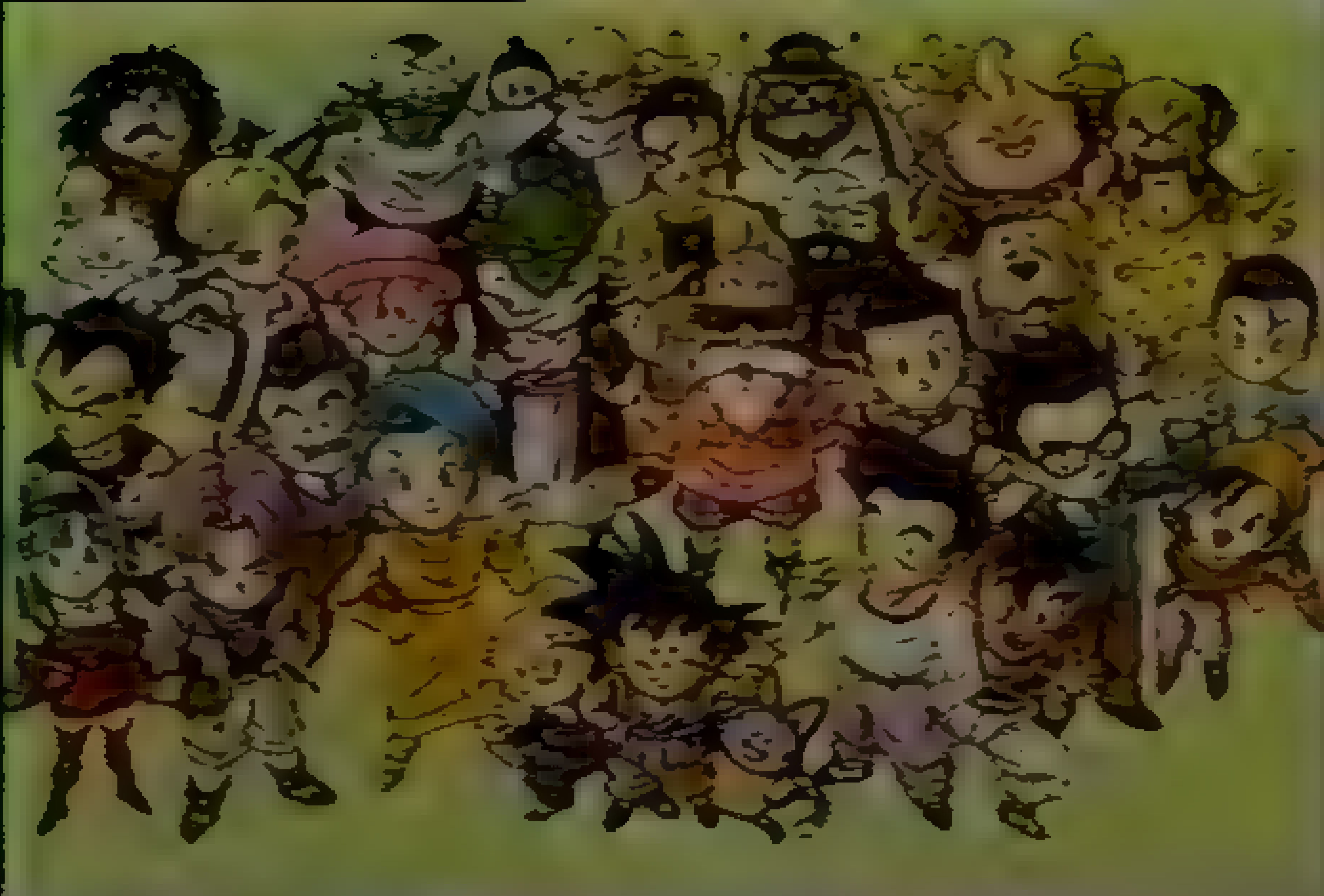

Computer Technician
Mr.Sandman


Computer Technician
Mr.Sandman


Computer Technician
Mr. Sandman


Computer Technician
Mr. Sandman

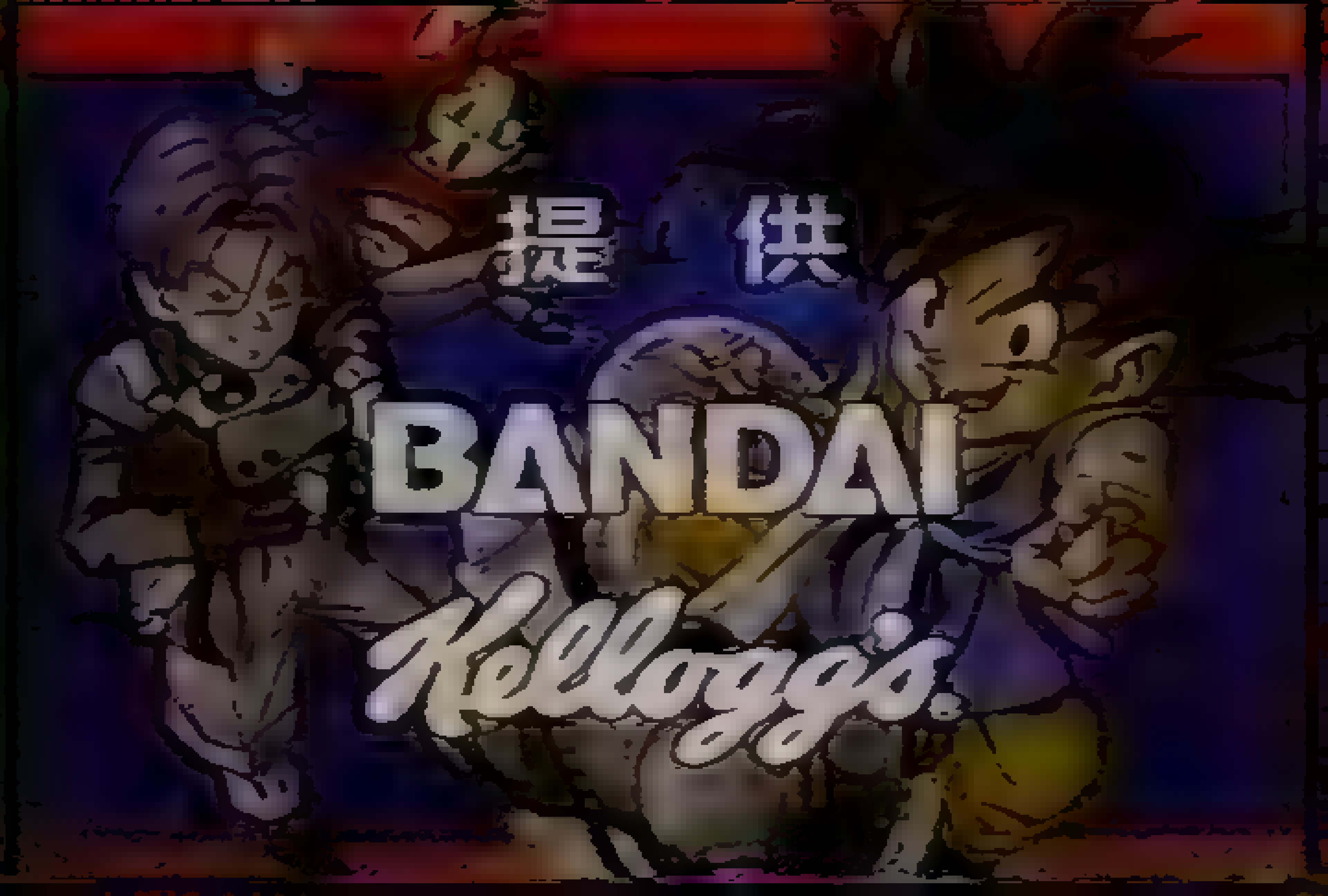


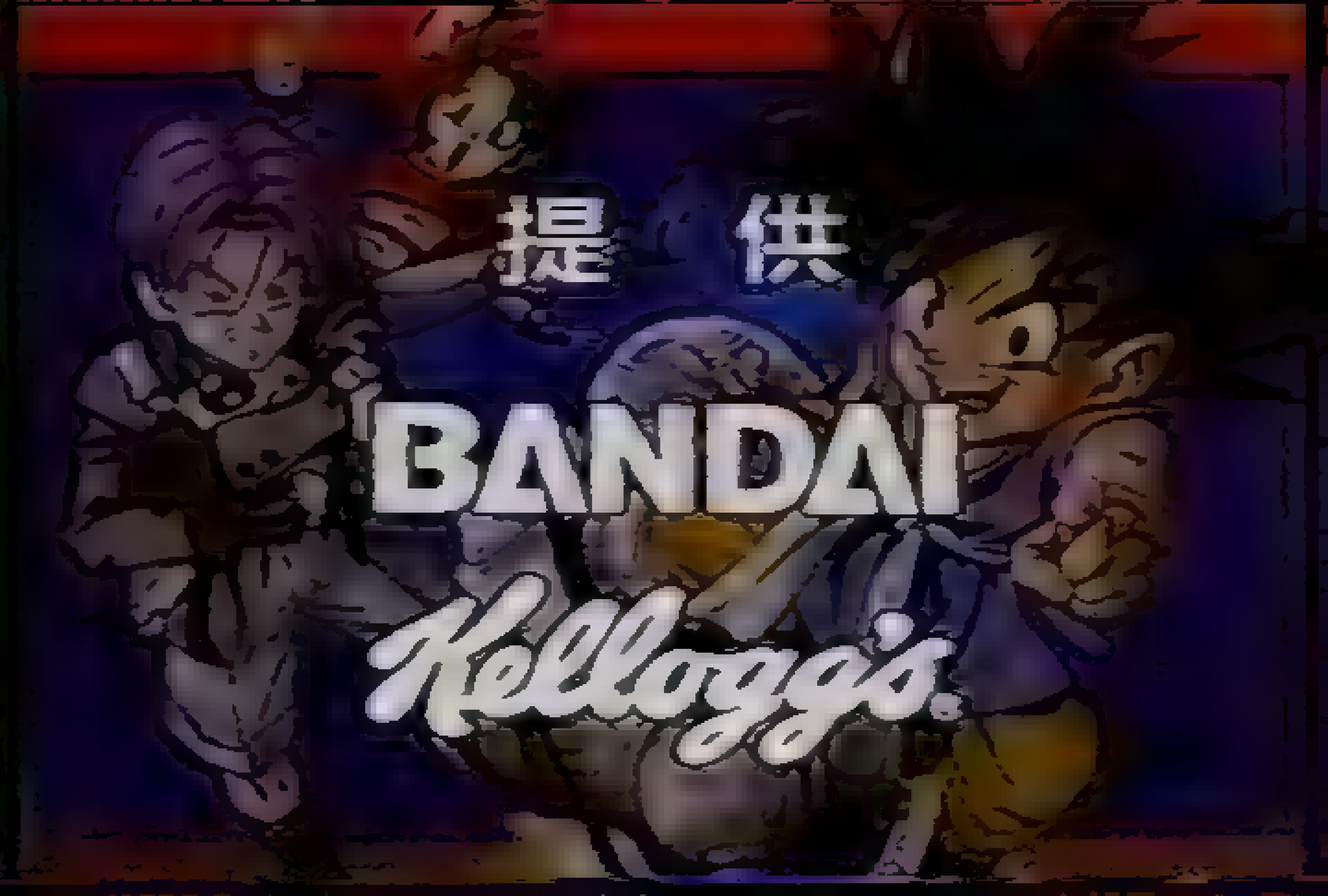


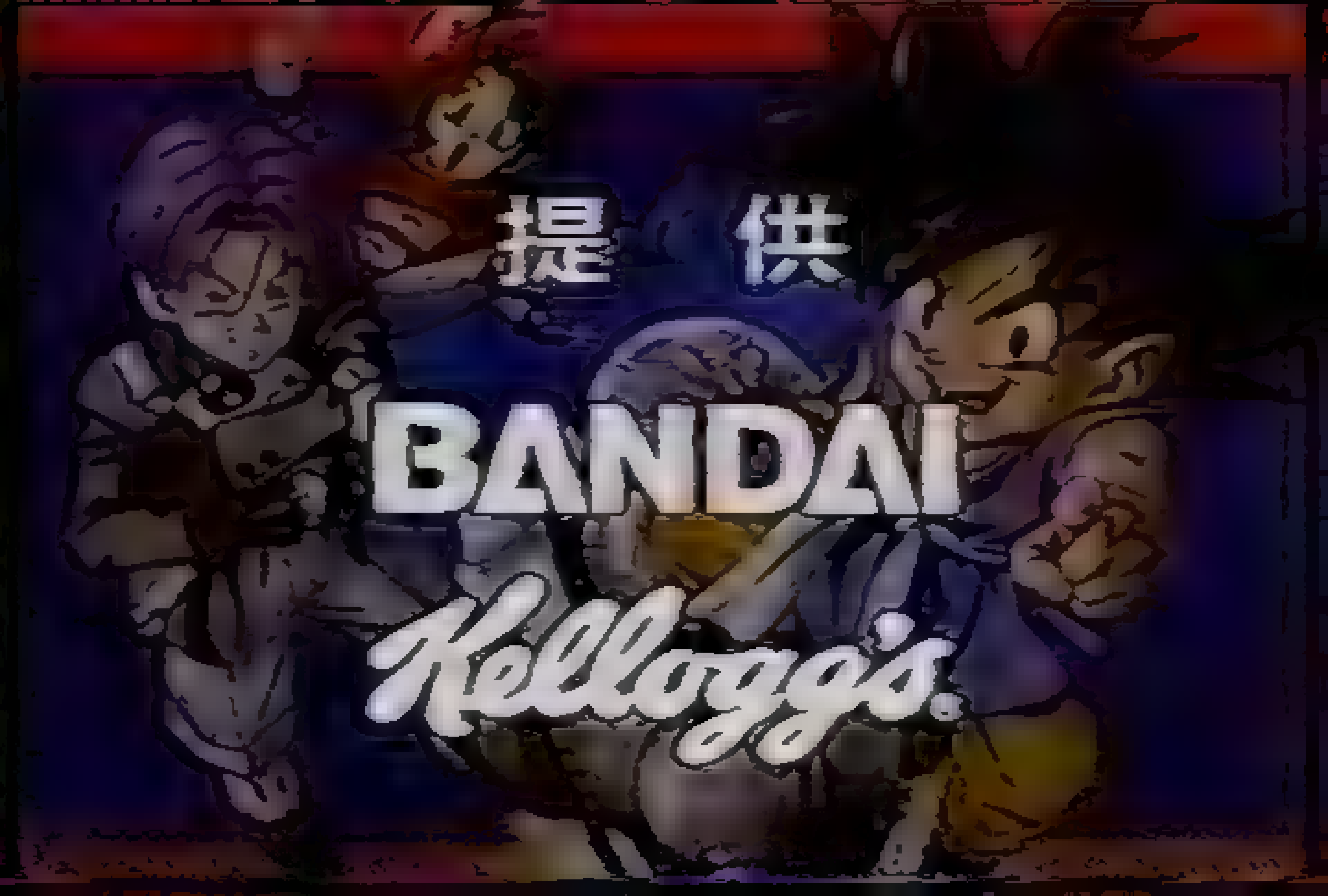







提供
BANDAI
Kellogg's


提供
BANDAI
Kellogg's.


提供
BANDAI
Kellogg's.


提供
マクドナルド
Glico


提供
マクトナルト
Glico


この街で君